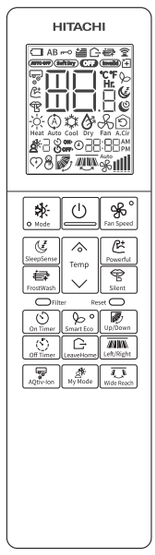
HITACHI

REMOTE CONTROLLER MANUAL

RC-AGS1EA0E



ROOM AIR CONDITIONER

SPLIT TYPE
VJ SERIES

MODELS

RAK-VJ15QHAE
RAK-VJ18RHAE
RAK-VJ25RHAE
RAK-VJ35RHAE
RAK-VJ42RHAE
RAK-VJ50RHAE

EN	Remote Controller Manual	Page. 1~27
GE	Anleitung für Fernbedienung	Seite.28~54
FR	Manuel de la télécommande	Page. 55~81
IT	Manuale del telecomando	Pagina. 82~108
SP	Manual del mando a distancia	Página. 109~135
PR	Manual do controlo remoto	Pág. 136~162
GR	Εγχειρίδιο τηλεχειριστηρίου	Σελίδα. 163~189
NL	Handleiding voor afstandsbediening	Pagina. 190~216
RU	Руководство по использованию пульта дистанционного управления	Стр.217~243
CS	Návod k používání dálkového ovladače	Strana. 244~270
PL	Instrukcja obsługi pilota zdalnego sterowania	Strona. 271~297
RO	Manual pentru telecomandă	Pagina. 298~324
HU	A távirányító használati útmutatója	351/325. oldal
UA	Інструкція з експлуатації пульта дистанційного керування	Стор. 352~378
SW	Handbok för fjärrkontroll	Sidan. 379~405
FI	Kaukosäätimen ohjekirja	Sivut. 406~432
BG	Ръководство за дистанционно управление	Страница. 433~459
BS	Priručnik za daljinski upravljač	Stranica. 460~486
LT	Nuotolinio valdiklio vadovas	487~513 psl.
HR	Priručnik za daljinski upravljač	Stranica. 514~540

HRVATSKI LIETUVIŲ K. BOSANSKI БЪЛГАРСКИ SUOMI SVENSKA УКРАЇНСЬКА MAGYAR ROMÂNĂ POLSKI ČEŠTINA РУССКИЙ NEDERLANDS ΕΛΛΗΝΙΚΑ PORTUGUÊS ESPAÑOL ITALIANO FRANÇAIS DEUTSCH ENGLISH

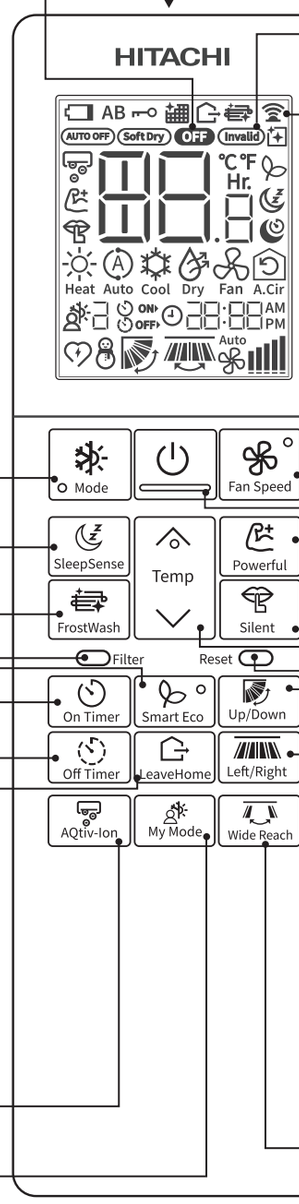
Cooling & Heating

air

<EE0025974B rev.0-11/2023>

Names and Functions of Remote Controller

■ This controls the operation function and timer setting of the room air conditioner. The range of control is about 7 meters. If indoor lighting is controlled electronically, the range of control may be shorter.



Signal Transmission

Off Mode Sign

Invalid Operation Sign
Shown at invalid setting or operation

Mode Selector Button
Use this button to select the operation mode. Every time you press this button the mode will change from (Heat) → (Auto) → (Cool) → (Dry) → (Fan) cyclically.
(☞ Page 4)

Transmission Sign
The transmission sign blinks when a signal has been sent.

Fan Speed Button
Select the fan speed.
(☞ Page 4)

On/Off Button
Press this button to start operation.
Press it again to stop operation.
(☞ Page 4)

SleepSense Button
(☞ Page 16)

Powerful Button
(☞ Page 8)

FrostWash Button
(☞ Page 9)

Silent Button
(☞ Page 18)

Filter Sign Reset Button
(☞ Page 27)

Temperature Button
Room temperature setting.
Value will change quicker when keep pressing.
(☞ Page 4)

Smart Eco Button
Use this button to set the Eco mode.
(☞ Page 13)

Reset Button
(☞ Page 27)

On Timer Button
Select the turn ON time.
(☞ Page 21)

Up/Down Button
Control the angle of the horizontal air deflector.
(☞ Page 19)

Off Timer Button
Select the turn OFF time.
(☞ Page 21)

Left/Right Button
Control the angle of the Vertical air deflector.
(☞ Page 20)

LeaveHome Button
(☞ Page 8)

AQtiv-Ion Button
(☞ Page 17)

Wide Reach Button
Control the angle of the Vertical air deflector.
(☞ Page 20)

My Mode Button
(☞ Page 23)

Backlight function

- Backlight is to see the LCD readings in the dark.
- On Pressing any key, the LCD panel lights up for a period of approx. 10 seconds. After approx. 10 seconds the light automatically switches off.
- The function is independent of all other functions of the air conditioner.
- The backlight color is white.

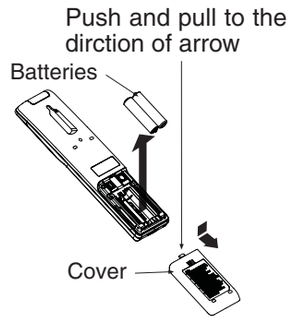
Precautions for Use

- Do not put the remote controller under direct sunlight and high temperature.
- Do not drop it on the floor, and protect it from water.
- If you press the any function button during operation, the air conditioner may stop for about 3 minutes for protection before you can start it again.

How to Install the Batteries in the Remote Controller

1. Remove the cover as shown in the figure and take out the old batteries.

2. Install the new batteries.
The direction of the batteries should match the marks in the case.



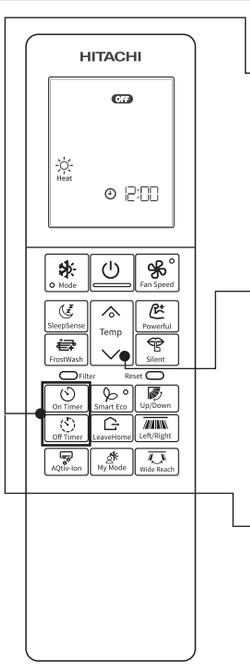
CAUTION

1. Do not use new and old batteries, or different kinds of batteries together.
2. Take out the batteries when you do not use the remote controller for 2 or 3 months.

NOTE

- Change the batteries when remote controller LCD display restarts on pressing of any key and there is no response from air conditioner.

How to set clock



1 Press and Hold Timer ON button [On Timer] or Timer OFF button [Off Timer] for 5 seconds.
ON or OFF segment start blinking on LCD approx. 5 seconds then Clock symbol start blinking.

2 When Clock symbol is in blinking , Press Temperature Up / Down [Temp] button to change/set desire time value.

3 Press Timer ON button [On Timer] or Timer OFF button [Off Timer] once.
Clock symbol stop blinking and Clock time will be display on LCD screen.

NOTE

- When Timer ON , Timer OFF or both set then it is not possible to change/set clock time. First Timer ON , Timer OFF or both need to cancel.
- If Correct clock time is not set then Timer ON and Timer OFF will not operate correctly.
- At time of Battery replacement/ Reset , Clock time need to set. If it is not set and press any key then default 12:00 will be set.
- At time of Battery replacement / Reset , Need to follow process from step2 onwards.
- During Clock time change/set when symbol is blinking , if no key press then it will come out of Clock setting with previous set time.

Various Functions

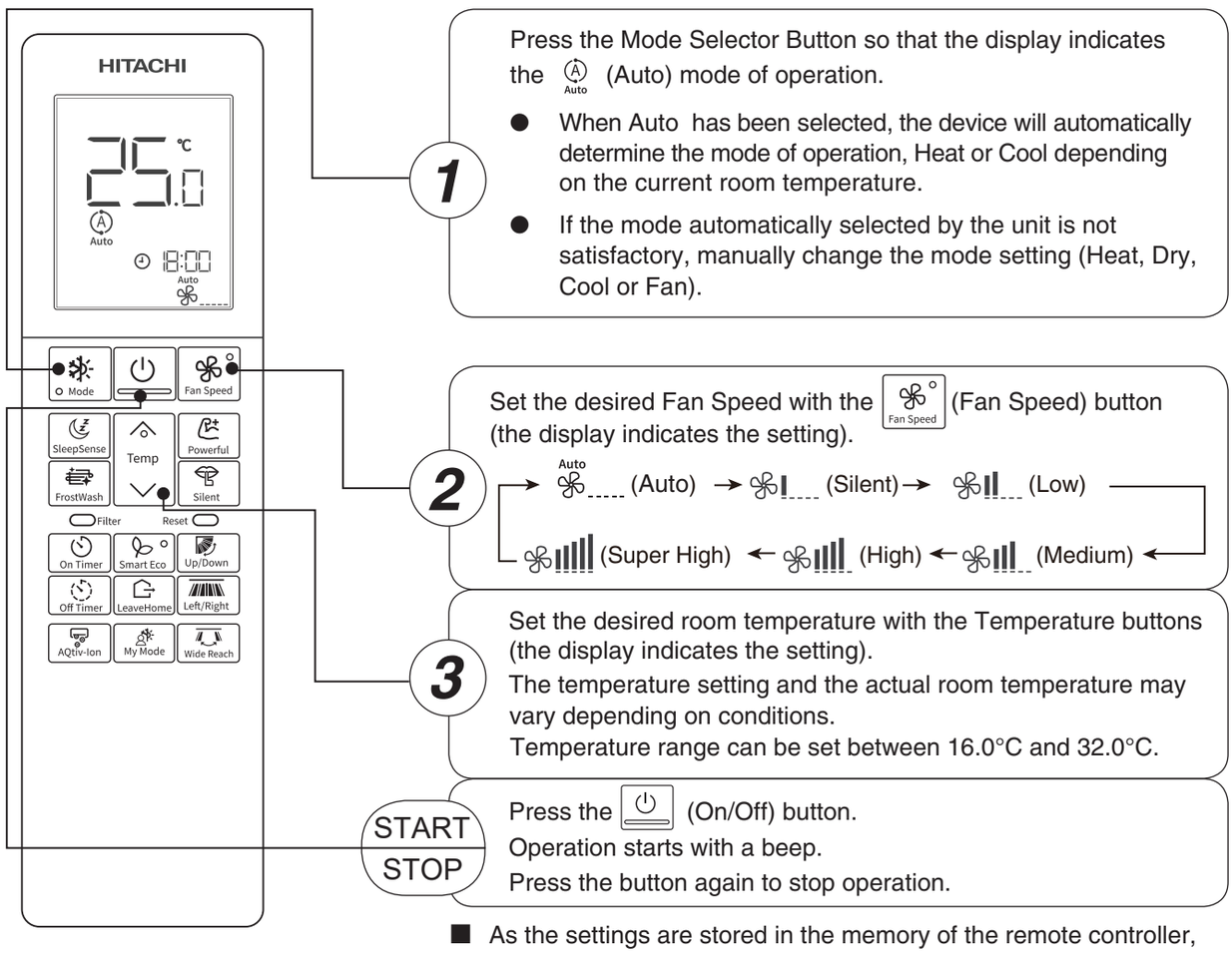
■ Auto Restart Control

- If there is a power failure, operation will be automatically restarted when the power is resumed with previous operation mode and airflow direction.
  (As the operation is not stopped by remote controller.)
- If you intend not to continue the operation when the power is resumed, switch off the power supply.
  When you switch on the circuit breaker, the operation will be automatically restarted with previous operation mode and airflow direction.

Note: 1. If you do not require Auto Restart Control, please consult your sales agent.
2. Auto Restart Control is not available when Timer set.

Auto Mode

The device will automatically determine the mode of operation, Heat Mode or Cool Mode depending on the current room temperature. The selected mode of operation will change when the room temperature varies. However, the mode of operation will not change when indoor unit is connected to multi type outdoor unit.



Press the Mode Selector Button so that the display indicates the (Auto) mode of operation.

- When Auto has been selected, the device will automatically determine the mode of operation, Heat or Cool depending on the current room temperature.
- If the mode automatically selected by the unit is not satisfactory, manually change the mode setting (Heat, Dry, Cool or Fan).

Set the desired Fan Speed with the (Fan Speed) button (the display indicates the setting).

Auto (Auto) → (Silent) → (Low) → (Medium) → (High) → (Super High)

Set the desired room temperature with the Temperature buttons (the display indicates the setting).
The temperature setting and the actual room temperature may vary depending on conditions.
Temperature range can be set between 16.0°C and 32.0°C.

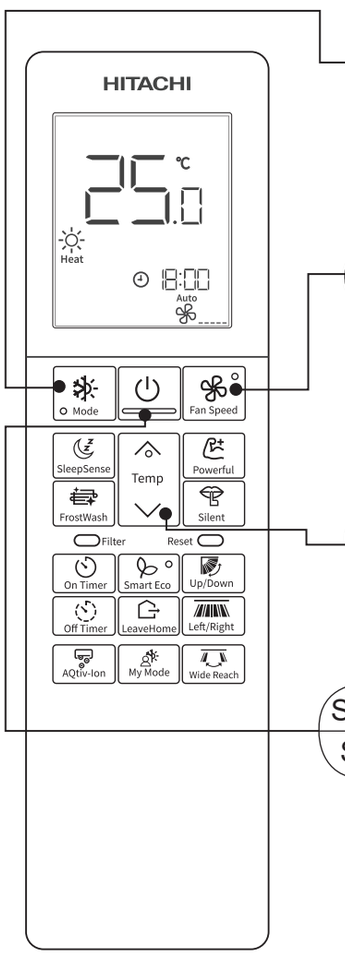
Press the (On/Off) button.
Operation starts with a beep.
Press the button again to stop operation.

■ As the settings are stored in the memory of the remote controller, you only have to press the (On/Off) button next time.

Press the (Fan Speed) button to select Auto, Silent, Low, Medium, High or Super High.

Heat Mode

- Use the device for heating when the outdoor temperature is under 21°C.
  When it is too warm (over 21°C), the heating function may not work in order to protect the device.
- In order to keep reliability of the device, please use this device above –15°C of the outdoor temperature.



1 Press the Mode Selector Button so that the display indicates Heat (Heat).

2 Set the desired Fan Speed with the Fan Speed (Fan Speed) button (the display indicates the setting).

Auto (Auto) → (Silent) → (Low) → (Medium) → (High) → (Super High)

3 Set the desired room temperature with the Temperature buttons (the display indicates the setting).

The temperature setting and the actual room temperature may vary depending on conditions.

Temperature range can be set between 16.0°C and 32.0°C.

START / STOP Press the (On/Off) button. Heating operation starts with a beep. Press the button again to stop operation.

■ As the settings are stored in the memory of the remote controller, you only have to press the (On/Off) button next time.

■ During Auto fan, the fan speed automatically changes as below:

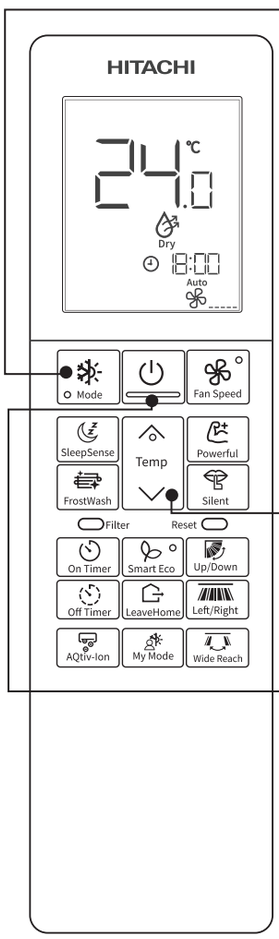
- When the difference between room temperature and setting temperature is large, fan starts to run at Super High speed.
- After room temperature reaches the preset temperature, fan speed will be changed to lower speed to obtain optimum room temperature condition for natural healthy heating.

■ Defrosting

Defrosting will be performed about once an hour when frost forms on the heat exchanger of the outdoor unit, for 5~10 minutes each time.
During defrosting operation, the operation lamp blinks in cycle of 2 seconds on and 1 second off.
The maximum time for defrosting is 20 minutes.
However, if the indoor unit is connected to multi type outdoor unit, the maximum time for defrosting is 15 minutes.
(If the piping length used is longer than usual, frost will likely to form.)

Dry Mode

Use the device for dehumidifying when the room temperature is over 16°C.
When it is under 15°C, the dehumidifying function will not work.



1 Press the Mode Selector Button so that the display indicates (Dry).
The fan speed is set at Auto.
Press (Fan Speed) button to select Silent, Low or Auto fan speed.

2 Set the desired room temperature with the Temperature Buttons (the display indicates the setting).

The range of 20.0˚C to 26.0˚C is recommended as the room temperature for dehumidifying.
Temperature range can be set between 16.0°C and 32.0°C.

START / STOP Press the (On/Off) button. Dehumidifying operation starts with a beep. Press the button again to stop operation.

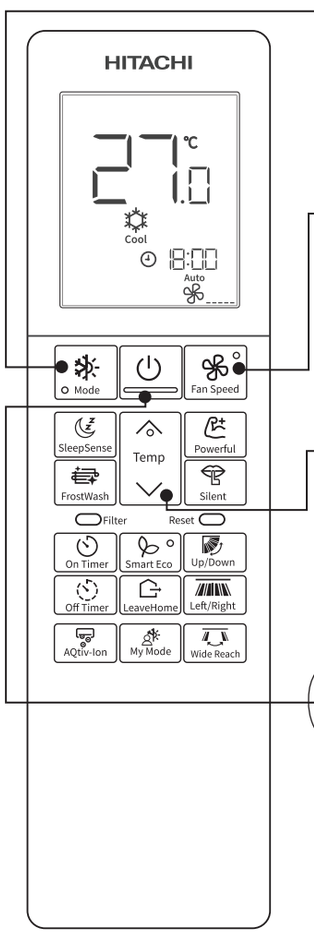
■ As the settings are stored in the memory of the remote controller, you only have to press the (On/Off) button next time.

■ Dehumidifying Function

- When the room temperature is higher than the temperature setting: The device will dehumidify the room, reducing the room temperature to the preset level.
  When the room temperature is lower than the temperature setting: Dehumidifying will be performed at the temperature setting slightly lower than the current room temperature, regardless of the temperature setting.
- The preset room temperature may not be reached depending on the number of people present in the room or other room conditions.

Cool Mode

Use the device for cooling when the outdoor temperature is -10 to 46°C.
If humidity is very high (over 80%) indoors, some dew may form on the air outlet grille of the indoor unit.



1 Press the Mode Selector Button so that the display indicates Cool (Cool).

2 Set the desired Fan Speed with the Fan Speed (Fan Speed) button (the display indicates the setting).

Auto (Auto) → (Silent) → (Low) → (Medium) → (High) → (Super High) →

3 Set the desired room temperature with the Temperature Buttons (the display indicates the setting).
The temperature setting and the actual room temperature may vary depending on conditions.
Temperature range can be set between 16.0°C and 32.0°C.

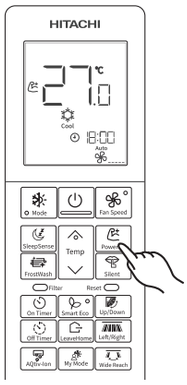
START / STOP Press the (On/Off) button. Cooling operation starts with a beep. Press the button again to stop operation. The cooling function does not start if the temperature setting is higher than the current room temperature (even though the (Operation) lamp lights). The cooling function will start as soon as you set the temperature below the current room temperature.

■ As the settings are stored in memory in the remote controller, you only have to press the (On/Off) button next time.

■ During Auto fan, the fan speed automatically changes as below:
- When the difference between room temperature and setting temperature is large, fan starts to run at Super High speed.
- After room temperature reaches the preset temperature, fan speed will be changed to lower speed to obtain optimum room temperature condition for natural healthy cooling.

Powerful Operation

- By pressing [Powerful] (Powerful) button during Auto, Heat, Dry, Cool, or Fan operation, the air conditioner performs at maximum power.
- During Powerful operation, cooler or warmer air will be blown out from indoor unit for Cooling or Heating operation respectively.



START

Press the [Powerful] (Powerful) button during operation.

- " " is displayed on the LCD.
  Powerful operation ends in 20 minutes. Then the system automatically operates with the previous settings used before Powerful operation.

CANCEL

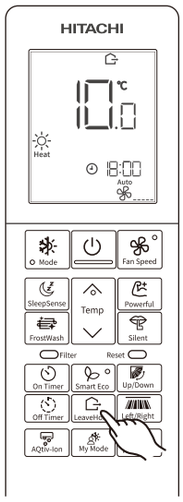
- Press the [⏻] (On/Off) button. or
  Press the [Powerful] (Powerful) button again.
- " " disappears from the LCD.

NOTE

- When SleepSense Smart Eco operation, LeaveHome Operation,Silent Mode or My mode is selected , Powerful Operation will be cancelled.
- During Powerful operation, capacity of the air conditioner will not increase
  – if the air conditioner is already running at maximum capacity.
  – just before defrost operation (when the air conditioner is running in Heating operation).

LeaveHome Operation

■ Prevent the room temperature from falling too much when no one is at home .The initial setting temperature is 10.0˚C and the temperature range can be set between 10.0˚C and 16.0˚C.



START

① Press [LeaveHome] (LeaveHome) button during stop or operation.
Room temperature is set at 10.0˚C and heating operation starts.
② Set the desired room temperature with the Temperature buttons.Temperature range can be set between 10.0˚C and 16.0˚C.

- " Heat ", " Auto _____ ", " ", "Set Temperature" is displayed on the LCD.

CANCEL

Press the [⏻] (On/Off) button. or
Press the [LeaveHome] (LeaveHome) button again.
Change to other Operation Mode.

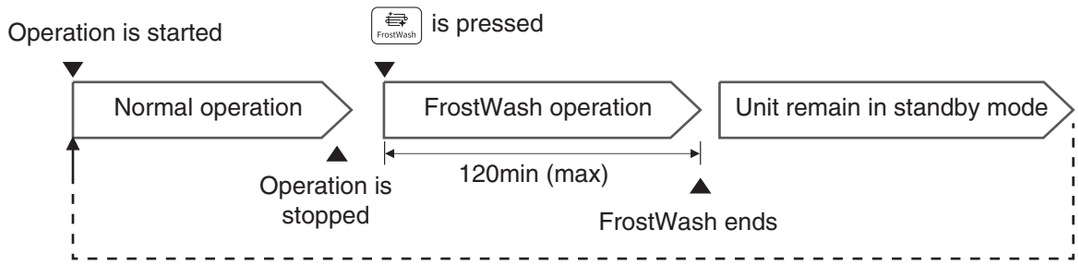
NOTE

- During Leave Home operation, fan speed and horizontal and vertical air deflector position cannot be changed.
- Timer function will be cancel if LeaveHome key press.
- Powerful , SleepSense , Smart Eco , Timer Function , Silent , My Mode operations are disable.
- For multi connections
  - Fan/Cool/Dry and LeaveHome cannot operate at the same time.
    The first-run unit has a priority and other units in different mode will be in standby mode.
  - Heating operation can be used with LeaveHome.
  - When two or more rooms are set to operate LeaveHome, the temperature set by LeaveHome may not be reached. It also depends on outdoor temperature.

FrostWash Operation

- The dust and dirt adhering to indoor heat exchanger which is the cause of the smell. They are washed away by freezing and thawing of the heat exchanger.
- FrostWash function can work when the outdoor temperature is 1℃ to 43℃ and Indoor humidity is 30% to 70%.

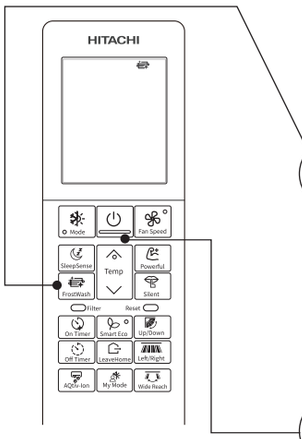
The process of FrostWash



- " " lamp on the indoor unit lights up during FrostWash operation.
- When pressing "On/Off" button during FrostWash operation, FrostWash will stop.
- In order to protect the product, FrostWash function cannot be carried out again for about 60 minutes after FrostWash operation is completed.

■ FrostWash(Manual Mode)

When the unit is off, press (FrostWash) button, manual FrostWash will start.



■ How to start and cancel FrostWash (Manual mode).

1

- Press the FrostWash button , FrostWash display on LCD screen.
  FrostWash operation start with beep sound and " " lamp light up on the indoor unit.
- After one hour, " " disappears from the LCD. After about two hours, the indoor unit will stop FrostWash operation.
- In order to protect the product, FrostWash function cannot be carried out again for about 60 minutes after the FrostWash operation is completed.

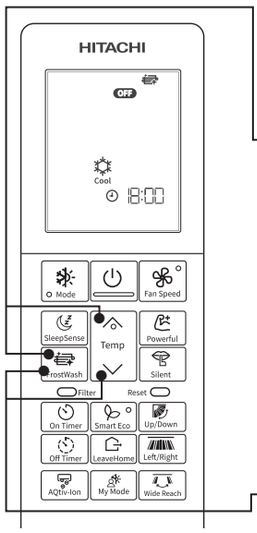
2

- Press the (On/Off) button, the operation will stop.
  " " lamp on the indoor unit turns off.

Precautions for Use

- Do not open windows or doors during FrostWash operation. Water will condense on the air deflector and drips down occasionally. This will wet your furniture.
- Do not open or remove the front panel during FrostWash operation. It may cause injury or malfunction.
- FrostWash operation does not wash away all dust and dirt.
- Hissing, fizzy or squeaking noise may generate during FrostWash operation.
- If the air conditioner is continuously running, FrostWash function is not effective.
- During FrostWash operation, if power is turned off and then power is restored, FrostWash function will not restart.
- After turning on the power, please wait a moment if you want to start FrostWash.
- If On Timer or Off Timer is set, there is a need to cancel those timer before operating FrostWash.
- If My Mode is selected then FrostWash operation will not work.
- For multi connections,
  1. Only one indoor unit is allowed to be started FrostWash operation.
  2. The indoor unit that started FrostWash first has priority, and FrostWash is executed.
  3. The air conditioning operation takes precedence over indoor FrostWash.

FrostWash(Auto Mode) (For single model connection)



■ How to enable FrostWash (Auto)

1

- Press Temperature Up button and FrostWash button for 3 seconds together while remote control in OFF mode with directing remote control towards Indoor unit.
  is displayed on the LCD indicating Auto FrostWash enable.
- If FrostWash function is not being used for a long period, it may not be possible to completely remove the dust and dirt adhering to indoor heat exchanger. This will cause odour. Hence, kindly operate FrostWash frequently by using the remote controller.

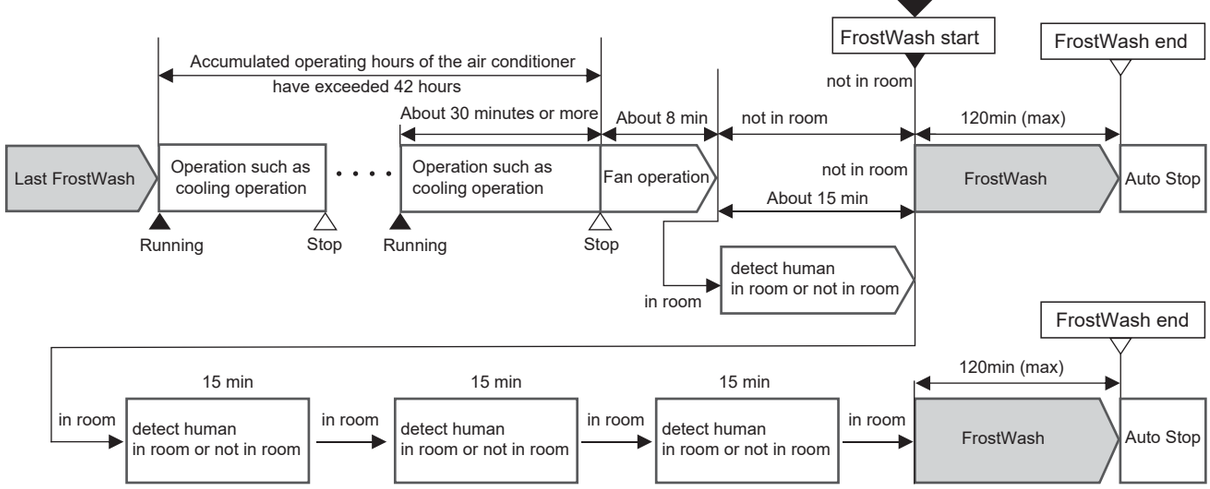
■ How to disable FrostWash (Auto)

2

- Press Temperature Down button and FrostWash button for 3 seconds together while remote control in OFF mode with directing remote control towards Indoor unit.
  disappear on the LCD indicating Auto FrostWash disable.
- The screen on remote controller.
  When FrostWash (Auto) is enabled, " " is displayed on the LCD.
  When FrostWash (Auto) is disable, " " is disappeared on the LCD.

FrostWash auto start conditions

Accumulated operating hours of the air conditioner have exceeded 42 hours
⊕
Air conditioner is operated for more than 30 minutes and stops, such as cooling operation
⊕
Human sensor detects somebody is in room for 15 minutes and over 4 times; or not in room for 15 minutes

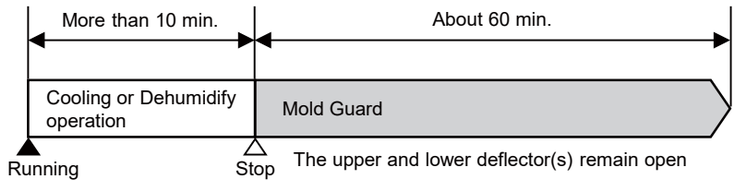


- When the outdoor temperature or indoor humidity are not suitable for FrostWash operation, only fan operation is carried out, FrostWash operation will be done again when room air conditioner is in standby mode.
- Sometimes the heat exchanger may not freeze depending on the conditions of the room.
- When the ON timer reaches the set time during FrostWash operation, it will stop the FrostWash operation and start the operation of setting mode.
- If the interval of the OFF to ON timer is less than 2 Hours , FrostWash operation may not be complete. In that case, it will restart FrostWash operation when room air conditioner is in standby mode.
- To return to normal FrostWash (Auto mode) interval (42 hours), please stop operation of air conditioner and operate FrostWash (Auto mode) or FrostWash (Manual mode).
- When FrostWash operation has not been operated in last 84 hours , FrostWash kicks in automatically after halting the operation even if a human sensor detects a person in the room.
- When FrostWash is stopped during FrostWash operation, the unit automatically restart FrostWash operation at the next operation stop.

Mold guard function (fan only)(For multi model connection)

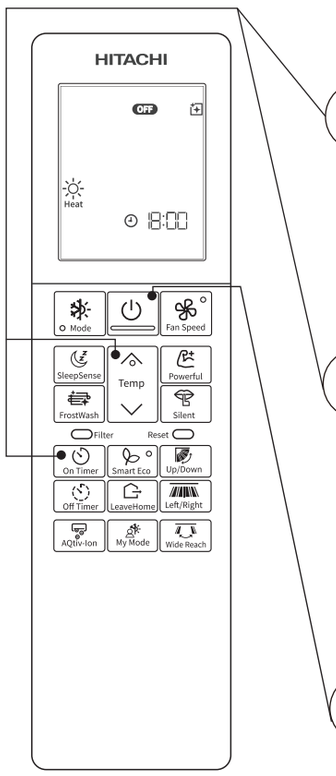
- After the cooling operation is stopped, the fan of the indoor unit is dried by fan mode to suppress the generation of mold inside the indoor unit.
  - Mold Guard Operation period is about 60 minutes.
  - It can't remove mold or sterilize.

The Process of Mold Guard



- " " Lamp on the indoor unit lights up during Mold Guard operation.
- If the air conditioner is operated in cooling or drying mode, for more than 10 minutes and then put into off mode, the Mold Guard operation will
- Room temperature or humidity may rise.

■ How to set and cancel Mold Guard



1

For setting

- Press the room temperature Up button and On Timer button for 3 seconds together while remote controller in OFF mode with directing remote control towards indoor unit.
  " " is displayed on the LCD.

2

For cancelling

- Press the room temperature Up button and On Timer button for 3 seconds together while remote controller in OFF mode with directing remote control towards indoor unit.
- " " is disappear on the LCD.
- Once Mold Guard function set, Mold Guard icon will always display on the LCD. And it stored in the memory of remote controller and remain set even after reset or battery replacement case. It is one time setting procedure to use this function.
  start.

■ How to stop at middle point of Mold Guard operation

3

- Press the button (On/Off) twice, the operation will stop.
- " " Lamp on the indoor unit turns off. But setting for Mold Guard will not cancel, it will stop operation only.

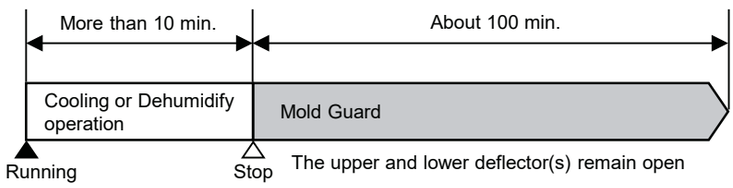
NOTE

- f n o r on o d f r n o r on Mo d rd no o r
  If operation of Unit is stopped by Off Timer , the Mold Guard will not operate.
- If On Timer is set and on time is within about 2 hours, the Mold Guard will not operate.
- Room temperature or humidity may rise during Mold Guard operation.
- When there would be the window near indoor unit, the water might condense on the window during Mold Guard. If necessary, to cancel Mold Guard.

Mold guard function (with heat)

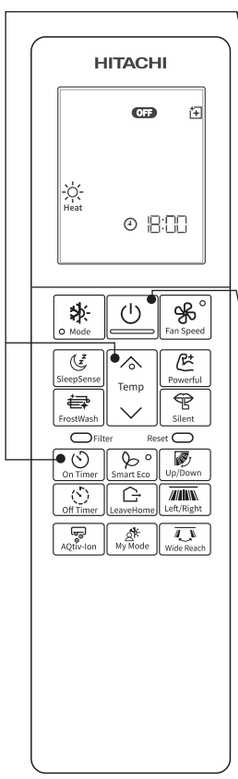
- After the cooling operation is stopped, the fan of the indoor unit is dried by heating or fan mode to suppress the generation of mold inside the indoor unit.
  - Mold Guard Operation period is about 100 minutes.
  - It can't remove mold or sterilize.

The Process of Mold Guard



- " " Lamp on the indoor unit lights up during Mold Guard operation.
- If the air conditioner is operated in cooling or drying mode, including in auto mode, for more than 10 minutes and then put into off mode, the mold guard operation will start.
- If unit operation is stopped after heating operation, Mold Guard will not operate.
- Room temperature or humidity may rise.

■ How to set and cancel Mold Guard



1

For setting

- Press the room temperature Up button and Timer on button for 3 seconds together while remote controller in OFF mode with directing remote control towards indoor unit.
  " " is displayed on the LCD.

2

For cancelling

- Press the room temperature Up button and Timer on button for 3 seconds together while remote controller in OFF mode with directing remote control towards indoor unit.
- " " is disappear on the LCD.
- Once Mold Guard function set, Mold Guard icon will always display on the LCD. And it stored in the memory of remote controller and remain set even after reset or battery replacement case. It is one time setting procedure to use this function.

■ How to stop at middle point of Mold Guard operation

3

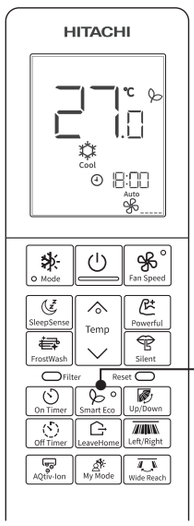
- Press the button (On/Off) twice, the operation will stop.
- " " Lamp on the indoor unit turns off. But setting for Mold Guard will not cancel, it will stop operation only.

NOTE

- If unit operation is stopped after heating operation, Mold Guard will not operate.
- If operation of Unit is stop by Off Timer , the Mold Guard will not operate.
- If On Timer is set and on time is within about 2 hours, the Mold Guard will not operate.
- Depending on situation, Mold Guard will operate with Fan Mode.
- Room temperature or humidity may rise.
- When there would be the window near indoor unit, the water might condense on the window during Mold Guard. If necessary, to cancel Mold Guard.

Smart Eco operation

- The sensor detects the presence of people in the room. When nobody is detected, the unit automatically starts energy saving operation by shifting the set temperature in two steps.
- Smart Eco button is scrolling button , First Press of button , it will start Eco operation , on second Press of button it will start Eco with Auto-Off operation and on Third press of button , it will cancel Eco and Eco with Auto-Off function.

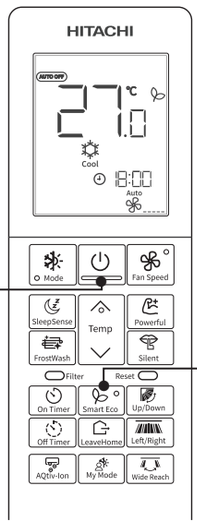


Key Press	1	→ 2 →	3
Function Selected	Eco	Eco+Auto-Off	Cancel

1

To Start Smart Eco operation

- Press the Smart Eco button [Smart Eco] during Heat, Auto , Cool or Dry operation , the Air conditioner performs the "Eco" operation.
  is display on LCD screen.
- A beep sound is emitted from Indoor Unit.
  The sensor starts to detect the presence of people in the room. Energy saving operation will start by changing the set temperature higher or lower automatically and reducing operation power consumption.



2

To Start Eco operation and Auto-Off operation

- Press the Smart Eco button [Smart Eco] again, it will start Auto-Off operation along with Eco operation.
  Sensor detect activity / movement level in room and turn off the unit automatically , thus achieving the purpose of energy saving during day time.
  and [AUTO OFF] will be appear on LCD.
- A beep sound is emitted from indoor unit .

3

To Cancel Eco operation and Auto-Off operation

- Press the [start/stop button] OR
- Press the Smart Eco button [Smart Eco] again.

NOTE

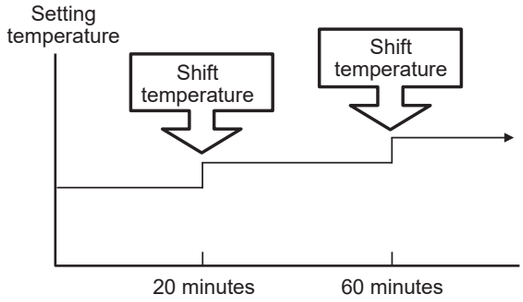
In case the power consumption is already low, Smart Eco operation will not reduce the power consumption.

- By pressing (POWERFUL) button, Eco or Eco with Auto-Off operation is cancelled.
- After auto restart, Eco or Eco with Auto-Off operation is cancelled and previous operation mode shall start.
- By Pressing Mode button ,Leave Home button , SleepSense button , My mode button , Eco or Eco with Auto-Off operation is cancelled.

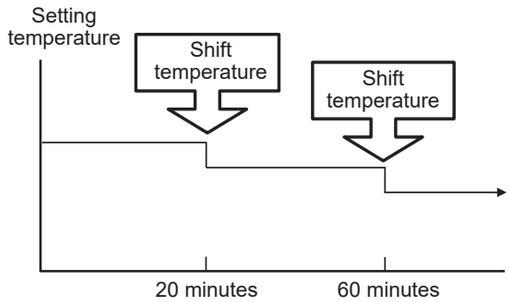
Smart Eco Logic

When the presence of people is not detected for 20 minutes, the set temperature is automatically shifted for energy saving. If nobody is in the room for 60 minutes, the set temperature is shifted further.

Cooling operation [diagram representation for illustrative purpose only]



Heating operation [diagram representation for illustrative purpose only]



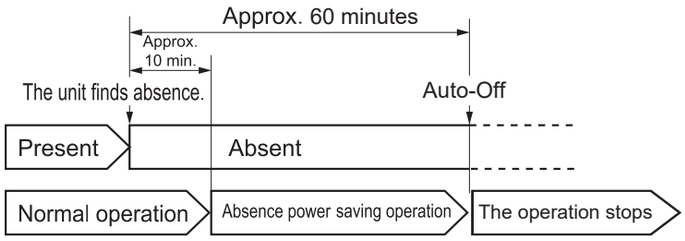
The unit returns to normal operation when the sensor detects human movement.
The set temperature is adjusted automatically, but the temperature display on the remote controller does not change.

NOTE

The sensor detects changes to the infrared generated by human bodies. Therefore the accuracy of sensor may be affected in the following cases:

- The activity level is very low (reading , watching TV, etc.) or human bodies are blocked by a screen , cabinet or glass board.
- The Indoor temperature is very high and exceeds or approaches the human body temperature (When refrigeration just begins)
- Person wears thick clothes and turns his/her back to the air conditioner.
- Curtains or plant leaves swing due to pet movement or airflow.

■ Smart Eco with Auto-Off Logic



The motion before Auto-Off (Operation stop)

- If the Unit cannot find any person during Eco with Auto-Off operation for 60 minutes , the operation stops automatically.
- The operation does not restart if person comes back to the room after stopping the operation. User need to restart operation by remote controller.
- During OFF Timer operation , Priority is given to OFF timer operation.

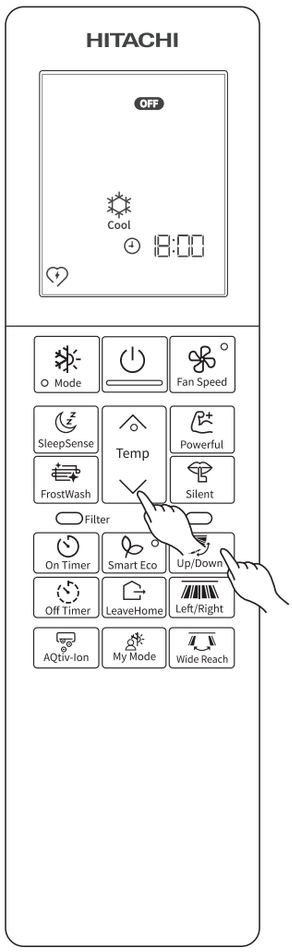
NOTE

- If there are infants or a person who is on bed due to sickness , it is recommended not to set "Auto-Off" Unit may judge that nobody is in the room and stop the operation of the Unit.
- In following cases , the operation may stop automatically
  - If there is a person in the place where human sensor cannot detect it presence.
  - If there is a sleeping person to little child only.
  - If there is pet only.

In these cases it is recommended to cancel Auto-Off function.

Power Safe (Max Current Switching)

- This function limit the maximum current during the operation of Air conditioner so it will help to avoid breaker trips if maximum current reaches to breaker limit. it limits the electrical current during operation.



When Power Safe set , Maximum current limit for model changes as below.

Type	Model	Maximum current with Power Safe setting
Single	1.8~3.5kW	6A
	4.2~5.0kW	8A
Multi	10kW	11.5A(for Operation of 1 indoor unit)
		14.0A(for Operation of 2 indoor units)
		16.5A(for Operation of 3 indoor units)
		16.5A(for Operation of 4 indoor units)
		16.5A(for Operation of 5 indoor units)

START

How to set Power Safe mode (Power Safe)

- Place the indoor unit in the standby mode (OFF mode on the display of remote controller)
- Press temperature down button ⌵ and Up/Down swing button Up/Down about 3 seconds together with directing remote control toward indoor unit.
- ♡ symbol will be visible on LCD screen and indoor unit will accept by buzzer sound.

CANCEL

How to cancel Power Safe mode

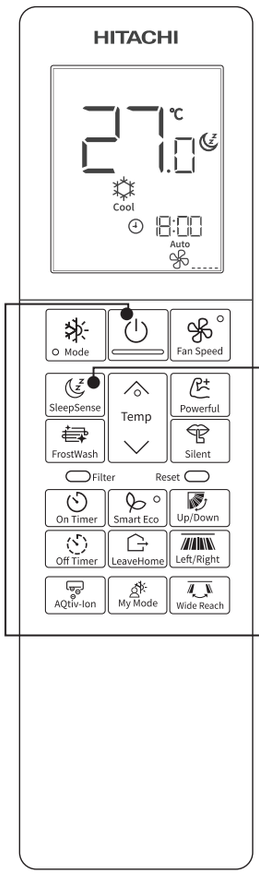
- Place the indoor unit in the standby mode (OFF mode on the display of remote controller)
- Press temperature down button ⌵ and Up/Down swing button Up/Down about 3 seconds together.
- ♡ symbol will be disappear on LCD screen and indoor unit will accept by buzzer sound.

NOTE

- Once Power Safe mode set ,it stored In the memory of remote controller and remain set even after remote controller reset or battery replacement case.
- Power Safe mode symbol will be visible in all mode if it set. It is one time setting procedure to use this function.
- This function will limits the maximum current drawn by air conditioner by reducing the speed of the compressor, you may feel less cooling or heating performance compare to normal mode. If you feel so please cancel Power Safe mode if Power Safe mode is set .
- At heating operation or Cooling operation during Power Safe setting maximum capacity will decrease.
- During Power Safe setting mode , it is recommeded to use Auto Fan speed.

SleepSense Operation

● With motion sensor, the room air conditioner detects movements, its location and temperature around people to control set temperature and control fan speed to provide comfortable and energy saving operation as well as to achieve comfortable sleep environment.



1

To Start SleepSense operation

- Press the SleepSense button [SleepSense] during Cool and Heat operation , the Air conditioner performs the "SleepSense" operation.

  is display on LCD screen.

  A beep sound is emitted from Indoor Unit.

  Energy saving operation will start by changing the set temperature higher or lower automatically and reducing operation power consumption.

2

To Cancel SleepSense operation

- Press the [⏻] start/stop button. Or
- Press the SleepSense button [SleepSense] again. Or Mode [Mode] button.

  will be disappear on LCD.

  A beep sound is emitted from indoor unit.

NOTE

The sensor detects changes to the infrared generated by human bodies. Therefore the accuracy of sensor may be affected in the following cases:

- The activity level is very low (reading , watching TV, etc.) or human bodies are blocked by a screen , cabinet or glass board.
- The Indoor temperature is very high and exceeds or approaches the human body temperature (When refrigeration just begins)
- Person wears thick clothes and turns his/her back to the air conditioner.
- Curtains or plant leaves swing due to pet movement or airflow.

NOTE

- By pressing (Powerful mode) button, SleepSense operation is cancelled.
- After auto restart, SleepSense operation is cancelled and previous operation mode shall start.
- By Pressing Leave Home button,Smart ECO button/ECO button , My Mode button , SleepSense operation is cancelled.

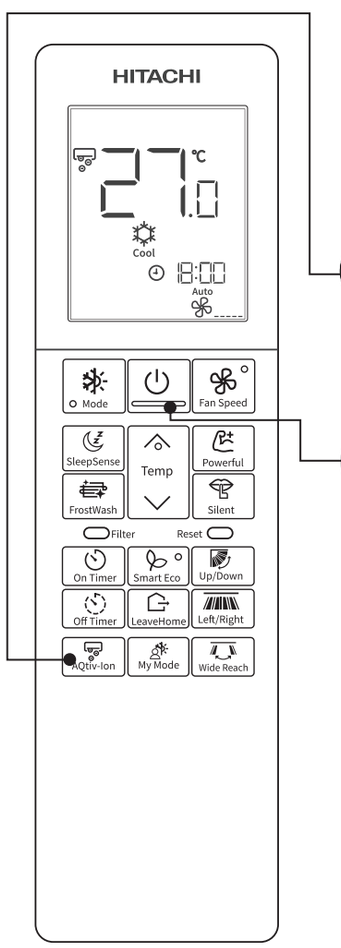
SleepSense Operation

LOGIC (SleepSense)

- At first, unit will operate cooling mode for 60 minutes at setting condition.
- With the motion sensor, the room air conditioner can monitor human movement. If no human movement is detected, then the temperature will increase by 1°C(in case of cooling operation) automatically and The fan speed will be changed to silent fan speed.
  Unit continues running for another 1 hour.
- If the condition of activity in the room is stable then the unit will continue running with the temperature increased by another 1°C(in case of cooling) respectively.
- During the SleepSense operation , if Big activity /movement is detected, the temperature and Fan speed will resume back to previous setting.
- During the SleepSense operation , if small activity /movement is detected, the temperature will decreased by 1°C.

AQtiv-Ion

By pressing AQtiv-Ion (AQtiv-Ion) button during Heat, Auto, Cool, Dry, Fan operation, the AQtiv-Ion operation start.



1 To Start AQtiv-Ion operation

Press the AQtiv-Ion button AQtiv-Ion . is display on LCD screen.

2 To Cancel AQtiv-Ion operation

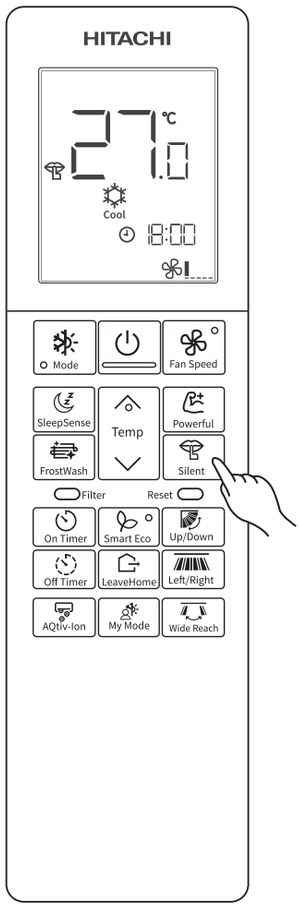
Press the start/stop button.

Press the AQtiv-Ion button AQtiv-Ion again.

will be disappear on LCD.

Silent Mode

By pressing the Silent (Silent) button during Auto, Heat, Dry, Cool or Fan operation, the fan speed changes to the silent fan speed .



START

- When Silent (Silent) button is pressed,
- " " is displayed on the LCD.
- Fan speed changes to silent .

CANCEL

- Press the (On/Off) button, or
- Press the Silent (Silent) button once again or
- Press the Fan Speed (Fan Speed) button.

Fan speed will return to the previous speed before Silent operation starts.

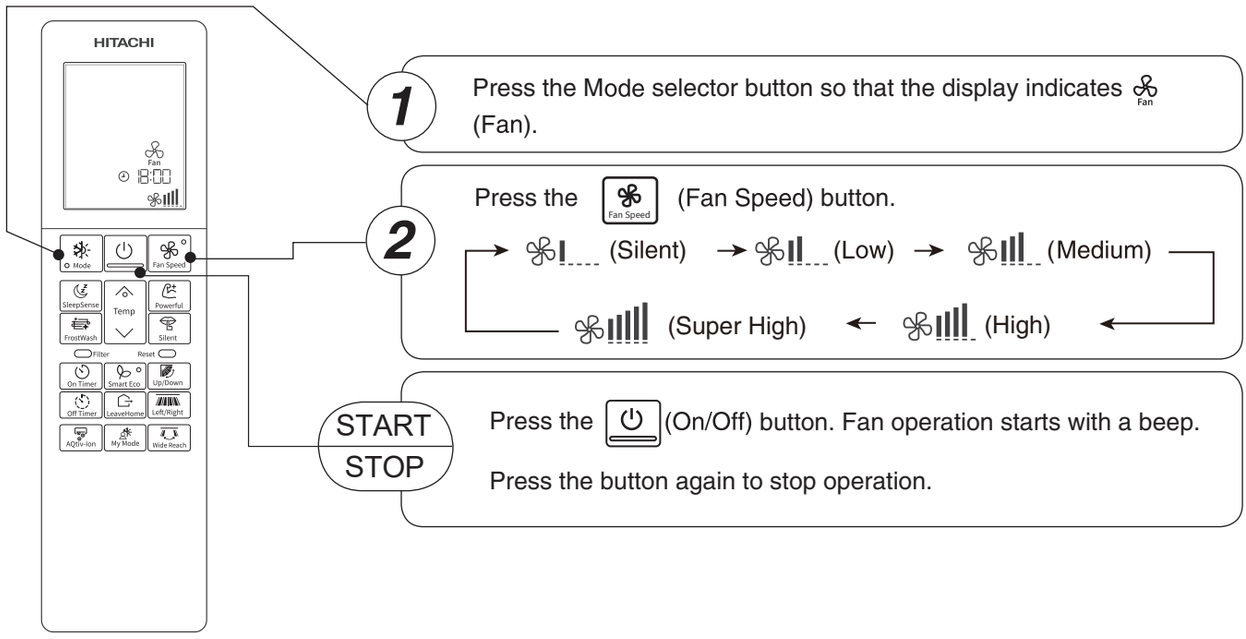
When Silent operation stops, " " will disappear from the LCD.

NOTE

- When Powerful operation is selected, Silent operation will be cancelled. Fan speed will return to the previous speed before Silent operation.
- After unit auto restart, Silent operation is cancelled. Fan speed will return to the previous speed before Silent operation.
- During any operations with silent fan speed , if user presses the Silent (Silent) button, the fan speed does not change.
- By Pressing Mode button or LeaveHome button or My Mode button , Silent operation is cancelled.

Fan Mode

User can use the device simply as an air circulator.



Adjusting the Airflow Direction(upward and downward)

1 Adjust the airflow upward and downward.

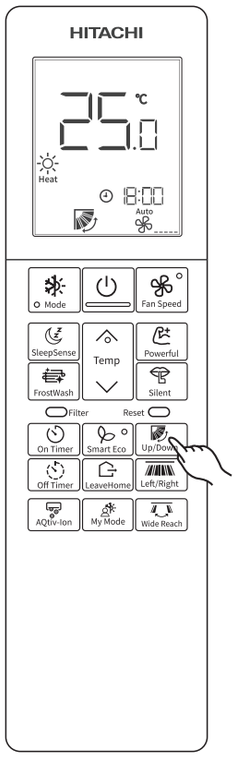
According to operation, the horizontal air deflector is automatically set to the proper angle suitable for each operation.The deflector can be swings up and down and also set to the desired angle using the " Up/Down (Up/Down)" button.

Press the " Up/Down (Up/Down)" button . The deflector will start to swing up and down.

" " is display on LCD screen.

Press the " Up/Down (Up/Down)" button again. The deflector(s) will stop in the current position.

" " is disappear on LCD screen.



- If the " Up/Down (Up/Down)" button is pressed once, the horizontal air deflector swings up and down.If the button is pressed again, the deflector stops in its current position. Several seconds (about 6 seconds) may be required before the deflector starts to move.
- When the operation is stopped, the horizontal air deflector moves and stops at the position where the air outlet closes.

CAUTION

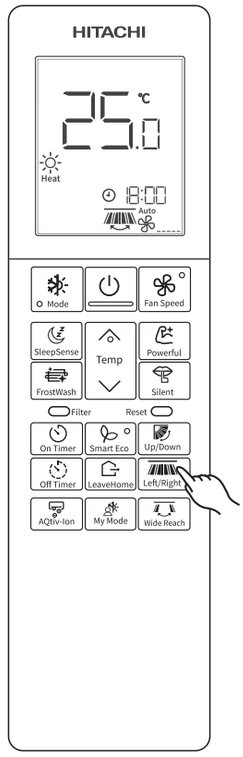
- Don't operate the deflector by hands. It might cause of the failure.
- In "Cooling" operation, do not keep the horizontal air deflector swinging for a long time. Some dew may form on the horizontal air deflector and some dew may drop from it.

Adjust the Airflow Direction(leftward and rightward)

1 Adjusting the airflow leftward and rightward parallelly.

Adjustment of airflow in Left and Right direction.

- Press the Left/Right button [Left/Right] . The deflector(s) will start to swing Left and Right side parallelly. is display on LCD screen.
- Press the Left/Right button [Left/Right] again. The deflector(s) will stop at the current position. Is disappear on LCD screen.



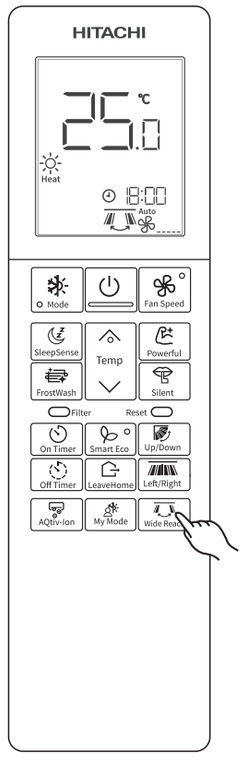
- If the " [Left/Right] " button is pressed once, the Vertical air deflector swings Left and Right.If the button is pressed again, the deflector stops in its current position. Several seconds (about 6 seconds) may be required before the deflector starts to move.
- When the operation is stopped, the vertical air deflector moves and stops at the center position.

CAUTION

- Don't operate the deflector by hands. It might cause of the failure.
- In "cooling" operation don't keep the vertical air deflector at leftmost or rightmost position or swinging for a long time. Dew formation may happen on vertical deflector and some water drops may fall from it.

2 Adjust the airflow leftward and rightward asymmetrically.

- Press the Wide Reach button [Wide Reach] . The deflector(s) will start to swing Left and Right side symmetrically. Is display on LCD screen.
- Press the Wide Reach button [Wide Reach] again. The deflector(s) will stop at the current position. Is disappear on LCD screen.

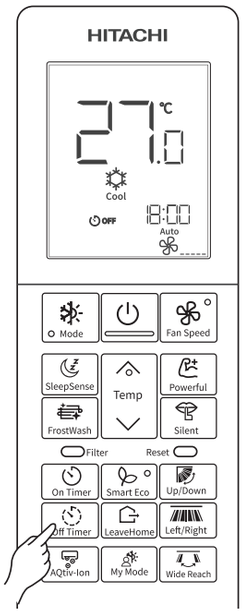


- If the " [Wide Reach] " button is pressed once, the Vertical air deflector swings Left and Right symmetrically. If the button is pressed again, the deflector stops in its current position. Several seconds (about 6 seconds) may be required before the deflector starts to move asymmetrically.
- When the operation is stopped, the vertical air deflector moves and stops at the center position.

CAUTION

- Don't operate the deflector by hands. It might cause of the failure.
- In "cooling" operation don't keep the vertical air deflector at leftmost or rightmost position or swinging for a long time. Dew formation may happen on vertical deflector and some water drops may fall from it.

Timer Reservation

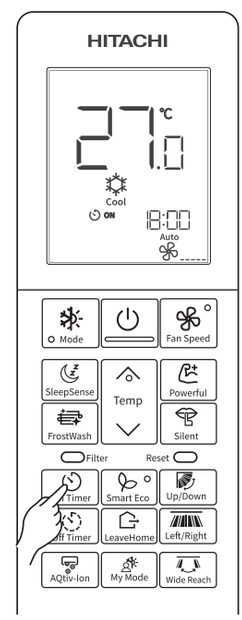


1. Off Timer Setting

The device can be set to turn off at a preset time.

1

- Press [Off Timer] (Timer OFF) Button to select OFF timer.
- OFF Symbol start blinking and 12:00 or Previously set time will be display on LCD screen.
- Set up desire Turn off time by pressing Temperature Up /Down button [Temp] .
- After setting , point the remote controller towards the indoor unit and Press [Off Timer] button.
  OFF Symbol stop blinking and turn off time will be display on LCD screen.
  A beep sound emitted from Indoor unit and Timer LED on the indoor unit lights up.
  Remote controller will go to OFF mode after turn off time elapse.
- By pressing On Timer and Off Timer Button together for 3 seconds, Off Timer can be canceled.



2. On Timer Setting

Indoor unit can be set to turn on at a preset time.

2

- Press [On Timer] (Timer ON) Button to select ON timer.
- ON Symbol start blinking and 12:00 or Previously set time will be display on LCD screen.
- Set up desire Turn on time by pressing Temperature Up / Down button [Temp] .
- After setting , point the remote controller towards the indoor unit and Press [On Timer] button.
  ON Symbol stop blinking and turn on time will be display on LCD screen.
  A beep sound emitted from Indoor unit and Timer LED on the indoor unit lights up.
  Remote controller will go to ON mode after ON timer elapse.
- By pressing On Timer and Off Timer Button together for 3 seconds, On Timer can be canceled.

NOTE

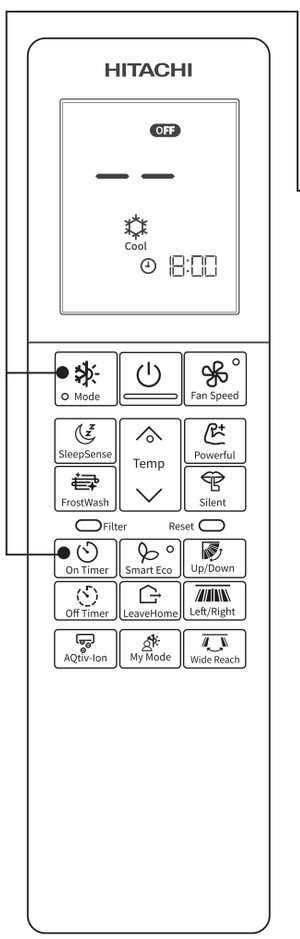
- During the Timer Setting, if you do not press the Temperature Up/Down key within 10 seconds then it will come out of the Timer Setting without any changes in Timer Settings and will display with OFF or ON Icon will be stable appear on LCD to indicate Timer Setting if set previously.
- During Timer setting mode, if you press any key then it will come out immediately from timer setting.
- Timer ON and Timer OFF can be set simultaneously.
- When both timer set simultaneously then ▶ on LCD appear with Timer which will going to execute/expire first.
- During Timer ON or Timer OFF set then Clock setting can not be changed. Clock time will not be display on LCD screen.
- Clock time can be seen on LCD screen by Press and Hold Timer ON or Timer OFF key for 5 seconds. Clock time display for 10 seconds then it will change to Timer ON or Timer OFF time value.

Initialization of the Built-in airCloud Go Module

- You can reset the internal settings (restore the factory settings) by remote controller.

■ How to restore factory setting

Please make this setting with the remote control in off mode.



- Press Mode button (Mode) and On Timer button (On Timer) 3 seconds together.
- LCD will display " — — " on Temperature segment for 3 seconds then it will display normal screen.
- Make sure " " Lamp on the indoor unit flash 4 times repeatedly for about 20 seconds.
- Restart the unit & check " " Lamp blinks 3 times. This ensures that unit enters into pairing mode & restoring factory setting is succeeded.

NOTE

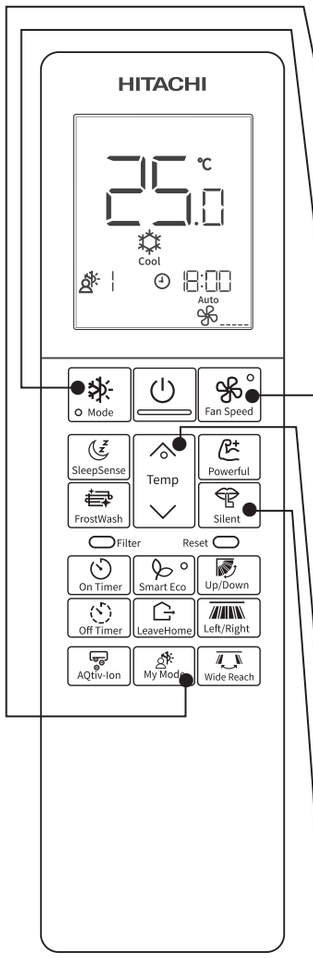
- Please note that the configuration will be cleared and pairing procedure will be required to do again to use the built-in airCloud Home module.
- Please refer separate operation manual available for more information related Built-in airCloud Home Module.

"Wi-Fi" is a trademark or registered trademark of the "Wi-Fi Alliance".

My Mode(Programming)

- Use this mode for personalized comfortable settings. The My Mode can be set by using the remote controller.
- Up to 3 programs can be set.

Programming of My Mode



Default Setting of My Mode

My Mode	Mode	Temperature	Fan Speed	ON Timer / OFF Timer	Silent
My Mode1	COOL	25.℃	Auto	No setting	No setting
My Mode2	COOL	25.℃	Auto	No setting	No setting
My Mode3	COOL	25.℃	Auto	No setting	No setting

1 Enter to My Mode programming

- Press the My Mode button continuously for 5 seconds .
- " "blinks on the LCD. And "1" , "2" or "3" any one appear at the right of " ".
  The blinking of " " will remain for 10 seconds.
- By pressing the [My Mode] (My Mode) button, " 1 ", " 2 " or " 3 " can be selected for programming.

2 Mode Selection

- Press [Mode] (Mode) button in order to select desired Mode during " " blinks.
- Mode will change from Heat (Heat) → Auto (Auto) → Cool (Cool) → Dry (Dry) → Fan (Fan) cyclically.

3 Fan Speed Selection

- Press [Fan Speed] (Fan Speed) button in order to select desired Fan Speed during " " blinks.
- Available Fan speed only can be selected as per selected desired mode.

4 Desired Room Temperature Selection

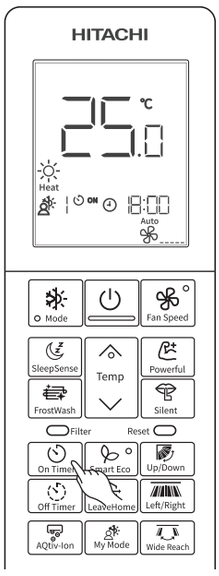
- Press [Temp] button or [Temp] button in order to select desired Room Temperature during " " blinks.
- Temperature range can be set between 16.0℃ and 32.0℃.
- Fan Mode can not be set desired Room Temperature.

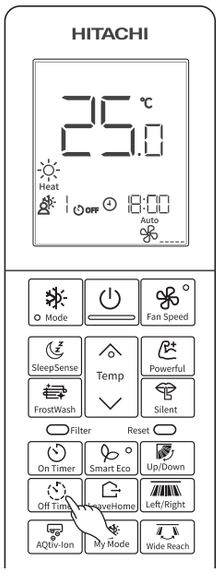
5 Silent Mode Selection

- Press [Silent] (Silent) button in order to set or cancel Silent Mode during " " blinks.

My Mode(Programming)

Programming of My Mode





On Timer Setting

6

- Press [On Timer] (Timer ON) Button to select ON timer.

ON Symbol start blinknig on LCD screen.
ON Timer time will be display on clock time segment on LCD.

- Press [Temp] button to set desire ON timer.
- Press [On Timer] button . It will set ON timer programming.

ON symbol stop blinking on LCD screen.

- Remote controller will go to ON mode after ON timer elapse.
- To cancel ON timer , Press On Timer button and Off Timer button together for 3 seconds.

Off Timer Setting

7

- Press [Off Timer] (Timer OFF) Button to select OFF timer.

OFF Symbol start blinknig on LCD screen.
OFF Timer time will be display on clock time segment on LCD.

- Press [Temp] button to set desire OFF timer.
- Press [Off Timer] button . It will set OFF timer programming.

OFF symbol stop blinking on LCD screen.

- To cancel Off timer , Press On Timer button and Off Timer button together for 3 seconds.
- Remote controller will go to OFF mode after OFF timer elapse.

Register of My Mode Programming

8

- Once all desire setting completed , press [⏻] (On/Off) button during " " blinks.

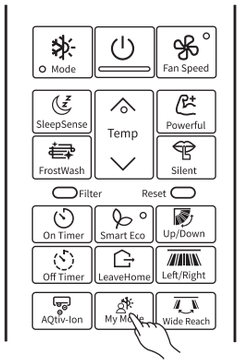
All selection will be saved to remote controller and room air conditioner.

NOTE

- If operation of remote controller will not be done for 10 seconds during My Mode programming, remote controller will come out from My Mode programming without registering of My Mode Programming.
  Without registering of My Mode Programming, My Mode selection will remain with all previously selections and previous values.
- If My Mode button is kept pressing for 5 seconds during My Mode Programming, remote controller will come out from My Mode programming.
  Without registering of My Mode Programming, My Mode selection will remain with all previously selections and previous values.
- If battery is replaced or Reset (Reset) button is pressed, My Mode Programming on remote controller will be reset to default settings.
  If new settings are required, do My Mode Programming again.
- When Operation Mode Lock is set, selectable mode during My Mode will be limited.

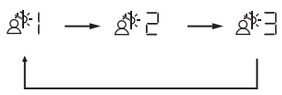
My Mode(Start or Stop of My Mode Operation)

Start of My Mode Operation

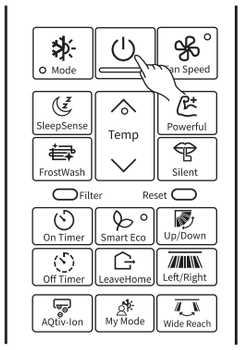


Start of My Mode Operation

- Press [My Mode] (My Mode) button at room air conditioner operation.
  Room air conditioner starts with My Mode 1 registered to remote controller.
- Press [My Mode] (My Mode) button again in order to change to the operation of My mode 2, My mode 3.



Stop of My Mode Operation



Stop of My Mode Operation

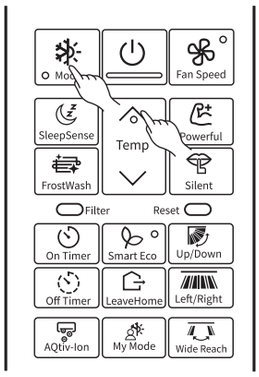
- Press [⏻] (On/Off) button in order to turn off room air conditioner.

NOTE

- My Mode operation can be cancelled by pressing [Mode] (Mode) button or [LeaveHome] (LeaveHome) button.
- If My Mode Operation is started without programming of My Mode yet, room air conditioner starts with default setting of My Mode.
- If On Timer or Off Timer set by My Mode has elapsed, pressing [My Mode] (My Mode) button again to restart the Timer operation.
- FrostWash (Manual Mode) will not activate during My Mode.
- Up/Down swing , Left-Right swing , Wide Reach and AQtiv-Ion function can be selectable with My mode.

Operation Mode Lock

The remote controller can be set to fix the Heat Mode (including Fan Mode), Cool Mode and Dry Mode (including Fan Mode) operations.



■ Method to lock Heat Mode (including Fan Mode) operation.

Press (Mode) and (Temp) buttons simultaneously for about 3 seconds when the remote controller is OFF.

" Heat ", " Fan " and " 🔑 " will be displayed for about 10 seconds. Later, " Heat " and " 🔑 " will remain.

This indicates that Heat Mode operation is locked.

When pressing (Mode) button, " Heat ", or " Fan " will be displayed.

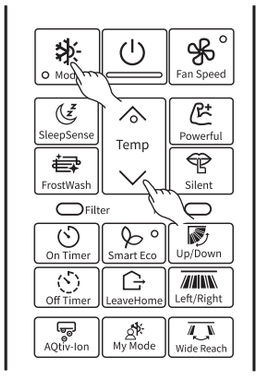
■ Method to unlock Heat Mode (including Fan Mode) operation.

Press (Mode) and (Temp) buttons simultaneously for about 3 seconds when the remote controller is OFF.

All operation mode symbols will appear on the display for about 10 seconds " 🔑 " will disappear. After that, " Heat " will remain.

This indicates that Heat Mode operation is unlocked.

■ Method to lock Cool Mode and Dry Mode (including Fan Mode) operations.



Press (Mode) and (Temp) buttons simultaneously for about 3 seconds when the remote controller is OFF.

" Cool ", " Dry ", " Fan " and " 🔑 "will be displayed for about 10 seconds. Later, " Cool " and " 🔑 " will remain.

This indicates that Cool Mode and Dry Mode operation is locked.

When pressing (Mode) button, " Cool ", " Dry ", or " Fan " will be displayed.

■ Method to unlock Cool Mode and Dry Mode (including Fan Mode) operations.

Press (Mode) and (Temp) buttons simultaneously for about 3 seconds when the remote controller is OFF.

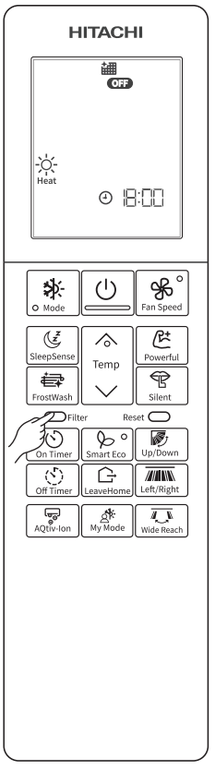
All operation mode symbols will appear on the display for about 10 seconds " 🔑 " will disappear. After that " Heat " will remain.

This indicates that Cool Mode and Dry Mode operation is unlocked.

NOTE

- Operation Mode Lock function will not activate if Timer reservations or My Mode is activate. Timer reservations shall be deactivated first. Then, Operation Mode Lock function can be activated.
- Operation Mode Lock can be kept even if Reset (Reset) button is pressed.
- Operation Mode Lock will not be set if FrostWash(Manual Mode) is in progress.
- LeaveHome button is disable during lock Cool mode and Dry Mode operation.
- For multi connections, if other units which would operate after the first unit would choose different modes with the first unit, the secondary unit will be in STANDBY.

How to Reset Filter Sign on the indoor unit



Filter Sign on the indoor unit will show with " " lamp by blinking with 1 second on and 4 seconds off. Because cleaning of Air filter has not been done for a long time. Clean the Air filter.

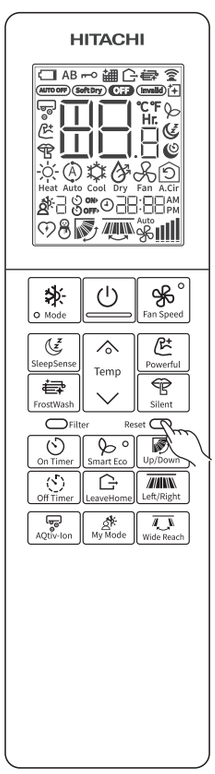
Press Filter Button at Off Mode pointing the remote controller towards the indoor unit to reset Filter Sign.

" " symbol will be visible on LCD screen for about 3 seconds and Filter Sign on the indoor unit will turn off.

NOTE

- Filter Button is active in OFF mode only.

Reset Function (For Hardware Reset)



During Battery replacement or any unlikely event, if the display does not change on Press of key or any unwanted garbage display comes,
Press Reset button to reset your remote controller hardware.

In order to reset remote controller hardware , Press and release Reset button, the display will be as shown for 2 seconds then it will change to default mode screen.

NOTE

- Use some pointed item like pen to press the reset key.
- Once the remote controller is reset, all setting will reset except some special function activated by User

HITACHI

DEUTSCH

ANLEITUNG FÜR FERNBEDIENUNG

RC-AGS1EA0E

RAUMKLIMAANLAGE

GETEILTER TYP
VJ SERIE

MODELL

RAK-VJ15QHAE
RAK-VJ18RHAE
RAK-VJ25RHAE
RAK-VJ35RHAE
RAK-VJ42RHAE
RAK-VJ50RHAE

GE Anleitung für Fernbedienung Seite. 28~54

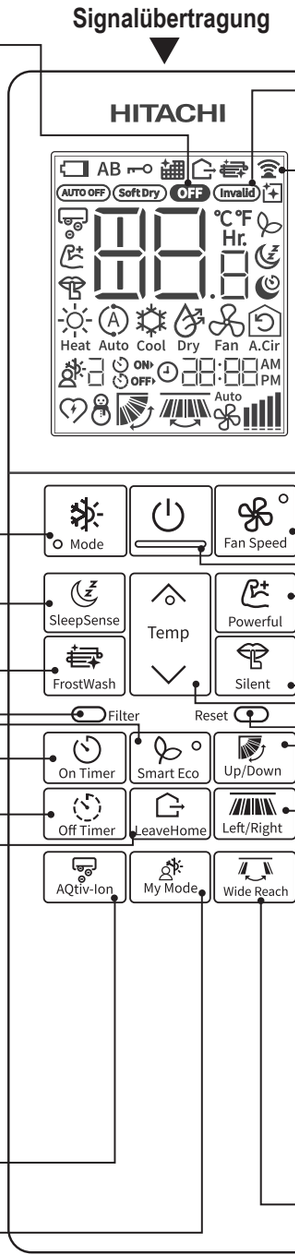
Kühlen und Heizen

air

<EE0025974B rev.0-11/2023>

Bezeichnungen und Funktionen der Fernbedienung

■ Bedienung der Betriebsfunktion und der Timer-Einstellung der Raumklimaanlage. Die Reichweite der Fernbedienung beträgt etwa 7 Meter. Wird die Innenraumbeleuchtung elektronisch gesteuert, kann die Reichweite der Fernbedienung kürzer sein.



Aus-Symbol

Modus-Auswahltaste
Mit dieser Taste wählen Sie den Betriebsmodus aus. Mit jedem Tastendruck wechselt der Betriebsmodus wie folgt reihum: (Heizen) → (Automatik) → (Kühlen) → (Trocknen) → (Lüfter).
(☞ Seite 31)

SleepSense-Taste
(☞ Seite 43)

FrostWash-Taste
(☞ Seite 36)

Taste „Filter zurücksetzen“
(☞ Seite 54)

„Smart Eco“-Taste
Mit dieser Taste stellen Sie den Eco-Modus ein.
(☞ Seite 40)

Einschalt-Timer-Taste
Zum Festlegen des Einschaltzeitpunkts.
(☞ Seite 48)

Ausschalt-Timer-Taste
Zum Festlegen des Ausschaltzeitpunkts.
(☞ Seite 48)

Abwesenheitstaste
(☞ Seite 35)

AQtiv-Ion-Taste
(☞ Seite 44)

Taste „Mein Modus“
(☞ Seite 50)

Ungültig-Symbol
Wird bei ungültigen Einstellungen oder Eingaben angezeigt

Übertragungssymbol
Das Übertragungssymbol blinkt, wenn ein Signal gesendet wurde.

Lüfterdrehzahl-Taste
Zum Einstellen der Lüfterdrehzahl.
(☞ Seite 31)

Ein/Aus-Taste
Drücken Sie diese Taste, um das Gerät einzuschalten.
Durch erneutes Drücken wird das Gerät ausgeschaltet.
(☞ Seite 31)

Hochleistungstaste
(☞ Seite 35)

Leise-Taste
(☞ Seite 45)

Temperaturtaste
Raumtemperatureinstellung. Bei gedrückter Taste ändert sich der Wert schneller.
(☞ Seite 31)

Reset-Taste
(☞ Seite 54)

Auf/Ab-Taste
Zum Steuern des Anstellwinkels des horizontalen Luftdeflektors.
(☞ Seite 46)

Links/Rechts-Taste
Zum Festlegen des Winkels für den vertikalen Luftdeflektor.
(☞ Seite 47)

Taste zum Anheben der Reichweite („Wide Reach“)
Zum Festlegen des Winkels für den vertikalen Luftdeflektor.
(☞ Seite 47)

Hintergrundbeleuchtung

- Mit der Hintergrundbeleuchtung lässt sich das LCD-Display auch bei Dunkelheit ablesen.
- Wird eine beliebige Taste gedrückt, leuchtet das LCD-Display ca. 10 Sekunden lang auf. Nach ca. 10 Sekunden erlischt das Licht automatisch.
- Die Funktion ist unabhängig von allen anderen Funktionen der Klimaanlage.
- Die Farbe der Hintergrundbeleuchtung ist weiß.

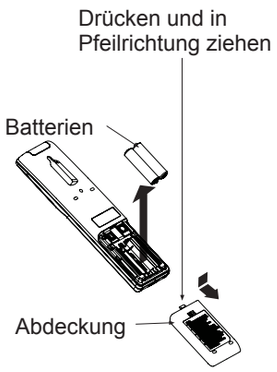
Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung

- Setzen Sie die Fernbedienung niemals direkter Sonneneinstrahlung und hohen Temperaturen aus.
- Lassen Sie sie nicht fallen und schützen Sie sie vor Wasser.
- Wenn Sie im laufenden Betrieb eine beliebige Funktionstaste drücken, hält das Klimagerät zu seinem Schutz etwa drei Minuten lang an, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen können.

So wechseln Sie die Batterien der Fernbedienung

1. Entfernen Sie die Abdeckung, wie in der Abbildung gezeigt, und nehmen Sie die alten Batterien heraus.

2. Setzen Sie die neuen Batterien ein.
Die Batterien müssen unter Beachtung der Markierungen des Batteriefachs eingesetzt werden.



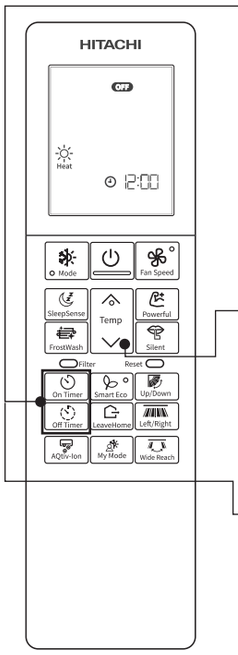
⚠ VORSICHT

1. Verwenden Sie keine alten und neuen Batterien sowie keine unterschiedlichen Batterietypen gemeinsam.
2. Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn Sie die Fernbedienung über einen längeren Zeitraum (2 bis 3 Monate) nicht verwenden.

HINWEIS

- Wechseln Sie die Batterien, wenn das LCD-Display der Fernbedienung beim Drücken einer beliebigen Taste neu startet und die Klimaanlage nicht reagiert.

So stellen Sie die Uhrzeit ein



1. Halten Sie 5 Sekunden lang die Einschalt-Timer-Taste [On Timer] oder die Ausschalt-Timer-Taste [Off Timer] gedrückt.
Daraufhin blinkt ca. 5 Sekunden lang das Segment ON oder OFF auf dem Display. Anschließend beginnt das Uhrsymbol zu blinken.

2. Wenn das Uhrsymbol blinkt, drücken Sie die Taste zum Anheben/Absenken der Temperatur [Temp], um den gewünschten Zeitwert zu ändern/einzustellen.

3. Drücken Sie einmal die Einschalt-Timer-Taste [On Timer] oder die Ausschalt-Timer-Taste [Off Timer].
Daraufhin hört das Uhrsymbol auf zu blinken und die Uhrzeit wird auf dem Display angezeigt.

HINWEIS

- Wenn der Ein- und/oder Ausschalt-Timer eingestellt ist, kann die Uhrzeit nicht geändert/eingestellt werden. Zunächst muss der Ein- und/oder Ausschalt-Timer deaktiviert werden.
- Wenn die korrekte Uhrzeit nicht eingestellt ist, funktionieren Ein- und Ausschalt-Timer nicht ordnungsgemäß.
- Im Falle eines Batteriewechsels/Resets muss die Uhrzeit eingestellt werden. Wenn sie nicht eingestellt wurde und keine Taste gedrückt wird, erscheint die Standardanzeige „12:00“.
- Bei einem Batteriewechsel/Reset ist die Vorgehensweise ab Schritt 2 zu beachten.
- Wenn beim Ändern/Einstellen der Uhrzeit das Symbol blinkt und kein Tastendruck erfolgt, wird der Einstellvorgang beendet und die zuvor eingestellte Uhrzeit angezeigt.

Verschiedene Funktionen

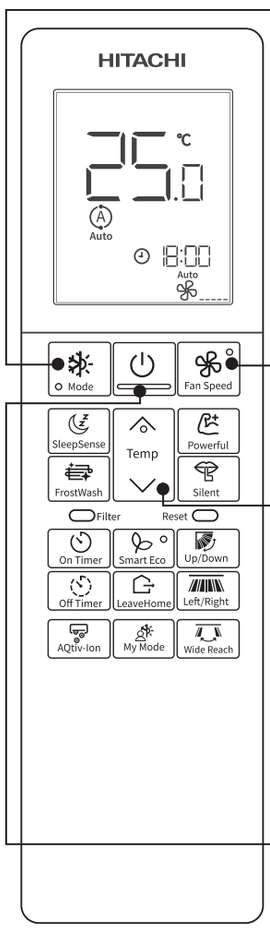
■ Automatische Neustartfunktion

- Bei einem Stromausfall wird das Gerät automatisch im vorherigen Betriebsmodus und mit der vorherigen Luftstromrichtung neu gestartet, wenn die Stromversorgung wiederhergestellt ist.
  (Da das Gerät nicht über die Fernbedienung angehalten wurde.)
- Wenn der Betrieb nach Wiederherstellung der Stromversorgung nicht fortgesetzt werden soll, schalten Sie die Stromversorgung aus.
  Wenn Sie den Trennschalter einschalten, wird das Gerät automatisch im vorherigen Betriebsmodus und mit der vorherigen Luftstromrichtung neu gestartet.

Hinweis: 1. Wenn Sie die automatische Neustartfunktion nicht benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.
2. Bei aktiviertem Timer- oder Schlummermodus ist die automatische Neustartfunktion nicht verfügbar.

Automatikmodus

Das Gerät bestimmt den Betriebsmodus (Heizen oder Kühlen) automatisch anhand der aktuellen Raumtemperatur. Der gewählte Betriebsmodus ändert sich, wenn sich die Raumtemperatur ändert. Der Betriebsmodus ändert sich jedoch nicht, wenn das Innengerät mit einem Außengerät der Multi-Bauart verbunden ist.



1

Drücken Sie die Modus-Auswahltaste, sodass der Betriebsmodus Ⓐ Auto (Automatik) auf dem Display angezeigt wird.

- Wenn der Automatikmodus gewählt wurde, ermittelt das Gerät den Betriebsmodus (Heizen oder Kühlen) automatisch anhand der aktuellen Raumtemperatur.
- Wenn Ihnen der vom Gerät automatisch gewählte Betriebsmodus nicht zusagt, können Sie den Modus (Heizen, Trocknen, Kühlen oder Lüfter) manuell wechseln.

2

Stellen Sie die gewünschte Lüfterdrehzahl mit der Taste [Fan Speed] (Lüfterdrehzahl) ein. (Die Einstellung wird auf dem Display angezeigt.)

Auto (Automatik) → (Leise) → (Niedrig) → (Mittel) → (Hoch) → (Sehr hoch) → Auto

3

Stellen Sie die gewünschte Raumtemperatur mit den Temperaturtasten ein. (Die Einstellung wird auf dem Display angezeigt.)
Die Temperatureinstellung und die tatsächliche Raumtemperatur können abhängig von den Rahmenbedingungen abweichen.
Die Temperatur kann in einem Bereich von 16,0 °C bis 32,0 °C eingestellt werden.

START
STOPP

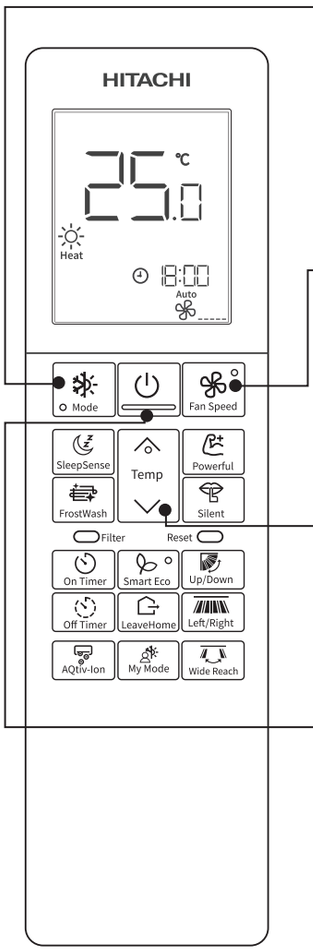
Drücken Sie die Taste [⏻] (Ein/Aus).
Bei Betriebsstart wird ein Signalton ausgegeben.
Drücken Sie die Taste erneut, um den Betrieb zu beenden.

■ Da die Einstellungen im Speicher der Fernbedienung abgelegt werden, müssen Sie beim nächsten Mal lediglich die Taste [⏻] (Ein/Aus) drücken.

Drücken Sie die Taste [Fan Speed] (Lüfterdrehzahl), um die Einstellung „Automatik“, „Leise“, „Niedrig“, „Mittel“, „Hoch“ oder „Sehr hoch“ zu wählen.

Heizmodus

- Verwenden Sie das Gerät zum Heizen, wenn die Außentemperatur unter 21 °C liegt.
  Zum Schutz des Geräts steht die Heizfunktion möglicherweise nicht zur Verfügung, wenn die Außentemperatur zu hoch ist (über 21 °C).
- Verwenden Sie dieses Gerät ab einer Außentemperatur von –15 °C, um langfristig einen zuverlässigen Gerätebetrieb zu gewährleisten.



1 Drücken Sie die Modus-Auswahltaste, sodass Heat (Heizen) auf dem Display angezeigt wird.

2 Stellen Sie die gewünschte Lüfterdrehzahl mit der Taste Fan Speed (Lüfterdrehzahl) ein. (Die Einstellung wird auf dem Display angezeigt.)

Auto (Automatik) → (Leise) → (Niedrig) → (Mittel) → (Hoch) → (Sehr hoch)

3 Stellen Sie die gewünschte Raumtemperatur mit den Temperaturtasten ein. (Die Einstellung wird auf dem Display angezeigt.)

Die Temperatureinstellung und die tatsächliche Raumtemperatur können abhängig von den Rahmenbedingungen abweichen.

Die Temperatur kann in einem Bereich von 16,0 °C bis 32,0 °C eingestellt werden.

START
STOPP

Drücken Sie die Taste (Ein/Aus). Zu Beginn des Heizbetriebs wird ein Signalton ausgegeben. Drücken Sie die Taste erneut, um den Betrieb zu beenden.

■ Da die Einstellungen im Speicher der Fernbedienung abgelegt werden, müssen Sie beim nächsten Mal lediglich die Taste (Ein/Aus) drücken.

■ Im Automatikmodus ändert sich die Lüfterdrehzahl wie folgt automatisch:

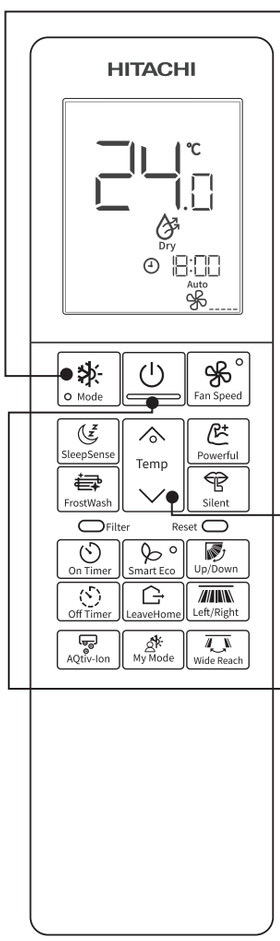
- Bei einem großen Unterschied zwischen Raum- und Solltemperatur läuft der Lüfter mit sehr hoher Drehzahl an.
- Erreicht die Raumtemperatur den eingestellten Wert, wird die Lüfterdrehzahl verringert, um die optimale Raumtemperatur für ein gesünderes Heizen beizubehalten.

■ Abtauen

Das Entfrosten erfolgt etwa einmal pro Stunde, wenn sich Reif auf dem Wärmetauscher des Außengeräts bildet. Der Vorgang dauert jeweils ca. 5 bis 10 Minuten.
Während des Entfrostungsbetriebs blinkt die Betriebsanzeige wie folgt: 2 Sekunden ein, 1 Sekunde aus.
Die maximale Dauer des Entfrostungsbetriebs beträgt 20 Minuten.
Besteht jedoch eine Verbindung zwischen dem Innengerät und einem Außengerät der Multi-Bauart, beträgt die maximale Dauer des Entfrostungsbetriebs 15 Minuten.
(Je länger die verwendete Leitung, desto größer die Wahrscheinlichkeit von Reifbildung.)

Trocknungsmodus

Verwenden Sie das Gerät zum Entfeuchten, wenn die Raumtemperatur über 16 °C liegt.
Unter 15 °C steht die Entfeuchtungsfunktion nicht zur Verfügung.



1 Drücken Sie die Modus-Auswahltaste, sodass Dry (Trocknen) auf dem Display angezeigt wird.

Die Einstellung für die Lüfterdrehzahl lautet „Automatisch“.
Drücken Sie die Taste Fan Speed (Lüfterdrehzahl), um die Einstellung „Leise“, „Niedrig“ oder „Automatik“ zu wählen.

2 Stellen Sie die gewünschte Raumtemperatur mit den Temperaturtasten ein. (Die Einstellung wird auf dem Display angezeigt.)

Für den Entfeuchtungsbetrieb sollte die Raumtemperatur zwischen 20,0 °C und 26,0 °C liegen.
Die Temperatur kann in einem Bereich von 16,0 °C bis 32,0 °C eingestellt werden.

START
STOPP

Drücken Sie die Taste (Ein/Aus). Zu Beginn des Entfeuchtungsbetriebs wird ein Signalton ausgegeben. Drücken Sie die Taste erneut, um den Betrieb zu beenden.

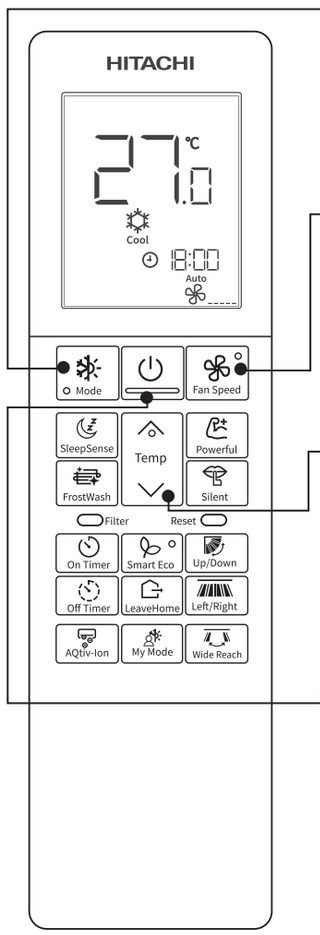
■ Da die Einstellungen im Speicher der Fernbedienung abgelegt werden, müssen Sie beim nächsten Mal lediglich die Taste (Ein/Aus) drücken.

■ Entfeuchtungsfunktion

- Wenn die Raumtemperatur über der Solltemperatur liegt: Das Gerät entfeuchtet den Raum und kühlt die Raumtemperatur auf den voreingestellten Wert.
  Wenn die Raumtemperatur unter der Temperatureinstellung liegt: Das Entfeuchten erfolgt bei einer Temperatureinstellung, die etwas unter der aktuellen Raumtemperatur liegt. Dabei spielt es keine Rolle, welche Temperatur eingestellt ist.
- Je nach Anzahl der im Raum anwesenden Personen und abhängig von anderen Gegebenheiten wird die eingestellte Raumtemperatur möglicherweise nicht erreicht.

Kühlmodus

Verwenden Sie das Gerät zum Kühlen, wenn die Außentemperatur zwischen -10 °C und 46 °C liegt. Wenn die Luftfeuchtigkeit im Raum sehr hoch ist (mehr als 80 %), kann sich Kondensat am Luftauslassgitter des Innengeräts bilden.



1 Drücken Sie die Modus-Auswahltaste, sodass cool (Kühlen) auf dem Display angezeigt wird.

2 Stellen Sie die gewünschte Lüfterdrehzahl mit der Taste Fan Speed (Lüfterdrehzahl) ein. (Die Einstellung wird auf dem Display angezeigt.)

Auto (Automatik) → (Leise) → (Niedrig) → (Mittel) → (Hoch) → (Sehr hoch)

3 Stellen Sie die gewünschte Raumtemperatur mit den Temperaturtasten ein. (Die Einstellung wird auf dem Display angezeigt.)

Die Temperatureinstellung und die tatsächliche Raumtemperatur können abhängig von den Rahmenbedingungen abweichen.

Die Temperatur kann in einem Bereich von 16,0 °C bis 32,0 °C eingestellt werden.

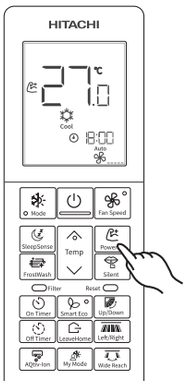
START
STOPP

Drücken Sie die Taste (Ein/Aus). Zu Beginn des Kühlbetriebs wird ein Signalton ausgegeben. Drücken Sie die Taste erneut, um den Betrieb zu beenden. Der Kühlbetrieb wird nicht gestartet, wenn die Solltemperatur über der aktuellen Raumtemperatur liegt (auch wenn die Betriebsanzeige leuchtet). Der Kühlbetrieb wird gestartet, sobald Sie eine Solltemperatur wählen, die unter der aktuellen Raumtemperatur liegt.

- Da die Einstellungen im Speicher der Fernbedienung abgelegt werden, müssen Sie beim nächsten Mal lediglich die Taste (Ein/Aus) drücken.
- Im Automatikmodus ändert sich die Lüfterdrehzahl wie folgt automatisch:
  - Bei einem großen Unterschied zwischen Raum- und Solltemperatur läuft der Lüfter mit sehr hoher Drehzahl an.
  - Wenn die Raumtemperatur die voreingestellte Temperatur erreicht hat, wird die Lüfterdrehzahl gesenkt, um eine optimale Raumtemperatur für eine natürliche, gesunde Kühlung zu erreichen.

Hochleistungsbetrieb

- Wenn im Betriebsmodus „Automatik“, „Heizen“, „Trocknen“, „Kühlen“ oder „Lüfter“ die Taste [Powerful] (Hochleistung) gedrückt wird, läuft die Klimaanlage mit maximaler Leistung.
- Im Hochleistungsbetrieb gibt das Innengerät beim Kühlen oder Heizen kalte bzw. warme Luft ab.



START

Drücken Sie während des Betriebs die Taste [Powerful] (Hochleistung).

- Auf dem Display wird angezeigt.
  Der Hochleistungsbetrieb endet nach 20 Minuten. Anschließend nimmt das Gerät den Betrieb mit den Einstellungen auf, die vor dem Hochleistungsmodus verwendet wurden.

ABBRUCH

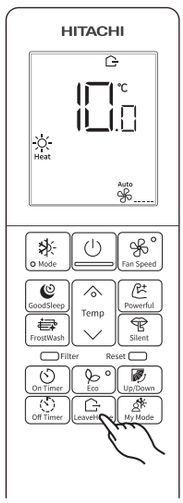
- Drücken Sie die Taste [⏻] (Ein/Aus) oder
  Drücken Sie die Taste [Powerful] (Hochleistung) erneut.
- erlischt auf dem Display.

HINWEIS

- Wenn der Betriebsmodus „SleepSense“, „Smart Eco“, „Abwesenheit“, „Leise“ oder „Mein Modus“ gewählt wird, wird der Hochleistungsbetrieb beendet.
- Im Hochleistungsmodus erfolgt keine Anhebung der Leistung der Klimaanlage
  – wenn das Gerät bereits mit maximaler Leistung läuft.
  – unmittelbar vor dem Entfrostungsbetrieb (wenn die Klimaanlage im Heizmodus läuft).

Abwesenheitsmodus

■ Verhindern Sie, dass die Raumtemperatur zu weit sinkt, wenn niemand zu Hause ist. Die anfängliche Solltemperatur beträgt 10,0 °C. Die Temperatur kann in einem Bereich von 10,0 °C bis 16,0 °C eingestellt werden.



START

① Drücken Sie bei laufendem oder angehaltenem Betrieb die Abwesenheitstaste [LeaveHome].
Die Raumtemperatureinstellung lautet 10,0 °C und der Heizbetrieb startet.

② Stellen Sie die gewünschte Raumtemperatur mit den Temperaturtasten ein. Die Temperatur kann in einem Bereich von 10,0 °C bis 16,0 °C eingestellt werden.

- Auf dem Display wird Heat, Auto ____, , „Solltemperatur“ angezeigt.

ABBRUCH

Drücken Sie die Taste [⏻] (Ein/Aus) oder

Drücken Sie die Taste [LeaveHome] (Abwesenheit) erneut.

Wechseln Sie zu einem anderen Betriebsmodus.

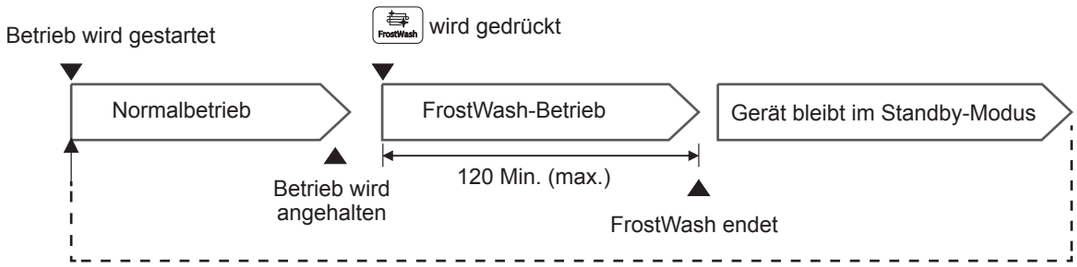
HINWEIS

- Im Abwesenheitsmodus können die Lüfterdrehzahl und die Position des horizontalen und des vertikalen Luftdeflektors nicht geändert werden.
- Die Timer-Funktion wird beendet, wenn die Abwesenheitstaste gedrückt wird.
- Hochleistungsbetrieb, SleepSense, Smart Eco, Timer-Funktion, Leise-Modus und Mein Modus sind deaktiviert.
- Für mehrere Verbindungen gilt Folgendes:
  - Lüfter/Kühlen/Trocknen und Abwesenheit können nicht gleichzeitig gewählt werden.
    Das zuerst eingeschaltete Gerät hat Priorität. Die anderen Geräte wechseln in den Standby-Modus.
  - Der Heizbetrieb kann zusammen mit dem Abwesenheitsmodus genutzt werden.
  - Wenn für zwei oder mehr Räume der Abwesenheitsmodus gewählt wurde, kann die im Abwesenheitsmodus eingestellte Temperatur unter Umständen nicht erreicht werden. Dies hängt zudem von der Außentemperatur ab.

FrostWash-Betrieb

- Am Innenraum-Wärmetauscher anhaftender Staub und Schmutz verursacht Gerüche. Beseitigt wird diese Ursache durch das Einfrieren und Auftauen des Wärmetauschers.
- FrostWash funktioniert bei Außentemperaturen von 1 °C bis 43 °C und bei einer Raumluftfeuchtigkeit von 30 % bis 70 %.

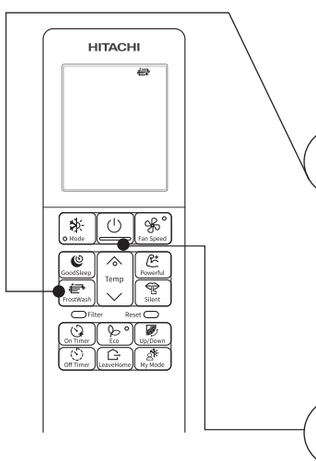
FrostWash-Verfahren



- Die Anzeige am Innengerät leuchtet während des FrostWash-Betriebs auf.
- Wird bei laufender FrostWash-Funktion die Ein/Aus-Taste gedrückt, endet der FrostWash-Betrieb.
- Zum Schutz des Produkts steht die FrostWash-Funktion erst 60 Minuten nach der letzten Durchführung wieder zur Verfügung.

■ FrostWash (manueller Modus)

Drücken Sie bei ausgeschaltetem Gerät die Taste (FrostWash). Daraufhin wird die FrostWash-Funktion gestartet.



■ So starten und beenden Sie die FrostWash-Funktion (manueller Modus).

1

- Drücken Sie die FrostWash-Taste . Daraufhin wird das FrostWash-Symbol auf dem Display angezeigt.
  Die FrostWash-Funktion startet mit einem Signalton. Gleichzeitig leuchtet die Anzeige am Innengerät auf.
- Nach einer Stunde erlischt die Anzeige auf dem Display. Nach etwa zwei Stunden beendet das Innengerät die FrostWash-Funktion.
- Zum Schutz des Produkts steht die FrostWash-Funktion erst 60 Minuten nach der letzten Durchführung wieder zur Verfügung.

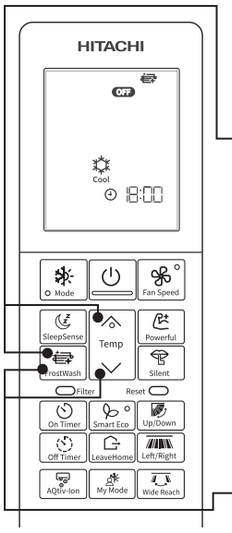
2

- Drücken Sie die Taste (Ein/Aus). Daraufhin wird die Funktion beendet.
  Die Anzeige am Innengerät erlischt.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung

- Öffnen Sie während des FrostWash-Betriebs keine Fenster oder Türen. Auf dem Luftdeflektor kondensiert Wasser und tropft gelegentlich nach unten. Dadurch kann Ihre Einrichtung feucht werden.
- Öffnen/entfernen Sie während des FrostWash-Betriebs nicht die Frontblende. Andernfalls besteht die Gefahr von Verletzungen oder Fehlfunktionen.
- Staub und Schmutz lassen sich mit der FrostWash-Funktion nicht restlos beseitigen.
- Während des FrostWash-Betriebs können Zisch- oder Quietschgeräusche entstehen.
- Die FrostWash-Funktion ist nicht wirksam, wenn die Klimaanlage permanent läuft.
- Wird das Gerät während des FrostWash-Betriebs aus- und wieder eingeschaltet, startet die FrostWash-Funktion nicht erneut.
- Warten Sie nach dem Einschalten des Geräts einen Moment, wenn Sie FrostWash starten möchten.
- Wenn der Ein-Timer oder der Aus-Timer eingestellt ist, müssen sie vor dem Ausführen der FrostWash-Funktion beendet werden.
- Wenn „Mein Modus“ ausgewählt ist, funktioniert der FrostWash-Betrieb nicht.
- Bei mehreren Verbindungen gilt Folgendes:
  1. Der FrostWash-Betrieb darf nur mit einem Innengerät gestartet werden.
  2. Das Innengerät, das den FrostWash-Betrieb zuerst gestartet hat, hat Priorität, und der FrostWash-Betrieb wird ausgeführt.
  3. Der Betrieb der Klimaanlage hat Vorrang vor dem FrostWash-Betrieb für den Innenbereich.

FrostWash (Automatikmodus) (für Verbindungen mit einem einzelnen Modell)



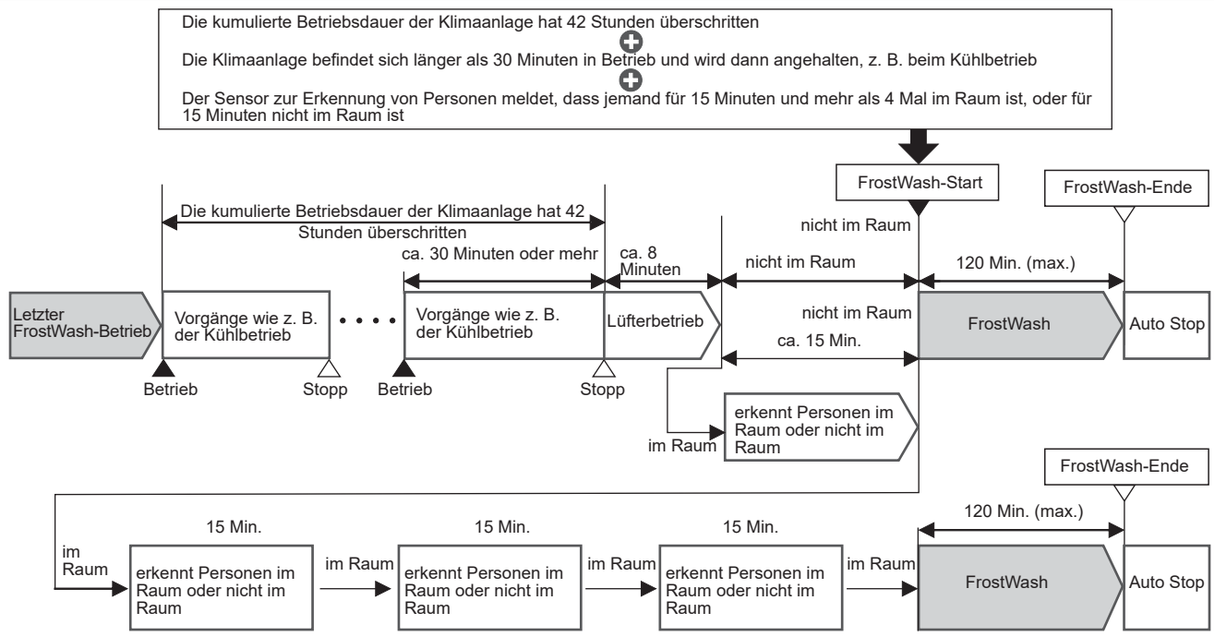
■ So aktivieren Sie die FrostWash-Funktion (Automatik)

- Halten Sie bei ausgeschalteter Fernbedienung drei Sekunden lang gleichzeitig die Taste zum Anheben der Temperatur [∧] und die FrostWash-Taste [FrostWash] gedrückt, während Sie die Fernbedienung auf das Innengerät richten.
  Daraufhin erscheint auf dem Display und zeigt damit an, dass die FrostWash-Automatik aktiviert ist.
- Wird die FrostWash-Funktion über einen längeren Zeitraum nicht verwendet, können Staub und Schmutz, die am Innenwärmetauscher haften, möglicherweise nicht vollständig entfernt werden. Dies führt zu Geruchsbildung. Aktivieren Sie die FrostWash-Funktion aus diesem Grund regelmäßig mit der Fernbedienung.

■ So deaktivieren Sie die FrostWash-Funktion (Automatik)

- Halten Sie bei ausgeschalteter Fernbedienung drei Sekunden lang gleichzeitig die Taste zum Absenken der Temperatur [∨] und die FrostWash-Taste [FrostWash] gedrückt, während Sie die Fernbedienung auf das Innengerät richten.
  Daraufhin erlischt auf dem Display und zeigt damit an, dass die FrostWash-Automatik deaktiviert ist.
- Display der Fernbedienung:
  Bei aktivierter FrostWash-Funktion (Automatik) wird „ “ auf dem Display angezeigt.
  Bei deaktivierter FrostWash-Funktion (Automatik) erlischt die Anzeige „ “ auf dem Display.

Voraussetzungen für den automatischen Start der FrostWash-Funktion

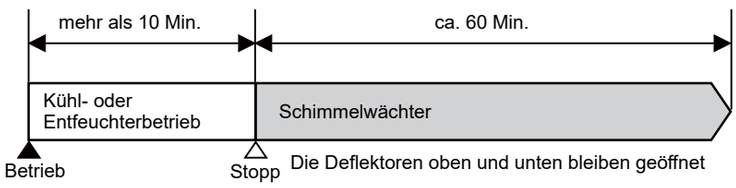


- Wenn die Außentemperatur oder die Raumluftfeuchtigkeit nicht für den FrostWash-Betrieb geeignet ist, wird nur der Lüfterbetrieb ausgeführt. Der FrostWash-Betrieb wird wieder aktiviert, wenn sich die Raumklimaanlage im Standby-Modus befindet.
- Je nach den Raumbedingungen friert der Wärmetauscher möglicherweise nicht ein.
- Wenn der Einschalt-Timer die eingestellte Zeit während des FrostWash-Betriebs erreicht, wird der FrostWash-Betrieb gestoppt und der Einstellmodus gestartet.
- Beträgt das Intervall zwischen Aus- und Einschalt-Timer weniger als zwei Stunden, wird die FrostWash-Funktion möglicherweise nicht komplett ausgeführt. In diesem Fall wird die FrostWash-Funktion neu gestartet, wenn sich die Raumklimaanlage im Standby-Modus befindet.
- Um zum normalen FrostWash-Intervall (Automatikmodus, 42 Stunden) zurückzukehren, stoppen Sie den Betrieb der Klimaanlage und starten Sie die FrostWash-Funktion im Automatik- oder manuellen Modus.
- Wenn die FrostWash-Funktion in den letzten 84 Stunden nicht ausgeführt wurde, wird sie automatisch aktiviert, nachdem der Betrieb gestoppt wurde – auch wenn der Anwesenheitssensor eine Person im Raum erkennt.
- Wenn die laufende FrostWash-Funktion unterbrochen wird, startet das Gerät den Vorgang beim nächsten Betriebsstopp automatisch neu.

Schimmelwächterfunktion (nur Lüfter) (für Verbindungen mit mehreren Modellen)

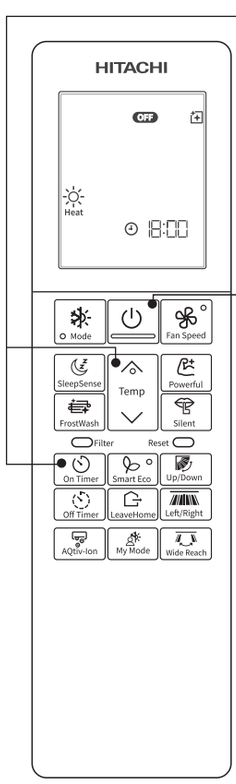
- Nach der Beendigung des Kühlbetriebs wird der Lüfter des Innengeräts im Lüftermodus getrocknet, um Schimmelbildung im Innengerät zu verhindern.
  - Der Schimmelwächterbetrieb ist etwa 60 Minuten aktiv.
  - Diese Funktion kann keinen Schimmel entfernen und hat keine keimtötende Wirkung.

Das Schimmelwächterverfahren



- Während des Schimmelwächterbetriebs leuchtet die Anzeige am Innengerät auf.
- Wenn die Klimaanlage länger als 10 Minuten im Kühl- oder Trocknungsmodus läuft und dann ausgeschaltet wird, wird der Schimmelwächterbetrieb gestartet.
- Raumtemperatur und Luftfeuchtigkeit können zunehmen.

Den Schimmelwächter einstellen und beenden



1

Einstellen

- Halten Sie bei ausgeschalteter Fernbedienung Sekunden lang gleichzeitig die Taste zum Anheben der Raumtemperatur und die Timer-Einschalttaste (On Timer) gedrückt, während Sie die Fernbedienung auf das Innengerät richten.
  Auf dem LCD wird angezeigt.

2

Beenden

- Halten Sie bei ausgeschalteter Fernbedienung 3 Sekunden lang gleichzeitig die Taste zum Anheben der Raumtemperatur und die Timer-Einschalttaste (On Timer) gedrückt, während Sie die Fernbedienung auf das Innengerät richten.
- Das Symbol erlischt auf dem Display.
- Wenn die Schimmelwächterfunktion eingerichtet ist, wird das entsprechende Symbol permanent auf dem LCD angezeigt. Außerdem wird die Funktion in der Fernbedienung gespeichert und bleibt auch nach einem Zurücksetzen oder Batteriewechsel erhalten. Somit kann die Funktion beliebig oft genutzt werden, muss aber nur einmal eingerichtet werden.

Den laufenden Schimmelwächterbetrieb anhalten

3

- Drücken Sie die Taste (Ein/Aus) zweimal. Daraufhin wird die Funktion beendet.
- Die Anzeige am Innengerät erlischt. Die Schimmelwächterkonfiguration bleibt erhalten; lediglich der Betrieb wird beendet.

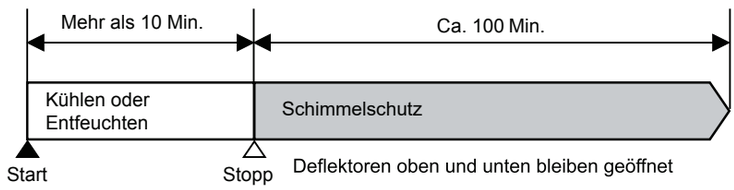
HINWEIS

- Wenn das Gerät nach dem Heizbetrieb ausgeschaltet wird, wird der Schimmelwächter nicht aktiviert.
- Wenn das Gerät durch den Aus-Timer ausgeschaltet wird, wird der Schimmelwächter nicht aktiviert.
- Wenn der Ein-Timer eingestellt ist und der Einschaltzeitpunkt innerhalb der nächsten 2 Stunden liegt, wird der Schimmelwächter nicht aktiviert.
- Die Raumtemperatur oder Luftfeuchtigkeit steigt während des Betriebs der Schimmelwächterfunktion möglicherweise an.
- Wenn sich ein Fenster in der Nähe des Innengeräts befindet, kann bei aktiviertem Schimmelwächter Wasser an der Fensterscheibe kondensieren. Falls erforderlich, können Sie den Schimmelwächter deaktivieren.

Schimmelwächterfunktion (mit Heizung)

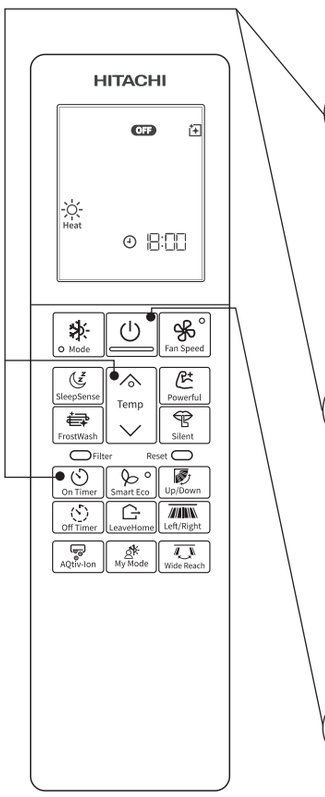
- Nach der Beendigung des Kühlbetriebs wird der Lüfter des Innengeräts im Heiz- oder Lüftermodus getrocknet, um Schimmelbildung im Innengerät zu verhindern.
  - Die Schimmelschutzfunktion (Mold Guard) ist etwa 100 Minuten aktiv.
  - Sie kann keinen Schimmel entfernen und hat keine keimtötende Wirkung.

Schimmelschutzfunktion: Ablauf



- Bei aktiviertem Schimmelschutz leuchtet die Anzeige am Innengerät auf.
- Wenn die Klimaanlage länger als 10 Minuten im Kühl- oder Trocknungsmodus (einschließlich Automatikmodus) läuft und dann ausgeschaltet wird, wird der Schimmelschutz gestartet.
- Wenn das Gerät nach dem Heizbetrieb ausgeschaltet wird, wird der Schimmelschutz nicht aktiviert.
- Raumtemperatur und Luftfeuchtigkeit können zunehmen.

So konfigurieren und beenden Sie den Schimmelschutz



1

Zum Einstellen

- Halten Sie bei ausgeschalteter Fernbedienung drei Sekunden lang gleichzeitig die Taste zum Anheben der Raumtemperatur und die Einschalt-Timer-Taste (On Timer) gedrückt, während Sie die Fernbedienung auf das Innengerät richten. Daraufhin wird „ “ auf dem Display angezeigt.

2

Zum Beenden

- Halten Sie bei ausgeschalteter Fernbedienung drei Sekunden lang gleichzeitig die Taste zum Anheben der Raumtemperatur und die Einschalt-Timer-Taste (On Timer) gedrückt, während Sie die Fernbedienung auf das Innengerät richten.
- Das Symbol erlischt auf dem Display.
- Wenn die Schimmelschutzfunktion eingerichtet ist, wird das entsprechende Symbol permanent auf dem Display angezeigt. Außerdem wird die Funktion in der Fernbedienung gespeichert und bleibt auch nach einem Reset oder Batteriewechsel erhalten. Somit kann die Funktion beliebig oft genutzt werden, muss aber nur einmal eingerichtet werden.

So halten Sie den Schimmelschutzbetrieb an

3

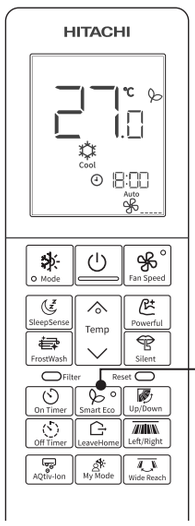
- Drücken Sie die Taste (Ein/Aus) zweimal. Daraufhin wird die Funktion beendet.
- Die Anzeige am Innengerät erlischt. Die Schimmelschutzkonfiguration bleibt erhalten; lediglich der Betrieb wird beendet.

HINWEIS

- Wenn das Gerät nach dem Heizbetrieb ausgeschaltet wird, wird der Schimmelschutz nicht aktiviert.
- Wenn das Gerät durch den Ausschalt- oder Schlummer-Timer ausgeschaltet wird, wird der Schimmelschutz nicht aktiviert.
- Wenn der Einschalt-Timer eingestellt ist und der Einschaltzeitpunkt innerhalb der nächsten 2 Stunden liegt, wird der Schimmelschutz nicht aktiviert.
- Je nach Situation arbeitet der Schimmelschutz im Lüftermodus.
- Raumtemperatur und Luftfeuchtigkeit können zunehmen.
- Wenn sich ein Fenster in der Nähe des Innengeräts befindet, kann bei aktiviertem Schimmelschutz Wasser an der Fensterscheibe kondensieren. Schimmelschutz ggf. deaktivieren.

Smart Eco-Betrieb

- Der Sensor erkennt, ob sich Personen im Raum befinden. Wenn niemand anwesend ist, wird automatisch der Energiesparbetrieb gestartet, indem die Temperatur in zwei Schritten angepasst wird.
- Die Smart Eco-Taste funktioniert mehrstufig. Beim ersten Drücken der Taste wird der Eco-Betrieb gestartet, beim zweiten Drücken der Taste wird der Eco-Betrieb mit automatischer Abschaltung gestartet und beim dritten Drücken der Taste werden beide Funktionen (Eco und Eco mit automatischer Abschaltung) beendet.



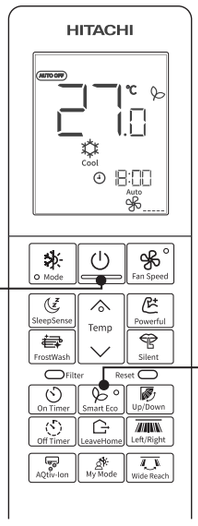
Tastendruck	1	→ 2 →	3
Gewählte Funktion	Eco	Eco + autom. Absch.	Abbruch

1

So wird die Funktion Smart Eco gestartet

- Drücken Sie die Smart Eco-Taste [Smart Eco] im Modus „Heizen“, „Automatik“, „Kühlen“ oder „Trocknen“. Daraufhin wechselt die Klimaanlage in den Eco-Betrieb und auf dem Display wird das Symbol angezeigt.
- Das Innengerät lässt einen Signalton erklingen.

  Der Sensor startet mit der Erkennung von Personen im Raum. Der Energiesparmodus tritt in Aktion: Die Solltemperatur wird automatisch angehoben oder abgesenkt und der Stromverbrauch reduziert.



2

So werden der Eco-Betrieb und die automatische Abschaltfunktion gestartet

- Drücken Sie die Smart Eco-Taste [Smart Eco] erneut. Daraufhin wird die automatische Abschaltfunktion gemeinsam mit dem Eco-Betrieb gestartet.
  Der Sensor erkennt die Intensität von Aktivitäten/Bewegungen im Raum und schaltet das Gerät automatisch aus, damit tagsüber Energie eingespart wird.
  Die Symbole und AUTO OFF werden auf dem Display angezeigt.
- Das Innengerät lässt einen Signalton erklingen.

3

So werden der Eco-Betrieb und die automatische Abschaltfunktion beendet

- Drücken Sie die Start/Stopp-Taste [⏻] ODER
- Drücken Sie die Smart Eco-Taste [Smart Eco] erneut.

HINWEIS

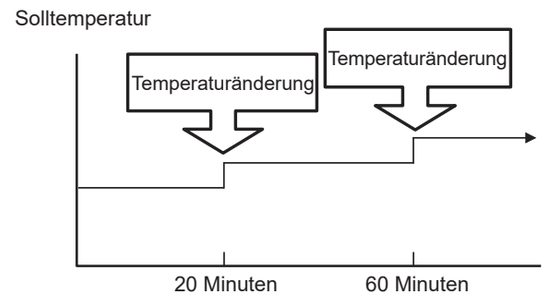
Wenn bereits wenig Strom verbraucht wird, senkt die Smart Eco-Funktion den Energieverbrauch nicht noch weiter.

- Durch Drücken der Hochleistungstaste („Powerful“) wird der Eco-Modus bzw. der Eco-Modus mit automatischer Abschaltung beendet.
- Nach einem automatischen Neustart wird der „Eco“-Modus bzw. der Eco-Modus mit automatischer Abschaltung beendet und der vorherige Betriebsmodus fortgesetzt.
- Das Drücken der Tasten „Modus“, „Abwesenheit“, „SleepSense“ oder „Mein Modus“ führt zur Beendigung des Eco-Modus bzw. des Eco-Modus mit automatischer Abschaltung.

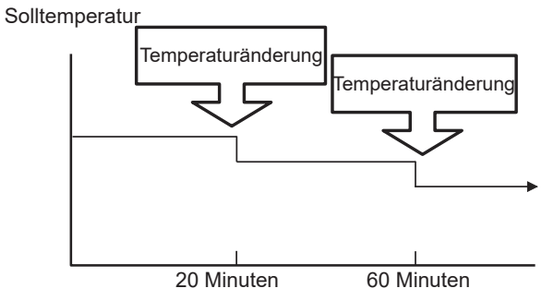
Smart Eco-Logik

Wenn 20 Minuten lang niemand anwesend ist, wird die Temperatur automatisch abgesenkt, um Energie zu sparen. Wenn 60 Minuten lang niemand anwesend ist, wird die Temperatur weiter abgesenkt.

Kühlbetrieb [Diagrammdarstellung nur zur Veranschaulichung]



Heizbetrieb [Diagrammdarstellung nur zur Veranschaulichung]



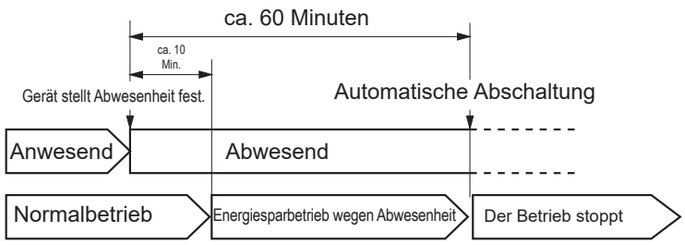
Das Gerät kehrt zum Normalbetrieb zurück, wenn der Sensor menschliche Bewegungen erkennt.
Die Solltemperatur wird automatisch angepasst, doch die Temperaturanzeige auf der Fernbedienung ändert sich nicht.

HINWEIS

Der Sensor erkennt die von menschlichen Körpern hervorgerufene Infrarotwirkung. Folglich ist die Genauigkeit des Sensors in den folgenden Situationen möglicherweise beeinträchtigt:

- Es finden nur sehr schwache Aktivitäten statt (Personen lesen oder sehen fern etc.) oder menschliche Körper werden von Trennwänden, Schränken oder Glasflächen etc. abgeschirmt.
- Die Raumtemperatur ist sehr hoch und nähert sich der Temperatur des menschlichen Körpers bzw. übersteigt diese (wenn die Kühlung soeben beginnt).
- Die Person trägt dicke Kleidung und wendet der Klimaanlage den Rücken zu.
- Vorhänge oder Pflanzen bewegen sich durch Zugluft oder Bewegungen von Tieren.

■ Logik: Smart Eco mit automatischer Abschaltung



Bewegung vor der automatischen Abschaltung (Beendigung des Betriebs)

- Wenn das Gerät im Eco-Betrieb mit automatischer Abschaltung 60 Minuten lang keine Person erkennt, stoppt der Betrieb automatisch.
- Der Betrieb wird nicht neu gestartet, wenn die Person in den Raum zurückkehrt, nachdem der Betrieb gestoppt wurde. Der Benutzer muss den Betrieb mit der Fernbedienung neu starten.
- Bei laufendem Ausschalt-Timer hat die Funktion des Ausschalt-Timers Vorrang.

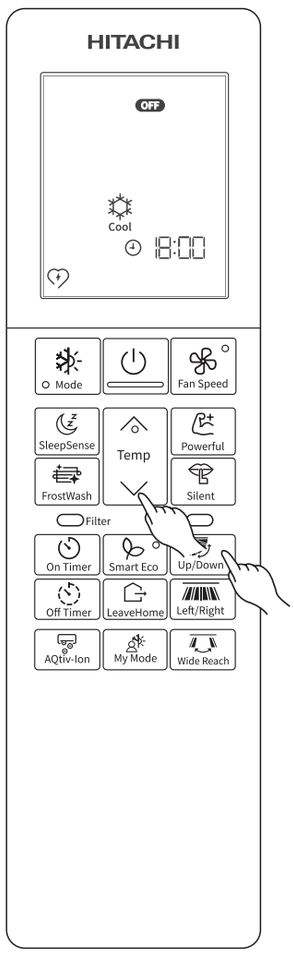
HINWEIS

- Wenn Kleinkinder oder andere Personen krank und bettlägerig sind, wird von der Aktivierung der automatischen Abschaltfunktion abgeraten. Grund: Das Gerät kommt irrtümlicherweise zu der Einschätzung, dass sich niemand im Raum aufhält, und stoppt den Betrieb des Geräts.
- In den folgenden Situationen wird der Betrieb möglicherweise automatisch gestoppt:
  - wenn sich Personen an einem Ort aufhalten, an dem ihre Anwesenheit nicht vom Sensor erkannt werden kann
  - wenn nur schlafende Personen anwesend sind
  - wenn nur Haustiere anwesend sind

In diesen Fällen wird empfohlen, die automatische Abschaltfunktion zu deaktivieren.

Power Safe (Maximalstrombegrenzung)

- Diese Funktion begrenzt den Maximalstrom bei laufender Klimaanlage, um zu verhindern, dass die Sicherungen ausgelöst werden, wenn der Maximalstrom den Sicherungsgrenzwert erreicht. Die Funktion begrenzt die elektrische Stromstärke während des Betriebs.



Bei aktivierter Power Safe-Funktion ändert sich der Maximalstrom-Grenzwert für die einzelnen Modelle wie nachstehend aufgeführt.

Typ	Modell	Maximalstrom mit Power Safe
Einzeln	1,8~3,5 kW	6 A
	4,2~5,0 kW	8A
Multi	10 kW	11,5 A (für Betrieb von 1 Innengerät)
		14,0 A (für Betrieb von 2 Innengeräten)
		16,5 A (für Betrieb von 3 Innengeräten)
		16,5 A (für Betrieb von 4 Innengeräten)
		16,5 A (für Betrieb von 5 Innengeräten)

STARTEN

So wird die Power Safe-Funktion aktiviert

- Versetzen Sie das Innengerät in den Standby-Modus (OFF-Modus in der Anzeige der Fernbedienung).
- Halten Sie ca. drei Sekunden lang gleichzeitig die Taste zum Absenken der Temperatur [∨] und die Auf/Ab-Taste [Up/Down] gedrückt, während Sie die Fernbedienung auf das Innengerät richten.
- Daraufhin wird das Symbol auf dem Display angezeigt und das Innengerät lässt einen Bestätigungston erklingen.

ABBRUCH

So wird der Power Safe-Modus beendet

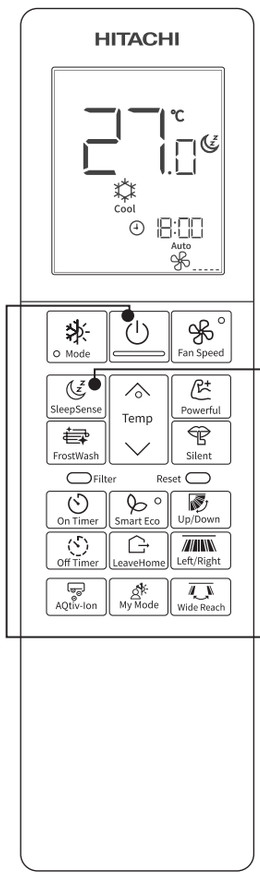
- Versetzen Sie das Innengerät in den Standby-Modus (OFF-Modus in der Anzeige der Fernbedienung).
- Halten Sie etwa drei Sekunden lang gleichzeitig die Taste zum Absenken der Temperatur [∨] und die Auf/Ab-Taste [Up/Down] gedrückt.
- Daraufhin erlischt das Symbol auf dem Display und das Innengerät lässt einen Bestätigungston erklingen.

HINWEIS

- Die Aktivierung des Power Safe-Modus wird in der Fernbedienung gespeichert und bleibt auch nach einem Reset oder Batteriewechsel der Fernbedienung bestehen.
- Das Symbol für den Power Save-Modus ist in allen Modi sichtbar, wenn die Funktion aktiviert ist. Somit kann die Funktion beliebig oft genutzt werden, muss aber nur einmal eingerichtet werden.
- Diese Funktion begrenzt die maximale Stromaufnahme des Klimageräts, indem sie die Kompressordrehzahl drosselt. Möglicherweise ist eine verminderte Kühl- oder Heizleistung gegenüber dem Normalmodus zu spüren. Wenn Sie diesen Eindruck haben, sollten Sie den Power Safe-Modus beenden, sofern er aktiviert ist.
- Bei aktivierter Power Safe-Funktion lässt die Maximalleistung im Heiz- oder Kühlbetrieb nach.
- Bei aktivierter Power Safe-Funktion empfiehlt sich die Nutzung der Lüfterdrehzahlautomatik.

SleepSense-Betrieb

- Mit Hilfe des Bewegungssensors erkennt die Raumklimaanlage Bewegungen und Aufenthaltsorte von Personen sowie Temperaturen in deren Umfeld. Anhand dieser Daten steuert sie die Solltemperatur und die Lüfterdrehzahl, um für einen komfortablen und energiesparenden Betrieb und ein angenehmes Schlafklima zu sorgen.



1

So wird der SleepSense-Betrieb gestartet

- Drücken Sie die SleepSense-Taste [SleepSense] im Modus „Kühlen“ oder „Heizen“. Daraufhin wechselt die Klimaanlage in den SleepSense-Betrieb und das Symbol wird auf dem Display angezeigt.
  Das Innengerät lässt einen Signalton erklingen.
  Der Energiesparmodus tritt in Aktion: Die Solltemperatur wird automatisch angehoben oder abgesenkt und der Stromverbrauch reduziert.

2

So wird der SleepSense-Betrieb beendet

- Drücken Sie die Start/Stopp-Taste [⏻] ODER
  Drücken Sie die SleepSense-Taste [SleepSense] erneut. ODER drücken Sie die Modus-Taste [Mode].
  Daraufhin erlischt das Symbol auf dem Display.
  Das Innengerät lässt einen Signalton erklingen.

HINWEIS

Der Sensor erkennt die von menschlichen Körpern hervorgerufene Infrarotwirkung. Folglich ist die Genauigkeit des Sensors in den folgenden Situationen möglicherweise beeinträchtigt:

- Es finden nur sehr schwache Aktivitäten statt (Personen lesen oder sehen fern etc.) oder menschliche Körper werden von Trennwänden, Schränken oder Glasflächen etc. abgeschirmt.
- Die Raumtemperatur ist sehr hoch und nähert sich der Temperatur des menschlichen Körpers bzw. übersteigt diese (wenn die Kühlung soeben beginnt).
- Die Person trägt dicke Kleidung und wendet der Klimaanlage den Rücken zu.
- Vorhänge oder Pflanzen bewegen sich durch Zugluft oder Bewegungen von Tieren.

HINWEIS

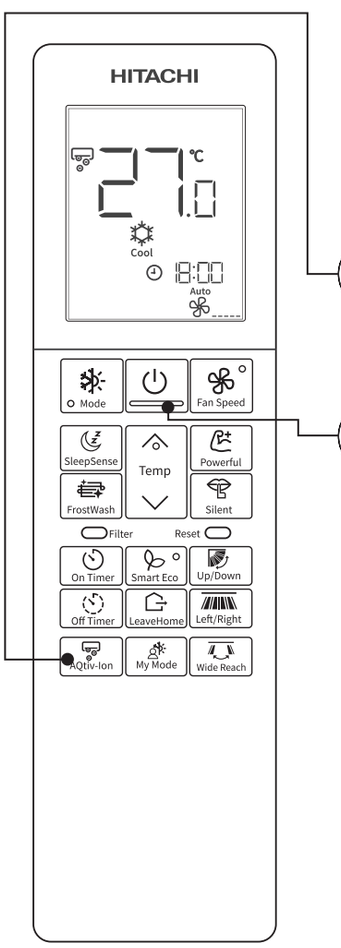
- Das Drücken der Hochleistungstaste („Powerful“) führt zur Beendigung des SleepSense-Betriebs.
- Nach einem automatischen Neustart wird der SleepSense-Modus beendet und der vorherige Betriebsmodus fortgesetzt.
- Das Drücken der Tasten „Abwesenheit“, „Smart ECO“ bzw. „ECO“ oder „Mein Modus“ führt zur Beendigung des SleepSense-Betriebs.

SleepSense-Betrieb

LOGIK (SleepSense)

- Bei aktivierter Funktion läuft das Gerät zunächst 60 Minuten im Kühl- oder Heizmodus.
- Mit Hilfe des Bewegungssensors kann die Klimaanlage den Raum auf menschliche Bewegungen überwachen. Wenn keine menschliche Bewegung erkannt wird, wird die Temperatur automatisch um 1 °C angehoben (bei Kühlbetrieb), und die Lüfterdrehzahl wechselt zu „leise“.
  Das Gerät läuft eine Stunde lang weiter.
- Wenn der Aktivitätspegel im Raum stabil ist, läuft das Gerät weiter und die Temperatur wird um ein weiteres Grad Celsius angehoben (bei Kühlbetrieb).
- Wenn bei laufendem SleepSense-Betrieb größere Aktivitäten/Bewegungen erkannt werden, werden Temperatur und Lüfterdrehzahl auf die vorherigen Einstellwerte zurückgesetzt.
- Wenn bei laufendem SleepSense-Betrieb geringfügige Aktivitäten/Bewegungen erkannt werden, wird die Temperatur um 1 °C abgesenkt.

AQtiv-Ion



Das Drücken der Taste AQtiv-Ion (AQtiv-Ion) in den Betriebsarten „Heizen“, „Automatik“, „Kühlen“, „Trocknen“ oder „Lüfter“ führt zur Aktivierung der AQtiv-Ion-Funktion.

1 So wird die AQtiv-Ion-Funktion gestartet

Drücken Sie die Taste AQtiv-Ion AQtiv-Ion. Daraufhin wird das Symbol auf dem Display angezeigt.

2 So wird die AQtiv-Ion-Funktion beendet

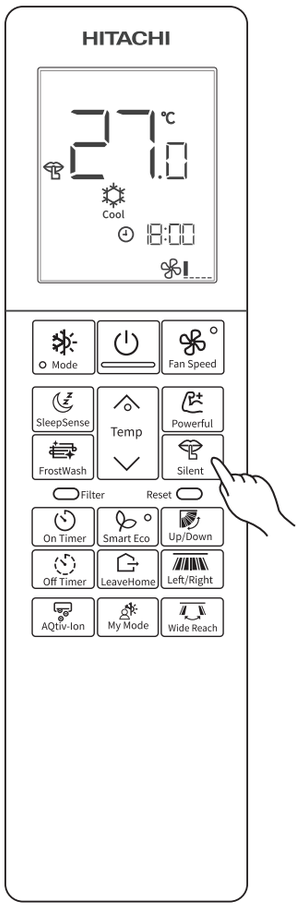
Drücken Sie die Start/Stopp-Taste.

Drücken Sie die AQtiv-Ion-Taste AQtiv-Ion erneut.

Daraufhin erlischt das Symbol auf dem Display.

„Leise“-Modus

Wenn im Betriebsmodus „Automatik“, „Heizen“, „Trocknen“, „Kühlen“ oder „Lüfter“ die Taste [Silent] (Leise) gedrückt wird, läuft der Lüfter mit leiser Drehzahl weiter: .



START

- Wenn die Taste [Silent] (Leise) gedrückt wird,
- wird das Symbol auf dem Display angezeigt.
- Lüfterdrehzahl wechselt zu „leise“ .

ABBRUCH

- Drücken Sie die Taste [⏻] (Ein/Aus) oder
- drücken Sie die Taste [Silent] (Leise) erneut oder
- drücken Sie die Taste [Fan Speed] (Lüfterdrehzahl).

  Der Lüfter läuft wieder mit der Drehzahl, die vor dem „Leise“-Modus eingestellt war.

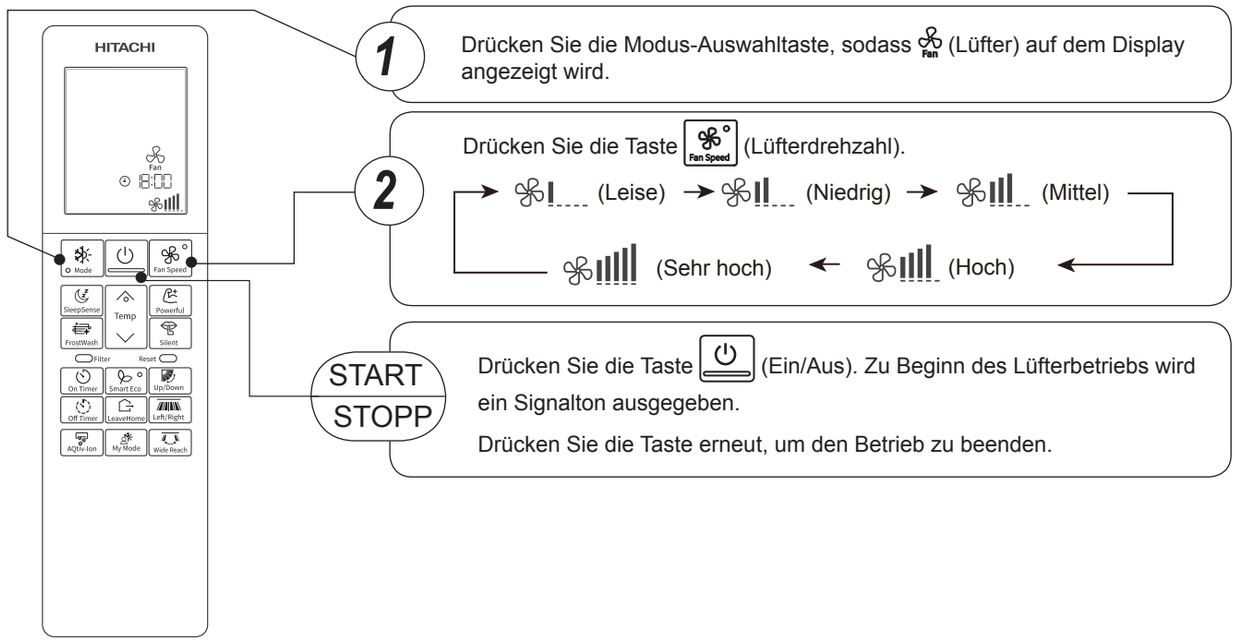
  Wenn der „Leise“-Modus endet, erlischt das Symbol auf dem Display.

HINWEIS

- Beim Auswählen des Hochleistungsmodus wird der „Leise“-Modus beendet. Der Lüfter läuft wieder mit der Drehzahl, die vor dem „Leise“-Modus eingestellt war.
- Nach einem automatischen Neustart des Geräts wird der „Leise“-Modus beendet. Der Lüfter läuft wieder mit der Drehzahl, die vor dem „Leise“-Modus eingestellt war.
- Wenn in einem beliebigen Betriebsmodus mit leiser Lüfterdrehzahl die Taste [Silent] (Leise) gedrückt wird, erfolgt keine Änderung der Lüfterdrehzahl.
- Wenn die Modus-Auswahltaste, die Abwesenheitstaste oder die Taste „Mein Modus“ gedrückt wird, wird die „Leise“-Funktion deaktiviert.

Lüftermodus

Der Benutzer kann das Gerät einfach als Luftumwälzungsventilator verwenden.



Anpassen der Richtung des Luftstroms (auf-/abwärts)

1 Richten Sie den Luftstrom nach oben oder unten aus.

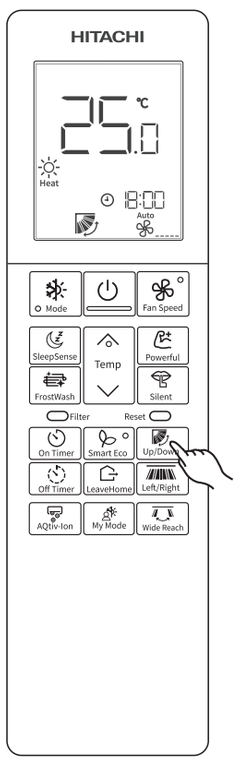
Der Anstellwinkel des horizontalen Luftdeflektors wird automatisch passend zum jeweiligen Betriebsmodus eingestellt. Außerdem kann der Deflektor mit der Taste Up/Down (Auf/Ab) nach oben und unten geschwenkt werden, bis der gewünschte Winkel erreicht ist.

Drücken Sie die Taste Up/Down (Auf/Ab). Daraufhin schwenkt der Deflektor nach oben und unten.

Das Symbol wird auf dem Display angezeigt.

Drücken Sie die Taste Up/Down (Auf/Ab) erneut. Daraufhin bleiben die jeweiligen Deflektoren in der aktuellen Position stehen.

Das Symbol erlischt auf dem Display.



- Wenn die Taste Up/Down (Auf/Ab) einmal gedrückt wird, schwenkt der horizontale Luftdeflektor auf und ab. Wird die Taste erneut gedrückt, bleibt der Deflektor in der aktuellen Position stehen. Es kann mehrere Sekunden (ca. 6 Sekunden) dauern, bis der Deflektor sich bewegt.
- Wenn der Betrieb beendet wird, bewegt sich der horizontale Luftdeflektor in die Stellung, in der der Luftauslass geschlossen ist.

⚠ VORSICHT

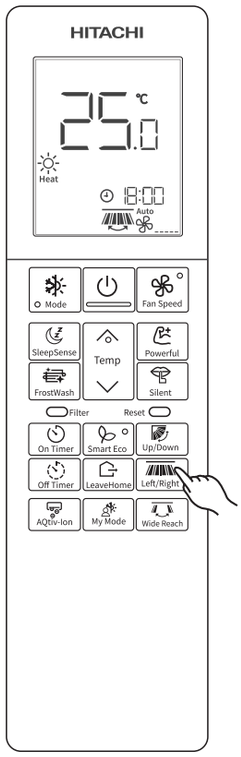
- Betätigen Sie den Deflektor nicht mit den Händen. Andernfalls kann es zu einer Störung kommen.
- Lassen Sie im Betriebsmodus „Kühlen“ den horizontalen Luftdeflektor nicht über einen längeren Zeitraum schwenken. Auf dem horizontalen Luftdeflektor kann eine geringe Menge Kondenswasser entstehen und heruntertropfen.

Anpassen der Richtung des Luftstroms (nach links/rechts)

1 Paralleles Anpassen der Richtung des Luftstroms nach links und rechts.

Anpassen der Richtung des Luftstroms nach links und rechts.

- Drücken Sie die Links/Rechts-Taste [Left/Right]. Daraufhin beginnt/beginnen der/die Deflektor(en) parallel nach links und rechts zu schwenken und das Symbol wird auf dem Display angezeigt.
- Drücken Sie die Links/Rechts-Taste [Left/Right] erneut. Daraufhin hält/halten der/die Deflektor(en) in der aktuellen Position an. Das Symbol erlischt auf dem Display.



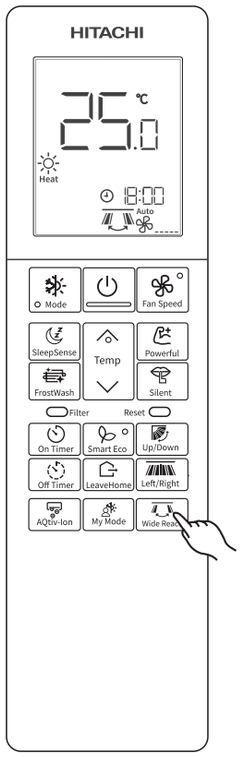
- Wenn die Taste „[Left/Right]“ einmal gedrückt wird, schwenkt der vertikale Luftdeflektor nach links und rechts. Wird die Taste erneut gedrückt, hält der Deflektor in der aktuellen Position an. Es kann mehrere Sekunden (ca. 6 Sekunden) dauern, bis der Deflektor sich bewegt.
- Wenn der Betrieb gestoppt wird, bewegt sich der vertikale Luftdeflektor in die mittlere Position und hält dort an.

VORSICHT

- Betätigen Sie den Deflektor nicht mit den Händen. Andernfalls kann es zu einer Störung kommen.
- Lassen Sie den vertikalen Luftdeflektor im Kühlbetrieb nicht längere Zeit in der äußersten Position (links oder rechts) stehen und lassen Sie ihn nicht längere Zeit hin und her schwenken. Auf dem vertikalen Deflektor bildet sich möglicherweise Kondenswasser und Wassertropfen fallen herunter.

2 Asymmetrisches Anpassen der Richtung des Luftstroms nach links und rechts.

- Drücken Sie die Taste zum Anheben der Reichweite [Wide Reach]. Daraufhin beginnt/beginnen der/die Deflektoren symmetrisch nach links und rechts zu schwenken. Das Symbol wird auf dem Display angezeigt.
- Drücken Sie die Taste [Wide Reach] zum Anheben der Reichweite erneut. Daraufhin hält/halten der/die Deflektor(en) in der aktuellen Position an. Das Symbol erlischt auf dem Display.

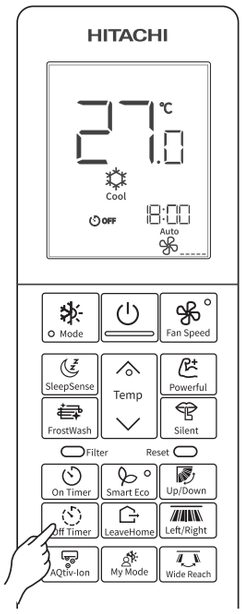


- Wenn die Taste „[Wide Reach]“ einmal gedrückt wird, schwenkt der vertikale Luftdeflektor symmetrisch nach links und rechts. Wenn die Taste erneut gedrückt wird, hält der Deflektor in der aktuellen Position an. Es kann mehrere Sekunden (ca. 6 Sekunden) dauern, bis der Deflektor sich asymmetrisch bewegt.
- Wenn der Betrieb gestoppt wird, bewegt sich der vertikale Luftdeflektor in die mittlere Position und hält dort an.

VORSICHT

- Betätigen Sie den Deflektor nicht mit den Händen. Andernfalls kann es zu einer Störung kommen.
- Lassen Sie den vertikalen Luftdeflektor im Kühlbetrieb nicht längere Zeit in der äußersten Position (links oder rechts) stehen und lassen Sie ihn nicht längere Zeit hin und her schwenken. Auf dem vertikalen Deflektor bildet sich möglicherweise Kondenswasser und Wassertropfen fallen herunter.

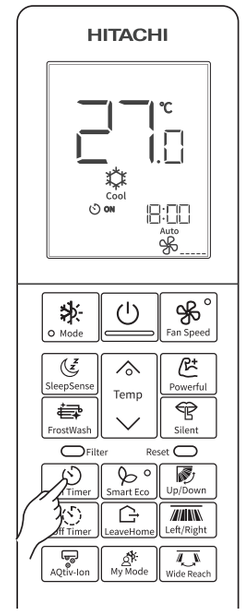
Timer-Einstellung



1. Einstellen des Ausschaltzeitpunkts
   Das Gerät kann so eingerichtet werden, dass es zu einer vorgegebenen Uhrzeit ausgeschaltet wird.

1

- Drücken Sie die Taste [Off Timer] für den Ausschalt-Timer.
- Daraufhin beginnt das Symbol OFF zu blinken und auf dem Display wird 12:00 oder die zuvor eingestellte Uhrzeit angezeigt.
- Stellen Sie die gewünschte Ausschaltzeit ein, indem Sie die Taste [Temp] zum Anheben bzw. Absenken der Temperatur drücken.
- Richten Sie die Fernbedienung nach dem Einstellen auf das Innengerät und drücken Sie die Taste [Off Timer].
  Daraufhin hört das Symbol OFF auf zu blinken und die Ausschaltzeit wird auf dem Display angezeigt.
  Das Innengerät lässt einen Signalton erklingen und die Timer-LED am Innengerät leuchtet auf.
  Nach dem Erreichen des Ausschaltzeitpunkts wechselt die Fernbedienung in den Modus AUS.
- Durch gleichzeitiges, 3 Sekunden langes Drücken der Tasten für den Einschalt-Timer und den Ausschalt-Timer lässt sich der Ausschalt-Timer beenden.



2. Einstellen des Einschaltzeitpunkts
   Das Innengerät kann so eingerichtet werden, dass es zu einer vorgegebenen Uhrzeit eingeschaltet wird.

2

- Drücken Sie die Taste [On Timer] für den Einschalt-Timer.
- Daraufhin beginnt das Symbol ON zu blinken und auf dem Display wird 12:00 oder die zuvor eingestellte Uhrzeit angezeigt.
- Stellen Sie die gewünschte Einschaltzeit ein, indem Sie die Taste [Temp] zum Anheben bzw. Absenken der Temperatur drücken.
- Richten Sie die Fernbedienung nach dem Einstellen auf das Innengerät und drücken Sie die Taste [On Timer].
  Daraufhin hört das Symbol ON auf zu blinken und die Einschaltzeit wird auf dem Display angezeigt.
  Das Innengerät lässt einen Signalton erklingen und die Timer-LED am Innengerät leuchtet auf.
  Nach dem Erreichen des Einschaltzeitpunkts wechselt die Fernbedienung in den Modus EIN.
- Durch gleichzeitiges, 3 Sekunden langes Drücken der Tasten für den Einschalt-Timer und den Ausschalt-Timer lässt sich der Einschalt-Timer beenden.

HINWEIS

- Wenn Sie beim Einstellen des Timers nicht innerhalb von 10 Sekunden die Taste zum Anheben/Absenken der Temperatur drücken, wird der Einstellmodus ohne Änderungen beendet. Zudem wird das Symbol OFF oder ON permanent auf dem Display angezeigt, um die Timer-Einstellung anzuzeigen, sofern zuvor eingestellt.
- Wenn Sie beim Einstellen des Timers eine beliebige Taste drücken, wird die Timer-Einstellung sofort beendet.
- Ein- und Ausschalt-Timer können gleichzeitig eingestellt werden.
- Wenn beide Timer gleichzeitig eingestellt werden, erscheint das Symbol ▶ bei dem Timer, der zuerst ausgeführt wird/abläuft.
- Solange der Ein- oder der Ausschalt-Timer aktiviert ist, kann die Uhrzeit nicht geändert werden. Die Uhrzeit wird nicht auf dem Display angezeigt.
- Die Uhrzeit kann auf dem Display angezeigt werden, indem fünf Sekunden lang die Taste für den Ein- oder Ausschalt-Timer gedrückt gehalten wird. Daraufhin wird die Uhrzeit 10 Sekunden lang angezeigt. Danach wechselt die Anzeige zum Ein- oder Ausschaltzeitpunkt.

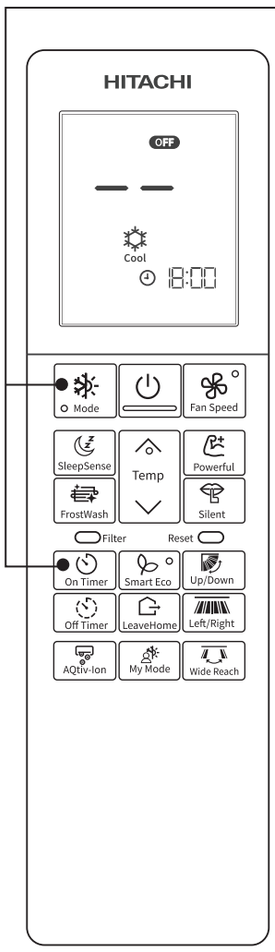
Initialisierung des integrierten airCloud Go-Moduls

- Sie können die internen Einstellungen mit der Fernbedienung zurücksetzen (Wiederherstellen der Werkseinstellungen).

DEUTSCH

■ So stellen Sie die Werkseinstellungen wieder her

Nehmen Sie diese Einstellung bei ausgeschalteter Fernbedienung vor.



- Drücken Sie 3 Sekunden lang gleichzeitig die Tasten Mode (Modus) und On Timer (Einschalt-Timer).
- Daraufhin wird im Temperatursegment des Displays 3 Sekunden lang — — angezeigt. Danach ist wieder die normale Ansicht zu sehen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Anzeige „ “ am Innengerät ca. 20 Sekunden lang jeweils 4 Mal blinkt und dann erlischt.
- Starten Sie das Gerät neu und prüfen Sie, ob die Anzeige 3 Mal blinkt. Dies sorgt dafür, dass das Gerät in den Kopplungsmodus wechselt und die Werkseinstellungen wiederhergestellt werden.

HINWEIS

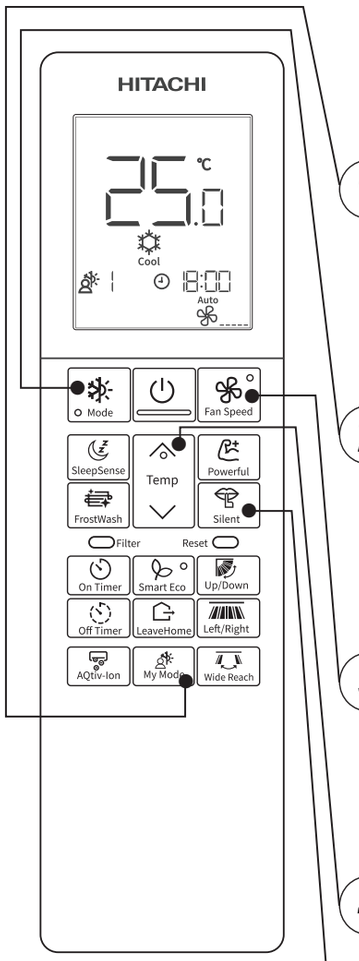
- Es sei darauf hingewiesen, dass die Konfiguration gelöscht wird und eine erneute Kopplung erforderlich ist, damit das integrierte airCloud Home-Modul genutzt werden kann.
- Weitere Informationen zum integrierten airCloud Home-Modul finden Sie im separaten Betriebshandbuch.

Wi-Fi ist eine eingetragene Marke der Wi-Fi Alliance.

Mein Modus (My Mode Programmierung)

- Verwenden Sie diesen Modus für Ihre persönlichen Komforteinstellungen. „Mein Modus“ kann mit der Fernbedienung eingerichtet werden.
- Es können bis zu 3 Programme konfiguriert werden.

Programmierung von „Mein Modus“



Standardeinstellung von „Mein Modus“

Mein Modus	Betriebsmodus	Temperatur	Lüfterdrehzahl	Einschalt-Timer/ Ausschalt-Timer	Leise
Mein Modus1	KÜHLEN	25 °C	Automatik	Nicht gesetzt	Nicht gesetzt
Mein Modus2	KÜHLEN	25 °C	Automatik	Nicht gesetzt	Nicht gesetzt
Mein Modus3	KÜHLEN	25 °C	Automatik	Nicht gesetzt	Nicht gesetzt

1 Rufen Sie die Programmierung von „Mein Modus“ auf

- Halten Sie die „Mein Modus“-Taste 5 Sekunden lang gedrückt.
- Das Symbol blinkt auf dem Display. Zudem wird die Zahl 1, 2 oder 3 rechts neben angezeigt.
  Das Blinken von bleibt 10 Sekunden lang bestehen.
- Durch Drücken der Taste [My Mode] (Mein Modus) kann 1, 2 oder 3 zum Programmieren ausgewählt werden.

2 Modus wählen

- Drücken Sie die Taste [Mode] (Modus), um den gewünschten Modus zu wählen, während blinkt.
- Der Modus wechselt wie folgt reihum: Heat (Heizen) → Auto (Automatik) → Cool (Kühlen) → Dry (Trocknen) → Fan (Lüfter).

3 Lüfterdrehzahl wählen

- Drücken Sie die Taste [Fan Speed] (Lüfterdrehzahl), um die gewünschte Lüfterdrehzahl zu wählen, während blinkt.
- Zur Auswahl stehen nur die für den gewünschten Modus verfügbaren Lüfterdrehzahlen.

4 Gewünschte Raumtemperatur wählen

- Drücken Sie die Taste [Temp] oder [Temp], um die gewünschte Raumtemperatur zu wählen, während blinkt.
- Die Temperatur kann in einem Bereich von 16,0 °C bis 32,0 °C eingestellt werden.
- Im Lüftermodus kann die gewünschte Raumtemperatur nicht eingestellt werden.

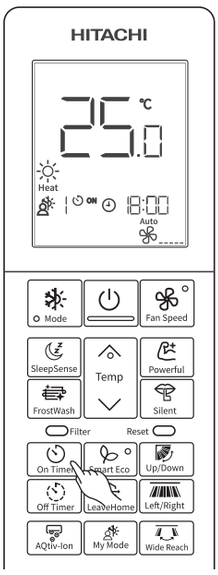
5 „Leise“-Modus wählen

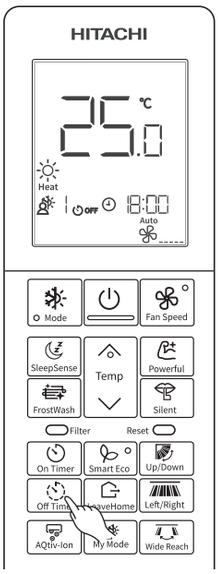
- Drücken Sie die Taste [Silent] (Leise), um den „Leise“-Modus zu aktivieren/ deaktivieren, während blinkt.

Mein Modus (My Mode Programmierung)

Programmierung von „Mein Modus“

DEUTSCH





6 Einstellen des Einschalt-Timers

- Drücken Sie die Taste [On Timer] für den Einschalt-Timer.
  Daraufhin beginnt das Symbol ON auf dem Display zu blinken.
  Die Zeit des Einschalt-Timers wird im Uhrzeitsegment auf dem Display angezeigt.
- Drücken Sie die Taste [Temp], um den gewünschten Einschaltzeitpunkt einzustellen.
- Drücken Sie die Taste [On Timer]. Damit wird die Programmierung des Einschalt-Timers aktiviert.
  Das Symbol ON auf dem Display hört auf zu blinken.
- Nach dem Erreichen des Einschaltzeitpunkts wechselt die Fernbedienung in den Modus EIN.
- Zum Beenden des Einschalt-Timers drücken Sie drei Sekunden lang gleichzeitig die Tasten für den Einschalt- und den Ausschalt-Timer.

7 Einstellen des Ausschalt-Timers

- Drücken Sie die Taste [Off Timer] für den Ausschalt-Timer.
  Daraufhin beginnt das Symbol OFF auf dem Display zu blinken.
  Die Zeit des Ausschalt-Timers wird im Uhrzeitsegment auf dem Display angezeigt.
- Drücken Sie die Taste [Temp], um den gewünschten Ausschaltzeitpunkt einzustellen.
- Drücken Sie die Taste [Off Timer]. Damit wird die Programmierung des Ausschalt-Timers aktiviert.
  Das Symbol OFF auf dem Display hört auf zu blinken.
- Zum Beenden des Ausschalt-Timers halten Sie drei Sekunden lang gleichzeitig die Tasten für den Einschalt- und den Ausschalt-Timer gedrückt.
- Nach dem Erreichen des Ausschaltzeitpunkts wechselt die Fernbedienung in den Modus AUS.

8 „Mein Modus“-Programmierung registrieren

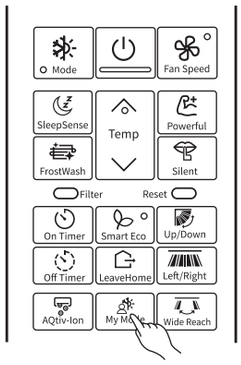
- Wenn alle gewünschten Einstellungen vorgenommen wurden, drücken Sie die Taste [⏻] (Ein/Aus), während ✻ blinkt.
  Daraufhin werden alle gewählten Einstellungen in der Fernbedienung und in der Raumklimaanlage gespeichert.

HINWEIS

- Wenn während der Programmierung von „Mein Modus“ 10 Sekunden lang keine Eingabe über die Fernbedienung erfolgt, endet die Programmierung ohne Registrierung der Einstellwerte.
  Ohne Registrierung der „Mein Modus“-Programmierung bleiben alle früheren Einstellungen und Werte erhalten.
- Wenn die „Mein Modus“-Taste während der Programmierung von „Mein Modus“ 5 Sekunden lang gedrückt wird, endet die Programmierung von „Mein Modus“ mit der Fernbedienung.
  Ohne Registrierung der „Mein Modus“-Programmierung bleiben alle früheren Einstellungen und Werte erhalten.
- Wenn die Batterie gewechselt oder die Taste Reset (Reset) gedrückt wird, wird die Programmierung von „Mein Modus“ auf der Fernbedienung auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt.
  Wenn neue Einstellungen gewünscht werden, wiederholen Sie die Programmierung von „Mein Modus“.
- Bei aktivierter Bediensperre sind die Auswahlmöglichkeiten in „Mein Modus“ eingeschränkt.

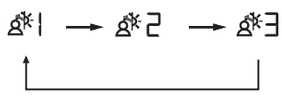
Mein Modus („Mein Modus“-Funktion starten und beenden)

„Mein Modus“ starten

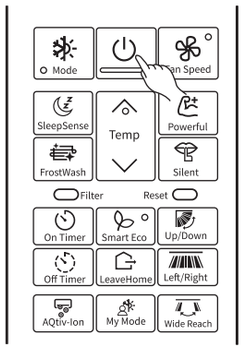


„Mein Modus“ starten

- Drücken Sie bei laufender Raumklimaanlage die Taste [My Mode] (Mein Modus). Die Raumklimaanlage startet mit „Mein Modus 1“, der in der Fernbedienung hinterlegt ist.
- Drücken Sie die Taste [My Mode] (Mein Modus) erneut, um zu „Mein Modus 2“ und „Mein Modus 3“ zu wechseln.



„Mein Modus“ beenden



„Mein Modus“ beenden

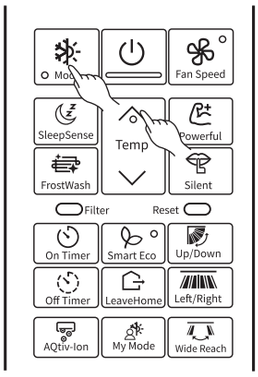
- Drücken Sie die Taste [⏻] (Ein/Aus), um die Raumklimaanlage auszuschalten.

HINWEIS

- „Mein Modus“ kann durch Drücken der Taste [Mode] (Modus) oder [LeaveHome] (Abwesenheit) beendet werden.
- Wenn „Mein Modus“ gestartet wird, ohne zuvor programmiert worden zu sein, startet die Raumklimaanlage mit der Standardeinstellung von „Mein Modus“.
- Wenn der mit „Mein Modus“ eingestellte Ein- oder Ausschalt-Timer abgelaufen ist, kann der Timer durch erneutes Drücken der Taste [My Mode] (Mein Modus) neu gestartet werden.
- Die FrostWash-Funktion (manueller Modus) ist bei aktiviertem „Mein Modus“ nicht verfügbar.
- In „Mein Modus“ stehen die Funktionen „Nach oben/unten schwenken“, „Nach links/rechts schwenken“, „Reichweite anheben“ und „AQtiv-Ion“ zur Auswahl.

Bediensperre

Mit der Fernbedienung können die Betriebsmodi „Heizen“ (einschließlich Lüftermodus), „Kühlen“ und „Trocknen“ (einschließlich Lüftermodus) fest eingestellt werden.



■ Vorgehensweise zum Sperren des Heizmodus (einschließlich Lüftermodus).

Drücken Sie bei ausgeschalteter Fernbedienung 3 Sekunden lang gleichzeitig die Tasten [Mode] (Modus) und [Temp].

Daraufhin werden ca. 10 Sekunden lang die Symbole Heat, Fan und angezeigt. Später bleiben die Symbole Heat und übrig.

Dies zeigt an, dass der Heizmodus gesperrt ist.

Beim Drücken der Taste [Mode] (Modus) wird das Symbol Heat oder Fan angezeigt.

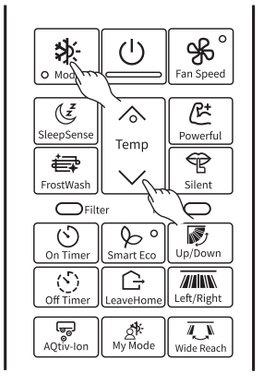
■ Vorgehensweise zum Entsperren des Heizmodus (einschließlich Lüftermodus).

Drücken Sie bei ausgeschalteter Fernbedienung 3 Sekunden lang gleichzeitig die Tasten [Mode] (Modus) und [Temp].

Daraufhin werden 10 Sekunden lang alle Betriebsmodussymbole auf dem Display angezeigt. Das Symbol erlischt. Danach bleibt das Symbol Heat übrig.

Dies zeigt an, dass der Heizmodus entsperrt wurde.

■ Vorgehensweise zum Sperren der Betriebsmodi „Kühlen“ und „Trocknen“ (einschließlich Lüftermodus).



Drücken Sie bei ausgeschalteter Fernbedienung 3 Sekunden lang gleichzeitig die Tasten [Mode] (Modus) und [Temp].

Daraufhin werden ca. 10 Sekunden lang die Symbole Cool, Dry, Fan und angezeigt. Später bleiben die Symbole Cool und übrig.

Dies zeigt an, dass die Betriebsmodi „Kühlen“ und „Trocknen“ gesperrt sind.

Beim Drücken der [Mode] Modus-Taste wird das Symbol Cool, Dry oder Fan angezeigt.

■ Vorgehensweise zum Entsperren der Betriebsmodi „Kühlen“ und „Trocknen“ (einschließlich Lüftermodus).

Drücken Sie bei ausgeschalteter Fernbedienung 3 Sekunden lang gleichzeitig die Tasten [Mode] (Modus) und [Temp].

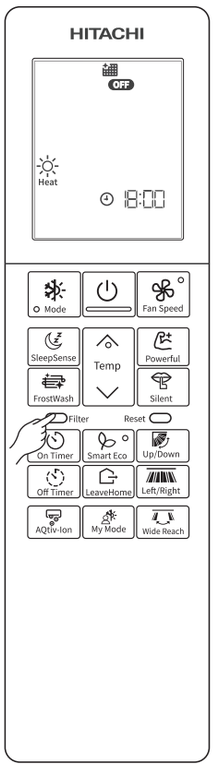
Daraufhin werden 10 Sekunden lang alle Betriebsmodussymbole auf dem Display angezeigt. Das Symbol erlischt. Danach bleibt das Symbol Heat übrig.

Dies zeigt an, dass die Betriebsmodi „Kühlen“ und „Trocknen“ entsperrt wurden.

HINWEIS

- Die Bediensperre lässt sich nicht aktivieren, wenn Timer-Einstellungen oder „Mein Modus“ aktiv sind. Die Timer-Einstellungen müssen zunächst deaktiviert werden. Erst dann kann die Bediensperre aktiviert werden.
- Die Bediensperre kann auch dann beibehalten werden, wenn die Taste Reset (Reset) gedrückt wird.
- Die Bediensperre lässt sich nicht einrichten, wenn die FrostWash-Funktion (manueller Modus) ausgeführt wird.
- Die Abwesenheitstaste ist bei gesperrtem Kühl- oder Trocknungsbetrieb ohne Funktion.
- Wenn bei mehreren Verbindungen andere Geräte nach dem ersten Gerät in einem anderen Modus als das erste Gerät betrieben werden, verbleibt das sekundäre Gerät in BEREITSCHAFT.

So setzen Sie die Filteranzeige am Innengerät zurück



Die Filteranzeige am Innengerät blinkt gemeinsam mit der Anzeige (abwechselnd 1 Sekunde ein, 4 Sekunden aus). Grund: Der Luftfilter wurde längere Zeit nicht gereinigt. Reinigen Sie den Luftfilter.

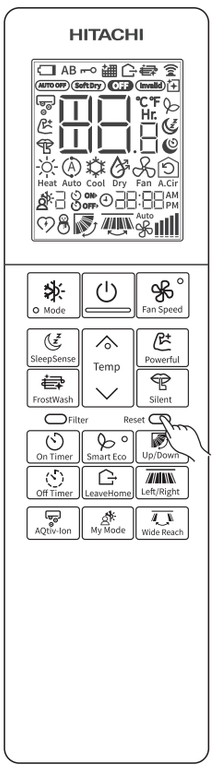
Zum Zurücksetzen der Filteranzeige drücken Sie im ausgeschalteten Zustand die Taste „Filter“, während Sie die Fernbedienung auf das Innengerät richten.

Daraufhin erscheint ca. 3 Sekunden lang das Symbol auf dem Display und die Filteranzeige am Innengerät erlischt.

HINWEIS

- Die Taste „Filter“ ist nur im ausgeschalteten Zustand aktiv.

Reset-Funktion (zum Zurücksetzen der Hardware)



Falls das Display nicht reagiert oder die Anzeige keinen Sinn ergibt (zum Beispiel bei einem Batteriewechsel), drücken Sie die Reset-Taste, um die Hardware der Fernbedienung zurückzusetzen.

Zum Zurücksetzen der Hardware der Fernbedienung drücken Sie die Reset-Taste und lassen sie wieder los. Daraufhin ist 2 Sekunden lang die abgebildete Ansicht zu sehen, bevor das Display wieder zur Standardansicht wechselt.

HINWEIS

- Verwenden Sie zum Drücken der Reset-Taste einen spitzen Gegenstand (z. B. Kugelschreiber).
- Sobald die Fernbedienung zurückgesetzt wurde, werden alle Einstellungen zurückgesetzt (Ausnahme: einige vom Benutzer aktivierte Sonderfunktionen).

HITACHI

MANUEL DE LA TÉLÉCOMMANDE

RC-AGS1EA0E

FRANÇAIS

POMPE À CHALEUR AIR/AIR

VJ SÉRIE

MODÈLE

RAK-VJ15QHAE
RAK-VJ18RHAE
RAK-VJ25RHAE
RAK-VJ35RHAE
RAK-VJ42RHAE
RAK-VJ50RHAE

FR Manuel de la télécommande Page. 55~81

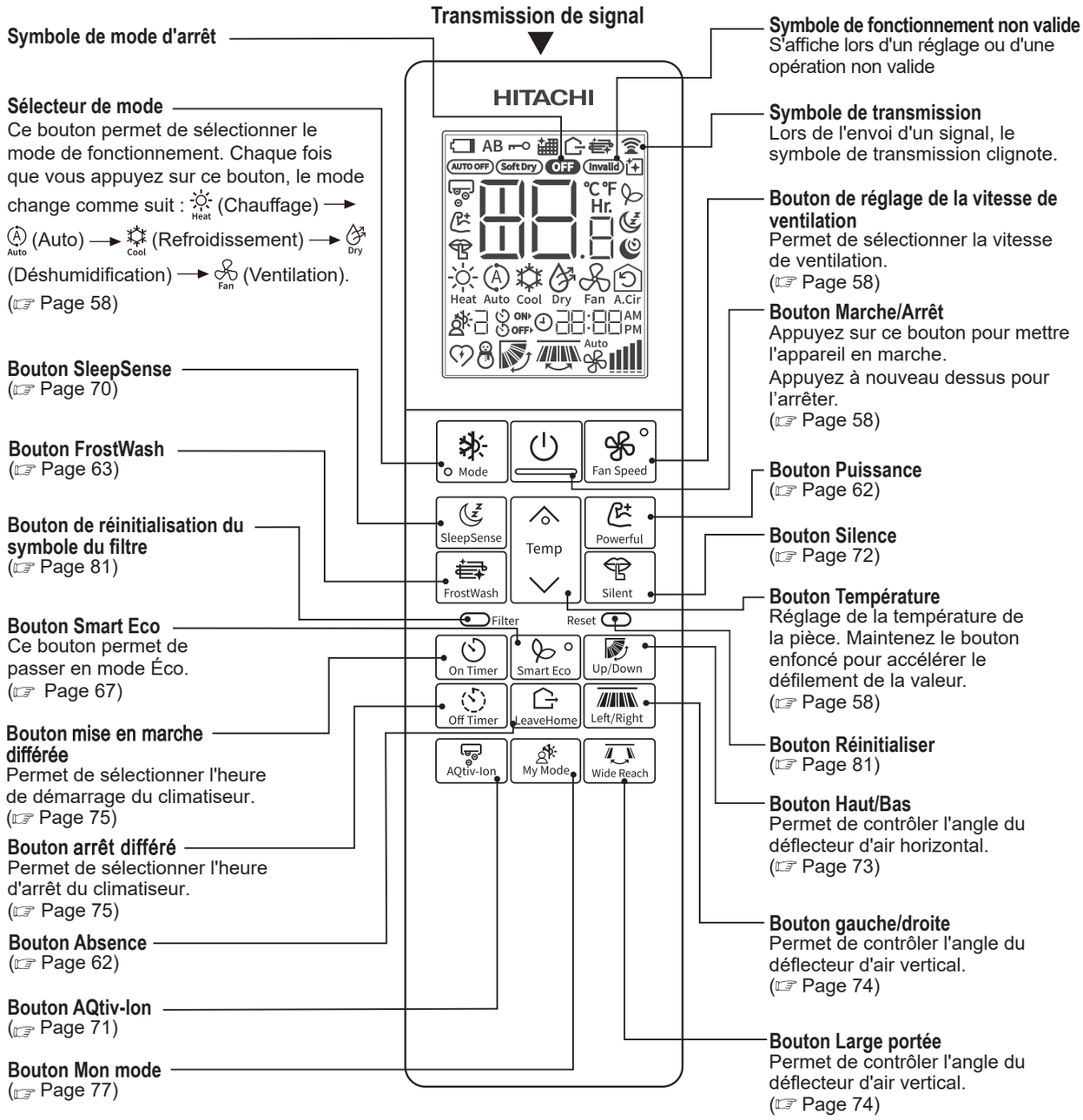
Chauffage et refroidissement

air

<EE0025974B rev.0-11/2023>

Noms et description des fonctions de la télécommande

■ Cette télécommande commande le fonctionnement et le réglage des programmateurs du climatiseur. Sa portée est de 7 mètres environ. Si l'éclairage intérieur est commandé électroniquement, la portée de la télécommande peut être réduite.



Symbole de mode d'arrêt

Sélecteur de mode
Ce bouton permet de sélectionner le mode de fonctionnement. Chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, le mode change comme suit : Heat (Chauffage) → Auto (Auto) → Cool (Refroidissement) → Dry (Déshumidification) → Fan (Ventilation).
(☞ Page 58)

Bouton SleepSense
(☞ Page 70)

Bouton FrostWash
(☞ Page 63)

Bouton de réinitialisation du symbole du filtre
(☞ Page 81)

Bouton Smart Eco
Ce bouton permet de passer en mode Éco.
(☞ Page 67)

Bouton mise en marche différée
Permet de sélectionner l'heure de démarrage du climatiseur.
(☞ Page 75)

Bouton arrêt différé
Permet de sélectionner l'heure d'arrêt du climatiseur.
(☞ Page 75)

Bouton Absence
(☞ Page 62)

Bouton AQtiv-Ion
(☞ Page 71)

Bouton Mon mode
(☞ Page 77)

Symbole de fonctionnement non valide
S'affiche lors d'un réglage ou d'une opération non valide

Symbole de transmission
Lors de l'envoi d'un signal, le symbole de transmission clignote.

Bouton de réglage de la vitesse de ventilation
Permet de sélectionner la vitesse de ventilation.
(☞ Page 58)

Bouton Marche/Arrêt
Appuyez sur ce bouton pour mettre l'appareil en marche.
Appuyez à nouveau dessus pour l'arrêter.
(☞ Page 58)

Bouton Puissance
(☞ Page 62)

Bouton Silence
(☞ Page 72)

Bouton Température
Réglage de la température de la pièce. Maintenez le bouton enfoncé pour accélérer le défilement de la valeur.
(☞ Page 58)

Bouton Réinitialiser
(☞ Page 81)

Bouton Haut/Bas
Permet de contrôler l'angle du déflecteur d'air horizontal.
(☞ Page 73)

Bouton gauche/droite
Permet de contrôler l'angle du déflecteur d'air vertical.
(☞ Page 74)

Bouton Large portée
Permet de contrôler l'angle du déflecteur d'air vertical.
(☞ Page 74)

Fonction de rétroéclairage

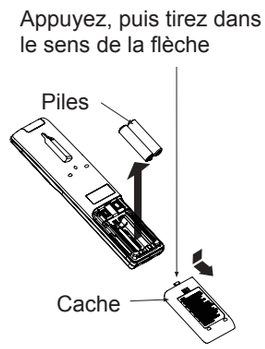
- Le rétroéclairage permet de voir les indications de l'écran LCD dans l'obscurité.
- En appuyant sur n'importe quel bouton, l'écran LCD s'allume pendant 10 secondes environ. Après 10 secondes environ, l'éclairage s'éteint automatiquement.
- La fonction est indépendante de toutes les autres fonctions du climatiseur.
- Le rétroéclairage est blanc.

Précautions d'usage

- N'exposez pas la télécommande à la lumière directe du soleil et à des températures élevées.
- Ne la laissez pas tomber au sol et protégez-la de l'eau.
- Si vous appuyez sur n'importe quel bouton de fonction pendant le fonctionnement, le climatiseur peut s'arrêter pendant environ 3 minutes pour se protéger avant que vous puissiez le redémarrer.

Comment remplacer les piles de la télécommande

1. Ouvrez le couvercle comme indiqué sur la figure et retirez les piles usagées.
2. Installez les piles neuves.
   Mettez les piles dans le bon sens en vous aidant des repères du compartiment.



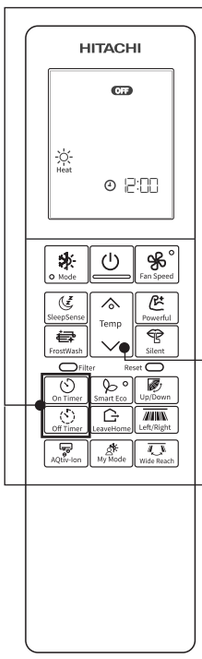
ATTENTION

1. Ne mélangez pas des piles neuves et usagées, ni des piles de différents modèles.
2. Retirez les piles si vous n'utiliserez pas la télécommande pendant 2 ou 3 mois.

REMARQUE

- Changez les piles lorsque l'écran LCD de la télécommande redémarre en appuyant sur n'importe quel bouton et qu'il n'y a aucune réponse du climatiseur.

Réglage de l'horloge



1. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton mise en marche différée [On Timer] ou Parrêt différé [Off Timer] pendant 5 secondes.
   Le symbole ON ou OFF commence à clignoter sur l'écran LCD pendant 5 secondes environ, puis le symbole de l'horloge commence à clignoter.
2. Lorsque le symbole de l'horloge clignote, appuyez sur le bouton d'augmentation/diminution de la température [Temp] pour changer/régler l'heure désirée.
3. Appuyez une fois sur le bouton mise en marche différée [On Timer] ou arrêt différé [Off Timer].
   Le symbole de l'horloge cesse de clignoter et l'heure de l'horloge s'affiche sur l'écran LCD.

REMARQUE

- Lorsque le mise en marche différée et/ou le arrêt différé sont réglés, il n'est pas possible de modifier/régler l'heure de l'horloge. Vous devez d'abord annuler le mise en marche différée et/ou le arrêt différé.
- Si l'heure de l'horloge n'est pas correctement réglée, le mise en marche différée et le arrêt différé ne fonctionneront pas correctement.
- En cas de remplacement de pile/réinitialisation, l'heure de l'horloge doit être réglée. Si elle n'est pas réglée et si vous n'appuyez sur aucun bouton, l'horloge se règle sur 12:00 par défaut.
- En cas de remplacement de pile/réinitialisation, vous devez suivre la procédure à partir de l'étape 2.
- Lors du changement/réglage de l'heure de l'horloge pendant que le symbole clignote, si vous n'appuyez sur aucun bouton, le mode de réglage de l'horloge est annulé et l'heure précédemment réglée s'affiche.

Fonctions diverses

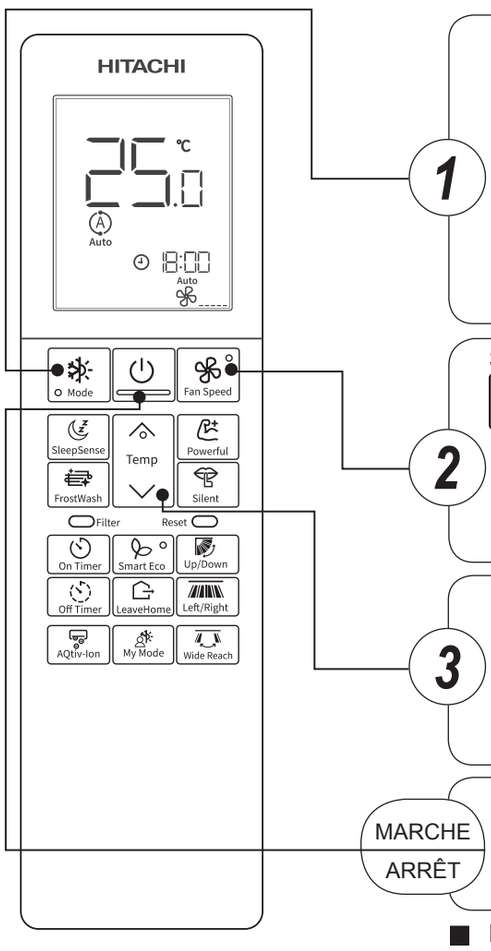
■ Commande de redémarrage automatique

- En cas de panne secteur, le système redémarre automatiquement lorsque l'alimentation est rétablie avec le mode de fonctionnement et le sens d'écoulement de l'air précédemment sélectionnés.
  (La télécommande ne permet pas d'arrêter le fonctionnement).
- Si vous ne souhaitez pas que le climatiseur continue à fonctionner lorsque l'alimentation est rétablie, mettez-le hors tension.
  Lorsque vous réarmez le disjoncteur, l'unité redémarre automatiquement en utilisant le mode de fonctionnement et le sens d'écoulement de l'air précédemment sélectionnés.

Remarque : 1. Si vous n'avez pas besoin de la commande de redémarrage automatique, consultez votre revendeur.
2. La commande de redémarrage automatique n'est pas disponible si le mode Programmateur ou Programmateur GoodSleep est sélectionné.

Mode Auto

L'appareil détermine automatiquement le mode de fonctionnement, chauffage ou refroidissement, en fonction de la température ambiante actuelle. Le mode de fonctionnement sélectionné s'adapte aux variations de température de la pièce. Il reste cependant inchangé si l'unité intérieure est connectée à un groupe extérieur multisplit.



1 Appuyez sur le sélecteur de mode jusqu'à ce que l'écran affiche le mode de fonctionnement Ⓐ Auto (Automatique).

- Lorsque le mode Auto est sélectionné, l'appareil détermine automatiquement le mode de fonctionnement, chauffage ou refroidissement, en fonction de la température ambiante actuelle.
- Si le mode automatiquement sélectionné par l'unité ne convient pas, modifiez-le manuellement (Chauffage, Sec, Refroidissement ou Ventilation).

2 Sélectionnez la vitesse de ventilation souhaitée à l'aide du bouton Fan Speed (Vitesse de ventilation) (le réglage est indiqué à l'écran).

Auto (Auto) → (Silence) → (Lente) → (Moyenne) → (Rapide) → (Très rapide)

3 Réglez la température de la pièce à votre convenance à l'aide des boutons Température (le réglage est indiqué à l'écran).
La température réglée et la température réelle de la pièce peuvent varier selon les conditions.
La plage de températures peut être réglée entre 16,0 ºC et 32,0 ºC.

MARCHE / ARRÊT

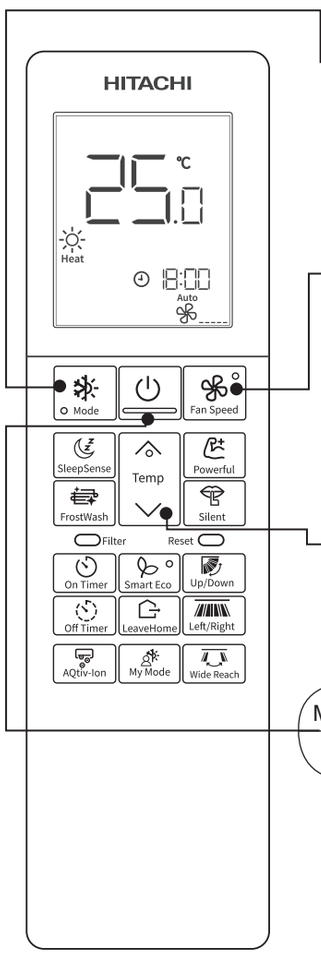
Appuyez sur le bouton ⏻ (Marche/Arrêt).
L'appareil démarre en émettant un bip.
Appuyez à nouveau sur le bouton pour l'arrêter.

■ Les réglages étant stockés dans la mémoire de la télécommande, il vous suffit d'appuyer sur le bouton ⏻ (Marche/Arrêt) pour les réactiver.

Appuyez sur le bouton Fan Speed (Vitesse de ventilation) pour sélectionner Auto, Silence, Lente, Moyenne, Rapide ou Très rapide.

Mode Chauffage

- Utilisez l'appareil pour chauffer une pièce lorsque la température extérieure est inférieure à 21 °C. Si la température est trop élevée (plus de 21 °C), le mode Chauffage peut être désactivé afin de protéger l'appareil.
- Pour garantir la fiabilité de l'appareil, utilisez-le lorsque la température extérieure est supérieure à -15 °C.



1 Appuyez sur le sélecteur de mode jusqu'à ce que l'écran affiche (Heat) (Chauffage).

2 Sélectionnez la vitesse de ventilation souhaitée à l'aide du bouton (Fan Speed) (Vitesse de ventilation) (le réglage est indiqué à l'écran).

(Auto) → (Silence) → (Lente) → (Moyenne) → (Rapide) → (Très rapide)

3 Réglez la température de la pièce à votre convenance à l'aide des boutons Température (le réglage est indiqué à l'écran).

La température réglée et la température réelle de la pièce peuvent varier selon les conditions.

La plage de températures peut être réglée entre 16,0 ºC et 32,0 ºC.

MARCHE / ARRÊT — Appuyez sur le bouton (Marche/Arrêt). Le mode Chauffage démarre en émettant un bip. Appuyez à nouveau sur le bouton pour l'arrêter.

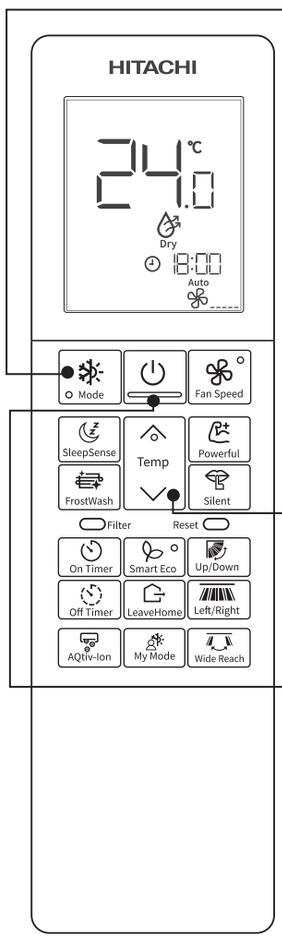
- Les réglages étant stockés dans la mémoire de la télécommande, il vous suffit d'appuyer sur le bouton (Marche/Arrêt) pour les réactiver.
- Lorsqu'elle est réglée sur Auto, la vitesse de ventilation change automatiquement comme suit :
  - Lorsque l'écart entre la température de la pièce et la température de consigne est important, le ventilateur passe à la vitesse Très rapide.
  - Lorsque la température de la pièce atteint la température de consigne, la vitesse de ventilation diminue afin d'obtenir des conditions de température ambiante optimales pour un chauffage naturel et sain.

Dégivrage

Un dégivrage de 5 à 10 minutes a lieu environ toutes les heures si du givre se forme au niveau de l'échangeur de chaleur du groupe extérieur.
Pendant le dégivrage, le voyant de fonctionnement clignote par cycle de 2 secondes à 1 seconde d'intervalle.
La durée de dégivrage maximale est de 20 minutes.
Cependant, si l'unité intérieure est connectée à un groupe extérieur multisplit, ce délai est réduit à 15 minutes.
(L'utilisation d'une tuyauterie plus longue que d'ordinaire peut entraîner la formation de givre.)

Mode déshumidification

Utilisez l'appareil pour déshumidifier une pièce lorsque la température ambiante est supérieure à 16 °C. En dessous de 15 °C, le mode déshumidification ne fonctionne pas.



1 Appuyez sur le sélecteur de mode jusqu'à ce que l'écran affiche (déshumidification).

La vitesse de ventilation est réglée sur Auto.

Appuyez sur le bouton (Vitesse de ventilation) pour sélectionner la vitesse de ventilation Silence, Lente ou Auto.

2 Réglez la température de la pièce à votre convenance à l'aide des boutons Température (le réglage est indiqué à l'écran).

Pour déshumidifier une pièce, il est recommandé de choisir une température comprise entre 20,0 et 26,0 °C. La plage de températures peut être réglée entre 16,0 °C et 32,0 °C.

MARCHE ARRÊT Appuyez sur le bouton (Marche/Arrêt). Le fonctionnement en mode déshumidification démarre en émettant un bip. Appuyez à nouveau sur le bouton pour l'arrêter.

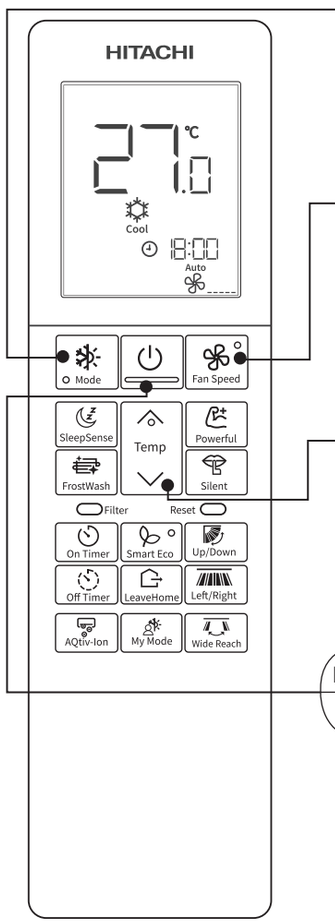
■ Les réglages étant stockés dans la mémoire de la télécommande, il vous suffit d'appuyer sur le bouton (Marche/Arrêt) pour les réactiver.

■ Fonction de déshumidification

- Lorsque la température de la pièce est supérieure à la température de réglage : l'appareil déshumidifie la pièce afin de réduire sa température au niveau prédéfini.
  Lorsque la température de la pièce est inférieure à la température de réglage : la déshumidification s'effectue à une température légèrement inférieure à celle de la pièce, quelle que soit la température de consigne.
- La température de consigne peut ne pas être atteinte en fonction du nombre de personnes présentes dans la pièce ou d'autres facteurs.

Mode Refroidissement

Utilisez l'appareil pour rafraîchir une pièce lorsque la température extérieure est comprise entre -10 et 46 °C. Si l'humidité à l'intérieur est très élevée (supérieure à 80 %), des gouttelettes de condensation peuvent se former sur la grille de la sortie d'air de l'unité intérieure.



1 Appuyez sur le sélecteur de mode jusqu'à ce que l'écran affiche Cool (Refroidissement).

2 Sélectionnez la vitesse de ventilation souhaitée à l'aide du bouton Fan Speed (Vitesse de ventilation) (le réglage est indiqué à l'écran).

Auto (Auto) → (Silence) → (Lente) → (Moyenne) → (Rapide) → (Très rapide)

3 Réglez la température de la pièce à votre convenance à l'aide des boutons Température (le réglage est indiqué à l'écran).
La température réglée et la température réelle de la pièce peuvent varier selon les conditions.
La plage de températures peut être réglée entre 16,0 ºC et 32,0 ºC.

MARCHE
ARRÊT

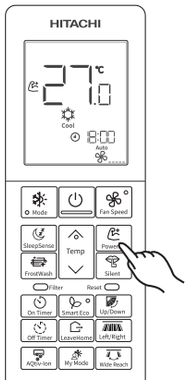
Appuyez sur le bouton (Marche/Arrêt). Le fonctionnement en mode refroidissement démarre en émettant un bip. Appuyez à nouveau sur le bouton pour l'arrêter. La fonction de refroidissement ne démarre pas si la température de consigne est supérieure à la température de la pièce (même si le voyant de fonctionnement est allumé). La fonction de refroidissement s'arrête dès que vous choisissez une température inférieure à celle de la pièce.

■ Les réglages étant stockés dans la mémoire de la télécommande, il vous suffit d'appuyer sur le bouton (Marche/Arrêt) pour les réactiver.

■ Lorsqu'elle est réglée sur Auto, la vitesse de ventilation change automatiquement comme suit :
- Lorsque l'écart entre la température de la pièce et la température de consigne est important, le ventilateur passe à la vitesse Très rapide.
- Lorsque la température de la pièce atteint la température de consigne, la vitesse de ventilation diminue afin d'obtenir des conditions de température ambiante optimales pour un refroidissement naturel et sain.

Mode Puissance

- Lorsque vous appuyez sur le bouton [Powerful] (Puissance) pendant le fonctionnement en mode Auto, Chauffage, Sec, Refroidissement ou Ventilation, le climatiseur fonctionne à la puissance maximale.
- En mode Puissance, l'unité intérieure souffle de l'air plus froid ou plus chaud selon que le fonctionnement en mode refroidissement ou chauffage est activé, respectivement.



MARCHE

Appuyez sur le bouton [Powerful] (Puissance) pendant le fonctionnement de l'appareil.

- « » s'affiche sur l'écran LCD.
  Le mode Puissance s'arrête au bout de 20 minutes. Le système revient alors automatiquement au mode dans lequel il fonctionnait avant l'activation du mode Puissance.

ANNULER

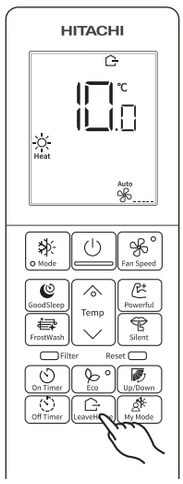
- Appuyez sur le bouton [⏻] (Marche/Arrêt) ou
  Appuyez à nouveau sur le bouton [Powerful] (Puissance).
- « » n'apparaît plus à l'écran.

REMARQUE

- Lorsque le mode SleepSense, Smart Eco, Absence, Silence ou Mon mode est sélectionné, le mode Puissance est annulé.
- En mode Puissance, la capacité du climatiseur n'augmente pas
  – si celui-ci fonctionne déjà à la puissance maximale,
  – juste avant le mode dégivrage (lorsque le climatiseur fonctionne en mode chauffage).

Mode Absence

■ Évitez toute diminution excessive de la température ambiante lorsque personne n'est pas à la maison. La température de réglage initiale est de 10,0 °C et la plage de températures peut être réglée entre 10,0 °C et 16,0 °C .



MARCHE

① Appuyez sur le bouton [LeaveHome] (Absence) en cours d'arrêt ou de fonctionnement.
La température de la pièce est réglée sur 10,0 °C et le fonctionnement en mode chauffage démarre.

② Réglez la température ambiante souhaitée avec les boutons de température. La plage de températures peut être réglée entre 10,0 °C et 16,0 °C.

- « Heat », « Auto _____ », « », « Régler la température » s'affiche sur l'écran LCD.

ANNULER

Appuyez sur le bouton [⏻] (Marche/Arrêt) ou

Appuyez à nouveau sur le bouton [LeaveHome] (Absence).

Changez le mode de fonctionnement.

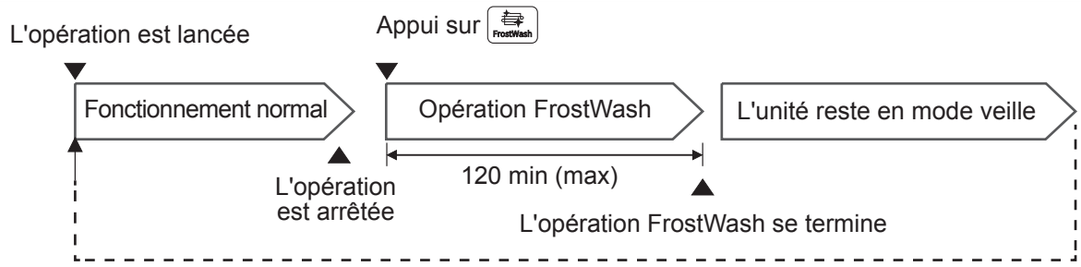
REMARQUE

- En mode Absence, la vitesse de ventilation et la position des déflecteurs d'air horizontal et vertical ne peuvent pas être modifiées.
- La fonction Programmateur est annulée si vous appuyez sur la touche Absence.
- Les modes Puissance, SleepSense, Smart Eco, Programmateur, Silence et Mon mode sont désactivés.
- Pour raccordements multiples
  - Les modes Fan/Cool/Dry (Ventilation/Refroidissement/Déshumidification) et LeaveHome (Absence) ne peuvent pas fonctionner en même temps.
    La première unité a la priorité et les autres unités, avec un mode différent, seront en mode veille.
  - Le fonctionnement en mode Chauffage peut être utilisé avec la fonction Absence.
  - Lorsque deux pièces ou plus sont réglées sur le mode Absence, il se peut que la température réglée pour ce mode ne soit pas atteinte. Cela dépend également de la température extérieure.

Opération FrostWash

- La poussière et les saletés qui s'accumulent sur l'échangeur de chaleur intérieur dégagent des odeurs. Elles peuvent être éliminées par le givrage et le dégivrage de l'échangeur de chaleur.
- La fonction FrostWash peut s'exécuter lorsque la température extérieure est comprise entre 1 °C et 43 °C et l'humidité intérieure est comprise entre 30 % et 70 %.

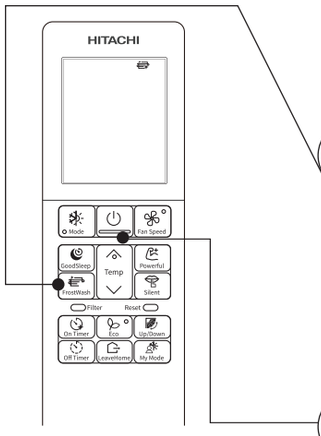
Fonctionnement de FrostWash



- Le témoin « » de l'unité intérieure s'allume pendant l'exécution de FrostWash.
- Appuyez sur le bouton « Marche/Arrêt » pendant l'opération FrostWash pour l'arrêter.
- Pour protéger le produit, un délai de 60 minutes est nécessaire entre deux exécutions de FrostWash.

■ FrostWash (mode manuel)

Lorsque l'unité est hors tension, appuyez sur le bouton FrostWash (FrostWash) pour démarrer manuellement l'opération FrostWash.



■ Démarrer et arrêter FrostWash (mode manuel).

1

- Appuyez sur le bouton FrostWash FrostWash. FrostWash s'affiche sur écran LCD.
  L'opération FrostWash démarre avec un bip sonore et le voyant « » s'allume sur l'unité intérieure.
- Après une heure, « » disparaît de l'écran LCD. Après deux heures environ, l'unité intérieure arrête l'opération FrostWash.
- Pour protéger le produit, un délai de 60 minutes est nécessaire entre deux exécutions de l'opération FrostWash.

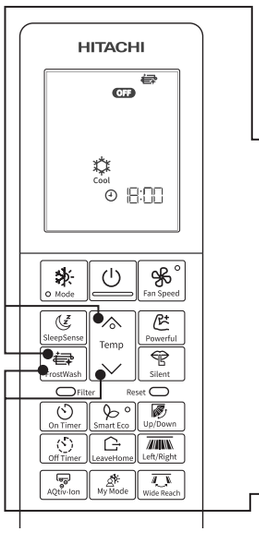
2

- Appuyez sur le bouton (Marche/Arrêt) pour arrêter l'opération.
  Le témoin « » de l'unité intérieure s'éteint.

Précautions d'utilisation

- N'ouvrez pas les fenêtres ou les portes pendant l'opération FrostWash. L'eau se condense sur le déflecteur d'air et peut retomber sous forme de gouttelettes. Cette humidité risque d'abîmer vos meubles.
- N'ouvrez pas ou ne retirez pas la façade pendant l'opération FrostWash. Cela risquerait de provoquer des blessures ou un dysfonctionnement.
- L'opération FrostWash n'élimine pas totalement la poussière et les saletés.
- L'opération FrostWash peut émettre des sifflements, des crépitements ou des grincements lorsqu'elle est en cours d'exécution.
- La fonction FrostWash n'est pas efficace si le climatiseur est utilisé en continu.
- Si l'alimentation est coupée, puis rétablie pendant une opération FrostWash, celle-ci ne redémarre pas.
- Après la mise sous tension, patientez un moment avant de démarrer FrostWash.
- Si le programmateur d'activation ou d'arrêt est défini, il doit être annulé avant de pouvoir utiliser l'opération FrostWash.
- Se si seleziona la Modalità preferita, non è possibile attivare la modalità FrostWash.
- Pour raccordements multiples
  1. Une seule unité intérieure est autorisée pour démarrer l'opération FrostWash.
  2. L'unité intérieure qui démarre l'opération FrostWash en premier est prioritaire et FrostWash s'exécute.
  3. Le fonctionnement de la pompe à chaleur air/air a la priorité sur l'opération FrostWash de l'unité intérieure.

FrostWash (mode Auto) (Installation d'un monosplit)



■ Comment activer FrostWash (Auto)

1

- Appuyez simultanément sur le bouton d'augmentation de la température et sur le bouton FrostWash pendant 3 secondes quand la télécommande est hors tension en la dirigeant vers l'unité intérieure.
  s'affiche sur l'écran LCD, indiquant l'activation du mode Auto FrostWash.
- Si la fonction FrostWash n'est pas utilisée pendant une période prolongée, vous ne pourrez peut-être pas éliminer totalement la poussière et les saletés accumulées sur l'échangeur. Cela génère des odeurs. Par conséquent, utilisez FrostWash fréquemment à l'aide de la télécommande.

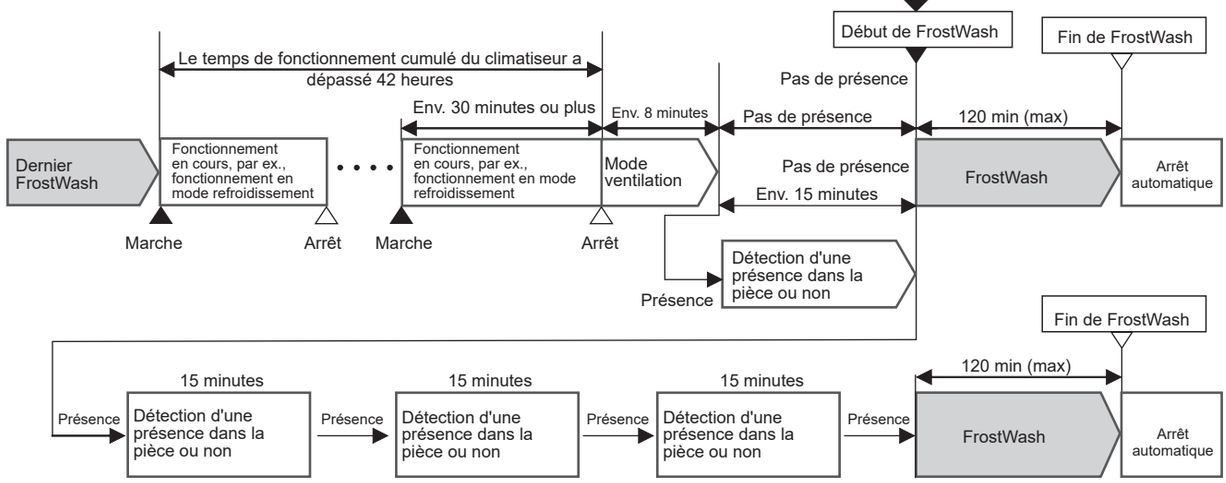
■ Comment désactiver FrostWash (Auto)

2

- Appuyez simultanément sur le bouton de diminution de la température et sur le bouton FrostWash pendant 3 secondes quand la télécommande est hors tension en la dirigeant vers l'unité intérieure.
  disparaît de l'écran LCD, indiquant que le mode Auto FrostWash est désactivé.
- Écran de la télécommande.
  Quand le mode FrostWash (Auto) est activé, « » est affiché sur l'écran LCD.
  Quand le mode FrostWash (Auto) est désactivé, « » disparaît de l'écran LCD.

Conditions de démarrage automatique de FrostWash

Le temps de fonctionnement cumulé du climatiseur a dépassé 42 heures.
⊕
Le climatiseur fonctionne pendant plus de 30 minutes et s'arrête (mode refroidissement, par exemple).
⊕
Le capteur de présence détecte à 4 reprises la présence d'une personne dans la pièce pendant au moins 15 minutes ou ne détecte aucune présence dans la pièce pendant 15 minutes.

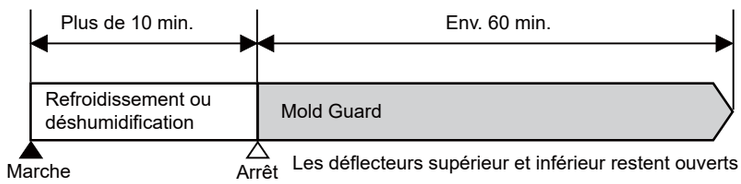


- Lorsque la température extérieure ou l'humidité intérieure n'est pas adaptée à l'opération FrostWash, seul le mode Ventilation est exécuté ; l'opération FrostWash est exécutée lorsque le climatiseur de la pièce est en mode veille.
- Selon les conditions ambiantes, il est possible que l'échangeur de chaleur ne givre pas.
- Lorsque le mise en marche différée atteint l'heure définie pendant l'exécution de FrostWash, la fonction est arrêtée et le mode de réglage est activé.
- Si l'intervalle du mise en marche/arrêt différé est inférieur à 2 heures, il est possible que FrostWash s'arrête avant la fin du processus. Dans ce cas, l'opération FrostWash redémarrera quand le climatiseur sera en mode veille.
- Pour rétablir l'intervalle normal (42 heures) d'exécution de FrostWash (mode automatique), arrêtez le climatiseur et exécutez FrostWash en mode automatique ou manuel.
- Lorsque l'opération FrostWash n'a pas été effectuée au cours des 84 dernières heures, FrostWash démarre automatiquement après avoir arrêté l'opération même si un capteur détecte une présence dans la pièce.
- Lorsque l'exécution de FrostWash est interrompue, l'appareil la redémarre automatiquement après l'arrêt de l'opération suivante.

Mold Guard (ventilation uniquement) (installation de multi-split)

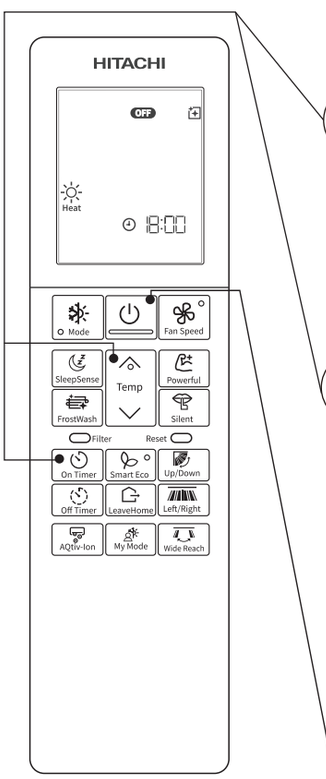
- Une fois que le fonctionnement en mode refroidissement est arrêté, le ventilateur de l'unité intérieure est séché en mode Ventilation pour éviter la génération de moisissure dans l'unité intérieure.
  - La période de fonctionnement de Mold Guard est d'environ 60 minutes.
  - Cette fonction ne peut pas enlever la moisissure ni stériliser.

Processus Mold Guard



- Le voyant « » sur l'unité intérieure s'allume pendant l'opération Mold Guard.
- Si le climatiseur fonctionne en mode Refroidissement ou Déshumidification pendant plus de 10 minutes, puis est basculé en mode Arrêt, l'opération Mold Guard démarre.
- La température ou l'humidité de la pièce peut augmenter.

Comment définir et annuler Mold Guard



1

Pour le réglage

- Appuyez simultanément sur la touche d'augmentation de la température ambiante et sur la touche du programmateur d'activation (On Timer) pendant 3 secondes quand la télécommande est hors tension en la dirigeant vers l'unité intérieure.
  « » s'affiche sur l'écran LCD.

2

Pour annuler

- Appuyez simultanément sur la touche d'augmentation de la température ambiante et sur la touche du programmateur d'activation (On Timer) pendant 3 secondes quand la télécommande est hors tension en la dirigeant vers l'unité intérieure.
- « » disparaît de l'écran LCD.
- Une fois la fonction Mold Guard définie, l'icône Mold Guard reste affichée sur l'écran LCD. Elle est aussi stockée dans la mémoire de la télécommande et reste définie même après la réinitialisation ou le remplacement des piles. Pour utiliser cette fonction, vous devez exécuter une procédure de réglage unique.

Comment arrêter l'opération Mold Guard quand elle est en cours d'exécution

3

- Appuyez deux fois sur la touche (Marche/Arrêt) pour arrêter l'opération.
- Le voyant « » de l'unité intérieure s'éteint. Le réglage de Mold Guard n'est toutefois pas annulé, seule l'opération est arrêtée.

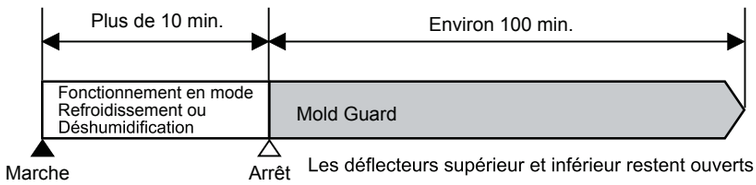
REMARQUE

- Si l'unité est arrêtée aprés un fonctionnement en mode Chauffage, Mold Guard ne fonctionnera pas.
- Si le fonctionnement de l'unité est arrêté par le programmateur d'arrêt, Mold Guard ne fonctionnera pas.
- Si le programmateur d'activation est réglé et que l'activation doit avoir lieu dans un délai inférieur à 2 heures, Mold Guard ne fonctionnera pas.
- La température ambiante ou l'humidité peuvent augmenter pendant le fonctionnement de Mold Guard.
- Si une fenêtre se trouve à proximité de l'unité intérieure, de l'eau peut se condenser sur la fenêtre pendant l'opération Mold Guard. Si nécessaire, annulez l'opération Mold Guard.

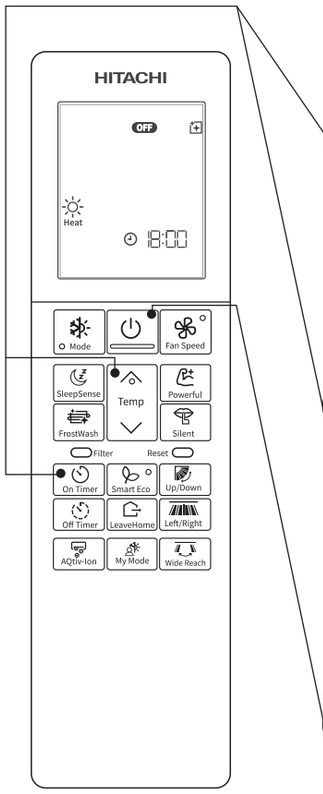
Fonction Mould Guard (avec chauffage)

- Une fois que le fonctionnement en mode refroidissement est arrêté, les composants de l'unité intérieure (dont l'échangeur) sont séchés grâce au ventilateur en mode chauffage ou ventilation pour éviter la génération de moisissure dans l'unité intérieure.
  - La période de fonctionnement de Mold Guard est d'environ 100 minutes.
  - Elle ne peut pas enlever la moisissure ni stériliser.

Processus Mold Guard



- Le voyant « » sur l'unité intérieure s'allume pendant l'opération Mold Guard.
- Si le climatiseur fonctionne en mode Refroidissement ou Déshumidification, y compris en mode Automatique, pendant plus de 10 minutes, puis est basculé en mode Arrêt, l'opération Mold Guard démarre.
- Si l'unité est arrêtée après un fonctionnement en mode chauffage, Mold Guard ne fonctionne pas.
- La température ou l'humidité de la pièce peut augmenter



Comment définir et annuler Mold Guard

1

Pour le réglage

- Appuyez simultanément sur le bouton d'augmentation de la température ambiante et sur le bouton du mise en marche différée (On Timer) pendant 3 secondes quand la télécommande est hors tension en la dirigeant vers l'unité intérieure.
  « » s'affiche sur l'écran LCD.

2

Pour annuler

- Appuyez simultanément sur le bouton d'augmentation de la température ambiante et sur le bouton du mise en marche différée (On Timer) pendant 3 secondes quand la télécommande est hors tension en la dirigeant vers l'unité intérieure.
- « » disparaît de l'écran LCD.
- Une fois la fonction Mold Guard définie, l'icône Mold Guard reste affichée sur l'écran LCD. Elle est aussi stockée dans la mémoire de la télécommande et reste définie même après la réinitialisation ou le remplacement des piles. Pour utiliser cette fonction, vous devez exécuter une procédure de réglage unique.

Comment arrêter l'opération Mold Guard quand elle est en cours d'exécution

3

- Appuyez deux fois sur le bouton (Marche/Arrêt) pour arrêter l'opération.
- Le témoin « » de l'unité intérieure s'éteint. Le réglage de Mold Guard n'est toutefois pas annulé, seule l'opération est arrêtée.

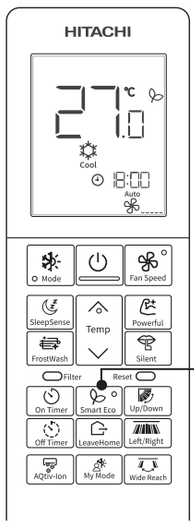
REMARQUE

- Si l'unité est arrêtée après un fonctionnement en mode chauffage, Mold Guard ne fonctionne pas.
- Si le fonctionnement de l'unité est arrêté par le arrêt différé ou GoodSleep, l'opération Mold Guard ne fonctionnera pas.
- Si le mise en marche différée est réglé et que l'activation doit avoir lieu dans un délai inférieur à 2 heures, Mold Guard ne fonctionnera pas.
- Selon la situation, Mold Guard fonctionnera en mode Ventilation.
- La température ou l'humidité de la pièce peut augmenter.
- Si une fenêtre se trouve à proximité de l'unité intérieure, de l'eau peut se condenser sur la fenêtre pendant l'opération Mold Guard. Si nécessaire, annulez l'opération Mold Guard.

Fonctionnement Smart Eco

- Le capteur détecte la présence de personnes dans la pièce. Quand personne n'est détecté, l'appareil passe automatiquement en mode d'économie d'énergie en modifiant la température de consigne en deux étapes.
- Le bouton Smart Eco est un bouton de défilement ; un premier appui sur le bouton démarre le fonctionnement en mode Éco, un deuxième appui démarre le fonctionnement en mode Éco avec arrêt automatique et un troisième appui sur le bouton annule le fonctionnement en mode Éco et en mode Éco avec arrêt automatique.

FRANÇAIS

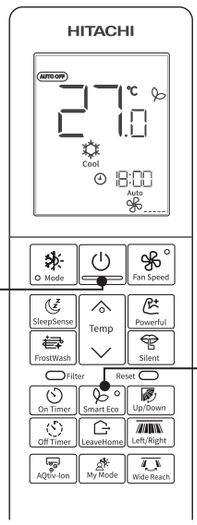


Nombre d'appuis sur le bouton	1	→ 2 →	3
Fonction sélectionnée	Éco	Éco + arrêt automatique	Annuler

1

Pour démarrer le fonctionnement en mode Smart Eco

- Appuyez sur le bouton Smart Eco [Smart Eco] pendant le fonctionnement Chauffage, Auto, Refroidissement ou Déshumidification pour basculer le climatiseur en mode « Éco ».
  s'affiche sur l'écran LCD.
- L'unité intérieure émet un bip.
  Le capteur se met à détecter la présence de personnes dans la pièce. Le mode d'économie d'énergie démarre en augmentant ou en réduisant automatiquement la température de consigne et en diminuant la consommation d'énergie



2

Pour démarrer le fonctionnement en mode Éco avec arrêt automatique

- Appuyez à nouveau sur le bouton Smart Eco [Smart Eco] pour basculer en mode Éco avec arrêt automatique.
  Le capteur détecte le niveau d'activité/de mouvement dans la pièce et éteint l'appareil automatiquement, atteignant ainsi l'objectif d'économie d'énergie pendant la journée.
  et (AUTO OFF) apparaissent sur l'écran LCD.
- L'unité intérieure émet un bip.

3

Pour annuler le fonctionnement en mode Éco avec arrêt automatique

- Appuyez sur le bouton [⏻] Marche/Arrêt OU
- Appuyez à nouveau sur le bouton Smart Eco [Smart Eco].

REMARQUE

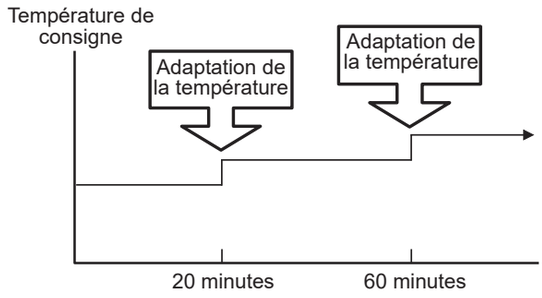
Si la consommation électrique est déjà faible, le fonctionnement en mode Smart Eco ne réduira pas la consommation électrique.

- Sur appui du bouton (PUISSANCE), le fonctionnement en mode Éco ou Éco avec arrêt automatique est annulé.
- Après un redémarrage automatique, le fonctionnement en mode Éco ou Éco avec arrêt automatique est annulé et le mode de fonctionnement précédent est activé.
- L'appui sur le bouton Mode, Absence, SleepSense ou Mon mode annule le fonctionnement en mode Éco ou Éco avec arrêt automatique.

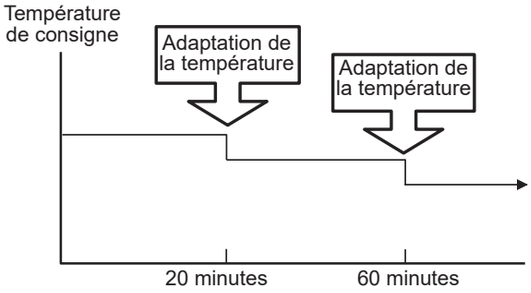
Logique Smart Eco

Si aucune présence n'est détectée pendant 20 minutes, la température de consigne est automatiquement modifiée pour économiser de l'énergie. S'il n'y a toujours personne dans la pièce après 60 minutes, la température de consigne est de nouveau adaptée.

Fonctionnement en mode refroidissement [représentation schématique pour exemple uniquement]



Fonctionnement en mode chauffage [représentation schématique pour exemple uniquement]



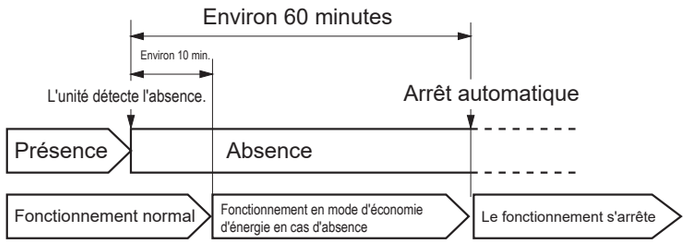
L'appareil revient en mode de fonctionnement normal quand le capteur détecte une présence humaine.
La température réglée est ajustée automatiquement, mais l'affichage de la température sur la télécommande ne change pas.

REMARQUE

Le capteur détecte les variations infrarouges générées par les corps humains. La précision du capteur peut donc être affectée dans les cas suivants :

- Le niveau d'activité est très faible (lecture, visualisation de la télévision, etc.) ou les corps humains sont obstrués par un écran, une armoire ou un panneau vitré.
- La température intérieure est extrêmement élevée et dépasse ou approche celle du corps humain (quand le refroidissement vient juste de commencer).
- L'utilisateur porte des vêtements épais et tourne le dos au climatiseur.
- Des rideaux ou des feuilles de plante bougent à cause du mouvement d'un animal domestique ou du débit d'air.

■ Logique Smart Eco avec arrêt automatique



Mouvement avant l'arrêt automatique (arrêt de fonctionnement)

- Si l'appareil ne détecte aucune présence pendant 60 minutes en mode de fonctionnement Éco avec arrêt automatique, le fonctionnement s'arrête automatiquement.
- Le fonctionnement ne redémarre pas si une personne revient dans la pièce une fois le fonctionnement arrêté. L'utilisateur doit redémarrer le fonctionnement à l'aide de la télécommande.
- Pendant le fonctionnement du arrêt différé, la priorité est donnée au fonctionnement du arrêt différé.

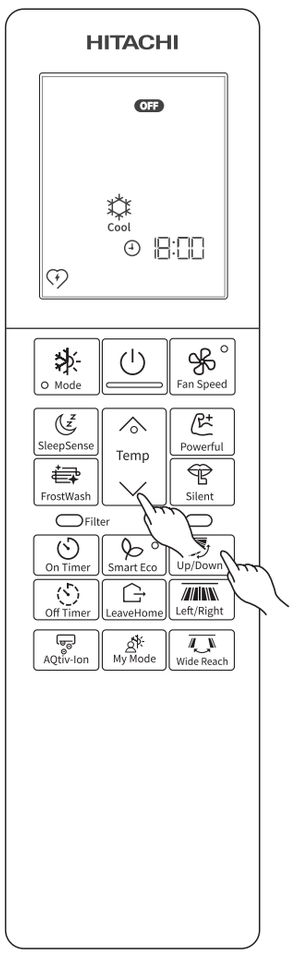
REMARQUE

- Si des nourrissons dorment ou si une personne est au lit pour cause de maladie, il est recommandé de ne pas activer le mode « Arrêt automatique », car l'appareil peut estimer qu'il n'y a personne dans la pièce et arrêter le fonctionnement de l'appareil.
- Dans les cas suivants, le fonctionnement peut s'arrêter automatiquement
  - Si quelqu'un est présent à un endroit où le capteur de présence humaine ne peut pas détecter sa présence.
  - Si une personne dort (petit enfant seulement).
  - En présence d'animal domestique uniquement.

Dans ces cas, il est recommandé d'annuler la fonction d'arrêt automatique.

Sécurité électrique (commutation de courant max.)

- Cette fonction limite l'intensité maximale pendant le fonctionnement du climatiseur pour éviter que le disjoncteur se déclenche si l'intensité maximale atteint la limite du disjoncteur.



Lorsque la sécurité électrique est activée, la limite d'intensité maximale pour le modèle change comme ci-dessous.

Type	Modèle	Intensité maximale avec sécurité électrique
Simple	1,8~3,5 kW	6 A
	4,2~5,0 kW	8 A
Multi	10 kW	11,5 A (utilisation d'une unité intérieure)
		14,5 A (utilisation de deux unités intérieures)
		16,5A (utilisation de trois unités intérieures)
		16,5 A (utilisation de quatre unités intérieures)
		16,5 A (utilisation de cinq unités intérieures)

MARCHE

Comment régler le mode Sécurité électrique

- Placez l'unité intérieure en mode veille (mode d'arrêt sur l'affichage de la télécommande).
- Appuyez sur le bouton de diminution de la température ∨ et sur le bouton Haut/Bas Up/Down pendant 3 secondes environ en dirigeant la télécommande vers l'unité intérieure.
- Le symbole s'affiche sur l'écran LCD et l'unité intérieure fait retentir la sonnerie.

Annuler

Comment annuler le mode Sécurité électrique

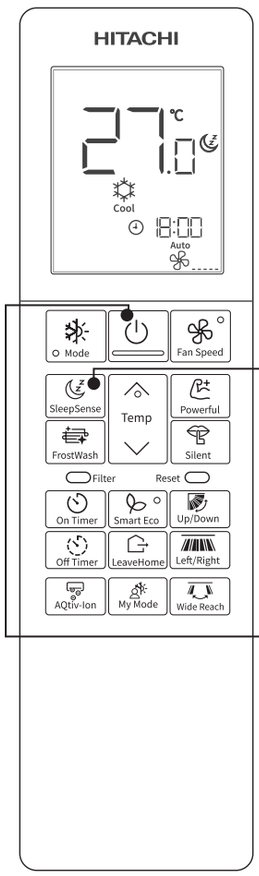
- Placez l'unité intérieure en mode veille (mode d'arrêt sur l'affichage de la télécommande).
- Appuyez simultanément sur le bouton de diminution de la température ∨ et sur le bouton Haut/Bas Up/Down pendant 3 secondes environ.
- Le symbole disparaît de l'écran LCD et l'unité intérieure fait retentir la sonnerie.

REMARQUE

- Une fois réglé, le mode Sécurité électrique est stocké dans la mémoire de la télécommande et reste en vigueur même après la réinitialisation de la télécommande ou le remplacement des piles.
- Le symbole du mode Sécurité électrique est visible dans tous les modes s'il est activé. Pour utiliser cette fonction, vous devez exécuter une procédure de réglage unique.
- Cette fonction limitera l'intensité maximale tirée par le climatiseur en réduisant la vitesse du compresseur ; vous pouvez ressentir moins de performances de refroidissement ou de chauffage par rapport au mode normal. Le cas échéant, annulez le mode Sécurité électrique s'il est activé.
- En fonctionnement en mode chauffage ou en fonctionnement en mode refroidissement avec Sécurité électrique, la capacité maximale diminuera.
- En mode Sécurité électrique, il est recommandé d'utiliser la vitesse de ventilation automatique.

Fonctionnement en mode SleepSense

- Grâce au capteur de mouvement, le climatiseur ambiant détecte les mouvements, sa position et la température autour des personnes pour contrôler la température de consigne et la vitesse de ventilation de façon à fonctionner de manière confortable et économique tout en assurant un environnement de sommeil confortable.



1

Pour démarrer le fonctionnement en mode SleepSense

- Appuyez sur le bouton SleepSense [SleepSense] pendant le fonctionnement Refroidissement et Chauffage pour basculer le climatiseur en mode « SleepSense ». s'affiche sur l'écran LCD.
  L'unité intérieure émet un bip.
  Le mode d'économie d'énergie démarre en augmentant ou en réduisant automatiquement la température de consigne et en diminuant la consommation d'énergie.

2

Pour annuler le fonctionnement en mode SleepSense

- Appuyez sur le bouton [⏻] Marche/Arrêt OU
  Appuyez à nouveau sur le bouton SleepSense [SleepSense]. OU sur le bouton Mode [Mode].
  disparaît de l'écran LCD.
  L'unité intérieure émet un bip.

REMARQUE

Le capteur détecte les variations infrarouges générées par les corps humains. La précision du capteur peut donc être affectée dans les cas suivants :

- Le niveau d'activité est très faible (lecture, visualisation de la télévision, etc.) ou les corps humains sont obstrués par un écran, une armoire ou un panneau vitré.
- La température intérieure est extrêmement élevée et dépasse ou approche celle du corps humain (quand le refroidissement vient juste de commencer).
- L'utilisateur porte des vêtements épais et tourne le dos au climatiseur.
- Des rideaux ou des feuilles de plante bougent à cause du mouvement d'un animal domestique ou du débit d'air.

REMARQUE

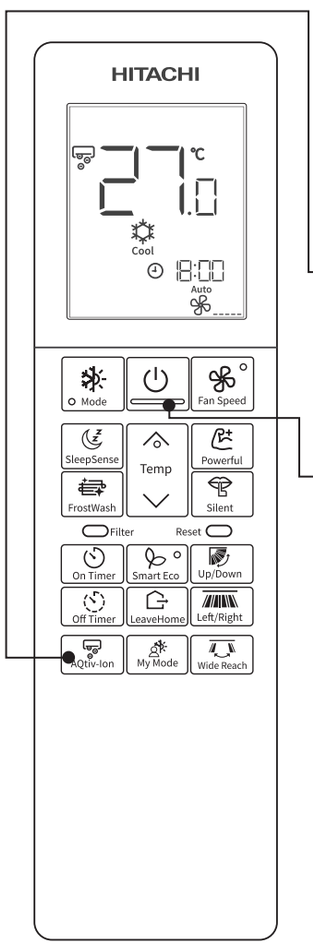
- Sur appui du bouton (mode Puissance), le fonctionnement en mode SleepSense est annulé.
- Après un redémarrage automatique, le fonctionnement en mode SleepSense est désactivé et le mode de fonctionnement précédemment sélectionné est réactivé.
- L'appui sur le bouton Absence, Smart ECO ou Mon mode annule le fonctionnement en mode SleepSense.

Fonctionnement en mode SleepSense

LOGIQUE (SleepSense)

- All'inizio, l'unità funzionerà in modalità raffreddamento per 60 minuti alle condizioni impostate.
- Le capteur de mouvement permet au climatiseur individuel de surveiller les mouvements humains. Si aucun mouvement humain n'est détecté, la température augmente de 1°C (en cas de fonctionnement en mode refroidissement) automatiquement et la vitesse du ventilateur passe en vitesse silencieuse. L'unité continue de fonctionner pendant 1 heure encore.
- Si la condition d'activité dans la pièce est stable, l'unité continue à fonctionner en augmentant à nouveau la température de 1 °C (en cas de refroidissement).
- Pendant le fonctionnement en mode SleepSense, si une activité/un mouvement important est détecté, la température et la vitesse de ventilation reviennent au réglage précédent.
- Pendant le fonctionnement en mode SleepSense, si une petite activité/un petit mouvement est détecté, la température diminue de 1 °C.

AQtiv-Ion



L'appui sur le bouton AQtiv-Ion (AQtiv-Ion) pendant le fonctionnement en mode Chauffage, Automatique, Refroidissement, Déshumidification ou Ventilation démarre le fonctionnement en mode AQtiv-Ion.

1 Pour démarrer le fonctionnement en mode AQtiv-Ion

Appuyez sur le bouton AQtiv-Ion. s'affiche sur l'écran LCD.

2 Pour annuler le fonctionnement en mode AQtiv-Ion

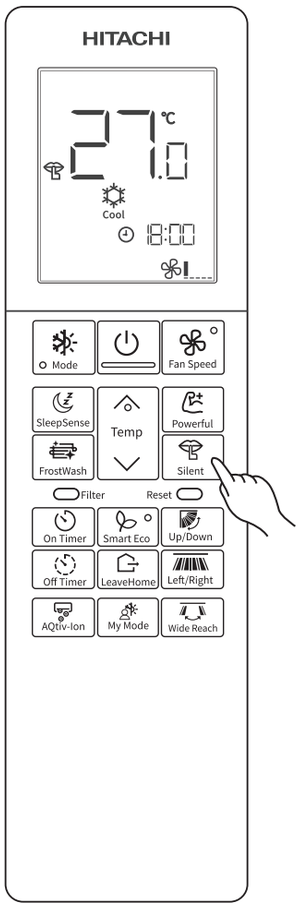
Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt.

Appuyez à nouveau sur le bouton AQtiv-Ion.

disparaît de l'écran LCD.

Mode Silence

Appuyez sur le bouton [Silent] (Silence) en mode Auto, Chauffage, Déshumidification, Refroidissement ou Ventilation pour basculer la vitesse de ventilation en mode Silence .



MARCHE

- Sur appui du bouton [Silent] (Silence),
- « » s'affiche sur l'écran LCD.
- La vitesse de ventilation bascule en mode Silence .

ANNULER

- Appuyez sur le bouton [⏻] (Marche/Arrêt) ou
- Appuyez à nouveau sur le bouton [Silent] (Silence) ou
- Appuyez sur le bouton [Fan Speed] (Vitesse de ventilation).

  La vitesse de ventilation revient au réglage en vigueur avant l'activation du mode Silence.

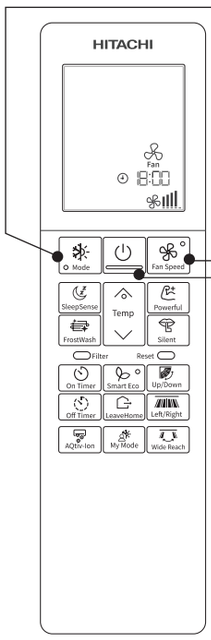
  Lorsque le mode Silence s'arrête, « » disparaît de l'écran LCD.

REMARQUE

- Lorsque vous sélectionnez le mode Puissance, le mode Silence est annulé. La vitesse de ventilation revient au réglage en vigueur avant l'activation du mode Silence.
- Après un redémarrage automatique de l'unité, le mode Silence est annulé. La vitesse de ventilation revient au réglage en vigueur avant l'activation du mode Silence.
- Si la vitesse de ventilation est déjà réglée sur , quel que soit le mode, elle ne changera pas si vous appuyez sur le bouton [Silent] (Silence).
- En appuyant sur le bouton Mode, Absence ou Mon mode, le mode Silence est annulé.

Mode Ventilation

Vous pouvez utiliser l'appareil comme un simple recycleur d'air.



1 Appuyez sur le sélecteur de mode jusqu'à ce que l'écran affiche Fan (Ventilation).

2 Appuyez sur le bouton Fan Speed (Vitesse de ventilation).

→ (Silence) → (Lente) → (Moyenne)

(Très rapide) ← (Rapide) ←

MARCHE / ARRÊT

Appuyez sur le bouton (Marche/Arrêt). Le mode Ventilation démarre en émettant un bip.
Appuyez à nouveau sur le bouton pour l'arrêter.

Réglage du sens d'écoulement de l'air (vers le haut et vers le bas)

1 Ajustez le flux d'air vers le haut et vers le bas.

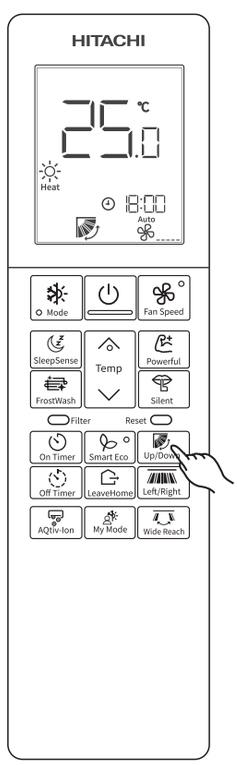
Selon l'opération, le volet d'air horizontal est automatiquement réglé sur l'angle approprié qui est adapté à chaque opération. Le volet peut être basculé vers le haut et le bas, et peut aussi être réglé sur l'angle souhaité à l'aide du bouton « Up/Down » (Haut/Bas).

Appuyez sur le bouton « Up/Down » (Haut/Bas). Le volet commence à se déplacer vers le haut et le bas.

« » s'affiche sur l'écran LCD.

Appuyez à nouveau sur le bouton « Up/Down » (Haut/Bas).
Les volets s'arrêtent à la position actuelle.

« » disparaît sur l'écran LCD.



- Si vous appuyez une fois sur le bouton « Up/Down » (Haut/Bas), le volet d'air horizontal bascule vers le haut et vers le bas. Si vous appuyez à nouveau sur le bouton, le volet s'arrête dans sa position actuelle. Un délai d'environ 6 secondes peut s'écouler avant que le volet ne recommence à se déplacer.
- Lorsque l'opération est arrêtée, le volet d'air horizontal se déplace et s'arrête au niveau de la sortie d'air qui se ferme.

ATTENTION

- N'actionnez pas le déflecteur à la main. Cela pourrait provoquer une défaillance.
- En mode refroidissement, ne laissez pas le volet d'air horizontal osciller pendant une longue période. De la rosée peut se former sur le volet d'air horizontal et de la rosée peut en sortir.

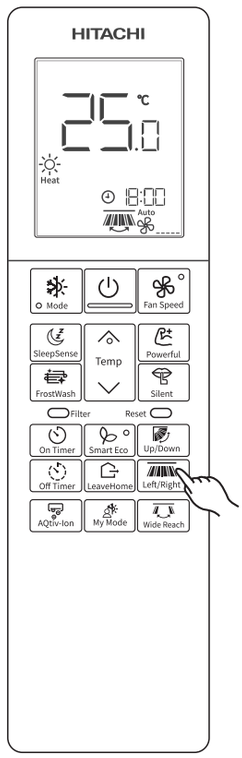
Mode balayage automatique

1 Pour démarrer le balayage horizontal automatique

● Appuyez sur le bouton Gauche/Droite [Left/Right] . Les déflecteurs commencent à pivoter parallèlement vers la gauche et la droite.

s'affiche sur l'écran LCD.

● Appuyez à nouveau sur le bouton Gauche/Droite [Left/Right]. Les déflecteurs s'arrêtent à la position actuelle. disparaît de l'écran LCD.



- Un premier appui sur le bouton « [Left/Right] » fait pivoter le déflecteur d'air vertical vers la gauche et la droite et un deuxième appui sur le bouton arrête le déflecteur à la position actuelle. Un délai d'environ 6 secondes peut s'écouler avant que le déflecteur ne recommence à se déplacer.
- Lorsque le fonctionnement est arrêté, le déflecteur d'air vertical se déplace et s'arrête en position centrale.

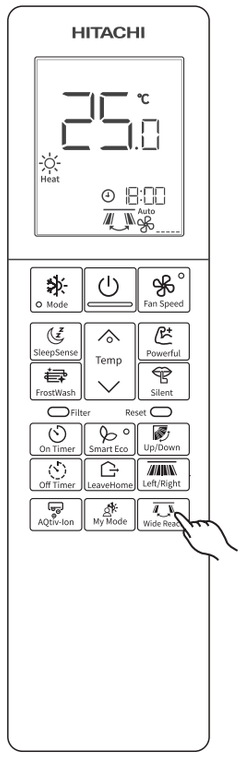
ATTENTION

- N'actionnez pas le déflecteur à la main. Cela pourrait provoquer une défaillance.
- En mode « refroidissement », ne maintenez pas le déflecteur d'air vertical dans la position la plus à gauche ou la plus à droite ou ne le faites pas pivoter pendant une longue période. De la rosée peut se former sur le déflecteur vertical et des gouttelettes d'eau peuvent s'écouler.

2 Ajustez le flux d'air vers la gauche et vers la droite de manière asymétrique.

● Appuyez sur le bouton Large portée [Wide Reach]. Les déflecteurs commencent à pivoter symétriquement vers la gauche et vers la droite. s'affiche sur l'écran LCD.

● Appuyez à nouveau sur le bouton Large portée [Wide Reach]. Les déflecteurs s'arrêtent à la position actuelle. disparaît de l'écran LCD.

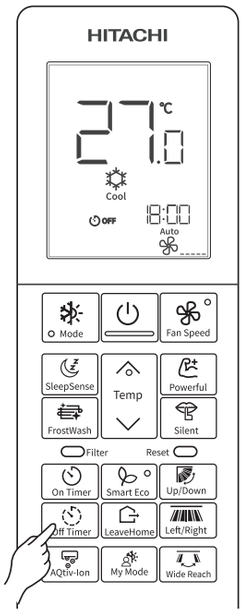


- Si vous appuyez une fois sur le bouton « [Wide Reach] », le déflecteur d'air vertical pivote symétriquement vers la gauche et vers la droite. Si vous appuyez de nouveau sur le bouton, le déflecteur s'arrête à la position actuelle. Un délai de plusieurs secondes (environ 6 secondes) peut s'écouler avant que le déflecteur commence à se déplacer de manière asymétrique.
- Lorsque le fonctionnement est arrêté, le déflecteur d'air vertical se déplace et s'arrête en position centrale.

ATTENTION

- N'actionnez pas le déflecteur à la main. Cela pourrait provoquer une défaillance.
- En mode « refroidissement », ne maintenez pas le déflecteur d'air vertical dans la position la plus à gauche ou la plus à droite ou ne le faites pas pivoter pendant une longue période. De la rosée peut se former sur le déflecteur vertical et des gouttelettes d'eau peuvent s'écouler.

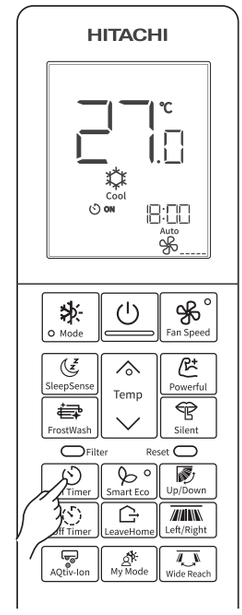
Mode Mise en marche différée et Arrêt différé



1. Réglage de l'heure d'arrêt
   Vous pouvez régler l'appareil pour qu'il s'arrête à une heure prédéfinie.

1

- Appuyez sur le bouton [Off Timer] (Arrêt différé) pour sélectionner le mode arrêt différé.
- Le symbole OFF commence à clignoter et 12:00 ou l'heure précédemment réglée s'affiche sur l'écran LCD.
- Réglez l'heure d'arrêt souhaitée en appuyant sur le bouton de température Haut/Bas [Temp].
- Ensuite, dirigez la télécommande vers l'unité intérieure et appuyez sur le bouton [Off Timer].
  Le symbole OFF cesse de clignoter et l'heure d'arrêt s'affiche sur l'écran LCD.
  L'unité intérieure émet un bip et la LED du programmateur située sur celle-ci s'allume.
  La télécommande active le mode d'arrêt une fois le temps d'arrêt écoulé.
- En appuyant simultanément sur les boutons Mise en marche différée et Arrêt différé pendant 3 secondes, vous annulez le mode arrêt différé.



2. Réglage de l'heure de démarrage
   Vous pouvez régler l'unité intérieure pour qu'elle s'active à une heure prédéfinie.

2

- Appuyez sur le bouton [On Timer] (Mise en marche différée) pour sélectionner le mode mise en marche différée.
- Le symbole ON commence à clignoter et 12:00 ou l'heure précédemment réglée s'affiche sur l'écran LCD.
- Réglez l'heure d'activation souhaitée en appuyant sur le bouton de température Haut/Bas [Temp].
- Ensuite, dirigez la télécommande vers l'unité intérieure et appuyez sur le bouton [On Timer].
  Le symbole ON cesse de clignoter et l'heure d'activation s'affiche sur l'écran LCD.
  L'unité intérieure émet un bip et la LED du programmateur située sur celle-ci s'allume.
  La télécommande active le mode d'activation une fois le mode mise en marche différée fini.
- En appuyant simultanément sur les boutons Mise en marche différée et Arrêt différé pendant 3 secondes, vous annulez le mode mise en marche différée.

REMARQUE

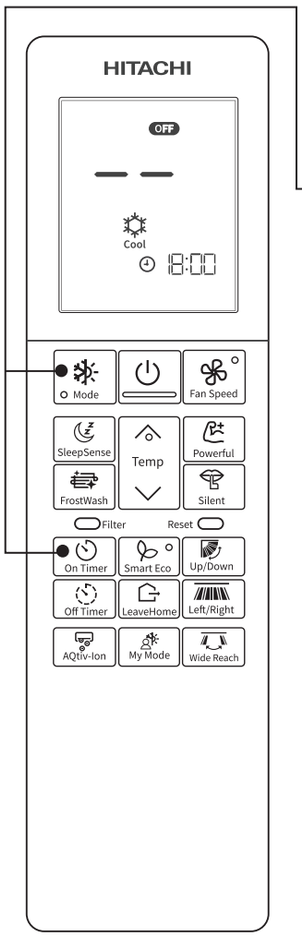
- Pendant le réglage de l'un des deux modes, si vous n'appuyez pas sur le bouton Température Haut/Bas dans les 10 secondes, le réglage du mode est annulé sans modification ; l'icône OFF ou ON apparaît sur l'écran LCD pour indiquer le réglage de programmateur défini précédemment.
- Si vous appuyez sur un bouton pendant le réglage de l'un des deux modes, celui-ci est annulé immédiatement.
- Les modes mise en marche différée et arrêt différé peuvent être réglés simultanément.
- Lorsque les deux modes sont réglés simultanément, ▶ s'affiche sur l'écran LCD avec le mode qui sera exécuté/expirera en premier.
- Pendant le réglage du mode mise en marche différée ou arrêt différé, le réglage de l'horloge ne peut pas être modifié. L'heure de l'horloge ne s'affichera pas sur l'écran LCD.
- L'heure de l'horloge peut être affichée sur l'écran LCD en appuyant sur le bouton Mise en marche différée ou Arrêt différé et en le maintenant enfoncé pendant 5 secondes. L'heure de l'horloge s'affiche pendant 10 secondes, puis l'heure du mode Mise en marche différée ou Arrêt différé réapparaît.

Initialisation du module airCloud Go intégré

- Vous pouvez réinitialiser les paramètres internes (restaurer les paramètres d'usine) à l'aide de la télécommande.

Comment rétablir les paramètres d'usine

Veuillez effectuer ce réglage avec la télécommande en mode arrêt.



- Appuyez simultanément sur les boutons Mode (Mode) et On Timer (Mise en marche différée) pendant 3 secondes.
- L'écran LCD affiche « — — » sur le segment Température pendant 3 secondes, puis l'écran normal réapparaît.
- Assurez-vous que le voyant « » de l'unité intérieure clignote 4 fois de façon répétée pendant 20 secondes environ.
- Redémarrez l'unité et vérifiez que le témoin « » clignote 3 fois. Cela garantit que l'unité entre en mode de couplage et que la restauration des paramètres d'usine est réussie.

REMARQUE

- Veuillez noter que la configuration sera effacée et que la procédure de couplage devra être recommencée pour utiliser le module airCloud Home intégré.
- Consultez le manuel d'utilisation séparé disponible pour plus d'informations sur le module airCloud Home intégré.

« Wi-Fi » est une marque commerciale ou une marque déposée de « Wi-Fi Alliance ».

Mon mode (programmation)

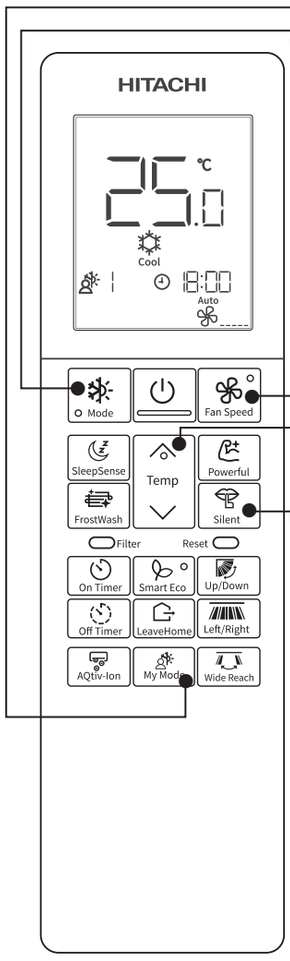
- Utilisez ce mode pour des réglages de confort personnalisés. Mon mode peut être défini à l'aide de la télécommande.
- Il est possible de régler 3 programmes au total.

FRANÇAIS

Programmation de Mon mode

Paramètre par défaut de Mon mode

Mon mode	Mode	Température	Vitesse de ventilation	Mise en marche/ arrêt différé	Silence
Mon mode 1	REFROIDISSEMENT	25 °C	Auto	Pas de réglage	Pas de réglage
Mon Mode 2	REFROIDISSEMENT	25 °C	Auto	Pas de réglage	Pas de réglage
Mon Mode 3	REFROIDISSEMENT	25 °C	Auto	Pas de réglage	Pas de réglage



1 Accès à la programmation Mon mode

- Appuyez sur le bouton Mon Mode en continu pendant 5 secondes.
- « ⁂ » clignote sur l'écran LCD. Et « ⁞ », « ⁚ » ou « ⁝ » apparaît à droite de « ⁂ ». « ⁂ » clignote pendant 10 secondes.
- Appuyez sur le bouton [My Mode] (Mon mode) pour sélectionner le mode « ⁂⁞ », « ⁂⁚ » ou « ⁂⁝ » à programmer.

2 Sélection de mode

- Appuyez sur le bouton [Mode] (Mode) pour sélectionner le mode souhaité pendant que « ⁂ » clignote.
- Le mode change comme suit : Heat (Chauffage) → Auto (Auto) → Cool (Refroidissement) → Dry (Déshumidification) → Fan (Ventilation).

3 Sélection de la vitesse de ventilation

- Appuyez sur le bouton [Fan Speed] (Vitesse de ventilation) pour sélectionner la vitesse de ventilation souhaitée pendant que « ⁂ » clignote.
- Seule la vitesse de ventilation disponible peut être sélectionnée selon le mode souhaité sélectionné.

4 Sélection de la température ambiante souhaitée

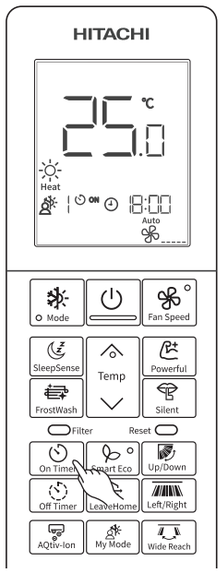
- Appuyez sur le bouton [Temp] ou [Temp] pour sélectionner la température ambiante souhaitée pendant que « ⁂ » clignote.
- La plage de températures peut être réglée entre 16,0 ºC et 32,0 ºC.
- Le mode Ventilation ne peut pas être réglé sur la température ambiante souhaitée.

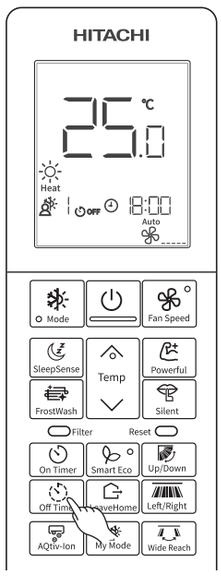
5 Sélection du mode Silence

- Appuyez sur le bouton [Silent] (Silence) pour régler ou annuler le mode Silence pendant que « ⁂ » clignote.

Mon mode (programmation)

Programmation de Mon mode





Réglage du mode mise en marche différée

6

- Appuyez sur le bouton [On Timer] (Mise en marche différée) pour sélectionner le mode mise en marche différée.
  Le symbole ON commence à clignoter sur l'écran LCD.
  L'heure de la mise en marche différée s'affiche sur le segment de l'heure de l'horloge sur l'écran LCD.
- Appuyez sur le bouton [Temp] pour régler le mode mise en marche différée sur l'heure souhaitée.
- Appuyez sur le bouton [On Timer]. Le mode mise en marche différée est réglé.
  Le symbole ON cesse de clignoter sur l'écran LCD.
- La télécommande active le mode d'activation une fois le mode mise en marche différée fini.
- Pour annuler le mode mise en marche différée, appuyez simultanément sur les boutons Mise en marche différée et Arrêt différé pendant 3 secondes.

Réglage du mode arrêt différé

7

- Appuyez sur le bouton [Off Timer] (Arrêt différé) pour sélectionner le mode arrêt différé.
  Le symbole OFF commence à clignoter sur l'écran LCD.
  L'heure de l'arrêt différé s'affiche sur le segment de l'heure de l'horloge sur l'écran LCD.
- Appuyez sur le bouton [Temp] pour régler le mode arrêt différé sur l'heure souhaitée.
- Appuyez sur le bouton [Off Timer]. Le mode arrêt différé est réglé.
  Le symbole OFF cesse de clignoter sur l'écran LCD.
- Pour annuler le mode arrêt différé, appuyez simultanément sur les boutons Mise en marche différée et Arrêt différé pendant 3 secondes.
- La télécommande active le mode d'arrêt une fois le mode arrêt différé fini.

Enregistrement de la programmation Mon Mode

8

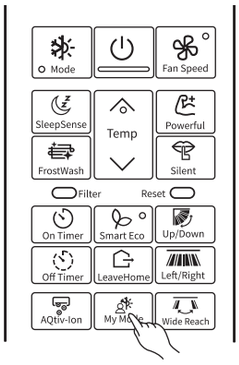
- Une fois que tous les réglages souhaités sont terminés, appuyez sur le bouton [⏻] (Marche/Arrêt) pendant que « ✻ » clignote.
  Toutes les sélections sont enregistrées sur la télécommande et le climatiseur de la pièce.

REMARQUE

- Si la télécommande n'est pas utilisée pendant 10 secondes pendant la programmation Mon mode, elle quitte la programmation Mon mode sans l'enregistrer.
  si la programmation Mon mode n'est pas enregistrée, toutes les sélections et valeurs précédentes resteront en vigueur dans Mon mode.
- Si le bouton Mon mode est maintenu enfoncé pendant 5 secondes pendant la programmation Mon mode, la télécommande quitte la programmation Mon mode.
  si la programmation Mon mode n'est pas enregistrée, toutes les sélections et valeurs précédentes resteront en vigueur dans Mon mode.
- Si les piles sont remplacées ou si le bouton Reset (Réinitialiser) est enfoncé, la programmation de Mon mode sur la télécommande est réinitialisée aux paramètres par défaut.
  si de nouveaux paramètres sont requis, recommencez la programmation Mon mode.
- Lorsque le verrouillage du mode de fonctionnement est défini, le mode sélectionnable sous Mon mode est limité.

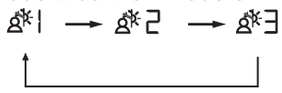
Mon mode (démarrage ou arrêt de l'opération Mon mode)

Démarrage du fonctionnement Mon mode

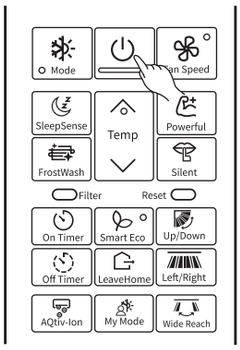


Démarrage du fonctionnement Mon mode

- Appuyez sur le bouton [My Mode] (Mon mode) lors du fonctionnement du climatiseur.
  Le climatiseur de la pièce démarre avec les réglages enregistrés sous Mon mode 1 sur la télécommande.
- Appuyez à nouveau sur le bouton [My Mode] (Mon mode) pour utiliser les réglages de Mon mode 2 ou Mon mode 3.



Arrêt du fonctionnement Mon Mode



Arrêt du fonctionnement Mon Mode

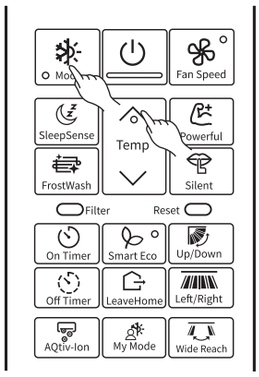
- Appuyez sur le bouton [⏻] (Marche/Arrêt) pour éteindre le climatiseur de la pièce.

REMARQUE

- L'opération Mon mode peut être annulée en appuyant sur le bouton [Mode] (Mode) ou [LeaveHome] (Absence).
- Si le fonctionnement de Mon mode est démarré sans programmation préalable, le climatiseur de la pièce démarre avec le réglage par défaut de Mon mode.
- Si le délai du programmateur d'activation ou d'arrêt défini par Mon mode est écoulé, appuyez à nouveau sur [My Mode] (Mon mode) pour relancer le programmateur.
- FrostWash (mode manuel) ne s'activera pas pendant Mon mode.
- Les fonctions haut/bas, gauche-droite, Large portée et AQtiv-Ion peuvent être sélectionnées avec Mon mode.

Verrouillage du mode de fonctionnement

La télécommande peut être réglée pour commander le mode Chauffage (y compris le mode Ventilation), le mode Refroidissement et le mode déshumidification (y compris le mode Ventilation).



■ Méthode de verrouillage du mode Chauffage (y compris le mode Ventilation).

Appuyez simultanément sur les boutons (Mode) et Temp pendant 3 secondes environ lorsque la télécommande est hors tension.

« Heat », « Fan » et « » s'affichent pendant 10 secondes environ. Ensuite,

« Heat » et « » restent affichés.

Cela indique que le mode Chauffage est verrouillé.

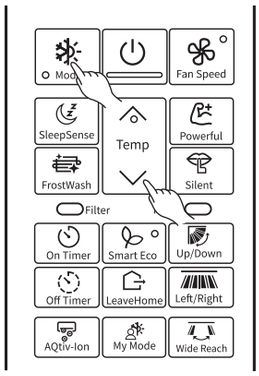
Sur appui du bouton (Mode), « Heat » ou « Fan » s'affiche.

■ Méthode de déverrouillage du mode Chauffage (y compris le mode Ventilation).

Appuyez simultanément sur les boutons (Mode) et Temp pendant 3 secondes environ lorsque la télécommande est hors tension.

Tous les symboles des modes de fonctionnement apparaissent à l'écran pendant 10 secondes environ et « » disparaît. Ensuite, « Heat » reste affiché.

Cela indique que le mode Chauffage est déverrouillé.



■ Méthode de verrouillage des fonctionnements en modes Refroidissement et déshumidification (y compris le mode Ventilation).

Appuyez simultanément sur les boutons (Mode) et Temp pendant 3 secondes environ lorsque la télécommande est hors tension.

« Cool », « Dry », « Fan » et « » s'affichent pendant 10 secondes environ. Ensuite,

« Cool » et « » restent affichés.

Cela indique que le fonctionnement en mode Refroidissement et en mode Déshumidification est verrouillé.

Sur appui du bouton (Mode), « Cool », « Dry » ou « Fan » s'affiche.

■ Méthode de déverrouillage des fonctionnements en modes Refroidissement et déshumidification (y compris le mode Ventilation).

Appuyez simultanément sur les boutons (Mode) et Temp pendant 3 secondes environ lorsque la télécommande est hors tension.

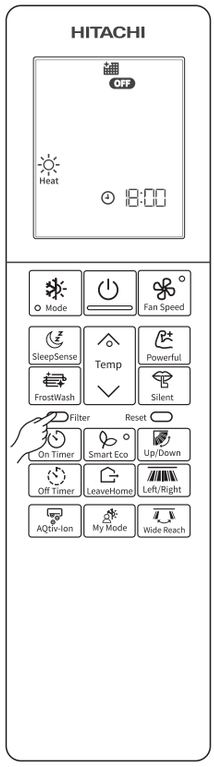
Tous les symboles des modes de fonctionnement apparaissent à l'écran pendant 10 secondes environ et « » disparaît. Ensuite, « Heat » reste affiché.

Cela indique que le fonctionnement en mode Refroidissement et en mode Déshumidification est déverrouillé.

REMARQUE

- La fonction de verrouillage du mode de fonctionnement ne s'active pas si les réservations du programmateur ou de Mon mode s'activent.
  Les réservations du programmateur doivent d'abord être désactivées. Ce n'est qu'ensuite que la fonction de verrouillage du mode de fonctionnement peut être activée.
- Le verrouillage du mode de fonctionnement peut être conservé même si le bouton Reset (Réinitialiser) est enfoncé.
- Le verrouillage du mode de fonctionnement ne sera pas défini si FrostWash (mode manuel) est en cours.
- Le bouton Absence est désactivé pendant le verrouillage du mode Refroidissement et du mode déshumidification.
- En cas de raccordements multiples, les autres unités, qui sont choisies pour fonctionner dans d'autres modes, doivent être en veille.

Comment réinitialiser le voyant du filtre sur l'unité intérieure



Le voyant du filtre sur l'unité intérieure s'affiche et « » clignote par cycle de 1 seconde à 4 secondes d'intervalle. Cela signifie que le nettoyage du filtre à air n'a pas été effectué depuis longtemps. Nettoyez le filtre à air.

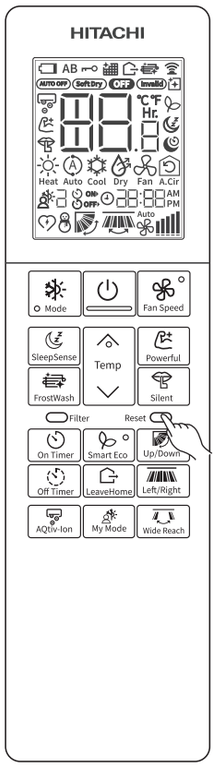
Appuyez sur le bouton Filtre en mode Arrêt en dirigeant la télécommande vers l'unité intérieure pour réinitialiser le voyant du filtre.

Le symbole « » s'affiche sur l'écran LCD pendant 3 secondes environ et le voyant du filtre sur l'unité intérieure s'éteint.

REMARQUE

- Le bouton Filtre n'est actif qu'en mode ARRÊT.

Fonction de réinitialisation (pour la réinitialisation matérielle)



Pendant le remplacement des piles ou tout événement improbable, si l'affichage ne change pas lorsque vous appuyez sur le bouton ou si un affichage indésirable apparaît, appuyez sur le bouton Réinitialiser pour réinitialiser le matériel de votre télécommande.

Pour réinitialiser le matériel de la télécommande, appuyez sur le bouton de réinitialisation et relâchez-le ; l'affichage ci-dessous apparaît pendant 2 secondes, puis il passe à l'écran du mode par défaut.

REMARQUE

- Utilisez un élément pointu comme un stylo pour appuyer sur le bouton de réinitialisation.
- Une fois la télécommande réinitialisée, tous les paramètres sont réinitialisés à l'exception de certaines fonctions spéciales activées par l'utilisateur

FRANÇAIS

HITACHI

MANUALE DEL TELECOMANDO

RC-AGS1EA0E

ITALIANO

CONDIZIONATORE D'ARIA

TIPO DIVISO
VJ SERIE

MODELLO

RAK-VJ15QHAE
RAK-VJ18RHAE
RAK-VJ25RHAE
RAK-VJ35RHAE
RAK-VJ42RHAE
RAK-VJ50RHAE

IT Manuale del telecomando Pagina. 82~108

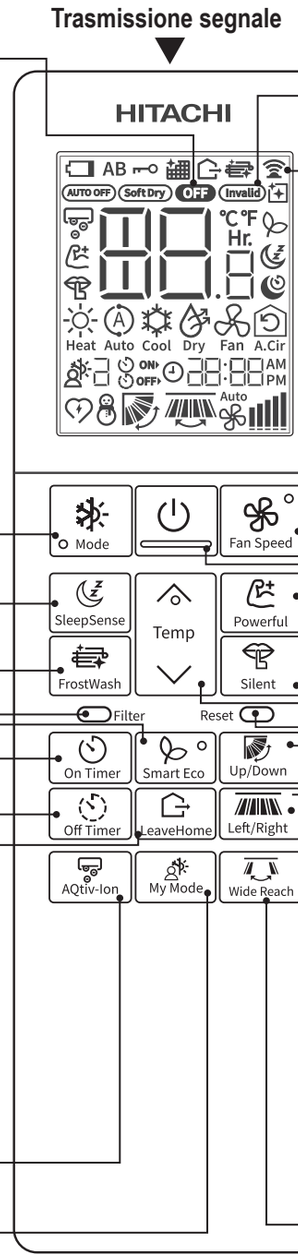
Raffreddamento e riscaldamento

air

<EE0025974B rev.0-11/2023>

Componenti e funzioni del telecomando

■ Controlla le operazioni di funzionamento e di impostazione del timer del condizionatore d'aria.
Il campo di comunicazione in condizioni standard è di circa 7 metri. Eventuali sorgenti elettromegnetiche interne all'ambiente in cui è collocata l'unuità interna, possono influire sul range di comunicazione tra telecomando ed unità.



Trasmissione segnale

Segnale modalità disattivata

Pulsante di selezione modalità
Utilizzare questo pulsante per selezionare la modalità di funzionamento. Ogni volta che si preme questo pulsante, la modalità passa ciclicamente da (Riscaldamento) → (Auto) → (Raffreddamento) → (Deumidificazione) → (Ventilazione).
(☞ Pagina 85)

Pulsante SleepSense
(☞ Pagina 97)

Pulsante FrostWash (Funzione pulizia)
(☞ Pagina 90)

Pulsante reset pulizia filtro
(☞ Pagina 108)

Pulsante Smart Eco
Utilizzare questo pulsante per impostare la modalità Eco.
(☞ Pagina 94)

Pulsante Timer on
Consente di selezionare l'ora di ACCENSIONE.
(☞ Pagina 102)

Pulsante Timer off
Consente di selezionare l'ora di SPEGNIMENTO.
(☞ Pagina102)

Pulsante LeaveHome (Modalità fuori casa)
(☞ Pagina 89)

Pulsante AQtiv-Ion
(☞ Pagina 98)

Pulsante My Mode (Modalità preferita)
(☞ Pagina 104)

Segnale operazione non valida
Mostrato in caso di impostazione o operazione non valida

Segnale di trasmissione
Quando viene inviato un comando, il segnale di trasmissione lampeggia.

Pulsante velocità della ventola
Selezionare la velocità della ventola.
(☞ Pagina 85)

Pulsante On/Off
Premere questo pulsante per avviare l'apparecchio.
Premere una seconda volta per spegnerlo.
(☞ Pagina 85)

Pulsante Powerful (Massima potenza)
(☞ Pagina 89)

Pulsante Silent (Modalità Silent)
(☞ Pagina 99)

Pulsante Temperatura
Impostazione della temperatura ambiente. Tenendo premuto il pulsante, il valore cambia più velocemente.
(☞ Pagina 85)

Pulsante Reset (Reimposta)
(☞ Pagina 108)

Pulsante Su/Giù
Consente di controllare la direzione verticale del deflettore per la regolazione del flusso d'aria.
(☞ Pagina 100)

Pulsante Sinistra/Destra
Consente di controllare la direzione orizzontale dei deflettori per la regolazione del flusso d'aria.
(☞ Pagina 101)

Pulsante Wide Reach
Consente di controllare l'angolazione dei deflettori per la regolazione del flusso d'aria.
(☞ Pagina 101)

Funzione di retroilluminazione

- La retroilluminazione serve per visualizzare il display del telecomando al buio.
- Premendo un tasto qualsiasi, il pannello LCD si illumina per circa 10 secondi. Dopo circa 10 secondi la spia si spegne automaticamente.
- La funzione è indipendente da tutte le altre funzioni del condizionatore d'aria.
- Il colore della retroilluminazione è bianco.

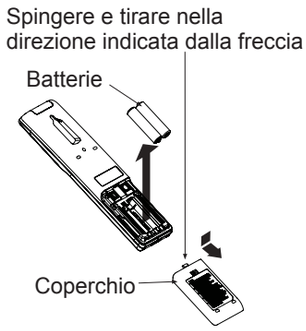
Precauzioni per l'uso

- Non lasciare il telecomando sotto i raggi diretti del sole o in luoghi interessati da una alta temperatura ambiente.
- Evitare che cada a terra e che venga a contatto con acqua.
- Se durante il funzionamento si preme qualunque pulsante funzione, il condizionatore potrebbe arrestarsi per circa 3 minuti per motivi di sicurezza. In questo intervallo di tempo non sarà possibile accenderlo.

Come sostituire le batterie del telecomando

1. Rimuovere il coperchio come mostrato nella figura ed estrarre le vecchie batterie.

2. Inserire le batterie nuove.
Le batterie devono essere posizionate in funzione dei simboli dei poli indicati nell'alloggiamento.



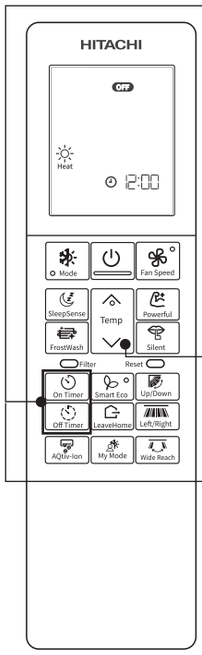
ATTENZIONE

1. Non utilizzare contemporaneamente batterie nuove e vecchie o di diverso tipo.
2. Se si prevede di non utilizzare il telecomando per 2 o 3 mesi, estrarre le batterie.

NOTA

- Sostituire le batterie quando il display LCD del telecomando si riavvia alla pressione di un tasto qualsiasi e non vi è alcuna risposta dal condizionatore d'aria.

Come impostare l'orologio



1. Tenere premuto il pulsante Timer ON [On Timer] o il pulsante Timer OFF [Off Timer] per 5 secondi.
Il segmento ON o OFF inizia a lampeggiare sul display LCD per circa 5 secondi, quindi il simbolo dell'orologio inizia a lampeggiare.

2. Quando il simbolo dell'orologio lampeggia, premere il pulsante temperatura su/giù [Temp] per modificare/impostare il valore orario desiderato.

3. Premere il pulsante Timer ON [On Timer] o il pulsante Timer OFF [Off Timer] una volta.
Il simbolo dell'orologio smette di lampeggiare e l'ora dell'orologio viene visualizzata sullo schermo LCD.

NOTA

- Quando è impostato Timer ON, Timer OFF o entrambi, non è possibile modificare/impostare l'ora dell'orologio. Occorre prima annullare Timer ON, Timer OFF o entrambi.
- Se non viene impostata l'ora corretta, Timer ON e Timer OFF non funzionano correttamente.
- Al momento della sostituzione/ripristino della batteria, è necessario impostare l'ora dell'orologio. Se l'ora non è impostata e non si preme alcun tasto, viene impostato il valore predefinito 12:00.
- Al momento della sostituzione o del ripristino delle batterie è necessario seguire la procedura dal passaggio 2 in poi.
- Durante l'impostazione/la modifica dell'orologio con il simbolo che lampeggia, se non si preme alcun tasto si esce dall'impostazione dell'orologio con l'ora precedentemente impostata.

Funzioni aggiuntive

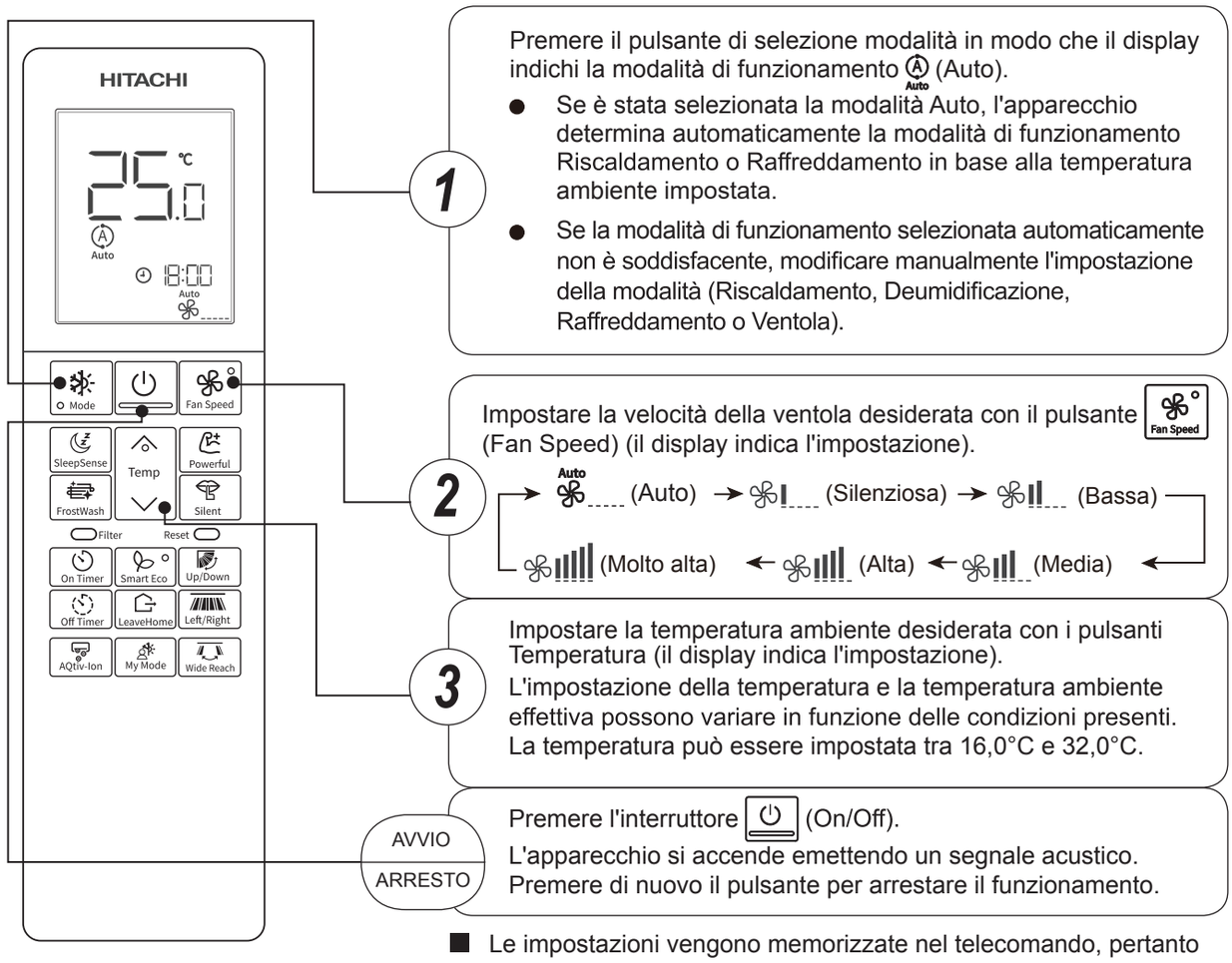
■ Controllo di riavvio automatico

- In caso di interruzione dell'alimentazione elettrica, l'apparecchio viene riavviato automaticamente una volta ripristinata, mantenendo la modalità di funzionamento e le impostazioni del flusso d'aria.
  (Il funzionamento non viene interrotto dal telecomando).
- In caso di interruzione dell'alimentazione elettrica, se non si desidera mantenere l'apparecchio attico dopo il ripristino, procedere con lo spegnimento tramite l'interruttore di protezione o sicurezza presente nel quadro elettrico.

Nota: 1. Se non si desidera il controllo di riavvio automatico, consultare il centro assistenza autorizzato.
2. Il controllo di riavvio automatico non è disponibile se è impostata la modalità Timer o timer Notte.

Modalità Auto

L'apparecchio determina automaticamente la modalità di funzionamento, riscaldamento o raffreddamento, in base alla temperatura ambiente corrente. La modalità di funzionamento selezionata viene modificata in base alle variazioni della temperatura ambiente. Tuttavia, la modalità di funzionamento non varia quando l'unità interna è collegata a un'unità esterna di tipo multiplo.



Premere il pulsante di selezione modalità in modo che il display indichi la modalità di funzionamento (Auto).

- Se è stata selezionata la modalità Auto, l'apparecchio determina automaticamente la modalità di funzionamento Riscaldamento o Raffreddamento in base alla temperatura ambiente impostata.
- Se la modalità di funzionamento selezionata automaticamente non è soddisfacente, modificare manualmente l'impostazione della modalità (Riscaldamento, Deumidificazione, Raffreddamento o Ventola).

Impostare la velocità della ventola desiderata con il pulsante (Fan Speed) (il display indica l'impostazione).

Auto (Auto) → (Silenziosa) → (Bassa) → (Media) → (Alta) → (Molto alta)

Impostare la temperatura ambiente desiderata con i pulsanti Temperatura (il display indica l'impostazione).
L'impostazione della temperatura e la temperatura ambiente effettiva possono variare in funzione delle condizioni presenti.
La temperatura può essere impostata tra 16,0°C e 32,0°C.

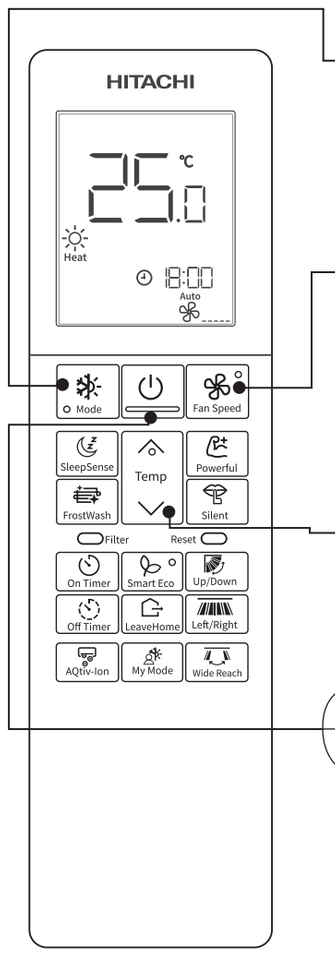
Premere l'interruttore (On/Off).
L'apparecchio si accende emettendo un segnale acustico.
Premere di nuovo il pulsante per arrestare il funzionamento.

■ Le impostazioni vengono memorizzate nel telecomando, pertanto in caso di utilizzo successivo sarà sufficiente premere il pulsante (On/Off).

Premere il pulsante (Fan Speed) per selezionare la velocità Auto, Silenziosa, Bassa, Media, Alta o Molto alta.

Modalità riscaldamento

- Utilizzare l'apparecchio in modalità di riscaldamento secondo indicazioni legislative vigenti nel territorio di installazione dell'apparecchio.
  La modalità riscaldamento con temperature esterne > 21°C potrebbero comportare malfunzionamenti e/o danni all'unità esterna.
- Nel caso di temperature esterne <15°C non è consigliato l'utilizzo dell'apparecchiatura.



1 Premere il pulsante di selezione modalità in modo che il display indichi la modalità di funzionamento Heat (Riscaldamento).

2 Impostare la velocità della ventola desiderata con il pulsante Fan Speed (Fan Speed) (il display indica l'impostazione).

Auto (Auto) → (Silenziosa) → (Bassa) → (Media) → (Alta) → (Molto alta)

3 Impostare la temperatura ambiente desiderata con i pulsanti Temperatura (il display indica l'impostazione).

L'impostazione della temperatura e la temperatura ambiente effettiva possono variare in funzione delle condizioni presenti.

La temperatura può essere impostata tra 16,0°C e 32,0°C.

AVVIO
ARRESTO

Premere l'interruttore (On/Off). Quando si avvia la funzione di riscaldamento, l'apparecchio emette un segnale acustico. Premere di nuovo il pulsante per arrestare il funzionamento.

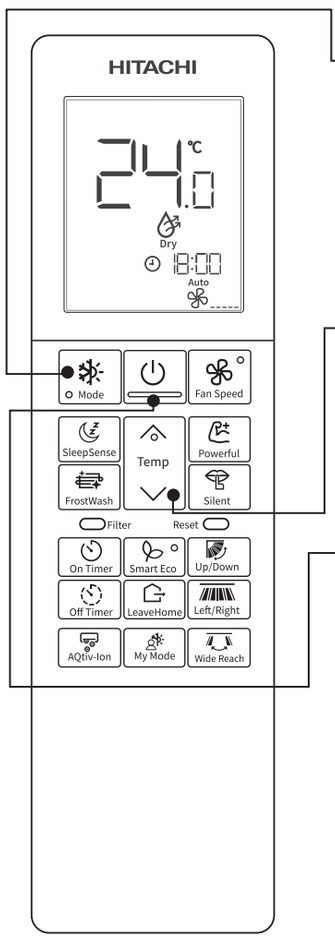
- Le impostazioni vengono memorizzate nel telecomando, in caso di utilizzo successivo sarà sufficiente premere il pulsante (On/Off).
- In modalità Auto, la velocità della ventola viene modificata automaticamente nel modo seguente:
  - In presenza di una differenza sostanziale fra la temperatura ambiente e la temperatura impostata, la ventola inizia a funzionare a velocità Molto alta.
  - Quando la temperatura ambiente raggiunge la temperatura impostata, la velocità della ventola viene diminuita in modo da ottenere condizioni di temperatura ambiente ottimali per un riscaldamento naturale.

Sbrinamento

Lo sbrinamento viene eseguito circa una volta all'ora nel caso di formazione di ghiaccio sullo scambiatore di calore dell'unità esterna per circa 5~10 minuti alla volta.
Durante l'operazione di sbrinamento, la spia di funzionamento si accende per 2 secondi a intervalli di 1 secondo.
Il tempo massimo di sbrinamento è di 20 minuti.
Tuttavia, se l'unità interna è connessa a un'unità esterna di tipo multiplo, il tempo massimo di sbrinamento è di 15 minuti.
(Se si utilizzano tubi più lunghi del normale, è probabile che si verifichi la formazione di ghiaccio).

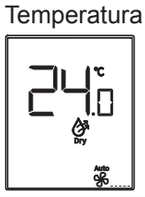
Modalità Deumidificazione

Utilizzare l'apparecchio per la deumidificazione quando la temperatura della stanza è superiore a 16°C.
Quando la temperatura è inferiore a 15°C, la funzione di deumidificazione non è disponibile.



1 Premere il pulsante di selezione modalità in modo che il display indichi la modalità di funzionamento Dry (Deumidificazione).
La velocità della ventola viene impostata su Auto.
Premere il pulsante Fan Speed (Fan Speed) per selezionare la velocità della ventola Silenziosa, Bassa o Automatica.

2 Impostare la temperatura ambiente desiderata con i pulsanti Temperatura (il display indica l'impostazione).



Per la deumidificazione, si consiglia di impostare una temperatura ambiente compresa tra 20,0°C e 26,0°C.
La temperatura può essere impostata tra 16,0°C e 32,0°C.

AVVIO
ARRESTO

Premere l'interruttore (On/Off). Quando si avvia la modalità di deumidificazione, l'apparecchio emette un segnale acustico.
Premere di nuovo il pulsante per arrestare il funzionamento.

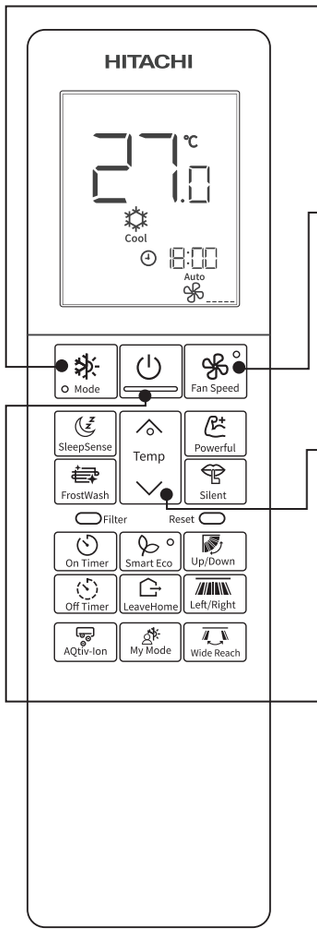
■ Le impostazioni vengono memorizzate nel telecomando, pertanto in caso di utilizzo successivo sarà sufficiente premere il pulsante (On/Off).

■ Funzione di deumidificazione

- Quando la temperatura ambiente è superiore alla temperatura impostata: l'apparecchio deumidifica l'ambiente riducendo la temperatura al livello programmato.
  Quando la temperatura ambiente è inferiore alla temperatura impostata: la deumidificazione viene eseguita a una temperatura leggermente inferiore rispetto alla reale temperatura ambiente, indipendentemente dalla temperatura impostata.
- È possibile che la temperatura ambiente programmata non venga raggiunta in presenza di numerose persone nella stanza o per altre condizioni ambiente.

Modalità Raffreddamento

Il range di lavoro dell'apparecchiatura in modalità raffreddamento è compresa fra -10°C e +46°C. Se all'interno dell'ambiente in cui è installata l'unità interna l'umidità è superiore al 80%, possono verificarsi fenomeni di formazione di condensa superficiale sui deflettori del flusso d'aria.



1 Premere il pulsante di selezione modalità in modo che il display indichi la modalità di funzionamento cool (Raffreddamento).

2 Impostare la Velocità della ventola desiderata con il pulsante Fan Speed (Fan Speed) (il display indica l'impostazione).

Auto (Auto) → (Silenziosa) → (Bassa) → (Media) → (Alta) → (Molto alta)

3 Impostare la temperatura ambiente desiderata con i pulsanti Temperatura (il display indica l'impostazione).

L'impostazione della temperatura e la temperatura ambiente effettiva possono variare in funzione delle condizioni presenti.

La temperatura può essere impostata tra 16,0°C e 32,0°C.

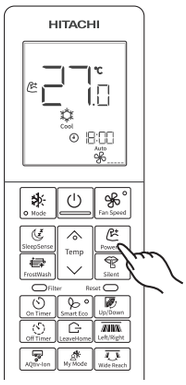
AVVIO
ARRESTO

Premere l'interruttore (On/Off). Quando si avvia la modalità di raffreddamento, l'apparecchio emette un segnale acustico. Premere di nuovo il pulsante per arrestare il funzionamento. La funzione di raffreddamento non viene avviata se la temperatura impostata è superiore alla temperatura ambiente corrente, anche se la spia (Funzionamento) lampeggia. La funzione di raffreddamento viene avviata quando si imposta una temperatura inferiore alla temperatura ambiente corrente.

- Le impostazioni vengono memorizzate nel telecomando, in caso di utilizzo successivo sarà sufficiente premere il pulsante (On/Off).
- In modalità Auto, la velocità della ventola viene modificata automaticamente nel modo seguente:
  - In presenza di una differenza sostanziale fra la temperatura ambiente e la temperatura impostata, la ventola inizia a funzionare a velocità Molto alta.
  - Quando la temperatura ambiente raggiunge la temperatura impostata, la velocità della ventola viene diminuita in modo da ottenere condizioni di temperatura ambiente ottimali per un raffreddamento naturale e salutare.

Modalità Massima potenza (Powerful)

- Premendo il pulsante [Powerful] (Powerful) durante la modalità Auto, Riscaldamento, Deumidi icazione, Raffreddamento o Ventola, il condizionatore d'aria funziona alla Powerful.
- In modalità Powerful, il flusso d'aria che fuoriesce dall'unità interna è freddo o caldo a seconda che sia impostata rispettivamente la modalità Raffreddamento o Riscaldamento.



AVVIO

Premere il pulsante [Powerful] (Powerful) durante il funzionamento.

- " " viene visualizzato sullo schermo LCD.
  La modalità Powerful termina dopo 20 minuti. Il sistema torna quindi a funzionare automaticamente con le impostazioni precedenti all'attivazione della modalità Powerful.

ANNULLA

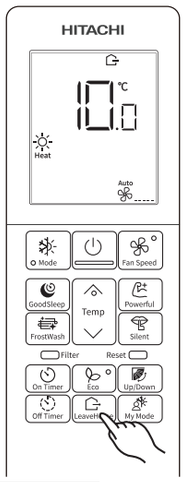
- Premere l'interruttore [⏻] (On/Off), oppure
  Premere di nuovo il pulsante [Powerful] (Powerful).
  - " " scompare dallo schermo LCD.

NOTA

- Quando si seleziona la modalità SleepSense, Smart Eco, la modalità Leave Home, la modalità Silent, o la Modalità Preferita, la modalità Powerful viene annullata.
- Durante la modalità Powerful la capacità del condizionatore d'aria non aumenta
  – se l'apparecchio funziona già alla capacità massima;
  – prima dell'avvio della modalità di sbrinamento (se il condizionatore d'aria funziona in modalità Riscaldamento).

Modalità fuori casa (Leave Home)

■ Consente di evitare che la temperatura ambiente scenda eccessivamente quando nessuno è in casa. La temperatura di impostazione iniziale è 10,0°C e l'intervallo di temperatura può essere impostato tra 10,0°C e 16,0°C.



AVVIO

① Premere il pulsante [LeaveHome] (Leave Home) durante l'arresto o il funzionamento.
La temperatura ambiente viene impostata su 10,0°C e viene avviata la modalità di riscaldamento.

② Impostare la temperatura ambiente desiderata con i pulsanti Temperatura. L'intervallo di temperatura può essere impostato tra 10,0°C e 16,0°C.

- "Heat", "Auto _____", " " e la dicitura "Imposta temperatura" viene visualizzata sull'LCD.

ANNULLA

Premere l'interruttore [⏻] (On/Off), oppure

premere di nuovo il pulsante [LeaveHome] (Leave Home).

Passare a un'altra modalità di funzionamento.

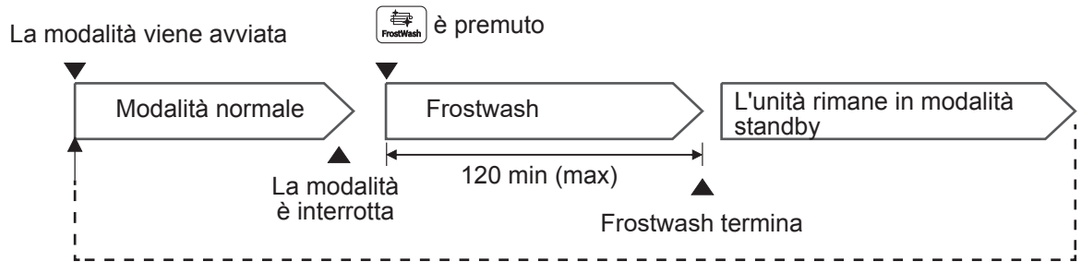
NOTA

- Durante il funzionamento Leave Home, non è possibile modificare la velocità della ventola e la posizione del deflettore orizzontale e verticale dell'aria.
- La funzione timer viene annullata se si preme il tasto Leave Home.
- Le modalità Powerful, SleepSense, Smart Eco, Funzione Timer, Silent, Modalità preferita sono disabilitate.
- Per sistemi multipli:
  - Non è possibile utilizzare contemporaneamente le modalità ventola/di raffreddamento/di deumidificazione e Fuori casa.
    La prima unità attivata ha la priorità e le altre unità in modalità differenti vengono impostate in modalità standby.
  - È possibile utilizzare la modalità di riscaldamento con la modalità Fuori casa.
  - Quando in due o più stanze viene impostato il funzionamento in modalità Fuori casa, è possibile che non venga raggiunta la temperatura impostata per tale modalità. Ciò dipende anche dalla temperatura esterna.

Funzione Frostwash

- La polvere e la sporcizia che si accumulano sulla batteria dell'unità interna, sono molto spesso causa di cattivi odori. Grazie alla funzione FROSTWASH è possibile procedere con la pulizia automatica della batteria attraverso un processo di congelamento e scongelamento dello scambiatore.
- La funzione Frostwash può essere attivata quando la temperatura esterna è compresa tra 1°C e 43°C e l'umidità interna è compresa tra il 30 e il 70%.

Processo Frostwash

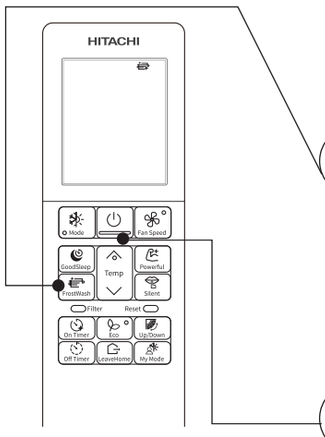


- La spia " " sull'unità interna si accende durante il funzionamento in modalità Frostwash.
- Quando si preme il pulsante "On/Off" durante la modalità Frostwash, quest'ultima si interrompe.
- Ai fini della protezione del prodotto, non è possibile riavviare la funzione Frostwash per circa 60 minuti dopo che è stata terminata.

ITALIANO

Funzione Frostwash - pulizia manuale

Quando l'unità è spenta, premere il pulsante FrostWash (Frostwash) per avviare tale modalità manualmente.



Come avviare e annullare la modalità Frostwash (modalità Manuale).

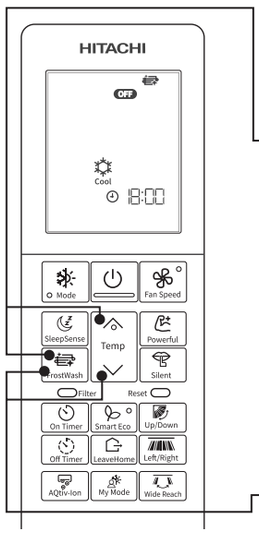
1
- Premere il pulsante Frostwash FrostWash, la modalità Frostwash viene visualizzata sullo schermo LCD.
  La modalità Frostwash si avvia con un segnale acustico e l'accensione della spia " " sull'unità interna .
- Dopo un'ora, " " scompare dallo schermo LCD. Dopo circa due ore, l'unità interna arresterà il funzionamento della modalità Frostwash.
- Per proteggere il prodotto, non è possibile riavviare la funzione Frostwash per circa 60 minuti in seguito al suo completamento.

2
- Premere il pulsante (On/Off) per arrestare il funzionamento.
  La spia " " sull'unità interna si spegne.

Sostituire Pulizia con Frostwash

- Non aprire porte o finestre durante il funzionamento in modalità Frostwash. Si possono verificare occasionali gocciolamenti d'acqua dovuti alla condensa che si forma sul deflettore d'aria. Ciò potrebbe bagnare l'arredo.
- Non aprire Alloggiamenti o rimuovere il pannello anteriore durante il funzionamento in modalità Frostwash. Potrebbero verificarsi lesioni o anomalie nel funzionamento.
- Il funzionamento in modalità Frostwash non elimina completamente la polvere e la sporcizia.
- Il funzionamento in modalità Frostwash può dar luogo a rumori quali sibili, scricchiolii o scoppiettii.
- Durante il funzionamento continuativo del condizionatore d'aria, la modalità Frostwash non funziona.
- Durante il funzionamento in modalità Frostwash, se viene interrotta l'alimentazione, la funzione Frostwash non verrà riavviata una volta ripristinata l'alimentazione.
- Dopo aver fornito l'alimentazione, attendere qualche istante prima di avviare la funzione Frostwash.
- Se il timer ON o il timer OFF sono impostati, è necessario annullare tali timer prima dì azionare la modalità Frostwash.
- Se si seleziona la Modalità preferita, non è possibile attivare la modalità FrostWash.
- Per sistemi multipli:
  1. È possibile avviare la modalità FrostWash solo in un'unità interna.
  2. L'unità interna in cui è stata avviata la la modalità FrostWash ha la priorità e la modalità FrostWash verrà eseguita.
  3. Il funzionamento del condizionamento dell'aria ha la precedenza sulla modalità FrostWash dell'unità interna.

Funzione Frostwash - pulizia automatica (per sistemi singoli)



■ Come abilitare FrostWash (Auto)

1

- Premere il pulsante temperatura su [^] e il pulsante FrostWash [FrostWash] contemporaneamente per 3 secondi mentre il telecomando è in modalità OFF, orientando il telecomando verso l'unità Interna.
  viene visualizzato sul display LCD, indicando l'abilitazione di Auto FrostWash.
- Se la funzione FrostWash non viene utilizzata per un periodo prolungato, potrebbe non essere possibile eliminare completamente la polvere e le impurità accumulatesi sullo scambiatore di calore interno. Ciò provoca un cattivo odore. Pertanto, utilizzare frequentemente FrostWash utilizzando il telecomando.

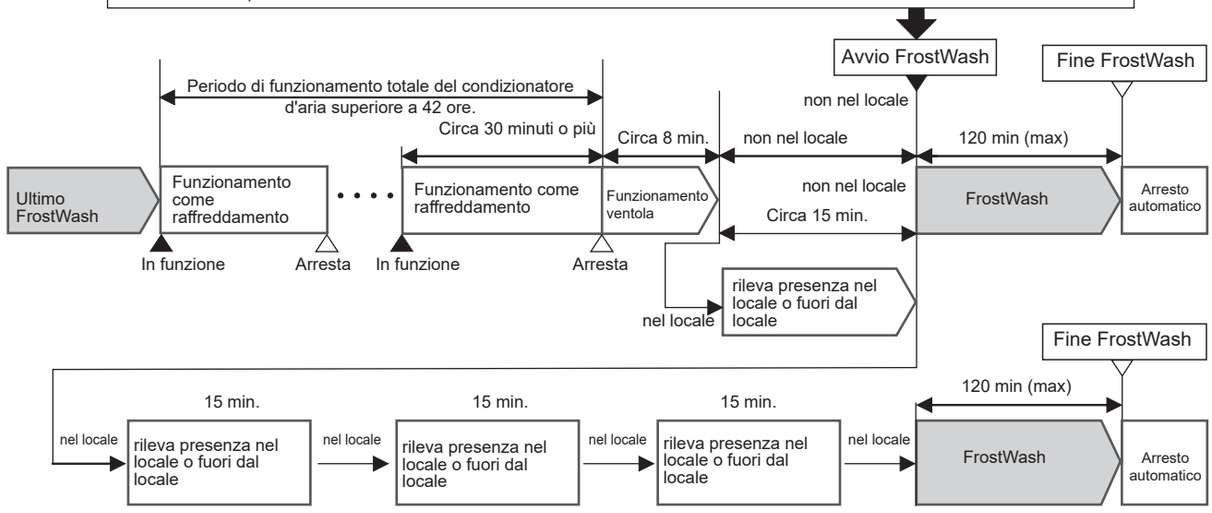
■ Come disabilitare FrostWash (Auto)

2

- Premere il pulsante temperatura giù [v] e il pulsante FrostWash [FrostWash] contemporaneamente per 3 secondi mentre il telecomando è in modalità OFF con il telecomando diretto verso l'unità interna.
  scompare dal display LCD, indicando la disattivazione di Auto FrostWash.
- La schermata sul telecomando.
  Quando FrostWash (Auto) è abilitato, "" viene visualizzato sul display LCD.
  Quando FrostWash (Auto) è disabilitato, "" scompare dal display LCD.

Condizioni di avvio automatico FrostWash

Periodo di funzionamento totale del condizionatore d'aria superiore a 42 ore
⊕
Il condizionatore d'aria funziona per più di 30 minuti e poi si arresta, funzionamento di raffreddamento
⊕
Il sensore di rilevamento presenze rileva la presenza di eventuali persone che si trovano nel locale per 15 minuti e per più di 4 volte, o fuori dal locale per 15 minuti

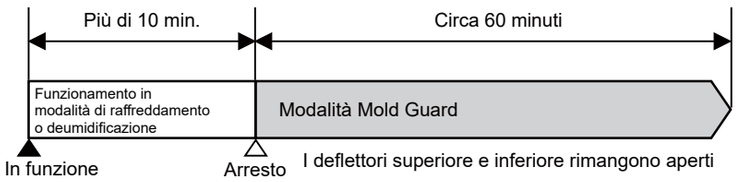


- In condizioni di temperatura esterna o umidità interna non idonee per il funzionamento in modalità FrostWash viene attivato il solo funzionamento della ventola, mentre il funzionamento in modalità FrostWash verrà avviato nuovamente quando il condizionatore d'aria è in modalità standby.
- Le condizioni del locale potrebbero impedire il congelamento dello scambiatore di calore.
- Quando il timer ON raggiunge il tempo impostato durante il funzionamento in modalità FrostWash, quest'ultimo viene arrestato e viene avviata la modalità di impostazione attiva.
- Se l'intervallo tra la disattivazione e l'attivazione del timer è inferiore a 2 ore, il funzionamento in modalità FrostWash potrebbe arrestarsi prima del completamento. In tal caso, si riavvia la modalità FrostWash quando il condizionatore d'aria ambiente è in modalità standby.
- Per tornare al normale intervallo FrostWash (modalità Auto, 42 ore), interrompere il funzionamento del condizionatore d'aria e avviare FrostWash (modalità Auto) o FrostWash (modalità Manuale).
- Se la modalità FrostWash non è stata attivata nelle ultime 84 ore, FrostWash si attiva automaticamente dopo l'interruzione del funzionamento anche se un sensore umano rileva una persona nella stanza.
- Quando si arresta il funzionamento in modalità FrostWash, all'avvio successivo l'unità riparte in modalità FrostWash.

Modalità Mold Guard (solo ventola)(per sistemi multipli)

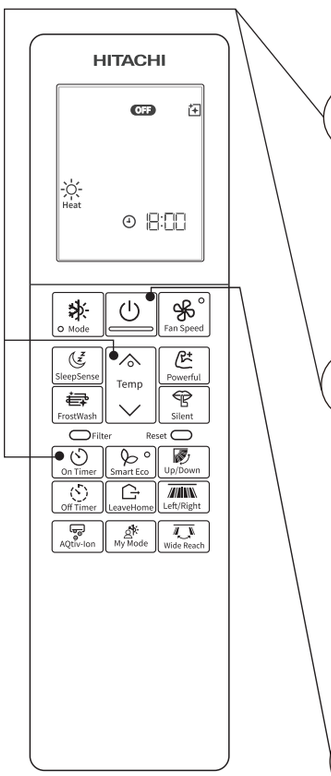
- Dopo l'interruzione della modalità di raffreddamento, la ventola dell'unità interna viene asciugata utilizzando la modalità ventola per impedire la generazione di muffa all'interno dell'unità interna.
  - Il periodo di funzionamento della modalità Mold Guard è di circa 60 minuti.
  - Questa modalità non elimina la muffa, né sterilizza.

Processo di pulizia in modalità Mold Guard



- Durante il funzionamento in modalità Mold Guard sull'unità interna si accende la spia .
- Se il condizionatore d'aria viene azionato nella modalità di raffreddamento o deumidificazione per più di 10 minuti e poi viene spento, si avvia la modalità Mold Guard.
- La temperatura o l'umidità della stanza possono aumentare.

Impostazione e annullamento della modalità Mold Guard



1

Impostazione

- Con il telecomando in modalità Off e rivolto verso l'unità interna, premere contemporaneamente per 3 secondi il pulsante (Temperatura su) e il pulsante (On Timer) (Timer On).

  Sul display LCD viene visualizzata l'icona .

2

Annullamento

- Con il telecomando in modalità Off e rivolto verso l'unità interna, premere contemporaneamente per 3 secondi il pulsante (Temperatura su) e il pulsante (On Timer) (Timer On).
- " " scompare dal display LCD.
- Una volta impostata la funzione Mold Guard, sul display LCD verrà visualizzata la relativa icona. Inoltre, la procedura viene memorizzata nella memoria del telecomando e rimane impostata anche dopo il ripristino del telecomando o la sostituzione delle batterie. Si tratta di una procedura di impostazione una tantum per utilizzare questa funzione.

Interruzione del funzionamento della modalità Mold Guard

3

- Premere due volte il pulsante (On/Off) per interrompere il funzionamento in questa modalità.
- Sull'unità interna si spegne la spia . In questo modo, tuttavia, l'impostazione della modalità Mold Guard non viene annullata, ne viene solamente interrotto il funzionamento.

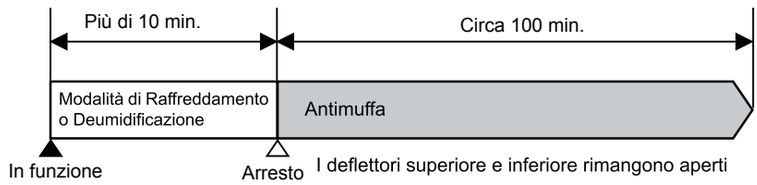
NOTA

- Se il funzionamento dell'unità viene interrotto dopo l'operazione di riscaldamento, la modalità Mold Guard non funziona.
- Se il funzionamento dell'unità viene interrotto dal Timer Off, la modalità Mold Guard non si attiva.
- Se viene impostato il Timer On e l'accensione è prevista entro circa 2 ore, la modalità Mold Guard non funziona.
- La temperatura o l'umidità della stanza possono aumentare durante il funzionamento in modalità Mold Guard.
- In presenza di una finestra in prossimità dell'unità interna, l'acqua potrebbe condensarsi su tale finestra durante la modalità Mold Guard. Se necessario, annullare la modalità Mold Guard.

Modalità Mold Guard (con calore)

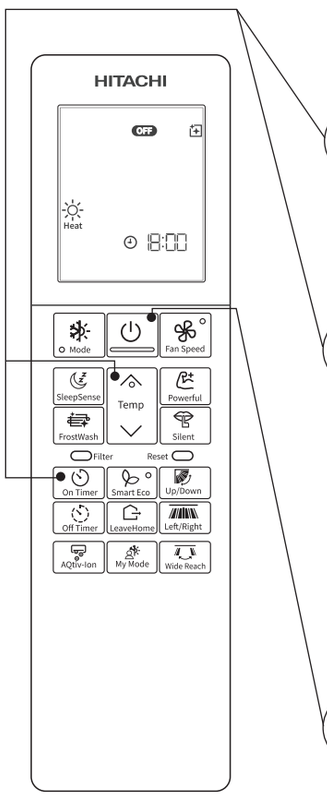
- Dopo lo spegnimento della modalità raffreddamento, il ventilatore dell'unità interna viene asciugato attraverso la modalità riscaldamento o ventilazione, per limitare la proliferazione di muffa all'interno dell'unità.
  - Il periodo di funzionamento della modalità Antimuffa è di circa 100 minuti.
  - Non elimina la muffa, né sterilizza.

La funzione Antimuffa



- La spia " " sull'unità interna si accende durante il funzionamento in modalità Antimuffa.
- Se il condizionatore d'aria viene azionato nella modalità di raffreddamento o deumidificazione, inclusa la modalità automatica, per più di 10 minuti e poi si spegne, si avvia la modalità Antimuffa.
- Se il funzionamento dell'unità viene interrotto dopo l'operazione di riscaldamento, la modalità Antimuffa non funziona.
- La temperatura o l'umidità della stanza possono aumentare

■ Come impostare e annullare la funzione Antimuffa



1

Per impostare

- Premere il pulsante temperatura ambiente su e il pulsante Timer On contemporaneamente per 3 secondi mentre il telecomando è in modalità OFF con il telecomando diretto verso l'unità interna. "" viene visualizzato sullo schermo LCD.

2

Per annullare

- Premere il pulsante temperatura ambiente su e il pulsante Timer On contemporaneamente per 3 secondi mentre il telecomando è in modalità OFF con il telecomando diretto verso l'unità interna.
- " " scompare dal display LCD.
- Una volta impostata la funzione Antimuffa, l'icona Antimuffa resta sempre visualizzata sul display LCD. Viene inoltre memorizzata nella memoria del telecomando e rimane impostata anche dopo il ripristino o la sostituzione della batteria. Si tratta di una procedura di impostazione una tantum per utilizzare questa funzione.

■ Come interrompere la modalità Antimuffa

3

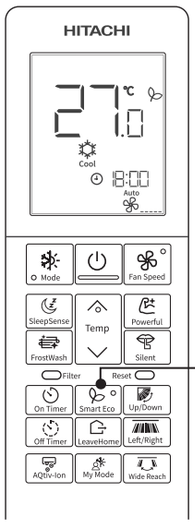
- Premere due volte il pulsante (On/Off) per arrestare il funzionamento.
- La spia " " sull'unità interna si spegne. L'impostazione della modalità Antimuffa non viene annullata, ma viene solamente interrotto il funzionamento.

NOTA

- Se il funzionamento dell'unità viene interrotto dopo l'operazione di riscaldamento, la modalità Antimuffa non funziona.
- Se il funzionamento dell'unità viene interrotto da Timer Off o Timer Notte, la modalità Antimuffa non funziona.
- Se il timer On è impostato e il tempo di accensione e di circa 2 ore, la modalità Antimuffa non funziona.
- A seconda della situazione, la modalità Antimuffa funziona insieme alla modalità Ventola.
- La temperatura o l'umidità della stanza possono aumentare.
- In presenza di una finestra in prossimità dell'unità interna, l'acqua potrebbe condensarsi su tale finestra durante la modalità Antimuffa. Se necessario, annullare la modalità Antimuffa.

Funzionamento Smart Eco

- Il sensore rileva la presenza di persone nella stanza. Se non viene rilevato nessuno, l'unità avvia automaticamente la modalità di risparmio energetico modificando la temperatura in due passaggi.
- Il pulsante Smart Eco è un pulsante a scorrimento, la prima pressione del pulsante avvia il funzionamento Eco, la seconda pressione del pulsante avvia Eco con il funzionamento Auto-Off e la terza pressione del pulsante annulla Eco ed Eco con funzione Auto-Off.



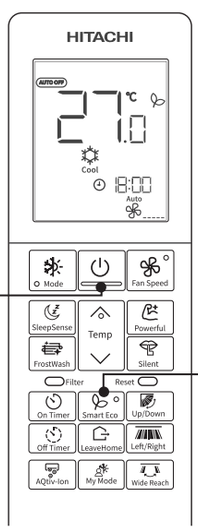
Pressione tasto	1	→ 2 →	3
Funzione selezionata	Eco	Eco+Auto-Off	Annulla

1

Per avviare la modalità Smart Eco

- Premere il pulsante Smart Eco [Smart Eco] durante la modalità Riscaldamento, Auto, Raffreddamento o Deumidificazione, il climatizzatore d'aria esegue il funzionamento "Eco".
  viene visualizzato sullo schermo LCD.
- L'unità interna produce un segnale acustico.

  Il sensore avvia il rilevamento della presenza di persone nella stanza. In modalità di risparmio energetico, la temperatura impostata viene aumentata o diminuita automaticamente e viene ridotto il consumo energetico durante il funzionamento.



2

Per avviare la modalità Eco e la modalità Auto-Off

- Premere nuovamente il pulsante Smart Eco [Smart Eco], si avvia la modalità Auto-Off insieme alla modalità Eco.
  Il sensore rileva il livello di attività/movimento nella stanza e spegne automaticamente l'unità, raggiungendo così lo scopo del risparmio energetico durante il giorno.
  e (AUTO OFF) appaiono sul display LCD.
- L'unità interna produce un segnale acustico.

3

Per annullare la modalità Eco e la modalità Auto-Off

- Premere il pulsante avvio/arresto [⏻] OPPURE
- Premere nuovamente il pulsante Smart Eco [Smart Eco].

NOTA

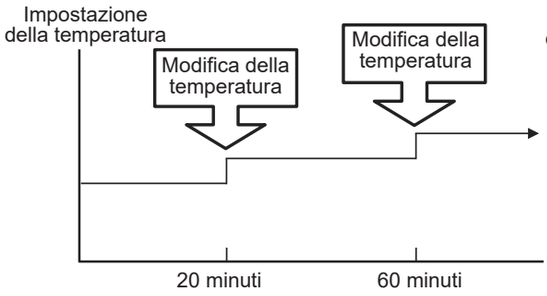
Se il consumo di energia è già basso, la modalità Smart Eco non lo riduce ulteriormente.

- Premendo il pulsante (POWERFUL), la modalità Eco o Eco con Auto-Off viene annullata.
- Dopo il riavvio automatico, la modalità Eco o Eco con Auto-Off viene annullata e viene avviata la modalità precedentemente impostata.
- Premendo il pulsante Modalità, il pulsante Leave Home, il pulsante SleepSense, il pulsante Modalità preferita, la modalità Eco o Eco con spegnimento automatico viene annullata.

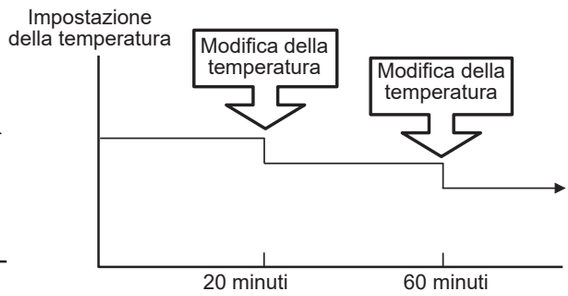
Smart Eco - logica di funzionamento

Se non viene rilevata la presenza di alcuna persona per 20 minuti, la temperatura impostata viene automaticamente modificata per il risparmio energetico. Se nessuno entra nella stanza per 60 minuti, la temperatura impostata viene ulteriormente modificata.

Raffreddamento [lo schema ha solo uno scopo illustrativo]



Riscaldamento [lo schema ha solo uno scopo illustrativo]



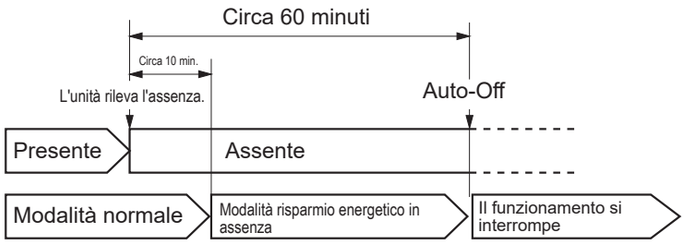
Quando il sensore rileva il movimento di persone, l'unità riprende il funzionamento normale.
La temperatura impostata viene regolata automaticamente, ma la visualizzazione della temperatura sul telecomando non cambia.

NOTA

Il sensore rileva le variazioni dei raggi infrarossi generati dal corpo umano, pertanto la sua precisione può risentirne nei seguenti casi:

- Il livello di attività è molto basso (quando nell'ambiente si legge, si guarda la TV e così via) o le persone sono riparate da uno schermo, un armadio o una superficie di vetro.
- La temperatura interna è molto alta e supera o è vicina a quella del corpo umano (quando la modalità di raffreddamento è appena stata avviata)
- La persona indossa abiti spessi e rivolge le spalle al condizionatore d'aria.
- Le tende o le foglie delle piante si muovono per il flusso d'aria o a causa della presenza di un animale domestico.

■ Logica funzione Smart Eco con Auto-Off



Il movimento prima di Auto-Off (interruzione del funzionamento)

- Se l'unità non trova persone durante la modalità Eco con Auto-Off per 60 minuti, il funzionamento si interrompe automaticamente.
- Il funzionamento non riprende se la persona rientra nella stanza dopo l'interruzione.
  L'utente deve riavviare il funzionamento tramite telecomando.
- Durante la modalità Timer OFF, viene data priorità alla modalità Timer OFF.

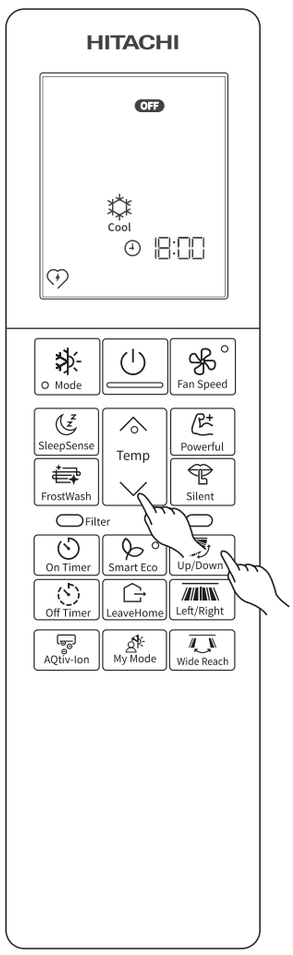
NOTA

- Se vi sono neonati o una persona allettata per malattia, si raccomanda di non impostare "Auto-Off". L'unità potrebbe rilevare che non vi sia nessuno nella stanza e interrompere il funzionamento.
- Nei seguenti casi, il funzionamento potrebbe interrompersi automaticamente
  - Se vi è una persona nel punto in cui il sensore umano non può rilevarne la presenza.
  - Se vi è solo una persona che dorme o un bambino piccolo.
  - Se vi è solo un animale domestico.

In questi casi si consiglia di annullare la funzione Auto-Off.

Power Safe (limitazione corrente massima)

- Questa funzione limita la corrente massima durante il funzionamento del condizionatore d'aria, quindi aiuta a evitare l'intervento dell'interruttore se la corrente massima raggiunge il limite. Limita la corrente elettrica durante il funzionamento.



Quando è impostato Power Safe, il limite di corrente massimo per il modello cambia come segue.

Tipo	Modello	Corrente massima con l'impostazione di Power Safe
Singolo	1,8~3,5 kW	6 A
	4,2~5,0 kW	8 A
Multiplo	10 kW	11,5 A (per il funzionamento di 1 unità interna)
		14,0 A (per il funzionamento di 2 unità interne)
		16,5 A (per il funzionamento di 3 unità interne)
		16,5 A (per il funzionamento di 4 unità interne)
		16,5 A (per il funzionamento di 5 unità interne)

AVVIO

Come impostare la modalità Power Safe (Power Safe)

- Mettere l'unità interna in modalità standby (modalità OFF sul display del telecomando)
- Premere il pulsante temperatura giù [∨] e il pulsante di oscillazione su/giù [Up/Down] contemporaneamente per circa 3 secondi puntando il telecomando verso l'unità interna.
- Il simbolo sarà visibile sullo schermo LCD e l'unità interna conferma con un segnale acustico.

ANNULLA

Come annullare la modalità Power Safe

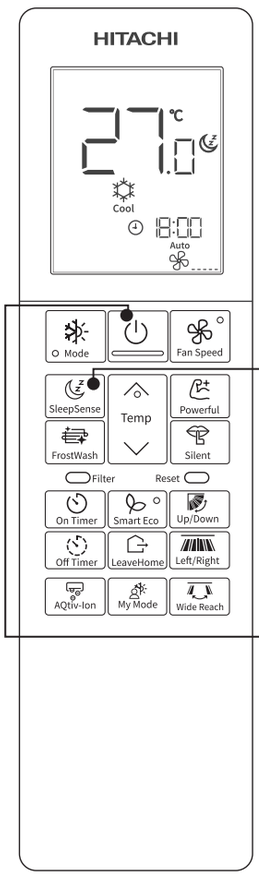
- Mettere l'unità interna in modalità standby (modalità OFF sul display del telecomando)
- Premere il pulsante temperatura giù [∨] e il pulsante di oscillazione su/giù [Up/Down] contemporaneamente per circa 3 secondi.
- Il simbolo scompare dallo schermo LCD e l'unità interna conferma con un segnale acustico.

NOTA

- Una volta impostata la modalità Power Safe, viene memorizzata nella memoria del telecomando e rimane impostata anche dopo il ripristino del telecomando o la sostituzione della batteria.
- Il simbolo della modalità Power Safe, se impostata, sarà visibile in tutte le modalità. Si tratta di una procedura di impostazione una tantum per utilizzare questa funzione.
- Questa funzione limita la corrente massima assorbita dal condizionatore d'aria riducendo la velocità del compressore, è possibile percepire prestazioni di raffreddamento o riscaldamento ridotte rispetto alla modalità normale. In tal caso, annullare la modalità Power Safe se è impostata.
- Durante la modalità di riscaldamento o raffreddamento con Power Safe impostato, la capacità massima si riduce.
- Durante la modalità Power Safe, si consiglia di utilizzare la velocità ventola automatica.

Modalità sleep sense - comfort durante il riposo

- Attraverso il sensore di movimento incorporato, l'unità interna rileva i movimenti, la posizione e la temperatura attorno alle persone per gestire in maniera efficiente la temperatura e velocità della ventola. Grazie alla funzione SleepSense, oltre ad ambiente confortevole, negli ambienti come camere da letto, durante la fase di riposo l'unità viene gestita in maniera intelligente in modo da garantire comfort all'utente e limitare i disagi dopo il risveglio.



1

Per avviare la modalità SleepSense

- Premere il pulsante SleepSense [SleepSense] durante la modalità Raffreddamento e Riscaldamento, il climatizzatore d'aria esegue la modalità "SleepSense".
  viene visualizzato sullo schermo LCD.
  L'unità interna produce un segnale acustico.
  In modalità di risparmio energetico, la temperatura impostata viene aumentata o diminuita automaticamente e viene ridotto il consumo energetico durante il funzionamento.

2

Per annullare la modalità SleepSense

- Premere il pulsante di avvio/arresto [⏻] OPPURE premere nuovamente il pulsante SleepSense [SleepSense]. O il pulsante modalità [Mode].
  scompare dal display LCD.
  L'unità interna produce un segnale acustico.

NOTA

Il sensore rileva le variazioni dei raggi infrarossi generati dal corpo umano, pertanto la sua precisione può risentirne nei seguenti casi:

- Il livello di attività è molto basso (quando nell'ambiente si legge, si guarda la TV e così via) o le persone sono riparate da uno schermo, un armadio o una superficie di vetro.
- La temperatura interna è molto alta e supera o è vicina a quella del corpo umano (quando la modalità di raffreddamento è appena stata avviata)
- La persona indossa abiti spessi e rivolge le spalle al condizionatore d'aria.
- Le tende o le foglie delle piante si muovono per il flusso d'aria o a causa della presenza di un animale domestico.

NOTA

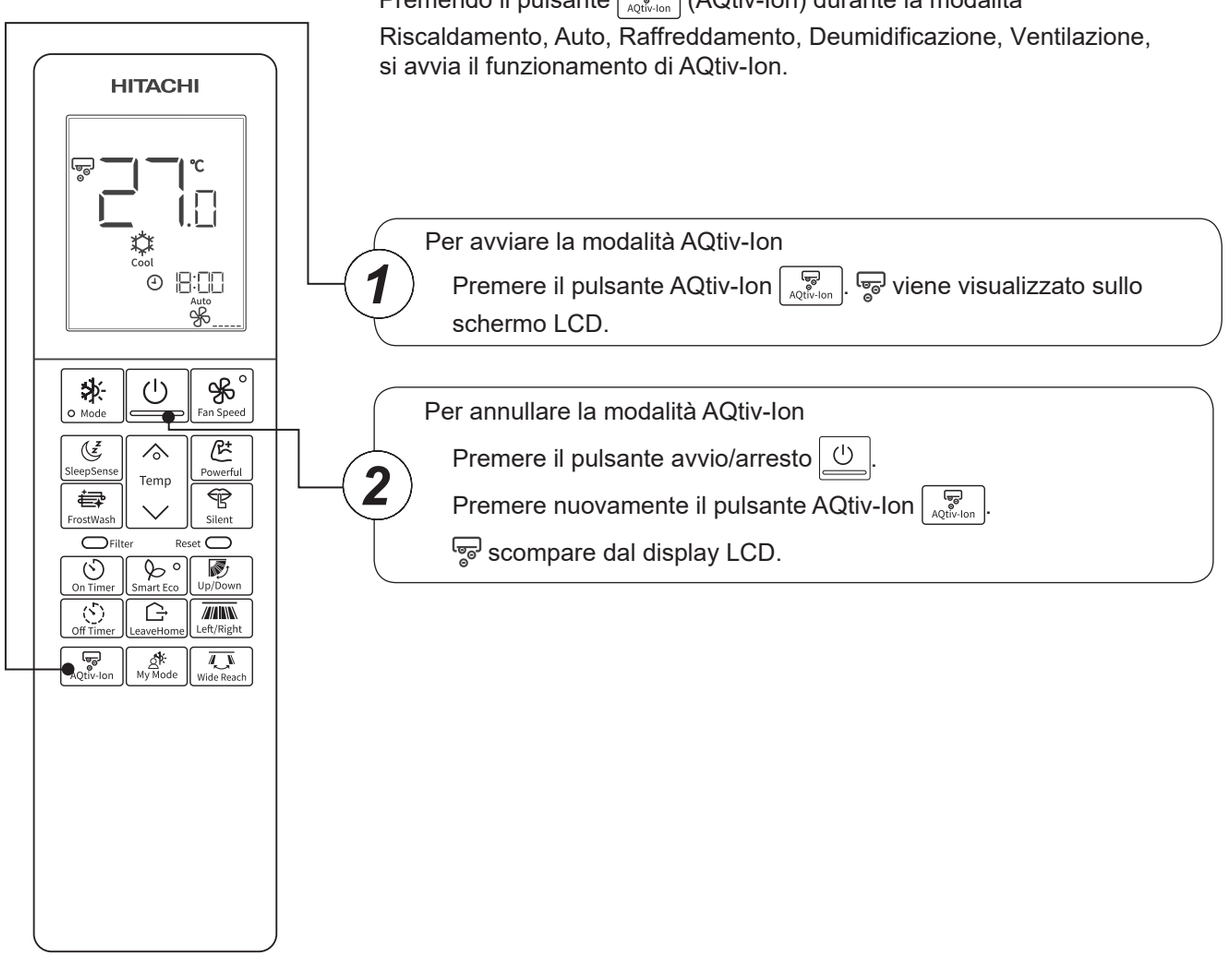
- Premendo il pulsante (modalità Powerful), la modalità SleepSense viene annullata.
- Dopo il riavvio automatico, la modalità SleepSense viene annullata e viene avviata la modalità precedentemente impostata.
- Premendo il pulsante Leave Home, il pulsante Smart ECO/ECO, il pulsante Modalità preferita, la modalità SleepSense viene annullata.

Modalità SleepSense

LOGICA (SleepSense)

- All'inizio, l'unità funzionerà in modalità raffreddamento per 60 minuti alle condizioni impostate.
- Grazie al sensore di movimento, il climatizzatore può monitorare il movimento umano. Se non viene rilevato alcun movimento umano, la temperatura aumenterà automaticamente di 1°C (in caso di funzionamento in raffreddamento) e la velocità della ventola passerà alla velocità silenziosa.
  L'unità continua a funzionare per un'altra ora.
- Se le condizioni di attività nella stanza sono stabili, l'unità continua a funzionare con la temperatura aumentata di 1°C (in caso di raffreddamento).
- Durante il funzionamento SleepSense, se vengono rilevati attività/movimenti intensi la temperatura e la velocità della ventola torneranno all'impostazione precedente.
- Se viene rilevata una piccola attività/movimento durante il funzionamento SleepSense, la temperatura diminuirà di 1°C.

AQtiv-ionizzatore



Premendo il pulsante AQtiv-Ion (AQtiv-Ion) durante la modalità Riscaldamento, Auto, Raffreddamento, Deumidificazione, Ventilazione, si avvia il funzionamento di AQtiv-Ion.

1 Per avviare la modalità AQtiv-Ion

Premere il pulsante AQtiv-Ion AQtiv-Ion. viene visualizzato sullo schermo LCD.

2 Per annullare la modalità AQtiv-Ion

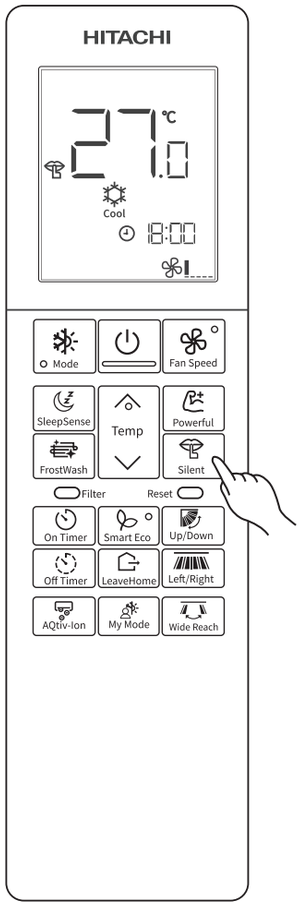
Premere il pulsante avvio/arresto .

Premere nuovamente il pulsante AQtiv-Ion AQtiv-Ion.

scompare dal display LCD.

Modalità Silent

Premendo il pulsante [Silent] (Silent) durante la modalità Auto, Riscaldamento, Deumidificazione, Raffreddamento o Ventola, la velocità della ventola passa a quella della ventola silenziosa .



AVVIO

- Quando viene premuto il pulsante [Silent] (Silent),
- " " viene visualizzato sullo schermo LCD.
- La velocità della ventola passa a silenziosa .

ANNULLA

- Premere l'interruttore [ ] (On/Off), oppure
- Premere nuovamente il pulsante [Silent] (Silent) oppure
- Premere il pulsante [Fan Speed] (Fan Speed).

La velocità torna all'impostazione di velocità precedente all'avvio della modalità Silent.

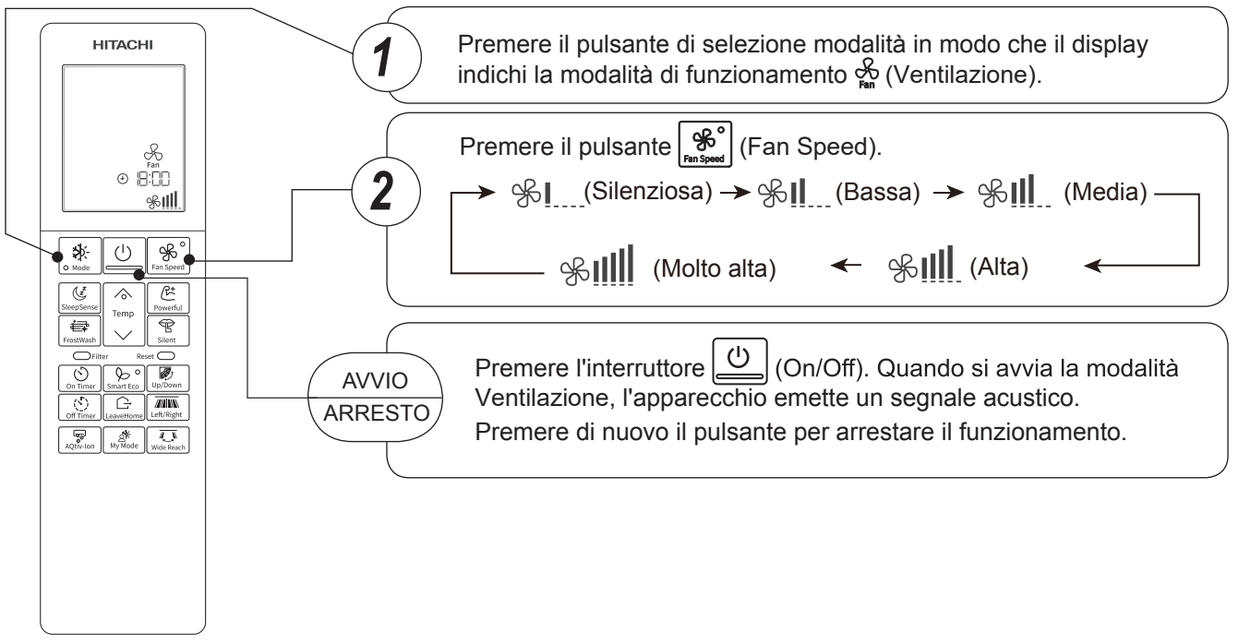
Al termine della modalità Silent, " " scompare dall'LCD.

NOTA

- Quando si seleziona la modalità Massima potenza, la modalità Silent viene annullata. La velocità della ventola torna all'impostazione di velocità precedente alla modalità Silent.
- Dopo il riavvio automatico dell'unità, la modalità Silent viene annullata. La velocità della ventola torna all'impostazione di velocità precedente alla modalità Silent.
- Durante qualunque modalità con velocità della ventola silenziosa , se l'utente preme il pulsante [Silent] (Silent) la velocità della ventola non cambia.
- Premendo il pulsante Modalità, il pulsante Leave Home o il pulsante Modalità preferita, la modalità Silent viene annullata.

Modalità ventilazione

È possibile utilizzare l'apparecchio semplicemente come ventilatore.



Regolazione della direzione del flusso d'aria (verso l'alto e verso il basso)

1 Regolare il flusso d'aria verso l'alto e verso il basso.

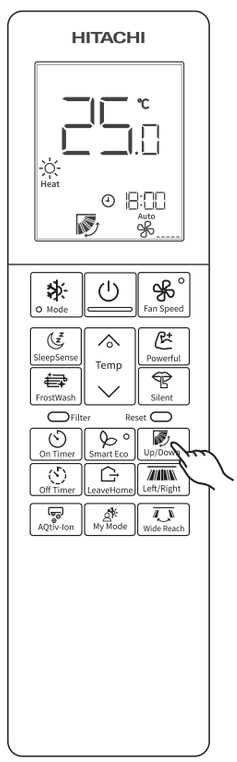
A seconda della modalità, il deflettore orizzontale dell'aria viene automaticamente impostato sull'angolazione corretta, adatta per ogni modalità. Il deflettore può oscillare su e giù nonché essere impostato sull'angolazione desiderata utilizzando il pulsante " Up/Down (Su/Giù)".

Premere il pulsante " Up/Down (Su/Giù)". Il deflettore inizia a oscillare in alto e in basso.

" " viene visualizzato sullo schermo LCD.

Premere nuovamente il pulsante " Up/Down (Su/Giù)". Il deflettore si arresta nella posizione corrente.

" " scompare dallo schermo LCD.



- Se il pulsante " Up/Down (Su/Giù)" viene premuto una volta, il deflettore orizzontale dell'aria oscilla verso l'alto e verso il basso. Se il pulsante viene premuto nuovamente, il deflettore si ferma nella posizione attuale. Possono essere necessari diversi secondi (circa 6) prima che il deflettore inizi a muoversi.
- Se si arresta il funzionamento, il deflettore orizzontale dell'aria si muove e si ferma nella posizione in cui l'uscita dell'aria si chiude.

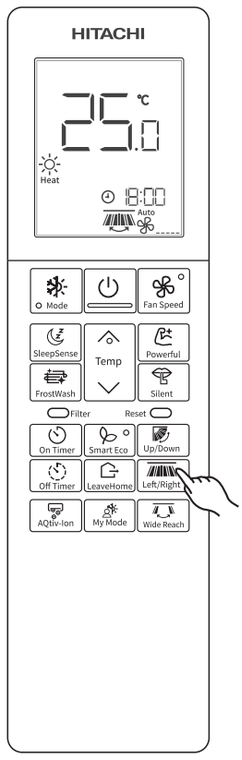
⚠ ATTENZIONE

- Non azionare il deflettore a mano. L'operazione potrebbe non andare a buon fine.
- Quando l'apparecchio è impostato in modalità "Raffreddamento", non far oscillare a lungo il deflettore orizzontale dell'aria. Sul deflettore dell'aria orizzontale potrebbe formarsi della condensa e gocciolare.

Regolare la direzione del flusso d'aria (flusso orizzontale)

1 Regolazione del flusso d'aria verso sinistra e verso destra in parallelo.
Regolazione del flusso d'aria in direzione sinistra e destra.

- Premere il pulsante sinistra/destra [Left/Right]. I deflettori iniziano a oscillare parallelamente sul lato sinistro e destro. viene visualizzato sullo schermo LCD.
- Premere nuovamente il pulsante sinistra/destra [Left/Right]. I deflettori si fermano nella posizione corrente. scompare dallo schermo LCD.



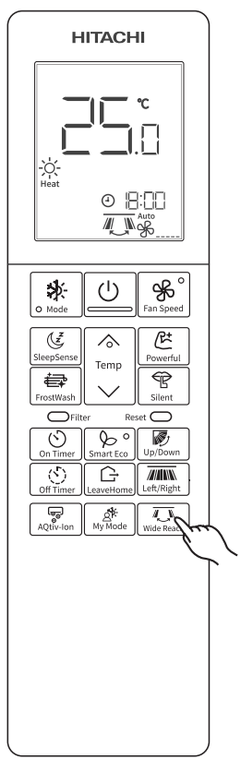
- Se il pulsante "[Left/Right]" viene premuto una volta, il deflettore verticale dell'aria oscilla verso sinistra e destra. Se il pulsante viene premuto nuovamente, il deflettore si ferma nella posizione attuale. Possono essere necessari diversi secondi (circa 6) prima che il deflettore inizi a muoversi.
- Quando il funzionamento viene interrotto, il deflettore verticale dell'aria si sposta e si ferma in posizione centrale.

ATTENZIONE

- Non azionare il deflettore a mano. L'operazione potrebbe non andare a buon fine.
- Durante la modalità "raffreddamento", non tenere il deflettore verticale dell'aria nella posizione più a sinistra o più a destra o lasciarlo oscillare a lungo. Può verificarsi la formazione di condensa sul deflettore verticale e da esso possono cadere alcune gocce d'acqua.

2 Regolare il flusso dell'aria verso sinistra e verso destra in modo asimmetrico.

- Premere il pulsante Wide Reach [Wide Reach]. I deflettori iniziano a oscillare simmetricamente sul lato sinistro e destro. viene visualizzato sullo schermo LCD.
- Premere nuovamente il pulsante Wide Reach [Wide Reach]. I deflettori si fermano nella posizione corrente. scompare dallo schermo LCD.

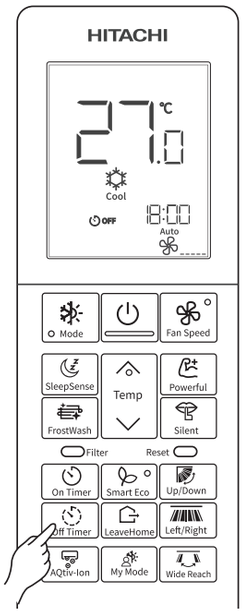


- Se il pulsante "[Wide Reach]" viene premuto una volta, il deflettore verticale dell'aria oscilla simmetricamente a sinistra e a destra. Se si preme nuovamente il pulsante, il deflettore si ferma nella posizione corrente. Possono essere necessari diversi secondi (circa 6) prima che il deflettore inizi a muoversi in modo asimmetrico.
- Quando il funzionamento viene interrotto, il deflettore verticale dell'aria si sposta e si ferma in posizione centrale.

ATTENZIONE

- E' vietato movimentare il deflettore con le mani, in caso contrario l'operazione potrebbe comportare danni all'unità.
- Durante la modalità "raffreddamento", non tenere il deflettore verticale dell'aria nella posizione più a sinistra o più a destra o lasciarlo oscillare a lungo. Può verificarsi la formazione di condensa sul deflettore verticale e da esso possono cadere alcune gocce d'acqua.

Programmazione timer



1. Impostazione ora off

   È possibile programmare l'arresto dell'apparecchio a una determinata ora.

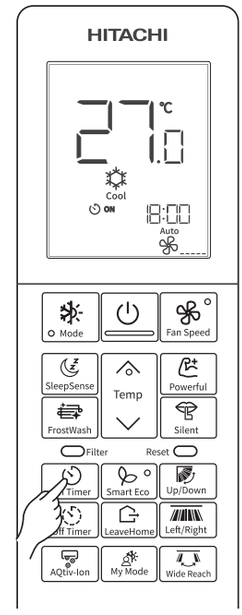
1

- Premere il pulsante [Off Timer] (Timer OFF) per selezionare il timer OFF.
- Il simbolo OFF inizia a lampeggiare e sullo schermo LCD vengono visualizzate le ore 12:00 o l'ora precedentemente impostata.
- Impostare l'ora di spegnimento desiderata premendo il pulsante temperatura su/giù [Temp].
- Dopo aver eseguito tale impostazione, puntare il telecomando verso l'unità interna e premere il pulsante [Off Timer].

  Il simbolo OFF smette di lampeggiare e l'ora di spegnimento viene visualizzata sullo schermo LCD.

  Viene emesso un segnale acustico e il LED Timer sull'unità interna si accende.

  Il telecomando passa alla modalità OFF dopo che è trascorso il tempo di spegnimento.
- Premendo insieme i pulsanti Timer On e Timer Off per 3 secondi, è possibile annullare il timer Off.



2. Impostazione dell'ora di accensione

   L'unità interna può essere impostata per l'accensione a un orario prestabilito.

2

- Premere il pulsante [On Timer] (Timer ON) per selezionare timer ON.
- Il simbolo ON inizia a lampeggiare e sullo schermo LCD vengono visualizzate le ore 12:00 o l'ora precedentemente impostata.
- Impostare l'ora di accensione desiderata premendo il pulsante temperatura su/giù [Temp].
- Dopo aver eseguito tale impostazione, puntare il telecomando verso l'unità interna e premere il pulsante [On Timer].

  Il simbolo ON smette di lampeggiare e l'ora di accensione viene visualizzata sullo schermo LCD.

  Viene emesso un segnale acustico e il LED Timer sull'unità interna si accende.

  Il telecomando passa alla modalità ON allo scadere del timer ON.
- Premendo insieme i pulsanti Timer On e Timer Off per 3 secondi, è possibile annullare il timer On.

NOTA

- Durante l'impostazione del timer, se non si preme il tasto temperatura su/giù entro 10 secondi, si esce dall'impostazione del timer senza alcuna modifica e viene visualizzato il simbolo OFF o ON L'icona sarà stabile sul display LCD per indicare l'impostazione del timer se impostata in precedenza.
- Durante l'impostazione della modalità Timer, se si preme un tasto qualsiasi si esce immediatamente dall'impostazione del timer.
- Timer ON e Timer OFF possono essere impostati contemporaneamente.
- Quando entrambi i timer sono impostati contemporaneamente, sul display LCD appare ▶ con il timer che verrà eseguito/scadrà per primo.
- Durante l'impostazione di Timer ON o Timer OFF, l'impostazione dell'orologio non può essere modificata. L'ora dell'orologio non viene visualizzata sullo schermo LCD.
- L'ora dell'orologio può essere visualizzata sullo schermo LCD premendo e tenendo premuto il tasto Timer ON o Timer OFF per 5 secondi. L'ora dell'orologio viene visualizzata per 10 secondi, quindi passa al valore dell'ora Timer ON o Timer OFF.

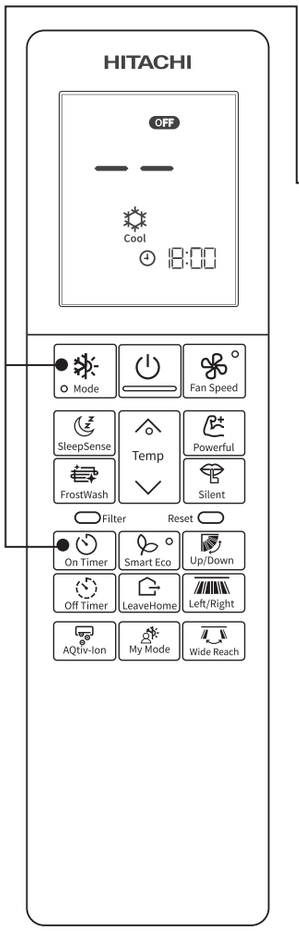
Inizializzazione del modulo airCloud Go integrato

- È possibile resettare le impostazioni interne (ripristinare le impostazioni di fabbrica) tramite il telecomando.

Come ripristinare l'impostazione di fabbrica

ITALIANO

Effettuare questa impostazione con il telecomando in modalità off.



- Premere contemporaneamente il pulsante [Mode] (Modalità) e il pulsante [On Timer] (Timer on) per 3 secondi.
- L'LCD visualizza " — — " nel segmento Temperatura per 3 secondi, quindi visualizza la schermata normale.
- Assicurarsi che la spia " " dell'unità interna lampeggi 4 volte ripetutamente per circa 20 secondi.
- Riavviare l'unità e controllare che la spia " " lampeggi 3 volte. Ciò garantisce che l'unità entri in modalità di associazione e il ripristino delle impostazioni di fabbrica sia avvenuto correttamente.

NOTA

- Tenere presente che la configurazione viene annullata ed è necessario ripetere la procedura di associazione per utilizzare il modulo airCloud Home integrato.
- Vedere il manuale operativo separato disponibile per ulteriori informazioni relative al modulo airCloud Home integrato.

"Wi-Fi" è un marchio o un marchio registrato di "Wi-Fi Alliance".

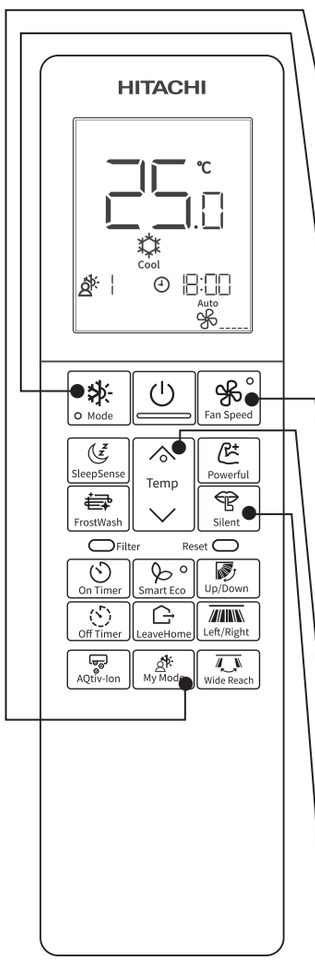
Modalità preferita ((My mode), programmazione)

- Utilizzare questa modalità per disporre di pratiche impostazioni personalizzate. La Modalità preferita può essere impostata utilizzando il telecomando.
- È possibile impostare fino a 3 programmi.

Programmazione Modalità preferita

Impostazione predefinita Modalità preferita

Modalità preferita	Modalità	Temperatura	Velocità della ventola	Timer ON / Timer OFF	Silenziosa
Modalità preferita 1	Raffreddamento	25°C	Auto	Nessuna impostazione	Nessuna impostazione
Modalità preferita 2	Raffreddamento	25°C	Auto	Nessuna impostazione	Nessuna impostazione
Modalità preferita 3	Raffreddamento	25°C	Auto	Nessuna impostazione	Nessuna impostazione



1 Accedere alla programmazione Modalità preferita

- Premere continuamente il pulsante Modalità preferita per 5 secondi.
- "" lampeggia sul display LCD. E il simbolo "1", "2" o "3" compare a destra di "".
  Il lampeggio di "" rimane attivo per 10 secondi.
- Premendo il pulsante [My Mode] (Modalità preferita) è possibile selezionare " 1", " 2" o " 3" per la programmazione.

2 Selezione modalità

- Premere il pulsante [Mode] (Modalità) per selezionare la modalità desiderata mentre " " lampeggia.
- La modalità passa ciclicamente da Heat (Riscaldamento) → Auto (Auto → Cool (Raffreddamento) → Dry (Deumidificazione) → a Fan (Ventilazione).

3 Selezione della velocità della ventola

- Premere il pulsante [Fan Speed] (Fan Speed) per selezionare la velocità della ventola desiderata mentre " " lampeggia.
- È possibile selezionare solo la velocità della ventola disponibile in base alla modalità desiderata selezionata.

4 Selezione della temperatura ambiente desiderata

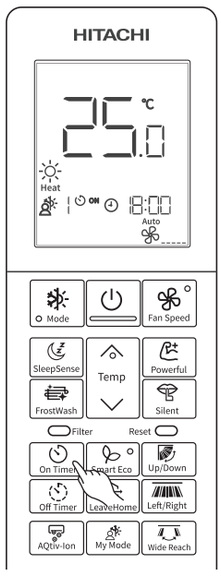
- Premere il pulsante [Temp] o il pulsante [Temp] per selezionare la temperatura ambiente desiderata mentre " " lampeggia.
- La temperatura può essere impostata tra 16,0°C e 32,0°C.
- Con la modalità Ventilazione non è possibile impostare la temperatura.

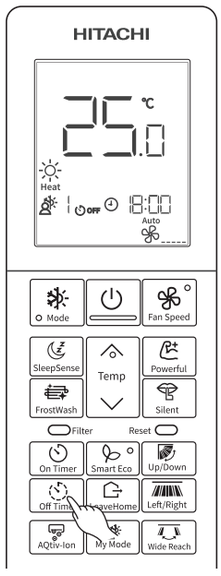
5 Selezione modalità Silent

- Premere il pulsante [Silent] (Slient) per impostare o annullare la modalità Silent mentre " " lampeggia.

Modalità preferita ((My mode), programmazione)

Programmazione Modalità preferita





6 Impostazione Timer On

- Premere il pulsante [On Timer] (Timer ON) per selezionare timer ON.
  Il simbolo ON inizia a lampeggiare sullo schermo LCD.
  L'ora del Timer ON viene visualizzata sul segmento dell'ora dell'orologio sul display LCD.
- Premere il pulsante [Temp] per impostare il valore Timer ON desiderato.
- Premere il pulsante [On Timer]. Viene impostata la programmazione Timer ON.
  Il simbolo ON smette di lampeggiare sullo schermo LCD.
- Il telecomando passa alla modalità ON allo scadere del timer ON.
- Per annullare Timer ON, premere contemporaneamente il pulsante Timer On e il pulsante Timer Off per 3 secondi.

7 Impostazione Timer Off

- Premere il pulsante [Off Timer] (Timer OFF) per selezionare il timer OFF.
  Il simbolo OFF inizia a lampeggiare sullo schermo LCD.
  L'ora del Timer OFF viene visualizzata sul segmento dell'ora dell'orologio sul display LCD.
- Premere il pulsante [Temp] per impostare il valore Timer OFF desiderato.
- Premere il pulsante [Off Timer]. Viene impostata la programmazione Timer OFF.
  Il simbolo OFF smette di lampeggiare sullo schermo LCD.
- Per annullare Timer OFF, premere contemporaneamente il pulsante Timer On e il pulsante Timer Off per 3 secondi.
- Il telecomando passa alla modalità OFF allo scadere del timer OFF.

8 Registrazione della programmazione Modalità preferita

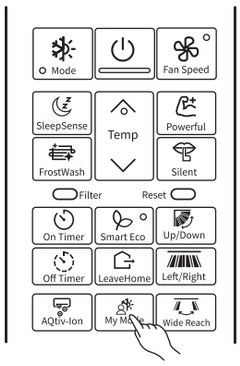
- Al completamento di tutte le impostazioni desiderate, premere il pulsante [⏻] (On/Off) mentre "❄" lampeggia.
  Tutte le selezioni vengono salvate sul telecomando e sul condizionatore d'aria della stanza.

NOTA

- Se l'azionamento del telecomando non avviene per 10 secondi durante la programmazione Modalità preferita, il telecomando abbandona la programmazione della modalità preferita senza effettuare alcuna registrazione.
  Senza la registrazione della programmazione Modalità preferita, la selezione Modalità preferita mantiene tutte le selezioni e i valori precedenti.
- Se il pulsante Modalità preferita viene tenuto premuto per 5 secondi durante la programmazione della modalità preferita, il telecomando abbandona la programmazione della modalità preferita.
  Senza la registrazione della programmazione Modalità preferita, la selezione Modalità preferita mantiene tutte le selezioni e i valori precedenti.
- Se viene sostituita la batteria o viene premuto il pulsante Reset (Reimposta), la programmazione della modalità preferita sul telecomando verrà ripristinata alle impostazioni predefinite.
  se sono necessarie nuove impostazioni, ripetere la programmazione della Modalità preferita.
- Quando è impostato il blocco modalità di funzionamento, la modalità selezionabile nella Modalità preferita è limitata.

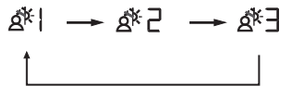
Modalità preferita ((My mode), avvio e arresto)

Avvio Modalità preferita

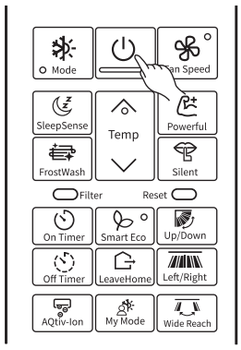


Avvio Modalità preferita

- Premere il pulsante [My Mode] (Modalità preferita) durante il funzionamento del condizionatore d'aria.
  Il condizionatore d'aria si avvia con la Modalità preferita 1 impostata nel telecomando.
- Premere nuovamente il pulsante [My Mode] (Modalità preferita) per passare alla Modalità preferita 2 e 3.



Arresto Modalità preferita



Interruzione Modalità preferita

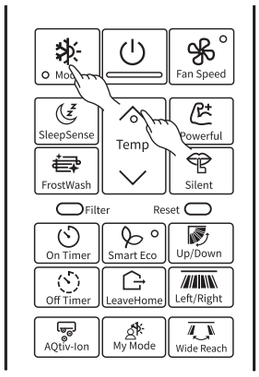
- Premere il pulsante [⏻] (On/Off) per spegnere il condizionatore d'aria della stanza.

NOTA

- La Modalità preferita può essere annullata premendo il pulsante [Mode] (Modalità) o [LeaveHome] (Leave Home).
- Se la Modalità preferita viene avviata senza averne effettuato la programmazione, il condizionatore d'aria si avvia con l'impostazione predefinita di tale modalità.
- Se il timer On o il timer Off impostato nella Modalità preferita sono trascorsi, premere nuovamente il pulsante [My Mode] (Modalità preferita) per riavviare il funzionamento del timer.
- La modalità Frostwash (modalità Manuale) non si attiva nella Modalità preferita.
- Le funzioni di oscillazione Su/Giù, oscillazione Sinistra/Destra, Wide Reach e AQtiv-Ion possono essere selezionate con la Modalità preferita.

Funzione di blocco della modalità di funzionamento

Il telecomando può essere impostato per bloccare le modalità Riscaldamento (inclusa la modalità Ventilazione), Raffreddamento e Deumidificazione (inclusa la modalità Ventola).



■ Come bloccare la modalità Riscaldamento (compresa modalità ventilazione).

Premere contemporaneamente i pulsanti [Mode] (Modalità) e [Temp] per circa 3 secondi quando il telecomando è in modalità OFF.

" Heat ", " Fan " e " " vengono visualizzati per circa 10 secondi. Successivamente, rimangono visualizzati " Heat " e " ".

In questo modo viene indicato che la modalità Riscaldamento è stata bloccata.

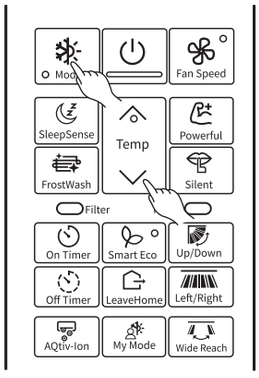
Se si preme il pulsante [Mode] (Modalità), viene visualizzato " Heat " o " Fan ".

■ Come sbloccare la modalità Riscaldamento (compresa modalità ventilazione).

Premere contemporaneamente i pulsanti [Mode] (Modalità) e [Temp] per circa 3 secondi quando il telecomando è in modalità OFF.

Tutti i simboli delle modalità di funzionamento vengono visualizzati sul display per circa 10 secondi e " " scompare. " Heat " rimane visualizzato.

Ciò indica che la modalità Riscaldamento è sbloccata.



■ Come bloccare le modalità Raffreddamento e Deumidificazione (compresa modalità ventilazione).

Premere contemporaneamente i pulsanti [Mode] (Modalità) e [Temp] per circa 3 secondi quando il telecomando è in modalità OFF.

" Cool ", " Dry ", " Fan " e " " vengono visualizzati per circa 10 secondi.

Successivamente, rimangono visualizzati " Cool " e " ".

Ciò indica che la modalità Raffreddamento e la modalità Deumidificazione sono bloccate.

Se si preme il pulsante [Mode] (Modalità), viene visualizzato " Cool ", " Dry " o " Fan ".

■ Come sbloccare la modalità Raffreddamento e la modalità Deumidificazione (compresa la modalità Ventilazione).

Premere contemporaneamente i pulsanti [Mode] (Modalità) e [Temp] per circa 3 secondi quando il telecomando è in modalità OFF.

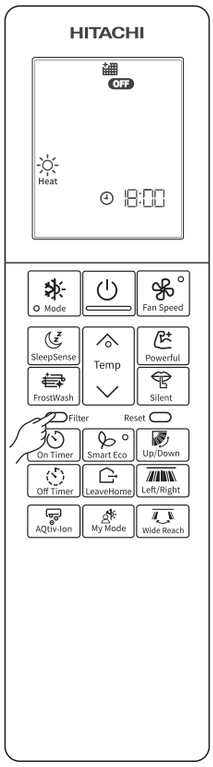
Tutti i simboli delle modalità di funzionamento vengono visualizzati sul display per circa 10 secondi e " " scompare. " Heat " rimane visualizzato.

Ciò indica che la modalità Raffreddamento e la modalità Deumidificazione sono sbloccate.

NOTA

- La funzione di blocco della modalità di funzionamento non viene attivata se le programmazioni Timer o Modalità preferita sono attive.
  È innanzitutto necessario disattivare le programmazioni del Timer prima di attivare la funzione di blocco della modalità di funzionamento.
- Il blocco della modalità di funzionamento può essere mantenuto anche se viene premuto Reset (Reimposta).
- Il blocco della modalità di funzionamento non viene impostato se è in corso la modalità Frostwash (modalità Manuale).
- Durante la modalità Raffreddamento e Deumidificazione non è possibile utilizzare la funzione Leave Home.
- Per i sistemi multipli, se altre unità che funzionerebbero dopo la prima unità scegliessero modalità diverse con la prima unità, l'unità secondaria sarebbe in STANDBY.

Reset allarme Filtro Sporco



Il segnale del filtro nell'unità interna mostra la spia " " lampeggiante per 1 secondo accesa e 4 secondi spenta, quando la pulizia del filtro dell'aria non viene eseguita da molto tempo. Pulire il filtro dell'aria.

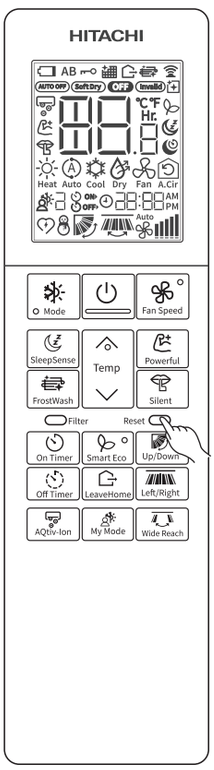
Premere il pulsante del filtro in modalità Off puntando il telecomando verso l'unità interna per ripristinare il segnale del filtro.

Il simbolo " " rimane visibile sullo schermo LCD per circa 3 secondi e il segnale del filtro sull'unità interna si spegne.

NOTA

- Il pulsante Filtro è attivo solo in modalità OFF.

Reset o ripristino del telecomando



Durante la sostituzione della batteria o qualsiasi altra situazione, se il display non cambia alla pressione del tasto o vengono visualizzate diciture indesiderate, premere il pulsante Reimposta per ripristinare l'hardware del telecomando.

Per ripristinare l'hardware del telecomando, premere e rilasciare il pulsante Reset, la visualizzazione sul display sarà come quella mostrata in figura per 2 secondi per poi passare alla schermata della modalità predefinita.

NOTA

- Usare un oggetto appuntito, come una penna, per premere il tasto Reset.
- Una volta ripristinato il telecomando, verranno cancellate tutte le impostazioni, ad eccezione di alcune funzioni speciali attivate dall'utente.

HITACHI

MANUAL DEL MANDO A DISTANCIA

RC-AGS1EA0E

ESPAÑOL

EQUIPO DE CLIMATIZACIÓN

TIPO SPLIT
VJ SERIE

MODELO

RAK-VJ15QHAE
RAK-VJ18RHAE
RAK-VJ25RHAE
RAK-VJ35RHAE
RAK-VJ42RHAE
RAK-VJ50RHAE

SP Manual del mando a distancia Página. 109~135

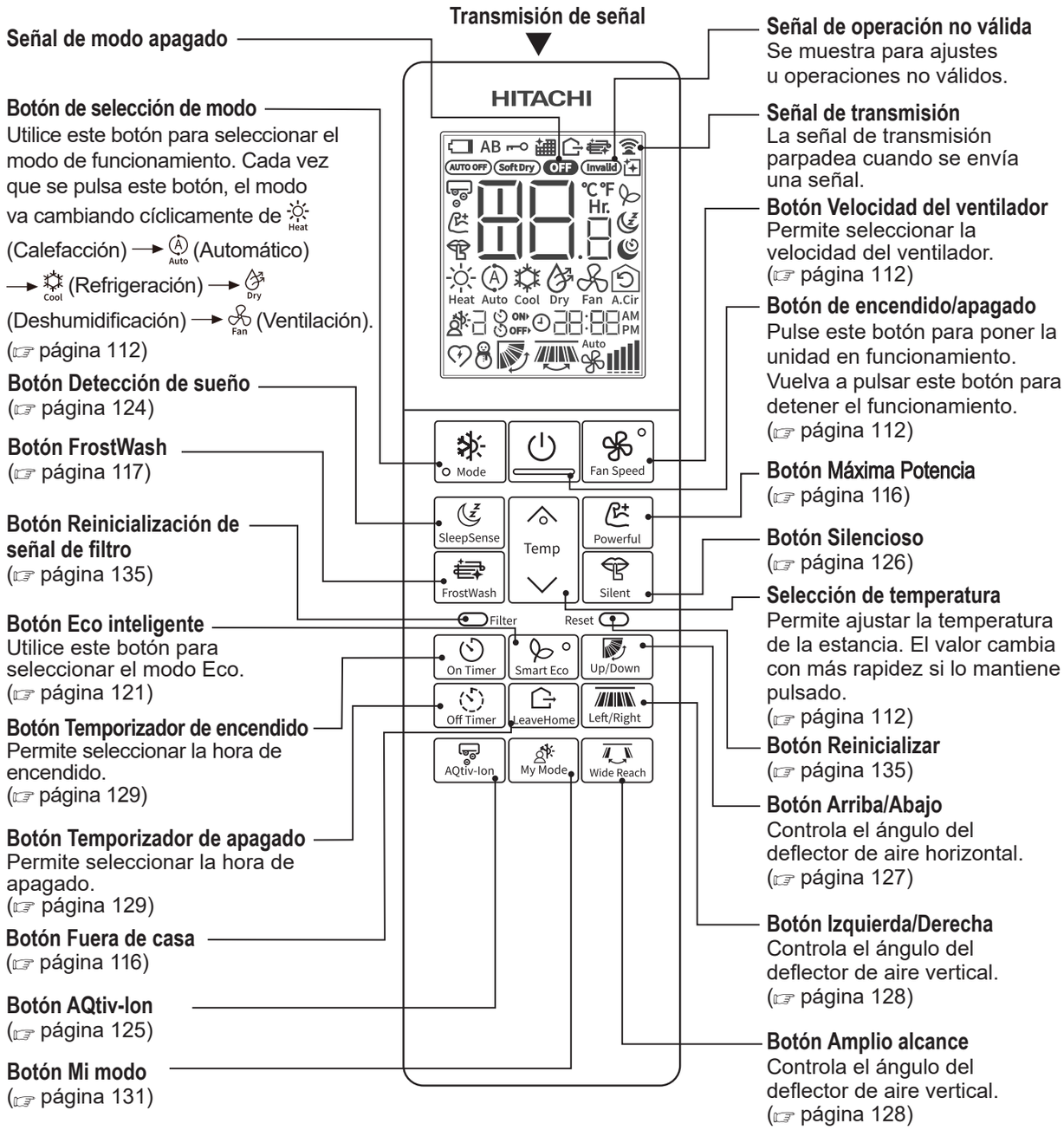
Refrigeración y calefacción

air

<EE0025974B rev.0-11/2023>

Nombres y funciones del mando a distancia

■ Permite controlar el funcionamiento y el ajuste del temporizador del aparato de aire acondicionado. El alcance del mando es de unos siete metros. Si la iluminación interior se controla electrónicamente, el alcance del mando a distancia puede ser inferior.



Señal de modo apagado

Botón de selección de modo
Utilice este botón para seleccionar el modo de funcionamiento. Cada vez que se pulsa este botón, el modo va cambiando cíclicamente de Heat (Calefacción) → Auto (Automático) → Cool (Refrigeración) → Dry (Deshumidificación) → Fan (Ventilación).
(☞ página 112)

Botón Detección de sueño
(☞ página 124)

Botón FrostWash
(☞ página 117)

Botón Reinicialización de señal de filtro
(☞ página 135)

Botón Eco inteligente
Utilice este botón para seleccionar el modo Eco.
(☞ página 121)

Botón Temporizador de encendido
Permite seleccionar la hora de encendido.
(☞ página 129)

Botón Temporizador de apagado
Permite seleccionar la hora de apagado.
(☞ página 129)

Botón Fuera de casa
(☞ página 116)

Botón AQtiv-Ion
(☞ página 125)

Botón Mi modo
(☞ página 131)

Señal de operación no válida
Se muestra para ajustes u operaciones no válidos.

Señal de transmisión
La señal de transmisión parpadea cuando se envía una señal.

Botón Velocidad del ventilador
Permite seleccionar la velocidad del ventilador.
(☞ página 112)

Botón de encendido/apagado
Pulse este botón para poner la unidad en funcionamiento. Vuelva a pulsar este botón para detener el funcionamiento.
(☞ página 112)

Botón Máxima Potencia
(☞ página 116)

Botón Silencioso
(☞ página 126)

Selección de temperatura
Permite ajustar la temperatura de la estancia. El valor cambia con más rapidez si lo mantiene pulsado.
(☞ página 112)

Botón Reinicializar
(☞ página 135)

Botón Arriba/Abajo
Controla el ángulo del deflector de aire horizontal.
(☞ página 127)

Botón Izquierda/Derecha
Controla el ángulo del deflector de aire vertical.
(☞ página 128)

Botón Amplio alcance
Controla el ángulo del deflector de aire vertical.
(☞ página 128)

Función de retroiluminación

- La retroiluminación permite ver la pantalla LCD en la oscuridad.
- Para encenderla, pulse cualquier botón. La pantalla LCD se iluminará durante unos diez segundos. Transcurrido ese tiempo, la luz se apagará automáticamente.
- La función es independiente de todas las demás funciones del aire acondicionado.
- El color de la luz de retroiluminación es blanco.

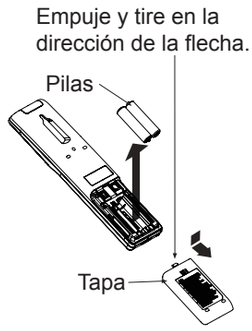
Precauciones de uso

- No exponga el mando a distancia a la luz solar directa ni a altas temperaturas.
- No lo tire al suelo y protéjalo del agua.
- Si pulsa el botón de cualquier función durante el funcionamiento, el aire acondicionado puede detenerse durante unos 3 minutos para su protección antes de que pueda volver a encenderlo.

Cómo cambiar las pilas del mando a distancia

1 Retire la tapa como se muestra en la figura y extraiga las pilas antiguas.

2 Instale las pilas nuevas.
La dirección de las pilas debe coincidir con las marcas de la carcasa.



⚠ PRECAUCIÓN

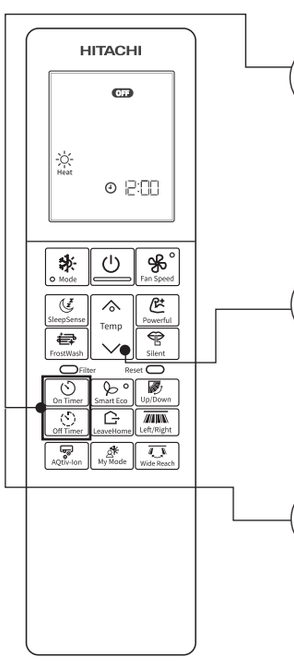
1. No mezcle pilas nuevas y antiguas ni de tipos diferentes.
2. Extraiga las pilas cuando no vaya a usar el mando a distancia durante dos o tres meses.

NOTA

- Cambie las pilas cuando la pantalla LCD del mando a distancia se reinicie al pulsar cualquier botón y el aire acondicionado no responda.

ESPAÑOL

Cómo programar el reloj



1 Mantenga pulsado el botón [On Timer] Temporizador de encendido o el botón [Off Timer] Temporizador de apagado durante 5 segundos.
El segmento ON o OFF comienza a parpadear en la pantalla LCD durante unos 5 segundos. A continuación, el símbolo del reloj comienza a parpadear.

2 Cuando el símbolo del reloj está parpadeando, pulse el botón [Temp] de aumento/bajada de la temperatura para cambiar y ajustar el valor de tiempo deseado.

3 Pulse una vez el botón [On Timer] Temporizador de encendido o el botón [Off Timer] Temporizador de apagado.
El símbolo del reloj deja de parpadear y se muestra la hora del reloj en la pantalla LCD.

NOTA

- Cuando están programadas las funciones de Temporizador de encendido o Temporizador de apagado (o ambas), no se puede cambiar ni programar la hora del reloj. Primero será preciso cancelar las funciones de Temporizador de encendido o Temporizador de apagado (o ambas).
- Si no se establece la hora del reloj correcta, las funciones de Temporizador de encendido y Temporizador de apagado no funcionarán correctamente.
- Es preciso programar la hora del reloj cada vez que se cambie la batería o se lleve a cabo una reinicialización. Si no se ha programado y no pulsa ninguna tecla, se programa a las 12:00 como hora predeterminada.
- Cuando se cambie la batería o se realice una reinicialización, es preciso seguir el procedimiento a partir del paso 2 en adelante.
- Cuando el símbolo parpadea durante la operación de cambio o programación de la hora del reloj, si no se pulsa ninguna tecla, se muestra la hora del reloj que estaba programada previamente.

Funciones diversas

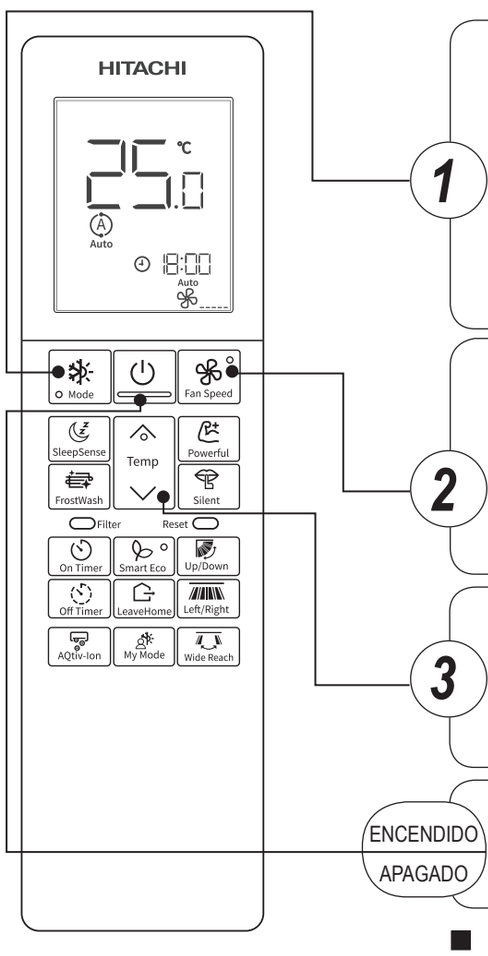
■ Control de reinicio automático

- Si se produce un fallo de alimentación eléctrica, el funcionamiento se reiniciará automáticamente al restablecerse el suministro, con el modo de funcionamiento y la dirección de flujo de aire anteriores.
  (Mientras el funcionamiento no se detenga mediante el mando a distancia.)
- Si no tiene previsto continuar utilizando el aparato al reanudarse el suministro eléctrico, desconecte la fuente de alimentación.
  Al activar el disyuntor, el funcionamiento se restablecerá automáticamente al reanudarse el suministro, en el modo de funcionamiento y la dirección de flujo de aire anteriores.

Nota: 1. Si no necesita el Control de reinicio automático, consulte al agente de ventas.
2. El Control de reinicio automático no estará disponible cuando estén programados los temporizadores de encendido, apagado o sueño reparador.

Modo automático

El dispositivo determinará automáticamente el modo de funcionamiento, de calefacción o refrigeración, en función de la temperatura actual de la estancia. El modo de funcionamiento seleccionado cambiará cuando varíe la temperatura de la estancia. No obstante, el modo de funcionamiento no cambiará al conectar la unidad interior a una exterior de tipo múltiple.



1

Pulse el botón de selección de modo hasta que la pantalla indique el modo de funcionamiento (Automático).

- Una vez seleccionado el modo automático, el dispositivo determinará automáticamente el modo de funcionamiento, de calefacción o refrigeración, en función de la temperatura actual de la estancia.
- Si el modo seleccionado automáticamente por la unidad no es de su agrado, cámbielo manualmente (calefacción, deshumidificación, refrigeración o ventilación).

2

Puede establecer la velocidad deseada del ventilador con el botón (Velocidad del ventilador); el ajuste se indica en la pantalla.

Auto (Automática) → (Silenciosa) → (Baja) → (Intermedia) → (Alta) → (Superalta)

3

Seleccione la temperatura que desee en la estancia con los botones Temperatura; el ajuste se indica en la pantalla.
El ajuste de temperatura y la temperatura real de la estancia pueden variar en función de las condiciones.
El intervalo de temperaturas se puede establecer entre 16 °C y 32 °C.

ENCENDIDO
APAGADO

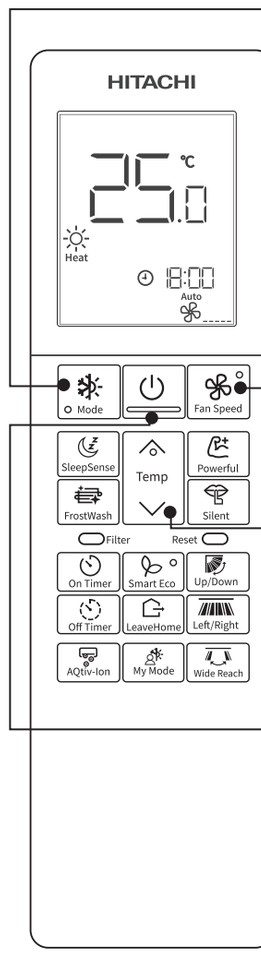
Pulse el botón de encendido/apagado.
El funcionamiento comienza con un pitido.
Vuelva a pulsar el botón para detener el funcionamiento.

■ Como los ajustes se guardan en la memoria del mando a distancia, la siguiente vez solamente tendrá que pulsar el botón de encendido/apagado.

Pulse el botón (Velocidad del ventilador) para seleccionar la velocidad automática, silenciosa, baja, intermedia, alta o superalta.

Modo de calefacción

- Utilice el dispositivo como calefactor cuando la temperatura exterior se sitúe por debajo de 21 °C. Si la temperatura es más alta (superior a 21 °C), la calefacción no funcionará para proteger al dispositivo.
- Para mantener la fiabilidad del dispositivo, utilice este dispositivo cuando la temperatura exterior sea superior a -15ºC.



1 Pulse el botón de selección de modo hasta que la pantalla indique Heat (Calefacción).

2 Puede establecer la velocidad deseada del ventilador con el botón Fan Speed (Velocidad del ventilador); el ajuste se indica en la pantalla.

Auto (Automática) → (Silenciosa) → (Baja) → (Intermedia) → (Alta) → (Superalta)

3 Seleccione la temperatura que desee en la estancia con los botones Temperatura; el ajuste se indica en la pantalla.

El ajuste de temperatura y la temperatura real de la estancia pueden variar en función de las condiciones.

El intervalo de temperaturas se puede establecer entre 16 °C y 32 °C.

ENCENDIDO / APAGADO

Pulse el botón de encendido/apagado. El funcionamiento de la calefacción comienza con un pitido. Vuelva a pulsar el botón para detener el funcionamiento.

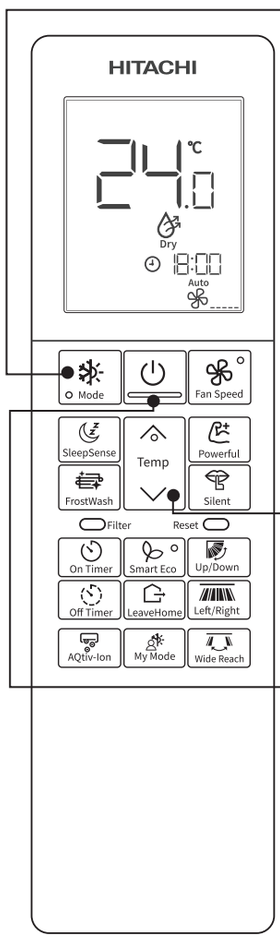
- Como los ajustes se guardan en la memoria del mando a distancia, la siguiente vez solamente tendrá que pulsar el botón de encendido/apagado.
- Durante el funcionamiento del ventilador en la velocidad automática, esta cambiará tal y como se indica a continuación:
  - Si la diferencia entre la temperatura de la estancia y la temperatura seleccionada es grande, el ventilador empezará a funcionar a velocidad superalta.
  - Una vez que la estancia alcance la temperatura preestablecida, el ventilador pasará a una velocidad inferior para obtener una temperatura óptima para una calefacción natural y saludable.

Descarche

El desescarche se realizará, aproximadamente, cada hora cuando se forme escarcha en el intercambiador de calor de la unidad exterior, con una duración de entre 5 y 10 minutos.
Durante la operación de desescarche, el indicador de funcionamiento parpadeará en una secuencia de 2 segundos encendido y 1 segundo apagado.
El tiempo máximo de desescarche es de 20 minutos.
No obstante, si la unidad interior se conecta a una unidad exterior de tipo múltiple, el tiempo máximo de desescarche será de 15 minutos.
(Si la longitud de las tuberías es superior a la normal, es probable que se forme escarcha.)

Modo de deshumidificación

Utilice este dispositivo para deshumidificar cuando la temperatura de la estancia esté por encima de 16 °C.
A temperaturas inferiores a 15 °C, la función de deshumidificación no funcionará.



1 Pulse el botón de selección de modo hasta que la pantalla indique el modo Dry (Deshumidificación).
La velocidad del ventilador se establece en Automática.
Pulse el botón Fan Speed (Velocidad del ventilador) y seleccione la velocidad silenciosa, baja o automática.

2 Seleccione la temperatura que desee en la estancia con los botones Temperatura; el ajuste se indica en la pantalla.

Se recomienda el intervalo de 20 °C a 26 °C como temperatura de la estancia para deshumidificar.
El intervalo de temperaturas se puede establecer entre 16 °C y 32 °C.

ENCENDIDO / APAGADO

Pulse el botón de encendido/apagado. La función de deshumidificación comienza con un pitido. Vuelva a pulsar el botón para detener el funcionamiento.

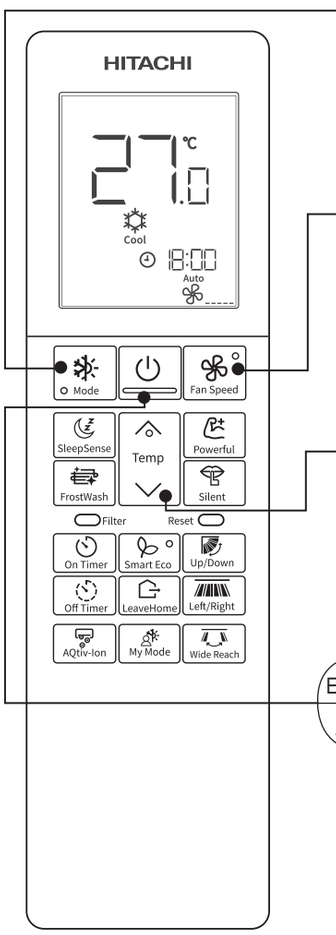
■ Como los ajustes se guardan en la memoria del mando a distancia, la siguiente vez solamente tendrá que pulsar el botón de encendido/apagado.

■ Función de deshumidificación

- Cuando la temperatura de la estancia sea superior al ajuste de temperatura: el dispositivo deshumidificará la estancia, lo que reducirá la temperatura al nivel preestablecido.
  Cuando la temperatura de la habitación sea inferior al ajuste de temperatura: la deshumidificación se realizará con un ajuste de temperatura ligeramente inferior a la temperatura de la estancia en ese momento, independientemente del ajuste de temperatura.
- Es posible que no se alcance la temperatura preestablecida de la estancia en función del número de personas presentes en la estancia o a causa de otras circunstancias de la estancia.

Modo de refrigeración

Utilice el dispositivo para refrigerar cuando la temperatura exterior se sitúe entre -10 °C y 46 °C.
Si la humedad en el interior es muy alta (superior al 80 %), puede formarse condensación en la rejilla de salida de aire de la unidad interior.



1 Pulse el botón de selección de modo hasta que la pantalla indique el modo Cool (Refrigeración).

2 Puede establecer la velocidad deseada del ventilador con el botón Fan Speed (Velocidad del ventilador); el ajuste se indica en la pantalla.

Auto (Automática) → (Silenciosa) → (Baja) → (Intermedia) → (Alta) → (Superalta)

3 Seleccione la temperatura que desee en la estancia con los botones Temperatura; el ajuste se indica en la pantalla.
El ajuste de temperatura y la temperatura real de la estancia pueden variar en función de las condiciones.
El intervalo de temperaturas se puede establecer entre 16 °C y 32 °C.

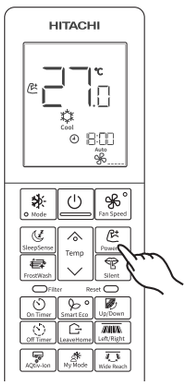
ENCENDIDO / APAGADO

Pulse el botón de encendido/apagado. La operación de refrigeración comienza con un pitido. Vuelva a pulsar el botón para detener el funcionamiento. La función de refrigeración no se iniciará si la temperatura seleccionada es superior a la temperatura actual de la estancia (aunque se enciendan los indicadores luminosos [Funcionamiento]). La función de enfriamiento se iniciará en cuanto ajuste la temperatura por debajo de la temperatura actual de la estancia.

- Como los ajustes se guardan en la memoria del mando a distancia, la vez siguiente solamente tendrá que pulsar el botón de encendido/apagado.
- Durante el funcionamiento del ventilador en la velocidad automática, esta cambiará tal y como se indica a continuación:
  - Si la diferencia entre la temperatura de la estancia y la temperatura seleccionada es grande, el ventilador empezará a funcionar a velocidad superalta.
  - Una vez que la estancia alcance la temperatura preestablecida, el ventilador pasará a una velocidad inferior para obtener una temperatura óptima para una refrigeración natural y saludable.

Funcionamiento a máxima potencia

- Si pulsa el botón [Powerful] (Máxima Potencia) mientras la unidad está funcionando en modo automático o de calefacción, deshumidificación, refrigeración o ventilación, el aire acondicionado funciona a su máxima potencia.
- Durante el funcionamiento en modo de máxima potencia, la unidad interior generará aire más frío o más caliente en los modos de refrigeración o calefacción, respectivamente.



ENCENDIDO

Pulse el botón [Powerful] (Máxima Potencia) mientras la unidad está en funcionamiento.

- Aparece en la pantalla LCD.
  El funcionamiento en modo de máxima potencia concluye en 20 minutos. Transcurrido ese plazo, el sistema volverá automáticamente a funcionar con el ajuste programado antes del funcionamiento a máxima potencia.

CANCELACIÓN

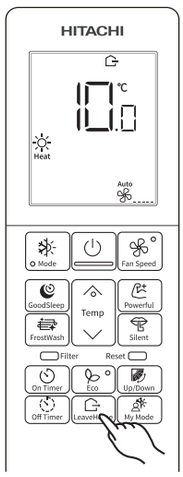
- Pulse el botón [⏻] de encendido/apagado, o bien vuelva a pulsar el botón [Powerful] (Máxima Potencia).
- "" desaparece de la pantalla LCD.

NOTA

- Si se pulsan los botones SleepSense o Detección de sueño, Smart Eco o Eco inteligente, LeaveHome o Fuera de casa, Silent Mode o Silencioso o My Mode o Mi modo, el funcionamiento a máxima potencia se cancela.
- Durante el funcionamiento a máxima potencia, la capacidad del aire acondicionado no aumenta
  – si este ya estaba funcionando a máxima capacidad;
  – inmediatamente antes de la operación de descarche (cuando el aire acondicionado está funcionando en modo Calefacción).

Modo Fuera de casa

■ Permite evitar que la temperatura de la estancia baje demasiado si no hay nadie en casa. El ajuste de temperatura inicial es de 10 °C. El intervalo de temperaturas puede establecerse entre 10 °C y 16 °C.



ENCENDIDO

① Pulse el botón [LeaveHome] (Fuera de casa) mientras el equipo esté parado o en funcionamiento.
La temperatura de la estancia se ajustará a 10 °C y la calefacción comenzará a funcionar.

② Seleccione la temperatura que desee en la estancia con los botones Temperatura. El intervalo de temperaturas puede establecerse entre 10 °C y 16 °C.

- Heat, Auto ____, , Ajustar temperatura se muestra en la pantalla LCD.

CANCELACIÓN

Pulse el botón [⏻] de encendido/apagado, o bien vuelva a pulsar el botón [LeaveHome] (Fuera de casa).
Cambie a otro modo de funcionamiento.

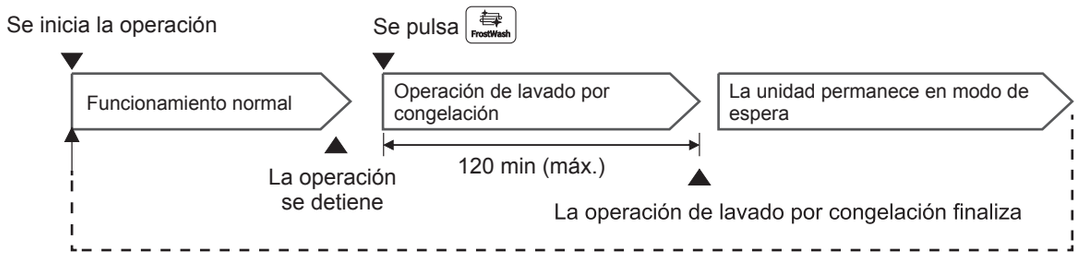
NOTA

- Durante el funcionamiento en modo LeaveHome o Fuera de casa, no es posible cambiar la velocidad del ventilador ni la posición del delector de aire horizontal y vertical.
- La función de Temporizador se cancela si se pulsa la tecla LeaveHome o Fuera de casa.
- Las operaciones en modo Powerful o Máxima Potencia, SleepSense o Detección de sueño, Smart Eco o Eco inteligente, Timer Function o Temporizador, Silent o Silencioso y My Mode o Mi modo se desactivan.
- Para conexiones múltiples
  - Las operaciones Ventilación/Refrigeración/Deshumidificación y Fuera de casa no pueden funcionar al mismo tiempo.
    La unidad que primero se ejecute tendrá prioridad sobre las demás y las unidades con un modo diferente estarán en modo Espera.
  - El funcionamiento de la calefacción se puede usar con el modo Fuera de casa.
  - Si dos o más estancias están programadas para funcionar en el modo Fuera de casa, puede que no se alcance la temperatura programada para dicho modo. Esto también dependerá de la temperatura exterior.

Función FrostWash

- El polvo y la suciedad se adhieren al intercambiador de calor interior y esto es la causa del olor. Se eliminan mediante la congelación y la descongelación del intercambiador de calor.
- La función FrostWash se puede utilizar cuando la temperatura exterior es de 1 °C a 43 °C y la humedad interior está entre un 30 % y un 70 %.

Funcionamiento del FrostWash

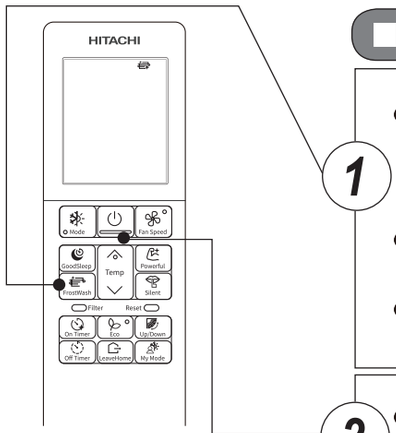


- El indicador luminoso de la unidad interior se ilumina durante la operación de lavado por congelación.
- Si pulsa el botón de encendido/apagado durante la operación de lavado por congelación, esta se detiene.
- Para proteger el producto, la función del lavado por congelación no se volverá a llevar a cabo durante unos 60 minutos después de que se complete la operación.

ESPAÑOL

■ FrostWash (modo manual)

Cuando la unidad está apagada, pulse el botón FrostWash (FrostWash) y se iniciará el lavado por congelación.



■ Cómo iniciar y cancelar el FrostWash (modo manual)

1

- Pulse el botón FrostWash (FrostWash); aparece el icono en la pantalla LCD. La operación de FrostWash se inicia con un pitido y el indicador luminoso se ilumina en la unidad interior.
- Al cabo de una hora, desaparece de la pantalla LCD. Al cabo de unas dos horas, la unidad interior detendrá la operación de FrostWash.
- Para proteger el producto, la función de FrostWash no se volverá a llevar a cabo durante unos 60 minutos después de que se complete la operación.

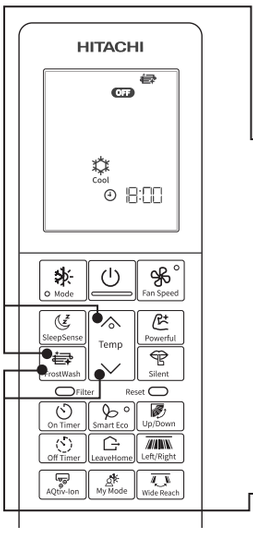
2

- Pulse el botón de encendido/apagado; se detendrá el funcionamiento. El indicador luminoso de la unidad interior se apaga.

Precauciones de uso

- No abra ventanas ni puertas durante la operación de FrostWash. El agua se condensará en el deflector de aire y goteará ocasionalmente. Esto puede dañar sus muebles.
- No abra ventanas ni retire el panel frontal durante la operación de FrostWash. Puede provocar lesiones o un funcionamiento incorrecto.
- La operación de FrostWash no elimina todo el polvo o la suciedad.
- Se pueden generar sonidos sibilantes, de gas o chirriantes durante la operación de FrostWash.
- Si el aire acondicionado funciona continuamente, no se activa la función de FrostWash.
- Durante la operación de FrostWash, si la alimentación se apaga y se restablece, la función FrostWash no se reiniciará.
- Después de encender la alimentación, espere un momento si desea iniciar la función FrostWash.
- Si está programado el temporizador de encendido o apagado, será necesario cancelarlo antes de iniciar la función FrostWash.
- Si se ha seleccionado la función Mi modo, la operación FrostWash no funcionará.
- Para conexiones múltiples:
  1. Solo se permite iniciar la operación FrostWash en una unidad interior.
  2. Tiene prioridad la unidad interior que primero haya iniciado FrostWash, y se ejecuta FrostWash.
  3. El funcionamiento del aire acondicionado tiene prioridad sobre la operación FrostWash interior.

FrostWash (modo automático) (para instalaciones split)



■ Cómo activar la función FrostWash (modo automático)

1

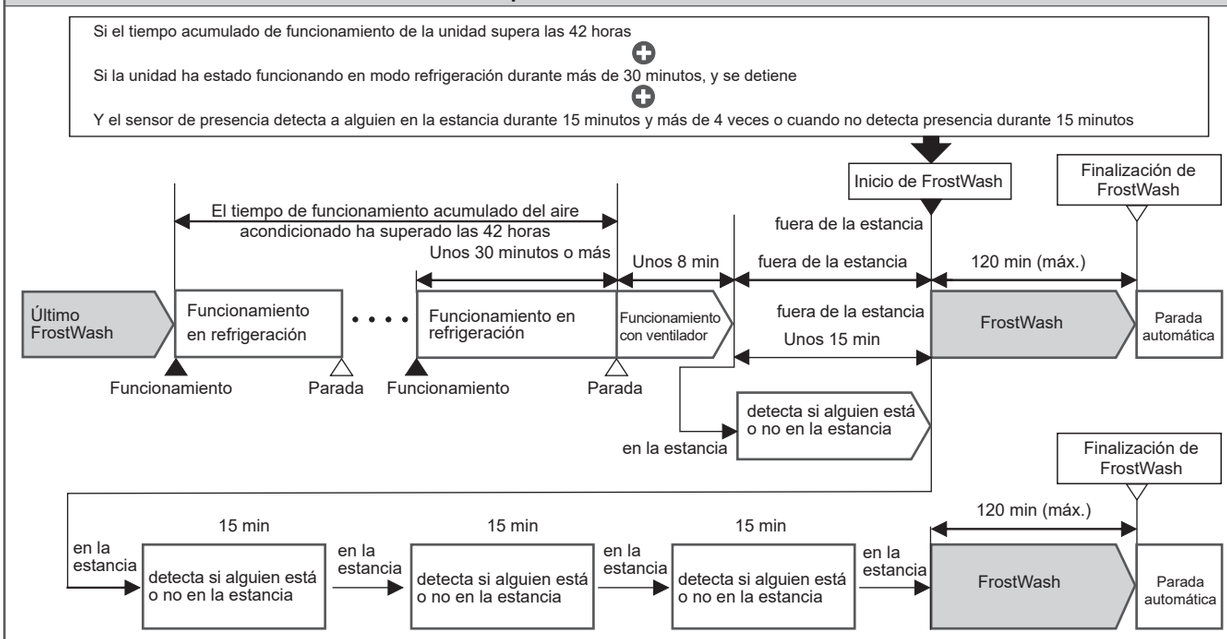
- Pulse el botón [^] de aumento de temperatura y el botón [FrostWash] FrostWash durante 3 segundos mientras el mando a distancia está apagado y orientado hacia la unidad interior.
  se muestra en la pantalla LCD para indicar que se ha activado la función FrostWash en modo automático.
- Si la función FrostWash no se utiliza durante un largo período de tiempo, puede que no sea posible eliminar por completo el polvo y la suciedad que se hayan adherido al intercambiador de calor interior. Esto causará olores. Para evitarlo, se recomienda activar con frecuencia la función FrostWash utilizando el mando a distancia.

■ Cómo desactivar la función FrostWash (modo automático)

2

- Pulse el botón [v] de bajada de la temperatura y el botón [FrostWash] FrostWash durante 3 segundos con el mando a distancia apagado y orientado hacia la unidad interior.
  desaparece de la pantalla LCD, lo que indica que el modo automático de FrostWash está desactivado.
- Pantalla del mando a distancia.
  Cuando la función FrostWash (modo automático) está activada, aparece "" en la pantalla LCD.
  Cuando la función FrostWash (modo automático) está desactivada, "" desaparece de la pantalla LCD.

Condiciones de arranque de FrostWash en modo automático

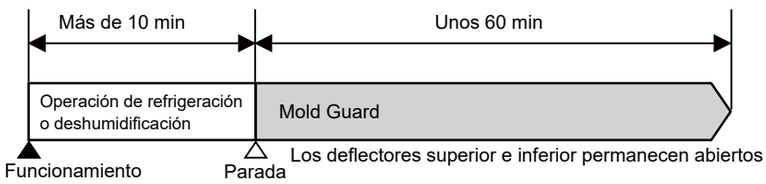


- Cuando la temperatura exterior o la humedad interior no son aptas para la operación de FrostWash, solo se realiza el funcionamiento con ventilador y la función FrostWash se ejecutará de nuevo cuando el aparato de aire acondicionado se encuentre en modo de espera.
- Dependiendo de las condiciones de la estancia, a veces el intercambiador de calor no se congela.
- Cuando el temporizador de encendido alcanza la hora programada durante la operación de FrostWash, esta se detiene y se inicia el modo de programación.
- Si el intervalo entre el temporizador de apagado y el temporizador de encendido es inferior a 2 horas, puede que la operación de FrostWash no se complete. En ese caso, la operación de FrostWash se reiniciará cuando el aparato de aire acondicionado esté en modo de espera.
- Para volver al intervalo normal (42 horas) de FrostWash (modo automático), detenga el funcionamiento del aire acondicionado y accione FrostWash (modo automático) o FrostWash (modo manual).
- Cuando la operación de FrostWash no se ha ejecutado en las últimas 84 horas, se activa automáticamente después de detener el funcionamiento aunque un sensor de presencia detecte que hay alguien en la estancia.
- Cuando el FrostWash se detiene durante su funcionamiento, la unidad reinicia esta función automáticamente la siguiente vez que se detenga el funcionamiento.

Función Mold Guard (solo ventilación) (para instalaciones multisplit)

- Una vez que se detiene la operación de refrigeración, el ventilador de la unidad interior se seca en el modo de ventilación, para evitar la generación de moho dentro de la unidad interior.
  - La operación Mold Guard dura aproximadamente 60 minutos.
  - No elimina el moho ni esteriliza la unidad.

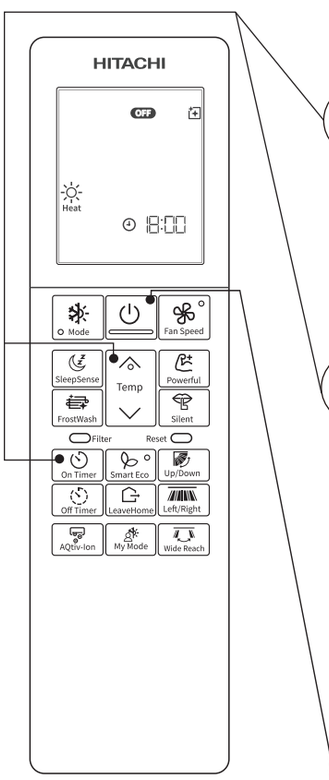
Funcionamiento de la operación Mold Guard (antimoho)



- El indicador luminoso " " de la unidad interior se ilumina durante la operación Mold Guard.
- Si el aire acondicionado funciona en modo de refrigeración o deshumidificación durante más de 10 minutos y, a continuación, entra en modo apagado, se inicia la operación Mold Guard.
- La temperatura o la humedad de la estancia pueden aumentar.

ESPAÑOL

Cómo programar y cancelar la operación Mold Guard



1

Para programarla

- Pulse el botón [ ] de aumento de la temperatura ambiente y el botón [On Timer] Temporizador de encendido durante 3 segundos con el mando a distancia apagado y orientado hacia la unidad interior.
  Aparece " " en la pantalla LCD.

2

Para cancelarla

- Pulse el botón [ ] de aumento de la temperatura ambiente y el botón [On Timer] Temporizador de encendido durante 3 segundos con el mando a distancia apagado y orientado hacia la unidad interior.
- " " desaparece de la pantalla LCD.
- Una vez activada la función Mold Guard, su icono estará siempre visible en la pantalla LCD. Además, se almacena en la memoria del mando a distancia, de tal forma que la función permanece activada aunque el mando se reinicialice o se sustituyan las pilas. Para usar esta función, solo es preciso realizar el procedimiento una vez.

Cancelación de la operación Mold Guard antes de que finalice

3

- Pulse dos veces el botón [ ] (Encendido/Apagado); se detendrá el funcionamiento.
- El indicador " " de la unidad interior se apaga. Sin embargo, el ajuste de la operación Mold Guard no se cancela; únicamente se detiene el funcionamiento.

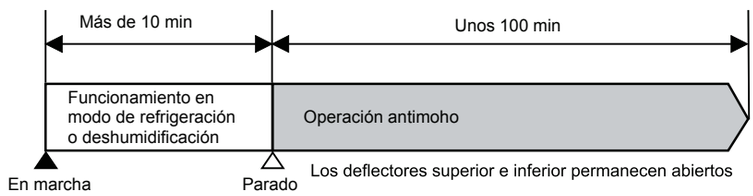
NOTA

- Si la unidad se detiene después de haber funcionado en modo de calefacción, la operación Mold Guard no se activa.
- Si el funcionamiento de la unidad se detiene mediante el temporizador de apagado, la operación Mold Guard no funcionará.
- Si el temporizador de encendido está configurado y la hora de encendido está prevista para dentro de unas 2 horas, la operación Mold Guard no funcionará.
- La temperatura o la humedad de la habitación pueden aumentar durante la operación Mold Guard.
- Si hay una ventana cerca de la unidad interior, el agua podría condensarse en la ventana durante la operación Mold Guard. Si es preciso, cancele la operación Mold Guard.

Función Mold Guard (en calefacción)

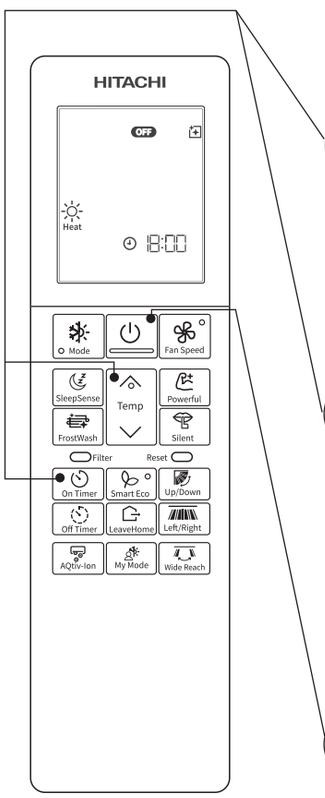
- Una vez que se detiene la operación de refrigeración, el ventilador de la unidad interior se seca en el modo de calefacción o ventilación, para evitar la generación de moho dentro de la unidad interior.
  - La operación antimoho dura aproximadamente 100 minutos.
  - No elimina el moho ni esteriliza la unidad.

Proceso de la operación antimoho



- El indicador luminoso de la unidad interior se ilumina durante la operación antimoho.
- Si el aire acondicionado funciona en modo de refrigeración o deshumidificación, incluso en modo automático, durante más de diez minutos y, a continuación, entra en modo apagado, se inicia la operación antimoho.
- Si la unidad deja de funcionar después de haber funcionado en modo de calefacción, la operación antimoho no se activa.
- La temperatura o la humedad de la estancia pueden aumentar.

■ Cómo activar y cancelar la operación antimoho



1

Para activarla

- Pulse el botón de aumento de la temperatura ambiente y el botón On Timer Temporizador de encendido durante 3 segundos con el mando a distancia apagado y orientado hacia la unidad interior.
  Aparece " " en la pantalla LCD.

2

Para cancelarla

- Pulse el botón de aumento de la temperatura ambiente y el botón On Timer Temporizador de encendido durante 3 segundos con el mando a distancia apagado y orientado hacia la unidad interior.
- " " desaparece de la pantalla LCD.
- Una vez activada la función antimoho, su icono estará siempre visible en la pantalla LCD. Además, se almacena en la memoria del mando a distancia, de tal forma que la función permanece activada aunque el mando se reinicialice o se sustituyan las pilas. Para usar esta función, solo es preciso realizar el procedimiento una vez.

■ Cancelación de la operación antimoho antes de que finalice

3

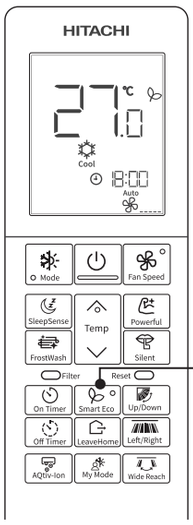
- Pulse dos veces el botón de encendido/apagado; se detendrá el funcionamiento.
- El indicador luminoso de la unidad interior se apaga. Sin embargo, el ajuste de la operación antimoho no se cancela; únicamente se detiene el funcionamiento.

NOTA

- Si la unidad deja de funcionar después de haber funcionado en modo de calefacción, la operación antimoho no se activa.
- Si el funcionamiento de la unidad se detiene debido al temporizador de apagado o el temporizador de sueño reparador, la operación antimoho deja de funcionar.
- Si el temporizador de encendido está configurado y la hora de encendido está prevista para dentro de unas dos horas, la operación antimoho no funcionará.
- Según la situación, la operación antimoho puede funcionar con el modo de ventilación.
- La temperatura o la humedad de la estancia pueden aumentar.
- Si hay una ventana cerca de la unidad interior, el agua podría condensarse en la ventana durante la operación antimoho. Si es preciso, cancele la operación antimoho.

Función Eco inteligente

- El sensor detecta presencia en la estancia. Si no se detecta a nadie, la unidad inicia automáticamente el funcionamiento en modo de ahorro de energía cambiando la temperatura ajustada en dos pasos.
- El botón Eco inteligente es cíclico: la primera vez que se pulsa, se inicia el funcionamiento en modo Eco, la segunda vez, se inicia el funcionamiento en modo Eco con apagado automático y la tercera vez, se cancelan las funciones Eco y Eco con apagado automático.

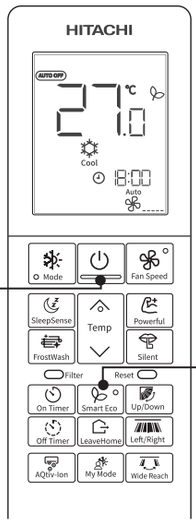


N.º de pulsaciones SmartEco	1	2	3
Función seleccionada	Eco	Eco con apagado automático	Cancelar

1

Para iniciar el funcionamiento en modo Eco inteligente

- Pulse el botón [Smart Eco] Eco inteligente mientras la unidad está funcionando en modo automático o de calefacción, deshumidificación o refrigeración. Cuando el aire acondicionado entra en el modo de funcionamiento Eco, aparece en la pantalla LCD.
- La unidad interior emite un pitido.
  El sensor empieza a detectar presencia en la estancia.
  El ahorro de energía se inicia subiendo o bajando automáticamente la temperatura programada, reduciendo así el consumo eléctrico.



2

Para iniciar el funcionamiento en modo Eco con apagado automático

- Pulse de nuevo el botón [Smart Eco] Eco inteligente; la unidad comienza a funcionar en modo Eco con apagado automático.
  El sensor detecta el nivel de actividad/movimiento en la habitación y apaga la unidad automáticamente para ahorrar energía durante el día.
  Aparecen y AUTO OFF en la pantalla LCD.
- La unidad interior emite un pitido.

3

Para cancelar el funcionamiento en modo Eco con o sin apagado automático

- Pulse el botón [⏻] de inicio/parada, o bien
- pulse de nuevo el botón [Smart Eco] Eco inteligente.

NOTA

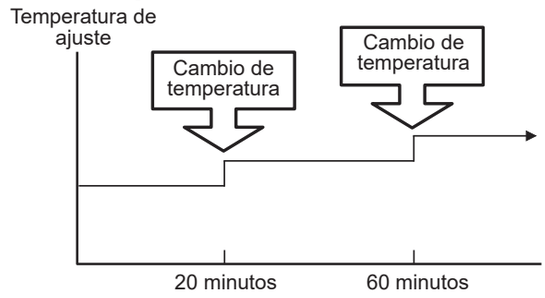
En caso de que el consumo de energía ya sea bajo, el funcionamiento en modo Eco inteligente no lo reducirá.

- Al pulsar el botón Powerful o Máxima Potencia, se cancela el funcionamiento en modo Eco o Eco con apagado automático.
- Después de un reinicio automático, el funcionamiento en modo Eco o Eco con apagado automático se cancela y se reinicia el modo de funcionamiento anterior.
- Al pulsar el botón de modo, LeaveHome o Fuera de casa, SleepSense o Detección de sueño o My Mode o Mi Modo, se cancela el funcionamiento en modo Eco o Eco con apagado automático.

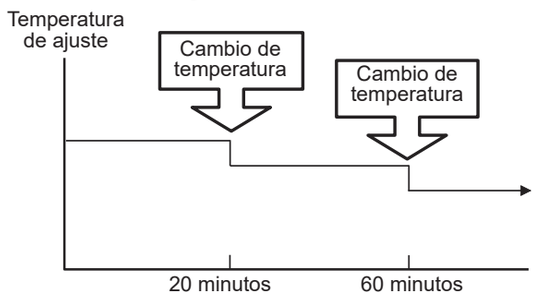
Lógica de la función Eco inteligente

Si no se detecta presencia durante 20 minutos, la temperatura programada cambia automáticamente al modo de ahorro de energía. Si no hay nadie en la estancia durante 60 minutos, la temperatura programada cambia aún más.

Operación de refrigeración [Gráfica de funcionamiento]



Operación de calefacción [Gráfica de funcionamiento]



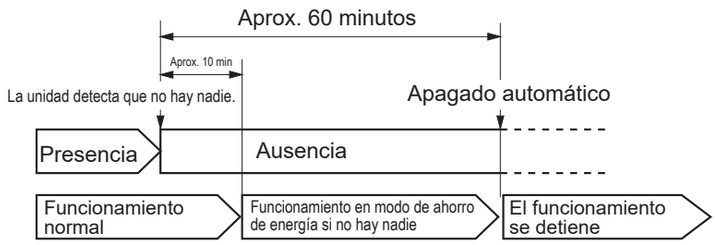
La unidad vuelve al funcionamiento normal si el sensor detecta movimiento humano.
La temperatura programada se ajusta automáticamente, pero la temperatura mostrada en el mando a distancia no cambia.

NOTA

El sensor detecta los cambios de radiación infrarroja generados por el cuerpo humano. Por tanto, la precisión del sensor podría verse afectada en los casos siguientes:

- Si el nivel de actividad es muy bajo (lectura, ver la TV, etc.) o si las personas están detrás de un biombo, armario o cristal.
- Si la temperatura interior es muy alta y supera o se aproxima a la temperatura del cuerpo humano (cuando acaba de empezar la refrigeración).
- Si la persona usa ropa gruesa o está de espaldas al aire acondicionado.
- Si las cortinas o las plantas se mueven por el paso de mascotas o del aire.

■ Lógica de la función Eco inteligente con apagado automático



El movimiento antes del apagado automático (el funcionamiento se detiene)

- Si la unidad no detecta a ninguna persona durante 60 minutos en el funcionamiento en modo Eco con apagado automático, el funcionamiento se detiene automáticamente.
- Una vez detenido, el funcionamiento no se reinicia si la persona regresa a la habitación.
  El usuario deberá reiniciar el funcionamiento con el mando a distancia.
- Cuando está activado el temporizador de apagado, se da prioridad al funcionamiento de este temporizador.

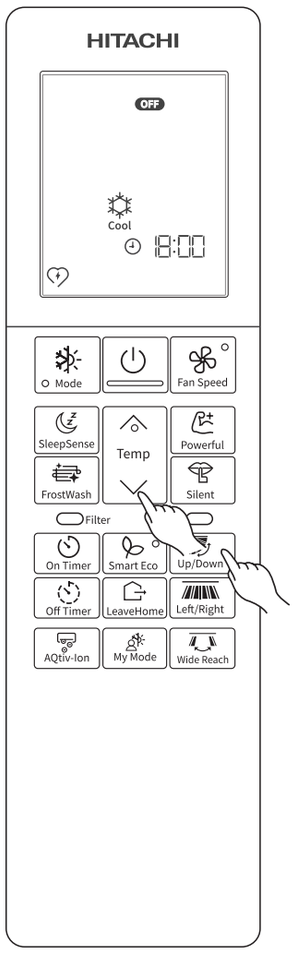
NOTA

- Si hay bebés o una persona en cama debido a una enfermedad, se recomienda no programar la función de apagado automático. La unidad podría considerar que no hay nadie en la habitación y detenerse.
- En los siguientes casos, el funcionamiento puede detenerse automáticamente
  - Si hay una persona en un lugar donde el sensor de presencia no puede detectarla.
  - Si solo hay una persona durmiendo, como un niño pequeño.
  - Si solo hay alguna mascota.

En estos casos, se recomienda cancelar la función de apagado automático.

Power Safe (Limitación de la corriente máxima de funcionamiento)

- Esta función limita la corriente eléctrica máxima durante el funcionamiento del aire acondicionado, para ayudar a evitar que salten los automáticos si se alcanza su límite.



Al programar la función Power Safe, el límite de corriente máxima del modelo cambia como se muestra a continuación.

Tipo	Modelo	Intensidad máxima con la función Seguridad eléctrica programada
Individual	1,8~3,5 kW	6 A
	4,2~5,0 kW	8 A
Multi	10 kW	11,5 A (para el funcionamiento de 1 unidad interior)
		14,0 A (para el funcionamiento de 2 unidades interiores)
		16,5 A (para el funcionamiento de 3 unidades interiores)
		16,5 A (para el funcionamiento de 4 unidades interiores)
		16,5 A (para el funcionamiento de 5 unidades interiores)

ENCENDIDO

Cómo programar el modo Power Safe

- Ponga la unidad interior en modo de espera (modo apagado en la pantalla del mando a distancia).
- Pulse el botón [∨] de bajada de la temperatura y el botón [Up/Down] de oscilación Arriba/Abajo unos 3 segundos con el mando a distancia orientado hacia la unidad interior.
- El símbolo aparece en la pantalla LCD y la unidad interior acepta la función emitiendo un sonido.

CANCELAR

Cómo cancelar el modo Power Safe

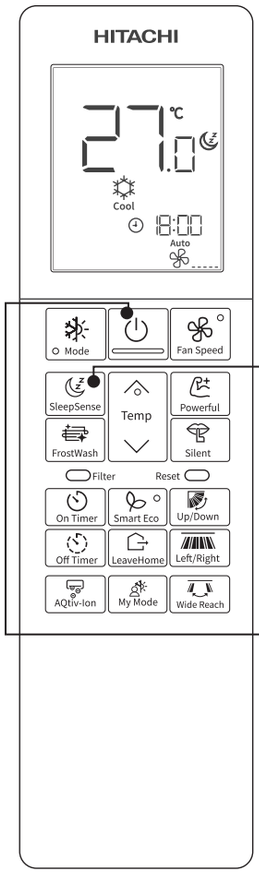
- Ponga la unidad interior en modo de espera (modo apagado en la pantalla del mando a distancia).
- Pulse a la vez el botón [∨] de bajada de la temperatura y el botón [Up/Down] de oscilación Arriba/Abajo durante unos 3 segundos.
- El símbolo desaparece en la pantalla LCD y la unidad interior acepta la función emitiendo un sonido.

NOTA

- Una vez programado el modo Power Safe, se almacena en la memoria del mando a distancia y permanece programado incluso después de reinicializar el mando a distancia o de sustituir la pila.
- El símbolo del modo Power Safe aparece en todos los modos si la función está programada. Para usar esta función, solo es preciso realizar el procedimiento una vez.
- Esta función limita la corriente máxima consumida por el aire acondicionado reduciendo la velocidad del compresor; es posible que note un menor rendimiento de refrigeración o calefacción en comparación con el modo normal. Si lo considera oportuno, puede cancelar el modo Power Safe en caso de que esté activado.
- Cuando está activado el modo Power Safe durante la operación de calefacción o refrigeración, la capacidad máxima disminuye.
- En el modo Power Safe, se recomienda utilizar la velocidad automática del ventilador.
- Se recomienda utilizar la función Power Safe cuando el consumo eléctrico de corriente en la vivienda es elevado y la instalación o tarifa eléctrica no permite el funcionamiento normal de la unidad (por ejemplo en instalaciones antiguas), en caso contrario se recomienda no activar esta función.

Funcionamiento en modo SleepSense o Detección de sueño

- Con un sensor de presencia, el aire acondicionado detecta los movimientos, su ubicación y la temperatura alrededor de las personas para controlar la temperatura programada y la velocidad del ventilador, a fin de proporcionar un funcionamiento agradable que ahorre energía, así como un ambiente confortable para dormir.



1

Para iniciar el funcionamiento en modo SleepSense o Detección de sueño

- Pulse el botón [SleepSense] Detección de sueño mientras la unidad funciona en modo de calefacción o refrigeración. El aire acondicionado realiza la operación SleepSense o Detección de sueño.
  Aparece en la pantalla LCD.
  La unidad interior emite un pitido.
  El ahorro de energía se inicia subiendo o bajando automáticamente la temperatura programada, reduciendo así el consumo eléctrico.

2

Para cancelar el funcionamiento en modo SleepSense o Detección de sueño

- Pulse el botón [⏻] de inicio/parada, o bien pulse de nuevo el botón [SleepSense] Detección de sueño. O bien, pulse el botón [Mode] de modo.
  desaparece de la pantalla LCD.
  La unidad interior emite un pitido.

NOTA

El sensor detecta los cambios de radiación infrarroja generados por el cuerpo humano. Por tanto, la precisión del sensor podría verse afectada en los casos siguientes:

- Si el nivel de actividad es muy bajo (lectura, ver la TV, etc.) o si las personas están detrás de un biombo, armario o cristal.
- Si la temperatura interior es muy alta y supera o se aproxima a la temperatura del cuerpo humano (cuando acaba de empezar la refrigeración).
- Si la persona usa ropa gruesa o está de espaldas al aire acondicionado.
- Si las cortinas o las plantas se mueven por el paso de mascotas o del aire.

NOTA

- Al pulsar el botón modo Powerful o Máxima Potencia, se cancela el funcionamiento en modo SleepSense o Detección de sueño.
- Después de un reinicio automático, el funcionamiento en modo SleepSense o Detección de sueño se cancela y se inicia el modo de funcionamiento anterior.
- Al pulsar el botón LeaveHome o Fuera de casa, Smart Eco o Eco Inteligente o My Mode o Mi Modo, se cancela el modo SleepSense o Detección de sueño.

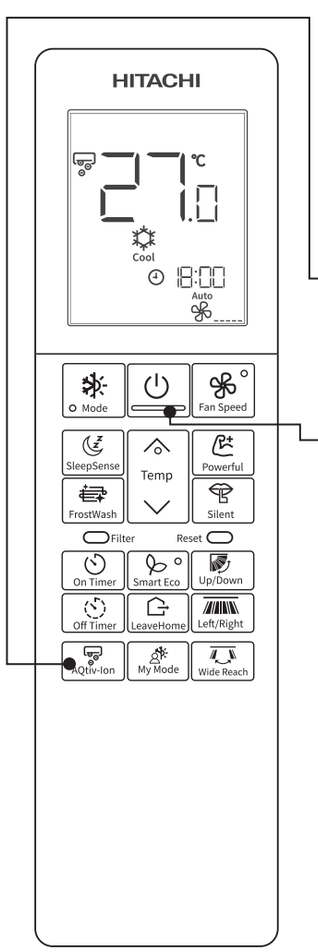
Funcionamiento en modo SleepSense o Detección de sueño

LÓGICA (Detección de sueño)

- Al principio, la unidad funciona en el modo de refrigeración durante 60 minutos en las condiciones programadas.
- Con el sensor de presencia, el aire acondicionado puede supervisar el movimiento humano. Si no se detecta ningún movimiento humano, la temperatura aumentará (si la unidad está en modo de refrigeración) automáticamente 1 °C y la velocidad del ventilador cambiará al modo silencioso.
  La unidad seguirá funcionando durante 1 hora.
- Si la actividad en la habitación es estable, la unidad seguirá funcionando con la temperatura aumentada (si la unidad está en modo de refrigeración) en 1 °C más.
- Si, durante el funcionamiento en modo de Detección de sueño, se detecta un nivel elevado de actividad o movimiento, la temperatura y la velocidad del ventilador volverán a la programación anterior
- Si, durante el funcionamiento en modo de Detección de sueño, se detecta un nivel reducido de actividad o movimiento, la temperatura disminuirá en 1 °C

AQtiv-Ion

Si pulsa el botón [AQtiv-Ion] (AQtiv-Ion) mientras la unidad está funcionando en modo automático o de calefacción, deshumidificación o refrigeración, se inicia el funcionamiento en modo AQtiv-Ion.



1 Para iniciar el funcionamiento en modo AQtiv-Ion

Pulse el botón [AQtiv-Ion] AQtiv-Ion. Aparece en la pantalla LCD.

2 Para cancelar el funcionamiento en modo AQtiv-Ion

Pulse el botón [⏻] de inicio/parada.

Pulse de nuevo el botón [AQtiv-Ion] AQtiv-Ion.

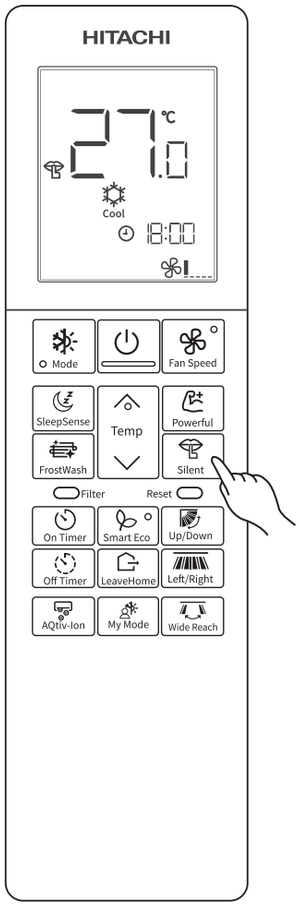
desaparece de la pantalla LCD.

NOTA

La función AQtiv-Ion (Ionizador) incorporada en la unidad ayuda a reducir los contaminantes en el aire de la estancia. El ionizador libera partículas con carga negativa que se adhiere a los contaminantes y los desactiva.

Modo silencioso

Si pulsa el botón [Silent] (Silencioso) mientras la unidad está funcionando en modo automático o de calefacción, deshumidificación, refrigeración o ventilación, la velocidad del ventilador cambia a (Silenciosa).



ENCENDIDO

- Cuando se pulsa el botón [Silent] (Silencioso):
- Aparece en la pantalla LCD.
- La velocidad del ventilador cambia a (Silenciosa).

CANCELACIÓN

- Pulse el botón [⏻] de encendido/apagado;
- vuelva a pulsar el botón [Silent] (Silencioso); o bien
- pulse el botón [Fan Speed] (Velocidad del ventilador).

  La velocidad del ventilador volverá a la que tenía antes de iniciar el funcionamiento en modo silencioso.

  Cuando se detiene el funcionamiento en modo silencioso, desaparece de la pantalla LCD.

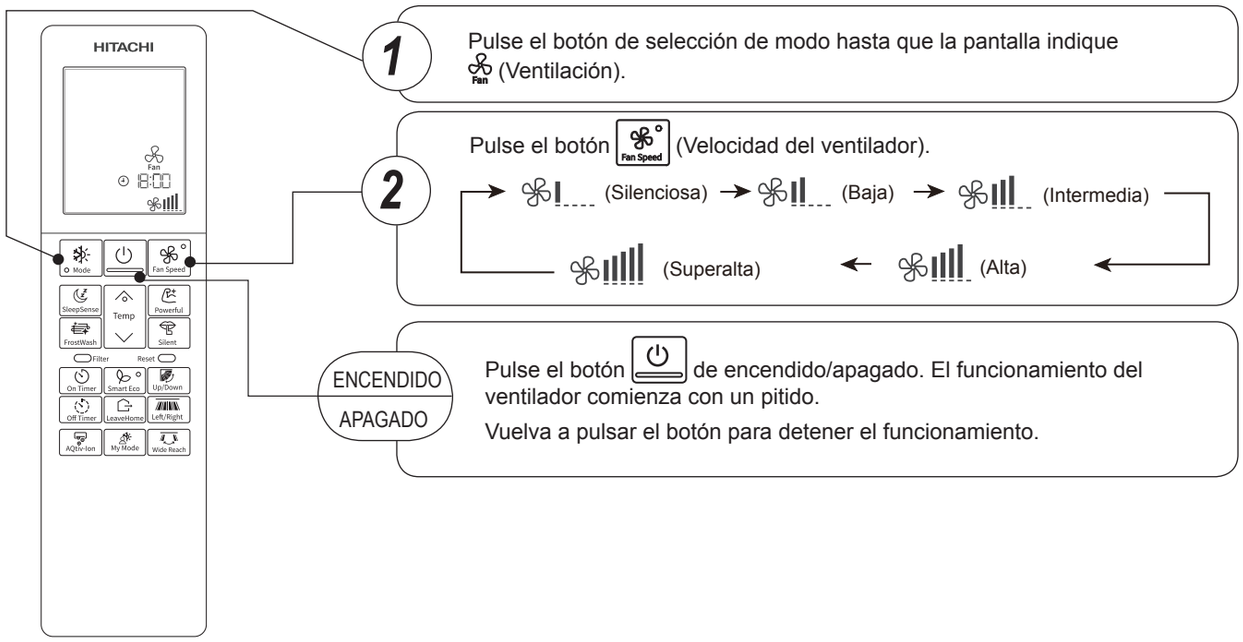
ESPAÑOL

NOTA

- Si se selecciona el modo de máxima potencia, el modo silencioso se cancela. La velocidad del ventilador vuelve a la que tenía antes de iniciar el funcionamiento en modo silencioso.
- Después de un reinicio automático de la unidad, el funcionamiento en modo silencioso se cancela. La velocidad del ventilador vuelve a la que tenía antes de iniciar el funcionamiento en modo silencioso.
- Si la unidad ya está funcionando con la velocidad del ventilador (Silenciosa), la velocidad del ventilador no cambia aunque el usuario pulse el botón [Silent] (Silencioso).
- Al pulsar el botón Mode o Modo, LeaveHome o Fuera de casa o My Mode o Mi modo, el funcionamiento en modo silencioso se cancela.

Modo de ventilación

El dispositivo puede utilizarse simplemente como ventilador.



Ajuste de la dirección del flujo de aire (hacia arriba y hacia abajo)

1 Ajuste el flujo de aire hacia arriba y hacia abajo.

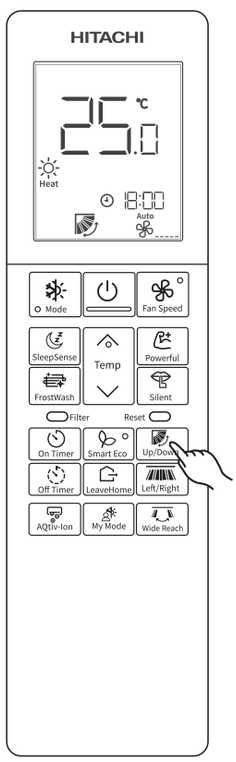
Según el modo de funcionamiento, el deflector de aire horizontal se sitúa automáticamente en el ángulo adecuado para cada caso. El deflector se puede girar hacia arriba y hacia abajo y también se puede configurar en el ángulo deseado con el botón Up/Down (Arriba/Abajo).

Pulse el botón Up/Down (Arriba/Abajo). El deflector comenzará a oscilar hacia arriba o hacia abajo.

Aparece en la pantalla LCD.

Vuelva a pulsar el botón Up/Down (Arriba/Abajo). Los deflectores se detendrán en la posición en que estén en ese momento.

"" desaparecerá de la pantalla LCD.



- Si pulsa el botón Up/Down (Arriba/Abajo) una sola vez, el deflector de aire horizontal oscila hacia arriba y hacia abajo. Si vuelve a pulsar el botón, el deflector se detiene en su posición actual. Pueden ser necesarios varios segundos (alrededor de seis segundos) antes de que el deflector empiece a moverse.
- Cuando el funcionamiento se detiene, el deflector de aire horizontal se mueve y se detiene en la posición en que se cierra la salida de aire.

⚠ PRECAUCIÓN

- No accione el deflector con las manos. Podría provocar una avería.
- Con la función de refrigeración, no mantenga el deflector de aire horizontal en la posición de oscilación durante un largo período de tiempo. Podría formarse condensación en el deflector de aire horizontal y gotear.

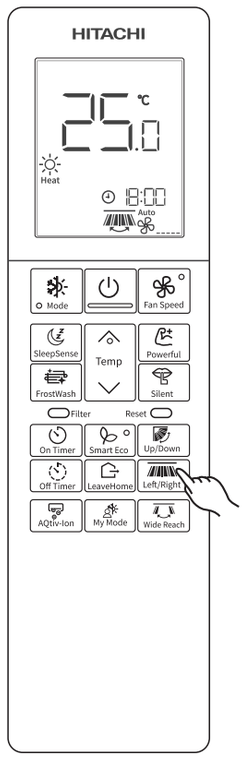
Ajuste de la dirección del flujo de aire (hacia la izquierda y hacia la derecha)

ESPAÑOL

1 Ajuste del flujo de aire horizontal hacia la izquierda y derecha.

Ajuste del flujo de aire en dirección izquierda y derecha.

- Pulse el botón [Left/Right] Izquierda/Derecha. Los deflectores comienzan a oscilar horizontalmente hacia la izquierda y derecha. Aparece en la pantalla LCD.
- Pulse de nuevo el botón [Left/Right] Izquierda/Derecha. Los deflectores se detienen en la posición en que se encuentren. desaparece de la pantalla LCD.



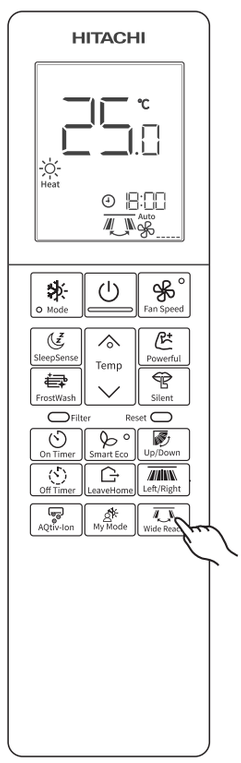
- Si pulsa el botón " [Left/Right] " una sola vez, el deflector de aire vertical oscila hacia la izquierda y hacia la derecha. Si vuelve a pulsar el botón, el deflector se detiene en su posición actual. Pueden ser necesarios varios segundos (alrededor de 6 segundos) antes de que el deflector empiece a moverse.
- Cuando se detiene el funcionamiento, el deflector de aire vertical se mueve y se detiene en la posición central.

⚠ PRECAUCIÓN

- No accione el deflector con las manos. Podría provocar una avería.
- En el funcionamiento en modo de refrigeración, no mantenga el deflector de aire vertical en la posición del extremo izquierdo o derecho ni lo haga oscilar durante mucho tiempo. Podría condensarse la humedad en el deflector vertical y caer algunas gotas de agua.

2 Ajuste el flujo de aire hacia la izquierda y hacia la derecha de manera asimétrica.

- Pulse el botón [Wide Reach] Amplio alcance. Los deflectores comienzan a oscilar hacia la izquierda y hacia la derecha de forma simétrica. Aparece en la pantalla LCD.
- Presione el botón [Wide Reach] Amplio alcance. Los deflectores se detienen en la posición en que se encuentren. desaparece de la pantalla LCD.

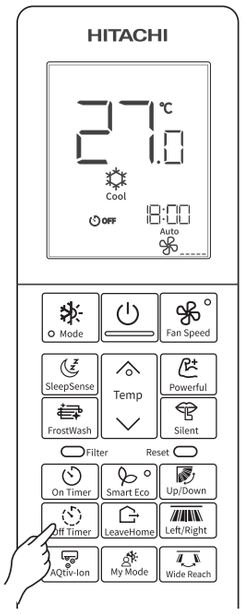


- Si se pulsa el botón " [Wide Reach] " una vez, el deflector de aire vertical oscilará hacia la izquierda y hacia la derecha de forma simétrica. Si se vuelve a pulsar el botón, el deflector se detendrá en la posición en la que estaba en ese momento. Pueden ser necesarios varios segundos (alrededor de 6 segundos) antes de que el deflector empiece a moverse de forma asimétrica.
- Cuando se detiene el funcionamiento, el deflector de aire vertical se mueve y se detiene en la posición central.

⚠ PRECAUCIÓN

- No accione el deflector con las manos. Podría provocar una avería.
- En el funcionamiento en modo de refrigeración, no mantenga el deflector de aire vertical en la posición del extremo izquierdo o derecho ni lo haga oscilar durante mucho tiempo. Podría condensarse la humedad en el deflector vertical y caer algunas gotas de agua.

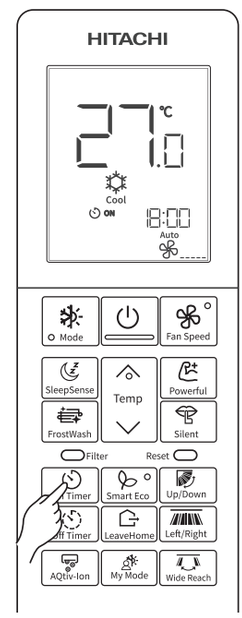
Temporizador de apagado/encendido



1. Programación de la hora de apagado
   El dispositivo puede programarse para apagarse a una hora preestablecida.

1

- Pulse el botón [Off Timer] (Temporizador de apagado) para seleccionar el temporizador de apagado.
- El símbolo OFF comienza a parpadear y aparecen las 12:00 o la hora preestablecida en la pantalla LCD.
- Programe la hora de apagado deseada pulsando el botón [Temp] de aumento/bajada de la temperatura.
- Una vez programada, oriente el mando a distancia hacia la unidad interior y pulse el botón [Off Timer].
  Elsímbolo OFF deja de parpadear y la hora de apagado aparece en la pantalla LCD.
  La unidad interior emite un pitido y el LED del temporizador de la unidad interior se ilumina.
  El mando a distancia entra en el modo de apagado una vez que la unidad alcanza la programación de apagado.
- Si pulsa al mismo tiempo los botones On Timer y Off Timer durante 3 segundos, se cancela el temporizador de apagado.



2. Programación de la hora de encendido
   La unidad interior se puede programar para que se encienda a una hora preestablecida.

2

- Pulse el botón [On Timer] (Temporizador de encendido) para seleccionar el temporizador de encendido.
- El símbolo ON comienza a parpadear y aparecen las 12:00 o la hora preestablecida en la pantalla LCD.
- Programe la hora de encendido deseada pulsando el botón [Temp] de aumento/bajada de la temperatura.
- Una vez programada, oriente el mando a distancia hacia la unidad interior y pulse el botón [On Timer].
  Elsímbolo ON deja de parpadear y la hora de encendido aparece en la pantalla LCD.
  La unidad interior emite un pitido y el LED del temporizador de la unidad interior se ilumina.
  El mando a distancia se encenderá una vez que la unidad alcanza la programación de encendido.
- Si pulsa al mismo tiempo los botones On Timer y Off Timer durante 3 segundos, se cancela el temporizador de encendido.

NOTA

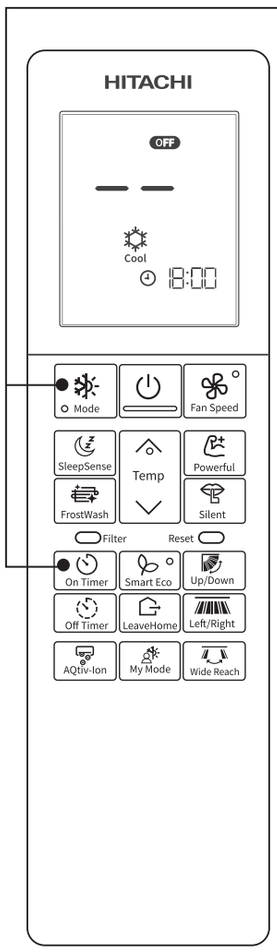
- Durante la programación del temporizador, si no pulsa la tecla de aumento/bajada de la temperatura antes de que transcurran 10 segundos, saldrá de la programación del temporizador sin haber realizado ningún cambio y aparecerá OFF o ON. El icono aparecerá estable en la pantalla LCD para indicar el valor del temporizador programado previamente.
- Si pulsa cualquier tecla mientras programa el temporizador, saldrá inmediatamente de la programación.
- Se pueden programar al mismo tiempo el temporizador de encendido y el temporizador de apagado.
- Cuando ambos temporizadores se programan simultáneamente, aparece ▶ en la pantalla LCD con el temporizador que se ejecutará o que expirará antes.
- Durante la programación del temporizador de encendido o del temporizador de apagado, no se puede cambiar la programación del reloj. La hora del reloj no aparece en la pantalla LCD.
- Para ver hora del reloj en la pantalla LCD, mantenga pulsada la tecla ON Timer o OFF Timer durante 5 segundos. La hora del reloj se muestra durante 10 segundos y, a continuación, vuelve a aparecer el valor del temporizador de encendido o del temporizador de apagado.

Inicialización del módulo airCloud Go integrado

- Puede reinicializar la configuración interna (de fábrica) con el mando a distancia.

■ Reinicialización de la configuración de fábrica

Realice este ajuste con el mando a distancia en modo apagado.



- Pulse simultáneamente los botones Mode (Modo) y On Timer (Temporizador de encendido) durante tres segundos.
- Aparecerá — — en el segmento de temperatura de la pantalla LCD durante tres segundos. A continuación, aparecerá la pantalla normal.
- Asegúrese de que el indicador luminoso “ ” de la unidad interior realice repetidamente un ciclo de cuatro parpadeos seguidos durante unos 20 segundos.
- Reinicie la unidad y compruebe que el indicador luminoso parpadee tres veces. Con esto se comprueba que la unidad ha entrado en modo de emparejamiento y que la configuración de fábrica se ha reinicializado correctamente.

NOTA

- Tenga en cuenta que la configuración se borrará y será necesario repetir el procedimiento de emparejamiento para utilizar el módulo airCloud Home integrado.
- Consulte el manual de funcionamiento disponible por separado para obtener más información relacionada con el módulo airCloud Home integrado.

Wi-Fi es una marca comercial o una marca comercial registrada de Wi-Fi Alliance.

ESPAÑOL

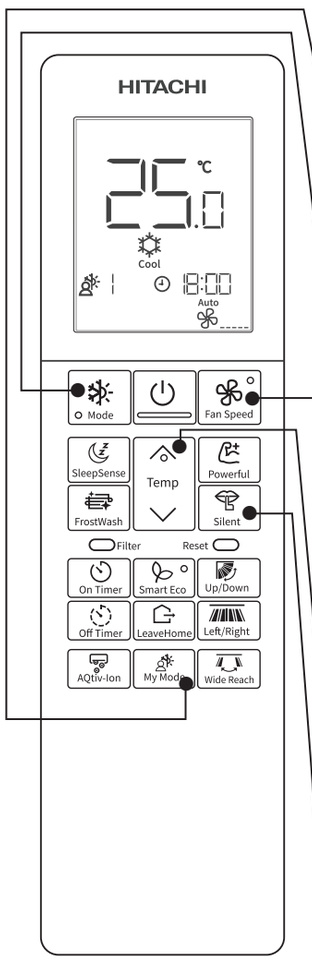
Mi modo (programación)

- Utilice este modo para configurar los ajustes que le resulten más confortables. Mi modo se puede configurar con el mando a distancia.
- Se pueden configurar hasta tres programas.

Programación de Mi modo

Configuración predeterminada de Mi modo

Mi modo	Modo	Temperatura	Velocidad del ventilador	Temporizadores de encendido y apagado	Silencioso
Mi modo1	REFRIGERACIÓN	25 °C	Automática	Sin activar	Sin activar
Mi modo2	REFRIGERACIÓN	25 °C	Automática	Sin activar	Sin activar
Mi modo3	REFRIGERACIÓN	25 °C	Automática	Sin activar	Sin activar



1 Acceso a la programación de Mi modo

- Mantenga pulsado el botón My Mode o Mi Modo durante cinco segundos.
- " " parpadea en la pantalla LCD. Además, aparece "1", "2" o "3" a la derecha de " ".
  " " continuará parpadeando durante 10 segundos.
- Pulse el botón [My Mode] (Mi modo) para seleccionar 1, 2 o 3 y programarlo.

2 Selección de modo

- Pulse el botón [Mode] (Modo) para seleccionar el modo deseado mientras parpadea.
- El modo cambiará cíclicamente entre Heat (Calefacción) → Auto (Automático) → Cool (Refrigeración) → Dry (Deshumidificación) → Fan (Ventilación).

3 Selección de la velocidad del ventilador

- Pulse el botón [Fan Speed] (Velocidad del ventilador) para seleccionar la velocidad del ventilador mientras parpadea.
- Las velocidades del ventilador disponibles para seleccionarlas dependen del modo seleccionado.

4 Selección de la temperatura deseada para la estancia

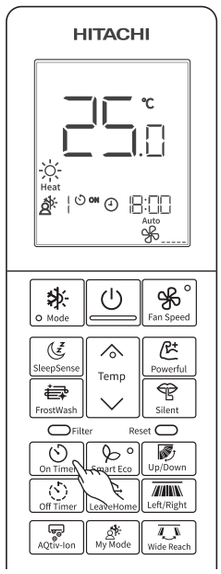
- Pulse el botón [Temp] o [Temp] para seleccionar la temperatura que desee para la estancia mientras parpadea.
- El intervalo de temperaturas se puede establecer entre 16 °C y 32 °C.
- En el modo de ventilación no se puede ajustar la temperatura deseada para la estancia.

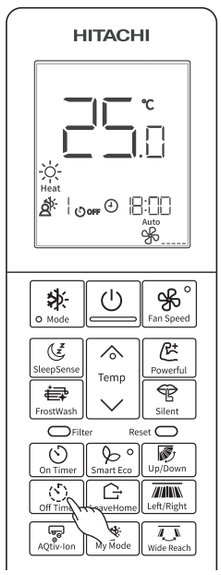
5 Selección del modo silencioso

- Pulse el botón [Silent] (Silencioso) para establecer o cancelar el modo silencioso mientras parpadea.

Mi modo (programación)

Programación de Mi modo





Programación del temporizador de encendido

6

- Pulse el botón [On Timer] (Temporizador de encendido) para seleccionar el temporizador de encendido.
  El símbolo ON comienza a parpadear en la pantalla LCD.
  Aparece el temporizador de encendido en la sección de la hora del reloj en la pantalla LCD.
- Pulse [Temp] para programar el temporizador de encendido deseado.
- Pulse el botón [On Timer]. Se abre la programación del temporizador de encendido.
  El símbolo ON deja de parpadear en la pantalla LCD.
- El mando a distancia se encenderá una vez que la unidad alcanza la programación de encendido.
- Para cancelar el temporizador de encendido, pulse a la vez los botones On Timer y Off Timer durante 3 segundos.

Programación del temporizador de apagado

7

- Pulse el botón [Off Timer] (Temporizador de apagado) para seleccionar el temporizador de apagado.
  El símbolo OFF comienza a parpadear en la pantalla LCD.
  Aparece el temporizador de apagado en la sección de la hora del reloj en la pantalla LCD.
- Pulse el botón [Temp] para programar el temporizador de apagado deseado.
- Pulse el botón [Off Timer]. Se abre la programación del temporizador de apagado.
  El símbolo OFF deja de parpadear en la pantalla LCD.
- Para cancelar el temporizador de apagado, pulse a la vez los botones On Timer y Off Timer durante 3 segundos.
- El mando a distancia se apagará una vez que la unidad alcanza la programación de apagado.

Registro de la programación de Mi modo

8

- Una vez que haya terminado de programar los ajustes deseados, pulse el botón [⏻] (encendido/apagado) mientras " " parpadea.
  Todos los ajustes seleccionados se guardarán en el mando a distancia y en el aparato de aire acondicionado.

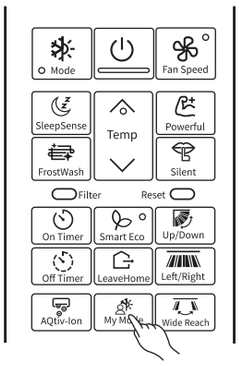
NOTA

- Si no se realiza ninguna operación en el mando a distancia durante diez segundos mientras se está programando Mi modo, el mando a distancia sale de la operación de programación y los ajustes no se guardan.
  Si no se guarda la programación de Mi modo, se conservarán las opciones y los valores que estaban seleccionados anteriormente.
- Si se mantiene pulsado el botón My Mode o Mi modo durante cinco segundos mientras se está programando, el mando a distancia sale de la operación de programación.
  Si no se guarda la programación de Mi modo, se conservarán las opciones y los valores que estaban seleccionados anteriormente.
- Si se sustituyen las pilas o se pulsa el botón Reset (Reinicializar), la programación de Mi modo del mando a distancia se reinicializa en la configuración predeterminada.
  Si desea configurar otros ajustes, repita la programación de Mi modo.
- Si se establece el bloqueo del modo de funcionamiento, los modos seleccionables en Mi modo estarán limitados.

ESPAÑOL

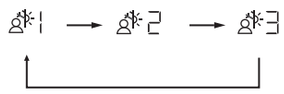
Mi modo (activación o desactivación del funcionamiento)

Activación del funcionamiento de Mi modo

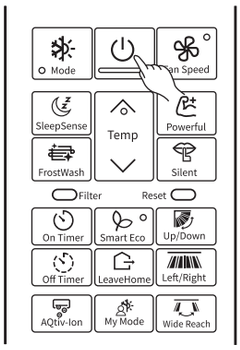


Activación del funcionamiento de Mi modo

- Pulse el botón [My Mode] (Mi modo) mientras el aparato de aire acondicionado está en marcha.
  El aparato de aire acondicionado comienza con los ajustes de Mi modo1 guardados en el mando a distancia.
- Vuelva a pulsar el botón [My Mode] (Mi modo) para cambiar a Mi modo2 y Mi modo3.



Desactivación de Mi modo



Desactivación de Mi modo

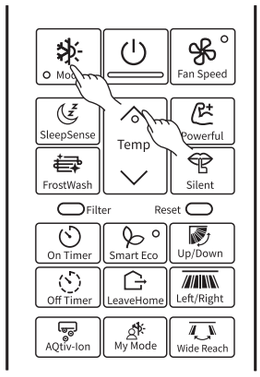
- Pulse el botón [⏻] de encendido/apagado para apagar el aparato de aire acondicionado.

NOTA

- Mi modo se puede desactivar pulsando el botón [Mode] (Modo) o el botón [LeaveHome] (Fuera de casa).
- Si se activa Mi modo sin haberlo programado todavía, el aparato de aire acondicionado se inicia con la configuración predeterminada de Mi modo.
- Si el temporizador de encendido o apagado establecidos en Mi modo se han agotado, vuelva a pulsar el botón [My Mode] (Mi modo) para reiniciar el temporizador.
- Mientras Mi modo está activado, el lavado por congelación (en modo manual) no se activará.
- Las funciones de oscilación Arriba/Abajo, oscilación Derecha/Izquierda, Amplio alcance y AQtiv-Ion se pueden seleccionar con Mi modo.

Bloqueo del modo de funcionamiento

El mando a distancia puede programarse para fijar los modos de funcionamiento de calefacción (incluido el modo de ventilación), refrigeración y deshumidificación (incluido el modo de ventilación).



■ Procedimiento de bloqueo del modo de calefacción (incluido el modo de ventilación).

Pulse simultáneamente los botones [Mode] (Modo) y [Temp] durante unos tres segundos mientras el mando a distancia esté apagado.

Aparecerán Heat, Fan y durante unos diez segundos. A continuación, Heat y permanecerán visibles.

Esto indica que se ha bloqueado el modo de calefacción.

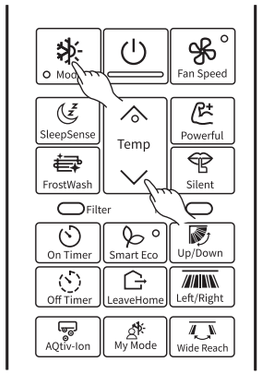
Al pulsar el botón [Mode] (Modo), aparecerá Heat o Fan.

■ Procedimiento de desbloqueo del modo de calefacción (incluido el modo de ventilación).

Pulse simultáneamente los botones [Mode] (Modo) y [Temp] durante unos tres segundos mientras el mando a distancia esté apagado.

En la pantalla aparecerán todos los símbolos de los modos de funcionamiento durante unos diez segundos y desaparecerá. A continuación, Heat quedará visible.

Esto indica que el modo de calefacción se ha desbloqueado.



■ Procedimiento para bloquear el modo de refrigeración y el modo de deshumidificación (incluido el modo de ventilación).

Pulse simultáneamente los botones [Mode] (Modo) y [Temp] durante unos tres segundos mientras el mando a distancia esté apagado.

Aparecerán Cool, Dry, Fan y durante unos diez segundos. A continuación, Cool y permanecerán visibles.

Esto indica que se ha bloqueado el modo de refrigeración y de deshumidificación.

Al pulsar el botón [Mode] (Modo), aparecerá Cool, Dry o Fan.

■ Procedimiento para desbloquear el modo de refrigeración y el modo de deshumidificación (incluido el modo de ventilación).

Pulse simultáneamente los botones [Mode] (Modo) y [Temp] durante unos tres segundos mientras el mando a distancia esté apagado.

En la pantalla aparecerán todos los símbolos de los modos de funcionamiento durante unos diez segundos y desaparecerá. A continuación, Heat quedará visible.

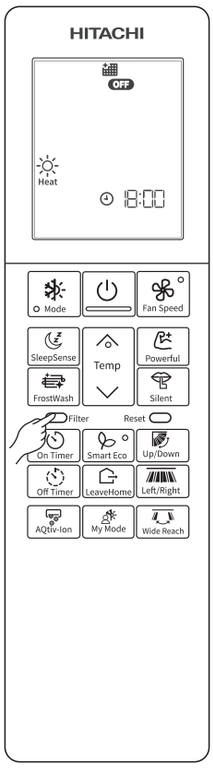
Esto indica que se ha desbloqueado el modo de refrigeración y de deshumidificación.

NOTA

- El bloqueo del modo de funcionamiento no se activará si hay reservas de temporizadores o si Mi modo está activo. Previamente es necesario desactivar cualquier reserva de temporizador. Seguidamente podrá activarse la función de bloqueo del modo de funcionamiento.
- El bloqueo del modo de funcionamiento se puede conservar aunque se pulse el botón Reset (Reinicializar).
- El bloqueo del modo de funcionamiento no se establecerá si el lavado por congelación (en modo manual) está en curso.
- El botón LeaveHome o Fuera de casa se desactiva mientras está activo el bloqueo del modo de refrigeración o de deshumidificación.
- En el caso de instalaciones multisplit, si hay otras unidades funcionando en un modo diferente a la primera unidadinterior, la unidad secundaria permanecerá en espera.

ESPAÑOL

Cómo reinicializar la señal de filtro de la unidad interior



La señal de filtro de la unidad interior consiste en que el indicador luminoso parpadea en una secuencia de un segundo encendido y cuatro segundos apagado. Esto se debe a que la limpieza del filtro de aire no se ha realizado desde hace mucho tiempo. Limpie el filtro de aire.

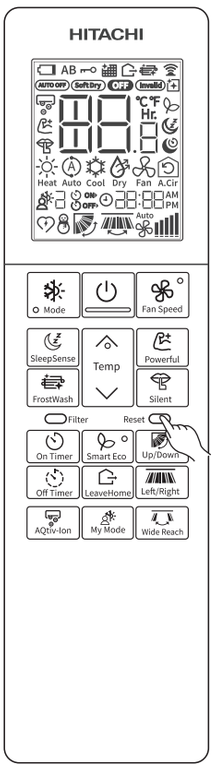
Pulse el botón Filtro en el modo apagado apuntando el mando a distancia hacia la unidad interior para reinicializar la señal de filtro.

El símbolo aparecerá en la pantalla LCD durante unos tres segundos y la señal de filtro de la unidad interior se apagará.

NOTA

- El botón Filtro solamente está activo en el modo apagado.

Función de reinicialización (del hardware)



Al sustituir las pilas o en otras situaciones infrecuentes, puede suceder que la pantalla no cambie al pulsar un botón o que aparezcan en ella iconos no deseados.
Si esto sucede, pulse el botón Reinicializar para reinicializar el hardware del mando a distancia.

Para reinicializar el hardware del mando a distancia, pulse y suelte el botón Reinicializar. La pantalla será como se muestra durante dos segundos y, a continuación, cambiará a la pantalla del modo predeterminado.

NOTA

- Use un objeto puntiagudo, como un bolígrafo, para pulsar el botón Reinicializar.
- Una vez reinicializado el mando a distancia, se reinicializarán todos los ajustes, excepto algunas funciones especiales activadas por el usuario.

HITACHI

MANUAL DO CONTROLO REMOTO

RC-AGS1EA0E

PORTUGUÊS

APARELHO DE AR CONDICIONADO PARA INTERIOR

TIPO SPLIT
VJ SÉRIE

MODELO
RAK-VJ15QHAE
RAK-VJ18RHAE
RAK-VJ25RHAE
RAK-VJ35RHAE
RAK-VJ42RHAE
RAK-VJ50RHAE

PR Manual do controlo remoto Pág. 136~162

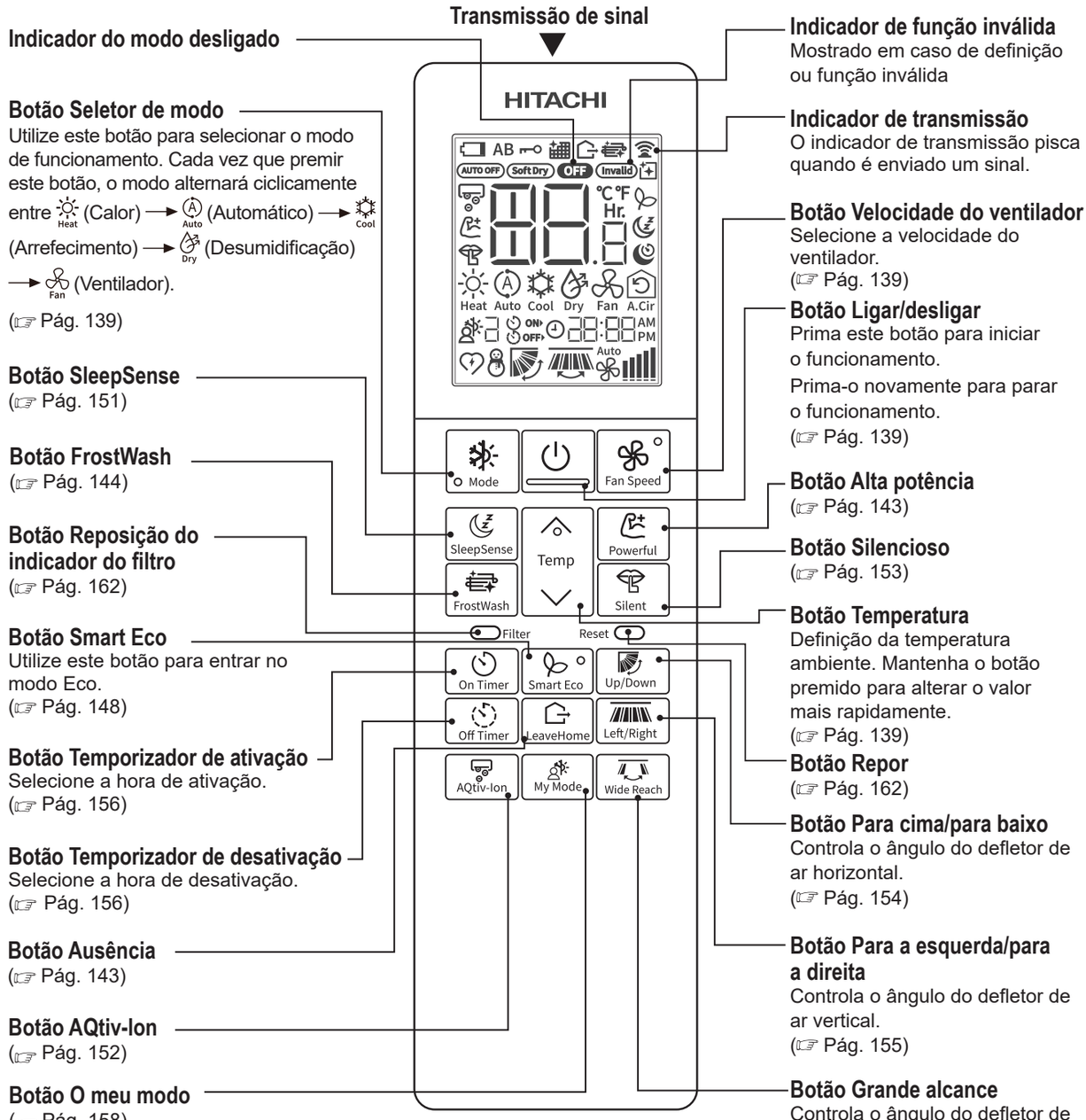
Arrefecimento e aquecimento

air

<EE0025974B rev.0-11/2023>

Nomes e funções do controlo remoto

■ Serve para controlar a operação e a definição do temporizador do aparelho de ar condicionado. O seu alcance é de cerca de 7 metros. Se a iluminação interior for controlada eletronicamente, o alcance pode ser menor.



Indicador do modo desligado

Botão Seletor de modo
Utilize este botão para selecionar o modo de funcionamento. Cada vez que premir este botão, o modo alternará ciclicamente entre Heat (Calor) → Auto (Automático) → Cool (Arrefecimento) → Dry (Desumidificação) → Fan (Ventilador).
(☞ Pág. 139)

Botão SleepSense
(☞ Pág. 151)

Botão FrostWash
(☞ Pág. 144)

Botão Reposição do indicador do filtro
(☞ Pág. 162)

Botão Smart Eco
Utilize este botão para entrar no modo Eco.
(☞ Pág. 148)

Botão Temporizador de ativação
Selecione a hora de ativação.
(☞ Pág. 156)

Botão Temporizador de desativação
Selecione a hora de desativação.
(☞ Pág. 156)

Botão Ausência
(☞ Pág. 143)

Botão AQtiv-Ion
(☞ Pág. 152)

Botão O meu modo
(☞ Pág. 158)

Indicador de função inválida
Mostrado em caso de definição ou função inválida

Indicador de transmissão
O indicador de transmissão pisca quando é enviado um sinal.

Botão Velocidade do ventilador
Selecione a velocidade do ventilador.
(☞ Pág. 139)

Botão Ligar/desligar
Prima este botão para iniciar o funcionamento.
Prima-o novamente para parar o funcionamento.
(☞ Pág. 139)

Botão Alta potência
(☞ Pág. 143)

Botão Silencioso
(☞ Pág. 153)

Botão Temperatura
Definição da temperatura ambiente. Mantenha o botão premido para alterar o valor mais rapidamente.
(☞ Pág. 139)

Botão Repor
(☞ Pág. 162)

Botão Para cima/para baixo
Controla o ângulo do defletor de ar horizontal.
(☞ Pág. 154)

Botão Para a esquerda/para a direita
Controla o ângulo do defletor de ar vertical.
(☞ Pág. 155)

Botão Grande alcance
Controla o ângulo do defletor de ar vertical.
(☞ Pág. 155)

Função de retroiluminação

- A retroiluminação serve para visualizar a informação no LCD no escuro.
- Ao premir qualquer tecla, o painel LCD acende-se por um período de cerca de 10 segundos. Após cerca de 10 segundos, a luz desliga-se automaticamente.
- Esta função é independente de todas as outras funções do aparelho de ar condicionado.
- A cor da retroiluminação é branca.

Precauções de utilização

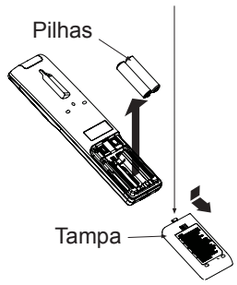
- Não colocar o controlador remoto sob luz solar directa nem temperatura elevada.
- Não o deixar cair no chão e protege-lo da água.
- Se premir o botão de qualquer função durante o funcionamento, o aparelho de ar condicionado poderá parar durante cerca de 3 minutos para proteção antes de o poder iniciar novamente.

Como trocar as pilhas do controlo remoto

1. Remova a tampa conforme ilustrado na figura e retire as pilhas antigas.

2. Instale as pilhas novas.
As pilhas devem ser introduzidas no sentido indicado pelas marcas existentes no controlo remoto.

Empurre e puxe na direção indicada pela seta



⚠ CUIDADO

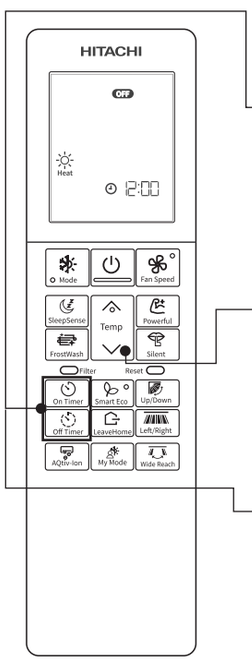
1. Não misture pilhas novas e usadas, nem de tipos diferentes.
2. Remova as pilhas se não tencionar utilizar o controlo remoto durante 2 ou 3 meses.

NOTA

- Troque as pilhas quando o visor LCD do controlo remoto reiniciar ao premir qualquer tecla e não houver resposta do ar condicionado.

PORTUGUÊS

Como acertar o relógio



1 Mantenha premido o botão Temporizador de ativação [On Timer] ou Temporizador de desativação [Off Timer] durante 5 segundos.
O segmento ON ou OFF começa a piscar no LCD durante aproximadamente 5 segundos e depois o símbolo do Relógio começa a piscar.

2 Quando o símbolo do Relógio estiver a piscar, prima o botão Temperatura para cima ou para baixo [Temp] para alterar/definir a hora pretendida.

3 Prima o botão Temporizador de ativação [On Timer] ou Temporizador de desativação [Off Timer] uma vez.
O símbolo do Relógio deixa de piscar e a hora aparecerá no ecrã LCD.

NOTA

- Quando o Temporizador de ativação, o Temporizador de desativação ou ambos estiverem definidos, não é possível alterar/definir a hora do relógio. É necessário cancelá-los primeiro.
- Se a hora do relógio não estiver certa, o Temporizador de ativação e o Temporizador de desativação não funcionarão corretamente.
- Será necessário acertar a hora do relógio após a substituição das pilhas/reposição. Se não a acertar e não premir qualquer botão, será definida para as 12:00 (predefinição).
- Será necessário seguir o processo a partir do passo 2 após a substituição das pilhas/reposição.
- Durante a alteração/definição da hora do relógio, quando o símbolo estiver a piscar, se não premir nenhum botão, sairá do modo de definição de hora e será apresentada a hora anteriormente definida.

Funções diversas

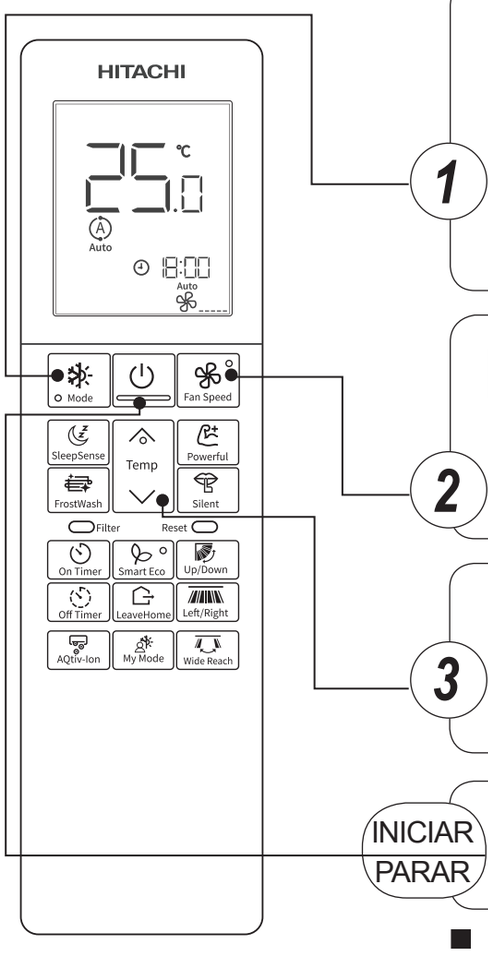
■ Controlo de reinício automático

- Se ocorrer uma falha na corrente elétrica, a operação será reiniciada automaticamente quando a corrente elétrica voltar, utilizando o Modo de funcionamento e o fluxo de ar anteriormente selecionados.
  (Isto ocorre porque a operação não é parada pelo controlo remoto.)
- Se não pretender que o aparelho seja reiniciado quando a corrente elétrica voltar, desligue a sua alimentação.
  Quando voltar a ligar o disjuntor, a operação da unidade será reiniciada automaticamente quando a corrente elétrica voltar, utilizando o Modo de funcionamento e o fluxo de ar anteriores.

Nota: 1. Se não necessitar do controlo de reinício automático, contacte o seu agente de vendas.
2. O controlo de reinício automático não está disponível quando o temporizador ou o temporizador GoodSleep estiverem ativados.

Modo automático

A unidade irá determinar automaticamente o modo de funcionamento (Modo de calor ou Modo de arrefecimento) em função da temperatura ambiente atual. O modo de funcionamento selecionado muda de acordo com a variação da temperatura ambiente. No entanto, o modo de funcionamento não irá mudar se a unidade interior estiver ligada a uma unidade exterior do tipo múltipla.



1 Prima o botão Seletor de modo para que o visor indique o Modo de funcionamento Ⓐ Auto (Automático).

- Quando tiver selecionado o modo automático, o aparelho irá determinar automaticamente o Modo de funcionamento (Calor ou Arrefecimento) em função da temperatura ambiente atual.
- Se o modo selecionado automaticamente pela unidade não for satisfatório, altere manualmente o modo (Calor, Desumidificação, Arrefecimento ou Ventilador).

2 Defina a velocidade do ventilador pretendida com o botão Fan Speed (Velocidade do ventilador) (o visor indica a definição).

Auto (Automático) → (Silencioso) → (Baixa) → (Média) → (Alta) → (Super alta) →

3 Defina a temperatura ambiente pretendida com os botões Temperatura (o visor indica a definição).
A definição de temperatura e a temperatura ambiente real poderão apresentar variações, dependendo das condições.
A temperatura pode ser definida no intervalo de 16 °C a 32 °C.

INICIAR / PARAR

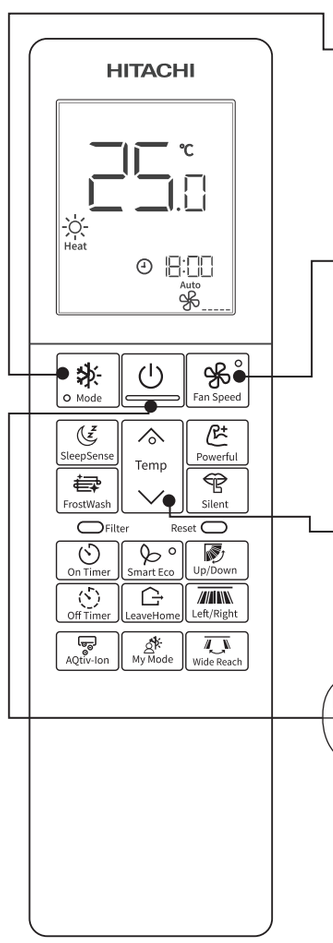
Prima o botão ⏻ (Ligar/desligar).
O início da operação é indicado por um sinal sonoro.
Prima este botão novamente para parar a operação.

■ Dado que as definições são guardadas na memória do controlo remoto, da próxima vez basta premir o botão ⏻ (Ligar/desligar).

Prima o botão Fan Speed (Velocidade do ventilador) para selecionar Automático, Silencioso, Baixa, Média, Alta ou Super alta.

Modo de calor

- Utilize o aparelho para aquecimento quando a temperatura exterior for inferior a 21 °C.
  Se esta for demasiado elevada (acima de 21 °C), o Modo de calor poderá não funcionar para proteger o aparelho.
- Para manter a fiabilidade do aparelho, utilize-o apenas com temperaturas exteriores superiores a -15 °C.



1 Prima o botão Seletor de modo para que o visor indique (Calor).

2 Defina a velocidade do ventilador pretendida com o botão (Velocidade do ventilador) (o visor indica a definição).

Auto (Automático) → (Silencioso) → (Baixa) → (Média) → (Alta) → (Super alta)

3 Defina a temperatura ambiente pretendida com os botões Temperatura (o visor indica a definição).

A definição de temperatura e a temperatura ambiente real poderão apresentar variações, dependendo das condições.

A temperatura pode ser definida no intervalo de 16 °C a 32 °C.

INICIAR / PARAR — Prima o botão (Ligar/desligar). O início da operação de aquecimento é indicado por um sinal sonoro. Prima este botão novamente para parar a operação.

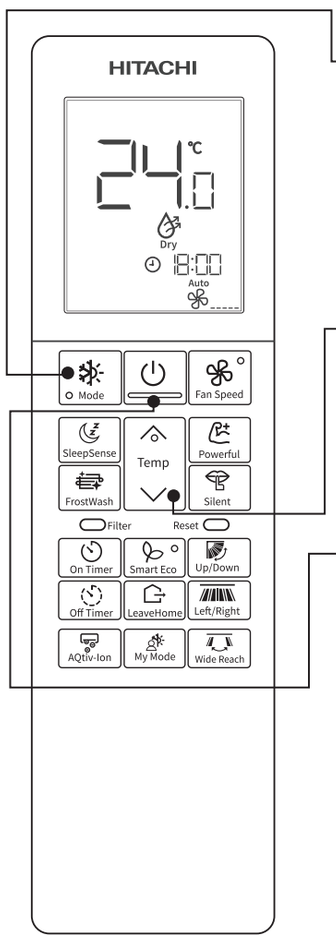
- Dado que as definições são guardadas na memória do controlo remoto, da próxima vez basta premir o botão (Ligar/desligar).
- Durante o modo automático do ventilador, a velocidade do ventilador muda como é indicado a seguir:
  - Quando a diferença entre a temperatura ambiente e a temperatura definida for elevada, o ventilador começa a funcionar na velocidade Super alta.
  - Quando a temperatura ambiente alcançar a temperatura predefinida, a velocidade do ventilador muda para uma velocidade mais lenta para proporcionar as condições de temperatura ideais para um aquecimento saudável.

Descongelação

A descongelação é efetuada durante 5 a 10 minutos, aproximadamente de hora a hora, quando se forma gelo no permutador de calor da unidade exterior.
Durante a operação de descongelação, o indicador de operação pisca num ciclo de 2 segundos aceso e 1 segundo apagado.
O tempo máximo de descongelação é de 20 minutos.
No entanto, se a unidade interior estiver ligada a uma unidade exterior do tipo múltipla, o tempo máximo de descongelação é de 15 minutos.
(Se o comprimento da tubagem for superior ao habitual, é provável que se forme gelo.)

Modo de desumidificação

Utilize o aparelho para desumidificação quando a temperatura ambiente for superior a 16 °C.
Esta função não funciona a temperaturas inferiores a 15 °C.



1 Prima o botão Seletor de modo para que o visor indique Dry (Desumidificação).
A velocidade do ventilador está definida para Automático.
Prima o botão Fan Speed (Velocidade do ventilador) para selecionar Silencioso, Baixa ou Automático.

2 Defina a temperatura ambiente pretendida com os botões Temperatura (o visor indica a definição).

Para a desumidificação, recomendamos que defina a temperatura ambiente no intervalo de 20 a 26 ˚C.
A temperatura pode ser definida no intervalo de 16 °C a 32 °C.

INICIAR / PARAR — Prima o botão (Ligar/desligar). O início da operação de desumidificação é indicado por um sinal sonoro. Prima este botão novamente para parar a operação.

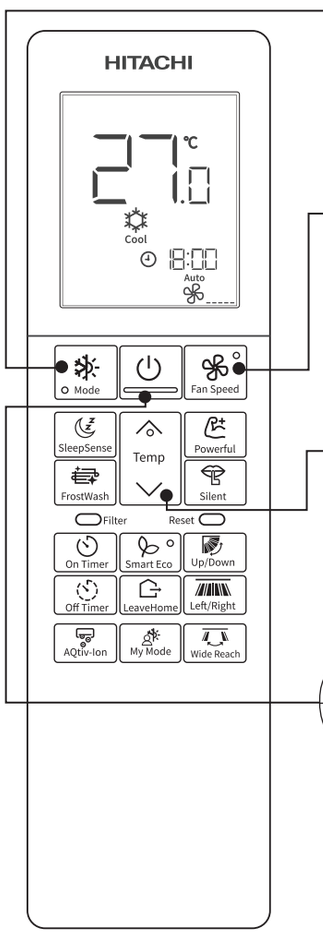
■ Dado que as definições são guardadas na memória do controlo remoto, da próxima vez basta premir o botão (Ligar/desligar).

■ Função de desumidificação

- Quando a temperatura ambiente for mais alta do que a temperatura definida: O aparelho irá desumidificar a divisão, reduzindo a temperatura interior para o valor predefinido.
  Quando a temperatura interior é mais baixa do que a temperatura definida: A desumidificação será efetuada a uma temperatura ligeiramente inferior à temperatura ambiente atual, independentemente da temperatura definida.
- A temperatura ambiente definida poderá não ser alcançada, dependendo do número de pessoas presentes na divisão ou de outras condições da mesma.

Modo de arrefecimento

Utilize o aparelho para arrefecimento quando a temperatura exterior se situar entre -10 e 46 °C.
Se a humidade interior for muito elevada (superior a 80%), é possível que se forme condensação na grelha de saída de ar da unidade interior.



1 Prima o botão Seletor de modo para que o visor indique Cool (Arrefecimento).

2 Defina a velocidade do ventilador pretendida com o botão Fan Speed (Velocidade do ventilador) (o visor indica a definição).

Auto (Automático) → (Silencioso) → (Baixa) → (Média) → (Alta) → (Super alta)

3 Defina a temperatura ambiente pretendida com os botões Temperatura (o visor indica a definição).
A definição de temperatura e a temperatura ambiente real poderão apresentar variações, dependendo das condições.
A temperatura pode ser definida no intervalo de 16 °C a 32 °C.

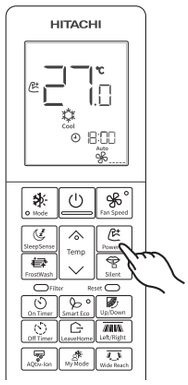
INICIAR / PARAR

Prima o botão (Ligar/desligar). O início da operação de arrefecimento é indicado por um sinal sonoro. Prima este botão novamente para parar a operação. A função de arrefecimento não é iniciada se a temperatura definida for superior à temperatura ambiente atual (apesar de o indicador (Operação) se acender). A função de arrefecimento será iniciada logo que a temperatura seja definida num valor inferior ao da temperatura ambiente atual.

- Dado que as definições são guardadas na memória do controlo remoto, da próxima vez basta premir o botão (Ligar/desligar).
- Durante o modo automático do ventilador, a velocidade do ventilador muda como é indicado a seguir:
  - Quando a diferença entre a temperatura ambiente e a temperatura definida for elevada, o ventilador começa a funcionar na velocidade Super alta.
  - Quando a temperatura ambiente alcançar a temperatura definida, a velocidade do ventilador muda para uma velocidade mais lenta para proporcionar as condições de temperatura ideais para um arrefecimento saudável.

Operação Alta potência

- Premindo o botão [Powerful] (Alta potência) durante a operação Automático, Calor, Desumidificação, Arrefecimento ou Ventilador, o aparelho de ar condicionado funciona à máxima potência.
- Com este modo, será emitido um fluxo de ar mais frio ou mais quente pela unidade interior nas funções de arrefecimento ou calor, respetivamente.



INICIAR

Prima o botão [Powerful] (Alta potência) durante o funcionamento.

- " " é apresentado no LCD.

A operação no modo de alta potência para ao fim de 20 minutos. Em seguida, o sistema começa a funcionar automaticamente com as definições anteriores à operação em alta potência.

CANCELAR

- Prima o botão [⏻] (Ligar/desligar), ou

  Prima novamente o botão [Powerful] (Alta potência).

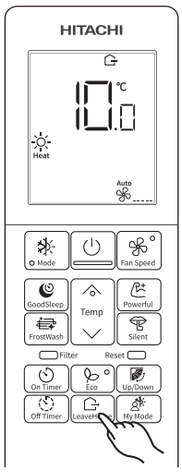
- " " desaparece do LCD.

NOTA

- Quando a operação SleepSense, Smart Eco, Ausência, Silencioso ou O meu modo é selecionada, a operação Alta potência é cancelada.
- Durante a operação Alta potência, a capacidade do aparelho de ar condicionado não aumenta
  - se a unidade já estiver a funcionar na capacidade máxima.
  - poucos instantes antes de ser iniciado o modo de descongelação (quando a unidade está a funcionar no modo de aquecimento).

Operação Ausência

■ Evite que a temperatura ambiente baixe demasiado quando a casa estiver vazia. A temperatura inicial é de 10 °C, podendo ser definida no intervalo de 10 °C a 16 °C.



INICIAR

① Prima o botão [LeaveHome] (Ausência) quando o aparelho estiver parado ou em funcionamento.
A temperatura ambiente é definida para 10 °C e o aquecimento é iniciado.

② Ajuste a temperatura ambiente pretendida com os botões Temperatura. A temperatura pode ser definida no intervalo de 10 °C a 16 °C.

- "Heat", "Auto _____ ", " ", "Definir temperatura" é apresentado no LCD.

CANCELAR

Prima o botão [⏻] (Ligar/desligar), ou

Prima novamente o botão [LeaveHome] (Ausência).

Mude para outro Modo de funcionamento.

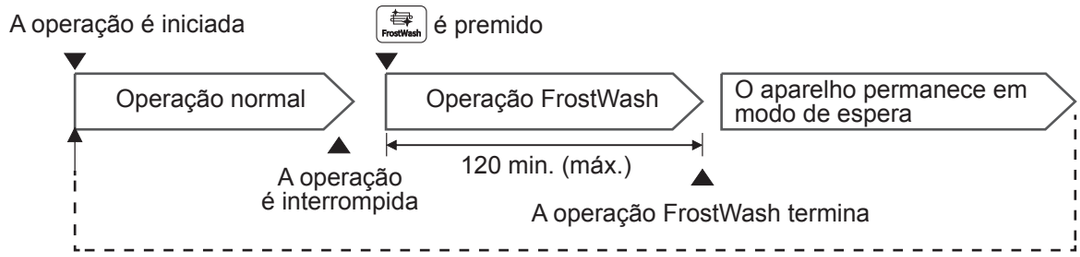
NOTA

- Durante a operação Ausência, não é possível alterar a velocidade do ventilador nem a posição do defletor de ar horizontal e vertical.
- A função de temporizador é cancelada se premir o botão Ausência.
- As operações Alta potência, SleepSense, Smart Eco, Temporizador, Silencioso e O meu modo estão desativadas.
- Em sistemas multiligações
  - Ventilação/Arrefecimento/Desumidificação e Ausência não podem funcionar ao mesmo tempo.
    A unidade de primeira execução tem prioridade e as outras unidades a funcionar num modo diferente ficarão em modo de espera.
  - A operação Aquecimento pode ser utilizada com a operação Ausência.
  - Quando duas ou mais divisões estiverem definidas para a operação Ausência, a temperatura definida para Ausência poderá não ser atingida. Isso também depende da temperatura exterior.

Operação FrostWash

- O pó e a sujidade aderem ao permutador de calor na unidade interior e podem causar maus cheiros. Será necessário congelar e descongelar o permutador de calor para o limpar.
- A função FrostWash pode ser efetuada quando a temperatura exterior se situar entre 1 °C e 43 °C e a humidade no interior se situar entre 30% e 70%.

O processo FrostWash

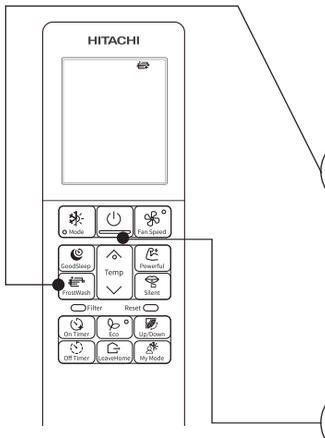


- O indicador " " da unidade interior acende-se durante a operação FrostWash.
- Se o botão "Ligar/desligar" for premido durante a operação FrostWash estiver ativo, esta função para.
- Para proteger o aparelho, a função FrostWash não pode ser efetuada novamente durante cerca de 60 minutos após a sua conclusão.

PORTUGUÊS

■ FrostWash (modo manual)

Com o aparelho desligado, prima o botão FrostWash (FrostWash) e será iniciada esta função.



■ Como iniciar e cancelar a função FrostWash (modo manual).

1

- Prima o botão FrostWash FrostWash. FrostWash é apresentado no ecrã LCD.
  A operação FrostWash começa com um sinal sonoro e a ativação do indicador " " na unidade interior.
- Decorrida uma hora, o indicador " " desaparece do LCD. Após cerca de duas horas, a unidade interior irá parar a operação FrostWash.
- Para proteger o aparelho, a função FrostWash não pode ser efetuada novamente durante cerca de 60 minutos após a sua conclusão.

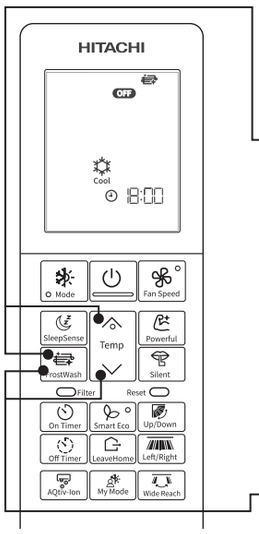
2

- Prima o botão (Ligar/desligar) para parar a operação.
  O indicador " " da unidade interior apaga-se.

Precauções de utilização

- Não abra as janelas nem as portas durante a operação FrostWash. Irá ocorrer condensação nos defletores de ar e gotejamento ocasional. Isto irá molhar o seu mobiliário.
- Não abra nem remova o painel frontal durante a operação FrostWash. Podem ocorrer lesões ou avarias.
- A função FrostWash não elimina todo o pó e sujidade.
- Poderão ocorrer ruídos efervescentes, sibilantes ou guinchos durante a operação FrostWash.
- Se o aparelho de ar condicionado estiver em funcionamento contínuo, a função FrostWash não será eficaz.
- Durante a operação FrostWash, se a alimentação elétrica for cortada e depois restabelecida, esta função não será reiniciada.
- Depois de restabelecer a alimentação elétrica, aguarde alguns momentos antes de iniciar a função FrostWash.
- Se definir os temporizadores de ativação ou desativação, não é necessário cancelá-los antes da operação FrostWash.
- Se a função O meu modo estiver selecionada, a operação FrostWash não funcionará.
- Em multiligações:
  1. Apenas uma unidade interior pode iniciar a operação FrostWash.
  2. A unidade interior que iniciou a operação FrostWash tem prioridade e esta operação é executada.
  3. O funcionamento do ar condicionado tem precedência sobre a operação FrostWash interior.

FrostWash (modo automático) (Para ligações de um único modelo)



■ Como ativar a operação FrostWash (automática)

1

- Prima simultaneamente os botões Temperatura para cima e FrostWash durante 3 segundos, com o controlo remoto no modo desligado e apontado para a unidade interior.
  é apresentado no LCD para indicar a que a operação FrostWash automática está ativada.
- Se a função FrostWash não for utilizada durante um longo período de tempo, poderá não ser possível remover completamente o pó e a sujidade presentes no permutador de calor interior. Tal causará odor. Por isso, utilize a operação FrostWash frequentemente através do controlo remoto.

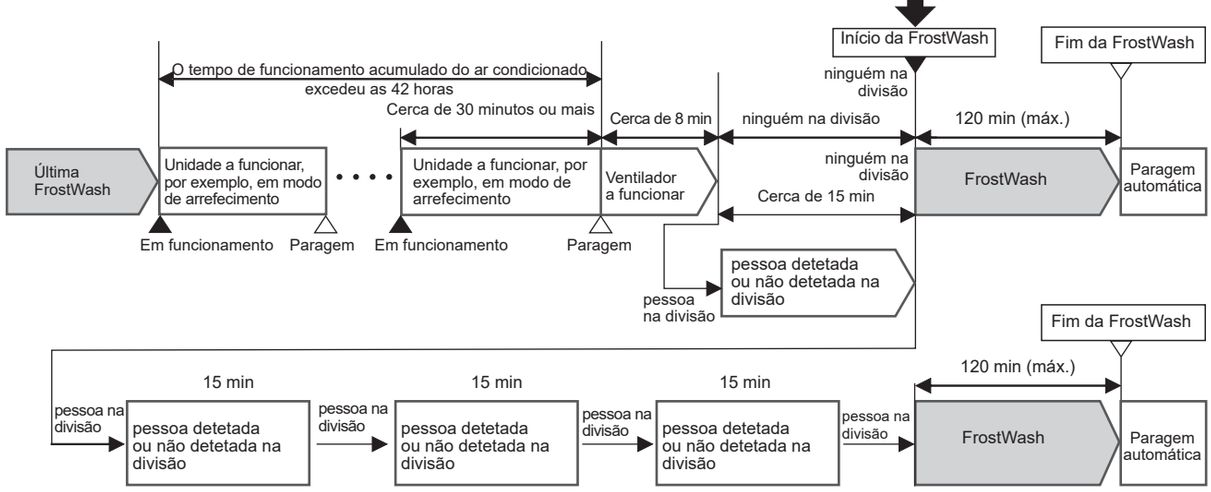
■ Como desativar a operação FrostWash (automática)

2

- Prima simultaneamente os botões Temperatura para baixo e FrostWash durante 3 segundos, com o controlo remoto no modo desligado e apontado para a unidade interior.
  desaparece do LCD para indicar que a operação FrostWash automática está desativada.
- O ecrã no controlo remoto:
  Quando a operação FrostWash (automática) é ativada, " " é apresentado no LCD.
  Quando a operação FrostWash (automática) é desativada, " " desaparece do LCD.

Condições para iniciar a operação FrostWash automática

O tempo de funcionamento acumulado do ar condicionado excedeu as 42 horas
⊕
O ar condicionado funciona, por exemplo, em modo de arrefecimento durante 30 minutos e para.
⊕
O sensor de pessoas deteta alguém na divisão durante 15 minutos e mais de 4 vezes, ou não deteta ninguém durante 15 minutos

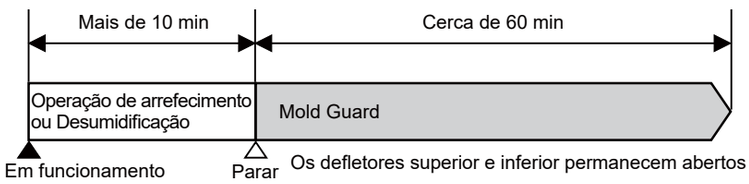


- Quando a temperatura exterior ou a humidade interior não é adequada para a operação FrostWash, apenas funciona o ventilador e a operação FrostWash será efetuada novamente quando o aparelho de ar condicionado estiver no modo de espera.
- Por vezes, o permutador de calor poderá não congelar dependendo das condições da divisão.
- Quando o Temporizador de ativação atinge a hora marcada durante a operação FrostWash, esta é interrompida e é iniciado o funcionamento no modo selecionado.
- Se o intervalo entre o temporizador de desativação e o temporizador de ativação for inferior a 2 horas, a operação FrostWash poderá não ficar concluída. Nesse caso, a operação FrostWash será reiniciada quando o aparelho de ar condicionado estiver no modo de espera.
- Para voltar ao intervalo normal (42 horas) da operação FrostWash (modo automático), deve parar o funcionamento do ar condicionado e, em seguida, selecionar a operação FrostWash (modo automático) ou FrostWash (modo manual).
- Quando a operação FrostWash não tiver sido efetuada nas últimas 84 horas, é iniciada automaticamente após a paragem da operação, mesmo se um sensor de pessoas detetar a presença de alguém na divisão.
- Quando a operação FrostWash é interrompida, a unidade reinicia-a automaticamente na próxima paragem de operação.

Função Mold Guard (apenas ventilador) (Para ligações de modelo múltiplo)

- Após a paragem da operação Arrefecimento, o ventilador da unidade interior é seco com o Modo de ventilador para eliminar a formação de bolores na unidade interior.
  - O período da operação Mold Guard é de cerca de 60 minutos.
  - Não consegue remover bolores, nem realizar uma esterilização.

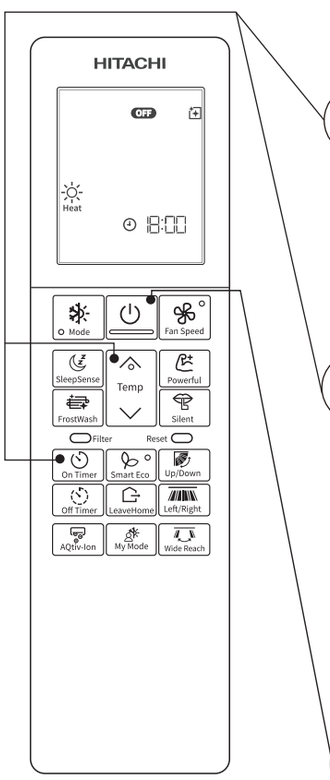
O processo Mold Guard



- O indicador " " da unidade interior acende-se durante a operação Mold Guard.
- Se o aparelho de ar condicionado for utilizado no Modo de arrefecimento ou Desumidificação durante mais de 10 minutos e depois desligado, iniciar-se-á a operação Mold Guard.
- A temperatura ou a humidade ambiente podem aumentar.

PORTUGUÊS

Como definir e cancelar a operação Mold Guard



1

Para a definição

- Prima simultaneamente o botão [Temperatura para cima] e o botão [On Timer] Temporizador de ativação durante 3 segundos, com o controlo remoto no modo desligado e apontado para a unidade interior.
  " " é apresentado no LCD.

2

Para cancelar

- Prima simultaneamente o botão [Temperatura para cima] e o botão [On Timer] Temporizador de ativação durante 3 segundos, com o controlo remoto no modo desligado e apontado para a unidade interior.
- O indicador " " desaparece do LCD.
- Após a definição da função Mold Guard, o respetivo ícone será sempre mostrado no LCD. A função é armazenada na memória do controlo remoto, não sendo eliminada mesmo após uma reposição ou a substituição das pilhas. Trata-se de um procedimento de definição único para usar esta função.

Como parar a meio da operação Mold Guard

3

- Prima o botão [Ligar/Desligar] (Ligar/Desligar) duas vezes para parar a operação.
- O indicador " " da unidade interior apaga-se. No entanto, a definição da função Mold Guard não é cancelada, apenas irá parar a operação.

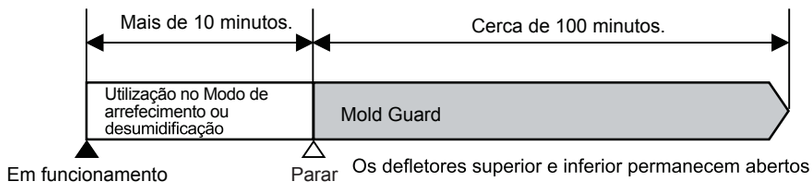
NOTA

- Se o funcionamento do aparelho for interrompido no Modo de calor, a função Mold Guard não irá funcionar.
- Se o Temporizador de desativação parar o funcionamento da unidade, a operação Mold Guard não irá funcionar.
- Se o Temporizador de ativação estiver definido e se o período até ao início for inferior a cerca de 2 horas, a operação Mold Guard não irá funcionar.
- A temperatura ambiente ou a humidade podem aumentar durante a operação Mold Guard.
- Quando existe uma janela perto da unidade interior, é possível que ocorra condensação de água na mesma durante a operação Mold Guard. Se necessário, cancele a função Mold Guard.

Função Guard Function (com calor)

- Após a interrupção da função de arrefecimento, o ventilador da unidade interior é seco com o Modo de ventilador ou calor para eliminar a formação de bolores na unidade interior.
  - O período da operação Mold Guard é de cerca de 100 minutos.
  - Não remove bolores nem realiza uma esterilização.

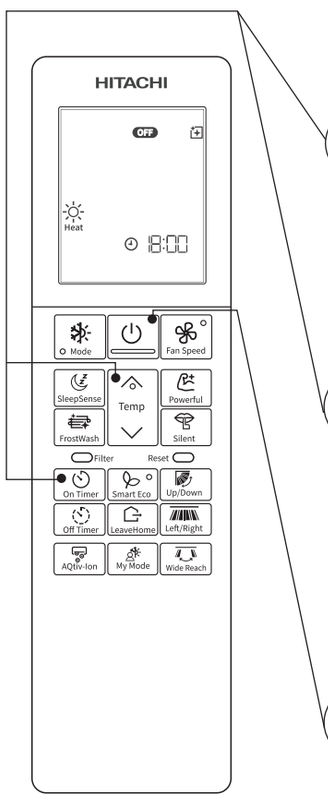
O processo Mold Guard



- O indicador " " da unidade interior acende-se durante a operação Mold Guard.
- Se o aparelho de ar condicionado for utilizado no Modo de arrefecimento ou desumidificação (incluindo no modo automático) durante mais de 10 minutos e depois desligado, iniciar-se-á a operação Mold Guard.
- Se o funcionamento do aparelho for interrompido no Modo de calor, a função Mold Guard não será iniciada.
- A temperatura ou a humidade ambiente podem aumentar.

PORTUGUÊS

■ Como definir e cancelar a operação Mold Guard



1

Para a definição

- Prima simultaneamente os botões Temperatura para cima e Temporizador de ativação (On Timer) durante 3 segundos, com o controlo remoto no modo desligado e apontado para a unidade interior.
  " " é apresentado no LCD.

2

Para cancelar

- Prima simultaneamente os botões Temperatura para cima e Temporizador de ativação (On Timer) durante 3 segundos, com o controlo remoto no modo desligado e apontado para a unidade interior.
- O indicador " " desaparece do LCD.
- Após a definição da função Mold Guard, o respetivo ícone será sempre mostrado no LCD. A função é armazenada na memória do controlo remoto, não sendo eliminada mesmo após uma reposição ou a substituição das pilhas. Trata-se de um procedimento de definição único para usar esta função.

■ Como parar a meio da operação Mold Guard

3

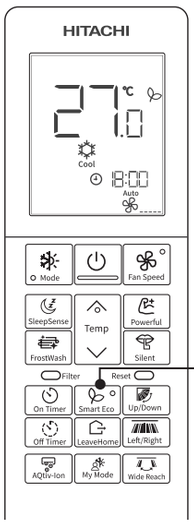
- Prima o botão (Ligar/desligar) duas vezes e a função será cancelada.
- O indicador " " da unidade interior apaga-se. No entanto, a definição da função Mold Guard não será cancelada, apesar de a operação ter sido interrompida.

NOTA

- Se o funcionamento do aparelho for interrompido no Modo de calor, a função Mold Guard não será iniciada.
- Se o funcionamento do aparelho for interrompido pelo temporizador de desativação ou GoodSleep, a função Mold Guard não será iniciada.
- Se o temporizador de ativação estiver definido e se o período até ao início for inferior a cerca de 2 horas, a função Mold-Guard não será iniciada.
- Dependendo da situação, a função Mold Guard irá funcionar com o Modo de ventilador.
- A temperatura ou a humidade ambiente podem aumentar.
- Quando existe uma janela perto da unidade interior, é possível que ocorra condensação de água na mesma durante a operação Mold Guard. Se necessário, cancele a função Mold Guard.

Operação Smart Eco

- O sensor deteta a presença de pessoas na divisão. Quando não é detetada nenhuma pessoa, a unidade inicia automaticamente o funcionamento em modo de poupança de energia alterando a temperatura programada em dois passos.
- O botão Smart Eco é um botão de deslocamento. Na primeira vez que prime o botão, inicia a operação Eco; na segunda, inicia a operação Eco com Auto Off e na terceira, cancela a operação Eco e Eco com Auto Off.



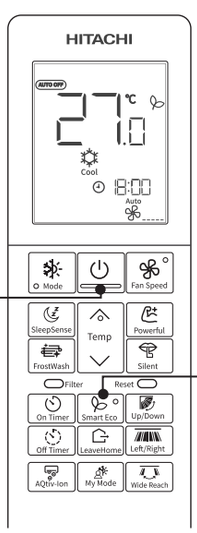
Premir o botão	1	→ 2 →	3
Função selecionada	Eco	Eco+Auto Off	Cancelar

1

Para iniciar a operação Smart Eco

- Prima o botão Smart Eco [Smart Eco] durante a operação Calor, Automático, Arrefecimento ou Desumidificação para o aparelho de ar condicionado entrar no modo “Eco”.
  é apresentado no ecrã LCD.
- É emitido um aviso sonoro pela unidade interior.

  O sensor inicia a deteção da presença de pessoas na divisão. Quando o funcionamento em modo de poupança de energia é iniciado, a temperatura programada é alterada automaticamente para uma regulação mais alta ou mais baixa, reduzindo assim o consumo de energia.



2

Para iniciar a operação Eco e a operação Auto Off

- Volte a premir o botão Smart Eco [Smart Eco] para iniciar a operação Auto Off juntamente com a operação Eco.
  O sensor deteta o nível de atividade/movimento na divisão e desliga automaticamente a unidade, atingindo assim o objetivo de poupança de energia durante o dia.
  e (AUTO OFF) aparecem no LCD.
- É emitido um aviso sonoro pela unidade interior.

3

Para cancelar a operação Eco e a operação Auto Off

- Prima o botão Ligar/desligar [⏻] OU
- Volte a premir o botão Smart Eco [Smart Eco].

NOTA

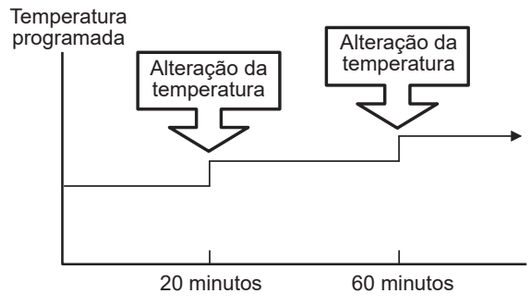
Caso o consumo de energia já seja baixo, a operação Smart Eco não o irá reduzir.

- Se premir o botão (ALTA POTÊNCIA), a operação Eco ou Eco com Auto Off é cancelada.
- Após o reinício automático, a operação Eco ou Eco com Auto Off é cancelada e o modo de funcionamento anterior é iniciado.
- Se premir o botão de Modo, Ausência, SleepSense ou O meu modo, a operação Eco ou Eco com Auto Off é cancelada.

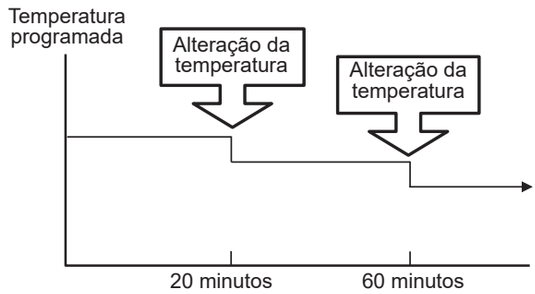
Lógica da Smart Eco

Quando não é detetada a presença de pessoas durante 20 minutos, a temperatura programada é alterada automaticamente para poupança de energia. Se não estiver ninguém na divisão durante 60 minutos, a temperatura programada é novamente alterada.

Modo de arrefecimento [representação em diagrama apenas para fins de exemplo]



Modo de aquecimento [representação em diagrama apenas para fins de exemplo]



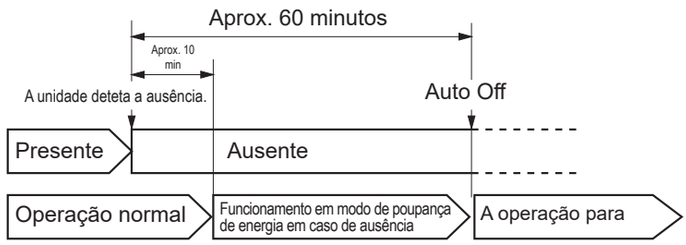
A unidade regressa ao modo de funcionamento normal quando o sensor deteta movimento de pessoas. A temperatura programada é ajustada automaticamente, mas a indicação da temperatura no controlo remoto não é alterada.

NOTA

O sensor deteta alterações dos infravermelhos gerados pelos corpos humanos. Assim sendo, a precisão do sensor pode ser afetada nos seguintes casos:

- O nível de atividade é muito baixo (ler, ver TV, etc.) ou os corpos humanos estão bloqueados por um ecrã, um armário ou um vidro.
- A temperatura interior é muito alta e excede ou aproxima-se da temperatura do corpo (quando a refrigeração acaba de começar).
- A pessoa está a usar roupas grossas e vira-se de costas para o ar condicionado.
- Cortinas ou folhas de plantas movem-se devido a movimentos de animais de estimação ou correntes de ar.

■ Lógica da Smart Eco com Auto Off



Movimento antes da operação Auto Off (paragem da operação)

- Se a unidade não detetar nenhuma pessoa durante 60 minutos no modo Eco com Auto Off, a operação para automaticamente.
- A operação não é reiniciada se a pessoa voltar à divisão após a paragem da operação.
  O utilizador tem de reiniciar a operação através do controlo remoto.
- Durante o funcionamento do temporizador de desativação, é dada prioridade ao funcionamento do temporizador de desativação.

NOTA

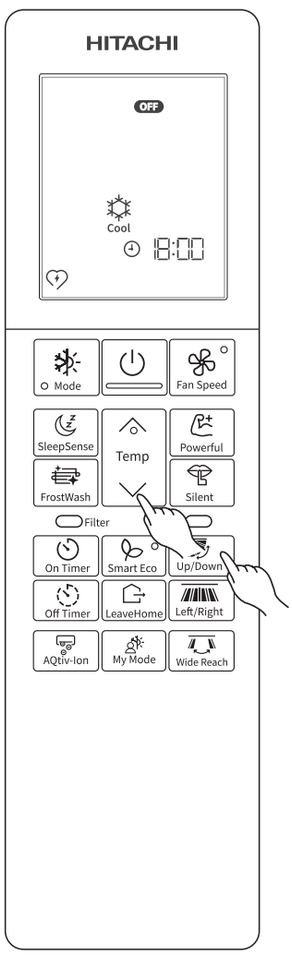
- Se houver bebés ou uma pessoa que esteja na cama por causa de doença, recomenda-se a não ativação da função “Auto Off”, pois a unidade pode considerar que não está ninguém na divisão e interromper o funcionamento.
- Nos casos que se seguem, o funcionamento pode parar automaticamente
  - Se houver uma pessoa num local onde o sensor de pessoas não consiga detetar a respetiva presença.
  - Se houver uma pessoa a dormir (apenas crianças pequenas).
  - Em caso de presença de animais de estimação apenas.

Nestes casos, recomenda-se o cancelamento da função Auto Off.

PORTUGUÊS

Segurança da alimentação (comutação de corrente máx.)

- Esta função limita a corrente máxima durante o funcionamento do aparelho de ar condicionado, pelo que ajudará a evitar disparos do disjuntor se a corrente máxima atingir o limite do disjuntor. Limita a corrente elétrica durante o funcionamento.



Quando a função Segurança da alimentação está ativada, o limite de corrente máxima para o modelo muda conforme apresentado abaixo.

Tipo	Modelo	Corrente máxima com a definição Segurança da alimentação
Único	1,8 ~ 3,5 kW	6A
	4,2 ~ 5,0 kW	8A
Múltiplo	10 kW	11,5 A (para funcionamento de 1 unidade interior)
		14,0 A (para funcionamento de 2 unidades interiores)
		16,5 A (para funcionamento de 3 unidades interiores)
		16,5 A (para funcionamento de 4 unidades interiores)
		16,5 A (para funcionamento de 5 unidades interiores)

INICIAR

Como definir o modo Segurança da alimentação

- Coloque a unidade interior no modo de espera (modo desligado no visor do controlo remoto)
- Prima simultaneamente o botão de Temperatura para baixo ∨ e o botão de oscilação Para cima/para baixo Up/Down durante cerca de 3 segundos, apontando o controlo remoto para a unidade interior.
- O símbolo ♡ é apresentado no ecrã LCD e a unidade interior emite um sinal sonoro de confirmação.

CANCELAR

Como cancelar o modo Segurança da alimentação

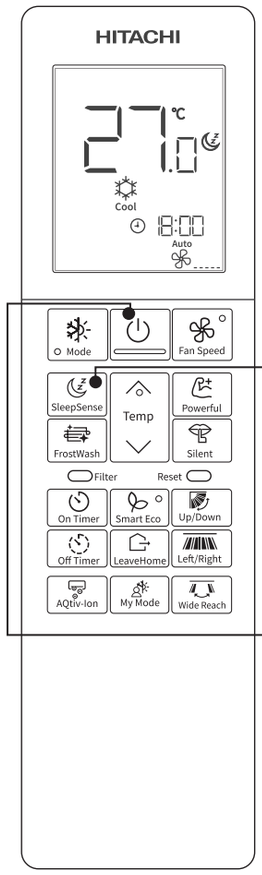
- Coloque a unidade interior no modo de espera (modo desligado no visor do controlo remoto)
- Prima simultaneamente o botão de Temperatura para baixo ∨ e o botão de oscilação Para cima/para baixo Up/Down durante cerca de 3 segundos.
- O símbolo ♡ desaparece do ecrã LCD e a unidade interior emite um sinal sonoro de confirmação.

NOTA

- Uma vez definido, o modo Segurança de alimentação é armazenado na memória do controlo remoto e permanece definido mesmo após a reposição do controlo remoto ou a substituição das pilhas.
- O símbolo do modo Segurança da alimentação fica visível em todos os modos, se estiver definido. Trata-se de um procedimento de definição único para usar esta função.
- Esta função limita a corrente máxima utilizada pelo aparelho de ar condicionado ao reduzir a velocidade do compressor. Pode sentir um desempenho de arrefecimento ou aquecimento inferior em comparação com o modo normal. Se tal acontecer, cancele o modo Segurança da alimentação, caso esteja definido.
- No modo de aquecimento ou arrefecimento com o modo Segurança da alimentação ativado, a capacidade máxima diminui.
- Quando o modo Segurança da alimentação está ativado, recomenda-se utilizar a Velocidade do ventilador automática.

Operação SleepSense

- Com o sensor de movimentos, o aparelho de ar condicionado deteta movimentos, a respetiva localização e a temperatura em torno das pessoas, para controlar a temperatura programada e a velocidade do ventilador, de forma a garantir conforto, poupança de energia e um ambiente de sono agradável.



1

Para iniciar a operação SleepSense

- Prima o botão SleepSense [SleepSense] durante a operação Arrefecimento e Calor para o aparelho de ar condicionado entrar no modo “SleepSense”.
  é apresentado no ecrã LCD.
  É emitido um aviso sonoro pela unidade interior.
  Quando o funcionamento em modo de poupança de energia é iniciado, a temperatura programada é alterada automaticamente para uma regulação mais alta ou mais baixa, reduzindo assim o consumo de energia.

2

Para cancelar a operação SleepSense

- Prima o botão [⏻] Ligar/desligar OU
  Volte a premir o botão SleepSense [SleepSense]. OU o botão de Modo [Mode].
  desaparece do LCD.
  É emitido um aviso sonoro pela unidade interior.

PORTUGUÊS

NOTA

O sensor deteta alterações dos infravermelhos gerados pelos corpos humanos. Assim sendo, a precisão do sensor pode ser afetada nos seguintes casos:

- O nível de atividade é muito baixo (ler, ver TV, etc.) ou os corpos humanos estão bloqueados por um ecrã, um armário ou um vidro.
- A temperatura interior é muito alta e excede ou aproxima-se da temperatura do corpo (quando a refrigeração acaba de começar).
- A pessoa está a usar roupas grossas e vira-se de costas para o ar condicionado.
- Cortinas ou folhas de plantas movem-se devido a movimentos de animais de estimação ou correntes de ar.

NOTA

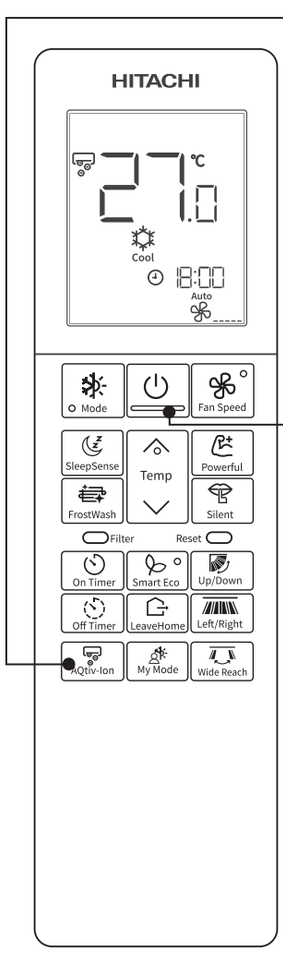
- Se premir o botão (Alta potência), a operação SleepSense é cancelada.
- Após um reinício automático, a operação SleepSense é cancelada e o modo de funcionamento anterior é iniciado.
- Se premir o botão Ausência, Smart Eco/Eco ou O meu modo, a operação SleepSense é cancelada.

Operação SleepSense

LÓGICA (SleepSense)

- Primeiro, a unidade funciona no modo Arrefecimento durante 60 minutos na condição definida.
- Com o sensor de movimentos, o aparelho de ar condicionado da divisão pode monitorizar o movimento de pessoas. Se não for detetado nenhum movimento de pessoas, então a temperatura aumenta automaticamente 1 °C (no caso da operação de arrefecimento) e a velocidade do ventilador é alterada para o modo silencioso.
  A unidade continua a funcionar durante mais 1 hora.
- Se a condição de atividade na divisão for estável, a unidade continua a funcionar e a temperatura aumenta mais 1 °C (no caso de arrefecimento).
- Durante a operação SleepSense, se for detetado muito movimento/atividade, a temperatura e a velocidade do ventilador voltam à definição anterior.
- Durante a operação SleepSense, se for detetado pouco movimento/atividade, a temperatura diminui 1 °C.

AQtiv-Ion



Se premir o botão AQtiv-Ion (AQtiv-Ion) durante a operação Calor, Automático, Arrefecimento, Desumidificação ou Ventilador, a operação AQtiv-Ion é iniciada.

1 Para iniciar a operação AQtiv-Ion

Prima o botão AQtiv-Ion AQtiv-Ion. é apresentado no ecrã LCD.

2 Para cancelar a operação AQtiv-Ion

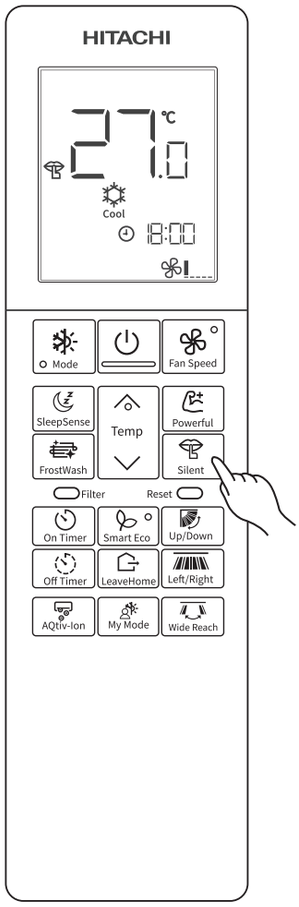
Prima o botão Ligar/desligar .

Volte a premir o botão AQtiv-Ion AQtiv-Ion.

desaparece do LCD.

Modo silencioso

Premindo o botão [Silent] (Silencioso) durante a operação no modo Automático, Calor, Desumidificação ou Ventilador, a velocidade do ventilador muda para Silencioso .



INICIAR

- Quando o botão [Silent] (Silencioso) é premido,
- " " é apresentado no LCD.
- A velocidade do ventilador muda para Silencioso .

CANCELAR

- Prima o botão [⏻] (Ligar/desligar) , ou
- Prima novamente o botão [Silent] (Silencioso), ou
- Prima o botão [Fan Speed] (Velocidade do ventilador).
  A velocidade do ventilador volta à anterior ao início do modo silencioso.
  Quando o modo silencioso for desativado, " " desaparecerá do LCD.

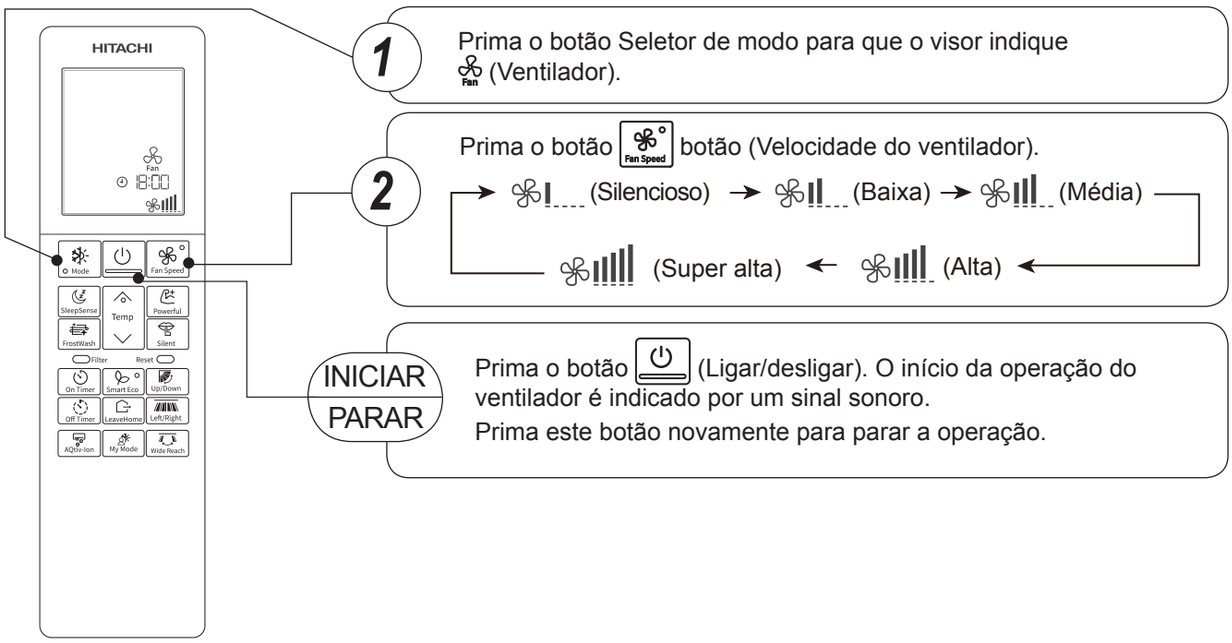
PORTUGUÊS

NOTA

- Quando é selecionado o modo de alta potência, o funcionamento em modo silencioso é cancelado. A velocidade do ventilador volta à velocidade definida antes do modo silencioso.
- Após o reinício automático do aparelho, o modo silencioso é cancelado. A velocidade do ventilador volta à velocidade definida antes do modo silencioso.
- Durante o funcionamento com a velocidade Silencioso do ventilador , se o utilizador premir o botão [Silent] (Silencioso), a velocidade do ventilador não muda.
- Premindo o botão Modo, Ausência ou O meu modo, a operação Silencioso é cancelada.

Modo de ventilador

O aparelho pode ser utilizado apenas para efetuar a circulação do ar.



Ajuste da direção do fluxo de ar (para cima e para baixo)

1 Ajuste o fluxo de ar para cima e para baixo.

Conforme o Modo de funcionamento, o defletor de ar horizontal é automaticamente ajustado para o ângulo adequado para cada modo.

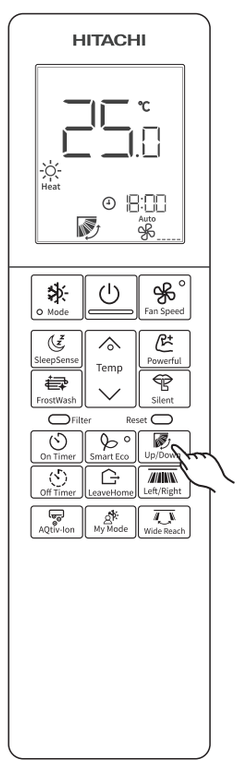
O defletor pode oscilar para cima e para baixo, podendo também ser definido no ângulo pretendido com o botão " Up/Down (para cima/para baixo)".

Prima o botão " Up/Down (para cima/para baixo)". O defletor começa a oscilar para cima e para baixo.

" " é apresentado no ecrã LCD.

Prima novamente o botão " Up/Down (Para cima/para baixo)". O ou os defletores param na posição em que estiverem.

" " desaparece do ecrã LCD.



- Se o botão " Up/Down (Para cima/para baixo)" for premido uma só vez, o defletor de ar horizontal oscila para cima e para baixo. Se o botão for premido novamente, o defletor para na posição em que estiver. Poderá ser necessário aguardar cerca de 6 segundos até que defletor se comece a mover novamente.
- Quando o funcionamento for interrompido, o defletor de ar horizontal desloca-se até à posição com a saída de ar fechada.

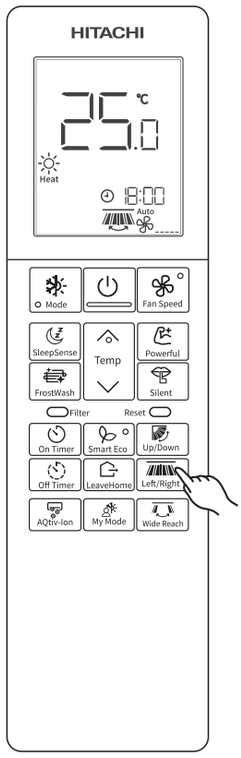
⚠ CUIDADO

- Não acione o defletor com as mãos. Tal pode causar uma avaria.
- No modo de “arrefecimento” não mantenha o defletor horizontal a oscilar durante muito tempo. Podem formar-se algumas gotas no defletor de ar horizontal, que poderão cair.

Ajuste da direção do fluxo de ar (para a esquerda e para a direita)

1 Ajuste do fluxo de ar para a esquerda e para a direita paralelamente.
Ajuste do fluxo de ar nas direções esquerda e direita.

- Prima o botão Para a esquerda/para a direita [Left/Right]. Os defletores começam a oscilar para a esquerda e para a direita paralelamente. é apresentado no ecrã LCD.
- Prima novamente o botão Para a esquerda/para a direita [Left/Right]. Os deflectores param na posição em que estiverem. desaparece do ecrã LCD.



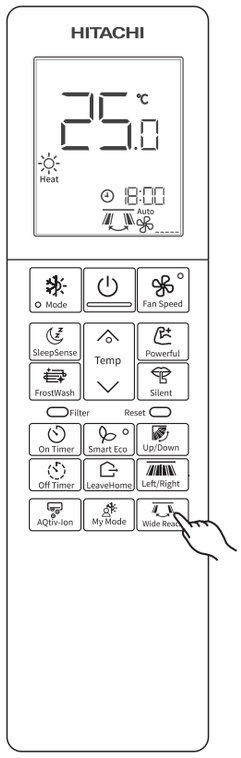
- Se o botão " [Left/Right] " for premido uma só vez, o defletor de ar vertical oscila para a esquerda e para a direita. Se o botão for premido novamente, o defletor para na posição em que estiver. Poderá ser necessário aguardar cerca de 6 segundos até que o defletor se comece a mover.
- Quando a operação é interrompida, o defletor de ar vertical move-se e para na posição central.

⚠ CUIDADO

- Não acione o defletor com as mãos. Tal pode causar uma avaria.
- Na operação de arrefecimento, não mantenha o defletor de ar vertical na posição mais à esquerda ou mais à direita ou a oscilar durante um longo período de tempo. Pode ocorrer a formação de orvalho no defletor vertical e poderão cair algumas gotas de água do mesmo.

2 Ajuste do fluxo de ar para a esquerda e para a direita assimetricamente.

- Prima o botão Grande alcance [Wide Reach]. Os defletores começam a oscilar para a esquerda e para a direita simetricamente. é apresentado no ecrã LCD.
- Volte a premir o botão Grande alcance [Wide Reach]. Os deflectores param na posição em que estiverem. desaparece do ecrã LCD.

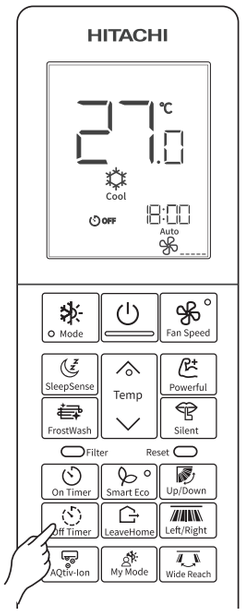


- Se o botão " [Wide Reach] " for premido uma só vez, o defletor de ar vertical oscila para a esquerda e para a direita simetricamente. Se o botão for premido novamente, o deflector para na posição em que estiver. Poderá ser necessário aguardar cerca de 6 segundos até que o defletor se comece a mover assimetricamente.
- Quando a operação é interrompida, o defletor de ar vertical move-se e para na posição central.

⚠ CUIDADO

- Não acione o defletor com as mãos. Tal pode causar uma avaria.
- Na operação de arrefecimento, não mantenha o defletor de ar vertical na posição mais à esquerda ou mais à direita ou a oscilar durante um longo período de tempo. Pode ocorrer a formação de orvalho no defletor vertical e poderão cair algumas gotas de água do mesmo.

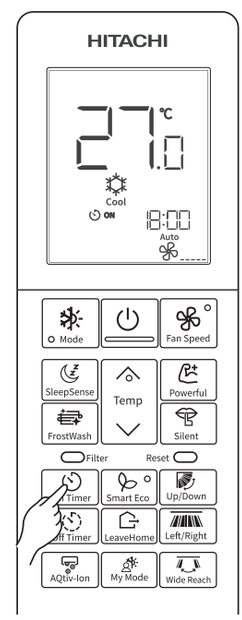
Reserva do temporizador



1. Definição da hora de desativação
   O aparelho pode ser programado para se desligar a uma determinada hora.

1

- Prima o botão [Off Timer] para selecionar o Temporizador de desativação.
- O símbolo OFF começa a piscar e a opção 12:00 ou a hora previamente definida é apresentada no ecrã LCD.
- Configure a hora de desativação pretendida ao premir o botão Temperatura para cima/para baixo [Temp].
- Após a programação, aponte o controlo remoto para a unidade interior e prima o botão [Off Timer].
  O símbolo OFF deixa de piscar e a hora de desativação é apresentada no ecrã LCD.
  A unidade interior emite um aviso sonoro e o LED do temporizador presente na mesma acende-se.
  O controlo remoto ativa o modo desligado quando chega a hora de desativação.
- Se premir simultaneamente os botões Temporizador de ativação e Temporizador de desativação durante 3 segundos, o Temporizador de desativação é cancelado.



2. Definição da hora de ativação
   A unidade interna pode ser programada para se ligar a uma determinada hora.

2

- Prima o botão [On Timer] para selecionar o Temporizador de ativação.
- O símbolo ON começa a piscar e a opção 12:00 ou a hora previamente definida é apresentada no ecrã LCD.
- Configure a hora de ativação pretendida ao premir o botão Temperatura para cima/para baixo [Temp].
- Após a programação, aponte o controlo remoto para a unidade interior e prima o botão [On Timer].
  O símbolo ON deixa de piscar e a hora de ativação é apresentada no ecrã LCD.
  A unidade interior emite um aviso sonoro e o LED do temporizador presente na mesma acende-se.
  O controlo remoto ativa o modo ligado após a execução do temporizador de ativação.
- Se premir simultaneamente os botões Temporizador de ativação e Temporizador de desativação durante 3 segundos, o Temporizador de ativação é cancelado.

NOTA

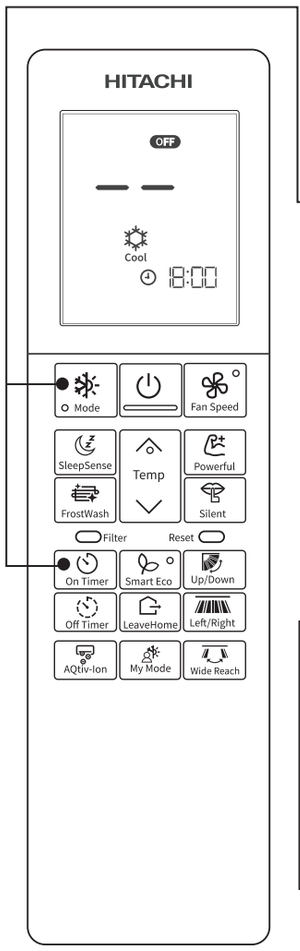
- Durante a definição do temporizador, se não premir o botão Temperatura para cima/para baixo dentro de 10 segundos, sairá da definição do temporizador sem quaisquer alterações e o ícone OFF ou ON é apresentado permanentemente no LCD para indicar a definição do temporizador que foi programada anteriormente.
- Durante o modo de definição do temporizador, se premir qualquer botão, sairá imediatamente da definição do temporizador.
- É possível definir o Temporizador de ativação e o Temporizador de desativação em simultâneo.
- Quando ambos os temporizadores são definidos simultaneamente, aparece o símbolo ▶ no LCD com o Temporizador que irá ser executado/expirar primeiro.
- Durante a definição do Temporizador de ativação ou do Temporizador de desativação não é possível alterar a definição da hora do relógio. A hora do relógio não será apresentada no ecrã LCD.
- Pode ver a hora do relógio no ecrã LCD ao manter premido o botão Temporizador de ativação ou Temporizador de desativação durante 5 segundos. A hora do relógio aparece durante 10 segundos e depois aparece a hora do Temporizador de ativação ou do Temporizador de desativação.

Inicialização do módulo airCloud Go integrado

- É possível repor as definições internas (reposição das definições de fábrica) com o controlo remoto.

Como repor as definições de fábrica

Realize esta operação com o controlo remoto no modo desligado.



- Prima simultaneamente os botões Mode (Modo) e On Timer (Temporizador de ativação) durante 3 segundos.
- O LCD mostrará " — — " no segmento da temperatura durante 3 segundos e, em seguida, apresentará o ecrã normal.
- Certifique-se de que o indicador " " da unidade interior pisca 4 vezes repetidamente durante cerca de 20 segundos.
- Reinicie o aparelho e verifique se o indicador " " pisca 3 vezes. Isto assegura que o aparelho entra no modo de emparelhamento e que o restauro das definições de fábrica é bem-sucedido.

NOTA

- Tenha em atenção que a configuração será eliminada, sendo necessário realizar o procedimento de emparelhamento para utilizar o módulo airCloud Home integrado.
- Para mais informações sobre o módulo airCloud Home integrado, consulte o respetivo manual de funcionamento.

"Wi-Fi" é uma marca comercial ou marca registada da "Wi-Fi Alliance".

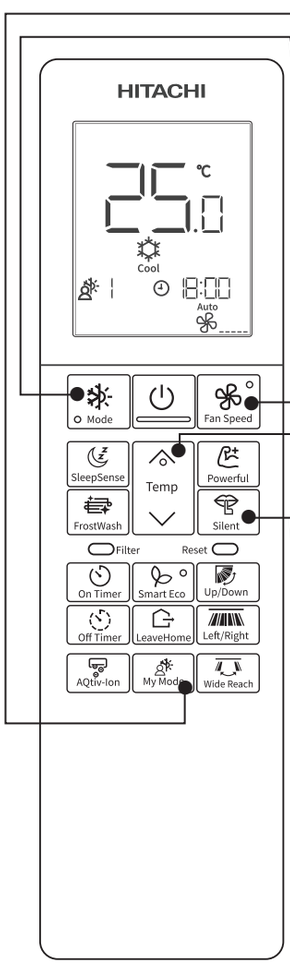
O meu modo (programação)

- Este modo é usado para memorizar definições personalizadas para maior conforto. É possível configurá-lo com o controlo remoto.
- Podem ser definidos até 3 programas.

Programação de O meu modo

Predefinição de O meu modo

O meu modo	Modo	Temperatura	Velocidade do ventilador	Ativação/ desativação do temporizador	Silencioso
O meu modo1	ARREFECIMENTO	25 °C	Automático	Sem definição	Sem definição
O meu modo2	ARREFECIMENTO	25 °C	Automático	Sem definição	Sem definição
O meu modo3	ARREFECIMENTO	25 °C	Automático	Sem definição	Sem definição



1 Entrada na programação de O meu modo

- Prima continuamente o botão O meu modo durante 5 segundos.
- " " pisca no LCD. Além disso, " ", " " ou " " (apenas um dos números) aparece à direita de " ".
  O piscar de " " permanecerá durante 10 segundos.
- Premindo o botão [My Mode] (O meu modo), é possível selecionar " ", " " ou " " para programação.

2 Seleção do modo

- Prima o botão [Mode] (Modo) para selecionar o modo pretendido enquanto " " pisca.
- O modo muda ciclicamente entre Heat (Calor) → Auto (Automático) → Cool (Arrefecimento) → Dry (Desumidificação) → Fan (Ventilador).

3 Seleção da velocidade do ventilador

- Prima o botão [Fan Speed] (Velocidade do ventilador) para selecionar a velocidade pretendida enquanto " " pisca.
- A velocidade do ventilador disponível só pode ser selecionada de acordo com o modo selecionado.

4 Seleção da temperatura ambiente pretendida

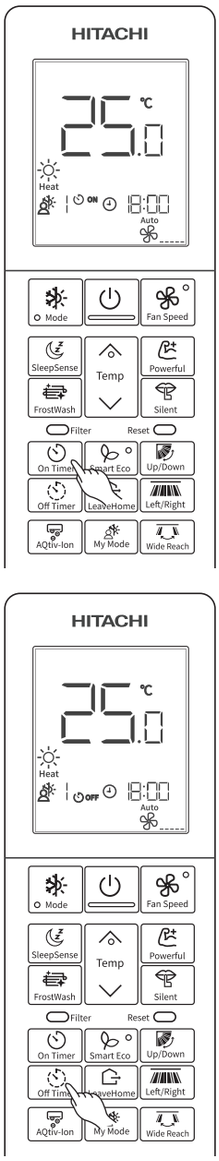
- Prima o botão [Temp] ou [Temp] para selecionar a temperatura ambiente pretendida enquanto " " pisca.
- A temperatura pode ser definida no intervalo de 16 °C a 32 °C.
- O Modo de ventilador não permite a definição de uma temperatura ambiente.

5 Seleção do modo silencioso

- Prima o botão [Silent] (Silencioso) para ativar ou cancelar o modo silencioso enquanto " " pisca.

O meu modo (programação)

Programação de O meu modo



Definição do Temporizador de ativação

6

- Prima o botão [On Timer] para selecionar o Temporizador de ativação.
  O símbolo ON começa a piscar no ecrã LCD.
  A hora do Temporizador de ativação aparece no segmento da hora do relógio no LCD.
- Prima o botão [Temp] para definir o Temporizador de ativação para a hora pretendida.
- Prima o botão [On Timer]. Tal irá definir a programação do Temporizador de ativação.
  O símbolo ON deixa de piscar no ecrã LCD.
- O controlo remoto ativa o modo ligado após a execução do temporizador de ativação.
- Para cancelar o Temporizador de ativação, prima simultaneamente os botões Temporizador de ativação e Temporizador de desativação durante 3 segundos.

Definição do Temporizador de desativação

7

- Prima o botão [Off Timer] para selecionar o Temporizador de desativação.
  O símbolo OFF começa a piscar no ecrã LCD.
  A hora do Temporizador de desativação aparece no segmento da hora do relógio no LCD.
- Prima o botão [Temp] para definir o Temporizador de desativação para a hora pretendida.
- Prima o botão [Off Timer]. Tal irá definir a programação do Temporizador de desativação.
  O símbolo OFF deixa de piscar no ecrã LCD.
- Para cancelar o Temporizador de desativação, prima simultaneamente os botões Temporizador de ativação e Temporizador de desativação durante 3 segundos.
- O controlo remoto ativa o modo desligado após a execução do temporizador de desativação.

Registo da programação de O meu modo

8

- Uma vez concluídas todas as definições pretendidas, prima o botão [⏻] (Ligar/desligar) enquanto " " pisca.
  Todas as seleções serão guardadas no controlo remoto e no aparelho de ar condicionado.

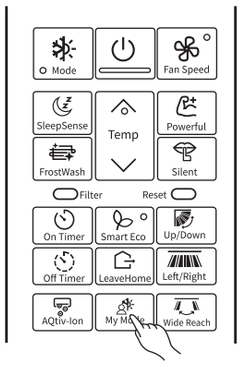
NOTA

- Se não for utilizado durante 10 segundos durante a programação de O meu modo, o controlo remoto sairá da programação sem a guardar.
  Sem guardar a programação de O meu modo, a seleção deste modo utilizará todas as seleções e valores anteriores.
- Se o botão O meu modo for premido durante 5 segundos durante a programação, o controlo remoto abandona o processo.
  Sem guardar a programação de O meu modo, a seleção deste modo utilizará todas as seleções e valores anteriores.
- Se as pilhas forem substituídas, ou se for premido o botão Reset (Repor), as predefinições da programação de O meu modo no controlo remoto serão repostas.
  Se forem necessárias novas definições, efetue novamente a programação de O meu modo.
- Quando o bloqueio do Modo de funcionamento estiver ativo, o modo selecionável através de O meu modo está limitado.

PORTUGUÊS

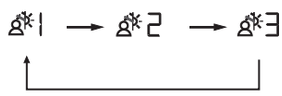
O meu modo (início ou paragem da função O meu modo)

Início da função O meu modo

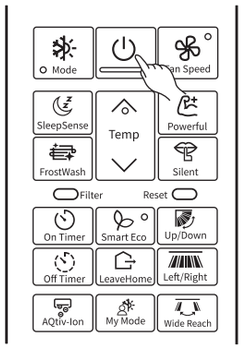


Início da função O meu modo

- Prima o botão [My Mode] (O meu modo) quando o aparelho de ar condicionado estiver a funcionar.
  O aparelho de ar condicionado começa com O meu modo 1 guardado no controlo remoto.
- Prima novamente o botão [My Mode] (O meu modo) para mudar para O meu modo 2 ou 3.



Paragem da função O meu modo



Paragem da função O meu modo

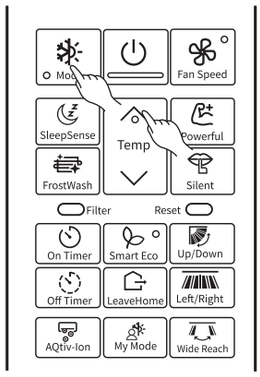
- Prima o botão [⏻] (Ligar/desligar) para desligar o aparelho de ar condicionado.

NOTA

- A função O meu modo pode ser cancelada premindo o botão [Mode] (Modo) ou o botão [LeaveHome] (Ausência).
- Se a função O meu modo for iniciada sem que a sua programação tenha sido concluída, o aparelho de ar condicionado começa a funcionar com as predefinições desse modo.
- Se o Temporizador de ativação ou desativação definido na função O meu modo tiver passado, prima novamente o botão [My Mode] (O meu modo) para reiniciar a operação do temporizador.
- A função FrostWash (Modo manual) não é ativável durante a função O meu modo.
- A oscilação Para cima/para baixo, a oscilação Para a esquerda/para a direita, o Grande alcance e a função AQtiv-Ion podem ser selecionados com O meu modo.

Bloqueio do Modo de funcionamento

O controlo remoto pode ser definido para fixar o Modo de calor (incluindo o Modo de ventilador), o Modo de arrefecimento e o Modo de desumidificação (incluindo o Modo de ventilador).



■ Método para bloquear o Modo de calor (incluindo o Modo de ventilador).

Prima simultaneamente os botões [Mode] (Modo) e [Temp] durante cerca de 3 segundos quando o controlo remoto estiver desligado.

" Heat ", " Fan " e " " serão apresentados durante cerca de 10 segundos. Depois, " Heat " e " " permanecerão.

Isto indica que o funcionamento em Modo de calor está bloqueado.

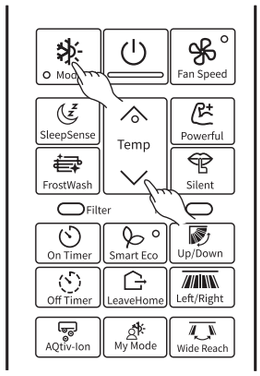
Quando o botão [Mode] (Modo) é premido, serão apresentados " Heat " ou " Fan ".

■ Método para desbloquear o Modo de calor (incluindo o Modo de ventilador).

Prima simultaneamente os botões [Mode] (Modo) e [Temp] durante cerca de 3 segundos quando o controlo remoto estiver desligado.

Serão apresentados no visor todos os símbolos dos modos de funcionamento durante cerca de 10 segundos e " " desaparece. Depois disso, " Heat " permanecerá.

Isto indica que o funcionamento em Modo de calor está desbloqueado.



■ Método para bloquear o funcionamento nos modos de arrefecimento e de desumidificação (incluindo o Modo de ventilador).

Prima simultaneamente os botões [Mode] (Modo) e [Temp] durante cerca de 3 segundos quando o controlo remoto estiver desligado.

" Cool ", " Dry ", " Fan " e " " serão apresentados durante cerca de 10 segundos. Depois, " Cool " e " " permanecerão.

Isto indica que o funcionamento em Modo de arrefecimento e de desumidificação está bloqueado.

Quando o botão [Mode] (Modo) é premido, serão apresentados " Cool ", " Dry " ou " Fan ".

■ Método para desbloquear o funcionamento nos modos de arrefecimento e de desumidificação (incluindo o Modo de ventilador).

Prima simultaneamente os botões [Mode] (Modo) e [Temp] durante cerca de 3 segundos quando o controlo remoto estiver desligado.

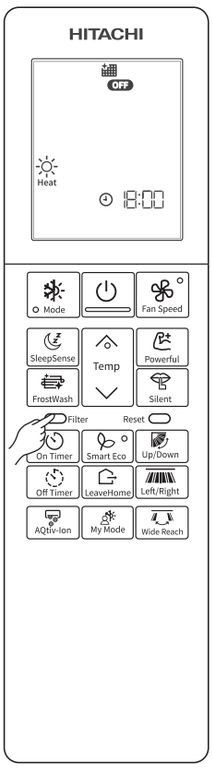
Serão apresentados no visor todos os símbolos dos modos de funcionamento durante cerca de 10 segundos e " " desaparece. Depois disso, " Heat " permanecerá.

Isto indica que o funcionamento em Modo de arrefecimento e de desumidificação está desbloqueado.

NOTA

- A função de bloqueio do Modo de funcionamento não será ativada se a função O meu modo ou as reservas do temporizador estiverem ativadas.
  Primeiro, é necessário desativar as reservas do temporizador. Em seguida, a função de bloqueio do Modo de funcionamento pode ser ativada.
- O bloqueio do Modo de funcionamento mantém-se mesmo que o botão Reset (Repor) seja premido.
- O bloqueio do Modo de funcionamento não é ativável se a operação FrostWash (Modo manual) estiver em curso.
- O botão Ausência é desativado durante o funcionamento dos modos de bloqueio do arrefecimento ou da desumidificação.
- Em sistemas multiligação, se outras unidades que entrem em funcionamento após a primeira unidade escolherem modos diferentes do da primeira unidade, as unidades secundárias ficarão no MODO DE ESPERA.

Como repor o indicador do filtro na unidade interior



O indicador do filtro na unidade interior é mostrado com o indicador " " a piscar (1 segundo aceso e 4 segundos apagado). O motivo é a limpeza do filtro de ar não ser efetuada há muito tempo. Limpe o filtro de ar.

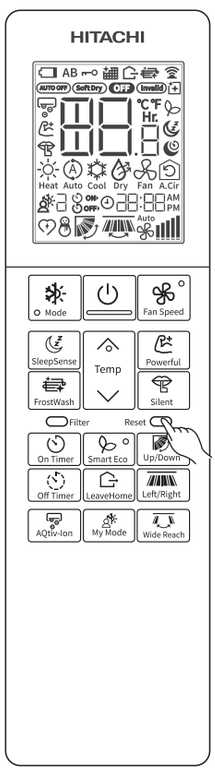
Para repor o indicador do filtro, prima o botão do filtro no modo desligado apontando o controlo remoto para a unidade interior.

O símbolo " " ficará visível no ecrã LCD durante cerca de 3 segundos e o indicador do filtro da unidade interior apaga-se.

NOTA

- O botão do filtro está ativo apenas no modo desligado.

Função Repor (para reposição do equipamento)



Após a substituição das pilhas, ou em qualquer outra situação improvável, se o visor não mudar após pressão numa tecla ou se aparecerem nele sinais ininteligíveis,
prima o botão Repor para repor o equipamento e o controlo remoto.

Para repor o controlo remoto, prima e liberte o botão Repor. O visor terá o aspeto mostrado durante 2 segundos e depois muda para o ecrã normal.

NOTA

- Use um objeto pontiagudo como uma caneta para premir o botão Repor.
- Após a reposição do controlo remoto, todas as definições serão repostas, exceto algumas funções especiais ativadas pelo utilizador.

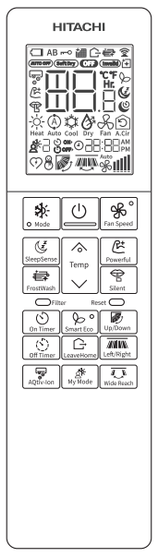
HITACHI

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ

ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΟ ΔΩΜΑΤΙΟΥ

ΧΩΡΙΣΜΕΝΟΣ ΤΥΠΟΣ
VJ ΣΕΙΡΑ

RC-AGS1EA0E



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

GR Εγχειρίδιο τηλεχειριστηρίου Σελίδα. 163~189

ΜΟΝΤΕΛΟ

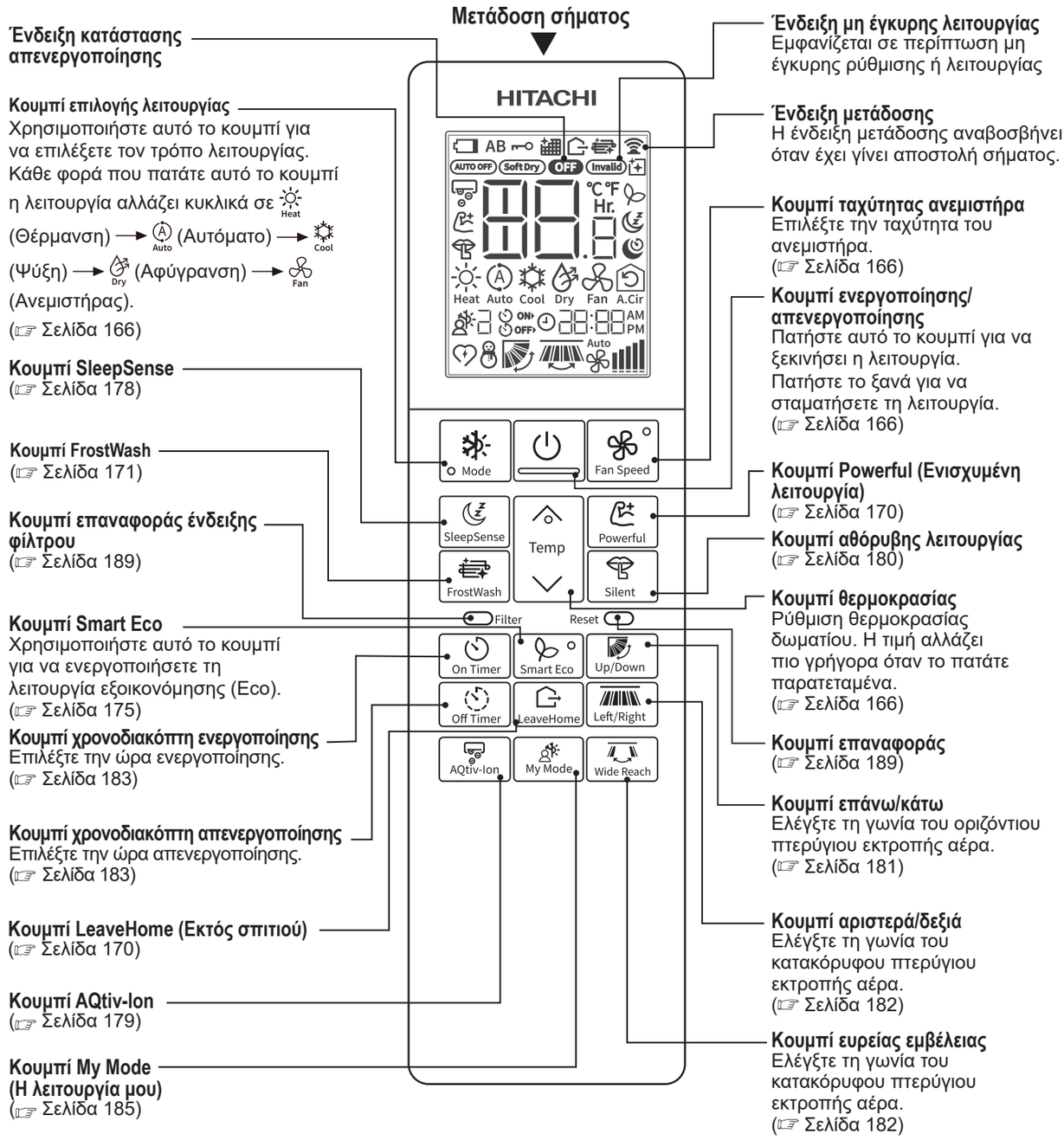
RAK-VJ15QHAE
RAK-VJ18RHAE
RAK-VJ25RHAE
RAK-VJ35RHAE
RAK-VJ42RHAE
RAK-VJ50RHAE

Ψύξη και Θέρμανση

<EE0025974B rev.0-11/2023>

Ονόματα και λειτουργίες του τηλεχειριστηρίου

■ Ελέγχει τον τρόπο λειτουργίας και τη ρύθμιση χρονοδιακόπτη του κλιματιστικού. Η εμβέλεια ελέγχου είναι περίπου 7 μέτρα. Εάν ο εσωτερικός φωτισμός ελέγχεται ηλεκτρονικά, η εμβέλεια ελέγχου μπορεί να είναι μικρότερη.



Ένδειξη κατάστασης απενεργοποίησης

Κουμπί επιλογής λειτουργίας
Χρησιμοποιήστε αυτό το κουμπί για να επιλέξετε τον τρόπο λειτουργίας. Κάθε φορά που πατάτε αυτό το κουμπί η λειτουργία αλλάζει κυκλικά σε Heat (Θέρμανση) → Auto (Αυτόματο) → Cool (Ψύξη) → Dry (Αφύγρανση) → Fan (Ανεμιστήρας).
(☞ Σελίδα 166)

Κουμπί SleepSense
(☞ Σελίδα 178)

Κουμπί FrostWash
(☞ Σελίδα 171)

Κουμπί επαναφοράς ένδειξης φίλτρου
(☞ Σελίδα 189)

Κουμπί Smart Eco
Χρησιμοποιήστε αυτό το κουμπί για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία εξοικονόμησης (Eco).
(☞ Σελίδα 175)

Κουμπί χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης
Επιλέξτε την ώρα ενεργοποίησης.
(☞ Σελίδα 183)

Κουμπί χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης
Επιλέξτε την ώρα απενεργοποίησης.
(☞ Σελίδα 183)

Κουμπί LeaveHome (Εκτός σπιτιού)
(☞ Σελίδα 170)

Κουμπί AQtiv-Ion
(☞ Σελίδα 179)

Κουμπί My Mode (Η λειτουργία μου)
(☞ Σελίδα 185)

Ένδειξη μη έγκυρης λειτουργίας
Εμφανίζεται σε περίπτωση μη έγκυρης ρύθμισης ή λειτουργίας

Ένδειξη μετάδοσης
Η ένδειξη μετάδοσης αναβοσβήνει όταν έχει γίνει αποστολή σήματος.

Κουμπί ταχύτητας ανεμιστήρα
Επιλέξτε την ταχύτητα του ανεμιστήρα.
(☞ Σελίδα 166)

Κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης
Πατήστε αυτό το κουμπί για να ξεκινήσει η λειτουργία. Πατήστε το ξανά για να σταματήσετε τη λειτουργία.
(☞ Σελίδα 166)

Κουμπί Powerful (Ενισχυμένη λειτουργία)
(☞ Σελίδα 170)

Κουμπί αθόρυβης λειτουργίας
(☞ Σελίδα 180)

Κουμπί θερμοκρασίας
Ρύθμιση θερμοκρασίας δωματίου. Η τιμή αλλάζει πιο γρήγορα όταν το πατάτε παρατεταμένα.
(☞ Σελίδα 166)

Κουμπί επαναφοράς
(☞ Σελίδα 189)

Κουμπί επάνω/κάτω
Ελέγξτε τη γωνία του οριζόντιου πτερύγιου εκτροπής αέρα.
(☞ Σελίδα 181)

Κουμπί αριστερά/δεξιά
Ελέγξτε τη γωνία του κατακόρυφου πτερύγιου εκτροπής αέρα.
(☞ Σελίδα 182)

Κουμπί ευρείας εμβέλειας
Ελέγξτε τη γωνία του κατακόρυφου πτερύγιου εκτροπής αέρα.
(☞ Σελίδα 182)

Λειτουργία οπίσθιου φωτισμού

- Ο οπίσθιος φωτισμός σας βοηθάει να βλέπετε τις ενδείξεις LCD στο σκοτάδι.
- Πατώντας οποιοδήποτε κουμπί, η οθόνη LCD ανάβει για περίπου 10 δευτερόλεπτα. Μετά από περίπου 10 δευτερόλεπτα σβήνει αυτόματα.
- Η λειτουργία είναι ανεξάρτητη από όλες τις άλλες λειτουργίες του κλιματιστικού.
- Το χρώμα του οπίσθιου φωτισμού είναι λευκό.

Προφυλάξεις σχετικά με τη χρήση

- Μην τοποθετείτε το τηλεχειριστήριο σε άμεσο ηλιακό φως και σε σημεία με υψηλή θερμοκρασία.
- Προσέξτε να μην πέσει κάτω και να το προστατεύετε από το νερό.
- Εάν πατήσετε το κουμπί κάποιας λειτουργίας κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, το κλιματιστικό μπορεί να σταματήσει να λειτουργεί για περίπου 3 λεπτά για λόγους προστασίας και στη συνέχεια να ξεκινήσει και πάλι.

Πώς να αλλάξετε τις μπαταρίες στο τηλεχειριστήριο

1 Βγάλτε το καπάκι όπως απεικονίζεται στην εικόνα και αφαιρέστε τις παλιές μπαταρίες.

2 Τοποθετήστε τις καινούργιες μπαταρίες.
Η κατεύθυνση των μπαταριών πρέπει να ταιριάζει με τις ενδείξεις της υποδοχής.

ΠΡΟΣΟΧΗ

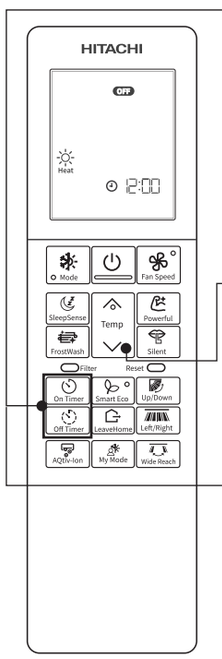
1. Μην χρησιμοποιείτε μαζί καινούργιες και παλιές μπαταρίες ή διαφορετικά είδη μπαταριών.
2. Αφαιρέστε τις μπαταρίες εάν πρόκειται να μην χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο για 2 ή 3 μήνες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Αλλάξτε τις μπαταρίες όταν η οθόνη LCD του τηλεχειριστηρίου επανεκκινείται με το πάτημα οποιουδήποτε κουμπιού και δεν υπάρχει απόκριση από το κλιματιστικό.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Πώς να ρυθμίσετε το ρολόι



1 Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί του χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης [On Timer] ή το κουμπί του χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης [Off Timer] για 5 δευτερόλεπτα.
Το τμήμα ON ή το OFF αρχίζει να αναβοσβήνει στην οθόνη LCD για περίπου 5 δευτερόλεπτα και μετά το σύμβολο του ρολογιού αρχίζει να αναβοσβήνει.

2 Όταν το σύμβολο του ρολογιού αναβοσβήνει, πατήστε το κουμπί αύξησης/μείωσης θερμοκρασίας [Temp] για να αλλάξετε/ορίσετε την ώρα που επιθυμείτε.

3 Πατήστε το κουμπί του χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης [On Timer] ή του χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης [Off Timer] μια φορά.
Το σύμβολο του ρολογιού σταματά να αναβοσβήνει και η ώρα του ρολογιού θα εμφανιστεί στην οθόνη LCD.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Όταν έχει ρυθμιστεί ο χρονοδιακόπτης ενεργοποίησης, ο χρονοδιακόπτης απενεργοποίησης ή και τα δύο, τότε δεν είναι δυνατή η αλλαγή/ρύθμιση της ώρας του ρολογιού. Πρώτα πρέπει να ακυρώσετε τον χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης, τον χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης ή και τους δύο.
- Εάν δεν έχει ρυθμιστεί σωστά η ώρα του ρολογιού, τότε ο χρονοδιακόπτης ενεργοποίησης και ο χρονοδιακόπτης απενεργοποίησης δεν θα λειτουργήσουν σωστά.
- Κατά την αντικατάσταση της μπαταρίας / την επαναφορά, πρέπει να ρυθμιστεί ξανά η ώρα του ρολογιού. Εάν δεν έχει ρυθμιστεί και δεν πατήσετε κάποιο κουμπί, τότε θα οριστεί η προεπιλεγμένη ώρα 12:00.
- Κατά την αντικατάσταση της μπαταρίας / την επαναφορά, πρέπει να ακολουθήσετε τη διαδικασία από το βήμα 2 και μετά.
- Κατά την αλλαγή/ρύθμιση της ώρας του ρολογιού, όταν το σύμβολο αναβοσβήνει, εάν δεν πατήσετε κανένα κουμπί, θα γίνει έξοδος από τη λειτουργία ρύθμισης του ρολογιού διατηρώντας την προηγούμενη καθορισμένη ώρα.

Διάφορες λειτουργίες

■ Έλεγχος αυτόματης επανεκκίνησης

- Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, το κλιματιστικό θα τεθεί αυτόματα ξανά σε λειτουργία μόλις αποκατασταθεί η παροχή ηλεκτρικού ρεύματος διατηρώντας τον προηγούμενο τρόπο λειτουργίας και την προηγούμενη κατεύθυνση της ροής αέρα. (Καθώς η λειτουργία δεν διακόπτεται από το τηλεχειριστήριο.)
- Εάν δεν θέλετε να συνεχιστεί η λειτουργία μετά την αποκατάσταση της παροχής ηλεκτρικού ρεύματος, κλείστε την τροφοδοσία ρεύματος.

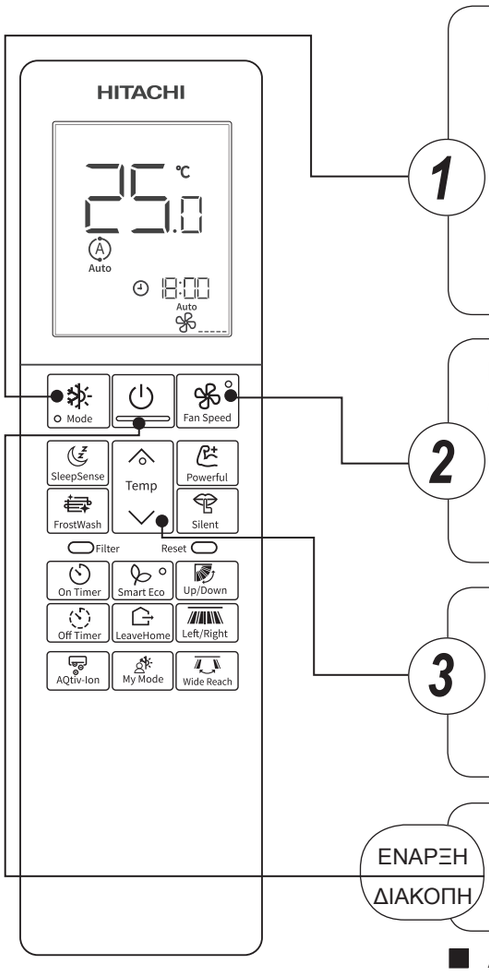
  Όταν ανοίξετε το διακόπτη κυκλώματος, η λειτουργία θα επανεκκινηθεί αυτόματα διατηρώντας τον προηγούμενο τρόπο λειτουργίας και την προηγούμενη κατεύθυνση της ροής αέρα.

  Σημείωση: 1. Εάν δεν χρειάζεστε έλεγχο αυτόματης επανεκκίνησης, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο πωλήσεων.

  2. Ο έλεγχος αυτόματης επανεκκίνησης δεν διατίθεται όταν έχει οριστεί η λειτουργία χρονοδιακόπτη ή χρονοδιακόπτη GoodSleep.

Αυτόματος τρόπος λειτουργίας

Η συσκευή θα καθορίσει αυτόματα τον τρόπο λειτουργίας, Θέρμανση ή Ψύξη, ανάλογα με την τρέχουσα θερμοκρασία του δωματίου. Ο επιλεγμένος τρόπος λειτουργίας αλλάζει όταν μεταβάλλεται η θερμοκρασία δωματίου. Ωστόσο, ο τρόπος λειτουργίας δεν αλλάζει όταν η εσωτερική μονάδα είναι συνδεδεμένη σε εξωτερική μονάδα πολλαπλού τύπου.



1

Πατήστε το κουμπί επιλογής λειτουργίας έως ότου εμφανιστεί στην οθόνη ο τρόπος λειτουργίας Auto (Αυτόματη).

- Όταν έχει επιλεγεί η Αυτόματη λειτουργία, η συσκευή καθορίζει αυτόματα τον τρόπο λειτουργίας, Θέρμανση ή Ψύξη, ανάλογα με την τρέχουσα θερμοκρασία του χώρου.
- Εάν η λειτουργία που επιλέγεται αυτόματα από τη μονάδα δεν σας ικανοποιεί, μπορείτε να αλλάξετε τη ρύθμιση λειτουργίας με μη αυτόματο τρόπο (Θέρμανση, Αφύγρανση, Ψύξη ή Ανεμιστήρας).

2

Ρυθμίστε την επιθυμητή ταχύτητα ανεμιστήρα με το κουμπί Fan Speed (Ταχύτητα ανεμιστήρα) (η ρύθμιση εμφανίζεται στην οθόνη).

Auto (Αυτόματη) → (Αθόρυβη) → (Χαμηλή) → (Μεσαία) → (Υψηλή) → (Εξαιρετικά υψηλή)

3

Ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία δωματίου με τα κουμπιά θερμοκρασίας (η ρύθμιση εμφανίζεται στην οθόνη).
Η ρύθμιση θερμοκρασίας και η πραγματική θερμοκρασία του χώρου μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με τις συνθήκες.
Το εύρος θερμοκρασίας μπορεί να ρυθμιστεί μεταξύ 16°C και 32°C.

ΕΝΑΡΞΗ
ΔΙΑΚΟΠΗ

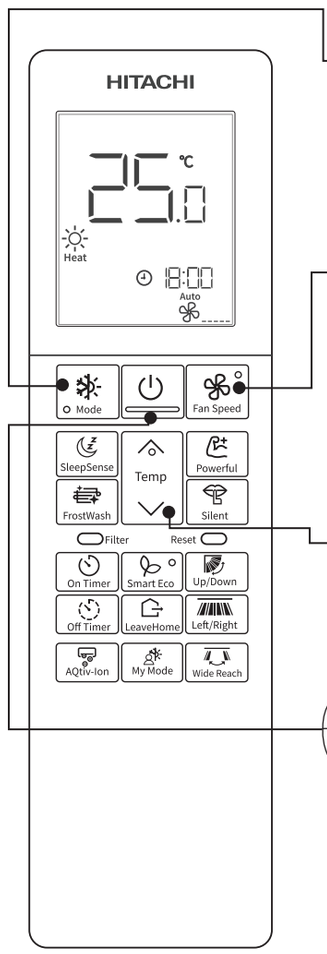
Πατήστε το κουμπί (ενεργοποίηση/απενεργοποίηση).
Η λειτουργία ξεκινά με ένα ηχητικό σήμα.
Πατήστε ξανά το κουμπί για να διακοπεί η λειτουργία.

■ Δεδομένου ότι οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται στη μνήμη του τηλεχειριστηρίου, το μόνο που χρειάζεται να κάνετε είναι να πατήσετε το κουμπί (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση) την επόμενη φορά.

Πατήστε το κουμπί Fan Speed (Ταχύτητα ανεμιστήρα) για να επιλέξετε Αυτόματη, Αθόρυβη, Χαμηλή, Μεσαία, Υψηλή ή Εξαιρετικά υψηλή.

Λειτουργία θέρμανσης

- Χρησιμοποιήστε τη συσκευή για θέρμανση, όταν η εξωτερική θερμοκρασία είναι μικρότερη από 21°C. Όταν η θερμοκρασία είναι υψηλή (πάνω από 21°C), ενδέχεται να μη λειτουργήσει η θέρμανση προκειμένου να προστατευτεί η συσκευή.
- Για να διατηρηθεί η αξιοπιστία της συσκευής, πρέπει να την χρησιμοποιείτε όταν η εξωτερική θερμοκρασία είναι μεγαλύτερη από –15°C.



1 Πατήστε το κουμπί επιλογής λειτουργίας έως ότου εμφανιστεί στην οθόνη η ρύθμιση Heat (Θέρμανση).

2 Ρυθμίστε την επιθυμητή ταχύτητα ανεμιστήρα με το κουμπί Fan Speed (Ταχύτητα ανεμιστήρα) (η ρύθμιση εμφανίζεται στην οθόνη).

Auto (Αυτόματη) → (Αθόρυβη) → (Χαμηλή) → (Μεσαία) → (Υψηλή) → (Εξαιρετικά υψηλή)

3 Ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία δωματίου με τα κουμπιά θερμοκρασίας (η ρύθμιση εμφανίζεται στην οθόνη).

Η ρύθμιση θερμοκρασίας και η πραγματική θερμοκρασία του χώρου μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με τις συνθήκες.

Το εύρος θερμοκρασίας μπορεί να ρυθμιστεί μεταξύ 16°C και 32°C.

ΕΝΑΡΞΗ / ΔΙΑΚΟΠΗ — Πατήστε το κουμπί (ενεργοποίηση/απενεργοποίηση). Η λειτουργία θέρμανσης ξεκινά με ένα ηχητικό σήμα. Πατήστε ξανά το κουμπί για να διακοπεί η λειτουργία.

■ Δεδομένου ότι οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται στη μνήμη του τηλεχειριστηρίου, το μόνο που χρειάζεται να κάνετε είναι να πατήσετε το κουμπί (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση) την επόμενη φορά.

■ Στην αυτόματη λειτουργία του ανεμιστήρα, η ταχύτητα ανεμιστήρα αλλάζει αυτόματα όπως αναφέρεται παρακάτω:

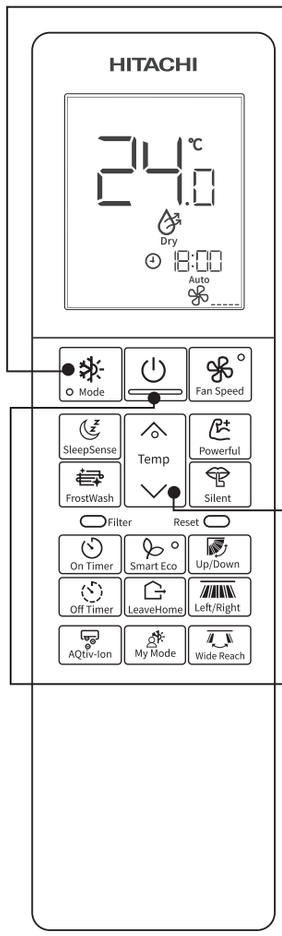
- Όταν η διαφορά μεταξύ της θερμοκρασίας του χώρου και της ρύθμισης θερμοκρασίας είναι μεγάλη, ο ανεμιστήρας ξεκινά να λειτουργεί σε εξαιρετικά υψηλή ταχύτητα.
- Όταν η θερμοκρασία του χώρου φτάσει στην προκαθορισμένη θερμοκρασία, η ταχύτητα του ανεμιστήρα θα γίνει χαμηλότερη προκειμένου να επιτευχθούν οι βέλτιστες συνθήκες θερμοκρασίας δωματίου για φυσική και υγιεινή θέρμανση.

■ Απόψυξη

Η απόψυξη πραγματοποιείται περίπου μία φορά ανά ώρα, όταν σχηματίζεται πάγος στον εναλλάκτη θερμότητας της εσωτερικής μονάδας και διαρκεί 5~10 λεπτά κάθε φορά.
Κατά τη διάρκεια της απόψυξης, η φωτεινή ένδειξη λειτουργίας αναβοσβήνει κυκλικά, παραμένοντας αναμμένη για 2 δευτερόλεπτα και σβήνοντας για 1 δευτερόλεπτο.
Η μέγιστη διάρκεια απόψυξης είναι 20 λεπτά.
Ωστόσο, εάν η εσωτερική μονάδα συνδέεται με εξωτερική μονάδα πολλαπλού τύπου, ο μέγιστος χρόνος απόψυξης είναι 15 λεπτά.
(Εάν το μήκος των σωλήνων που χρησιμοποιούνται είναι μεγαλύτερο από το συνηθισμένο, είναι πιθανό να σχηματιστεί πάγος.)

Λειτουργία αφύγρανσης

Χρησιμοποιήστε τη συσκευή για αφύγρανση, όταν η θερμοκρασία του χώρου είναι πάνω από 16°C.
Όταν η θερμοκρασία είναι κάτω από 15°C, η αφύγρανση δεν λειτουργεί.



1 Πατήστε το κουμπί επιλογής λειτουργίας έως ότου εμφανιστεί στην οθόνη η ρύθμιση Dry (Αφύγρανση).

Η ταχύτητα του ανεμιστήρα ορίζεται στη ρύθμιση Αυτόματη.
Πατήστε το κουμπί Fan Speed (Ταχύτητα ανεμιστήρα) για να επιλέξετε Αθόρυβη, Χαμηλή ή Αυτόματη.

2 Ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία δωματίου με τα κουμπιά θερμοκρασίας (η ρύθμιση εμφανίζεται στην οθόνη).

Η συνιστώμενη θερμοκρασία δωματίου για τη λειτουργία αφύγρανσης είναι 20°C-26°C.
Το εύρος θερμοκρασίας μπορεί να ρυθμιστεί μεταξύ 16°C και 32°C.

ΕΝΑΡΞΗ
ΔΙΑΚΟΠΗ

Πατήστε το κουμπί (ενεργοποίηση/απενεργοποίηση).
Η λειτουργία αφύγρανσης ξεκινά με ένα ηχητικό σήμα.
Πατήστε ξανά το κουμπί για να διακοπεί η λειτουργία.

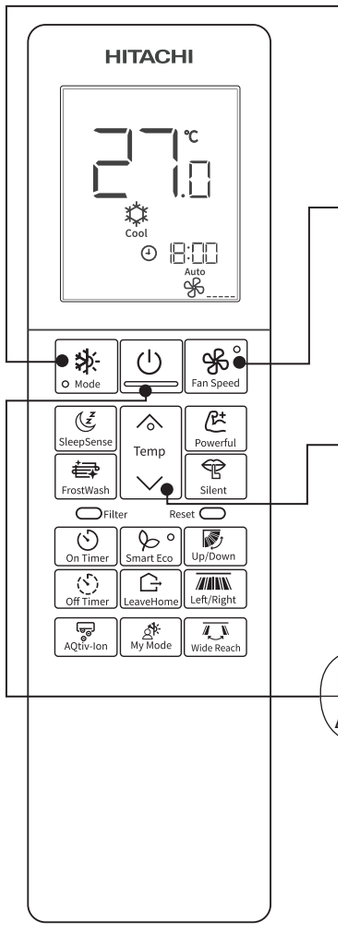
■ Δεδομένου ότι οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται στη μνήμη του τηλεχειριστηρίου, το μόνο που χρειάζεται να κάνετε είναι να πατήσετε το κουμπί (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση) την επόμενη φορά.

■ Λειτουργία αφύγρανσης

- Όταν η θερμοκρασία δωματίου είναι μεγαλύτερη από τη ρύθμιση θερμοκρασίας: Η συσκευή κάνει αφύγρανση του χώρου, μειώνοντας τη θερμοκρασία δωματίου στο προκαθορισμένο επίπεδο.
  Όταν η θερμοκρασία δωματίου είναι μικρότερη από τη ρύθμιση θερμοκρασίας: Όταν η ρύθμιση θερμοκρασίας είναι ελαφρώς χαμηλότερη από την τρέχουσα θερμοκρασία του χώρου, πραγματοποιείται αφύγρανση ανεξάρτητα από τη ρύθμιση θερμοκρασίας.
- Η προκαθορισμένη θερμοκρασία δωματίου μπορεί να μην επιτευχθεί, ανάλογα με τον αριθμό των ατόμων που βρίσκονται στο χώρο ή άλλες συνθήκες που επικρατούν στο χώρο αυτό.

Λειτουργία ψύξης

Χρησιμοποιήστε τη συσκευή για ψύξη όταν η εξωτερική θερμοκρασία είναι από -10 έως 46°C.
Εάν η υγρασία είναι πολύ μεγάλη (πάνω από 80%), μπορεί να σχηματιστούν υδρατμοί στη σχάρα εξόδου αέρα της εσωτερικής μονάδας.



1 Πατήστε το κουμπί επιλογής λειτουργίας έως ότου εμφανιστεί στην οθόνη η ρύθμιση Cool (Ψύξη).

2 Ρυθμίστε την επιθυμητή ταχύτητα ανεμιστήρα με το κουμπί Fan Speed (Ταχύτητα ανεμιστήρα) (η ρύθμιση εμφανίζεται στην οθόνη).

Auto (Αυτόματη) → (Αθόρυβη) → (Χαμηλή) → (Μεσαία) → (Υψηλή) → (Εξαιρετικά υψηλή)

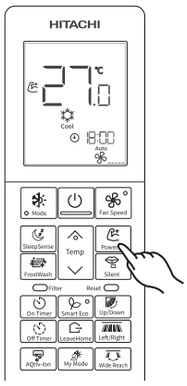
3 Ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία δωματίου με τα κουμπιά θερμοκρασίας (η ρύθμιση εμφανίζεται στην οθόνη).
Η ρύθμιση θερμοκρασίας και η πραγματική θερμοκρασία του χώρου μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με τις συνθήκες.
Το εύρος θερμοκρασίας μπορεί να ρυθμιστεί μεταξύ 16°C και 32°C.

Πατήστε το κουμπί (ενεργοποίηση/απενεργοποίηση).
Η λειτουργία ψύξης ξεκινά με ένα ηχητικό σήμα. Πατήστε ξανά το κουμπί για να διακοπεί η λειτουργία. Η λειτουργία ψύξης δεν ξεκινά, εάν η ρύθμιση θερμοκρασίας είναι μεγαλύτερη από την τρέχουσα θερμοκρασία του χώρου [παρότι είναι αναμμένη η λυχνία (Λειτουργία)]. Η λειτουργία ψύξης ξεκινά μόλις ρυθμίσετε τη θερμοκρασία κάτω από την τρέχουσα θερμοκρασία του χώρου.

- Δεδομένου ότι οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται στη μνήμη του τηλεχειριστηρίου, το μόνο που χρειάζεται να κάνετε είναι να πατήσετε το κουμπί (ενεργοποίηση/απενεργοποίηση) την επόμενη φορά.
- Στην αυτόματη λειτουργία του ανεμιστήρα, η ταχύτητα ανεμιστήρα αλλάζει αυτόματα όπως αναφέρεται παρακάτω:
  - Όταν η διαφορά μεταξύ της θερμοκρασίας του χώρου και της ρύθμισης θερμοκρασίας είναι μεγάλη, ο ανεμιστήρας ξεκινά να λειτουργεί σε εξαιρετικά υψηλή ταχύτητα.
  - Όταν η θερμοκρασία δωματίου φτάσει στην προκαθορισμένη θερμοκρασία, η ταχύτητα του ανεμιστήρα θα γίνει χαμηλότερη προκειμένου να επιτευχθούν οι βέλτιστες συνθήκες θερμοκρασίας δωματίου για φυσική και υγιεινή ψύξη.

Λειτουργία Powerful

- Πατώντας το κουμπί [Powerful] (Powerful) κατά τη λειτουργία Αυτόματη, Θέρμανση, Αφύγρανση, Ψύξη ή Ανεμιστήρας, το κλιματιστικό αποδίδει στη μέγιστη ισχύ.
- Κατά τη λειτουργία Powerful, παρέχεται ψυχρότερη ή θερμότερη ροή αέρα από την εσωτερική μονάδα για τη λειτουργία ψύξης ή θέρμανσης αντίστοιχα.



ΕΝΑΡΞΗ

Πατήστε το κουμπί [Powerful] (Powerful) κατά τη λειτουργία.

- Το «» εμφανίζεται στην οθόνη LCD.
  Η λειτουργία Powerful ολοκληρώνεται σε 20 λεπτά. Κατόπιν το σύστημα λειτουργεί αυτόματα με τις προηγούμενες ρυθμίσεις που χρησιμοποιούνταν πριν από τη λειτουργία Powerful.

ΑΚΥΡΩΣΗ

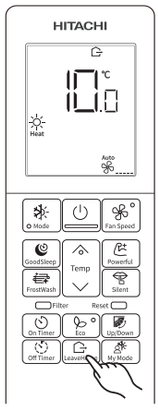
- Πατήστε το κουμπί [⏻] (ενεργοποίηση/απενεργοποίηση) ή
  Πατήστε το κουμπί [Powerful] (Powerful) ξανά.
- Το «» εξαφανίζεται από την οθόνη LCD.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Όταν επιλέγετε τη λειτουργία SleepSense, Smart Eco, LeaveHome, Αθόρυβη λειτουργία ή My mode, η λειτουργία Powerful ακυρώνεται.
- Κατά τη λειτουργία Powerful, δεν αυξάνεται η απόδοση του κλιματιστικού
  – εάν το κλιματιστικό ήδη λειτουργεί στη μέγιστη απόδοση.
  – αμέσως πριν από τη λειτουργία απόψυξης (όταν το κλιματιστικό λειτουργεί στη θέρμανση).

Λειτουργία LeaveHome (εκτός σπιτιού)

■ Αποτρέψτε την υπερβολική πτώση της θερμοκρασίας του χώρου όταν δεν υπάρχει κανείς στο σπίτι. Η αρχική θερμοκρασία ρύθμισης είναι 10°C και το εύρος θερμοκρασίας μπορεί να ρυθμιστεί μεταξύ 10°C και 16°C.



ΕΝΑΡΞΗ

① Πατήστε το κουμπί [LeaveHome] (LeaveHome) κατά τη διάρκεια της διακοπής ή της λειτουργίας.
Η θερμοκρασία δωματίου ορίζεται στους 10°C και ξεκινά η λειτουργία θέρμανσης.

② Ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία δωματίου με τα κουμπιά θερμοκρασίας. Το εύρος θερμοκρασίας μπορεί να ρυθμιστεί μεταξύ 10°C και 16°C.

- Οι ενδείξεις «Heat», «Auto ____», «», «Ρύθμιση θερμοκρασίας» εμφανίζονται στην οθόνη LCD.

ΑΚΥΡΩΣΗ

Πατήστε το κουμπί [⏻] (ενεργοποίηση/απενεργοποίηση) ή

Πατήστε το κουμπί [LeaveHome] (LeaveHome) ξανά.

Μεταβείτε σε άλλη κατάσταση λειτουργίας.

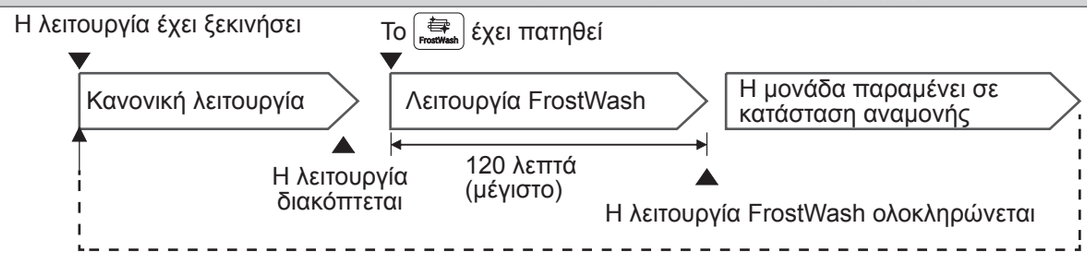
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Κατά τη λειτουργία Leave Home, η ταχύτητα του ανεμιστήρα και η θέση του οριζόντιου και κάθετου πτερυγίου εκτροπής του αέρα δεν μπορεί να αλλάξει.
- Η λειτουργία χρονοδιακόπτη θα ακυρωθεί εάν πατήσετε το κουμπί LeaveHome.
- Οι λειτουργίες Powerful, SleepSense, Smart Eco, Χρονοδιακόπτης, Αθόρυβο, My mode είναι απενεργοποιημένες.
- Για πολλαπλές συνδέσεις
  - Οι λειτουργίες Ανεμιστήρα/Ψύξης/Αφύγρανσης και η λειτουργία LeaveHome δεν μπορούν να λειτουργούν ταυτόχρονα.
    Η μονάδα πρώτης λειτουργίας έχει προτεραιότητα ενώ οι άλλες μονάδες σε διαφορετική λειτουργία θα είναι σε κατάσταση αναμονής.
  - Με το LeaveHome μπορεί να χρησιμοποιηθεί η λειτουργία θέρμανσης.
  - Όταν δύο ή περισσότερα δωμάτια έχουν ρυθμιστεί να λειτουργούν σε LeaveHome, η θερμοκρασία που έχει οριστεί από το
    LeaveHome μπορεί να μην επιτυγχάνεται. Εξαρτάται επίσης από την εξωτερική θερμοκρασία.

Λειτουργία FrostWash

- Η σκόνη και οι ρύποι που προσκολλώνται στον εναλλάκτη θερμότητας της εσωτερικής μονάδας αποτελούν αιτία οσμής. Απομακρύνονται μέσω παγώματος και ξεπαγώματος του εναλλάκτη θερμότητας.
- Η λειτουργία FrostWash μπορεί να ενεργοποιηθεί όταν η εξωτερική θερμοκρασία είναι μεταξύ 1°C και 43°C και η εσωτερική υγρασία μεταξύ 30% και 70%.

Η διαδικασία FrostWash (έκπλυση συστήματος ψύξης)

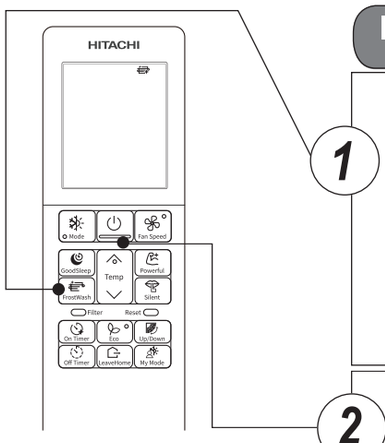


- Η λυχνία «» στην εσωτερική μονάδα είναι αναμμένη κατά τη λειτουργία FrostWash.
- Όταν πατάτε το κουμπί «On/Off» (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση) κατά τη λειτουργία FrostWash, τότε η λειτουργία έκπλυσης συστήματος ψύξης σταματά.
- Για λόγους προστασίας του προϊόντος, δεν είναι δυνατή η επανεκτέλεση της λειτουργίας FrostWash για περίπου 60 λεπτά μετά την ολοκλήρωσή της.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Λειτουργία FrostWash (Μη αυτόματη λειτουργία)

Με τη μονάδα απενεργοποιημένη, πατήστε το κουμπί FrostWash (FrostWash) και θα ξεκινήσει η μη αυτόματη λειτουργία έκπλυσης του συστήματος ψύξης.



Πώς να ξεκινήσετε και να ακυρώσετε τη λειτουργία FrostWash (Μη αυτόματη λειτουργία).

1

- Πατήστε το κουμπί FrostWash FrostWash, η ένδειξη FrostWash εμφανίζεται στην οθόνη LCD.
  Η λειτουργία έκπλυσης του συστήματος ψύξης ξεκινά με ένα ηχητικό σήμα και η λυχνία «» ανάβει στην εσωτερική μονάδα.
- Μετά από μία ώρα, η ένδειξη « » εξαφανίζεται από την οθόνη LCD. Μετά από περίπου δύο ώρες, η εσωτερική μονάδα θα διακόψει τη λειτουργία έκπλυσης συστήματος ψύξης.
- Για λόγους προστασίας του προϊόντος, δεν είναι δυνατή η επανεκτέλεση της λειτουργίας FrostWash για περίπου 60 λεπτά μετά την ολοκλήρωσή της.

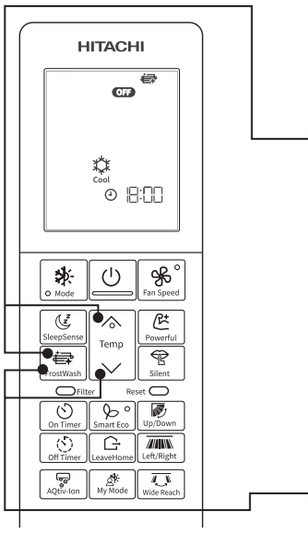
2

- Πατήστε το κουμπί (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση) και η λειτουργία θα διακοπεί.
  Η λυχνία « » στην εσωτερική μονάδα σβήνει.

Προφυλάξεις σχετικά με τη χρήση

- Μην ανοίγετε τα παράθυρα ή τις πόρτες ενώ εκτελείται η λειτουργία έκπλυσης του συστήματος ψύξης. Θα δημιουργηθεί συμπύκνωση νερού στο πτερύγιο εκτροπής αέρα το οποίο θα στάζει κατά διαστήματα. Έτσι, μπορεί να βραχούν τα έπιπλά σας.
- Μην ανοίγετε και μην αφαιρείτε το μπροστινό πλαίσιο ενώ εκτελείται η λειτουργία έκπλυσης του συστήματος ψύξης. Μπορεί να προκληθεί τραυματισμός ή δυσλειτουργία.
- Η λειτουργία FrostWash δεν απομακρύνει όλη τη σκόνη και τους ρύπους.
- Κατά την εκτέλεση της λειτουργίας FrostWash μπορεί να παράγονται ήχοι σφυρίγματος, συρίγματος ή τριξίματος.
- Αν το κλιματιστικό λειτουργεί συνέχεια, η λειτουργία FrostWash δεν είναι αποτελεσματική.
- Κατά τη λειτουργία FrostWash, αν η παροχή ρεύματος διακοπεί και κατόπιν αποκατασταθεί, η λειτουργία FrostWash δεν θα επανεκκινηθεί.
- Μετά την ενεργοποίηση, περιμένετε λίγο αν θέλετε να ξεκινήσετε τη λειτουργία FrostWash.
- Εάν έχει ρυθμιστεί χρονοδιακόπτης ενεργοποίησης ή χρονοδιακόπτης απενεργοποίησης, δεν απαιτείται η ακύρωσή τους πριν από τη λειτουργία FrostWash.
- Εάν επιλεγεί η λειτουργία My Mode, τότε η λειτουργία FrostWash δεν θα λειτουργήσει.
- Για πολλαπλές συνδέσεις,
  1. Μόνο μία εσωτερική μονάδα επιτρέπεται να ξεκινήσει τη λειτουργία FrostWash.
  2. Η εσωτερική μονάδα που ξεκίνησε πρώτη τη λειτουργία FrostWash έχει προτεραιότητα και εκτελεί τη λειτουργία FrostWash.
  3. Η λειτουργία κλιματισμού έχει προτεραιότητα έναντι της λειτουργίας FrostWash της εσωτερικής μονάδας.

Λειτουργία FrostWash (Αυτόματη λειτουργία) (Για σύνδεση ενός μόνο μοντέλου)



■ Πώς να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία FrostWash (Αυτόματη λειτουργία)

1

- Πατήστε μαζί το κουμπί αύξησης θερμοκρασίας και το κουμπί FrostWash για 3 δευτερόλεπτα με το τηλεχειριστήριο σε λειτουργία απενεργοποίησης και στραμμένο προς την εσωτερική μονάδα. Το εικονίδιο εμφανίζεται στην οθόνη LCD υποδεικνύοντας ότι η αυτόματη λειτουργία του FrostWash ενεργοποιήθηκε.
- Εάν η λειτουργία FrostWash δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, ενδέχεται να μην είναι δυνατή η πλήρης απομάκρυνση της σκόνης και των ρύπων που έχουν προσκολληθεί στον εναλλάκτη θερμότητας της εσωτερικής μονάδας. Αυτό θα δημιουργήσει οσμές. Ως εκ τούτου, να χρησιμοποιείτε συχνά το FrostWash χρησιμοποιώντας το τηλεχειριστήριο.

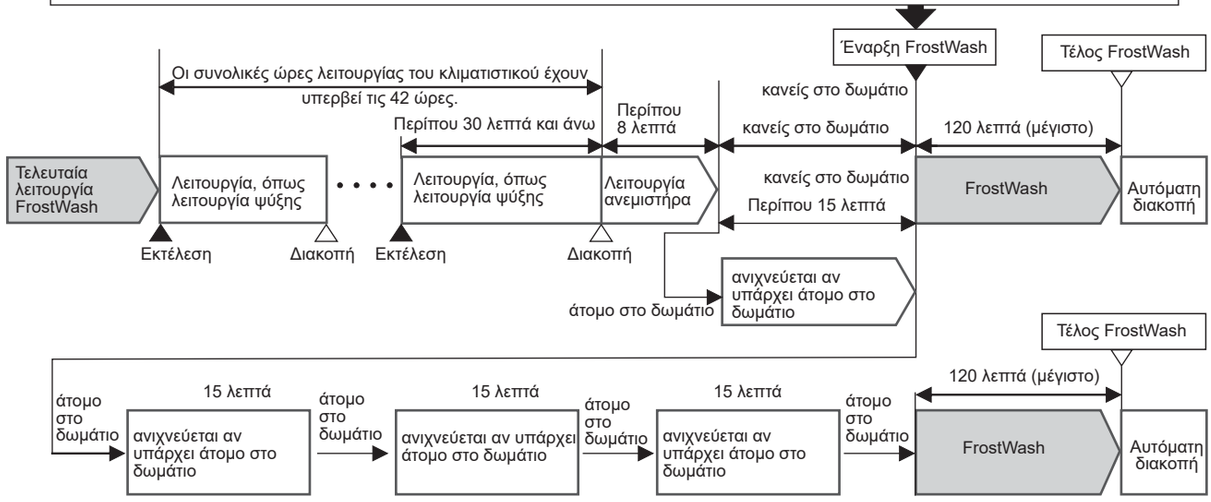
■ Πώς να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία FrostWash (Αυτόματη λειτουργία)

2

- Πατήστε ταυτόχρονα το κουμπί μείωσης θερμοκρασίας και το κουμπί FrostWash για 3 δευτερόλεπτα με το τηλεχειριστήριο σε λειτουργία απενεργοποίησης και στραμμένο προς την εσωτερική μονάδα.
  Το εικονίδιο εξαφανίζεται από την οθόνη LCD υποδεικνύοντας την απενεργοποίηση της αυτόματης λειτουργίας του FrostWash.
- Στην οθόνη του τηλεχειριστηρίου.
  Όταν το FrostWash (Αυτόματη λειτουργία) είναι ενεργοποιημένο, το εικονίδιο « » εμφανίζεται στην οθόνη LCD.
  Όταν το FrostWash (Αυτόματη λειτουργία) είναι απενεργοποιημένο, το εικονίδιο « » εξαφανίζεται από την οθόνη LCD.

Συνθήκες αυτόματης έναρξης λειτουργίας FrostWash

Οι συνολικές ώρες λειτουργίας του κλιματιστικού έχουν υπερβεί τις 42 ώρες
⊕
Το κλιματιστικό λειτουργεί για περισσότερα από 30 λεπτά και σταματά, για παράδειγμα στη λειτουργία ψύξης
⊕
Ο αισθητήρας ανίχνευσης ανθρώπινης παρουσίας ανιχνεύει ότι υπάρχει κάποιος στο δωμάτιο για 15 λεπτά και πάνω από 4 φορές ή ανιχνεύει ότι δεν υπάρχει κανείς στο δωμάτιο για 15 λεπτά

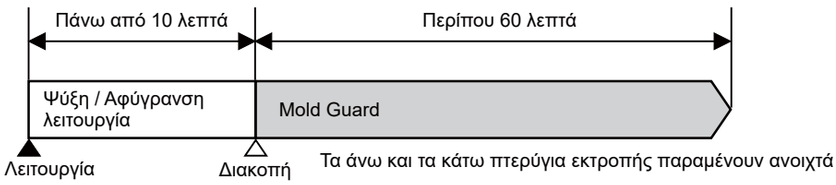


- Όταν η εξωτερική θερμοκρασία ή η εσωτερική υγρασία δεν είναι κατάλληλες για τη λειτουργία FrostWash, εκτελείται μόνο η λειτουργία ανεμιστήρα και η λειτουργία FrostWash εκτελείται ξανά όταν το κλιματιστικό του δωματίου είναι σε κατάσταση αναμονής.
- Ορισμένες φορές, ο εναλλάκτης θερμότητας ενδέχεται να μην παγώσει, ανάλογα με τις συνθήκες που επικρατούν στο δωμάτιο.
- Αν επιτευχθεί η καθορισμένη ώρα στον χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης ενώ εκτελείται η λειτουργία FrostWash, η λειτουργία FrostWash θα σταματήσει και θα ξεκινήσει η καθορισμένη λειτουργία.
- Αν το διάστημα μεταξύ του χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης και ενεργοποίησης είναι μικρότερο από 2 ώρες, η λειτουργία FrostWash μπορεί να μην ολοκληρωθεί. Σε αυτήν την περίπτωση, η επανεκκίνηση της λειτουργίας FrostWash θα πραγματοποιηθεί όταν το κλιματιστικό δωματίου είναι σε κατάσταση αναμονής.
- Για να επιστρέψετε στο κανονικό διάστημα (42 ώρες) της λειτουργίας FrostWash (Αυτόματη λειτουργία), διακόψτε τη λειτουργία του κλιματιστικού και εκτελέστε τη λειτουργία FrostWash (Αυτόματη λειτουργία) ή FrostWash (Μη αυτόματη λειτουργία).
- Όταν η λειτουργία FrostWash δεν έχει εκτελεστεί τις τελευταίες 84 ώρες, ενεργοποιείται αυτόματα μετά τη διακοπή της λειτουργίας, ακόμα κι αν ο αισθητήρας ανίχνευσης ανθρώπινης παρουσίας εντοπίσει ένα άτομο στο δωμάτιο.
- Αν διακοπεί η λειτουργία FrostWash ενώ εκτελείται, η μονάδα θα επανεκκινήσει αυτόματα τη λειτουργία FrostWash κατά την επόμενη διακοπή.

Λειτουργία Mold Guard (μόνο ανεμιστήρας) (Για σύνδεση πολλαπλών μοντέλων)

- Μετά τη διακοπή της λειτουργίας ψύξης, ο ανεμιστήρας της εσωτερικής μονάδας στεγνώνει με τη λειτουργία ανεμιστήρα για να αποτραπεί η δημιουργία μούχλας μέσα στην εσωτερική μονάδα.
  - Η περίοδος λειτουργίας για το Mold Guard είναι περίπου 60 λεπτά.
  - Δεν μπορεί να αφαιρέσει τη μούχλα ή να αποστειρώσει.

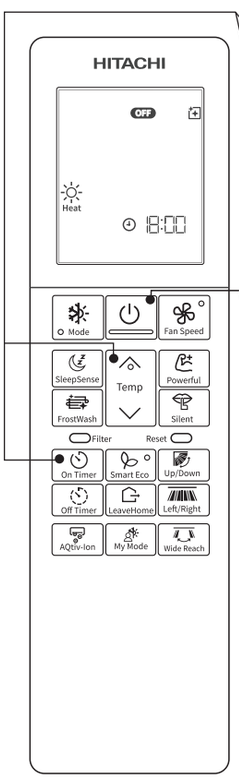
Η διαδικασία της λειτουργίας Mold Guard



- Η λυχνία « » είναι αναμμένη στην εσωτερική μονάδα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας Mold Guard.
- Εάν το κλιματιστικό λειτουργεί σε λειτουργία ψύξης ή αφύγρανσης για περισσότερα από 10 λεπτά και στη συνέχεια τεθεί εκτός λειτουργίας, θα ξεκινήσει η λειτουργία Mold Guard (προστασία κατά της μούχλας).
- Η θερμοκρασία ή η υγρασία του δωματίου μπορεί να αυξηθεί.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Πώς να ρυθμίσετε και να ακυρώσετε τη λειτουργία Mold Guard



1

Για ρύθμιση

- Πατήστε ταυτόχρονα το κουμπί αύξησης της θερμοκρασίας δωματίου και το κουμπί χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης (On Timer) για 3 δευτερόλεπτα με το τηλεχειριστήριο σε λειτουργία απενεργοποίησης και στραμμένο προς την εσωτερική μονάδα.
  Το « » εμφανίζεται στην οθόνη LCD.

2

Για ακύρωση

- Πατήστε ταυτόχρονα το κουμπί αύξησης της θερμοκρασίας δωματίου και το κουμπί χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης (On Timer) για 3 δευτερόλεπτα με το τηλεχειριστήριο σε λειτουργία απενεργοποίησης και στραμμένο προς την εσωτερική μονάδα.
- Το «» εξαφανίζεται από την οθόνη LCD.
- Μόλις ρυθμιστεί η λειτουργία Mold Guard, το εικονίδιο Mold Guard (προστασία κατά της μούχλας) θα εμφανίζεται πάντα στην οθόνη LCD. Αποθηκεύεται στη μνήμη του τηλεχειριστηρίου και παραμένει ως έχει ακόμα και μετά από επαναφορά ή αντικατάσταση της μπαταρίας. Για χρήση αυτής της λειτουργίας, η διαδικασία ρύθμισης εκτελείται μία φορά.

Πώς να διακόψετε στη μέση τη λειτουργία Mold Guard

3

- Πατήστε το κουμπί (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση) δύο φορές, για να σταματήσει η λειτουργία.
- Η λυχνία « » στην εσωτερική μονάδα σβήνει. Αλλά η ρύθμιση για το Mold Guard δεν θα ακυρωθεί, θα σταματήσει τη λειτουργία μόνο.

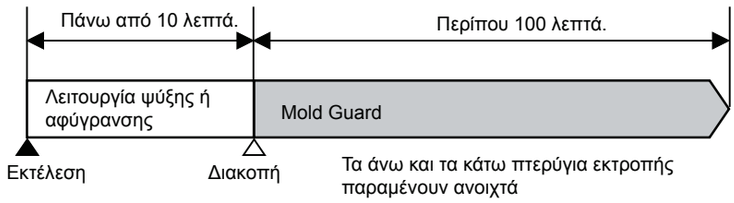
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Εάν η λειτουργία της μονάδας διακοπεί μετά τη λειτουργία θέρμανσης, τότε η λειτουργία Mold Guard δεν θα ξεκινήσει.
- Εάν η λειτουργία της μονάδας διακοπεί από τον Χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης, το Mold Guard δεν θα ξεκινήσει.
- Εάν έχει ρυθμιστεί ο χρονοδιακόπτης ενεργοποίησης και η ώρα ενεργοποίησης είναι εντός περίπου 2 ωρών, τότε η λειτουργία Mold Guard δεν θα ξεκινήσει.
- Η θερμοκρασία δωματίου ή η υγρασία μπορεί να αυξηθεί κατά τη λειτουργία Mold Guard.
- Σε περίπτωση που υπάρχει παράθυρο κοντά στην εσωτερική μονάδα, μπορεί να δημιουργηθούν υδρατμοί στο παράθυρο κατά τη διάρκεια της λειτουργίας Mold Guard. Εάν είναι απαραίτητο, ακυρώστε τη λειτουργία Mold Guard.

Λειτουργία Mold Guard (με θέρμανση)

- Μετά τη διακοπή της λειτουργίας ψύξης, ο ανεμιστήρας της εσωτερικής μονάδας στεγνώνει με θέρμανση ή με τη λειτουργία ανεμιστήρα για να αποτραπεί η δημιουργία μούχλας μέσα στην εσωτερική μονάδα.
  - Η περίοδος λειτουργίας για το Mold Guard είναι περίπου 100 λεπτά.
  - Δεν μπορεί να αφαιρέσει τη μούχλα ή να αποστειρώσει.

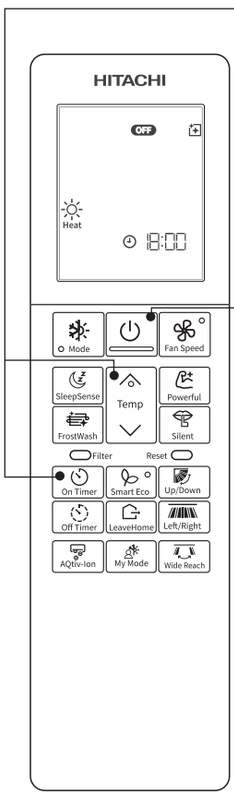
Η διαδικασία της λειτουργίας Mold Guard



- Η λυχνία «» στην εσωτερική μονάδα είναι αναμμένη κατά τη λειτουργία Mold Guard (προστασία κατά της μούχλας).
- Εάν το κλιματιστικό λειτουργεί σε λειτουργία ψύξης ή αφύγρανσης, ή σε αυτόματη λειτουργία, για περισσότερα από 10 λεπτά και στη συνέχεια τεθεί εκτός λειτουργίας, θα ξεκινήσει η λειτουργία προστασίας κατά της μούχλας.
- Εάν η λειτουργία της μονάδας διακοπεί μετά τη λειτουργία θέρμανσης, τότε η λειτουργία Mold Guard δεν θα ξεκινήσει.
- Η θερμοκρασία ή η υγρασία του χώρου μπορεί να αυξηθεί

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

■ Πώς να ρυθμίσετε και να ακυρώσετε τη λειτουργία Mold Guard



1

Για ρύθμιση

- Πατήστε ταυτόχρονα το κουμπί αύξησης της θερμοκρασίας δωματίου και του χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης On Timer για 3 δευτερόλεπτα με το τηλεχειριστήριο σε λειτουργία απενεργοποίησης και στραμμένο προς την εσωτερική μονάδα.
  Το « » εμφανίζεται στην οθόνη LCD.

2

Για ακύρωση

- Πατήστε ταυτόχρονα το κουμπί αύξησης της θερμοκρασίας δωματίου και του χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης On Timer για 3 δευτερόλεπτα με το τηλεχειριστήριο σε λειτουργία απενεργοποίησης και στραμμένο προς την εσωτερική μονάδα.
- Το «» εξαφανίζεται από την οθόνη LCD.
- Μόλις ρυθμιστεί η λειτουργία Mold Guard, το εικονίδιο προστασίας κατά της μούχλας θα εμφανίζεται πάντα στην οθόνη LCD. Αποθηκεύεται στη μνήμη του τηλεχειριστηρίου και παραμένει ως έχει ακόμα και μετά από επαναφορά ή αντικατάσταση της μπαταρίας. Αυτή η διαδικασία ρύθμισης εκτελείται μία φορά για να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία.

■ Πώς να διακόψετε στη μέση τη λειτουργία Mold Guard

3

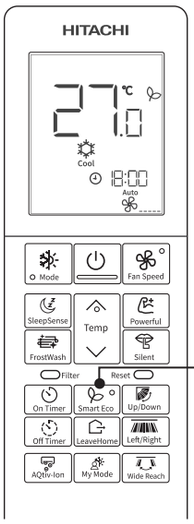
- Πατήστε το κουμπί (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση), για να σταματήσει η λειτουργία.
- Η λυχνία «» στην εσωτερική μονάδα σβήνει. Αλλά η ρύθμιση για το Mold Guard δεν θα ακυρωθεί, θα σταματήσει τη λειτουργία μόνο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Εάν η λειτουργία της μονάδας διακοπεί μετά τη λειτουργία θέρμανσης, τότε η λειτουργία Mold Guard δεν θα ξεκινήσει.
- Εάν η λειτουργία της μονάδας διακοπεί από τον χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης ή τον χρονοδιακόπτη GoodSleep, τότε η λειτουργία Mold Guard δεν θα ξεκινήσει.
- Εάν έχει ρυθμιστεί ο χρονοδιακόπτης ενεργοποίησης και η ώρα ενεργοποίησης είναι εντός περίπου 2 ωρών, τότε η λειτουργία Mold Guard δεν θα ξεκινήσει.
- Ανάλογα με την κατάσταση, η λειτουργία Mold Guard δεν θα ξεκινήσει με τη λειτουργία ανεμιστήρα.
- Η θερμοκρασία ή η υγρασία του χώρου μπορεί να αυξηθεί.
- Σε περίπτωση που υπάρχει παράθυρο κοντά στην εσωτερική μονάδα, μπορεί να δημιουργηθούν υδρατμοί στο παράθυρο κατά τη διάρκεια της λειτουργίας Mold Guard. Εάν είναι απαραίτητο, ακυρώστε τη λειτουργία Mold Guard.

Λειτουργία Smart Eco

- Ο αισθητήρας ανιχνεύει την παρουσία ατόμων στο χώρο. Αν δεν ανιχνευτεί κανένα άτομο, η μονάδα ξεκινά αυτόματα τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας μεταβάλλοντας τη ρύθμιση θερμοκρασίας σε δύο βήματα.
- Το κουμπί Smart Eco είναι ένα κουμπί κύλισης. Στο πρώτο πάτημα του κουμπιού θα ξεκινήσει η λειτουργία Eco, στο δεύτερο πάτημα θα ξεκινήσει η λειτουργία Eco με αυτόματη απενεργοποίηση και, στο τρίτο πάτημα του κουμπιού, θα ακυρώσει τη λειτουργία Eco και τη λειτουργία Eco με αυτόματη απενεργοποίηση.

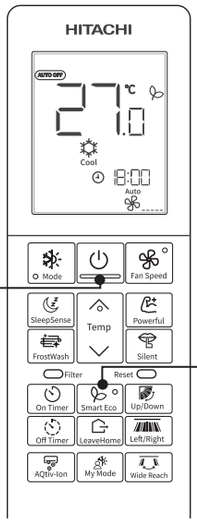


Πάτημα κουμπιού	1	→ 2 →	3
Επιλογή λειτουργίας	Eco	Eco+Αυτόματη απενεργοποίηση	Ακύρωση

1

Για να ξεκινήσει η λειτουργία Smart Eco

- Πατήσετε το κουμπί Smart Eco [Smart Eco] κατά τη λειτουργία Θέρμανση, Αυτόματη, Ψύξη ή Αφύγρανση. Το κλιματιστικό λειτουργεί σε κατάσταση «Eco».
  Το εικονίδιο εμφανίζεται στην οθόνη LCD.
- Ακούγεται ένα ηχητικό σήμα από την εσωτερική μονάδα.
  Ο αισθητήρας ξεκινά την ανίχνευση ατόμων στο χώρο. Η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας θα ξεκινήσει με την αυτόματη αύξηση ή μείωση της καθορισμένης θερμοκρασίας και την ελάττωση της κατανάλωσης ρεύματος κατά τη λειτουργία.



2

Για να ξεκινήσετε τη λειτουργία Eco με αυτόματη απενεργοποίηση

- Πατήστε ξανά το κουμπί Smart Eco [Smart Eco]. Θα ξεκινήσει τη λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης μαζί με τη λειτουργία Eco.
  Ο αισθητήρας ανιχνεύει το επίπεδο δραστηριότητας/κίνησης στο δωμάτιο και απενεργοποιεί τη μονάδα αυτόματα, επιτυγχάνοντας έτσι εξοικονόμηση ενέργειας κατά τη διάρκεια της ημέρας.
  Τα εικονίδια και AUTO OFF θα εμφανιστούν στην οθόνη LCD.
- Ακούγεται ένα ηχητικό σήμα από την εσωτερική μονάδα.

3

Για να ακυρώσετε τη λειτουργία Eco με αυτόματη απενεργοποίηση

- Πατήστε το κουμπί έναρξης/διακοπής [⏻] Ή
- Πατήστε ξανά το κουμπί Smart Eco [Smart Eco].

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

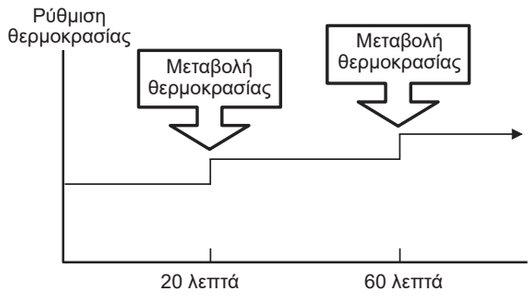
Σε περίπτωση που η κατανάλωση ρεύματος είναι ήδη χαμηλή, η λειτουργία Smart Eco δεν θα μειώσει την κατανάλωση ρεύματος.

- Πατώντας το κουμπί (POWERFUL/ΕΝΙΣΧΥΜΕΝΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ), ακυρώνεται η λειτουργία Eco ή Eco με αυτόματη απενεργοποίηση.
- Μετά την αυτόματη επανεκκίνηση, ακυρώνεται η λειτουργία Eco ή Eco με αυτόματη απενεργοποίηση και ξεκινά ο προηγούμενος τρόπος λειτουργίας.
- Πατώντας το κουμπί Mode, Leave Home, SleepSense ή My mode, ακυρώνεται η λειτουργία Eco ή Eco με αυτόματη απενεργοποίηση.

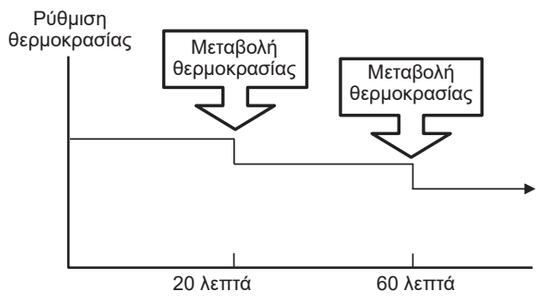
Smart Eco Logic

Αν δεν ανιχνευτεί παρουσία ατόμων για 20 λεπτά, η ρύθμιση της θερμοκρασίας μεταβάλλεται αυτόματα για εξοικονόμηση ενέργειας. Αν δεν υπάρχει κανένα άτομο στο δωμάτιο για 60 λεπτά, η ρύθμιση θερμοκρασίας μεταβάλλεται ακόμα περισσότερο.

Λειτουργία ψύξης [αναπαράσταση σε διάγραμμα μόνο για ενδεικτικούς σκοπούς]



Λειτουργία θέρμανσης [αναπαράσταση σε διάγραμμα μόνο για ενδεικτικούς σκοπούς]



Η μονάδα θα επιστρέψει στην κανονική λειτουργία, όταν ο αισθητήρας ανιχνεύσει κίνηση ατόμων.
Η ρύθμιση της θερμοκρασίας προσαρμόζεται αυτόματα, αλλά η ένδειξη της θερμοκρασίας στο τηλεχειριστήριο δεν αλλάζει.

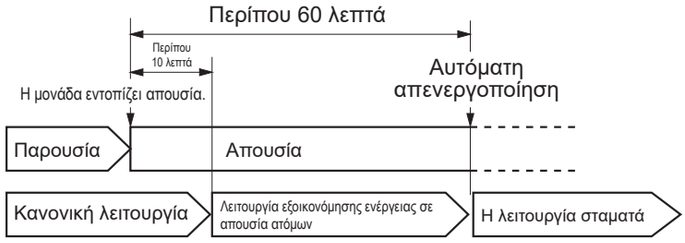
ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ο αισθητήρας ανιχνεύει αλλαγές στις υπέρυθρες ακτίνες που δημιουργούνται από το ανθρώπινο σώμα. Επομένως, ενδέχεται να επηρεαστεί η ακρίβεια του αισθητήρα στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- Το επίπεδο δραστηριότητας είναι πολύ χαμηλό (διάβασμα, παρακολούθηση τηλεόρασης κλπ.) ή υπάρχουν εμπόδια μπροστά από τα ανθρώπινα σώματα, όπως οθόνες, ερμάρια ή γυάλινα πλαίσια.
- Η εσωτερική θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή και υπερβαίνει ή βρίσκεται πολύ κοντά στη θερμοκρασία του ανθρώπινου σώματος (όταν ξεκινά η λειτουργίας ψύξης).
- Το άτομο φορά χοντρά ρούχα και έχει στραμμένη την πλάτη του προς το κλιματιστικό.
- Οι κουρτίνες ή τα φύλλα των φυτών κινούνται λόγω της κίνησης κατοικίδιων ή του αέρα.

■ Smart Eco με λογική απενεργοποίηση



Κίνηση πριν από την αυτόματη απενεργοποίηση (διακοπή λειτουργίας)

- Εάν η μονάδα δεν ανιχνεύσει κανένα άτομο για 60 λεπτά κατά τη λειτουργία Eco με αυτόματη απενεργοποίηση, η λειτουργία διακόπτεται αυτόματα.
- Η λειτουργία δεν ξεκινά εκ νέου εάν το άτομο επιστρέψει στο δωμάτιο μετά τη διακοπή της λειτουργίας. Ο χρήστης πρέπει να κάνει την επανεκκίνηση της λειτουργίας από το τηλεχειριστήριο.
- Κατά τη λειτουργία του χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης, η προτεραιότητα δίνεται στη λειτουργία του χρονοδιακόπτη.

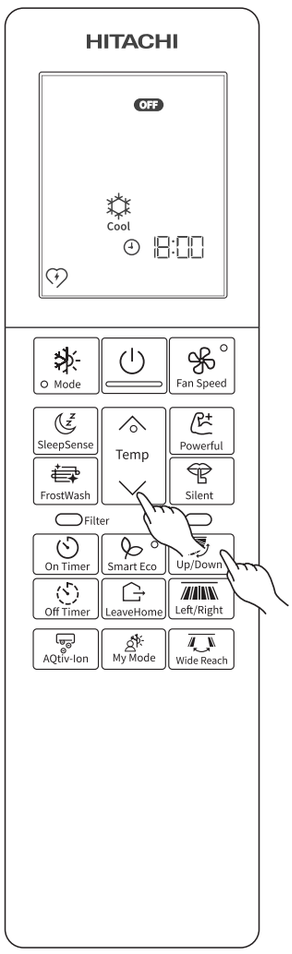
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Εάν υπάρχουν βρέφη ή άτομο που είναι στο κρεβάτι λόγω ασθένειας, συνιστάται να μην ρυθμίσετε τη μονάδα σε λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης. Η μονάδα μπορεί να θεωρήσει ότι δεν υπάρχει κανένας στο δωμάτιο και να σταματήσει τη λειτουργία της μονάδας.
- Στις ακόλουθες περιπτώσεις, η λειτουργία μπορεί να σταματήσει αυτόματα
  - Εάν υπάρχει άτομο σε σημείο όπου ο αισθητήρας ανίχνευσης ανθρώπινης παρουσίας δεν μπορεί να ανιχνεύσει την παρουσία του ατόμου.
  - Εάν το άτομο που κοιμάται είναι μόνο ένα μικρό παιδί.
  - Αν υπάρχει μόνο κάποιο κατοικίδιο.

Σε αυτές τις περιπτώσεις συνιστάται να ακυρώσετε τη λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης.

Ασφαλής λειτουργία ρεύματος (Μέγιστη μεταγωγή ρεύματος)

- Αυτή η λειτουργία περιορίζει το μέγιστο ρεύμα κατά τη λειτουργία του κλιματιστικού, συμβάλλοντας στην αποφυγή ενεργοποίησης του διακόπτη κυκλώματος στην περίπτωση που το μέγιστο ρεύμα φτάσει στο όριο του διακόπτη. Περιορίζει το ηλεκτρικό ρεύμα κατά τη λειτουργία.



Όταν ρυθμιστεί η ασφαλής λειτουργία ρεύματος, το μέγιστο όριο ρεύματος για κάθε μοντέλο αλλάζει ως εξής.

Τύπος	Μοντέλο	Μέγιστο ρεύμα με ρύθμιση ασφαλούς ρεύματος
Απλό σύστημα	1,8~3,5kW	6 A
	4,2~5,0kW	8 A
Πολλαπλό	10 kW	11,5 A (για λειτουργία 1 εσωτερικής μονάδας)
		14,0 A (για λειτουργία 2 εσωτερικών μονάδων)
		16,5 A (για λειτουργία 3 εσωτερικών μονάδων)
		16,5 A (για λειτουργία 4 εσωτερικών μονάδων)
		16,5 A (για λειτουργία 5 εσωτερικών μονάδων)

ΕΝΑΡΞΗ

Πώς να ρυθμίσετε την ασφαλή λειτουργία ρεύματος (Power Safe)

- Τοποθετήστε την εσωτερική μονάδα σε κατάσταση αναμονής (λειτουργία απενεργοποίησης στην οθόνη του τηλεχειριστηρίου)
- Πατήστε ταυτόχρονα το κουμπί μείωσης θερμοκρασίας ∨ και κουμπί κίνησης του πτερυγίου εκτροπή αέρα Πάνω/Κάτω Up/Down για περίπου 3 δευτερόλεπτα, στρέφοντας το τηλεχειριστήριο προς την εσωτερική μονάδα.
- Το σύμβολο θα εμφανιστεί στην οθόνη LCD και η εσωτερική μονάδα θα εκπέμψει ένα ηχητικό σήμα.

ΑΚΥΡΩΣΗ

Πώς να ακυρώσετε την ασφαλή λειτουργία ρεύματος

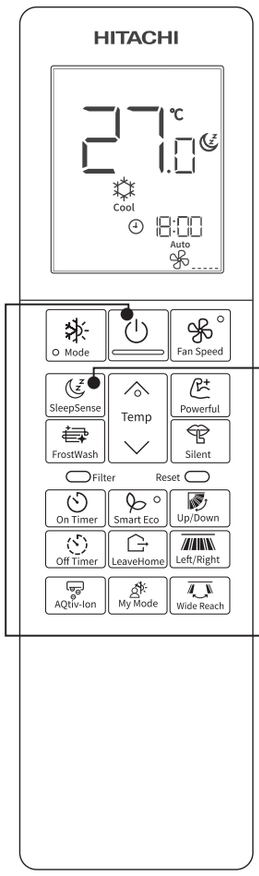
- Τοποθετήστε την εσωτερική μονάδα σε κατάσταση αναμονής (λειτουργία απενεργοποίησης στην οθόνη του τηλεχειριστηρίου)
- Πατήστε ταυτόχρονα το κουμπί μείωσης θερμοκρασίας ∨ και κουμπί κίνησης του πτερυγίου εκτροπής αέρα Πάνω/Κάτω Up/Down για περίπου 3 δευτερόλεπτα.
- Το σύμβολο θα εξαφανιστεί από την οθόνη LCD και η εσωτερική μονάδα θα εκπέμψει ένα ηχητικό σήμα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μόλις οριστεί η ασφαλής λειτουργία ρεύματος, αποθηκεύεται στη μνήμη του τηλεχειριστηρίου και παραμένει ακόμα και μετά την επαναφορά του τηλεχειριστηρίου ή την αντικατάσταση της μπαταρίας.
- Εφόσον ρυθμιστεί, το σύμβολο της ασφαλούς λειτουργίας ρεύματος θα είναι ορατό σε όλες τις λειτουργίες. Για χρήση αυτής της λειτουργίας, η διαδικασία ρύθμισης εκτελείται μία φορά.
- Αυτή η λειτουργία θα περιορίσει το μέγιστο ρεύμα που τραβάει το κλιματιστικό μειώνοντας την ταχύτητα του συμπιεστή. Μπορεί να αισθανθείτε χαμηλότερη απόδοση ψύξης ή θέρμανσης σε σύγκριση με την κανονική λειτουργία. Εάν αισθάνεστε ότι η χαμηλότερη απόδοση σας επηρεάζει, ακυρώστε την ασφαλή λειτουργία ρεύματος, εάν την έχετε ρυθμίσει.
- Κατά τη λειτουργία θέρμανσης ή ψύξης με τη ρύθμιση ασφαλούς λειτουργίας ρεύματος, η μέγιστη απόδοση θα μειωθεί.
- Κατά τη ρύθμιση της ασφαλούς λειτουργίας ρεύματος, συνιστάται η χρήση της αυτόματης ταχύτητας του ανεμιστήρα.

Λειτουργία SleepSense

- Με τον αισθητήρα κίνησης, το κλιματιστικό δωματίου ανιχνεύει τις κινήσεις, τη θέση και τη θερμοκρασία γύρω από τους ανθρώπους για τον έλεγχο της καθορισμένης θερμοκρασίας και της ταχύτητας του ανεμιστήρα ώστε να παρέχει άνεση, εξοικονόμηση ενέργειας και ένα άνετο περιβάλλον ύπνου.



1

Για να ξεκινήσετε τη λειτουργία SleepSense

- Πατήστε το κουμπί SleepSense κατά τη λειτουργία ψύξης και θέρμανσης για να εκτελέσει το κλιματιστικό τη λειτουργία «SleepSense». Το εικονίδιο εμφανίζεται στην οθόνη LCD. Ακούγεται ένα ηχητικό σήμα από την εσωτερική μονάδα. Η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας θα ξεκινήσει με την αυτόματη αύξηση ή μείωση της καθορισμένης θερμοκρασίας και την ελάττωση της κατανάλωσης ρεύματος κατά τη λειτουργία.

2

Για να ακυρώσετε τη λειτουργία SleepSense

- Πατήστε το κουμπί έναρξης/διακοπής Ή
  Πατήστε ξανά το κουμπί SleepSense Ή το κουμπί επιλογής λειτουργίας .
  Το εικονίδιο θα εξαφανιστεί από την οθόνη LCD.
  Ακούγεται ένα ηχητικό σήμα από την εσωτερική μονάδα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ο αισθητήρας ανιχνεύει αλλαγές στις υπέρυθρες ακτίνες που δημιουργούνται από το ανθρώπινο σώμα. Επομένως, ενδέχεται να επηρεαστεί η ακρίβεια του αισθητήρα στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- Το επίπεδο δραστηριότητας είναι πολύ χαμηλό (διάβασμα, παρακολούθηση τηλεόρασης κλπ.) ή υπάρχουν εμπόδια μπροστά από τα ανθρώπινα σώματα, όπως οθόνες, ερμάρια ή γυάλινα πλαίσια.
- Η εσωτερική θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή και υπερβαίνει ή βρίσκεται πολύ κοντά στη θερμοκρασία του ανθρώπινου σώματος (όταν ξεκινά η λειτουργίας ψύξης).
- Το άτομο φορά χοντρά ρούχα και έχει στραμμένη την πλάτη του προς το κλιματιστικό.
- Οι κουρτίνες ή τα φύλλα των φυτών κινούνται λόγω της κίνησης κατοικίδιων ή του αέρα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Πατώντας το κουμπί (Powerful mode), ακυρώνεται η λειτουργία SleepSense.
- Μετά την αυτόματη επανεκκίνηση, η λειτουργία SleepSense ακυρώνεται και ξεκινά ο προηγούμενος τρόπος λειτουργίας.
- Πατώντας το κουμπί Leave Home, Smart ECO, ECO ή My Mode, η λειτουργία SleepSense ακυρώνεται.

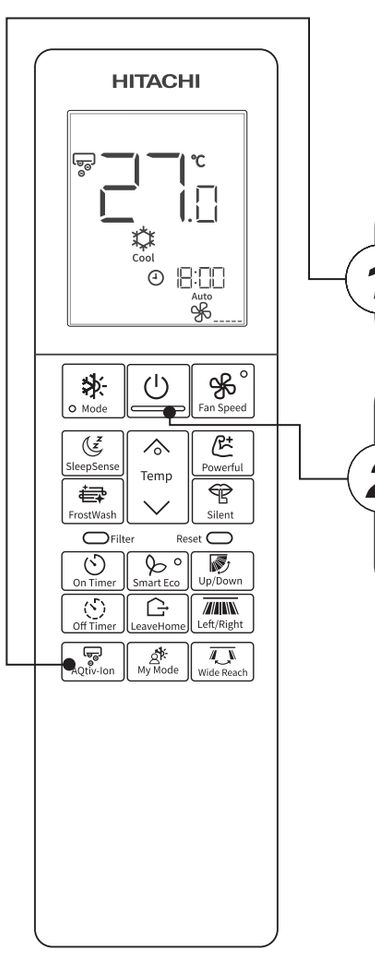
ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Λειτουργία SleepSense

LOGIC (SleepSense)

- Στην αρχή, η μονάδα θα τεθεί στη λειτουργία ψύξης για 60 λεπτά σε κατάσταση ρύθμισης.
- Με τον αισθητήρα κίνησης, το κλιματιστικό μπορεί να ανιχνεύει την παρουσία/κίνηση ανθρώπων στον χώρο. Αν δεν υπάρχει καμία κίνηση, τότε η θερμοκρασία θα αυξηθεί κατά 1°C (στην περίπτωση της λειτουργίας ψύξης) αυτόματα και η ταχύτητα ανεμιστήρα θα αλλάξει σε αθόρυβη.
  Η μονάδα εξακολουθεί να λειτουργεί για ακόμα 1 ώρα.
- Εάν η κατάσταση της δραστηριότητας στο δωμάτιο είναι σταθερή, τότε η μονάδα θα συνεχίσει να λειτουργεί με αυξημένη θερμοκρασία κατά ακόμη 1°C (σε λειτουργία ψύξης).
- Κατά τη λειτουργία SleepSense, εάν εντοπιστεί μεγάλη δραστηριότητα/κίνηση, η θερμοκρασία και η ταχύτητα του ανεμιστήρα θα επανέλθουν στην προηγούμενη ρύθμιση.
- Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας SleepSense, αν ανιχνευτεί έστω και μια μικρή δραστηριότητα/κίνηση, τότε η θερμοκρασία θα αυξηθεί κατά 1°C.

Λειτουργία AQtiv-Ion



Πατώντας το κουμπί AQtiv-Ion (AQtiv-Ion) κατά τη λειτουργία Θέρμανση, Αυτόματη, Ψύξη, Αφύγρανση, Ανεμιστήρας, ξεκινά η λειτουργίας AQtiv-Ion.

1 Για να ξεκινήσετε τη λειτουργία AQtiv-Ion

Πατήστε το κουμπί AQtiv-Ion. Το εικονίδιο εμφανίζεται στην οθόνη LCD.

2 Για να ακυρώσετε τη λειτουργία AQtiv-Ion

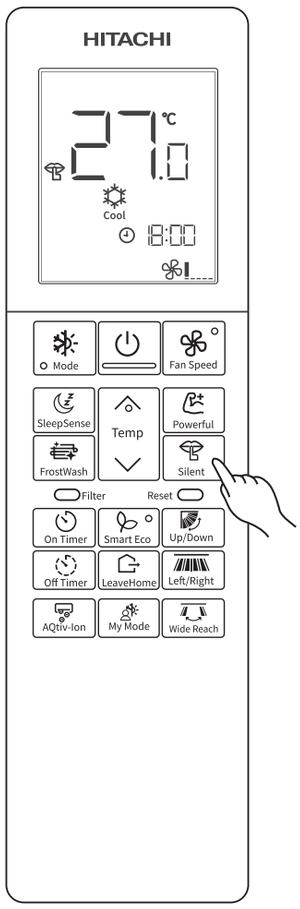
Πατήστε το κουμπί έναρξης/διακοπής .

Πατήστε ξανά το κουμπί AQtiv-Ion .

Το εικονίδιο θα εξαφανιστεί από την οθόνη LCD.

Αθόρυβη λειτουργία

Πατώντας το κουμπί [Silent] (Αθόρυβη) κατά τη λειτουργία Αυτόματη, Θέρμανση, Αφύγρανση, Ψύξη ή Ανεμιστήρας, η ταχύτητα του ανεμιστήρα αλλάζει στην αθόρυβη ταχύτητα του ανεμιστήρα .



ΕΝΑΡΞΗ

- Όταν πατάτε το κουμπί [Silent] (Αθόρυβη),
- Το «» εμφανίζεται στην οθόνη LCD.
- Η ταχύτητα του ανεμιστήρα αλλάζει σε αθόρυβη .

ΑΚΥΡΩΣΗ

- Πατήστε το κουμπί [⏻] (Ενεργοποίηση/ Απενεργοποίηση) ή
- Πατήστε το κουμπί [Silent] (Αθόρυβη) ξανά ή
- Πατήστε το κουμπί [Fan Speed] (Ταχύτητα ανεμιστήρα).

Η ταχύτητα ανεμιστήρα θα επιστρέψει στην προηγούμενη ταχύτητα προτού ξεκινήσει η αθόρυβη λειτουργία.

Όταν σταματήσει η αθόρυβη λειτουργία, το εικονίδιο «» θα εξαφανιστεί από την οθόνη LCD.

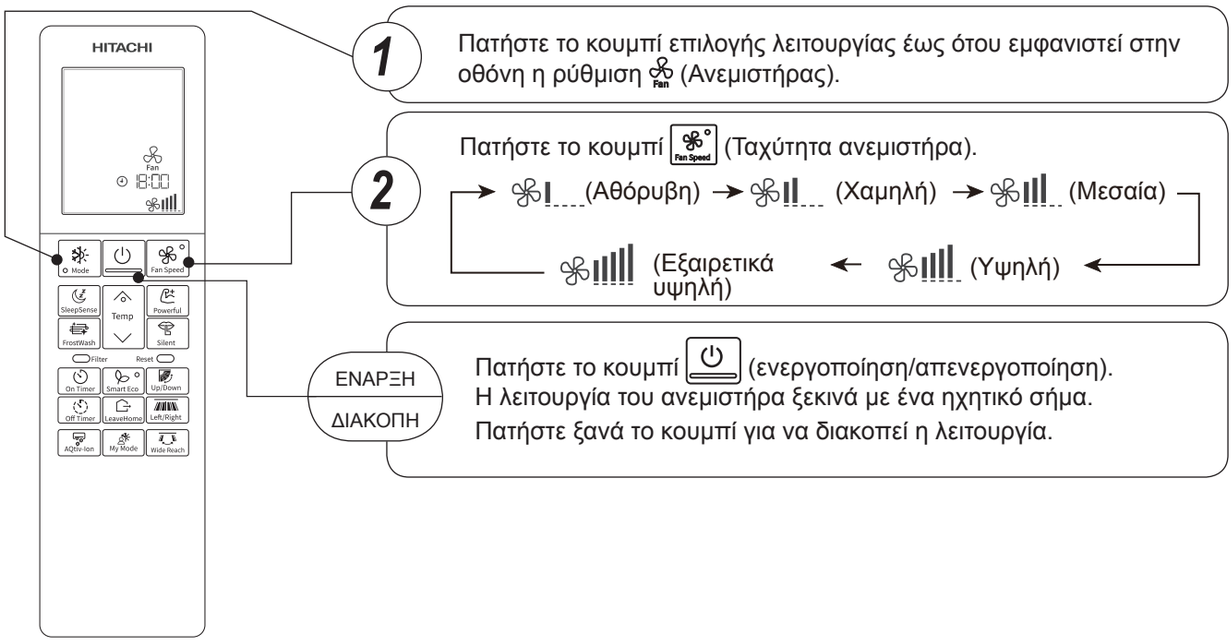
ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Όταν επιλέγεται η λειτουργία Powerful, η Αθόρυβη λειτουργία ακυρώνεται. Η ταχύτητα ανεμιστήρα θα επιστρέψει στην προηγούμενη ταχύτητα ανεμιστήρα πριν από την Αθόρυβη λειτουργία.
- Μετά την αυτόματη επανεκκίνηση της μονάδας, η Αθόρυβη λειτουργία ακυρώνεται. Η ταχύτητα ανεμιστήρα θα επιστρέψει στην προηγούμενη ταχύτητα ανεμιστήρα πριν από την Αθόρυβη λειτουργία.
- Κατά τη διάρκεια οποιωνδήποτε λειτουργιών με αθόρυβη ταχύτητα ανεμιστήρα , εάν ο χρήστης πατήσει το κουμπί [Silent] (Αθόρυβη) η ταχύτητα του ανεμιστήρα δεν αλλάζει.
- Πατώντας το κουμπί Mode, το κουμπί LeaveHome ή το κουμπί My mode, η αθόρυβη λειτουργία ακυρώνεται.

Λειτουργία ανεμιστήρα

Ο χρήστης μπορεί να χρησιμοποιήσει τη συσκευή απλά ως κυκλοφορητή αέρα.



Ρύθμιση της κατεύθυνσης ροής αέρα (προς τα πάνω και προς τα κάτω)

1 Ρυθμίστε τη ροή αέρα προς τα πάνω και προς τα κάτω.

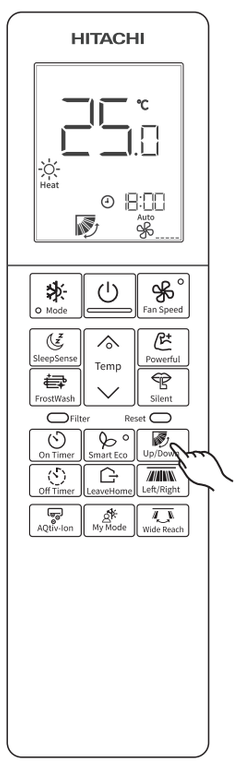
Ανάλογα με τη λειτουργία, το οριζόντιο πτερύγιο εκτροπής αέρα ρυθμίζεται αυτόματα στη γωνία που είναι κατάλληλη για κάθε λειτουργία. Το πτερύγιο εκτροπής μπορεί να κινείται προς τα πάνω και προς τα κάτω και επίσης μπορεί να ρυθμιστεί στην επιθυμητή γωνία χρησιμοποιώντας το κουμπί «Up/Down» (Επάνω/Κάτω).

Πατήστε το κουμπί « Up/Down » (Επάνω/Κάτω). Το πτερύγιο εκτροπής αέρα θα αρχίσει να κινείται επάνω και κάτω.

Το «» εμφανίζεται στην οθόνη LCD.

Πατήστε το κουμπί « Up/Down » (Επάνω/Κάτω) ξανά. Το πτερύγιο ή τα πτερύγια εκτροπής αέρα θα σταματήσουν στη θέση που βρίσκονται.

Το «» εξαφανίζεται από την οθόνη LCD.



- Αν πατήσετε το κουμπί «Up/Down» (Επάνω/Κάτω) μία φορά, το οριζόντιο πτερύγιο εκτροπής αέρα κινείται προς τα πάνω και προς τα κάτω. Εάν πατήσετε ξανά το κουμπί, το πτερύγιο εκτροπής αέρα σταματά στη θέση που έχει τη δεδομένη στιγμή. Μπορεί να χρειαστούν αρκετά δευτερόλεπτα (περίπου 6 δευτερόλεπτα) για να ξεκινήσει να κινείται το πτερύγιο εκτροπής αέρα.
- Όταν η λειτουργία σταματήσει, το οριζόντιο πτερύγιο εκτροπής αέρα θα μετακινηθεί και θα σταματήσει στη θέση κλεισίματος της εξόδου αέρα.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

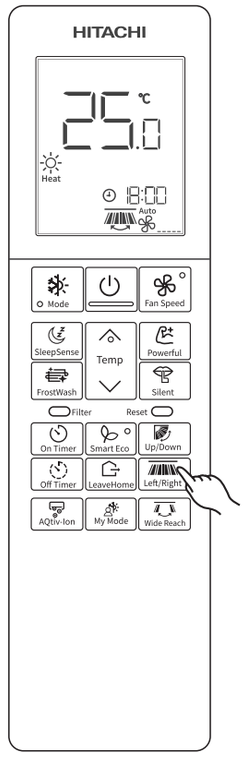
- Μη χειρίζεστε το πτερύγιο εκτροπής αέρα με τα χέρια. Μπορεί να προκληθεί βλάβη.
- Στη λειτουργία «Ψύξη», μην αφήνετε σε κίνηση το οριζόντιο πτερύγιο εκτροπής του αέρα για μεγάλο χρονικό διάστημα. Μπορεί να σχηματιστεί λίγη υγρασία στο οριζόντιο πτερύγιο εκτροπής αέρα και μπορεί να στάξουν κάποιες σταγόνες.

Ρύθμιση της κατεύθυνσης της ροής του αέρα (αριστερά και δεξιά)

1 Ρύθμιση παράλληλης ροής του αέρα προς τα αριστερά και προς τα δεξιά.

Ρυθμίστε τη ροής του αέρα προς τα αριστερά και προς τα δεξιά.

- Πατήστε το κουμπί Αριστερά/Δεξιά [Left/Right]. Τα πτερύγια εκτροπής θα αρχίσουν να κινούνται παράλληλα προς τα αριστερά και τη δεξιά πλευρά. Το εικονίδιο εμφανίζεται στην οθόνη LCD.
- Πατήστε ξανά το κουμπί αριστερά/δεξιά [Left/Right]. Τα πτερύγια εκτροπής αέρα θα σταματήσουν στη θέση που βρίσκονται. Το εικονίδιο εξαφανίζεται από την οθόνη LCD.



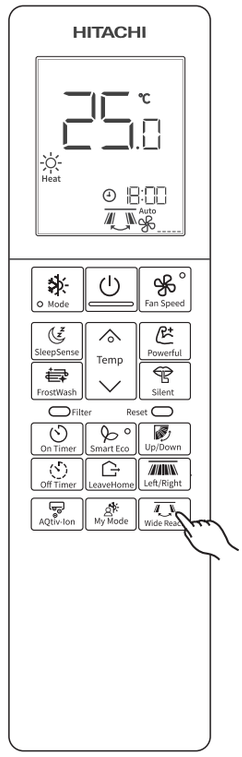
- Αν πατήσετε το κουμπί « [Left/Right] » μία φορά, το κάθετο πτερύγιο εκτροπής αέρα κινείται προς τα αριστερά και τα δεξιά. Εάν πατήσετε ξανά το κουμπί, το πτερύγιο εκτροπής αέρα σταματά στη θέση που έχει τη δεδομένη στιγμή. Μπορεί να χρειαστούν αρκετά δευτερόλεπτα (περίπου 6 δευτερόλεπτα) για να ξεκινήσει να κινείται το πτερύγιο εκτροπής αέρα.
- Όταν σταματήσει η λειτουργία, το κάθετο πτερύγιο εκτροπής αέρα μετακινείται και σταματά στην κεντρική θέση.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μη χειρίζεστε το πτερύγιο εκτροπής αέρα με τα χέρια. Μπορεί να προκληθεί βλάβη.
- Κατά τη λειτουργία ψύξης μην κρατάτε το κάθετο πτερύγιο εκτροπής αέρα στην αριστερότερη ή δεξιότερη θέση ή να κινείται για μεγάλο χρονικό διάστημα. Μπορεί να δημιουργηθεί υγρασία στο κάθετο πτερύγιο εκτροπής και να στάξουν μερικές σταγόνες νερού.

2 Ρυθμίστε ασύμμετρα τη ροή αέρα προς τα αριστερά και προς τα δεξιά.

- Πατήστε το κουμπί ευρείας εμβέλειας [Wide Reach]. Τα πτερύγια εκτροπής αέρα θα αρχίσουν να κινούνται συμμετρικά αριστερά και δεξιά. Το εικονίδιο εμφανίζεται στην οθόνη LCD.
- Πατήστε ξανά το κουμπί ευρείας εμβέλειας [Wide Reach]. Τα πτερύγια εκτροπής αέρα θα σταματήσουν στη θέση που βρίσκονται. Το εικονίδιο εξαφανίζεται από την οθόνη LCD.

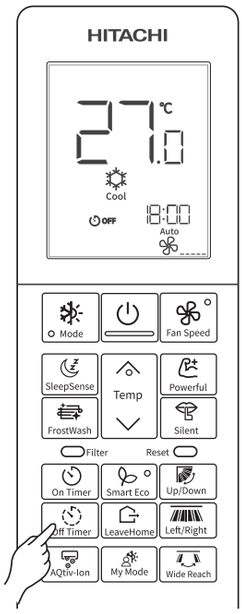


- Αν πατήσετε μια φορά το κουμπί « [Wide Reach] », το κάθετο πτερύγιο εκτροπής αέρα κινείται συμμετρικά αριστερά και δεξιά. Εάν πατήσετε ξανά το κουμπί, το πτερύγιο εκτροπής αέρα σταματά στη θέση που βρίσκεται. Μπορεί να χρειαστούν αρκετά δευτερόλεπτα (περίπου 6 δευτερόλεπτα) για να ξεκινήσει να κινείται ασυμμετρικά το πτερύγιο εκτροπής αέρα.
- Όταν σταματήσει η λειτουργία, το κάθετο πτερύγιο εκτροπής αέρα μετακινείται και σταματά στην κεντρική θέση.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μη χειρίζεστε το πτερύγιο εκτροπής αέρα με τα χέρια. Μπορεί να προκληθεί βλάβη.
- Κατά τη λειτουργία ψύξης μην κρατάτε το κάθετο πτερύγιο εκτροπής αέρα στην αριστερότερη ή δεξιότερη θέση ή να κινείται για μεγάλο χρονικό διάστημα. Μπορεί να δημιουργηθεί υγρασία στο κάθετο πτερύγιο εκτροπής και να στάξουν μερικές σταγόνες νερού.

Αποθήκευση ρύθμισης χρονοδιακόπτη



1. Ρύθμιση ώρας απενεργοποίησης

   Μπορείτε να ρυθμίσετε τη συσκευή ώστε να απενεργοποιείται σε προκαθορισμένη ώρα.

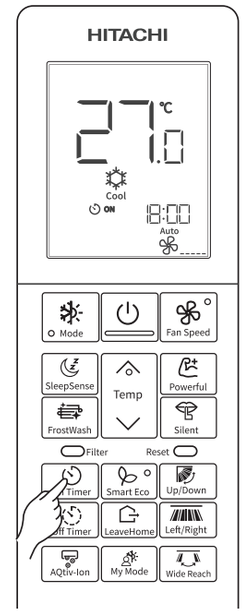
1

- Πατήστε το κουμπί [Off Timer] (Χρονοδιακόπτης απενεργοποίησης) για να επιλέξετε τον χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης.
- Το σύμβολο OFF αρχίζει να αναβοσβήνει και θα εμφανιστεί στην οθόνη LCD η ώρα 12:00 ή η προκαθορισμένη ώρα.
- Ρυθμίστε την επιθυμητή ώρα απενεργοποίησης πατώντας το κουμπί αύξησης/μείωσης της θερμοκρασίας [Temp].
- Μετά τη ρύθμιση, στρέψτε το τηλεχειριστήριο προς την εσωτερική μονάδα και πατήστε το κουμπί [Off Timer].

  Το σύμβολο OFF σταματά να αναβοσβήνει και η ώρα απενεργοποίησης εμφανίζεται στην οθόνη LCD.

  Ακούγεται ένα ηχητικό σήμα από την εσωτερική μονάδα και ανάβει η λυχνία του χρονοδιακόπτη στην εσωτερική μονάδα.

  Το τηλεχειριστήριο θα μεταβεί σε λειτουργία απενεργοποίησης μετά την παρέλευση της ώρας απενεργοποίησης.
- Μπορείτε να ακυρώσετε τον χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης, πατώντας ταυτόχρονα το κουμπί ενεργοποίησης και το κουμπί απενεργοποίησης του χρονοδιακόπτη για 3 δευτερόλεπτα.



2. Ρύθμιση χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης

   Η εσωτερική μονάδα μπορεί να ρυθμιστεί ώστε να ενεργοποιείται σε προκαθορισμένο χρόνο.

2

- Πατήστε το κουμπί [On Timer] (Χρονοδιακόπτης ενεργοποίησης) για να επιλέξετε τον χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης.
- Το σύμβολο ON αρχίζει να αναβοσβήνει και θα εμφανιστεί στην οθόνη LCD η ώρα 12:00 ή η προκαθορισμένη ώρα.
- Ρυθμίστε την επιθυμητή ώρα ενεργοποίησης πατώντας το κουμπί αύξησης/μείωσης της θερμοκρασίας [Temp].
- Μετά τη ρύθμιση, στρέψτε το τηλεχειριστήριο προς την εσωτερική μονάδα και πατήστε το κουμπί [On Timer].

  Το σύμβολο ON σταματά να αναβοσβήνει και η ώρα ενεργοποίησης εμφανίζεται στην οθόνη LCD.

  Ακούγεται ένα ηχητικό σήμα από την εσωτερική μονάδα και ανάβει η λυχνία του χρονοδιακόπτη στην εσωτερική μονάδα.

  Το τηλεχειριστήριο θα μεταβεί σε λειτουργία ενεργοποίησης μετά την παρέλευση του χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης.
- Μπορείτε να ακυρώσετε τον χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης, πατώντας ταυτόχρονα το κουμπί ενεργοποίησης και το κουμπί απενεργοποίησης χρονοδιακόπτη για 3 δευτερόλεπτα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

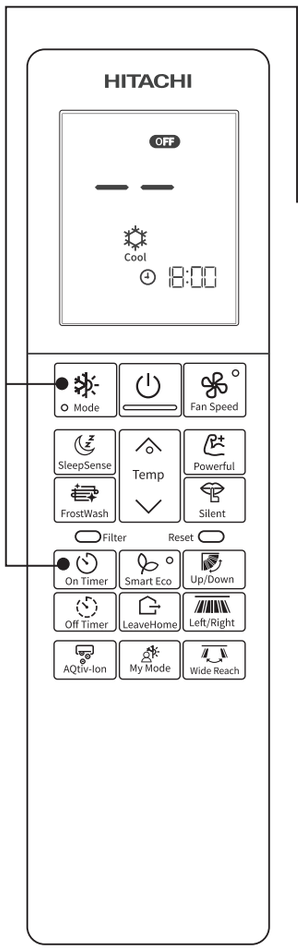
- Κατά τη διάρκεια της ρύθμισης του χρονοδιακόπτη, εάν δεν πατήσετε το κουμπί αύξησης/μείωσης θερμοκρασίας εντός 10 δευτερολέπτων, θα γίνει έξοδος από τη λειτουργία ρύθμισης χωρίς να γίνουν αλλαγές στις ρυθμίσεις του χρονοδιακόπτη και θα εμφανίζεται σταθερά το εικονίδιο OFF ή ON στην οθόνη LCD για να υποδείξει τη ρύθμιση του χρονοδιακόπτη, σε περίπτωση που είχε ρυθμιστεί προηγουμένως.
- Κατά τη ρύθμιση της λειτουργίας του χρονοδιακόπτη, εάν πατήσετε οποιοδήποτε κουμπί, θα γίνει άμεσα έξοδος από τη λειτουργία ρύθμισης του χρονοδιακόπτη.
- Μπορείτε να ρυθμίσετε ταυτόχρονα τον χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης και τον χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης.
- Όταν και οι δύο χρονοδιακόπτες ρυθμιστούν ταυτόχρονα, τότε εμφανίζεται στην οθόνη LCD το σύμβολο ▶ στον χρονοδιακόπτη που θα εκτελεστεί/λήξει πρώτος.
- Κατά τη διάρκεια ρύθμισης του χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης ή απενεργοποίησης, η ρύθμιση του ρολογιού δεν μπορεί να αλλάξει. Η ώρα του ρολογιού δεν θα εμφανίζεται στην οθόνη LCD.
- Για να εμφανίσετε την ώρα του ρολογιού στην οθόνη LCD πατήστε παρατεταμένα τα κουμπιά του χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης και απενεργοποίησης για 5 δευτερόλεπτα. Η ώρα του ρολογιού εμφανίζεται για 10 δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, θα αλλάξει στην ώρα του χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης ή του χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης.

Εκκίνηση της ενσωματωμένης μονάδας airCloud Go

- Μπορείτε να επαναφέρετε τις ρυθμίσεις της εσωτερικής μονάδας (εργοστασιακές ρυθμίσεις) από το τηλεχειριστήριο.

Πώς να επαναφέρετε τις εργοστασιακές ρυθμίσεις

Πραγματοποιήστε αυτήν τη ρύθμιση με το τηλεχειριστήριο σε κατάσταση απενεργοποίησης.



- Πατήστε το κουμπί Mode (Λειτουργία) και On Timer (Χρονοδιακόπτης ενεργοποίησης) ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα.
- Στην οθόνη LCD θα εμφανιστεί η ένδειξη «— —» στο τμήμα θερμοκρασίας για 3 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια θα εμφανιστεί η κανονική οθόνη.
- Βεβαιωθείτε ότι η λυχνία « » στην εσωτερική μονάδα αναβοσβήνει 4 φορές επανειλημμένα για περίπου 20 δευτερόλεπτα.
- Επανεκκινήστε τη μονάδα και ελέγξτε ότι η λυχνία « » αναβοσβήνει 3 φορές. Αυτό διασφαλίζει ότι η μονάδα εισέρχεται στη λειτουργία σύζευξης και ότι η επαναφορά της εργοστασιακής ρύθμισης ήταν επιτυχής.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Λάβετε υπόψη ότι η διαμόρφωση θα διαγραφεί και θα χρειαστεί να επαναληφθεί η διαδικασία σύζευξης για να χρησιμοποιηθεί η ενσωματωμένη μονάδα airCloud Home.
- Ανατρέξτε στο ξεχωριστό εγχειρίδιο λειτουργίας που διατίθεται για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ενσωματωμένη μονάδα airCloud Home.

Η ονομασία «Wi-Fi» είναι εμπορικό σήμα ή σήμα κατατεθέν της Wi-Fi Alliance.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

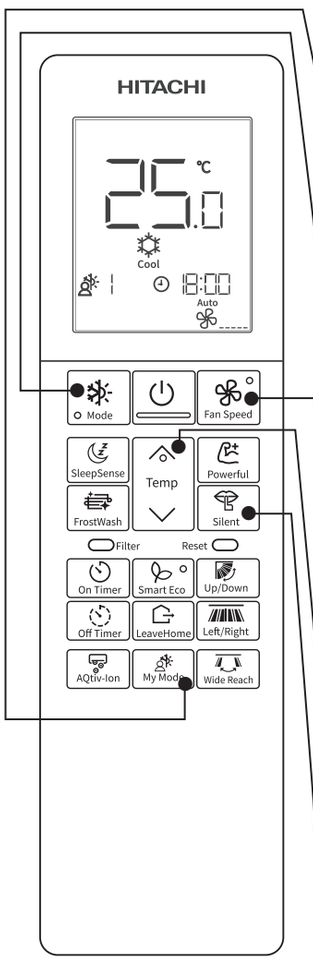
My Mode (Προγραμματισμός)

- Χρησιμοποιήστε αυτήν τη λειτουργία για εξατομικευμένες ρυθμίσεις άνεσης. Η λειτουργία My Mode μπορεί να ρυθμιστεί χρησιμοποιώντας το τηλεχειριστήριο.
- Μπορείτε να ορίσετε μέχρι και 3 προγράμματα.

Προγραμματισμός του My Mode

Προεπιλεγμένη ρύθμιση του My Mode

My Mode	Λειτουργία	Θερμοκρασία	Ταχύτητα ανεμιστήρα	Χρονοδιακόπτης ενεργοποίησης / Χρονοδιακόπτης απενεργοποίησης	Αθόρυβη
My Mode1	ΨΥΞΗ	25°C	Αυτόματη	Καμία ρύθμιση	Καμία ρύθμιση
My Mode2	ΨΥΞΗ	25°C	Αυτόματη	Καμία ρύθμιση	Καμία ρύθμιση
My Mode3	ΨΥΞΗ	25°C	Αυτόματη	Καμία ρύθμιση	Καμία ρύθμιση



1 Είσοδος στον προγραμματισμό του My Mode

- Πατήστε το κουμπί My Mode (Η λειτουργία μου) συνεχόμενα για 5 δευτερόλεπτα.
- Το εικονίδιο « » αναβοσβήνει στην οθόνη LCD. Και ένα από τα σύμβολα « », « » ή « » εμφανίζεται στη δεξιά πλευρά του « ». Το « » θα συνεχίσει να αναβοσβήνει για 10 δευτερόλεπτα.
- Πατώντας το κουμπί [My Mode] (Η λειτουργία μου), μπορείτε να επιλέξετε το « », το « » ή το « » για προγραμματισμό.

2 Επιλογή τρόπου λειτουργίας

- Πατήστε το κουμπί [Mode] (Λειτουργία) για να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία ενώ το « » αναβοσβήνει.
- Η λειτουργία θα αλλάξει από Heat (Θέρμανση) → Auto (Αυτόματη) → Cool (Ψύξη) → Dry (Αφύγρανση) → Fan (Ανεμιστήρας) κυκλικά.

3 Επιλογή ταχύτητας ανεμιστήρα

- Πατήστε το κουμπί [Fan Speed] (Ταχύτητα ανεμιστήρα) για να επιλέξετε την επιθυμητή ταχύτητα ανεμιστήρα ενώ το « » αναβοσβήνει.
- Μπορείτε να επιλέξετε μόνο τη διαθέσιμη ταχύτητα ανεμιστήρα σύμφωνα με την επιλεγμένη επιθυμητή λειτουργία.

4 Επιλογή επιθυμητής θερμοκρασίας δωματίου

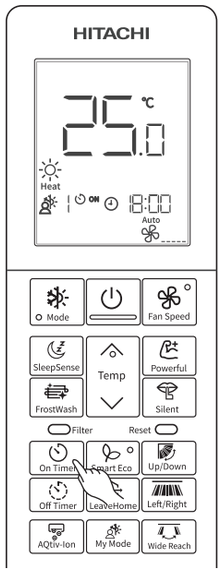
- Πατήστε το κουμπί [Temp] ή το κουμπί [Temp] για να επιλέξετε την επιθυμητή θερμοκρασία δωματίου ενώ το « » αναβοσβήνει.
- Το εύρος θερμοκρασίας μπορεί να ρυθμιστεί μεταξύ 16°C και 32°C.
- Στη λειτουργία ανεμιστήρα δεν μπορεί να ρυθμιστεί η επιθυμητή θερμοκρασία δωματίου.

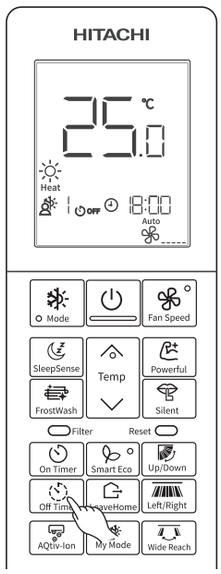
5 Επιλογή αθόρυβης λειτουργίας

- Πατήστε το κουμπί [Silent] (Αθόρυβη) για να ρυθμίσετε ή να ακυρώσετε την αθόρυβη λειτουργία ενώ το « » αναβοσβήνει.

My Mode (Προγραμματισμός)

Προγραμματισμός του My Mode





6 Ρύθμιση χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης

- Πατήστε το κουμπί [On Timer] (Χρονοδιακόπτης ενεργοποίησης) για να επιλέξετε τον χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης.
  Το σύμβολο ON αρχίζει να αναβοσβήνει στην οθόνη LCD.
  Η ώρα του χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης θα εμφανίζεται στο τμήμα της ώρας ρολογιού στην οθόνη LCD.
- Πατήστε το κουμπί [Temp] για να ρυθμίσετε τον χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης που επιθυμείτε.
- Πατήστε το κουμπί [On Timer]. Θα ρυθμίσει τον προγραμματισμό του χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης.
  Το σύμβολο ON σταματά να αναβοσβήνει στην οθόνη LCD.
- Το τηλεχειριστήριο θα μεταβεί σε λειτουργία ενεργοποίησης μετά την παρέλευση του χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης.
- Για να ακυρώσετε τον χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης, πατήστε ταυτόχρονα το κουμπί του χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης και του χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης για 3 δευτερόλεπτα.

7 Ρύθμιση χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης

- Πατήστε το κουμπί [Off Timer] (Χρονοδιακόπτης απενεργοποίησης) για να επιλέξετε τον χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης.
  Το σύμβολο OFF αρχίζει να αναβοσβήνει στην οθόνη LCD.
  Η ώρα του χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης θα εμφανίζεται στο τμήμα της ώρας ρολογιού στην οθόνη LCD.
- Πατήστε το κουμπί [Temp] για να ρυθμίσετε τον χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης που επιθυμείτε.
- Πατήστε το κουμπί [Off Timer]. Θα ρυθμίσει τον προγραμματισμό του χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης.
  Το σύμβολο OFF σταματά να αναβοσβήνει στην οθόνη LCD.
- Για να ακυρώσετε τον χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης, πατήστε ταυτόχρονα το κουμπί του χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης και του χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης για 3 δευτερόλεπτα.
- Το τηλεχειριστήριο θα μεταβεί σε λειτουργία απενεργοποίησης μετά την παρέλευση του χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης.

8 Καταχώριση προγραμματισμού My Mode

- Μόλις ολοκληρωθούν όλες οι επιθυμητές ρυθμίσεις, πατήστε το κουμπί [⏻] (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση) ενώ αναβοσβήνει το « ». Όλες οι επιλογές θα αποθηκευτούν στο τηλεχειριστήριο και στο κλιματιστικό εσωτερικού χώρου.

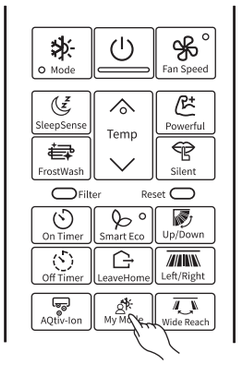
ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Εάν δεν κάνετε κάποια επιλογή μέσω του τηλεχειριστηρίου για 10 δευτερόλεπτα κατά τη διάρκεια του προγραμματισμού της λειτουργίας My Mode, το τηλεχειριστήριο θα εξέλθει από τον προγραμματισμό του My Mode χωρίς να γίνει καταχώριση του προγραμματισμού λειτουργίας.
  Χωρίς καταχώριση του προγραμματισμού My Mode, η επιλογή My Mode θα παραμείνει ως έχει, με όλες τις προηγούμενες επιλογές και τις προηγούμενες τιμές.
- Εάν το κουμπί My Mode παραμείνει πατημένο για 5 δευτερόλεπτα κατά τον προγραμματισμό του My Mode, τότε το τηλεχειριστήριο θα εξέλθει από τον προγραμματισμό του My Mode.
  Χωρίς καταχώριση του προγραμματισμού My Mode, η επιλογή My Mode θα παραμείνει ως έχει, με όλες τις προηγούμενες επιλογές και τις προηγούμενες τιμές.
- Εάν αντικαταστήσετε την μπαταρία ή πατήσετε το κουμπί Reset (Επαναφορά), θα γίνει επαναφορά του προγραμματισμού My Mode στο τηλεχειριστήριο στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.
  Εάν απαιτούνται νέες ρυθμίσεις, εκτελέστε ξανά προγραμματισμό της λειτουργίας My Mode.
- Όταν έχει οριστεί το Κλείδωμα κατάστασης λειτουργίας, η δυνατότητα επιλογής λειτουργίας κατά τη διάρκεια του My Mode θα είναι περιορισμένη.

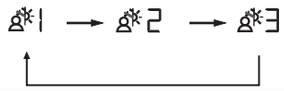
My Mode (Έναρξη ή διακοπή του My Mode)

Έναρξη της λειτουργίας My Mode

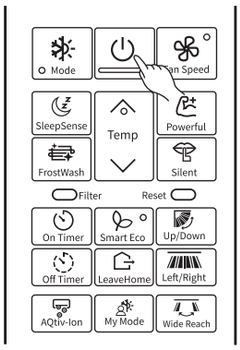


Έναρξη της λειτουργίας My Mode

- Πατήστε το κουμπί [My Mode] (Η λειτουργία μου) στη λειτουργία του κλιματιστικού εσωτερικού χώρου.
  Το κλιματιστικό εσωτερικού χώρου ξεκινά με το My Mode 1 που έχει καταχωριστεί στο τηλεχειριστήριο.
- Πατήστε το κουμπί [My Mode] (Η λειτουργία μου) ξανά για να μεταβείτε στη λειτουργία My mode 2, My mode 3.



Διακοπή της λειτουργίας My Mode



Διακοπή της λειτουργίας My Mode

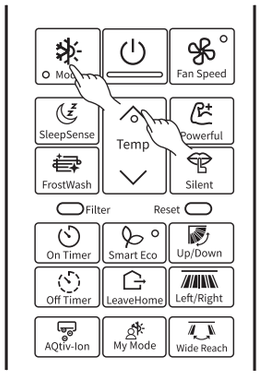
- Πατήστε το κουμπί [⏻] (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση) για να απενεργοποιήσετε το κλιματιστικό εσωτερικού χώρου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η λειτουργία My Mode μπορεί να ακυρωθεί πατώντας το κουμπί [Mode] (Λειτουργία) ή [LeaveHome] (LeaveHome).
- Εάν η λειτουργία My Mode έχει ξεκινήσει χωρίς να έχει προγραμματιστεί, το κλιματιστικό εσωτερικού χώρου ξεκινά με την προεπιλεγμένη ρύθμιση της λειτουργίας My Mode.
- Εάν έχει παρέλθει ο χρόνος του χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης ή του χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης που έχει ρυθμιστεί από τη λειτουργία My Mode, πατήστε το κουμπί [My Mode] (Η λειτουργία μου) ξανά για επανεκκίνηση της λειτουργίας χρονοδιακόπτη.
- Η λειτουργία FrostWash (Μη αυτόματη λειτουργία) δεν θα ενεργοποιηθεί κατά τη λειτουργία του My Mode.
- Από τη λειτουργία My Mode μπορείτε να επιλέξετε την κίνηση των πτερυγίων εκτροπής αέρα επάνω/κάτω ή αριστερά/δεξιά, τη λειτουργία ευρείας εμβέλειας και τη λειτουργία AQtiv-Ion.

Κλείδωμα κατάστασης λειτουργίας

Το τηλεχειριστήριο μπορεί να ρυθμιστεί μόνιμα στη λειτουργία θέρμανσης (συμπεριλαμβανομένης της λειτουργίας ανεμιστήρα), στη λειτουργία ψύξης και στη λειτουργία αφύγρανσης (συμπεριλαμβανομένης της λειτουργίας ανεμιστήρα).



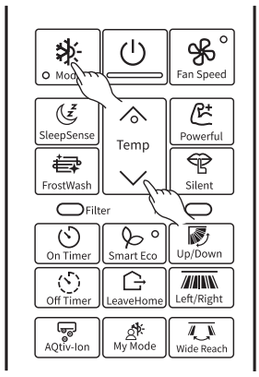
■ Μέθοδος κλειδώματος της λειτουργίας θέρμανσης (συμπεριλαμβανομένης της λειτουργίας ανεμιστήρα).

Πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά [Mode] (Λειτουργία) και [Temp] για περίπου 3 δευτερόλεπτα όταν το τηλεχειριστήριο είναι απενεργοποιημένο.

Τα «Heat», «Fan» και «⊓⊸» θα εμφανιστούν για περίπου 10 δευτερόλεπτα. Μετά, θα παραμείνουν τα « Heat » και «⊓⊸».
Αυτό υποδηλώνει ότι η λειτουργία θέρμανσης είναι κλειδωμένη.
Εάν πατηθεί το κουμπί [Mode] (Λειτουργία), θα εμφανιστεί το «Heat» ή το «Fan».

■ Μέθοδος ξεκλειδώματος της λειτουργίας θέρμανσης (συμπεριλαμβανομένης της λειτουργίας ανεμιστήρα).

Πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά [Mode] (Λειτουργία) και [Temp] για περίπου 3 δευτερόλεπτα όταν το τηλεχειριστήριο είναι απενεργοποιημένο.
Όλα τα σύμβολα κατάστασης λειτουργίας θα εμφανιστούν στην οθόνη για περίπου 10 δευτερόλεπτα και το εικονίδιο «⊓⊸» θα εξαφανιστεί. Μετά από αυτό, θα παραμείνει το «Heat».
Αυτό υποδηλώνει ότι η λειτουργία θέρμανσης είναι ξεκλειδωμένη.



■ Μέθοδος κλειδώματος των λειτουργιών θέρμανσης και αφύγρανσης (συμπεριλαμβανομένης της λειτουργίας ανεμιστήρα).

Πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά [Mode] (Λειτουργία) και [Temp] για περίπου 3 δευτερόλεπτα όταν το τηλεχειριστήριο είναι απενεργοποιημένο.

Τα «Cool», «Dry», «Fan» και «⊓⊸» θα εμφανιστούν για περίπου 10 δευτερόλεπτα. Μετά, θα παραμείνουν τα «Cool» και «⊓⊸».
Αυτό υποδηλώνει ότι οι λειτουργίες ψύξης και αφύγρανσης είναι κλειδωμένες.
Εάν πατηθεί το κουμπί [Mode] (Λειτουργία), θα εμφανιστεί το «Cool», «Dry» ή «Fan».

■ Μέθοδος ξεκλειδώματος των λειτουργιών θέρμανσης και αφύγρανσης (συμπεριλαμβανομένης της λειτουργίας ανεμιστήρα).

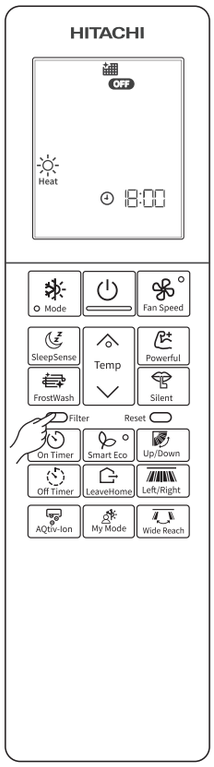
Πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά [Mode] (Λειτουργία) και [Temp] για περίπου 3 δευτερόλεπτα όταν το τηλεχειριστήριο είναι απενεργοποιημένο.
Όλα τα σύμβολα κατάστασης λειτουργίας θα εμφανιστούν στην οθόνη για περίπου 10 δευτερόλεπτα και το εικονίδιο «⊓⊸» θα εξαφανιστεί. Μετά από αυτό θα παραμείνει το «Heat».
Αυτό υποδηλώνει ότι οι λειτουργίες ψύξης και αφύγρανσης είναι ξεκλειδωμένες.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Το κλείδωμα κατάστασης λειτουργίας θα ενεργοποιηθεί εάν υπάρχουν ενεργές καταχωρίσεις χρονοδιακόπτη ή το My Mode είναι ενεργό.
  Πρέπει να απενεργοποιηθούν πρώτα οι καταχωρίσεις χρονοδιακόπτη. Κατόπιν μπορεί να ενεργοποιηθεί το κλείδωμα κατάστασης λειτουργίας.
- Το κλείδωμα κατάστασης λειτουργίας μπορεί να διατηρηθεί ακόμη και αν πατήσετε το κουμπί Reset (Επαναφορά).
- Το κλείδωμα κατάστασης λειτουργίας δεν θα ρυθμιστεί εάν το FrostWash (Μη αυτόματη λειτουργία) βρίσκεται σε εξέλιξη.
- Το κουμπί LeaveHome απενεργοποιείται κατά το κλείδωμα της λειτουργίας ψύξης και αφύγρανσης.
- Για πολλαπλές συνδέσεις, εάν οι άλλες μονάδες, οι οποίες θα λειτουργήσουν μετά την πρώτη μονάδα, η δευτερεύουσα μονάδα θα βρίσκεται σε κατάσταση STANDBY.

Πώς να κάνετε επαναφορά της ένδειξης φίλτρου στην εσωτερική μονάδα



Η ένδειξη φίλτρου στην εσωτερική μονάδα θα εμφανίζεται με τη λυχνία «» να αναβοσβήνει κυκλικά για 1 δευτερόλεπτο αναμμένη και 4 δευτερόλεπτα σβηστή.
Η ένδειξη εμφανίζεται επειδή ο καθαρισμός του φίλτρου αέρα δεν έχει γίνει εδώ και πολύ καιρό. Καθαρίστε το φίλτρο αέρα.

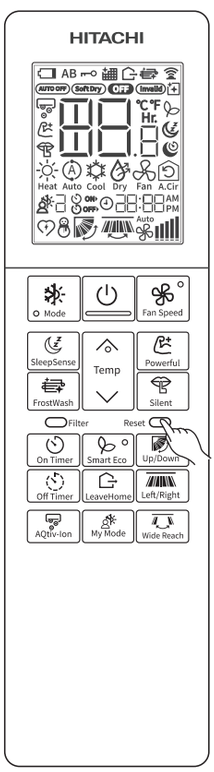
Πατήστε το κουμπί φίλτρου στη λειτουργία απενεργοποίησης στρέφοντας το τηλεχειριστήριο προς την εσωτερική μονάδα για να επαναφέρετε την ένδειξη φίλτρου.

Το σύμβολο «» θα είναι ορατό στην οθόνη LCD για περίπου 3 δευτερόλεπτα και η ένδειξη φίλτρου στην εσωτερική μονάδα θα απενεργοποιηθεί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Το κουμπί φίλτρου είναι ενεργό μόνο στη λειτουργία απενεργοποίησης.

Λειτουργία επαναφοράς (για επαναφορά υλικού)



Κατά την αντικατάσταση των μπαταριών ή σε περίπτωση που η οθόνη δεν αλλάξει με το πάτημα του κουμπιού ή εμφανιστεί οποιαδήποτε δυσανάγνωστη ή περίεργη οθόνη:
πατήστε το κουμπί επαναφοράς για να πραγματοποιηθεί επαναφορά του τηλεχειριστηρίου σας.

Για την επαναφορά του τηλεχειριστηρίου, πατήστε και αφήστε το κουμπί επαναφοράς. Η οθόνη θα εμφανιστεί όπως φαίνεται για 2 δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, θα αλλάξει στην οθόνη προεπιλεγμένης λειτουργίας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Χρησιμοποιήστε κάποιο μυτερό αντικείμενο, όπως ένα στυλό, για να πατήσετε το κουμπί επαναφοράς.
- Μόλις γίνει επαναφορά του τηλεχειριστηρίου, θα γίνει επαναφορά όλων των ρυθμίσεων με εξαίρεση κάποια ειδική λειτουργία που έχει ενεργοποιηθεί από τον χρήστη

HITACHI

HANDLEIDING VOOR AFSTANDSBEDIENING

RC-AGS1EA0E

NEDERLANDS

KAMERAIRCONDITIONER

GESPLETEN SOORT
VJ SERIE

MODEL

RAK-VJ15QHAE
RAK-VJ18RHAE
RAK-VJ25RHAE
RAK-VJ35RHAE
RAK-VJ42RHAE
RAK-VJ50RHAE

NL Handleiding voor afstandsbediening Pagina 190~216

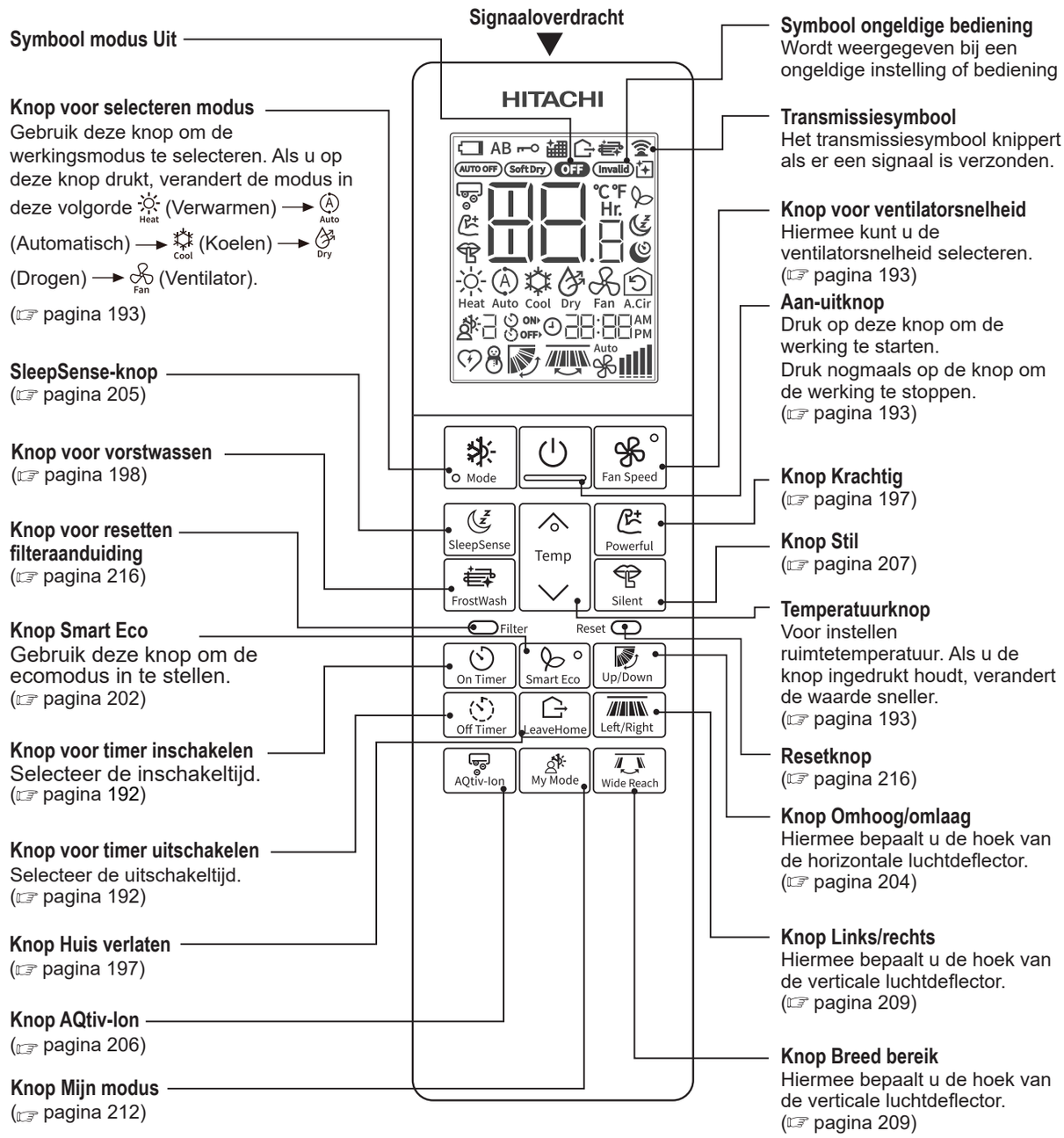
Koelen en verwarmen

air

<EE0025974B rev.0-11/2023>

Naam en functie van onderdelen van afstandsbediening

■ Hiermee kunt u de werking en de timerinstelling van de kamerairconditioner regelen. Het bereik van de afstandsbediening is ongeveer 7 meter. Als de binnenverlichting elektronisch wordt geregeld, is het bereik van de afstandsbediening mogelijk kleiner.



Achtergrondverlichting

- Met de achtergrondverlichting kan het scherm in het donker worden afgelezen.
- Als u op een willekeurige knop drukt, wordt het lcd-paneel ongeveer 10 seconden lang verlicht. Na ongeveer 10 seconden wordt de verlichting automatisch uitgeschakeld.
- De functie werkt onafhankelijk van alle andere functies van de airconditioner.
- De achtergrondverlichting is wit van kleur.

Voorzorgsmaatregelen voor gebruik

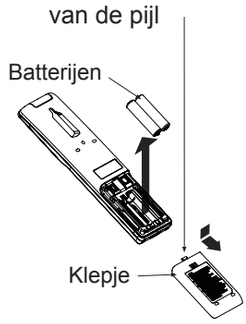
- Stel de afstandsbediening niet bloot aan direct zonlicht of hoge temperaturen.
- Laat de afstandsbediening niet op de vloer vallen en bescherm deze tegen water.
- Als u op een willekeurige functieknop drukt wanneer het apparaat in bedrijf is, zal het apparaat uit veiligheidsoverwegingen stoppen en duurt het ongeveer drie minuten voor u het weer kunt gebruiken.

De batterijen in de afstandsbediening vervangen

1. Verwijder het klepje zoals aangegeven in de afbeelding en verwijder de oude batterijen.

2. Plaats de nieuwe batterijen.
   De batterijen moeten worden geplaatst volgens de markeringen in de batterijhouder.

Duw op het klepje en trek dit in de richting van de pijl



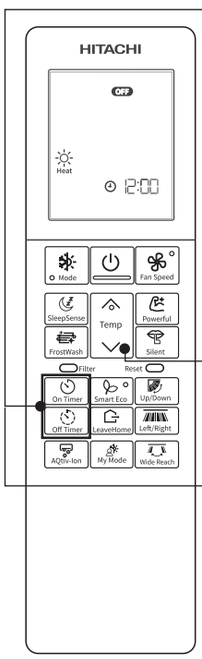
⚠ LET OP

1. Gebruik geen nieuwe en oude batterijen of verschillende soorten batterijen door elkaar.
2. Verwijder de batterijen uit de afstandsbediening als u deze 2 of 3 maanden niet gebruikt.

OPMERKING

- Vervang de batterijen als de display opnieuw opstart als er een toets wordt ingedrukt, en als de airconditioner niet reageert.

De klok instellen



1 Houd de knop Timer AAN [On Timer] of de knop Timer UIT [Off Timer] gedurende 5 seconden ingedrukt.
Het gedeelte ON of OFF knippert op de display gedurende circa 5 seconden, en daarna begint het Klok-symbool te knipperen.

2 Druk wanneer het Klok-symbool knippert op de knop Temperatuur omhoog/omlaag [Temp] om de gewenste tijdwaarde te wijzigen/in te stellen.

3 Druk één keer op de knop Timer AAN [On Timer] of Timer UIT [Off Timer].
Het Klok-symbool stopt met knipperen en de kloktijd wordt weergegeven op de display.

OPMERKING

- Als Timer AAN, Timer UIT of beide zijn ingesteld, is het niet mogelijk om de kloktijd te wijzigen/in te stellen. Eerst moet Timer AAN, Timer UIT of beide worden uitgeschakeld.
- Als de juiste kloktijd niet is ingesteld, zullen Timer AAN en Timer UIT niet correct werken.
- Op het moment van batterijvervanging/resetten moet de kloktijd worden ingesteld. Als de kloktijd niet is ingesteld en niet op een willekeurige toets wordt gedrukt, wordt standaard 12:00 uur ingesteld.
- Op het moment van batterijvervanging/resetten, moet het proces vanaf stap 2 worden gevolgd.
- Als tijdens het wijzigen/instellen van de kloktijd het symbool knippert en er geen toets wordt ingedrukt, wordt de klokinstellingsmodus beëindigd en heeft de klok de vorige ingestelde tijd.

Diverse functies

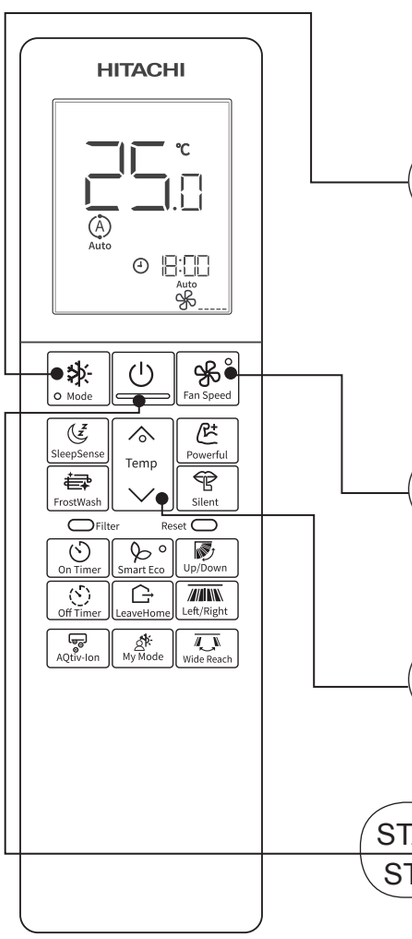
■ Regeling voor automatisch herstarten

- Bij een stroomstoring wordt het apparaat automatisch opnieuw gestart nadat de storing is verholpen, in de laatst gebruikte werkingsmodus en met de laatst gebruikte richting voor de luchtstroom.
  (als de werking niet is gestopt door de afstandsbediening).
- Als u niet wilt dat de werking wordt hervat nadat de storing is verholpen, moet u de voedingsvoorziening uitschakelen.
  Wanneer u de stroomonderbreker inschakelt, wordt de werking automatisch opnieuw gestart met de vorige werkingsmodus en luchtdoorvoerrichting.

Opmerking: 1. Als u de regeling voor automatisch herstarten niet nodig hebt, kunt u dit overleggen met de leverancier.
2. De regeling voor automatisch herstarten is niet beschikbaar wanneer de GoodSleep-timer of een andere timer is ingesteld.

Automatische modus

Het apparaat bepaalt automatisch de werkingsmodus, verwarmingsmodus of koelmodus, afhankelijk van de huidige temperatuur in de ruimte. De geselecteerde werkingsmodus verandert op basis van de temperatuur in de ruimte. De werkingsmodus verandert echter niet wanneer de binnenunit is aangesloten op een buitenunit van het multitype.



1 Druk op de knop voor selectie van de modus tot de werkingsmodus (Auto) wordt weergegeven op de display.

- Als de automatische modus is geselecteerd, kiest het apparaat automatisch de werkingsmodus voor verwarmen of koelen, afhankelijk van de huidige temperatuur in de ruimte.
- Als niet tevreden bent met de automatisch door het apparaat geselecteerde modus, kunt u de modus (verwarmen, drogen, koelen of ventileren) handmatig wijzigen.

2 Stel de gewenste ventilatorsnelheid in met de knop Fan Speed (Ventilatorsnelheid). De instelling wordt weergegeven op de display.

Auto (Auto) → (Stil) → (Laag) → (Medium) → (Hoog) → (Superhoog)

3 Stel de gewenste temperatuur voor de ruimte in met de temperatuurknoppen (de instelling wordt weergegeven op de display).
De ingestelde en de werkelijke temperatuur van de ruimte kunnen verschillen, afhankelijk van de omstandigheden.
De temperatuur kan worden ingesteld tussen 16,0 °C en 32,0 °C.

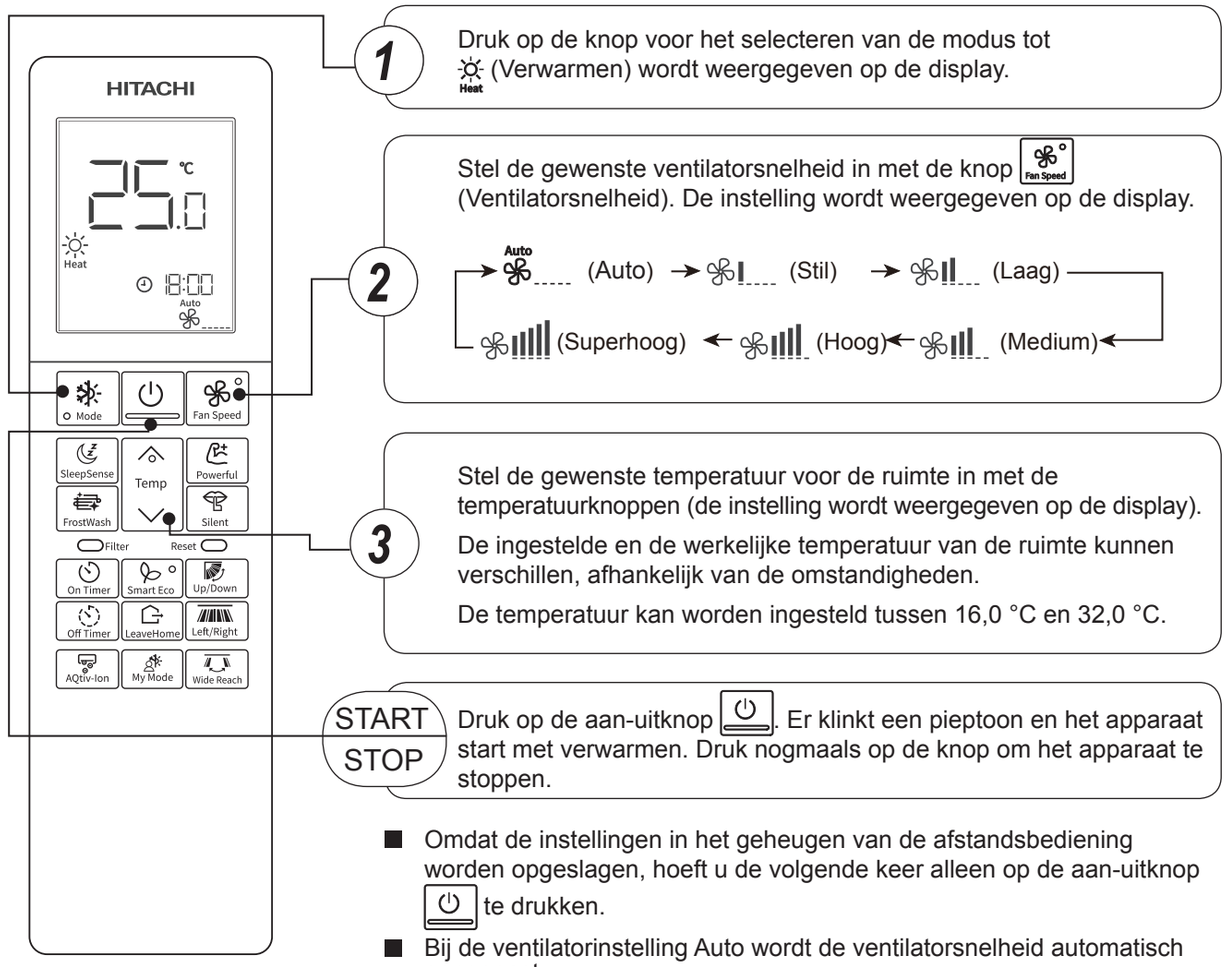
START / STOP Druk op de aan-uitknop .
Er klinkt een pieptoon en het apparaat start.
Druk nogmaals op de knop om het apparaat te stoppen.

■ Omdat de instellingen in het geheugen van de afstandsbediening worden opgeslagen, hoeft u de volgende keer alleen op de aan-uitknop te drukken.

Druk op de knop Fan Speed (Ventilatorsnelheid) om Auto, Stil, Laag, Medium, Hoog of Superhoog te kiezen.

Verwarmingsmodus

- Gebruik het apparaat om de ruimte te verwarmen als de buitentemperatuur lager is dan 21 °C. Als het te warm is (warmer dan 21 °C), werkt de verwarmingsfunctie mogelijk niet om het apparaat te beschermen.
- Het apparaat werkt alleen betrouwbaar bij een buitentemperatuur hoger dan -15 °C.



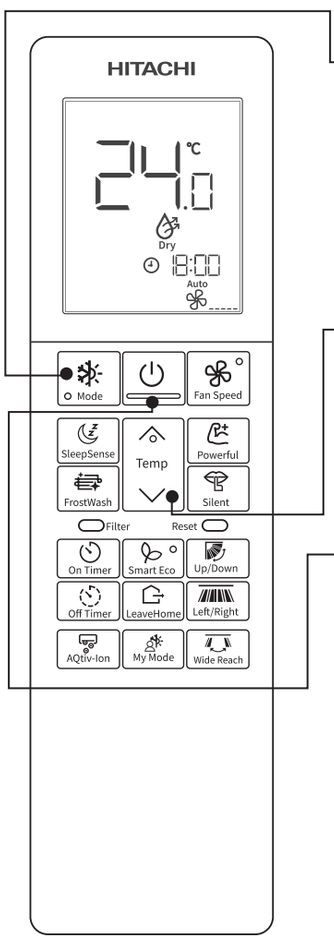
- Omdat de instellingen in het geheugen van de afstandsbediening worden opgeslagen, hoeft u de volgende keer alleen op de aan-uitknop te drukken.
- Bij de ventilatorinstelling Auto wordt de ventilatorsnelheid automatisch aangepast:
  - Als het verschil tussen de temperatuur in de ruimte en de ingestelde temperatuur groot is, start de ventilator op de stand Superhoog.
  - Als de temperatuur in de ruimte de vooraf ingestelde temperatuur heeft bereikt, wordt de ventilatorsnelheid verlaagd om een optimale temperatuur en een natuurlijke, gezonde verwarming te verkrijgen.

Ontdooien

Ontdooien vindt circa één keer per uur plaats wanneer er ijs wordt gevormd op de warmtewisselaar van de buitenunit en duurt 5~10 minuten per keer.
Tijdens het ontdooien knippert het bedrijfslampje in een patroon van 2 seconden aan en 1 seconde uit.
Het ontdooien duurt maximaal 20 minuten.
Als de binnenunit echter op een buitenunit van het multitype is aangesloten, is de maximale tijd voor ontdooien 15 minuten.
(Als de leidingen langer zijn dan gebruikelijk, wordt er waarschijnlijk ijs gevormd.)

Droogmodus

Gebruik het apparaat om de ruimte te ontvochtigen als de temperatuur van de ruimte hoger is dan 16 °C. Wanneer de temperatuur onder 15 °C komt, werkt de ontvochtigingsfunctie niet.

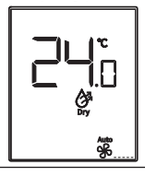


1 Druk op de knop voor het selecteren van de modus tot Dry (Drogen) wordt weergegeven op de display.

De ventilatorsnelheid wordt ingesteld op automatisch.

Druk op de knop Fan Speed (Ventilatorsnelheid) en selecteer Stil, Laag of Auto.

2 Stel de gewenste temperatuur voor de ruimte in met de temperatuurknoppen (de instelling wordt weergegeven op de display).



De aanbevolen temperatuur voor ontvochtigen van de ruimte ligt tussen 20,0 °C en 26,0 °C.
De temperatuur kan worden ingesteld tussen 16,0 °C en 32,0 °C.

START / STOP Druk op de aan-uitknop. Er klinkt een pieptoon en het apparaat start met ontvochtigen. Druk nogmaals op de knop om het apparaat te stoppen.

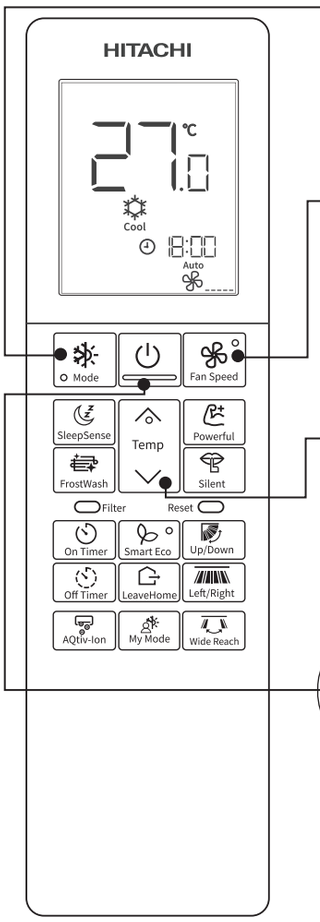
■ Omdat de instellingen in het geheugen van de afstandsbediening worden opgeslagen, hoeft u de volgende keer alleen op de aan-uitknop te drukken.

■ Ontvochtigingsfunctie

- Als de temperatuur in de ruimte hoger is dan de ingestelde temperatuur: het apparaat onttrekt vocht aan de lucht in de kamer, waarbij de kamertemperatuur wordt verlaagd naar het vooringestelde niveau.
  Als de temperatuur in de ruimte lager is dan de ingestelde temperatuur: de ontvochtigingsfunctie wordt uitgevoerd als de ingestelde temperatuur enigszins onder de huidige temperatuur van de ruimte ligt, ongeacht de ingestelde temperatuur.
- De ingestelde temperatuur voor de ruimte kan mogelijk niet worden bereikt, afhankelijk van het aantal mensen dat in de ruimte aanwezig is of door andere omstandigheden in de ruimte.

Koelmodus

Gebruik het apparaat voor koelen wanneer de buitentemperatuur tussen -10 en 46 °C ligt.
Als het binnen heel vochtig is (meer dan 80%), kan er dauw neerslaan op het luchtuitlaatrooster van het binnendeel.



1 Druk op de knop voor het selecteren van de modus tot Cool (Koelen) wordt weergegeven op de display.

2 Stel de gewenste ventilatorsnelheid in met de knop Fan Speed (Ventilatorsnelheid). De instelling wordt weergegeven op de display.

Auto (Auto) → (Stil) → (Laag) → (Medium) → (Hoog) → (Superhoog)

3 Stel de gewenste temperatuur voor de ruimte in met de temperatuurknoppen (de instelling wordt weergegeven op de display).
De ingestelde en de werkelijke temperatuur van de ruimte kunnen verschillen, afhankelijk van de omstandigheden.
De temperatuur kan worden ingesteld tussen 16,0 °C en 32,0 °C.

START
STOP

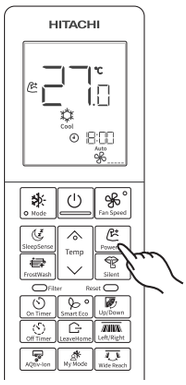
Druk op de aan-uitknop ⏻. Er klinkt een pieptoon en het koelen wordt gestart. Druk nogmaals op de knop om het apparaat te stoppen. De koelfunctie start niet als de ingestelde temperatuur hoger is dan de huidige temperatuur in de ruimte (ook al brandt het bedrijfslampje (⏻)). De koelfunctie start zodra er een lagere temperatuur wordt ingesteld dan de huidige temperatuur in de ruimte.

- Omdat de instellingen in het geheugen van de afstandsbediening worden opgeslagen, hoeft u de volgende keer alleen op de aan-uitknop ⏻ te drukken.
- Bij de ventilatorinstelling Auto wordt de ventilatorsnelheid automatisch aangepast:
  - Als het verschil tussen de temperatuur in de ruimte en de ingestelde temperatuur groot is, start de ventilator op de stand Superhoog.
  - Als de temperatuur in de ruimte de vooraf ingestelde temperatuur heeft bereikt, wordt de ventilatorsnelheid verlaagd om een optimale temperatuur en een natuurlijke, gezonde koeling te verkrijgen.

NEDERLANDS

Functie Krachtig

- Als u op de knop [Powerful] (Krachtig) drukt in de automatische modus of de modus voor verwarmen, drogen, koelen of ventilatie, gaat de airconditioner op maximaal vermogen werken.
- Als de functie Krachtig is geactiveerd, wordt in de koel- of verwarmingsmodus respectievelijk koelere of warmere lucht uit het binnendeel geblazen.



START

Druk op de knop [Powerful] (Krachtig) als het apparaat in werking is.

- wordt weergegeven op de display.
  De functie Krachtig eindigt na 20 minuten. Daarna keert het systeem automatisch terug naar de instellingen die actief waren voordat de functie Krachtig werd gestart.

ANNULEREN

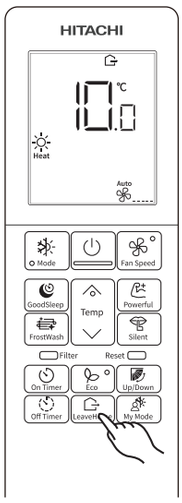
- Druk op de aan-uitknop [⏻], of
  Druk nogmaals op de knop [Powerful] (Krachtig).
- wordt niet meer weergegeven op de display.

OPMERKING

- Als de functie SleepSense, Smart Eco, Huis verlaten of de modus Stil of Mijn modus wordt geselecteerd, wordt de functie Krachtig uitgeschakeld.
- Als de functie Krachtig wordt uitgevoerd, neemt de capaciteit van de airconditioner niet toe
  – als de airconditioner al op de maximale capaciteit werkt;
  – vlak voor het ontdooien (wanneer de airconditioner in de verwarmingsmodus staat).

Modus Huis verlaten

■ Voorkom dat de temperatuur in de ruimte te veel daalt als er niemand thuis is. De ondergrens voor de temperatuur is 10,0 °C en de temperatuur kan worden ingesteld tussen 10,0 °C en 16,0 °C.



START

① Druk op de knop [LeaveHome] (Huis verlaten) als het apparaat in werking is of is gestopt.
De temperatuur in de ruimte wordt ingesteld op 10,0 °C en de verwarmingsmodus wordt gestart.

② Stel de gewenste temperatuur voor de ruimte in met de temperatuurknoppen. De temperatuur kan worden ingesteld tussen 10,0 °C en 16,0 °C.

- Heat, Auto _____, en de ingestelde temperatuur worden weergegeven op de display.

ANNULEREN

Druk op de aan-uitknop [⏻], of

Druk nogmaals op de knop [LeaveHome] (Huis verlaten).

Stel een andere werkingsmodus in.

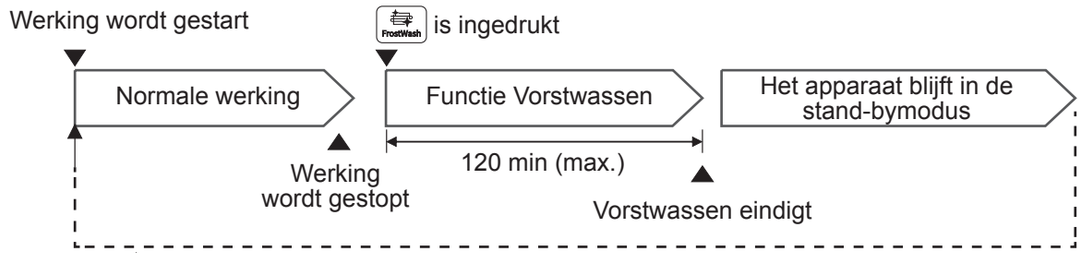
OPMERKING

- Tijdens de functie Huis verlaten kunnen de ventilatorsnelheid en de horizontale en verticale stand van de luchtdeflectoren niet worden aangepast.
- De timerfunctie wordt uitgeschakeld als de toets Huis verlaten wordt ingedrukt.
- De functies Krachtig, SleepSense, Smart Eco, Timerfunctie, Stil en Mijn modus zijn uitgeschakeld.
- Voor meerdere aansluitingen
  - Ventilator/Koelen/Drogen en Huis verlaten kunnen niet tegelijkertijd werken.
    De als eerste ingeschakelde unit heeft prioriteit en alle units die in een andere modus staan, gaan in stand-by.
  - De functie voor verwarmen is beschikbaar in de modus Huis verlaten.
  - Wanneer twee of meer vertrekken zijn ingesteld op de modus Huis verlaten, wordt de voor deze modus ingestelde temperatuur mogelijk niet bereikt. Dit is ook afhankelijk van de buitentemperatuur.

Functie Vorstwassen

- Stof en vuil blijven op de interne warmtewisselaar plakken, wat geurtjes veroorzaakt. Deze kunnen worden verdreven door de warmtewisselaar te bevriezen en te ontdooien.
- De functie Vorstwassen kan worden gebruikt als de buitentemperatuur 1 °C tot 43 °C is en de luchtvochtigheid 30% tot 70% bedraagt.

Het proces van vorstwassen

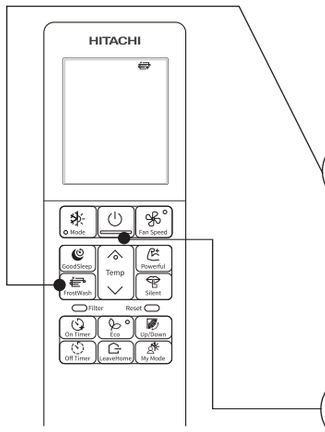


- Het lampje op het binnendeel gaat branden als de functie Vorstwassen wordt uitgevoerd.
- Als er op de aan-uitknop wordt gedrukt terwijl de functie Vorstwassen wordt uitgevoerd, wordt de functie Vorstwassen gestopt.
- Om het product te beschermen, kan de functie Vorstwassen pas 60 minuten nadat deze is voltooid opnieuw worden gestart.

NEDERLANDS

■ Vorstwassen (handmatige modus)

Druk op de knop FrostWash (Vorstwassen) als het apparaat is uitgeschakeld om de functie Vorstwassen handmatig te activeren.



■ De functie Vorstwassen starten en annuleren (handmatige modus)

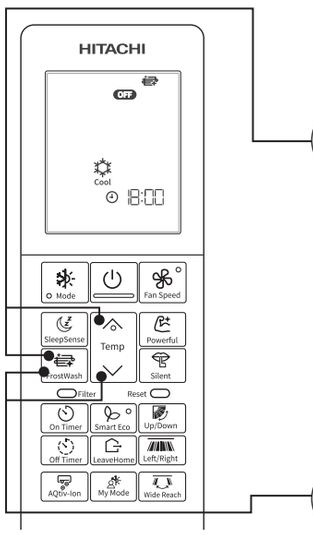
1
- Druk op de knop FrostWash (Vorstwassen). Het symbool (Vorstwassen) wordt weergegeven op de display.
  Er klinkt een pieptoon, de functie Vorstwassen wordt gestart en het lampje op het binnendeel gaat branden.
- Na een uur verdwijnt het symbool van de display. Na ongeveer twee uur wordt de functie Vorstwassen door het binnendeel gestopt.
- Om het product te beschermen kan de functie Vorstwassen pas 60 minuten nadat deze is voltooid opnieuw worden gestart.

2
- Druk op de aan-uitknop om het apparaat te stoppen.
  Het lampje op het binnendeel gaat uit.

Voorzorgsmaatregelen voor gebruik

- Open de deuren en ramen niet als de functie Vorstwassen wordt uitgevoerd. Er condenseert vocht op de luchtdeflector, waardoor er af en toe water naar beneden druppelt. Hierdoor kan uw meubilair nat worden.
- Als de functie Vorstwassen wordt uitgevoerd, mag het voorpaneel niet worden geopend of verwijderd. Als dit toch wordt gedaan, kan dit letsel of een storing tot gevolg hebben.
- Met de functie Vorstwassen worden niet al het vuil en stof verwijderd.
- Als de functie Vorstwassen wordt uitgevoerd, kan er een sissend, bruisend of piepend geluid klinken.
- Als de airconditioner continu werkt, is de functie Vorstwassen niet effectief.
- Als de voeding wordt uitgeschakeld terwijl de functie Vorstwassen wordt uitgevoerd, wordt de functie Vorstwassen niet opnieuw gestart wanneer de voedingsvoorziening weer is hersteld.
- Wacht even met het starten van de functie Vorstwassen als het apparaat net is ingeschakeld.
- Als de timer voor in- of uitschakelen is ingesteld, dan moet die timer worden geannuleerd voordat Vorstwassen wordt gebruikt.
- Als Mijn modus is geselecteerd, werkt de functie Vorstwassen niet.
- Voor meerdere aansluitingen:
  1. Er kan slechts één binnenunit worden gestart met de functie Vorstwassen.
  2. De binnenunit die als eerste is gestart met Vorstwasseen heeft prioriteit, en Vorstwassen wordt uitgevoerd.
  3. De werking van de airconditioner heeft voorrang boven de functie Vorstwassen van de binnenunit.

Vorstwassen (automatische modus) (voor aansluiting van één model)



■ Vorstwassen (automatische modus) inschakelen

1

- Druk tegelijkertijd op de knop Temperatuur omhoog ∧ en de knop Vorstwassen FrostWash gedurende 3 seconden terwijl de afstandsbediening in de UIT-modus staat en de afstandsbediening op de binnenunit is gericht.
  wordt weergegeven op de display om aan te geven dat de automatische vorstwasfunctie is ingeschakeld.
- Als de vorstwasfunctie gedurende lange tijd niet wordt gebruikt, is het misschien niet mogelijk om het stof en vuil dat aan de interne warmtewisselaar kleeft volledig te verwijderen. Dit zal geurtjes veroorzaken. Activeer daarom regelmatig de vorstwasfunctie met behulp van de afstandsbediening.

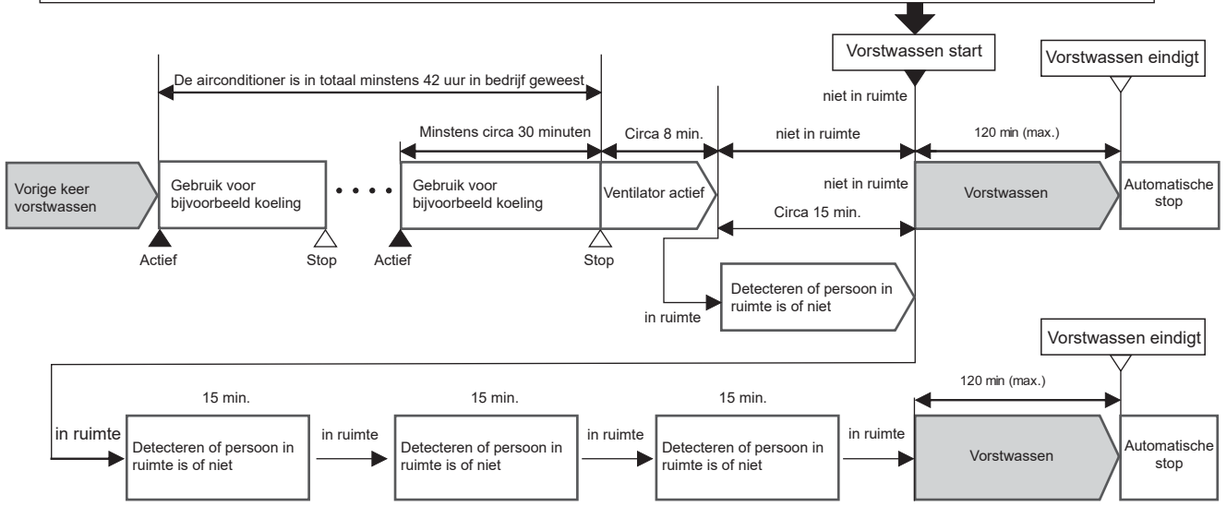
■ Vorstwassen (automatische modus) uitschakelen

2

- Druk tegelijkertijd op de knop Temperatuur omlaag ∨ en de knop Vorstwassen FrostWash gedurende 3 seconden terwijl de afstandsbediening in de UIT-modus staat en de afstandsbediening op de binnenunit is gericht.
  wordt niet meer weergegeven op de display om aan te geven dat de automatische vorstwasfunctie is uitgeschakeld.
- Het scherm van de afstandsbediening.
  Wanneer de automatische vorstwasfunctie is ingeschakeld, wordt weergegeven op de display.
  Wanneer de automatische vorstwasfunctie is uitgeschakeld, is verdwenen op de display.

Voorwaarden voor automatische start van vorstwassen

De airconditioner is in totaal minstens 42 uur in bedrijf geweest
⊕
De airconditioner draait ten minste 30 minuten in bijvoorbeeld de koelstand en stopt.
⊕
Aanwezigheidssensor detecteert meer dan 4 keer dat er iemand 15 minuten lang in de ruimte of dat er 15 minuten lang niemand in de ruimte is

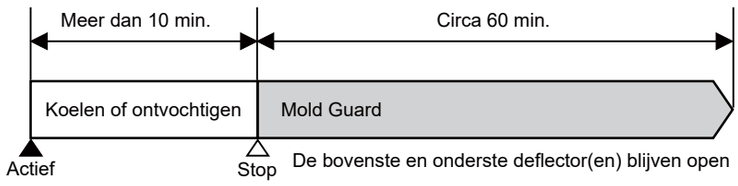


- Wanneer de buitentemperatuur of luchtvochtigheid binnen ongeschikt is voor de vorstwasfunctie, wordt alleen de ventilator geactiveerd. De vorstwasfunctie wordt opnieuw uitgevoerd zodra de kamerairconditioning zich in de stand-bymodus bevindt.
- Soms kan de warmtewisselaar niet bevriezen, afhankelijk van de omstandigheden in de ruimte.
- Wanneer de AAN-timer de ingestelde tijd bereikt tijdens de vorstwasfunctie, stopt de unit de vorstwasfunctie en wordt de ingestelde modus geactiveerd.
- Als het interval voor de UIT/AAN-timer ingesteld is op minder dan 2 uur, wordt de vorstwasfunctie mogelijk niet voltooid. In dat geval zal de vorstwasfunctie opnieuw worden gestart zodra de kamerairconditioning zich in de stand-bymodus bevindt.
- Wilt u het normale interval (42 uur) voor Vorstwassen (automatische modus) weer instellen, stop dan de werking van de airconditioner en activeer Vorstwassen (automatische modus) of Vorstwassen (handmatige modus).
- Als de vorstwasfunctie de afgelopen 84 uur niet is gebruikt, treedt de vorstwasfunctie automatisch in werking nadat de functie is gestopt, zelfs als een aanwezigheidssensor een persoon in de kamer detecteert.
- Wanneer u de vorstwasfunctie stopt terwijl deze actief is, start de unit de vorstwasfunctie automatisch opnieuw zodra de huidige functie stopt.

Mold Guard-functie (alleen ventilator) (voor verbinding met meerdere modellen)

- Nadat de koelmodus is gestopt, wordt de ventilator van de binnenunit gedroogd met de ventilatormodus om de vorming van schimmel in de binnenunit tegen te gaan.
  - De functie Mold Guard duurt circa 60 minuten.
  - Er kan geen schimmel worden verwijderd en er wordt geen sterilisatie uitgevoerd.

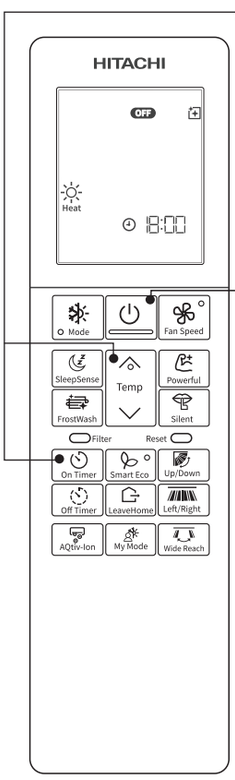
Het proces van Mold Guard



- Het lampje op de binnenunit gaat branden als de functie Mold Guard actief is.
- Als de airconditioner langer dan 10 minuten in de koel- en droogmodus heeft gewerkt, of in de automatische modus, en vervolgens in de modus Uit wordt gezet, wordt de functie Mold Guard gestart.
- De temperatuur of luchtvochtigheid van de ruimte kan stijgen.

NEDERLANDS

De functie Mold Guard instellen en annuleren



1

Instellen

- Houd de knop Temperatuur omhoog en de knop Aan-timer (On Timer) tegelijkertijd 3 seconden ingedrukt terwijl de afstandsbediening in de Uit-modus staat en de afstandsbediening op de binnenunit is gericht.
  wordt weergegeven op het display.

2

Annuleren

- Houd de knop Temperatuur omhoog en de knop Aan-timer (On Timer) tegelijkertijd 3 seconden ingedrukt terwijl de afstandsbediening in de Uit-modus staat en de afstandsbediening op de binnenunit is gericht.
- wordt niet meer weergegeven op de display.
- Als de functie Mold Guard is ingesteld, wordt het pictogram Mold Guard altijd weergegeven op het display. De instelling wordt ook opgeslagen in het geheugen van de afstandsbediening en blijft ingesteld, zelfs na resetten of vervangen van de batterijen. De procedure voor het gebruiken van deze functie hoeft slechts eenmaal te worden ingesteld.

De functie Mold Guard halverwege stoppen

3

- Druk twee keer op de knop (Aan/Uit) om het apparaat te stoppen.
- Het lampje op de binnenunit gaat uit. De instelling voor de functie Mold Guard wordt echter niet geannuleerd, alleen de werking wordt gestopt.

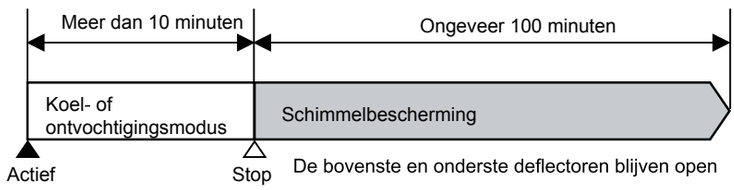
OPMERKING

- Als de unit wordt gestopt nadat deze heeft verwarmd, werkt Mold Guard niet.
- Als de werking van de unit wordt gestopt door de timer Uit, werkt Mold Guard niet.
- Als een timer wordt ingesteld om de airconditioner binnen circa 2 uur in te schakelen, werkt de functie Mold Guard niet.
- Tijdens de werking van Mold Guard kan de kamertemperatuur of vochtigheid stijgen.
- Als er een raam is in de buurt van de binnenunit kan er water condenseren op het raam als de functie Mold Guard wordt uitgevoerd. Annuleer de functie Mold Guard als dat nodig is.

Mold Guard-functie (met verwarming)

- Nadat de koelmodus is gestopt, wordt de ventilator van het binnendeel gedroogd met de verwarmings- of ventilatormodus, om de vorming van schimmel in het binnendeel tegen te gaan.
  - De functie Schimmelbescherming duurt ongeveer 100 minuten.
  - Er kan geen schimmel worden verwijderd en wordt geen sterilisatie uitgevoerd.

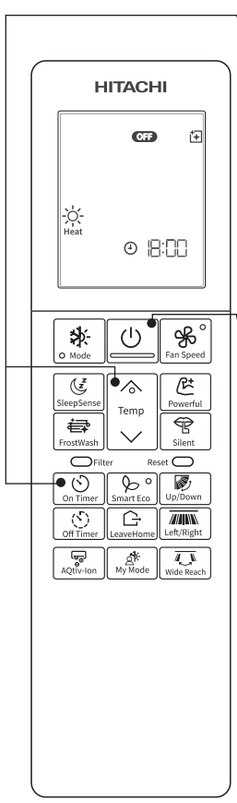
Het proces van schimmelbescherming



- Het lampje op het binnendeel gaat branden als de functie Schimmelbescherming actief is.
- Als de airconditioner langer dan 10 minuten in de koel- en droogmodus heeft gewerkt, of in de automatische modus, en vervolgens in de modus Uit wordt gezet, wordt de functie Schimmelbescherming gestart.
- Als het apparaat wordt gestopt nadat dit verwarmd heeft, werkt de functie Schimmelbescherming niet.
- De temperatuur of luchtvochtigheid van de ruimte kan stijgen.

NEDERLANDS

De functie Schimmelbescherming instellen en annuleren



1

Instellen

- Houd de knop om de temperatuur in de ruimte te verhogen en de knop Timer aan (On Timer) tegelijkertijd 3 seconden ingedrukt terwijl de afstandsbediening in de UIT-modus staat en de afstandsbediening op de binnenunit is gericht.
  wordt weergegeven op de display.

2

Annuleren

- Houd de knop om de temperatuur in de ruimte te verhogen en de knop Timer aan (On Timer) tegelijkertijd 3 seconden ingedrukt terwijl de afstandsbediening in de UIT-modus staat en de afstandsbediening op de binnenunit is gericht.
- wordt niet meer weergegeven op de display.
- Als de functie Schimmelbescherming is ingesteld, wordt het pictogram Schimmelbescherming altijd weergegeven op de display. De instelling wordt ook opgeslagen in het geheugen van de afstandsbediening en blijft ingesteld, zelfs na resetten of vervangen van de batterijen. De procedure voor het gebruiken van deze functie hoeft slechts eenmaal te worden ingesteld.

De functie Schimmelbescherming halverwege stoppen

3

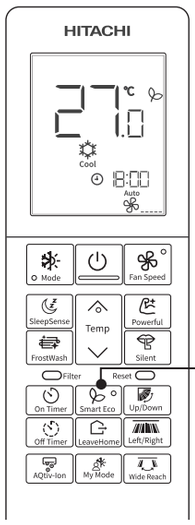
- Druk twee keer op de aan-uitknop om het apparaat te stoppen.
- Het lampje op het binnendeel gaat uit. De instelling voor de functie Schimmelbescherming wordt echter niet geannuleerd, alleen de werking wordt gestopt.

OPMERKING

- Als het apparaat wordt gestopt nadat dit verwarmd heeft, werkt de functie Schimmelbescherming niet.
- Als de airconditioner wordt gestopt door een timer voor uitschakelen of de GoodSleep-timer, werkt de functie Schimmelbescherming niet.
- Als een timer wordt ingesteld om de airconditioner binnen ongeveer 2 uur in te schakelen, werkt de functie Schimmelbescherming niet.
- Afhankelijk van de situatie werkt de functie Schimmelbescherming met de ventilatormodus.
- De temperatuur of luchtvochtigheid van de ruimte kan stijgen.
- Als er een raam is in de buurt van het binnendeel, kan er water condenseren op het raam als de functie Schimmelbescherming wordt uitgevoerd. Annuleer de functie Schimmelbescherming als dat nodig is.

Functie Smart Eco

- De sensor detecteert de aanwezigheid van mensen in de ruimte. Wanneer er geen mensen worden gedetecteerd, start de unit automatisch de energiebesparende modus door de ingestelde temperatuur in twee stappen aan te passen.
- De knop Smart Eco heeft meerdere functies. Bij de eerste keer drukken op de knop wordt de ecofunctie ingeschakeld, bij de tweede keer drukken wordt de ecofunctie met automatisch uitschakelen gestart en bij de derde keer drukken worden de ecofunctie en ecofunctie met automatisch uitschakelen uitgeschakeld.

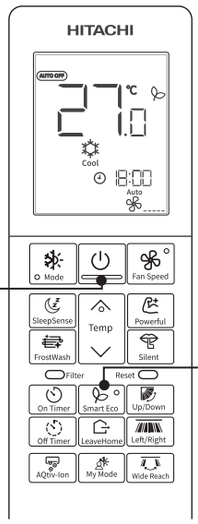


Toets indrukken	1	→ 2 →	3
Geselecteerde functie	Eco	Eco + Automatisch uitschakelen	Annuleren

1

De functie Smart Eco inschakelen

- Druk op de knop Smart Eco [Smart Eco] in de automatische modus of de modus voor verwarmen, koelen of drogen. De airconditioner voert de 'Eco'-functie uit.
  wordt weergegeven op de display.
- De binnenunit geeft een geluidssignaal.
  De sensor begint met het detecteren van mensen in de ruimte. Wanneer de energiebesparende modus wordt gestart, wordt de ingestelde temperatuur automatisch naar boven of beneden aangepast en wordt het stroomverbruik beperkt.



2

De ecofunctie en automatisch uitschakelen starten

- Druk nogmaals op de knop Smart Eco [Smart Eco]. De functie voor automatisch uitschakelen wordt samen met de ecofunctie gestart. De sensor detecteert activiteit/beweging in de ruimte en schakelt het apparaat automatisch uit, waardoor het doel van energiebesparing overdag wordt bereikt.
  en AUTO OFF verschijnen op de display.
- De binnenunit geeft een geluidssignaal.

3

De ecofunctie en automatisch uitschakelen annuleren

- Druk op de start/stop-knop [⏻] OF
- Druk nog een keer op de knop Smart Eco [Smart Eco].

OPMERKING

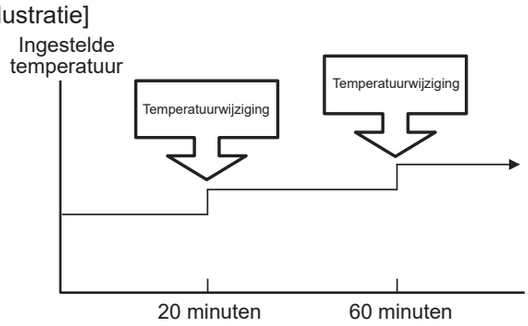
Wanneer het apparaat al weinig energie verbruikt, levert de modus Smart Eco geen extra energiebesparing meer op.

- Door op de knop (Krachtig) te drukken, wordt de ecofunctie of ecofunctie met automatisch uitschakelen uitgeschakeld.
- Na een automatische herstart wordt de ecofunctie of ecofunctie met automatisch uitschakelen uitgeschakeld en wordt de vorige bedrijfsmodus ingeschakeld.
- Door op de knop Modus, Huis verlaten, SleepSense, Mijn modus te drukken, wordt de ecofunctie of ecofunctie met automatisch uitschakelen uitgeschakeld.

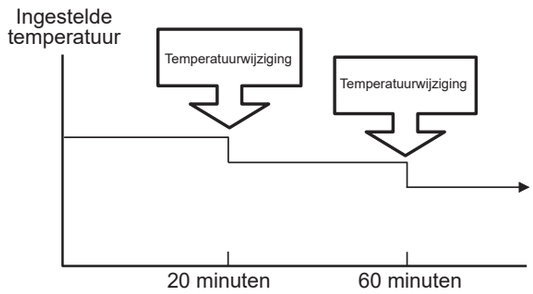
Logica van Smart Eco

Wanneer gedurende 20 minuten geen mensen worden gedetecteerd, wordt de ingestelde temperatuur automatisch aangepast om energie te besparen. Als er na 60 minuten nog steeds niemand in de ruimte is, wordt de ingestelde temperatuur nog verder aangepast.

Koelen [diagram is slechts bedoeld ter illustratie]



Verwarmen [diagram is slechts bedoeld ter illustratie]



De unit keert terug naar de normale modus wanneer de sensor de aanwezigheid van mensen detecteert. De ingestelde temperatuur wordt automatisch aangepast, maar de temperatuurweergave op de afstandsbediening verandert niet.

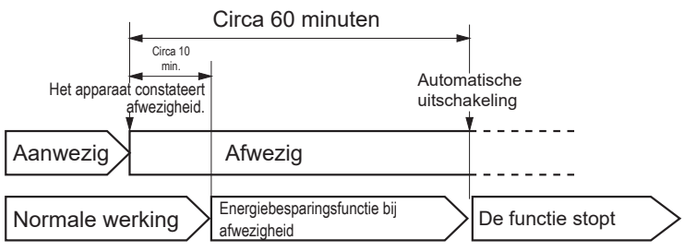
NEDERLANDS

OPMERKING

De sensor detecteert veranderingen in het infrarood dat door het menselijk lichaam wordt gegenereerd. Daarom kan de nauwkeurigheid van de sensor in de volgende gevallen worden beïnvloed:

- Het activiteitsniveau is erg laag (lezen, tv kijken, enz.) of menselijke lichamen bevinden zich achter een scherm, kast of glasplaat.
- De binnentemperatuur is erg hoog en overschrijdt of benadert de lichaamstemperatuur (wanneer de koeling net begint).
- Persoon draagt dikke kleren en draait zijn/haar rug naar de airconditioner.
- Gordijnen of plantenbladeren zwaaien door beweging van huisdieren of luchtstroom.

■ Logica van Smart Eco met automatisch uitschakelen



De beweging vóór automatisch uitschakelen (functie stopt)

- Als het apparaat gedurende 60 minuten geen persoon kan vinden tijdens de ecofunctie met automatisch uitschakelen, stopt de functie automatisch.
- De functie wordt niet opnieuw gestart als de persoon terugkomt in de ruimte nadat de functie is gestopt. De gebruiker moet de functie opnieuw starten met de afstandsbediening.
- Als de timer voor uitschakelen is ingesteld, wordt prioriteit gegeven aan de timer voor uitschakelen.

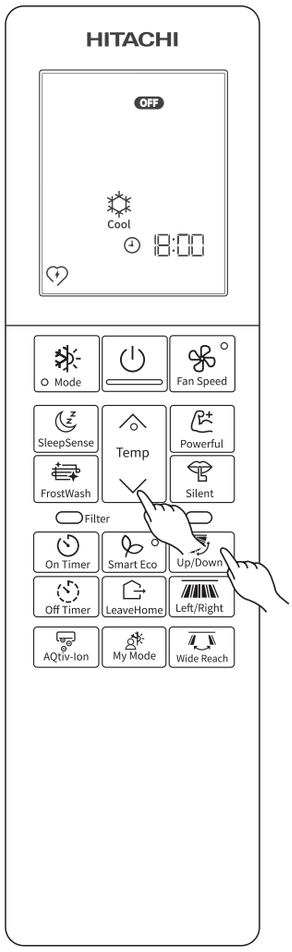
OPMERKING

- Als er baby's zijn of een persoon die wegens ziekte op bed ligt, wordt aanbevolen om 'Automatisch uitschakelen' niet in te stellen. Het apparaat kan denken dat er niemand in de kamer is en de werking stoppen.
- In de volgende gevallen kan de werking automatisch stoppen:
  - als er een persoon in de ruimte is waarbij de aanwezigheidssensor de aanwezigheid niet kan detecteren.
  - als zich alleen een slapend persoon of klein kind in de ruimte bevindt.
  - als zich alleen een huisdier in de ruimte bevindt.

In deze gevallen wordt aanbevolen om de functie voor automatisch uitschakelen niet te gebruiken.

Power Safe (max. stroomschakeling)

- Deze functie begrenst de maximale stroom tijdens de werking van de airconditioner, airconditioner, en helpt zodoende voorkomen dat de stroomonderbreker wordt uitgeschakeld als de maximale stroom de limiet van de stroomonderbreker bereikt. De functie beperkt de elektrische stroom tijdens bedrijf.



Wanneer Power Safe is ingesteld, verandert de maximale stroomlimiet voor het model zoals hieronder.

Type	Model	Maximale stroom met Power Safe-instelling
Enkel	1,8 ~ 3,5 kW	6A
	4,2 ~ 5,0 kW	8A
Multi	10 kW	11,5 A (voor werking van 1 binnenunit)
		14,0 A (voor werking van 2 binnenunits)
		16,5 A (voor werking van 3 binnenunits)
		16,5 A (voor werking van 4 binnenunits)
		16,5 A (voor werking van 5 binnenunits)

START

De Power Safe-modus instellen (Power Safe)

- Zet de binnenunit in de standby-modus (UIT-modus op de display van de afstandsbediening).
- Druk tegelijkertijd ongeveer 3 seconden op de knop voor de temperatuur omlaag [∨] en de kantelknop Omhoog/omlaag [Up/Down] en richt de afstandsbediening op de binnenunit.
- Het symbool verschijnt op de display en de binnenunit geeft met een zoemergeluid aan dat de waarde is geaccepteerd.

ANNULEREN

De Power Safe-modus uitschakelen

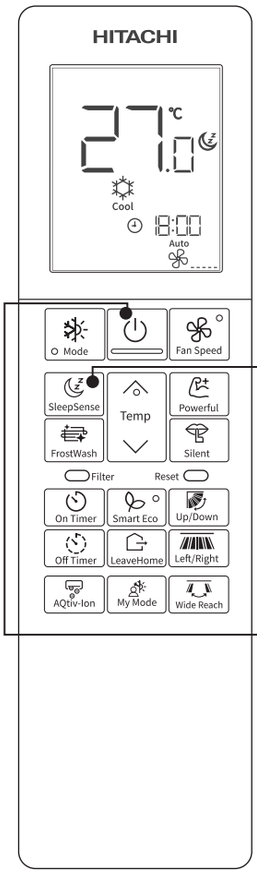
- Zet de binnenunit in de standby-modus (UIT-modus op de display van de afstandsbediening).
- Druk gedurende ongeveer 3 seconden tegelijkertijd op de knop voor de temperatuur omlaag [∨] en de kantelknop Omhoog/omlaag [Up/Down].
- Het symbool wordt niet meer weergegeven op de display en de binnenunit geeft met een zoemergeluid aan dat de waarde is geaccepteerd.

OPMERKING

- Zodra de Power Safe-modus is ingesteld, wordt deze opgeslagen in het geheugen van de afstandsbediening en blijft deze ingesteld, zelfs na het resetten van de afstandsbediening of het vervangen van de batterij.
- Het symbool van de Power Safe-modus is zichtbaar in alle modi als de Power Safe-modus is ingesteld. De procedure voor het gebruiken van deze functie hoeft slechts eenmaal te worden ingesteld.
- Deze functie beperkt de maximale stroom die door de airconditioner wordt getrokken door de snelheid van de compressor te verlagen. Mogelijk zijn de koelings- of verwarmingsprestaties slechter in vergelijking met de normale modus. Als dit het geval is, schakelt u de Power Safe-modus uit als de Power Safe-modus is ingesteld.
- Bij verwarmen of koelen met de Power Safe-instelling ingeschakeld, neemt de maximale capaciteit af.
- Als de Power Safe-modus is ingeschakeld, wordt het aanbevolen om de automatische ventilatorsnelheid te gebruiken.

SleepSense-functie

- Met de bewegingssensor detecteert de kamerairconditioner bewegingen, de plaats van deze bewegingen en de temperatuur rondom mensen om de temperatuur en ventilatorsnelheid te bepalen voor een comfortabele en energiebesparende werking en een comfortabele slaapomgeving.



1

De SleepSense-functie starten

- Druk op de SleepSense-knop [SleepSense] tijdens de koelfunctie en verwarmingsfunctie. De airconditioner voert de 'SleepSense'-functie uit.
  wordt weergegeven op de display.
  De binnenunit geeft een geluidssignaal.
  Wanneer de energiebesparende modus wordt gestart, wordt de ingestelde temperatuur automatisch naar boven of beneden aangepast en wordt het stroomverbruik beperkt.

2

De SleepSense-functie uitschakelen

- Druk op de [start/stop] start/stop-knop OF
  Druk nog een keer op de SleepSense-knop [SleepSense]. OF de knop Modus [Mode].
  wordt niet meer weergegeven op de display.
  De binnenunit geeft een geluidssignaal.

NEDERLANDS

OPMERKING

De sensor detecteert veranderingen in het infrarood dat door het menselijk lichaam wordt gegenereerd. Daarom kan de nauwkeurigheid van de sensor in de volgende gevallen worden beïnvloed:

- Het activiteitsniveau is erg laag (lezen, tv kijken, enz.) of menselijke lichamen bevinden zich achter een scherm, kast of glasplaat.
- De binnentemperatuur is erg hoog en overschrijdt of benadert de lichaamstemperatuur (wanneer de koeling net begint).
- Persoon draagt dikke kleren en draait zijn/haar rug naar de airconditioner.
- Gordijnen of plantenbladeren zwaaien door beweging van huisdieren of luchtstroom.

OPMERKING

- Door op de knop (Krachtige modus) te drukken, wordt de werking van SleepSense uitgeschakeld.
- Na automatisch herstarten wordt de SleepSense-functie uitgeschakeld en wordt de vorige werkingsmodus gestart.
- Door op de knop Huis verlaten, de knop Smart ECO/ECO of de knop Mijn modus te drukken, wordt de SleepSense-functie uitgeschakeld.

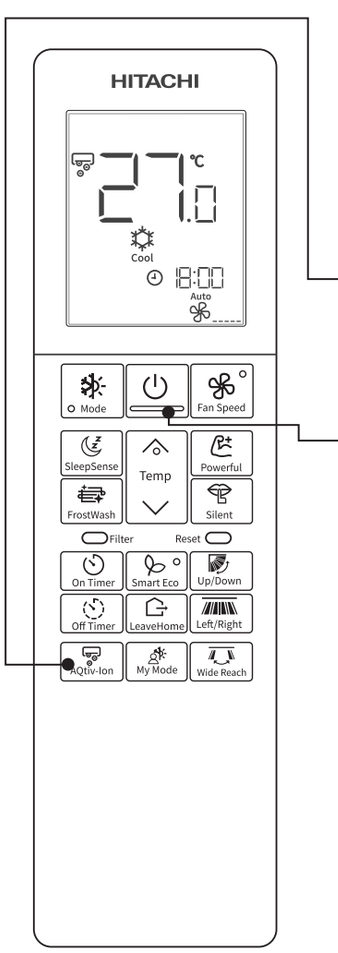
SleepSense-functie

LOGICA (SleepSense)

- In eerste instantie werkt de unit in de koelmodus gedurende 60 minuten bij instelconditie.
- Met de bewegingssensor kan de kamerconditioner menselijke bewegingen volgen. Als er geen menselijke beweging wordt gedetecteerd, zal de temperatuur automatisch met 1 °C toenemen (in geval van koeling) en zal de ventilatorsnelheid worden gewijzigd in stille ventilatorsnelheid.
  De unit blijft nog 1 uur actief.
- Als de toestand van de activiteit in de kamer stabiel is, blijft het apparaat actief en neemt de temperatuur nog eens toe met 1 °C (in het geval van koeling).
- Als tijdens de SleepSense-functie grote activiteit/beweging wordt gedetecteerd, worden de temperatuur en ventilatorsnelheid teruggezet op de vorige instelling.
- Als tijdens de SleepSense-functie een geringe mate van activiteit/beweging wordt gedetecteerd, zal de temperatuur afnemen met 1 °C.

AQtiv-Ion

Door te drukken op de knop AQtiv-Ion (AQtiv-Ion) in de automatische modus of de modus voor verwarmen, drogen, koelen of ventilatie, start de AQtiv-Ion-functie.



1 De AQtiv-Ion-functie starten

Druk op de knop AQtiv-Ion (AQtiv-Ion). wordt weergegeven op de display.

2 De AQtiv-Ion-functie uitschakelen

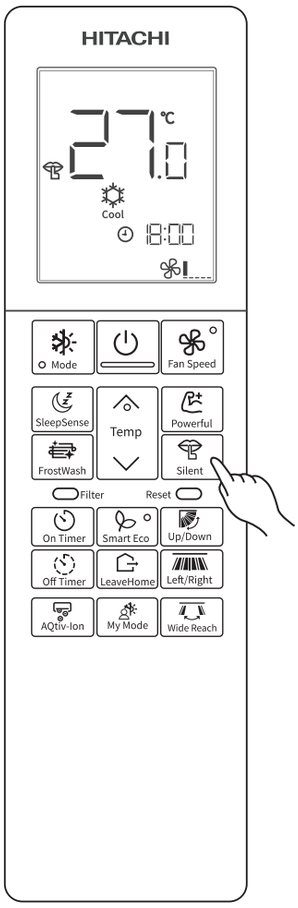
Druk op de start/stop-knop .

Druk nog een keer op de AQtiv-Ion-knop (AQtiv-Ion).

wordt niet meer weergegeven op de display.

Modus Stil

Als u op de knop [Silent] (Stil) drukt in de automatische modus of de modus voor verwarmen, drogen, koelen of ventilatie, wordt de ventilatorsnelheid in de stand Stil gezet.



START

- Als op de knop [Silent] (Stil) wordt gedrukt,
- wordt weergegeven op de display en
- wordt de ventilatorsnelheid ingesteld op Stil

ANNULEREN

- Druk op de aan-uitknop of
- Druk nogmaals op de knop [Silent] (Stil) of
- Druk op de knop [Fan Speed] (Ventilatorsnelheid).

  De ventilatorsnelheid keert terug naar de snelheid die was ingesteld voordat de modus Stil werd gestart.

  Als de modus Stil wordt gestopt, wordt niet meer weergegeven op de display.

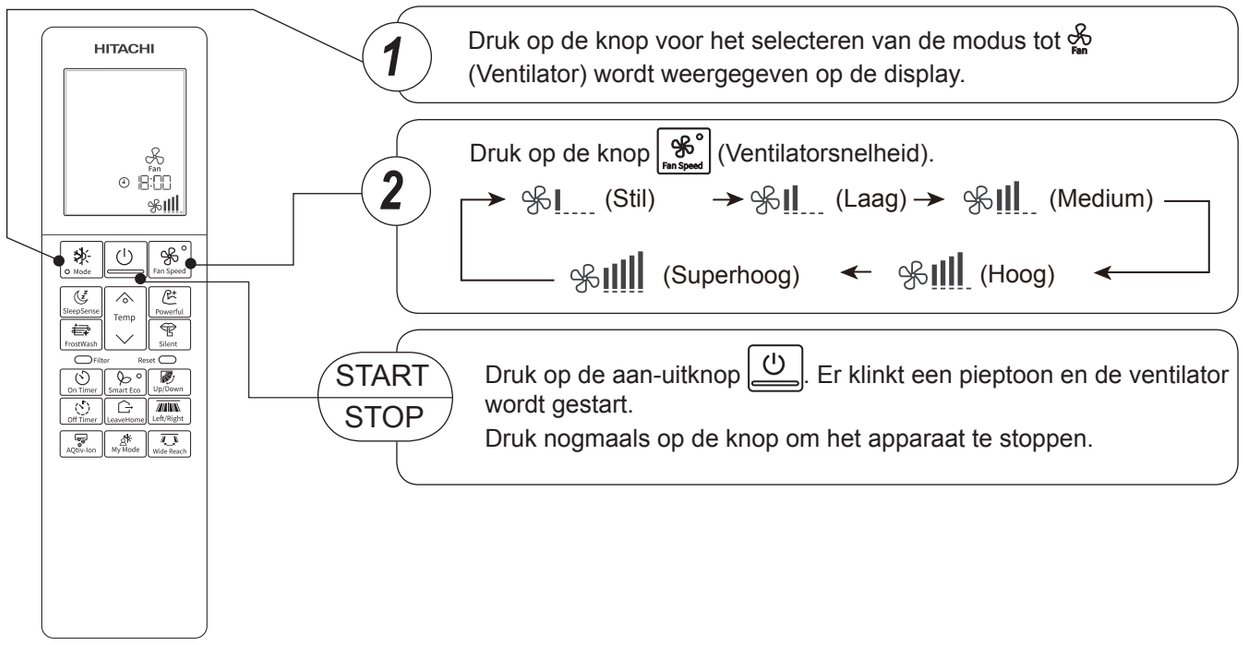
NEDERLANDS

OPMERKING

- Als de functie Krachtig wordt geselecteerd, wordt de modus Stil geannuleerd. De ventilatorsnelheid keert terug naar de snelheid die was ingesteld voordat de modus Stil werd gestart.
- Na automatisch herstarten wordt de modus Stil geannuleerd. De ventilatorsnelheid keert terug naar de snelheid die was ingesteld voordat de modus Stil werd gestart.
- Als het apparaat in werking is met de ventilatorsnelheid in de stand (Stil), verandert de ventilatorsnelheid niet als de gebruiker op de knop [Silent] drukt.
- Als u op de modusknop, de knop Huis verlaten of de knop Mijn modus drukt, wordt de modus Stil geannuleerd.

Ventilatormodus

De gebruiker kan het apparaat eenvoudig gebruiken voor luchtcirculatie.



De richting van de luchtstroom aanpassen (naar boven en naar beneden)

1 Pas de luchtstroom aan door deze te verhogen of te verlagen.

Afhankelijk van de actieve modus wordt de horizontale luchtdeflector automatisch ingesteld op de juiste hoek voor de betreffende modus.

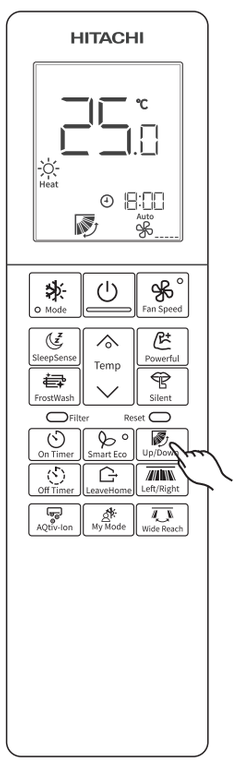
De deflector kan naar boven en naar beneden draaien en ook in een gewenste hoek worden ingesteld met behulp van de knop Up/Down (Omhoog/omlaag).

Druk op de knop Up/Down (Omhoog/omlaag). De deflectoren beginnen naar boven en naar beneden te draaien.

wordt weergegeven op de display.

Druk nogmaals op de knop Up/Down (Omhoog/omlaag). De deflectoren stoppen in de huidige positie.

wordt niet meer weergegeven op de display.



- Als eenmaal op de knop Up/Down (Omhoog/omlaag) wordt gedrukt, draait de luchtdeflector naar boven en naar beneden. Als nogmaals op deze knop wordt gedrukt, stopt de deflector in de huidige positie. Het kan circa 6 seconden duren voordat de deflector begint te bewegen.
- Als het apparaat wordt gestopt, gaat de horizontale luchtdeflector naar de positie waarin de luchtuitlaat wordt gesloten.

⚠ LET OP

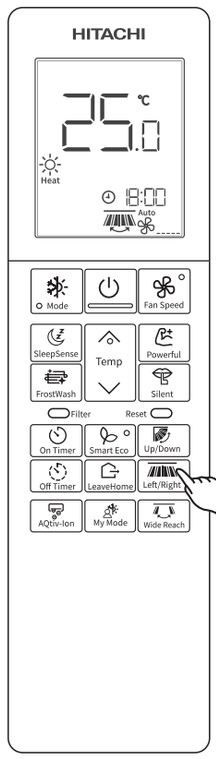
- Bedien de deflector niet met de hand. Dit kan de oorzaak zijn van de storing.
- Laat de luchtdeflector in de koelmodus niet te lang naar boven en beneden draaien. Er kan condens neerslaan op de horizontale luchtdeflector, waardoor er water vanaf kan druppelen.

De richting van de luchtstroom aanpassen (naar links en naar rechts)

1 De luchtstroom parallel naar links en naar rechts aanpassen.

Aanpassing van de luchtstroom naar links en naar rechts.

- Druk op de knop Links/rechts [Left/Right]. De deflectoren beginnen parallel aan de linker- en rechterkant te draaien. wordt weergegeven op de display.
- Druk nog een keer op de knop Links/rechts [Left/Right]. De deflectoren stoppen op de huidige positie. wordt niet meer weergegeven op de display.



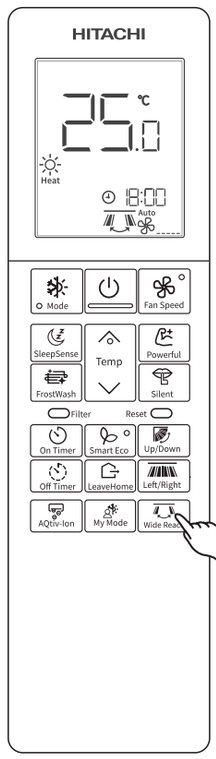
- Als eenmaal op de knop [Left/Right] wordt gedrukt, draait de luchtdeflector naar links en rechts. Als nogmaals op deze knop wordt gedrukt, stopt de deflector in de huidige positie. Het kan circa 6 seconden duren voordat de deflector begint te bewegen.
- Wanneer de functie wordt gestopt, beweegt de verticale luchtdeflector en stopt deze in de middenpositie.

LET OP

- Bedien de deflector niet met de hand. Dit kan de oorzaak zijn van de storing.
- Houd bij 'koelen' de verticale luchtdeflector niet langere tijd in de meest linkse of rechtse stand of draaiend. Er kan condens ontstaan op de verticale deflector en er kunnen wat waterdruppels uit vallen.

2 De luchtstroom asymmetrisch naar links en naar rechts aanpassen.

- Druk op de knop Breed bereik [Wide Reach]. De deflectoren beginnen symmetrisch naar links en rechts te draaien. wordt weergegeven op de display.
- Druk nog een keer op de knop Breed bereik [Wide Reach]. De deflectoren stoppen op de huidige positie. wordt niet meer weergegeven op de display.



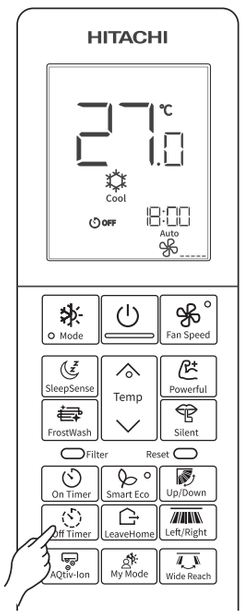
- Als de knop [Wide Reach] eenmaal wordt ingedrukt, draait de verticale luchtdeflector symmetrisch naar links en rechts. Als u nogmaals op de knop drukt, stopt de deflector in de huidige positie. Het kan circa 6 seconden duren voordat de deflector asymmetrisch begint te bewegen.
- Wanneer de functie wordt gestopt, beweegt de verticale luchtdeflector en stopt deze in de middenpositie.

LET OP

- Bedien de deflector niet met de hand. Dit kan de oorzaak zijn van de storing.
- Houd bij 'koelen' de verticale luchtdeflector niet langere tijd in de meest linkse of rechtse stand of draaiend. Er kan condens ontstaan op de verticale deflector en er kunnen wat waterdruppels uit vallen.

NEDERLANDS

Timer instellen



1. Uitschakeltijd instellen

U kunt het apparaat zo instellen dat het op een bepaalde tijd wordt uitgeschakeld.

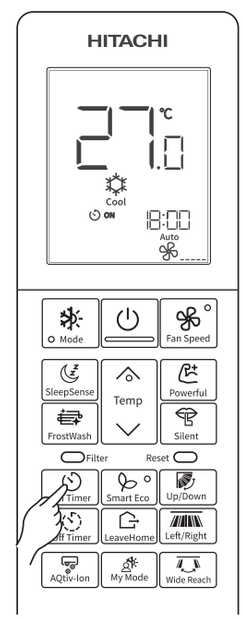
1

- Druk op de knop [Off Timer] (Timer UIT) om de UIT-timer te selecteren.
- Het symbool OFF begint te knipperen en 12:00 of een eerder ingestelde tijd wordt weergegeven op de display.
- Stel de gewenste uitschakeltijd in door op de knop Temperatuur omhoog/omlaag te drukken [Temp].
- Richt na het instellen van de timer de afstandsbediening op de binnenunit en druk op de knop [Off Timer].

  OFF Het symbool stopt met knipperen en de uitschakeltijd wordt weergegeven op de display.

  De binnenunit geeft een geluidssignaal en het timerlampje op de binnenunit gaat aan.

  De afstandsbediening gaat naar de UIT-modus nadat de uitschakeltijd is verstreken.
- Houd de knop voor Timer aan en de knop voor Timer uit tegelijkertijd 3 seconden lang ingedrukt om de Timer uit te annuleren.



2. Inschakeltijd instellen

De binnenunit kan worden ingesteld om op een vooraf ingestelde tijd te worden ingeschakeld.

2

- Druk op de knop [On Timer] (Timer AAN) om de timer voor inschakelen te selecteren.
- Het symbool ON begint te knipperen en 12:00 of een eerder ingestelde tijd wordt weergegeven op de display.
- Stel de gewenste inschakeltijd in door op de knop Temperatuur omhoog/omlaag te drukken [Temp].
- Richt na het instellen van de timer de afstandsbediening op de binnenunit en druk op de knop [On Timer].

  ON Het symbool stopt met knipperen en de inschakeltijd wordt weergegeven op de display.

  De binnenunit geeft een geluidssignaal en het timerlampje op de binnenunit gaat aan.

  De afstandsbediening gaat naar de AAN-modus nadat de AAN-timer is verstreken.
- Houd de knop voor Timer aan en de knop voor Timer uit tegelijkertijd 3 seconden lang ingedrukt om de Timer aan te annuleren.

OPMERKING

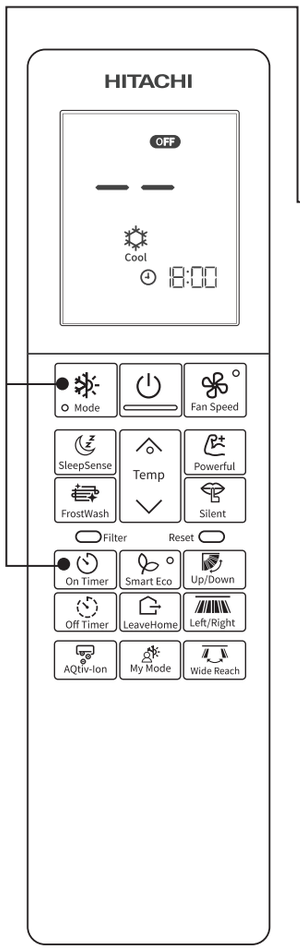
- Als u tijdens het instellen van de timer niet binnen 10 seconden op de toets Temperatuur omhoog/omlaag drukt, wordt de timerinstelling beëindigd zonder enige wijziging in de timerinstellingen en wordt OFF of ON weergegeven. Het pictogram verschijnt op de display om de timerinstelling aan te geven, indien eerder ingesteld.
- Als u tijdens het instellen van de timermodus op een willekeurige toets drukt, wordt de timermodus onmiddellijk afgesloten met de timerinstelling.
- De timer voor inschakelen en de timer voor uitschakelen kunnen tegelijkertijd worden ingesteld.
- Wanneer beide timers tegelijkertijd zijn ingesteld, wordt ▶ weergegeven op de display met de timer die als eerste wordt uitgevoerd/verloopt.
- Als de timer voor inschakelen of de timer voor uitschakelen is ingesteld, kan de klokinstelling niet worden gewijzigd. De kloktijd wordt niet weergegeven op de display.
- De kloktijd kan op de display worden bekeken door de toets Timer AAN of Timer UIT 5 seconden ingedrukt te houden. De kloktijd wordt 10 seconden weergegeven. Daarna wordt dit veranderd in de waarde voor Timer AAN of Timer UIT.

De ingebouwde airCloud Go-module initialiseren

- U kunt de interne instellingen resetten met behulp van de afstandsbediening (fabrieksinstellingen herstellen).

Fabrieksinstellingen herstellen

Voer deze instelling door met behulp van de afstandsbediening in de modus Uit.



- Druk de knop Mode (Modus) en de knop On Timer (Timer voor inschakelen) tegelijkertijd gedurende 3 seconden.
- Op de display wordt 3 seconden lang — — weergegeven in het temperatuurgedeelte. Daarna wordt het normale scherm weergegeven.
- Controleer of het lampje op de binnenunit 20 seconden lang herhaaldelijk 4 keer knippert.
- Start het apparaat opnieuw op en controleer of het lampje 3 keer knippert. Dit geeft aan dat het apparaat in de koppelingsmodus staat en dat de fabrieksinstellingen zijn hersteld.

NEDERLANDS

OPMERKING

- De configuratie wordt gewist en de koppelingsprocedure moet opnieuw worden uitgevoerd om de ingebouwde airCloud Home-module te kunnen gebruiken.
- Raadpleeg de aparte bedieningshandleiding voor meer informatie over de ingebouwde airCloud Home-module.

Wi-Fi is een handelsmerk of geregistreerd handelsmerk van de Wi-Fi Alliance.

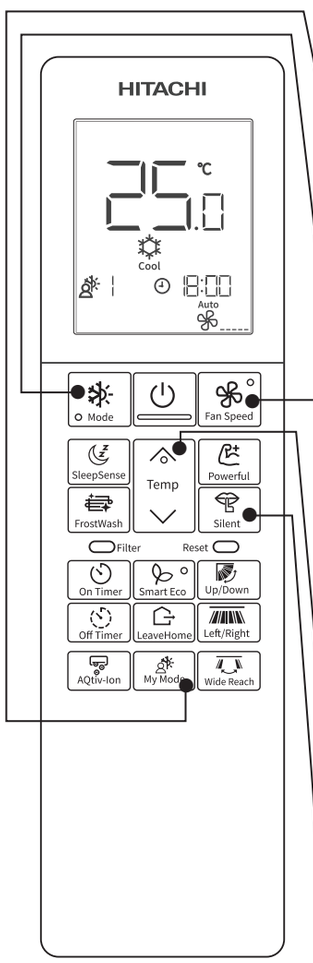
Mijn modus (programmeren)

- Gebruik deze modus voor persoonlijke instellingen die voor u comfortabel aanvoelen. Mijn modus kan worden ingesteld met behulp van de afstandsbediening.
- U kunt maximaal 3 programma's instellen.

Mijn modus programmeren

Standaardinstelling van Mijn modus

Mijn modus	Modus	Temperatuur	Ventilatorsnelheid	Timer voor inschakelen/ uitschakelen	Stil
Mijn modus 1	KOELEN	25 °C	Auto	Geen instelling	Geen instelling
Mijn modus 2	KOELEN	25 °C	Auto	Geen instelling	Geen instelling
Mijn modus 3	KOELEN	25 °C	Auto	Geen instelling	Geen instelling



1 Programmeren van Mijn modus activeren

- Houd de knop Mijn modus 5 seconden lang ingedrukt.
- " " knippert op de display. En , of wordt rechts van weergegeven. blijft 10 seconden knipperen.
- Door op de knop (My Mode) (Mijn modus) te drukken, kunt u , of selecteren voor het programma.

2 Selectie modus

- Druk op de knop (Mode) (Modus) om de gewenste modus te selecteren terwijl knippert.
- De modus verandert in deze volgorde: (Heat) (Verwarmen) → (Auto) (Auto) → (Cool) (Koelen) → (Dry) (Drogen) → (Fan) (Ventilator).

3 Selectie ventilatorsnelheid

- Druk op de knop (Fan Speed) (Ventilatorsnelheid) om de gewenste ventilatorsnelheid te selecteren terwijl knippert.
- Alleen de ventilatorsnelheden die beschikbaar zijn voor de geselecteerde modus, kunnen worden geselecteerd.

4 Selectie gewenste temperatuur van de ruimte

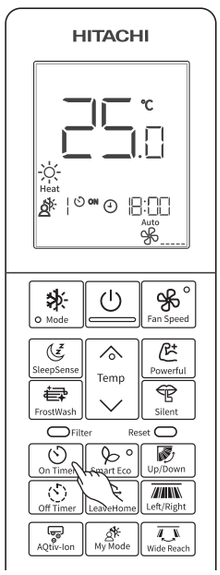
- Druk op de knop (Temp) of de knop (Temp) om de gewenste temperatuur voor de ruimte te selecteren terwijl knippert.
- De temperatuur kan worden ingesteld tussen 16,0 °C en 32,0 °C.
- In de ventilatormodus kan de gewenste temperatuur niet worden ingesteld.

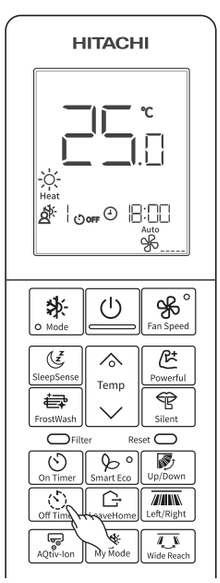
5 Selectie modus Stil

- Druk op de knop (Silent) (Stil) om de modus Stil in te stellen of te annuleren terwijl knippert.

Mijn modus (programmeren)

Mijn modus programmeren





6 Instellen timer voor inschakelen

- Druk op de knop [On Timer] (Timer AAN) om de timer voor inschakelen te selecteren.
  Het symbool ON begint te knipperen op de display.
  De tijd voor de timer voor inschakelen wordt weergegeven in het deel met de kloktijd op de display.
- Druk op de knop [Temp] om de timer voor inschakelen in te stellen op de gewenste tijd.
- Druk op de knop [On Timer]. De programmering van de AAN-timer wordt ingesteld.
  Het symbool ON stopt met knipperen op de display.
- De afstandsbediening gaat naar de AAN-modus nadat de AAN-timer is verstreken.
- Om de timer AAN te annuleren, houdt u de knop voor timer inschakelen en de knop voor timer uitschakelen samen 3 seconden ingedrukt.

7 Instellen timer voor uitschakelen

- Druk op de knop [Off Timer] (Timer UIT) om de UIT-timer te selecteren.
  Het symbool OFF begint te knipperen op de display.
  De tijd voor de timer voor uitschakelen wordt weergegeven in het deel met de kloktijd op de display.
- Druk op de knop [Temp] om de timer voor uitschakelen in te stellen op de gewenste tijd.
- Druk op de knop [Off Timer]. De programmering van de UIT-timer wordt ingesteld.
  Het symbool OFF stopt met knipperen op de display.
- Om de timer UIT te annuleren, houdt u de knop voor timer inschakelen en de knop voor timer uitschakelen samen 3 seconden ingedrukt.
- De afstandsbediening gaat naar de UIT-modus nadat de UIT-timer is verstreken.

8 Het programma voor Mijn modus registeren

- Nadat alle gewenste instellingen zijn voltooid, moet u op de aan-uitknop [⏻] drukken terwijl ❄ knippert.
  Alle selecties worden opgeslagen op de afstandsbediening en de kameairconditioner.

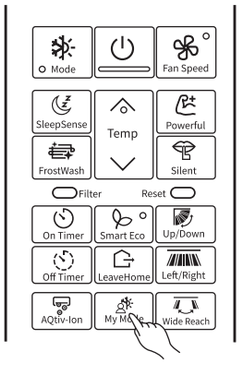
NEDERLANDS

OPMERKING

- Als de afstandsbediening tijdens het programmeren van Mijn modus 10 seconden lang niet wordt bediend, wordt het programmeren van Mijn modus afgesloten zonder dat het programma voor Mijn modus wordt geregistreerd.
  Als er geen nieuw programma voor Mijn modus wordt geregistreerd, blijft het vorige programma voor Mijn modus actief, met alle vorige selecties en waarden.
- Als de knop Mijn modus 5 seconden lang wordt ingedrukt tijdens het programmeren van Mijn modus, wordt het programmeren van Mijn modus verlaten.
  Als er geen nieuw programma voor Mijn modus wordt geregistreerd, blijft het vorige programma voor Mijn modus actief, met alle vorige selecties en waarden.
- Als de batterij wordt vervangen of de knop Reset (Reset) wordt ingedrukt, wordt de programmering voor Mijn modus op de afstandsbediening teruggezet naar de standaardinstellingen.
  Als u nieuwe instellingen wilt doorvoeren, moet u Mijn modus opnieuw programmeren.
- Als de bedrijfsmodus is vergrendeld, kan er slechts een beperkt aantal modi voor Mijn modus worden geselecteerd.

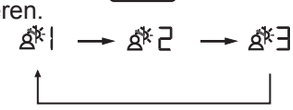
Mijn modus (de uitvoering van Mijn modus starten of stoppen)

Uitvoering van Mijn modus starten

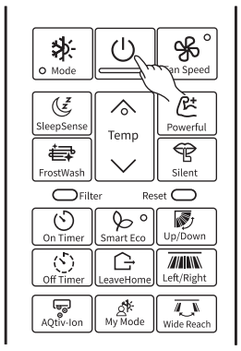


Uitvoering van Mijn modus starten

- Druk op de knop [My Mode] (Mijn modus) terwijl de kamerairconditioner in werking is.
  De kamerairconditioner activeert Mijn modus 1 die is geregistreerd op de afstandsbediening.
- Druk nogmaals op de knop [My Mode] (Mijn modus) om Mijn modus 2 of Mijn modus 3 te activeren.



Uitvoering van Mijn modus stoppen



Uitvoering van Mijn modus stoppen

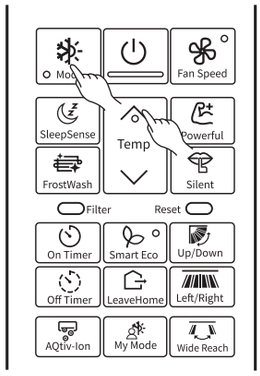
- Druk op de aan-uitknop [⏻] om de kamerairconditioner uit te schakelen.

OPMERKING

- De uitvoering van Mijn modus kan worden geannuleerd door op de knop [Mode] (Modus) of de knop [LeaveHome] (Huis verlaten) te drukken.
- Als Mijn modus wordt gestart zonder dat Mijn modus is geprogrammeerd, start de kamerairconditioner met de standaardinstelling van Mijn modus.
- Als de timer voor inschakelen of uitschakelen die in Mijn modus is ingesteld, is verstreken, kunt u nogmaals op de knop [My Mode] drukken om de timerfunctie opnieuw te starten.
- Vorstwassen (handmatige modus) wordt niet geactiveerd tijdens Mijn modus.
- Omhoog/omlaag draaien, Links/rechts draaien, Breed bereik en de AQtiv-Ion-functie kunnen worden geselecteerd met Mijn modus.

Vergrendeling bedrijfsmodus

Met de afstandsbediening kunnen de verwarmingsmodus (inclusief de ventilatormodus), de koelmodus en de droogmodus (inclusief de ventilatormodus) worden vastgezet.



■ Methode om de verwarmingsmodus (inclusief de ventilatormodus) te vergrendelen.

Druk de knop [Mode] (Modus) en de knop [Temp] tegelijkertijd in gedurende ongeveer 3 seconden als de afstandsbediening is uitgeschakeld.

Heat, Fan en worden ongeveer 10 seconden lang weergegeven. Daarna blijven Heat en op de display staan.

Dit geeft aan dat de verwarmingsmodus is vergrendeld.

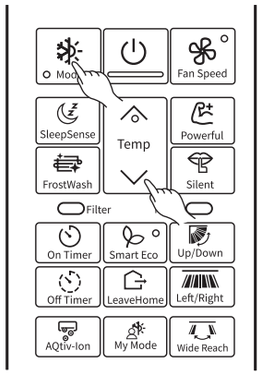
Als u op de knop [Mode] (Modus) drukt, wordt Heat of Fan weergegeven.

■ Methode om de verwarmingsmodus (inclusief de ventilatormodus) te ontgrendelen.

Druk de knop [Mode] (Modus) en de knop [Temp] tegelijkertijd in gedurende ongeveer 3 seconden als de afstandsbediening is uitgeschakeld.

Alle symbolen voor de werkingsmodi worden ongeveer 10 seconden lang op de display weergegeven, en verdwijnt. Daarna blijft Heat op de display staan.

Dit geeft aan dat de verwarmingsmodus is ontgrendeld.



■ Methode om de koelmodus en de droogmodus (inclusief de ventilatormodus) te vergrendelen.

Druk de knop [Mode] (Modus) en de knop [Temp] tegelijkertijd in gedurende ongeveer 3 seconden als de afstandsbediening is uitgeschakeld.

Cool, Dry, Fan en worden ongeveer 10 seconden lang weergegeven. Daarna blijven Cool en op de display staan.

Dit geeft aan dat de koelmodus en de droogmodus zijn vergrendeld.

Als u op de knop [Mode] (Modus) drukt, wordt Cool, Dry of Fan weergegeven.

■ Methode om de koelmodus en de droogmodus (inclusief de ventilatormodus) te ontgrendelen.

Druk de knop [Mode] (Modus) en de knop [Temp] tegelijkertijd in gedurende ongeveer 3 seconden als de afstandsbediening is uitgeschakeld.

Alle symbolen voor de werkingsmodi worden ongeveer 10 seconden lang op de display weergegeven, en verdwijnt. Daarna blijft Heat op de display staan.

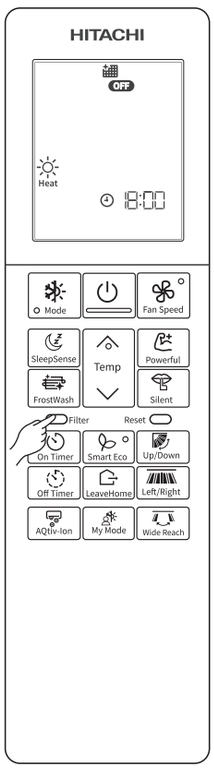
Dit geeft aan dat de koelmodus en de droogmodus zijn ontgrendeld.

NEDERLANDS

OPMERKING

- De functie voor modusvergrendeling kan niet worden geactiveerd als er timers zijn ingesteld of Mijn modus is geactiveerd.
  De timers moeten eerst worden gedeactiveerd. Vervolgens kunt u de functie voor modusvergrendeling activeren.
- De vergrendeling van de bedrijfsmodus kan worden behouden, zelfs als op de knop Reset (Reset) wordt gedrukt.
- De vergrendeling van de bedrijfsmodus wordt niet doorgevoerd als de functie Vorstwassen (handmatige modus) actief is.
- De knop Huis verlaten wordt uitgeschakeld als de koelmodus en de droogmodus zijn vergrendeld.
- Voor meerde aansluitingen: als andere units na de eerste unit gaan werken in een andere modus dan de eerste unit, gaat de tweede unit in de stand-bymodus.

De filteraanduiding op het binnendeel resetten



Er wordt een filteraanduiding op het binnendeel aangegeven met het lampje dat knippert in een patroon van 1 seconde aan en 4 seconden uit. Dit gebeurt omdat het luchtfilter al lang niet meer is gereinigd. Reinig het luchtfilter.

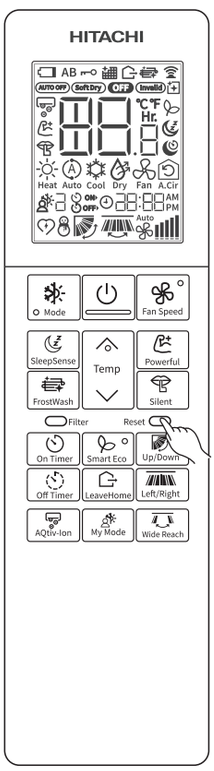
Druk op de filterknop in de modus Uit en richt de afstandsbediening op het binnendeel om de filteraanduiding te resetten.

Het symbool is ongeveer 3 seconden lang zichtbaar op de display en de filteraanduiding op het binnendeel gaat uit.

OPMERKING

- De filterknop is alleen actief in de modus Uit.

Resetfunctie (voor resetten van de hardware)



Als de display tijdens het vervangen van de batterijen of tijdens een onverwachte gebeurtenis niet reageert op het indrukken van een toets of als er rare dingen worden weergegeven,
kunt u op de resetknop drukken om de hardware van de afstandsbediening te resetten.

Druk de resetknop in en laat de knop weer los om de hardware van de afstandsbediening te resetten. De display ziet er 2 seconden lang uit zoals hiernaast is weergegeven. Daarna wordt het standaardmodusscherm weergegeven.

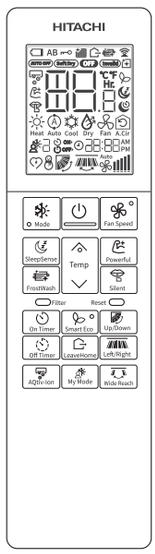
OPMERKING

- Gebruik een puntig voorwerp, bijvoorbeeld een pen, om op de resettoets te drukken.
- Als de afstandsbediening wordt gereset, worden alle instellingen gereset, behalve speciale functies die door de gebruiker zijn geactiveerd.

HITACHI

РУКОВОДСТВО ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

RC-AGS1EA0E



РУССКИЙ

КОМНАТНЫЙ КОНДИЦИОНЕР

СПЛИТ-СИСТЕМА
VJ СЕРИЯ

МОДЕЛЬ

RAK-VJ15QHAE
RAK-VJ18RHAE
RAK-VJ25RHAE
RAK-VJ35RHAE
RAK-VJ42RHAE
RAK-VJ50RHAE

RU Руководство по использованию пульта дистанционного управления Стр.217~243

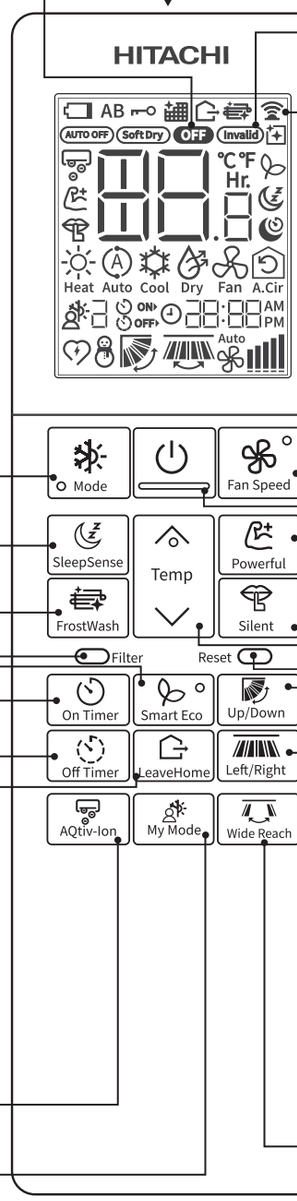
Охлаждение и обогрев

air

<EE0025974B rev.0-11/2023>

Описание и функции пульта дистанционного управления

■ Управление режимами работы и настройками таймера, комнатного кондиционера воздуха. Дистанция работы пульта — около 7 метров. Эта дистанция может быть меньше, если управление освещением в комнате производится с помощью электронного устройства.



Передача сигнала

Значок режима отключения

Кнопка выбора режима
Эта кнопка используется для выбора режима работы. При каждом нажатии этой кнопки режим меняется на следующий в очереди. Очередность циклической смены режимов: Heat (Нагрев) → Auto (Автоматический) → Cool (Охлаждение) → Dry (Осушение) → Fan (Вентилятор).
(☞ Стр. 220)

Кнопка режима SleepSense
(☞ Стр. 232)

Кнопка режима очистки FrostWash
(☞ Стр. 225)

Кнопка сброса индикатора фильтрации
(☞ Стр. 243)

Кнопка режима Smart Eco
Используйте эту кнопку для настройки режима Eco.
(☞ Стр. 229)

Кнопка таймера включения
Установка времени ВКЛЮЧЕНИЯ по таймеру.
(☞ Стр. 237)

Кнопка таймера выключения
Установка времени выключения по таймеру.
(☞ Стр. 237)

Кнопка «Нет дома»
(☞ Стр. 224)

Кнопка режима AQtiv-Ion
(☞ Стр. 233)

Кнопка «Мой режим»
(☞ Стр. 239)

Значок «Недопустимая команда»
Отображается, если заданная настройка или команда является недопустимой.

Значок передачи сигнала
При передаче сигнала управления мигает знак передачи сигнала.

Кнопка «Скорость вентилятора»
Выбор скорости вентилятора.
(☞ Стр. 220)

Кнопка включения/выключения
Для запуска системы нажмите эту кнопку.
Нажмите повторно, чтобы остановить работу.
(☞ Стр. 220)

Кнопка мощного режима
(☞ Стр. 224)

Кнопка бесшумного режима
(☞ Стр. 234)

Кнопка установки температуры
Установка температуры воздуха в помещении. При длительном нажатии значение меняется быстрее.
(☞ Стр. 220)

Кнопка сброса
(☞ Стр. 243)

Кнопка «Вверх/вниз»
Управление углом горизонтального воздушного дефлектора.
(☞ Стр. 235)

Кнопка «Влево/вправо»
Управление углом вертикального воздушного дефлектора.
(☞ Стр. 236)

Кнопка режима Wide Reach
Управление углом вертикального воздушного дефлектора.
(☞ Стр. 236)

Функция подсветки

- Подсветка позволяет увидеть информацию на экране ПДУ в темноте.
- При нажатии любой кнопки ЖК-панель ПДУ начинает светиться. Примерно через 10 секунд подсветка автоматически выключается.
- Эта функция работает независимо от прочих функций кондиционера.
- Цвет подсветки — белый.

Меры предосторожности при использовании

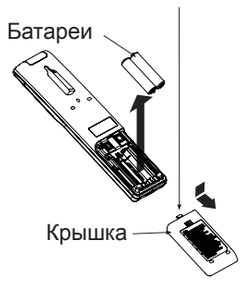
- Не допускайте воздействия прямых солнечных лучей и высокой температуры на пульт дистанционного управления.
- Не роняйте его на пол и берегите от воздействия воды.
- Если во время работы системы нажать кнопку любой функции, кондиционер может прервать работу примерно на 3 минуты. Это необходимо для защиты устройства.

Замена батарей в пульте дистанционного управления

1. Снимите крышку отсека, как показано на рисунке, и извлеките старые батареи.

2. Вставьте новые батареи.
Полярность батарей должна соответствовать отметкам в отсеке.

Надавите и сдвиньте в направлении стрелки



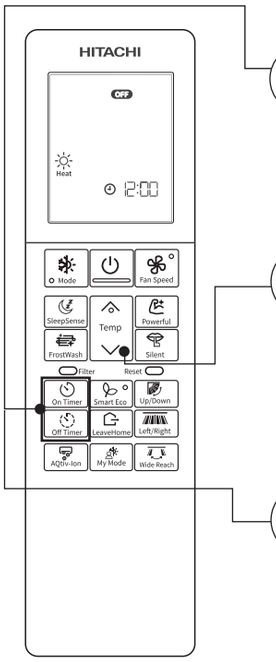
⚠ ОСТОРОЖНО

1. Не устанавливайте одновременно старые и новые батареи или батареи различных типов.
2. Если вы не планируете использовать пульт дистанционного управления в течение 2 или 3 месяцев, извлеките батареи из пульта.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если экран пульта дистанционного управления перезапускается при нажатии любой кнопки, а кондиционер не реагирует, необходимо заменить батареи.

Установка часов



1 Нажмите и удерживайте кнопку таймера включения [On Timer] или кнопку таймера выключения [Off Timer] в течение 5 секунд.

На ЖК-экране начнет мигать сегмент ON или OFF примерно через 5 секунд, затем начнет мигать символ часов.

2 Когда начнет мигать символ часов, нажмите кнопку повышения/понижения температуры [Temp], чтобы изменить/задать требуемое значение времени.

3 Однократно нажмите кнопку таймера включения [On Timer] или кнопку таймера выключения [Off Timer].
Символ часов перестанет мигать, и на ЖК-дисплее отобразится время.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если установлен таймер включения и/или таймер выключения, то настройка/установка времени невозможна. Необходимо будет предварительно отменить таймер включения и/или таймер выключения.
- Если время задано некорректно, то таймер включения и таймер выключения будут работать неправильно.
- После замены батареи/сброса необходимо будет настроить время. Если время не настроено отдельно и пользователь не нажимает никакую клавишу, по умолчанию будет установлено время 12:00.
- После замены батареи/сброса необходимо будет выполнить процедуру, начиная с шага 2.
- Если в процессе изменения/установки времени, когда мигает символ , не нажимать никакие кнопки, то система выйдет из режима установки часов и вернется к ранее установленному времени.

Различные функции

■ Автоматический повторный пуск

- Если произошел сбой электропитания, работа системы будет автоматически запущена после возобновления электропитания. При этом установленные режимы работы и направление потока воздуха будут сохранены. (Поскольку работа системы не была остановлена при помощи пульта дистанционного управления.)
- Если возобновление работы системы не требуется, отключите электропитание.

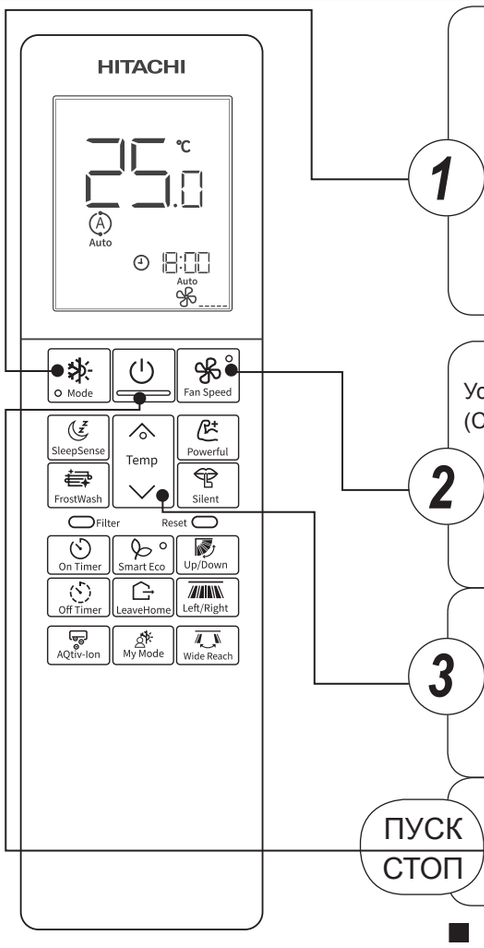
  При включении системы с помощью выключателя электрической цепи работа системы будет возобновлена с сохранением установленных режимов работы и направления потока воздуха.

  Примечание. 1. Если срабатывание функции автоматического повторного пуска нежелательно, обратитесь за консультацией по месту продажи кондиционера.

  2. Если включен таймер выключения или крепкого сна, функция автоматического повторного пуска недоступна.

Автоматический режим

Устройство автоматически определяет режим работы (обогрев или охлаждение) в зависимости от температуры в помещении. При изменении температуры в помещении установленный режим работы меняется. Однако режим работы не будет меняться, если внутренний блок подключен к наружному блоку в составе системы мульти-сплит.



1

Нажмите кнопку выбора режима, чтобы на дисплее отобразился значок режима работы (Auto) (Автоматический).

- При выборе автоматического режима устройство автоматически определяет режим работы: нагрев или охлаждение — в зависимости от температуры в помещении.
- Если автоматически выбранный режим вам не подходит, измените режим вручную (нагрев, осушение, охлаждение или вентилятор).

2

Установите необходимую скорость вентилятора с помощью кнопки (Fan Speed) (Скорость вентилятора) — настройка отобразится на экране.

Auto (Автоматический режим) → (Бесшумный режим) → (Низкая скорость) → (Средняя скорость) → (Высокая скорость) → (Максимальная скорость)

3

С помощью кнопок установки температуры установите необходимую температуру для помещения (настройка отображается на экране). Установленная температура и фактическая температура в помещении могут различаться в зависимости от условий.

Температуру можно задать в диапазоне от 16,0 до 32,0 °C.

ПУСК / СТОП

Нажмите кнопку (Вкл./Выкл.).

Прозвучит сигнал, и начнется работа системы.

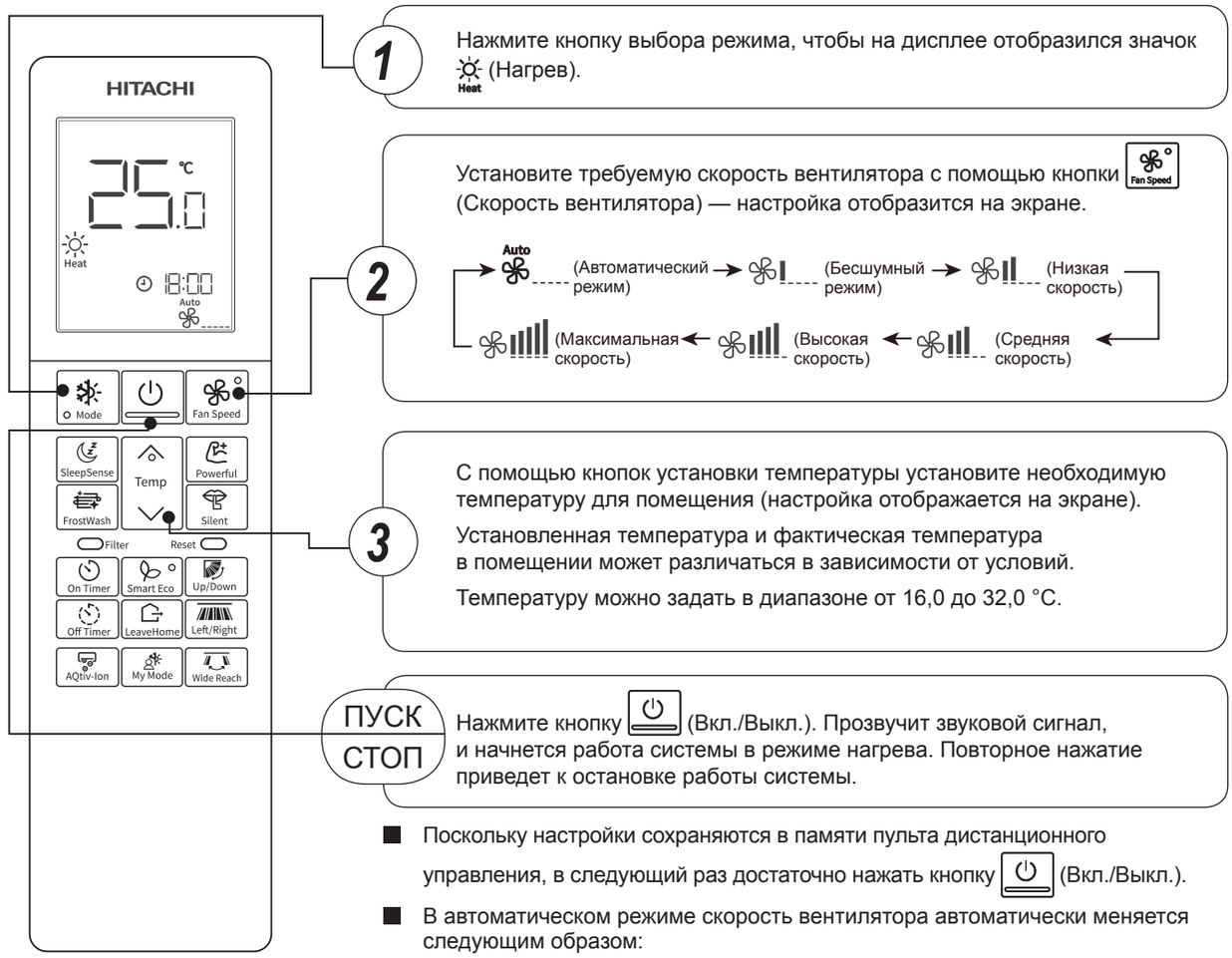
Повторное нажатие приведет к остановке работы системы.

■ Поскольку настройки сохраняются в памяти пульта дистанционного управления, в следующий раз достаточно нажать кнопку (Вкл./Выкл.).

Нажмите кнопку (Fan Speed) (Скорость вентилятора), чтобы выбрать режим: автоматический, бесшумный, режим низкой, средней, высокой или максимальной скорости.

Режим нагрева

- Устройство можно использовать в режиме нагрева, когда наружная температура воздуха ниже 21 °C. При излишне высокой температуре (более 21 °C) функция нагрева может не работать. Это предусмотрено для защиты устройства.
- Для поддержания надежности работы устройства используйте его, если температура наружного воздуха превышает –15 °C.



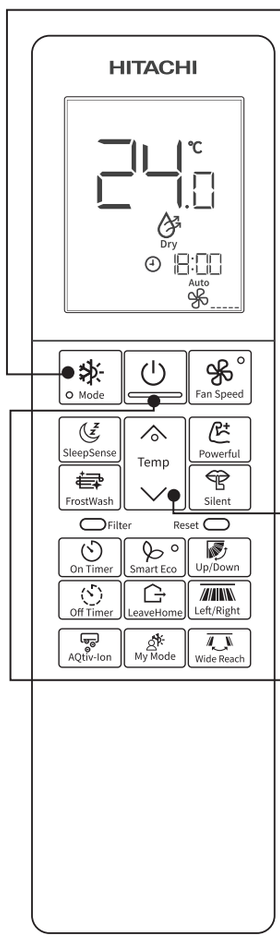
- Поскольку настройки сохраняются в памяти пульта дистанционного управления, в следующий раз достаточно нажать кнопку (Вкл./Выкл.).
- В автоматическом режиме скорость вентилятора автоматически меняется следующим образом:
  - Если разница между температурой воздуха в помещении и установленным значением температуры велика, вентилятор начинает работать в режиме максимальной скорости.
  - После того как температура в помещении достигнет установленного значения, скорость вентилятора снизится, чтобы поддерживать оптимальную температуру в помещении и обеспечивать естественный, безопасный для здоровья нагрев воздуха.

Оттаивание

Оттаивание производится в течение 5–10 минут примерно один раз в час при намерзании инея на теплообменном устройстве наружного блока.
В ходе процедуры оттаивания индикатор режима работы мигает (включается на 2 секунды и выключается на 1 секунду).
Оттаивание занимает максимум 20 минут.
Но если внутренний блок подключен к наружному блоку в составе системы мульти-сплит, то максимальное время оттаивания составляет 15 минут.
(Если длина трубопровода превышает обычную, намерзание инея весьма вероятно.)

Режим осушения

Устройство можно использовать в режиме понижения влажности, когда температура воздуха в помещении выше 16 °C. Если температура ниже 15 °C, работа системы в режиме понижения влажности не производится.



1 Нажмите кнопку выбора режима, чтобы на дисплее отобразился значок Dry (Осушение).

Вентилятор переключен в автоматический режим.

Нажмите кнопку Fan Speed (Скорость вентилятора), чтобы выбрать бесшумный режим, низкую скорость или автоматический режим вентилятора.

2 С помощью кнопок установки температуры установите необходимую температуру для помещения (настройка отображается на экране).

Для понижения влажности рекомендуется устанавливать значение температуры в диапазоне 20–26 ˚C.
Температуру можно задать в диапазоне от 16,0 до 32,0 °C.

ПУСК / СТОП

Нажмите кнопку (Вкл./Выкл.). Прозвучит звуковой сигнал, и начнется работа в режиме понижения влажности. Повторное нажатие приведет к остановке работы системы.

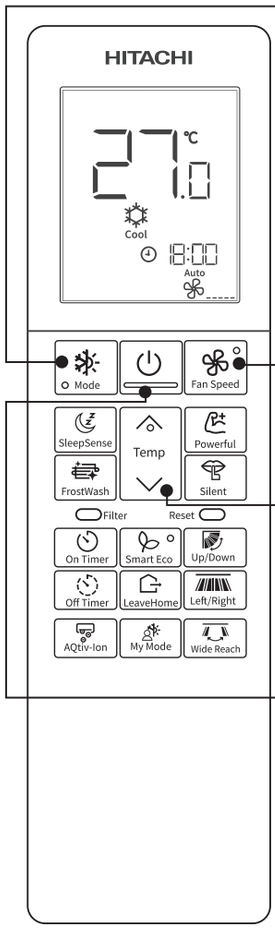
■ Поскольку настройки сохраняются в памяти пульта дистанционного управления, в следующий раз достаточно нажать кнопку (Вкл./Выкл.).

■ Режим понижения влажности

- Если температура воздуха в помещении выше значения установленной температуры: устройство начнет работу в режиме понижения влажности, понижая температуру воздуха в помещении до установленного значения.
  Если температура воздуха в помещении ниже значения установленной температуры: понижение влажности начнет выполняться в соответствии с несколько более низкими значениями температуры по сравнению с температурой воздуха в помещении вне зависимости от установленной температуры.
- Достижение заданной температуры может оказаться невозможным с учетом количества человек в помещении или других условий.

Режим охлаждения

Устройство можно использовать для охлаждения воздуха, если температура воздуха на улице составляет от -10 до 46 °C.
Если влажность воздуха в помещении очень высокая (более 80 %), на воздуховыпускной решетке внутреннего блока может конденсироваться вода.



1 Нажмите кнопку выбора режима, чтобы на дисплее отобразился значок Cool (Охлаждение).

2 Установите необходимую скорость вентилятора с помощью кнопки Fan Speed (Скорость вентилятора) — настройка отобразится на экране.

Auto (Автоматический режим) → (Бесшумный режим) → (Низкая скорость) → (Средняя скорость) → (Высокая скорость) → (Максимальная скорость)

3 С помощью кнопок установки температуры установите необходимую температуру для помещения (настройка отображается на экране).

Установленная температура и фактическая температура в помещении могут различаться в зависимости от условий.

Температуру можно задать в диапазоне от 16,0 до 32,0 °C.

ПУСК
СТОП

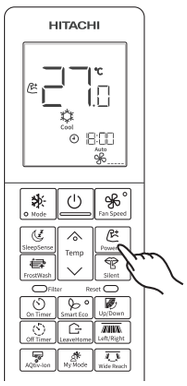
Нажмите кнопку (Вкл./Выкл.). Прозвучит звуковой сигнал, и начнется работа системы в режиме охлаждения. Повторное нажатие приведет к остановке работы системы. Работа кондиционера в режиме охлаждения не начнется, если значение установленной температуры выше температуры воздуха в помещении (даже если горит соответствующий индикатор (индикатор режима работы). После того как будет установлено значение температуры, которое ниже, чем температура воздуха в помещении, начнется работа кондиционера в режиме охлаждения.

- Поскольку настройки сохраняются в памяти пульта дистанционного управления, в следующий раз достаточно нажать кнопку (Вкл./Выкл.).
- В автоматическом режиме скорость вентилятора автоматически меняется следующим образом:
  - Если разница между температурой воздуха в помещении и установленным значением температуры велика, вентилятор начинает работать в режиме максимальной скорости.
  - После того как температура в помещении достигнет установленного значения, скорость вентилятора снизится, чтобы поддерживать оптимальную температуру в помещении и обеспечить естественное, безопасное для здоровья охлаждение воздуха.

РУССКИЙ

Режим повышенной мощности

- Если вы нажмете кнопку [Powerful] (Режим повышенной мощности) при работе в автоматическом режиме, режиме нагрева, осушения, охлаждения или вентиляции, кондиционер начнет работать с максимальной мощностью.
- При работе в режиме повышенной мощности из внутреннего блока выходит более холодный или более теплый воздух для охлаждения или обогрева соответственно.



ПУСК

Во время работы устройства нажмите кнопку [Powerful] (Режим повышенной мощности).

- На экране появится значок .
  Работа в режиме повышенной мощности прекращается через 20 минут. После этого система автоматически начинает работать с предыдущими настройками, сделанными до перехода в режим повышенной мощности.

ОТМЕНА

- Нажмите кнопку [⏻] (Вкл./Выкл.). Или:

  Снова нажмите кнопку [Powerful] (Режим повышенной мощности).

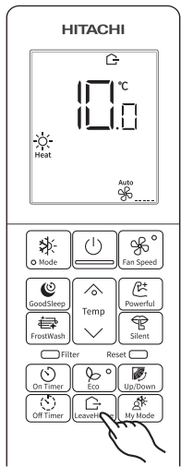
- С экрана исчезнет значок .

ПРИМЕЧАНИЕ

- При выборе режима «SleepSense», «Smart Eco», «Нет дома», бесшумного режима или «Моего режима» кондиционер переходит из режима повышенной мощности в обычный режим.
- При работе в режиме повышенной мощности производительность кондиционера не увеличивается,
  – если кондиционер уже работает с максимальной мощностью.
  – непосредственно перед оттаиванием (когда кондиционер работает в режиме обогрева).

Режим «Нет дома»

■ Не допускайте чрезмерного охлаждения воздуха в помещении, когда никого нет дома. Начальное значение температуры 10 °C. Температуру можно задать в диапазоне от 10 до 16 °C.



ПУСК

① Нажмите кнопку [LeaveHome] (Нет дома) во время работы кондиционера или когда устройство остановлено. Температура в помещении устанавливается на уровне 10 °C, а кондиционер начинает работать в режиме обогрева.

② С помощью кнопок установки температуры установите необходимую температуру в помещении. Температуру можно задать в диапазоне 10–16 °C.

- На экране отобразятся значки Heat, Auto, ____, , «Настроить температуру».

ОТМЕНА

Нажмите кнопку [⏻] (Вкл./Выкл.). Или:

Снова нажмите кнопку [LeaveHome] (Нет дома).

Переключение режима работы.

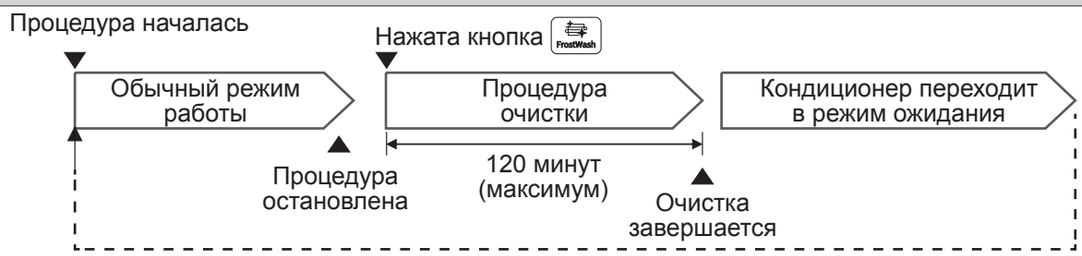
ПРИМЕЧАНИЕ

- При работе в режиме «Нет дома» невозможно поменять скорость вентилятора и положение горизонтального/вертикального воздушного дефлектора.
- Функция таймера будет отменена при нажатии кнопки «Нет дома».
- Режимы повышенной мощности, SleepSense, Smart Eco, функция таймера, бесшумный режим и «Мой режим» будут отключены.
- В случае подключения нескольких блоков:
  - Режимы вентилятора/охлаждения/осушения нельзя использовать одновременно с режимом «Нет дома». Блок, включенный первым, обладает приоритетом. Остальные блоки, работающие в других режимах, будут переведены в режим ожидания.
  - В режиме «Нет дома» можно использовать режим обогрева.
  - Если режим «Нет дома» будет установлен для двух или более комнат, заданная режимом «Нет дома» температура может быть не достигнута. Это также зависит от температуры воздуха на улице.

Режим очистки FrostWash

- Пыль и грязь на внутреннем теплообменном устройстве вызывают неприятный запах. Чтобы их устранить, необходимо выполнить очистку. Режим очистки FrostWash выполняется посредством замораживания и оттаивания теплообменного устройства.
- Очистку можно выполнить, только если температура на улице составляет от 1 до 43 °C, а влажность в помещении — от 30 до 70 %.

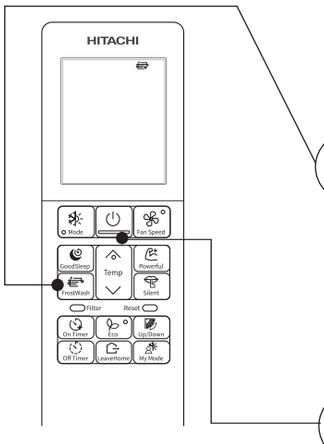
Процедура очистки FrostWash



- Во время очистки индикатор на внутреннем блоке светится.
- Если во время очистки нажать кнопку (Вкл./Выкл.), очистка прекратится.
- Процедура очистки не запускается в течение примерно 60 минут по завершении предыдущей аналогичной процедуры. Это ограничение установлено в целях защиты изделия.

Очистка (ручной режим)

Если вы нажмете кнопку FrostWash (очистка), когда кондиционер выключен, то запустите очистку в ручном режиме.



Как запустить и отменить промывку (вручную)

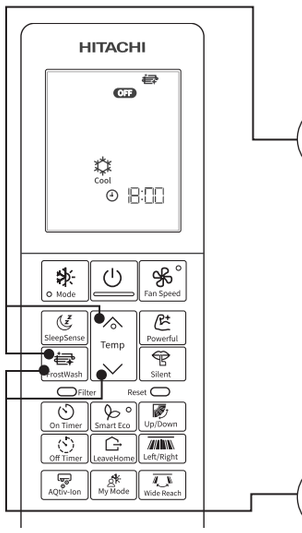
1
- Нажмите кнопку FrostWash (Очистка). На экране появится значок очистки — .
  В начале промывки раздается звуковой сигнал и на внутреннем блоке начинает светиться индикатор .
- Через час с экрана исчезает значок . Примерно через два часа внутренний блок прекращает процедуру очистки.
- Процедура очистки не запускается в течение примерно 60 минут по завершении предыдущей аналогичной процедуры. Это ограничение установлено в целях защиты изделия.

2
- Нажмите кнопку (Вкл./Выкл.). Процедура прекратится.
  Индикатор на внутреннем блоке погаснет.

Меры предосторожности при использовании режима очистки FrostWash

- Во время выполнения процедуры очистки не следует открывать окна или двери. Вода конденсируется на воздушном дефлекторе и время от времени капает с него. Это приведет к попаданию воды на мебель.
- Во время выполнения процедуры очистки не следует открывать или снимать переднюю панель. Это может стать причиной травмы или неисправности оборудования.
- При очистке пыль и грязь удаляются не полностью.
- Во время очистки устройство может издавать шипение, свист или скрип.
- Если кондиционер работает непрерывно, очистка будет неэффективна.
- Если во время очистки выключить кондиционер, а затем снова включить, очистка не будет запущена повторно.
- Если вы хотите выполнить очистку после включения кондиционера, вам необходимо будет немного подождать.
- Если установлен таймер включения или таймер выключения, перед использованием процедуры очистки необходимо отменить работу таймера.
- Если выбран «Мой режим», функция FrostWash работать не будет.
- В случае подключения нескольких блоков:
  1. Процедуру FrostWash может запускать только один внутренний блок.
  2. Внутренний блок, первым запустивший процедуру FrostWash, обладает приоритетом, и процедура выполняется в нем.
  3. Работа кондиционера имеет приоритет над процедурой FrostWash во внутреннем блоке.

FrostWash (автоматический режим) (при подключении одной модели)



■ Как включить функцию FrostWash (автоматический режим)

1

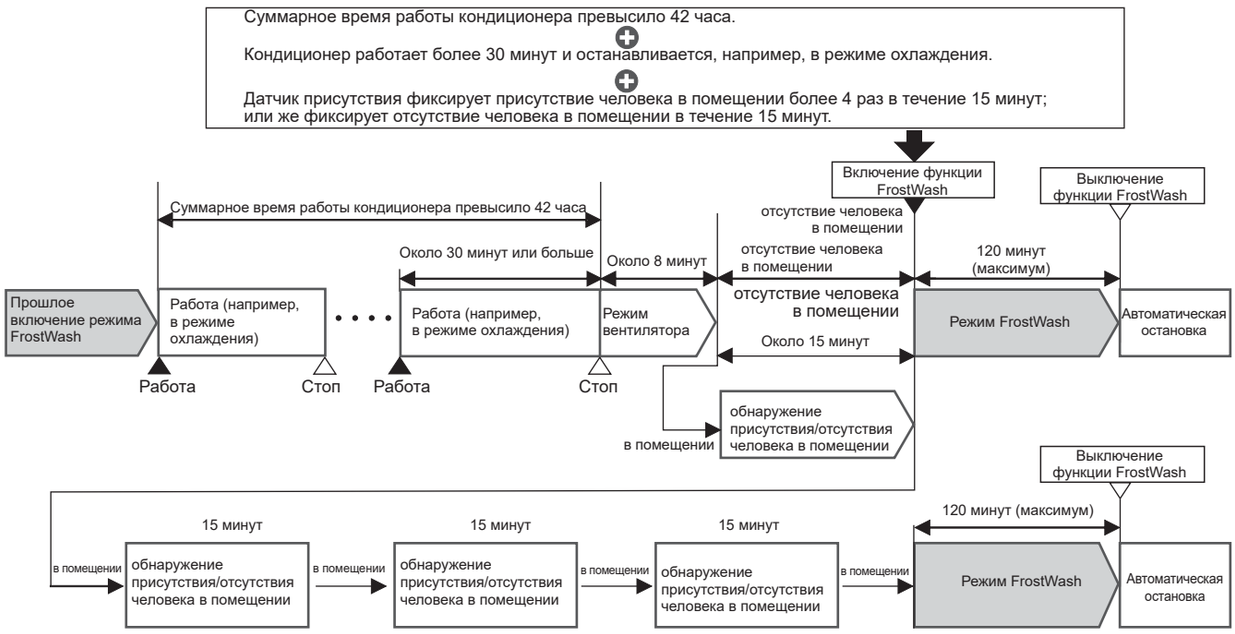
- Направьте пульт дистанционного управления на внутренний блок, одновременно нажмите кнопку повышения температуры [ ] и кнопку FrostWash [FrostWash] и удерживайте их в течение 3 секунд.
  На ЖК-дисплее отобразится символ , указывающий на включение функции FrostWash (автоматический режим).
- Если функция FrostWash не использовалась в течение длительного периода, то полное удаление пыли и грязи с внутренних поверхностей теплообменного устройства может стать невозможным. Это приведет к появлению неприятных запахов. Поэтому регулярно запускайте функцию FrostWash с помощью пульта дистанционного управления.

■ Как отключить функцию FrostWash (автоматический режим)

2

- Направьте пульт дистанционного управления на внутренний блок, одновременно нажмите кнопку понижения температуры [ ] и кнопку FrostWash [FrostWash] и удерживайте их в течение 3 секунд.
  Символы на ЖК-дисплее исчезнут, что указывает на отключение функции FrostWash (автоматический режим).
- Экран пульта дистанционного управления.
  Когда функция FrostWash (автоматический режим) включена, на ЖК-дисплее отображается символ .
  После отключения функции FrostWash (автоматический режим) символ на ЖК-дисплее исчезает.

Условия, необходимые для запуска функции FrostWash (автоматический режим)

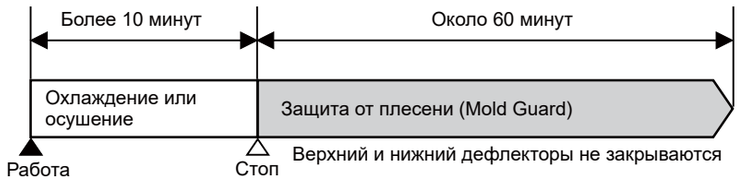


- Когда температура воздуха на улице или влажность в помещении не подходят для запуска режима FrostWash, будет работать только вентилятор; повторный запуск режима FrostWash произойдет после того, как кондиционер перейдет в режим ожидания.
- В некоторых случаях в зависимости от условий в помещении замерзание теплообменного устройства может не происходить.
- В случае срабатывания таймера включения при активном режиме FrostWash выполнение этого режима будет остановлено и система перейдет в режим настройки.
- Если интервал между таймером выключения и таймером включения составляет менее 2 часов, выполнение функции FrostWash может быть не завершено. В этом случае выполнение функции FrostWash возобновится после перехода кондиционера в режим ожидания.
- Чтобы вернуться к обычному интервалу выполнения функции FrostWash (автоматический режим) (42 часа), остановите работу кондиционера и включите функцию FrostWash (автоматический режим) или FrostWash (ручной режим).
- Если функция FrostWash не использовалась в течение последних 84 часов, то она будет активирована автоматически после остановки работы, даже если датчик обнаружит присутствие человека в помещении.
- Если выполнение функции FrostWash будет прервано, устройство автоматически возобновит ее выполнение после следующей остановки работы кондиционера.

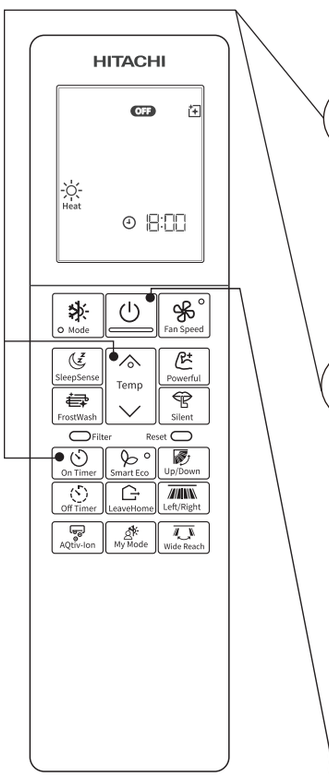
Функция Mold Guard (только режим вентилятора) (при подключении нескольких моделей)

- После прекращения работы в режиме охлаждения выполняется просушка вентилятора во внутреннем блоке в режиме вентилятора. Это необходимо для предотвращения возникновения плесени во внутреннем блоке.
  - Процедура защиты от плесени Mold Guard выполняется около 60 минут.
  - С помощью данной процедуры нельзя удалить уже образовавшуюся плесень или стерилизовать устройство.

Процедура защиты от плесени Mold Guard



- Во время процедуры защиты от плесени Mold Guard на внутреннем блоке светится индикатор .
- Если кондиционер более 10 минут проработал в режиме охлаждения или осушения, а затем был переведен в выключенный режим, запускается процедура защиты от плесени Mold Guard.
- Может повыситься температура или влажность в помещении.



Включение и отмена процедуры защиты от плесени Mold Guard

1

Настройка

- Направьте пульт дистанционного управления, находящийся в выключенном режиме, на внутренний блок, нажмите одновременно кнопку повышения температуры в помещении и кнопку таймера включения (On Timer) и удерживайте их в течение 3 секунд.

  На ЖК-экране отобразится значок .

2

Отмена процедуры

- Направьте пульт дистанционного управления, находящийся в выключенном режиме, на внутренний блок, нажмите одновременно кнопку повышения температуры в помещении и кнопку таймера включения (On Timer) и удерживайте их в течение 3 секунд.
- С экрана исчезнет значок .
- После настройки процедуры защиты от плесени Mold Guard на экране постоянно будет отображаться значок Mold Guard. Кроме того, эта настройка сохранится в памяти пульта дистанционного управления и останется настроенной даже после сброса настроек или замены батареек. Данную функцию необходимо настроить только один раз.

Прекращение процедуры защиты от плесени Mold Guard до ее завершения

3

- Дважды нажмите кнопку (Вкл./Выкл.). Выполнение процедуры будет остановлено.
- Индикатор на внутреннем блоке погаснет. Однако настройка процедуры защиты от плесени Mold Guard отменена не будет, будет только остановлена сама процедура.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если кондиционер до выключения работал в режиме обогрева, процедура защиты от плесени Mold Guard не запускается.
- Если работа кондиционера останавливается по таймеру выключения, процедура защиты от плесени Mold Guard не запускается.
- Если установлен таймер включения и время включения должно наступить примерно через 2 часа или менее, процедура защиты от плесени Mold Guard не запускается.
- При выполнении процедуры Mold Guard может повыситься температура или влажность в помещении.
- Если рядом с внутренним блоком находится окно, во время процедуры защиты от плесени Mold Guard на нем может сконденсироваться вода. При необходимости можно отменить процедуру Mold Guard.

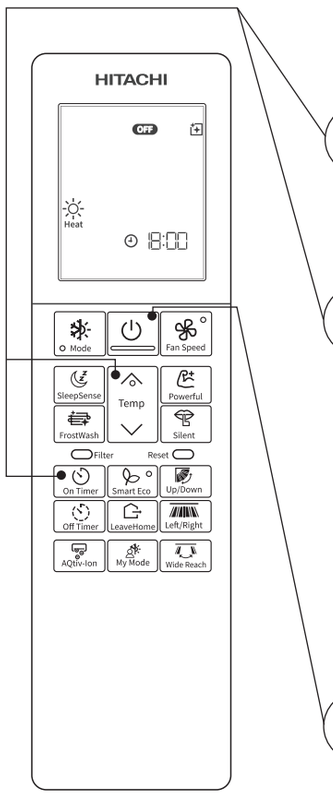
Функция Mold Guard (с обогревом)

- После того как процедура охлаждения прекращается, выполняется просушка вентилятора на внутреннем блоке — в режиме нагрева или вентилятора. Эта процедура предотвращает возникновение плесени во внутреннем блоке.
  - Выполнение процедуры защиты от плесени занимает порядка 100 минут.
  - С помощью данной процедуры нельзя удалить уже образовавшуюся плесень или стерилизовать устройство.

Как выполняется процедура защиты от плесени

- Во время процедуры защиты от плесени светится индикатор на внутреннем блоке.
- Если кондиционер более 10 минут работал в режиме охлаждения или осушения, включая автоматический режим, а затем был выключен, начнется процедура защиты от плесени.
- Если кондиционер до выключения работал в режиме нагрева, процедура защиты от плесени не запускается.
- Температура или влажность в помещении может повыситься

Как настроить или отменить процедуру защиты от плесени



1

Настройка

- Направьте пульт дистанционного управления на внутренний блок, одновременно нажмите кнопку повышения температуры в помещении и кнопку таймера включения (On Timer) и удерживайте их в течение 3 секунд.
  На ЖК-экране отобразится значок .

2

Отмена процедуры

- Направьте пульт дистанционного управления на внутренний блок, одновременно нажмите кнопку повышения температуры в помещении и кнопку таймера включения (On Timer) и удерживайте их в течение 3 секунд.
- С экрана исчезнет значок .
- После того как вы настроите процедуру защиты от плесени, на экране постоянно будет отображаться значок этой процедуры. Кроме того, эта настройка сохранится в памяти пульта дистанционного управления и будет активна даже после сброса настроек или замены батареи. Данную функцию необходимо настроить только один раз.

Как прервать процедуру защиты от плесени до завершения

3

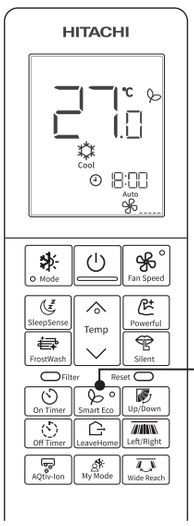
- Дважды нажмите кнопку (Вкл./Выкл.). Процедура прекратится.
- Индикатор на внутреннем блоке погаснет. Однако процедура защиты от плесени будет не отменена, а только приостановлена.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если кондиционер до выключения работал в режиме нагрева, процедура защиты от плесени не запускается.
- Если таймер выключения или крепкого сна остановит работу кондиционера, процедура защиты от плесени выполнена не будет.
- Если таймер включения установлен и кондиционер будет включен примерно через 2 часа или менее, процедура защиты от плесени не будет запущена.
- В некоторых ситуациях процедура защиты от плесени выполняется в режиме вентиляции.
- Температура или влажность в помещении может повыситься.
- Если рядом с внутренним блоком находится окно, во время процедуры защиты от плесени на нем может сконденсироваться вода. При необходимости отмените данную процедуру.

Использование режима Smart Eco

- Датчик определяет присутствие людей в помещении. Если присутствие людей не обнаружено, система автоматически начинает работу в энергосберегающем режиме, изменяя заданную температуру в два этапа.
- Кнопка режима Smart Eco работает в режиме прокрутки, т. е. первое нажатие этой кнопки запускает режим Eco, второе нажатие запускает режим Eco с функцией автоматического отключения, а третье нажатие отменяет режим Eco и Eco с функцией автоматического отключения.



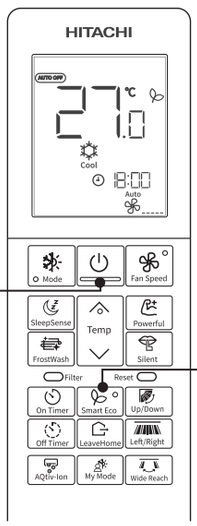
Количество нажатий	1	→ 2 →	3
Выбранная функция	Eco	Eco+автоматическое отключение	Отмена

1

Включение режима Smart Eco

- Нажмите кнопку режима Smart Eco [Smart Eco] при работе в режиме нагрева, автоматическом режиме, режиме охлаждения или осушения, после чего кондиционер начнет работу в режиме Eco. На ЖК-экране отобразится значок .
- Внутренний блок издаст звуковой сигнал.

  Датчик начнет определять присутствие людей в помещении. Кондиционер начнет работать в энергосберегающем режиме. Автоматическое понижение и повышение заданной температуры позволяет сократить потребление электроэнергии.



2

Включение режима Eco и режима Eco с автоматическим отключением

- Еще раз нажмите кнопку режима Smart Eco [Smart Eco], чтобы включить режим Eco+автоматическое отключение.
  Датчик определяет активность движения в помещении и автоматически выключает устройство для экономии энергии в дневное время.
  На ЖК-экране отображаются значки и (AUTO OFF).
- Внутренний блок издаст звуковой сигнал.

3

Выключение режима Eco и режима Eco с автоматическим отключением

- Нажмите кнопку «Пуск/Стоп» [⏻] ИЛИ
- Еще раз нажмите кнопку режима Smart Eco [Smart Eco].

ПРИМЕЧАНИЕ

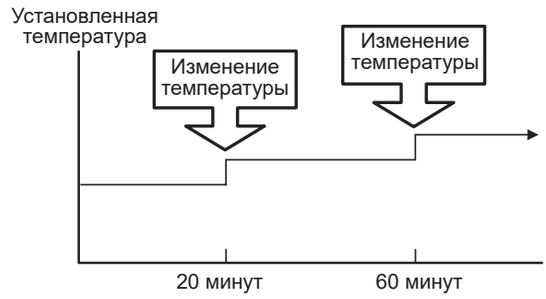
Если потребление электроэнергии находится на низком уровне, режим Smart Eco не приведет к его дальнейшему сокращению.

- При нажатии кнопки (ПОВЫШЕННАЯ МОЩНОСТЬ) режимы Eco или Eco с автоматическим отключением будет отменены.
- После автоматического перезапуска режимы Eco или Eco с автоматическим отключением будут отменены, кондиционер продолжит работать в предыдущем режиме работы.
- При нажатии кнопки «Режим», «Нет дома», «SleepSense» или «Мой режим» режимы Eco или Eco с автоматическим отключением будут отменены.

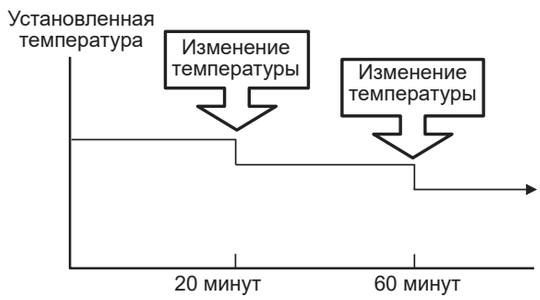
Логика режима Smart Eco

Если присутствие людей в помещении не будет обнаружено в течение 20 минут, система автоматически изменит заданную температуру для экономии электроэнергии. Если помещение остается пустым в течение 60 минут, заданная температура будет изменена еще раз.

Работа в режиме охлаждения [диаграмма представлена только для иллюстрации]



Работа в режиме нагрева [диаграмма представлена только для иллюстрации]



Когда датчик обнаруживает присутствие людей в помещении, блок возвращается в обычный режим работы. Заданная температура регулируется автоматически, но показания температуры на пульте дистанционного управления не меняются.

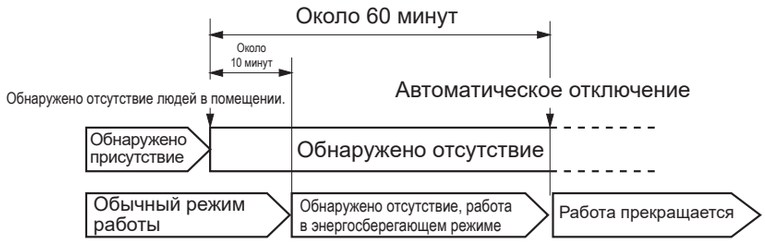
ПРИМЕЧАНИЕ

Датчик обнаруживает изменения в инфракрасном диапазоне, регистрируя излучаемое человеком тепло. Поэтому точность датчика может снижаться в следующих случаях:

- Очень низкий уровень активности (чтение, просмотр телевизора и т. д.), либо же между датчиком и человеком располагается экран, шкаф или стеклянная панель.
- Температура в помещении очень высокая и превышает температуру человеческого тела либо приближается к ней (в самом начале процесса охлаждения).
- Человек носит плотную одежду и поворачивается спиной к кондиционеру.
- Движение занавесок или листьев растений из-за домашних животных или под действием воздушных потоков.

РУССКИЙ

■ Логика режима Smart Eco с автоматическим отключением



Обнаружено движение перед автоматическим отключением (остановка работы)

- Если устройство не обнаруживает присутствие человека в режиме Eco с автоматическим отключением в течение 60 минут, то происходит автоматическое выключение устройства.
- Даже если человек вернется в помещение после выключения, то работа устройства возобновлена не будет. Пользователю необходимо будет повторно включить кондиционер с помощью пульта дистанционного управления.
- Если активен таймер выключения, то он будет иметь приоритет.

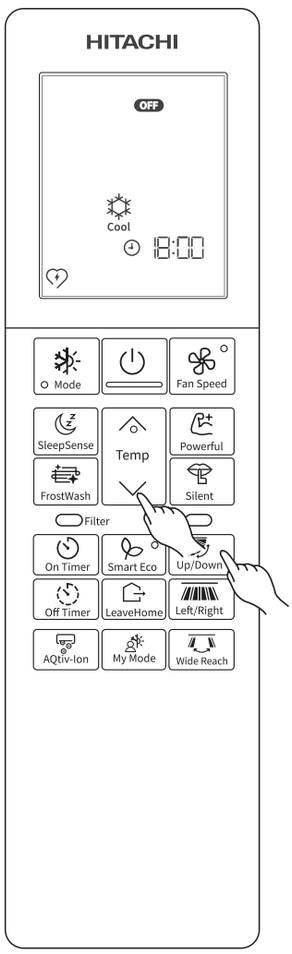
ПРИМЕЧАНИЕ

- Если в помещении находятся младенцы или больные люди, соблюдающие постельный режим, использовать функцию автоматического выключения не рекомендуется, т. к. устройство может посчитать, что в помещении никого нет, и выключиться.
- В следующих случаях может произойти автоматическое выключение:
  - человек находится в таком месте, где его не может обнаружить датчик присутствия;
  - в помещении находится спящий человек либо только маленький ребенок;
  - в помещении находится только домашнее животное.

В этих случаях рекомендуется деактивировать функцию автоматического отключения.

Экономия электроэнергии (ограничение максимального тока)

- Эта функция ограничивает максимальный ток во время работы кондиционера, чтобы предотвратить срабатывание вводного автоматического выключателя в результате перегрузки.



Когда установлен режим экономии электроэнергии, максимальный потребляемый ток будет ограничен, как показано ниже.

Тип	Модель	Максимальный ток при включенном режиме ограничения тока
Один	1,8–3,5 кВт	6A
	4,2–5,0 кВт	8A
Несколько	10 кВт	11,5 A (для работы 1 внутреннего блока)
		14,0 A (для работы 2 внутренних блоков)
		16,5 A (для работы 3 внутренних блоков)
		16,5 A (для работы 4 внутренних блоков)
		16,5 A (для работы 5 внутренних блоков)

ПУСК

Как установить режим экономии электроэнергии

- Переведите внутренний блок в режим ожидания (режим отключения на экране пульта дистанционного управления).
- Направьте пульт дистанционного управления на внутренний блок, нажмите кнопку понижения температуры ∨ и кнопку «Вверх/вниз» Up/Down и удерживайте их в течение примерно 3 секунд.
- На ЖК-дисплее появится символ ♡, а внутренний блок подаст подтверждающий звуковой сигнал.

ОТМЕНА

Как отменить режим экономии электроэнергии

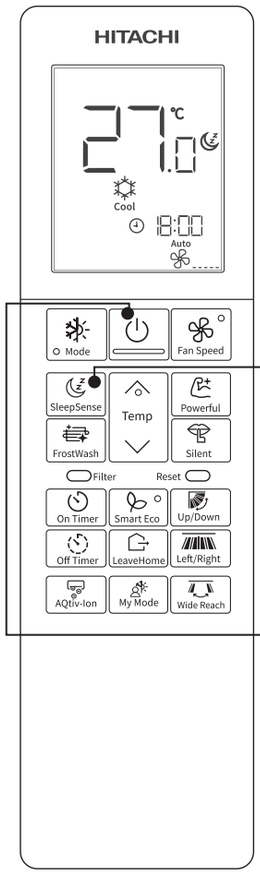
- Переведите внутренний блок в режим ожидания (режим отключения на экране пульта дистанционного управления).
- Нажмите кнопку понижения температуры ∨ и кнопку «Вверх/вниз» Up/Down и удерживайте их примерно 3 секунды.
- На ЖК-дисплее исчезнет символ ♡, а внутренний блок подаст подтверждающий звуковой сигнал.

ПРИМЕЧАНИЕ

- После установки режима экономии электроэнергии он сохраняется в памяти пульта дистанционного управления и остается активным даже после сброса пульта дистанционного управления или замены батареи.
- Символ активного режима экономии электроэнергии будет отображаться во всех режимах работы устройства. Данную функцию необходимо настроить только один раз.
- Эта функция ограничивает максимальный ток, потребляемый кондиционером, за счет уменьшения оборотов компрессора. Возможно, это приведет к некоторому снижению эффективности охлаждения или обогрева по сравнению с обычным режимом. Чтобы этого избежать, отмените режим экономии электроэнергии, если он установлен.
- Максимальная производительность обогрева или охлаждения при активном режиме экономии электроэнергии будет снижена.
- В режиме экономии электроэнергии рекомендуется использовать автоматическую регулировку скорости вентилятора.

Использование режима SleepSense

- Благодаря специальному датчику кондиционер способен обнаруживать движение, его местоположение и температуру вокруг людей, чтобы контролировать заданную температуру и скорость вентилятора, обеспечивать комфортную и энергосберегающую работу, а также создавать комфортные условия для сна.



1

Включение функции SleepSense

- Нажмите кнопку SleepSense при работе в режиме охлаждения и обогрева, кондиционер активирует режим «SleepSense».
  На ЖК-экране отобразится символ.
  Внутренний блок издаст звуковой сигнал.
  Кондиционер начнет работать в энергосберегающем режиме.
  Автоматическое понижение и повышение заданной температуры позволяет сократить потребление электроэнергии.

2

Отключение режима SleepSense

- Нажмите кнопку «Пуск/стоп» ИЛИ еще раз нажмите кнопку режима SleepSense ИЛИ кнопку выбора режима.
  Значок на ЖК-экране исчезнет.
  Внутренний блок издаст звуковой сигнал.

РУССКИЙ

ПРИМЕЧАНИЕ

Датчик обнаруживает изменения в инфракрасном диапазоне, регистрируя излучаемое человеком тепло. Поэтому точность датчика может снижаться в следующих случаях:

- Очень низкий уровень активности (чтение, просмотр телевизора и т. д.), либо же между датчиком и человеком располагается экран, шкаф или стеклянная панель.
- Температура в помещении очень высокая и превышает температуру человеческого тела либо приближается к ней (в самом начале процесса охлаждения).
- Человек носит плотную одежду и поворачивается спиной к кондиционеру.
- Движение занавесок или листьев растений из-за домашних животных или под действием воздушных потоков.

ПРИМЕЧАНИЕ

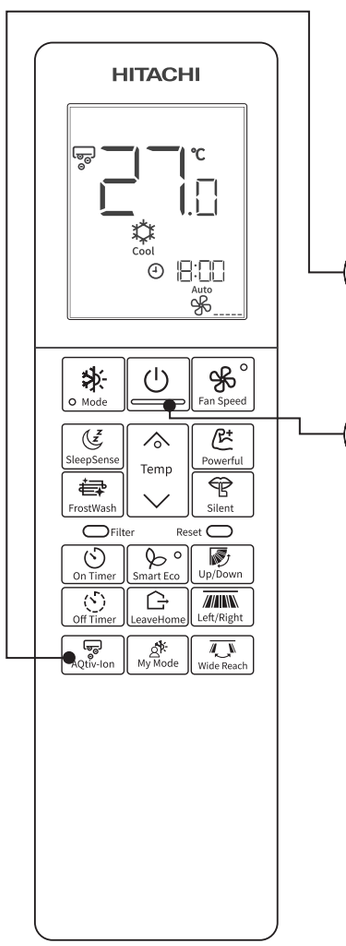
- При нажатии кнопки (Режим повышенной мощности) режим SleepSense будет отменен.
- После автоматического перезапуска режим SleepSense отключается, и кондиционер продолжает работать в предыдущем режиме работы.
- Нажатие кнопки «Нет дома», «Smart ECO»/«ECO» или кнопки «Мой режим» отключает режим SleepSense.

Использование режима SleepSense

ЛОГИКА (режим SleepSense)

- Сначала устройство будет работать в режиме охлаждения 60 минут согласно заданным настройкам.
- Благодаря датчику движения кондиционер может обнаруживать движение человека. Если присутствие человека не обнаружено, температура автоматически увеличится на 1 °C (в режиме охлаждения), а скорость вентилятора изменится на скорость вентилятора бесшумного режима. Устройство продолжит работу в течение 1 часа.
- При стабильных рабочих условиях в помещении кондиционер продолжит работу с повышением температуры еще на 1 °C (в режиме охлаждения).
- Если при активном режиме SleepSense обнаружена значительная активность/движение, температура и скорость вентилятора вернутся к предыдущим настройкам.
- В режиме SleepSense при обнаружении незначительной активности/движения температура будет уменьшена на 1 °C.

Функция AQtiv-Ion



Нажатие кнопки AQtiv-Ion (AQtiv-Ion) в режиме «Нагрев», «Автоматический режим», «Охлаждение», «Осушение» и «Вентилятор» приведет к включению функции AQtiv-Ion.

1 Включение функции AQtiv-Ion

Нажмите кнопку AQtiv-Ion. На ЖК-экране отобразится символ.

2 Отмена функции AQtiv-Ion

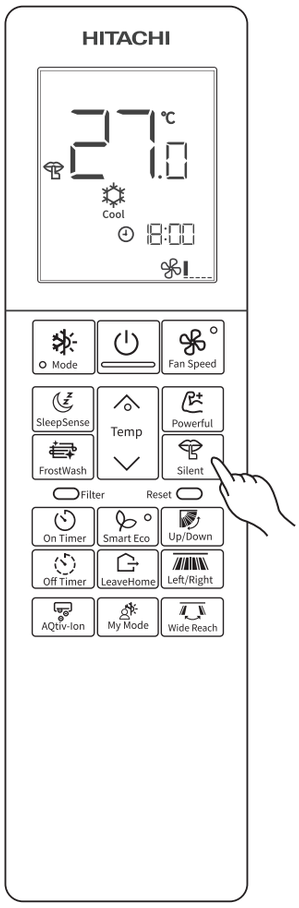
Нажмите кнопку «Пуск/стоп».

Еще раз нажмите кнопку AQtiv-Ion.

Символ на ЖК-дисплее исчезнет.

Бесшумный режим

Если вы нажмете кнопку [Silent] (Бесшумный режим) при работе в автоматическом режиме, режиме нагрева, осушения, охлаждения или вентиляции, вентилятор переключится в бесшумный режим .



ПУСК

- При нажатии кнопки [Silent] (Бесшумный режим) происходит следующее:
- На экране отображается значок .
- Вентилятор переключается в бесшумный режим — .

ОТМЕНА

- Нажмите кнопку [⏻] (Вкл./Выкл.) ; или
- Повторно нажмите кнопку [Silent] (Бесшумный режим); или
- Нажмите кнопку [Fan Speed] (Скорость вентилятора).

Вентилятор начнет работать с прежней скоростью, установленной до перехода в бесшумный режим.

По завершении работы в бесшумном режиме с экрана исчезнет значок .

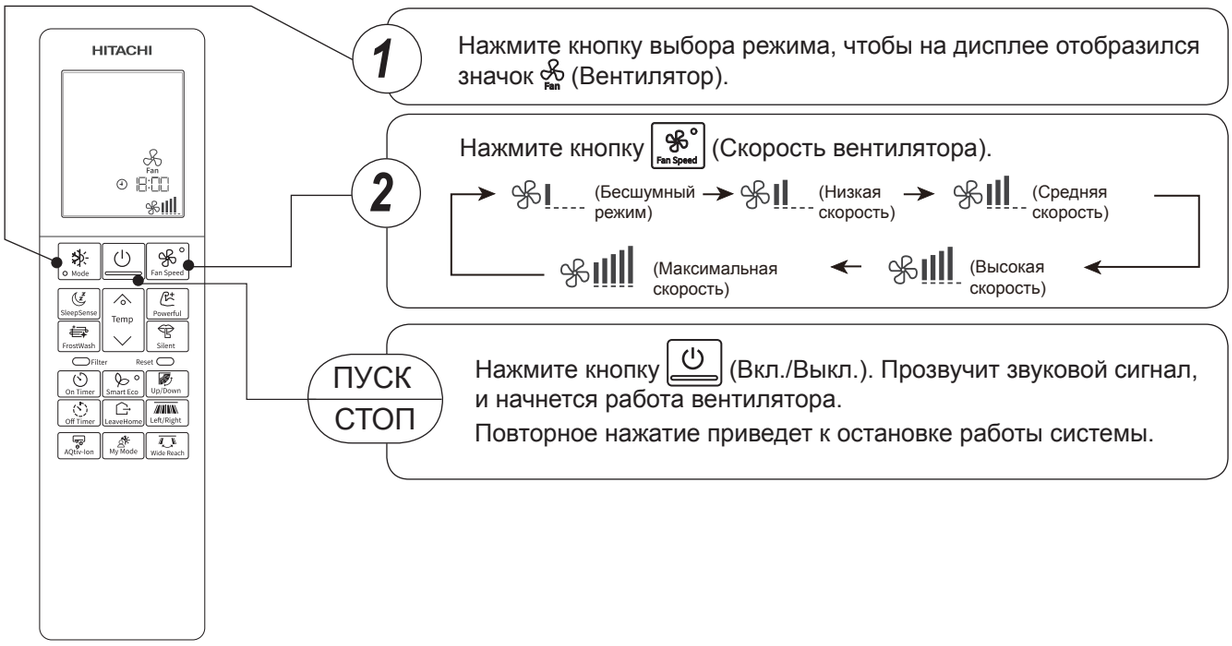
РУССКИЙ

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если выбирается режим повышенной мощности, работа в бесшумном режиме прекращается. Вентилятор начнет работать с прежней скоростью, установленной до начала работы в бесшумном режиме.
- После автоматического перезапуска работа в бесшумном режиме отменяется. Вентилятор начнет работать с прежней скоростью, установленной до начала работы в бесшумном режиме.
- Если при работе вентилятора в бесшумном режиме во время выполнения любой процедуры пользователь нажмет кнопку [Silent] (Бесшумный режим), скорость вентилятора не изменится.
- Если нажать кнопку «Режим», «Нет дома» или «Мой режим», вентилятор выйдет из бесшумного режима.

Режим вентилятора

Устройство можно использовать только для циркуляции воздуха.



1 Нажмите кнопку выбора режима, чтобы на дисплее отобразился значок Fan (Вентилятор).

2 Нажмите кнопку Fan Speed (Скорость вентилятора).

(Бесшумный режим) → (Низкая скорость) → (Средняя скорость) → (Высокая скорость) → (Максимальная скорость)

ПУСК / СТОП

Нажмите кнопку (Вкл./Выкл.). Прозвучит звуковой сигнал, и начнется работа вентилятора.
Повторное нажатие приведет к остановке работы системы.

Регулировка направления воздушного потока (вверх и вниз)

1 Отрегулируйте направление потока воздуха — вверх или вниз.

Горизонтальный воздушный дефлектор автоматически устанавливается под углом, соответствующим режиму работы.

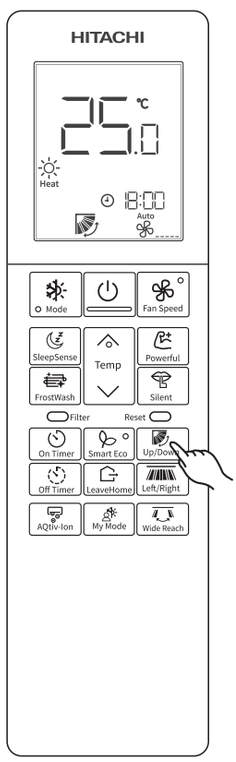
Дефлектор можно поднимать и опускать, а также устанавливать под необходимым углом с помощью кнопки Up/Down (Вверх/вниз).

Нажмите кнопку Up/Down (Вверх/вниз). Дефлектор начнет подниматься и опускаться.

На экране отобразится значок .

Еще раз нажмите кнопку Up/Down (Вверх/вниз). Дефлекторы остановятся в текущем положении.

Значок исчезнет с экрана.



- При однократном нажатии кнопки Up/Down (Вверх/вниз) горизонтальный воздушный дефлектор поднимается или опускается. Повторное нажатие позволяет остановить дефлектор в текущем положении. До начала движения дефлектора может пройти некоторое время (около 6 секунд).
- При остановке работы устройства горизонтальный воздушный дефлектор останавливается и закрывает воздуховыпускное отверстие.

⚠ ОСТОРОЖНО

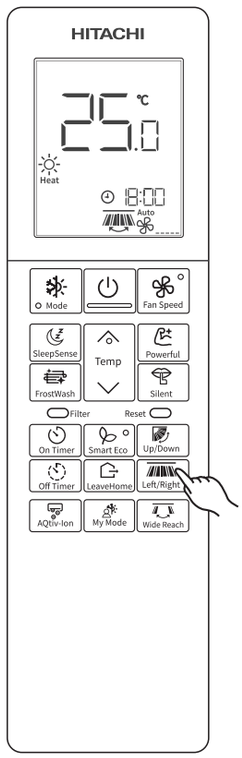
- Не трогайте дефлектор руками. Это может привести к сбою.
- В режиме охлаждения не следует на длительное время устанавливать работу горизонтального дефлектора в режим вверх-вниз. На горизонтальном дефлекторе могут образовываться капли конденсата и стекать вниз.

Регулировка направления воздушного потока (влево и вправо)

1 Параллельная регулировка воздушного потока влево и вправо.

Регулировка воздушного потока влево и вправо.

- Нажмите кнопку «Влево/вправо» [Left/Right]. Дефлекторы начнут параллельно качаться влево и вправо. На ЖК-экране появится символ .
- Еще раз нажмите кнопку «Влево/вправо» [Left/Right]. Дефлекторы остановятся в текущем положении. Значок на ЖК-экране исчезнет.



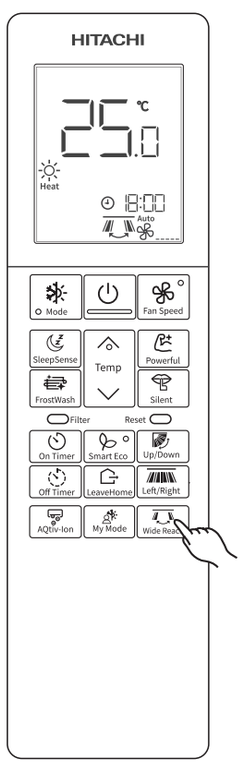
- При однократном нажатии кнопки [Left/Right] вертикальный воздушный дефлектор начнет качаться влево и вправо. Повторное нажатие позволяет остановить дефлектор в текущем положении. До начала движения дефлектора может пройти некоторое время (около 6 секунд).
- После выключения вертикальный воздушный дефлектор перемещается и останавливается в среднем положении.

ОСТОРОЖНО

- Не трогайте дефлектор руками. Это может привести к сбою.
- В режиме охлаждения не держите вертикальный воздушный дефлектор в крайнем левом или крайнем правом положении или в режиме качания в течение длительного времени. На вертикальном дефлекторе может образовываться конденсат, и с него могут падать капли воды.

2 Асимметричная регулировка воздушного потока влево и вправо.

- Нажмите кнопку «Wide Reach» [Wide Reach]. Дефлекторы начнут симметрично качаться влево и вправо. На ЖК-экране появится символ .
- Еще раз нажмите кнопку Wide Reach [Wide Reach]. Дефлекторы остановятся в текущем положении. Значок на ЖК-экране исчезнет.



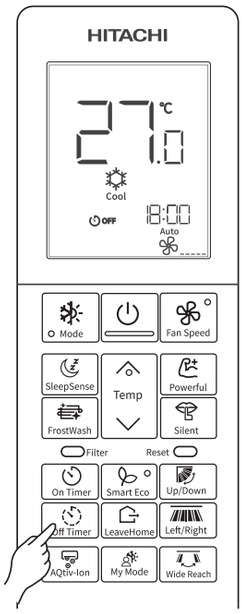
- При однократном нажатии кнопки [Wide Reach] вертикальный воздушный дефлектор будет качаться влево и вправо симметрично. Если повторно нажать кнопку, дефлектор остановится в текущем положении. До начала асимметричного движения дефлектора может пройти некоторое время (около 6 секунд).
- После выключения вертикальный воздушный дефлектор перемещается и останавливается в среднем положении.

ОСТОРОЖНО

- Не трогайте дефлектор руками. Это может привести к сбою.
- В режиме охлаждения не держите вертикальный воздушный дефлектор в крайнем левом или крайнем правом положении или в режиме качания в течение длительного времени. На вертикальном дефлекторе может образовываться конденсат, и с него могут падать капли воды.

РУССКИЙ

Установка заданий таймера



1. Настройка времени выключения

   Вы можете настроить выключение устройства в заранее заданное время.

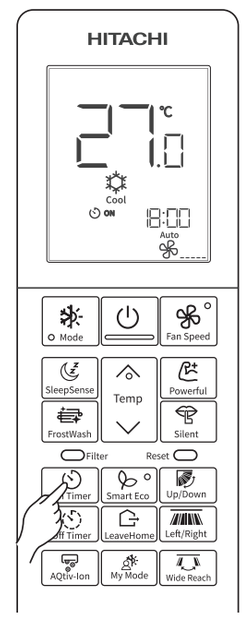
1

- Нажмите кнопку [Off Timer] (Таймер выключения) для активации соответствующего таймера.
- Начнет мигать символ OFF, и на ЖК-дисплее отобразится 12:00 или ранее установленное время.
- Настройте требуемое время выключения с помощью кнопки повышения/понижения температуры [Temp].
- После настройки направьте пульт дистанционного управления на внутренний блок и нажмите кнопку [Off Timer].

  Символ OFF перестанет мигать, и на ЖК-дисплее отобразится время выключения.

  Прозвучит звуковой сигнал внутреннего блока, на внутреннем блоке загорится индикатор ТАЙМЕР.

  Пульт дистанционного управления выключится по истечении заданного времени выключения.
- При одновременном нажатии кнопок таймера включения и таймера выключения в течение 3 секунд таймер выключения будет отменен.



2. Настройка времени включения

   Внутренний блок можно настроить на включение в заданное время.

2

- Нажмите кнопку [On Timer] (Таймер включения) для выбора соответствующего таймера.
- Начнет мигать символ ON, и на ЖК-дисплее отобразится 12:00 или ранее установленное время.
- Настройте требуемое время включения с помощью кнопки повышения/понижения температуры [Temp].
- После настройки направьте пульт дистанционного управления на внутренний блок и нажмите кнопку [On Timer].

  Символ ON перестанет мигать, и на ЖК-дисплее отобразится время включения.

  Прозвучит звуковой сигнал внутреннего блока, на внутреннем блоке загорится индикатор ТАЙМЕР.

  Пульт дистанционного управления включится по истечении заданного времени включения.
- При одновременном нажатии кнопок таймера включения и таймера выключения в течение 3 секунд таймер включения будет отменен.

ПРИМЕЧАНИЕ

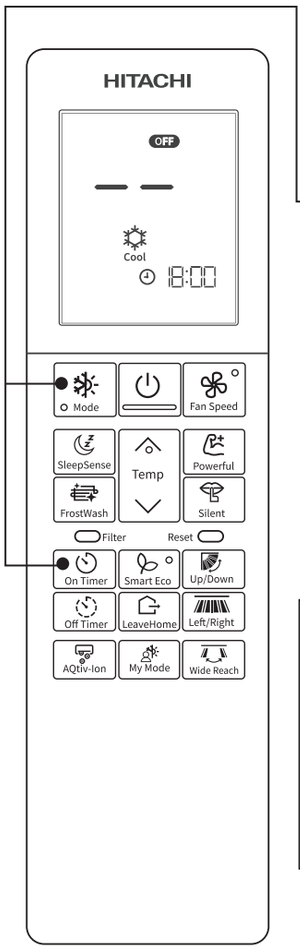
- Если во время настройки таймера не нажимать кнопки повышения/понижения температуры в течение 10 секунд, система выйдет из режима настройки таймера без каких-либо изменений, на ЖК-экране будет отображаться символ OFF или ON, обозначающий ранее заданную настройку таймера.
- Если в режиме настройки таймера нажать любую кнопку, система сразу же выйдет из режима настройки таймера.
- Таймеры включения и выключения можно настроить одновременно.
- Когда оба таймера установлены одновременно, на ЖК-дисплее появится символ ▶ с указанием таймера, который сработает первым.
- Если задан таймер включения или выключения, настройка времени невозможна. На ЖК-экране не будет отображаться текущее время.
- Текущее время можно вывести на ЖК-экран, если нажать и удерживать кнопку таймера включения или таймера выключения в течение 5 секунд. На экране в течение 10 секунд будет отображаться текущее время, затем оно изменится на заданное время таймера включения или выключения.

Инициализация встроенного модуля airCloud Go

- С помощью пульта дистанционного управления также можно сбросить внутренние настройки (восстановить настройки по умолчанию).

Как восстановить настройки по умолчанию

С помощью пульта дистанционного управления отключите эту настройку.



- Одновременно нажмите кнопки Mode (Режим) и On Timer (Таймер включения) и удерживайте их нажатыми 3 секунды.
- На экране в сегменте температуры в течение 3 секунд будет отображаться — —, а затем экран вернется в обычное состояние.
- Убедитесь, что индикатор на внутреннем блоке в течение 20 секунд мигал по 4 раза, а затем погас.
- Перезагрузите устройство и убедитесь, что индикатор трижды мигнул. В этом случае вы можете быть уверены в том, что кондиционер перешел в режим сопряжения и на нем восстановлены настройки по умолчанию.

РУССКИЙ

ПРИМЕЧАНИЕ

- Обратите внимание: в этом случае все настройки будут сброшены, и вам потребуется снова выполнить процедуру сопряжения, чтобы использовать встроенный модуль airCloud Home.
- Подробнее о встроенном модуле airCloud Home см. в отдельном руководстве по эксплуатации.

Wi-Fi — это товарный знак или зарегистрированный товарный знак Wi-Fi Alliance.

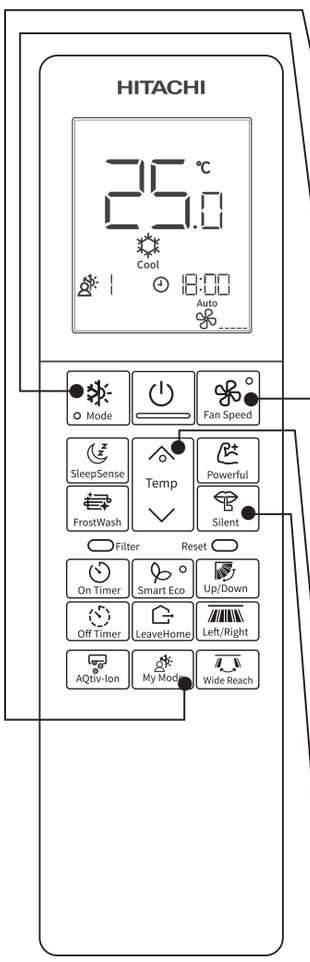
Мой режим (программируемый)

- Функция «Мой режим» позволяет вам создать индивидуальный режим с комфортными для вас настройками. Ее можно настроить с пульта дистанционного управления.
- Можно задать до 3 программ.

Как программировать «Мой режим»

Настройка «Моего режима» по умолчанию

Мой режим	Режим	Температура	Скорость вентилятора	Таймер включения/ выключения	Бесшумный режим
Мой режим 1	ОХЛАЖДЕНИЕ	25 °C	Автоматический режим	Настроек нет	Настроек нет
Мой режим 2	ОХЛАЖДЕНИЕ	25 °C	Автоматический режим	Настроек нет	Настроек нет
Мой режим 3	ОХЛАЖДЕНИЕ	25 °C	Автоматический режим	Настроек нет	Настроек нет



1 Как перейти в режим программирования «Моего режима»

- Нажмите кнопку «Мой режим» и удерживайте ее нажатой 5 секунд.
- На экране замигает значок. Помимо этого, значок 1, 2 или 3 отобразится справа от значка.
  Значок будет мигать еще 10 секунд.
- Нажмите кнопку [My Mode] (Мой режим), чтобы указать, какой режим вы хотите запрограммировать — 1, 2 или 3.

2 Выбор режима

- Нажмите кнопку [Mode] (Режим), чтобы выбрать необходимый режим, пока мигает значок.
- Режимы будут циклически меняться в следующей очередности: Heat (Нагрев) → Auto (Автоматический режим) → Cool (Охлаждение) → Dry (Осушение) → Fan (Вентилятор).

3 Выбор скорости вентилятора

- Нажмите кнопку [Fan Speed] (Скорость вентилятора), чтобы выбрать скорость вентилятора, пока мигает значок.
- Доступная скорость вентилятора зависит от выбранного режима.

4 Выбор температуры в помещении

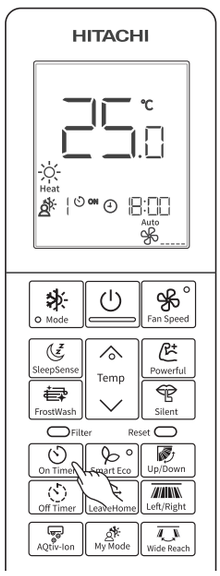
- Нажмите кнопку [Temp] или [Temp], чтобы выбрать температуру в помещении, пока мигает значок.
- Температуру можно задать в диапазоне от 16,0 до 32,0 °C.
- Если кондиционер работает в режиме вентиляции, установить температуру в помещении нельзя.

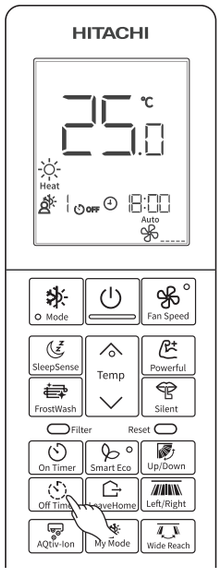
5 Выбор бесшумного режима

- Нажмите [Silent] (Бесшумный режим), чтобы включить или отключить бесшумный режим, пока мигает значок.

Мой режим (программируемый)

Как программировать «Мой режим»





6 Настройка таймера включения

- Нажмите кнопку [On Timer] (Таймер включения) для выбора соответствующего таймера.
  На ЖК-экране начнет мигать символ ON.
  Время таймера включения будет отображаться на ЖК-дисплее вместо часов.
- Нажмите кнопку [Temp] для настройки таймера включения.
- Нажмите кнопку [On Timer]. Откроется режим настройки таймера включения.
  На ЖК-экране перестанет мигать символ ON.
- Пульт дистанционного управления включится по истечении заданного времени включения.
- Чтобы отменить таймер включения, одновременно нажмите кнопку таймера включения и кнопку таймера выключения и удерживайте их в течение 3 секунд.

7 Настройка таймера выключения

- Нажмите кнопку [Off Timer] (Таймер выключения) для активации соответствующего таймера.
  На ЖК-экране начнет мигать символ OFF.
  Время таймера выключения будет отображаться на ЖК-дисплее вместо часов.
- Нажмите кнопку [Temp] для настройки таймера выключения.
- Нажмите кнопку [Off Timer]. Откроется режим настройки таймера выключения.
  На ЖК-экране перестанет мигать символ OFF.
- Чтобы отменить таймер выключения, одновременно нажмите кнопку таймера включения и кнопку таймера выключения и удерживайте их в течение 3 секунд.
- Пульт дистанционного управления будет выключен по истечении таймера выключения.

8 Сохранение настроек «Моего режима»

- Когда все необходимые настройки будут заданы, нажмите кнопку [⏻] (Вкл./Выкл.), пока мигает значок.
  Все заданные вами настройки будут сохранены в пульте дистанционного управления и кондиционере.

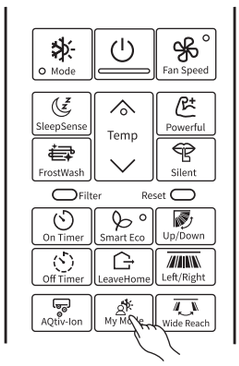
РУССКИЙ

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если при настройке «Моего режима» на пульте дистанционного управления в течение 10 секунд не выполняется никаких операций, пульт дистанционного управления выходит из режима программирования без сохранения настроек «Моего режима».
  Если не сохранить новые настройки «Моего режима», для этого режима сохранятся все предыдущие настройки и заданные значения.
- Если во время программирования удерживать нажатой кнопку «Мой режим» в течение 5 секунд, пульт дистанционного управления выйдет из режима программирования.
  Если не сохранить новые настройки «Моего режима», для этого режима сохранятся все предыдущие настройки и заданные значения.
- При замене батареи или нажатии кнопки Reset (Сброс) для «Моего режима» на пульте дистанционного управления будут восстановлены настройки по умолчанию.
  Если вы хотите изменить настройки, запрограммируйте «Мой режим» повторно.
- Если включена функция блокировки режима работы, выбор режимов в «Моем режиме» будет ограничен.

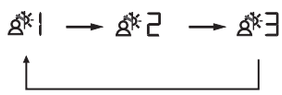
Мой режим (запуск или прекращение работы в «Моем режиме»)

Начало работы в «Моем режиме»

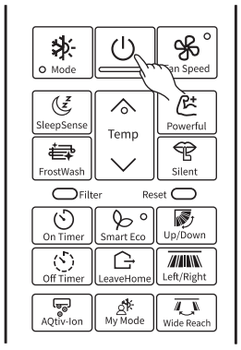


Начало работы в «Моем режиме»

- При работающем кондиционере нажмите кнопку [My Mode] (Мой режим). Кондиционер будет запущен в «Моем режиме 1» с настройками этого режима, сохраненными на пульте дистанционного управления.
- Чтобы переключиться в «Мой режим 2» или «Мой режим 3», нажмите кнопку [My Mode] (Мой режим) повторно.



Прекращение работы в «Моем режиме»



Прекращение работы в «Моем режиме»

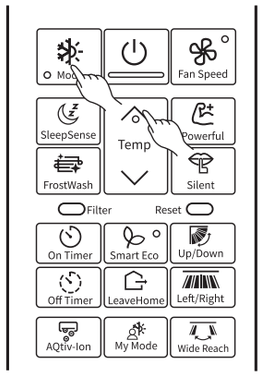
- Нажмите кнопку [⏻] (Вкл./Выкл.), чтобы выключить кондиционер.

ПРИМЕЧАНИЕ

- «Мой режим» можно отменить путем нажатия кнопки [Mode] (Режим) или [LeaveHome] (Нет дома).
- Если вы включите «Мой режим», не задавая для него настройки, кондиционер использует настройки этого режима по умолчанию.
- Если истекло время таймера включения или выключения, установленного в «Моем режиме», повторно нажмите кнопку [My Mode] (Мой режим), чтобы перезапустить таймер.
- В «Моем режиме» нельзя включить функцию «Промывка (ручной режим)».
- «Мой режим» позволяет выбрать следующие функции: качание вверх/вниз, качание влево-вправо, функции Wide Reach и AQtiv-Ion.

Функция блокировки режима работы

Пульт дистанционного управления может быть настроен для фиксации операций режима нагрева (включая режим вентилятора), режима охлаждения и осушения (включая режим вентилятора).

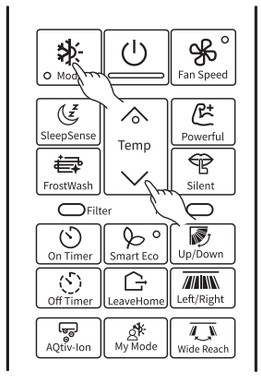


■ Порядок блокировки операций режима нагрева (включая режим вентилятора).

Одновременно нажмите кнопки Mode (Режим) и Temp и удерживайте их примерно 3 секунды при выключенном пульте дистанционного управления.
Примерно 10 секунд на экране будут отображаться значки Heat, Fan и ⊶. Затем останутся только значки Heat и ⊶.
Это указывает на блокировку режима нагрева.
При нажатии кнопки Mode (Режим) отображается значок Heat или Fan.

■ Порядок разблокировки операций режима нагрева (включая режим вентилятора).

Одновременно нажмите кнопки Mode (Режим) и Temp и удерживайте их примерно 3 секунды при выключенном пульте дистанционного управления.
Все символы режима работы будут отображаться на дисплее в течение 10 секунд, и символ ⊶ исчезнет, а символ Heat останется на экране.
Это указывает на разблокировку режима нагрева.



■ Порядок блокировки режимов охлаждения и осушения (включая режим вентилятора).

Одновременно нажмите кнопки Mode (Режим) и Temp и удерживайте их примерно 3 секунды при выключенном пульте дистанционного управления.
Примерно 10 секунд на экране будут отображаться значки Cool, Dry, Fan и ⊶.
Затем останутся только значки Cool и ⊶.
Это указывает на блокировку операций режимов охлаждения и осушения.
При нажатии кнопки Mode (Режим) отображается значок Cool, Dry или Fan.

■ Порядок разблокировки режимов охлаждения и осушения (включая режим вентилятора).

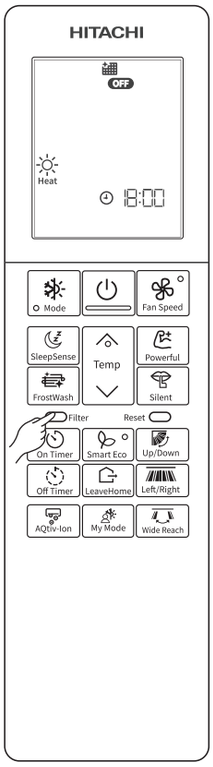
Одновременно нажмите кнопки Mode (Режим) и Temp и удерживайте их примерно 3 секунды при выключенном пульте дистанционного управления.
Все символы режима работы будут отображаться на дисплее в течение 10 секунд, и символ ⊶ исчезнет, а символ Heat останется на экране.
Это указывает на разблокировку операций режимов охлаждения и осушения.

РУССКИЙ

ПРИМЕЧАНИЕ

- Функция блокировка режима работы не активируется, если активированы сохраненные настройки таймера или «Мой режим».
  Сначала необходимо деактивировать сохраненные настройки таймера. После этого можно активировать функцию блокировки режима работы.
- Блокировку режима работы можно сохранить даже при нажатии кнопки Reset ⊂⊃ (Сброс).
- Блокировку режима работы нельзя установить, если выполняется «Промывка (ручной режим)».
- При блокировке режима охлаждения и осушения кнопка «Нет дома» не работает.
- Если к системе подключено несколько блоков и другие блоки, которые будут работать после первого блока, выберут режимы работы, отличные от режима работы первого блока, вторичный блок будет находиться в РЕЖИМЕ ОЖИДАНИЯ.

Сброс индикатора фильтрации на внутреннем блоке



Если индикатор фильтрации на внутреннем блоке отображается в виде значка и мигает (загорается на 1 секунду, гаснет на 4 секунды), это значит, что вы давно не чистили воздушный фильтр. Проведите процедуру чистки воздушного фильтра.

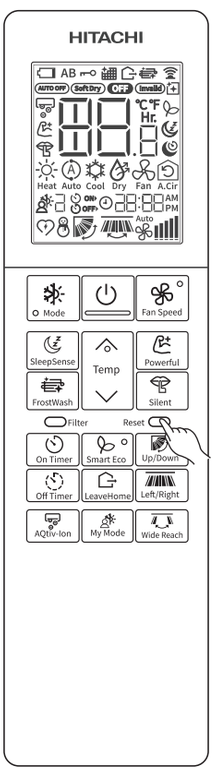
Направьте пульт дистанционного управления на внутренний блок и нажмите кнопку «Фильтр», чтобы выбрать «Выкл.» и сбросить индикатор фильтрации.

Символ примерно 3 секунды будет отображаться на экране, а индикатор фильтрации на внутреннем блоке погаснет.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Кнопка фильтрации активна только в выключенном режиме.

Функция сброса (аппаратного)



При замене батареи или в редких случаях, когда экран не меняется при нажатии кнопки или возникают ошибки отображения, нажмите кнопку сброса, чтобы перезагрузить пульт дистанционного управления.

Чтобы перезагрузить пульт дистанционного управления, нажмите и отпустите кнопку сброса. На дисплее в течение 2 секунд отобразится то, что показано на иллюстрации, а затем отобразится экран режима по умолчанию.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы нажать кнопку сброса, воспользуйтесь ручкой или другим предметом с заостренным концом.
- При перезагрузке все настройки пульта дистанционного управления будут сброшены, кроме специальных функций, которые активировал пользователь.

HITACHI

NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ DÁLKOVÉHO OVLADAČE

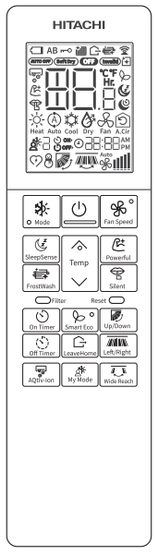
POKOJOVÁ KLIMATIZACE

TYPU SPLIT
VJ ŘADA

MODEL

RAK-VJ15QHAE
RAK-VJ18RHAE
RAK-VJ25RHAE
RAK-VJ35RHAE
RAK-VJ42RHAE
RAK-VJ50RHAE

RC-AGS1EA0E



ČEŠTINA

CS Návod k používání dálkového ovladače Strany 244~270

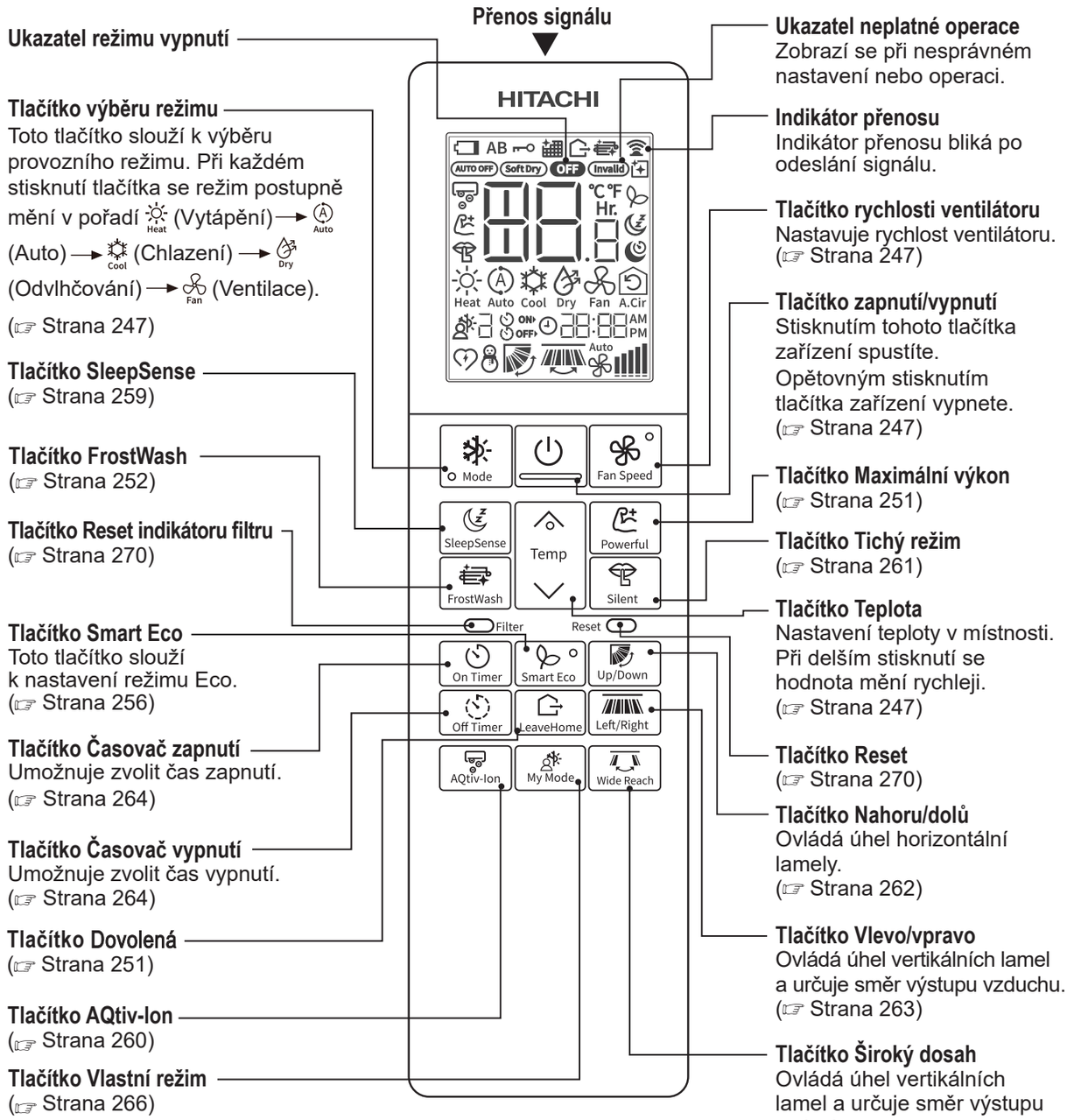
Chlazení a vytápění

air

<EE0025974B rev.0-11/2023>

Názvy a funkce dálkového ovladače

■ Ovládá chod a nastavení časovače pokojové klimatizační jednotky. Dosah ovladače je zhruba 7 metrů. Pokud je vnitřní osvětlení ovládáno elektronicky, může být dosah ovladače kratší.



Ukazatel režimu vypnutí

Tlačítko výběru režimu
Toto tlačítko slouží k výběru provozního režimu. Při každém stisknutí tlačítka se režim postupně mění v pořadí (Vytápění) → (Auto) → (Chlazení) → (Odvlhčování) → (Ventilace).
(☞ Strana 247)

Tlačítko SleepSense
(☞ Strana 259)

Tlačítko FrostWash
(☞ Strana 252)

Tlačítko Reset indikátoru filtru
(☞ Strana 270)

Tlačítko Smart Eco
Toto tlačítko slouží k nastavení režimu Eco.
(☞ Strana 256)

Tlačítko Časovač zapnutí
Umožnuje zvolit čas zapnutí.
(☞ Strana 264)

Tlačítko Časovač vypnutí
Umožnuje zvolit čas vypnutí.
(☞ Strana 264)

Tlačítko Dovolená
(☞ Strana 251)

Tlačítko AQtiv-Ion
(☞ Strana 260)

Tlačítko Vlastní režim
(☞ Strana 266)

Ukazatel neplatné operace
Zobrazí se při nesprávném nastavení nebo operaci.

Indikátor přenosu
Indikátor přenosu bliká po odeslání signálu.

Tlačítko rychlosti ventilátoru
Nastavuje rychlost ventilátoru.
(☞ Strana 247)

Tlačítko zapnutí/vypnutí
Stisknutím tohoto tlačítka zařízení spustíte.
Opětovným stisknutím tlačítka zařízení vypnete.
(☞ Strana 247)

Tlačítko Maximální výkon
(☞ Strana 251)

Tlačítko Tichý režim
(☞ Strana 261)

Tlačítko Teplota
Nastavení teploty v místnosti.
Při delším stisknutí se hodnota mění rychleji.
(☞ Strana 247)

Tlačítko Reset
(☞ Strana 270)

Tlačítko Nahoru/dolů
Ovládá úhel horizontální lamely.
(☞ Strana 262)

Tlačítko Vlevo/vpravo
Ovládá úhel vertikálních lamel a určuje směr výstupu vzduchu.
(☞ Strana 263)

Tlačítko Široký dosah
Ovládá úhel vertikálních lamel a určuje směr výstupu vzduchu.
(☞ Strana 263)

Funkce podsvícení

- Podsvícení umožňuje vidět údaje na displeji ve tmě.
- Po stisknutí libovolného tlačítka se displej rozsvítí na dobu přibližně 10 sekund. Po asi 10 sekundách světlo automaticky zhasne.
- Funkce je nezávislá na všech ostatních funkcích klimatizace.
- Barva podsvícení je bílá.

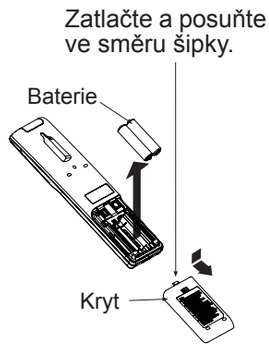
Upozornění pro použití

- Dálkový ovladač nevystavujte přímému slunci a vysokým teplotám.
- Chraňte ho před pádem na zem a stykem s vodou.
- Pokud za chodu jednotky stisknete tlačítko kterékoli funkce, klimatizace se může z důvodu vlastní ochrany asi na 3 minuty zastavit, než ji bude možné znovu spustit.

Postup výměny baterií v dálkovém ovladači

1. Sejměte kryt podle obrázku a vyjměte použité baterie.

2. Vložte nové baterie.
Orientace baterií musí odpovídat značkám v přihrádce.



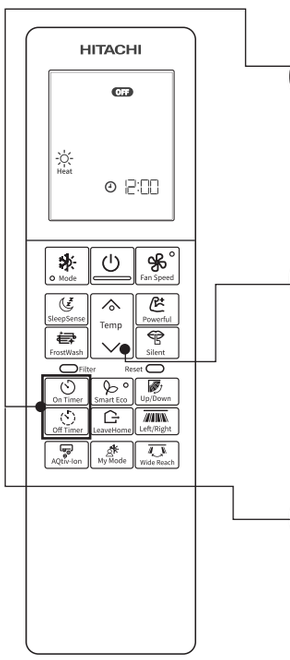
⚠ VÝSTRAHA

1. Nepoužívejte současně nové a použité baterie nebo různé typy baterií.
2. Pokud dálkový ovladač 2 nebo 3 měsíce nepoužíváte, baterie vyjměte.

POZNÁMKA

- Vyměňte baterie, pokud displej dálkového ovladače po stisknutí libovolného tlačítka zhasne a klimatizace nereaguje.

Nastavení hodin



1 Stiskněte tlačítko Časovače zapnutí [On Timer] nebo tlačítko Časovače vypnutí [Off Timer] a podržte je po dobu 5 sekund.
Na LCD obrazovce začne blikat symbol ON nebo OFF a po přibližně 5 sekundách začne blikat symbol hodin.

2 Po dobu blikání symbolu hodin můžete stisknutím tlačítka Zvýšení/snížení teploty [Temp] změnit nebo nastavit požadovanou časovou hodnotu.

3 Jedenkrát stiskněte tlačítko Časovač zapnutí [On Timer] nebo tlačítko Časovač vypnutí [Off Timer].
Symbol hodin přestane blikat a na LCD obrazovce se zobrazí čas udávaný hodinami.

POZNÁMKA

- Pokud jste již nastavili časovač zapnutí, časovač vypnutí nebo oba časovače, čas udávaný hodinami nelze změnit ani nastavit. Nejprve je třeba zrušit nastavení časovače zapnutí a vypnutí.
- Pokud není nastaven správný čas udávaný hodinami, funkce časovačů zapnutí a vypnutí nebudou fungovat správně.
- Po výměně baterií nebo resetování zařízení je třeba znovu nastavit čas hodin. Pokud toto nastavení neprovedete a následně nepotvrdíte stisknutím libovolného tlačítka, nastaví se výchozí čas 12:00.
- Po výměně baterií nebo resetování zařízení je třeba postupovat od kroku 2 dále.
- Pokud při změně nebo nastavování času, kdy bliká symbol , nestisknete žádné tlačítko, budou hodiny ukazovat předchozí nastavený čas.

Různé funkce

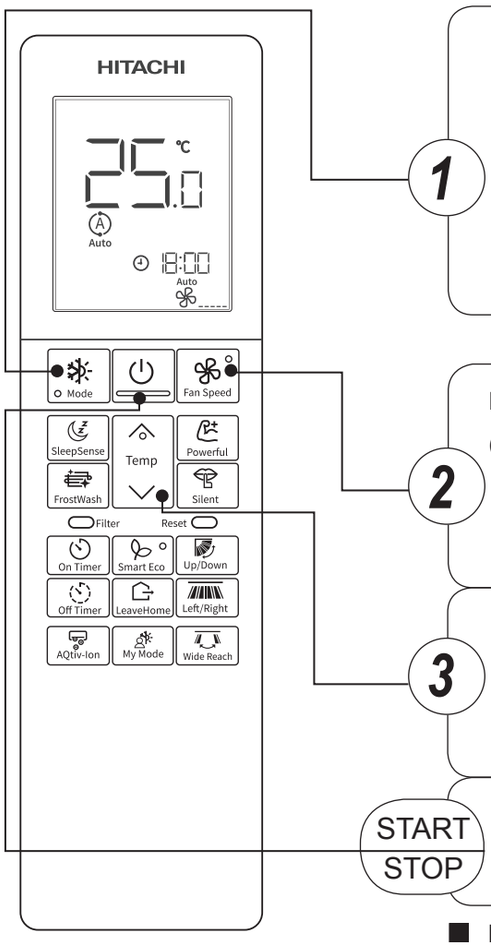
■ Ovládání automatického restartu

- Pokud dojde k výpadku elektrického proudu, po obnovení dodávky se automaticky obnoví chod s dříve nastaveným režimem a směrem proudění vzduchu.
  (Protože nedošlo k zastavení dálkovým ovladačem.)
- Pokud po obnovení dodávky proudu nechcete v chodu pokračovat, vypněte napájení zařízení.
  Až zapnete elektrický jistič, automaticky se obnoví chod s dříve nastaveným režimem a směrem proudění vzduchu.

Poznámka: 1. Pokud funkci automatického restartu nepotřebujete, poraďte se s prodejcem.
2. Ovládání automatického opětovného spuštění není k dispozici, když je nastavený režim Časovač nebo Časovač spánku.

Automatický režim

Zařízení na základě aktuální teploty v místnosti automaticky určí, zda použít režim vytápění, nebo chlazení. Zvolený režim se změní, když dojde ke změně teploty v místnosti. Režim provozu se však nezmění, pokud je vnitřní jednotka připojena k venkovní jednotce typu multi.



1

Opakovaně stiskněte tlačítko výběru režimu, dokud se na displeji nezobrazí režim Ⓐ Auto (Auto).

- Když je zvolen automatický režim, zařízení na základě aktuální teploty v místnosti automaticky určí, zda použít režim vytápění, nebo chlazení.
- Pokud vám režim automaticky zvolený jednotkou nevyhovuje, ručně změňte nastavení (Vytápění, Odvlhčování, Chlazení nebo Ventilace).

2

Požadovanou rychlost ventilátoru nastavte tlačítkem Fan Speed (Rychlost ventilátoru) (nastavení se zobrazí na displeji).

Auto (Auto) → (Ticho) → (Nízká) → (Střední) → (Vysoká) → (Velmi vysoká)

3

Požadovanou teplotu v místnosti nastavte tlačítky teploty (nastavení se zobrazí na displeji).
Nastavení teploty a skutečná teplota v místnosti se mohou lišit v závislosti na podmínkách.
Teplotu lze nastavit v rozsahu od 16,0 °C do 32,0 °C.

START / STOP

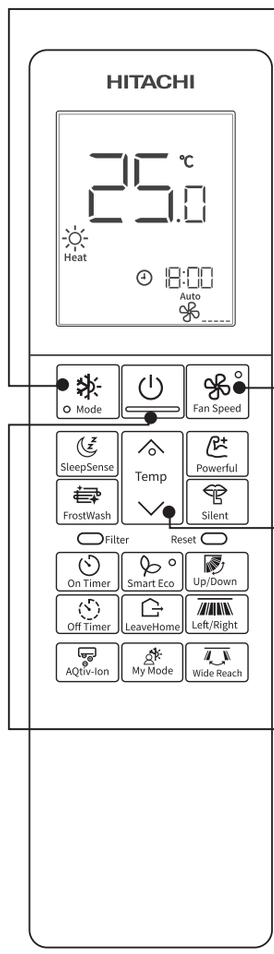
Stiskněte tlačítko ⏻ (Zapnout/vypnout).
Spuštění je indikováno pípnutím.
Opětovným stisknutím tlačítka provoz ukončíte.

■ Nastavení je uloženo v paměti dálkového ovladače, příště tedy stačí jen stisknout tlačítko ⏻ (Zapnout/vypnout).

Pomocí tlačítka Fan Speed (Rychlost ventilátoru) můžete vybrat možnost Auto, Ticho, Nízká, Střední, Vysoká nebo Velmi vysoká.

Režim vytápění

- Zařízení můžete používat k vytápění, pokud je venkovní teplota nižší než 21 °C.
  Když je příliš teplo (nad 21 °C), funkce vytápění nemusí z důvodu ochrany zařízení fungovat.
- V zájmu zachování spolehlivosti používejte zařízení jen tehdy, když je venkovní teplota vyšší než -15 °C.



1 Opakovaně stiskněte tlačítko výběru režimu, dokud se na displeji nezobrazí ☼ Heat (Vytápění).

2 Požadovanou rychlost ventilátoru nastavte tlačítkem Fan Speed (Rychlost ventilátoru) (nastavení se zobrazí na displeji).

Auto (Auto) → (Ticho) → (Nízká) → (Střední) → (Vysoká) → (Velmi vysoká)

3 Požadovanou teplotu v místnosti nastavte tlačítky teploty (nastavení se zobrazí na displeji).
Nastavení teploty a skutečná teplota v místnosti se mohou lišit v závislosti na podmínkách.
Teplotu lze nastavit v rozsahu od 16,0 °C do 32,0 °C.

START / STOP Stiskněte tlačítko ⏻ (Zapnout/vypnout). Zahájení provozu je indikováno pípnutím. Opětovným stisknutím tlačítka topení vypnete.

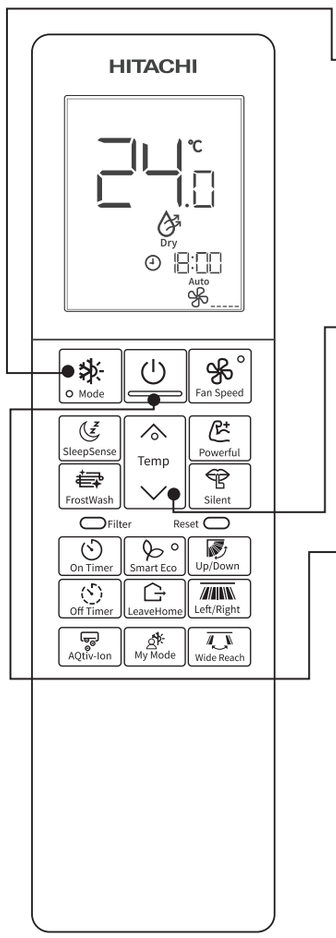
- Nastavení je uloženo v paměti dálkového ovladače, příště tedy stačí jen stisknout tlačítko ⏻ (Zapnout/vypnout).
- Pokud je pro ventilátor použito nastavení Auto, rychlost ventilátoru se automaticky mění následovně:
  - Když je rozdíl mezi teplotou v místnosti a nastavenou teplotou velký, ventilátor nastaví velmi vysokou rychlost.
  - Poté, co teplota v místnosti dosáhne nastavené hodnoty, rychlost ventilátoru se sníží tak, aby bylo dosaženo optimální teploty pro přirozeně zdravé topení.

Odmrazování

Pokud se na tepelném výměníku venkovní jednotky bude tvořit námraza, zhruba jednou za hodinu proběhne odmrazení, které trvá asi 5–10 minut.
Při odmrazování indikátor chodu bliká tak, že 2 sekundy svítí a 1 sekundu nesvítí.
Maximální doba odmrazování je 20 minut.
Pokud je však vnitřní jednotka připojena k venkovní jednotce typu multi, maximální doba odmrazování je 15 minut.
(Pokud je trubka delší, než je obvyklé, zvyšuje se riziko tvorby námrazy.)

Režim odvlhčování

Zařízení můžete používat k odvlhčování, pokud je teplota v místnosti vyšší než 16 °C.
Při teplotě nižší než 15 °C nebude funkce odvlhčování fungovat.



1 Opakovaně stiskněte tlačítko výběru režimu, dokud se na displeji nezobrazí Dry (Odvlhčování).

Rychlost ventilátoru bude nastavena na automatický režim. Tlačítkem Fan Speed (Rychlost ventilátoru) můžete vybrat režim Ticho, Nízká nebo Auto.

2 Požadovanou teplotu v místnosti nastavte tlačítky teploty (nastavení se zobrazí na displeji).

Pro odvlhčování doporučujeme teplotu v rozsahu 20,0–26,0 °C.
Teplotu lze nastavit v rozsahu od 16,0 °C do 32,0 °C.

START / STOP Stiskněte tlačítko (Zapnout/vypnout). Zahájení odvlhčování je indikováno pípnutím. Opětovným stisknutím tlačítka odvlhčování vypnete.

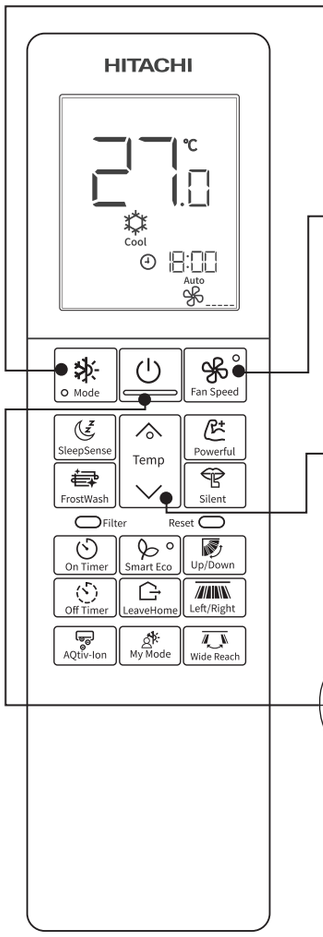
■ Nastavení je uloženo v paměti dálkového ovladače, příště tedy stačí jen stisknout tlačítko (Zapnout/vypnout).

■ Funkce odvlhčování

- Když je teplota v místnosti vyšší než nastavená teplota: Zařízení odvlhčí místnost a sníží teplotu na nastavenou úroveň.
  Když je teplota v místnosti nižší než nastavená teplota: Odvlhčování proběhne za teploty mírně nižší, než je aktuální teplota v místnosti, bez ohledu na nastavení teploty.
- Může se stát, že nastavená teplota nebude dosažena. Závisí to na počtu osob v místnosti a na dalších podmínkách.

Režim chlazení

Zařízení můžete používat k chlazení, pokud je venkovní teplota v rozmezí od -10 do 46 °C.
Pokud je v místnosti vysoká vlhkost (vyšší než 80 %), na lamelách výstupního vzduchu vnitřní jednotky se může srážet voda.



1 Opakovaně stiskněte tlačítko výběru režimu, dokud se na displeji nezobrazí Cool (Chlazení).

2 Požadovanou rychlost ventilátoru nastavte tlačítkem Fan Speed (Rychlost ventilátoru) (nastavení se zobrazí na displeji).

Auto (Auto) → (Ticho) → (Nízká) → (Střední) → (Vysoká) → (Velmi vysoká) →

3 Požadovanou teplotu v místnosti nastavte tlačítky teploty (nastavení se zobrazí na displeji).
Nastavení teploty a skutečná teplota v místnosti se mohou lišit v závislosti na podmínkách.
Teplotu lze nastavit v rozsahu od 16,0 °C do 32,0 °C.

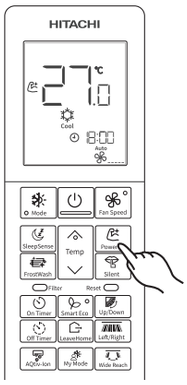
START
STOP

Stiskněte tlačítko (Zapnout/vypnout). Zahájení chlazení je indikováno pípnutím. Opětovným stisknutím tlačítka chlazení vypnete. Funkce chlazení se nespustí, pokud je nastavená teplota vyšší než aktuální teplota v místnosti (i když se rozsvítí indikátor (Chod)). Funkce chlazení se spustí, jakmile bude nastavená teplota nižší než aktuální teplota v místnosti.

- Nastavení je uloženo v paměti dálkového ovladače, příště tedy stačí jen stisknout tlačítko (Zapnout/vypnout).
- Pokud je pro ventilátor použito nastavení Auto, rychlost ventilátoru se automaticky mění následovně:
  - Když je rozdíl mezi teplotou v místnosti a nastavenou teplotou velký, ventilátor nastaví velmi vysokou rychlost.
  - Poté, co teplota v místnosti dosáhne nastavené hodnoty, rychlost ventilátoru se sníží tak, aby bylo dosaženo optimální teploty pro přirozeně zdravé chlazení.

Maximální výkon

- Stisknutím tlačítka [Powerful] (Maximální výkon) v režimu Auto, Vytápění, Odvlhčování, Chlazení nebo Ventilace nastavíte klimatizaci na maximální výkon.
- V režimu Maximální výkon bude z vnitřní jednotky v režimu Chlazení nebo Vytápění foukat chladnější nebo teplejší vzduch.



SPUŠTĚNÍ

Za chodu zařízení stiskněte tlačítko [Powerful] (Maximální výkon).

- Na displeji se zobrazí symbol „ “.
  Režim Maximální výkon se ukončí po 20 minutách. Systém pak automaticky pokračuje s předchozím nastavením, které bylo použito před režimem Maximální výkon.

ZRUŠENÍ

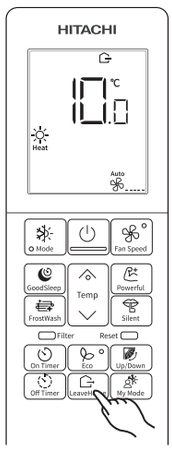
- Stiskněte tlačítko [⏻] (Zapnout/vypnout) nebo
  Stiskněte znovu tlačítko [Powerful] (Maximální výkon).
- Z displeje zmizí indikátor .

POZNÁMKA

- Je-li vybrán provozní režim SleepSense, Smart Eco, Dovolená, Tichý režim nebo Vlastní režim, dojde ke zrušení režimu Maximální výkon.
- Během provozu v režimu Maximální výkon se kapacita klimatizace nebude zvyšovat,
  – pokud už pracuje na plnou kapacitu,
  – pokud se nachází ve stavu těsně před odmrazováním (v době, kdy se klimatizace nachází v provozním režimu Vytápění).

Režim Dovolená

■ Zabraňte přílišnému poklesu teploty v místnosti, když nikdo není doma. Počáteční nastavená teplota je 10,0 °C a teplotní rozsah lze nastavit mezi 10,0 °C a 16,0 °C.



SPUŠTĚNÍ

① Za chodu zařízení nebo při vypnutém zařízení stiskněte tlačítko [LeaveHome] (Dovolená).
Teplota v místnosti bude nastavena na 10,0 °C a spustí se režim vytápění.

② Nastavte požadovanou pokojovou teplotu pomocí tlačítek teploty. Rozsah teploty lze nastavit od 10,0 °C do 16,0 °C.

- Na displeji se zobrazí „ Heat “, „ Auto ____ “, „ “ a „Nastavení teploty“.

ZRUŠENÍ

Stiskněte tlačítko [⏻] (Zapnout/vypnout) nebo

Stiskněte znovu tlačítko [LeaveHome] (Dovolená).

Změňte na jiný režim používání.

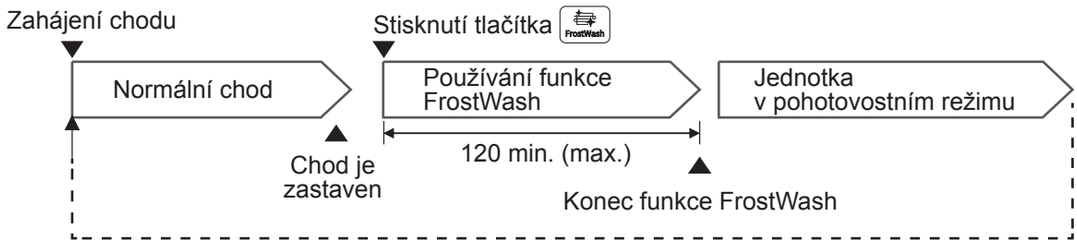
POZNÁMKA

- V režimu Dovolená nelze měnit rychlost ventilátoru ani polohu horizontálních a vertikálních lamel a měnit tak směr výstupu vzduchu.
- Při stisknutí tlačítka Dovolená se zruší funkce časovače.
- Režimy Maximální výkon, SleepSense, Smart Eco, Tichý režim a Můj režim a funkce časovače jsou deaktivovány.
- V případě instalace s více jednotkami
  - Režimy Ventilace/Chlazení/Odvlhčování a Dovolená nemohou fungovat současně.
    První spuštěná jednotka má přednost a ostatní jednotky s jiným nastavením zůstanou v pohotovostním režimu.
  - Režimy Vytápění a Dovolená mohou fungovat současně.
  - Když je režim Dovolená nastaven ve dvou nebo více místnostech, je možné, že nastavená teplota nebude dosažena.
    Závisí to také na venkovní teplotě.

Používání funkce FrostWash

- Prach a nečistoty ulpívající na vnitřním tepelném výměníku způsobují zápach. Odplavují se namrznutím a rozmrazením tepelného výměníku.
- Funkce FrostWash může fungovat, když je venkovní teplota od 1 °C do 43 °C a vnitřní vlhkost je 30 % až 70 %.

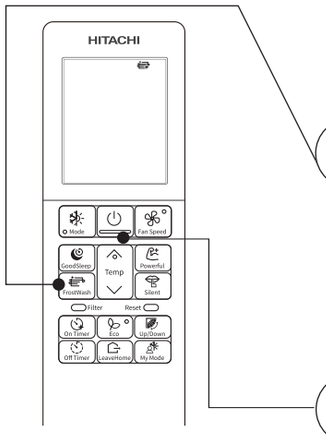
Proces funkce FrostWash



- Během chodu funkce FrostWash se na vnitřní jednotce rozsvítí indikátor „ “.
- Když během chodu funkce FrostWash stisknete tlačítko „Zapnout/vypnout“, funkce se zastaví.
- Kvůli ochraně produktu nelze funkci FrostWash znovu spustit po dobu přibližně 60 minut po dokončení jejího chodu.

FrostWash (Ruční režim)

Když je jednotka vypnutá, stisknutím tlačítka FrostWash (FrostWash) ručně spustíte funkci FrostWash.



Postup spuštění a zrušení funkce FrostWash (Ruční režim)

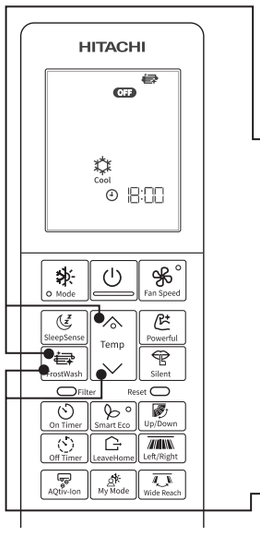
1
- Stiskněte tlačítko FrostWash FrostWash, na displeji se zobrazí symbol FrostWash .
  Funkce FrostWash se spustí se zvukovým signálem a na vnitřní jednotce se rozsvítí indikátor .
- Po jedné hodině symbol z displeje zmizí. Přibližně po dvou hodinách vnitřní jednotka funkci FrostWash zastaví.
- Kvůli ochraně produktu nelze funkci FrostWash po dobu přibližně 60 minut po dokončení operace FrostWash znovu spustit.

2
- Stisknutím tlačítka (Zapnout/vypnout) zastavíte chod.
  Indikátor „ “ na vnitřní jednotce zhasne.

Opatření při používání

- Během používání funkce FrostWash neotevírejte okna ani dveře. Mohla by začít kondenzovat voda na lamele výstupního vzduchu, odkapávat a namočit nábytek umístěný pod jednotkou
- Během používání funkce FrostWash neotevírejte ani nesnímejte přední panel. Mohlo by to způsobit zranění nebo poruchu.
- Funkce FrostWash neodstraní veškerý prach a nečistoty.
- Během používání funkce FrostWash můžete slyšet syčení, šumění nebo skřípání.
- Pokud klimatizace běží nepřetržitě, funkce FrostWash se nespustí.
- Pokud se během používání funkce FrostWash vypne napájení a poté se napájení obnoví, funkce FrostWash se znovu nespustí.
- Po zapnutí napájení chvíli počkejte, než funkci FrostWash spustíte.
- Pokud je nastavený časovač zapnutí nebo časovač vypnutí, není třeba jej před spuštěním funkce FrostWash zrušit.
- Je-li zvolen vlastní režim, nebude funkce FrostWash k dispozici.
- V případě instalace s více jednotkami
  1. Funkci FrostWash je možné spustit pouze na jedné vnitřní jednotce.
  2. Jednotka, na které se spustí funkce FrostWash jako první, má prioritu a proběhne na ní cyklus funkce FrostWash.
  3. Provoz klimatizace má přednost před provozem funkce FrostWash na vnitřní jednotce.

FrostWash (automatický režim)(split systém)



■ Aktivace funkce FrostWash (automatický režim)

1

- Namiřte dálkový ovladač, který se nachází ve vypnutém režimu, na vnitřní jednotku, stiskněte společně tlačítko Zvýšení teploty [^] a tlačítko FrostWash [FrostWash].
  Podržte tato tlačítka stisknutá po dobu 3 sekund.
  Na LCD obrazovce se zobrazí symbol, který udává, že funkce Auto FrostWash je aktivovaná.
- Pokud se funkce FrostWash dlouhou dobu nepoužívala, nemusí být možné zcela odstranit prach a nečistoty ulpívající na vnitřním výměníku tepla. Tento stav způsobí vznik zápachu. Proto pomocí dálkového ovladače dostatečně často zapínejte funkci FrostWash.

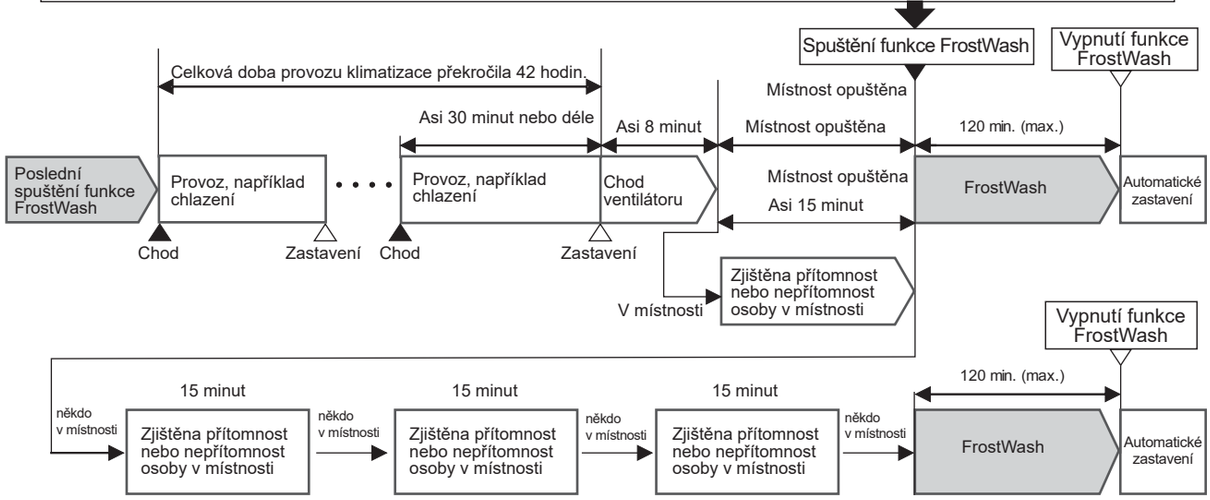
■ Vypnutí funkce FrostWash (automatický režim)

2

- Namiřte dálkový ovladač, který se nachází ve vypnutém režimu, na vnitřní jednotku, stiskněte společně tlačítko Snížení teploty [v] a tlačítko FrostWash [FrostWash].
  Podržte tato tlačítka stisknutá po dobu 3 sekund.
  Na LCD obrazovce se přestane zobrazovat symbol, což znamená, že funkce Auto FrostWash je deaktivovaná.
- Displej dálkového ovladače
  Je-li funkce FrostWash (automatický režim) aktivní, na LCD obrazovce je zobrazen symbol.
  Je-li funkce FrostWash (automatický režim) vypnuta, symbol z LCD obrazovky zmizí.

Podmínky automatického spouštění funkce FrostWash

Celková doba provozu klimatizace překročila 42 hodin.
⊕
Klimatizace se po předchozím chodu, například v režimu chlazení, trvajícím déle než 30 minut vypne.
⊕
Čidlo pohybu osob zjistilo více než 4krát přítomnost osoby v místnosti trvající alespoň 15 minut nebo stav bez přítomnosti osob po dobu 15 minut.

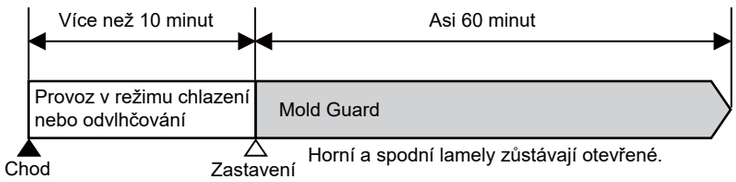


- Nejsou-li venkovní teplota nebo vnitřní vlhkost vzduchu vhodné pro spuštění funkce FrostWash, poběží pouze ventilátor a funkce FrostWash bude opětovně zapnuta po přechodu klimatizace v místnosti do pohotovostního režimu.
- V závislosti na podmínkách v místnosti nemusí někdy docházet k tvorbě námrazy na výměníku tepla.
- Je-li během spuštěné funkce FrostWash dosaženo času nastaveného pro časovač zapnutí, provádění funkce FrostWash se tím zastaví a jednotka přejde do nastaveného režimu.
- Je-li nastavený interval mezi časovačem vypnutí a zapnutí kratší než 2 hodiny, provádění funkce FrostWash nemusí být dokončeno. V tomto případě se funkce FrostWash opět spustí po přechodu klimatizace v místnosti do pohotovostního režimu.
- Chcete-li se vrátit k běžnému intervalu spouštění (42 hodin) funkce FrostWash (v automatickém režimu), zastavte provoz klimatizace a spusťte funkci FrostWash (automatický režim) nebo FrostWash (ruční režim).
- Jestliže funkce nebyla spuštěna během posledních 84 hodin, bude tato funkce automaticky spuštěna po pozastavení provozu jednotky i tehdy, pokud čidlo pohybu osob zjistí přítomnost osoby v místnosti.
- Zastaví-li se probíhající funkce FrostWash, jednotka funkci FrostWash automaticky opět spustí při příštím zastavení provozu.

Funkce Mold Guard (pouze režim ventilace) (v případě instalace s více jednotkami)

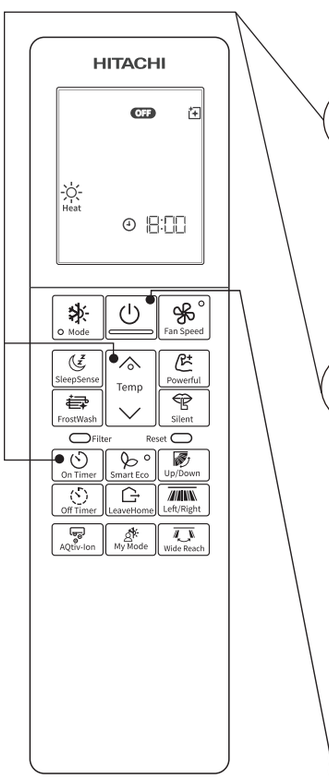
- Po zastavení chlazení se ventilátor vnitřní jednotky vysuší v režimu ventilace, aby se potlačila tvorba plísní uvnitř vnitřní jednotky.
  - Cyklus funkce Mold Guard běží asi 60 minut.
  - Nedokáže sterilizovat ani odstraňovat plíseň.

Proces funkce Mold Guard



- Během provozu funkce Mold Guard se na vnitřní jednotce rozsvítí indikátor .
- Pokud klimatizace běží déle než 10 minut v režimu chlazení nebo odvlhčování a poté je vypnuta, spustí se funkce Mold Guard.
- Může se zvýšit teplota nebo vlhkost v místnosti.

Nastavení a zrušení funkce Mold Guard



1

Nastavení

- Namiřte dálkový ovladač, který se nachází ve vypnutém režimu, na vnitřní jednotku a stiskněte společně tlačítko Zvýšení teploty a Časovač zapnutí (On Timer). Podržte tato tlačítka stisknutá po dobu 3 sekund.

  Na displeji se zobrazí symbol .

2

Zrušení

- Namiřte dálkový ovladač, který se nachází ve vypnutém režimu, na vnitřní jednotku a stiskněte společně tlačítko Zvýšení teploty a Časovač zapnutí (On Timer). Podržte tato tlačítka stisknutá po dobu 3 sekund.
- Symbol „ “ z displeje zmizí.
- Jakmile je funkce Mold Guard nastavena, na displeji bude vždy zobrazen symbol Mold Guard. Také se uloží do paměti dálkového ovladače a zůstane nastavená i po zresetování dálkového ovladače nebo výměně jeho baterií. Použití této funkce stačí nastavit jednou.

Zastavení funkce Mold Guard v průběhu cyklu

3

- Dvojím stisknutím tlačítka (Zapnout/vypnout) zastavíte provoz.
- Indikátor na vnitřní jednotce zhasne. Nastavení funkce Mold Guard se ale nezruší, pouze se zastaví aktuální cyklus.

ČEŠTINA

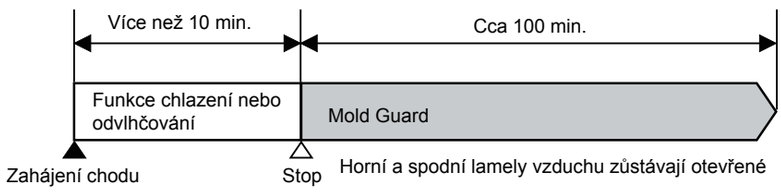
POZNÁMKA

- Pokud se chod jednotky zastaví po režimu vytápění, funkce Mold Guard se nespustí.
- Pokud je provoz jednotky zastaven časovačem vypnutí, funkce Mold Guard se nespustí.
- Pokud je nastavený časovač zapnutí a čas zapnutí nastane přibližně za 2 hodiny, funkce Mold Guard se nespustí.
- Během provozu funkce Mold Guard se může zvýšit teplota nebo vlhkost v místnosti.
- Pokud je v blízkosti vnitřní jednotky okno, může na něm během cyklu funkce Mold Guard kondenzovat voda. V případě potřeby cyklus funkce Mold Guard vypněte.

Funkce Mold Guard (s režimem vytápění)

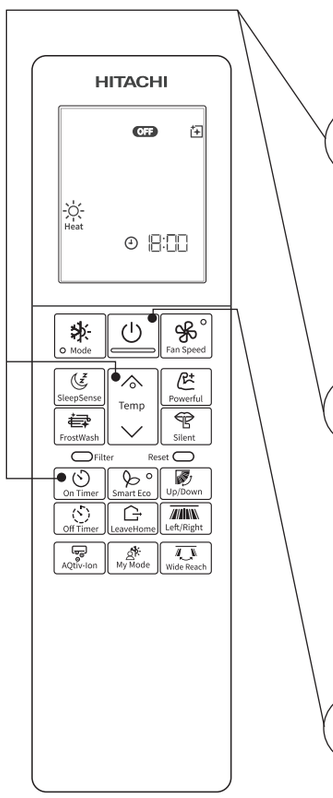
- Po zastavení chlazení se ventilátor vnitřní jednotky vysuší v režimu vytápění nebo ventilace, aby se potlačila tvorba plísní uvnitř vnitřní jednotky.
  - Funkce Mold Guard trvá asi 100 minut.
  - Nedokáže plíseň odstraňovat ani sterilizovat.

Proces funkce Mold Guard



- Během používání funkce Mold Guard se na vnitřní jednotce rozsvítí indikátor „ “.
- Pokud klimatizace běží déle než 10 minut v režimu chlazení nebo odvlhčování, včetně automatického režimu, a poté je vypnuta, spustí se funkce Mold Guard.
- Pokud se chod jednotky zastaví po režimu vytápění, funkce Mold Guard se nespustí.
- Může se zvýšit pokojová teplota nebo vlhkost.

Jak nastavit a zrušit funkci Mold Guard



1

Nastavení

- Namiřte dálkový ovladač, který se nachází ve vypnutém režimu, na vnitřní jednotku, stiskněte společně tlačítko Zvýšení teploty a Časovač zapnutí (On Timer). Podržte tato tlačítka stisknutá po dobu 3 sekund.
  Na LCD obrazovce se zobrazí symbol .

2

Zrušení

- Namiřte dálkový ovladač, který se nachází ve vypnutém režimu, na vnitřní jednotku, stiskněte společně tlačítko Zvýšení teploty a Časovač zapnutí (On Timer). Podržte tato tlačítka stisknutá po dobu 3 sekund.
- Symbol „ “ z displeje zmizí.
- Jakmile je funkce Mold Guard nastavena, symbol Mold Guard bude na displeji vždy zobrazen. Také se uloží do paměti dálkového ovladače a zůstane nastavena i po resetování nebo výměně baterie. Použití této funkce stačí nastavit jednou.

Postup zastavení funkce Mold Guard v průběhu

3

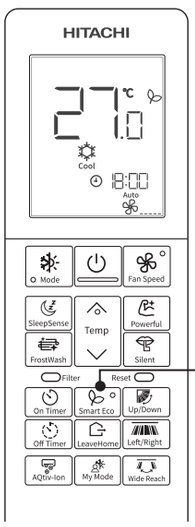
- Stiskněte dvakrát tlačítko (Zapnout/vypnout). Funkce se zastaví.
- Indikátor „ “ na vnitřní jednotce zhasne. Nastavení funkce Mold Guard se ale nezruší, pouze se zastaví její aktuální průběh.

POZNÁMKA

- Pokud se chod jednotky zastaví po režimu vytápění, funkce Mold Guard se nespustí.
- Pokud je jednotka zastavena Časovačem vypnutí nebo Časovačem spánku, funkce Mold Guard se nespustí.
- Pokud je nastaven časovač zapnutí a čas zapnutí nastane za méně než 2 hodiny, funkce Mold Guard se nespustí.
- V závislosti na situaci může proběhnout funkce Mold Guard v režimu ventilátoru.
- Může se zvýšit pokojová teplota nebo vlhkost.
- Pokud je v blízkosti vnitřní jednotky okno, může na něm během cyklu funkce Mold Guard kondenzovat voda. V případě potřeby funkci Mold Guard vypněte.

Provozní režim Smart Eco

- Čidlo zjišťuje přítomnost osob v místnosti. Není-li zjištěna přítomnost žádné osoby, jednotka automaticky spustí energeticky úsporný chod změnou nastavené teploty ve dvou krocích.
- Tlačítko Smart Eco je cyklické tlačítko, jehož prvním stisknutím se spustí režim Eco, druhým stisknutím se spustí režim Eco s automatickým vypnutím a třetím stisknutím se zruší režim Eco i režim Eco s automatickým vypnutím.

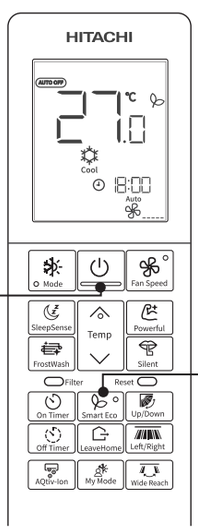


Stisknutí tlačítka	1	→ 2 →	3
Vybraná funkce	Eco	Eco + automatické vypnutí	Zrušení

1

Spuštění provozního režimu Smart Eco

- Stisknete-li tlačítko Smart Eco [Smart Eco] během provozu v automatickém režimu nebo v režimu vytápění, chlazení či odvlhčování, klimatizace přejde do provozního režimu Eco. Na LCD obrazovce se zobrazí symbol .
- Vnitřní jednotka vydá zvukový signál v podobě pípnutí. Čidlo začne zjišťovat přítomnost osob v místnosti. Spustí se úsporný chod s automatickou změnou nastavené teploty na vyšší nebo nižší a omezením spotřeby energie.



2

Spuštění provozního režimu Eco, včetně režimu s automatickým vypnutím

- Stisknete-li znovu tlačítko Smart Eco [Smart Eco], společně se spuštěním provozního režimu Eco se aktivuje funkce automatického vypnutí.
  Čidlo zjišťuje úroveň aktivity a pohybu v místnosti. Následně automaticky vypíná jednotku za účelem dosažení úspory energie během denního provozu.
  Na LCD obrazovce se budou zobrazovat symboly a AUTO OFF.
- Vnitřní jednotka vydá zvukový signál v podobě pípnutí.

3

Zrušení provozního režimu Eco, včetně režimu s automatickým vypnutím

- Stiskněte tlačítko [⏻] (zapnout/vypnout) NEBO
- Znovu stiskněte tlačítko Smart Eco [Smart Eco].

ČEŠTINA

POZNÁMKA

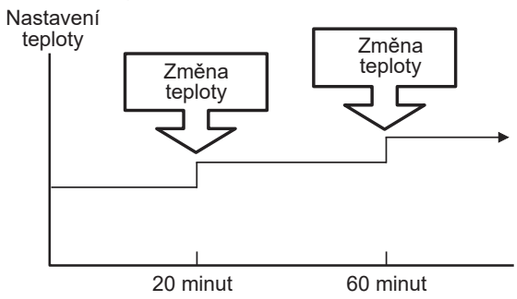
V případě, že spotřeba energie je již nízká, režim Smart Eco ji nebude dále snižovat.

- Stisknutím tlačítka (MAXIMÁLNÍ VÝKON) se režim Eco nebo Eco s automatickým vypnutím zruší.
- Po automatickém restartu jednotky se režim Eco nebo Eco s automatickým vypnutím zruší a obnoví se předchozí provozní režim.
- Stisknutím tlačítka Režim, Dovolená, SleepSense nebo Vlastní režim se provozní režim Eco nebo Eco s automatickým vypnutím zruší.

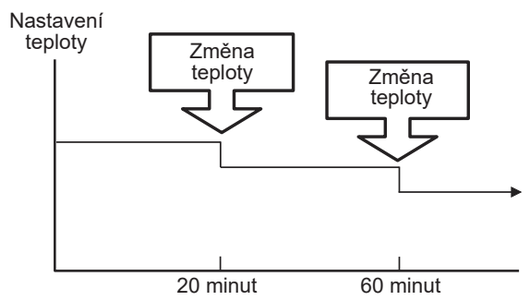
Logika režimu Smart Eco

Není-li po dobu 20 minut zjištěna přítomnost osob, nastavená teplota se automaticky přenastaví na úroveň teploty odpovídající energeticky úspornému režimu. Pokud v místnosti nikdo není po dobu 60 minut, nastavená teplota se posune ještě dále.

Chlazení [schéma slouží pouze pro ilustrační účely]



Vytápění [schéma slouží pouze pro ilustrační účely]



Jestliže čidlo zjistí pohyb osob, jednotka se vrátí do normálního provozního režimu.
Nastavená teplota se automaticky upraví, avšak údaj o teplotě zobrazený na dálkovém ovladači se nezmění.

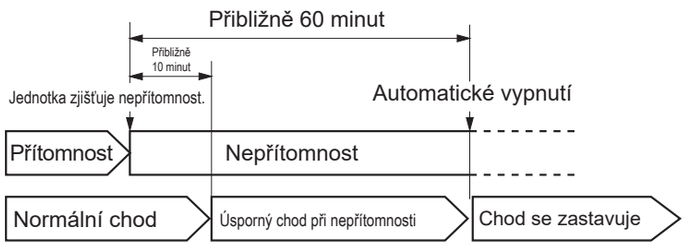
POZNÁMKA

Čidlo zjišťuje změny infračerveného záření vydávaného lidskými těly. Proto může být přesnost čidla v následujících případech nepříznivě ovlivňována:

- Úroveň aktivity je velmi nízká (čtení, sledování televize atd.) nebo jsou lidská těla zastíněna zástěnou, nábytkem či skleněnou plochou.
- Teplota uvnitř místnosti je velmi vysoká a překračuje teplotu lidského těla nebo se jí blíží (v okamžiku, kdy právě začíná chlazení).
- Osoba má na sobě silný oděv a stojí nebo sedí zády ke klimatizaci.
- Záclony nebo listy rostlin se vlivem pohybu domácích zvířat nebo proudění vzduchu vlní.

ČEŠTINA

■ Režim Smart Eco s logikou automatického vypínání



Pohyb před automatickým vypnutím (zastavení chodu)

- Pokud jednotka během režimu Eco s automatickým vypnutím nezjistí po dobu 60 minut žádnou osobu, chod se automaticky zastaví.
- Provoz se znovu nespustí, pokud se osoba po jeho zastavení vrátí do místnosti.
  Uživatel musí provoz znovu spustit dálkovým ovladačem.
- Během provozu s aktivovaným časovačem vypnutí má provoz s časovačem vypnutí vyšší prioritu.

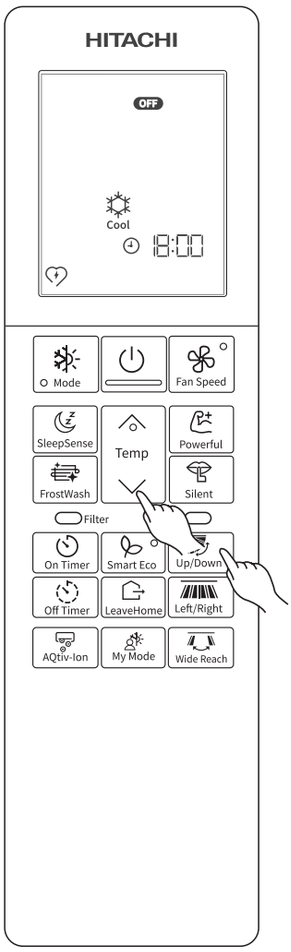
POZNÁMKA

- Pokud se v místnosti nacházejí kojenci nebo osoba, která je kvůli nemoci upoutána na lůžko, doporučuje se nenastavovat funkci automatického vypnutí, jelikož jednotka může usoudit, že v místnosti nikdo není, a zastavit provoz.
- Provoz se může automaticky zastavit v následujících případech:
  - nachází-li se osoba v místě, kde čidlo pohybu osob nedokáže zjistit její přítomnost,
  - nachází-li se v místnosti pouze spící osoba nebo příliš malé dítě,
  - nachází-li se v místnosti pouze domácí zvíře.

V těchto případech se doporučuje zrušit nastavení funkce automatického vypnutí.

Power Safe (omezení maximálního provozního proudu)

- Tato funkce omezuje maximální proud během provozu klimatizačního zařízení. Pomáhá tak zamezovat vypnutí jističe, k němuž může docházet následkem toho, že maximální proud dosáhne mezní hodnoty jističe. Omezuje tedy odběr elektrického proudu během provozu zařízení.



Je-li nastaven režim Power Safe, omezení maximálního proudu odebíraného různými modely se změní níže uvedeným způsobem.

Typ	Model	Maximální proud s nastaveným režimem bezpečného napájení
Split	1,8~3,5 kW	6A
	4,2~5,0 kW	8A
Multisplit	10 kW	11,5 A (v případě 1 vnitřní jednotky)
		14,0 A (v případě 2 vnitřních jednotek)
		16,5 A (v případě 3 vnitřních jednotek)
		16,5 A (v případě 4 vnitřních jednotek)
		16,5 A (v případě 5 vnitřních jednotek)

SPUŠTĚNÍ

Nastavení režimu bezpečného napájení (Power Safe)

- Přepněte vnitřní jednotku do pohotovostního režimu (vypnutého režimu dálkového ovladače).
- Na dálkovém ovladači namířeném na vnitřní jednotku stiskněte společně tlačítko snížení teploty ∨ a tlačítko otáčení lamel nahoru/dolů Up/Down. Podržte tato tlačítka stisknutá po dobu asi 3 sekund.
- Na LCD obrazovce se zobrazí symbol a vnitřní jednotka pípnutím potvrdí přijetí příkazu.

ZRUŠENÍ

Zrušení režimu bezpečného napájení (Power Safe)

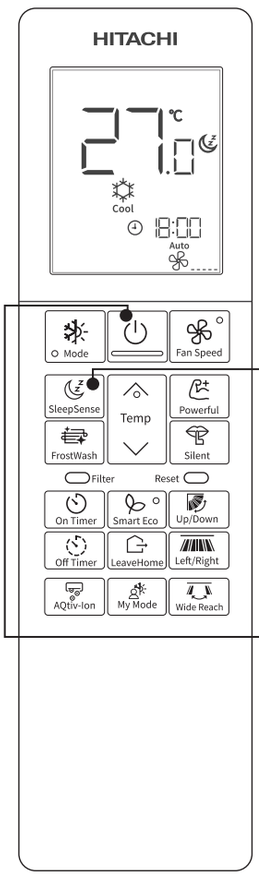
- Přepněte vnitřní jednotku do pohotovostního režimu (vypnutého režimu dálkového ovladače).
- Stiskněte společně tlačítko snížení teploty ∨ a tlačítko otáčení lamel nahoru/dolů Up/Down. Podržte tato tlačítka stisknutá po dobu asi 3 sekund.
- Z LCD obrazovky zmizí zobrazení symbolu a vnitřní jednotka pípnutím potvrdí přijetí příkazu.

POZNÁMKA

- Jakmile je režim Power Safe nastaven, uloží se do paměti dálkového ovladače a zůstává nastavený i po resetování dálkového ovladače nebo po výměně jeho baterie.
- Symbol nastaveného režimu Power Safe se bude zobrazovat při všech provozních režimech jednotky. Použití této funkce stačí nastavit jednou.
- Tato funkce omezuje maximální proud odebíraný klimatizačním zařízením tím, že snižuje otáčky kompresoru. Proto můžete pociťovat nižší chladicí nebo topný účinek oproti normálnímu režimu. Je-li tomu tak, můžete nastavený režim Power Safe zrušit.
- Při provozu v režimu vytápění nebo chlazení způsobí nastavení funkce Power Safe snížení maximálního výkonu.
- Během provozu s aktivovanou funkcí Power Safe se doporučuje používat automatické nastavení rychlosti ventilátoru.

Provozní režim SleepSense

- Pomocí pohybového čidla zjišťuje klimatizace v místnosti pohyby osob, jejich polohu a teplotu vzduchu v jejich okolí, aby mohla regulovat nastavenou teplotu a otáčky ventilátoru způsobem poskytujícím pohodlný a energeticky úsporný provoz a také umožňovala dosažení pohodlného prostředí pro spánek.



1

Spuštění provozu v režimu SleepSense

- Stisknete-li tlačítko SleepSense během chlazení nebo vytápění, klimatizace přejde do režimu SleepSense.
  Na LCD obrazovce se zobrazí symbol.
  Vnitřní jednotka vydá zvukový signál v podobě pípnutí.
  Spustí se úsporný chod s automatickou změnou nastavené teploty na vyšší nebo nižší a omezením spotřeby energie.

2

Zrušení provozu v režimu SleepSense

- Stiskněte tlačítko (zapnout/vypnout) NEBO
  znovu stiskněte tlačítko SleepSense NEBO tlačítko Režim.
  Symbol zmizí z LCD obrazovky.
  Vnitřní jednotka vydá zvukový signál v podobě pípnutí.

ČEŠTINA

POZNÁMKA

Čidlo zjišťuje změny infračerveného záření vydávaného lidskými těly. Proto může být přesnost čidla v následujících případech nepříznivě ovlivňována:

- Úroveň aktivity je velmi nízká (čtení, sledování televize atd.) nebo jsou lidská těla zastíněna zástěnou, nábytkem či skleněnou plochou.
- Teplota uvnitř místnosti je velmi vysoká a překračuje teplotu lidského těla nebo se jí blíží (v okamžiku, kdy právě začíná chlazení).
- Osoba má na sobě silný oděv a stojí nebo sedí zády ke klimatizaci.
- Záclony nebo listy rostlin se vlivem pohybu domácích zvířat nebo proudění vzduchu vlní.

POZNÁMKA

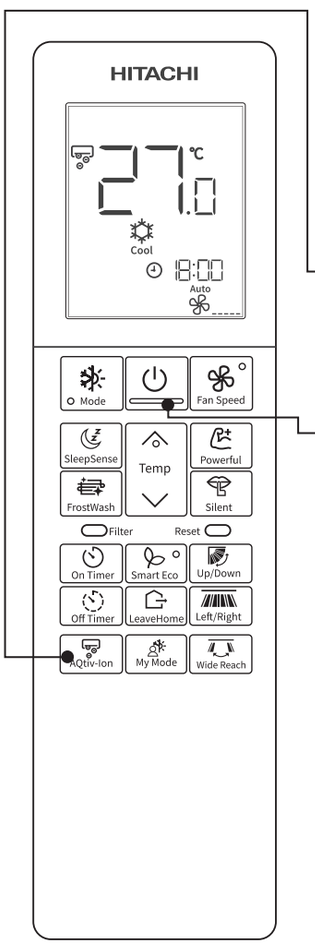
- Stisknutím tlačítka (Maximální výkon) se nastavení provozu v režimu SleepSense zruší.
- Po automatickém restartu bude režim SleepSense zrušen a obnoví se předchozí provozní režim.
- Stisknutím tlačítka Dovolená, tlačítka Smart Eco / Eco nebo tlačítka Vlastní režim se provoz v režimu SleepSense zruší.

Provozní režim SleepSense

LOGIKA (SleepSense)

- Zpočátku bude jednotka pracovat v provozním režimu chlazení, a to po dobu 60 minut při nastavených podmínkách.
- Pomocí pohybového čidla může klimatizace v místnosti sledovat pohyb osob. Není-li zjištěn žádný pohyb osob, teplota se automaticky zvýší (při chlazení) o 1 °C a rychlost ventilátoru se změní na tišší nastavení. Jednotka pokračuje v chodu po dobu 1 další hodiny.
- Pokud jsou podmínky aktivity v místnosti ustálené, jednotka bude pokračovat v provozu s teplotou zvýšenou o další 1 °C (při chlazení)
- Zjistí-li se během provozu s nastaveným režimem SleepSense zvýšená aktivita nebo pohyb, obnoví se předchozí nastavení teploty a rychlosti ventilátoru.
- Zjistí-li se během provozu s nastaveným režimem SleepSense malá aktivita nebo malý pohyb, teplota se sníží (při chlazení) o 1 °C.

AQtiv-Ion



Stisknutím tlačítka AQtiv-Ion (AQtiv-Ion) během provozu v automatickém režimu, v režimu vytápění, chlazení, odvlhčování či v režimu se zapnutým ventilátorem spustíte provoz s funkcí AQtiv-Ion.

1 Spuštění provozu s funkcí AQtiv-Ion

Stiskněte tlačítko AQtiv-Ion. Na LCD obrazovce se zobrazí symbol .

2 Zrušení provozu se zapnutou funkcí AQtiv-Ion

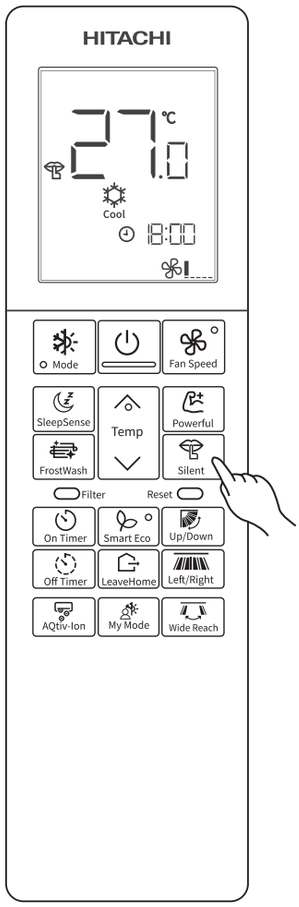
Stiskněte tlačítko (zapnout/vypnout).

Znovu stiskněte tlačítko AQtiv-Ion .

Symbol z LCD zmizí.

Tichý režim

Stisknutím tlačítka [Silent] (Ticho) během provozu v režimu Auto, Vytápění, Odvlhčování, Chlazení nebo Ventilátor se rychlost ventilátoru změní na nejtišší nastavení.



SPUŠTĚNÍ

- Když stisknete tlačítko [Silent] (Ticho),
- na displeji se zobrazí symbol „ “.
- Rychlost ventilátoru se změní na tichou úroveň.

ZRUŠENÍ

- Stiskněte tlačítko [⏻] (Zapnout/vypnout) nebo
- Stiskněte tlačítko [Silent] (Ticho) znovu nebo
- Stiskněte tlačítko [Fan Speed] (Rychlost ventilátoru).

  Rychlost ventilátoru se vrátí na hodnotu před spuštěním tichého režimu.

  Po ukončení tichého režimu symbol z displeje zmizí.

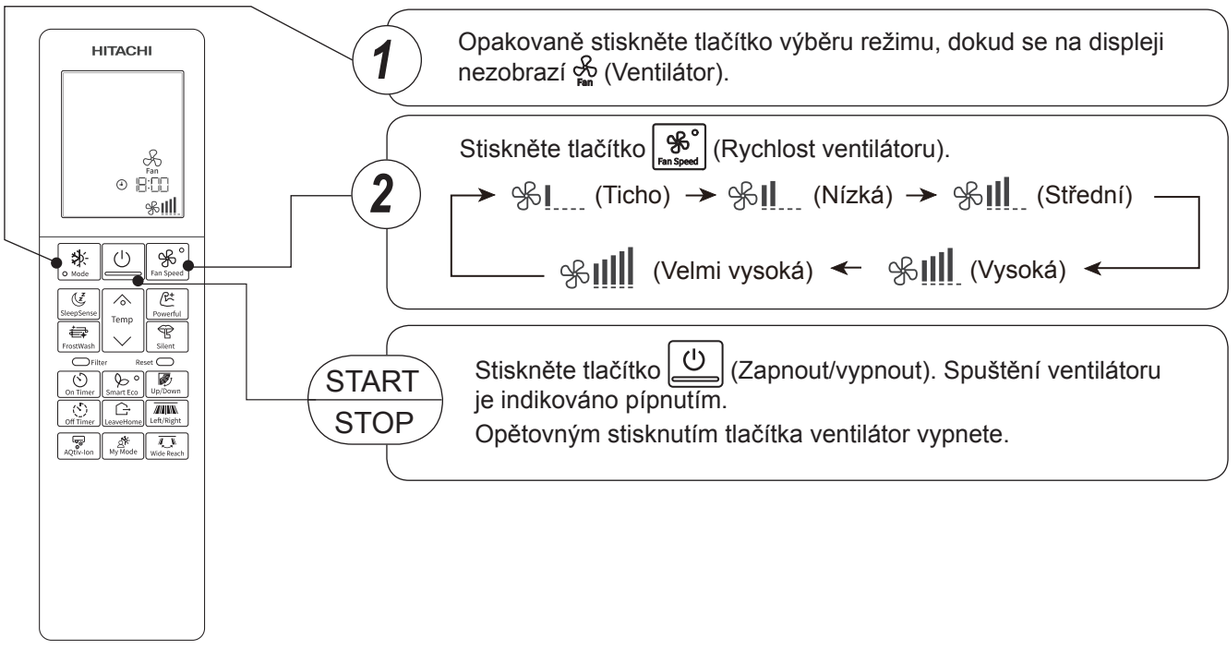
ČEŠTINA

POZNÁMKA

- Aktivace režimu Maximální výkon zruší tichý režim. Rychlost ventilátoru se vrátí na hodnotu před spuštěním tichého režimu.
- Po automatickém restartu po výpadku proudu bude tichý režim zrušen. Rychlost ventilátoru se vrátí na hodnotu před spuštěním tichého režimu.
- Při jakémkoli provozu s tichými otáčkami ventilátoru se po stisknutí tlačítka [Silent] (Ticho) rychlost ventilátoru nezmění.
- Stisknutím tlačítka Volby režimu, Dovolená nebo Vlastní režim se tichý režim zruší.

Režim ventilace

Zařízení můžete používat jako ventilátor.



Nastavení směru proudění vzduchu (nahoru a dolů)

1

Nastavení proudění vzduchu nahoru a dolů

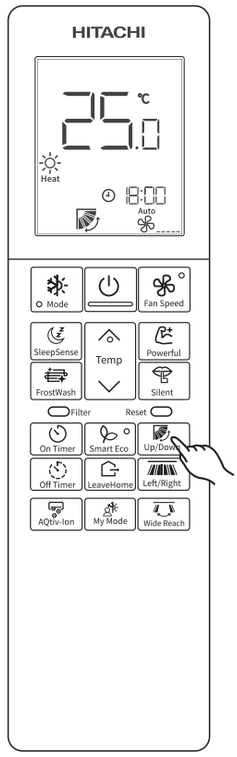
Podle režimu používání se horizontální lamela automaticky nastaví na správný úhel vhodný pro každý režim. Lamela se může průběžně kývat nahoru a dolů a také ji můžete nastavit do požadovaného úhlu pomocí tlačítka Up/Down (Nahoru/dolů).

Stiskněte tlačítko „ Up/Down “ (Nahoru/dolů). Lamely se začnou pohybovat nahoru a dolů.

Na displeji se zobrazí symbol „ “.

Znovu stiskněte tlačítko „ Up/Down “ (Nahoru/dolů). Lamela (lamely) se zastaví ve stávající pozici.

Symbol „ “ z displeje zmizí.



- Pokud jednou stisknete tlačítko „ Up/Down “ (Nahoru/dolů), horizontální lamela se bude kývat nahoru a dolů. Pokud tlačítko stisknete znovu, směrovač se zastaví v aktuální poloze. Než se lamela začne pohybovat, může to trvat několik sekund (zhruba 6 sekund).
- Při zastavení chodu zařízení se horizontální lamela výstupního vzduchu zastaví v pozici zavřeného výstupu vzduchu.

⚠ VÝSTRAHA

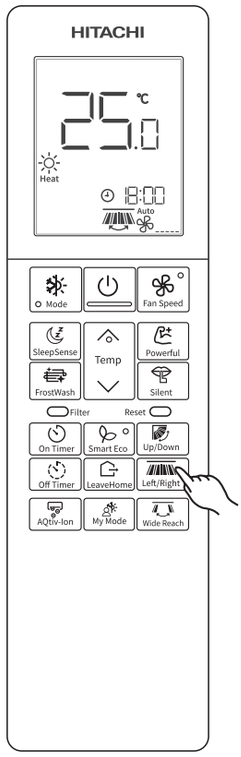
- Neprovádějte změny nastavení polohy lamel rukama. Mohlo by dojít k poruše.
- V režimu Chlazení nenechávejte horizontální lamelu vzduchu v neustálém kývání příliš dlouho. Může se na ní srážet voda a odkapávat.

Nastavení směru proudění vzduchu (doleva a doprava)

1 Paralelní nastavení směru proudění vzduchu doleva a doprava.

Nastavení proudění vzduchu směrem doleva a doprava provedete následujícím způsobem.

- Stiskněte tlačítko Vlevo/vpravo [Left/Right]. Lamely se začnou otáčet paralelně doleva a doprava. Na LCD obrazovce se zobrazí symbol .
- Znovu stiskněte tlačítko Vlevo/vpravo [Left/Right] . Lamely se zastaví v aktuální poloze. Z LCD obrazovky zmizí symbol .



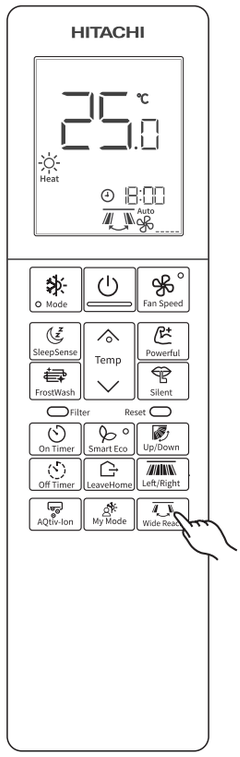
- Při prvním stisknutí tlačítka [Left/Right] se vertikální lamely začnou otáčet doleva a doprava. Při opětovném stisknutí tlačítka se zastaví v aktuální poloze. Než se lamely začnou pohybovat, může to trvat několik sekund (zhruba 6 sekund).
- Po zastavení provozu se vertikální lamely posunou a zastaví ve středové poloze.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Neprovádějte změny nastavení polohy lamel rukama. Mohlo by dojít k poruše.
- Při provozu v režimu chlazení nenechávejte vertikální lamely v krajní levé nebo krajní pravé poloze ani je nenechte pohybovat příliš dlouho. Na vertikálních lamelách může kondenzovat voda, která z nich pak odkapává.

2 Asymetrické nastavení směru proudění vzduchu doleva a doprava.

- Stiskněte tlačítko Široký dosah [Wide Reach] . Lamely se začnou od středu natáčet současně doleva a doprava. Na LCD obrazovce se zobrazí symbol .
- Znovu stiskněte tlačítko Široký dosah [Wide Reach]. Lamely se zastaví v aktuální poloze. Z LCD obrazovky zmizí symbol .

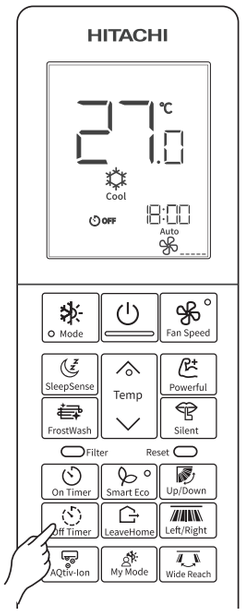


- Při prvním stisknutí tlačítka [Wide Reach] se vertikální lamely začnou symetricky otáčet doleva a doprava. Při opětovném stisknutí tlačítka se zastaví v aktuální poloze. Než se lamely začnou pohybovat asymetricky, může to trvat několik sekund (zhruba 6 sekund).
- Po zastavení provozu se vertikální lamely posunou a zastaví ve středové poloze.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Neprovádějte změny nastavení polohy lamel rukama. Mohlo by dojít k poruše.
- Při provozu v režimu chlazení nenechávejte vertikální lamely v krajní levé nebo krajní pravé poloze ani je nenechte pohybovat příliš dlouho. Na vertikálních lamelách může kondenzovat voda, která z nich pak odkapává.

Nastavení časovače



1. Nastavení času vypnutí

   Zařízení je možné nastavit tak, aby se vypnulo v předem nastaveném čase.

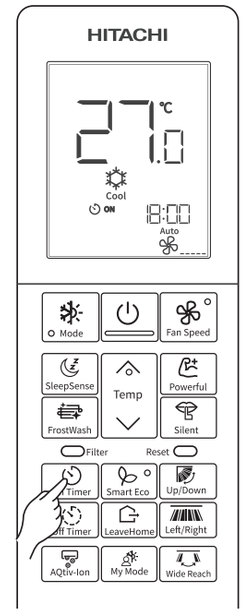
1

- Stisknutím tlačítka [Off Timer] (Časovač vypnutí) vyberete funkci časovače vypnutí.
- Na LCD obrazovce začne blikat symbol OFF a zobrazí se údaj 12:00 nebo předchozí nastavený čas.
- Nastavte požadovaný čas vypnutí stisknutím tlačítka Zvýšení/snížení teploty [Temp].
- Po nastavení namiřte dálkový ovladač na vnitřní jednotku a stiskněte tlačítko [Off Timer].

  Symbol OFF přestane blikat a na LCD obrazovce se zobrazí nastavený čas vypnutí.

  Z vnitřní jednotky se ozve pípnutí a na jednotce se rozsvítí LED dioda časovače.

  Po dosažení času vypnutí přejde dálkový ovladač do vypnutého režimu.
- Současným stisknutím tlačítka Časovač zapnutí a Časovač vypnutí a podržením těchto tlačítek po dobu 3 sekund můžete nastavení časovače vypnutí zrušit.



2. Nastavení času zapnutí

   Vnitřní jednotku lze nastavit tak, aby se zapnula v předem nastaveném čase.

2

- Stisknutím tlačítka [On Timer] (Časovač zapnutí) vyberete funkci časovače zapnutí.
- Na LCD obrazovce začne blikat symbol ON a zobrazí se údaj 12:00 nebo předchozí nastavený čas.
- Nastavte požadovaný čas zapnutí stisknutím tlačítka Zvýšení/snížení teploty [Temp].
- Po nastavení namiřte dálkový ovladač na vnitřní jednotku a stiskněte tlačítko [On Timer].

  Symbol ON přestane blikat a na LCD obrazovce se zobrazí nastavený čas zapnutí.

  Z vnitřní jednotky se ozve pípnutí a na jednotce se rozsvítí LED dioda časovače.

  Po dosažení času zapnutí přejde dálkový ovladač do zapnutého režimu.
- Současným stisknutím tlačítka Časovač zapnutí a Časovač vypnutí a podržením těchto tlačítek po dobu 3 sekund můžete nastavení časovače zapnutí zrušit.

POZNÁMKA

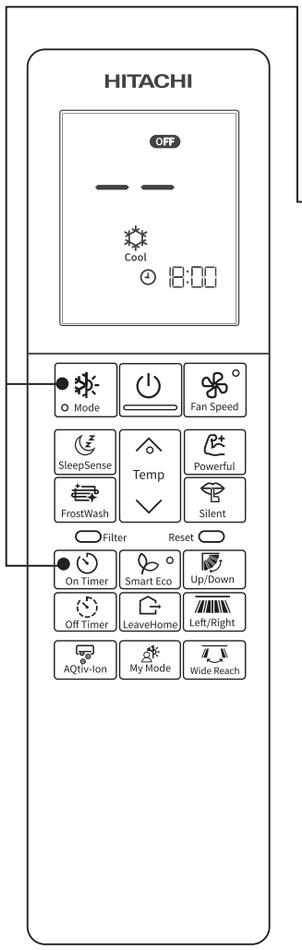
- Pokud během režimu nastavení časovače nestisknete do 10 sekund tlačítko Zvýšení/snížení teploty, režim nastavení časovače se ukončí bez jakýchkoli provedených změn časových nastavení a na LCD obrazovce se obnoví stálé zobrazení symbolu OFF nebo ON, který udává, že se zachovalo případné předchozí nastavení časovače.
- Pokud během režimu nastavení časovače stisknete kterékoli jiné tlačítko, postup nastavení časovače se ihned ukončí.
- Časovač zapnutí a časovač vypnutí lze nastavovat současně.
- Pokoušíte-li se o současné nastavení obou časovačů, na LCD obrazovce se zobrazí symbol ▶ u časovače, který nastane jako první.
- Během doby, kdy je nastaven časovač zapnutí nebo časovač vypnutí, nelze měnit nastavení hodin. Hodiny se na LCD obrazovce nezobrazí.
- Hodiny na LCD obrazovce zobrazíte stisknutím a podržením tlačítka časovače zapnutí nebo časovače vypnutí po dobu 5 sekund. Hodiny se zobrazí po dobu 10 sekund a poté se opět zobrazí čas nastavený pro časovač zapnutí nebo vypnutí.

Inicializace vestavěného modulu airCloud Go

- Vnitřní nastavení můžete zresetovat (obnovit tovární nastavení) pomocí dálkového ovladače.

Postup obnovení továrního nastavení

Proveďte toto nastavení pomocí dálkového ovladače ve vypnutém stavu.



- Stiskněte současně na 3 sekundy tlačítko Mode (Režim) a tlačítko On Timer (Časovač zapnutí).
- Na teplotním segmentu displeje se na 3 sekundy zobrazí — —, poté se zobrazí normální obrazovka.
- Ujistěte se, že na vnitřní jednotce bude asi 20 sekund opakovaně 4krát blikat indikátor.
- Zapněte jednotku a ověřte, zda indikátor „ “ opakovaně 3× bliká. To znamená, že jednotka přešla do režimu párování a obnovení továrního nastavení bylo úspěšné.

ČEŠTINA

POZNÁMKA

- Vezměte na vědomí, že konfigurace bude vymazána a bude nutné znovu provést párování, aby bylo možné používat vestavěný modul airCloud Home.
- Další informace týkající se vestavěného modulu airCloud Home najdete v samostatném návodu k použití.

„Wi-Fi“ je ochranná známka nebo registrovaná ochranná známka organizace „Wi-Fi Alliance“.

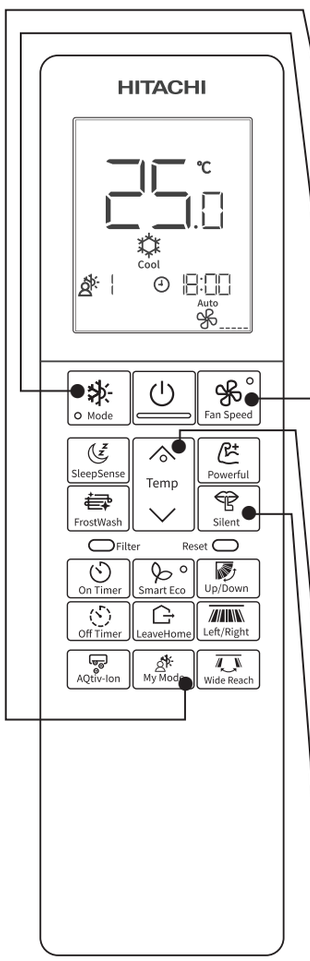
Vlastní režim (programování)

- Tento režim použijte pro osobní pohodlné nastavení. Vlastní režim lze nastavit pomocí dálkového ovladače.
- Lze nastavit až 3 programy.

Programování vlastního režimu

Výchozí nastavení vlastního režimu

Vlastní režim	Režim	Teplota	Rychlost ventilátoru	Časovač zapnutí / Časovač vypnutí	Ticho
Vlastní režim 1	CHLAZENÍ	25 °C	Automaticky	Žádné nastavení	Žádné nastavení
Vlastní režim 2	CHLAZENÍ	25 °C	Automaticky	Žádné nastavení	Žádné nastavení
Vlastní režim 3	CHLAZENÍ	25 °C	Automaticky	Žádné nastavení	Žádné nastavení



1 Vstup do programování vlastního režimu

- Stiskněte tlačítko Vlastní režim po dobu 5 sekund.
- Na LCD obrazovce bliká symbol . Vpravo od symbolu se pak zobrazí údaje 1, 2 nebo 3.
  Symbol bude blikat dalších 10 sekund.
- Pomocí tlačítka [My Mode] (Vlastní režim) můžete k programování vybrat režim „1“, „2“ nebo „3“.

2 Volba režimu

- Stisknutím tlačítka [Mode] (Režim), zatímco bliká „ “, zvolíte požadovaný režim.
- Režim se postupně mění na (Vytápění) → (Auto) → (Chlazení) → (Odvlhčování) → (Ventilace).

3 Volba rychlosti ventilátoru

- Stisknutím tlačítka [Fan Speed] (Rychlost ventilátoru), zatímco bliká „ “, zvolíte požadovanou rychlost ventilátoru.
- Dostupné rychlosti ventilátoru lze vybrat pouze podle zvoleného požadovaného režimu.

4 Volba požadované pokojové teploty

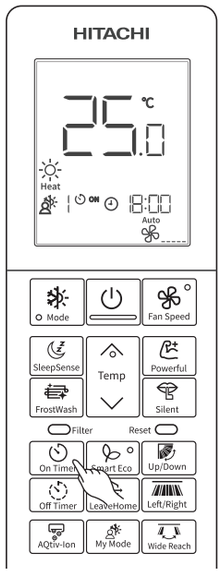
- Stisknutím tlačítka [Temp] nebo [Temp], zatímco bliká „ “, zvolte požadovanou pokojovou teplotu.
- Teplotu lze nastavit v rozsahu od 16,0 °C do 32,0 °C.
- V režimu ventilátoru nelze nastavit požadovanou pokojovou teplotu.

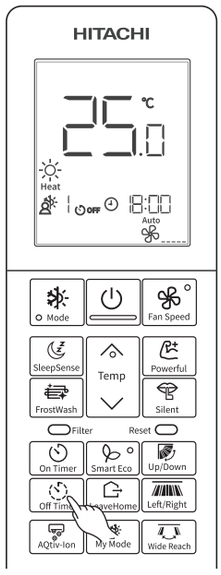
5 Volba tichého režimu

- Stisknutím tlačítka [Silent] (Ticho), zatímco bliká „ “, nastavíte nebo zrušíte tichý režim.

Vlastní režim (programování)

Programování vlastního režimu





Nastavení časovače zapnutí

6

- Stisknutím tlačítka [On Timer] (Časovač zapnutí) vyberete funkci časovače zapnutí.
  Na LCD obrazovce začne blikat symbol ON.
  Čas nastavený pro časovač zapnutí se na LCD obrazovce zobrazí v části zobrazení hodin.
- Stisknutím tlačítka [Temp] nastavte požadovaný čas zapnutí.
- Stiskněte tlačítko [On Timer]. Tím se uloží nastavený program časovače zapnutí.
  Symbol ON na LCD obrazovce přestane blikat.
- Po dosažení času zapnutí přejde dálkový ovladač do zapnutého režimu.
- Chcete-li nastavení časovače zapnutí zrušit, stiskněte současně tlačítka časovače zapnutí a časovače vypnutí. Podržte je po dobu 3 sekund.

Nastavení časovače vypnutí

7

- Stisknutím tlačítka [Off Timer] (Časovač vypnutí) vyberete funkci časovače vypnutí.
  Na LCD obrazovce začne blikat symbol OFF.
  Čas nastavený pro časovač vypnutí se na LCD obrazovce zobrazí v části zobrazení hodin.
- Stisknutím tlačítka [Temp] nastavte požadovaný čas vypnutí.
- Stiskněte tlačítko [Off Timer]. Tím se uloží nastavený program časovače vypnutí.
  Symbol OFF na LCD obrazovce přestane blikat.
- Chcete-li nastavení časovače vypnutí zrušit, stiskněte současně tlačítka časovače zapnutí a časovače vypnutí. Podržte je po dobu 3 sekund.
- Po dosažení času vypnutí přejde dálkový ovladač do vypnutého režimu.

Uložení naprogramovaného nastavení vlastního režimu

8

- Po dokončení všech požadovaných nastavení stiskněte tlačítko [⏻] (Zapnout/vypnout), zatímco bliká symbol.
  Všechna vybraná nastavení se uloží do dálkového ovladače i do klimatizace v místnosti.

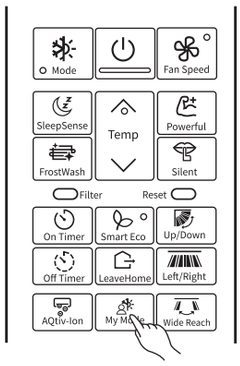
ČEŠTINA

POZNÁMKA

- Pokud během programování vlastního režimu 10 sekund nestisknete žádné tlačítko dálkového ovladače, dálkový ovladač ukončí programování vlastního režimu bez uložení.
  Bez uložení naprogramovaného nastavení vlastního režimu zůstanou zachovány všechny předchozí volby a předchozí hodnoty.
- Pokud během programování vlastního režimu podržíte 5 sekund tlačítko Vlastní režim, dálkový ovladač ukončí programování vlastního režimu.
  Bez uložení naprogramovaného nastavení vlastního režimu zůstanou zachovány všechny předchozí volby a předchozí hodnoty.
- V případě výměny baterie nebo stisknutí tlačítka Reset (Reset) se naprogramované nastavení vlastního režimu v dálkovém ovladači obnoví na výchozí nastavení.
  Pokud chcete zvolit jiná nastavení, zopakujte naprogramování vlastního režimu.
- Když je nastaven zámek provozního režimu, bude omezen i výběr režimů v nastavení vlastního režimu.

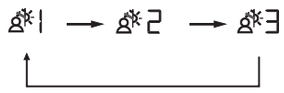
Vlastní režim (spuštění nebo zastavení vlastního režimu)

Spuštění vlastního režimu

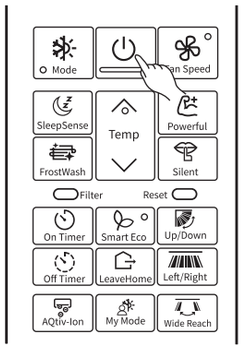


Spuštění vlastního režimu

- Stiskněte tlačítko [My Mode] (Vlastní režim), zatímco běží pokojová klimatizace.
  Pokojová klimatizace spustí Vlastní režim 1 uložený v dálkovém ovladači.
- Opětovným stisknutím tlačítka [My Mode] (Vlastní režim) můžete přepnout na Vlastní režim 2 a Vlastní režim 3.



Zastavení vlastního režimu



Zastavení vlastního režimu

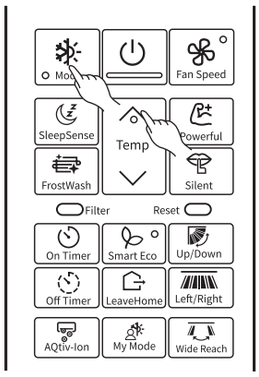
- Stisknutím tlačítka [⏻] (Zapnout/vypnout) vypněte pokojovou klimatizaci.

POZNÁMKA

- Vlastní režim lze zrušit stisknutím tlačítka [Mode] (Režim) nebo [LeaveHome] (Dovolená).
- Pokud spustíte vlastní režim bez jeho předchozího naprogramování, pokojová klimatizace se spustí s výchozím nastavením vlastního režimu.
- Pokud vypršel časovač zapnutí nebo časovač vypnutí nastavený ve vlastním režimu, opětovným stisknutím tlačítka [My Mode] (Vlastní režim) časovač zrestartujete.
- Funkce FrostWash (Ruční režim) se během vlastního režimu nespustí.
- Ve vlastním režimu můžete vybírat funkce Otáčení lamel nahoru/dolů, Otáčení lamel vlevo a vpravo, Široký dosah a AQtiv-Ion.

Zámek provozního režimu

Dálkový ovladač lze nastavit tak, aby pevně nastavil režim vytápění (včetně režimu ventilace), nebo režim chlazení a odvlhčování (včetně režimu ventilace).



■ Postup aktivace zámku režimu vytápění (včetně režimu ventilace)

Když je dálkový ovladač vypnutý, stiskněte současně asi na 3 sekundy tlačítka Mode (Režim) a Temp.

Zhruba na 10 sekund se zobrazí symboly „ Heat “, „ Fan “ a „ “. Poté zůstanou zobrazeny symboly „ Heat “ a „ “.

To označuje, že je aktivován zámek režimu vytápění.

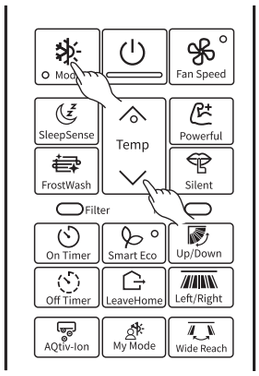
Při stisknutí tlačítka Mode (Režim) se zobrazí symbol „ Heat “ nebo „ Fan “.

■ Postup deaktivace zámku režimu vytápění (včetně režimu ventilace)

Když je dálkový ovladač vypnutý, stiskněte současně asi na 3 sekundy tlačítka Mode (Režim) a Temp.

Na displeji se po dobu zhruba 10 sekund zobrazí symboly všech režimů používání, symbol „ “ zmizí. Potom zůstane zobrazený symbol „ Heat “.

To označuje, že zámek režimu vytápění je deaktivován.



■ Postup aktivace zámku režimu chlazení a odvlhčování (včetně režimu ventilace)

Když je dálkový ovladač vypnutý, stiskněte současně asi na 3 sekundy tlačítka Mode (Režim) a Temp.

Zhruba na 10 sekund se zobrazí symboly „ Cool “, „ Dry “, „ Fan “ a „ “. Poté zůstanou zobrazeny symboly „ Cool “ a „ “.

To označuje, že je aktivován zámek režimu chlazení a odvlhčování.

Při stisknutí tlačítka Mode (Režim) se zobrazí symbol „ Cool “, „ Dry “ nebo „ Fan “.

■ Postup deaktivace zámku režimu chlazení a odvlhčování (včetně režimu ventilace)

Když je dálkový ovladač vypnutý, stiskněte současně asi na 3 sekundy tlačítka Mode (Režim) a Temp.

Na displeji se po dobu zhruba 10 sekund zobrazí symboly všech režimů používání, symbol „ “ zmizí. Potom zůstane zobrazený symbol „ Heat “.

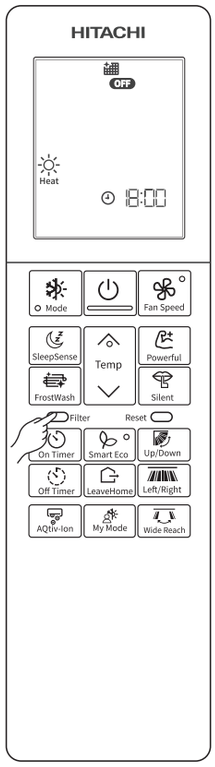
To označuje, že zámek režimu chlazení a odvlhčování je deaktivován.

ČEŠTINA

POZNÁMKA

- Funkce zámku provozního režimu nelze aktivovat, pokud je aktivní nastavení časovače nebo vlastní režim. Nejprve je třeba deaktivovat nastavení časovače. Poté lze teprve aktivovat zámek provozního režimu.
- Zámek provozního režimu lze zachovat i po stisknutí tlačítka Reset (Reset).
- Zámek provozního režimu nebude aktivován, pokud běží funkce FrostWash (Ruční režim).
- Tlačítko Dovolená je deaktivováno, když je aktivní zámek režimu chlazení a odvlhčování.
- V případě instalace s více jednotkami má první spuštěná jednotka přednost a ostatní jednotky s jiným nastavením zůstanou v pohotovostním režimu.

Postup resetování indikátoru filtru na vnitřní jednotce



Indikátor filtru na vnitřní jednotce je znázorněn blikáním indikátoru „ “ tak, že 1 sekundu svítí a 4 sekundy nesvítí. K tomu dojde, pokud se čištění vzduchového filtru dlouho neprovádělo. Vyčistěte vzduchový filtr.

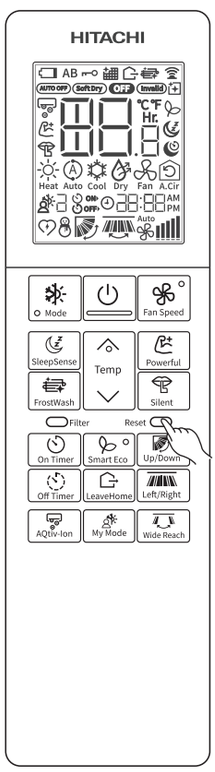
Indikátor filtru zresetujete nasměrováním dálkového ovladače na vnitřní jednotku a stisknutím tlačítka Filtr v režimu Vypnuto.

Na displeji se asi na 3 sekundy zobrazí symbol „ “ a indikátor filtru na vnitřní jednotce zhasne.

POZNÁMKA

- Tlačítko Filtr je aktivní pouze v režimu Vypnuto.

Funkce reset (pro zresetování hardwaru)



Pokud v případě výměny baterie nebo jakékoli neobvyklé události displej nereaguje na stisknutí tlačítka nebo je jeho zobrazení nesprávné, stisknutím tlačítka Reset zresetujete hardware dálkového ovladače.

Chcete-li uvést hardware dálkového ovladače do továrního nastavení, stiskněte a pusťte tlačítko Reset. Displej bude 2 sekundy vypadat jako na obrázku a poté se změní na obrazovku výchozího režimu.

POZNÁMKA

- Ke stisknutí tlačítka Reset použijte špičatý předmět, jako je například pero.
- Když dálkový ovladač zresetujete, smažou se všechna nastavení kromě některých speciálních funkcí aktivovaných uživatelem (zámek provozního režimu).

HITACHI

INSTRUKCJA OBSŁUGI PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA

RC-AGS1EA0E

KLIMATYZATOR DO POMIESZCZEŃ

TYP PODZIAŁU

VJ SERIA

MODEL

RAK-VJ15QHAE
RAK-VJ18RHAE
RAK-VJ25RHAE
RAK-VJ35RHAE
RAK-VJ42RHAE
RAK-VJ50RHAE

POLSKI

PL Instrukcja obsługi pilota zdalnego sterowania Strona. 271~297

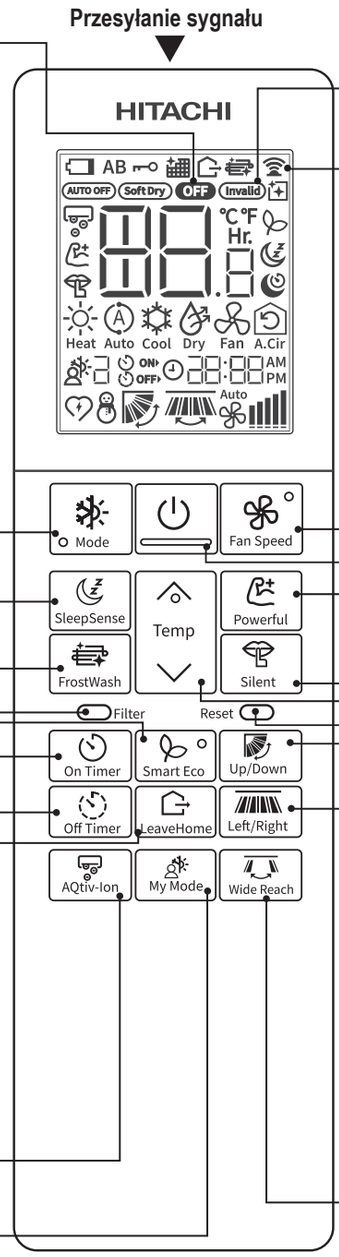
Chłodzenie i ogrzewanie

air

<EE0025974B rev.0-11/2023>

Nazwy i funkcje pilota zdalnego sterowania

■ Steruje działaniem i ustawieniami timera klimatyzatora pokojowego. Zasięg sterowania to około 7 metrów. Jeśli oświetlenie wewnętrzne jest sterowane elektronicznie, zasięg sterowania może być mniejszy.



Symbol trybu wyłączenia

Przycisk wyboru trybu
Umożliwia wybranie trybu działania.
Za każdym razem po naciśnięciu tego przycisku tryb zmienia się cyklicznie z ustawienia (Ogrzewanie) → (Automatyczny) → (Chłodzenie) → (Osuszanie) → (Wentylator).
(☞ strona 274)

Przycisk funkcji SleepSense
(☞ strona 286)

Przycisk funkcji FrostWash
(☞ strona 279)

Przycisk resetowania symbolu filtra
(☞ strona 297)

Przycisk funkcji Smart Eco
Pozwala ustawić tryb Eco.
(☞ strona 283)

Przycisk włącznika czasowego
Umożliwia wybranie czasu włączenia.
(☞ strona 273)

Przycisk wyłącznika czasowego
Pozwala wybrać czas wyłączenia.
(☞ strona 273)

Przycisk trybu Poza domem
(☞ strona 278)

Przycisk funkcji AQtiv-Ion
(☞ strona 287)

Przycisk Mój tryb
(☞ strona 293)

Symbol nieprawidłowej pracy
Wyświetla się, gdy ustawienie lub działanie jest nieprawidłowe.

Symbol transmisji
Miga, gdy zostanie przesłany sygnał.

Przycisk prędkości wentylatora
Pozwala wybrać prędkość wentylatora.
(☞ strona 274)

Włącznik/wyłącznik
Pojedyncze naciśnięcie tego przycisku uruchamia działanie. Ponowne naciśnięcie zatrzymuje działanie.
(☞ strona 274)

Przycisk funkcji Maksymalna moc
(☞ strona 278)

Przycisk trybu Cicha praca
(☞ strona 288)

Przycisk regulacji temperatury
Umożliwia ustawianie temperatury w pomieszczeniu. Wartość będzie zmieniać się szybciej w przypadku przytrzymania wciśniętego przycisku.
(☞ strona 274)

Przycisk resetowania
(☞ strona 297)

Przycisk Góra/dół
Pozwala sterować kątem kierownicy poziomej.
(☞ strona 285)

Przycisk W lewo/prawo
Umożliwia sterowanie kątem kierownicy pionowej.
(☞ strona 290)

Przycisk szerokiego zasięgu
Umożliwia sterowanie kątem kierownicy pionowej.
(☞ strona 290)

Funkcja podświetlenia

- Podświetlenie umożliwia sprawdzanie wskazań na wyświetlaczu LCD, gdy jest ciemno.
- Naciśnięcie dowolnego klawisza powoduje podświetlenie wyświetlacza LCD na około 10 sekund. Po około 10 sekundach podświetlenie automatycznie gaśnie.
- Ta funkcja jest niezależna od wszystkich pozostałych funkcji klimatyzatora.
- Kolor podświetlenia jest biały.

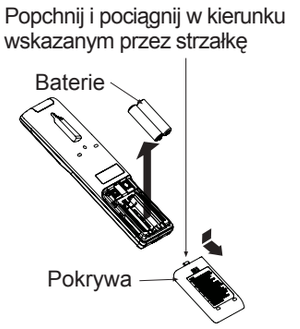
Środki ostrożności dotyczące użytkowania

- Nie wystawiaj pilota zdalnego sterowania na bezpośrednie działanie światła słonecznego ani wysokiej temperatury.
- Uważaj, by nie upuścić go na podłogę, i chroń przed wilgocią.
- Jeżeli naciśniesz przycisk dowolnej funkcji podczas działania, klimatyzator może zatrzymać się na około 3 minuty w celu ochrony, zanim będzie można go ponownie uruchomić.

Wymiana baterii w pilocie zdalnego sterowania

1. Zdejmij pokrywę w sposób pokazany na rysunku i wyjmij zużyte baterie.

2. Włóż nowe baterie.
Kierunek ułożenia baterii powinien zgadzać się z oznaczeniami wewnątrz obudowy.



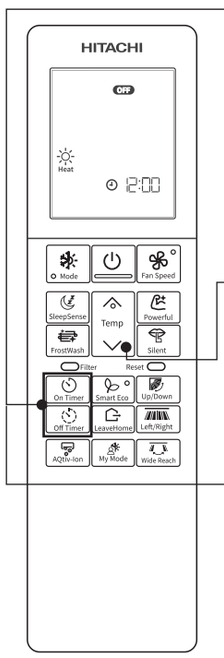
⚠ PRZESTROGA

1. Nie używaj jednocześnie nowych i starych baterii ani baterii różnych typów.
2. Jeśli nie będziesz korzystać z pilota zdalnego sterowania przez 2 lub 3 miesiące, wyjmij baterie.

UWAGA

- Wymień baterie, jeśli wyświetlacz LCD pilota uruchamia się ponownie po naciśnięciu dowolnego przycisku, a klimatyzator nie reaguje.

Ustawianie zegara



1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk włącznika czasowego [On Timer] lub przycisk wyłącznika czasowego [Off Timer] przez 5 sekund.
Najpierw na ekranie LCD zacznie migać segment ON lub OFF (przez ok. 5 sekund), a następnie symbol zegara.

2. Gdy symbol zegara miga, naciśnij przycisk regulacji temperatury [Temp], aby zmienić/ustawić żądany czas.

3. Naciśnij jeden raz przycisk włącznika czasowego [On Timer] lub wyłącznika czasowego [Off Timer].
Symbol zegara przestanie migać, a na ekranie LCD wyświetli się czas zegarowy.

UWAGA

- Gdy włącznik czasowy, wyłącznik czasowy lub oba te elementy są ustawione, nie można zmienić/ustawić czasu zegarowego. W takim przypadku najpierw trzeba anulować ustawienie włącznika czasowego, wyłącznika czasowego lub obu tych elementów.
- Jeżeli czas zegarowy nie został właściwie ustawiony, włącznik i wyłącznik czasowy nie będą działać poprawnie.
- Po wymianie baterii lub zresetowaniu urządzenia należy ustawić czas zegarowy. Jeżeli nie ustawisz czasu i nie naciśniesz żadnego przycisku, domyślnie zostanie ustawiona godzina 12:00.
- Po wymianie baterii / zresetowaniu urządzenia należy postępować zgodnie z opisanym procesem od kroku 2.
- Jeżeli podczas zmiany/ustawienia czasu zegarowego w trakcie migania symbolu nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, ustawienie zegara powróci do poprzedniego widoku.

POLSKI

Różne funkcje

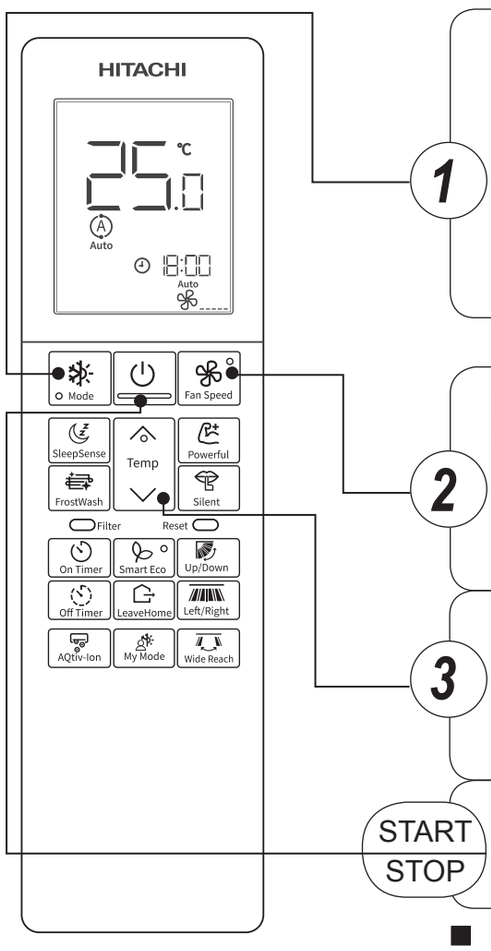
■ Funkcja automatycznego ponownego uruchomienia

- Jeśli wystąpi przerwa w dostawie energii elektrycznej, po przywróceniu zasilania działanie urządzenia zostanie automatycznie wznowione z poprzednim trybem działania i kierunkiem nawiewu.
  (Ponieważ działanie nie zostało przerwane za pomocą pilota zdalnego sterowania).
- Jeśli nie chcesz, aby działanie było kontynuowane po przywróceniu zasilania, wyłącz zasilanie.
  Po włączeniu wyłącznika działanie zostanie automatycznie wznowione z poprzednim trybem działania i kierunkiem nawiewu.

  Uwaga: 1. Jeśli nie potrzebujesz funkcji automatycznego ponownego uruchomienia, skonsultuj się ze sprzedawcą.
  2. Funkcja automatycznego ponownego uruchomienia nie jest dostępna, gdy ustawiony jest tryb timera lub timera GoodSleep.

Tryb automatyczny

W zależności od aktualnej temperatury w pomieszczeniu urządzenie automatycznie wybiera tryb działania (Ogrzewanie lub Chłodzenie). Wybrany tryb działania zmienia się wraz ze zmianą temperatury w pomieszczeniu. Tryb działania nie zmienia się jednak, gdy jednostka wewnętrzna jest podłączona do jednostki zewnętrznej w układzie wielosystemowym.



1 Naciśnij przycisk wyboru trybu, aby na wyświetlaczu pojawił się symbol trybu działania Auto (Automatyczny).

- Po wybraniu trybu Automatycznego urządzenie będzie automatycznie wybierać tryb działania (Ogrzewanie lub Chłodzenie) w zależności od aktualnej temperatury w pomieszczeniu.
- Jeśli tryb wybrany automatycznie przez urządzenie nie jest satysfakcjonujący, zmień ustawienie trybu ręcznie (Ogrzewanie, Osuszanie, Chłodzenie lub Wentylator).

2 Ustaw żądaną prędkość wentylatora za pomocą przycisku Fan Speed (Prędkość wentylatora) (na wyświetlaczu pojawi się ustawienie).

Auto (Automatyczna) → (Cicha praca) → (Niska) → (Średnia) → (Wysoka) → (Bardzo wysoka)

3 Ustaw żądaną temperaturę w pomieszczeniu za pomocą przycisków temperatury (na wyświetlaczu pojawi się ustawienie).
Ustawienie temperatury i rzeczywista temperatura w pomieszczeniu mogą się różnić w zależności od warunków.
Temperaturę można ustawiać w zakresie od 16,0°C do 32,0°C.

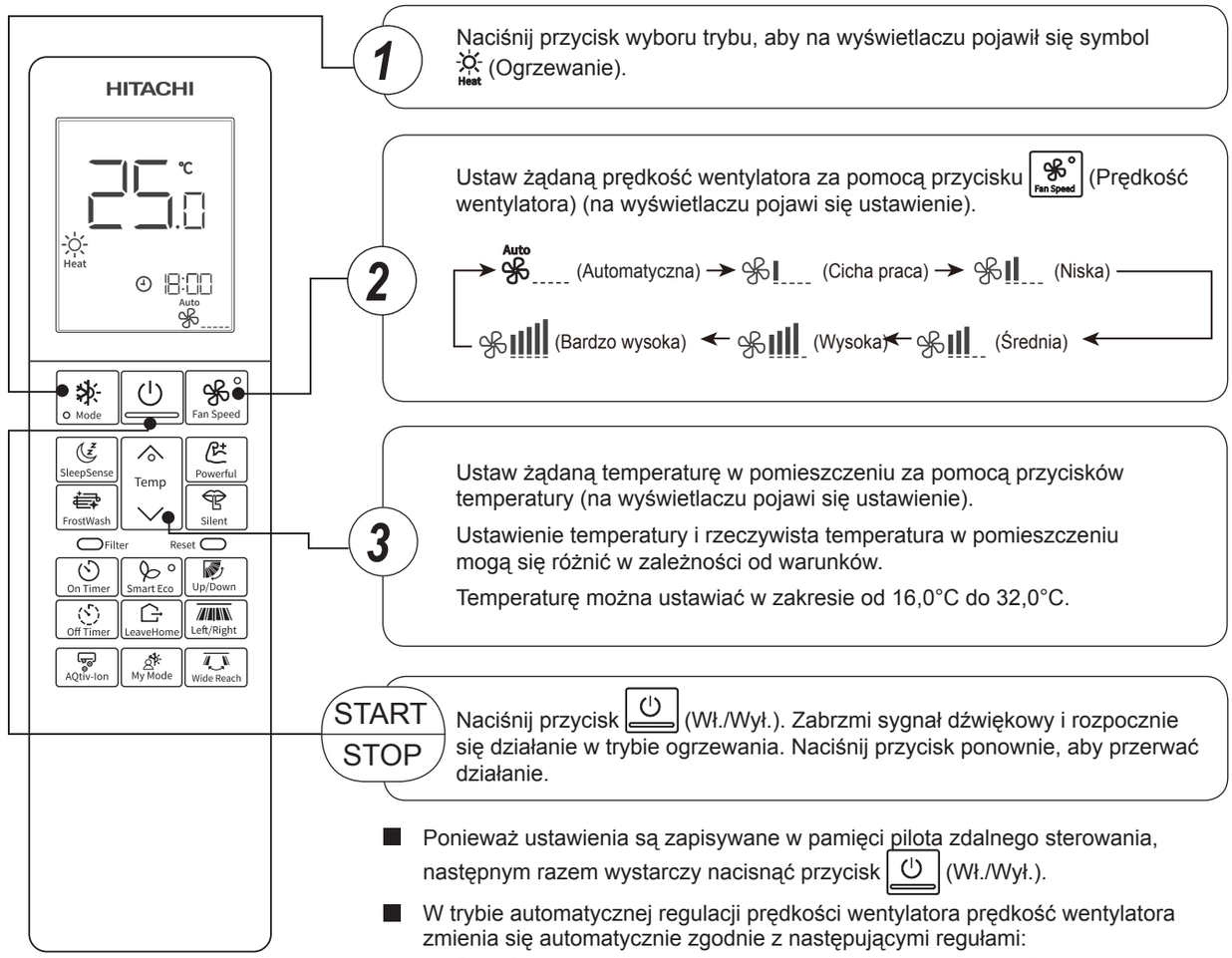
START / STOP Naciśnij przycisk (Wł./Wył.).
Zabrzmi sygnał dźwiękowy i rozpocznie się działanie urządzenia.
Naciśnij przycisk ponownie, aby przerwać działanie.

■ Ponieważ ustawienia są zapisywane w pamięci pilota zdalnego sterowania, następnym razem wystarczy nacisnąć przycisk (Wł./Wył.).

Naciśnij przycisk Fan Speed (Prędkość wentylatora), aby wybrać prędkość:
Automatyczna, Cicha praca, Niska, Średnia, Wysoka lub Bardzo wysoka.

Tryb ogrzewania

- Urządzenia można używać do ogrzewania, gdy temperatura zewnętrzna jest niższa niż 21°C.
  Gdy jest zbyt ciepło (powyżej 21°C), funkcja ogrzewania może nie działać, co ma na celu ochronę urządzenia.
- Aby zapewnić niezawodność tego urządzenia, należy korzystać z niego, gdy temperatura zewnętrzna jest wyższa niż –15°C.



1 Naciśnij przycisk wyboru trybu, aby na wyświetlaczu pojawił się symbol Heat (Ogrzewanie).

2 Ustaw żądaną prędkość wentylatora za pomocą przycisku Fan Speed (Prędkość wentylatora) (na wyświetlaczu pojawi się ustawienie).

Auto (Automatyczna) → (Cicha praca) → (Niska) → (Średnia) → (Wysoka) → (Bardzo wysoka)

3 Ustaw żądaną temperaturę w pomieszczeniu za pomocą przycisków temperatury (na wyświetlaczu pojawi się ustawienie).

Ustawienie temperatury i rzeczywista temperatura w pomieszczeniu mogą się różnić w zależności od warunków.

Temperaturę można ustawiać w zakresie od 16,0°C do 32,0°C.

START / STOP Naciśnij przycisk (Wł./Wył.). Zabrzmi sygnał dźwiękowy i rozpocznie się działanie w trybie ogrzewania. Naciśnij przycisk ponownie, aby przerwać działanie.

- Ponieważ ustawienia są zapisywane w pamięci pilota zdalnego sterowania, następnym razem wystarczy nacisnąć przycisk (Wł./Wył.).
- W trybie automatycznej regulacji prędkości wentylatora prędkość wentylatora zmienia się automatycznie zgodnie z następującymi regułami:
  - Gdy różnica między temperaturą w pomieszczeniu a ustawioną temperaturą jest duża, wentylator zaczyna pracować z bardzo wysoką prędkością.
  - Gdy temperatura w pomieszczeniu osiągnie ustawioną wartość, prędkość wentylatora zmniejszy się w celu uzyskania optymalnej temperatury w pomieszczeniu dla naturalnego, zdrowego ogrzewania.

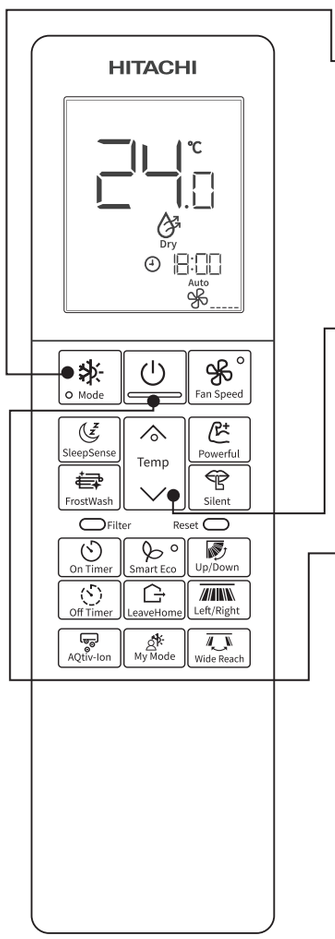
POLSKI

■ Odszranianie

Odszranianie będzie przeprowadzane mniej więcej co godzinę, gdy nagromadzi się szron na wymienniku ciepła jednostki zewnętrznej, każdorazowo przez 5–10 minut.
Podczas trybu odszraniania kontrolka działania miga zgodnie z sekwencją: 2 s włączona i 1 s wyłączona.
Maksymalny czas odszraniania wynosi 20 minut.
Jeśli jednostka wewnętrzna jest podłączona do jednostki zewnętrznej w układzie wielosystemowym, maksymalny czas odszraniania wynosi 15 minut.
(Jeśli długość zastosowanych rur jest większa niż zazwyczaj, istnieje prawdopodobieństwo osadzania się szronu).

Tryb osuszania

Urządzenia można używać do osuszania, gdy temperatura w pomieszczeniu przekracza 16°C.
Gdy temperatura jest niższa niż 15°C, funkcja osuszania nie działa.



1 Naciśnij przycisk wyboru trybu, aby na wyświetlaczu pojawił się symbol Dry (Osuszanie).

Prędkość wentylatora jest ustawiona na Automatyczną.

Naciśnij przycisk Fan Speed (Prędkość wentylatora), aby wybrać prędkość wentylatora: Cicha praca, Niska lub Automatyczna.

2 Ustaw żądaną temperaturę w pomieszczeniu za pomocą przycisków temperatury (na wyświetlaczu pojawi się ustawienie).

Zalecany zakres temperatury w pomieszczeniu dla trybu osuszania wynosi od 20,0°C do 26,0°C. Temperaturę można ustawiać w zakresie od 16,0°C do 32,0°C.

START / STOP Naciśnij przycisk (Wł./Wył.). Zabrzmi sygnał dźwiękowy i rozpocznie się działanie w trybie osuszania. Naciśnij przycisk ponownie, aby przerwać działanie.

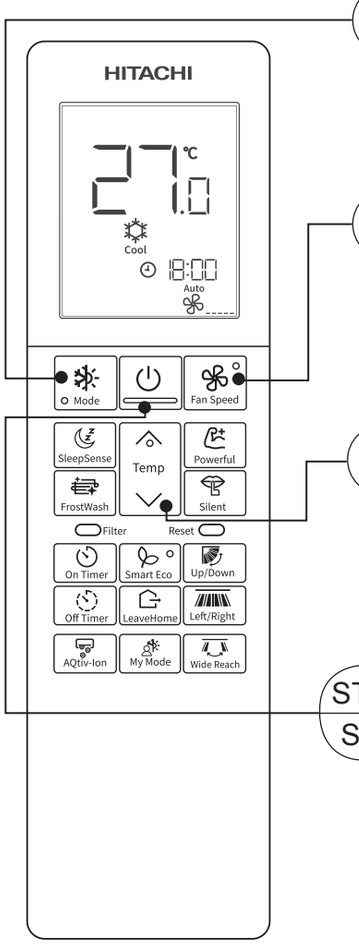
■ Ponieważ ustawienia są zapisywane w pamięci pilota zdalnego sterowania, następnym razem wystarczy nacisnąć przycisk (Wł./Wył.).

■ Funkcja osuszania

- Gdy temperatura w pomieszczeniu jest wyższa od ustawionej temperatury: urządzenie będzie osuszać pomieszczenie, zmniejszając temperaturę w pomieszczeniu do ustawionego poziomu.
  Gdy temperatura w pomieszczeniu jest niższa od ustawionej temperatury: osuszanie będzie przeprowadzane przy ustawieniu temperatury nieco niższym niż aktualna temperatura w pomieszczeniu, niezależnie od ustawienia temperatury.
- Ustawiona temperatura w pomieszczeniu może nie zostać osiągnięta w zależności od liczby osób obecnych w pomieszczeniu lub innych warunków panujących w pomieszczeniu.

Tryb chłodzenia

Urządzenia można używać do chłodzenia, gdy temperatura zewnętrzna mieści się w zakresie od –10°C do 46°C.
Jeśli wilgotność w pomieszczeniach jest bardzo wysoka (powyżej 80%), na kratce wylotu powietrza jednostki wewnętrznej może skraplać się rosa.



1 Naciśnij przycisk wyboru trybu, aby na wyświetlaczu pojawił się symbol Cool (Chłodzenie).

2 Ustaw żądaną prędkość wentylatora za pomocą przycisku Fan Speed (Prędkość wentylatora) (na wyświetlaczu pojawi się ustawienie).

Auto (Automatyczna) → (Cicha praca) → (Niska)

(Bardzo wysoka) ← (Wysoka) ← (Średnia) ←

3 Ustaw żądaną temperaturę w pomieszczeniu za pomocą przycisków temperatury (na wyświetlaczu pojawi się ustawienie).

Ustawienie temperatury i rzeczywista temperatura w pomieszczeniu mogą się różnić w zależności od warunków.

Temperaturę można ustawiać w zakresie od 16,0°C do 32,0°C.

START
STOP

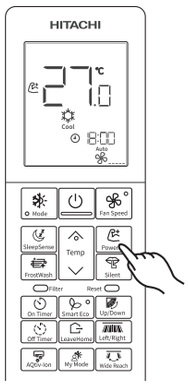
Naciśnij przycisk (Wł./Wył.). Zabrzmi sygnał dźwiękowy i rozpocznie się działanie w trybie chłodzenia. Naciśnij przycisk ponownie, aby przerwać działanie. Funkcja chłodzenia nie włączy się, jeśli ustawiona temperatura jest wyższa niż aktualna temperatura w pomieszczeniu (mimo że zapala się kontrolka (działanie)). Chłodzenie rozpocznie się, gdy użytkownik ustawi temperaturę niższą niż aktualna temperatura w pomieszczeniu.

POLSKI

- Ponieważ ustawienia są zapisywane w pamięci pilota zdalnego sterowania, następnym razem wystarczy nacisnąć przycisk (Wł./Wył.).
- W trybie automatycznej regulacji prędkości wentylatora prędkość wentylatora zmienia się automatycznie zgodnie z następującymi regułami:
  - Gdy różnica między temperaturą w pomieszczeniu a ustawioną temperaturą jest duża, wentylator zaczyna pracować z bardzo wysoką prędkością.
  - Gdy temperatura w pomieszczeniu osiągnie ustawioną wartość, prędkość wentylatora zmniejszy się w celu uzyskania optymalnej temperatury w pomieszczeniu dla naturalnego, zdrowego chłodzenia.

Działanie funkcji Maksymalna moc

- Po naciśnięciu przycisku [Powerful] (Maksymalna moc) w trybie Automatycznym, Ogrzewanie, Osuszanie, Chłodzenie lub Wentylator klimatyzator będzie działać z maksymalną mocą.
- Podczas działania funkcji Maksymalna moc z jednostki wewnętrznej będzie wypływać odpowiednio chłodniejsze lub cieplejsze powietrze w zależności od tego, czy jest włączony tryb Chłodzenie, czy Ogrzewanie.



START

Naciśnij przycisk [Powerful] (Maksymalna moc) podczas działania urządzenia.

- Na wyświetlaczu LCD pojawi się ikona .
  Funkcja Maksymalna moc wyłączy się po 20 minutach. System automatycznie powróci do działania z ustawieniami wybranymi przed włączeniem funkcji Maksymalna moc.

ANULUJ

- Naciśnij przycisk [⏻] (Wł./Wył.) lub

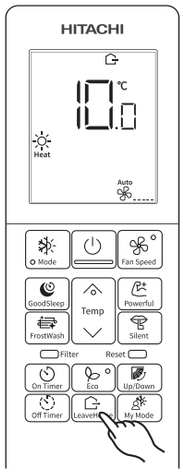
  Naciśnij ponownie przycisk [Powerful] (Maksymalna moc).
  - Ikona zniknie z wyświetlacza LCD.

UWAGA

- Jeżeli podczas działania funkcji SleepSense lub Smart Eco lub trybu Poza domem zostanie wybrany tryb Cicha praca lub Mój tryb, działanie funkcji Maksymalna moc zostanie anulowane.
- Gdy działa funkcja Maksymalna moc, wydajność klimatyzatora nie wzrasta:
  – jeżeli klimatyzator pracuje już z maksymalną wydajnością,
  – tuż przed włączeniem odszraniania (gdy klimatyzator pracuje w trybie Ogrzewanie).

Tryb Poza domem

■ Funkcja ta zapobiega nadmiernemu spadkowi temperatury w pomieszczeniu, gdy nikogo nie ma w domu. Wstępne ustawienie temperatury wynosi 10,0°C, a temperaturę można ustawiać w przedziale od 10,0°C do 16,0°C.



START

① Naciśnij przycisk [LeaveHome] (Poza domem) podczas bezczynności lub działania urządzenia.
Temperatura w pomieszczeniu zostanie ustawiona na 10,0°C i rozpocznie się działanie w trybie ogrzewania.

② Ustaw żądaną temperaturę w pomieszczeniu za pomocą przycisków temperatury. Temperaturę można ustawiać w zakresie od 10,0°C do 16,0°C.
- Na wyświetlaczu LCD pojawią się ikony Heat, Auto _____ i oraz ustawiona temperatura.

ANULUJ

Naciśnij przycisk [⏻] (Wł./Wył.) lub

naciśnij ponownie przycisk [LeaveHome] (Poza domem).

Przełącz na inny tryb działania.

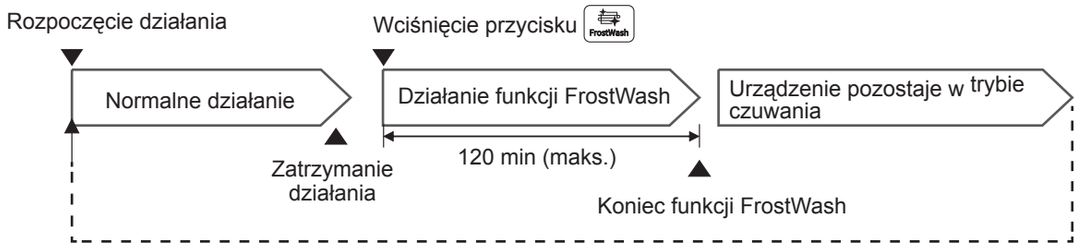
UWAGA

- Gdy jest uruchomiony tryb Poza domem, nie można zmieniać prędkości wentylatora ani położenia kierownicy poziomej i pionowej.
- Funkcja programatora czasowego zostanie anulowana po naciśnięciu przycisku trybu Poza domem.
- Funkcje Maksymalna moc, SleepSense i Smart Eco, funkcja programatora czasowego, tryb Cicha praca i Mój tryb są wyłączone.
- W przypadku połączenia wielosystemowego
  - Funkcji Wentylator/Chłodzenie/Osuszanie nie można używać jednocześnie z trybem Poza domem. Jednostka uruchomiona jako pierwsza ma priorytet, a pozostałe jednostki, w których ustawiono inny tryb, zostaną przełączone w tryb czuwania.
  - Funkcji Ogrzewanie można używać jednocześnie z trybem Poza domem.
  - Kiedy w dwóch lub większej liczbie pomieszczeń ustawiony jest tryb Poza domem, temperatura ustawiona przez tryb Poza domem może nie zostać osiągnięta. Zależy to również od temperatury zewnętrznej.

Działanie funkcji FrostWash

- Kurz i brud przylegający do wewnętrznego wymiennika ciepła, który jest przyczyną przykrego zapachu. Jest wypłukiwany przez zamrażanie i rozmrażanie wymiennika ciepła.
- Funkcja FrostWash może działać, gdy temperatura zewnętrzna wynosi od 1°C do 43°C, a wilgotność w pomieszczeniu wynosi od 30% do 70%.

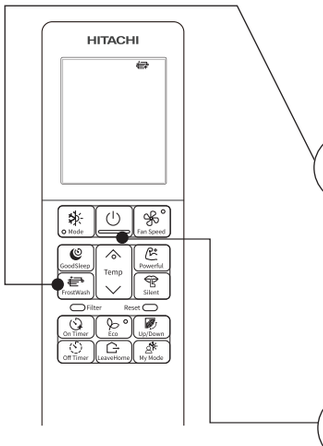
Schemat działania funkcji FrostWash



- Kontrolka na jednostce wewnętrznej zapala się podczas działania funkcji FrostWash.
- Po naciśnięciu przycisku „Wł./Wył." podczas działania funkcji FrostWash funkcja ta zostanie zatrzymana.
- W celu ochrony urządzenia nie można ponownie uruchomić funkcji FrostWash przez około 60 minut od zakończenia jej działania.

■ FrostWash (tryb ręczny)

Gdy urządzenie jest wyłączone, naciśnij przycisk FrostWash (FrostWash). Nastąpi włączenie ręcznego trybu FrostWash.



■ Włączanie i anulowanie funkcji FrostWash (tryb ręczny).

1

- Naciśnij przycisk FrostWash FrostWash. Na wyświetlaczu LCD pojawi się ikona FrostWash.
  Działanie funkcji FrostWash rozpoczyna się sygnałem dźwiękowym i jest sygnalizowane świeceniem kontrolki na jednostce wewnętrznej.
- Po upływie jednej godziny ikona znika z wyświetlacza LCD. Po około dwóch godzinach jednostka wewnętrzna wyłącza działanie funkcji FrostWash.
- W celu ochrony urządzenia nie można ponownie uruchomić funkcji FrostWash przez około 60 minut od zakończenia jej działania.

2

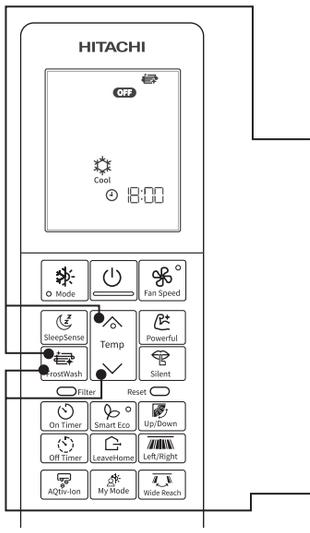
- Naciśnij przycisk (Wł./Wył.). Działanie zostanie przerwane.
  Kontrolka na jednostce wewnętrznej zgaśnie.

POLSKI

Środki ostrożności dotyczące użytkowania

- Nie otwieraj okien ani drzwi podczas działania funkcji FrostWash. Woda będzie skraplać się na kierownicy i od czasu do czasu skapywać. Może to doprowadzić do zamoczenia mebli.
- Nie otwieraj ani nie zdejmuj panelu przedniego podczas działania funkcji FrostWash. Może to spowodować obrażenia lub awarię.
- Funkcja FrostWash nie zmywa całego kurzu i brudu.
- Podczas działania funkcji FrostWash mogą być słyszalne odgłosy syczenia, szumienia lub skrzypienia.
- Jeśli klimatyzator pracuje w sposób ciągły, funkcja FrostWash nie działa.
- Jeśli podczas działania funkcji FrostWash zasilanie zostanie wyłączone, a następnie przywrócone, funkcja FrostWash nie uruchomi się ponownie.
- Po włączeniu zasilania poczekaj chwilę, jeśli chcesz uruchomić funkcję FrostWash.
- Jeśli ustawiony jest włącznik czasowy lub wyłącznik czasowy, należy je anulować przed włączeniem funkcji FrostWash.
- Jeśli wybrany jest Mój tryb, funkcja FrostWash nie będzie działać.
- W przypadku połączeń wielosystemowych:
  1. Funkcja FrostWash może być uruchomiona tylko przez jedną jednostkę wewnętrzną.
  2. Jednostka, dla której uruchomiono funkcję FrostWash, ma priorytet i ta funkcja jest wykonywana.
  3. Działanie klimatyzatora ma priorytet względem funkcji FrostWash jednostki wewnętrznej.

Funkcja FrostWash (tryb automatyczny) (połączenie w układzie jednosystemowym)



Włączanie funkcji FrostWash (tryb automatyczny)

1

- Naciśnij jednocześnie przycisk zwiększania temperatury i przycisk funkcji FrostWash przez 3 sekundy, gdy pilot jest w trybie wyłączenia i jest skierowany na jednostkę wewnętrzną.
  Na ekranie LCD pojawia się symbol, wskazując, że funkcja FrostWash (tryb automatyczny) jest włączona.
- Jeżeli funkcja FrostWash nie jest używana przez dłuższy czas, całkowite usunięcie kurzu i zabrudzeń z wewnętrznego wymiennika ciepła może być niemożliwe. Spowoduje to nieprzyjemny zapach. Dlatego należy jak najczęściej uruchamiać funkcję FrostWash (używając do tego celu pilota).

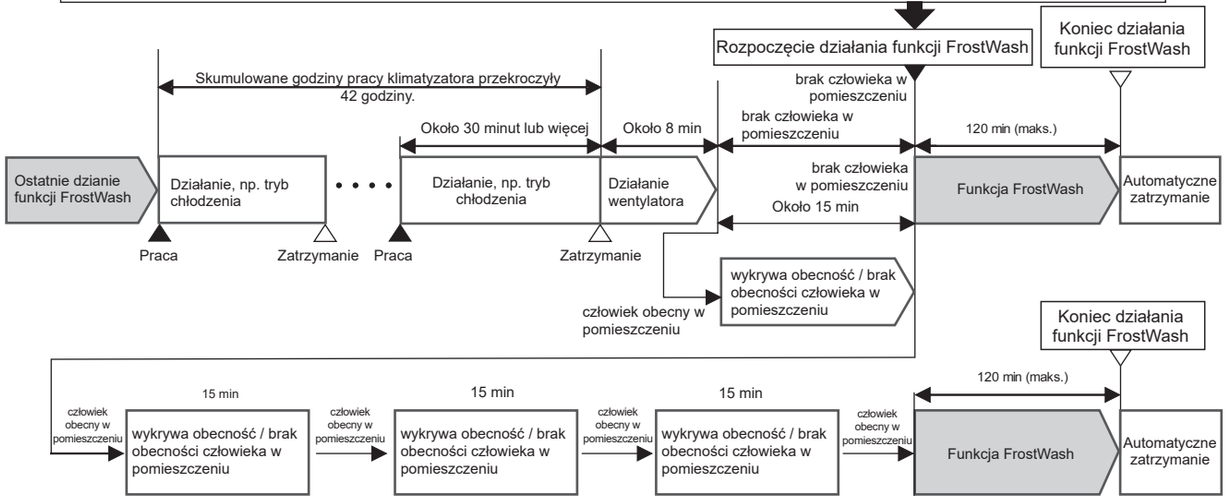
Wyłączanie funkcji FrostWash (tryb automatyczny)

2

- Naciśnij jednocześnie przycisk obniżania temperatury i przycisk funkcji FrostWash przez 3 sekundy, gdy pilot jest w trybie wyłączenia i jest skierowany na jednostkę wewnętrzną.
  Symbol zniknie z ekranu LCD, wskazując, że funkcja FrostWash (tryb automatyczny) jest wyłączona.
- Ekran pilota:
  Gdy funkcja FrostWash (tryb automatyczny) jest włączona, na ekranie LCD wyświetla się symbol .
  Gdy funkcja FrostWash (tryb automatyczny) jest wyłączona, symbol znika z ekranu LCD.

Warunki uruchomienia funkcji FrostWash (tryb automatyczny)

Skumulowane godziny pracy klimatyzatora przekroczyły 42 godziny.
⊕
Klimatyzator działa dłużej niż 30 minut i zatrzymuje się, np. w trybie chłodzenia.
⊕
Czujnik obecności wykrywa, że ponad 4 razy przebywano w pokoju po 15 minut, lub wykrywa, że nikt nie przebywał w pokoju przez 15 minut.

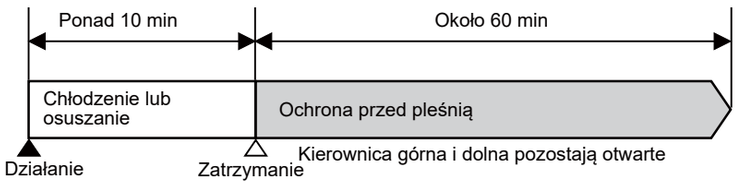


- Gdy temperatura zewnętrzna lub wilgotność w pomieszczeniu nie są odpowiednie do działania funkcji FrostWash, pracuje tylko wentylator. Funkcja FrostWash zostanie wznowiona, gdy klimatyzator pokojowy będzie w trybie gotowości.
- Czasami wymiennik ciepła może nie zamarzać w zależności od warunków panujących w pomieszczeniu.
- Gdy włącznik czasowy osiągnie ustawiony czas podczas działania funkcji FrostWash, zatrzyma działanie funkcji FrostWash i rozpocznie działanie trybu ustawień.
- Jeżeli przedział czasu ustawiony miedzy wyłącznikiem a włącznikiem czasowym jest krótszy niż 2 godziny, działanie funkcji FrostWash może nie zostać ukończone. W takim przypadku nastąpi ponowne uruchomienie funkcji FrostWash, gdy klimatyzator pokojowy będzie w trybie gotowości.
- Aby powrócić do zwykłego przedziału czasu funkcji FrostWash (tryb automatyczny) (42 godziny), należy zatrzymać działanie klimatyzatora i uruchomić funkcję FrostWash (tryb automatyczny) lub funkcję FrostWash (tryb ręczny).
- Jeżeli funkcja FrostWash nie była wykonywana w ciągu ostatnich 84 godzin, uruchamia się automatycznie po zatrzymaniu działania, nawet jeżeli czujnik obecności człowieka wykryje osobę w pomieszczeniu.
- Gdy funkcja FrostWash zostanie zatrzymana podczas działania, jednostka automatycznie wznowi jej działanie od razu po tym, gdy następne działanie zostanie zatrzymane.

Ochrona przed pleśnią (tylko wentylator) (w przypadku połączenia wielosystemowego)

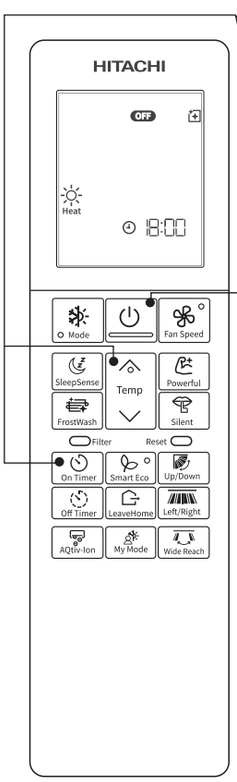
- Po zatrzymaniu działania w trybie chłodzenia wentylator jednostki wewnętrznej jest osuszany w trybie wentylatora, aby powstrzymać tworzenie się pleśni wewnątrz jednostki wewnętrznej.
  - Działanie funkcji ochrony przed pleśnią trwa około 60 minut.
  - Tryb ten nie usuwa pleśni ani nie sterylizuje.

Schemat działania funkcji ochrony przed pleśnią



- " " W trakcie działania funkcji ochrony przed pleśnią zapala się kontrolka na jednostce wewnętrznej.
- Jeśli klimatyzator będzie działać w trybie chłodzenia lub osuszania (w tym w trybie automatycznym) przez ponad 10 minut, a następnie zostanie przełączony w tryb wyłączenia, funkcja ochrony przed pleśnią rozpocznie działanie.
- Temperatura lub wilgotność w pomieszczeniu mogą wzrosnąć.

Ustawianie i anulowanie funkcji ochrony przed pleśnią



1

Ustawianie

- Gdy pilot jest w trybie wyłączenia i jest skierowany na jednostkę wewnętrzną, naciśnij jednocześnie przycisk zwiększania temperatury w pomieszczeniu oraz przycisk włącznika czasowego (On Timer) i przytrzymaj je przez 3 sekundy.

  Na wyświetlaczu LCD pojawi się ikona .

2

Anulowanie

- Gdy pilot jest w trybie wyłączenia i jest skierowany na jednostkę wewnętrzną, naciśnij jednocześnie przycisk zwiększania temperatury w pomieszczeniu oraz przycisk włącznika czasowego (On Timer) i przytrzymaj je przez 3 sekundy.
- Ikona zniknie z wyświetlacza LCD.
- Po ustawieniu funkcji ochrony przed pleśnią ikona tej funkcji będzie cały czas widoczna na wyświetlaczu LCD. Ustawienie tej funkcji jest również zapisywane w pamięci pilota i pozostanie niezmienione nawet po zresetowaniu lub wymianie baterii. Używanie tej funkcji wymaga jednorazowego ustawienia.

Zatrzymywanie pracy w trakcie działania funkcji ochrony przed pleśnią

3

- Naciśnij dwukrotnie przycisk (Wł./Wył.). Działanie zostanie zatrzymane.
- Kontrolka na jednostce wewnętrznej zgaśnie. Ustawienie funkcji ochrony przed pleśnią nie zostanie jednak anulowane; zostanie jedynie zatrzymane jej działanie.

UWAGA

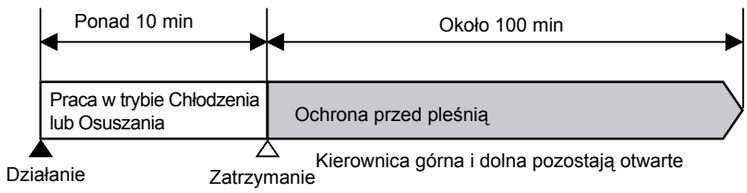
- Jeśli praca urządzenia zostanie zatrzymana po zakończeniu ogrzewania, funkcja ochrony przed pleśnią nie będzie działać.
- Jeśli działanie urządzenia zostanie zatrzymane przez wyłącznik czasowy, funkcja ochrony przed pleśnią nie uruchomi się.
- Jeśli jest ustawiony włącznik czasowy, a czas włączenia przypada w ciągu około 2 najbliższych godzin, funkcja ochrony przed pleśnią nie uruchomi się.
- Podczas działania funkcji ochrony przed pleśnią temperatura lub wilgotność w pomieszczeniu mogą wzrosnąć.
- Jeśli w pobliżu jednostki wewnętrznej znajduje się okno, można skraplać się na nim woda podczas działania funkcji ochrony przed pleśnią. Jeśli zajdzie taka potrzeba, anuluj działanie funkcji ochrony przed pleśnią.

POLSKI

Ochrona przed pleśnią (z ogrzewaniem)

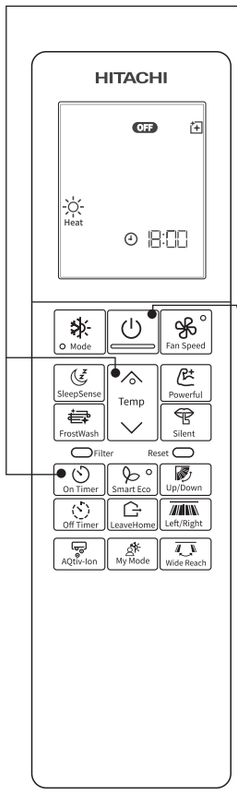
- Po zatrzymaniu trybu chłodzenia wentylator jednostki wewnętrznej jest osuszany w trybie ogrzewania lub w trybie wentylatora, aby powstrzymać tworzenie się pleśni wewnątrz jednostki wewnętrznej.
  - Działanie w trybie ochrony przed pleśnią trwa około 100 minut.
  - Tryb ten nie usuwa pleśni ani nie sterylizuje.

Schemat działania funkcji ochrony przed pleśnią



- Podczas działania funkcji ochrony przed pleśnią zapala się kontrolka na jednostce wewnętrznej.
- Jeśli klimatyzator będzie działać w trybie chłodzenia lub osuszania, w tym w trybie automatycznym, przez ponad 10 minut, a następnie zostanie przełączony na tryb wyłączenia, tryb ochrony przed pleśnią rozpocznie działanie.
- Jeśli praca urządzenia zostanie zatrzymana po zakończeniu ogrzewania, funkcja ochrony przed pleśnią nie będzie działać.
- Temperatura lub wilgotność w pomieszczeniu mogą wzrosnąć

■ Ustawianie i anulowanie trybu ochrony przed pleśnią



1

Aby ustawić

- Naciśnij jednocześnie przycisk zwiększania temperatury w pomieszczeniu i włącznik czasowy (On Timer) i przytrzymaj przez 3 sekundy, gdy pilot jest w trybie wyłączenia i jest skierowany na jednostkę wewnętrzną.
  Na ekranie LCD pojawia się symbol .

2

Aby anulować

- Naciśnij jednocześnie przycisk zwiększania temperatury w pomieszczeniu i włącznik czasowy (On Timer) i przytrzymaj przez 3 sekundy, gdy pilot jest w trybie wyłączenia i jest skierowany na jednostkę wewnętrzną.
- Ikona zniknie z wyświetlacza LCD.
- Po ustawieniu funkcji ochrony przed pleśnią ikona tej funkcji będzie cały czas widoczna na wyświetlaczu LCD. Ustawienie tej funkcji jest również zapisywane w pamięci pilota i pozostanie niezmienione nawet po zresetowaniu lub wymianie baterii. Używanie tej funkcji wymaga jednorazowego ustawienia.

■ Zatrzymanie pracy w trakcie działania funkcji ochrony przed pleśnią

3

- Naciśnij dwukrotnie przycisk (Wł./Wył.). Działanie zostanie przerwane.
- Kontrolka na jednostce wewnętrznej zgaśnie. Jednak ustawienie funkcji ochrony przed pleśnią nie zostanie anulowane; zostanie jedynie zatrzymane jej działanie.

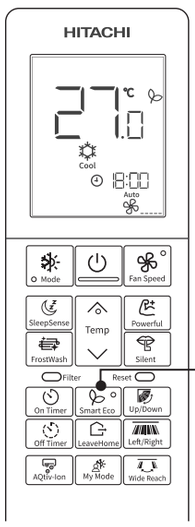
POLSKI

UWAGA

- Jeśli praca urządzenia zostanie zatrzymana po zakończeniu ogrzewania, funkcja ochrony przed pleśnią nie będzie działać.
- Jeśli działanie urządzenia zostanie zatrzymane przez wyłącznik czasowy lub timer GoodSleep, funkcja ochrony przed pleśnią nie będzie działać.
- Jeśli ustawiony jest włącznik czasowy, a czas włączenia przypada za około 2 godziny, funkcja ochrony przed pleśnią nie będzie działać.
- W zależności od sytuacji funkcja ochrony przed pleśnią będzie działać w trybie wentylatora.
- Temperatura lub wilgotność w pomieszczeniu mogą wzrosnąć.
- Jeśli w pobliżu jednostki wewnętrznej znajduje się okno, podczas działania funkcji ochrony przed pleśnią może na oknie skraplać się woda. Jeśli to konieczne, przerwij działanie funkcji ochrony przed pleśnią.

Działanie funkcji Smart Eco

- Czujnik wykrywa obecność ludzi w pomieszczeniu. Jeżeli nikt nie zostanie wykryty, jednostka automatycznie przełączy się na działanie w trybie oszczędzania energii poprzez zmianę ustawionej temperatury w dwóch etapach.
- Przycisk funkcji Smart Eco to przycisk przewijania; pierwsze naciśnięcie przycisku uruchomi funkcję Eco, drugie naciśnięcie przycisku uruchomi funkcję Eco z automatycznym wyłączaniem, a trzecie naciśnięcie przycisku anuluje funkcję Eco i funkcję Eco z automatycznym wyłączaniem.

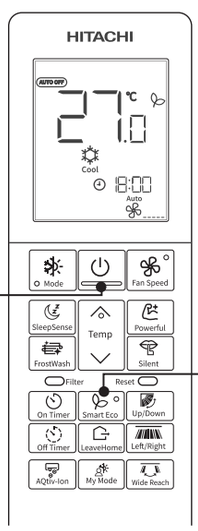


Naciśnięcie przycisku	1	→ 2 →	3
Wybrana funkcja	Eco	Eco+automatyczne wyłączanie	Anulowanie

1

Aby uruchomić działanie funkcji Smart Eco:

- Naciśnij przycisk funkcji Smart Eco [Smart Eco] w trybie Ogrzewania, Automatycznym, Chłodzenia lub Osuszania, a klimatyzator aktywuje funkcję Eco.
  Na ekranie LCD wyświetli się symbol .
- Z jednostki wewnętrznej wyemitowany zostanie sygnał dźwiękowy.
  Czujnik zacznie wykrywać obecność osób w pomieszczeniu. Tryb oszczędzania energii rozpocznie się od automatycznej zmiany ustawionej temperatury na wyższą albo niższą i zmniejszenia zużycia energii podczas pracy.



2

Aby uruchomić działanie funkcji Eco z automatycznym wyłączaniem:

- Naciśnij ponownie przycisk funkcji Smart Eco [Smart Eco], a uruchomi się tryb automatycznego wyłączania w połączeniu z trybem Eco. Czujnik wykrywa poziom aktywności/ruchu w pomieszczeniu i automatycznie wyłącza urządzenie, osiągając w ten sposób cel oszczędzania energii w ciągu dnia.
  Na ekranie LCD pojawi się symbol oraz symbol (AUTO OFF).
- Z jednostki wewnętrznej wyemitowany zostanie sygnał dźwiękowy.

3

Aby anulować działanie funkcji Eco z automatycznym wyłączaniem:

- Naciśnij przycisk włącznika/wyłącznika [⏻] LUB
- Ponownie naciśnij przycisk funkcji Smart Eco [Smart Eco].

UWAGA

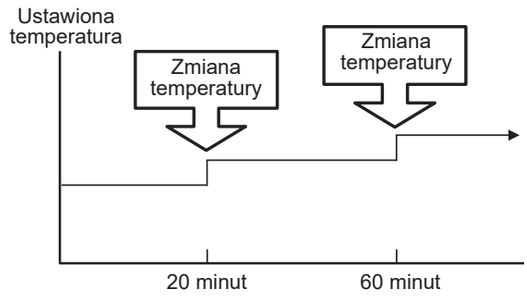
Jeżeli zużycie energii jest już niskie, funkcja Smart Eco nie zmniejszy zużycia energii.

- Naciśnięcie przycisku (funkcja Maksymalna moc) powoduje anulowanie działania funkcji Eco lub funkcji Eco z automatycznym wyłączaniem.
- Po automatycznym ponownym uruchomieniu działanie funkcji Eco lub funkcji Eco z automatycznym wyłączaniem zostaje anulowane i rozpoczyna się działanie w poprzednim trybie.
- Naciśnięcie przycisku trybu, przycisku trybu Poza domem, przycisku funkcji SleepSense lub przycisku Mój tryb powoduje anulowanie działania funkcji Eco lub funkcji Eco z automatycznym wyłączaniem.

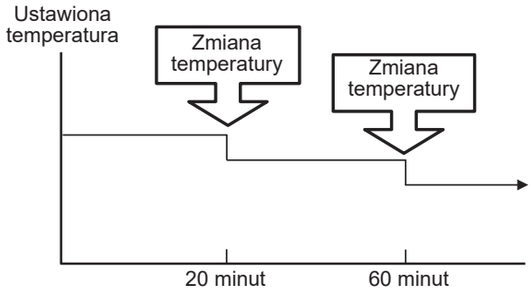
Logika funkcji Smart Eco

Jeżeli przez 20 minut nie zostanie wykryta obecność ludzi, ustawiona temperatura zostanie automatycznie zmieniona w celu oszczędzania energii. Jeżeli nikogo nie będzie w pomieszczeniu przez 60 minut, ustawiona temperatura zostanie zmieniona jeszcze bardziej.

Chłodzenie [schemat poglądowy, wyłącznie do celów ilustracyjnych]



Ogrzewanie [schemat poglądowy, wyłącznie do celów ilustracyjnych]



Jednostka powróci do normalnego działania, gdy czujnik wykryje ruch człowieka.
Ustawiona temperatura jest regulowana automatycznie, ale temperatura wyświetlana na pilocie nie zmienia się.

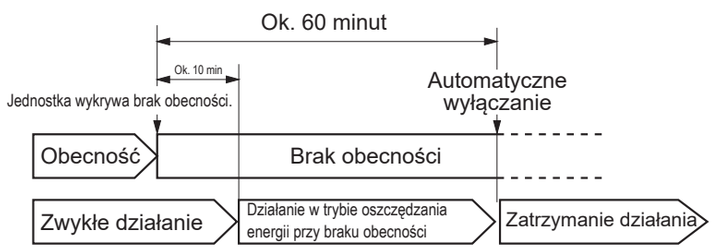
UWAGA

Czujnik wykrywa zmiany w promieniowaniu podczerwonym emitowanym przez ludzkie ciało. Dokładność działania czujnika może być więc zagrożona w następujących przypadkach:

- Poziom aktywności jest bardzo niski (czytanie, oglądanie telewizji itp.) lub ludzkie ciała są blokowane przez ekran, szafkę lub szklaną płytę.
- Temperatura wewnętrzna jest bardzo wysoka i przekracza wysokość lub zbliża się do wysokości temperatury ciała ludzkiego (gdy chłodzenie dopiero się rozpoczyna).
- Osoba nosi grube ubranie i odwraca się plecami do klimatyzatora.
- Zasłony lub liście roślin kołyszą się z powodu ruchu zwierząt lub przepływu powietrza.

POLSKI

■ Logika funkcji Smart Eco z automatycznym wyłączaniem



Ruch przed automatycznym wyłączeniem (zatrzymanie działania)

- Jeżeli jednostka z uruchomioną funkcją Eco z automatycznym wyłączaniem nie wykrywa żadnej osoby przez 60 minut, jej działanie zostanie automatycznie zatrzymane.
- Działanie nie zostanie wznowione, gdy osoba wróci do pokoju po zatrzymaniu działania.
  Użytkownik musi ponownie uruchomić działanie za pomocą pilota.
- Gdy wyłącznik czasowy jest uruchomiony, jego działanie ma priorytet.

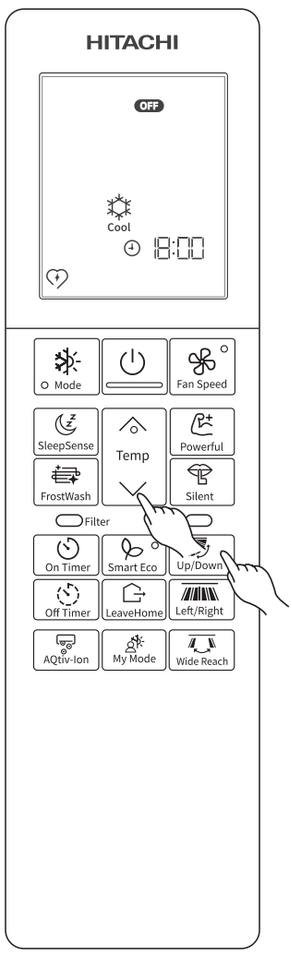
UWAGA

- Jeśli w pomieszczeniu znajduje się niemowlę lub osoba leżąca w łóżku z powodu choroby, zaleca się nie ustawiać trybu automatycznego wyłączania, aby jednostka nie wykryła braku ruchu w pomieszczeniu i nie zatrzymała swojego działania.
- W poniższych przypadkach działanie może zostać zatrzymane automatycznie:
  - Jeżeli w miejscu, w którym czujnik obecności człowieka nie może wykryć jego obecności, znajduje się osoba.
  - Jeżeli w pomieszczeniu przebywa tylko śpiąca osoba lub małe dziecko.
  - Jeżeli w pomieszczeniu przebywa tylko zwierzę.

W takich przypadkach zaleca się anulowanie funkcji automatycznego wyłączania.

Tryb energooszczędny (przełączanie maksymalnego poboru prądu)

- Funkcja ta ogranicza maksymalny pobór prądu podczas pracy klimatyzatora, co pomaga uniknąć wyzwolenia wyłącznika, gdy maksymalny pobór prądu osiągnie limit wyłącznika.



Gdy ustawiony jest tryb energooszczędny, ograniczenie maksymalnego poboru prądu przez model zmienia się jak poniżej.

Typ	Model	Maksymalny pobór prądu z ustawionym trybem energooszczędnym
Jednosystemowy	1,8–3,5 kW	6A
	4,2–5,0 kW	8A
Wielosystemowy	10 kW	11,5 A (jeśli działa 1 jednostka wewnętrzna)
		14,0 A (jeśli działają 2 jednostki wewnętrzne)
		16,5 A (jeśli działają 3 jednostki wewnętrzne)
		16,5 A (jeśli działają 4 jednostki wewnętrzne)
		16,5 A (jeśli działa 5 jednostek wewnętrznych)

URUCHOMIENIE

Ustawianie trybu energooszczędnego

- Ustaw jednostkę wewnętrzną na tryb gotowości (tryb wyłączenia na ekranie pilota).
- Naciśnij jednocześnie przycisk obniżania temperatury ∨ i przycisk kołysania w górę/dół Up/Down i przytrzymaj przez ok. 3 sekundy, kierując pilota na jednostkę wewnętrzną.
- Symbol ♡ będzie widoczny na ekranie LCD, a jednostka wewnętrzna potwierdzi czynność dźwiękiem brzęczyka.

ANULOWANIE

Anulowanie trybu energooszczędnego

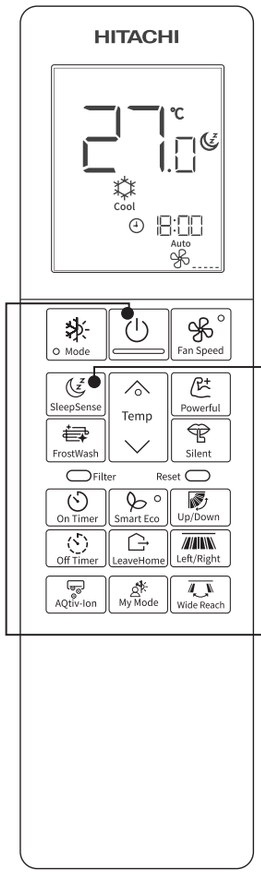
- Ustaw jednostkę wewnętrzną na tryb gotowości (tryb wyłączenia na ekranie pilota).
- Naciśnij jednocześnie przycisk obniżania temperatury ∨ i przycisk kołysania w górę/dół Up/Down i przytrzymaj przez 3 sekundy.
- Symbol ♡ znika z ekranu LCD, a jednostka wewnętrzna potwierdzi czynność dźwiękiem brzęczyka.

UWAGA

- Po ustawieniu trybu energooszczędnego jest on zapisywany w pamięci pilota i pozostaje ustawiony nawet po zresetowaniu pilota lub wymianie baterii.
- Symbol trybu energooszczędnego będzie widoczny we wszystkich trybach, jeżeli tryb ten zostanie ustawiony. Używanie tej funkcji wymaga jednorazowego ustawienia.
- Funkcja ta ogranicza maksymalny pobór prądu przez klimatyzator poprzez zmniejszenie prędkości działania sprężarki; użytkownik może odczuwać mniejszą wydajność chłodzenia lub ogrzewania w porównaniu z trybem zwykłym. W razie odczuwania niższej wydajności anuluj tryb energooszczędny, jeżeli jest ustawiony.
- Podczas ogrzewania lub chłodzenia w trybie energooszczędnym maksymalna wydajność ulega redukcji.
- W trybie energooszczędnym zaleca się stosowanie trybu automatycznej regulacji prędkości wentylatora.

Działanie funkcji SleepSense

- Dzięki czujnikowi ruchu klimatyzator pokojowy wykrywa ruchy, położenie i temperaturę wokół osób, co umożliwia kontrolę ustawionej temperatury i prędkości wentylatora, aby zapewnić wygodne i energooszczędne działanie oraz komfortowe warunki snu.



Uruchamianie działania funkcji SleepSense

- Naciśnij przycisk funkcji SleepSense [SleepSense] podczas trybu Chłodzenia i Ogrzewania, a klimatyzator aktywuje funkcję SleepSense.
  Na ekranie LCD pojawi się symbol .
  Z jednostki wewnętrznej wyemitowany zostanie sygnał dźwiękowy.
  Tryb oszczędzania energii rozpocznie się od automatycznej zmiany ustawionej temperatury na wyższą albo niższą i zmniejszenia zużycia energii podczas pracy.

Anulowanie działania funkcji SleepSense

- Naciśnij przycisk włącznika/wyłącznika [ ] LUB ponownie naciśnij przycisk funkcji SleepSense [SleepSense]. Możesz też nacisnąć przycisk trybu [Mode].
  Symbol zniknie z ekranu LCD.
  Z jednostki wewnętrznej wyemitowany zostanie sygnał dźwiękowy.

POLSKI

UWAGA

Czujnik wykrywa zmiany w promieniowaniu podczerwonym emitowanym przez ludzkie ciało. Dokładność działania czujnika może być więc zagrożona w następujących przypadkach:

- Poziom aktywności jest bardzo niski (czytanie, oglądanie telewizji itp.) lub ludzkie ciała są blokowane przez ekran, szafkę lub szklaną płytę.
- Temperatura wewnętrzna jest bardzo wysoka i przekracza wysokość lub zbliża się do wysokości temperatury ciała ludzkiego (gdy chłodzenie dopiero się rozpoczyna).
- Osoba nosi grube ubranie i odwraca się plecami do klimatyzatora.
- Zasłony lub liście roślin kołyszą się z powodu ruchu zwierząt lub przepływu powietrza.

UWAGA

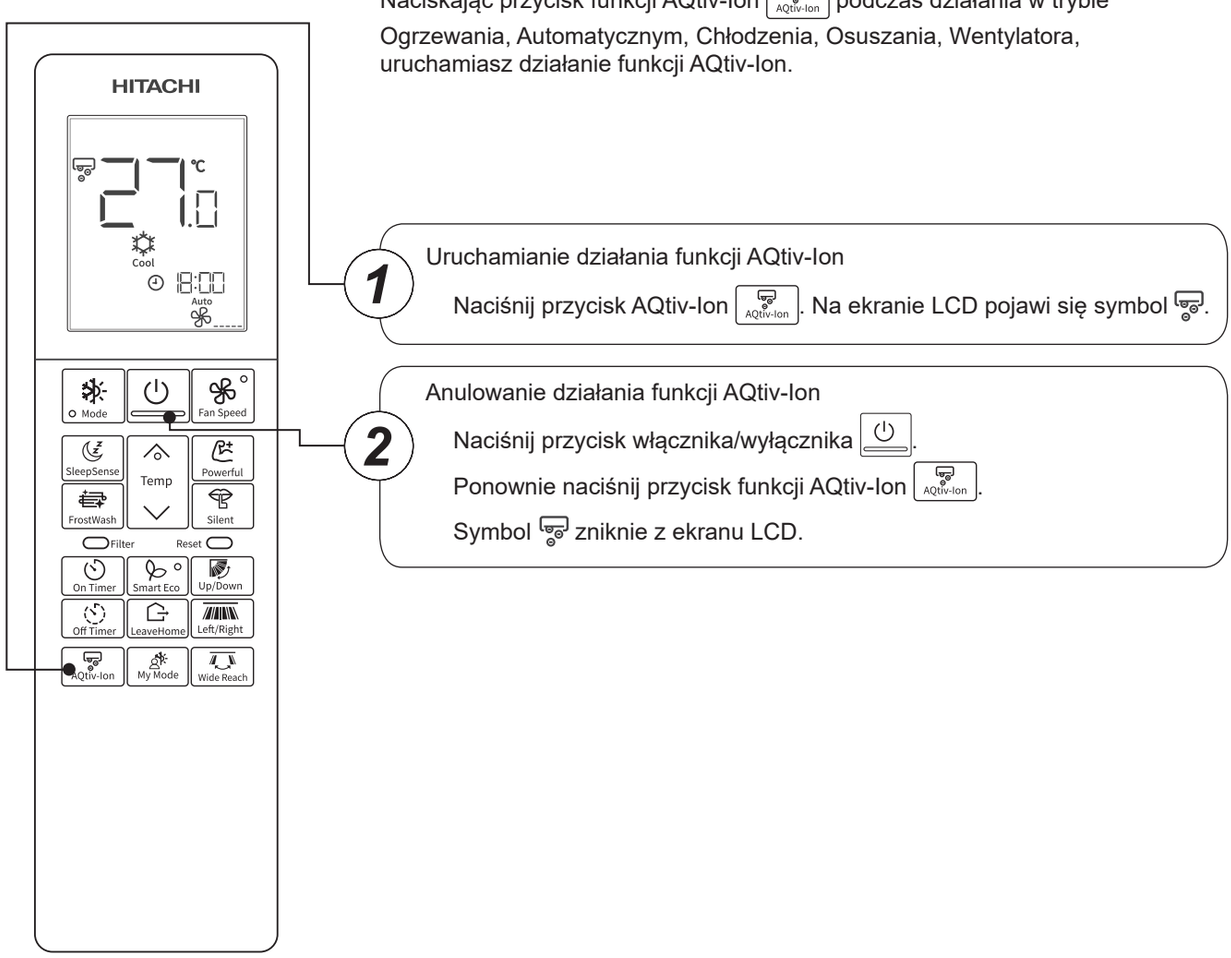
- Naciśnięcie przycisku funkcji Maksymalna moc powoduje anulowanie działania funkcji SleepSense.
- Po automatycznym ponownym uruchomieniu działanie funkcji SleepSense zostaje anulowane i rozpoczyna się działanie w poprzednim trybie.
- Naciśnięcie przycisku trybu Poza domem, przycisku funkcji Smart ECO/ECO lub przycisku Mój tryb powoduje anulowanie działania funkcji SleepSense.

Działanie funkcji SleepSense

Logika funkcji (SleepSense)

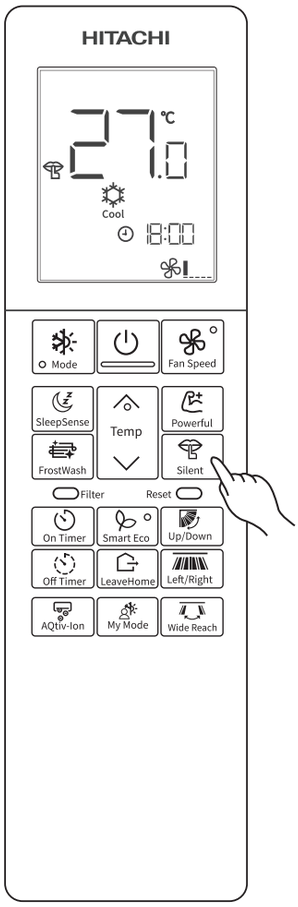
- Na początku jednostka będzie działać w trybie Chłodzenia przez 60 minut w warunkach ustawień.
- Dzięki czujnikowi ruchu klimatyzator pokojowy może monitorować ruch człowieka. Jeżeli nie zostanie wykryty żaden ruch człowieka, temperatura automatycznie wzrośnie o 1°C (w przypadku trybu Chłodzenia), a prędkość wentylatora zmieni się na prędkość cichej pracy.
  Jednostka będzie kontynuować pracę przez kolejną 1 godzinę.
- Jeżeli warunki aktywności w pomieszczeniu są stabilne, urządzenie będzie dalej pracować z temperaturą podwyższoną o kolejny 1°C (w przypadku trybu Chłodzenia).
- Jeżeli podczas działania funkcji SleepSense dojdzie do wykrycie dużej aktywności /dużego ruchu, temperatura i prędkość wentylatora powrócą do poprzedniego ustawienia.
- Jeżeli podczas działania funkcji SleepSense dojdzie do wykrycia niewielkiej aktywności / niewielkiego ruchu, temperatura spadnie o 1°C.

Funkcja AQtiv-Ion



Tryb cichej pracy

Po naciśnięciu przycisku [Silent] (Cicha praca) podczas pracy w trybie Automatyczny, Ogrzewanie, Osuszanie, Chłodzenie lub Wentylator prędkość wentylatora zmieni się na prędkość cichej pracy .



START

- Po naciśnięciu przycisku [Silent] (Cicha praca)
- na wyświetlaczu LCD pojawi się ikona .
- Prędkość wentylatora zmieni się na prędkość cichej pracy .

ANULUJ

- Naciśnij przycisk [⏻] (Wł./Wył.) lub
- ponownie naciśnij przycisk [Silent] (Cicha praca) lub
- naciśnij przycisk [Fan Speed] (Prędkość wentylatora).

Prędkość wentylatora powróci do poprzedniego ustawienia prędkości wentylatora sprzed rozpoczęcia działania w trybie cichej pracy.

Gdy cicha praca zostanie przerwana, ikona zniknie z wyświetlacza LCD.

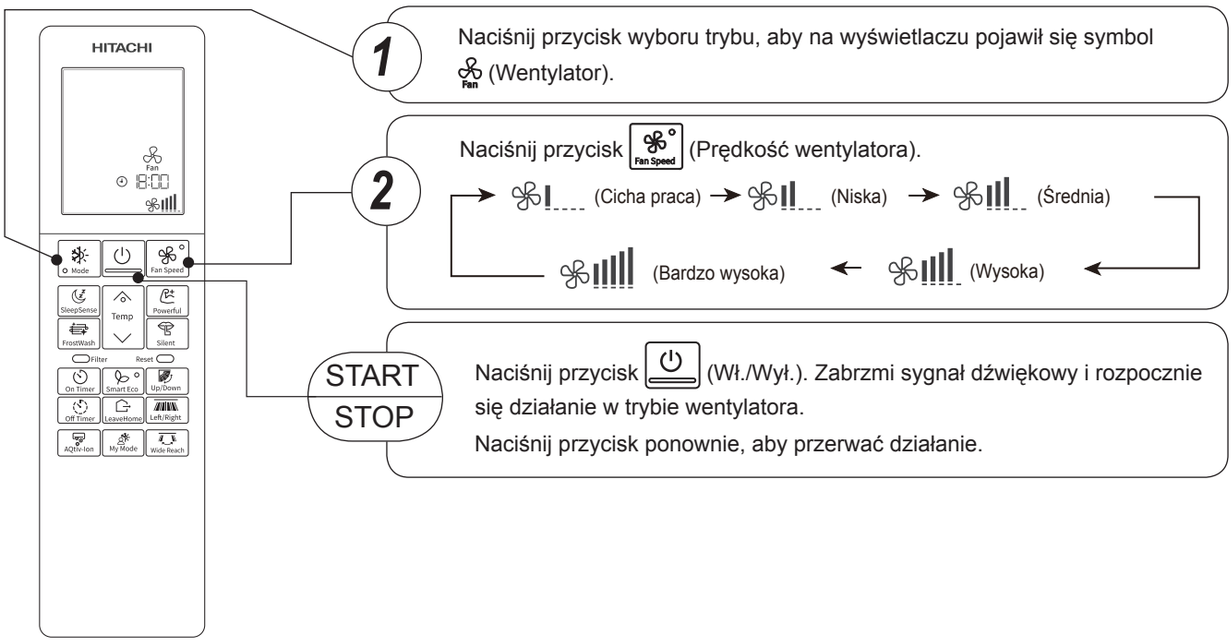
POLSKI

UWAGA

- Po wyborze funkcji Maksymalna moc tryb Cicha praca zostanie anulowany. Prędkość wentylatora powróci do poprzedniego ustawienia prędkości wentylatora sprzed działania w trybie cichej pracy.
- Po automatycznym ponownym uruchomieniu jednostki tryb Cicha paca zostaje anulowany. Prędkość wentylatora powróci do poprzedniego ustawienia prędkości wentylatora sprzed działania w trybie cichej pracy.
- Jeśli podczas dowolnego trybu działania z wentylatorem ustawionym na prędkość cichej pracy użytkownik wciśnie przycisk [Silent] (Cicha praca), prędkość wentylatora nie zmieni się.
- Naciśnięcie przycisku trybu, przycisku Poza domem lub przycisku Mój tryb powoduje anulowanie trybu Cicha praca.

Tryb wentylatora

Użytkownik może korzystać z urządzenia w celu zapewnienia cyrkulacji powietrza.



Regulacja kierunku nawiewu (w górę i w dół)

1 Kierunek nawiewu można regulować w górę i w dół.

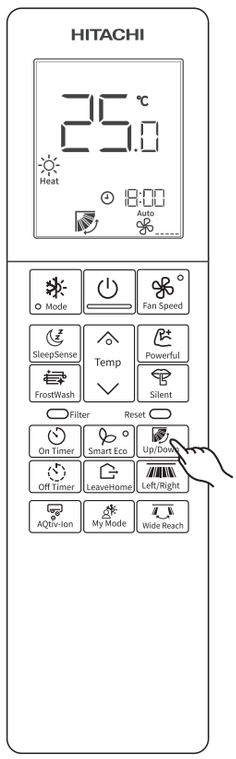
Pozioma kierownica powietrza jest automatycznie ustawiana pod kątem odpowiednim dla danego trybu. Kierownicę można odchylać w górę i w dół, a także ustawić pod żądanym kątem za pomocą przycisku Up/Down (Góra/dół).

Naciśnij przycisk Up/Down (Góra/dół). Kierownica zacznie przesuwać się w górę i w dół.

Na wyświetlaczu LCD pojawi się ikona .

Naciśnij ponownie przycisk Up/Down (Góra/dół). Kierownice zatrzymają się w aktualnym położeniu.

Ikona zniknie z wyświetlacza LCD.



- Jeśli przycisk Up/Down (Góra/dół) zostanie naciśnięty jeden raz, kierownica pozioma będzie poruszać się w górę i w dół. Po ponownym naciśnięciu przycisku kierownica zatrzyma się w swojej aktualnej pozycji.
  Zanim kierownica zacznie się poruszać, może upłynąć kilka sekund (około 6 sekund).
- Po zatrzymaniu działania kierownica pozioma przesuwa się i zatrzymuje w położeniu zamknięcia wylotu powietrza.

⚠ PRZESTROGA

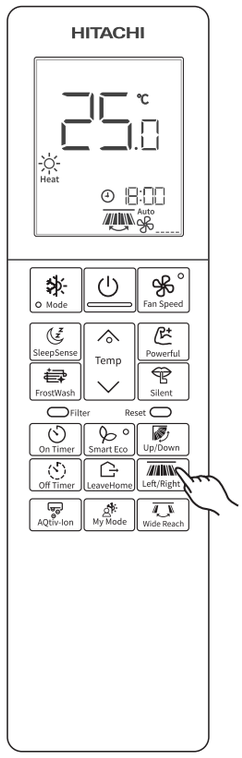
- Nie obsługuj kierownicy klimatyzatora rękoma.
  Może to spowodować awarię.
- Podczas działania w trybie Chłodzenie nie należy dopuszczać do tego, aby kierownica pozioma przesuwała się przez dłuższy czas.
  Na kierownicy poziomej może skraplać się rosa i skapywać z niej.

Dostosowanie kierunku przepływu powietrza (w lewo i w prawo)

1 Równoległa regulacja przepływu powietrza w lewo i w prawo.

Regulacja przepływu powietrza w lewo i prawo.

- Naciśnij przycisk W lewo/prawo [Left/Right]. Kierownice zaczną się kołysać równolegle w lewą i prawą stronę. Na ekranie LCD wyświetla się symbol .
- Ponownie naciśnij przycisk W lewo/prawo [Left/Right]. Kierownice zatrzymają się w aktualnym położeniu. Symbol zniknie z ekranu LCD.



- Po jednokrotnym naciśnięciu przycisku [Left/Right] kierownica pionowa będzie kołysać się w lewo i w prawo. Po ponownym naciśnięciu przycisku kierownica zatrzyma się w swojej aktualnej pozycji. Zanim kierownica zacznie się poruszać, może upłynąć kilka sekund (około 6 sekund).
- Po zatrzymaniu pracy kierownica pionowa porusza się i zatrzymuje w pozycji środkowej.

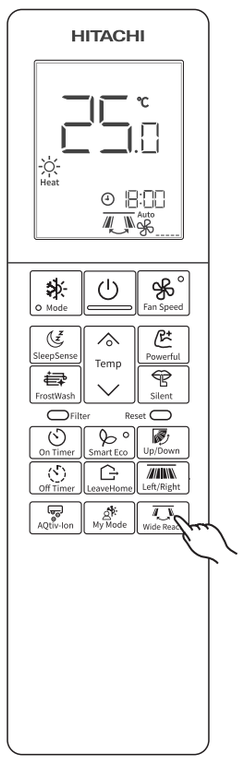
UWAGA

- Nie obsługuj kierownicy klimatyzatora rękoma. Może to spowodować awarię.
- W trybie Chłodzenia nie należy przez dłuższy czas utrzymywać pionowej kierownicy powietrza w skrajnej lewej lub skrajnej prawej pozycji ani jej kołysać. Na kierownicy pionowej może tworzyć się kondensat i może z niej kapać woda.

POLSKI

2 Dostosuj przepływ powietrza w lewo i w prawo asymetrycznie.

- Naciśnij przycisk szerokiego zasięgu [Wide Reach]. Kierownice zaczną symetrycznie kołysać się na lewą i prawą stronę. Na ekranie LCD pojawi się symbol .
- Ponownie naciśnij przycisk szerokiego zasięgu [Wide Reach]. Kierownice zatrzymają się w aktualnym położeniu. Symbol zniknie z ekranu LCD.

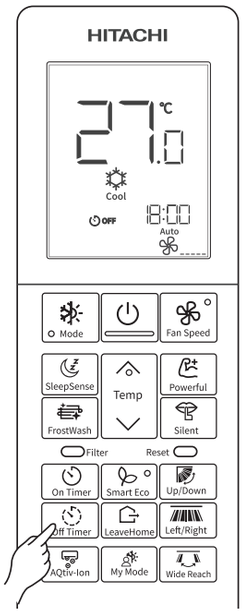


- Jeżeli przycisk [Wide Reach] zostanie naciśnięty jednokrotnie, pionowa kierownica powietrza zacznie kołysać się symetrycznie w lewo i w prawo. Jeżeli przycisk zostanie naciśnięty ponownie, kierownica zatrzyma się w swoim aktualnym położeniu. Zanim kierownica zacznie się poruszać asymetrycznie, może upłynąć kilka sekund (około 6 sekund).
- Po zatrzymaniu pracy kierownica pionowa porusza się i zatrzymuje w pozycji środkowej.

UWAGA

- Nie obsługuj kierownicy klimatyzatora rękoma. Może to spowodować awarię.
- W trybie Chłodzenia nie należy przez dłuższy czas utrzymywać pionowej kierownicy powietrza w skrajnej lewej lub skrajnej prawej pozycji ani jej kołysać. Na kierownicy pionowej może tworzyć się kondensat i może z niej kapać woda.

Programowanie zegara



1. Ustawianie czasu wyłączenia

   Można zaprogramować urządzenie, aby wyłączyło się o wyznaczonej porze.

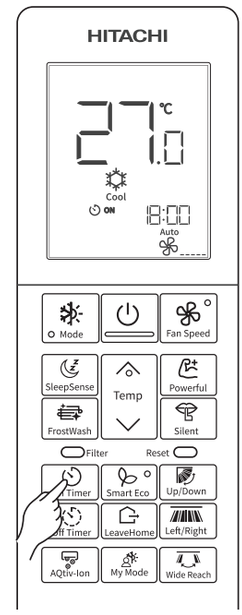
1

- Naciśnij przycisk wyłącznika czasowego [Off Timer], aby wybrać wyłącznik czasowy.
- Symbol OFF zacznie migać, a na ekranie LCD wyświetli się godzina 12:00 lub wcześniej ustawiony czas.
- Ustaw preferowany czas wyłączenia, naciskając przycisk regulacji temperatury [Temp].
- Po ustawieniu skieruj pilot na jednostkę wewnętrzną i naciśnij przycisk [Off Timer].

  Symbol OFF przestanie migać, a na ekranie LCD zostanie wyświetlony czas wyłączenia.

  Z jednostki wewnętrznej wyemitowany zostanie sygnał dźwiękowy i zapali się dioda LED programatora czasowego na jednostce wewnętrznej.

  Pilot przejdzie w tryb wyłączenia po upływie czasu ustawionego dla wyłącznika czasowego.
- Naciskając jednocześnie włącznik i wyłącznik czasowy i przytrzymując je przez 3 sekundy, można anulować działanie wyłącznika czasowego.



2. Ustawianie włącznika czasowego

   Jednostkę wewnętrzną można ustawić tak, aby włączyła się o określonej godzinie.

2

- Naciśnij przycisk włącznika czasowego [On Timer], aby wybrać włącznik czasowy.
- Symbol ON zacznie migać, a na ekranie LCD wyświetli się godzina 12:00 lub wcześniej ustawiony czas.
- Ustaw preferowany czas włączenia, naciskając przycisk regulacji temperatury [Temp].
- Po ustawieniu skieruj pilot na jednostkę wewnętrzną i naciśnij przycisk [On Timer].

  Symbol ON przestanie migać, a na ekranie LCD zostanie wyświetlony czas włączenia.

  Z jednostki wewnętrznej wyemitowany zostanie sygnał dźwiękowy i zapali się dioda LED programatora czasowego na jednostce wewnętrznej.

  Pilot przejdzie w tryb włączenia po upływie czasu ustawionego dla włącznika czasowego.
- Naciskając jednocześnie włącznik i wyłącznik czasowy i przytrzymując je przez 3 sekundy, można anulować działanie włącznika czasowego.

UWAGA

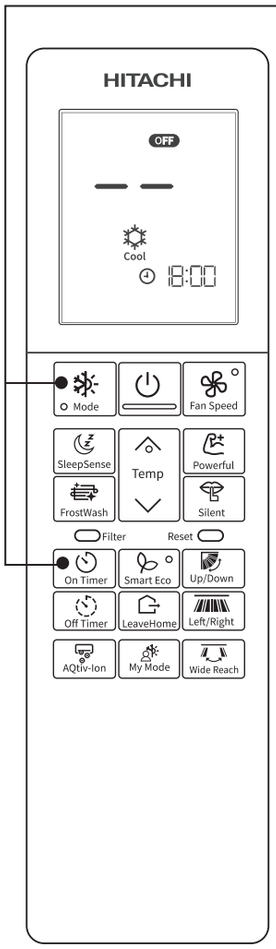
- Jeżeli podczas ustawiania programatora czasowego w ciągu 10 sekund nie zostanie naciśnięty przycisk regulacji temperatury, nastąpi wyjście z ustawień bez żadnych zmian i ikona OFF lub ON będzie wyświetlać się w sposób ciągły na ekranie LCD, wskazując ustawienie zegara, jeżeli zostało dokonane wcześniej.
- Jeżeli w trybie ustawiania programatora czasowego zostanie naciśnięty dowolny przycisk, nastąpi natychmiastowe wyjście z ustawienia.
- Włącznik czasowy i wyłącznik czasowy można ustawić jednocześnie.
- Gdy włącznik i wyłącznik czasowy ustawiono jednocześnie, na ekranie LCD pojawi się symbol ▶ przy włączniku/wyłączniku, który uruchomi się/wygaśnie jako pierwszy.
- Podczas ustawiania włącznika lub wyłącznika czasowego nie można zmieniać ustawień zegara. Czas zegarowy nie będzie wyświetlany na ekranie LCD.
- Czas zegarowy można wyświetlić na ekranie LCD, naciskając i przytrzymując włącznik lub wyłącznik czasowy przez 5 sekund. Czas zegarowy wyświetlany jest przez 10 sekund, a następnie zmienia się na wartość włącznika lub wyłącznika czasowego.

Konfiguracja wbudowanego modułu airCloud Go

- Istnieje możliwość zresetowania ustawień wewnętrznych (przywrócenia ustawień fabrycznych) za pomocą pilota zdalnego sterowania.

Przywracanie ustawień fabrycznych

Dokonaj tego ustawienia, gdy pilot zdalnego sterowania jest wyłączony.



- Naciśnij jednocześnie przyciski Mode (Tryb) i On Timer (Włącznik czasowy) i przytrzymaj je przez 3 sekundy.
- Na wyświetlaczu LCD w segmencie temperatury na 3 sekundy pojawi się symbol — —, a następnie zostanie wyświetlony normalny ekran.
- Upewnij się, że kontrolka na jednostce wewnętrznej miga w seriach po 4 błyski przez mniej więcej 20 sekund.
- Uruchom ponownie urządzenie i sprawdź, czy kontrolka mignie 3 razy. Oznacza to, że urządzenie weszło w tryb parowania i że przywrócenie ustawienie fabrycznych się powiodło.

UWAGA

- Należy pamiętać, że konfiguracja zostanie usunięta i aby można było korzystać z wbudowanego modułu airCloud Home, konieczne będzie ponowne wykonanie procedury parowania.
- Więcej informacji na temat wbudowanego modułu airCloud Home można znaleźć w oddzielnej instrukcji obsługi.

Wi-Fi jest zarejestrowanym znakiem towarowym organizacji Wi-Fi Alliance.

POLSKI

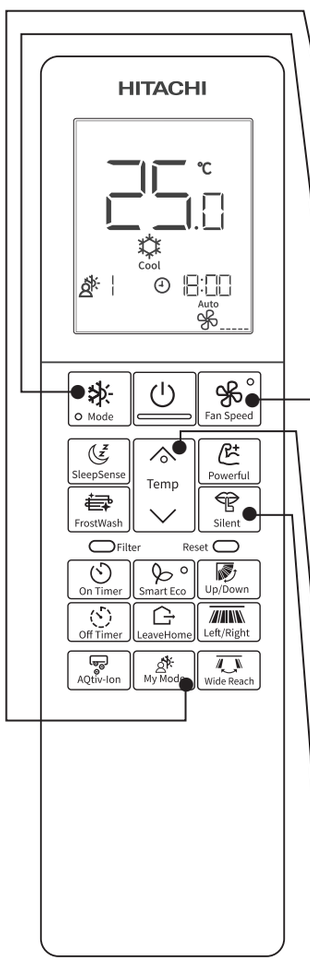
Mój tryb (programowanie)

- Użyj tego trybu w celu korzystania ze spersonalizowanych, komfortowych ustawień. Mój tryb można ustawić za pomocą pilota zdalnego sterowania.
- Skonfigurować można maksymalnie 3 programy.

Programowanie Mojego trybu

Domyślne ustawienie Mojego trybu

Mój tryb	Tryb	Temperatura	Prędkość wentylatora	Włącznik/wyłącznik czasowy	Cicha praca
Mój tryb1	CHŁODZENIE	25°C	Automatyczny	Brak ustawienia	Brak ustawienia
Mój tryb2	CHŁODZENIE	25°C	Automatyczny	Brak ustawienia	Brak ustawienia
Mój tryb3	CHŁODZENIE	25°C	Automatyczny	Brak ustawienia	Brak ustawienia



1 Rozpoczęcie programowania Mojego trybu

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk Mój tryb przez 5 sekund.
- Na ekranie LCD miga symbol. Dodatkowo 1, 2 lub 3 wyświetli się po prawej stronie symbolu.
  Miganie symbolu utrzyma się przez 10 sekund.
- Naciskając przycisk [My Mode] (Mój tryb), można wybrać tryb 1, 2 lub 3 do zaprogramowania.

2 Wybór trybu

- Naciśnij przycisk [Mode] (Tryb), aby wybrać żądany tryb w trakcie migania ikony.
- Tryb będzie zmieniać się cyklicznie między ustawieniami Heat (Ogrzewanie) → Auto (Automatyczny) → Cool (Chłodzenie) → Dry (Osuszanie) → Fan (Wentylator).

3 Wybór prędkości wentylatora

- Naciśnij przycisk [Fan Speed] (Prędkość wentylatora), aby wybrać żądaną prędkość wentylatora w trakcie migania ikony.
- Dostępną prędkość wentylatora można wybrać tylko zgodnie z wybranym żądanym trybem.

4 Wybór żądanej temperatury w pomieszczeniu

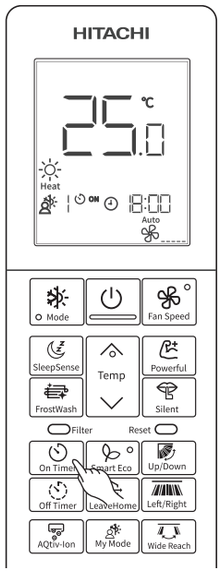
- Naciśnij przycisk [Temp] lub [Temp], aby wybrać żądaną temperaturę w pomieszczeniu w trakcie migania ikony.
- Temperaturę można ustawiać w zakresie od 16,0°C do 32,0°C.
- W trybie wentylatora nie można ustawiać żądanej temperatury w pomieszczeniu.

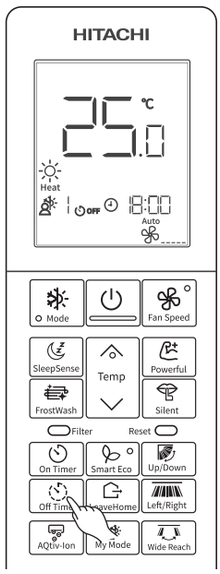
5 Wybór trybu cichej pracy

- Naciśnij przycisk [Silent] (Cicha praca), aby ustawić lub anulować tryb Cicha praca w trakcie migania ikony.

Mój tryb (programowanie)

Programowanie Mojego trybu





6 Ustawienie włącznika czasowego

- Naciśnij przycisk włącznika czasowego [On Timer], aby wybrać włącznik czasowy.
  Symbol ON zacznie migać na ekranie LCD.
  Czas włącznika czasowego wyświetli się w segmencie czasu zegarowego na ekranie LCD.
- Naciśnij przycisk [Temp], aby ustawić żądany włącznik czasowy.
- Naciśnij przycisk [On Timer]. Aktywuje się programowanie włącznika czasowego.
  Symbol ON przestanie migać na ekranie LCD.
- Pilot przejdzie w tryb włączenia po upływie czasu ustawionego dla włącznika czasowego.
- Aby anulować działanie włącznika czasowego, naciśnij jednocześnie włącznik i wyłącznik czasowy przez 3 sekundy.

7 Ustawianie wyłącznika czasowego

- Naciśnij przycisk wyłącznika czasowego [Off Timer], aby wybrać wyłącznik czasowy.
  Symbol OFF zacznie migać na ekranie LCD.
  Czas wyłącznika czasowego wyświetli się w segmencie czasu zegarowego na ekranie LCD.
- Naciśnij przycisk [Temp], aby ustawić żądany wyłącznik czasowy.
- Naciśnij przycisk [Off Timer]. Aktywuje się programowanie wyłącznika czasowego.
  Symbol OFF przestanie migać na ekranie LCD.
- Aby anulować działanie wyłącznika czasowego, naciśnij jednocześnie włącznik i wyłącznik czasowy przez 3 sekundy.
- Pilot przejdzie w tryb wyłączenia po upływie czasu ustawionego dla wyłącznika czasowego.

8 Zapisanie zaprogramowanego Mojego trybu

- Po zakończeniu wszystkich żądanych ustawień naciśnij przycisk włącznika/wyłącznika [⏻] w trakcie migania symbolu.
  Wszystkie ustawienia zostaną zapisane w pilocie i klimatyzatorze.

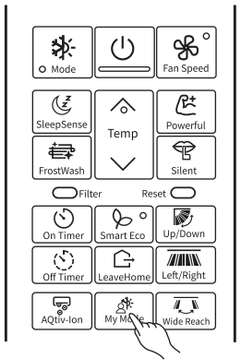
POLSKI

UWAGA

- Jeśli podczas programowania Mojego trybu nie zostanie przez 10 sekund naciśnięty żaden przycisk na pilocie zdalnego sterowania, pilot wyjdzie z programowania Mojego trybu bez zapisania zaprogramowanych ustawień.
  Jeśli zaprogramowane ustawienia Mojego trybu nie zostaną zapisane, nastąpi przywrócenie wszystkich poprzednich ustawień i wartości Mojego trybu.
- Jeśli podczas programowania Mojego trybu przycisk Mój tryb zostanie wciśnięty i przytrzymany przez 5 sekund, pilot zdalnego sterowania wyjdzie z programowania Mojego trybu.
  Jeśli zaprogramowane ustawienia Mojego trybu nie zostaną zapisane, nastąpi przywrócenie wszystkich poprzednich ustawień i wartości Mojego trybu.
- Po wymianie baterii lub naciśnięciu przycisku Reset (Reset) programowanie Mojego trybu na pilocie zostanie zresetowane do ustawień domyślnych.
  Jeśli wymagane są nowe ustawienia, należy ponownie wykonać programowanie Mojego trybu.
- Gdy ustawiona jest blokada trybu działania, tryb do wyboru w Moim trybie będzie ograniczony.

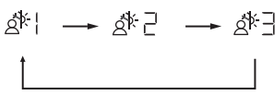
Mój tryb (rozpoczęcie lub zatrzymanie działania w Moim trybie)

Rozpoczęcie pracy w Moim trybie

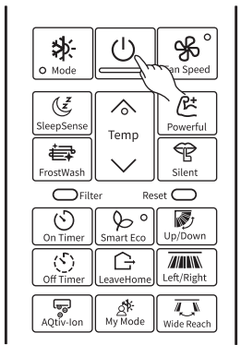


Rozpoczęcie pracy w Moim trybie

- Naciśnij przycisk [My Mode] (Mój tryb) podczas pracy klimatyzatora. Klimatyzator uruchomi się w Moim trybie 1 zapisanym w pilocie zdalnego sterowania.
- Naciśnij ponownie przycisk [My Mode] (Mój tryb), aby przejść do trybu Mój tryb 2, Mój tryb 3.



Zatrzymanie pracy w Moim trybie



Zatrzymanie pracy w Moim trybie

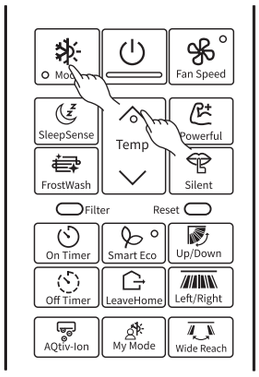
- Naciśnij przycisk [⏻] (Wł./Wył.), aby wyłączyć klimatyzator.

UWAGA

- Pracę w Moim trybie można anulować, naciskając przycisk [Mode] (Tryb) lub przycisk [LeaveHome] (Poza domem).
- Jeśli działanie Mojego trybu zostanie uruchomione bez zaprogramowania Mojego trybu, klimatyzator uruchomi się z domyślnym ustawieniem Mojego trybu.
- Jeśli upłynął czas zadziałania włącznika czasowego lub wyłącznika czasowego ustawionego przez Mój tryb, naciśnięcie przycisku [My Mode] (Mój tryb) spowoduje ponowne uruchomienie timera.
- Funkcja FrostWash (tryb ręczny) nie włączy się w Moim trybie.
- W Moim trybie można wybrać tryb kołysania w górę/dół, w lewo/prawo, szeroki zasięg i funkcję AQtiv-Ion.

Blokada trybu działania

Pilot zdalnego sterowania można skonfigurować tak, aby na stałe ustawić działanie w trybie Ogrzewania (w tym w trybie Wentylatora), trybie Chłodzenia i w trybie Osuszania (w tym w trybie Wentylatora).



■ Metoda włączenia blokady trybu Ogrzewania (w tym trybu Wentylatora).

Przy wyłączonym pilocie zdalnego sterowania naciśnij jednocześnie przyciski [Mode] (Tryb) i [Temp] i przytrzymaj je przez około 3 sekundy.

Na około 10 sekund zostaną wyświetlone ikony Heat, Fan i 🔑. Następnie ikony Heat i 🔑 pozostaną wyświetlone.

Oznacza to, że zablokowano działanie w trybie Ogrzewania.

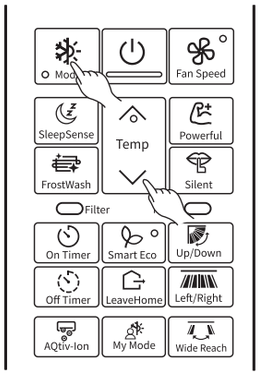
Po naciśnięciu przycisku [Mode] (Tryb) zostanie wyświetlona ikona Heat lub Fan.

■ Metoda wyłączenia blokady trybu Ogrzewania (w tym trybu Wentylatora).

Przy wyłączonym pilocie zdalnego sterowania naciśnij jednocześnie przyciski [Mode] (Tryb) i [Temp] i przytrzymaj je przez około 3 sekundy.

Na około 10 sekund na wyświetlaczu pojawią się symbole wszystkich trybów działania, a ikona 🔑 zniknie. Następnie ikona Heat pozostanie wyświetlona.

Oznacza to, że tryb Ogrzewania jest odblokowany.



■ Metoda włączenia blokady trybu Chłodzenia i trybu Osuszania (w tym trybu Wentylatora).

Przy wyłączonym pilocie zdalnego sterowania naciśnij jednocześnie przyciski [Mode] (Tryb) i [Temp] i przytrzymaj je przez około 3 sekundy.

Na około 10 sekund zostaną wyświetlone ikony Cool, Dry, Fan i 🔑. Następnie ikony Cool i 🔑 pozostaną wyświetlone.

Oznacza to, że zablokowano działanie w trybie Chłodzenia i Osuszania.

Po naciśnięciu przycisku [Mode] (Tryb) zostanie wyświetlona ikona Cool, Dry lub Fan.

■ Metoda odblokowania działania w trybie Chłodzenia i w trybie Osuszania (w tym w trybie Wentylatora).

Przy wyłączonym pilocie zdalnego sterowania naciśnij jednocześnie przyciski [Mode] (Tryb) i [Temp] i przytrzymaj je przez około 3 sekundy.

Na około 10 sekund na wyświetlaczu pojawią się symbole wszystkich trybów działania, a ikona 🔑 zniknie. Następnie ikona Heat pozostanie wyświetlona.

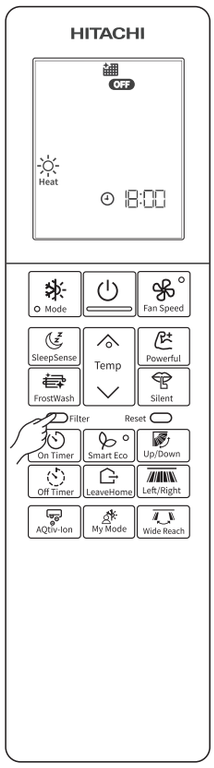
Oznacza to, że odblokowano działanie w trybie Chłodzenia i Osuszania.

POLSKI

UWAGA

- Funkcja blokady trybu działania nie włączy się, jeśli aktywne są timery lub Mój tryb. Najpierw należy wyłączyć timery. Następnie można włączyć funkcję blokady trybu działania.
- Blokada trybu działania może być utrzymana, nawet jeśli zostanie wciśnięty przycisk Reset (Reset).
- Blokada trybu działania nie zostanie ustawiona, jeśli trwa działanie funkcji FrostWash (tryb ręczny).
- Przycisk Poza domem jest wyłączony w czasie blokady działania w trybie Chłodzenia i w trybie Osuszania.
- W przypadku połączeń wielosystemowych jeśli inne urządzenia, działające po pierwszym urządzeniu, pracują w innym trybie niż pierwsze urządzenie, drugie urządzenie będzie w trybie GOTOWOŚCI.

Resetowanie symbolu filtra na jednostce wewnętrznej



Symbol filtra na jednostce wewnętrznej wyświetla się wraz z kontrolką migającą w sekwencji: włączenie przez 1 s i wyłączenie przez 4 s. Oznacza to, że od dłuższego czasu nie wykonywano czyszczenia filtra powietrza. Wyczyść filtr powietrza.

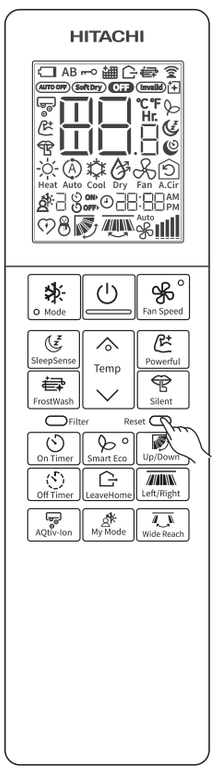
Aby zresetować symbol filtra, naciśnij przycisk filtra w trybie wyłączenia, kierując pilot w stronę jednostki wewnętrznej.

Przez około 3 sekundy na wyświetlaczu LCD będzie widoczny symbol , a symbol filtra na jednostce wewnętrznej zostanie wyłączony.

UWAGA

- Przycisk filtra jest aktywny tylko w trybie wyłączenia.

Funkcja resetowania (resetowanie sprzętowe)



Podczas wymiany baterii lub w innym mało prawdopodobnym przypadku, gdy wyświetlacz nie reaguje na naciśnięcie przycisku lub pojawia się przypadkowy układ symboli, naciśnij przycisk Reset, aby wykonać reset sprzętowy pilota.

Aby wykonać reset sprzętowy pilota zdalnego sterowania, naciśnij i zwolnij przycisk Reset. Wyświetlacz będzie przez 2 sekundy wyglądać jak na przedstawionej ilustracji, a następnie przejdzie do domyślnego ekranu trybu.

UWAGA

- Do wciśnięcia przycisku Reset użyj przedmiotu z cienką końcówką, np. długopisu.
- Po zresetowaniu pilota zostaną zresetowane wszystkie ustawienia, z wyjątkiem niektórych funkcji specjalnych aktywowanych przez użytkownika.

HITACHI

MANUAL PENTRU TELECOMANDĂ

RC-AGS1EA0E

SISTEM DE AER CONDIȚIONAT PENTRU CAMERĂ

TIP SPLIT
VJ SERIA

MODELUL
RAK-VJ15QHAE
RAK-VJ18RHAE
RAK-VJ25RHAE
RAK-VJ35RHAE
RAK-VJ42RHAE
RAK-VJ50RHAE

RO Manual pentru telecomandă Pagina. 298~324

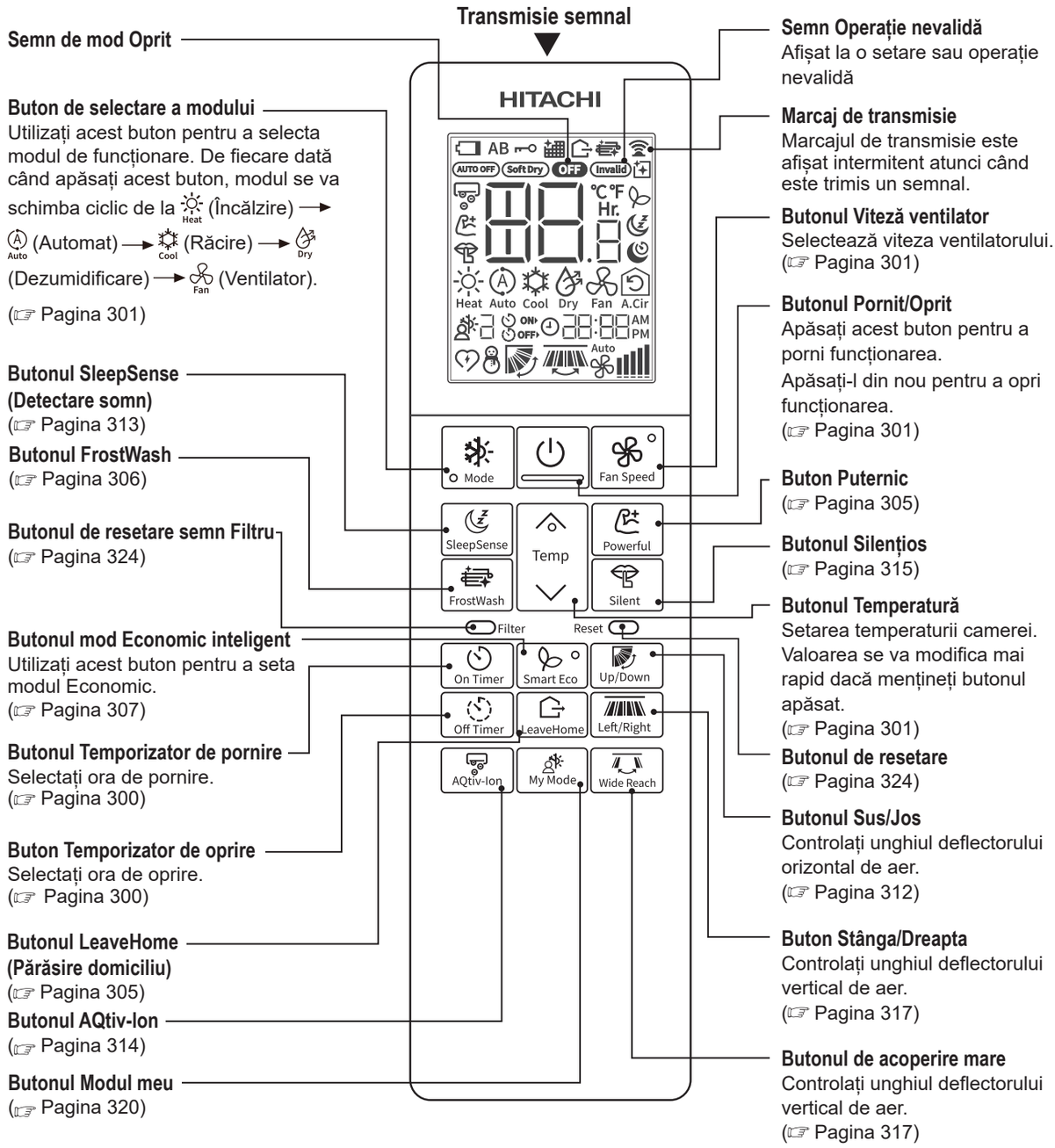
ROMÂNĂ

Răcire și încălzire

<EE0025974B rev.0-11/2023>

Denumiri și funcții ale telecomenzii

■ Telecomanda controlează funcționarea și setarea contorului de timp aferente sistemului de aer condiționat pentru cameră. Raza de control este de circa 7 metri. Dacă iluminatul de interior este controlat electronic, raza de funcționare poate fi mai scăzută.



Funcția de iluminare de fundal

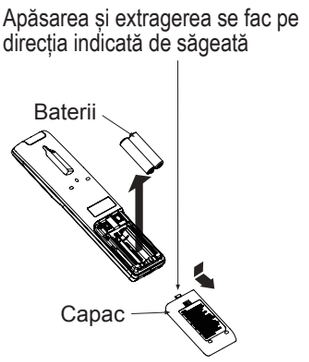
- Iluminarea de fundal ajută la vizualizarea mesajelor LCD pe întuneric.
- La apăsarea oricărei taste, panoul LCD se aprinde timp de aprox. 10 secunde. După aproximativ 10 secunde, lumina se stinge automat.
- Funcția este independentă de toate celelalte funcții ale aparatului de aer condiționat.
- Culoarea luminii de fundal este albă.

Măsuri de protecţie la utilizare

- Nu expuneți telecomanda direct sub razele solare şi la temperaturi înalte.
- Nu o scăpați pe jos şi protejați-o împotriva pătrunderii apei.
- Dacă apăsați butonul oricărei funcții în timpul funcționării, este posibil ca sistemul de aer condiționat să se oprească timp de circa 3 minute înainte de a putea fi repornit, din rațiuni de autoprotecție.

Cum se schimbă bateriile din telecomandă

1. Îndepărtați capacul conform ilustrației din figură și scoateți bateriile vechi.
2. Instalați bateriile noi.
   Direcția bateriilor trebuie să corespundă marcajelor dinăuntrul carcasei.



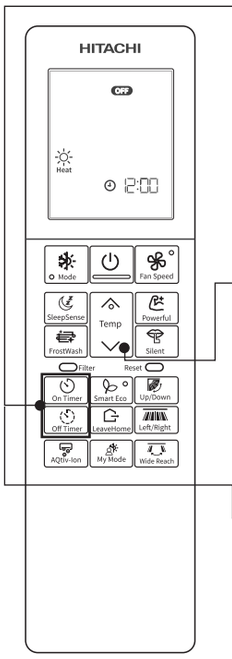
ATENȚIE

1. Nu amestecați bateriile noi cu cele vechi sau tipuri de baterii diferite.
2. Scoateți bateriile atunci când nu intenționați să utilizați telecomanda timp de 2 sau 3 luni.

NOTĂ

- Schimbați bateriile când afișajul LCD al telecomenzii repornește la apăsarea oricărei taste și nu există niciun răspuns din partea aparatului de aer condiționat.

Cum să setați ceasul



1 Mențineți apăsat butonul Temporizator de pornire [On Timer] sau butonul Temporizator de oprire [Off Timer] timp de 5 secunde.
segmentul ON sau OFF începe să clipească pe LCD timp de aprox. 5 secunde, apoi simbolul Ceas începe să clipească.

2 Când simbolul Ceas clipește, apăsați butonul de creștere/descreștere a temperaturii [Temp] pentru a modifica/seta valoarea dorită pentru timp.

3 Apăsați butonul Temporizator de pornire [On Timer] sau butonul Temporizator de oprire [Off Timer] o singură dată.
Simbolul Ceas se oprește din clipit și pe ecranul LCD se afișează ora ceasului.

NOTĂ

- Când sunt setate Temporizator de pornire, Temporizator de oprire sau ambele, nu este posibilă modificarea/setarea orei ceasului. Mai întâi trebuie anulat(e) Temporizatorul de pornire, Temporizatorul de oprire sau ambele.
- Dacă ora ceasului nu este setată corect, Temporizatorul de pornire și Temporizatorul de oprire nu vor funcționa corect.
- În momentul înlocuirii/resetării bateriei, trebuie setată ora ceasului. Dacă aceasta nu este setată și nu apăsați pe nicio tastă, se va seta implicit ora 12:00.
- În momentul înlocuirii/resetării bateriei, trebuie să urmați întregul proces începând de la pasul 2.
- În timpul modificării/setării orei ceasului, dacă simbolul clipește și nu apăsați nicio tastă, se va ieși din setarea Ceas păstrându-se ora setată anterior.

ROMÂNĂ

Diverse funcții

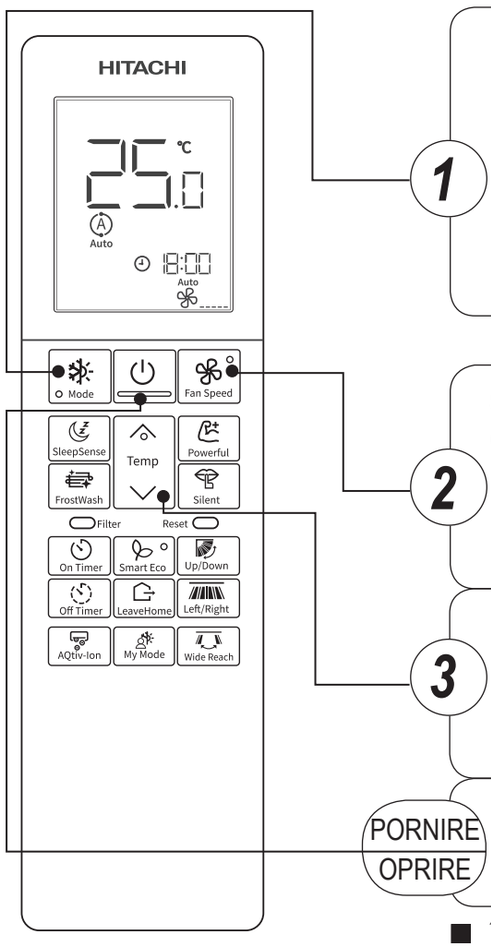
■ Controlul repornirii automate

- Dacă alimentarea cu energie electrică se întrerupe, funcționarea repornește automat la reluarea alimentării, în modul de funcționare anterior și cu fluxul de aer în direcția setată anterior.
  (Dacă funcționarea nu este oprită prin intermediul telecomenzii.)
- Dacă nu intenționați continuarea utilizării la reluarea alimentării electrice, decuplați sursa de alimentare electrică.
  Când recuplați întrerupătorul de circuit, funcționarea repornește automat cu modul de funcționare anterior și conform direcției anterioare a fluxului de aer.

Notă: 1. Dacă nu aveți nevoie de Controlul repornirii automate, consultați reprezentantul de vânzări.
2. Controlul repornirii automate nu este disponibil atunci când este setat modul Temporizator sau Temporizator pentru somn plăcut.

Mod automat

Dispozitivul va stabili automat modul de funcționare, Încălzire sau Răcire, în funcție de temperatura actuală a camerei. Modul de funcționare selectat se va schimba odată cu modificarea temperaturii din cameră. Totuși, modul de funcționare nu se va schimba atunci când unitatea de interior este conectată la o unitate de exterior de tip multiplu.



1

Apăsați pe butonul de selectare a modului astfel încât ecranul să indice modul (Automat) de funcționare.

- Când este selectat modul Automat, dispozitivul stabilește automat modul de funcționare, Încălzire sau Răcire, în funcție de temperatura actuală a camerei.
- Dacă modul selectat automat de unitate nu este satisfăcător, schimbați manual setarea modului (Încălzire, Dezumidicare, Răcire sau Ventilator).

2

Setați viteza dorită a ventilatorului cu ajutorul butonului Fan Speed (Viteză ventilator) (afișajul indică respectiva setare).

Auto (Automat) → (Silențios) → (Redusă) → (Medie) → (Ridicată) → (Foarte mare)

3

Setați temperatura dorită a camerei cu ajutorul butoanelor Temperatură (afișajul indică respectiva setare).
Temperatura setată și temperatura propriu-zisă a camerei pot varia în funcție de condiții.
Intervalul de temperatură poate fi setat între 16 °C și 32 °C.

PORNIRE
OPRIRE

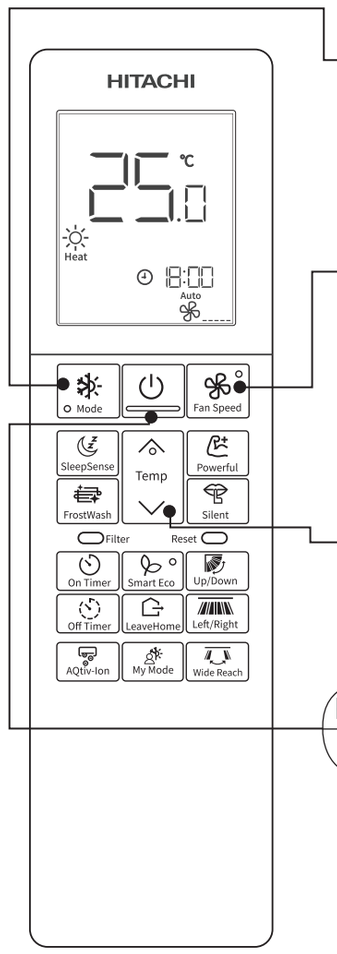
Apăsați pe butonul (Pornit/Oprit).
Funcționarea începe cu un bip sonor.
Apăsați din nou acest buton pentru a opri funcționarea.

■ Întrucât setările sunt stocate în memoria telecomenzii, data următoare este suficient să apăsați pe butonul (Pornire/Oprire).

Apăsați pe butonul Fan Speed (Viteză ventilator) pentru a selecta Automată, Silențioasă, Redusă, Medie, Ridicată sau Foarte mare.

Modul Încălzire

- Utilizați dispozitivul pentru încălzire atunci când temperatura exterioară este sub 21 °C.
  Când este prea cald (peste 21 °C), este posibil ca funcția de încălzire să nu funcționeze, pentru a proteja dispozitivul.
- Pentru a menține fiabilitatea dispozitivului, utilizați-l la o temperatură exterioară care depășește -15 °C.



1 Apăsați pe butonul de selectare a modului astfel încât ecranul să indice Heat (Încălzire).

2 Setați viteza dorită a ventilatorului cu ajutorul butonului Fan Speed (Viteză ventilator) (afișajul indică respectiva setare).

Auto (Automat) → (Silențios) → (Redusă) → (Medie) → (Ridicată) → (Foarte mare) → Auto

3 Setați temperatura dorită a camerei cu ajutorul butoanelor Temperatură (afișajul indică respectiva setare).

Temperatura setată și temperatura propriu-zisă a camerei pot varia în funcție de condiții.

Intervalul de temperatură poate fi setat între 16 °C și 32 °C.

PORNIRE
OPRIRE

Apăsați pe butonul (Pornit/Oprit). Funcționarea în modul Încălzire începe și se emite un bip sonor. Apăsați din nou acest buton pentru a opri funcționarea.

- Întrucât setările sunt stocate în memoria telecomenzii, data următoare este suficient să apăsați pe butonul (Pornire/Oprire).
- În timpul rulării ventilatorului în modul Automat, viteza ventilatorului se modifică automat, conform regulilor de mai jos:
  - Când diferența dintre temperatura camerei și temperatura setată este mare, ventilatorul începe să ruleze la viteză foarte mare.
  - După ce temperatura camerei atinge temperatura presetată, viteza ventilatorului va fi schimbată cu una mai joasă, în scopul obținerii unei temperaturi optime a camerei pentru o încălzire naturală, sănătoasă.

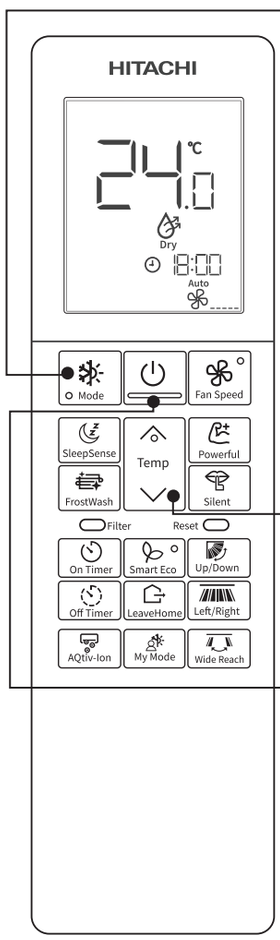
Dezghețare

Dezghețarea se va efectua circa o dată pe oră, timp de 5–10 minute de fiecare dată, atunci când se formează gheață pe schimbătorul de căldură al unității de exterior.
Pe durata operațiunii de dezghețare, lampa de funcționare se aprinde intermitent în cicluri de 2 secunde pornit și 1 secundă oprit.
Timpul maxim de dezghețare este de 20 de minute.
Totuși, dacă unitatea de interior este conectată la o unitate de exterior de tip multiplu, timpul maxim de dezghețare este de 15 minute.
(Dacă lungimea traseului frigorific este mai lungă decât cea normală, este posibilă apariția înghețului.)

ROMÂNĂ

Modul Dezumidificare

Utilizați dispozitivul pentru dezumidificare atunci când temperatura camerei este mai mare de 16 °C. Când temperatura este sub 15 °C, funcția de dezumidificare nu funcționează.

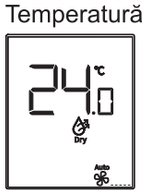


1 Apăsați pe butonul de selectare a modului astfel încât ecranul să indice Dry (Uscat).

Viteza ventilatorului este setată la valoarea Automată.

Apăsați pe Fan Speed (Viteză ventilator) pentru a selecta viteza ventilatorului Silențioasă, Redusă sau Automată.

2 Setați temperatura dorită a camerei cu ajutorul butoanelor Temperatură (afișajul indică respectiva setare).



Intervalul 20 °C – 26 ˚C este recomandat ca temperatură a camerei pentru dezumidificare. Intervalul de temperatură poate fi setat între 16 °C și 32 °C.

PORNIRE OPRIRE

Apăsați pe butonul (Pornit/Oprit). Funcționarea în modul Dezumidificare începe și se emite un bip sonor. Apăsați din nou acest buton pentru a opri funcționarea.

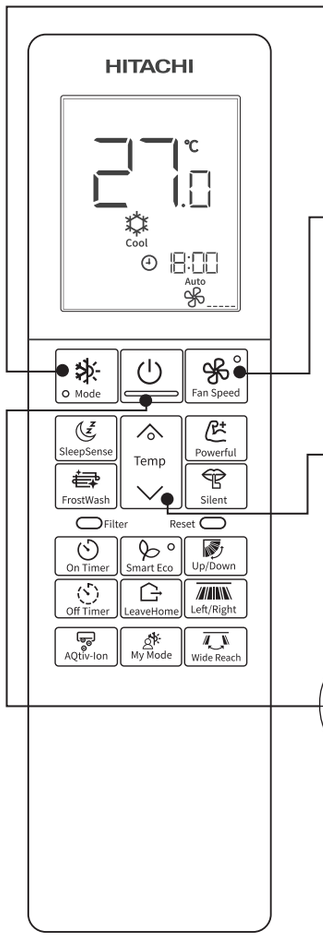
■ Întrucât setările sunt stocate în memoria telecomenzii, data următoare este suficient să apăsați pe butonul (Pornire/Oprire).

■ Funcționarea de dezumidificare

- Când temperatura camerei este mai mare decât temperatura setată: Dispozitivul va efectua dezumidificarea camerei, reducând temperatura acesteia la nivelul presetat.
  Când temperatura camerei este mai mică decât temperatura setată: Dezumidificarea va fi efectuată la setarea de temperatură uşor mai joasă decât temperatura curentă a camerei, indiferent de temperatura setată.
- Este posibil ca temperatura presetată a camerei să nu poată fi obținută, în funcție de numărul persoanelor prezente în cameră şi în funcție de celelalte condiții ale camerei.

Modul Răcire

Utilizați dispozitivul pentru răcire atunci când temperatura exterioară se situează între -10 și 46 °C. Dacă umiditatea în interior este foarte ridicată (peste 80%), se poate forma rouă pe grila orificiului de aerare a unității de interior.



1 Apăsați pe butonul de selectare a modului astfel încât ecranul să indice Cool (Răcire).

2 Setați viteza dorită a ventilatorului cu ajutorul butonului Fan Speed (Viteză ventilator) (afișajul indică respectiva setare).

Auto (Automat) → (Silențios) → (Redusă) → (Foarte mare) ← (Ridicată) ← (Medie) ←

3 Setați temperatura dorită a camerei cu ajutorul butoanelor Temperatură (afișajul indică respectiva setare).

Temperatura setată și temperatura propriu-zisă a camerei pot varia în funcție de condiții.

Intervalul de temperatură poate fi setat între 16 °C și 32 °C.

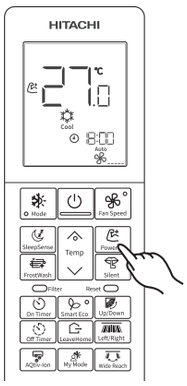
PORNIRE OPRIRE Apăsați pe butonul (Pornit/Oprit). Funcționarea în modul Răcire începe și se emite un bip sonor. Apăsați din nou acest buton pentru a opri funcționarea. Operațiunea de răcire nu este inițiată dacă temperatura setată este mai mare decât temperatura curentă a camerei (chiar dacă lumina [Funcționare] se aprinde). Funcția de răcire pornește de îndată ce setați temperatura sub temperatura curentă a camerei.

ROMÂNĂ

- Întrucât setările sunt stocate în memoria telecomenzii, data următoare este suficient să apăsați pe butonul (Pornire/Oprire).
- În timpul rulării ventilatorului în modul Automat, viteza ventilatorului se modifică automat, conform regulilor de mai jos:
  - Când diferența dintre temperatura camerei și temperatura setată este mare, ventilatorul începe să ruleze la viteză foarte mare.
  - După ce temperatura camerei atinge temperatura presetată, viteza ventilatorului va fi schimbată cu una mai joasă, în scopul obținerii unei temperaturi optime a camerei pentru o răcire naturală, sănătoasă.

Funcționarea în modul Puternic

- Prin apăsarea butonului [Powerful] (Puternic) în timpul modurilor Automat, Încălzire, Uscat, Răcire sau Ventilator, sistemul de aer condiționat funcționează la capacitate maximă.
- Pe durata funcționării în modul Puternic, unitatea de interior va genera aer mai rece pentru Răcire și, respectiv, aer mai cald pentru Încălzire.



PORNIRE

Apăsați pe butonul [Powerful] (Puternic) în timpul funcționării.

- „” se afișează pe ecranul LCD.
  Funcționarea în modul Puternic se termină după 20 de minute. Apoi sistemul trece automat la funcționarea la setările anterioare inițierii modului Puternic.

ANULARE

- Apăsați pe butonul [⏻] (Pornit/Oprit) sau

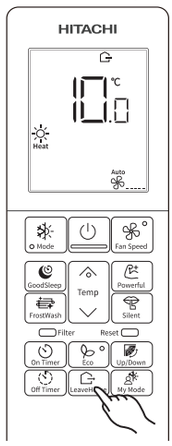
  Apăsați din nou butonul [Powerful] (Puternic).
- „” dispare de pe ecranul LCD.

NOTĂ

- Dacă selectați funcționarea SleepSense, Economică inteligentă, LeaveHome, Modul silențios sau Modul meu, funcționarea în modul Puternic este anulată.
- Pe durata funcționării în modul Puternic, capacitatea sistemului de aer condiționat nu crește
  – dacă acesta rulează deja la capacitate maximă.
  – imediat înainte de operațiunea de dezghețare (atunci când sistemul de aer condiționat funcționează în modul Încălzire).

Funcționarea modului Părăsire domiciliu

■ Preveniți scăderea prea mare a temperaturii în cameră când nu este nimeni acasă. Temperatura de setare inițială este de 10°C iar intervalul de temperatură poate fi setat între 10°C şi 16 °C.



PORNIRE

① Apăsați pe butonul [LeaveHome] (Părăsire domiciliu) când unitatea este oprită sau pornită.
Temperatura camerei este setată la 10 °C, iar operațiunea de încălzire începe.

② Setați temperatura dorită a camerei cu butoanele Temperatură. Intervalul de temperatură poate fi setat între 10 °C și 16 °C.

- „Heat”, „Auto”, „”, „Setare temperatură” se afișează pe ecranul LCD.

ANULARE

Apăsați pe butonul [⏻] (Pornit/Oprit) sau

Apăsați din nou butonul [LeaveHome] (Părăsire domiciliu).

Comutați în alt mod de funcționare.

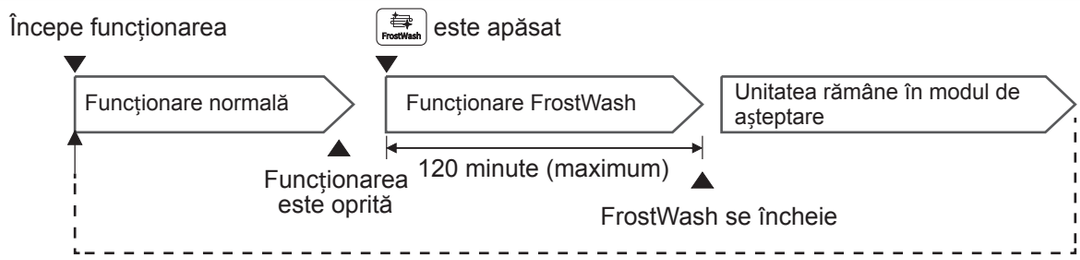
NOTĂ

- Pe durata funcționării în modul Părăsire domiciliu, viteza ventilatorului și poziția deflectorului orizontal și vertical de aer nu pot fi modificate.
- Funcția Temporizator va fi anulată dacă apăsați tasta LeaveHome (Părăsire domiciliu).
- Funcțiile Powerful (Puternic), SleepSense (Detectare somn), Smart Eco (Economic inteligent), Timer Function (Funcționare temporizator), Silent (Silențios), My mode (Modul meu) sunt dezactivate.
- Pentru conexiuni multiple
  - Ventilator/Răcire/Dezumidificare și Părăsire domiciliu nu pot funcționa în același timp.
    Unitatea care rulează prima are prioritate, iar alte unități care se află în alte moduri vor fi în modul STANDBY (Așteptare).
  - Funcționarea în modul Încălzire poate fi utilizată împreună cu funcția Părăsire domiciliu.
  - Când două sau mai multe camere sunt setate să aplice funcția Părăsire domiciliu, este posibil ca temperatura setată prin Părăsire domiciliu să nu poată fi atinsă. Temperatura exterioară reprezintă, de asemenea, un factor determinant.

Funcționarea FrostWash

- Praful și murdăria care aderă la schimbătorul de căldură din interior pot fi cauza mirosului. Acestea sunt eliminate prin înghețarea și dezghețarea schimbătorului de căldură.
- Funcția FrostWash poate funcționa când temperatura exterioară este între 1 °C și 43 °C și umiditatea interioară este între 30% și 70%.

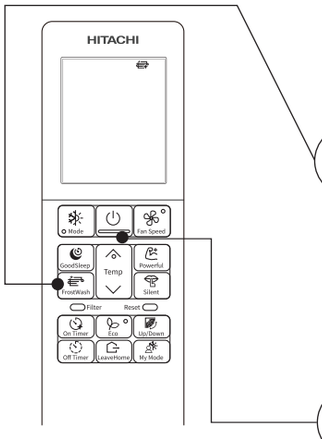
Procesul FrostWash



- Lumina „ ” de pe unitatea de interior se aprinde în timpul funcționării FrostWash.
- La apăsarea butonului „Pornit/Oprit” în timpul funcționării, FrostWash se va opri.
- Pentru a proteja produsul, funcția FrostWash nu poate fi reluată timp de aproximativ 60 de minute de la finalizarea unui ciclu FrostWash.

■ FrostWash (mod manual)

Când unitatea este oprită, apăsați pe butonul FrostWash (FrostWash) și va porni FrostWash manual.



■ Cum să porniți și să anulați FrostWash (modul manual).

1

- Apăsați pe butonul FrostWash FrostWash, FrostWash se afișează pe ecranul LCD.
  Funcționarea FrostWash începe cu un semnal sonor și lumina „ ” se aprinde pe unitatea de interior.
- După o oră, „ ” dispare de pe LCD. După aproximativ două ore, unitatea de interior va opri funcționarea FrostWash.
- Pentru a proteja produsul, funcția FrostWash nu poate fi reluată timp de aproximativ 60 de minute de la finalizarea unui ciclu FrostWash.

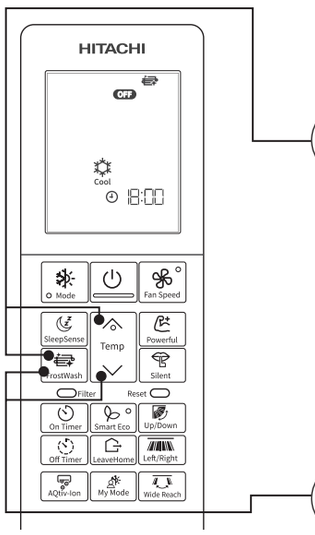
2

- Apăsați pe butonul (Pornit/Oprit), funcționarea se va opri.
  Lumina „ ” de pe unitatea de interior se stinge.

Măsuri de protecție la utilizare

- Nu deschideți ferestrele sau ușile în timpul funcționării FrostWash. Apa se va condensa pe deflectorul de aer și va picura ocazional. Aceasta va duce la udarea articolelor de mobilier.
- Nu deschideți și nu îndepărtați panoul frontal în timpul funcționării FrostWash. Acest lucru poate provoca vătămări sau defecțiuni.
- Funcționarea FrostWash nu îndepărtează tot praful și murdăria.
- În timpul funcționării FrostWash, se poate genera zgomot de șuierat, zgomot sau scârțâit.
- Dacă aparatul de aer condiționat funcționează încontinuu, funcția FrostWash nu este eficientă.
- În timpul funcționării FrostWash, dacă alimentarea este oprită și apoi este restabilită, funcția FrostWash nu va reporni.
- După ce porniți alimentarea, așteptați un moment dacă doriți să porniți FrostWash.
- Dacă este setat Temporizatorul de pornire sau Temporizatorul de oprire, este necesară anularea acestora înainte de a utiliza funcția FrostWash.
- Dacă este selectat Modul meu, atunci operația FrostWash nu va funcționa.
- Pentru conexiuni multiple,
  1. O singură unitate de interior este permisă pentru pornirea FrostWash.
  2. Unitatea de interior care a pornit prima FrostWash are prioritate, iar FrostWash este executată.
  3. Funcționarea aerului condiționat are prioritate față de FrostWash pentru interior.

FrostWash (modul automat) (Pentru conexiune cu un singur model)



■ Cum se activează FrostWash (Automat)

1

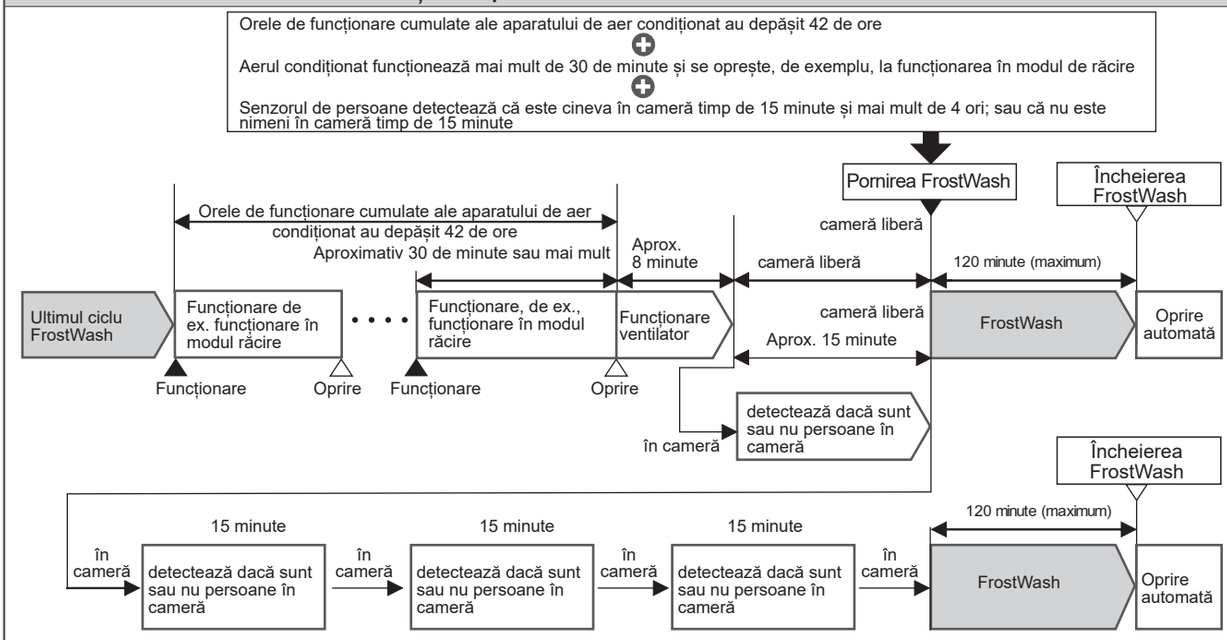
- Apăsați butonul de creștere a temperaturii și butonul FrostWash simultan, timp de 3 secunde, în timp ce telecomanda este în modul Oprit, îndreptând telecomanda spre unitatea interioară.
  Pe ecranul LCD se afișează , indicând activarea Auto FrostWash.
- Dacă funcția FrostWash nu este utilizată o perioadă lungă de timp, este posibil să nu se poată îndepărta complet praful și murdăria care se depun pe schimbătorul de căldură din interior. Acest lucru va provoca mirosuri neplăcute. Prin urmare, vă rugăm să utilizați frecvent FrostWash folosind telecomanda.

■ Cum se dezactivează FrostWash (Automat)

2

- Apăsați butonul de scădere a temperaturii și butonul FrostWash simultan, timp de 3 secunde, în timp ce telecomanda este în modul oprit, îndreptând telecomanda spre unitatea interioară.
  dispare de pe LCD, indicând dezactivarea FrostWash automată.
- Ecranul de pe telecomandă.
  Când este activat FrostWash (Automat), pe ecranul LCD se afișează „”.
  Când FrostWash (Automat) este dezactivat, „” dispare de pe ecranul LCD.

Condiții de pornire automată a FrostWash

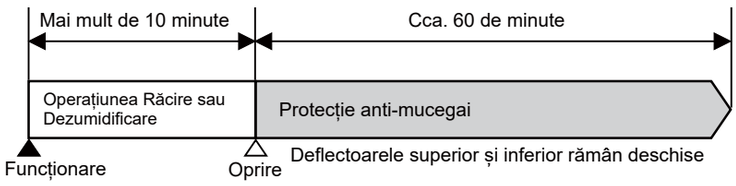


- Când temperatura exterioară sau umiditatea interioară nu sunt adecvate pentru funcționarea FrostWash, se efectuează doar operarea ventilatorului; funcționarea FrostWash va fi reluată când aparatul de aer condiționat din cameră este în modul de așteptare.
- Uneori, schimbătorul de căldură poate să nu înghețe, în funcție de condițiile din încăpere.
- Când temporizatorul de PORNIRE atinge timpul setat în timpul funcționării FrostWash, acesta va opri funcționarea FrostWash și va porni operarea modului setat anterior.
- Dacă intervalul de timp al temporizatorului de la OPRIRE până la PORNIRE este mai mic de 2 ore, este posibil ca operațiunea FrostWash să nu se finalizeze. În acest caz, va reporni funcționarea FrostWash când sistemul de aer condiționat pentru cameră este în modul de așteptare.
- Pentru a reveni la intervalul normal FrostWash (modul automat) (42 de ore), opriți funcționarea aparatului de aer condiționat și să utilizați FrostWash (modul automat) sau FrostWash (modul manual).
- Dacă FrostWash nu a funcționat în ultimele 84 de ore, acesta se activează automat după oprirea funcționării, chiar dacă un senzor uman detectează o persoană în cameră.
- Dacă FrostWash este oprit în timpul unui ciclu de funcționare FrostWash, unitatea repornește automat FrostWash la oprirea următoarei operații.

Funcționare Protecție anti-mucegai (doar ventilator) (pentru conexiune multi-model)

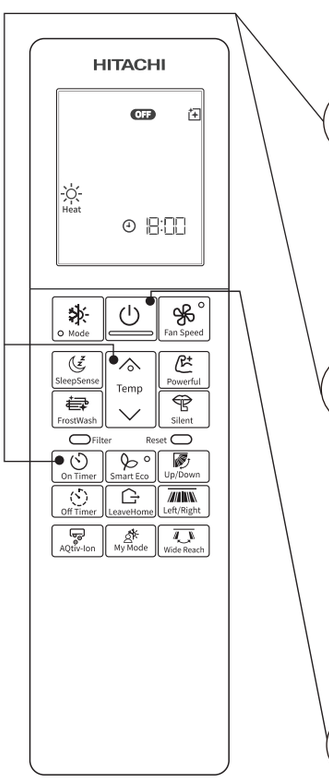
- După oprirea funcției de răcire, ventilatorul unității de interior este uscat prin modul ventilator pentru a suprima generarea de mucegai în unitatea de interior.
  - Perioada de funcționare pentru Protecția anti-mucegai este de aproximativ 60 de minute.
  - Această funcție nu poate elimina mucegaiul sau steriliza.

Procesul Protecției anti-mucegai



- Lumina „ ” de pe unitatea de interior se aprinde în timpul funcționării în modul Protecție anti-mucegai.
- Dacă aparatul de aer condiționat funcționează în modul de răcire sau de uscare, inclusiv în modul automat, mai mult de 10 minute și apoi este pus în modul oprit, funcționarea Protecției anti-mucegai va începe.
- Temperatura sau umiditatea camerei pot crește.

■ Cum să setați și să anulați funcția de Protecție anti-mucegai



1

Pentru configurare

- Apăsați simultan butonul de creștere a temperaturii camerei și butonul de activare a Temporizatorului (On Timer) timp de 3 secunde, în timp ce telecomanda este în modul OFF (Oprit), îndreptând telecomanda către unitatea interioară.
  „ ” se afișează pe ecranul LCD.

2

Pentru anulare

- Apăsați simultan butonul de creștere a temperaturii camerei și butonul de activare a Temporizatorului (On Timer) timp de 3 secunde, în timp ce telecomanda este în modul OFF (Oprit), îndreptând telecomanda către unitatea interioară.
- „ ” dispare de pe ecranul LCD.
- Odată ce funcția de protecție anti-mucegai este configurată, pictograma Protecție anti-mucegai se va afișa permanent pe LCD. Și este stocată în memoria telecomenzii, rămânând setată chiar și după resetare sau înlocuirea bateriei. Este o procedură de setare o singură dată pentru utilizarea acestei funcții.

Cum se efectuează oprirea în timpul funcționării în modul Protecție anti-mucegai

3

- Apăsați de două ori pe butonul (Pornit/Oprit); funcționarea se va opri.
- Lumina „ ” de pe unitatea de interior se stinge. Dar setarea pentru Protecția anti-mucegai nu se va anula, va opri doar funcționarea.

NOTĂ

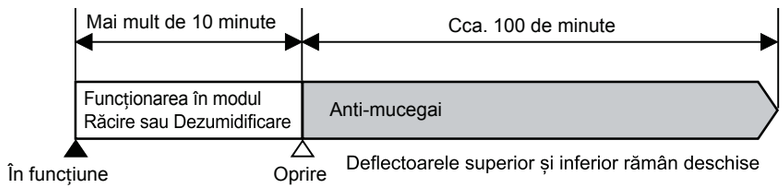
- Dacă funcționarea unității este oprită după încălzire, protecția anti-mucegai nu va funcționa.
- Dacă funcționarea unității este oprită de temporizatorul de oprire, Protecția anti-mucegai nu va funcționa.
- Dacă Temporizator de pornire este setat și pornirea va avea loc în aproximativ 2 ore, funcția Protecție anti-mucegai nu va funcționa.
- Temperatura sau umiditatea camerei pot crește în timpul funcționării în modul Protecție anti-mucegai.
- Dacă există o fereastră lângă unitatea de interior, apa se poate condensa pe fereastră în timpul funcționării în modul Protecție anti-mucegai. Dacă este necesar, anulați Protecția anti-mucegai.

ROMÂNĂ

Protecție anti-mucegai (cu încălzire)

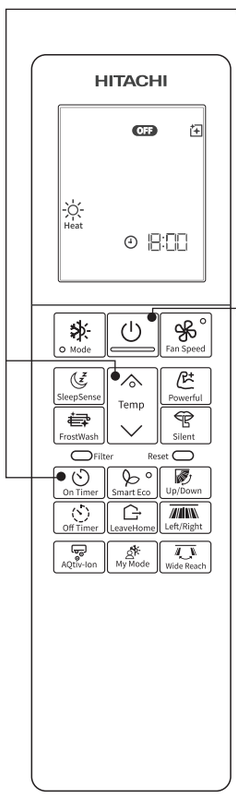
- După oprirea funcției de răcire, ventilatorul unității de interior este uscat prin încălzire sau modul ventilator pentru a suprima generarea de mucegai în unitatea de interior.
  - Timpul de funcționare pentru Protecția anti-mucegai este de aproximativ 100 de minute.
  - Această funcție nu poate elimina mucegaiul sau steriliza.

Procesul Protecției anti-mucegai



- Lumina „ ” de pe unitatea de interior se aprinde în timpul funcționării în modul Protecție anti-mucegai.
- Dacă aparatul de aer condiționat funcționează în modul de răcire sau de uscare, inclusiv în modul automat, mai mult de 10 minute și apoi este pus în modul oprit, funcționarea protecției anti-mucegai va începe.
- Dacă funcționarea unității este oprită după încălzire, protecția anti-mucegai nu va funcționa.
- Temperatura sau umiditatea camerei pot crește.

■ Cum să setați și să anulați funcția de Protecție anti-mucegai



1

Pentru configurare

- Apăsați simultan butonul de creștere a temperaturii camerei și butonul de activare a Temporizatorului (On Timer) timp de 3 secunde, în timp ce telecomanda este în modul OPRIT, îndreptând telecomanda către unitatea interioară.
  „ ” se afișează pe LCD.

2

Pentru anulare

- Apăsați simultan butonul de creștere a temperaturii camerei și butonul de activare a Temporizatorului (On Timer) timp de 3 secunde, în timp ce telecomanda este în modul OPRIT, îndreptând telecomanda către unitatea interioară.
- „ ” dispare de pe ecranul LCD.
- Odată ce funcția de protecție anti-mucegai este configurată, pictograma Protecție anti-mucegai se va afișa permanent pe LCD. Și este stocată în memoria telecomenzii, rămânând setată chiar și după resetare sau înlocuirea bateriei. Este o procedură de setare o singură dată pentru utilizarea acestei funcții.

■ Cum se efectuează oprirea în timpul funcționării Protecției anti-mucegai

3

- Apăsați pe butonul (Pornit/Oprit); funcționarea se va opri.
- Lumina „ ” de pe unitatea de interior se stinge. Dar setarea pentru Protecția anti-mucegai nu se va anula, va opri doar funcționarea.

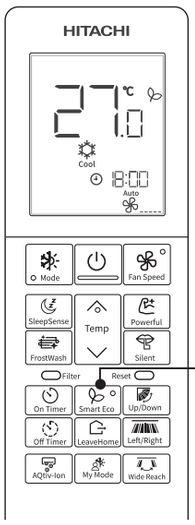
ROMÂNĂ

NOTĂ

- Dacă funcționarea unității este oprită după încălzire, protecția anti-mucegai nu va funcționa.
- Dacă funcționarea aparatului de aer condiționat este oprită de Temporizatorul de oprire sau Temporizatorul pentru somn plăcut, funcția Protecție anti-mucegai nu va funcționa.
- Dacă Temporizator de pornire este setat și pornirea va avea loc în aproximativ 2 ore, funcția Protecție anti-mucegai nu va funcționa.
- În funcție de situație, Protecția anti-mucegai va funcționa în modul ventilator.
- Temperatura sau umiditatea camerei pot crește.
- Dacă există o fereastră lângă unitatea de interior, apa se poate condensa pe fereastră în timpul funcționării Protecției anti-mucegai. Dacă este necesar, anulați Protecția anti-mucegai.

Funcționare modului Economic inteligent

- Senzorul detectează prezența persoanelor din cameră. Când nu este detectată nicio persoană, unitatea inițiază automat funcționarea economică energetic prin schimbarea temperaturii setate în două etape.
- Butonul modului Economic inteligent este un buton de derulare; la prima apăsare a butonului, va începe funcționarea Economică; la a doua apăsare a butonului va porni modul Economic cu funcție de oprire automată și, la a treia apăsare a butonului, va anula modul Economic și modul Economic cu funcție de oprire automată.



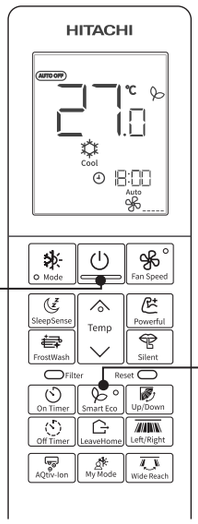
Apăsare tastă	1	→ 2 →	3
Funcția selectată	Economic	Economic+ Oprire automată	Anulare

1

Pentru a porni funcționarea în modul Economic inteligent

- Apăsați butonul pentru modul Economic inteligent [Smart Eco] în timpul funcționării în modurile Încălzire, Automat, Răcire sau Dezumidificare, sistemul de aer condiționat activează funcția „Economică”.
  Pe ecranul LCD se afișează .
- Unitatea de interior emite un bip.

  Senzorul începe să detecteze prezenţa persoanelor din cameră. Funcționarea în modul de economisire a energiei va începe prin modificarea automată a temperaturii setate la valori mai înalte sau mai joase și prin reducerea consumului de energie electrică.



2

Pentru a porni funcționarea în modul Economic cu oprire automată

- Apăsați butonul pentru modul Economic inteligent [Smart Eco] din nou și funcția de oprire automată se va activa odată cu funcționarea în modul Economic.
  Senzorul detectează activitatea/nivelul de mișcare din cameră și oprește automat unitatea, atingând astfel obiectivul de economisire a energiei în timpul zilei.
  și [AUTO OFF] vor apărea pe LCD.
- Unitatea de interior emite un bip.

3

Pentru a anula funcționarea în modul Economic cu oprire automată

- Apăsați pe butonul de pornire/oprire [⏻] SAU
- apăsați din nou butonul pentru modul Economic inteligent [Smart Eco].

NOTĂ

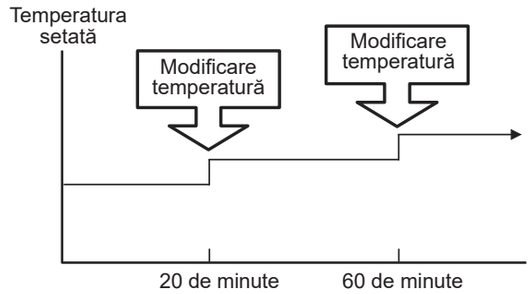
În cazul în care consumul electric este deja redus, funcționarea în modul Economic inteligent nu va genera reduceri suplimentare.

- Prin apăsarea butonului (PUTERNIC), funcționarea în modul Economic sau modul Economic cu oprire automată este anulată.
- În urma unei reporniri automate, funcționarea în modul Economic sau Economic cu oprire automată este anulată și se reia modul de funcționare anterior.
- Prin apăsarea butonului Mod, a butonului LeaveHome, a butonului SleepSense, a butonului Modul meu, funcționarea în modul Economic sau Economic cu oprire automată este anulată.

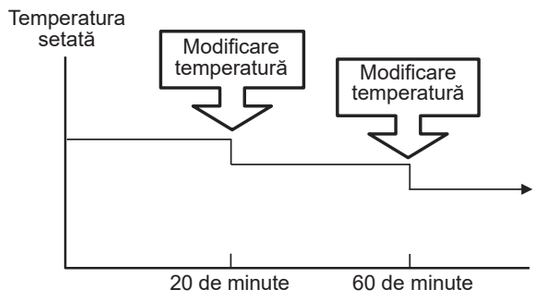
Succesiunea operațiunilor în modul Smart Eco

Când nu este detectată nicio persoană timp de 20 de minute, are loc schimbarea automată la temperatura setată, în scopul economisirii energiei. Dacă nu este nimeni în cameră timp de 60 de minute, temperatura setată este modificată şi mai mult.

Funcționarea în modul Răcire [reprezentare în scop exclusiv ilustrativ]



Funcționarea în modul Încălzire [reprezentare în scop exclusiv ilustrativ]



Unitatea revine la funcționarea normală atunci când senzorul detectează mișcarea unor persoane. Temperatura setată este reglată automat, dar afișajul temperaturii de pe telecomandă nu se modifică.

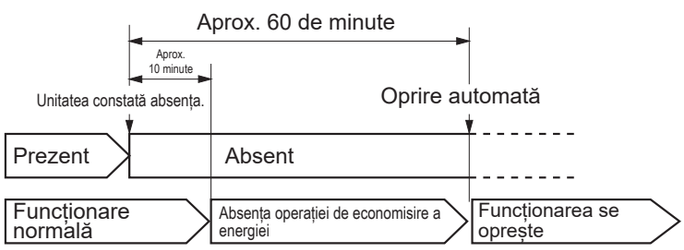
NOTĂ

Senzorul detectează modificări în domeniul infraroșu generate de corpurile umane. Prin urmare, precizia senzorului poate fi afectată în următoarele cazuri:

- Nivelul de activitate este foarte scăzut (citit, vizionare de emisiuni la televizor etc.) sau corpurile umane sunt blocate de un paravan, un dulap sau o placă din sticlă.
- Temperatura interioară este foarte ridicată și depășește sau se apropie de temperatura corpului uman (când refrigerarea este la început)
- Persoana poartă haine groase și se întoarce cu spatele la aparatul de aer condiționat.
- Perdelele sau frunzele plantelor se leagănă din cauza mișcării animalelor de companie sau a curenților de aer.

ROMÂNĂ

■ Succesiunea operațiunilor Smart Eco cu funcție de oprire automată



Mișcarea de dinaintea opririi automate (oprirea funcționării)

- Dacă unitatea nu detectează nicio persoană timp de 60 de minute de funcționare în modul Economic cu oprire automată, funcționarea se oprește automat.
- Funcționarea nu repornește dacă o persoană revine în cameră după oprirea funcționării. Utilizatorul trebuie să repornească funcționarea cu ajutorul telecomenzii.
- În timpul funcționării temporizatorului de oprire, se acordă prioritate funcționării acestuia.

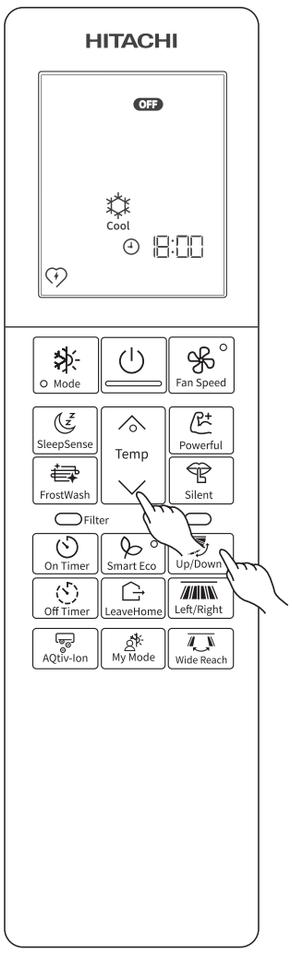
NOTĂ

- Dacă în cameră se află sugari sau o persoană care stă în pat din cauza unei boli, se recomandă să nu activați „Oprirea automată”; unitatea poate aprecia că nu este nimeni în cameră și va opri funcționarea.
- Funcționarea se poate opri automat în următoarele cazuri:
  - dacă există o persoană într-un loc în care senzorul de persoane nu îi poate detecta prezența;
  - dacă persoana care doarme este doar un copil mic;
  - dacă există doar animale de companie.

În aceste cazuri se recomandă anularea funcției de oprire automată.

Siguranță electrică (comutarea la intensitate maximă)

- Această funcție limitează curentul maxim în timpul funcționării aparatului de aer condiționat, ajutând, astfel, la evitarea declanșării întrerupătorului de circuit dacă intensitatea maximă ajunge la limita întrerupătorului. Limitează intensitatea electrică în timpul funcționării.



Când este setată funcția Siguranță electrică, limita maximă a intensității pentru fiecare model se modifică după cum urmează:

Tip	Model	Intensitate maximă cu setarea Siguranță electrică
Unică	1,8~3,5 kW	6A
	4,2~5,0 kW	8A
Multiple	10 kW	11,5 A (pentru funcționarea unei unități de interior)
		14,0 A (pentru funcționarea a 2 unități de interior)
		16,5 A (pentru funcționarea a 3 unități de interior)
		16,5 A (pentru funcționarea a 4 unități de interior)
		16,5 A (pentru funcționarea a 5 unități de interior)

PORNIRE

Cum se setează modul Siguranță electrică (Power Safe)

- Plasați unitatea interioară în modul de așteptare (modul OPRIT de pe telecomandă)
- Apăsați simultan butonul de scădere a temperaturii ∨ și butonul de oscilare sus/jos Up/Down timp de aproximativ 3 secunde îndreptând, totodată, telecomanda către unitatea interioară.
- Simbolul va fi vizibil pe ecranul LCD, iar unitatea interioară va accepta emițând un semnal sonor.

ANULARE

Cum să anulați modul Siguranță electrică

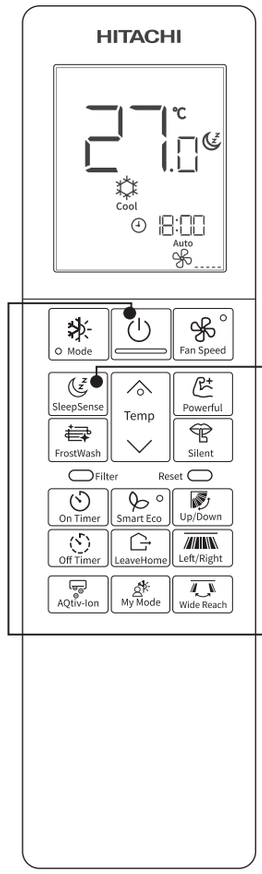
- Plasați unitatea interioară în modul de așteptare (modul OPRIT de pe telecomandă)
- Apăsați simultan butonul de scădere a temperaturii ∨ și butonul de oscilare sus/jos Up/Down timp de aproximativ 3 secunde.
- Simbolul va fi dispărea de pe ecranul LCD, iar unitatea interioară va accepta emițând un semnal sonor.

NOTĂ

- Odată setat modul Siguranță electrică, acesta este stocat în memoria telecomenzii și rămâne setat chiar și după resetarea telecomenzii sau după înlocuirea bateriei.
- Dacă este setat, simbolul modului Siguranță electrică va fi vizibil în toate modurile dacă este setat. Este o procedură de setare o singură dată pentru utilizarea acestei funcții.
- Această funcție va limita intensitatea electrică maximă consumată de aparatul de aer condiționat prin reducerea vitezei compresorului; este posibil să simțiți o performanță slabă la răcire sau încălzire în comparație cu modul normal. Dacă simțiți acest lucru, anulați modul Siguranță electrică dacă este setat acest mod.
- La funcționarea pentru încălzire sau răcire în timp ce este setat modul Siguranță electrică, capacitatea maximă va scădea.
- Cât timp este setat modul Siguranță electrică, este recomandat să utilizați viteza Ventilator automat.

Funcționarea în modul SleepSense (Detectare somn)

- Fiind dotat cu senzor de mișcare, aparatul de aer condiționat detectează mișcările, locația și temperatura din jurul oamenilor pentru a controla temperatura setată și viteza ventilatorului, cu scopul de a oferi confort, economii de energie și un mediu confortabil pentru dormit.



1

Pentru a porni funcționarea modului SleepSense

- Apăsați butonul SleepSense (Detectare somn) [SleepSense] în timpul operațiunilor de răcire și încălzire; aparatul de aer condiționat desfășoară operațiunea „SleepSense”.
  Pe ecranul LCD se afișează .
  Unitatea de interior emite un bip.
  Funcționarea în modul de economisire a energiei va începe prin modificarea automată a temperaturii setate la valori mai înalte sau mai joase și prin reducerea consumului de energie electrică.

2

Pentru a anula funcționarea în modul SleepSense (Detectare somn)

- Apăsați butonul [⏻] de pornire/oprire SAU
  Apăsați din nou butonul SleepSense [SleepSense]. SAU butonul [Mode].
  va dispărea de pe LCD.
  Unitatea de interior emite un bip.

ROMÂNĂ

NOTĂ

Senzorul detectează modificări în domeniul infraroșu generate de corpurile umane. Prin urmare, precizia senzorului poate fi afectată în următoarele cazuri:

- Nivelul de activitate este foarte scăzut (citit, vizionare de emisiuni la televizor etc.) sau corpurile umane sunt blocate de un paravan, un dulap sau o placă din sticlă.
- Temperatura interioară este foarte ridicată și depășește sau se apropie de temperatura corpului uman (când refrigerarea este la început)
- Persoana poartă haine groase și se întoarce cu spatele la aparatul de aer condiționat.
- Perdelele sau frunzele plantelor se leagănă din cauza mișcării animalelor de companie sau a curenților de aer.

NOTĂ

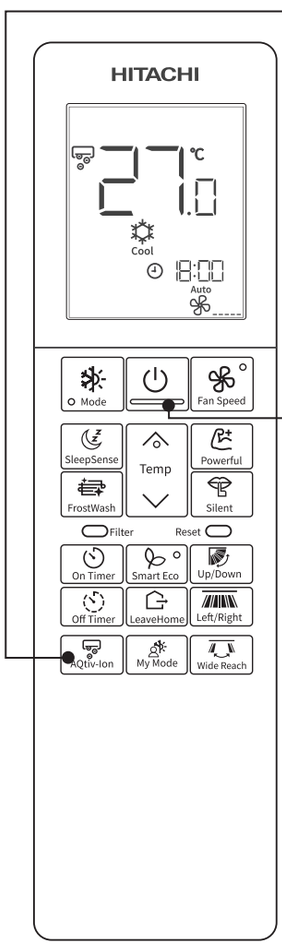
- Prin apăsarea butonului (modul Puternic), funcționarea SleepSense este anulată.
- În urma unei reporniri automate, funcționarea în modul SleepSense este anulată și se reia modul de funcționare anterior.
- Prin apăsarea butonului LeaveHome, butonului Smart ECO/butonului ECO, butonului My Mode, funcționarea SleepSense este anulată.

Funcționarea în modul SleepSense (Detectare somn)

SUCCESIUNEA OPERAȚIUNILOR (SleepSense)

- La început, unitatea va funcționa în modul Răcire (setat de utilizator) timp de 60 de minute.
- Cu ajutorul senzorului de mișcare, sistemul de aer condiționat pentru cameră poate monitoriza mișcarea umană. Dacă nu este detectată nicio mișcare umană, temperatura va crește automat cu 1 °C (în cazul operațiunii de răcire) și viteza ventilatorului va fi modificată la viteza silențioasă a ventilatorului. Unitatea va continua să funcționeze timp de încă 1 oră.
- Dacă starea de activitate în cameră este stabilă, unitatea va continua să funcționeze la o temperatură mai mare cu încă 1 °C (în cazul răcirii).
- În timpul funcționării SleepSense, dacă se detectează activitate/mișcare semnificativă, temperatura și viteza ventilatorului vor reveni la setarea anterioară.
- În timpul funcționării SleepSense, dacă este detectată activitate/mișcare redusă, temperatura va scădea cu 1 °C.

AQtiv-Ion



Prin apăsarea butonului AQtiv-Ion (AQtiv-Ion) în timpul funcționării în modurile Încălzire, Auto, Răcire, Dezumidificare, Ventilator, pornește funcționarea AQtiv-Ion.

1 Pentru a porni funcționarea AQtiv-Ion

Apăsați butonul AQtiv-Ion AQtiv-Ion. Pe ecranul LCD se afișează .

2 Pentru a anula funcționarea AQtiv-Ion

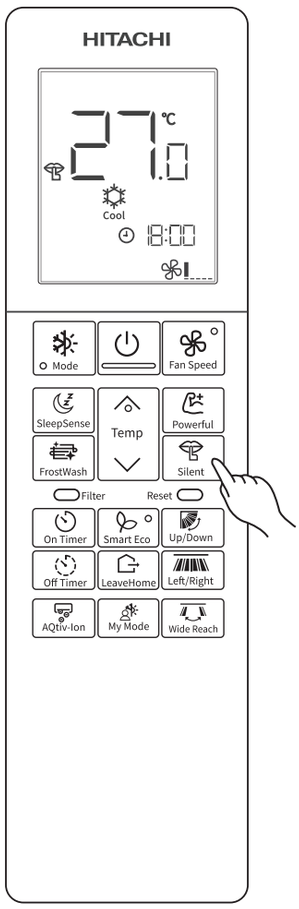
Apăsați butonul pornire/oprire .

Apăsați butonul AQtiv-Ion AQtiv-Ion încă o dată.

va dispărea de pe LCD.

Modul silențios

Prin apăsarea butonului [Silent] (Silențios) în timpul funcționării Automat, Încălzire, Dezumidificare, Răcire sau Ventilator, viteza ventilatorului se modifică la viteza ventilatorului silențios.



PORNIRE

- La apăsarea butonului [Silent] (Silențios),
- „ ” se afișează pe ecranul LCD.
- Ventilator Viteza se schimbă în silențios.

ANULARE

- Apăsați pe butonul [⏻] (Pornit/Oprit), sau
- apăsați încă o dată pe butonul [Silent] (Silențios), sau
- apăsați pe butonul [Fan Speed] (Viteză ventilator).

  Ventilatorul va reveni la viteza anterioară înainte de inițierea funcționării în modul Silențios.

  Când funcționarea în modul Silențios încetează, „ ” dispare de pe ecranul LCD.

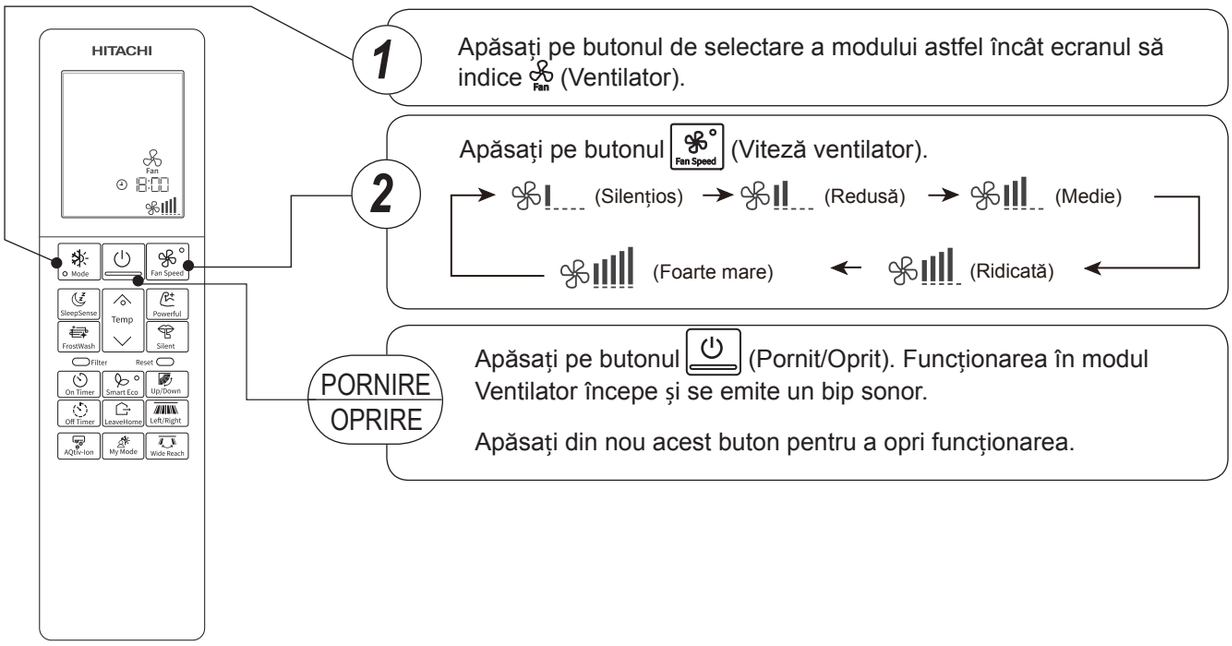
ROMÂNĂ

NOTĂ

- Când se selectează modul Puternic, funcționarea în modul Silențios este revocată. Ventilatorul va reveni la viteza anterioară înainte de inițierea funcționării în modul Silențios.
- După repornirea automată a unității, funcționarea în modul Silențios este anulată. Ventilatorul va reveni la viteza anterioară înainte de inițierea funcționării în modul Silențios.
- În timpul funcționării la viteza silențioasă a ventilatorului, dacă utilizatorul apasă butonul [Silent] (Silențios), viteza ventilatorului nu se modifică.
- La apăsarea butonului Mod, a butonului Părăsire domiciliu sau a butonului Modul meu, funcționarea silențioasă este anulată.

Modul Ventilator

Utilizatorul poate folosi dispozitivul ca pe un simplu ventilator.



Reglarea direcției fluxului de aer (în sus și în jos)

1 Reglați fluxul de aer ascendent și descendent.

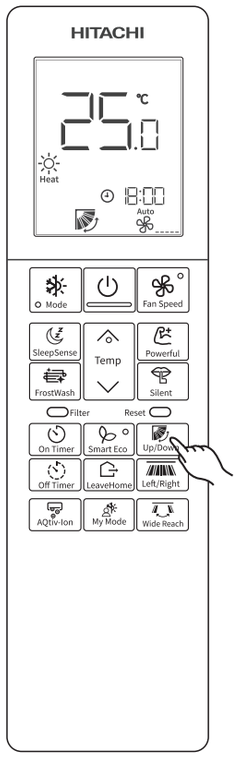
În funcție de modul de utilizare, deflectorul orizontal de aer este setat automat la unghiul adecvat pentru fiecare mod. Deflectorul poate oscila în sus și în jos și poate fi setat la unghiul dorit folosind butonul „Up/Down” (Sus/Jos).

Apăsați pe butonul „Up/Down” (Sus/Jos). Deflectorul va începe să oscileze în sus și în jos.

„” se afișează pe ecranul LCD.

Apăsați din nou butonul „Up/Down” (Sus/Jos). Deflectorul/Deflectoarele se va/vor opri în poziția curentă.

„” dispare de pe ecranul LCD.



- Dacă se apasă butonul „Up/Down” (Sus/Jos) o singură dată, deflectorul orizontal de aer oscilează în sus și în jos. Dacă butonul este apăsat din nou, deflectorul se oprește în poziția actuală. Pot fi necesare câteva secunde (aproximativ 6) înainte ca deflectorul să înceapă să se miște.
- La oprirea funcționării, deflectorul orizontal de aer se deplasează și se oprește în poziția de închidere a orificiului de aerare.

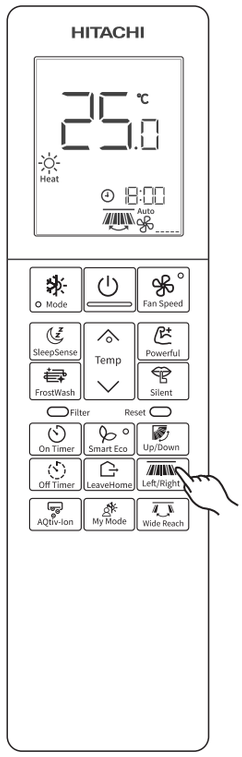
ATENȚIE

- Nu acționați deflectorul cu mâna. Acest lucru poate provoca defecțiuni.
- Pe durata funcționării în modul „Răcire”, nu mențineți activă oscilarea deflectorului orizontal de aer un timp îndelungat. Pe deflectorul orizontal de aer pot apărea picături de rouă, care se pot scurge.

Reglarea direcției fluxului de aer (spre stânga și spre dreapta)

1 Reglarea fluxului de aer spre stânga și spre dreapta în paralel.
Reglarea fluxului de aer în direcția stânga și dreapta.

- Apăsați butonul Stânga/Dreapta [Left/Right]. Deflectorul (deflectoarele) ca (vor) începe să oscileze spre stânga și spre dreapta, în paralel. Pe ecranul LCD se afișează .
- Apăsați butonul Stânga/Dreapta [Left/Right] încă o dată. Deflectorul/Deflectoarele se va/vor opri în poziția actuală. dispare de pe ecranul LCD.



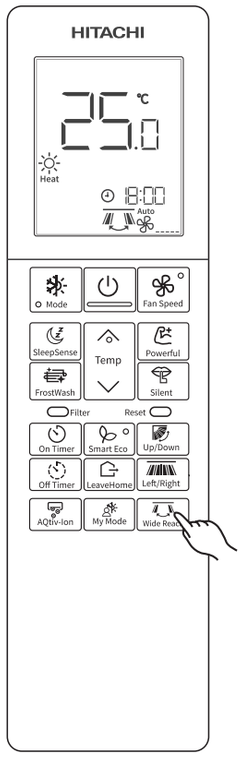
- Dacă se apasă butonul „ [Left/Right] ” o singură dată, deflectorul vertical de aer oscilează spre stânga și spre dreapta. Dacă butonul este apăsat din nou, deflectorul se oprește în poziția actuală. Pot fi necesare câteva secunde (aproximativ 6) înainte ca deflectorul să înceapă să se miște.
- Când funcționarea este oprită, deflectorul de aer vertical se mișcă și se oprește în poziția centrală.

ATENŢIE

- Nu acționați deflectorul cu mâna. Acest lucru poate provoca defecțiuni.
- La funcționarea în modul „răcire”, nu mențineți deflectorul de aer vertical în poziția cea mai din stânga sau cea mai din dreapta sau oscilând pentru o perioadă lungă de timp. Formarea de rouă poate apărea pe deflectorul vertical și pot cădea picături de apă din acesta.

2 Reglați fluxul de aer spre stânga și spre dreapta, asimetric.

- Apăsați butonul Wide Reach (acoperire mare) [Wide Reach]. Deflectoarele vor începe să oscileze simetric spre stângă și spre dreapta. Pe ecranul LCD se afișează .
- Apăsați butonul Wide Reach [Wide Reach] încă o dată. Deflectorul/Deflectoarele se va/vor opri în poziția actuală. dispare de pe ecranul LCD.



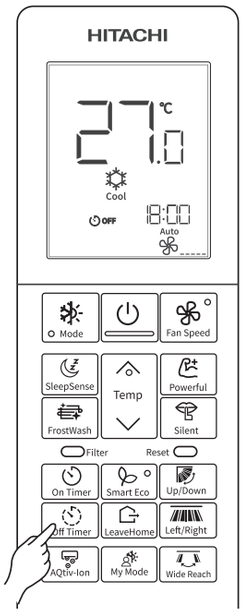
- Dacă butonul „ [Wide Reach] ” este apăsat o dată, deflectorul de aer vertical se balansează simetric spre stânga și spre dreapta. Dacă butonul este apăsat din nou, deflectorul se oprește în poziția actuală. Pot fi necesare câteva secunde (aproximativ 6) înainte ca deflectorul să înceapă să se miște asimetric.
- Când funcționarea este oprită, deflectorul de aer vertical se mișcă și se oprește în poziția centrală.

ATENŢIE

- Nu acționați deflectorul cu mâna. Acest lucru poate provoca defecțiuni.
- La funcționarea în modul „răcire”, nu mențineți deflectorul de aer vertical în poziția cea mai din stânga sau cea mai din dreapta sau oscilând pentru o perioadă lungă de timp. Formarea de rouă poate apărea pe deflectorul vertical și pot cădea picături de apă din acesta.

ROMÂNĂ

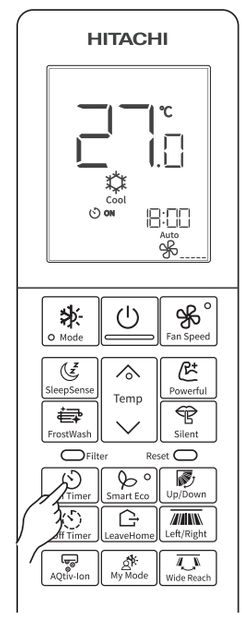
Programarea temporizatorului



1. Setarea orei de oprire
   Dispozitivul poate fi setat pentru a se opri la o oră prestabilită.

1

- Apăsați butonul [Off Timer] (Temporizator OPRIT) pentru a selecta OPRIREA temporizatorului.
- Simbolul OFF începe să clipească și pe ecranul LCD se va afișa 12:00 sau ora setată anterior.
- Setați timpul de oprire dorit apăsând pe butonul de ridicare sau reducere a temperaturii [Temp].
- După setare, îndreptați telecomanda către unitatea de interior și apăsați butonul [Off Timer].
  Simbolul OFF nu mai clipește și ora de oprire va fi afișată pe ecranul LCD.
  Unitatea de interior emite un bip, iar LED-ul temporizatorului de pe aceasta se aprinde.
  Telecomanda va trece în modul OPRIT după expirarea timpului până la oprire.
- Prin apăsarea simultană a butoanelor On Timer și Off Timer timp de 3 secunde, temporizatorul de oprire poate fi anulat.



2. Setarea orei de pornire
   Unitatea interioară poate fi setată să se pornească la o oră prestabilită.

2

- Apăsați butonul [On Timer] (Temporizator de pornire) pentru a selecta temporizatorul de pornire.
- Simbolul ON începe să clipească și pe ecranul LCD se va afișa 12:00 sau ora setată anterior.
- Setați timpul de pornire dorit apăsând pe butonul de ridicare/reducere a temperaturii [Temp].
- După setare, îndreptați telecomanda către unitatea de interior și apăsați butonul [On Timer].
  Simbolul ON nu mai clipește și ora de pornire va fi afișată pe ecranul LCD.
  Unitatea de interior emite un bip, iar LED-ul temporizatorului de pe aceasta se aprinde.
  Telecomanda va trece în modul PORNIT după expirarea timpului până la pornire.
- Prin apăsarea simultană a butoanelor On Timer și Off Timer timp de 3 secunde, temporizatorul de pornire poate fi anulat.

NOTĂ

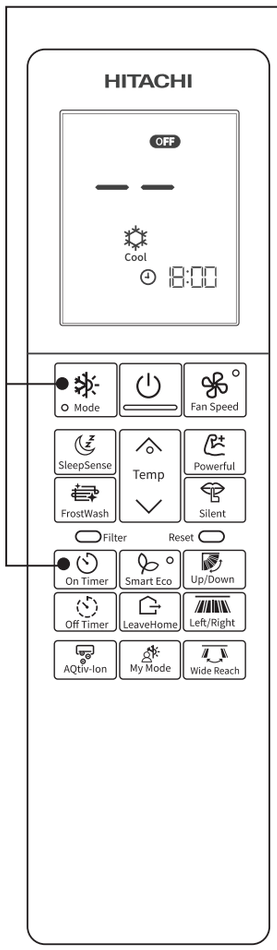
- În timpul setării temporizatorului, dacă nu apăsați tasta de ridicare/scădere a temperaturii în cel mult 10 secunde, aceasta va ieși din configurarea temporizatorului fără nicio modificare în setările temporizatorului și pe ecranul LCD se va afișa pictograma OFF sau ON pentru a indica setarea temporizatorului setată anterior.
- În timpul funcționării în modul de setare a temporizatorului, prin apăsarea oricărei taste se va ieși imediat din setările temporizatorului.
- Temporizatorul de pornire și Temporizatorul de oprire pot fi setate simultan.
- Atunci când ambele temporizatoare se setează simultan, ▶ de pe ecranul LCD afișează temporizatorul al cărui timp de execuție/expirare este primul.
- Pe perioada în care este setat temporizatorului de pornire sau de oprire, nu se poate modifica setarea ceasului. Ora indicată de ceas nu va fi afișată pe ecranul LCD.
- Ora se poate vedea pe ecranul LCD menținând apăsată tasta On Timer sau Off Timer timp de 5 secunde. Ora se afișează timp de 10 secunde, apoi se va transforma în valoarea Temporizatorului de pornire sau a Temporizatorului de oprire.

Inițializarea modulului airCloud Go încorporat

- Puteți să reconfigurați setările interne (restaurare la setările din fabrică) cu ajutorul telecomenzii.

Cum se efectuează restabilirea setărilor din fabrică

Vă rugăm să efectuați această setare cu telecomanda în modul oprit.



- Apăsați simultan butonul Mode (Mod) și butonul On Timer (Temporizator de pornire) timp de 3 secunde.
- Ecranul LCD va afișa „— —” pe segmentul dedicat temperaturii, timp de 3 secunde, apoi va afișa ecranul normal.
- Asigurați-vă că indicatorul luminos „” de pe unitatea de interior clipește de 4 ori, în mod repetat, timp de aproximativ 20 de secunde.
- Reporniți unitatea și verificați dacă indicatorul luminos „” clipește de 3 ori. Acest lucru confirmă reușita intrării unității în modul de asociere și restabilirea setărilor din fabrică.

NOTĂ

- Rețineți că configurația va fi ștearsă, iar procedura de asociere va trebui să fie efectuată din nou pentru a utiliza modulul airCloud Home încorporat.
- Consultați manualul de utilizare disponibil separat pentru informații suplimentare legate de modulul airCloud Home încorporat.

„Wi-Fi” este o marcă comercială sau o marcă comercială înregistrată a „Wi-Fi Alliance”.

ROMÂNĂ

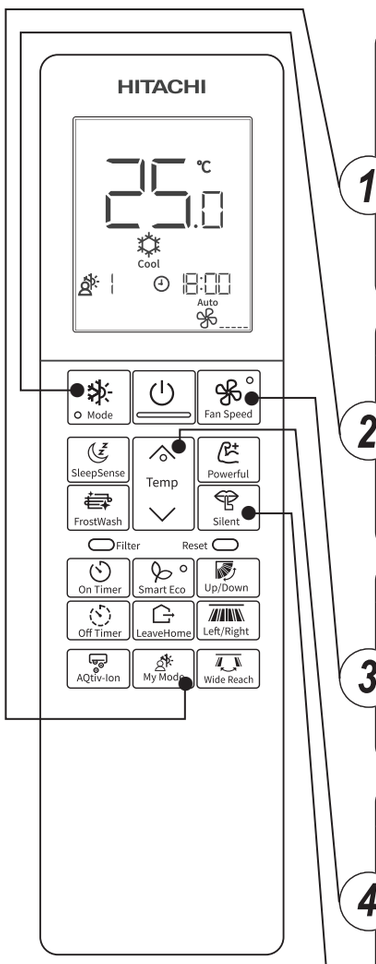
Modul meu (programare)

- Utilizați acest mod pentru setări confortabile personalizate. Modul meu poate fi setat cu ajutorul telecomenzii.
- Pot fi setate până la 3 programe.

Programarea Modului meu

Setarea implicită a Modului meu

Modul meu	Modul	Temperatura	Viteza ventilatorului	Temporizator de pornire/ Temporizator de oprire	Silențios
Modul meu 1	RĂCIRE	25 °C	Automat	Nicio setare	Nicio setare
Modul meu 2	RĂCIRE	25 °C	Automat	Nicio setare	Nicio setare
Modul meu 3	RĂCIRE	25 °C	Automat	Nicio setare	Nicio setare



1 Intrați în programarea Modul meu

- Apăsaţi continuu butonul Modul meu, timp de 5 secunde.
- „” se aprinde intermitent pe ecranul LCD. Iar una dintre „”, „” sau „” apare în partea dreaptă a „”.
  Aprinderea intermitentă a „” se va menține timp de 10 secunde.
- Prin apăsarea butonului [My Mode] (Modul meu), se poate selecta „”, „” sau „” pentru programare.

2 Selectarea modului

- Apăsaţi pe butonul [Mode] (Mod) pentru a selecta modul dorit în timp ce „” se aprinde intermitent
- Modul se va schimba ciclic de la Heat (Încălzire) → Auto (Automat) → Cool (Răcire) → Dry (Uscat) → Fan (Ventilator).

3 Selectarea vitezei ventilatorului

- Apăsaţi pe butonul [Fan Speed] (Viteză ventilator) pentru a selecta viteza ventilatorului dorită în timp ce „” se aprinde intermitent.
- Doar viteza ventilatorului disponibilă poate fi selectată conform modului dorit selectat.

4 Selectarea temperaturii dorite pentru cameră

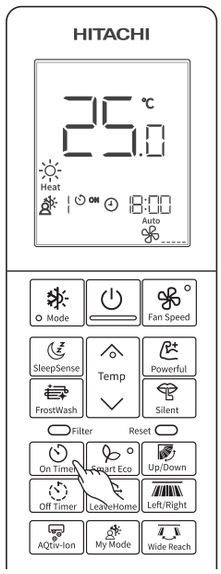
- Apăsaţi pe butonul [Temp] sau butonul [Temp] pentru a selecta temperatura dorită a camerei în timp ce „” se aprinde intermitent.
- Intervalul de temperatură poate fi setat între 16 °C și 32 °C.
- În modul Ventilator nu se poate seta temperatura dorită a camerei.

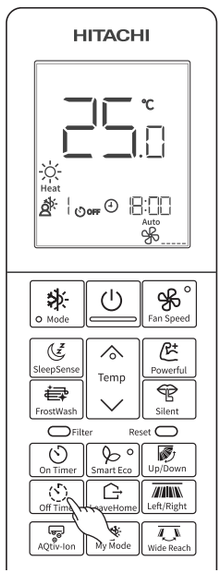
5 Selectarea modului Silențios

- Apăsaţi pe butonul [Silent] (Silențios) pentru a seta sau a anula Modul Silențios în timp ce „” se aprinde intermitent.

Modul meu (programare)

Programarea Modulului meu





6 Setarea temporizatorului de pornire

- Apăsați butonul [On Timer] (Temporizator de pornire) pentru a selecta temporizatorul de pornire.
  Simbolul ON începe să clipească pe ecranul LCD.
  Ora temporizatorului de pornire va fi afișată ca oră pe segmentul ceas de pe LCD.
- Apăsați butonul [Temp] pentru a seta ora dorită pentru temporizatorul de pornire.
- Apăsați butonul [On Timer]. Acest lucru va seta programarea temporizatorului de pornire.
  Simbolul ON nu mai clipește pe ecranul LCD.
- Telecomanda va trece în modul PORNIT după expirarea timpului până la pornire.
- Pentru a anula temporizatorul de pornire, apăsați simultan butonul On Timer și Off Timer timp de 3 secunde.

7 Setarea temporizatorului de oprire

- Apăsați butonul [Off Timer] (Temporizator OPRIT) pentru a selecta OPRIREA temporizatorului.
  Simbolul OFF începe să clipească pe ecranul LCD.
  Ora temporizatorului de oprire va fi afișată ca oră pe segmentul ceas de pe LCD.
- Apăsați butonul [Temp] pentru a seta ora dorită pentru temporizatorul de oprire.
- Apăsați butonul [Off Timer]. Acest lucru va seta programarea temporizatorului de oprire.
  Simbolul OFF nu mai clipește pe ecranul LCD.
- Pentru a anula temporizatorul de oprire, apăsați simultan butonul On Timer și Off Timer timp de 3 secunde.
- Telecomanda va trece în modul OPRIT după expirarea temporizatorului OPRIT.

8 Înregistrarea programării Modul meu

- Odată ce toate setările dorite sunt finalizate, apăsați pe butonul [⏻] (Pornit/Oprit) în timp ce „❄" se aprinde intermitent.
  Întreaga selecție va fi salvată pe telecomandă și pe aparatul de aer condiționat pentru cameră.

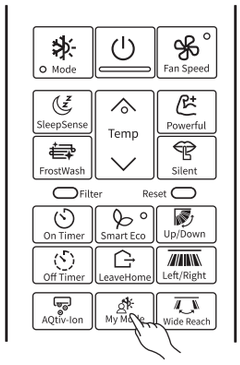
ROMÂNĂ

NOTĂ

- Dacă telecomanda nu va fi folosită timp de 10 secunde în timpul programării Modul meu, telecomanda va ieși din programarea Modul meu fără înregistrarea programării Modul meu.
  fără înregistrarea programării Modul meu, selecția Modul meu va rămâne cu toate opțiunile selectate anterior și cu valorile anterioare.
- Dacă butonul Modul meu este menținut apăsat timp de 5 secunde în timpul programării Modul meu, telecomanda va ieși din programarea Modul meu.
  fără înregistrarea programării Modul meu, selecția Modul meu va rămâne cu toate opțiunile selectate anterior și cu valorile anterioare.
- Dacă bateria este înlocuită sau este apăsat butonul Reset (Resetare), Programarea Modul meu de pe telecomandă va fi resetată la setările implicite.
  Dacă sunt necesare noi setări, efectuați din nou Programarea Modulului meu.
- Când este setată funcția de blocare a modului de funcționare, modurile selectabile în Modul meu vor fi limitate.

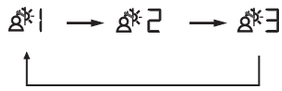
Modul meu (pornirea sau oprirea funcționării în Modul meu)

Inițierea funcționării Modulului meu

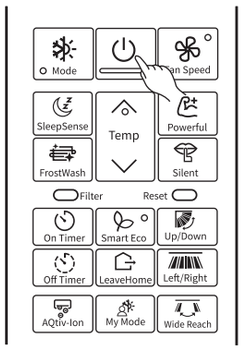


Inițierea funcționării Modului meu

- Apăsați pe butonul [My Mode] (Modul meu) la funcționarea sistemului de aer condiționat pentru cameră.
  Aparatul de aer condiționat pentru cameră începe cu Modul meu 1 înregistrat pe telecomandă.
- Apăsați pe butonul [My Mode] (Modul meu) din nou pentru a trece la modul de funcționare Modul meu 2, Modul meu 3.



Oprirea funcționării în Modul meu



Oprirea funcționării în Modul meu

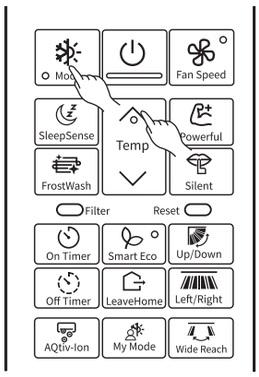
- Apăsați pe butonul [⏻] (Pornit/Oprit) pentru a opri aparatul de aer condiționat pentru cameră.

NOTĂ

- Funcționarea Modului meu poate fi anulată apăsând butonul [Mode] (Mod) sau butonul [LeaveHome] (Părăsire domiciliu).
- Dacă funcționarea Modului meu este pornită fără ca Modul meu să fi fost, încă, programat, aparatul de aer condiționat pentru cameră pornește cu setarea implicită pentru Modul meu.
- Dacă Temporizatorul de pornire sau Temporizatorul de oprire setat în Modul meu a expirat, apăsați din nou pe [My Mode] (Modul meu) pentru a reporni funcționarea temporizatorului.
- FrostWash (modul manual) nu se va activa în timpul funcționării în Modul meu.
- Funcțiile de oscilare sus-jos, oscilare stânga-dreapta, de acoperire mare și AQtiv-Ion pot fi selectate cu Modul meu.

Blocarea modului de funcționare

Telecomanda poate fi setată să stabilească funcționarea modului Încălzire (inclusiv modul Ventilator), modului Răcire și modului Uscat (inclusiv modul Ventilator).



■ Metodă de blocare în modul de funcționare Încălzire (inclusiv modul Ventilator).

Apăsați simultan butoanele [Mode] (Mod de funcționare) și [Temp] timp de circa 3 secunde atunci când telecomanda este oprită.

„Heat", „Fan" și „ " vor fi afișate timp de circa 10 secunde. Ulterior, vor rămâne afișate doar „Heat" și „".

Aceasta indică faptul că modul de funcționare Încălzire este blocat.

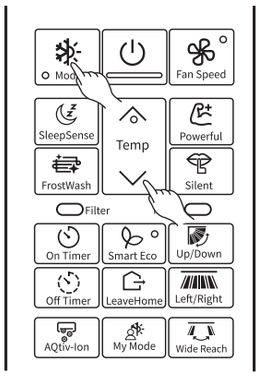
Când apăsați pe butonul [Mode] (Mod de funcționare), vor fi afișate „Heat" sau „Fan".

■ Metodă de deblocare din modul de funcționare Încălzire (inclusiv modul Ventilator).

Apăsați simultan butoanele [Mode] (Mod de funcționare) și [Temp] timp de circa 3 secunde atunci când telecomanda este oprită.

Toate simbolurile aferente modului de funcționare vor fi afișate pe ecran timp de circa 10 secunde și „" vor dispărea. După aceea, va rămâne „Heat".

Aceasta indică faptul că modul de funcționare Încălzire este deblocat.



■ Metodă de blocare în modurile de funcționare Răcire și Uscat (inclusiv modul Ventilator).

Apăsați simultan butoanele [Mode] (Mod de funcționare) și [Temp] timp de circa 3 secunde atunci când telecomanda este oprită.

„Cool", „Dry", „Fan" și „" vor fi afișate timp de circa 10 secunde. Ulterior, vor rămâne afișate doar „Cool" și „".

Aceasta indică faptul că modurile de funcționare Răcire și Uscat sunt blocate.

Când apăsați pe butonul [Mode] (Mod de funcționare), vor fi afișate „Cool", „Dry" sau „Fan".

■ Metodă de deblocare din modurile de funcționare Răcire și Uscat (inclusiv modul Ventilator).

Apăsați simultan butoanele [Mode] (Mod de funcționare) și [Temp] timp de circa 3 secunde atunci când telecomanda este oprită.

Toate simbolurile aferente modului de funcționare vor fi afișate pe ecran timp de circa 10 secunde și „" vor dispărea. După aceea, va rămâne „Heat".

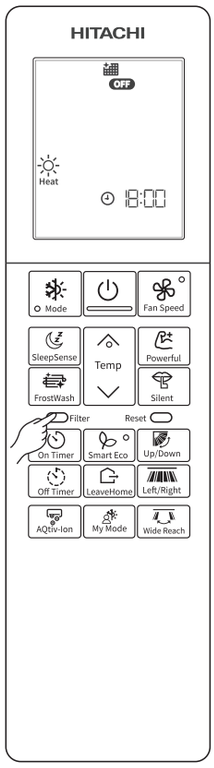
Aceasta indică faptul că modurile de funcționare Răcire și Uscat sunt deblocate.

ROMÂNĂ

NOTĂ

- Funcția de blocare a modului de funcționare nu se activează dacă sunt activate rezervări în Temporizator sau Modul meu.
  Mai întâi trebuie dezactivate rezervările din temporizator. Apoi poate fi activată funcția de blocare a modului de funcționare.
- Blocarea modului de operare poate fi păstrată chiar dacă este apăsat butonul Reset (Resetare).
- Blocarea modului de operare nu va fi setată dacă FrostWash (modul manual) este în desfășurare.
- Butonul Părăsire domiciliu este dezactivat în timpul blocării modului Răcire și a modului Uscare.
- În cazul conexiunilor multiple, dacă alte unități care ar funcționa după prima unitate ar alege moduri diferite față de prima unitate, unitatea secundară va fi în STANDBY (Așteptare).

Cum să resetați indicatorul Filtru pe unitatea de interior



Indicatorul Filtru de pe unitatea interioară va apărea cu lumina „” aprinzându-se intermitent, 1 secundă aprinsă și 4 secunde stinsă. Deoarece curățarea filtrului de aer nu a fost făcută de mult timp. Curățați filtrul de aer.

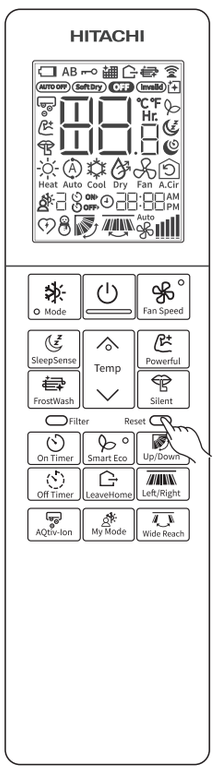
Apăsați pe butonul Filtru în modul Oprit, îndreptând telecomanda către unitatea de interior, pentru a reseta indicatorul pentru Filtru.

Simbolul „” va fi vizibil pe ecranul LCD timp de aproximativ 3 secunde, iar indicatorul Filtru de pe unitatea de interior se va opri.

NOTĂ

- Butonul Filtru este activ numai în modul OPRIT.

Funcția de resetare (pentru resetarea hardware)



În timpul înlocuirii bateriei sau al oricărui eveniment improbabil, dacă afișajul nu se schimbă la apăsarea tastei sau se afișează orice conținut nedorit, apăsați pe butonul Resetare pentru a reseta hardware-ul telecomenzii.

Pentru a reseta hardware-ul telecomenzii, apăsați și eliberați butonul Resetare; afișajul va fi identic cu cel din imagine timp de 2 secunde, apoi se va schimba la ecranul de mod implicit.

NOTĂ

- Utilizați un obiect ascuțit, cum ar fi un stilou, pentru a apăsa tasta de resetare.
- După resetarea telecomenzii, toate setările se vor reseta, cu excepția unei funcții speciale activate de utilizator.

HITACHI

A TÁVIRÁNYÍTÓ HASZNÁLATI ÚTMUTATÓJA

RC-AGS1EA0E

SZOBAI LÉGKONDICIONÁLÓ

OSZTOTT TÍPUSÚ
VJ SOROZAT

MODELL

RAK-VJ15QHAE
RAK-VJ18RHAE
RAK-VJ25RHAE
RAK-VJ35RHAE
RAK-VJ42RHAE
RAK-VJ50RHAE

HU A távirányító használati útmutatója 351/325. oldal

MAGYAR

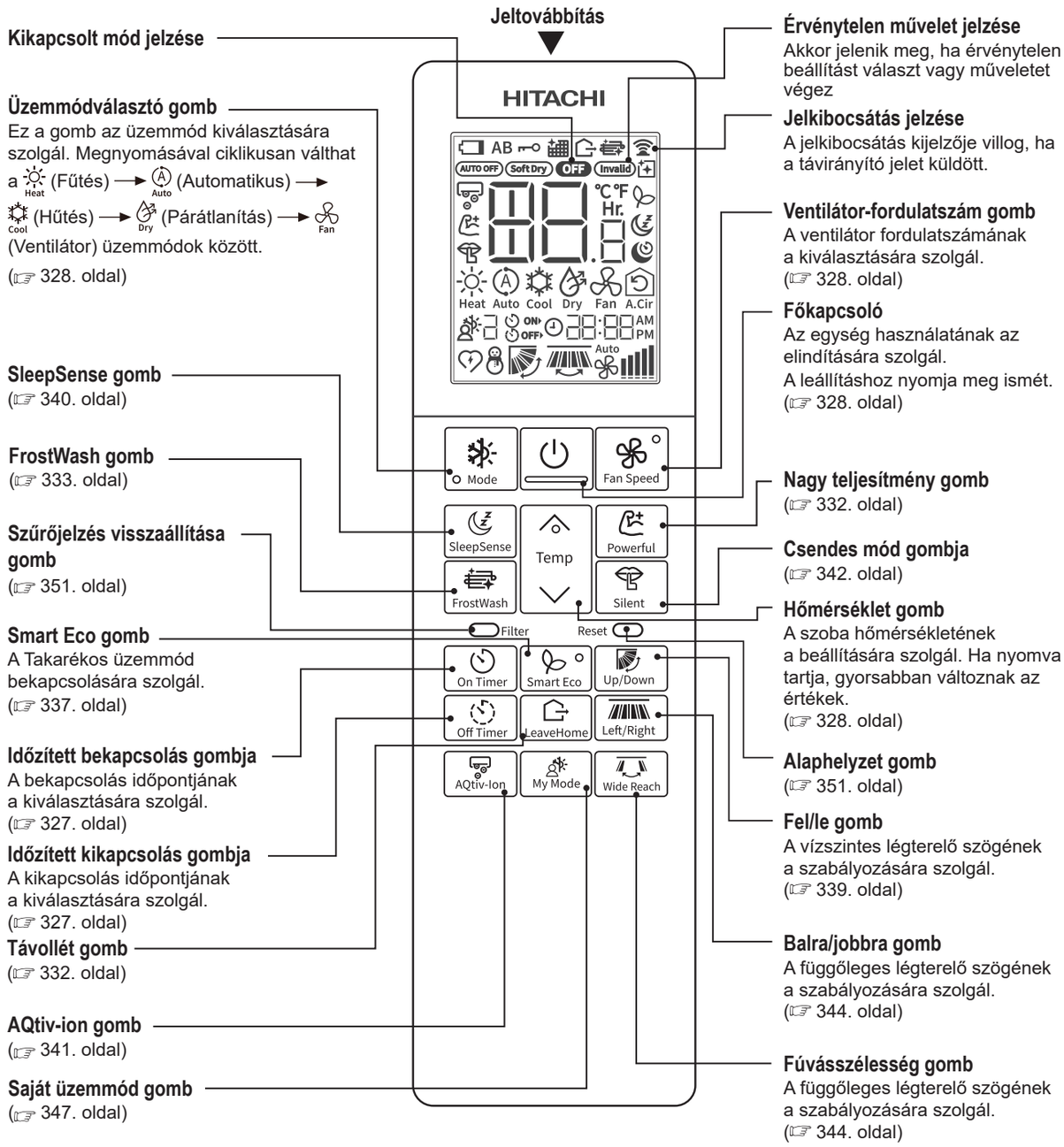
Hűtés és fűtés

air

<EE0025974B rev.0-11/2023>

A távirányító részeinek elnevezése és funkciója

■ A távirányító a szobai légkondicionáló üzemmódjának és időzítésének beállítására szolgál.
A vezérlés hatótávolsága körülbelül 7 méter. Ha a beltéri világítást elektronikusan szabályozzák, a vezérlési hatótávolság kisebb lehet.



Háttérvilágítás funkció

- A háttérvilágítás segítségével sötétben is leolvashatja az LCD-kijelző tartalmát.
- Amikor megnyomja bármelyik gombot, az LCD-panel körülbelül 10 másodpercig világít. Körülbelül 10 másodperc elteltével a világítás automatikusan kikapcsol.
- Ez a funkció a légkondicionáló berendezés összes többi funkciójától függetlenül működik.
- A háttérvilágítás színe fehér.

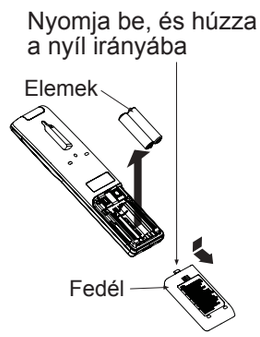
A használattal kapcsolatos óvintézkedések

- Ne tegye ki a távirányítót közvetlen napsugárzásnak és magas hőmérsékletnek!
- Ne ejtse le a padlóra, és óvja a víztől!
- Ha a berendezés működése közben megnyomja bármelyik funkciógombot, akkor a légkondicionáló a biztonság érdekében mintegy 3 percre leállhat, és csak ezt követően lehet újra elindítani.

Az elemek cseréje a távirányítóban

1. Távolítsa el a fedelet az ábrán látható módon, és vegye ki a régi elemeket.

2. Tegye be az új elemeket.
Az elemeket az elemtartóban található jelzéseknek megfelelő állásban kell betenni.



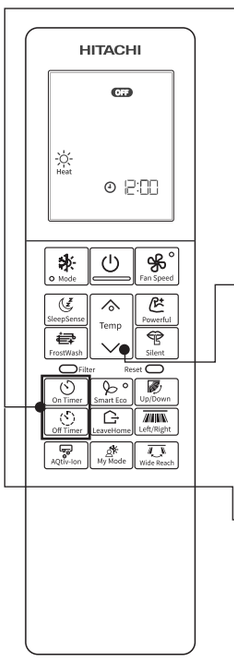
⚠ VIGYÁZAT!

1. Ne használjon vegyesen új és régi, illetve különböző fajtájú elemeket!
2. Ha 2–3 hónapig nem fogja használni a távirányítót, vegye ki belőle az elemeket.

MEGJEGYZÉS

- Ha megnyomja valamelyik gombot, majd a távirányító LCD-kijelzője újraindul, de a légkondicionáló berendezés nem reagál, cserélje ki az elemeket.

Az óra beállítása



1 Nyomja meg, majd tartsa lenyomva az Időzítő BE [On Timer] vagy az Időzítő Ki gombot [Off Timer] 5 másodpercig.

A ON vagy a OFF szegmens villogni kezd az LCD-kijelzőn kb. 5 másodpercig, majd az óra szimbólum kezd villogni.

2 Miközben az óra szimbólum villog, a Hőmérséklet fel/le [Temp] gombbal állíthatja be a kívánt időt.

3 Nyomja meg egyszer az Időzítő BE [On Timer] vagy az Időzítő KI gombot [Off Timer].
Az óra szimbólum abbahagyja a villogást, és az idő megjelenik az LCD-kijelzőn.

MEGJEGYZÉS

- Ha az Időzítő BE, Időzítő KI vagy mindkét funkció be van állítva, akkor nem lehet módosítani/beállítani az órát. Ebben az esetben első lépésként az Időzítő BE, Időzítő KI vagy mindkét funkciót ki kell kapcsolni.
- Ha az idő nincs megfelelően beállítva, az Időzítő BE és az Időzítő KI funkció nem működik megfelelően.
- Elemcsere/alaphelyzetbe állítás esetén az órát újra be kell állítani. Ennek elmulasztása esetén, ha nem nyom meg semmilyen gombot, a rendszer a 12:00 időt állítja be.
- Elemcsere/alaphelyzetbe állítás esetén a 2. lépéstől kezdve végezze el a lépéseket.
- Ha az idő módosítása/beállítása során, amikor a szimbólum villog, egyik gombot se nyomja meg, a rendszer kilép az óra beállítása menüpontból, és visszaállítja a korábban beállított időt.

Különféle funkciók

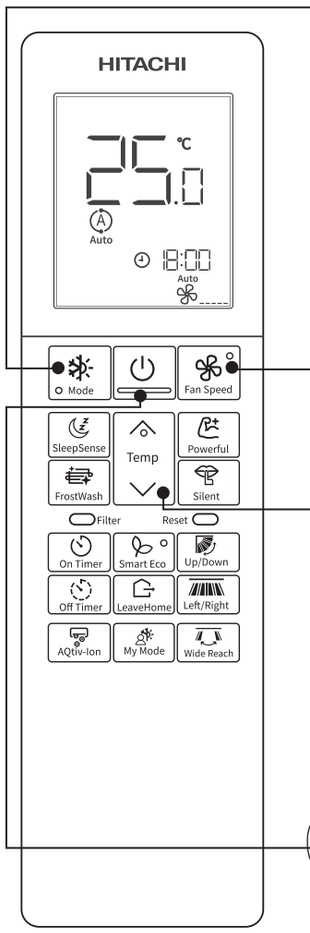
■ Automatikus újraindítás szabályozása

- Áramkimaradás esetén a berendezés újraindul, amikor helyreállt az áramszolgáltatás, és a legutóbbi üzemmódban és légáramlásiránnyal fog működni.
  (Mivel a működést nem a távirányítóval állították le.)
- Ha nem szeretné, hogy a berendezés az áramszünet után tovább működjön, akkor kapcsolja ki az áramellátását.
  Amikor bekapcsolja az áramköri megszakítót, a berendezés automatikusan újraindul, és a legutóbbi üzemmódban és légáramlásiránnyal fog működni.

Megjegyzés: 1. Ha nincs szüksége az Automatikus újraindítás funkcióra, akkor forduljon a kereskedőhöz.
2. Ha be van kapcsolva az Időzítő vagy az Elalvási időzítő működési mód, akkor az Automatikus újraindítás funkció nem érhető el.

Automatikus mód

A berendezés a szoba aktuális hőmérséklete alapján automatikusan meghatározza, hogy Fűtés vagy Hűtés üzemmódban működjön. A szoba hőmérsékletének változása esetén megváltozik a kiválasztott üzemmód. Az üzemmód azonban nem változik meg, ha a beltéri egység multi típusú kültéri egységhez csatlakozik (azaz olyanhoz, melyhez több beltéri egység csatlakozik).



1 Nyomja meg egymás után többször az üzemmódválasztó gombot, amíg meg nem jelenik az Ⓐ Auto (Automatikus) üzemmód jelzése.

- Ha bekapcsolta az Automatikus üzemmódot, akkor a berendezés a szoba aktuális hőmérséklete alapján automatikusan meghatározza, hogy Fűtés vagy Hűtés üzemmódban működjön.
- Ha nem felel meg Önnek a berendezés által automatikusan kiválasztott üzemmód, módosítsa manuálisan az üzemmód-beállítást (Fűtés, Párátlanítás, Hűtés vagy Ventilátor).

2 A Fan Speed (Ventilátor-fordulatszám) gombbal állíthatja be a kívánt ventilátor-fordulatszámot (a jelzés az aktuálisan beállított értéket adja meg).

Auto (Automatikus) → (Csendes) → (Alacsony) → (Közepes) → (Magas) → (Kiemelten magas)

3 A Hőmérséklet gombokkal beállíthatja a helyiség kívánt hőmérsékletét (a jelzés az aktuálisan beállított értéket adja meg).
A beállított hőmérséklet és a szoba tényleges hőmérséklete a körülményektől függően változhat.
A hőmérséklet 16,0 °C és 32,0 °C között állítható be.

INDÍTÁS
LEÁLLÍTÁS

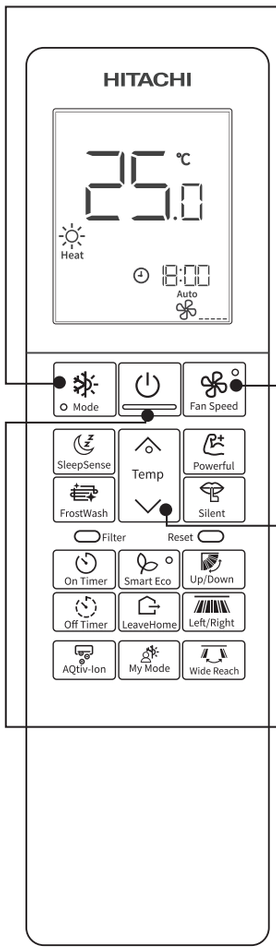
Nyomja meg a ⏻ (Főkapcsoló) gombot.
Megszólal egy hangjelzés, és a berendezés működni kezd.
A működés leállításához nyomja meg ismét a gombot.

■ Mivel a beállításokat a távirányító memóriája tárolja, legközelebb csak a ⏻ (Főkapcsoló) gombot kell megnyomnia.

A Fan Speed (Ventilátor-fordulatszám) megnyomásával választhat az Automatikus, Csendes, Alacsony, Közepes, Magas és Kiemelten magas értékek között.

Fűtés üzemmód

- A berendezés akkor használható fűtésre, ha a külső hőmérséklet nem éri el a 21 °C-ot.
  Ha a külső hőmérséklet túl magas (több mint 21 °C), előfordulhat, hogy a berendezés védelme érdekében a fűtési funkció nem használható.
- A berendezés megbízható működésének fenntartása érdekében csak –15 °C-os külső hőmérséklet felett használja a berendezést.



1 Nyomja meg egymás után többször az Üzemmódválasztó gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a következő: Heat (Fűtés).

2 A Fan Speed (Ventilátor-fordulatszám) gombbal állíthatja be a kívánt ventilátor-fordulatszámot (a jelzés az aktuálisan beállított értéket adja meg).

Auto (Automatikus) → (Csendes) → (Alacsony) → (Közepes) → (Magas) → (Kiemelten magas) ←

3 A Hőmérséklet gombokkal beállíthatja a helyiség kívánt hőmérsékletét (a jelzés az aktuálisan beállított értéket adja meg).

A beállított hőmérséklet és a szoba tényleges hőmérséklete a körülményektől függően változhat.

A hőmérséklet 16,0 °C és 32,0 °C között állítható be.

INDÍTÁS LEÁLLÍTÁS Nyomja meg a (Főkapcsoló) gombot. Megszólal egy hangjelzés, és a berendezés megkezdi a fűtést. A működés leállításához nyomja meg ismét a gombot.

- Mivel a beállításokat a távirányító memóriája tárolja, legközelebb csak a (Főkapcsoló) gombot kell megnyomnia.
- Ha az Automatikus ventilátorbeállítást használja, a ventilátor fordulatszáma az alábbiak szerint változik:
  - Ha nagy a különbség a szoba hőmérséklete és a beállított hőmérséklet között, akkor a ventilátor a Kiemelten magas fordulatszám-beállítással kezd működni.
  - Miután a szoba hőmérséklete elérte a beállított hőmérsékletet, a ventilátor fordulatszáma csökken, és a berendezés kialakítja a természetes, egészséges fűtéshez optimális szobahőmérsékletet.

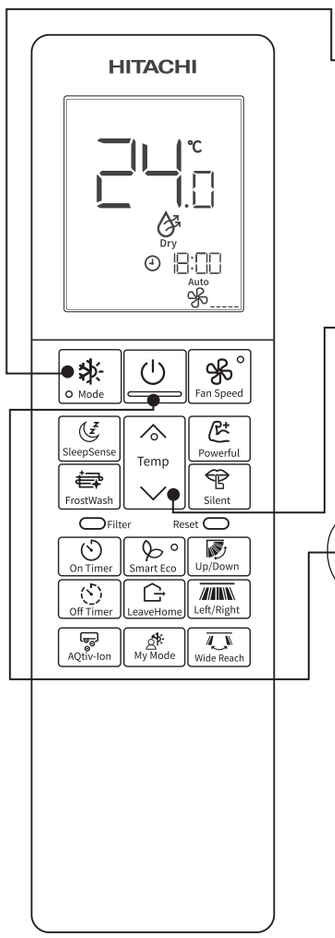
MAGYAR

Leolvasztás

Leolvasztásra hozzávetőleg óránként egyszer kerül sor, amikor jég képződik a kültéri egység hőcserélőjén, és minden alkalommal 5~10 percig tart.
Leolvasztás közben villog a művelet jelzőfénye: 2 másodpercig világít, majd 1 másodpercig nem világít.
A leolvasztás legfeljebb 20 percig tarthat.
Ha azonban a beltéri egység multi típusú kültéri egységhez csatlakozik (azaz olyanhoz, melyhez több beltéri egység csatlakozik), akkor a leolvasztás maximális időtartama 15 perc. (A szokásosnál hosszabb csővezeték használata esetén nagyobb az esély a jegesedésre.)

Párátlanítás üzemmód

A berendezés párátlanító funkciója akkor használható, ha a helyiség hőmérséklete meghaladja a 16 °C-ot.
15 °C alatt a párátlanító funkció nem működik.



1 Nyomja meg egymás után többször az Üzemmódválasztó gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a következő: Dry (Párátlanítás).
A ventilátor fordulatszáma Automatikus értékre áll.
A Fan Speed (Ventilátor-fordulatszám) gombbal válthat a Csendes, Alacsony és Automatikus ventilátor-fordulatszám között.

2 A Hőmérséklet gombokkal beállíthatja a helyiség kívánt hőmérsékletét (a jelzés az aktuálisan beállított értéket adja meg).

A párátlanítási funkcióhoz a 20,0 °C és 26,0 °C közötti tartomány használatát javasoljuk.
A hőmérséklet 16,0 °C és 32,0 °C között állítható be.

INDÍTÁS / LEÁLLÍTÁS

Nyomja meg a (Főkapcsoló) gombot. Megszólal egy hangjelzés, és a berendezés megkezdi a párátlanítást. A működés leállításához nyomja meg ismét a gombot.

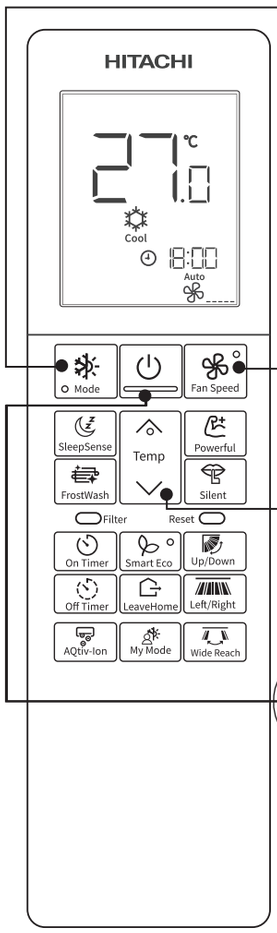
■ Mivel a beállításokat a távirányító memóriája tárolja, legközelebb csak a (Főkapcsoló) gombot kell megnyomnia.

■ Párátlanító funkció

- Ha a szoba hőmérséklete magasabb a beállított hőmérsékletnél: a berendezés párátlanítja a szobát, és a szoba hőmérsékletét a beállított szintre csökkenti.
  Ha a szoba hőmérséklete alacsonyabb a beállított hőmérsékletnél: a párátlanításra a szoba aktuális hőmérsékleténél kicsit alacsonyabb hőmérsékleten kerül sor, függetlenül a beállított hőmérséklettől.
- A szobában tartózkodó emberek számától, valamint a szobában uralkodó más körülményektől függően előfordulhat, hogy a beállított hőmérséklet nem érhető el.

Hűtési üzemmód

A berendezés akkor használható hűtésre, ha a külső hőmérséklet a –10 °C és +46 °C közötti tartományban van.
Ha a helyiségben rendkívül magas a páratartalom (80% felett van), akkor pára csapódhat le a beltéri egység légkifúvó rácsán.



1 Nyomja meg egymás után többször az Üzemmódválasztó gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a következő: Cool (Hűtés).

2 A Fan Speed (Ventilátor-fordulatszám) gombbal állíthatja be a kívánt ventilátor-fordulatszámot (a jelzés az aktuálisan beállított értéket adja meg).

Auto (Automatikus) → (Csendes) → (Alacsony) → (Közepes) → (Magas) → (Kiemelten magas)

3 A Hőmérséklet gombokkal beállíthatja a helyiség kívánt hőmérsékletét (a jelzés az aktuálisan beállított értéket adja meg).
A beállított hőmérséklet és a szoba tényleges hőmérséklete a körülményektől függően változhat.
A hőmérséklet 16,0 °C és 32,0 °C között állítható be.

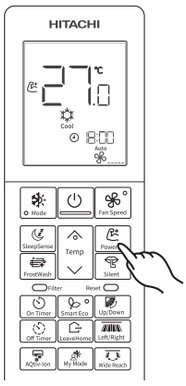
INDÍTÁS / LEÁLLÍTÁS Nyomja meg a (Főkapcsoló) gombot. Megszólal egy hangjelzés, és a berendezés megkezdi a hűtést. A működés leállításához nyomja meg ismét a gombot. Ha a beállított hőmérséklet magasabb a helyiség aktuális hőmérsékleténél, akkor nem indul el a hűtés (még akkor sem, ha az (Üzemmód) jelzőfény világít). Ha a helyiség aktuális hőmérsékleténél alacsonyabb hőmérsékletet állít be, elindul a hűtés.

- Mivel a beállításokat a távirányító memóriája tárolja, legközelebb csak a (Főkapcsoló) gombot kell megnyomnia.
- Ha az Automatikus ventilátorbeállítást használja, a ventilátor fordulatszáma az alábbiak szerint változik:
  - Ha nagy a különbség a szoba hőmérséklete és a beállított hőmérséklet között, akkor a ventilátor a Kiemelten magas fordulatszám-beállítással kezd működni.
  - Miután a helyiség hőmérséklete elérte a beállított hőmérsékletet, a ventilátor fordulatszáma csökken, és a berendezés kialakítja a természetes, egészséges fűtéshez optimális szobahőmérsékletet.

MAGYAR

Nagy teljesítményű üzemmód

- Ha Automatikus, Fűtés, Párátlanítás, Hűtés vagy Ventilátor üzemmódban megnyomja a Powerful (Nagy teljesítmény) gombot, a légkondicionáló berendezés maximális teljesítményre kapcsol.
- Nagy teljesítményű üzemmódban a beltéri egység Hűtés módban hűvösebb, Fűtés módban pedig melegebb levegőt fúj ki.



INDÍTÁS

A berendezés működése közben nyomja meg a Powerful (Nagy teljesítmény) gombot.

- Az LCD-kijelzőn megjelenik a „ ” ikon.
  A Nagy teljesítményű üzemmód 20 perc elteltével kikapcsol. Ezután a rendszer automatikusan a Nagy teljesítményű üzemmódot megelőző beállításoknak megfelelően működik tovább.

MEGSZAKÍTÁS

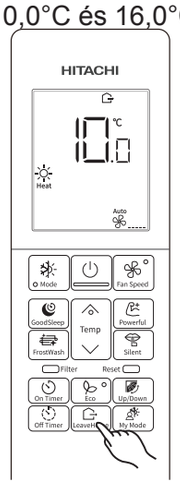
- Nyomja meg a (Főkapcsoló) gombot, vagy
  Nyomja meg ismét a Powerful (Nagy teljesítmény) gombot.
- A „ ” jelzés eltűnik az LCD-kijelzőről.

MEGJEGYZÉS

- A SleepSense, a Smart Eco üzemmód, a Távollét üzemmód, a Csendes üzemmód vagy a Saját üzemmód kiválasztása esetén a Nagy teljesítményű üzemmód kikapcsol.
- A nagy teljesítményű üzemmódban a légkondicionáló kapacitása nem növekszik:
  – ha a légkondicionáló már maximális kapacitással működik,
  – illetve közvetlenül a leolvasztás előtt (amikor a légkondicionáló Fűtés üzemmódban működik).

Távollét üzemmód

■ Ez az üzemmód segít megakadályozni, hogy a hőmérséklet túlságosan alacsonyra csökkenjen, amikor senki nem tartózkodik otthon. A kezdeti hőmérséklet-beállítás 10,0°C, és a hőmérséklet 10,0°C és 16,0°C között állítható be.



INDÍTÁS

① A berendezés működése közben, vagy amikor le van állítva, nyomja meg a LeaveHome (Távollét) gombot.
A berendezés 10,0 °C-ra állítja be a helyiség hőmérsékletét, és megkezdődik a fűtés.

② Állítsa be a helyiség kívánt hőmérsékletét a Hőmérséklet gombokkal. A 10,0 °C és 16,0 °C közötti hőmérsékleti tartományt használhatja a beállításhoz.

- Az LCD-kijelzőn megjelenik a „Heat”, a „Auto_____”, a „” ikon, valamint a „Beállított hőmérséklet” üzenet.

MEGSZAKÍTÁS

Nyomja meg a (Főkapcsoló) gombot, vagy

Nyomja meg ismét a LeaveHome (Távollét) gombot.

Váltson másik üzemmódra.

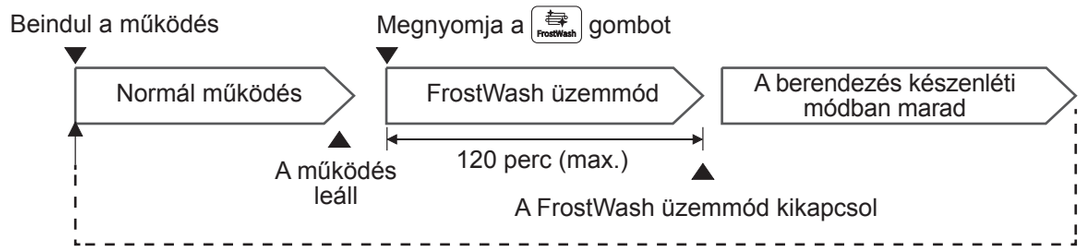
MEGJEGYZÉS

- Távollét üzemmódban nem módosítható a ventilátor fordulatszáma, illetve a vízszintes és a függőleges légterelő helyzete.
- A Távollét gomb megnyomásakor az időzítő funkció kikapcsol.
- A Nagy teljesítményű üzemmód, a SleepSense üzemmód, a Smart Eco üzemmód, az Időzítő funkció, a Csendes üzemmód és a Saját üzemmód letiltásra kerülnek.
- Több beltéri egység csatlakoztatása esetén
  - A Ventilátor/Hűtés/Párátlanítás és a Távollét üzemmód nem működhet egyszerre.
    Az elsőként elindított egységnek lesz prioritása, a többi, más üzemmódban vagy működési módban lévő egységek készenléti állapotba kerülnek.
  - A Fűtés üzemmód használható a Távollét működési móddal együtt.
  - Ha két vagy több szobában állítják be a Távollét működési módot, akkor előfordulhat, hogy nem érhető el a Távollét funkció által beállított hőmérséklet. Ezt a külső hőmérséklet is befolyásolja.

FrostWash üzemmód

- A kellemetlen szagot a beltéri hőcserélőre tapadó por és szennyeződés okozza. A hőcserélő fagyasztásával, majd leolvasztásával ezek a szennyeződések lemoshatók.
- A FrostWash funkció 1 és 43 °C közötti kültéri hőmérséklet, illetve 30% és 70% közötti beltéri páratartalom között működik.

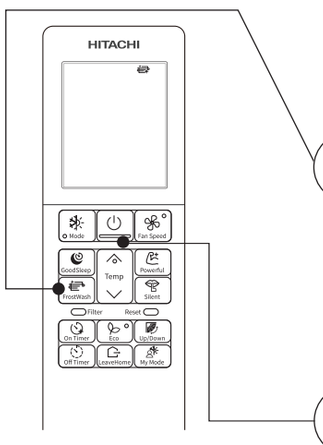
A FrostWash funkció működése



- FrostWash üzemmódban a beltéri egység „ ”jelzőfénye világít.
- Ha FrostWash üzemmódban megnyomja a Főkapcsolót, a FrostWash működése leáll.
- A termék védelme érdekében a FrostWash művelet befejezése után körülbelül 60 percig nem lehet újra aktiválni a FrostWash funkciót.

■ FrostWash (Manuális mód)

Ha a berendezés ki van kapcsolva, és megnyomja a FrostWash (FrostWash) gombot, elindul a manuális FrostWash üzemmód.



■ A FrostWash (Manuális mód) aktiválása és megszakítása

1

- Nyomja meg a FrostWash gombot FrostWash. A FrostWash ikon megjelenik az LCD-kijelzőn.
  A FrostWash üzemmód aktiválását hangjelzés kíséri, és a beltéri egységen világítani kezd a „ ” jelzőfény.
- Egy óra elteltével a „ ” ikon eltűnik az LCD-kijelzőről. Körülbelül két óra elteltével a beltéri egység működése leáll.
- A termék védelme érdekében a FrostWash művelet befejezése után körülbelül 60 percig nem lehet újra aktiválni a FrostWash funkciót.

2

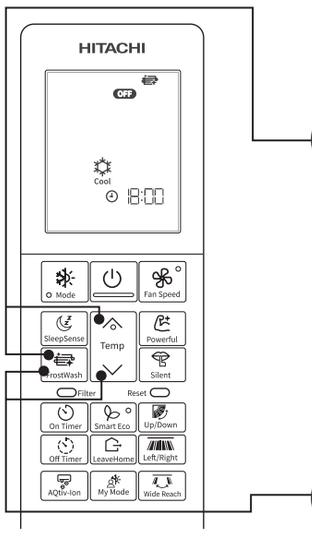
- Nyomja meg a (Főkapcsoló) gombot, és a művelet leáll.
  Kialszik a beltéri egység „ ” jelzőfénye.

MAGYAR

A használattal kapcsolatos óvintézkedések

- A berendezés használata közben ne nyisson ablakot.. A légterelőn víz csapódik ki, amely lecsepeghet. Ettől bútorai nedvessé válnak.
- A berendezés használata közben ne nyissa ki és ne vegye le az elülső panelt. Ez sérülést vagy meghibásodást okozhat.
- A FrostWash nem mossa el az összes port és szennyeződést.
- FrostWash üzemmódban sziszegő, pezsgő vagy csikorgó hangokat hallhat.
- Ha a légkondicionáló berendezés folyamatosan üzemel, a FrostWash funkció nem lesz hatásos.
- Ha FrostWash üzemmódban megszakad, majd helyreáll az áramellátás, a FrostWash funkció nem indul újra.
- Az áramellátás helyreállítása után várjon egy kicsit, mielőtt ismét elindítja a FrostWash funkciót.
- A FrostWash használata előtt nem kell kikapcsolni a beállított be- vagy kikapcsolási időzítőket.
- Ha a Saját üzemmód van kiválasztva, akkor a Frostwash művelet nem lép működésbe.
- Több beltéri egység csatlakoztatása esetén,
  1. Csak egy beltéri egység indíthatja el a FrostWash műveletet.
  2. Az a beltéri egység, amelyik először indította el a FrostWash-t, elsőbbséget élvez, és a FrostWash végrehajtásra kerül.
  3. A légkondicionáló működése elsőbbséget élvez a beltéri FrostWash-val szemben.

FrostWash (automatikus mód) (egy modell csatlakoztatása esetén)



■ Az automatikus FrostWash funkció engedélyezése

1

- Tartsa nyomva 3 másodpercig együtt a Szobahőmérséklet növelése gombot ∧ és a FrostWash gombot FrostWash, miközben a távirányító kikapcsolt üzemmódban van és a beltéri egység felé van irányítva.
  Ekkor a jelzés jelenik meg az LCD-kijelzőn, ezzel jelezve az automatikus FrostWash engedélyezését.
- Ha hosszabb ideig nem használja a FrostWash funkciót, előfordulhat, hogy nem lehet teljesen eltávolítani a beltéri hőcserélőn megtapadt port és szennyeződést. Ez kellemetlen szagok megjelenését okozhatja. Ezért kérjük, rendszeresen használja a FrostWash funkciót a távirányító használatával.

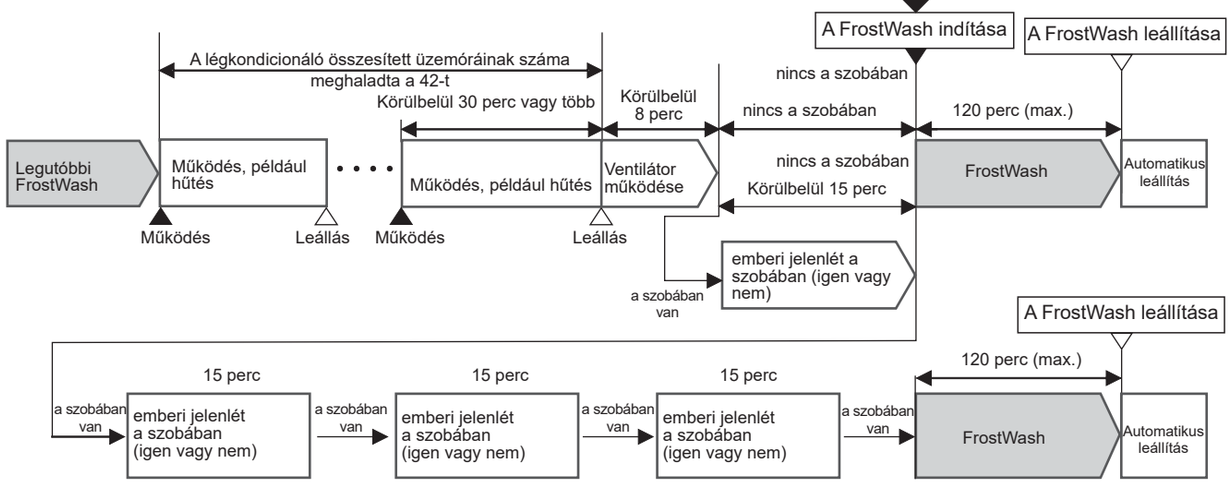
■ Az automatikus FrostWash funkció letiltása

2

- Tartsa nyomva 3 másodpercig egyszerre a Szobahőmérséklet csökkentése gombot ∨ és a FrostWash gombot FrostWash, miközben a távirányító kikapcsolt üzemmódban van és a beltéri egység felé van irányítva.
  Ekkor a jelzés eltűnik az LCD-kijelzőről, ezzel jelezve az automatikus FrostWash funkció letiltását.
- A távirányító kijelzője.
  Ha az automatikus FrostWash engedélyezve van, a „ ” jelzés látható az LCD-kijelzőn.
  Ha az automatikus FrostWash le van tiltva, a „ ” jelzés nem látható az LCD-kijelzőn.

Az automatikus FrostWash indítási feltételei

A légkondicionáló összesített üzemóráinak száma meghaladta a 42-t
⊕
A légkondicionáló több mint 30 percig működik, majd lekapcsolat, például hűtési üzemmódban
⊕
A személyérzékelő azt érzékeli, hogy valaki 15 percig és több mint 4 alkalommal tartózkodik a szobában; vagy nincs a szobában 15 percig

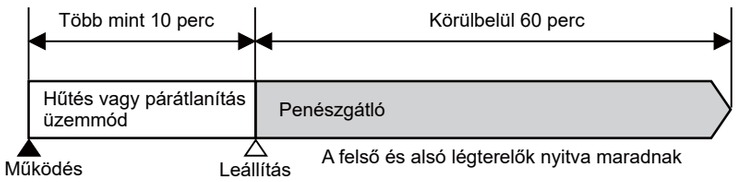


- Ha a külső hőmérséklet vagy a beltéri páratartalom nem megfelelő a FrostWash működéséhez, akkor a rendszer csak a ventilátort működteti. A FrostWash akkor lép ismét működésbe, amikor a szobai légkondicionáló készenléti üzemmódban van.
- A helyiségben uralkodó körülményektől függően előfordulhat, hogy a hőcserélő nem fagy le.
- Ha a bekapcsolási időzítő a FrostWash működése közben éri el a beállított időt, akkor leállítja a FrostWash működést, és elindítja a beállított módot.
- Ha a kikapcsolási és a bekapcsolási időzítő között kevesebb, mint 2 óra van, előfordulhat, hogy a FrostWash művelet nem fejeződik be. Ebben az esetben a FrostWash akkor indul újra, amikor a szobai légkondicionáló készenléti üzemmódban van.
- Az automatikus FrostWash normál intervallumához (42 óra) való visszatéréshez állítsa le a légkondicionálót, majd működtesse az automatikus vagy a manuális FrostWash funkciót.
- Ha az elmúlt 84 órában nem ment végbe a FrostWash művelet, a FrostWash még abban az esetben is automatikusan bekapcsol a leállítást követően, ha a személyérzékelő emberi jelenlétet észlel a szobában.
- Ha a FrostWash a működése során leáll, a készülék a használat következő leállítását követően automatikusan újraindítja a FrostWash műveletet.

Penészgátló funkció (csak ventilátor) (Multi modellek csatlakoztatása esetén)

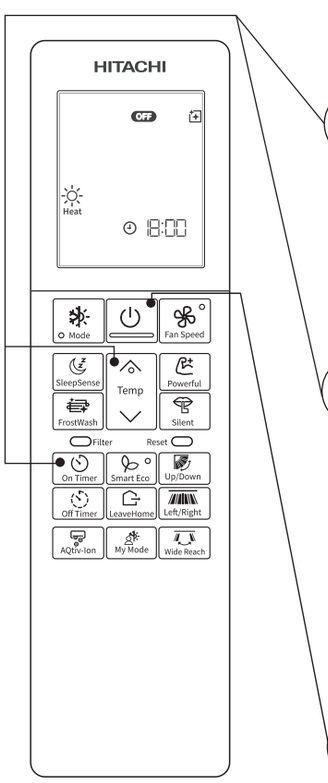
- A hűtési művelet leállítása után a berendezés a Ventilátor üzemmóddal megszárítja a beltéri egység ventilátorát, hogy megakadályozza a beltéri egységben a penészképződést.
  - A Penészgátló üzemód működési ideje körülbelül 60 perc.
  - Ez az üzemmód nem képes eltávolítani a már kialakult penészt, és fertőtlenítésre sem alkalmas.

A penészgátló funkció működése



- A beltéri egység „ ” jelzőfénye világít, amikor a Penészgátló üzemmód aktív.
- Ha a légkondicionáló berendezést 10 percnél hosszabb ideig üzemel Hűtés vagy Párátlanítás üzemmódban, majd kikapcsolja, aktiválódik a Penészgátló üzemmód.
- A szobahőmérséklet vagy a páratartalom emelkedhet.

A Penészgátló üzemmód be- és kikapcsolása



Beállítás

1

- Tartsa nyomva egyszerre 3 másodpercig a Szobahőmérséklet növelése gombot és az Időzítő be (On Timer) gombot, miközben a távirányító kikapcsolt üzemmódban van és a beltéri egység felé van irányítva.
  Az LCD-kijelzőn megjelenik a következő: „ ”.

Kikapcsolás

2

- Tartsa nyomva egyszerre 3 másodpercig a Szobahőmérséklet növelése gombot és az Időzítő be (On Timer) gombot, miközben a távirányító kikapcsolt üzemmódban van és a beltéri egység felé van irányítva.
- Az LCD-kijelzőről eltűnik a „ ” jelzés.
- Ha beállította a Penészgátló funkciót, az LCD-kijelzőn mindig látható lesz a Penészgátló funkció ikonja. Ezt a távirányító memóriája tárolja, így a beállítás alaphelyzetbe állítás vagy elemcsere esetén is megmarad. A funkciót csak egyszer kell beállítani.

A Penészgátló üzemmód leállítása működés közben

3

- Ha megnyomja kétszer a (Főkapcsoló) gombot, a művelet leáll.
- Kialszik a beltéri egység „ ” jelzőfénye. Ezzel nem kapcsolja ki, csak leállítja a Penészgátló üzemmódot.

MAGYAR

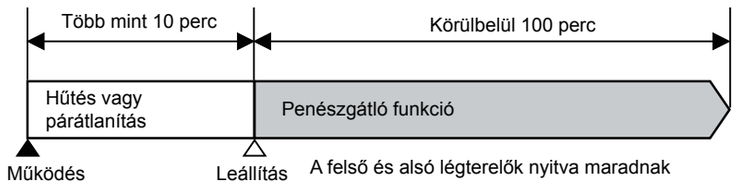
MEGJEGYZÉS

- Ha a berendezés Fűtés üzemmódban működött, majd leáll, a Penészgátló üzemmód nem lép működésbe.
- Ha az egység működését a Kikapcsolási időzítő állítja le, a penészgátló funkció nem lép működésbe.
- Ha be van kapcsolva a Bekapcsolási időzítő, és a bekapcsolási idő kevesebb mint 2 óra múlva esedékes, a Penészgátló funkció nem lép működésbe.
- A Penészgátló funkció működése közben a szobahőmérséklet vagy a páratartalom megemelkedhet.
- Ha a beltéri egység közelében ablak található, elképzelhető, hogy a Penészgátló funkció használata során pára csapódik ki az ablakon. Ha szükséges, kapcsolja ki a Penészgátló üzemmódot.

Penészgátló funkció (fűtéssel)

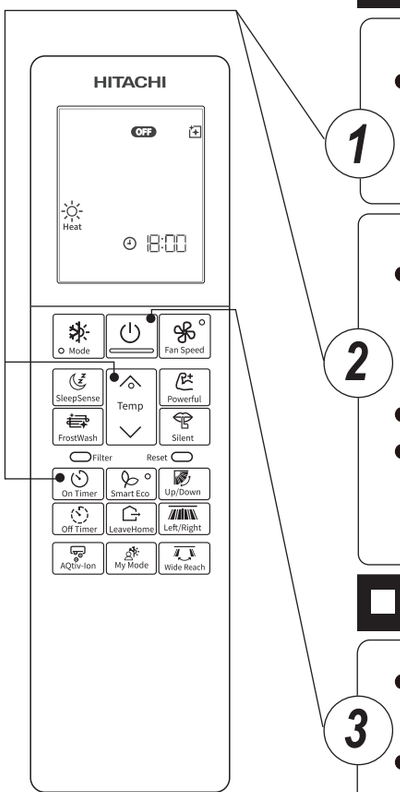
- A hűtési művelet leállítása után a berendezés Fűtés vagy Ventilátor üzemmóddal megszárítja a beltéri egység ventilátorát, hogy megakadályozza rajta a penészképződést.
  - A Penészgátló üzemód működési ideje körülbelül 100 perc.
  - Ez az üzemmód nem képes eltávolítani a már kialakult penészt, és fertőtlenítésre sem alkalmas.

A penészgátló funkció működése



- Amikor a Penészgátló üzemmód aktív, a beltéri egység „ ” jelzőfénye világít.
- Ha a légkondicionáló berendezést 10 percnél hosszabb ideig üzemel Hűtés vagy Párátlanítás üzemmódban (az Automatikus üzemmódot is beleértve), majd kikapcsolja, aktiválódik a Penészgátló üzemmód.
- Ha a berendezés Fűtés üzemmódban működött, majd leáll, a Penészgátló üzemmód nem lép működésbe.
- A szobahőmérséklet vagy a páratartalom emelkedhet.

■ A Penészgátló üzemmód be- és kikapcsolása



1

Beállítás

- Tartsa nyomva egyszerre 3 másodpercig a Szobahőmérséklet növelése gombot és az Időzítő be gombot, miközben a távirányító kikapcsolt üzemmódban van és a beltéri egység felé van irányítva. Az LCD-kijelzőn megjelenik a „ ” ikon.

2

Kikapcsolás

- Tartsa nyomva egyszerre 3 másodpercig a Szobahőmérséklet növelése gombot és az Időzítő be gombot, miközben a távirányító kikapcsolt üzemmódban van és a beltéri egység felé van irányítva.
- Az LCD-kijelzőről eltűnik a „ ” jelzés.
- Ha beállította a Penészgátló funkciót, az LCD-kijelzőn mindig látható lesz a Penészgátló funkció ikonja. Ezt a távirányító memóriája tárolja, így a beállítás alaphelyzetbe állítás vagy elemcsere esetén is megmarad. A funkciót csak egyszer kell beállítani.

■ A Penészgátló üzemmód leállítása működés közben

3

- Nyomja meg a (Főkapcsoló) gombot kétszer, és a funkció működése leáll.
- Kialszik a beltéri egység „ ” jelzőfénye. Ezzel nem kapcsolja ki, csak leállítja a Penészgátló üzemmódot.

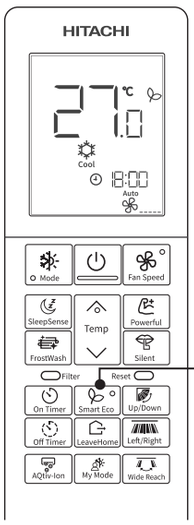
MAGYAR

MEGJEGYZÉS

- Ha a berendezés Fűtés üzemmódban működött, majd leáll, a Penészgátló üzemmód nem lép működésbe.
- Ha a berendezés működését a kikapcsolási időzítő vagy az Elalvási időzítő állítja le, a Penészgátló funkció nem lép működésbe.
- Ha be van kapcsolva a Bekapcsolási időzítő, és a bekapcsolási idő kevesebb mint 2 óra múlva lesz, a Penészgátló funkció nem lép működésbe.
- A körülményektől függően előfordulhat, hogy a Penészgátló funkció Ventilátor üzemmóddal lép működésbe.
- A szobahőmérséklet vagy a páratartalom emelkedhet.
- Ha a beltéri egység közelében ablak található, elképzelhető, hogy a Penészgátló funkció használata során pára csapódik ki az ablakon. Ha szükséges, kapcsolja ki a Penészgátló üzemmódot.

A Smart Eco használata

- Az érzékelő emberek jelenlétét érzékeli a szobában. Amikor senkit sem érzékel, az egység automatikusan elindítja az energiatakarékos üzemmódot, amely során két lépésben megváltoztatja a beállított hőmérsékletet.
- A Smart Eco gombot többször megnyomva váltogathat az üzemmódok között: a gomb első megnyomásával indíthatja el a Takarékos üzemmódot, a gomb második megnyomásával indíthatja el a Takarékos+automatikus kikapcsolás üzemmódot, míg a gomb harmadik megnyomásával kikapcsolhatja az előző két üzemmódot.

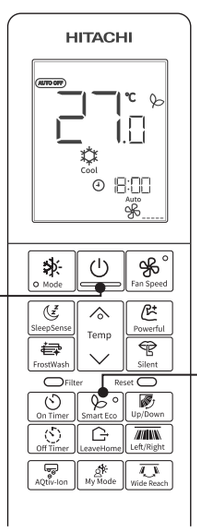


Gombnyomás	1	→ 2 →	3
Kiválasztott funkció	Takarékos	Eco+automatikus kikapcsolás	Leállítás

1

A Smart Eco üzemmód elindítása

- Nyomja meg a Smart Eco gombot [Smart Eco] Fűtés, Automatikus, Hűtés vagy Párátlanítás üzemmódban, amelynek hatására a légkondicionáló Takarékos üzemmódba kapcsol.
  Ekkor megjelenik a jelzés az LCD-kijelzőn.
- A beltéri egység hangjelzést hallat.
  Az érzékelő érzékelni kezdi az emberek jelenlétét a szobában. A beállított hőmérséklet automatikus emelésével vagy csökkentésével és az áramfogyasztás csökkentésével a berendezés energiatakarékos módon kezd működni.



2

Az Takarékos+automatikus kikapcsolás üzemmód elindítása

- Nyomja meg ismét a Smart Eco gombot [Smart Eco], amely elindítja a Takarékos+automatikus kikapcsolás üzemmódot.
  Az érzékelő érzékeli az aktivitást/mozgási szintet a helyiségben, és automatikusan kikapcsolja az egységet, ezzel energiát takarít meg a nappali órákban.
  Ekkor a és a (AUTO OFF) jelzés jelenik meg az LCD-kijelzőn.
- A beltéri egység hangjelzést hallat.

3

Az Takarékos+automatikus kikapcsolás üzemmód kikapcsolása

- Nyomja meg az [⏻] Indítás/leállítás gombot, VAGY
- Nyomja meg ismét a Smart Eco gombot [Smart Eco].

MEGJEGYZÉS

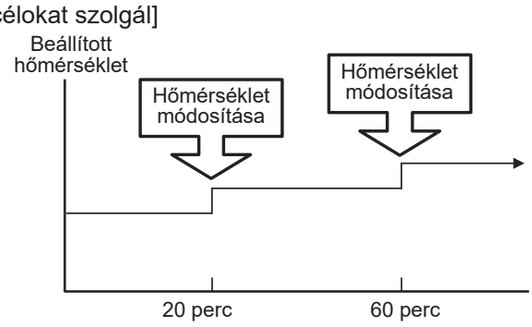
Ha az energiafogyasztás már eleve alacsony, akkor a Smart Eco üzemmód nem fogja csökkenteni az energiafogyasztást.

- A (NAGY TELJESÍTMÉNY) gomb megnyomásakor a Takarékos és a Takarékos+automatikus kikapcsolás üzemmód is kikapcsol.
- Automatikus újraindítás után a Takarékos+automatikus kikapcsolás üzemmód kikapcsol, és a berendezés a legutóbb használt üzemmódban kezd működni.
- Az Üzemmód, a Távollét, a SleepSense vagy a Saját üzemmód gomb megnyomásakor a Takarékos vagy a Takarékos+automatikus kikapcsolás üzemmód kikapcsol.

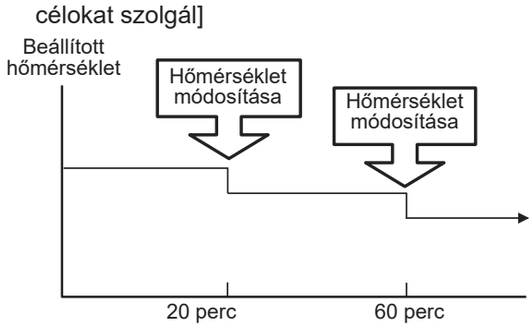
A Smart Eco működési elve

Ha 20 percig senkit sem érzékel, a berendezés automatikusan az energiatakarékos működéshez módosítja a beállított hőmérsékletet. Ha 60 percig eltelte után sem tartózkodik senki a szobában, akkor a berendezés újra módosítja a hőmérsékletet.

Hűtés üzemmód [az ábra csak szemléltetési célokat szolgál]



Fűtés üzemmód [az ábra csak szemléltetési célokat szolgál]



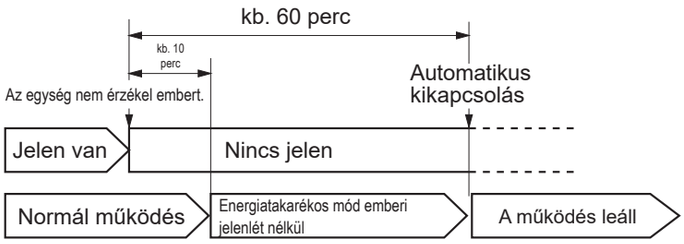
Amikor az érzékelő emberi mozgást észlel, az egység visszatér a normál működési módba.
Az egység automatikusan visszaáll a beállított hőmérsékletre, de a távirányítón megjelenített hőmérséklet-kijelzés nem változik.

MEGJEGYZÉS

Az érzékelő az emberi test által kibocsátott infravörös sugárzás érzékeli. Ezért a következő helyzetekben az érzékelő pontossága változhat:

- Az aktivitási szint nagyon alacsony (olvasás, tévézés stb.), vagy az emberi testet egy paraván, szekrény vagy üvegtábla takarja.
- A beltéri hőmérséklet nagyon magas, és meghaladja vagy megközelíti az emberi test hőmérsékletét (amikor a hűtés éppen elkezdődik)
- A személy vastag ruhát visel, és hátat fordít a légkondicionálónak.
- Egy kisállat mozgása vagy a légáramlás miatt függönyök vagy növények levelei lengedeznek.

■ A Smart Eco+automatikus kikapcsolás működési elve



Az automatikus kikapcsolás előtti mozgás (működés leállítása)

- Ha az egység 60 percig nem érzékel senkit, miközben Takarékos+automatikus kikapcsolás üzemmódban működik, a működés automatikusan leáll.
- A művelet nem indul újra, ha valaki a művelet leállítása után visszatér a helyiségbe.
  A felhasználónak kell újraindítania az egységet a távirányítóval.
- A Kikapcsolási időzítő használata során az időzítő élvez prioritást.

MEGJEGYZÉS

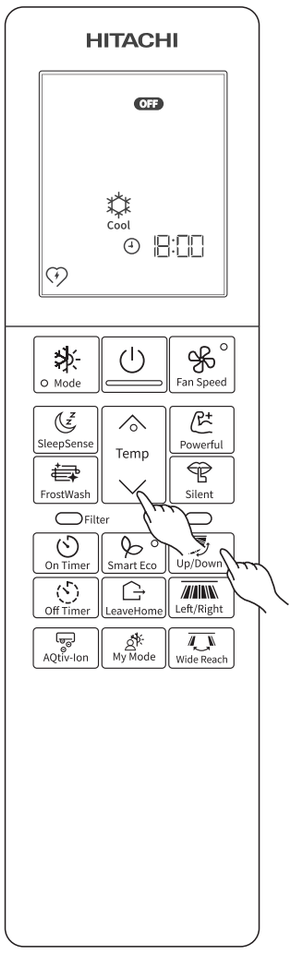
- Ha csecsemők, vagy olyan személy tartózkodik a szobában, aki betegség miatt folyamatosan fekszik, nem ajánlott az „Automatikus kikapcsolás” funkció használata, mert az egység úgy ítélheti meg, hogy senki sem tartózkodik a szobában, és lekapcsolhatja az egységet.
- A következő esetekben az egység automatikusan leállhat
  - Ha a személy olyan helyen tartózkodik, ahol a személyérzékelő nem tudja észlelni a jelenlétét.
  - Ha csak alvó személy vagy kisgyerek tartózkodik a helyiségben.
  - Ha csak házi kedvenc tartózkodik a helyiségben.

Ezekben az esetekben ajánlatos kikapcsolni az automatikus kikapcsolás funkciót.

MAGYAR

Maximális áramfelvétel korlátozása

- Ez a funkció korlátozza a maximálisan felvett áramerősséget a légkondicionáló működése közben, így segít elkerülni a megszakítók kioldását, ha a maximális áramfelvétel eléri a megszakító határértékét. Működés közben korlátozza az elektromos áram felhasználását.



Ha a Maximális áramfelvétel korlátozása funkció be van kapcsolva, a maximális áramerősség korlátja az alábbi táblázatban látható a különböző modellek esetén.

Típus	Modell	Maximális áramerősség a Maximális áramfelvétel korlátozása funkció mellett
Egy	1,8~3,5 kW	6A
	4,2~5,0 kW	8A
Több	10 kW	11,5 A (1 beltéri egység működtetéséhez)
		14,0 A (2 beltéri egység működtetéséhez)
		16,5 A (3 beltéri egység működtetéséhez)
		16,5 A (4 beltéri egység működtetéséhez)
		16,5 A (5 beltéri egység működtetéséhez)

INDÍTÁS

A Maximális áramfelvétel korlátozása mód beállítása

- Állítsa a beltéri egységet készenléti módba (kikapcsolt mód a távirányító kijelzőjén)
- Tartsa nyomva egyszerre kb. 3 másodpercig a Szobahőmérséklet csökkentése gombot [∨] és a Fel/le legyezés gombot [Up/Down], miközben a távirányítót a beltéri egység felé irányítja.
- A szimbólum jelenik meg az LCD-kijelzőn, a beltéri egység pedig hangjelzéssel jelez.

LEÁLLÍTÁS

A Maximális áramfelvétel korlátozása üzemmód kikapcsolása

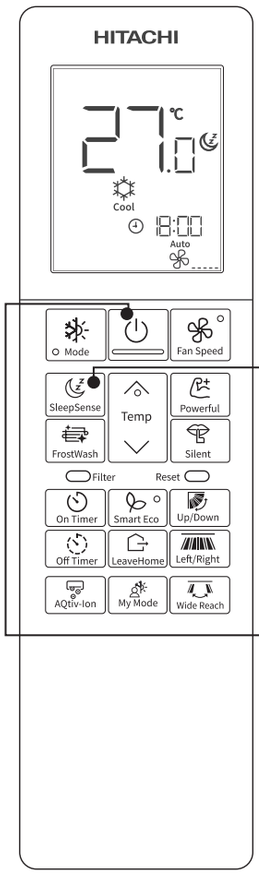
- Állítsa a beltéri egységet készenléti módba (kikapcsolt mód a távirányító kijelzőjén)
- Tartsa nyomva egyszerre kb. 3 másodpercig a Szobahőmérséklet csökkentése gombot [∨] és a Fel/le legyezés gombot [Up/Down].
- A szimbólum eltűnik az LCD-kijelzőről, a beltéri egység pedig hangjelzéssel jelez.

MEGJEGYZÉS

- A Maximális áramfelvétel korlátozása üzemmód bekapcsolását a rendszer a távirányító memóriájában tárolja, és a távirányító visszaállítása vagy elemcsere után is beállítva marad.
- A Maximális áramfelvétel korlátozása funkció szimbóluma folyamatosan látható, amíg a funkció be van kapcsolva. A funkciót csak egyszer kell beállítani.
- Ez a funkció a kompresszor fordulatszámának csökkentésével korlátozza a légkondicionáló által maximálisan felvett áramot, így a normál üzemmódhoz képest kisebb hűtési vagy fűtési teljesítményt érezhet. Ha ezt nem érzi megfelelőnek, kapcsolja ki a Maximális áramfelvétel korlátozása funkciót, ha be van állítva.
- Fűtési vagy hűtési üzemmódban a Maximális áramfelvétel korlátozása funkció használata során csökken a maximális teljesítmény.
- A Maximális áramfelvétel korlátozása módban ajánlott az Automatikus ventilátorbeállítás funkciót használni.

A SleepSense funkció használata

- A mozgásérzékelőnek köszönhetően a szobai légkondicionáló érzékeli a mozgásokat, az elhelyezkedését és az emberek hőmérsékletét, és ez alapján szabályozza a beállított hőmérsékletet, valamint a ventilátor sebességét a kényelmes és energiatakarékos működés, valamint a kényelmes alvási környezet megteremtése érdekében.



A SleepSense funkció elindítása

- Nyomja meg a SleepSense gombot [SleepSense] Hűtés vagy Fűtés üzemmódban, hogy a légkondicionáló „SleepSense” üzemmódra kapcsoljon.
  Ekkor a jelzés jelenik meg az LCD-kijelzőn.
  A beltéri egység hangjelzést hallat.
  A beállított hőmérséklet automatikus emelésével vagy csökkentésével és az áramfogyasztás csökkentésével a berendezés energiatakarékos módon kezd működni.

A SleepSense funkció kikapcsolása

- Nyomja meg az [⏻] Indítás/leállítás gombot, VAGY
  Nyomja meg újra a SleepSense gombot [SleepSense]. VAGY nyomja meg az Üzemmód [Mode] gombot.
  Ekkor a jelzés eltűnik az LCD-kijelzőről.
  A beltéri egység hangjelzést hallat.

MAGYAR

MEGJEGYZÉS

Az érzékelő az emberi test által kibocsátott infravörös sugárzás érzékeli. Ezért a következő helyzetekben az érzékelő pontossága változhat:

- Az aktivitási szint nagyon alacsony (olvasás, tévézés stb.), vagy az emberi testet egy paraván, szekrény vagy üvegtábla takarja.
- A beltéri hőmérséklet nagyon magas, és meghaladja vagy megközelíti az emberi test hőmérsékletét (amikor a hűtés éppen elkezdődik)
- A személy vastag ruhát visel, és hátat fordít a légkondicionálónak.
- Egy kisállat mozgása vagy a légáramlás miatt függönyök vagy növények levelei lengedeznek.

MEGJEGYZÉS

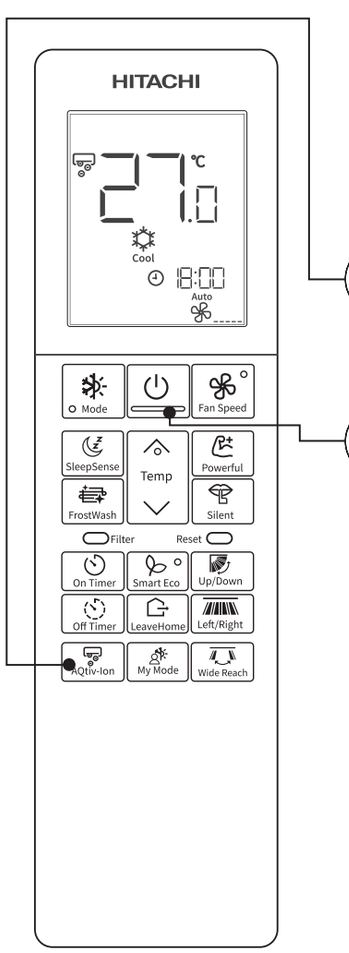
- A (Nagy teljesítményű mód) gomb megnyomásakor a SleepSense funkció kikapcsol.
- Az automatikus újraindítás után a SleepSense üzemmód kikapcsol, és a berendezés a legutóbb használt üzemmódban kezd működni.
- A Távollét gomb, a Smart ECO gomb/Takarékos gomb és a Saját mód gomb megnyomásakor a SleepSense funkció kikapcsol.

A SleepSense funkció használata

MŰKÖDÉSI MÓD (SleepSense)

- Az egység először 60 percig hűtési módban fog üzemelni a beállított üzemmód szerint.
- A mozgásérzékelővel a szobai légkondicionáló figyelni tudja az emberek mozgását. Ha nem észlel mozgást, a hőmérsékletet automatikusan 1 °C-kal növeli (amennyiben hűtésre van állítva), és a ventilátorsebesség Csendes beállításra áll be.
  Az egység további 1 órán keresztül működik.
- Ha a helyiségben észlelt aktivitás nem változik, akkor az egység tovább működik, és a hőmérséklet további 1 °C-kal emelkedik (hűtés esetén).
- Ha a SleepSense funkció működése során az egység jelentős aktivitást/mozgást észlel, a hőmérséklet és a ventilátor sebessége visszaáll a korábbi beállításra.
- Ha a készülék SleepSense üzemmódban némi aktivitást/mozgást észlel, a hőmérsékletet 1 °C-kal csökkenti.

AQtiv-Ion



Ha Fűtés, Automatikus, Hűtés, Párátlanítás vagy Ventilátor üzemmódban megnyomja az AQtiv-Ion (AQtiv-Ion) gombot, az AQtiv-Ion funkció elindul.

1 Az AQtiv-Ion funkció elindítása

Nyomja meg az AQtiv-Ion gombot AQtiv-Ion. Ekkor a jelzés jelenik meg az LCD-kijelzőn.

2 Az AQtiv-Ion funkció leállítása

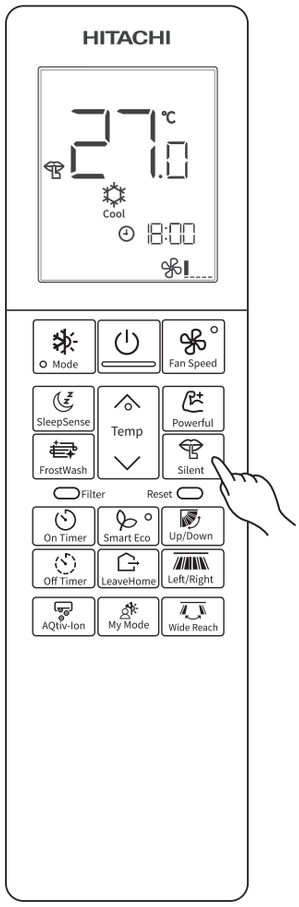
Nyomja meg az Indítás/leállítás gombot.

Nyomja meg ismét az AQtiv-Ion gombot AQtiv-Ion.

Ekkor az jelzés eltűnik az LCD-kijelzőről.

Csendes üzemmód

Ha Automatikus, Fűtés, Párátlanítás, Hűtés vagy Ventilátor üzemmódban megnyomja a Silent (Csendes) gombot, azzal aktiválja a csendes ventilátor-fordulatszámot ✻I....



INDÍTÁS

- Amikor megnyomja a Silent (Csendes) gombot,
- Az LCD-kijelzőn megjelenik a „ ” ikon.
- A ventilátor fordulatszáma a Csendes értékre módosul ✻I....

MEGSZAKÍTÁS

- Nyomja meg a (Főkapcsoló) gombot, vagy
- Nyomja meg ismét a Silent (Csendes) gombot, vagy
- Nyomja meg a Fan Speed (Ventilátor-fordulatszám) gombot.

  A berendezés visszaállítja a Csendes üzemmód bekapcsolása előtt használt ventilátor-fordulatszámot.

  Ha a Csendes üzemmód már nem aktív, a „ ” ikon eltűnik az LCD-kijelzőről.

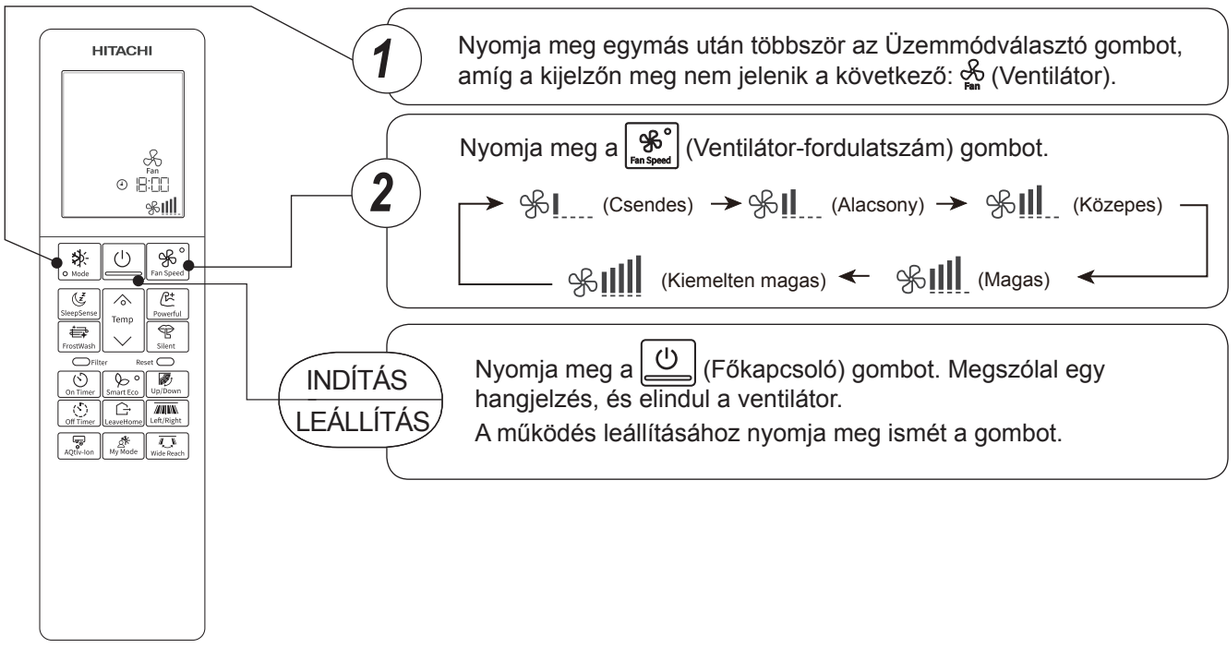
MAGYAR

MEGJEGYZÉS

- A Nagy teljesítményű üzemmód kiválasztása esetén kikapcsol a Csendes üzemmód. A ventilátor fordulatszáma visszatér a Csendes üzemmód előtt használt beállításra.
- A berendezés automatikus újraindulása után a Csendes üzemmód kikapcsol. A ventilátor fordulatszáma visszatér a Csendes üzemmód előtt használt beállításra.
- Ha a Csendes ventilátor-fordulatszám aktív ✻I...., és megnyomja a Silent (Csendes) gombot, a ventilátor fordulatszáma nem fog változni.
- Ha megnyomja az Üzemmódválasztó gombot, a Távollét üzemmód gombját vagy a Saját üzemmód gombját, a Csendes üzemmód kikapcsol.

Ventilátor üzemmód

A felhasználó egyszerű légkeverőként is használhatja a berendezést.



A légáramlás irányának beállítása (felfelé és lefelé)

1 Beállíthatja, hogy a kifújt levegő felfelé vagy lefelé irányuljon.

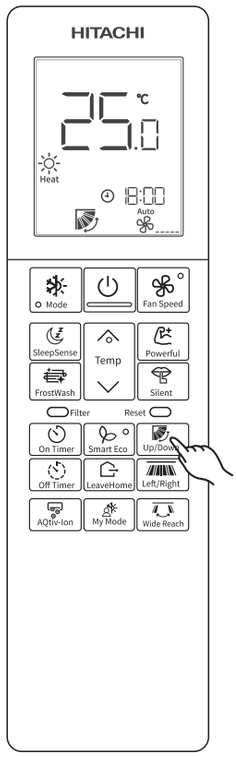
A berendezés az üzemmódnak megfelelően automatikusan beállítja a megfelelő szögbe a vízszintes légterelőt. A légterelő fel- és lefelé is tud mozogni, és a kívánt szög a „ Up/Down ” (Fel/Le) gombbal is beállítható.

Nyomja meg a „ Up/Down ” (Fel/Le) gombot. A légterelő megkezdi a fel-le billegő mozgást.

Az LCD-kijelzőn megjelenik a „ ” ikon.

Nyomja meg ismét a „ Up/Down ” (Fel/Le) gombot. A légterelő(k) az aktuális helyzetben megáll(nak).

Az LCD-kijelzőről eltűnik a „ ” ikon.



- Ha egyszer megnyomja a „ Up/Down ” (Fel/Le) gombot, a vízszintes légterelő elkezd fel-le mozogni. Ha még egyszer megnyomja a gombot, a légterelő az aktuális pozíciójában megáll. Több (körülbelül 6) másodperc is eltelhet, amíg a légterelő ismét mozogni kezd.
- Amikor leállítja a berendezést, a vízszintes légterelő olyan helyzetbe mozdul el, hogy lezárja a légkimeneti nyílást, és ott áll meg.

⚠ VIGYÁZAT!

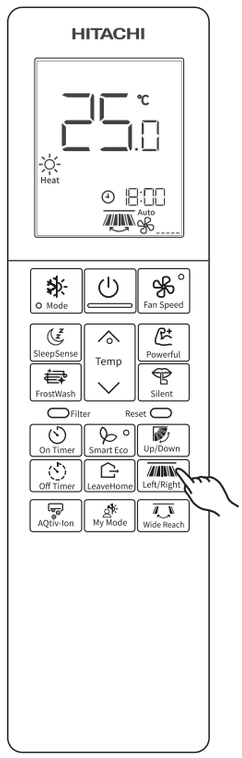
- Ne mozgassa a terelőlapot kézzel. Ez meghibásodást okozhat.
- Hűtés üzemmódban ne hagyja, hogy a vízszintes légterelő hosszú ideig mozogjon. Ebben az esetben ugyanis pára csapódhat le a vízszintes légterelőn, és lecseppenhet róla.

A légáramlás irányának beállítása (balra és jobbra)

1 A légáramlás párhuzamos beállítása balra és jobbra.

A légáramlás szabályozása bal és jobb irányban.

- Nyomja meg a Balra/jobbra gombot [Left/Right]. A terelőlapok párhuzamosan kezdenek el mozogni balra és jobbra. A jelzés jelenik meg az LCD-kijelzőn.
- Nyomja meg újra a Balra/jobbra gombot [Left/Right]. A légterelő(k) az aktuális helyzetben megáll(nak). A jelzés eltűnik az LCD-kijelzőről.



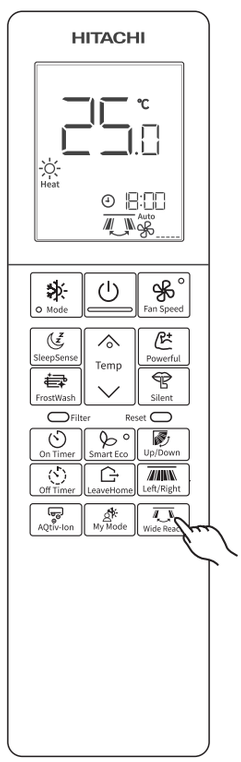
- Ha egyszer megnyomja a „[Left/Right]” gombot, a vízszintes légterelő elkezd balra és jobbra mozogni. Ha még egyszer megnyomja a gombot, a légterelő az aktuális pozíciójában megáll. Több (körülbelül 6) másodperc is eltelhet, amíg a légterelő ismét mozogni kezd.
- A funkció leállításakor a függőleges légterelő elmozdul, és a középső helyzetben áll meg.

⚠ VIGYÁZAT!

- Ne mozgassa a terelőlapot kézzel. Ez meghibásodást okozhat.
- „Hűtés” üzemmódban ne tartsa a függőleges légterelőt a bal szélső vagy a jobb szélső helyzetben, illetve ne mozgassa túl hosszú ideig. Harmat képződhet a függőleges légterelőn, és néhány vízcsepp is lecseppenhet róla.

2 A bal és a jobb oldali légáramlás aszimmetrikus beállítása.

- Nyomja meg a Fúvásszélesség gombot [Wide Reach]. A terelőlapok szimmetrikusan kezdenek balra és jobbra mozogni. Az LCD-kijelzőn megjelenik a jelzés.
- Nyomja meg újra a Fúvásszélesség gombot [Wide Reach]. A légterelő(k) az aktuális helyzetben megáll(nak). A jelzés eltűnik az LCD-kijelzőről.



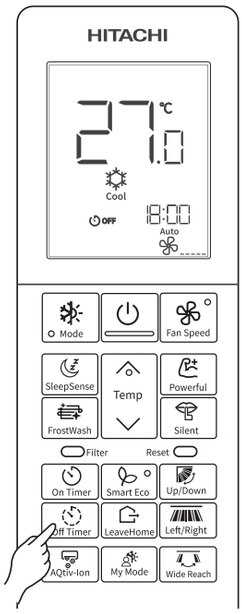
- A „[Wide Reach]” gomb egyszeri megnyomásakor a függőleges légterelő szimmetrikusan balra és jobbra kezd mozogni. Ha ismét megnyomja a gombot, akkor a légterelő az aktuális helyzetében megáll. Több (körülbelül 6) másodperc is eltelhet, amíg a légterelő ismét aszimmetrikusan mozogni kezd.
- A funkció leállításakor a függőleges légterelő elmozdul, és a középső helyzetben áll meg.

⚠ VIGYÁZAT!

- Ne mozgassa a terelőlapot kézzel. Ez meghibásodást okozhat.
- „Hűtés” üzemmódban ne tartsa a függőleges légterelőt a bal szélső vagy a jobb szélső helyzetben, illetve ne mozgassa túl hosszú ideig. Harmat képződhet a függőleges légterelőn, és néhány vízcsepp is lecseppenhet róla.

MAGYAR

Időzítés



1. A kikapcsolás időpontjának beállítása

   Beállítható, hogy a berendezés egy előre beállított időpontban kikapcsolódjon.

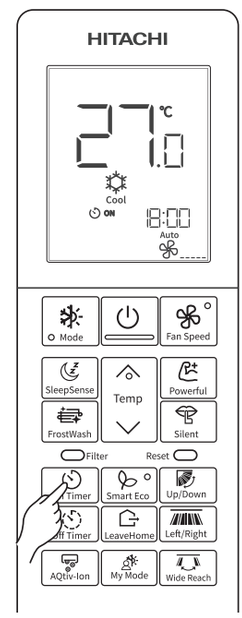
1

- A Kikapcsolási időzítő kiválasztásához nyomja meg a [Off Timer] (Kikapcsolási időzítő) gombot.
- A OFF szimbólum villogni kezd, és a 12:00 vagy a korábban beállított idő jelenik meg az LCD-kijelzőn.
- A Szobahőmérséklet növelése/csökkentése gomb [Temp] használatával állítsa be a kívánt kikapcsolási időt.
- Beállítás után irányítsa a távirányítót a beltéri egység felé, majd nyomja meg a [Off Timer] gombot.

  A OFF szimbólum villogása leáll, és a kikapcsolási idő megjelenik az LCD-kijelzőn.

  A beltéri egység hangjelzést ad, és világítani kezd a beltéri egység időzítőjének a LED-je.

  A kikapcsolási idő letelte után a távirányító kikapcsol.
- A Kikapcsolási időzítő a Bekapcsolási időzítő és a Kikapcsolási időzítő gomb 3 másodpercig történő együttes lenyomásával törölhető.



2. Bekapcsolási idő beállítása

   A beltéri egységen beállítható, hogy egy előre beállított időpontban bekapcsoljon.

2

- A Bekapcsolási időzítő kiválasztásához nyomja meg a [On Timer] (Bekapcsolási időzítő) gombot.
- A ON szimbólum villogni kezd, és a 12:00 vagy a korábban beállított idő jelenik meg az LCD-kijelzőn.
- A Szobahőmérséklet növelése/csökkentése gomb [Temp] használatával állítsa be a kívánt bekapcsolási időt.
- Beállítás után irányítsa a távirányítót a beltéri egység felé, majd nyomja meg a [On Timer] gombot.

  A ON szimbólum villogása leáll, és a bekapcsolási idő megjelenik az LCD-kijelzőn.

  A beltéri egység hangjelzést ad, és világítani kezd a beltéri egység időzítőjének a LED-je.

  A távirányító a Bekapcsolási idő elérésekor bekapcsol.
- A Bekapcsolási időzítő a Bekapcsolási időzítő és a Kikapcsolási időzítő gomb 3 másodpercig történő együttes lenyomásával törölhető.

MEGJEGYZÉS

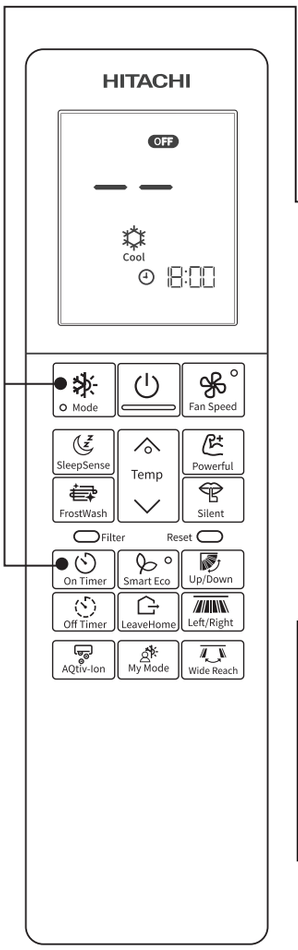
- Ha az Időzítő beállítása közben 10 másodpercig nem nyomja meg a Szobahőmérséklet növelése/csökkentése gombot, akkor az időzítő a beállítások módosítása nélkül kilép az időzítési funkcióból, és a OFF vagy a ON ikon jelenik meg folyamatosan az LCD-kijelzőn, ezzel jelezve az időzítő korábbi beállítását (ha volt).
- Ha az időzítő beállítása közben megnyomja bármelyik gombot, az egység azonnal kilép az időzítő beállítása funkcióból.
- Be- és kikapcsolási időzítőt egyaránt beállíthat.
- Ha mindkét időzítő egyszerre be van állítva, akkor a ▶ jelzés jelenik meg az LCD-kijelzőn annak az időzítőnek az ikonjával együtt, amely először fog bekapcsolni.
- Ha az bekapcsolási időzítő vagy a kikapcsolási időzítő be van állítva, akkor az idő nem módosítható. Az óra nem jelenik meg az LCD-kijelzőn.
- Az idő az LCD-kijelzőn tekinthető meg, de ehhez meg kell nyomni és 5 másodpercig lenyomva kell tartani a Bekapcsolási időzítő és a Kikapcsolási időzítő gombokat. Az idő 10 másodpercre megjelenik, majd a Bekapcsolási időzítő vagy a Kikapcsolási időzítő időpontja jelenik meg.

A beépített airCloud Go modul használatbavétele

- A távirányító segítségével alaphelyzetbe állíthatja a berendezést (visszaállíthatja a gyári beállításokat).

■ Gyári beállítások visszaállítása

Ehhez a beállításhoz kapcsolja ki a távirányítót.



- Nyomja meg egyszerre 3 másodpercen át a Mode gombot (Üzemmódválasztó) és a On Timer gombot (Bekapcsolási időzítő).
- Az LCD-kijelzőn a Hőmérséklet résznél 3 másodpercig a „— —” jelzés lesz látható, aztán visszatér a szokásos kijelzés.
- Győződjön meg róla, hogy a beltéri egység „” jelzőfénye 20 másodpercen át többször egymás után négyszer felvillan-e.
- Indítsa újra a berendezést, majd ellenőrizze, hogy a „ ” jelzőfény felvillan-e háromszor. Ez jelzi, hogy a berendezés belépett a párosítási módba, és sikeresen megtörtént a gyári alapbeállítások visszaállítása.

MEGJEGYZÉS

- Ne feledje, hogy ezzel törli a konfigurációt, és a beépített airCloud Home modul újbóli használatához meg kell ismételnie a párosítási eljárást.
- A beépített airCloud Home modullal kapcsolatos további információkért olvassa el a funkció saját, különálló használati útmutatóját.

MAGYAR

A „Wi-Fi” a „Wi-Fi Alliance” védjegye vagy bejegyzett védjegye.

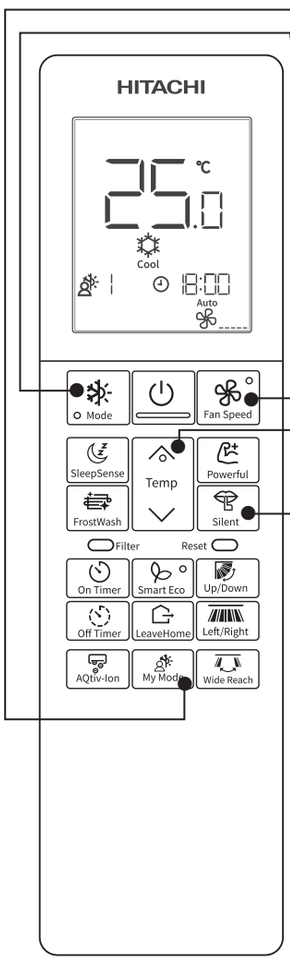
Saját üzemmód (Programozás)

- Ebben az üzemmódban tetszés szerint összeállíthatja az Önnek legkényelmesebb konfigurációt. A Saját üzemmód beállításához használja a távirányítót.
- Legfeljebb 3 program állítható be.

A Saját üzemmód programozása

A Saját üzemmód alapértelmezett beállítása

Saját üzemmód	Üzemmód	Hőmérséklet	Ventilátor-fordulatszám	Bekapcsolási időzítő/ kikapcsolási időzítő	Csendes
1. saját üzemmód	HŰTÉS	25 °C	Automatikus	Nincs beállítás	Nincs beállítás
2. saját üzemmód	HŰTÉS	25 °C	Automatikus	Nincs beállítás	Nincs beállítás
3. saját üzemmód	HŰTÉS	25 °C	Automatikus	Nincs beállítás	Nincs beállítás



1 Belépés a Saját üzemmód programozási módjába

- Tartsa nyomva 5 másodpercig a Saját üzemmód gombját.
- A „ ” jelzés villogni kezd az LCD-kijelzőn. Az „ ”, a „ ” vagy a „ ” jelzések közül valamelyik a „ ” jelzéstől jobbra.
  A „ ” ikon 10 másodpercen át villog.
- Ha megnyomja a [My Mode] (Saját üzemmód) gombot, kiválaszthatja programozásra a következőket: „ ”, „ ” vagy „ ”.

2 Üzemmód kiválasztása

- A kívánt üzemmód kiválasztásához nyomja meg az [Mode] (Üzemmódválasztó) gombot, amíg a „ ” villog.
- Ezzel ciklikusan válthat a következő üzemmódok között: Heat (Fűtés) → Auto (Automatikus) → Cool (Hűtés) → Dry (Párátlanítás) → Fan (Ventilátor).

3 A ventilátor-fordulatszám kiválasztása

- A kívánt ventilátor-fordulatszám kiválasztásához nyomja meg a [Fan Speed] (Ventilátor-fordulatszám) gombot, amíg a „ ” villog.
- Csak a kiválasztott üzemmódban elérhető ventilátor-fordulatszámok közül választhat.

4 A helyiség kívánt hőmérsékletének kiválasztása

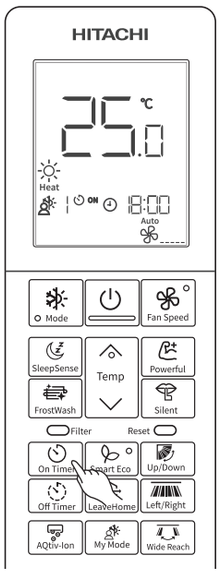
- A helyiség kívánt hőmérsékletének kiválasztásához nyomja meg a [Temp] vagy a [Temp ∨] gombot, amíg a „ ” villog.
- A hőmérséklet 16,0 °C és 32,0 °C között állítható be.
- Ventilátor üzemmódban nem lehet beállítani a kívánt hőmérsékletet.

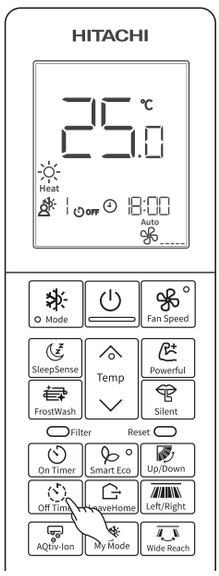
5 A Csendes üzemmód kiválasztása

- A Csendes üzemmód aktiválásához vagy megszakításához nyomja meg a [Silent] (Csendes) gombot, amíg a „ ” villog.

Saját üzemmód (Programozás)

A Saját üzemmód programozása





A Bekapcsolási időzítő beállítása

6

- A Bekapcsolási időzítő kiválasztásához nyomja meg a [On Timer] (Bekapcsolási időzítő) gombot.
  Az LCD-kijelzőn villogni kezd a ON szimbólum.
  A Bekapcsolási időzítő ideje megjelenik az LCD-kijelző óra szegmensében.
- A kívánt Bekapcsolási időzítő beállításához nyomja meg a [Temp] gombot.
- Nyomja meg a [On Timer] gombot. Ezzel beállítja a Bekapcsolási időzítő programozását.
  Az LCD-kijelzőn látható ON szimbólum abbahagyja a villogást.
- A távirányító a Bekapcsolási idő elérésekor bekapcsol.
- A Bekapcsolási időzítő törléséhez tartsa nyomva 3 másodpercig egyszerre a Bekapcsolási időzítő és a Kikapcsolási időzítő gombokat.

Kikapcsolási időzítő beállítása

7

- A Kikapcsolási időzítő kiválasztásához nyomja meg a [Off Timer] (Kikapcsolási időzítő) gombot.
  Az LCD-kijelzőn villogni kezd a OFF szimbólum.
  A Kikapcsolási időzítő ideje megjelenik az LCD-kijelző óra szegmensében.
- A kívánt Kikapcsolási időzítő beállításához nyomja meg a [Temp] gombot.
- Nyomja meg a [Off Timer] gombot. Ezzel beállítja a Kikapcsolási időzítő programozását.
  Az LCD-kijelzőn látható OFF szimbólum abbahagyja a villogást.
- A Kikapcsolási időzítő törléséhez tartsa nyomva 3 másodpercig egyszerre a Bekapcsolási időzítő és a Kikapcsolási időzítő gombokat.
- A Kikapcsolási időzítő aktiválásakor a távirányító kikapcsol.

A Saját üzemmódban beprogramozott beállítások regisztrálása

8

- Ha végzett a beállítással, nyomja meg a [⏻] (Főkapcsoló) gombot, amíg a „❄” villog.
  A rendszer a távirányítóra és a légkondicionáló berendezésre egyaránt menti a kiválasztott beállításokat.

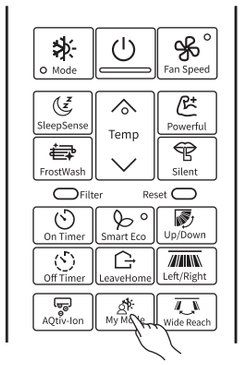
MAGYAR

MEGJEGYZÉS

- Ha a Saját üzemmód programozása közben 10 másodpercig nem működteti a távirányítót, akkor a távirányító kilép a Saját üzemmód programozásából, és a rendszer nem regisztrálja a Saját üzemmód programozását.
  Ebben az esetben a korábban megadott beállítások és használt értékek maradnak érvényben a Saját üzemmódnál.
- Ha a Saját üzemmód programozása közben 5 másodpercen át lenyomva tartja a Saját üzemmód gombját, a távirányító kilép a Saját üzemmód programozásából.
  Ebben az esetben a korábban megadott beállítások és használt értékek maradnak érvényben a Saját üzemmódnál.
- Elemcsere vagy az Reset (Alaphelyzet) gomb megnyomása esetén a távirányítón aktív Saját üzemmód visszaáll az alapértelmezett értékekre.
  Ha szeretne ezektől eltérő beállításokat használni, végezze el ismét a Saját üzemmód programozását.
- Ha be van kapcsolva az üzemmódzáró funkció, a Saját üzemmódban kiválasztható üzemmódok köre korlátozott.

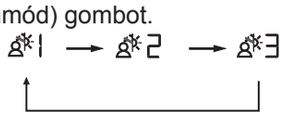
Saját üzemmód (a Saját üzemmód be- és kikapcsolása)

A Saját üzemmód bekapcsolása

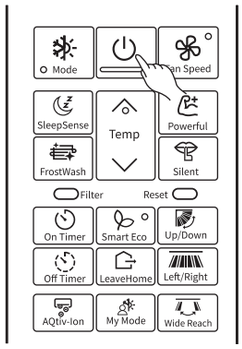


A Saját üzemmód bekapcsolása

- Amikor a légkondicionáló berendezés üzemel, nyomja meg a [My Mode] (Saját üzemmód) gombot.
  A légkondicionáló berendezés ezt követően a távirányítón regisztrált 1. saját üzemmódban működik.
- Ha szeretne a 2. vagy a 3. saját üzemmódra váltani, nyomja meg ismét a [My Mode] (Saját üzemmód) gombot.



A Saját üzemmód leállítása



A Saját üzemmód leállítása

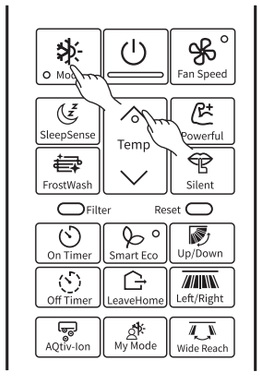
- A légkondicionáló berendezés kikapcsolásához nyomja meg a [⏻] (Főkapcsoló) gombot.

MEGJEGYZÉS

- A Saját üzemmód kikapcsolásához nyomja meg az [Mode] (Üzemmódválasztó) gombot vagy a [LeaveHome] (Távollét) gombot.
- Ha úgy indítja el a Saját üzemmódot, hogy még nem programozta be a beállításait, akkor a légkondicionáló berendezés a Saját üzemmód alapértelmezett konfigurációjával indul el.
- Ha már elmúlt a Saját üzemmódban beállított be- vagy kikapcsolási időzítő időpontja, az időzítő ismételt aktiválásához nyomja meg ismét a [My Mode] (Saját üzemmód) gombját.
- A FrostWash (Manuális üzemmód) nem aktiválódik a Saját üzemmódban.
- A Fel/le legyezés, a Balra/jobbra legyezés, a Fúvásszélesség és az AQtiv-Ion funkció választható ki a Saját üzemmódhoz.

Üzemmódzáró funkció

A távirányítón beállítható, hogy a berendezés csak Fűtés üzemmódban (a Ventilátor üzemmódot is ideértve), Hűtés üzemmódban vagy Párátlanítás üzemmódban (a Ventilátor üzemmódot is ideértve) működjön.

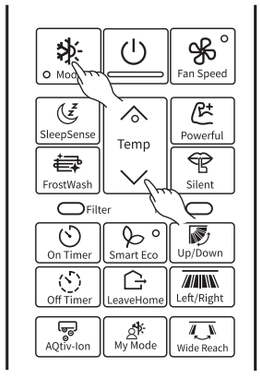


■ A Fűtés üzemmód (és a Ventilátor üzemmód) használatának rögzítése.

Amikor a távirányító ki van kapcsolva, nyomja meg, majd körülbelül 3 másodpercig egyszerre tartsa lenyomva az [Mode] (Üzemmódválasztó) és [Temp] gombot.
Körülbelül 10 másodpercre megjelenik a „ Heat ”, „ Fan ” és „⊶” ikon a kijelzőn.
Később csak a „ Heat ” és „⊶” ikonok maradnak a kijelzőn.
Ez azt jelzi, hogy rögzítve lett a Fűtés üzemmódban való működés.
Ha megnyomja az [Mode] (Üzemmódválasztó) gombot, megjelenik a „ Heat ” vagy „ Fan ” ikon.

■ A Fűtés üzemmód (és a Ventilátor üzemmód) rögzítésének feloldása.

Amikor a távirányító ki van kapcsolva, nyomja meg, majd körülbelül 3 másodpercig egyszerre tartsa lenyomva az [Mode] (Üzemmódválasztó) és [Temp] gombot.
Körülbelül 10 másodpercre az összes üzemmód szimbóluma megjelenik a kijelzőn, és a „⊶” ikon eltűnik. Ezt követően csak a „ Heat ” marad a kijelzőn.
Ez azt jelzi, hogy a Fűtés üzemmód rögzítését törölték.



■ A Hűtés üzemmód és a Párátlanítás üzemmód (és így a Ventilátor üzemmód) használatának rögzítése.

Amikor a távirányító ki van kapcsolva, nyomja meg, majd körülbelül 3 másodpercig egyszerre tartsa lenyomva az [Mode] (Üzemmódválasztó) és [Temp] gombot.
Körülbelül 10 másodpercre megjelenik a „ Cool ”, „ Dry ”, „ Fan ” és „⊶” ikon a kijelzőn.
Később csak a „ Cool ” és „⊶” ikonok maradnak a kijelzőn.
Ez azt jelzi, hogy rögzítve lett a Hűtési üzemmódban és a Párátlanítási üzemmódban való működés.
Ha megnyomja az [Mode] (Üzemmódválasztó) gombot, megjelenik a „ Cool ”, „ Dry ” vagy „ Fan ” ikon.

■ A Hűtés üzemmód és a Párátlanítás üzemmód (és így a Ventilátor üzemmód) rögzítésének feloldása.

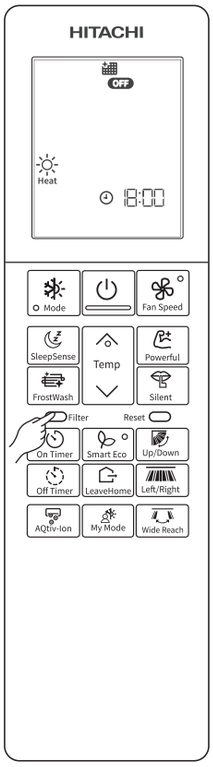
Amikor a távirányító ki van kapcsolva, nyomja meg, majd körülbelül 3 másodpercig egyszerre tartsa lenyomva az [Mode] (Üzemmódválasztó) és [Temp] gombot.
Körülbelül 10 másodpercre az összes üzemmód szimbóluma megjelenik a kijelzőn, és a „⊶” ikon eltűnik. Ezt követően csak a „ Heat ” marad a kijelzőn.
Ez azt jelzi, hogy törölték a Hűtés üzemmód és a Párátlanítás üzemmód rögzítését.

MEGJEGYZÉS

- Az üzemmódzáró funkció nem aktiválható, ha az időzítőbeállítás vagy a Saját üzemmód aktív. Először az időző beállítását kell kikapcsolni. Az üzemmódzáró funkció csak ezt követően aktiválható.
- Az üzemmódzáró funkciót a rendszer akkor is megjegyzi, ha a felhasználó megnyomja az Reset (Alaphelyzet) gombot.
- Az üzemmódzáró funkció nem kapcsolható be, ha a FrostWash (Manuális üzemmód) aktív.
- Ha rögzítve van a Hűtés üzemmód és a Párátlanítás üzemmód, a Távollét üzemmód gombja nem használható.
- Több összeköttetés esetén, ha más egységek, amelyek az első egység után működnek, az első egységtől eltérő üzemmódot választanak, a másodlagos egység KÉSZENLÉTI állapotba kerül.

MAGYAR

A beltéri egység szűrőjelzésének visszaállítása



A beltéri egység szűrőjelzésénél a „ ” jelzőlámpa villog: 1 másodpercig világít, majd 4 másodpercig nem. Ez azt jelzi, hogy a levegőszűrőt hosszabb ideje nem tisztították meg. Tisztítsa meg a levegőszűrőt.

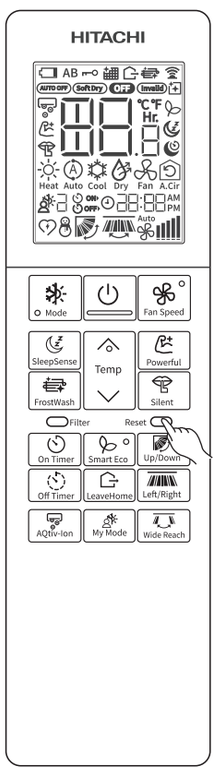
A szűrőjelzés visszaállításához kikapcsolt állapotban mutasson a távirányítóval a beltéri egységre, és nyomja meg a Szűrő gombot.

Az LCD-kijelzőn körülbelül 3 másodpercen át látható lesz a „ ” szimbólum, és a beltéri egységen kialszik a szűrőjelzés.

MEGJEGYZÉS

- A Szűrő gomb csak kikapcsolt állapotban használható.

Alaphelyzetbe állítás (Hardveres alaphelyzetbe állítás)



Elemcsere esetén vagy abban az igen ritkán előforduló esetben, ha a kijelző nem reagál a gombnyomásokra, vagy rendellenesen jeleníti meg az ikonokat, nyomja meg az Alaphelyzet gombot a távirányító hardveres alaphelyzetbe állításához.

A távirányító hardveres alaphelyzetbe állításához nyomja meg, majd engedje fel az Alaphelyzet gombot. A kijelző 2 másodpercig nem változik, majd aktiválódik az alapértelmezett üzemmód kijelzője.

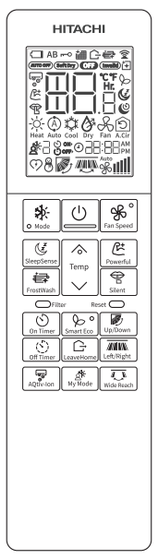
MEGJEGYZÉS

- Az Alaphelyzet gomb benyomásához használjon valamilyen hegyes tárgyat, például egy tollat.
- A távirányító alaphelyzetbe állításával a felhasználó által aktivált egyes speciális funkciókon kívül minden beállítás alaphelyzetbe áll.

HITACHI

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

RC-AGS1EA0E



КІМНАТНИЙ КОНДИЦІОНЕР

РОЗДІЛЕНИЙ ТИП

VJ СЕРІЯ

МОДЕЛЬ

RAK-VJ15QHAE
RAK-VJ18RHAE
RAK-VJ25RHAE
RAK-VJ35RHAE
RAK-VJ42RHAE
RAK-VJ50RHAE

UA Інструкція з експлуатації пульта дистанційного керування Стор. 352~378

УКРАЇНСЬКА

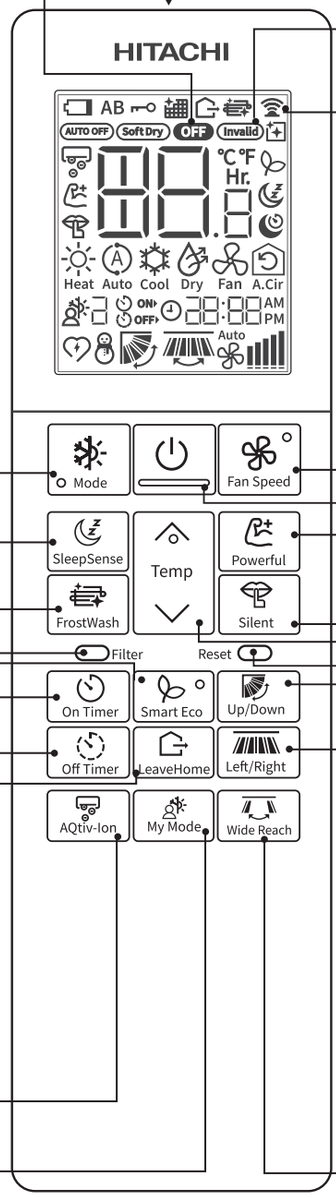
Охолодження та нагрівання

air

<EE0025974B rev.0-11/2023>

Компоненти та функції пульта дистанційного керування

■ Дає змогу змінювати режими роботи й налаштовувати таймер кімнатного кондиціонера. Діапазон роботи пульта — близько 7 метрів. Діапазон роботи може бути меншим у разі електронного керування освітленням у приміщенні.



Значок режиму вимкнення

Передавання сигналу

Значок недійсної операції
Відображається в разі недійсних налаштувань або операцій

Кнопка вибору режиму
Кнопка дає змогу вибрати режим роботи. З кожним натисканням кнопки режими роботи циклічно змінюються таким чином: (Нагрівання) → (Авто) → (Охолодження) → (Осушування) → (Вентилятор).
(☞ стор. 355)

Значок передавання сигналу
Блимає під час передавання сигналу.

Кнопка «Швидкість вентилятора»
Вибір швидкості вентилятора.
(☞ стор. 355)

Кнопка ввімкнення/вимкнення
Натискання цієї кнопки запускає систему.
Повторне натискання призведе до припинення роботи.
(☞ стор. 355)

Кнопка SleepSense
(☞ стор. 367)

Кнопка режиму промивання
(☞ стор. 360)

Кнопка «Потужність»
(☞ стор. 359)

Кнопка скидання значка фільтра
(☞ стор. 378)

Кнопка «Безшумно»
(☞ стор. 369)

Кнопка налаштування температури
Дає змогу встановити температуру повітря в приміщенні. Натисніть і утримайте, щоб прискорити змінення значень.
(☞ стор. 355)

Кнопка Smart Eco
Ця кнопка вмикає режим «Еко».
(☞ стор. 364)

Кнопка скидання
(☞ стор. 378)

Кнопка таймера ввімкнення
Дає змогу вибрати час ввімкнення.
(☞ стор. 372)

Кнопка «Угору/вниз»
Дає змогу визначити кут горизонтальної заслінки, що направляє потік повітря.
(☞ стор. 370)

Кнопка таймера вимкнення
Дає змогу вибрати час вимкнення.
(☞ стор. 372)

Кнопка «Не вдома»
(☞ стор. 359)

Кнопка «Уліво/управо»
Дає змогу встановити кут вертикальної заслінки, що направляє потік повітря.
(☞ стор. 371)

Кнопка AQtiv-Ion
(☞ стор. 368)

Кнопка «Мій режим»
(☞ стор. 374)

Кнопка широкого охоплення
Дає змогу встановити кут вертикальної заслінки, що направляє потік повітря.
(☞ стор. 371)

Функція підсвічування

- Підсвічування призначено для перегляду показань на РК-дисплеї в темряві.
- Якщо натиснути будь-яку клавішу, РК-панель світиться протягом приблизно 10 секунд. Через приблизно 10 секунд підсвічування автоматично вимикається.
- Ця функція працює незалежно від усіх інших функцій кондиціонера.
- Колір підсвічування білий.

Застережні заходи під час використання

- Не допускайте впливу прямих сонячних променів і високої температури на пульт дистанційного керування.
- Не допускайте, щоб пульт падав на підлогу, та бережіть його від впливу води.
- Якщо під час роботи натиснути кнопку будь-якої функції, кондиціонер може перервати роботу приблизно на 3 хвилини. Це необхідно для захисту пристрою.

Заміна елементів живлення в пульті дистанційного керування

1. Зніміть кришку відсіку та, як показано на рисунку, витягніть старі елементи живлення.
2. Установіть нові елементи живлення.
   Полярність елементів живлення має відповідати позначкам на їх відсіку.

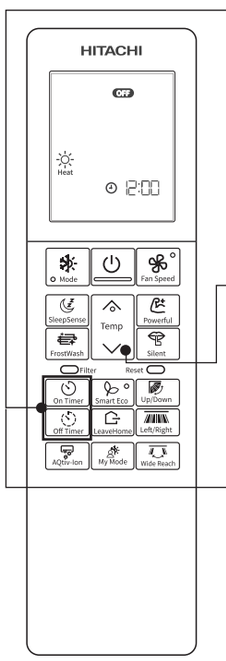
⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

1. Не використовуйте одночасно старі та нові елементи живлення або елементи живлення різних типів.
2. Якщо ви не плануєте користуватися пультом дистанційного керування протягом 2 або 3 місяців, вийміть із нього елементи живлення.

ПРИМІТКА

- Замініть елементи живлення, якщо РК-екран пульта дистанційного керування скидається при натисканні будь-якої клавіші, а кондиціонер не відповідає.

Установлення годинника



1. Натисніть і утримуйте кнопку таймера ввімкнення [On Timer] або вимкнення [Off Timer] протягом 5 секунд.
   На РК-екрані почне блимати ON або OFF протягом приблизно 5 секунд, після чого почне блимати значок годинника.
2. Поки блимає значок годинника, натискайте кнопку налаштування температури [Temp], щоб змінити або встановити час.
3. Один раз натисніть кнопку таймера ввімкнення [On Timer] або вимкнення [Off Timer].
   Значок годинника припинить блимати, а на РК-екрані відобразиться час.

ПРИМІТКА

- Час на годиннику неможливо змінити або встановити, якщо встановлено таймер ввімкнення або вимкнення. Спершу потрібно скасувати всі встановлені таймери.
- Якщо не встановити правильний час годинника, таймери ввімкнення та вимкнення працюватимуть неправильно.
- Годинник потрібно встановлювати після заміни батареї та скидання налаштувань. Якщо не налаштувати годинник і не натиснути будь-яку кнопку, за замовчуванням буде встановлено час 12:00.
- Після заміни батареї або скидання налаштувань виконайте дії, починаючи з кроку 2.
- Якщо не натискати кнопки в режимі змінення або встановлення годинника (поки блимає значок), система вийде з режиму налаштування та залишиться попередньо встановлений час.

УКРАЇНСЬКА

Різні функції

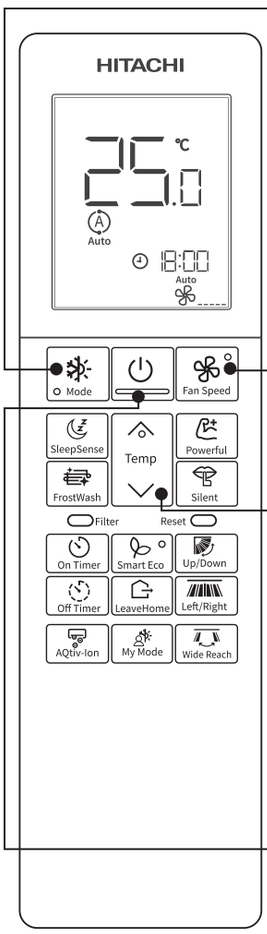
■ Автоматичний перезапуск

- Якщо стався збій у електромережі, блок автоматично ввімкнеться знову після відновлення електроживлення. Водночас установлені режими роботи та напрям потоку повітря буде збережено.
  (Оскільки роботу системи не було припинено за допомогою пульта дистанційного керування.)
- Якщо не потрібно продовжувати роботу системи після відновлення електроживлення, відключіть блок від електромережі.
  Якщо ввімкнути систему за допомогою вимикача, роботу блока буде відновлено зі збереженням установлених режимів роботи та напрямку потоку повітря.

Примітка: 1. Якщо не потрібно використовувати автоматичний перезапуск, зверніться до агента з продажу.
2. Якщо налаштовано таймер ввімкнення/вимкнення або таймер GoodSleep, функція автоматичного перезапуску недоступна.

Автоматичний режим

Пристрій автоматично визначає режим роботи: нагрівання або охолодження залежно від температури в приміщенні. У разі змінення температури в приміщенні встановлений режим роботи змінюється. Однак режим роботи не зміниться, якщо внутрішній блок підключено до зовнішнього блока, призначеного для застосування в мультисистемах.



1 Натискайте кнопку вибору режиму: на дисплеї відобразиться індикатор режиму роботи (Авто).

- Якщо вибрано автоматичний режим, пристрій автоматично визначає режим роботи: нагрівання або охолодження залежно від температури в приміщенні.
- Якщо автоматично вибраний режим вам не підходить, змініть його вручну (нагрівання, осушування, охолодження або вентилятор).

2 Установіть потрібну швидкість вентилятора за допомогою кнопки Fan Speed (Швидкість вентилятора) (значення параметра з'явиться на дисплеї).

Auto (Авто) → (Безшумно) → (Низька) → (Середня) → (Висока) → (Надвисока)

3 За допомогою кнопок установлення температури виберіть бажану температуру повітря в приміщенні (значення параметра з'явиться на дисплеї).
Установлена температура та фактична температура в приміщенні можуть відрізнятися залежно від умов.
Температуру можна задавати в діапазоні від 16 до 32 °C.

ЗАПУСК / СТОП

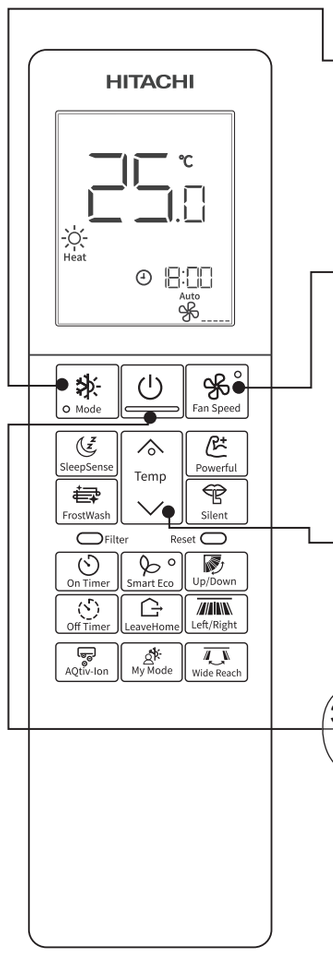
Натисніть кнопку (ввімкнення/вимкнення).
Пролунає звуковий сигнал, і блок почне працювати.
Повторне натискання призведе до припинення роботи.

■ Оскільки налаштування зберігаються в пам'яті пульта дистанційного керування, наступного разу достатньо натиснути кнопку (ввімкнення/вимкнення).

Натисніть кнопку Fan Speed (Швидкість вентилятора), щоб вибрати один із режимів: «Авто», «Безшумний», «Низька», «Середня», «Висока» або «Надвисока».

Режим нагрівання

- Пристрій можна використовувати в режимі нагрівання, коли зовнішня температура повітря нижче 21 °C. За надмірно високої температури (понад 21 °C) функція нагрівання може не працювати. Це передбачено для захисту пристрою.
- Щоб забезпечити справність пристрою, використовуйте його, якщо температура повітря на вулиці перевищує –15 °C.



1 Натисніть кнопку вибору режиму: на дисплеї відобразиться індикатор (Нагрівання).

2 Установіть потрібну швидкість вентилятора за допомогою кнопки (Швидкість вентилятора) (значення параметра з'явиться на дисплеї).

Auto (Авто) → (Безшумно) → (Низька) → (Середня) → (Висока) → (Надвисока)

3 За допомогою кнопок установлення температури виберіть бажану температуру повітря в приміщенні (значення параметра з'явиться на дисплеї).

Установлена температура та фактична температура в приміщенні можуть відрізнятися залежно від умов.

Температуру можна задавати в діапазоні від 16 до 32 °C.

ЗАПУСК
СТОП

Натисніть кнопку (ввімкнення/вимкнення). Пролунає звуковий сигнал, і блок почне роботу в режимі нагрівання. Повторне натискання призведе до припинення роботи.

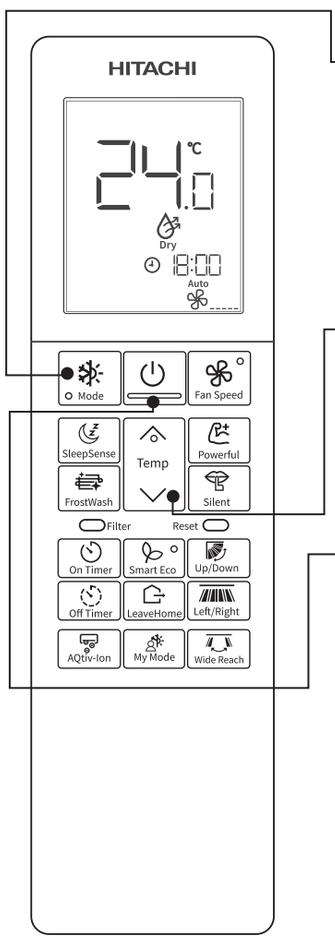
- Оскільки налаштування зберігаються в пам'яті пульта дистанційного керування, наступного разу достатньо натиснути кнопку (ввімкнення/вимкнення).
- У режимі «Авто» швидкість вентилятора автоматично змінюється таким чином:
  - Якщо різниця між температурою повітря в приміщенні та встановленим значенням температури велика, вентилятор починає працювати в режимі «Надвисока швидкість».
  - Після того як температура в приміщенні досягне встановленого значення, швидкість вентилятора знизиться, щоб підтримувати оптимальну температуру в приміщенні й забезпечувати природне, безпечне для здоров'я нагрівання повітря.

Розморожування

Розморожування виконується протягом 5–10 хвилин приблизно один раз на годину за умови намерзання інею на теплообміннику зовнішнього блока.
Під час розморожування блимає індикатор режиму роботи, вмикаючись на 2 секунди й вимикаючись на 1 секунду.
Розморожування триває не довше ніж 20 хвилин.
Однак якщо внутрішній блок підключено до зовнішнього блока, призначеного для застосування в мультисистемах, максимальний час розморожування становить 15 хвилин.
(Намерзання інею імовірніше, якщо довжина трубопроводу перевищує звичайну.)

Режим осушування

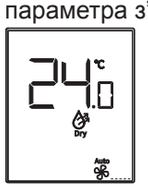
Пристрій можна використовувати в режимі зниження вологості, коли температура повітря в приміщенні вище 16 °C.
Якщо температура нижче 15 °C, функція зниження вологості не працює.



1 Натисніть кнопку вибору режиму: на дисплеї відобразиться індикатор Dry (Осушування).

Швидкість вентилятора встановлено в режим «Авто».
Натисніть кнопку Fan Speed (Швидкість вентилятора), щоб вибрати режим роботи вентилятора «Безшумно», «Низька» або «Авто».

2 За допомогою кнопок установлення температури виберіть бажану температуру повітря в приміщенні (значення параметра з'явиться на дисплеї).



Для зниження вологості рекомендується встановлювати значення температури в діапазоні від 20 до 26 °C.
Температуру можна задавати в діапазоні від 16 до 32 °C.

ЗАПУСК / СТОП

Натисніть кнопку (ввімкнення/вимкнення). Пролунає звуковий сигнал, і блок почне працювати в режимі зниження вологості. Повторне натискання призведе до припинення роботи.

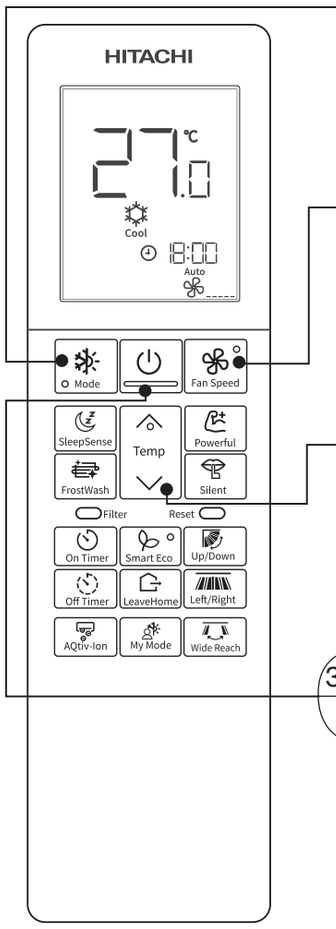
■ Оскільки налаштування зберігаються в пам'яті пульта дистанційного керування, наступного разу достатньо натиснути кнопку (ввімкнення/вимкнення).

■ Функція зниження вологості

- Якщо температура повітря в приміщенні перевищує встановлене значення температури, пристрій починає роботу в режимі зниження вологості, знижуючи температуру повітря в приміщенні до встановленого значення.
  Якщо температура повітря в приміщенні нижче встановленого значення температури, зниження вологості починається, щойно температура повітря в приміщенні починає перевищувати встановлене значення температури.
- Задана температура може не досягатися. Це залежить від кількості осіб у приміщенні або інших умов.

Режим охолодження

Пристрій можна використовувати в режимі охолодження, коли зовнішня температура повітря становить від –10 до 46 °C.
Якщо вологість повітря в приміщенні дуже висока (понад 80%), на повітровипускній решітці внутрішнього блока може утворюватися конденсат.



1 Натисніть кнопку вибору режиму: на дисплеї відобразиться індикатор Cool (Охолодження).

2 Установіть потрібну швидкість вентилятора за допомогою кнопки Fan Speed (Швидкість вентилятора) (значення параметра з'явиться на дисплеї).

Auto (Авто) → (Безшумно) → (Низька) → (Середня) → (Висока) → (Надвисока) →

3 За допомогою кнопок установлення температури виберіть бажану температуру повітря в приміщенні (значення параметра з'явиться на дисплеї).

Установлена температура та фактична температура в приміщенні можуть відрізнятися залежно від умов.

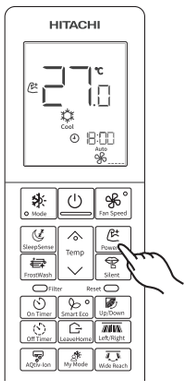
Температуру можна задавати в діапазоні від 16 до 32 °C.

ЗАПУСК / СТОП Натисніть кнопку (ввімкнення/вимкнення). Пролунає звуковий сигнал, і блок почне працювати в режимі охолодження. Повторне натискання призведе до припинення роботи. Робота кондиціонера в режимі охолодження не почнеться, якщо значення встановленої температури перевищує температуру повітря в приміщенні (навіть якщо світиться відповідний індикатор (Режим роботи)). Щойно температура повітря в приміщення перевищить установлене значення, кондиціонер почне працювати в режимі охолодження.

- Оскільки налаштування зберігаються в пам'яті пульта дистанційного керування, наступного разу достатньо натиснути кнопку (ввімкнення/вимкнення).
- У режимі «Авто» швидкість вентилятора автоматично змінюється таким чином:
  - Якщо різниця між температурою повітря в приміщенні та встановленим значенням температури велика, вентилятор починає працювати в режимі «Надвисока швидкість».
  - Після того як температура в приміщенні досягне встановленого значення, швидкість вентилятора знизиться, щоб підтримувати оптимальну температуру в приміщенні та забезпечувати природне, безпечне для здоров'я охолодження повітря.

Режим підвищеної потужності

- Після натискання кнопки [Powerful] (Потужність) у режимах «Авто», «Нагрівання», «Осушування» або «Вентилятор» кондиціонер починає працювати з максимальною потужністю.
- Під час роботи в режимі «Потужність» із внутрішнього блока подається холодніше або тепліше повітря для охолодження або нагрівання відповідно.



ЗАПУСК

Під час роботи пристрою натисніть кнопку [Powerful] (Потужність).

- На РК-екрані з'явиться індикатор «». Робота в режимі «Потужність» припиняється через 20 хвилин. Після цього система автоматично починає працювати з попередніми параметрами, налаштованими до переходу в режим «Потужність».

СКАСУВАННЯ

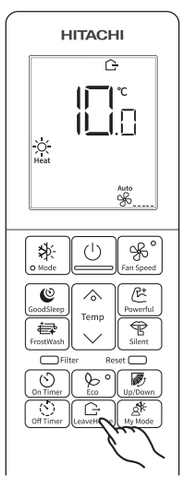
- Натисніть кнопку [⏻] (ввімкнення/вимкнення) або знову натисніть кнопку [Powerful] (Потужність).
- Індикатор «» зникне з РК-екрана.

ПРИМІТКА

- Під час роботи в режимах SleepSense, Smart Eco, «Не вдома», «Безшумно» або «Мій режим» режим «Потужність» вимикається.
- У режимі «Потужність» потужність кондиціонера не збільшується:
  – якщо кондиціонер уже працює з максимальною потужністю;
  – безпосередньо перед розморожуванням (коли кондиціонер працює в режимі нагрівання).

Режим «Не вдома»

■ Не допускайте надмірного охолодження повітря в приміщенні, коли нікого немає вдома. Початкове значення температури — 10 °C. Температуру можна задавати в діапазоні від 10 °C до 16 °C.



ЗАПУСК

① Натисніть кнопку [LeaveHome] (Не вдома) під час роботи кондиціонера або коли його зупинено. Температура в приміщенні встановлюється на рівні 10 °C, а кондиціонер починає працювати в режимі нагрівання.

② За допомогою кнопок установлення температури виберіть бажану температуру повітря в приміщенні. Температуру можна задавати в діапазоні від 10 до 16 °C.

- На РК-екрані з'являться індикатори «Heat», «Auto ____», «» і встановлене значення температури.

СКАСУВАННЯ

Натисніть кнопку [⏻] (ввімкнення/вимкнення) або ще раз натисніть кнопку [LeaveHome] (Не вдома).

Перемикання режиму роботи.

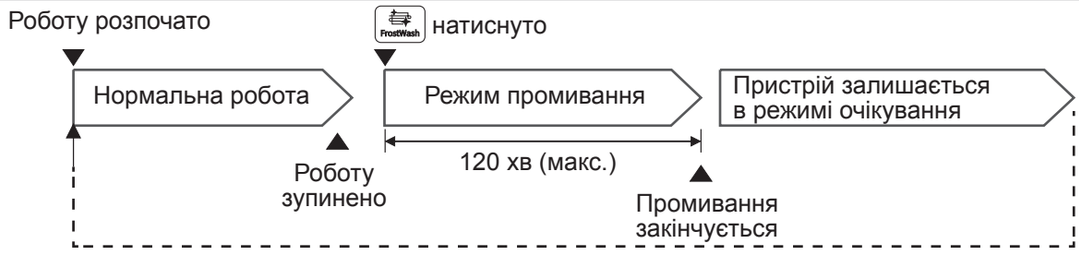
ПРИМІТКА

- Під час роботи в режимі «Не вдома» змінити швидкість вентилятора та положення горизонтальної й вертикальної заслінок не можна.
- Функцію таймера буде скасовано, якщо натиснути кнопку «Не вдома».
- Режими «Потужність», SleepSense, Smart Eco, «Безшумно», «Мій режим» і таймер вимикаються.
- Підключення кількох внутрішніх блоків до одного зовнішнього (мультисистема)
  - Режими вентилятора/охолодження/осушування і «Не вдома» не можна використовувати одночасно. Блок, який увімкнено першим, має пріоритет. Решта блоків, що працюють в інших режимах, буде переведено в режим очікування.
  - У режимі «Не вдома» можна використовувати режим нагрівання.
  - Якщо режим «Не вдома» встановлено для двох або більше приміщень, імовірно, задану температуру не буде досягнуто. Крім того, це залежить від температури зовнішнього середовища.

Режим промивання

- Пил і бруд, що налипають на внутрішньому теплообміннику є причиною запаху. Вони вимиваються шляхом заморожування та наступного відтавання теплообмінника.
- Функція промивання може працювати, коли зовнішня температура становить від 1 °C до 43 °C, а вологість у приміщенні — від 30% до 70%.

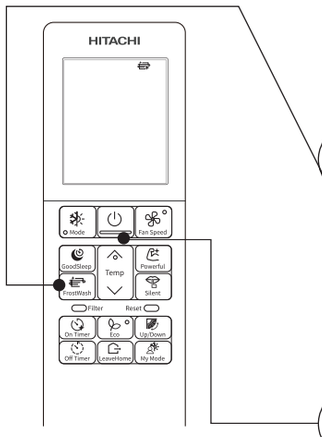
Процес промивання



- Під час роботи функції промивання на внутрішньому блоці загоряється індикатор «».
- Якщо натиснути кнопку ввімкнення/вимкнення під час роботи функції промивання, робота функції припиниться.
- Щоб гарантувати працездатність виробу, функцію промивання заблоковано для повторного використання протягом приблизно 60 хвилин після завершення операції промивання.

■ Режим промивання (ручний режим)

Коли пристрій вимкнено, натисніть кнопку FrostWash (промивання), почнеться процедура промивання в ручному режимі.



■ Запуск і скасування процедури промивання (ручний режим).

1

- Натисніть кнопку режиму промивання FrostWash, на РК-дисплеї з'явиться відповідний значок — .
  Про початок операції промивання сповіщує звуковий сигнал.
  Загоряється індикатор «» на внутрішньому блоці.
- Через годину індикатор «» зникає з РК-екрана. Приблизно через дві години внутрішній блок зупиняє операцію промивання.
- Щоб гарантувати працездатність виробу, функцію промивання заблоковано для повторного використання протягом приблизно 60 хвилин після завершення операції промивання.

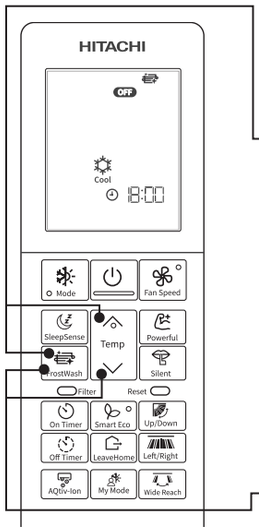
2

- При натисканні кнопки (ввімкнення/вимкнення) робота функції припиниться.
  Індикатор «» на внутрішньому блоці згасне.

Застережні заходи під час використання

- Не відкривайте вікна та двері під час роботи функції промивання. Вода буде конденсуватися на заслінках і час від часу крапати. Краплі конденсату, що стікатимуть, можуть намочити меблі.
- Не відкривайте та не знімайте передню панель під час роботи функції промивання. Це може призвести до травми або викликати несправність.
- Функція промивання не змиває весь пил і бруд.
- Під час роботи функції промивання може виникати свист, шипіння або писк.
- Якщо кондиціонер працює постійно, функція промивання не ефективна.
- Якщо під час роботи функції промивання вимкнути, а потім відновити живлення, функція промивання не перезапуститься.
- Якщо ви хочете запустити функцію промивання, трохи зачекайте після ввімкнення живлення.
- Якщо встановлено таймер ввімкнення або таймер вимкнення, їх потрібно скасувати перед використанням функції промивання.
- Якщо вибрано «Мій режим», функція промивання, версія не працюватиме.
- Підключення кількох внутрішніх блоків до одного зовнішнього (мультисистема)
  1. Функцію промивання, версія можна запускати лише на одному внутрішньому блоці.
  2. Першому внутрішньому блоку, на якому запущено функцію промивання, версія, надається пріоритет, і функція виконується.
  3. Функція кондиціювання повітря має вищий пріоритет, ніж функція промивання, версія.

Промивання (автоматичний режим) (у системах з одним підключеними блоком)



Увімкнення промивання (автоматичний режим)

1

- Переконайтеся, що на пульті відображається значок вимкнення, спрямуйте пульт на внутрішній блок, після чого натисніть і утримуйте кнопки підвищення температури та промивання FrostWash протягом 3 секунд.
  На РК-екрані відобразиться значок, що свідчить про ввімкнення промивання.
- Якщо промивання не виконувалося тривалий час, можливо, не вдасться повністю видалити пил і бруд, що накопичилися на теплообміннику внутрішнього блока. Це призведе до появи неприємного запаху. Щоб цього уникнути, промивання потрібно регулярно запускати з пульта дистанційного керування.

Вимкнення промивання (автоматичний режим)

2

- Переконайтеся, що на пульті відображається значок вимкнення, спрямуйте пульт на внутрішній блок, після чого натисніть і утримуйте кнопки зменшення температури та промивання FrostWash протягом 3 секунд.
  Значок на РК-екрані зникне, що свідчить про вимкнення промивання.
- Екран на пульті дистанційного керування.
  Коли промивання (автоматичний режим) ввімкнено, на РК-екрані відображається значок.
  Коли промивання (автоматичний режим) вимкнено, з РК-екрана зникає значок.

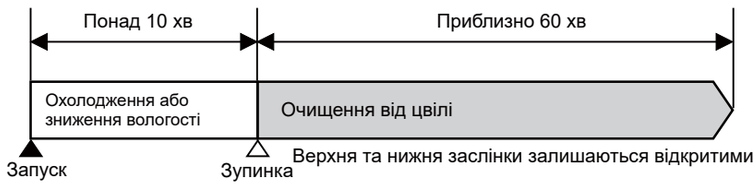
Умови автоматичного запуску промивання

- Якщо зовнішня температура або вологість повітря не підходить для промивання, запускається лише вентилятор, а промивання буде виконано повторно, коли кондиціонер перебуватиме в режимі очікування.
- За певних умов у приміщенні теплообмінник може не замерзати.
- Якщо під час промивання спрацьовує таймер ввімкнення, промивання зупиняється й кондиціонер переходить у встановлений режим.
- Якщо інтервал між таймерами вимкнення та ввімкнення менше ніж 2 години, промивання може не завершитися. У цьому разі промивання відновиться, коли кондиціонер перейде в режим очікування.
- Щоб повернутися до звичайного 42-годинного інтервалу промивання (автоматичний режим), зупиніть роботу кондиціонера та ввімкніть промивання в автоматичному або ручному режимі.
- Якщо промивання не здійснювалося протягом останніх 84 годин, воно запуститься автоматично після зупинки кондиціонера, навіть якщо датчик виявить людину в кімнаті.
- Якщо промивання припиняється в середині циклу, пристрій автоматично перезапустить промивання після наступної зупинки роботи.

Функція очищення від цвілі (тільки в режимі вентилятора) (для систем із підключеними блоками кількох моделей)

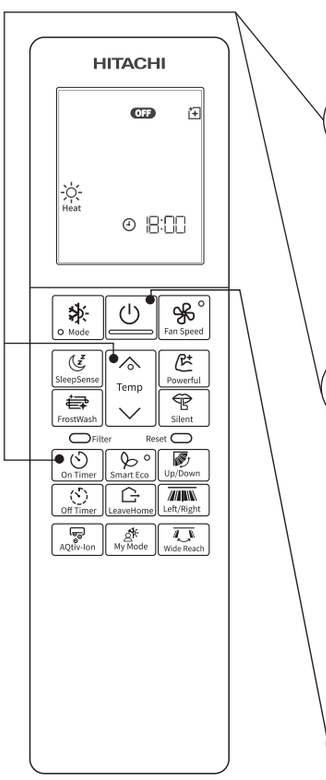
- Після припинення охолодження вентилятор внутрішнього блока сушиться в режимі вентилятора, щоб запобігти утворенню цвілі всередині внутрішнього блока.
  - Тривалість циклу очищення від цвілі становить приблизно 60 хвилин.
  - Функція не здатна видаляти цвіль або виконувати стерилізацію.

Процес очищення від цвілі



- Під час роботи функції очищення від цвілі світиться індикатор на внутрішньому блоці.
- Якщо кондиціонер понад 10 хвилин працював у режимі охолодження або осушування, а потім його переведено у вимкнений режим, почнеться робота функції очищення від цвілі.
- У приміщенні може підвищитися температура або вологість.

■ Налаштування та скасування функції очищення від цвілі



1

Налаштування

- Переконайтеся, що на пульті відображається значок вимкнення, спрямуйте пульт на внутрішній блок, після чого натисніть і утримуйте кнопки підвищення температури і таймера ввімкнення (On Timer) протягом 3 секунд.

  На РК-екрані з'явиться значок .

2

Скасування

- Переконайтеся, що на пульті відображається значок вимкнення, спрямуйте пульт на внутрішній блок, після чого натисніть і утримуйте кнопки підвищення температури і таймера ввімкнення (On Timer) протягом 3 секунд.
- Індикатор «» на РК-екрані зникне.
- Після вибору функції очищення від цвілі на РК-екрані завжди відображатиметься значок цієї функції. Це налаштування зберігається в пам'яті пульта дистанційного керування й залишатиметься актуальним навіть після скидання або заміни акумулятора. Для використання цієї функції достатньо налаштувати її один раз.

■ Припинення роботи функції очищення від цвілі

3

- Якщо двічі натиснути кнопку (Увімкнення/вимкнення), робота функції припиниться.
- Індикатор на внутрішньому блоці згасне. Але налаштування функції очищення від цвілі не буде скасовано, вона лише припинить роботу.

УКРАЇНСЬКА

ПРИМІТКА

- Якщо роботу блока припинено після використання режиму нагрівання, функція очищення від цвілі не працюватиме.
- Якщо роботу блока зупинено таймером вимкнення, захист від цвілі не працюватиме.
- Якщо встановлено таймер увімкнення й час увімкнення заплановано в межах приблизно 2 годин, функція очищення від цвілі не працюватиме.
- Температура або вологість у приміщенні може підвищуватися під час роботи функції очищення від цвілі.
- Якщо внутрішній блок розміщено поруч із вікном, під час роботи функції очищення від цвілі на вікні може конденсуватися вода. Якщо необхідно, зупиніть функцію очищення від цвілі.

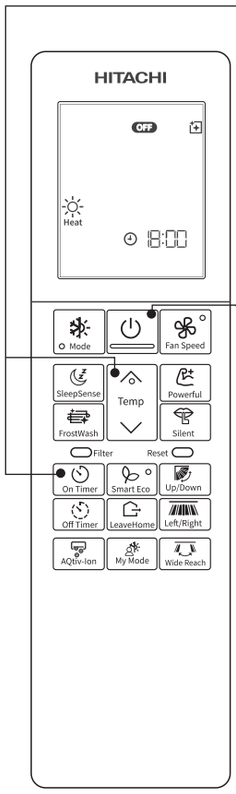
Функція очищення від цвілі (в режимі нагрівання)

- Після припинення охолодження вентилятор внутрішнього блока сушиться в режимі нагрівання або вентилятора, щоб запобігти утворенню цвілі всередині внутрішнього блока.
  - Тривалість циклу очищення від цвілі становить близько 100 хвилин.
  - Вона не здатна видаляти цвіль або виконувати стерилізацію.

Процес очищення від цвілі

- Під час роботи функції очищення від цвілі світиться індикатор «» на внутрішньому блоці.
- Якщо кондиціонер понад 10 хвилин працював у режимі охолодження або осушування, зокрема в автоматичному режимі, а потім його переведено у вимкнений режим, почнеться робота функції очищення від цвілі.
- Якщо роботу блока припинено після використання режиму нагрівання, функція очищення від цвілі не працюватиме.
- У приміщенні може підвищитися температура або вологість.

■ Налаштування та скасування функції очищення від цвілі



1

Налаштування

- Переконайтеся, що на пульті відображається значок вимкнення, спрямуйте пульт на внутрішній блок, після чого натисніть і утримуйте кнопки підвищення температури та таймера ввімкнення протягом 3 секунд.
  На РК-екрані з'явиться значок .

2

Скасування

- Переконайтеся, що на пульті відображається значок вимкнення, спрямуйте пульт на внутрішній блок, після чого натисніть і утримуйте кнопки підвищення температури та таймера ввімкнення протягом 3 секунд.
- Індикатор «» на РК-екрані зникне.
- Після вибору функції очищення від цвілі на РК-дисплеї завжди відображатиметься значок цієї функції. Це налаштування зберігається в пам'яті пульта дистанційного керування й залишатиметься актуальним навіть після скидання або заміни акумулятора. Для використання цієї функції достатньо налаштувати її один раз.

■ Як перервати роботу функції очищення від цвілі

3

- Натисніть кнопку (ввімкнення/вимкнення) два рази, щоб зупинити роботу.
- Індикатор «» на внутрішньому блоці згасне. Але налаштування функції очищення від цвілі не буде скасовано, вона лише припинить роботу.

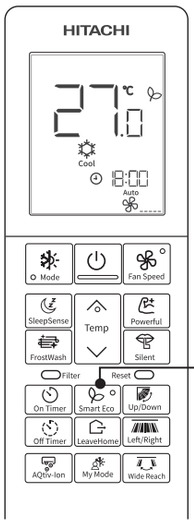
УКРАЇНСЬКА

ПРИМІТКА

- Якщо роботу блока припинено після використання режиму нагрівання, функція очищення від цвілі не працюватиме.
- Якщо роботу блока зупинено таймером вимкнення або таймером GoodSleep, функція очищення від цвілі не працюватиме.
- Якщо встановлено таймер ввімкнення, і час ввімкнення заплановано в межах приблизно 2 годин, функція очищення від цвілі не працюватиме.
- Залежно від ситуації, функція очищення від цвілі може працювати в режимі вентилятора.
- У приміщенні може підвищитися температура або вологість.
- Якщо внутрішній блок розміщено поруч із вікном, під час роботи функції очищення від цвілі на вікні може конденсуватися вода. Якщо необхідно, зупиніть функцію очищення від цвілі.

Робота режиму Smart Eco

- Датчик визначає присутність людей у приміщенні. Якщо людей не виявлено, система автоматично починає роботу в режимі заощадження енергії, перемикаючи задану температуру за два етапи.
- Кнопка Smart Eco має кілька функцій: після першого натискання вмикається режим «Еко», другого — режим «Еко» з автоматичним вимкненням, а третім натисканням вони скасовуються.



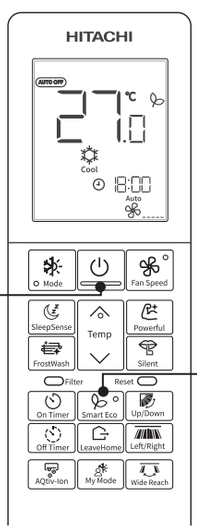
Натискання кнопки	1	→ 2 →	3
Вибрана функція	Еко	Еко + автоматичне вимкнення	Скасування

1

Запуск режиму Smart Eco

- Натисніть кнопку Smart Eco [Smart Eco] в режимі «Нагрівання», «Авто», «Охолодження» або «Осушення», щоб кондиціонер перейшов у режим «Еко».
  На РК-екрані відобразиться значок .
- Внутрішній блок подасть звуковий сигнал.

  Датчик почне визначати присутність людей у приміщенні. Кондиціонер почне працювати в режимі заощадження енергії, автоматично знижуючи й підвищуючи встановлену температуру й таким чином скорочуючи споживання електроенергії



2

Запуск режиму «Еко» з автоматичним вимкненням

- Натисніть кнопку Smart Eco [Smart Eco] повторно. Запуститься режим «Еко» з автоматичним вимкненням.
  Датчик визначає рівень активності або руху в кімнаті й автоматично вимикає пристрій, щоб заощадити енергію протягом дня.
  На РК-екрані відображаються значки і AUTO OFF.
- Внутрішній блок подасть звуковий сигнал.

3

Скасування режиму «Еко» з автоматичним вимкненням

- Натисніть кнопку [⏻] пуск/стоп; АБО
- Натисніть кнопку Smart Eco [Smart Eco] знову.

ПРИМІТКА

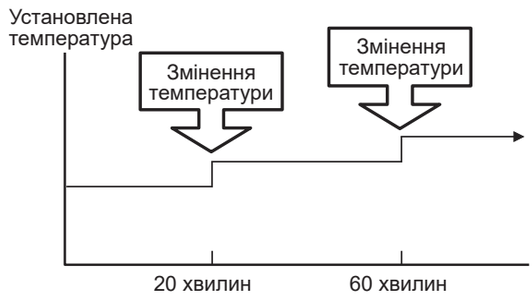
За низького рівня споживання електроенергії перехід у режим Smart Eco не призведе до подальшого скорочення споживання.

- У разі натискання кнопки (ПОТУЖНІСТЬ) режим «Еко» або «Еко» з автоматичним вимкненням скасовується.
- Після автоматичного перезапуску режим «Еко» або «Еко» з автоматичним вимкненням скасовується, і кондиціонер продовжує роботу в попередньому режимі.
- Якщо натиснути кнопку режиму, «Не вдома», SleepSense або «Мій режим», робота режиму «Еко» або «Еко» з автоматичним вимкненням скасовується.

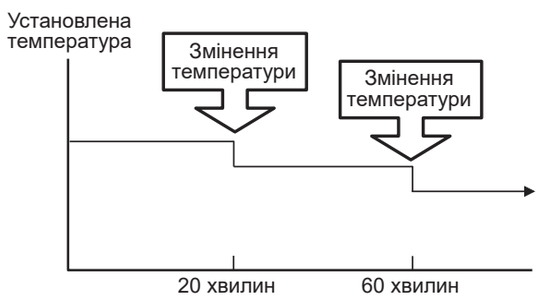
Принцип роботи режиму Smart Eco

Якщо присутність людей у приміщенні не буде виявлено протягом 20 хвилин, система автоматично змінить установлену температуру для заощадження енергії. Якщо приміщення залишається порожнім протягом 60 хвилин, установлену температуру буде змінено ще раз.

Режим охолодження [графік наведено тільки для ілюстрації]



Режим нагрівання [графік наведено тільки для ілюстрації]



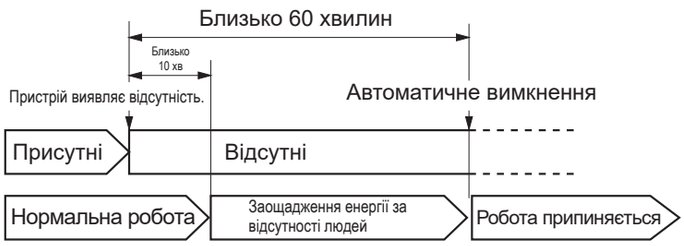
Коли датчик виявляє присутність людей у приміщенні, пристрій повертається до звичайного режиму роботи. Установлена температура регулюється автоматично, але на екрані пульта дистанційного керування значення температури не змінюються.

ПРИМІТКА

Датчик виявляє зміни в інфрачервоному випромінюванні, яке генерують люди. Через це точність датчика може знижуватися в описаних нижче випадках.

- Рівень активності занизький (коли люди читають, переглядають телевізор тощо) або людей затуляє екран, шафа чи скляна дошка.
- Температура в приміщенні дуже висока й перевищує температуру тіла людини або наближається до неї (коли охолодження тільки починається).
- Людина одягнена в щільний одяг і стоїть спиною до кондиціонера.
- Штори або листя рослин коливаються через рух тварин або потік повітря.

■ Принцип роботи режиму Smart Eco з автоматичним вимкненням



Рух перед автоматичним вимкненням (зупинка роботи)

- Якщо пристрій не виявляє людей у режимі «Еко» з автоматичним вимкненням протягом 60 хвилин, робота автоматично припиняється.
- Робота не відновиться, якщо після її припинення до кімнати повернеться людина. Користувачу потрібно перезапустити роботу з пульта дистанційного керування.
- Коли встановлено таймер вимкнення, він має пріоритет над іншими режимами.

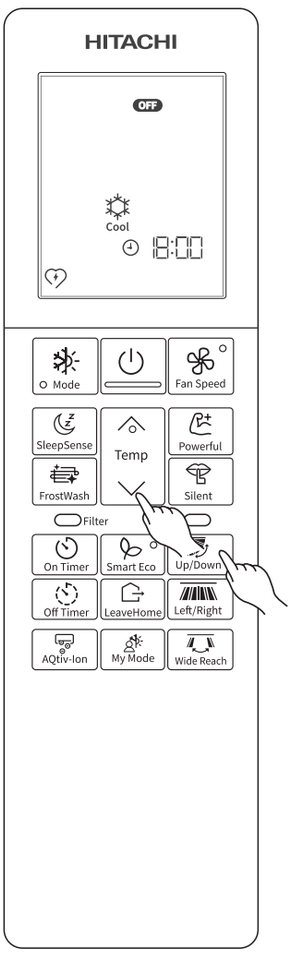
ПРИМІТКА

- Якщо в кімнаті присутнє немовля або хвора людина в ліжку, вибирати автоматичне вимкнення не рекомендується, адже пристрій може вирішити, що кімната порожня, і зупинити роботу.
- Робота може автоматично зупинитися в таких випадках:
  - людина перебуває поза зоною охоплення датчика;
  - у кімнаті перебуває лише маленька дитина або спить людина;
  - у кімнаті перебуває лише домашня тварина.

У цих випадках рекомендується скасувати функцію автоматичного вимкнення.

Захист від перевантаження (перемикання максимального струму)

- Ця функція обмежує максимальний струм під час роботи кондиціонера, що допомагає уникнути спрацювання реле, якщо максимальний струм досягне граничних значень. Також обмежується електричний струм під час роботи.



Обмеження максимального струму для різних моделей наведено нижче.

Тип	Модель	Максимальний струм із захистом від перевантаження
З одним блоком	1,8–3,5 кВт	6A
	4,2–5,0 кВт	8A
З кількома блоками	10 кВт	11,5 A (для роботи 1 внутрішнього блока)
		14,0 A (для роботи 2 внутрішніх блоків)
		16,5 A (для роботи 3 внутрішніх блоків)
		16,5 A (для роботи 4 внутрішніх блоків)
		16,5 A (для роботи 5 внутрішніх блоків)

ЗАПУСК

Установлення режиму захисту від перевантаження

- Переведіть внутрішній блок у режим очікування (режим ВИМК. на дисплеї пульта дистанційного керування).
- Спрямуйте пульт на внутрішній блок та натисніть і утримуйте кнопки зниження температури [∨] й руху заслінки вгору/вниз [Up/Down] приблизно 3 секунди.
- На РК-екрані з'явиться значок і пролунає звуковий сигнал внутрішнього блока.

СКАСУВАННЯ

Скасування режиму захисту від перевантаження

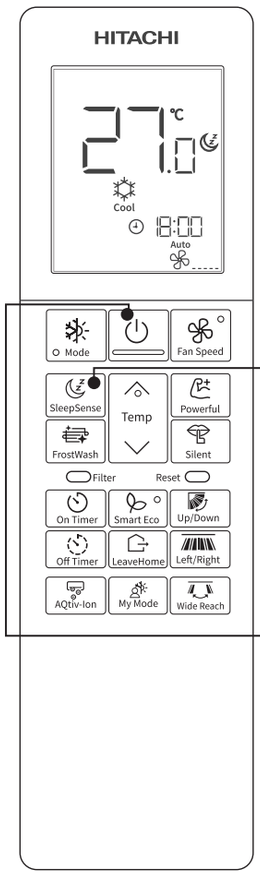
- Переведіть внутрішній блок у режим очікування (режим ВИМК. на дисплеї пульта дистанційного керування).
- Натисніть і утримуйте кнопки зниження температури [∨] й руху заслінки вгору/вниз [Up/Down] приблизно 3 секунди.
- На РК-екрані зникне значок і пролунає звуковий сигнал внутрішнього блока.

ПРИМІТКА

- Після ввімкнення режиму захисту від перевантаження налаштування зберігається в пам'яті пульта дистанційного керування. Режим не скасовується навіть після скидання налаштувань пульта дистанційного керування або заміни батареї.
- Значок захисту від перевантаження відображатиметься в усіх режимах. Для використання цієї функції достатньо налаштувати її один раз.
- Ця функція обмежує максимальний струм, який подається на кондиціонер, зменшуючи швидкість компресора. Через це інтенсивність охолодження або нагрівання може бути нижчою, ніж у звичайному режимі. За бажанням ви можете вимкнути режим захисту від перевантаження.
- Після ввімкнення захисту від перевантаження зменшується потужність нагрівання й охолодження.
- Після ввімкнення захисту від перевантаження рекомендується використовувати автоматичну швидкість вентилятора.

Робота режиму SleepSense

- Завдяки датчику руху кондиціонер визначає рухи, своє розташування та температуру навколо людей, щоб контролювати задану температуру та швидкість вентилятора й забезпечити економну роботу, а також створити комфортне середовище для сну.



1

Запуск режиму SleepSense

- Натисніть кнопку SleepSense [SleepSense] у режимі «Охолодження» або «Нагрівання», щоб кондиціонер перейшов у режим SleepSense. На РК-екрані відобразиться значок .
  Внутрішній блок подасть звуковий сигнал.
  Кондиціонер почне працювати в режимі заощадження енергії, автоматично знижуючи й підвищуючи встановлену температуру й таким чином скорочуючи споживання електроенергії.

2

Скасування режиму SleepSense

- Натисніть кнопку [⏻] пуск/стоп; АБО
  Натисніть знову кнопку SleepSense [SleepSense]. АБО кнопку режиму [Mode]. На РК-екрані зникне значок .
  Внутрішній блок подасть звуковий сигнал.

ПРИМІТКА

Датчик виявляє зміни в інфрачервоному випромінюванні, яке генерують люди. Через це точність датчика може знижуватися в описаних нижче випадках.

- Рівень активності занизький (коли люди читають, переглядають телевізор тощо), або людей затуляє екран, шафа чи скляна дошка.
- Температура в приміщенні дуже висока й перевищує температуру тіла людини або наближається до неї (коли охолодження тільки починається).
- Людина одягнена в щільний одяг і стоїть спиною до кондиціонера.
- Штори або листя рослин коливаються через рух тварин або потік повітря.

ПРИМІТКА

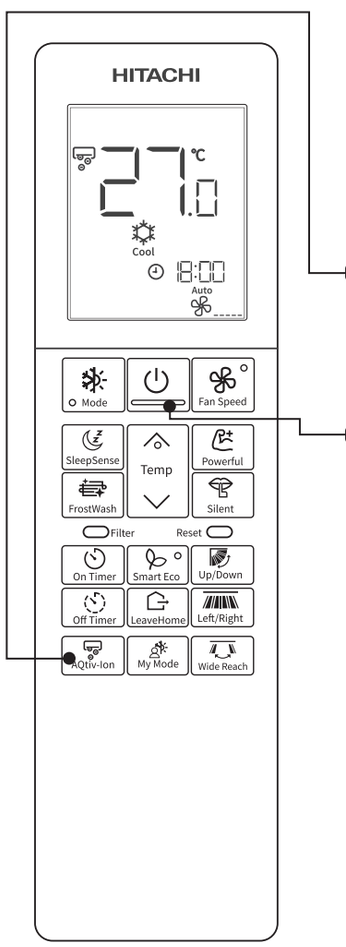
- Якщо натиснути кнопку режиму «Потужність», роботу SleepSense буде скасовано.
- Після автоматичного перезапуску режим SleepSense вимикається, і кондиціонер продовжує роботу в попередньому режимі.
- Якщо натиснути кнопку режиму «Не вдома», режиму «Еко» або Smart Eco чи кнопку «Мій режим», роботу SleepSense буде скасовано.

Робота режиму SleepSense

Принцип роботи режиму SleepSense

- Спочатку пристрій працюватиме в режимі «Охолодження» протягом 60 хвилин із заданими налаштуваннями.
- За допомогою датчика руху кондиціонер може стежити за рухами людей. Якщо рух не виявлено, температура автоматично підвищиться на 1 °C (у режимі «Охолодження»), швидкість вентилятора перейде в безшумний режим і пристрій продовжить працювати протягом ще 1 години.
- Якщо кондиціонер виявляє стабільний рівень активності в кімнаті, він продовжує працювати з підвищеною ще на 1 °C (в режимі «Охолодження») температурою.
- Якщо в режимі SleepSense буде виявлено підвищену активність або рух, температура та швидкість вентилятора повернуться до попередніх налаштувань.
- Якщо в режимі SleepSense буде виявлено незначну активність або рух, температура зменшиться на 1 °C.

Режим AQtiv-Ion



Якщо натиснути кнопку AQtiv-Ion (AQtiv-Ion) у режимі «Нагрівання», «Авто», «Охолодження», «Осушування» або «Вентилятор», запуститься режим AQtiv-Ion.

1 Запуск режиму AQtiv-Ion

Натисніть кнопку AQtiv-Ion. На РК-екрані з'явиться значок.

2 Скасування режиму AQtiv-Ion

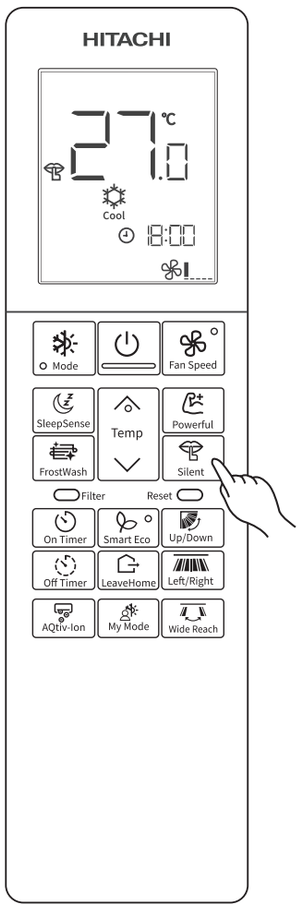
Натисніть кнопку пуск/стоп.

Натисніть кнопку AQtiv-Ion знову.

На РК-екрані зникне значок.

Режим «Безшумно»

Після натискання кнопки Silent (Безшумно) в режимах «Авто», «Нагрівання», «Осушування», «Охолодження» або «Вентилятор» швидкість роботи вентилятора буде зменшено.



ЗАПУСК

- Якщо натиснути кнопку Silent (Безшумно),
- на РК-екрані з'явиться індикатор «».
- Швидкість вентилятора зменшиться.

СКАСУВАННЯ

- Натисніть кнопку (ввімкнення/вимкнення) або
- знову натисніть кнопку Silent (Безшумно) або
- натисніть кнопку Fan Speed (Швидкість вентилятора).

Вентилятор почне працювати з попередньою швидкістю, встановленою до переходу в режим «Безшумно».

Коли робота в режимі «Безшумно» припиниться, індикатор «» на РК-екрані зникне.

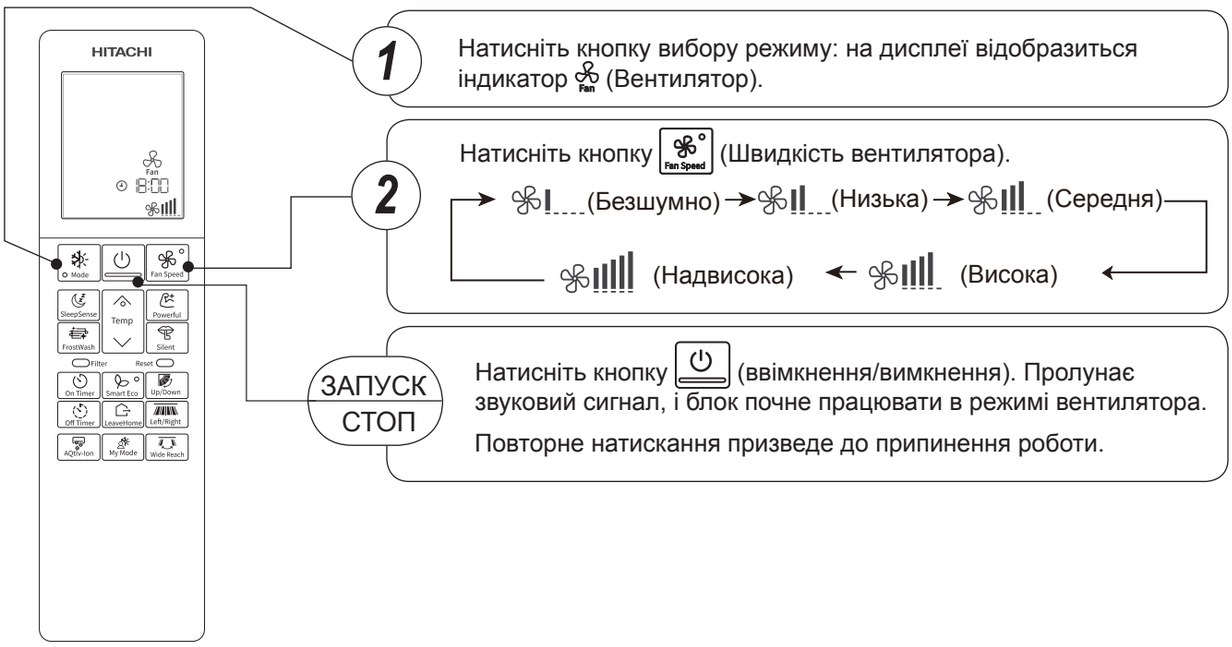
УКРАЇНСЬКА

ПРИМІТКА

- Якщо вибрати режим «Потужність», робота в режимі «Безшумно» припиниться. Вентилятор почне працювати з попередньою швидкістю, встановленою до початку роботи в режимі «Безшумно».
- Після автоматичного перезапуску робота режиму «Безшумно» припиняється. Вентилятор почне працювати з попередньою швидкістю, встановленою до початку роботи в режимі «Безшумно».
- Під час будь-яких операцій зі зменшеною швидкістю вентилятора, якщо користувач натисне кнопку Silent (Безшумно), швидкість вентилятора не зміниться.
- Якщо натиснути кнопку «Режим», «Не вдома» або «Мій режим», робота в режимі «Безшумно» припиняється.

Режим вентилятора

Кондиціонер можна використовувати просто як пристрій для циркуляції повітря.



Регулювання напрямку повітряного потоку (вгору та вниз)

1 Налаштуйте напрямок потоку повітря: вгору або вниз.

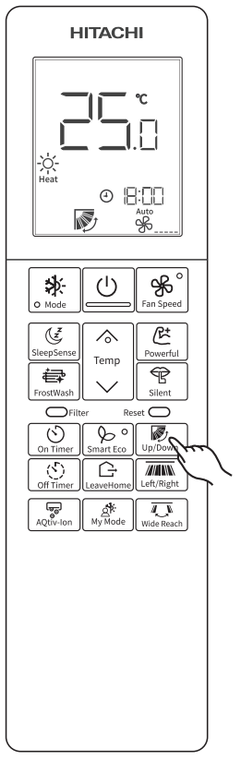
Залежно від режиму роботи пристрою горизонтальна заслінка, що направляє потік повітря, автоматично встановлюється під відповідним кутом. Заслінка може підніматися й опускатися, а також може бути встановлена під необхідним кутом за допомогою кнопки Up/Down (вгору/вниз).

Натисніть кнопку Up/Down (вгору/вниз). Заслінка, що направляє потік повітря, почне підніматися й опускатися.

На РК-екрані з'явиться значок .

Натисніть кнопку Up/Down (вгору/вниз) ще раз. Заслінка(и), що направляє(ють) потік повітря, зупиниться(яться) в поточному положенні.

Значок зникне з РК-екрана.



- Одноразове натискання кнопки Up/Down (вгору/вниз) піднімає й опускає горизонтальну заслінку, що направляє потік повітря. Якщо знову натиснути цю кнопку, заслінка зупиниться в поточному положенні. До початку руху заслінки, що направляє потік повітря, може минути деякий час (близько 6 секунд).
- У разі припинення роботи пристрою горизонтальна заслінка, що направляє потік повітря, переміщається й зупиняється в положенні, в якому вона закриває повітровипускний отвір.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

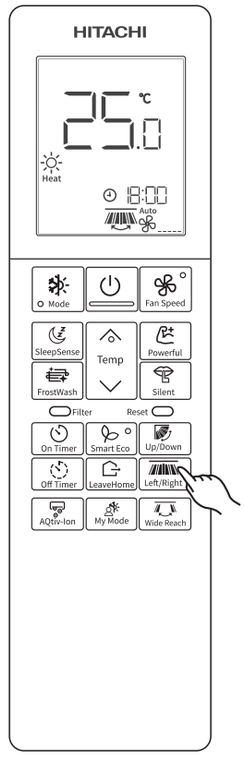
- Не змінюйте положення заслінки руками. Це може призвести до поломки пристрою.
- Не допускайте тривалого переміщення вгору та вниз горизонтальної заслінки, що направляє потік повітря, в режимі охолодження. На горизонтальній заслінці, що направляє потік повітря, можуть утворюватися та стікати вниз краплі конденсату.

Регулювання напрямку повітряного потоку (вліво та вправо)

1 Паралельне регулювання напрямку повітряного потоку вліво та вправо.

Регулювання повітряного потоку в напрямках уліво та вправо.

- Натисніть кнопку «Уліво/управо» [Left/Right]. Заслінки почнуть паралельно рухатися вліво та вправо. На РК-екрані з'явиться значок .
- Натисніть кнопку «Уліво/управо» [Left/Right] знову. Заслінки зупиняться в поточному положенні. На РК-екрані зникне значок .



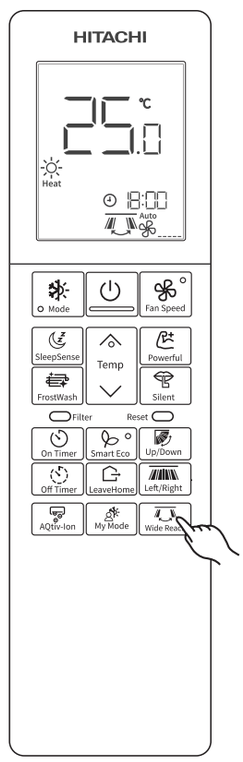
- Якщо натиснути кнопку [Left/Right] один раз, вертикальна заслінка почне рухатися вліво та вправо. Після повторного натискання кнопки заслінка зупиниться в поточному положенні. До початку руху заслінки, що направляє потік повітря, може минути деякий час (близько 6 секунд).
- Після припинення роботи пристрою вертикальна заслінка переміщується в центральне положення та зупиняється.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Не змінюйте положення заслінки руками. Це може призвести до поломки пристрою.
- Вертикальну заслінку не слід залишати в крайньому лівому або правому положенні чи в русі, коли ввімкнено режим «Охолодження». На вертикальній заслінці може виникнути й почати крапати конденсат.

2 Несиметричне регулювання напрямку повітряного потоку вліво та вправо.

- Натисніть кнопку широкого охоплення [Wide Reach]. Заслінки почнуть симетрично рухатися вліво та вправо. На РК-екрані з'явиться значок .
- Натисніть кнопку широкого охоплення [Wide Reach] знову. Заслінки зупиняться в поточному положенні. На РК-екрані зникне значок .

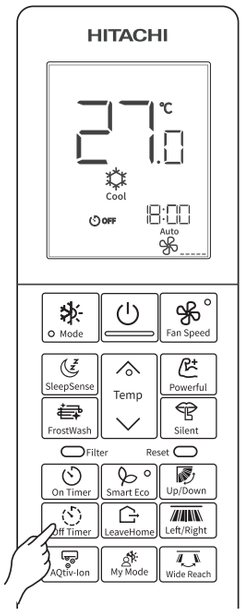


- Якщо натиснути кнопку [Wide Reach] один раз, вертикальна заслінка буде симетрично рухатися вліво та вправо. Якщо знову натиснути цю кнопку, заслінка, що направляє потік повітря, зупиниться в поточному положенні. До початку несиметричного руху заслінки, що направляє потік повітря, може минути деякий час (близько 6 секунд).
- Після припинення роботи пристрою вертикальна заслінка переміщується в центральне положення та зупиняється.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Не змінюйте положення заслінки руками. Це може призвести до поломки пристрою.
- Вертикальну заслінку не слід залишати в крайньому лівому або правому положенні чи в русі, коли ввімкнено режим «Охолодження». На вертикальній заслінці може виникнути й почати крапати конденсат.

Використання таймера



1. Установлення часу вимкнення

   Пристрій можна налаштувати на вимикання в заданий час.

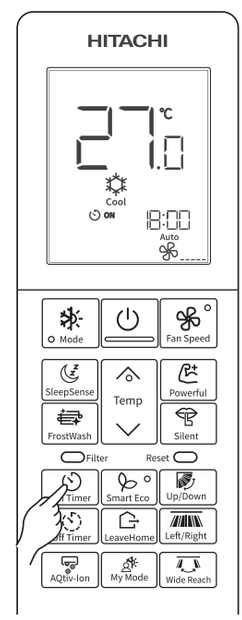
1

- Натисніть кнопку Off Timer, щоб вибрати таймер вимкнення.
- На РК-екрані почне блимати значок OFF і відобразиться попередньо встановлений час або 12:00.
- Установіть потрібний час вимкнення, натискаючи кнопку налаштування температури Temp.
- Після встановлення часу спрямуйте пульт дистанційного керування на внутрішній блок і натисніть кнопку Off Timer.

  На РК-екрані значок OFF припинить блимати й відобразиться час вимкнення.

  Пролунає звуковий сигнал внутрішнього блока, і на ньому почне світитися індикатор таймера.

  Після спрацювання таймера пульт дистанційного керування вимкнеться.
- Якщо одночасно натиснути кнопки таймера ввімкнення та вимкнення й утримувати їх протягом 3 секунд, таймер вимкнення буде скасовано.



2. Установлення часу ввімкнення

   Внутрішній блок можна налаштувати на вмикання в заданий час.

2

- Натисніть кнопку On Timer, щоб вибрати таймер ввімкнення.
- На РК-екрані почне блимати значок ON і відобразиться попередньо встановлений час або 12:00.
- Установіть потрібний час ввімкнення, натискаючи кнопку налаштування температури Temp.
- Після встановлення часу спрямуйте пульт дистанційного керування на внутрішній блок і натисніть кнопку On Timer.

  На РК-екрані значок ON припинить блимати й відобразиться час ввімкнення.

  Пролунає звуковий сигнал внутрішнього блока, і на ньому почне світитися індикатор таймера.

  Після спрацювання таймера пульт дистанційного керування ввімкнеться.
- Якщо одночасно натиснути кнопки таймера ввімкнення та вимкнення й утримувати їх протягом 3 секунд, таймер ввімкнення буде скасовано.

ПРИМІТКА

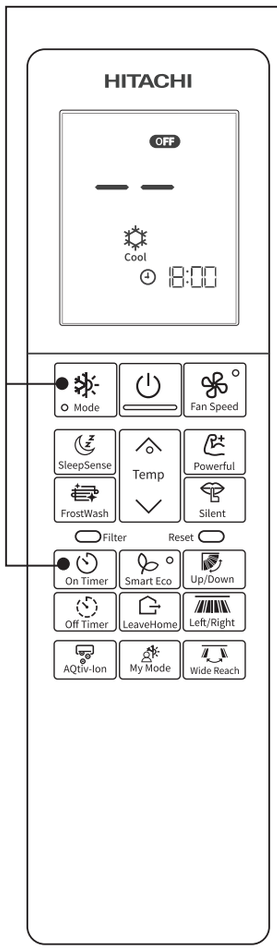
- Якщо не натискати клавішу налаштування температури протягом 10 секунд у режимі встановлення таймера, пульт вийде з цього режиму й жодних змін збережено не буде. На РК-екрані відобразиться значок OFF або ON залежно від того, який таймер було встановлено раніше.
- Якщо під час налаштування таймера натиснути будь-яку іншу кнопку, пульт негайно вийде з цього режиму.
- Таймери ввімкнення та вимкнення можуть працювати одночасно.
- Якщо ввімкнено обидва таймери, на РК-екрані відображається значок ▶ і таймер, який спрацює першим.
- Коли налаштовано таймер ввімкнення або вимкнення, час на годиннику змінити не можна. Час годинника не відображатиметься на РК-екрані.
- Щоб переглянути час годинника на РК-екрані, натисніть і утримуйте кнопки таймерів ввімкнення та вимкнення протягом 5 секунд. Час годинника відобразиться на 10 секунд, після чого він зміниться на час таймера ввімкнення або вимкнення.

Ініціалізація вбудованого модуля airCloud Go

- Збережені налаштування можна скинути (відновити заводські налаштування) за допомогою пульта дистанційного керування.

Відновлення заводських налаштувань

Це налаштування виконується, коли на пульті дистанційного керування відображено знак режиму вимкнення.



- Натисніть разом кнопки Mode (Режим) і On Timer (Таймер ввімкнення) та утримуйте їх натиснутими 3 секунди.
- У зоні відображення температури РК-екрана на 3 секунди з'явиться позначка «— —», після чого відобразиться звичайний екран.
- Переконайтеся, що індикатор на внутрішньому блоці блимає серіями по 4 рази протягом приблизно 20 секунд.
- Перезапустіть блок і переконайтеся, що індикатор « » блимне 3 рази. Це означає, що пристрій входить у режим сполучення, і заводські налаштування будуть успішно відновлені.

ПРИМІТКА

- Зауважте, що параметри конфігурації будуть видалені, а процедуру сполучення потрібно буде повторити для використання вбудованого модуля airCloud Home.
- Додаткову інформацію про вбудований модуль airCloud Home див. у окремій інструкції з експлуатації.

Wi-Fi — це зареєстрована торговельна марка Wi-Fi Alliance.

УКРАЇНСЬКА

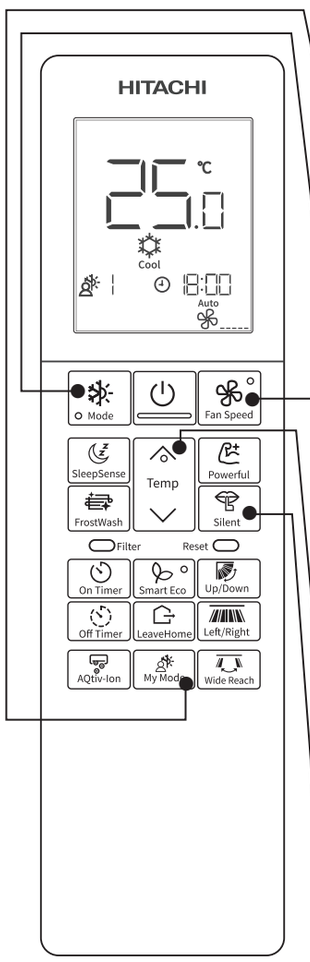
«Мій режим» (програмування)

- Використовуйте цей режим для індивідуального налаштування. «Мій режим» можна встановити за допомогою пульта дистанційного керування.
- Можна встановити до 3 програм на день.

Програмування в режимі «Мій режим»

Налаштування за замовчуванням в режимі «Мій режим»

Мій режим	Режим	Температура	Швидкість вентилятора	Таймер увімкнення/ таймер вимкнення	Безшумно
Мій режим 1	ОХОЛОДЖЕННЯ	25 °C	Авто	Без налаштування	Без налаштування
Мій режим 2	ОХОЛОДЖЕННЯ	25 °C	Авто	Без налаштування	Без налаштування
Мій режим 3	ОХОЛОДЖЕННЯ	25 °C	Авто	Без налаштування	Без налаштування



1 Увійдіть у режим програмування «Мій режим»

- Натискайте кнопку My Mode (Мій режим) безперервно протягом 5 секунд.
- На РК-екрані блимає значок. Цифри 1, 2 або 3 можуть відображатися праворуч від значка. Значок блиматиме 10 секунд.
- Якщо натиснути кнопку My Mode (Мій режим), для програмування можна вибрати режими «1», «2» або «3».

2 Вибір режиму

- Натисніть кнопку Mode (Режим), щоб вибрати потрібний режим, коли блимає значок «».
- Режими роботи циклічно змінюються таким чином: Heat (Нагрівання) → Auto (Авто) → Cool (Охолодження) → Dry (Осушування) → Fan (Вентилятор).

3 Вибір швидкості вентилятора

- Натисніть кнопку Fan Speed (Швидкість вентилятора), щоб вибрати потрібну швидкість вентилятора, коли блимає значок «».
- Швидкість вентилятора можна вибирати тільки відповідно до встановленого бажаного режиму.

4 Вибір бажаної кімнатної температури

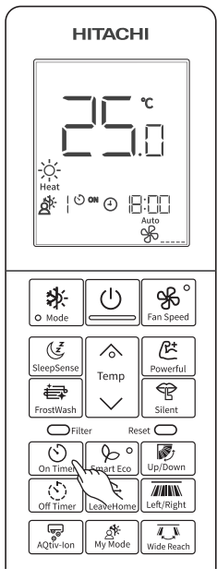
- Натисніть кнопку Temp або Temp, щоб вибрати бажану кімнатну температуру, коли блимає значок «».
- Температуру можна задавати в діапазоні від 16 до 32 °C.
- У режимі «Вентилятор» не можна встановити бажану кімнатну температуру.

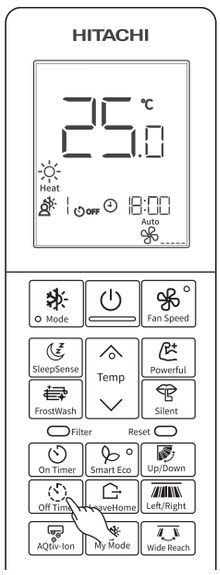
5 Вибір режиму «Безшумно»

- Натисніть кнопку Silent (Безшумно), щоб установити або скасувати режим «Безшумно», коли блимає значок «».

«Мій режим» (програмування)

Програмування в режимі «Мій режим»





6 Налаштування таймера ввімкнення

- Натисніть кнопку [On Timer], щоб вибрати таймер ввімкнення.
  На РК-екрані починає блимати значок ON.
  Час таймера ввімкнення відображатиметься на РК-дисплеї замість часу годинника.
- Натисніть кнопку [Temp], щоб установити таймер ввімкнення.
- Натисніть кнопку [On Timer]. Запуститься програмування таймера ввімкнення.
  На РК-екрані припинить блимати значок ON.
- Після спрацювання таймера пульт дистанційного керування ввімкнеться.
- Щоб скасувати таймер ввімкнення, натисніть кнопки таймера ввімкнення та вимкнення й утримуйте їх протягом 3 секунд.

7 Налаштування таймера вимкнення

- Натисніть кнопку [Off Timer], щоб вибрати таймер вимкнення.
  На РК-екрані починає блимати значок OFF.
  Час таймера вимкнення відображатиметься на РК-дисплеї замість часу годинника.
- Натисніть кнопку [Temp], щоб установити таймер вимкнення.
- Натисніть кнопку [Off Timer]. Запуститься програмування таймера вимкнення.
  На РК-екрані припинить блимати значок OFF.
- Щоб скасувати таймер вимкнення, натисніть кнопки таймера ввімкнення та вимкнення й утримуйте їх протягом 3 секунд.
- Після спрацювання таймера пульт дистанційного керування вимкнеться.

8 Збереження налаштувань режиму «Мій режим»

- Після завершення налаштування натисніть кнопку [⏻], поки блимає значок.
  Усі вибрані налаштування буде збережено на пульті дистанційного керування та кондиціонері.

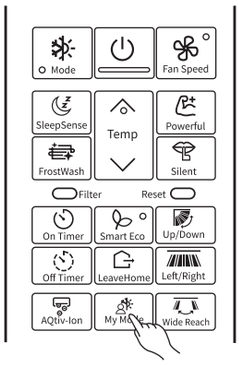
УКРАЇНСЬКА

ПРИМІТКА

- Якщо під час програмування в режимі «Мій режим» пульт дистанційного керування не використовується протягом 10 секунд, він вийде з програмування в режимі «Мій режим» без збереження налаштувань.
  «Мій режим» використовуватиме всі попередні налаштування та значення.
- Якщо кнопку My Mode (Мій режим) утримувати натиснутою протягом 5 секунд під час програмування в режимі «Мій режим», пульт дистанційного керування вийде з цього режиму програмування.
  «Мій режим» використовуватиме всі попередні налаштування та значення.
- Якщо було замінено елемент живлення або натиснуто кнопку Reset (Скидання), для режиму «Мій режим» будуть відновлені налаштування за замовчуванням.
  Якщо потрібні нові налаштування, виконайте програмування в режимі «Мій режим» ще раз.
- Коли встановлено функцію блокування режиму роботи, перелік доступних режимів у «Мій режим» буде обмежено.

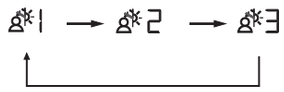
Мій режим (початок і зупинка роботи режиму)

Початок роботи режиму «Мій режим»

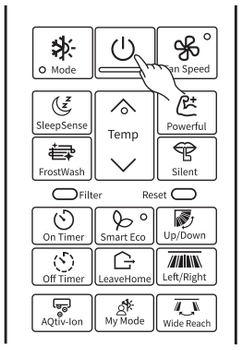


Початок роботи режиму «Мій режим»

- Натисніть кнопку [My Mode] (Мій режим) під час роботи кондиціонера. Кондиціонер починає працювати в режимі «Мій режим 1», параметри якого збережені на пульті дистанційного керування.
- Повторно натискайте кнопку [My Mode] (Мій режим) для переходу до режимів «Мій режим 2» та «Мій режим 3».



Зупинка роботи режиму «Мій режим»



Зупинка роботи режиму «Мій режим»

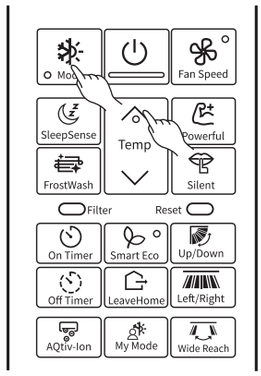
- Натисніть кнопку [⏻] (ввімкнення/вимкнення), щоб вимкнути кондиціонер.

ПРИМІТКА

- Режим «Мій режим» можна скасувати, натиснувши кнопку [Mode] (Режим) або [LeaveHome] (Не вдома).
- Якщо налаштування режиму «Мій режим» раніше не було виконано, при його запуску кондиціонер працюватиме з налаштуванням «Мій режим» за замовчуванням.
- Якщо сплив час, установлений для таймера ввімкнення чи вимкнення режиму «Мій режим», натисніть ще раз кнопку [My Mode] (Мій режим), щоб перезапустити таймер.
- Промивання (ручний режим) у «Мій режим» не активується.
- У режимі «Мій режим» можна налаштовувати вертикальний і горизонтальний рух заслінки, а також режими широкого охоплення й AQtiv-Ion.

Блокування режиму роботи

Пульт дистанційного керування можна налаштувати для блокування режиму «Нагрівання» (зокрема режиму «Вентилятор»), режиму «Охолодження» та режиму «Осушування» (зокрема режиму «Вентилятор»).



■ Спосіб блокування режиму «Нагрівання» (зокрема «Вентилятор»).

Одночасно натисніть кнопки [Mode] (Режим) і [Temp] та втримуйте їх приблизно 3 секунди, коли на пульті дистанційного керування світиться значок OFF (ВИМК.).

Індикатори «Heat», «Fan» і «⊶» відображатимуться протягом приблизно 10 секунд. Після цього відображатимуться індикатори « Heat » і «⊶».

Це вказує на блокування режиму «Нагрівання».

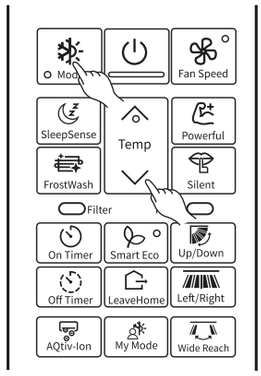
У разі натискання кнопки [Mode] Mode (Режим) відображається індикатор «Heat» або «Fan».

■ Спосіб розблокування режиму «Нагрівання» (зокрема «Вентилятор»).

Одночасно натисніть кнопки [Mode] (Режим) і [Temp] та втримуйте їх приблизно 3 секунди, коли на пульті дистанційного керування світиться значок OFF (ВИМК.).

Усі індикатори режиму роботи відображатимуться на дисплеї протягом 10 секунд. Символ «⊶» зникне. Після цього відображатиметься індикатор «Heat».

Це вказує на розблокування режиму «Нагрівання».



■ Спосіб блокування режимів «Охолодження» та «Осушування» (зокрема «Вентилятор»).

Одночасно натисніть кнопки [Mode] (Режим) і [Temp] та втримуйте їх приблизно 3 секунди, коли на пульті дистанційного керування світиться значок OFF (ВИМК.).

Індикатори «Cool», «Dry», «Fan» і «⊶» відображатимуться протягом приблизно 10 секунд. Після цього відображатимуться індикатори «Cool» і «⊶».

Це вказує на блокування режимів «Охолодження» й «Осушування».

У разі натискання кнопки Mode [Mode] (Режим) відображається індикатор «Cool», «Dry» або «Fan».

■ Спосіб розблокування режимів «Охолодження» та «Осушування» (зокрема «Вентилятор»).

Одночасно натисніть кнопки [Mode] (Режим) і [Temp] та втримуйте їх приблизно 3 секунди, коли на пульті дистанційного керування світиться значок OFF (ВИМК.).

Усі індикатори режиму роботи відображатимуться на дисплеї протягом 10 секунд. Символ «⊶» зникне. Після цього відображатиметься індикатор «Heat».

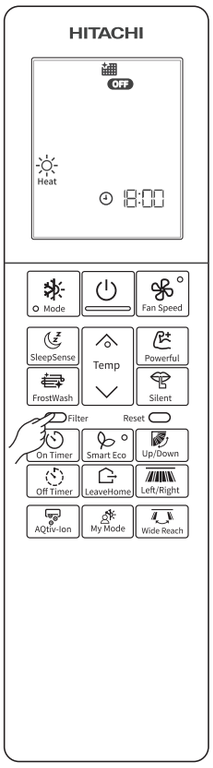
Це вказує на розблокування режимів «Охолодження» й «Осушування».

УКРАЇНСЬКА

ПРИМІТКА

- Функцію блокування режиму роботи не можна активувати, якщо активовано збережені значення параметра «Таймер» або режим «Мій режим».
  Спочатку потрібно деактивувати збережені значення параметра «Таймер». Після цього можна активувати функцію блокування режиму роботи.
- Блокування режиму роботи збережеться, навіть якщо натиснути кнопку Reset (Скидання).
- Блокування режиму роботи не буде встановлено, якщо виконується промивання (ручний режим).
- Кнопка «Не вдома» неактивна під час блокування режимів «Охолодження» та «Осушування».
- Якщо підключено кілька блоків і для тих, які запускатимуться після першого, вибрано інші режими, додаткові блоки перейдуть у режим очікування.

Скидання значка фільтра на внутрішньому блоці



На внутрішньому блоці може блимати значок фільтра «», вмикаючись на 1 секунду й вимикаючись на 4 секунди. Це означає, що повітряний фільтр давно не очищували. Очистіть повітряний фільтр.

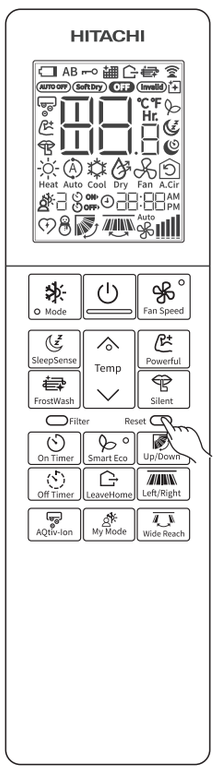
Щоб скинути значок фільтра, натисніть кнопку фільтра в режимі вимкнення, спрямовуючи пульт дистанційного керування на внутрішній блок.

На РК-екрані приблизно на 3 секунди з'явиться значок «», а значок фільтра на внутрішньому блоці вимкнеться.

ПРИМІТКА

- Кнопка фільтра активна лише у вимкненому режимі.

Функція скидання (для апаратного скидання)



Якщо під час заміни елемента живлення або будь-якої малоймовірної події при натисканні клавіші вміст екрана не змінюватиметься або на екрані з'являться випадкові символи, натисніть кнопку Reset (Скидання), щоб виконати апаратне скидання пульта дистанційного керування.

Щоб виконати апаратне скидання пульта дистанційного керування, натисніть і відпустіть кнопку Reset (Скидання). Протягом 2 секунд екран буде таким, як показано на рисунку, після чого він перейде в режим за замовчуванням.

ПРИМІТКА

- Натискайте кнопку предметом із гострим кінчиком, наприклад ручкою.
- Після скидання пульта дистанційного керування всі налаштування будуть скинуті, за винятком окремих функцій, активованих користувачем.

HITACHI

HANDBOK FÖR FJÄRRKONTROLL

VÄRMEPUMP

SPLIT
VJ SERIEN

MODELL
RAK-VJ15QHAE
RAK-VJ18RHAE
RAK-VJ25RHAE
RAK-VJ35RHAE
RAK-VJ42RHAE
RAK-VJ50RHAE

RC-AGS1EA0E

SW Handbok för fjärrkontroll Sidan. 379~405

SVENSKA

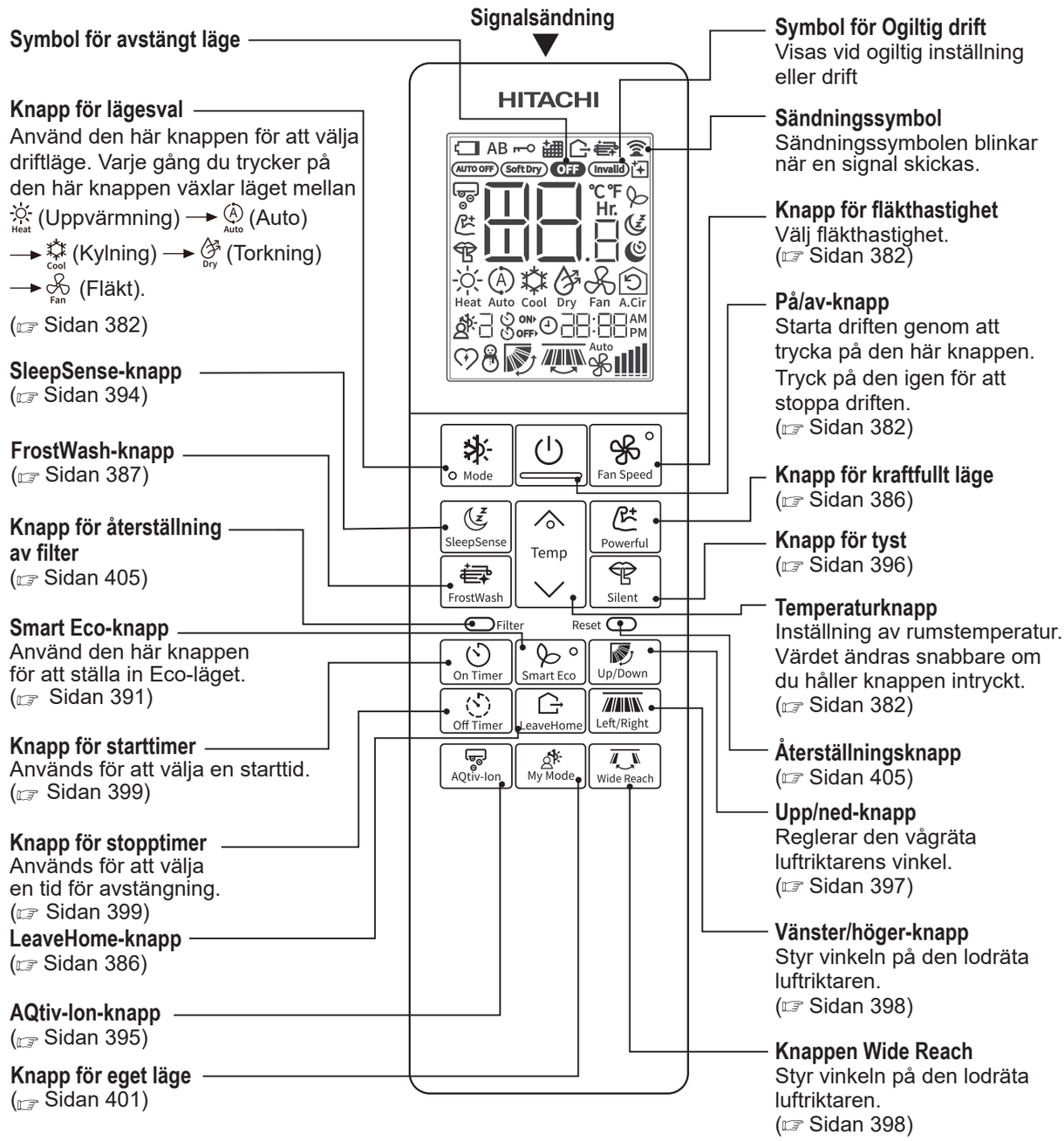
Kyla och värme

air

<EE0025974B rev.0-11/2023>

Fjärrkontrollens beteckningar och funktioner

■ Används för att styra funktioner och timerinställning för luftkonditioneringen. Fjärrkontrollens räckvidd är ungefär sju meter. Räckvidden kan försämras om inomhusbelysningen styrs elektroniskt.



Bakgrundsbelysningsfunktion

- Bakgrundsbelysning är till för att du ska kunna se displaytexter i mörker.
- När du trycker på en valfri knapp tänds LCD-panelen under cirka 10 sekunder. Efter cirka 10 sekunder släcks ljuset automatiskt.
- Funktionen är oberoende av alla andra funktioner i luftkonditioneringsenheten.
- Bakgrundsbelysningen är vit.

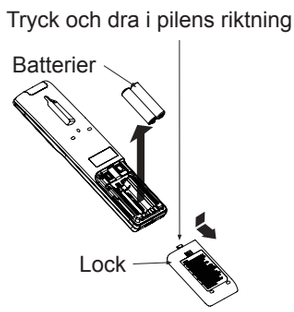
Försiktighetsåtgärder vid användning

- Låt inte fjärrkontrollen ligga i direkt solljus eller på platser med höga temperaturer.
- Tappa den inte i golvet och skydda den från vatten och fukt.
- Om du trycker på någon funktionsknapp under pågående drift kan enheten stoppas i tre minuter för att skyddas innan du kan starta den igen.

Byta batterier i fjärrkontrollen

1. Ta bort batterilocket enligt bilden och ta ur de gamla batterierna.

2. Sätt i nya batterier.
Sätt i batterierna i den riktning som är markerad i facket.



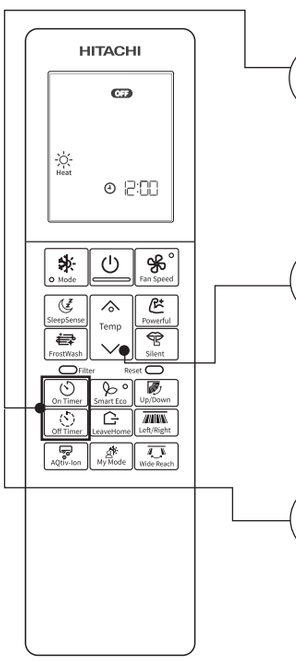
VIKTIGT

1. Blanda aldrig nya och gamla batterier eller olika typer av batterier.
2. Ta ut batterierna ur fjärrkontrollen om du inte ska använda den på två eller tre månader.

OBS!

- Byt batterier om fjärrkontrollens display startar om när du trycker på en knapp utan att luftkonditioneringsenheten svarar.

Ställa in klockan



1. Håll knappen Timer ON [On Timer] eller knappen Timer OFF [Off Timer] nedtryckt i 5 sekunder.
Segmentet ON eller OFF börjar blinka på skärmen i ca 5 sekunder.
Klocksymbolen börjar sedan blinka.

2. När klocksymbolen blinkar trycker du på knappen för temperatur upp/ner [Temp] för att ändra/ställa in önskat tidsvärde.

3. Tryck på knappen Timer ON [On Timer] eller knappen Timer OFF [Off Timer] en gång.
Klocksymbolen slutar blinka och klocktiden visas på skärmen.

SVENSKA

OBS!

- Det går inte att ändra/ställa in klockans tid om starttimer, stopptimer eller båda har ställts in. Starttimer, stopptimer eller båda måste först stängas av.
- Rätt klocktid måste vara inställd för att start- och stopptimer ska fungera korrekt.
- Klockan måste ställas in vid batteribyte/återställning. Om den inte är inställd och ingen knapp trycks in kommer standardtiden 12:00 att ställas in.
- Vid batteribyte/återställning måste processen följas från steg 2 och framåt.
- När symbolen blinkar under ändring/inställning av tid kommer tidigare inställd tid sparas om du inte trycker på någon knapp.

Diverse funktioner

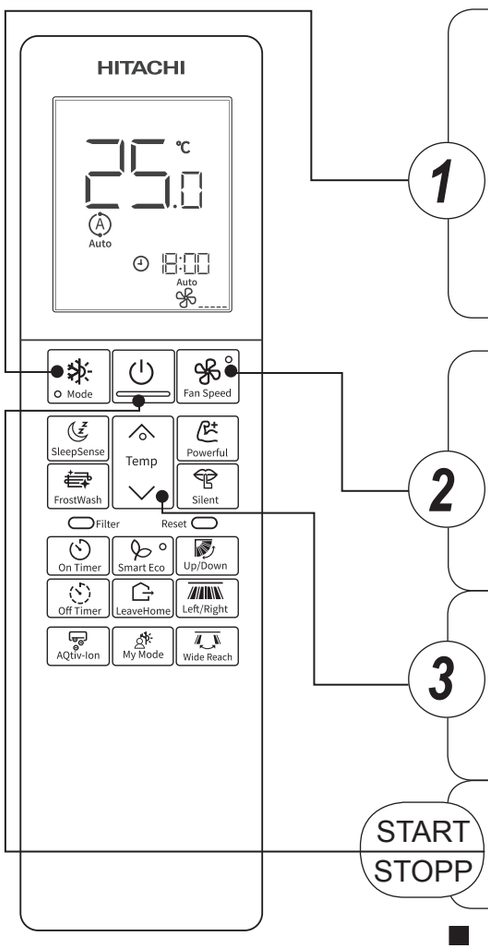
■ Styrning av automatisk omstart

- Om det blir strömavbrott startas driften om automatiskt när strömmen kommer tillbaka, och föregående driftläge och luftflödesriktning aktiveras.
  (Det beror på att driften inte har stoppats med fjärrkontrollen.)
- Stäng av strömförsörjningen om du inte vill att driften fortsätter när strömmen kommer tillbaka.
  När du sedan slår på strömbrytaren startas driften om automatiskt, och föregående driftläge och luftflödesriktning aktiveras.

  Obs! 1. Kontakta din återförsäljare om du inte behöver styrning av automatisk omstart.
  2. Styrning av automatisk omstart är inte tillgänglig när Timer eller GoodSleep-timern är inställd.

Autoläge

Läget för drift, värmning eller kylning ställs in automatiskt beroende på aktuell rumstemperatur. Driftläget växlar när rumstemperaturen ändras. Däremot ändras inte driftläget om inomhusenheten är ansluten till en utomhusenhet av multityp.



1 Tryck på Mode-knappen (lägesväljare) så att driftläget (Auto) visas på displayen.

- Om du väljer Auto ställs driftläget automatiskt in på uppvärmning eller kylning beroende på aktuell rumstemperatur.
- Om du inte är nöjd med det automatiska driftläget kan du ändra det manuellt (till uppvärmning, torkning, kylning eller fläkt).

2 Ställ in önskad fläkthastighet med Fan Speed -knappen (fläkthastighet). Inställningen visas på displayen.

Auto (Auto) → (Tyst) → (Låg) → (Medel) ← (Hög) ← (Mycket hög)

3 Ställ in önskad rumstemperatur med temperaturknapparna (inställningen visas på displayen).
Beroende på kringförhållanden kan den inställda temperaturen skilja sig en aning från den faktiska rumstemperaturen.
Temperaturområdet kan ställas in mellan 16,0 °C och 32,0 °C.

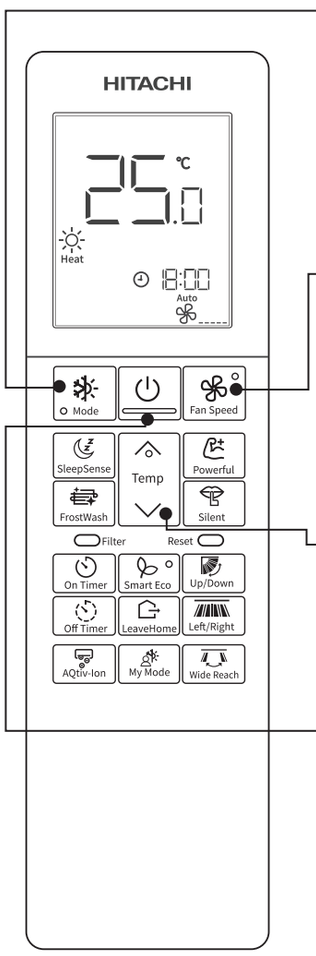
START / STOPP Tryck på (På/Av-knappen).
Driften startar med en ljudsignal.
Tryck på knappen igen för att stoppa driften.

■ Eftersom inställningarna lagras i fjärrkontrollens minne behöver du bara trycka på (På/Av-knappen) nästa gång.

Tryck på Fan Speed -knappen (fläkthastighet) för att välja auto, tyst, låg, medel, hög eller mycket hög.

Uppvärmningsläge

- Använd enheten för uppvärmning om utomhustemperaturen är lägre än 21 °C.
  Om det är för varmt (över 21 °C) kan skyddsfunktionen göra att uppvärmningen inte fungerar.
- Bibehåll enhetens driftsäkerhet genom att endast använda den för uppvärmning vid utomhustemperaturer som är högre än -15 °C.



1 Tryck på Mode-knappen (lägesväljare) så att displayen visar ☼ Heat (uppvärmning).

2 Ställ in önskad fläkthastighet med Fan Speed-knappen (fläkthastighet). Inställningen visas på displayen.

Auto (Auto) → (Tyst) → (Låg) → (Medel) → (Hög) → (Mycket hög) →

3 Ställ in önskad rumstemperatur med temperaturknapparna (inställningen visas på displayen).

Beroende på kringförhållanden kan den inställda temperaturen skilja sig en aning från den faktiska rumstemperaturen.

Temperaturområdet kan ställas in mellan 16,0 °C och 32,0 °C.

START / STOPP Tryck på (På/Av-knappen). Uppvärmningen startar med en ljudsignal. Tryck på knappen igen för att stoppa driften.

■ Eftersom inställningarna lagras i fjärrkontrollens minne behöver du bara trycka på (På/Av-knappen) nästa gång.

■ Under Auto-fläktdrift ändras fläkthastigheten enligt följande:
- Om det är stor skillnad mellan rumstemperaturen och den inställda temperaturen börjar fläkten köras med Mycket hög hastighet.
- När rumstemperaturen når den förinställda temperaturen sänks fläkthastigheten så att en optimal, hälsosam rumstemperatur uppnås.

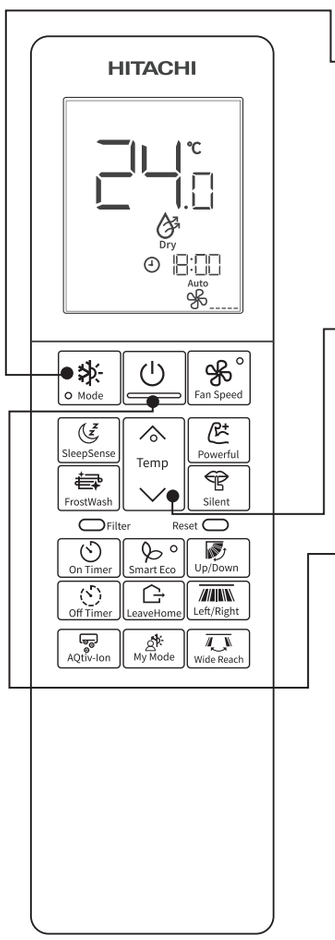
SVENSKA

■ Avfrostning

Avfrostning sker cirka en gång i timmen om det bildas frost på utomhusenhetens värmeväxlare. Det tar cirka 5–10 minuter per gång.
Under avfrostningen blinkar driftlampan i cykler där den är tänd i två sekunder och släckt i en sekund.
Maxtid för avfrostning är 20 minuter.
Om inomhusenheten däremot är ansluten till en utomhusenhet av multityp är längsta tid för avfrostning 15 minuter.
(Risken för frostbildning ökar om längre rörlängd än vanligt används.)

Torkningsläge

Använd enheten för avfuktning om rumstemperaturen är högre än 16 °C.
Om den är lägre än 15 °C fungerar inte avfuktningsfunktionen.



1 Tryck på Mode-knappen (lägesväljare) så att displayen visar Dry (torkning).

Fläkthastigheten är inställd på Auto.

Tryck på Fan Speed-knappen (fläkthastighet) för att välja Silent (tyst), Low (låg) eller Auto.

2 Ställ in önskad rumstemperatur med temperaturknapparna (inställningen visas på displayen).

Området 20,0 °C till 26,0 ˚C rekommenderas för avfuktning.
Temperaturområdet kan ställas in mellan 16,0 °C och 32,0 °C.

START / STOPP Tryck på (På/Av-knappen). Avfuktningen startar med en ljudsignal. Tryck på knappen igen för att stoppa driften.

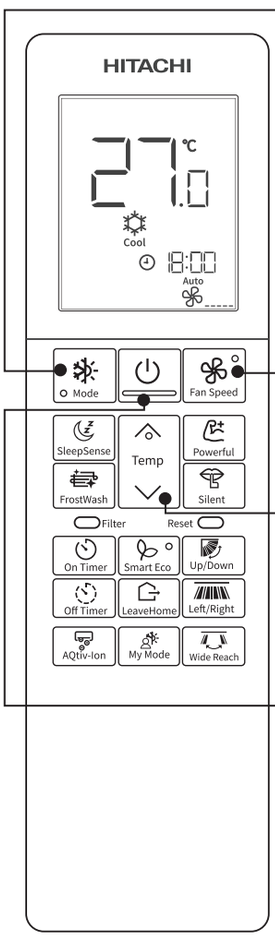
■ Eftersom inställningarna lagras i fjärrkontrollens minne behöver du bara trycka på (På/Av-knappen) nästa gång.

■ Avfuktningsfunktion

- Om rumstemperaturen är högre än den inställda temperaturen: Rummet avfuktas så att rumstemperaturen sänks till den inställda nivån.
  Om rumstemperaturen är lägre än den inställda temperaturen: Avfuktningen utförs vid en temperatur strax under den aktuella rumstemperaturen, oberoende av temperaturinställningen.
- Det är inte säkert att det går att nå den inställda rumstemperaturen beroende på hur många personer som befinner sig i rummet och andra miljöförhållanden i rummet.

Kylningsläge

Använd enheten för kylning när utomhustemperaturen är -10 °C till 46 °C.
Om luftfuktigheten är mycket hög (över 80 %) inomhus kan det bildas dagg på inomhusenhetens luftutsläppsgaller.



1 Tryck på Mode-knappen (lägesväljare) så att displayen visar Cool (kylning).

2 Ställ in önskad fläkthastighet med Fan Speed-knappen (fläkthastighet). Inställningen visas på displayen.

Auto (Auto) → (Tyst) → (Låg) → (Medel) → (Hög) → (Mycket hög) →

3 Ställ in önskad rumstemperatur med temperaturknapparna (inställningen visas på displayen).
Beroende på kringförhållanden kan den inställda temperaturen skilja sig en aning från den faktiska rumstemperaturen.
Temperaturområdet kan ställas in mellan 16,0 °C och 32,0 °C.

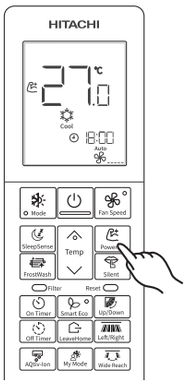
Tryck på (På/Av-knappen). Kylningen startar med en ljudsignal. Tryck på knappen igen för att stoppa driften. Kylfunktionen startar inte om den inställda temperaturen är högre än den aktuella rumstemperaturen (även om -lampan tänds). Kylfunktionen startar när du ställer in en temperatur som är lägre än den aktuella rumstemperaturen.

- Eftersom inställningarna lagras i fjärrkontrollens minne behöver du bara trycka på (På/Av-knappen) nästa gång.
- Under Auto-fläktdrift ändras fläkthastigheten enligt följande:
  - Om det är stor skillnad mellan rumstemperaturen och den inställda temperaturen börjar fläkten köras med Mycket hög hastighet.
  - När rumstemperaturen når den förinställda temperaturen ändras fläkthastigheten till en lägre hastighet så att en optimal hälsosam rumstemperatur kan nås.

SVENSKA

Powerful-drift

- Om du trycker på [Powerful]-knappen (kraftfull) under auto-, uppvärmnings-, torknings-, kylnings- eller fläktdrift drivs luftkonditioneringen med maximal effekt.
- I det kraftfulla driftläget blåser kallare eller varmare luft ut ur inomhusenheten under kylning eller uppvärmning.



START

Tryck på [Powerful]-knappen (kraftfull) medan enheten är i drift.

- visas på displayen.
  Powerful-driften varar i 20 minuter. Sedan körs systemet automatiskt med inställningarna som användes före Powerful-driften.

AVBRYT

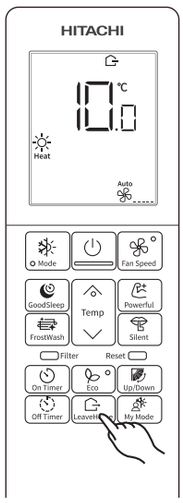
- Tryck på [⏻] (På/Av-knappen) eller
  Tryck på [Powerful]-knappen (kraftfull) igen.
- försvinner från displayen.

OBS!

- Om något av lägena SleepSense, Smart Eco, LeaveHome, tyst eller eget har valts kommer kraftfull drift ställas in.
- Luftkonditioneringsenhetens kapacitet ökar inte i det kraftfulla driftläget
  – om luftkonditioneringen redan körs med högsta kapacitet.
  – strax innan avfrostningsdrift (när luftkonditioneringen körs i uppvärmningsläge).

LeaveHome-drift

■ Förhindra att rumstemperaturen sjunker för mycket när ingen är hemma. Den initiala inställningstemperaturen är 10,0 °C och temperaturområdet kan ställas in mellan 10,0 °C och 16,0 °C.



START

① Tryck på [LeaveHome]-knappen (ingen hemma) om enheten körs eller är stoppad.
Rumstemperaturen ställs in på 10,0 °C och uppvärmningen startar.

② Ställ in önskad rumstemperatur med temperaturknapparna. Temperaturområdet kan ställas in mellan 10,0 °C och 16,0 °C.

- Heat, Auto ____, . Set Temperature (ställ in temperatur) visas på displayen.

AVBRYT

Tryck på [⏻] (På/Av-knappen) eller

Tryck på [LeaveHome]-knappen (ingen hemma) igen.

Växla till ett annat driftläge.

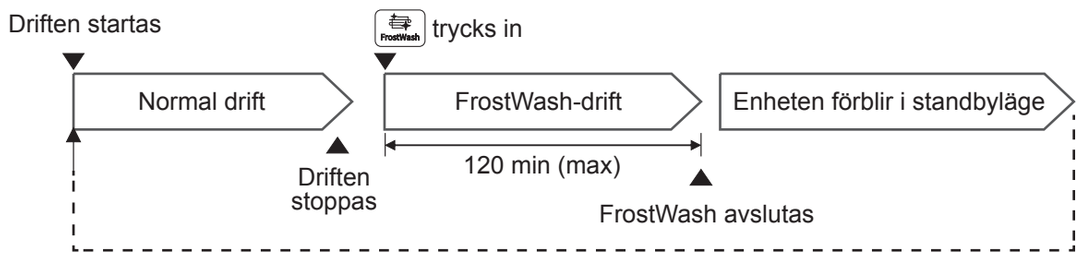
OBS!

- Under Leave Home-drift går det inte att ändra fläkthastigheten eller den vågräta och lodräta luftriktarens läge.
- Timerfunktionen avbryts om du trycker på knappen LeaveHome.
- Lägena för kraftfullt, SleepSense, Smart Eco, timer, tyst och eget inaktiveras.
- Vid multiinstallationer
  - Fläkt/kylning/torkning och LeaveHome kan inte användas samtidigt.
    Enheten som körs först prioriteras och andra enheter med andra lägen är i vänteläge.
  - Uppvärmning kan inte användas tillsammans med LeaveHome.
  - Om två eller flera rum är inställda på drift i läget LeaveHome kan det hända att temperaturen för det läget inte uppnås. Det beror också på den aktuella utomhustemperaturen.

FrostWash-drift

- Damm och smuts som fastnar i värmeväxlaren orsakar dålig lukt. Detta tvättas bort genom att värmeväxlaren fryses ned och sedan tinas upp.
- FrostWash-funktionen fungerar när utomhustemperaturen är mellan 1 °C och 43 °C och luftfuktigheten inomhus är mellan 30 % och 70 %.

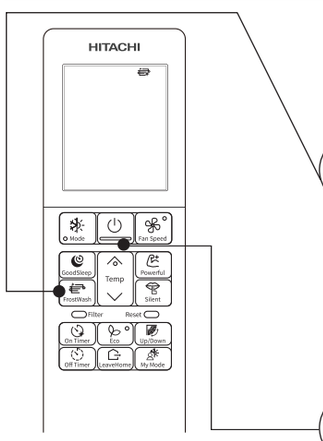
FrostWash-processen



- -lampan på inomhusenheten tänds under FrostWash-körningen.
- Om du trycker på På/Av-knappen under FrostWash-drift stoppas FrostWash.
- För att skydda produkten kan FrostWash-funktionen inte användas igen förrän cirka 60 minuter efter avslutad FrostWash-körning.

■ FrostWash (manuellt läge)

När enheten är avstängd trycker du på knappen (FrostWash) så att manuell FrostWash startas.



■ Starta och avbryta FrostWash (manuellt läge).

1
- Tryck på FrostWash-knappen. FrostWash visas på displayen. FrostWash-driften startar med ett pipljud och lampan tänds på inomhusenheten.
- Efter en timme försvinner från displayen. Efter cirka två timmar stoppar inomhusenheten körningen av FrostWash.
- För att skydda produkten kan inte FrostWash-funktionen användas igen förrän cirka 60 minuter efter att FrostWash-körningen är avslutad.

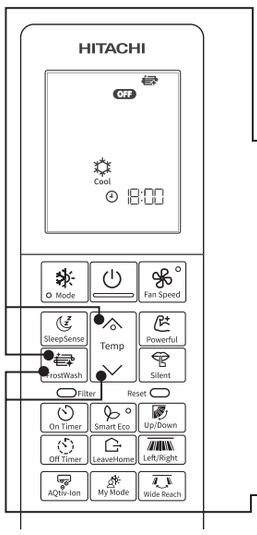
2
- Tryck på (På/Av-knappen) för att stoppa körningen. -lampan på inomhusenheten släcks.

SVENSKA

Försiktighetsåtgärder för användning

- Öppna inga fönster eller dörrar under FrostWash-körningen. Vatten kondenseras i luftriktaren och droppar ibland ned. Detta kan göra att dina möbler blir fuktiga.
- Öppna inte och ta inte bort frontpanelen under FrostWash-körningen. Det kan orsaka personskador eller funktionsfel.
- FrostWash-körningen tvättar inte bort allt damm och smuts.
- Väsande, brusande eller gnisslande ljud kan höras under FrostWash-körningen.
- Om luftkonditioneringen körs kontinuerligt är FrostWash-funktionen inte effektiv.
- Om strömmen bryts under FrostWash-körning och sedan återkommer startas inte FrostWash-funktionen om.
- När du har slagit på strömmen ska du vänta ett tag innan du startar FrostWash.
- Om On Timer eller Off Timer har ställts in måste dessa inställningar avbrytas innan du använder FrostWash.
- FrostWash 3.0-funktionen kan inte köras om My Mode har valts.
- Vid multiinstallationer gäller följande:
  1. Endast en inomhusenhet kan starta FrostWash-körningen.
  2. Inomhusenheten som startade FrostWash först har prioritet och FrostWash körs.
  3. Värmepumpen har företräde framför FrostWash.

FrostWash (automatiskt läge) (För enkel installation)



Aktivera FrostWash (automatiskt)

1

- Tryck på knappen Temperatur upp och knappen FrostWash i 3 sekunder samtidigt när fjärrkontrollen är i AV-läge med den riktad mot inomhusenheten.
  visas på skärmen och anger att automatisk FrostWash har aktiverats.
- Om FrostWash-funktionen inte används under en längre period kan det hända att det inte går att helt tvätta bort damm och smuts från värmeväxlaren. Det orsakar lukt. Kör därför FrostWash-funktionen ofta med fjärrkontrollen.

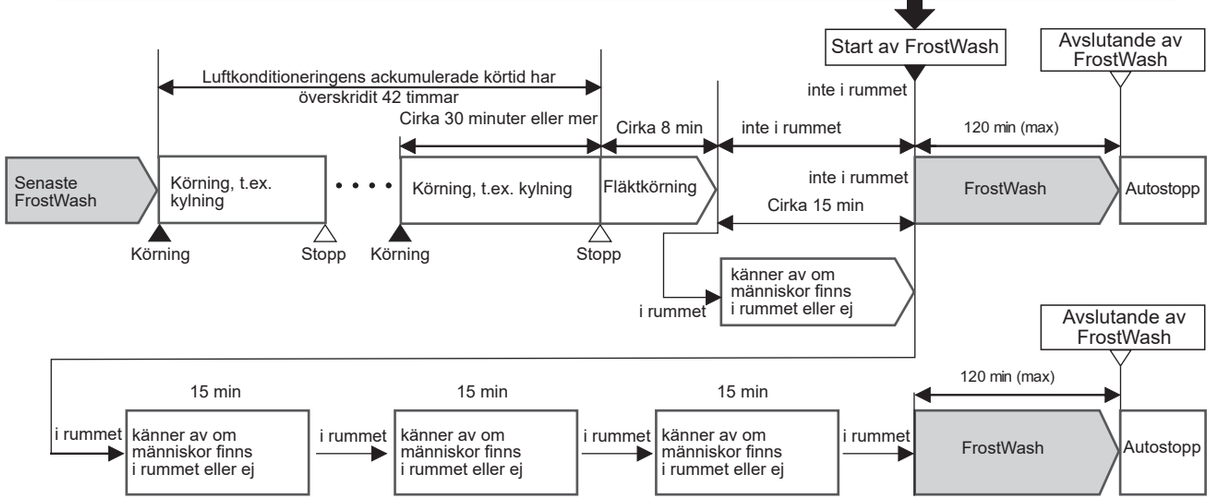
Avaktivera FrostWash (automatiskt)

2

- Tryck på knappen för temperatur ned och knappen FrostWash i 3 sekunder samtidigt när fjärrkontrollen är i avstängt läge med den riktad mot inomhusenheten.
  försvinner på skärmen för att visa att automatisk FrostWash har avaktiverats.
- Skärmen på fjärrkontrollen.
  När FrostWash (auto) är aktiverat visas ”” på skärmen.
  När FrostWash (auto) är avaktiverat försvinner ”” från skärmen.

Villkor för automatisk start av FrostWash

Luftkonditioneringens ackumulerade körtid har överskridit 42 timmar
⊕
Luftkonditioneringen körs i över 30 minuter och stoppar, till exempel kylfunktion
⊕
En sensor känner av om en människa finns i rummet under 15 minuter och detta görs 4 gånger, eller ingen människa i rummet under 15 minuter

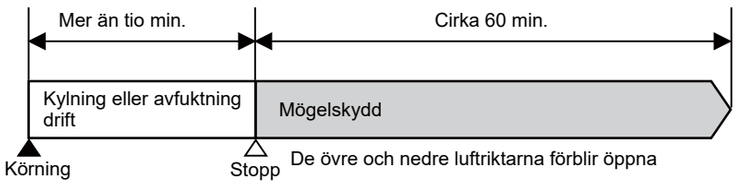


- När utomhustemperaturen eller inomhusfuktigheten inte är lämplig för körning av FrostWash körs enbart fläkten. FrostWash körs igen när luftkonditioneringsenheten är i standbyläge.
- Ibland kanske inte värmeväxlaren fryser, beroende på förhållandena i rummet.
- När starttimern når den inställda tiden under körning av FrostWash stoppas FrostWash och inställningsläget startas.
- Om intervallet mellan stopp- och starttimer är mindre än 2 timmar kan det hända att körningen av FrostWash inte slutförs. I så fall startas körningen av FrostWash om när luftkonditioneringsenheten är i standbyläge.
- Återställ normalt FrostWash-intervall (automatiskt läge) på 42 timmar genom att stoppa luftkonditioneringen och köra FrostWash (automatiskt läge) eller FrostWash (manuellt läge).
- När FrostWash inte har körts under de senaste 84 timmarna startar körningen automatiskt när driften har stoppats, även om sensorn känner av att en person finns i rummet.
- När FrostWash stoppas under körning av funktionen startar enheten automatiskt om FrostWash vid nästa körningsstopp.

Mögelskyddsfunktionen (endast fläkt) (för multiinstallation)

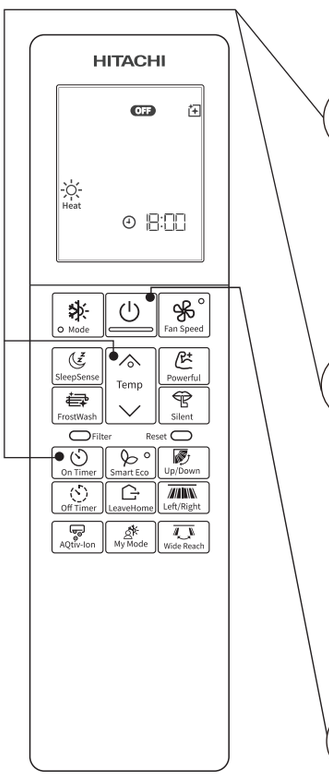
- Efter det att kylningen har stoppats torkas inomhusenhetens fläkt genom fläktläge för att förhindra att det bildas mögel inuti inomhusenheten.
  - Drifttiden för mögelskydd är cirka 60 minuter.
  - Funktionen kan inte ta bort mögel eller sterilisera.

Mögelskyddsprocessen



- Lampan på inomhusenheten tänds under körning av mögelskyddsfunktionen.
- Mögelskyddsfunktionen startar om luftkonditioneringen körs i kylnings- eller torkningsläge i mer än tio minuter och sedan sätts i avstängt läge.
- Rumstemperaturen eller luftfuktigheten kan stiga.

Ställa in och avbryta mögelskyddsfunktionen



1

För inställning

- Tryck på knappen för rumstemperatur upp och knappen för starttimer (On Timer) samtidigt i tre sekunder när fjärrkontrollen är i avstängt läge. Fjärrkontrollen ska vara riktad mot inomhusenheten.
  visas i teckenfönstret.

2

För att avbryta

- Tryck på knappen för rumstemperatur upp och knappen för starttimer (On Timer) samtidigt i tre sekunder när fjärrkontrollen är i avstängt läge. Fjärrkontrollen ska vara riktad mot inomhusenheten.
- försvinner från displayen.
- När mögelskyddsfunktionen har ställts in visas mögelskyddsikonen alltid i teckenfönstret. Den är också lagrad i fjärrkontrollens minne och förblir inställd även efter återställning eller batteribyte. Denna funktion behöver bara ställas in en gång.

Stoppa mögelskyddsfunktionen mitt i körningen

3

- Tryck på knappen (På/Av) två gånger. Driften stoppas.
- Lampan på inomhusenheten släcks. Inställningen för mögelskyddsfunktionen tas inte bort, det är bara driften som stoppas.

SVENSKA

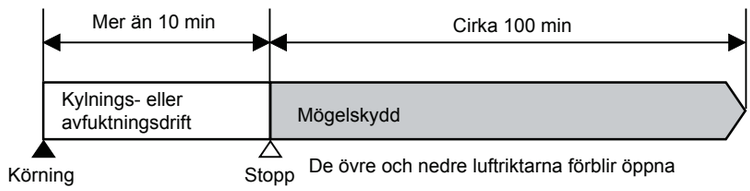
OBS!

- Om enhetens drift stoppas efter uppvärmning körs inte mögelskyddsfunktionen.
- Mögelskyddsfunktionen körs inte om enheten har stoppats av stopptimern.
- Om starttimern är inställd på en tid inom cirka två timmar går det inte att köra mögelskyddsfunktionen.
- Rumstemperaturen eller luftfuktigheten kan stiga under körning av mögelskyddsfunktionen.
- Om det finns fönster nära inomhusenheten kan vattnet kondensera på fönstren under mögelskyddskörning. Avbryt körningen av mögelskyddsfunktionen vid behov.

Mögelskyddsfunktionen (med värme)

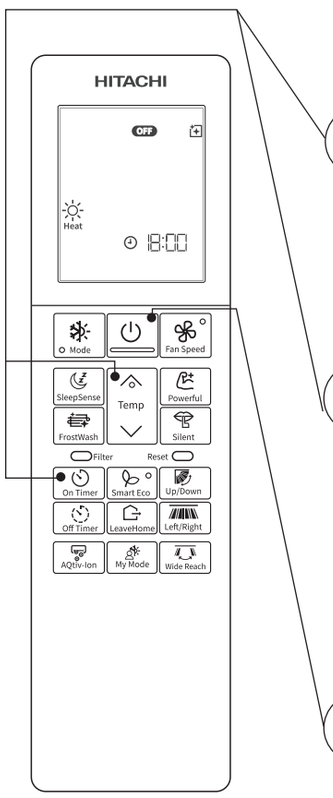
- Efter att kylningen har stoppats torkas inomhusenhetens fläkt genom uppvärmning eller fläktläge för att förhindra att det bildas mögel inuti inomhusenheten.
  - Drifttiden för mögelskydd är cirka 100 minuter.
  - Den kan inte ta bort mögel eller sterilisera.

Mögelskyddsprocessen



- -lampan på inomhusenheten tänds under mögelskyddskörningen.
- Om luftkonditioneringen körs i kylnings- eller torkningsläge, inklusive i autoläge, i mer än 10 minuter och sedan sätts i avstängt läge, startar mögelskyddsfunktionen.
- Om enhetens drift stoppas efter uppvärmning körs inte mögelskyddsfunktionen.
- Rumstemperaturen eller luftfuktigheten kan stiga.

■ Ställa in och avbryta mögelskyddsfunktionen



1

För inställning

- Tryck på knappen för rumstemperatur upp och knappen för starttimer (On Timer) samtidigt i 3 sekunder när fjärrkontrollen är i avstängt läge med den riktad mot inomhusenheten.
  ” ” visas på skärmen.

2

För att avbryta

- Tryck på knappen för rumstemperatur upp och knappen för starttimer (On Timer) samtidigt i 3 sekunder när fjärrkontrollen är i avstängt läge med den riktad mot inomhusenheten.
- När mögelskyddsfunktionen har ställts in visas mögelskyddsikonen alltid på displayen. Den är också lagrad i fjärrkontrollens minne och förblir inställd även efter återställning eller batteribyte. Denna funktion behöver bara ställas in en gång.

■ Stoppa mögelskyddsfunktionen mitt i körningen

3

- Tryck på (På/Av-knappen) två gånger. Driften stoppas.
- -lampan på inomhusenheten släcks. Inställningen för mögelskyddsfunktionen tas inte bort, det är bara driften som stoppas.

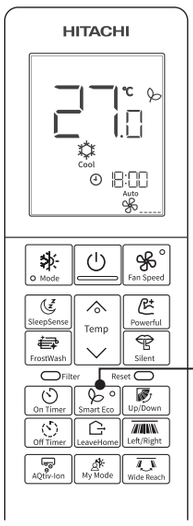
SVENSKA

OBS!

- Om enhetens drift stoppas efter uppvärmning körs inte mögelskyddsfunktionen.
- Om driften av enheten stoppas med Off Timer eller GoodSleep-timern går det inte att köra mögelskyddsfunktionen.
- Om On Timer är inställd på en tid inom cirka 2 timmar går det inte att köra mögelskyddsfunktionen.
- Beroende på situationen körs mögelskyddsfunktionen i fläktläge.
- Rumstemperaturen eller luftfuktigheten kan stiga.
- Om det finns ett fönster nära inomhusenheten kan vattnet kondensera på fönstret under mögelskyddskörning. Avbryt körningen av mögelskyddsfunktionen vid behov.

Smart Eco-drift

- Sensorn känner av om det finns människor i rummet. Om det inte finns någon där startar enheten automatiskt strömsparläget genom att ändra den inställda temperaturen i två steg.
- Knappen för Smart Eco bläddrar mellan funktionerna. Första gången du trycker på knappen startas Eco-drift, andra gången startas Eco med automatisk avstängning och tredje gången avbryts Eco och Eco med automatisk avstängning.

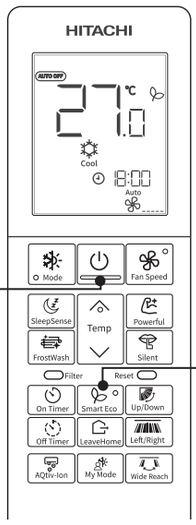


Knapptryckning	1	→ 2 →	3
Vald funktion	Eco	Eco+automatisk avstängning	Avbryt

1

Starta Smart Eco-drift

- Tryck på knappen Smart Eco [Smart Eco] i något av lägena för uppvärmning, automatiskt, kylning eller torkning för att starta ”Eco”-drift.
  visas på skärmen.
- Inomhusenheten ger ifrån sig en ljudsignal.
  Sensorn börjar känna av om det finns människor i rummet. Strömspardriften börjar med att temperaturen automatiskt ställs in till ett lägre eller högre värde så att strömförbrukningen minskar.



2

Starta Eco-drift och drift med automatisk avstängning

- Tryck på knappen Smart Eco [Smart Eco] igen för att starta drift med automatisk avstängning tillsammans med Eco-drift.
  Sensorn upptäcker aktivitet/rörelsenivå i rummet och stänger av enheten automatiskt, vilket gör att du sparar energi under dagtid.
  och AUTO OFF visas på skärmen.
- Inomhusenheten ger ifrån sig en ljudsignal.

3

Avsluta Eco-drift och drift med automatisk avstängning

- Tryck på start/stopp-knappen [⏻] ELLER
- Tryck på knappen Smart Eco [Smart Eco] igen.

OBS!

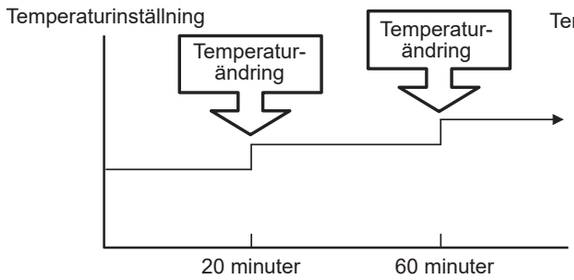
Om energiförbrukningen redan är låg sänks den inte ytterligare av Smart Eco-körning.

- Genom att trycka på knappen för (KRAFTFULLT LÄGE) avbryts Eco eller Eco med automatisk avstängning.
- Efter en automatisk omstart avbryts driften med Eco eller Eco med automatisk avstängning och föregående driftläge startar.
- Driften avbryts om du trycker på någon av knapparna för läge, Leave Home, SleepSense, eget, Eco eller Eco med automatisk avstängning.

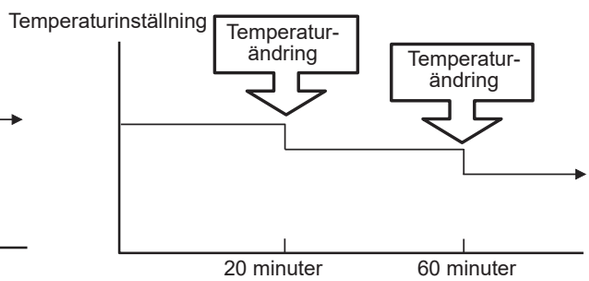
Smart Eco Logic

Om enheten inte känner av några människor på 20 minuter ändras den inställda temperaturen automatiskt för att spara ström. Om det inte finns någon i rummet under 60 minuter ändras den inställda temperaturen ytterligare.

Kylning [figuren är endast avsedd som illustration]



Uppvärmning [figuren är endast avsedd som illustration]



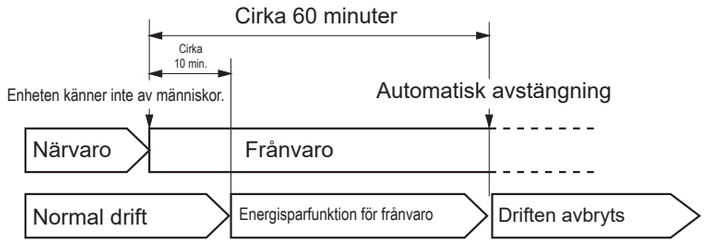
Enheten återgår till normal drift när sensorn känner av att människor rör sig i rummet.
Den inställda temperaturen justeras automatiskt, men temperaturvisningen på fjärrkontrollen ändras inte.

OBS!

Sensorn upptäcker förändringar i den infraröda strålning som genereras av människokroppar. Därför kan sensorns noggrannhet påverkas i följande fall:

- Aktivitetsnivån är mycket låg (du läser, tittar på TV osv.) eller människokropparna blockeras av en skärm, ett skåp eller en glasskiva.
- Inomhustemperaturen är mycket hög och överstiger eller närmar sig människors kroppstemperatur (när kylningen precis börjar)
- Personen bär tjocka kläder och har ryggen vänd mot luftkonditioneringen.
- Gardiner eller blad på växter som rör sig på grund av husdjur som rör sig eller luftflöde.

■ Smart Eco med automatisk avstängning



Rörelse före automatisk avstängning (driftstopp)

- Driften stoppas automatiskt om enheten inte upptäcker någon person under körning av Eco med automatisk avstängning i 60 minuter.
- Driften startar inte om när en person kommer tillbaka till rummet efter att driften har stoppats.
  Användaren måste starta om driften med fjärrkontrollen.
- Vid körning med stopptimer prioriteras denna funktion.

OBS!

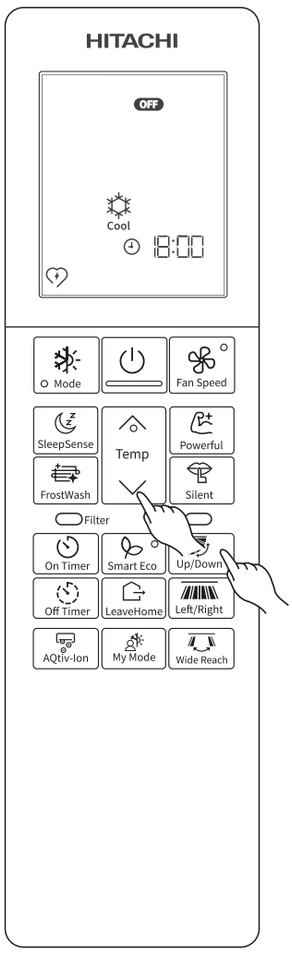
- Om det i rummet finns spädbarn eller en person som ligger till sängs på grund av sjukdom avråder vi från att ställa in automatisk avstängning. Enheten kan bedöma att ingen är i rummet och stoppa driften av enheten.
- I följande fall kan driften stoppas automatiskt
  - Om det finns en person på en plats där sensorn inte kan upptäcka personens närvaro.
  - Om det endast finns en sovande person eller ett litet barn i rummet.
  - Om det endast finns husdjur.

I dessa fall rekommenderar vi att avbryta funktionen för automatisk avstängning.

SVENSKA

Strömsäkert läge (växling av maxström)

- Den här funktionen begränsar den maximala strömmen vid drift av luftkonditioneringen för att förhindra att en säkring löser ut om strömmen når säkringsgränsen. Detta begränsar den elektriska strömmen under drift.



När strömsäkert läge har ställts in ändras den maximala strömgränsen beroende på modell enligt nedan.

Typ	Modell	Maximal ström med inställningen strömsäkert läge
Enkel	1,8~3,5 kW	6A
	4,2~5,0 kW	8A
Multi	10 kW	11,5 A (för drift av en inomhusenhet)
		14,0 A (för drift av två inomhusenheter)
		16,5 A (för drift av tre inomhusenheter)
		16,5 A (för drift av fyra inomhusenheter)
		16,5 A (för drift av fem inomhusenheter)

START

Ställa in strömsäkert läge (Power Safe)

- Sätt inomhusenheten i standbyläge (avstängt läge på fjärrkontrollens display)
- Tryck på knappen temperatur ned ∨ och knappen för svängning upp/ned Up/Down samtidigt i cirka 3 sekunder med fjärrkontrollen riktad mot inomhusenheten.
- Symbolen visas på skärmen och inomhusenheten avger ett summerljud.

AVBRYT

Avbryta strömsäkert läge

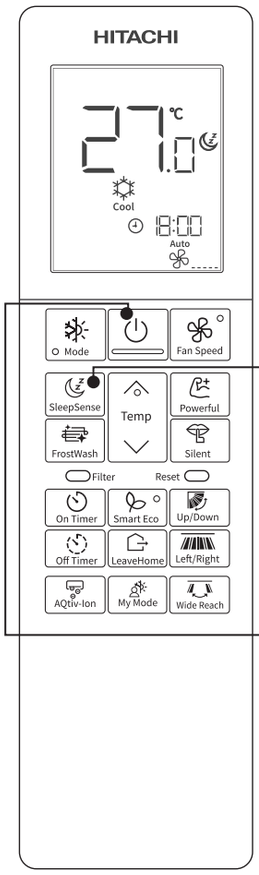
- Sätt inomhusenheten i standbyläge (avstängt läge på fjärrkontrollens display)
- Tryck på knappen temperatur ned ∨ och knappen för svängning upp/ned Up/Down samtidigt i ca 3 sekunder.
- Symbolen försvinner från skärmen och inomhusenheten avger ett summerljud.

OBS!

- När strömsäkert läge har ställts in lagras det i fjärrkontrollens minne och förblir inställt även efter återställning av fjärrkontrollen eller batteribyte.
- Symbolen för strömsäkert läge visas i alla lägen om det är inställt. Denna funktion behöver bara ställas in en gång.
- Denna funktion begränsar den maximala strömmen som förbrukas av luftkonditioneringen genom att sänka kompressorns hastighet. Du kan uppleva sänkt kylnings- eller uppvärmningsprestanda jämfört med normalt läge. Om du märker detta ska du avbryta strömsäkert läge om det har ställts in.
- Vid uppvärmning eller kylning med strömsäkert läge sänks maxkapaciteten.
- Vi rekommenderar att automatisk fläkthastighet används tillsammans med strömsäkert läge.

SleepSense-drift

- När rörelsesensorn är aktiv upptäcker luftkonditioneringsenheten rörelser, var de sker och temperaturen runt människor för att styra inställd temperatur och fläkthastighet i syfte att ge bekväm och energibesparande drift och uppnå en bekväm sömnmiljö.



1

Starta SleepSense-drift

- Tryck på knappen SleepSense [SleepSense] vid kylning eller uppvärmning för att starta luftkonditioneringsenhetens ”SleepSense”-funktion.
  visas på skärmen.
  Inomhusenheten ger ifrån sig en ljudsignal.
  Strömspardriften börjar med att temperaturen automatiskt ställs in till ett lägre eller högre värde så att strömförbrukningen minskar.

2

Avbryta SleepSense-drift

- Tryck på start/stopp-knappen [⏻] ELLER tryck på SleepSense-knappen [SleepSense] igen ELLER knappen läge [Mode].
  försvinner från skärmen.
  Inomhusenheten ger ifrån sig en ljudsignal.

OBS!

Sensorn upptäcker förändringar i den infraröda strålning som genereras av människokroppar. Därför kan sensorns noggrannhet påverkas i följande fall:

- Aktivitetsnivån är mycket låg (du läser, tittar på TV osv.) eller människokropparna blockeras av en skärm, ett skåp eller en glasskiva.
- Inomhustemperaturen är mycket hög och överstiger eller närmar sig människors kroppstemperatur (när kylningen precis börjar)
- Personen bär tjocka kläder och har ryggen vänd mot luftkonditioneringen.
- Gardiner eller blad på växter som rör sig på grund av husdjur som rör sig eller luftflöde.

OBS!

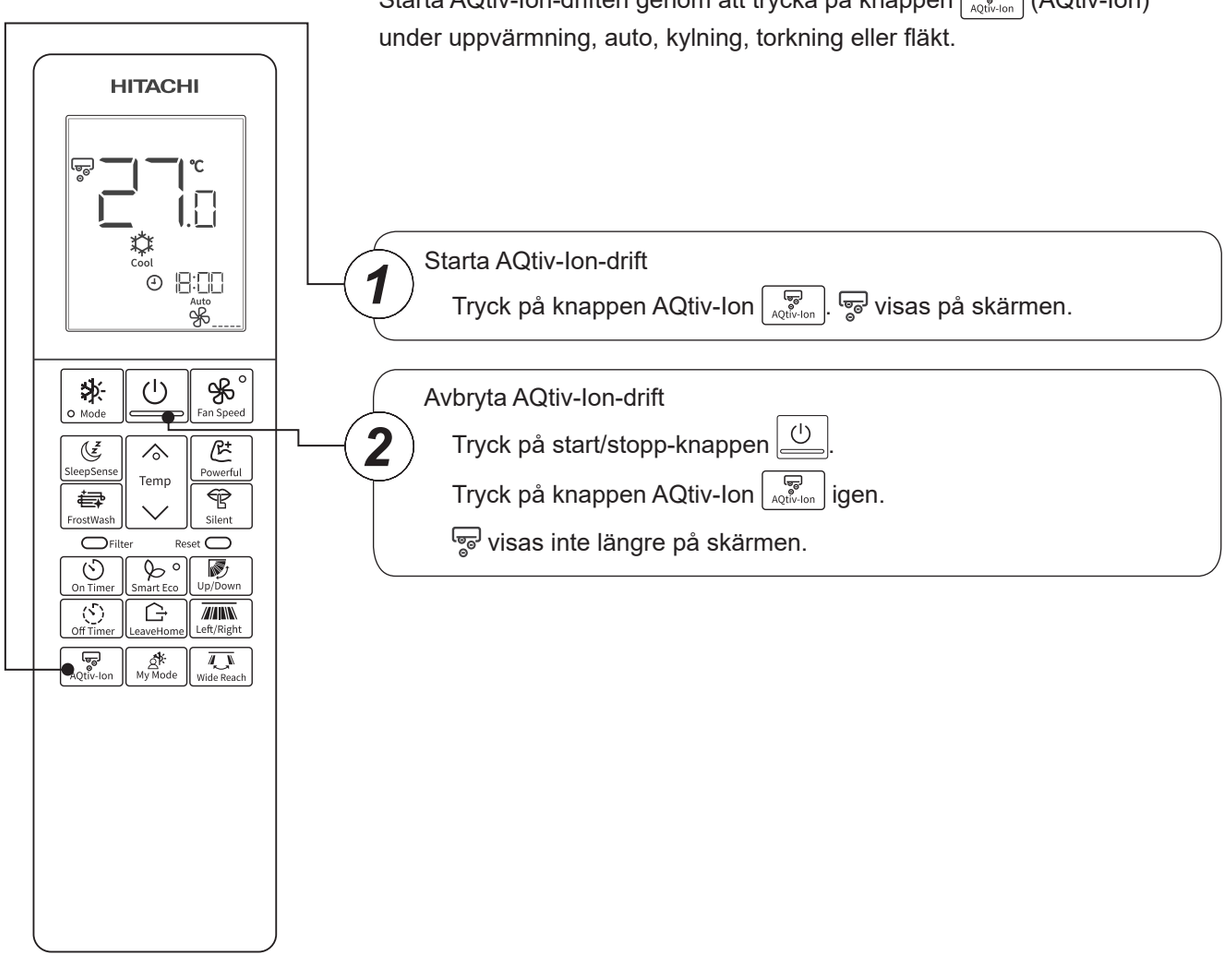
- SleepSense-driften avbryts genom att trycka på knappen för (kraftfullt läge).
- Efter en automatisk omstart avbryts SleepSense-driften och föregående driftläge aktiveras.
- SleepSense-driften avbryts genom att trycka på knapparna Leave Home, Smart ECO/ECO eller My Mode.

SleepSense-drift

LOGIC (SleepSense)

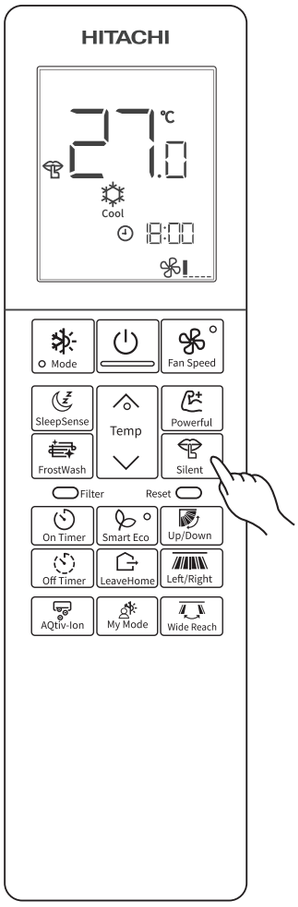
- Enheten arbetar inledningsvis i kylnings- eller uppvärmningsläge i 60 minuter med valda inställningar.
- Med rörelsesensorn kan luftkonditioneringsenheten övervaka mänskliga rörelser. Om inga mänskliga rörelser upptäcks kommer temperaturen automatiskt öka med 1 °C (vid kylning) och fläkthastigheten ändras till tyst fläkthastighet.
  Enheten fortsätter köras i ytterligare 1 timme.
- Om aktivitetsförhållandet i rummet är stabilt fortsätter enheten köras med temperaturen ökad med ytterligare 1 °C (vid kylning).
- Vid SleepSense-driften återgår temperaturen och fläkthastigheten till föregående inställning om stor aktivitet/rörelse upptäcks.
- Vid SleepSense-drift minskar temperaturen med 1 °C om lite aktivitet/rörelse upptäcks.

AQtiv-Ion



Tyst läge

Om du trycker på [Silent]-knappen (tyst) under något av driftlägena automatisk, uppvärmning, torkning, kylning eller fläktdrift ändras fläkthastigheten till tyst fläkthastighet .



START

- När du trycker på [Silent] (Silent-knappen (tyst))
- Visas på displayen.
- Fläkthastigheten ändras till tyst .

AVBRYT

- Tryck på [⏻] (På/Av-knappen) eller
- På [Silent] (tyst-knappen) en gång till, eller
- Tryck på [Fan Speed] (fläkthastighetsknappen).
  Fläkten körs med den hastighet som användes innan Silent-driftläget aktiverades.
  När den tysta driften avbryts försvinner från displayen.

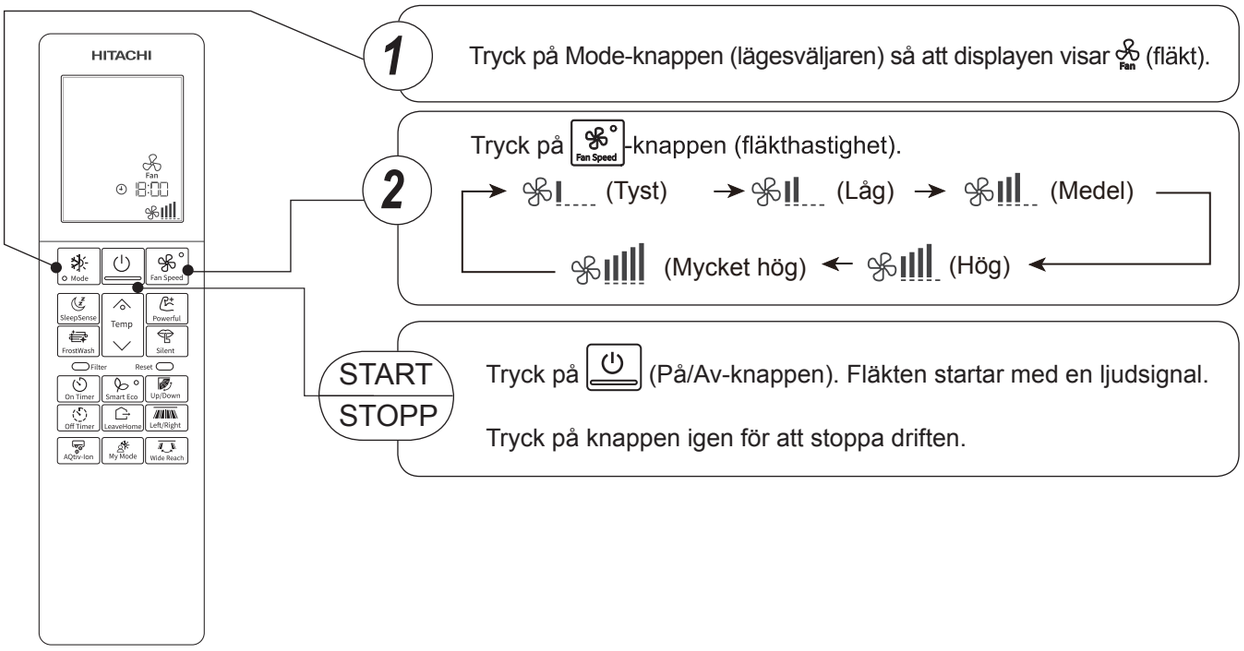
OBS!

- Driftläget Silent (tyst) avbryts om du väljer driftläget Powerful (kraftfull). Fläkten körs med den hastighet som användes innan driftläget Silent aktiverades.
- Den tysta driften avbryts efter en automatisk omstart. Fläkten körs med den hastighet som användes innan driftläget Silent aktiverades.
- Fläkthastigheten ändras inte i något driftläge med tyst fläkthastighet om användaren trycker på [Silent]-knappen (tyst).
- Det tysta driftläget avbryts om du trycker på Mode-, LeaveHome- eller My mode-knappen.

SVENSKA

Fläktläge

Det går att använda enheten som en enkel fläkt för luftcirkulation.



Justera luftflödesriktningen (uppåt och nedåt)

1 Justera luftflödet uppåt och nedåt.

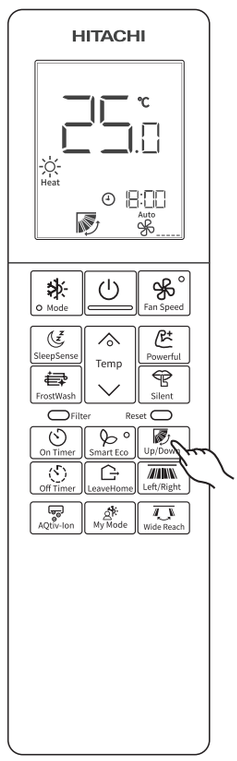
Den vågräta luftriktaren ställs automatiskt in i rätt vinkel för de olika driftlägena. Luftriktaren kan pendla uppåt och nedåt, och kan även ställas in i önskad vinkel med hjälp av Up/Down (uppåt-/nedåtknappen).

Tryck på Up/Down (uppåt-/nedåtknappen). Luftriktaren börjar pendla uppåt och nedåt.

visas på displayen.

Tryck på Up/Down (uppåt-/nedåtknappen) igen. Luftriktarna stoppas i det aktuella läget.

försvinner från displayen.



- Om du trycker en gång på Up/Down-knappen (uppåt/nedåt) pendlar den vågräta luftriktaren uppåt och nedåt. Om du trycker på knappen en gång till stannar luftriktaren i det aktuella läget. Det kan ta cirka 6 sekunder innan luftriktaren börjar röra sig igen.
- När driften stoppas förflyttar sig den vågräta luftriktaren till det läge där luftutloppet stängs och stannar där.

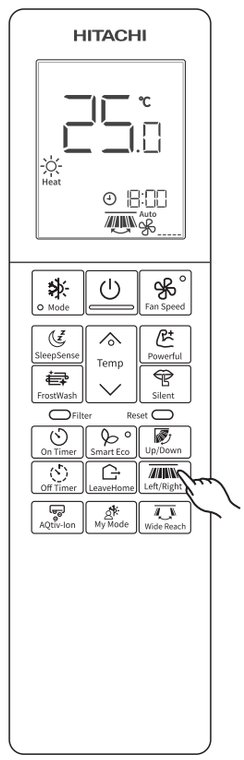
VIKTIGT

- Styr inte luftriktaren med händerna. Det kan orsaka fel.
- Låt inte den vågräta luftriktaren pendla under en längre tid i driftläget för kylning. Det kan bildas kondens som kan droppa från den vågräta luftriktaren.

Justera luftflödesriktningen (vänster och höger)

1 Justering av luftflödet åt vänster och höger parallellt.
Justering av luftflödet i vänster och höger riktning.

- Tryck på vänster/höger-knappen [Left/Right]. Luftriktarna börjar svänga åt vänster och höger sida parallellt. visas på skärmen.
- Tryck på vänster/höger-knappen [Left/Right] igen. Luftriktarna stannar i befintligt läge. visas inte längre på skärmen.



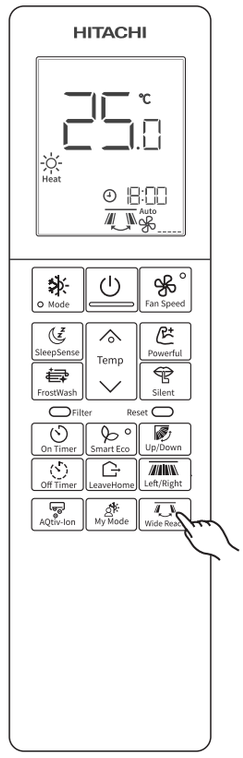
- Om du trycker en gång på knappen ” [Left/Right] ” pendlar den lodräta luftriktaren åt vänster och höger. Om du trycker på knappen en gång till stannar luftriktaren i befintligt läge. Det kan ta cirka 6 sekunder innan luftriktaren börjar röra sig igen.
- När driften stoppas rör sig den lodräta luftriktaren och stannar i mittläget.

VIKTIGT

- Styr inte luftriktaren med händerna. Det kan orsaka fel.
- Låt inte den vertikala luftriktaren vara i läget längst till vänster eller längst till höger och låt den inte svänga en längre tid under kylning. Daggbildning kan ske på den lodräta luftriktaren och vattendroppar kan falla från den.

2 Justera luftflödet åt vänster och höger asymmetriskt.

- Tryck på knappen Wide Reach [Wide Reach]. Luftriktarna börjar svänga åt vänster och höger symmetriskt. visas på skärmen.
- Tryck på knappen Wide Reach [Wide Reach] igen. Luftriktarna stannar i befintligt läge. visas inte längre på skärmen.



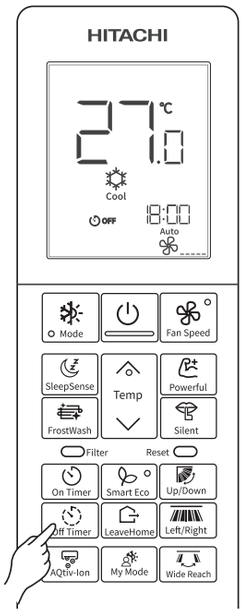
- Om du trycker en gång på knappen ”[Wide Reach]” svänger den lodräta luftriktaren åt vänster och höger symmetriskt. Om du trycker en gång till på knappen stannar luftriktaren i befintligt läge. Det kan ta cirka 6 sekunder innan luftriktaren börjar röra sig asymmetriskt.
- När driften stoppas rör sig den lodräta luftriktaren och stannar i mittläget.

VIKTIGT

- Styr inte luftriktaren med händerna. Det kan orsaka fel.
- Låt inte den vertikala luftriktaren vara i läget längst till vänster eller längst till höger och låt den inte svänga en längre tid under kylning. Daggbildning kan ske på den lodräta luftriktaren och vattendroppar kan falla från den.

SVENSKA

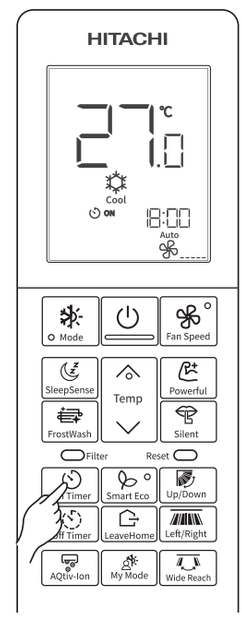
Timerinställning



1. Inställning av stopptid
   Det går att ställa in enheten så att den stängs av vid en viss tidpunkt.

1

- Tryck på knappen [Off Timer] (Timer OFF) för att välja stopptimer.
- OFF Symbolen börjar blinka och 12:00 eller tidigare inställd tid visas på skärmen.
- Ställ in önskad avstängningstid genom att trycka på knappen för temperatur upp/ned [Temp].
- När du har ställt in tiden riktar du fjärrkontrollen mot inomhusenheten och trycker på knappen [Off Timer].
  OFF Symbolen slutar blinka och avstängningstiden visas på skärmen.
  Inomhusenheten ger ifrån sig en ljudsignal och timerlampan tänds.
  Fjärrkontrollen går till avstängt läge när tiden för avstängning nås.
- Det går att stänga av stopptimern genom att trycka på knapparna On Timer och Off Timer samtidigt i 3 sekunder.



2. Inställning av starttid
   Inomhusenheten kan ställas in för att slås på vid en förinställd tidpunkt.

2

- Tryck på knappen [On Timer] (Timer ON) för att välja starttimer.
- ON Symbolen börjar blinka och 12:00 eller tidigare inställd tid visas på skärmen.
- Ställ in önskad starttid genom att trycka på knappen för temperatur upp/ned [Temp].
- När du har ställt in tiden riktar du fjärrkontrollen mot inomhusenheten och trycker på knappen [On Timer].
  ON Symbolen slutar blinka och starttiden visas på skärmen.
  Inomhusenheten ger ifrån sig en ljudsignal och timerlampan tänds.
  Fjärrkontrollen går till påslaget läge när tiden för start nås.
- Det går att stänga av starttimern genom att trycka på knapparna On Timer och Off Timer samtidigt i 3 sekunder.

OBS!

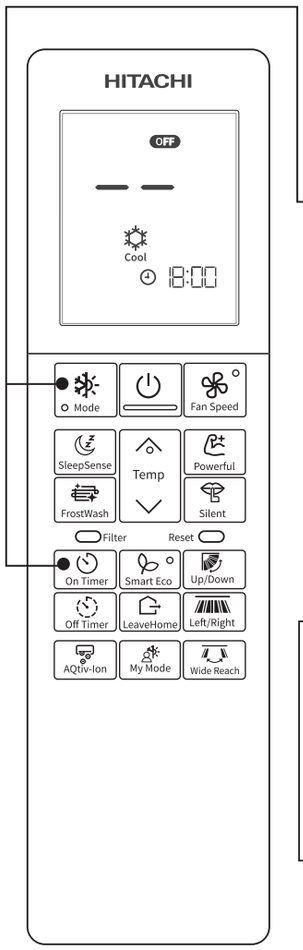
- Om du inte trycker på knappen för temperatur upp/ned inom 10 sekunder när du ställer in en timer avslutas läget utan några ändringar av timerinställningar. Skärmen visas med ikonen OFF eller ON för att visa en timerinställning om denna har gjorts tidigare.
- Om du trycker på en knapp under inställning av timern avslutas genast läget för timerinställning.
- Det går att ställa in start- och stopptimer samtidigt.
- När båda timerinställningarna görs samtidigt visas ▶ på skärmen med den timer som kommer köras/förfalla först.
- Det går inte att ändra klockinställningen när start- eller stopptimer har ställts in. Klocktiden visas inte på skärmen.
- Klocktiden visas på skärmen genom att hålla någon av knapparna Timer ON eller Timer OFF intryckt i 5 sekunder. Klockan visas i 10 sekunder och visar sedan värdet för start- eller stopptimer.

Aktivering av den inbyggda airCloud Go-modulen

- De interna inställningarna kan återställas med fjärrkontrollen (återställ fabriksinställningarna).

■ Återställa fabriksinställningar

Gör denna inställning med fjärrkontrollen i avstängt läge.



- Tryck samtidigt på Mode-knappen och On Timer-knappen i tre sekunder.
- På displayen visas då – – i temperatursegmentet i tre sekunder, och därefter visas den vanliga displayen.
- Se till att lampan ”🔗” på inomhusenheten blinkar 4 gånger upprepat i cirka 20 sekunder.
- Starta om enheten och kontrollera att 🔗-lampan blinkar 3 gånger. Detta säkerställer att enheten går in i parkopplingsläge och att fabriksinställningen återställs.

OBS!

- Observera att konfigurationen kommer att raderas och att parkopplingen måste utföras igen för att den inbyggda airCloud Home-modulen ska kunna användas.
- Se separat tillgänglig bruksanvisning för mer information om den inbyggda airCloud Home-modulen.

Wi-Fi är ett varumärke eller registrerat varumärke som tillhör Wi-Fi Alliance.

SVENSKA

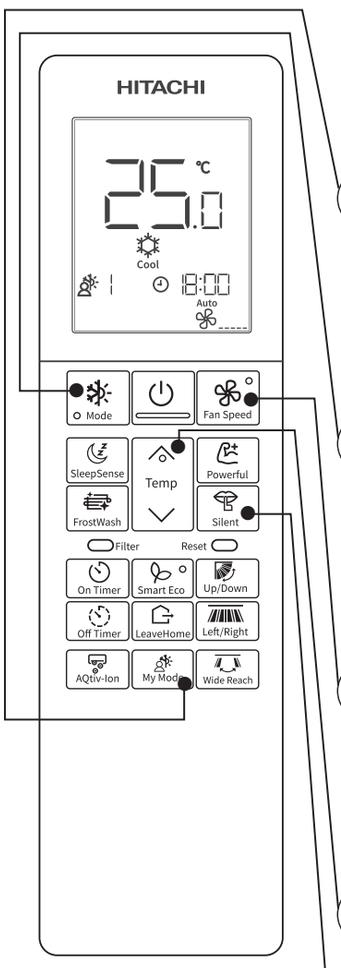
My Mode (programmering)

- Använd detta läge för dina egna inställningar. My Mode (Mitt läge) kan ställas in med fjärrkontrollen.
- Upp till 3 program kan ställas in.

Programmera My Mode

Standardinställning för My Mode (Mitt läge)

My Mode	Mode	Temp	Fan Speed	ON Timer/OFF Timer	Silent
My Mode1	COOL	25 °C	Auto	Ingen inställning	Ingen inställning
My Mode2	COOL	25 °C	Auto	Ingen inställning	Ingen inställning
My Mode3	COOL	25 °C	Auto	Ingen inställning	Ingen inställning



1 Ange My Mode-programmering

- Håll My Mode-knappen intryckt i 5 sekunder.
- ” ” blinkar på skärmen. Någon av ””, ”” eller ”” visas till höger om ””. ” ” fortsätter blinka i 10 sekunder.
- Tryck på [My Mode]-knappen (Mitt läge) om du vill välja , eller för programmering.

2 Välja läge

- Tryck på [O Mode]-knappen (läge) medan blinkar för att välja önskat läge.
- Läget ändras från (Heat) (uppvärmning) → (Auto) (auto) → (Cool) (kylning) → (Dry) (torkning) → (Fan) (fläkt) cykliskt.

3 Välja fläkthastighet

- Tryck på [Fan Speed]-knappen (fläkthastighet) medan blinkar för att välja önskad fläkthastighet.
- Endast de fläkthastigheter som är tillgängliga för det valda läget kan väljas.

4 Välja önskad rumstemperatur

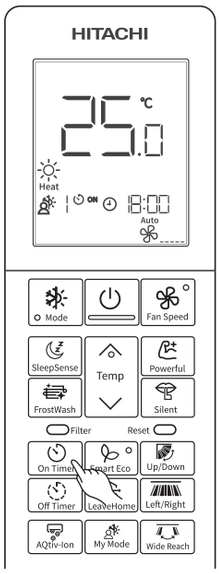
- Tryck på [Temp] eller [Temp]-knappen medan blinkar för att välja önskad rumstemperatur.
- Temperaturområdet kan ställas in mellan 16,0 °C och 32,0 °C.
- Fläktläge kan inte ställas in för önskad rumstemperatur.

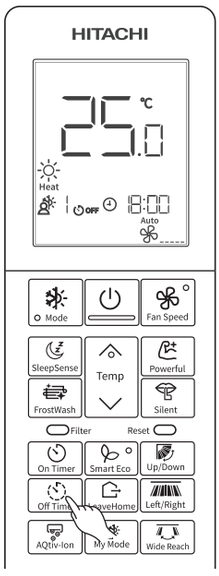
5 Välja tyst läge

- Tryck på [Silent]-knappen (tyst) medan blinkar för att ställa in eller avbryta tyst läge.

My Mode (programmering)

Programmera My Mode





6 Inställning av starttimer

- Tryck på knappen [On Timer] (Timer ON) för att välja starttimer.
  ON Symbolen börjar blinka på skärmen.
  Tiden för starttimern visas i klocktidsavsnittet på skärmen.
- Tryck på knappen [Temp] för att ställa in önskad starttimer.
- Tryck på knappen [On Timer]. Detta aktiverar programmering av starttimer.
  Symbolen ON slutar blinka på skärmen.
- Fjärrkontrollen går till påslaget läge när tiden för start nås.
- Avbryt starttimern genom att trycka på knappen On Timer och knappen Off Timer samtidigt i 3 sekunder.

7 Inställning av stopptimer

- Tryck på knappen [Off Timer] (Timer OFF) för att välja stopptimer.
  OFF Symbolen börjar blinka på skärmen.
  Tiden för stopptimern visas i klocktidsavsnittet på skärmen.
- Tryck på knappen [Temp] för att ställa in önskad stopptimer.
- Tryck på knappen [Off Timer]. Detta aktiverar programmering av stopptimer.
  Symbolen OFF slutar blinka på skärmen.
- Avbryt stopptimern genom att trycka på knappen On Timer och knappen Off Timer samtidigt i 3 sekunder.
- Fjärrkontrollen går till avstängt läge efter att stopptimern har passerat.

8 Spara programmering av eget läge

- När alla önskade inställningar är gjorda trycker du på knappen [⏻] (på/av) medan ”⚙” blinkar.
  Alla val sparas i fjärrkontrollen och luftkonditioneringsenheten.

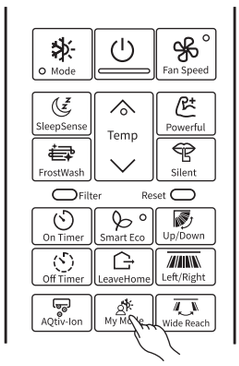
SVENSKA

OBS!

- Om 10 sekunder passerar utan att fjärrkontrollen manövreras under pågående My Mode-programmering lämnar fjärrkontrollen My Mode-programmeringen utan att spara den.
  Utan sparad My Mode-programmering kommer My Mode-inställningen att ha kvar alla tidigare val och värden.
- Om My Mode-knappen hålls intryckt i 5 sekunder under My Mode-programmeringen lämnar fjärrkontrollen My Mode-programmeringen.
  Utan sparad My Mode-programmering kommer My Mode-inställningen att ha kvar alla tidigare val och värden.
- Om batteriet byts ut eller om du trycker på Reset-knappen (återställ) återställs My Mode-programmeringen på fjärrkontrollen till standardinställningarna.
  Gör om My Mode-programmeringen om du vill ha nya inställningar.
- Om driftlägeslåset är aktiverat är det valbara My Mode-läget begränsat.

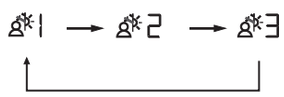
My Mode (Starta eller stoppa My Mode-driften)

Starta My Mode-drift

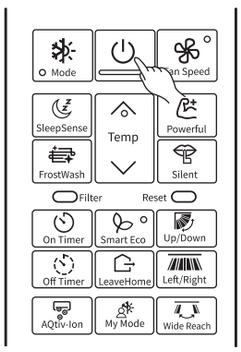


Starta My Mode-drift

- Tryck på [My Mode]-knappen (Mitt läge) medan luftkonditioneringen är i drift. Luftkonditioneringen startar med My Mode 1 som är sparat på fjärrkontrollen.
- Tryck på [My Mode]-knappen igen för att ändra till My mode 2 eller My mode 3.



Stoppa My Mode-drift



Stoppa My Mode-drift

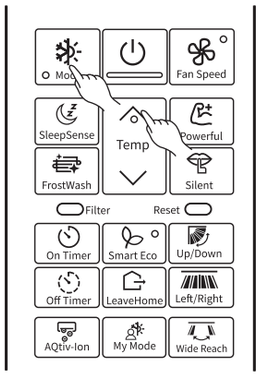
- Tryck på [⏻]-knappen (På/Av) för att stänga av luftkonditioneringen.

OBS!

- My Mode-driften kan avbrytas genom att trycka på [Mode]-knappen (läge) eller [LeaveHome]-knappen (ingen hemma).
- Om My Mode-drift (Mitt läge) startas utan att My Mode har programmerats ännu startar luftkonditioneringen med standardinställningen för My Mode.
- Om inställd On Timer- eller Off Timer-tid i My Mode har passerat kan du starta om Timer-funktionen genom att trycka på [My Mode]-knappen (Mitt läge) igen.
- FrostWash (manuellt läge) kan inte aktiveras i My Mode-läget.
- Sväng upp/ned, sväng vänster/höger, bred räckvidd och funktionen AQtiv-Ion kan väljas med eget läge.

Driftlägeslås

Fjärrkontrollen kan ställas in så att driftlägena för uppvärmning (inklusive fläktläge), kylning och torkning (inklusive fläktläge) låses.



■ Metod för att låsa driftläget uppvärmning (inklusive fläktläge).

Tryck på knapparna [Mode] (läge) och [Temp] samtidigt i cirka tre sekunder med fjärrkontrollen avstängd (OFF).

Heat, Fan och visas i cirka 10 sekunder. Därefter ligger Heat och kvar.

Det betyder att driftläget uppvärmning är låst.

Om du trycker på [Mode]-knappen (läge) visas Heat eller Fan.

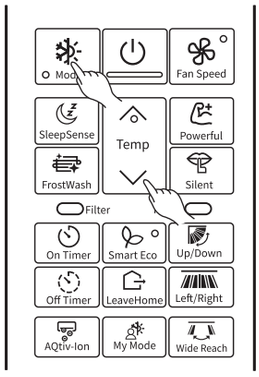
■ Metod för att låsa upp driftläget uppvärmning (inklusive fläktläge).

Tryck på knapparna [Mode] (läge) och [Temp] samtidigt i cirka tre sekunder med fjärrkontrollen avstängd (OFF).

Alla driftlägessymboler visas på displayen i cirka 10 sekunder och försvinner.

Därefter ligger Heat kvar.

Det betyder att driftläget uppvärmning är upplåst.



■ Metod för att låsa kylningsläge och torkningsläge (inklusive fläktläge).

Tryck på knapparna [Mode] (läge) och [Temp] samtidigt i cirka tre sekunder med fjärrkontrollen avstängd (OFF).

Cool, Dry, Fan och visas i cirka 10 sekunder. Därefter ligger Cool och kvar.

Det betyder att driftlägena Cool (kylning) och Dry (torkning) har låsts.

Om du trycker på Mode-knappen [Mode] (läge) visas Cool, Dry eller Fan.

■ Metod för att låsa upp kylningsläge och torkningsläge (inklusive fläktläge).

Tryck på knapparna [Mode] (läge) och [Temp] samtidigt i cirka tre sekunder med fjärrkontrollen avstängd (OFF).

Alla driftlägessymboler visas på displayen i cirka 10 sekunder och försvinner.

Därefter ligger Heat kvar.

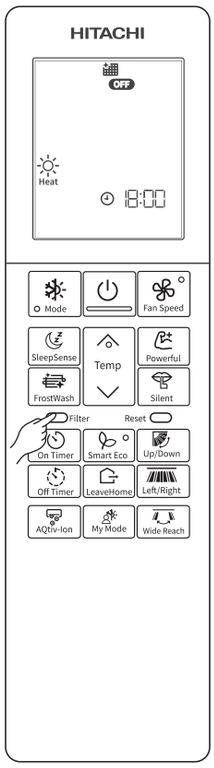
Det betyder att driftlägena Cool (kylning) och Dry (torkning) har låsts upp.

SVENSKA

OBS!

- Driftlägeslåset aktiveras inte om Timer-inställningar eller My Mode (Mitt läge) är aktiverat. Timer-inställningar måste inaktiveras först. Sedan går det att aktivera driftlägeslåset.
- Driftlägeslåset förblir aktivt även om du trycker på Reset-knappen (återställ).
- Driftlägeslåset aktiveras inte om FrostWash (manuellt läge) pågår.
- LeaveHome-knappen (ingen hemma) är inaktiverad under låst drift i lägena Cool och Dry (kylning och torkning).
- Vid multiinstallationer: Om andra enheter som körs efter den första enheten väljer andra lägen än den första enheten försätts den andra enheten i STANDBY-läge (vänteläge).

Återställa filtersymbolen på inomhusenheten



Filtersymbolen på inomhusenheten visas och -lampan blinkar med 1 sekund tänd och 4 sekunder släckt. Orsaken är att luftfiltret inte har rengjorts på länge. Rengör luftfiltret.

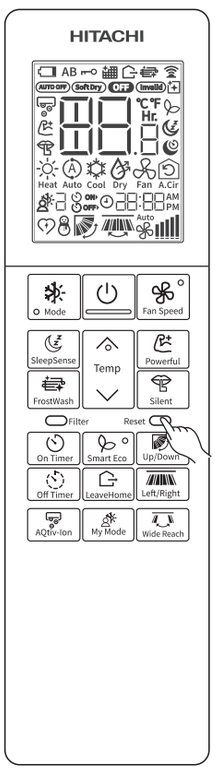
Tryck på Filter-knappen i Av-läge med fjärrkontrollen riktad mot inomhusenheten för att återställa filtersymbolen.

-symbolen visas på displayen i cirka 3 sekunder och filtersymbolen på inomhusenheten släcks.

OBS!

- Filter-knappen är endast aktiv i AV-läge.

Återställningsfunktion (för maskinvaruåterställning)



Under batteribyte eller vid oväntade händelser, om displayen inte ändras vid knapptryckning eller om oönskad display med irrelevant innehåll visas, tryck på Reset-knappen (återställ) för att återställa fjärrkontrollens maskinvara.

Fjärrkontrollens maskinvara återställs genom att trycka på Reset-knappen och släppa den. Displayen kommer att vara som den visas i två sekunder, och sedan ändras den till standardlägets skärm.

OBS!

- Använd ett spetsigt föremål, t.ex. en penna, för att trycka på Reset-knappen.
- När fjärrkontrollen återställs kommer alla inställningar att återställas utom eventuella specialfunktioner som aktiverats av användaren.

HITACHI

KAUKOSÄÄTIMEN OHJEKIRJA

RC-AGS1EA0E

ILMASTOINTILAITE

JAETTU TYYPPI
VJ SARJA

MALLI

RAK-VJ15QHAE
RAK-VJ18RHAE
RAK-VJ25RHAE
RAK-VJ35RHAE
RAK-VJ42RHAE
RAK-VJ50RHAE

FI Kaukosäätimen ohjekirja Sivut. 406~432

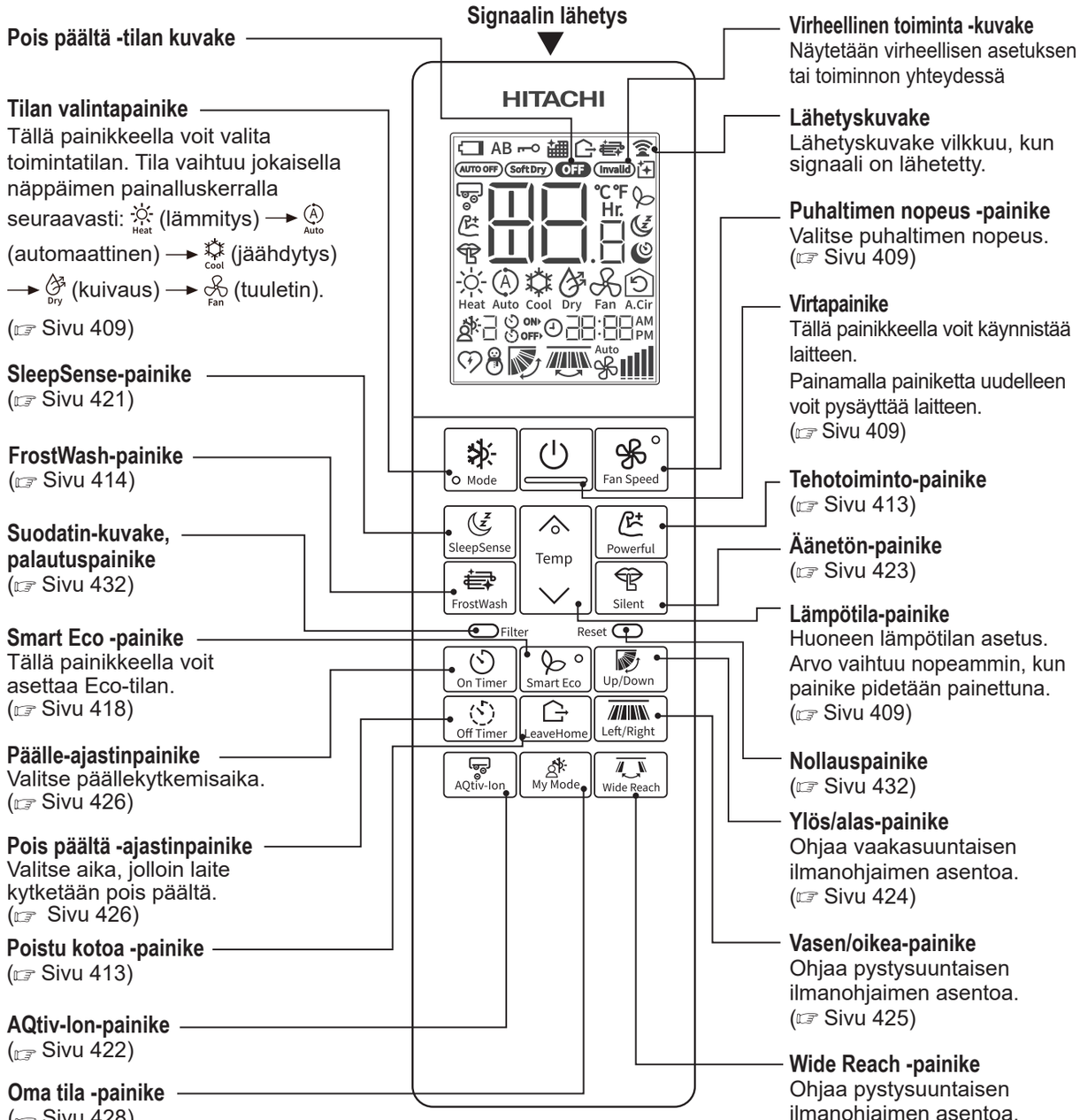
Jäähdytys ja lämmitys

SUOMI

<EE0025974B rev.0-11/2023>

Kaukosäätimen osat ja toiminnot

■ Ohjaa ilmastointilaitteen toimintoja ja ajastinasetuksia. Säätimen toiminta-alue on noin 7 metriä. Jos sisävalaistusta ohjataan elektronisesti, toiminta-alue voi olla lyhyempi.



Pois päältä -tilan kuvake

Tilan valintapainike
Tällä painikkeella voit valita toimintatilan. Tila vaihtuu jokaisella näppäimen painalluskerralla seuraavasti: (lämmitys) → (automaattinen) → (jäähdytys) → (kuivaus) → (tuuletin).
(☞ Sivu 409)

SleepSense-painike
(☞ Sivu 421)

FrostWash-painike
(☞ Sivu 414)

Suodatin-kuvake, palautuspainike
(☞ Sivu 432)

Smart Eco -painike
Tällä painikkeella voit asettaa Eco-tilan.
(☞ Sivu 418)

Päälle-ajastinpainike
Valitse päällekytkemisaika.
(☞ Sivu 426)

Pois päältä -ajastinpainike
Valitse aika, jolloin laite kytketään pois päältä.
(☞ Sivu 426)

Poistu kotoa -painike
(☞ Sivu 413)

AQtiv-Ion-painike
(☞ Sivu 422)

Oma tila -painike
(☞ Sivu 428)

Virheellinen toiminta -kuvake
Näytetään virheellisen asetuksen tai toiminnon yhteydessä

Lähetyskuvake
Lähetyskuvake vilkkuu, kun signaali on lähetetty.

Puhaltimen nopeus -painike
Valitse puhaltimen nopeus.
(☞ Sivu 409)

Virtapainike
Tällä painikkeella voit käynnistää laitteen.
Painamalla painiketta uudelleen voit pysäyttää laitteen.
(☞ Sivu 409)

Tehotoiminto-painike
(☞ Sivu 413)

Äänetön-painike
(☞ Sivu 423)

Lämpötila-painike
Huoneen lämpötilan asetus. Arvo vaihtuu nopeammin, kun painike pidetään painettuna.
(☞ Sivu 409)

Nollauspainike
(☞ Sivu 432)

Ylös/alas-painike
Ohjaa vaakasuuntaisen ilmanohjaimen asentoa.
(☞ Sivu 424)

Vasen/oikea-painike
Ohjaa pystysuuntaisen ilmanohjaimen asentoa.
(☞ Sivu 425)

Wide Reach -painike
Ohjaa pystysuuntaisen ilmanohjaimen asentoa.
(☞ Sivu 425)

Taustavalotoiminto

- Taustavalon tarkoitus on helpottaa nestekidenäytön lukemista pimeässä.
- Kun painat mitä tahansa näppäintä, nestekidenäyttö syttyy noin kymmeneksi sekunniksi. Valo sammuu automaattisesti noin 10 sekunnin kuluttua.
- Toiminto on riippumaton kaikista muista ilmastointilaitteen toiminnoista.
- Taustavalon väri on valkoinen.

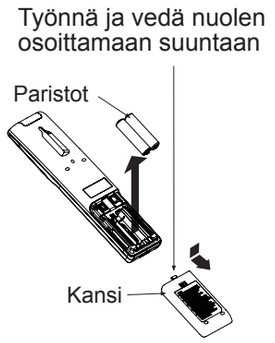
Käytön varotoimet

- Älä aseta kaukosäädintä suoraan auringonvaloon tai korkeaan lämpötilaan.
- Älä pudota sitä lattialle ja suojaa se vedeltä.
- Jos painat mitä tahansa toimintopainiketta käytön aikana, ilmastointilaite saattaa pysähtyä noin 3 minuutiksi laitteen suojaamiseksi, ennen kuin voit käynnistää sen uudelleen.

Kaukosäätimen paristojen vaihtaminen

1. Irrota kansi kuvassa näkyvällä tavalla ja poista vanhat paristot.

2. Asenna uudet paristot.
Paristojen on oltava kotelon merkkien mukaisessa suunnassa.



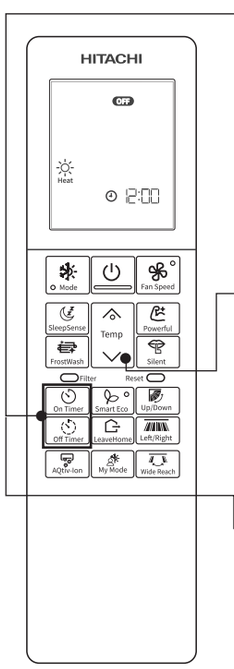
HUOMIO

1. Älä käytä uusia ja vanhoja paristoja tai erilaisia paristoja yhdessä.
2. Poista paristot, jos kaukosäädintä ei käytetä 2–3 kuukauteen.

HUOMAUTUS

- Vaihda paristot, kun kaukosäätimen nestekidenäyttö käynnistyy uudelleen mitä tahansa näppäintä painettaessa, eikä ilmastointilaite reagoi.

Kellonajan asettaminen



1. Pidä painettuna Päälle-ajastinpainiketta [On Timer] tai Pois päältä -ajastinpainiketta [Off Timer] 5 sekunnin ajan.
ON- tai OFF-osio vilkkuu nestekidenäytössä noin 5 sekuntia, minkä jälkeen kellon kuvake alkaa vilkkua.

2. Kun kellon kuvake vilkkuu, paina Lämpötila-painiketta [Temp] ylös/alas kellonajan asettamiseksi.

3. Paina Päälle-ajastinpainiketta [On Timer] tai Pois päältä -ajastinpainiketta [Off Timer] kerran.
Kellon kuvake lakkaa vilkkumasta ja kellonaika näkyy nestekidenäytössä.

HUOMAUTUS

- Kun Päälle-ajastin tai Pois päältä -ajastin tai molemmat on asetettu, kellonaikaa ei voi muuttaa tai asettaa. Päälle-ajastin, Pois päältä -ajastin tai molemmat ajastimet on ensin peruutettava.
- Jos oikeaa kellonaikaa ei ole asetettu, Päälle-ajastin ja Pois päältä -ajastin eivät toimi oikein.
- Kellonaika on asetettava pariston vaihdon tai nollauksen yhteydessä. Jos kellonaikaa ei aseteta ja mitään näppäintä ei paineta, kellonajaksi jää 12:00.
- Pariston vaihdon tai nollauksen yhteydessä on noudatettava menettelyä vaiheesta 2 alkaen.
- Jos mitään painiketta ei paineta, kun kellonajan muuttaminen/asettaminen on aloitettu ja -kuvake vilkkuu, kellonajan asetus peruutetaan ja laite käyttää aiemmin asetettua kellonaikaa.

SUOMI

Toiminnot

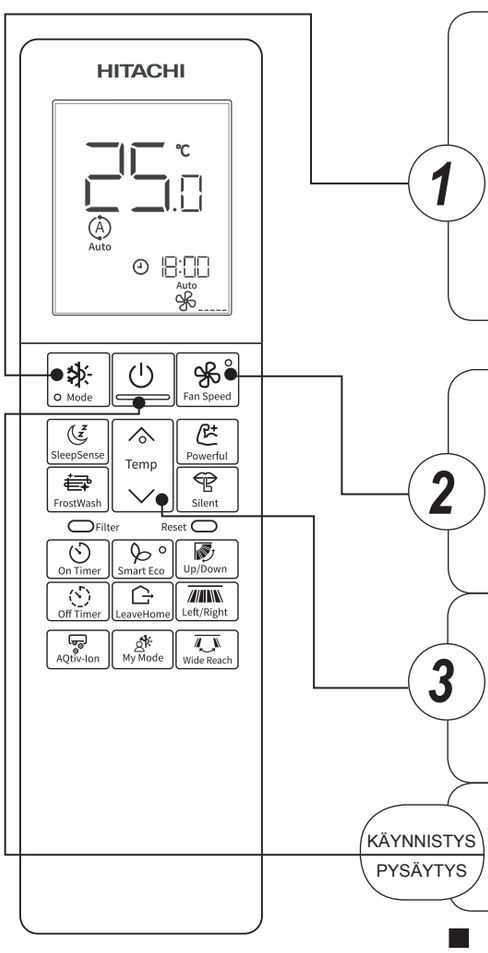
■ Automaattisen uudelleenkäynnistyksen ohjaus

- Sähkökatkon jälkeen toiminta käynnistetään automaattisesti uudelleen niin, että toimintatila ja ilmavirran suunta ovat samat kuin ennen katkoa.
  (Tämä johtuu siitä, että toimintaa ei ole voitu pysäyttää kaukosäätimellä.)
- Jos et aio jatkaa toimintaa sähkökatkon päätyttyä, katkaise virransyöttö.
  Kun virta kytketään, toiminta käynnistetään automaattisesti uudelleen niin, että toimintatila ja ilmavirran suunta ovat samat kuin ennen katkoa.

Huomautus: 1. Jos et tarvitse automaattisen uudelleenkäynnistyksen ohjausta, pyydä neuvoja myyntiedustajalta.
2. Automaattisen uudelleenkäynnistyksen ohjaus ei ole käytettävissä, kun ajastin tai GoodSleep-ajastin on asetettu.

Automaattinen-tila

Laite määrittää automaattisesti toimintatilan (lämmitys- tai jäähdytystila) huoneen nykyisen lämpötilan mukaan. Valittu toimintatila vaihtuu huoneen lämpötilan muuttuessa. Toimintatila ei kuitenkaan muutu silloin, kun sisäyksikkö on yhdistetty monikytkentäiseen ulkoyksikköön.



1 Paina tilan valintapainiketta niin, että näytössä näkyy Auto (automaattinen) -toimintatila.

- Kun automaattinen tila on valittu, laite määrittää toimintatilan automaattisesti (lämmitys tai jäähdytys) huoneen nykyisen lämpötilan mukaan.
- Jos yksikön automaattisesti valitsema tila ei ole tyydyttävä, voit muuttaa tila-asetusta manuaalisesti (lämmitys, kuivaus, viilennys tai puhallin).

2 Aseta haluamasi puhaltimen nopeus [Fan Speed] (puhaltimen nopeus) -painikkeella (asetus näkyy näytössä).

Auto (Automaattinen) → (Äänetön) → (Matala) → (Keskitaso) → (Korkea) → (Erittäin korkea)

3 Aseta haluamasi huoneen lämpötila lämpötilapainikkeilla (asetus näkyy näytössä).
Lämpötila-asetus ja huoneen todellinen lämpötila voivat vaihdella olosuhteiden mukaan.
Lämpötila-alueen voi asettaa lämpötilojen 16,0 °C ja 32,0 °C välille.

KÄYNNISTYS / PYSÄYTYS

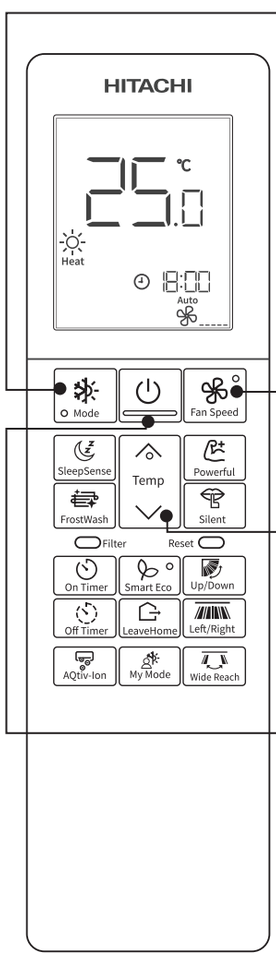
Paina [⏻] (virta) -painiketta.
Toiminto alkaa äänimerkillä.
Painamalla painiketta uudelleen voit pysäyttää toiminnon.

■ Koska asetukset tallennetaan kaukosäätimen muistiin, seuraavalla kerralla sinun tarvitsee painaa vain [⏻] (virta) -painiketta.

Paina [Fan Speed] (puhaltimen nopeus) -painiketta, kun haluat valita automaattisen, äänettömän, pienitehoisen, keskitasoisen, voimakkaan tai erittäin voimakkaan puhalluksen.

Lämmitystila

- Käytä laitetta lämmitykseen, kun ulkolämpötila on alle 21 °C.
  Kun lämpötila on korkea (yli 21 °C), lämmitystoiminto ei välttämättä toimi laitteen suojaamiseksi ylikuumenemiselta.
- Laitteen luotettavuuden yläpitämiseksi laitetta tulisi käyttää ulkolämpötilan ollessa lämpimämpi kuin -15 °C.



1 Paina tilan valintapainiketta niin, että näytössä näkyy Heat (lämmitys).

2 Aseta haluamasi puhaltimen nopeus Fan Speed (puhaltimen nopeus) -painikkeella (asetus näkyy näytössä).

Auto (Automaattinen) → (Äänetön) → (Matala) → (Keskitaso) → (Korkea) → (Erittäin korkea) →

3 Aseta haluamasi huoneen lämpötila lämpötilapainikkeilla (asetus näkyy näytössä).

Lämpötila-asetus ja huoneen todellinen lämpötila voivat vaihdella olosuhteiden mukaan.

Lämpötila-alueen voi asettaa lämpötilojen 16,0 °C ja 32,0 °C välille.

KÄYNNISTYS / PYSÄYTYS

Paina (virta) -painiketta. Lämmitystoiminto alkaa äänimerkillä. Painamalla painiketta uudelleen voit pysäyttää toiminnon.

- Koska asetukset tallennetaan kaukosäätimen muistiin, seuraavalla kerralla sinun tarvitsee painaa vain (virta) -painiketta.
- Automaattisen puhalluksen aikana puhallusnopeus muuttuu seuraavasti:
  - Kun huoneen lämpötilan ja asetuslämpötilan ero on suuri, puhaltimen nopeus on erittäin korkea.
  - Kun huoneen lämpötila saavuttaa asetuslämpötilan, puhaltimen nopeus pienenee, jotta saadaan optimaalinen huonelämpötila luonnollista, terveellistä lämmitystä varten.

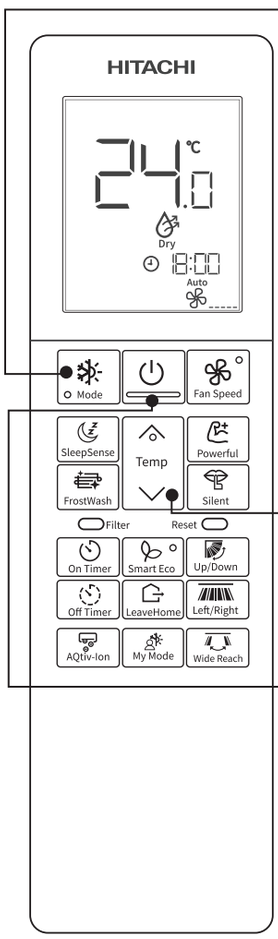
SUOMI

Huurteenpoisto

Huurteenpoisto suoritetaan noin kerran tunnissa, kun huurretta muodostuu ulkoyksikön lämmönvaihtimeen, ja se kestää noin 5–10 minuuttia.
Huurteenpoiston aikana toimintavalo vilkkuu niin, että se palaa 2 sekuntia ja on sammuneena sekunnin kerrallaan.
Huurteenpoiston enimmäisaika on 20 minuuttia.
Jos sisäyksikkö on yhdistetty monikytkentäiseen ulkoyksikköön, huurteenpoiston enimmäisaika on kuitenkin 15 minuuttia.
(Jos putket ovat tavallista pidempiä, huurteen muodostuminen on todennäköistä.)

Kuivaustila

Käytä laitetta kuivaukseen, kun huonelämpötila on yli 16 °C.
Kun lämpötila on alle 15 °C, kuivaustoiminto ei toimi.



1 Paina tilan valintapainiketta, kunnes näytössä näkyy Dry (kuivaus).
Puhallin asetetaan automaattiselle puhallukselle.
Paina Fan Speed (puhaltimen nopeus) -painiketta valitaksesi tuulettimen nopeudeksi äänetön, pienitehoinen tai automaattinen.

2 Aseta haluamasi huoneen lämpötila lämpötilapainikkeilla (asetus näkyy näytössä).

Suositeltava huonelämpötila-alue kuivaukseen on 20,0–26,0 ˚C.
Lämpötila-alueen voi asettaa lämpötilojen 16,0 °C ja 32,0 °C välille.

KÄYNNISTYS
PYSÄYTYS

Paina (virta) -painiketta. Kuivaustoiminto alkaa äänimerkillä.
Painamalla painiketta uudelleen voit pysäyttää toiminnon.

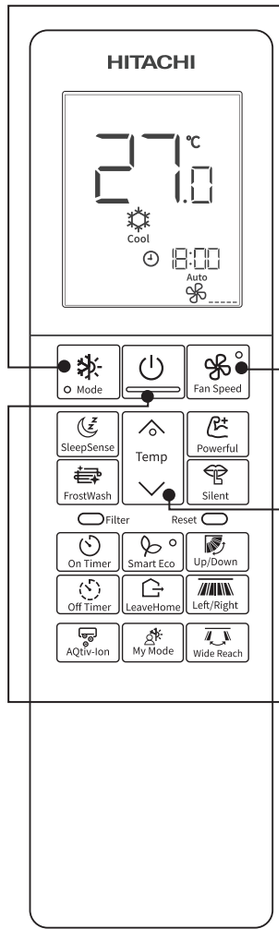
■ Koska asetukset tallennetaan kaukosäätimen muistiin, seuraavalla kerralla sinun tarvitsee painaa vain (virta) -painiketta.

■ Kuivaustoiminto

- Kun huoneen lämpötila on korkeampi kuin lämpötila-asetus, laite kuivaa huoneen ja alentaa huoneen lämpötilan asetetulle tasolle.
  Kun huoneen lämpötila on matalampi kuin lämpötila-asetus, kuivaustoiminto suoritetaan lämpötila-asetuksella, joka on hieman alempi kuin huoneen nykyinen lämpötila, ennakkoasetuksesta riippumatta.
- Ennakkoon asetetun huonelämpötilan toteutuminen riippuu huoneessa olevien henkilöiden määrästä ja muista olosuhteista.

Viileä tila

Käytä laitetta jäähdytykseen, kun ulkolämpötila on vähintään -10 °C ja enintään 46 °C.
Jos sisäilman kosteus on hyvin suuri (80 %), kosteus voi tiivistyä sisäyksikön poistoritilään.



1 Paina tilan valintapainiketta, kunnes näytössä näkyy Cool (jäähdytys).

2 Aseta haluamasi puhaltimen nopeus Fan Speed (puhaltimen nopeus) -painikkeella (asetus näkyy näytössä).

Auto (Automaattinen) → (Äänetön) → (Matala) → (Keskitaso) → (Korkea) → (Erittäin korkea) →

3 Aseta haluamasi huoneen lämpötila lämpötilapainikkeilla (asetus näkyy näytössä).
Lämpötila-asetus ja huoneen todellinen lämpötila voivat vaihdella olosuhteiden mukaan.
Lämpötila-alueen voi asettaa lämpötilojen 16,0 °C ja 32,0 °C välille.

KÄYNNISTYS
PYSÄYTYS

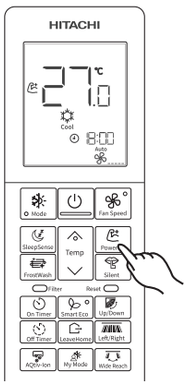
Paina (virta) -painiketta. Jäähdytystoiminto alkaa äänimerkillä.
Painamalla painiketta uudelleen voit pysäyttää toiminnon.
Jäähdytystoiminto ei käynnisty, jos lämpötila-asetus on suurempi kuin huoneen nykyinen lämpötila (vaikka (toiminta) -valo syttyy).
Jäähdytystoiminto käynnistyy heti, kun asetat lämpötilan huoneen nykyistä lämpötilaa alhaisemmaksi.

- Koska asetukset tallennetaan kaukosäätimen muistiin, seuraavalla kerralla sinun tarvitsee painaa vain (virta) -painiketta.
- Automaattisen puhalluksen aikana puhallusnopeus muuttuu seuraavasti:
  - Kun huoneen lämpötilan ja asetuslämpötilan ero on suuri, puhaltimen nopeus on erittäin korkea.
  - Kun huoneen lämpötila saavuttaa asetuslämpötilan, puhaltimen nopeus pienenee, jotta saadaan optimaalinen huonelämpötila luonnollista, terveellistä jäähdytystä varten.

SUOMI

Tehotoiminto

- Kun Powerful (teho) -painiketta painetaan automaatti-, lämmitys-, kuivaus-, jäähdytys- tai puhallus-toiminnon aikana, ilmastointilaite toimii enimmäisteholla.
- Teho-toiminnon aikana viileämpää tai lämpimämpää ilmaa puhalletaan sisäyksiköstä jäähdytys- tai lämmitystoimintoa varten.



KÄYNNISTYS

Paina Powerful (teho) -painiketta toiminnan aikana.

- Nestekidenäytössä näkyy .
  Tehotoiminto päättyy 20 minuutin kuluttua. Tämän jälkeen järjestelmä toimii automaattisesti ennen tehotoimintoa käytetyillä asetuksilla.

PERUUTA

- Paina (virta) -painiketta tai

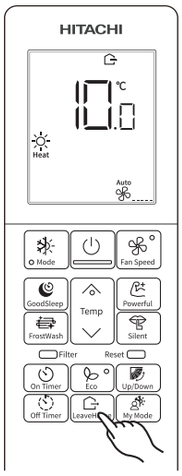
  Paina Powerful (teho) -painiketta uudelleen.
- häviää nestekidenäytöstä.

HUOMAUTUS

- Kun SleepSense-toiminto, Smart Eco -toiminto, Poistu kotoa -toiminto, Äänetön-tila tai Oma tila on valittuna, Tehotoiminto peruutetaan.
- Tehotoiminnon aikana ilmastointilaitteen kapasiteetti ei kasva
  – ilmastointilaitteen toimiessa jo enimmäiskapasiteetilla.
  – juuri ennen huurteenpoistoa (ilmastointilaitteen käyttäessä lämmitystoimintoa).

Poistu kotoa -toiminto

■ Estä huoneen lämpötilan liiallinen lasku, kun kukaan ei ole kotona. Alkuasetuslämpötila on 10,0°C ja lämpötila-alue voidaan asettaa välille 10,0 °C ja 16,0 °C.



KÄYNNISTYS

① Paina LeaveHome (poistu kotoa) -painiketta pysäytyksen tai toiminnan aikana.
Huoneen lämpötilaksi asetetaan 10,0 °C, ja lämmitystoiminto käynnistyy.

② Aseta haluttu huoneen lämpötila lämpötilapainikkeilla.
Lämpötila-alue voidaan asettaa välille 10,0 °C – 16,0 °C.

- Nestekidenäytössä näkyy Heat, Auto _____, , Aseta lämpötila.

PERUUTTAMINEN

Paina (virta) -painiketta tai

Paina LeaveHome (poistu kotoa) -painiketta uudelleen.

Siirry toiseen toimintatilaan.

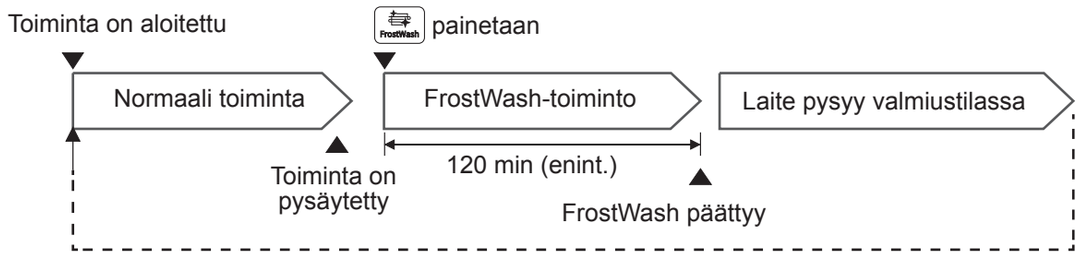
HUOMAUTUS

- Poistu kotoa -toiminnon aikana puhaltimen nopeutta ja pystysuuntaisen ilmanohjaimen asentoa ei voi muuttaa.
- Ajastintoiminto peruutetaan, jos Poistu kotoa -painiketta painetaan.
- Tehotila-, SleepSense-, Smart Eco-, Ajastin-, Äänetön- ja Oma tila -toiminnot ovat poissa käytöstä.
- Monikytkentä:
  - Puhallin/jäähdytys/kuivaus ja Poistu kotoa -toiminto eivät voi toimia samanaikaisesti.
    Ensin käyttöön otettu yksikkö on etusijalla, ja muut eri tiloissa olevat yksiköt ovat valmiustilassa.
  - Lämmitystoimintoa voi käyttää Poistu kotoa -toiminnon kanssa.
  - Kun vähintään kaksi yksikköä on asetettu toimimaan Poistu kotoa -tilassa, Poistu kotoa -toiminnon asettamaa lämpötilaa ei ehkä saavuteta. Se riippuu myös ulkolämpötilasta.

FrostWash-toiminto

- Sisälämmönvaihtimeen tarttuva pöly ja lika aiheuttavat hajuhaitan. Ne huuhdotaan pois jäädyttämällä ja sulattamalla lämmönvaihdin.
- FrostWash-toimintoa voi käyttää, kun ulkoilman lämpötila on 1–43 °C ja sisäilman kosteus 30–70 %.

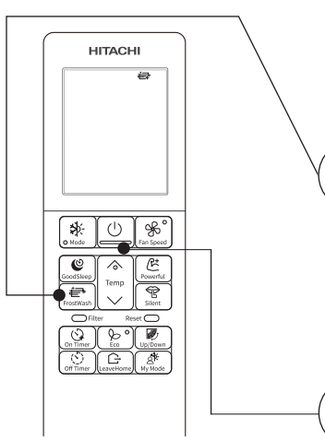
FrostWash-prosessin vaiheet



- Sisäyksikön valo syttyy FrostWash-toiminnon yhteydessä.
- FrostWash pysähtyy, jos painat virtapainiketta FrostWash-toiminnon aikana.
- Tuotteen toimintakunnon turvaamiseksi FrostWash-toimintoa voi käyttää uudelleen vasta noin 60 minuutin kuluttua siitä, kun edellinen FrostWash-toiminto on suoritettu loppuun.

■ FrostWash (manuaalitila)

Kun yksikkö on pois päältä ja painat (FrostWash) -painiketta, manuaalinen FrostWash käynnistyy.



■ FrostWash (manuaalitila) -toiminnon käynnistäminen ja peruuttaminen.

1
- Paina FrostWash-painiketta, FrostWash näkyy nestekidenäytöllä.
  FrostWash-toiminto käynnistyy äänimerkillä, ja -lamppu syttyy sisäyksikössä.
- häviää nestekidenäytöstä tunnin kuluttua. Kun noin kaksi tuntia on kulunut, sisäyksikkö pysäyttää FrostWash-toiminnon.
- Tuotteen toimintakunnon turvaamiseksi FrostWash -toimintoa voi käyttää uudelleen vasta noin 60 minuutin kuluttua siitä, kun FrostWash -toiminto on suoritettu loppuun.

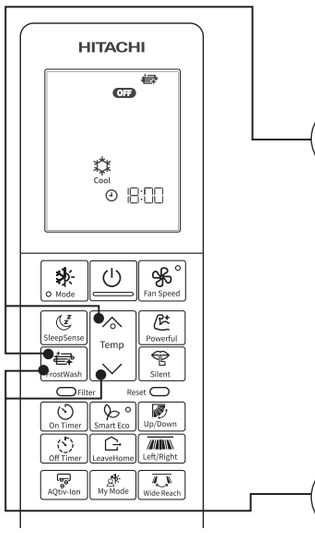
2
- Toiminto pysähtyy painamalla (virta) -painiketta.
  Sisäyksikön -valo sammuu.

Käytön varotoimet

- Älä avaa ikkunoita tai ovia FrostWash-toiminnon aikana. Ilmanohjaimeen tiivistyy vettä, joka putoaa ajoittain pisaroina. Se saattaa kastella huonekaluja.
- Älä avaa tai irrota etupaneelia FrostWash-toiminnon aikana. Tämä voi aiheuttaa loukkaantumisen tai laitevian.
- FrostWash-toiminto ei huuhtele pois kaikkea pölyä ja likaa.
- Kun FrostWash-toiminto on meneillään, laite saattaa pitää sihisevää tai natisevaa ääntä.
- Jos ilmastointilaitetta pidetään jatkuvasti päällä, FrostWash ei toimi tehokkaasti.
- Jos virta kytketään pois päältä ja uudelleen päälle FrostWash -toiminnon aikana, FrostWash -toiminto ei käynnisty uudelleen.
- Jos kytket virran päälle ja haluat käynnistää FrostWash -toiminnon, odota ensin hetki.
- Jos päälle- tai pois päältä -ajastin on asetettu, ajastintoimintoa ei tarvitse peruuttaa ennen FrostWash-toiminnon käyttöä.
- Monikytkentä:
  1. FrostWash-toiminto voidaan käynnistää vain yhdessä sisäyksikössä.
  2. FrostWash-toiminnon ensin käynnistänyt sisäyksikkö on etusijalla, kun FrostWash suoritetaan.
  3. Ilmastointitoiminto on etusijalla sisäyksikön FrostWash-toimintoon nähden.

SUOMI

FrostWash (automaattitila) (yhden mallin kytkentä)



■ FrostWash (automaattitila) -toiminnon käynnistäminen

1

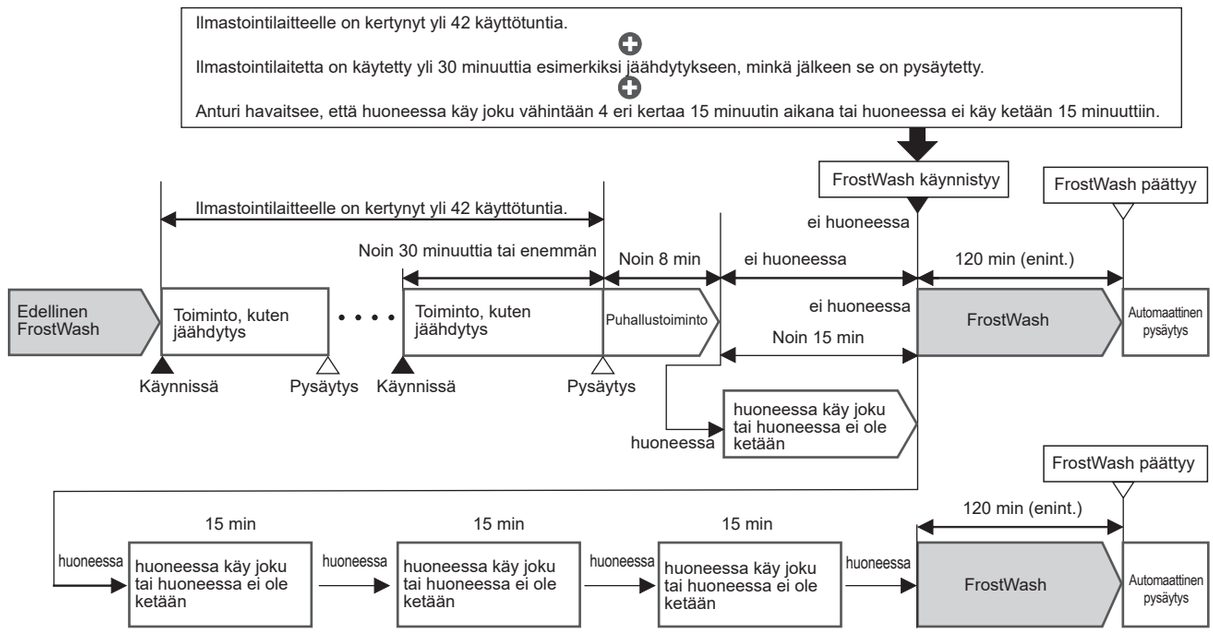
- Pidä Lämpötila ylös -painiketta ja FrostWash-painiketta painettuna 3 sekuntia samanaikaisesti kaukosäätimen ollessa Pois päältä -tilassa, ja pidä kaukosäädin suunnattuna sisäyksikköä kohti.
  näkyy nestekidenäytössä osoituksena siitä, että FrostWash on käytössä automaattitilassa.
- Jos FrostWash-toiminto on pidempään käyttämättä, se ei välttämättä riitä kaiken sisälämmönvaihtimeen tarttuneen pölyyn ja lian poistamiseen. Tämä aiheuttaa hajuhaitan. Käynnistä siksi FrostWash säännöllisesti käyttämällä kaukosäädintä.

■ FrostWash (automaattitila) -toiminnon poistaminen käytöstä

2

- Pidä Lämpötila alas -painiketta ja FrostWash-painiketta painettuna 3 sekuntia samanaikaisesti kaukosäätimen ollessa Pois päältä -tilassa, ja pidä kaukosäädin suunnattuna sisäyksikköä kohti.
  poistuu nestekidenäytöstä osoituksena siitä, että FrostWash-toiminnon automaattitila on poistettu käytöstä.
- Kaukosäätimen näyttö.
  Kun FrostWash (automaattitila) on käytössä, näkyy nestekidenäytössä.
  Kun FrostWash (automaattitila) on poistettu käytöstä, poistuu nestekidenäytöstä.

FrostWash-toiminnon automaattisen käynnistymisen edellytykset

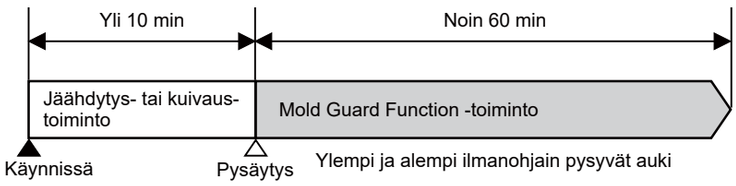


- Kun ulkoilman lämpötila tai sisäilman kosteus eivät riitä FrostWash-toiminnon käyttämiseen, vain puhallustoiminto suoritetaan. FrostWash-toiminto suoritetaan uudelleen, kun ilmastointilaite on valmiustilassa.
- Huoneen olosuhteet voivat joissakin tilanteissa estää lämmönvaihtimen jäädyttämisen.
- Jos Päälle-ajastimeen asetettu aika täyttyy FrostWash-toiminnon aikana, FrostWash-toiminto pysäytetään ja asetustilan mukainen toiminto käynnistetään.
- Jos Pois päältä- ja Päälle-ajastimien välinen aika on alle 2 tuntia, FrostWash-toimintoa ei välttämättä suoriteta loppuun. Tässä tapauksessa FrostWash-toiminto käynnistyy uudelleen, kun ilmastointilaite on valmiustilassa.
- Palauta FrostWash (automaattitila) -toiminnon normaali käyttöväli (42 tuntia) pysäyttämällä ilmastointilaitteen toiminta ja käynnistämällä FrostWash (automaattitila) tai FrostWash (manuaalitila).
- Jos FrostWash-toimintoa ei ole käytetty viimeisten 84 tunnin aikana, FrostWash käynnistyy automaattisesti toiminnan keskeyttämisen jälkeen, vaikka anturi havaitsee huoneessa olevan henkilön.
- Jos FrostWash-toiminto pysäytetään sen ollessa kesken, yksikkö käynnistää FrostWash-toiminnon automaattisesti uudelleen, kun laitteen toiminta seuraavan kerran pysähtyy.

Mold Guard Function -toiminto (vain puhallin) (usean mallin kytkentä)

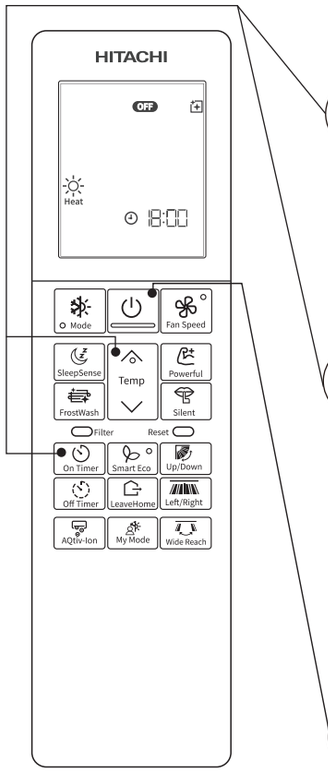
- Kun jäähdytys on pysäytetty, sisäyksikön puhallin kuivataan puhallintilassa, jotta sisäyksikön sisälle ei muodostu hometta.
  - Mold Guard Function -toiminnon toiminta-aika on noin 60 minuuttia.
  - Toiminto ei poista hometta tai steriloi laitetta.

Mold Guard Function -prosessi



- Sisäyksikön " " -valo syttyy Mold Guard Function -toiminnon yhteydessä.
- Jos ilmastointilaitetta käytetään yli 10 minuuttia jäähdytys- tai kuivaustilassa ja kytketään sitten pois päältä, Mold Guard Function -toiminto käynnistyy.
- Huoneen lämpötila tai kosteus voi nousta.

Mold Guard Function -toiminnon asettaminen ja peruuttaminen



1 **Asettaminen**

- Pidä Lämpötila ylös -painiketta ja Päälle-ajastinpainiketta painettuina 3 sekuntia samanaikaisesti kaukosäätimen ollessa Pois päältä -tilassa ja pidä kaukosäädin suunnattuna sisäyksikköä kohti.
  näkyy LCD-näytössä.

2 **Peruuttaminen**

- Pidä Lämpötila ylös -painiketta ja Päälle-ajastinpainiketta painettuina 3 sekuntia samanaikaisesti kaukosäätimen ollessa Pois päältä -tilassa, ja pidä kaukosäädin suunnattuna sisäyksikköä kohti.
- häviää nestekidenäytöltä.
- Kun Mold Guard Function -toiminto on asetettu, homesuojakuvake näkyy aina LCD-näytössä. Asetus tallennetaan kaukosäätimen muistiin, ja se pysyy asetettuna jopa nollauksen tai pariston vaihdon jälkeen. Tämä toiminto toimii kerta-asetuksella.

Pysäyttäminen Mold Guard Function -toiminnon aikana

3

- Toiminto pysähtyy, kun (virta) -painiketta painetaan kahdesti.
- Sisäyksikön " " -valo sammuu. Mold Guard Function -asetusta ei peruuteta, sen toiminta vain lopetetaan.

SUOMI

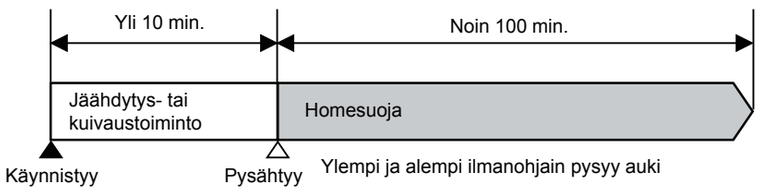
HUOMAUTUS

- Jos yksikön toiminta pysäytetään lämmityksen jälkeen, Mold Guard Function -toiminto ei toimi.
- Jos Pois päältä -ajastin pysäyttää yksikön toiminnan, Mold Guard Function -toiminto ei toimi.
- Jos Päälle-ajastin on asetettu ja aika on noin kahden tunnin sisällä, Mold Guard Function -toiminto ei toimi.
- Huoneen lämpötila tai ilmankosteus voi nousta Mold Guard Function -toiminnon aikana.
- Jos sisäyksikön lähellä on ikkuna, ikkunaan saattaa tiivistyä vettä Mold Guard Function -toiminnon aikana. Peruuta Mold Guard Function -toiminto tarvittaessa.

Mold Guard Function -toiminto (lämmityksen kanssa)

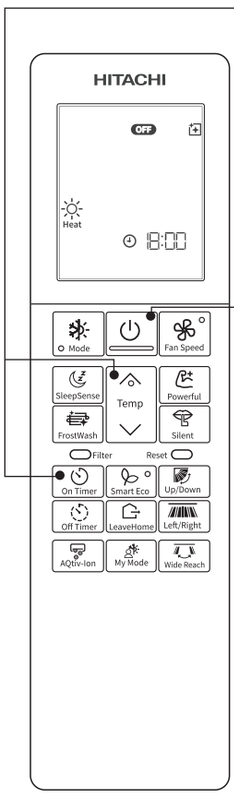
- Kun jäähdytys on pysäytetty, sisäyksikön puhallin kuivataan lämmitys- tai puhallintilassa. jotta sisäyksikön sisälle ei muodostu hometta.
  - Homesuojan toiminta-aika on noin 100 minuuttia.
  - Toiminto ei poista hometta tai steriloi laitetta.

Homesuojaprosessi



- Sisäyksikön -valo syttyy homesuojatoiminnon yhteydessä.
- Jos ilmastointilaitetta käytetään yli 10 minuuttia jäähdytys- tai kuivaustilassa, mukaan lukien automaattitila, ja kytketään sitten pois päältä, homesuojatoiminto käynnistyy.
- Jos yksikön toiminta pysäytetään lämmityksen jälkeen, homesuoja ei toimi.
- Huoneen lämpötila tai kosteus voi nousta

■ Homesuojan asettaminen ja peruuttaminen



Asettaminen

1

- Pidä Lämpötila ylös -painiketta ja Pois päältä -ajastinpainiketta painettuna 3 sekuntia samanaikaisesti kaukosäätimen ollessa Pois päältä -tilassa, ja pidä kaukosäädin suunnattuna sisäyksikköä kohti. näkyy nestekidenäytössä.

Peruuttaminen

2

- Pidä Lämpötila ylös -painiketta ja Pois päältä -ajastinpainiketta painettuna 3 sekuntia samanaikaisesti kaukosäätimen ollessa Pois päältä -tilassa, ja pidä kaukosäädin suunnattuna sisäyksikköä kohti.
- häviää nestekidenäytöltä.
- Kun homesuojatoiminto on asetettu, homesuojakuvake näkyy aina nestekidenäytössä. Asetus tallennetaan kaukosäätimen muistiin, ja se pysyy asetettuna jopa nollauksen tai pariston vaihdon jälkeen. Tämä toiminto toimii kerta-asetuksella.

■ Pysäyttäminen homesuojatoiminnon aikana

3

- Paina (virta) -painiketta kahdesti. Toiminto pysähtyy.
- Sisäyksikön -valo sammuu. Homesuoja-asetusta ei peruuteta, sen toiminta vain lopetetaan.

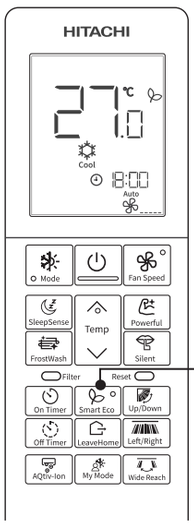
SUOMI

HUOMAUTUS

- Jos yksikön toiminta pysäytetään lämmityksen jälkeen, homesuoja ei toimi.
- Jos yksikön toiminnan pysäyttää pois päältä -ajastin tai GoodSleep-ajastin, homesuoja ei toimi.
- Jos päälle-ajastin on asetettu ja aika on noin kahden tunnin sisällä, homesuoja ei toimi.
- Homesuoja toimii puhallintilassa tilanteesta riippuen.
- Huoneen lämpötila tai kosteus voi nousta.
- Jos sisäyksikön lähellä on ikkuna, ikkunaan saattaa tiivistyä vettä homesuojatoiminnon aikana. Peruuta homesuojatoiminto tarvittaessa.

Smart Eco -toiminto

- Anturi havaitsee huoneessa olevat ihmiset. Kun ketään ei havaita, yksikkö käynnistää energiansäästötoiminnon automaattisesti muuttamalla asetuslämpötilaa kahdessa vaiheessa.
- Smart Eco -painike on vierityspainike. Painikkeen ensimmäinen painallus käynnistää Eco-toiminnon, toinen painallus käynnistää automaattisesti sammuvan Eco-toiminnon ja kolmas painallus peruuttaa Eco-toiminnon sekä automaattisesti sammuvan Eco-toiminnon.



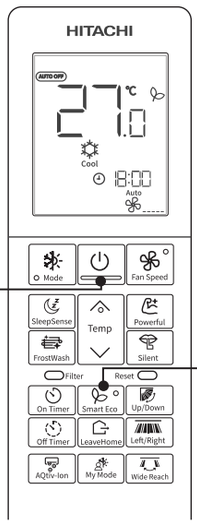
Painikkeen painallus	1	→ 2 →	3
Toiminto valittu	Eco	Eco + automaattinen sammutus	Peruuta

1

Smart Eco -toiminnon käynnistäminen

- Paina Smart Eco -painiketta [Smart Eco] lämmitys-, automaatti-, jäähdytys- tai kuivaustoiminnon aikana, niin ilmastointilaite käynnistää Eco-toiminnon.
  näkyy nestekidenäytössä.
- Sisäyksikkö antaa äänimerkin.

  Anturi aloittaa huoneessa olevien ihmisten havaitsemisen. Energiaa säästävä toiminto muuttaa asetuslämpötilaa automaattisesti korkeammaksi tai matalammaksi ja vähentää virrankulutusta.



2

Eco-toiminnon ja automaattisen sammutuksen käynnistäminen

- Paina Smart Eco -painiketta [Smart Eco] uudelleen, niin laite käynnistää Eco-toiminnon ja automaattisen sammutuksen.
  Anturi havaitsee liikettä huoneessa ja sammuttaa laitteen automaattisesti säästäen energiaa päiväsaikaan.
  ja (AUTO OFF) tulevat näkyviin nestekidenäytössä.
- Sisäyksikkö antaa äänimerkin.

3

Eco-toiminnon ja automaattisen sammutuksen peruuttaminen

- Paina [⏻] käynnistys-/pysäytyspainiketta TAI
- Paina Smart Eco -painiketta [Smart Eco] uudelleen.

HUOMAUTUS

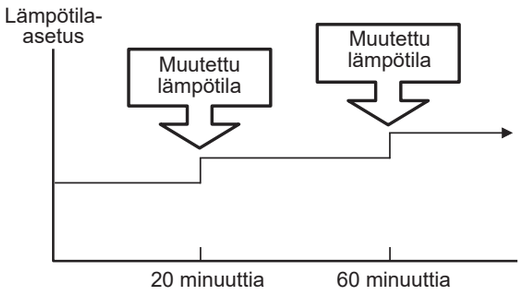
Mikäli virrankulutus on jo alhainen, Smart Eco -toiminto ei vähennä virrankulutusta.

- Tehotoiminto-painikeen painaminen peruuttaa Eco-toiminnon tai Eco-toiminnon ja automaattisen sammutuksen.
- Automaattisen uudelleenkäynnistyksen jälkeen Eco-toiminto tai Eco-toiminto ja automaattinen sammutus peruutetaan ja edellinen tila käynnistyy.
- Tila-painikkeen, Poistu kotoa -painikkeen, SleepSense-painikkeen tai Oma tila -painikkeen painallus peruuttaa Eco-toiminnon tai Eco-toiminnon ja automaattisen sammutuksen.

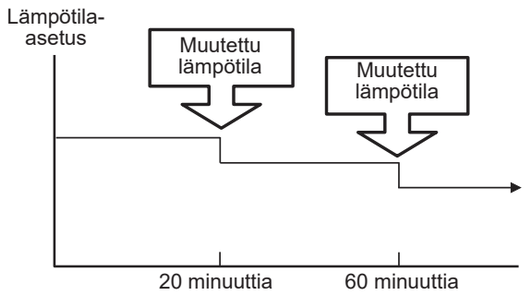
Smart Eco -toimintalogiikka

Kun ihmisiä ei havaita 20 minuuttiin, asetuslämpötilaa muutetaan automaattisesti energian säästämiseksi. Jos huoneessa ei ole ketään 60 minuuttiin, asetuslämpötilaa muutetaan edelleen.

Jäähdytystoiminto (kaavioesitys vain havainnollistamista varten)



Lämmitystoiminto (kaavioesitys vain havainnollistamista varten)



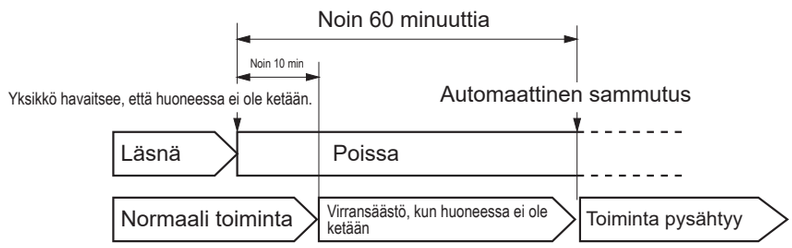
Yksikkö palaa normaaliin toimintaan, kun anturi havaitsee ihmisen liikkeen.
Asetettua lämpötilaa säädetään automaattisesti, mutta kaukosäätimen näytössä oleva lämpötila ei muutu.

HUOMAUTUS

Anturi havaitsee ihmiskehon tuottamat lämpötilan muutokset infrapunan avulla. Tämän vuoksi seuraavat olosuhteet voivat vaikuttaa anturin tarkkuuteen:

- Liike on erittäin vähäistä (lukeminen, television katselu jne.) tai näyttö, kaappi, lasilevy tai muu este peittää ihmiskehon.
- Sisälämpötila on erittäin korkea, lähellä ihmiskehon lämpötilaa tai sitä korkeampi (kun jäähdytys juuri alkaa).
- Henkilö on pukeutunut paksuihin vaatteisiin ja on selin ilmastointilaitteeseen.
- Verhot tai kasvien lehdet heiluvat lemmikin liikkumisen tai ilmavirran vuoksi.

■ Smart Eco ja automaattinen sammutuslogiikka



Liike ennen automaattista sammutusta (toiminnan pysäytys)

- Jos laite ei havaitse huoneessa ketään 60 minuutin aikana Eco-toiminnon ja automaattisen sammutuksen ollessa käytössä, toiminta pysähtyy automaattisesti.
- Toiminta ei käynnisty uudelleen, jos ihminen palaa huoneeseen toiminnan lopettamisen jälkeen. Käyttäjän on käynnistettävä toiminta uudelleen kaukosäätimellä.
- Pois päältä -ajastimen ollessa käytössä Pois päältä -ajastimen toiminta on etusijalla.

SUOMI

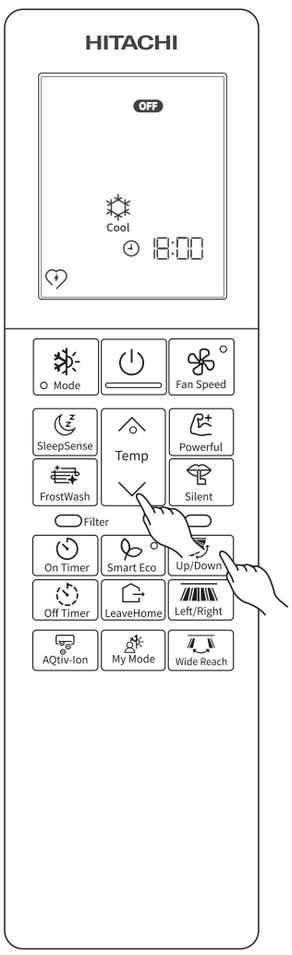
HUOMAUTUS

- Jos huoneessa on vauva tai vuodelevossa sairauden vuoksi oleva henkilö, automaattisen sammutuksen käyttöä ei suositella, sillä laite ei tällöin ehkä havaitse läsnäoloa ja sammuttaa yksikön.
- Seuraavissa tapauksissa toiminta saattaa pysähtyä automaattisesti:
  - jos huoneessa oleva ihminen on paikassa, josta anturi ei pysty havaitsemaan läsnäoloa.
  - jos huoneessa on nukkuva henkilö tai pieni lapsi.
  - jos huoneessa on vain lemmikkieläin.

Näissä tapauksissa on suositeltavaa peruuttaa automaattinen sammutustoiminto.

Power Safe -toiminto (enimmäisvirran rajoitus)

- Tämä toiminto rajoittaa enimmäisvirtaa ilmastointilaitteen käytön aikana, mikä auttaa välttämään sulakkeiden laukeamisen. Toiminto rajoittaa sähkövirtaa käytön aikana.



Kun Power Safe on käytössä, mallin enimmäisvirtaraja muuttuu alla kuvatulla tavalla.

Tyyppi	Malli	Enimmäisvirta, kun virransäästötila on käytössä
Yksittäinen	1,8–3,5 kW	6A
	4,2–5,0 kW	8A
Monikytkentä	10 kW	11,5 A (käytössä 1 sisäyksikkö)
		14,0 A (käytössä 2 sisäyksikköä)
		16,5 A (käytössä 3 sisäyksikköä)
		16,5 A (käytössä 4 sisäyksikköä)
		16,5 A (käytössä 5 sisäyksikköä)

KÄYNNISTYS

Virransäästötilan asettaminen (Power Safe)

- Aseta sisäyksikkö valmiustilaan (Pois päältä -tila näytössä)
- Pidä Lämpötila alas -painiketta ∨ ja Ylös/alas-kääntöpainiketta Up/Down painettuna noin 3 sekuntia samanaikaisesti, ja pidä kaukosäädin suunnattuna sisäyksikköä kohti.
- -kuvake näkyy nestekidenäytössä ja sisäyksikkö vahvistaa asetuksen merkkiäänellä.

PERUUTA

Virransäästötilan peruuttaminen

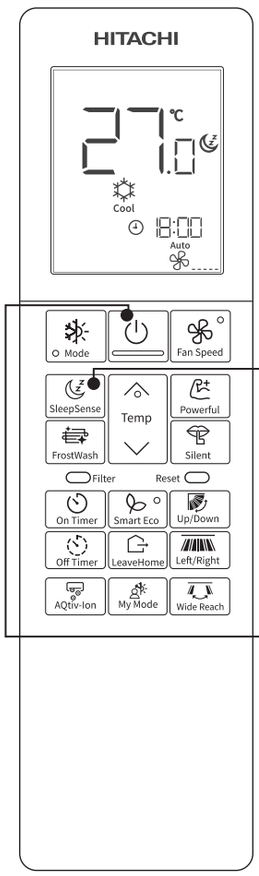
- Aseta sisäyksikkö valmiustilaan (Pois päältä -tila näytössä)
- Pidä Lämpötila alas -painiketta ∨ ja Ylös/alas-kääntöpainiketta Up/Down painettuna noin 3 sekuntia samanaikaisesti.
- -kuvake poistuu nestekidenäytöstä ja sisäyksikkö vahvistaa asetuksen merkkiäänellä.

HUOMAUTUS

- Kun Power Safe -tila on asetettu, se tallentuu kaukosäätimen muistiin ja pysyy asetettuna jopa kaukosäätimen nollauksen tai pariston vaihdon jälkeen.
- Asetetun Power Safe -tilan kuvake näkyy kaikissa tiloissa. Tämä toiminto toimii kerta-asetuksella.
- Tämä toiminto rajoittaa ilmastointilaitteen käyttämää enimmäisvirtaa vähentämällä kompressorin nopeutta, jolloin jäähdytys- tai lämmitysteho voi olla pienempi normaalitilaan verrattuna. Jos jäähdytys- tai lämmitysteho on liian pieni, voit poistaa Power Safe -tilan käytöstä.
- Power Safe -asetuksen ollessa käytössä lämmitys- tai jäähdytystoiminnan enimmäiskapasiteetti pienenee.
- On suositeltavaa käyttää automaattista puhaltimen nopeutta, kun laite on Power Safe -tilassa.

SleepSense-toiminto

- Liiketunnistimen avulla ilmastointilaite havaitsee liikkeet, liikkeen sijainnin ja lämpötilan ihmisten ympärillä. Näiden tietojen perusteella ilmastointilaite säätää lämpötila-asetusta ja puhaltimen nopeutta energian säästämiseksi sekä miellyttävän sisäilman ja mukavan nukkumisympäristön varmistamiseksi.



1

SleepSense-toiminnon käynnistäminen

- Paina SleepSense-painiketta [SleepSense] jäähdytys- tai lämmitystoiminnan aikana, niin ilmastointilaite käynnistää SleepSense-toiminnon.
  näkyy nestekidenäytössä.
  Sisäyksikkö antaa äänimerkin.
  Energiaa säästävä toiminto muuttaa asetuslämpötilaa automaattisesti korkeammaksi tai matalammaksi ja vähentää virrankulutusta.

2

SleepSense-toiminnon peruuttaminen

- Paina [⏻] käynnistys-/pysäytyspainiketta TAI paina SleepSense-painiketta [SleepSense] uudelleen. Voit myös painaa Tila-painiketta [Mode].
  poistuu nestekidenäytöstä.
  Sisäyksikkö antaa äänimerkin.

HUOMAUTUS

Anturi havaitsee ihmiskehon tuottamat lämpötilan muutokset infrapunan avulla. Tämän vuoksi seuraavat olosuhteet voivat vaikuttaa anturin tarkkuuteen:

- Liike on erittäin vähäistä (lukeminen, television katselu jne.) tai näyttö, kaappi, lasilevy tai muu este peittää ihmiskehon.
- Sisälämpötila on erittäin korkea, lähellä ihmiskehon lämpötilaa tai sitä korkeampi (kun jäähdytys juuri alkaa).
- Henkilö on pukeutunut paksuihin vaatteisiin ja on selin ilmastointilaitteeseen.
- Verhot tai kasvien lehdet heiluvat lemmikin liikkumisen tai ilmavirran vuoksi.

SUOMI

HUOMAUTUS

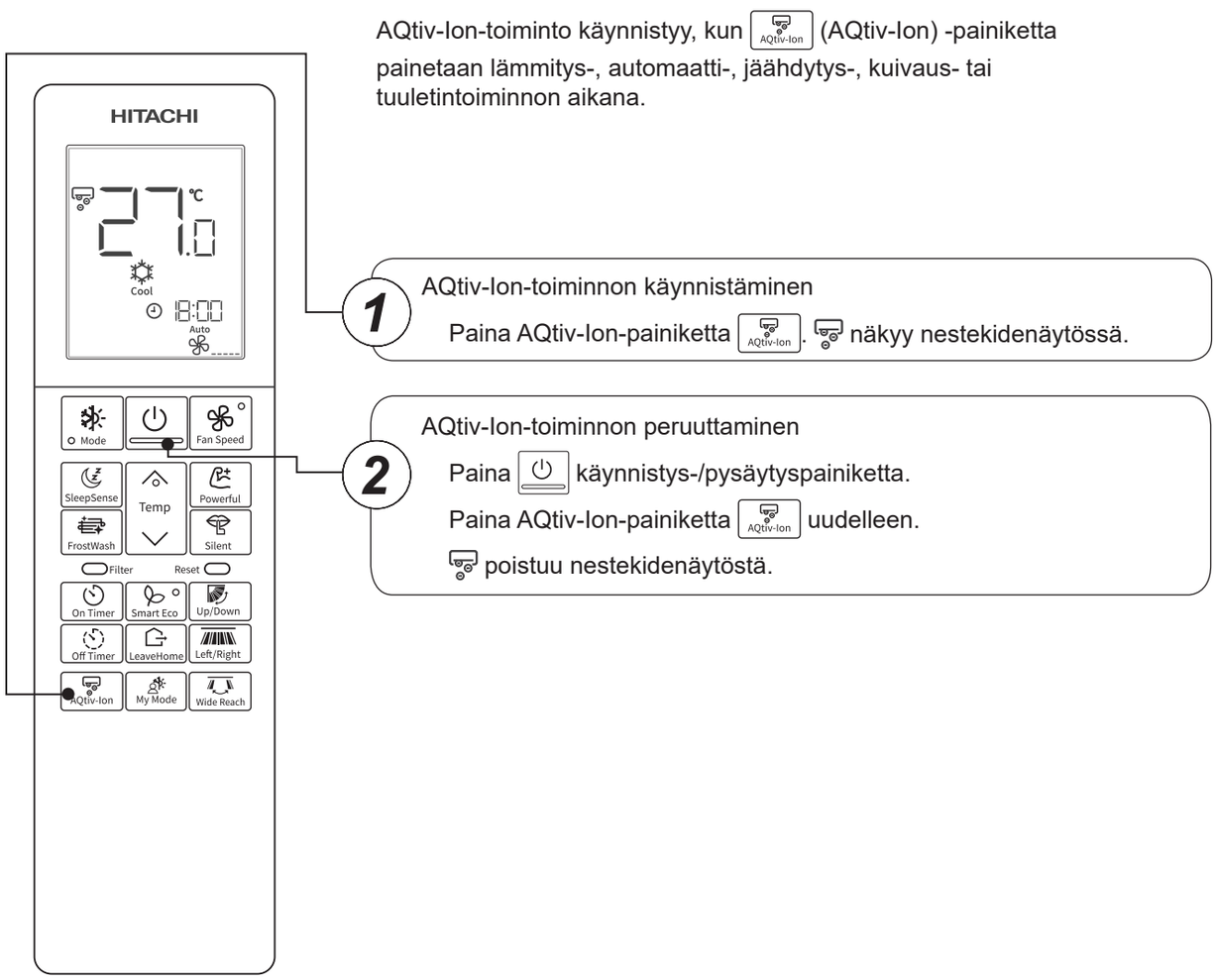
- Tehotila-painikkeen painallus peruuttaa SleepSense-toiminnon.
- Automaattisen uudelleenkäynnistyksen jälkeen SleepSense-toiminto peruutetaan ja edellinen tila käynnistyy.
- Kun painat Poistu kotoa -painiketta, Smart ECO- / ECO-painiketta, Oma tila -painiketta tai SleepSense-painiketta, Eco-toiminto peruutetaan.

SleepSense-toiminto

SleepSense-toimintalogiikka

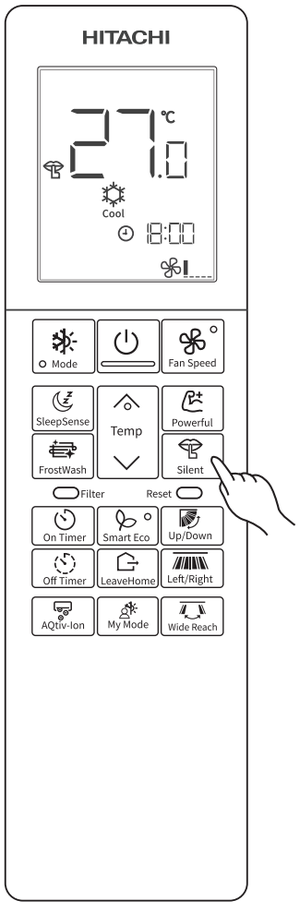
- Aluksi yksikkö toimii jäähdytystilassa 60 minuuttia asetusten mukaan.
- Liiketunnistimen avulla ilmastointilaite voi seurata ihmisten liikettä. Jos ihmisten liikettä ei havaita, lämpötila nousee 1 °C (jäähdytystilassa) automaattisesti ja puhallinnopeus vaihtuu hiljaiseksi.
  Yksikkö jatkaa toimintaa yhden tunnin ajan.
- Jos huoneen liiketaso pysyy vakaana, yksikkö jatkaa toimintaansa ja nostaa lämpötila-asetusta 1 °C:lla (jäähdytyskäytössä).
- Jos SleepSense-toiminnon aikana havaitaan merkittävää aktiivisuutta/liikettä, lämpötila ja puhaltimen nopeus palautuvat edellisiin asetuksiin.
- Jos vähäistä liikettä havaitaan SleepSense-toiminnon aikana, lämpötilaa lasketaan 1 °C.

AQtiv-Ion



Äänetön-tila

Painamalla [Silent] (äänetön) -painiketta automaatti-, lämmitys-, kuivaus-, jäähdytys- tai puhallintoiminnon aikana, puhaltimen nopeus muuttuu äänettömälle puhaltimen nopeudelle .



KÄYNNISTYS

- Kun [Silent] (äänetön) -painiketta painetaan,
- nestekidenäytössä näkyy .
- Puhaltimen nopeus vaihtuu äänetön-asetukselle .

PERUUTTAMINEN

- Paina [⏻] (virta) -painiketta tai
- paina [Silent] (äänetön) -painiketta uudelleen tai
- paina [Fan Speed] (puhaltimen nopeus) -painiketta.

  Puhaltimen nopeus palaa edelliselle nopeudelle, joka oli asetettuna ennen Äänetön-toiminnon käynnistymistä.

  Kun Äänetön-toiminto pysähtyy, häviää nestekidenäytöstä.

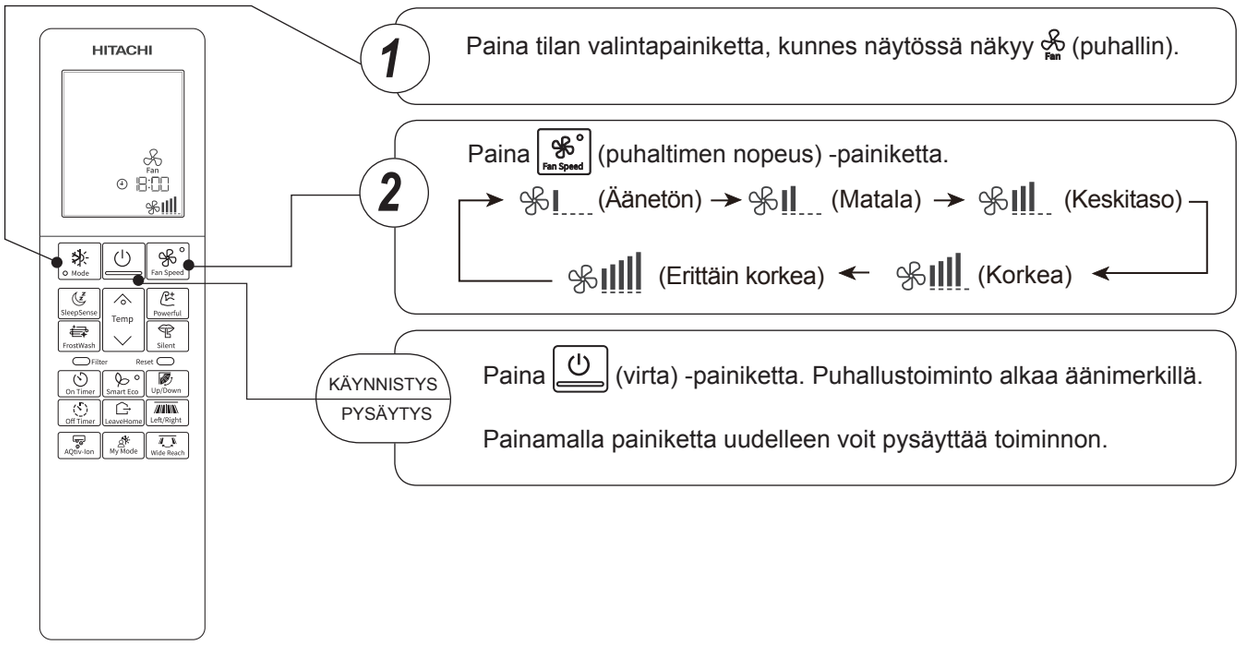
HUOMAUTUS

- Kun tehotoiminto valitaan, äänetön-toiminto peruutetaan. Puhaltimen nopeus palaa edelliseen asetukseen, joka oli asetettuna ennen äänetön-toimintoa.
- Äänetön-toiminto peruutetaan automaattisen uudelleenkäynnistyksen jälkeen. Puhaltimen nopeus palaa edelliseen asetukseen, joka oli asetettuna ennen äänetön-toimintoa.
- Kaikkien toimien aikana äänettömällä puhaltimen nopeudella : jos käyttäjä painaa [Silent] (äänetön) -painiketta, puhaltimen nopeus ei muutu.
- Äänetön toiminta peruuntuu painamalla tilapainiketta, Poistu kotoa -painiketta tai Oma tila -painiketta.

SUOMI

Puhallintila

Käyttäjä voi käyttää laitetta ilmankiertojärjestelmänä.



Ilmavirran suunnan säätäminen (ylös ja alas)

1 Säätää ilmavirtaa ylös ja alas.

Käytöstä riippuen vaakasuuntainen ilmanohjain säädetään automaattisesti kullekin toiminnolle sopivaan kulmaan.

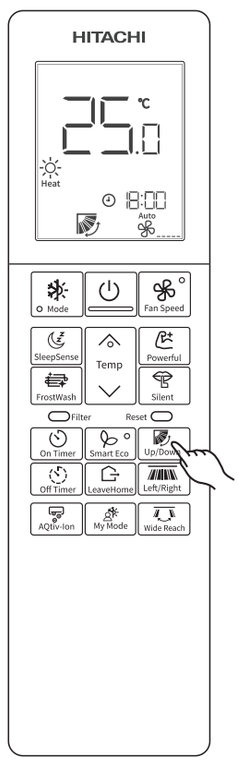
Ilmanohjaimen voi kääntää ylös ja alas sekä asettaa haluttuun kulmaan Up/Down (ylös/alas) -painikkeella.

Paina Up/Down (ylös/alas) -painiketta. Ilmanohjain alkaa kääntyä ylös ja alas.

näkyy nestekidenäytöllä.

Paina uudelleen Up/Down (ylös/alas) -painiketta. Ilmanohjaimet pysähtyvät nykyiseen asentoonsa.

häviää nestekidenäytöltä.



- Jos Up/Down (ylös/alas) -painiketta painetaan kerran, vaakasuuntainen ilmanohjain kääntyy ylös ja alas. Jos painiketta painetaan uudelleen, ilmanohjain pysähtyy senhetkiseen asentoon. Saattaa kestää useita sekunteja (noin 6 s) ennen kuin ilmanohjain alkaa liikkua.
- Kun toiminto pysähtyy, vaakasuuntainen ilmanohjain liikkuu ja pysähtyy asemaan, jossa ilmanpoistoaukko sulkeutuu.

⚠ HUOMIO

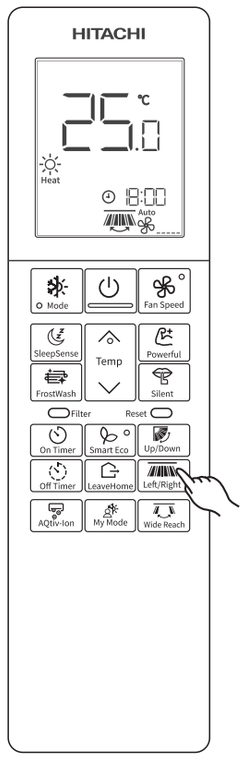
- Älä käännä ilmanohjainta käsin. Se voi aiheuttaa toimintahäiriön.
- Älä pidä vaakasuuntaista ilmanohjainta kääntymässä pitkään jäähdytystoiminnon aikana. Vaakasuuntaiseen ilmanohjaimeen saattaa tiivistyä kosteutta, jota voi myös tippua siitä.

Säädä ilmavirran suuntaa (vasemmalle ja oikealle)

1 Ilmavirran säätö vasemmalle ja oikealle rinnakkain.

Ilmavirran säätö vasemmalle ja oikealle.

- Paina Vasen/oikea-painiketta [Left/Right]. Ilmanohjaimet alkavat kääntyä vasemmalle ja oikealle rinnakkain. näkyy nestekidenäytössä.
- Paina Vasen/oikea-painiketta [Left/Right] uudelleen. Ilmanohjain ohjaimet pysähtyvät nykyiseen asentoonsa. poistuu nestekidenäytöstä.



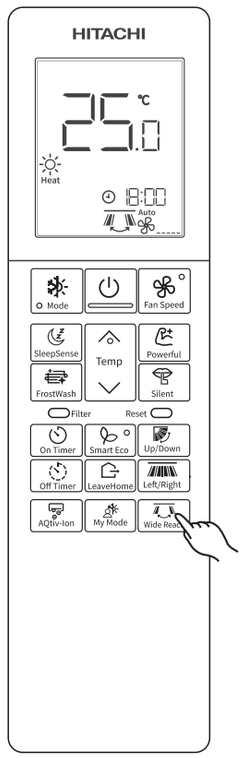
- Jos [Left/Right]-painiketta painetaan kerran, pystysuuntainen ilmanohjain kääntyy vasemmalle ja oikealle. Jos painiketta painetaan uudelleen, ilmanohjain pysähtyy senhetkiseen asentoon. Saattaa kestää useita sekunteja (noin 6 s) ennen kuin ilmanohjain alkaa liikkua.
- Kun toiminta pysäytetään, pystysuuntainen ilmanohjain liikkuu ja pysähtyy keskiasentoon.

VAARA

- Älä siirrä ilmanohjainta käsin. Se voi aiheuttaa toimintahäiriön.
- Kun laite on jäähdytystilassa, älä pidä pystysuuntaista ilmanohjainta vasemmassa tai oikeassa ääriasennossa tai kääntymässä pitkään. Pystysuuntaiseen ilmanohjaimeen voi muodostua kosteutta, ja siitä voi pudota vesipisaroita.

2 Säädä ilmavirtaa vasemmalle ja oikealle epäsymmetrisesti.

- Paina Wide Reach -painiketta [Wide Reach]. Ilmanohjaimet alkavat kääntyä symmetrisesti vasemmalle ja oikealle. näkyy nestekidenäytössä.
- Paina Wide Reach -painiketta [Wide Reach] uudelleen. Ilmanohjain ohjaimet pysähtyvät nykyiseen asentoonsa. poistuu nestekidenäytöstä.



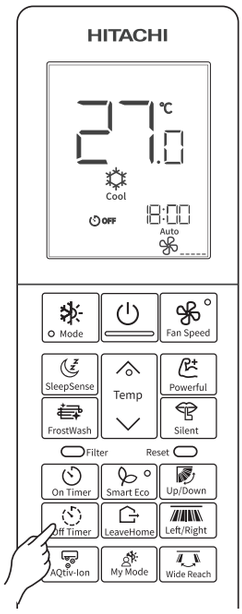
- Jos [Wide Reach]-painiketta painetaan kerran, pystysuuntainen ilmanohjain kääntyy symmetrisesti vasemmalle ja oikealle. Jos painiketta painetaan uudelleen, ilmanohjain pysähtyy nykyiseen asentoonsa. Saattaa kestää useita sekunteja (noin 6 s) ennen kuin ilmanohjain alkaa liikkua epäsymmetrisesti.
- Kun toiminta pysäytetään, pystysuuntainen ilmanohjain liikkuu ja pysähtyy keskiasentoon.

VAARA

- Älä siirrä ilmanohjainta käsin. Se voi aiheuttaa toimintahäiriön.
- Kun laite on jäähdytystilassa, älä pidä pystysuuntaista ilmanohjainta vasemmassa tai oikeassa ääriasennossa tai kääntymässä pitkään. Pystysuuntaiseen ilmanohjaimeen voi muodostua kosteutta, ja siitä voi pudota vesipisaroita.

SUOMI

Ajastimen varaus



1. Pois päältä -ajan asetus

   Laitteen voi asettaa kytkeytymään pois käytöstä ennalta määrättyyn aikaan.

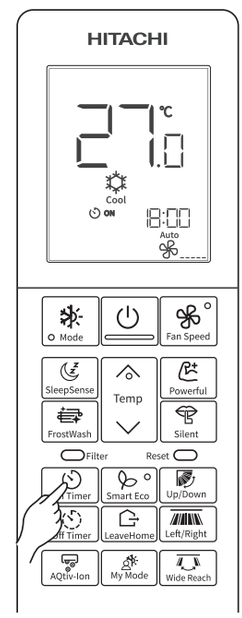
1

- Valitse Pois päältä -ajastin painamalla [Off Timer] (Pois päältä -ajastin) -painiketta.
- OFF-kuvake alkaa vilkkua, ja nestekidenäytössä näky 12:00 tai aiemmin asetettu aika.
- Aseta haluttu sammutusaika painamalla Lämpötila ylös/alas -painiketta [Temp].
- Suuntaa sitten kaukosäädin sisäyksikköä kohti ja paina [Off Timer] -painiketta.

  OFF-kuvake lakkaa vilkkumasta ja sammumisaika näkyy nestekidenäytössä.

  Sisäyksikkö antaa äänimerkin, ja sisäyksikön ajastimen merkkivalo syttyy.

  Kaukosäädin siirtyy Pois päältä -tilaan, kun määritetty aika on kulunut.
- Voit peruuttaa Pois päältä -ajastimen pitämällä Päälle-ajastin- ja Pois päältä -ajastinpainiketta painettuna samanaikaisesti 3 sekunnin ajan.



2. Päälle-ajan asetus

   Sisäyksikön voi asettaa kytkeytymään päälle ennalta määrättyyn aikaan.

2

- Valitse Päälle-ajastin painamalla [On Timer] (Päälle-ajastin) -painiketta.
- ON-kuvake alkaa vilkkua, ja nestekidenäytössä näky 12:00 tai aiemmin asetettu aika.
- Aseta haluttu käynnistysaika painamalla Lämpötila ylös/alas -painiketta [Temp].
- Suuntaa sitten kaukosäädin sisäyksikköä kohti ja paina [On Timer] -painiketta.

  ON-kuvake lakkaa vilkkumasta ja käynnistysaika näkyy nestekidenäytössä.

  Sisäyksikkö antaa äänimerkin, ja sisäyksikön ajastimen merkkivalo syttyy.

  Kaukosäädin siirtyy Päällä-tilaan, kun määritetty aika on kulunut.
- Voit peruuttaa Päälle-ajastimen pitämällä Päälle-ajastin- ja Pois päältä -ajastinpainiketta painettuna samanaikaisesti 3 sekunnin ajan.

HUOMAUTUS

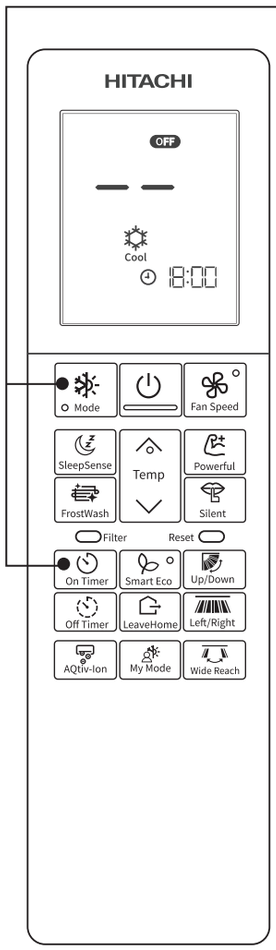
- Jos et paina Lämpötila ylös/alas -painiketta ajastimen asettamisen aikana 10 sekunnin kuluessa, laite poistuu ajastinasetuksista tekemättä muutoksia ajastinasetuksiin ja nestekidenäytössä näkyy OFF- tai ON-kuvake osoituksena aiemmin asetetusta ajastimesta (mikäli asetettu).
- Jos painat mitä tahansa painiketta ajastimen asettamisen aikana, laite poistuu ajastintilasta välittömästi.
- Päälle- ja Pois päältä -ajastin voidaan asettaa samanaikaisesti.
- Kun molemmat ajastimet asetetaan samanaikaisesti, nestekidenäytössä näkyy ▶ yhdessä ensin suoritettavan/vanhenevan ajastimen kanssa.
- Kellonajan asetusta ei voi muuttaa, kun Päälle-ajastin tai Pois päältä -ajastin on asetettu. Kellonaikaa ei näytetä nestekidenäytössä.
- Kellonaika voidaan tuoda näkyviin nestekidenäyttöön pitämällä Päälle-ajastin- tai Pois päältä -ajastinpainiketta painettuna 5 sekunnin ajan. Kellonaika näkyy 10 sekuntia, minkä jälkeen se muuttuu Päälle-ajastimen tai Pois päältä -ajastimen aika-arvoksi.

Sisäänrakennetun airCloud Go -moduulin alustus

- Voit nollata sisäiset asetukset (palauttaa tehdasasetukset) kaukosäätimellä.

Tehdasasetusten palauttaminen

Tee tämä asetus kaukosäätimen ollessa pois päältä -tilassa.



- Paina samanaikaisesti Mode -painiketta (tila) ja On Timer painiketta (päälle-ajastin) kolme sekuntia.
- Nestekidenäytöllä näkyy — — lämpötilaosiossa kolmen sekunnin ajan, ja tämän jälkeen näkyville vaihtuu normaali näyttö.
- Varmista, että sisäyksikön -valo vilkkuu neljä kertaa toistuvasti noin 20 sekunnin ajan.
- Käynnistä yksikkö uudelleen ja tarkista, että -valo vilkkuu kolme kertaa. Tämä varmistaa, että laite siirtyy laiteparin muodostustilaan ja tehdasasetusten palautus onnistuu.

HUOMAUTUS

- Huomaa, että määritykset tyhjennetään ja laitepari on muodostettava uudelleen, jotta voit käyttää sisäänrakennettua airCloud Home -moduulia.
- Katso erillisestä käyttöoppaasta lisätietoja sisäänrakennetusta airCloud Home -moduulista.

Wi-Fi on Wi-Fi Alliancen tavaramerkki tai rekisteröity tavaramerkki.

SUOMI

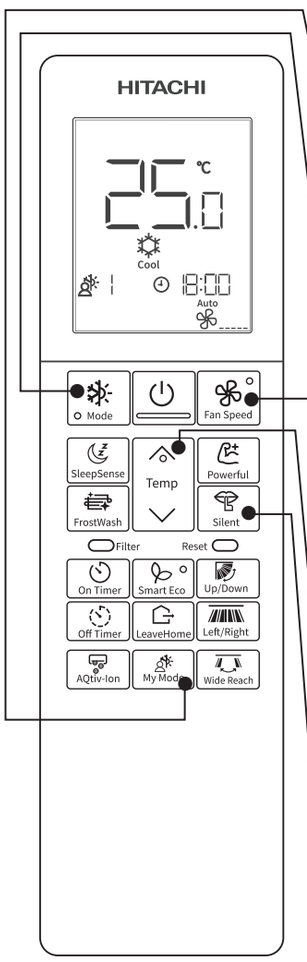
Oma tila (ohjelmointi)

- Käytä tätä tilaa mukautettujen asetusten tekemiseen. Oma tila voidaan asettaa kaukosäätimellä.
- Voit asettaa enintään kolme ohjelmaa.

Oman tilan ohjelmointi

Oma tila -oletusasetus

Oma tila	Tila	Lämpötila	Puhaltimen nopeus	Päälle-ajastin / pois päältä -ajastin	Äänetön
Oma tila 1	JÄÄHDYTYS	25 °C	Automaattinen	Ei asetusta	Ei asetusta
Oma tila 2	JÄÄHDYTYS	25 °C	Automaattinen	Ei asetusta	Ei asetusta
Oma tila 3	JÄÄHDYTYS	25 °C	Automaattinen	Ei asetusta	Ei asetusta



1 Siirry Oman tilan ohjelmointiin

- Paina Oma tila -painiketta jatkuvasti viiden sekunnin ajan.
- vilkkuu nestekidenäytössä. ⅠⅠ, Ⅱ tai Ⅲ näkyy kohdan oikealla puolella. vilkkuu 10 sekuntia.
- Painamalla [My Mode] (oma tila) -painiketta ⅠⅠ, Ⅱ tai Ⅲ voidaan valita ohjelmoitavaksi.

2 Tilan valinta

- Paina [Mode] (Tila) -painiketta halutun tilan valitsemiseksi, kun vilkkuu.
- Tila vaihtuu seuraavasti: Heat (lämmitys) → Auto (automaattinen) → Cool (jäähdytys) → Dry (kuivaus) → Fan (puhallin).

3 Puhaltimen nopeuden valinta

- Paina [Fan Speed] (puhaltimen nopeus) -painiketta valitaksesi halutun puhaltimen nopeuden, kun vilkkuu.
- Saatavilla oleva puhaltimen nopeus voidaan valita vain valitun halutun tilan mukaan.

4 Haluttu huoneen lämpötilan valinta

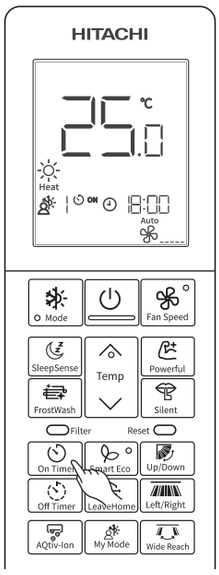
- Paina [Temp ∧] -painiketta tai [Temp ∨] -painiketta valitaksesi haluamasi huoneen lämpötilan, kun vilkkuu.
- Lämpötila-alueen voi asettaa lämpötilojen 16,0 °C ja 32,0 °C välille.
- Puhaltimen tilaa ei voi asettaa haluttuun huoneen lämpötilaan.

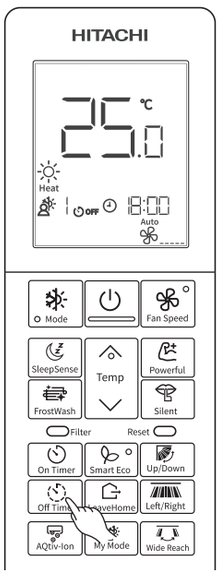
5 Äänettömän tilan valinta

- Paina [Silent] (äänetön) -painiketta, kun haluat asettaa tai peruuttaa äänettömän tilan kuvakkeen vilkkuessa.

Oma tila (ohjelmointi)

Oman tilan ohjelmointi





Päälle-ajastimen asetus

6

- Valitse Päälle-ajastin painamalla [On Timer] (Päälle-ajastin) -painiketta.
  ON-kuvake alkaa vilkkua nestekidenäytössä.
  Päälle-ajastimen aika näkyy nestekidenäytön kellonaikaosiossa.
- Aseta haluttu Päälle-ajastin painamalla [Temp] -painiketta.
- Paina [On Timer] -painiketta. Tämä asettaa Päälle-ajastimen ohjelmoinnin.
  ON-kuvake lakkaa vilkkumasta nestekidenäytössä.
- Kaukosäädin siirtyy Päällä-tilaan, kun määritetty aika on kulunut.
- Voit peruuttaa Päälle-ajastimen pitämällä Päälle-ajastin- ja Pois päältä -ajastinpainikkeita painettuna samanaikaisesti 3 sekunnin ajan.

Pois päältä -ajastimen asetus

7

- Valitse Pois päältä -ajastin painamalla [Off Timer] (Pois päältä -ajastin) -painiketta.
  OFF-kuvake alkaa vilkkua nestekidenäytössä.
  Pois päältä -ajastimen aika näkyy nestekidenäytön kellonaikaosiossa.
- Aseta haluttu Pois päältä -ajastin painamalla [Temp] -painiketta.
- Paina [Off Timer] -painiketta. Tämä asettaa Pois päältä -ajastimen ohjelmoinnin.
  OFF-kuvake lakkaa vilkkumasta nestekidenäytössä.
- Voit peruuttaa Pois päältä -ajastimen painamalla Päälle-ajastin- ja Pois päältä -ajastinpainikkeita samanaikaisesti 3 sekunnin ajan.
- Kaukosäädin siirtyy Pois päältä -tilaan, kun Pois päältä -ajastimen aika on kulunut.

Oma tila -ohjelmoinnin tallennus

8

- Kun kaikki haluamasi asetukset on tehty, paina [⏻] (virta) -painiketta, kun vilkkuu.
  Kaikki valinnat tallennetaan kaukosäätimeen ja huoneen ilmastointilaitteeseen.

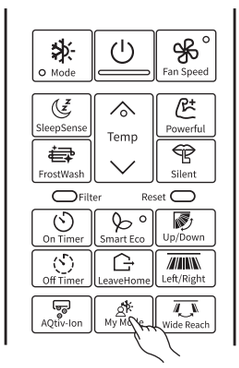
SUOMI

HUOMAUTUS

- Jos kaukosäädintä ei käytetä 10 sekuntiin Oma tila -ohjelmoinnin aikana, kaukosäädin poistuu Oma tila -ohjelmoinnista tallentamatta Oma tila -ohjelmointia.
  Jos Oma tila -ohjelmointia ei tallenneta, Oma tila -valinnan kaikki aikaisemmat asetukset ja arvot säilyvät.
- Jos Oma tila -painiketta pidetään painettuna viiden sekunnin ajan Oma tila -ohjelmoinnin aikana, kaukosäädin poistuu Oma tila -ohjelmoinnista.
  Jos Oma tila -ohjelmointia ei tallenneta, Oma tila -valinnan kaikki aikaisemmat asetukset ja arvot säilyvät.
- Jos akku vaihdetaan tai painetaan Reset (nollaa) -painiketta, kaukosäätimen Oma tila -ohjelmointi palautetaan oletusasetuksiin.
  Jos uusia asetuksia tarvitaan, suorita Oma tila -ohjelmointi uudelleen.
- Kun Käyttötilan lukitus on asetettu, Oman tilan valittavissa oleva tila on rajoitettu.

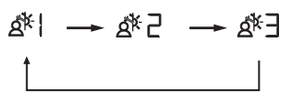
Oma tila (Oma tila -toiminnon aloitus tai pysäytys)

Oma tila -toiminnon aloitus

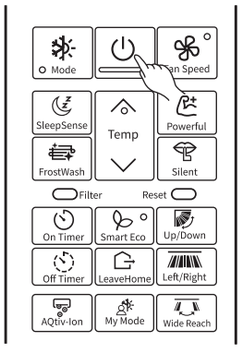


Oma tila -toiminnon aloitus

- Paina [My Mode] (oma tila) -painiketta huoneen ilmastointilaitteen toimintatilassa.
  Huoneen ilmastointilaite käynnistyy Oma tila 1 rekisteröitynä kaukosäätimeen.
- Paina [My Mode] (oma tila) -painiketta uudelleen vaihtaaksesi toimintatilaksi Oma tila 2 tai Oma tila 3.



Oma tila -toiminnon lopettaminen



Oma tila -toiminnon lopettaminen

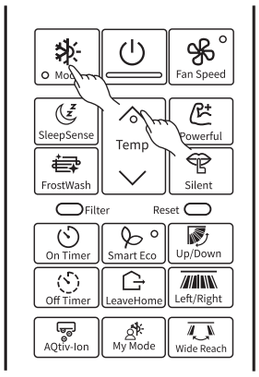
- Paina [⏻] (virta) -painiketta huoneen ilmastointilaitteen sammuttamiseksi.

HUOMAUTUS

- Oma tila -toiminto voidaan peruuttaa painamalla [Mode] (tila) -painiketta tai [LeaveHome] (poistu kotoa) -painiketta.
- Jos Oma tila -toiminto käynnistetään ilman Oma tila -ohjelmointia, huoneen ilmastointilaite käynnistyy Oma tila -oletusasetuksella.
- Jos Oma tila -asetuksen Päälle-ajastin tai Pois päältä -ajastin on kulunut umpeen, paina [My Mode] (oma tila) -painiketta uudelleen käynnistääksesi ajastintoiminnon uudelleen.
- FrostWash (manuaalinen tila) ei aktivoidu oman tilan aikana.
- Kääntö ylös/alas, kääntö vasemmalle/oikealle, Wide Reach ja AQtiv-Ion-toiminto voidaan valita Omassa tilassa.

Toimintatilan lukitus

Kaukosäädintä voi käyttää lämmitystilan (mukaan luettuna puhallus), jäähdytystilan ja kuivaustilan (mukaan luettuna puhallus) toiminnan lukitsemiseen.



■ Menetelmä lämmitystilan toiminnan (mukaan lukien puhallintila) lukitsemiseen.

Paina [Mode] (tila)- ja [Temp] -painiketta samanaikaisesti noin kolme sekuntia, kun kaukosäädin on pois päältä.

Heat, Fan ja näkyvät noin 10 sekuntia. Sen jälkeen Heat ja jäävät näyttöön.

Tämä ilmaisee, että Lämmitys-tilan toiminta on lukittu.

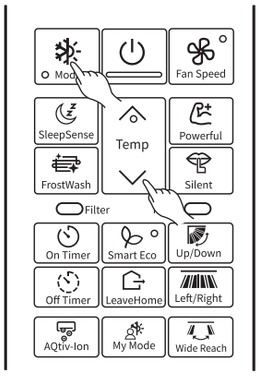
Kun [Mode] (tila) -painiketta painetaan, näyttöön ilmestyy Heat tai Fan.

■ Menetelmä lämmitystilan toiminnan (mukaan lukien puhallintila) lukituksen vapauttamiseen.

Paina [Mode] (tila)- ja [Temp] -painiketta samanaikaisesti noin kolme sekuntia, kun kaukosäädin on pois päältä.

Kaikki toimintatilasymbolit tulevat näyttöön noin 10 sekunniksi ja katoaa. Sen jälkeen Heat on näkyvillä.

Tämä ilmaisee, että Lämmitys-tilan toiminta on vapautettu.



■ Menetelmä jäähdytystilan ja kuivaustilan (mukaan lukien puhaltimen tila) toimintojen lukitsemiseksi.

Paina [Mode] (tila)- ja [Temp] -painiketta samanaikaisesti noin kolme sekuntia, kun kaukosäädin on pois päältä.

Cool, Dry, Fan ja näkyvät noin 10 sekuntia. Sen jälkeen Cool ja jäävät näyttöön.

Tämä ilmaisee, että jäähdytys- ja kuivaustilojen toiminta on lukittu.

Kun [Mode] (tila) -painiketta painetaan, näyttöön ilmestyy Cool, Dry tai Fan.

■ Menetelmä jäähdytystilan ja kuivaustilan (mukaan lukien puhaltimen tila) toimintojen lukituksen vapauttamiseksi.

Paina [Mode] (tila)- ja [Temp] -painiketta samanaikaisesti noin kolme sekuntia, kun kaukosäädin on pois päältä.

Kaikki toimintatilasymbolit tulevat näyttöön noin 10 sekunniksi ja katoaa. Sen jälkeen Heat on näkyvillä.

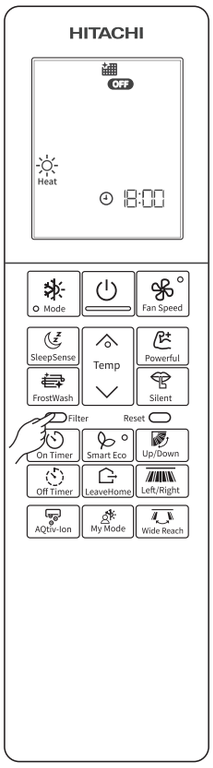
Tämä ilmaisee, että jäähdytys- ja kuivaustilojen toiminta on vapautettu.

SUOMI

HUOMAUTUS

- Toimintatilan lukitustoiminto ei aktivoidu, jos ajastimen varaukset tai oma tila aktivoidaan. Ajastimen varausten aktivointi on poistettava ensin. Sitten toimintatilan lukitustoiminnon voi aktivoida.
- Toimintatilan lukitus voidaan säilyttää, vaikka Reset (nollaa) -painiketta painetaan.
- Käyttötilan lukitusta ei aseteta, jos FrostWash (manuaalinen tila) on käynnissä.
- Poistu kotoa -painike ei ole käytössä lukitun jäähdytys- ja kuivaustilan käytön aikana.
- Monikytkennöissä, joissa ensimmäisen yksikön jälkeen toimivat muut yksiköt valitsevat eri tilan kuin ensimmäinen yksikkö, toisisijainen yksikkö on valmiustilassa.

Sisäyksikön suodatinmerkin nollaaminen



Sisäyksikön suodatinkuvakkeen valo palaa sekunnin ajan päällä ja sammuu neljäksi sekunniksi. Koska ilmansuodatinta ei ole puhdistettu pitkään aikaan. Puhdista ilmansuodatin.

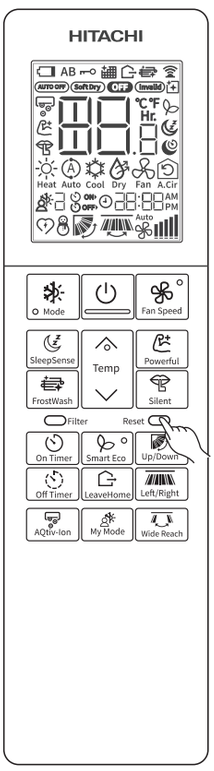
Nollaa suodatinkuvake painamalla suodatinpainiketta pois päältä -tilassa ja suuntaamalla kaukosäädin sisäyksikköä kohti.

-symboli näkyy nestekidenäytöllä noin kolmen sekunnin ajan ja sisäyksikön suodatinkuvake sammuu.

HUOMAUTUS

- Suodatinpainike on aktiivinen vain POIS PÄÄLTÄ -tilassa.

Nollaustoiminto (laitteiston palautusta varten)



Pariston vaihdon tai minkä tahansa epätodennäköisen tapahtuman aikana, kun näyttö ei muutu näppäintä painamalla tai näytöllä näkyy ei toivottuja merkkejä, nollaa kaukosäädin painamalla nollauspainiketta.

Paina kaukosäätimen nollaamiseksi nollauspainiketta ja vapauta se. Näyttö vastaa kuvattua kahden sekunnin ajan, jonka jälkeen näytölle vaihtuu oletustila.

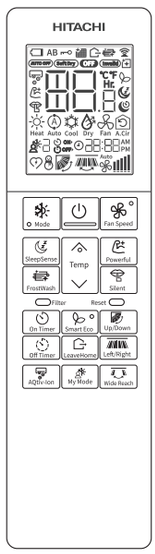
HUOMAUTUS

- Paina nollausnäppäintä terävällä esineellä, kuten kynällä.
- Kun kaukosäädin on nollattu, kaikki asetukset nollautuvat joitain käyttäjän aktivoimia erikoistoimintoja lukuun ottamatta.

HITACHI

РЪКОВОДСТВО ЗА ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

RC-AGS1EA0E



СТЕНЕН КЛИМАТИК

СПЛИТ СИСТЕМА

VJ МОДЕЛ

МОДЕЛ

RAK-VJ15QHAE
RAK-VJ18RHAE
RAK-VJ25RHAE
RAK-VJ35RHAE
RAK-VJ42RHAE
RAK-VJ50RHAE

BG Ръководство за дистанционно управление Страница. 433~459

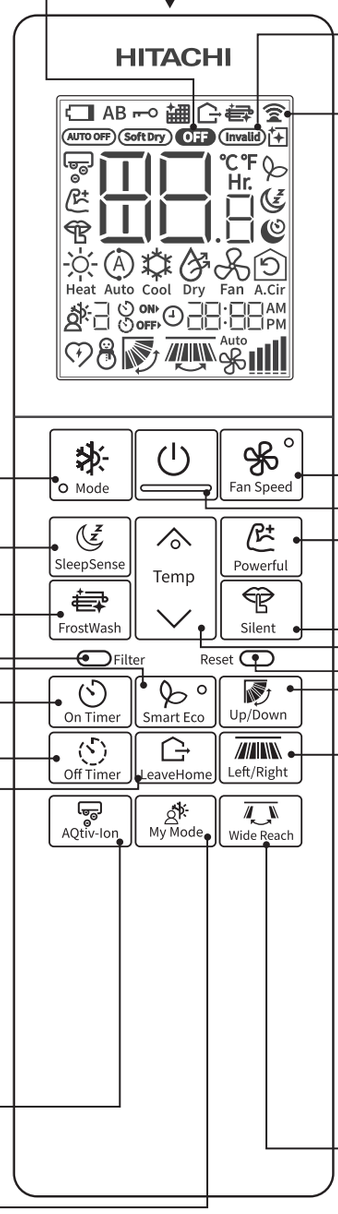
Охлаждане и отопление

БЪЛГАРСКИ

<EE0025974B rev.0-11/2023>

Наименования и функции на дистанционното управление

■ Управлява работната функция и настройките на таймера на стайния климатик. Диапазонът на управление е около 7 метра. Ако вътрешното осветление се управлява електронно, диапазонът на управление може да е по-малък.



Предаване на сигнали

Символ за изключен режим

Бутон за избор на режим
Използвайте този бутон за избор на работен режим. Всеки път, когато натиснете този бутон, режимът се превключва между (Heat) (Отопление) → (Auto) (Автоматичен) → (Cool) (Охлаждане) → (Dry) (Изсушаване) → (Fan) (Вентилатор).
(☞ страница 436)

Бутон „Комфорт по време на сън“
(☞ страница 448)

Бутон „Почистване чрез замразяване“
(☞ страница 441)

Бутон за нулиране на символа за филтър
(☞ страница 459)

Бутон „Интелигентен икономичен режим“
Използвайте този бутон, за да настроите икономичния режим.
(☞ страница 445)

Бутон „Таймер за включване“
Изберете часа на включване.
(☞ страница 453)

Бутон „Таймер за изключване“
Изберете часа на изключване.
(☞ страница 453)

Бутон „Излизане от дома“
(☞страница 440)

Бутон „Активна йонизация“
(☞ страница 449)

Бутон „Моят режим“
(☞ страница 455)

Символ за невалидна операция
Показва се при невалидна настройка или операция

Символ за предаване на сигнали
При предаване на сигнал индикаторът за предаване на сигнали мига.

Бутон „Скорост на вентилатора“
Изберете скорост на вентилатора.
(☞ страница 436)

Бутон „Вкл./Изкл.“
Натиснете този бутон за стартиране на работата. Натиснете го повторно за спиране на работата.
(☞ страница 436)

Бутон „Мощен режим“
(☞ страница 440)

Бутон „Тих режим“
(☞ страница 450)

Бутон „Температура“
Настройка на температурата в помещението. При задържане на бутона натиснат стойността ще се променя по-бързо.
(☞ страница 436)

Бутон „Нулиране“
(☞ страница 459)

Бутон „Нагоре/Надолу“
Контролира ъгъла на хоризонталната въздушна клапа.
(☞ страница 451)

Бутон „Ляво/Дясно“
Регулирайте ъгъла на вертикалната въздушна клапа.
(☞ страница 452)

Бутон „Широк обхват“
Регулирайте ъгъла на вертикалната въздушна клапа.
(☞ страница 452)

Функция за подсветка

- Подсветката е предназначена, за да виждате показанията на LCD дисплея в тъмното.
- При натискане на произволен бутон LCD дисплеят светва за около 10 секунди. След около 10 секунди светлината автоматично се изключва.
- Тази функция е независима от всички останали функции на климатика.
- Цветът на подсветката е бял.

Предпазни мерки при употреба

- Не оставяйте дистанционното управление на преки слънчеви лъчи и на висока температура.
- Не го изпускайте на пода и го предпазвайте от вода.
- Ако по време на работа натиснете бутон за която и да е функция, климатикът може да спре за около 3 минути с цел защита, преди да можете да го стартирате отново.

Как да смените батериите в дистанционното управление

1. Свалете капачето, както е показано на фигурата, и извадете старите батерии.
2. Поставете новите батерии.
   Посоката на батериите трябва да отговаря на маркировките в корпуса.

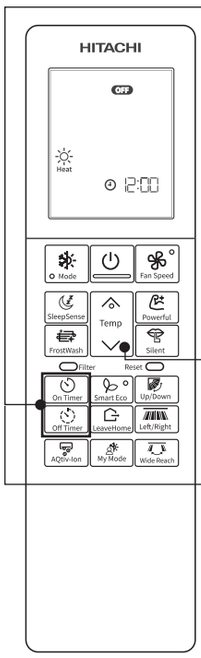
⚠ ВНИМАНИЕ

1. Не използвайте едновременно нови и стари батерии или различни видове батерии.
2. Когато няма да използвате дистанционното управление 2 или 3 месеца, извадете батериите от него.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Сменете батериите, когато LCD дисплеят на дистанционното управление се рестартира при натискане на който и да е бутон и няма реакция от климатика.

Как да настроите часовника



1 Натиснете и задръжте бутона „Таймер за включване“ [On Timer] или бутона „Таймер за изключване“ [Off Timer] за 5 секунди.

Сегментът ON или OFF започва да мига на LCD дисплея за прибл. 5 секунди, след това започва да мига символът „Часовник “ ⏲.

2 Когато символът „Часовник“ ⏲ мига, натиснете бутона „Повишаване/понижаване на температурата“ [Temp], за да промените/зададете желаната времева стойност.

3 Натиснете бутона „Таймер за включване“ [On Timer] или бутона „Таймер за изключване“ [Off Timer] веднъж.
Символът „Часовник“ ⏲ спира да мига и времето на часовника ще се покаже на LCD дисплея.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Когато са зададени „Таймер за включване“, „Таймер за изключване“ или и двата, е невъзможно да промените/зададете времето на часовника. Първо трябва да отмените „Таймер за включване“, „Таймер за изключване“ или и двата.
- Ако не е зададено правилното време на часовника, тогава „Таймер за включване“ и „Таймер за изключване“ няма да работят правилно.
- Когато сменяте батерията/нулирате, трябва да сверите часовника. Ако не е сверен и не натиснете произволен бутон, по подразбиране ще се зададе „12:00“.
- Когато сменяте батерията/нулирате, трябва да следвате процеса от стъпка 2 нататък.
- По време на сверяване, когато мига символът ⏲, ако не бъде натиснат бутон, ще бъдете изведени от настройката на часовника и ще бъде оставено предишното зададено време.

БЪЛГАРСКИ

Различни функции

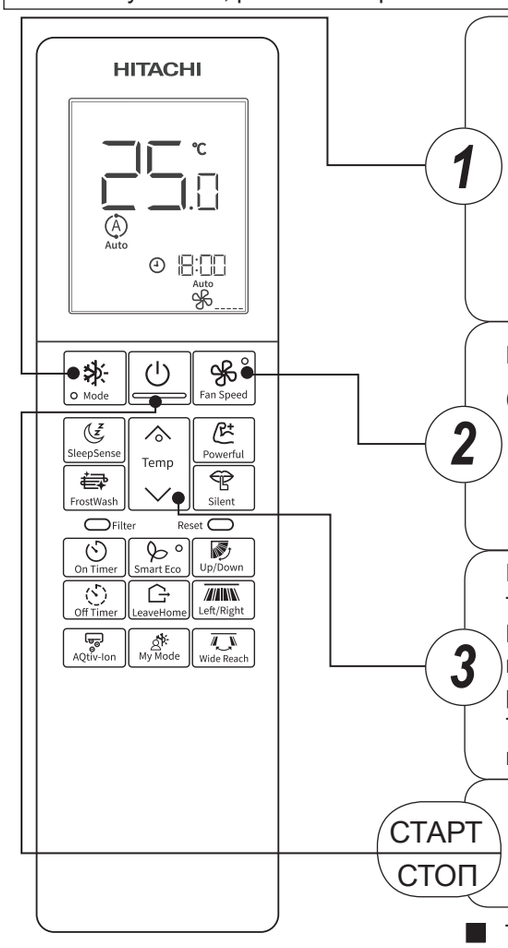
■ Контрол на автоматично рестартиране

- Ако има прекъсване на електрозахранването, при възстановяването му работата ще се възобнови автоматично в предишния работен режим и посока на въздушния поток.
  (Тъй като работата не е спряна чрез дистанционното управление.)
- Ако нямате намерение да продължите работата след възстановяване на електрозахранването, изключете захранването на уреда.
  При включване на прекъсвача работата ще се рестартира автоматично при предходните работен режим и посока на въздушния поток.

Забележка: 1. Ако не се нуждаете от функцията за контрол на автоматично рестартиране, се консултирайте с търговския си агент.
2. Функцията за контрол на автоматично рестартиране не е налична, когато е настроен таймер или таймер за добър сън.

Автоматичен режим

В зависимост от текущата температура в помещението, уредът автоматично ще определи какъв да бъде работният режим – отопление или охлаждане. Избраният работен режим ще се промени при промяна на температурата в помещението. Независимо от това обаче, ако вътрешното тяло е свързано към външно тяло от мулти тип, режимът на работа няма да се промени.



1 Натиснете бутона за избор на режим, така че на дисплея да се покаже работният режим Ⓐ Auto (Автоматичен режим).

- Когато е избран автоматичен режим, в зависимост от текущата температура в помещението уредът автоматично ще определя какъв да бъде работният режим – отопление или охлаждане.
- В случай че автоматично избраният от уреда режим не е подходящ, променете ръчно настройката на режима (отопление, изсушаване, охлаждане или вентилатор).

2 Настройте желаната скорост на вентилатора с бутона Fan Speed (Скорост на вентилатора) (настройката се показва на дисплея).

Auto (Автоматичен режим) → (Тих режим) → (Ниска скорост) → (Средна скорост) → (Висока скорост) → (Супер висока скорост)

3 Настройте желаната температура в помещението с бутоните за температура (настройката се показва на дисплея).
В зависимост от условията настройката на температурата и действителната температура в помещението може да се различават.
Температурният диапазон може да се регулира между 16,0°C и 32,0°C.

СТАРТ / СТОП

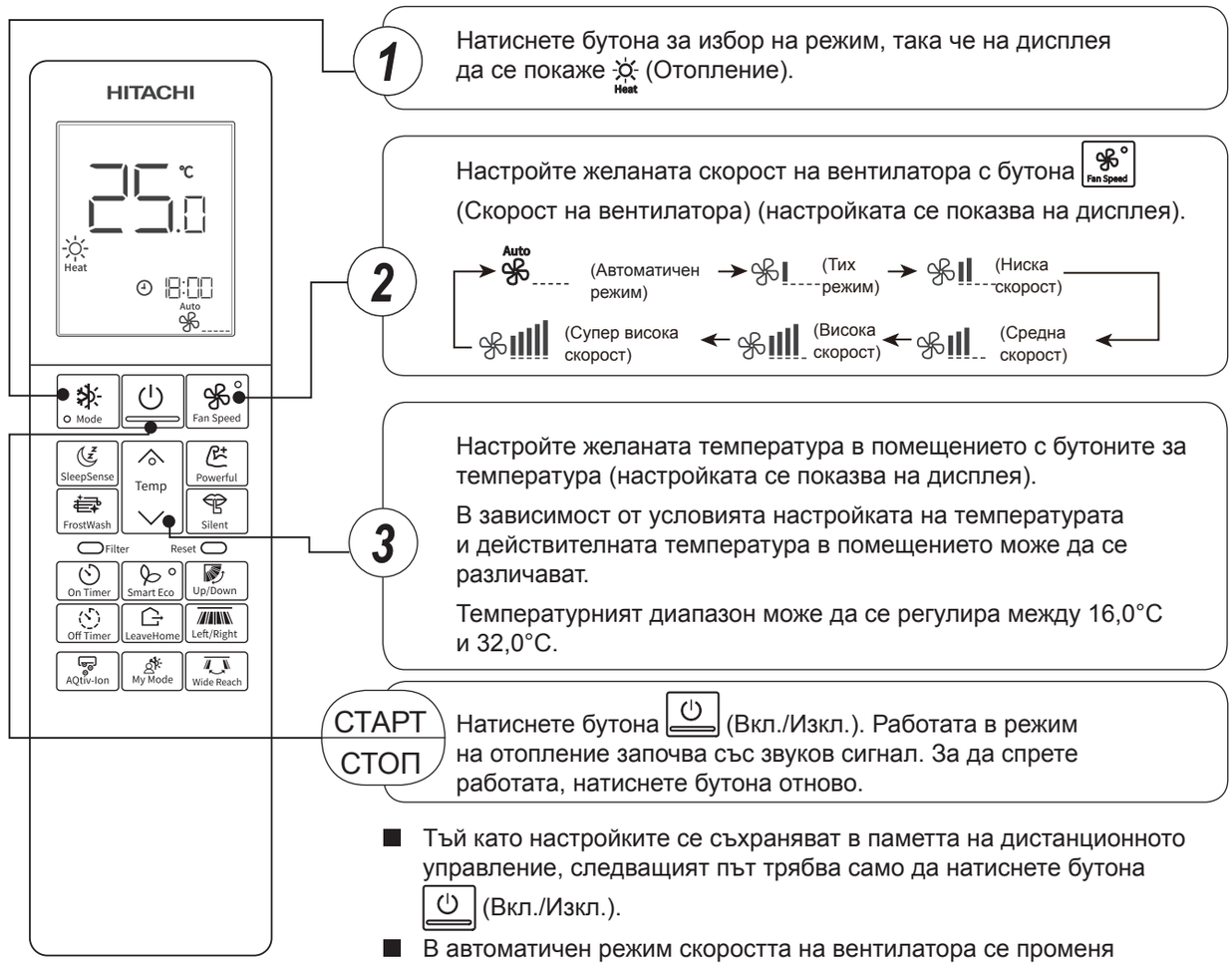
Натиснете бутона ⏻ (Вкл./Изкл.).
Работата започва със звуков сигнал.
За да спрете работата, натиснете бутона отново.

■ Тъй като настройките се съхраняват в паметта на дистанционното управление, следващият път трябва само да натиснете бутона ⏻ (Вкл./Изкл.).

Натиснете бутона Fan Speed (Скорост на вентилатора), за да изберете „Автоматичен режим“, „Тих режим“, „Ниска скорост“, „Средна скорост“, „Висока скорост“ или „Супер висока скорост“.

Режим на отопление

- Използвайте уреда за отопление, когато външната температура е под 21°C.
  Когато е много топло (над 21°C), функцията за отопление може да не работи, за да се предпази уредът.
- За да запазите надеждността на уреда, използвайте го, когато външната температура е над -15°C.



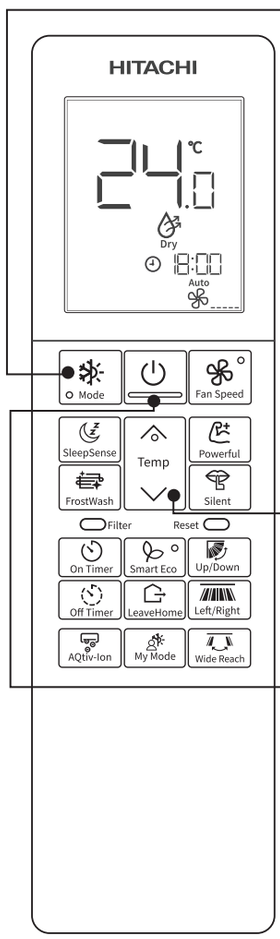
- Тъй като настройките се съхраняват в паметта на дистанционното управление, следващият път трябва само да натиснете бутона (Вкл./Изкл.).
- В автоматичен режим скоростта на вентилатора се променя автоматично по следния начин:
  - Когато разликата между температурата в помещението и настроената температура е голяма, вентилаторът започва да работи на супер висока скорост.
  - След като температурата в помещението достигне предварително настроената, скоростта на вентилатора ще се промени на по-бавна, за да се постигне състояние на оптимална температура в помещението за естествено и здравословно отопление.

Размразяване

Размразяването се извършва около веднъж на час, когато по топлообменника на външното тяло се образува скреж, като всеки път продължава 5 ~ 10 минути.
По време на операцията по размразяване работният индикатор мига последователно за 2 секунди и изгасва за 1 секунда.
Максималното време за размразяване е 20 минути.
Ако обаче вътрешното тяло е свързано към външно тяло от мулти тип, максималното време за размразяване е 15 минути.
(Ако дължината на използвания тръбопровод е по-голяма от обичайната, е възможно да се образува скреж.)

Режим на изсушаване

Използвайте уреда за обезвлажняване, когато температурата в помещението е над 16°C.
Когато температурата е под 15°C, функцията за обезвлажняване няма да работи.



1 Натиснете бутона за избор на режим, така че на дисплея да се покаже Dry (Изсушаване).
Скоростта на вентилатора е настроена на „Автоматичен режим“.
Натиснете бутона Fan Speed (Скорост на вентилатора), за да изберете „Тих режим“, „Автоматичен режим“ или „Ниска скорост“ на вентилатора.

2 Настройте желаната температура в помещението с бутоните за температура (настройката се показва на дисплея).

За обезвлажняване се препоръчва температура в помещението в диапазона 20,0˚C – 26,0˚C. Температурният диапазон може да се регулира между 16,0°C и 32,0°C.

СТАРТ
СТОП

Натиснете бутона (Вкл./Изкл.). Работата в режим на обезвлажняване започва със звуков сигнал. За да спрете работата, натиснете бутона отново.

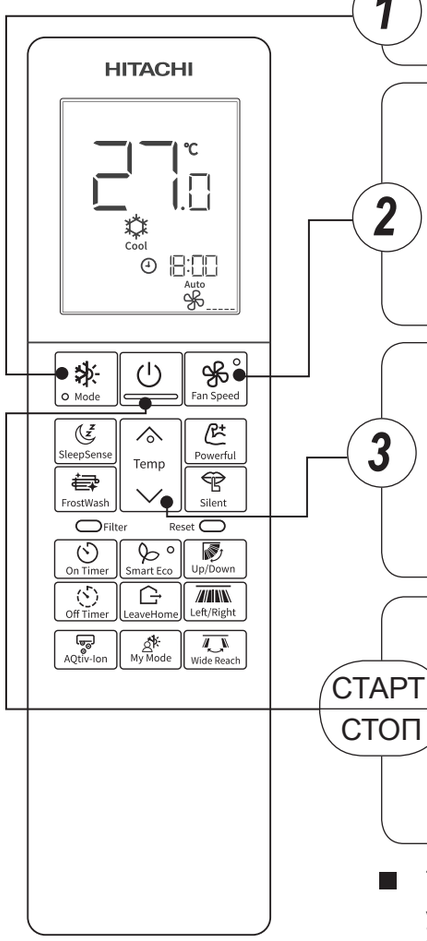
■ Тъй като настройките се съхраняват в паметта на дистанционното управление, следващият път трябва само да натиснете бутона (Вкл./Изкл.).

■ Функция за обезвлажняване

- Когато температурата в помещението е по-висока от настройката на температурата: Уредът ще започне да обезвлажнява помещението, като намалява температурата до нивото на предварителното задание.
  Когато стайната температура е по-ниска от заданието по температура: Обезвлажняването ще се извърши при настройка на температурата, която е малко по-ниска от текущата температура в помещението, независимо от настройката на температурата.
- В зависимост от броя на хората в помещението или от други условия на помещението предварително настроената температура в него може да не бъде достигната.

Режим на охлаждане

Използвайте уреда за охлаждане, когато външната температура е от -10°C до 46°C.
Ако влажността в помещението е много висока (над 80%), по решетката на изхода за въздух на вътрешното тяло може да се образува конденз.



1 Натиснете бутона за избор на режим, така че на дисплея да се показва Cool (Охлаждане).

2 Настройте желаната скорост на вентилатора с бутона Fan Speed (Скорост на вентилатора) (настройката се показва на дисплея).

Auto (Автоматичен режим) → (Тих режим) → (Ниска скорост) → (Средна скорост) → (Висока скорост) → (Супер висока скорост)

3 Настройте желаната температура в помещението с бутоните за температура (настройката се показва на дисплея).

В зависимост от условията настройката на температурата и действителната температура в помещението може да се различават.

Температурният диапазон може да се регулира между 16,0°C и 32,0°C.

СТАРТ
СТОП

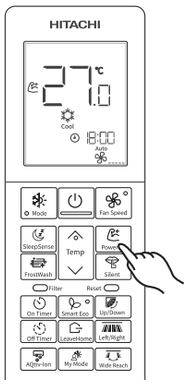
Натиснете бутона (Вкл./Изкл.). Работата в режим на охлаждане започва със звуков сигнал. За да спрете работата, натиснете бутона отново. Функцията за охлаждане не стартира, ако настройката на температурата е по-висока от текущата температура в помещението (дори индикаторът (Работа) да свети). Функцията за охлаждане ще стартира, когато настроите температурата под текущата температура в помещението.

- Тъй като настройките се съхраняват в паметта на дистанционното управление, следващият път трябва само да натиснете бутона (Вкл./Изкл.).
- В автоматичен режим скоростта на вентилатора се променя автоматично по следния начин:
  - Когато разликата между температурата в помещението и настроената температура е голяма, вентилаторът започва да работи на супер висока скорост.
  - След като температурата в помещението достигне предварително настроената, скоростта на вентилатора ще се промени на по-бавна, за да се постигне състояние на оптимална температура в помещението за естествено и здравословно охлаждане.

БЪЛГАРСКИ

Работа в мощен режим

- При натискане на бутона [Powerful] (Мощен режим) по време на работа в режимите „Автоматичен“, „Отопление“, „Изсушаване“, „Охлаждане“ или „Вентилатор“ климатикът започва да работи на максимална мощност.
- По време на работа в мощен режим от вътрешното тяло се извежда по-студен или по-топъл въздух съответно в режимите на охлаждане или отопление.



СТАРТ

По време на работата натиснете бутона [Powerful] (Мощен режим).

- На LCD дисплея се показва „“.
  Работата в мощен режим завършва след 20 минути. След това системата започва да работи автоматично с настройките, които са били използвани преди работата в мощен режим.

ОТМЯНА

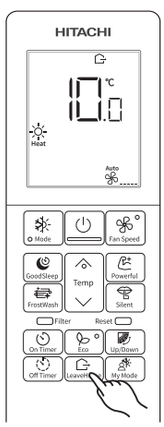
- Натиснете бутона [⏻] (Вкл./Изкл.) или
  Натиснете отново бутона [Powerful] (Мощен режим).
- „“ изчезва от LCD дисплея.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Когато е избран режим „Комфорт по време на сън“, „Интелигентен икономичен режим“, „Излизане от дома“, „Тих режим“ или „Моят режим“, режимът Работа в мощен режим ще бъде отменен.
- При работа в мощен режим капацитетът на климатика няма да се увеличи
  – ако той вече работи на максимален капацитет.
  – точно преди работа в режим на обезвлажняване (когато климатикът работи в режим на отопление).

Работа в режим „Излизане от дома“

■ Предотвратяване на прекалено голямо спадане на температурата в помещението, когато няма никой вкъщи. Първоначално настроената температура е 10,0°C и температурният диапазон може да бъде настроен между 10,0°C и 16,0°C.



СТАРТ

① Натиснете бутона [LeaveHome] (Излизане от дома) по време на спиране или работа.
Температурата в помещението е настроена на 10,0°C и започва работа в режим на отопление.

② Настройте желаната температура в помещението с бутоните за температура. Температурният диапазон може да бъде настроен между 10,0°C и 16,0°C.

- На LCD дисплея се показва „Heat“, „Auto ____“, „“, „Настроена температура“.

ОТМЯНА

Натиснете бутона [⏻] (Вкл./Изкл.) или

Натиснете отново бутона [LeaveHome] (Излизане от дома).

Изберете друг работен режим.

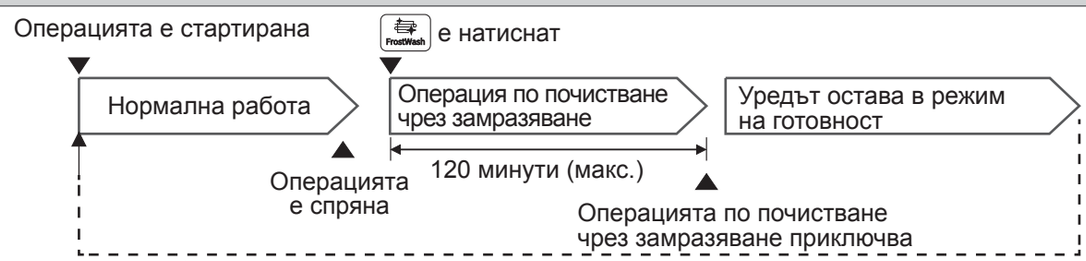
ЗАБЕЛЕЖКА

- При работа в режим „Ваканция“ скоростта на вентилатора и положението на хоризонталната и вертикалната въздушна клапа не могат да бъдат променяни.
- Функцията за таймер ще бъде отменена, ако натиснете бутона „Излизане от дома“.
- Операциите на „Мощен режим“, „Комфорт по време на сън“, „Интелигентен икономичен режим“, функцията „Таймер“, „Тих режим“, „Моят режим“ са дезактивирани.
- При мулти-връзки
  - „Вентилатор/Охлаждане/Изсушаване“ и „LeaveHome“ не могат да работят едновременно. Първият пуснат в експлоатация уред е с приоритет, като другите работещи в различен режим уреди ще са в режим на готовност.
  - При режима „LeaveHome“ може да се използва режимът „Отопление“.
  - Когато две или повече помещения са установени за работа в режим „LeaveHome“, зададената за режима „LeaveHome“ температура може и да не се достигне. Това зависи и от външната температура.

Операция по почистване чрез замразяване

- Прахът и мръсотията, полепнали по вътрешния топлообменник, са причина за появата на миризми. Те се отмиват чрез замразяване и размразяване на топлообменника.
- Функцията за почистване чрез замразяване може да работи, когато външната температура е от 1°C до 43°C и вътрешната влажност е от 30% до 70%.

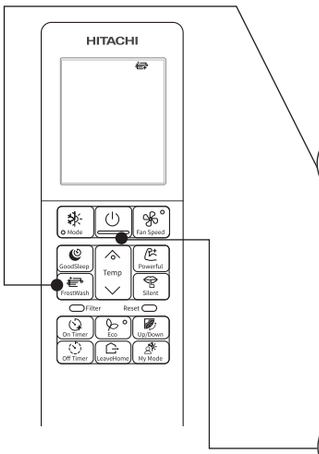
Процесът на почистване чрез замразяване



- Индикаторът „ “ на вътрешното тяло свети по време операцията по почистване чрез замразяване.
- При натискане на бутона „Вкл./Изкл.“ по време на операцията по почистване чрез замразяване операцията ще спре.
- За защита на продукта функцията за почистване чрез замразяване не може да се изпълнява отново в продължение на около 60 минути след приключване на операцията по почистване чрез замразяване.

■ Почистване чрез замразяване (ръчен режим)

Когато уредът е изключен, натиснете бутона FrostWash (Почистване чрез замразяване), за да започне ръчно почистване чрез замразяване.



■ Как да стартирате и отмените почистването чрез замразяване (ръчен режим).

1

- Натиснете бутона за почистване чрез замразяване FrostWash. На LCD дисплея се показва .
  Операцията по почистване чрез замразяване започва със звуков сигнал и светване на индикатора „ “ на вътрешното тяло.
- След един час „ “ изчезва от LCD дисплея. След около два часа вътрешното тяло ще спре операцията почистване чрез замразяване.
- За защита на продукта функцията за почистване чрез замразяване не може да се изпълни отново в продължение на около 60 минути след приключване на операцията по почистване чрез замразяване.

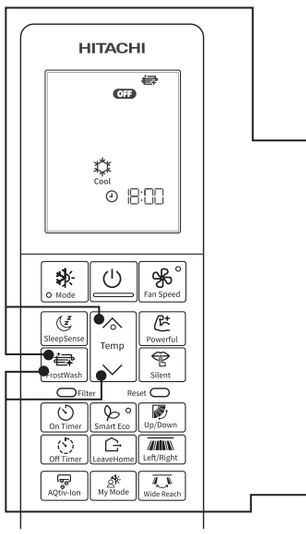
2

- Натиснете бутона (Вкл./Изкл.) за спиране на операцията.
  Индикаторът „ “ на вътрешното тяло се изключва.

Предпазни мерки при употреба

- Не отваряйте прозорци или врати по време на операцията почистване чрез замразяване. Върху въздушната клапа ще кондензира вода и понякога ще капе. Това ще намокри мебелите ви.
- Не отваряйте и не сваляйте предния панел по време на операцията почистване чрез замразяване. Това може да причини нараняване или неизправност.
- Операцията по почистване чрез замразяване не отмива всичкия прах и мръсотия.
- По време на операцията по почистване чрез замразяване може да се генерира съскащ, шипящ или скърцащ шум.
- Ако климатикът работи непрекъснато, функцията за почистване чрез размразяване не е ефективна.
- По време на операцията по почистване чрез замразяване, ако захранването се изключи и след това се възстанови, функцията за почистване чрез замразяване няма да се рестартира.
- След като включите захранването, изчакайте малко, ако искате да стартирате почистване чрез замразяване.
- Ако е настроен таймер за включване или таймер за изключване, няма нужда да ги отменяте, преди да задействате функцията за почистване чрез замразяване.
- Ако е избран „My Mode“, тогава операцията по почистване чрез замразяване няма да работи.
- При мулти-връзки,
  1. Допуска се стартиране само на едно вътрешно тяло FrostWash операция.
  2. Вътрешното тяло, което стартира FrostWash първо, има приоритет, а FrostWash се изпълнява.
  3. Работата на климатика има предимство пред вътрешната FrostWash.

Почистване чрез замразяване (Автоматичен режим) (За връзки на един модел)



■ Как да активирате „Почистване чрез замразяване“ (Автоматичен режим)

1

- Натиснете едновременно бутона „Повишаване на температурата“ и бутона „Почистване чрез замразяване“ (FrostWash) за 3 секунди, докато дистанционното управление е в режим ИЗКЛ., като насочвате дистанционното управление към вътрешно тяло.
  се показва на LCD дисплея, което указва, че режимът „Автоматично почистване чрез замразяване“ е активиран.
- Ако функцията „Почистване чрез замразяване“ не е използвана за дълъг период от време, може да не е възможно да се отстранят напълно прахта и мръсотията, полепнали по вътрешния топлообменник. Това ще доведе до появата на миризма. По тази причина, моля, използвайте често функцията „Почистване чрез замразяване“ с помощта на дистанционното управление.

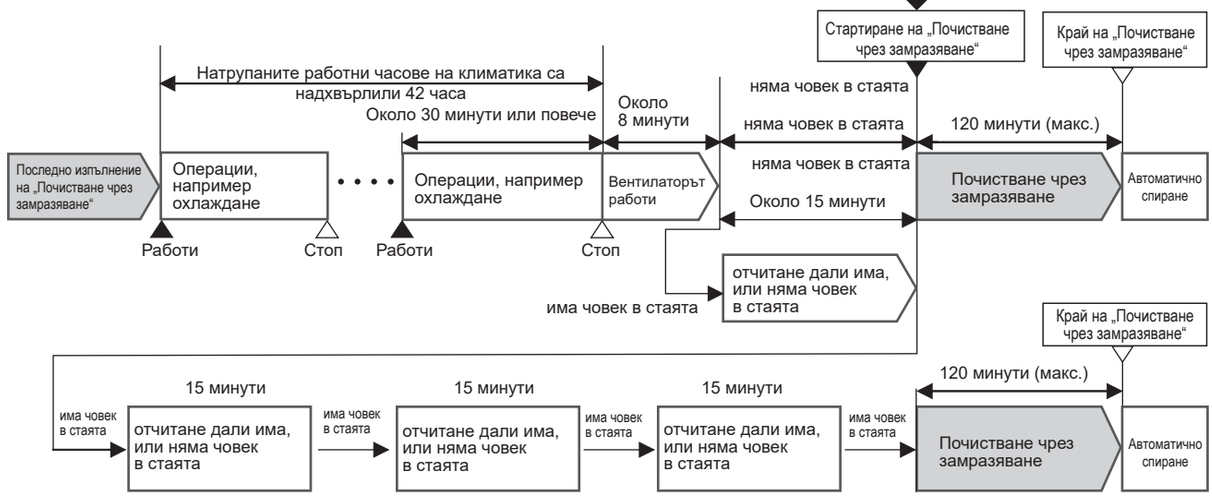
■ Как да дезактивирате функцията „Почистване чрез замразяване“ (Автоматичен режим)

2

- Натиснете едновременно бутона „Намаляване на температурата“ и бутона „Почистване чрез замразяване“ (FrostWash) за 3 секунди, докато дистанционното управление е в режим ИЗКЛ., като насочвате дистанционното управление към вътрешно тяло.
  изчезва от LCD дисплея, което указва, че режимът „Автоматично почистване чрез замразяване“ е дезактивиран.
- Екранът на дистанционното управление.
  Когато режимът „Почистване чрез замразяване“ (Автоматичен режим) е активиран, на LCD дисплея се показва „ “.
  Когато режимът „Почистване чрез замразяване“ (Автоматичен режим) е дезактивиран, на LCD дисплея се показва „ “.

Условия за автоматично стартиране на „Почистване чрез замразяване“

Натрупаните работни часове на климатика са надхвърлили 42 часа
⊕
Климатикът работи за повече от 30 минути и спира, като например операция по охлаждане
⊕
Сензорът за човешко присъствие открива, че има някой в стаята за 15 минути и повече от 4 пъти; или че няма никой в стаята за 15 минути

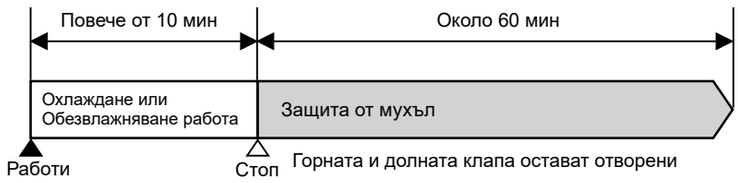


- Когато външната температура или вътрешната влажност не са подходящи за операцията „Почистване чрез замразяване“, работи само вентилаторът, а операцията „Почистване чрез замразяване“ ще се извърши отново, когато стайният климатик е в режим на готовност.
- Понякога е възможно топлообменникът да не замръзне в зависимост от условията в помещението.
- Когато таймерът за включване достигне зададеното време по време на „Почистване чрез замразяване“, той ще прекъсне операцията „Почистване чрез замразяване“ и ще започне работа в зададения режим.
- Ако интервалът между таймера за изключване и таймера за включване е по-малък от 2 часа, операцията „Почистване чрез замразяване“ може да не се извърши. В този случай операцията „Почистване чрез замразяване“ ще се изпълни, когато стайният климатик е в режим на готовност.
- За да се върнете към нормалния интервал на „Почистване чрез замразяване“ (Автоматичен режим) (42 часа), моля, спрете работата на климатика и използвайте „Почистване чрез замразяване“ (Автоматичен режим) или „Почистване чрез замразяване“ (Ръчен режим).
- Когато операцията „Почистване чрез замразяване“ не е била активирана през последните 84 часа, „Почистване чрез замразяване“ се включва автоматично след спиране на работата дори ако сензорът отчете човек в стаята.
- Когато операцията „Почистване чрез замразяване“ бъде спряна по време на изпълнение, уредът автоматично рестартира операцията „Почистване чрез замразяване“, когато спре изпълнението на други операции.

Функция за защита на мухъл (само за вентилатор) (при връзки на мулти-модели)

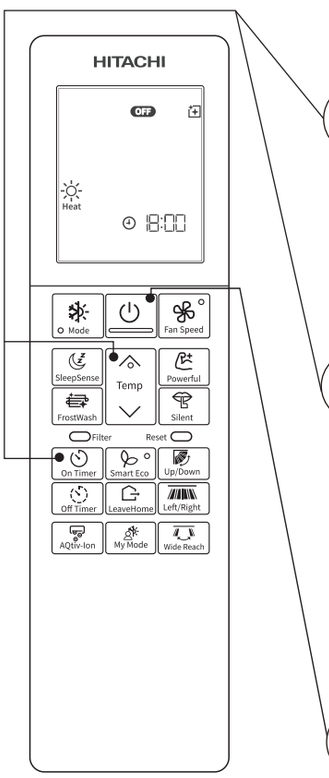
- След спиране на режима на охлаждане вентилаторът на вътрешното тяло се изсушава чрез режима на вентилатор, за да се спре образуването на мухъл във вътрешното тяло.
  - Времето на операцията за защита от мухъл е около 60 минути.
  - Тя не може да премахва мухъл или да стерилизира.

Процесът на защита от мухъл



- Индикаторът “ ” на вътрешното тяло свети по време на операцията по защита от мухъл.
- Ако климатикът работи в режим на охлаждане или изсушаване за повече от 10 минути и след това се превключи в режим на изключване, ще започне операция по защита от мухъл.
- Температурата или влажността в помещението може да се повишат.

Как да настроите и отмените операция по защита от мухъл



1

За настройка

- Натиснете едновременно бутона за повишаване на стайната температура и бутона на таймера за включване за 3 секунди, докато дистанционното управление е в режим ИЗКЛ., като насочвате дистанционното управление към вътрешното тяло.
  „ “ се показва на LCD дисплея.

2

За отмяна

- Натиснете едновременно бутона за повишаване на стайната температура и бутона на таймера за включване за 3 секунди, докато дистанционното управление е в режим ИЗКЛ., като насочвате дистанционното управление към вътрешното тяло.
- „ “ изчезва от LCD дисплея.
- След като функцията за защита от мухъл бъде настроена, иконата за защита от мухъл винаги ще се показва на LCD дисплея. Тя се съхранява също в паметта на дистанционното управление и остава настроена дори след нулиране или смяна на батерията. Това е еднократна процедура за настройка за използването на тази функция.

Как да спрете по средата на операцията по защита от мухъл

3

- Натиснете бутона (Вкл./Изкл.) два пъти за спиране на операцията.
- Индикаторът „ “ на вътрешното тяло се изключва. Това обаче няма да отмени настройката за защита от мухъл, а само ще спре операцията.

БЪЛГАРСКИ

ЗАБЕЛЕЖКА

- Ако работата на уреда бъде спряна след работа в режим на отопление, функцията за защита от мухъл няма да се задейства.
- Ако работата на уреда бъде спряна от таймера за изключване, функцията за защита от мухъл няма да работи.
- Ако е настроен таймер за включване и часът за включване е в рамките на около 2 часа, функцията по защита от мухъл няма да се задейства.
- Стайната температура или влажност може да се повиши по време на операцията защита от мухъл.
- Когато близо до вътрешното тяло има прозорец, водата може да кондензира по него по време на операция по защита от мухъл. Ако е необходимо, отменете операцията по защита от мухъл.

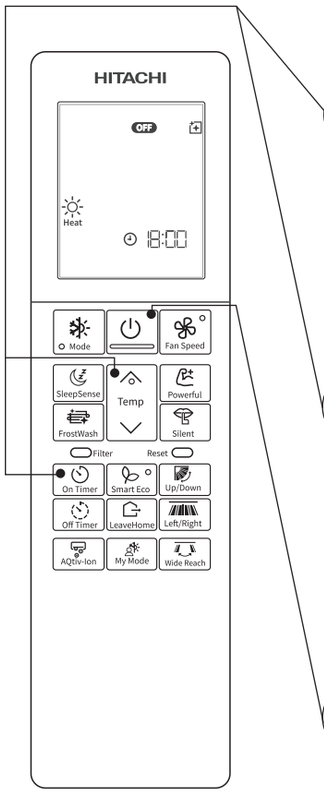
Функция за защита на мухъл (с топлина)

- След спиране на режима на охлаждане вентилаторът на вътрешното тяло се изсушава чрез режима на отопление или вентилатор, за да се спре образуването на мухъл във вътрешното тяло.
  - Времето на операцията за защита от мухъл е около 100 минути.
  - Тя не може да премахва мухъл или да стерилизира.

Процесът на защита от мухъл

- Индикаторът „ “ на вътрешното тяло свети по време на операцията по защита от мухъл.
- Ако климатикът работи в режим на охлаждане или изсушаване, включително в автоматичен режим, за повече от 10 минути и след това се превключи в режим на изключване, ще започне операция по защита от мухъл.
- Ако работата на уреда бъде спряна след работа в режим на отопление, функцията за защита от мухъл няма да се задейства.
- Температурата или влажността в помещението може да се повишат

■ Как да настроите и отмените операция по защита от мухъл



1

За настройка

- Натиснете едновременно бутона за повишаване на стайната температура и бутона на таймера за включване (On Timer) за 3 секунди, докато дистанционното управление е в режим ИЗКЛ., като насочвате дистанционното управление към вътрешното тяло. „ “ се показва на LCD дисплея.

2

За отмяна

- Натиснете едновременно бутона за повишаване на стайната температура и бутона на таймера за включване (On Timer) за 3 секунди, докато дистанционното управление е в режим ИЗКЛ., като насочвате дистанционното управление към вътрешното тяло.
- „ “ изчезва от LCD дисплея.
- След като функцията за защита от мухъл бъде настроена, иконата за защита от мухъл винаги ще се показва на LCD дисплея. Тя се съхранява също в паметта на дистанционното управление и остава настроена дори след нулиране или смяна на батерията. Това е еднократна процедура за настройка за използването на тази функция.

■ Как да спрете по средата на операцията по защита от мухъл

3

- Натиснете бутона (Вкл./Изкл.) два пъти за спиране на операцията.
- Индикаторът „ “ на вътрешното тяло се изключва. Това обаче няма да отмени настройката за защита от мухъл, а само ще спре операцията.

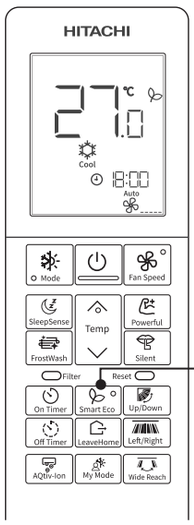
БЪЛГАРСКИ

ЗАБЕЛЕЖКА

- Ако работата на уреда бъде спряна след работа в режим на отопление, функцията за защита от мухъл няма да се задейства.
- Ако работата на уреда е спряна от таймер за изключване или таймер за добър сън, функцията за защита от мухъл няма да се задейства.
- Ако е настроен таймер за включване и часът за включване е в рамките на около 2 часа, функцията по защита от мухъл няма да се задейства.
- В зависимост от ситуацията функцията за защита от мухъл ще работи с режима на вентилатор.
- Температурата или влажността в помещението може да се повишат.
- Когато близо до вътрешното тяло има прозорец, водата може да кондензира по него по време на операция по защита от мухъл. Ако е необходимо, отменете операцията по защита от мухъл.

Работа в интелигентен икономичен режим

- Сензорът отчита наличието на хора в помещението. Когато установи, че няма никой, уредът автоматично стартира работа в енергоспестяващ режим с изместване на зададената температура с две стъпки.
- Бутонът „Интелигентен икономичен режим“ е бутон с превъртане, първото натискане на бутона ще стартира работа в икономичен режим, второто натискане на бутона ще стартира икономичен режим с функция за автоматично изключване, а при третото натискане на бутона ще отмени икономичния режим и икономичния режим с функция за автоматично изключване.



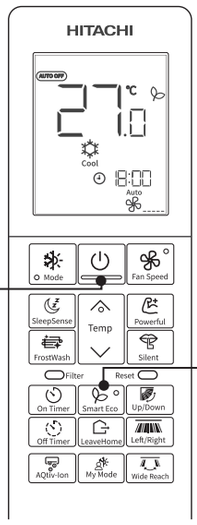
Натискане на бутона	1	→ 2 →	3
Избрана функция	Икономичен режим	Икономичен режим + автоматично изключване	Отмяна

1

За да стартирате работа в „Интелигентен икономичен режим“

- Натиснете бутона „Интелигентен икономичен режим“ [Smart Eco] по време на работа в режим на отопление, автоматичен режим, охлаждане или изсушаване, климатикът изпълнява операцията „Икономичен режим“ се показва на LCD дисплея.
- Вътрешното тяло издава звуков сигнал.

  Сензорът започва да отчита наличието на хора в помещението. Работата в енергоспестяващ режим ще започне с автоматично задаване на по-висока или по-ниска температура и с редуциране на работната консумация на мощност.



2

За да стартирате работа в икономичен режим и режим на автоматично изключване

- Натиснете отново бутона „Интелигентен икономичен режим“ [Smart Eco], това ще стартира работа в режим на автоматично изключване заедно с икономичния режим.
  Сензорът отчита активност/ниво на движение в стаята и автоматично изключва уреда, като по този начин постига целта за пестене на енергия през деня.
  и (AUTO OFF) ще се покажат на LCD дисплея.
- Вътрешното тяло издава звуков сигнал.

3

За да отмените работата в икономичен режим и режим на автоматично изключване

- Натиснете бутона „Старт/Стоп“ [⏻] ИЛИ
- Натиснете отново бутона „Интелигентен икономичен режим“ [Smart Eco].

ЗАБЕЛЕЖКА

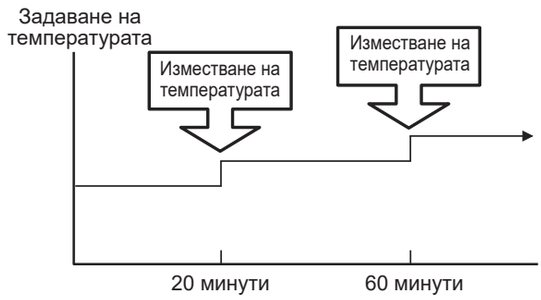
В случай че консумацията на мощност е вече ниска, работата в интелигентен икономичен режим няма да я намали.

- Натискането на бутона (МОЩЕН РЕЖИМ) отменя работата в икономичен режим или икономичен режим с автоматично изключване.
- След автоматично рестартиране работата в икономичен режим или икономичен режим с автоматично изключване се отменя и започва работа в предходния режим.
- Натискането на бутона „Режим“, „Ваканция“, „Комфорт по време на сън“, „Моят режим“ отменя работата в икономичен режим или икономичен режим с автоматично изключване.

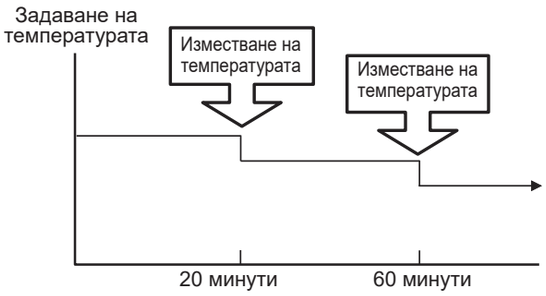
Логика на интелигентния икономичен режим

Когато в течение на 20 минути не се установи наличие на хора, зададената температура автоматично се измества с цел енергоспестяване. Ако в течение на 60 минути в помещението няма никой, зададената температура се измества още.

Работа в режим на охлаждане [диаграмата е само за илюстративни цели]



Работа в режим на отопление [диаграмата е само за илюстративни цели]



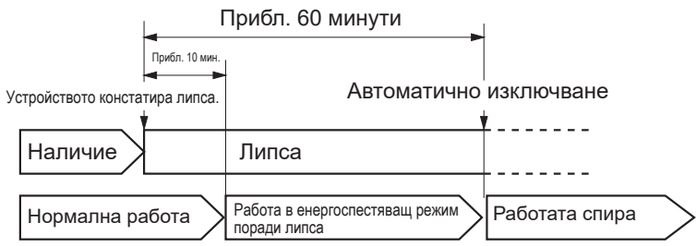
Когато сензорът отчете движение на хора, уредът се връща в нормален работен режим. Зададената температура се регулира автоматично, но показанието за температурата на дистанционното управление не се променя.

ЗАБЕЛЕЖКА

Сензорът отчита промени в инфрачервеното излъчване, генерирано от човешки тела. Следователно точността на сензора може да бъде засегната в следните случаи:

- Нивото на активност е много ниско (четене, гледане на телевизия и т.н.) или човешките тела са блокирани от екран, шкаф или стъкло.
- Вътрешната температура е много висока и надвишава или се доближава до температурата на човешкото тяло (когато охлаждането току-що е започнало)
- Човекът носи плътни дрехи и е с гръб към климатика.
- Завеси или листа на растения се люлеят поради движение на домашни любимци или въздушен поток.

■ „Интелигентен икономичен режим“ с логика за автоматично изключване



Движението преди автоматично изключване (спиране на работата)

- Ако уредът не може да отчете човек по време на икономичен режим с автоматично изключване в продължение на 60 минути, операцията спира автоматично.
- Работата не се рестартира, ако човек се върне в стаята след спирането на работата. Потребителят трябва да рестартира операцията от дистанционното управление.
- По време на работа на таймера за изключване, приоритет се дава на работата на таймера за изключване.

ЗАБЕЛЕЖКА

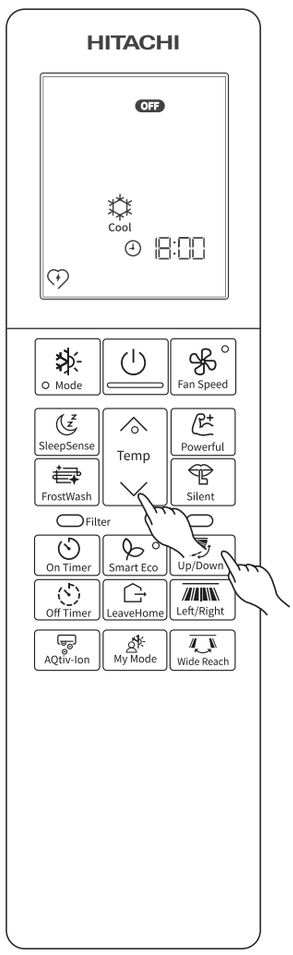
- ако има бебета или човек, който е на легло поради заболяване, се препоръчва да не се задава „Автоматично изключване“. Устройството може да прецени, че няма никой в стаята и да прекъсне работата си.
- В следните случаи работата може да спре автоматично
  - ако има човек на мястото, където сензорът за човешко присъствие не може да го открие.
  - ако има само спящ човек или малко дете.
  - ако има само домашен любимец.

в тези случаи се препоръчва да отмените функцията за автоматично изключване.

БЪЛГАРСКИ

Безопасно захранване (превключване на максимален ток)

- Тази функция ограничава максималния ток по време на работа на климатика, така че да се избегне изключване на прекъсвача, ако максималният ток достигне границата на прекъсвача. Това ограничава електрическия ток по време на работа.



Когато е зададена функцията „Безопасно захранване“, максималната граница на тока за модела се променя, както е посочено по-долу.

Тип	Модел	Максимален ток с функция „Безопасно захранване“
Единичен	1,8~3,5 kW	6A
	4,2~5,0 kW	8A
Мулти	10 kW	11.5A (за работа на 1 вътрешно тяло)
		14.0A (за работа на 2 вътрешни тела)
		16.5A (за работа на 3 вътрешни тела)
		16.5A (за работа на 4 вътрешни тела)
		16.5A (за работа на 5 вътрешни тела)

СТАРТ

Как да зададете режима „Безопасно захранване“

- Поставете вътрешното тяло в режим на готовност (режим ИЗКЛ. на дисплея на дистанционното управление)
- Натиснете едновременно бутона за понижаване на температурата ∨ и бутона за люлеене нагоре/надолу Up/Down за около 3 секунди, докато насочвате дистанционното управление към вътрешното тяло.
- Символът ♡ ще се вижда на LCD екрана и вътрешното тяло ще издаде звуков сигнал.

ОТМЯНА

Как да отмените режима „Безопасно захранване“

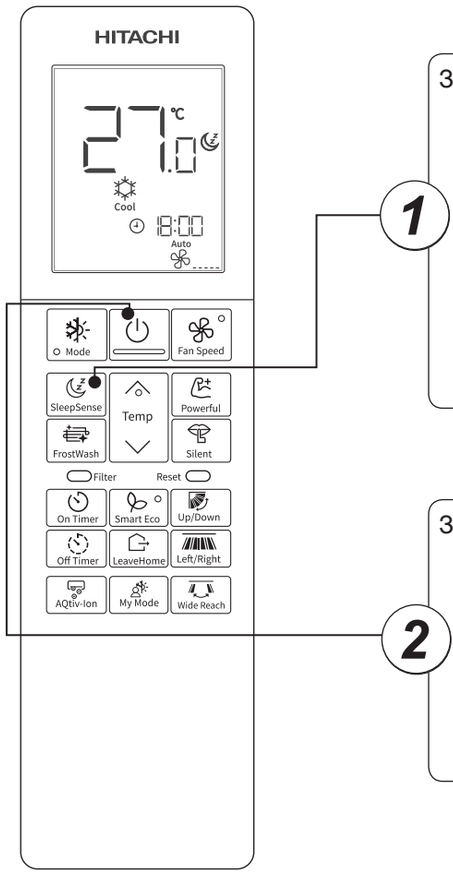
- Поставете вътрешното тяло в режим на готовност (режим ИЗКЛ. на дисплея на дистанционното управление)
- Натиснете едновременно бутона за понижаване на температурата ∨ и бутона за люлеене нагоре/надолу Up/Down за около 3 секунди.
- Символът ♡ ще изчезне от LCD екрана и вътрешното тяло ще издаде звуков сигнал.

ЗАБЕЛЕЖКА

- След като се зададе режим на безопасно захранване, той се съхранява в паметта на дистанционното управление и остава зададен дори след нулирането на дистанционното управление или при смяна на батерията.
- Символът на режима за безопасно захранване ще се вижда във всички зададени режими. Това е еднократна процедура за настройка за използването на тази функция.
- Тази функция ще ограничи максималния ток, използван от климатика, като намали скоростта на компресора, може да почувствате по-слабо охлаждане или отопление в сравнение с нормалния режим. Ако смятате, че е така, моля, отменете режима на безопасно захранване, ако е зададен такъв.
- При отопление или охлаждане по време на задаването на режим „Безопасно захранване“ максималният капацитет ще намалее.
- По време на режим „Безопасно захранване“ се препоръчва да използвате автоматична скорост на вентилатора.

Работа в режим „Комфорт по време на сън“

- С помощта на сензора за движение стайният климатик открива движения, местоположението и температурата около хората, за да контролира зададената температура и да контролира скоростта на вентилатора, за да осигури комфортна и енергоспестяваща работа, както и да постигне комфортна среда за сън.



За да стартирате работа в режим „Комфорт по време на сън“

- Натиснете бутона „Комфорт по време на сън“ [SleepSense] по време на охлаждане или отопление, климатикът започва да работи в режим „Комфорт по време на сън“.
  се показва на LCD дисплея.
  Вътрешното тяло издава звуков сигнал.
  Работата в енергоспестяващ режим ще започне с автоматично задаване на по-висока или по-ниска температура и с редуциране на работната консумация на мощност.

За да отмените режима „Комфорт по време на сън“

- Натиснете бутона „Старт/Стоп“ [⏻] ИЛИ
  Натиснете отново бутона „Комфорт по време на сън“ [SleepSense].
  ИЛИ бутона за режим [Mode].
  ще изчезне от LCD дисплея.
  Вътрешното тяло издава звуков сигнал.

ЗАБЕЛЕЖКА

Сензорът отчита промени в инфрачервеното излъчване, генерирано от човешки тела. Следователно точността на сензора може да бъде засегната в следните случаи:

- Нивото на активност е много ниско (четене, гледане на телевизия и т.н.) или човешките тела са блокирани от екран, шкаф или стъкло.
- Вътрешната температура е много висока и надвишава или се доближава до температурата на човешкото тяло (когато охлаждането току-що е започнало)
- Човекът носи плътни дрехи и е с гръб към климатика.
- Завеси или листа на растения се люлеят поради движение на домашни любимци или въздушен поток.

ЗАБЕЛЕЖКА

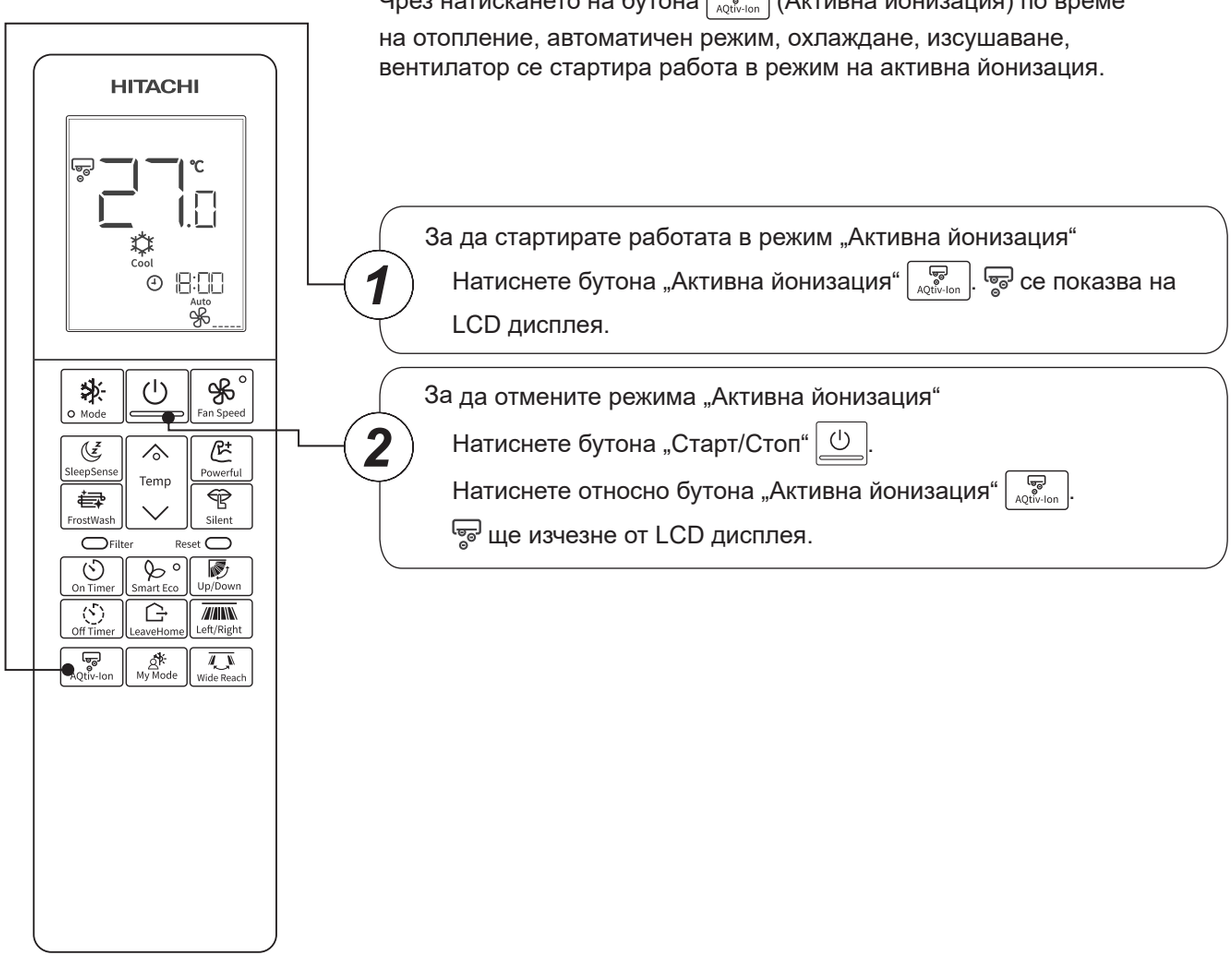
- При натискане на бутона (Мощен режим) работата в режим „Комфорт по време на сън“ се отменя.
- След автоматично рестартиране работата в режим „Комфорт по време на сън“ се отменя и започва работа в предходния режим.
- При натискане на бутона „Ваканция“, „Интелигентен икономичен режим“/„Икономичен режим“, „Моят режим“ работата в режим „Комфорт по време на сън“ се отменя.

Работа в режим „Комфорт по време на сън“

ЛОГИКА (Комфорт по време на сън)

- Първоначално уредът ще работи в режим на охлаждане за 60 минути при зададените условия.
- С помощта на сензора за движение стайният климатик може да следи движението на хора. Ако не се отчете човешко движение, температурата ще се увеличи 1°C (в случай на охлаждане) автоматично и скоростта на вентилатора ще се промени на тиха.
  Уредът ще продължи да работи в продължение на още 1 час.
- Ако състоянието на активност в стаята е стабилно, уредът ще продължи да работи с температура, повишена с още 1°C (в случай на охлаждане).
- По време на работа в режим „Комфорт по време на сън“, ако се открие голяма активност/движение, температурата и скоростта на вентилатора ще се върнат към предишните настройки.
- По време на работа в режим „Комфорт по време на сън“, ако се отчете малка активност/движение, температурата ще намалее с 1°C.

Активна йонизация



Чрез натискането на бутона AQtiv-Ion (Активна йонизация) по време на отопление, автоматичен режим, охлаждане, изсушаване, вентилатор се стартира работа в режим на активна йонизация.

1 За да стартирате работата в режим „Активна йонизация“

Натиснете бутона „Активна йонизация“ AQtiv-Ion. се показва на LCD дисплея.

2 За да отмените режима „Активна йонизация“

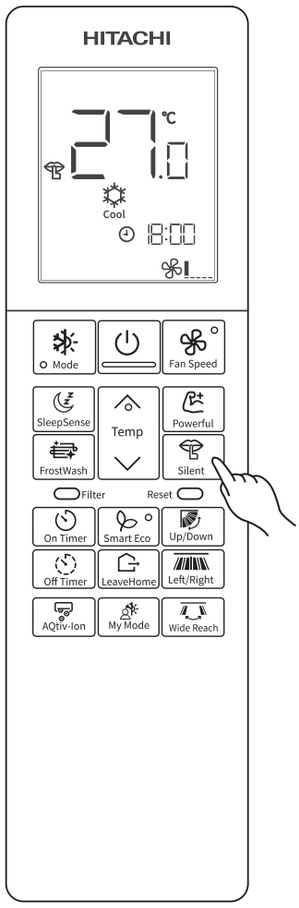
Натиснете бутона „Старт/Стоп“ .

Натиснете относно бутона „Активна йонизация“ AQtiv-Ion.

ще изчезне от LCD дисплея.

Тих режим

При натискане на бутона Silent (Тих режим) по време на работа в режим „Автоматичен“, „Отопление“, „Изсушаване“, „Охлаждане“ или „Вентилатор“ скоростта на вентилатора се променя на тиха скорост на вентилатора I.



СТАРТ

- Когато се натисне бутонът Silent (Тих режим),
- На LCD дисплея се показва „“ .
- Скоростта на вентилатора се променя на тиха I.

ОТМЯНА

- Натиснете бутона (Вкл./Изкл.) или
- Натиснете бутона Silent (Тих режим) отново или
- Натиснете бутона Fan Speed (Скорост на вентилатора).

Скоростта на вентилатора ще се върне към стойността преди стартирането на тихия режим.

Когато работата на тихия режим спре, „“ ще изчезне от LCD дисплея.

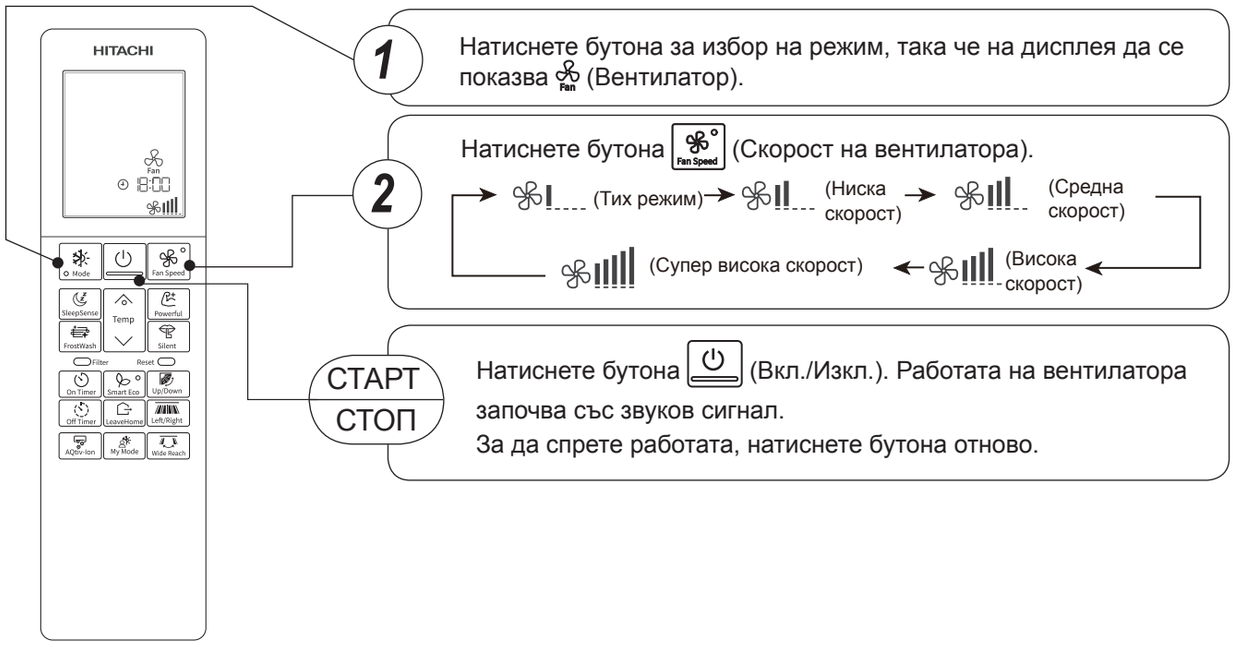
ЗАБЕЛЕЖКА

- При избор на мощен режим работата в тих режим се отменя. Скоростта на вентилатора ще се върне към стойността преди стартирането на тихия режим.
- След автоматично рестартиране на уреда работата в тих режим се отменя. Скоростта на вентилатора ще се върне към стойността преди стартирането на тихия режим.
- По време на операции с тиха скорост на вентилатора I, ако потребителят натисне бутона Silent (Тих режим), скоростта на вентилатора не се променя.
- При натискане на бутона „Режим“, „Излизане от дома“ или „Моят режим“ работата в тих режим се отменя.

БЪЛГАРСКИ

Режим на вентилатор

Потребителят може да използва уреда просто като циркулатор на въздух.



Регулиране на посоката на въздушния поток (нагоре и надолу)

1

Регулиране на въздушния поток нагоре и надолу.

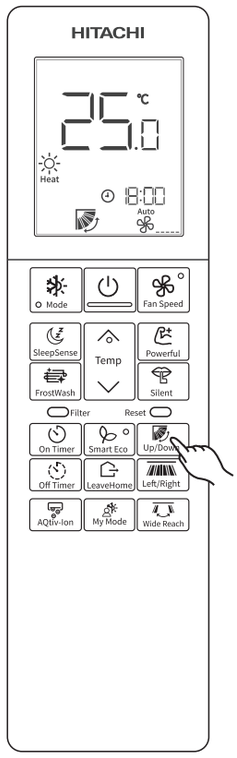
В зависимост от работата на уреда хоризонталната въздушна клапа се настройва автоматично на подходящия за всеки режим ъгъл. Клапата може да се завърта нагоре и надолу, както и да се настрои на желания ъгъл с помощта на бутона „ Up/Down “ (Нагоре/Надолу).

Натиснете бутона „ Up/Down “ (Нагоре/Надолу). Клапата ще започне да се завърта нагоре и надолу.

„ “ се показва на LCD дисплея.

Натиснете отново бутона „ Up/Down “ (Нагоре/Надолу). Клапата(ите) ще спре в текущото си положение.

„ “ изчезва от LCD дисплея.



- Ако бутонът „ Up/Down “ (Нагоре/Надолу) се натисне еднократно, хоризонталната въздушна клапа ще се завърта нагоре и надолу. Ако бутонът се натисне повторно, клапата спира в текущата си позиция. Могат да са необходими няколко секунди (около 6 секунди), преди клапата да започне да се движи.
- Когато работата бъде спряна, хоризонталната въздушна клапа се придвижва и спира в позицията, в която изходът за въздух се затваря.

⚠ ВНИМАНИЕ

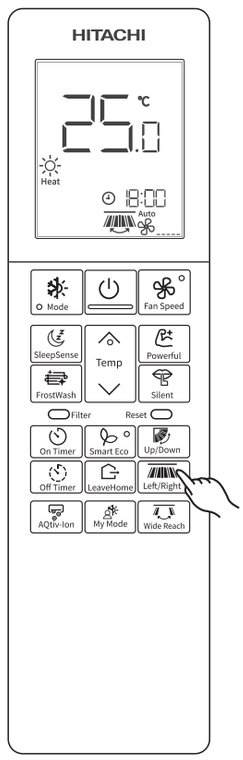
- Не боравете с клапата с ръце. Това може да причини повреда.
- При работа в режим на охлаждане не оставяйте хоризонталната въздушна клапа да се завърта дълго. По хоризонталната въздушна клапа може да се образува конденз, който да започне да капе от нея.

Регулиране на посоката на въздушния поток (наляво и надясно)

1 Регулирайте въздушния поток успоредно наляво и надясно.

Регулирайте въздушния поток в лява и дясна посока.

- Натиснете бутона „Наляво/Надясно“ [Left/Right]. Клапите ще започнат да се люлеят наляво и надясно успоредно. се показва на LCD дисплея.
- Натиснете отново бутона „Наляво/Надясно“ [Left/Right]. Клапите ще спрат в текущото си положение. изчезва от LCD дисплея.



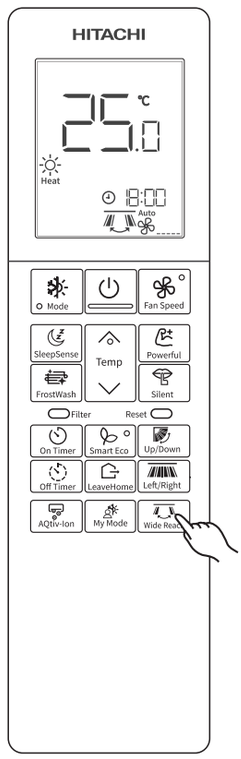
- Ако натиснете еднократно бутона „[Left/Right]“, вертикалната въздушна клапа ще се залюлее наляво и надясно. Ако натиснете бутона повторно, клапата спира в текущото си положение. Могат да са необходими няколко секунди (около 6 секунди), преди клапата да започне да се движи.
- Когато спрете операцията, вертикалната въздушна клапа се придвижва и спира в средно положение.

ВНИМАНИЕ

- Не боравете с клапата с ръце. Това може да причини повреда.
- В режим „охлаждане“ не оставяйте вертикалната въздушна клапа в най-ляво или най-дясно положение или да се люлее дълго време. Възможно е образуване на роса по вертикалната клапа и някои водни капки да паднат от нея.

2 Регулирайте въздушния поток асиметрично наляво и надясно.

- Натиснете бутона „Широк обхват“ [Wide Reach]. Клапите ще започнат да се люлеят симетрично наляво и надясно. се показва на LCD дисплея.
- Натиснете отново бутона „Широк обхват“ [Wide Reach]. Клапите ще спрат в текущото си положение. изчезва от LCD дисплея.

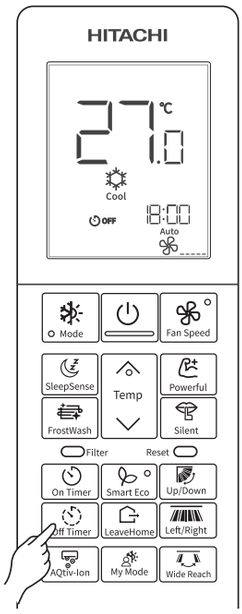


- Ако натиснете бутона „[Wide Reach]“ веднъж, вертикалната въздушна клапа се люлее наляво и надясно симетрично. Ако натиснете бутона повторно, клапата спира в текущото си положение. Могат да са необходими няколко секунди (около 6 секунди), преди клапата да започне да се движи асиметрично.
- Когато спрете операцията, вертикалната въздушна клапа се придвижва и спира в средно положение.

ВНИМАНИЕ

- Не боравете с клапата с ръце. Това може да причини повреда.
- В режим „охлаждане“ не оставяйте вертикалната въздушна клапа в най-ляво или най-дясно положение или да се люлее дълго време. Възможно е образуване на роса по вертикалната клапа и някои водни капки да паднат от нея.

Резервация на таймер



1. Настройка на час на изключване

   Уредът може да бъде настроен така, че да се изключи в предварително зададен час.

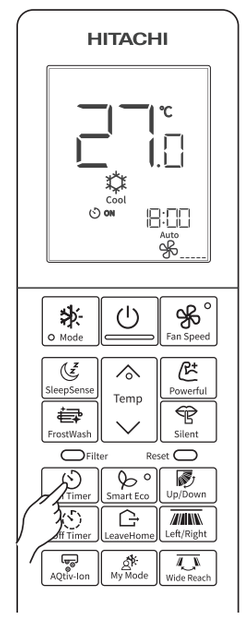
1

- Натиснете бутона Off Timer (Таймер за изключване), за да изберете таймера за изключване.
- Символът OFF започва да мига и на LCD дисплея ще се покаже „12:00“ или предишно зададеният час.
- Задайте желания час на изключване, като натиснете бутона за повишаване/намаляване на температурата Temp.
- След настройката насочете дистанционното управление към вътрешното тяло и натиснете бутона Off Timer.

  Символът OFF спира да мига и часът на изключване ще се покаже на LCD дисплея.

  Вътрешното тяло издава звуков сигнал и индикаторът за таймер, който се намира на него, светва.

  Дистанционното управление ще премине в режим ИЗКЛ. след изтичане на времето за изключване.
- Чрез едновременно натискане на бутоните „Таймер за включване“ и „Таймер за изключване“ за 3 секунди можете да отмените таймера за изключване.



2. Настройка на час за включване

   Вътрешното тяло може да бъде настроено да се включва в предварително зададен час.

2

- Натиснете бутона On Timer (Таймер за включване), за да изберете таймера за включване.
- Символът ON започва да мига и на LCD дисплея ще се покаже „12:00“ или предишно зададеният час.
- Задайте желания час на включване, като натиснете бутона за повишаване/намаляване на температурата Temp.
- След настройката насочете дистанционното управление към вътрешното тяло и натиснете бутона On Timer.

  Символът ON спира да мига и часът на включване ще се покаже на LCD дисплея.

  Вътрешното тяло издава звуков сигнал и индикаторът за таймер, който се намира на него, светва.

  Дистанционното управление ще премине в режим ВКЛ. след изтичане на таймера за включване.
- Чрез едновременно натискане на бутоните „Таймер за включване“ и „Таймер за изключване“ за 3 секунди можете да отмените таймера за включване.

ЗАБЕЛЕЖКА

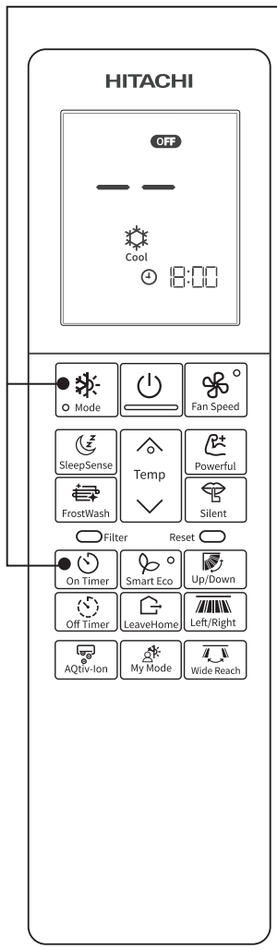
- По време на настройката на таймера, ако не натиснете бутона за повишаване/намаляване на температурата в рамките на 10 секунди, ще излезете от настройката на таймера без никакви промени в настройките му и иконата OFF или ON ще се показва непрекъснато на LCD дисплея, за да покаже настройката на таймера, ако има такава зададена преди това.
- По време на режима на настройка на таймера, ако натиснете който и да е бутон, ще излезете веднага от настройката на таймера.
- Таймерите за включване и изключване могат да се настройват едновременно.
- Когато и двата таймера са настроени едновременно, на LCD дисплея ще се покаже ▶ с таймера, който ще се изпълни/изтече първи.
- Когато има зададен таймер за включване или таймер за изключване, настройката на часовника не може да се променя. Часовникът няма да се показва на LCD дисплея.
- Времето на часовника може да се види на LCD дисплея, като натиснете и задръжте бутона „Таймер за включване“ или „Таймер за изключване“ за 5 секунди. Времето на часовника се показва за 10 секунди, след което ще се промени на часа за включване или изключване на таймера.

Инициализация на вградения модул airCloud Go

- Можете да нулирате вътрешните настройки (възстановяване на фабричните настройки) чрез дистанционното управление.

■ Как да възстановите фабричните настройки

Извършете тези настройки, когато дистанционното управление е в изключен режим.



- Натиснете едновременно бутона Mode (Режим) и бутона On Timer (Таймер за включване) за 3 секунди.
- LCD дисплеят ще показва „— —“ в сегмента „Температура“ за 3 секунди, след което ще се покаже нормален екран.
- Уверете се, че индикаторът „🔗“ на вътрешното тяло мига неколкократно по 4 пъти за около 20 секунди и изгасва.
- Рестартирайте уреда и проверете дали индикаторът „🔗“ мига 3 пъти. Това гарантира, че уредът влиза в режим на сдвояване и възстановяването на фабричните настройки е успешно.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Имайте предвид, че конфигурацията ще бъде изчистена и процедурата за сдвояване ще трябва да се извърши отново, за да се използва вграденият модул airCloud Home.
- Вижте отделното ръководство за експлоатация за повече информация, свързана с вградения модул airCloud Home.

Wi-Fi е търговска марка или регистрирана търговска марка на Wi-Fi Alliance.

БЪЛГАРСКИ

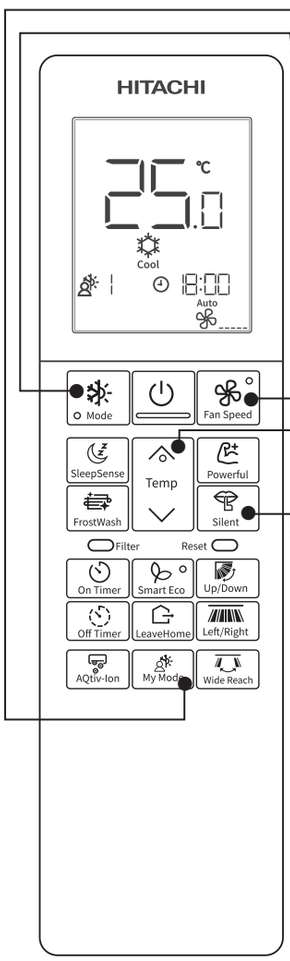
Моят режим (програмиране)

- Използвайте този режим за персонализирани комфортни настройки. „Моят режим“ може да се настрои с помощта на дистанционното управление.
- Могат да бъдат настроени до 3 програми.

Програмиране на „Моят режим“

Настройка по подразбиране на „Моят режим“

Моят режим	Режим	Температура	Скорост на вентилатора	Таймер за включване/таймер за изключване	Тих режим
Моят режим 1	ОХЛАЖДАНЕ	25°C	Автоматичен режим	Няма настройка	Няма настройка
Моят режим 2	ОХЛАЖДАНЕ	25°C	Автоматичен режим	Няма настройка	Няма настройка
Моят режим 3	ОХЛАЖДАНЕ	25°C	Автоматичен режим	Няма настройка	Няма настройка



1 Влизане в програмирането на „Моят режим“

- Натиснете и задръжте бутона „Моят режим“ за 5 секунди.
- „ “ мига на LCD дисплея. Освен това „ “, „ “ или „ “ще се покаже вдясно от „ “.
  „ “ ще остане да мига за 10 секунди.
- При натискате на бутона My Mode (Моят режим) „ “, „ “ или „ “ могат да се избират за програмиране.

2 Избор на режим

- Натиснете бутона Mode (Режим), за да изберете желания режим, докато „ “ мига.
- Режимът ще се превключва между Heat (Отопление) → Auto (Автоматичен режим) → Cool (Охлаждане) → Dry (Изсушаване) → Fan (Вентилатор).

3 Избор на скорост на вентилатора

- Натиснете бутона Fan Speed (Скорост на вентилатора), за да изберете желаната скорост на вентилатора, докато „ “ мига.
- Наличната скорост на вентилатора може да бъде избрана само според избрания желан режим.

4 Избор на желана температура в помещението

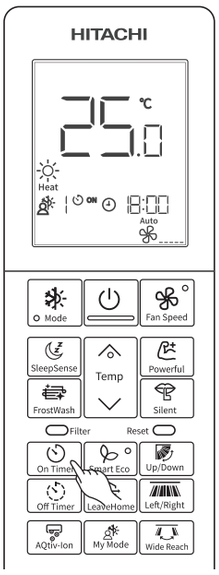
- Натиснете бутона Temp или бутона Temp, за да изберете желаната температура в помещението, докато „ “ мига.
- Температурният диапазон може да се регулира между 16,0°C и 32,0°C.
- В режим на вентилатор не може да се настройва желана температура в помещението.

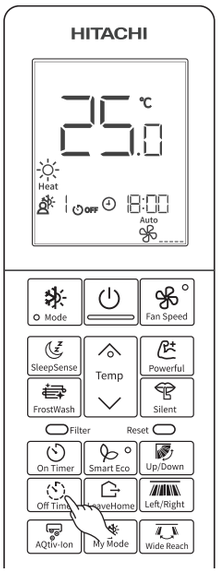
5 Избор на тих режим

- Натиснете бутона Silent (Тих режим), за да настроите или отмените тихия режим, докато „ “ мига.

Моят режим (програмиране)

Програмиране на „Моят режим“





6 Настройка на таймер за включване

- Натиснете бутона [On Timer] (Таймер за включване), за да изберете таймера за включване.
  Символът ON започва да мига на LCD дисплея.
  Часът на таймера за включване ще се покаже в сегмента на часовника на LCD дисплея.
- Натиснете бутона [Temp], за да настроите желания таймер за включване.
- Натиснете бутона [On Timer]. Той ще зададе програмирането на таймера за включване.
  Символът ON спира да мига на LCD дисплея.
- Дистанционното управление ще премине в режим ВКЛ. след изтичане на таймера за включване.
- За да отмените таймера за включване, натиснете едновременно бутоните „Таймер за включване“ и „Таймер за изключване“ за 3 секунди.

7 Настройка на таймер за изключване

- Натиснете бутона [Off Timer] (Таймер за изключване), за да изберете таймера за изключване.
  Символът OFF започва да мига на LCD дисплея.
  Часът на таймера за изключване ще се покаже в сегмента на часовника на LCD дисплея.
- Натиснете бутона [Temp], за да настроите желания таймер за изключване.
- Натиснете бутона [Off Timer]. Той ще зададе програмирането на таймера за изключване.
  Символът OFF спира да мига на LCD дисплея.
- За да отмените таймера за изключване, натиснете едновременно бутоните „Таймер за включване“ и „Таймер за изключване“ за 3 секунди.
- Дистанционното управление ще премине в режим ИЗКЛ. след изтичане на таймера за изключване.

8 Регистриране на програмирането на „Моят режим“

- След като всички желани настройки бъдат завършени, натиснете бутона [⏻] (Вкл./Изкл.), докато „⚙“ мига.
  Всички избори ще бъдат запазени в дистанционното управление и стайния климатик.

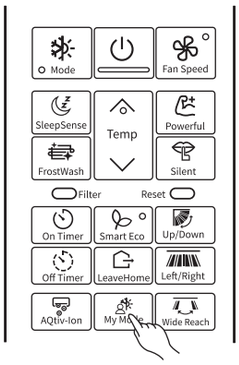
ЗАБЕЛЕЖКА

- Ако дистанционното управление не се използва в продължение на 10 секунди по време на програмиране на „Моят режим“, дистанционното управление ще излезе от програмирането на „Моят режим“, без програмирането да бъде регистрирано.
  Без регистриране на програмирането при избиране на „Моят режим“ той ще остане с всички предишни избори и стойности.
- Ако бутонът „Моят режим“ бъде натиснат и задържан в продължение на 5 секунди по време на програмирането на „Моят режим“, дистанционното управление ще излезе от програмирането на „Моят режим“.
  Без регистриране на програмирането при избиране на „Моят режим“ той ще остане с всички предишни избори и стойности.
- Ако батерията бъде сменена или бъде натиснат бутонът Reset (Нулиране), програмирането на „Моят режим“ на дистанционното управление ще се върне към настройките по подразбиране.
  Ако са необходими нови настройки, извършете отново програмиране на „Моят режим“.
- Когато е настроено блокиране на режима на работа, избираемият режим в „Моят режим“ ще бъде ограничен.

БЪЛГАРСКИ

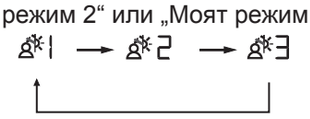
Моят режим (стартиране или спиране на работата в „Моят режим“)

Стартиране на работата в „Моят режим“

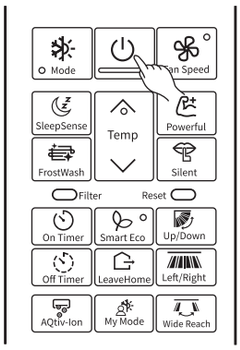


Стартиране на работата в „Моят режим“

- Натиснете бутона [My Mode] (Моят режим), докато стайният климатик работи.
  Стайният климатик стартира с „Моят режим 1“, регистриран в дистанционното управление.
- Натиснете бутона [My Mode] (Моят режим) отново, за да преминете към работа на „Моят режим 2“ или „Моят режим 3“.



Спиране на работата в „Моят режим“



Спиране на работата в „Моят режим“

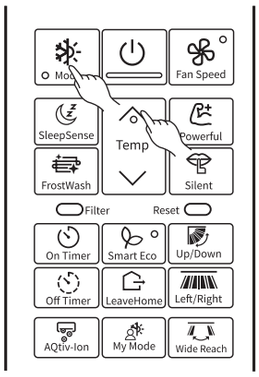
- Натиснете бутона [⏻] (Вкл./Изкл.), за да изключите стайния климатик.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Работата в „Моят режим“ може да бъде отменена чрез натискане на бутона [Mode] (Режим) или бутона [LeaveHome] (Излизане от дома).
- Ако работата в „Моят режим“ бъде стартирана, без преди това да е програмиран „Моят режим“, стайният климатик стартира с настройката по подразбиране на „Моят режим“.
- Ако времето на таймерите за включване или изключване в „Моят режим“ е изтекло, повторното натискане на бутона [My Mode] (Моят режим) рестартира работата на таймерите.
- Функцията за почистване чрез замразяване (ръчен режим) няма да се активира по време на „Моят режим“.
- Функциите „Люлеене нагоре/надолу“, „Люлеене наляво-надясно“, „Широк обхват“ и „Активна йонизация“ могат да бъдат избирани заедно с „Моят режим“.

Блокиране на работния режим

Дистанционното управление може да бъде настроено да фиксира работата в режим на отопление (включително режим на вентилатор), режим на охлаждане и режим на изсушаване (включително режим на вентилатор).



■ Метод за блокиране на работата в режим на отопление (включително режим на вентилатор).

Натиснете едновременно бутоните [Mode] (Режим) и [Temp] за около 3 секунди, когато дистанционното управление е изключено.

„ Heat “, „ Fan “ и „ “ ще се покажат на дисплея за около 10 секунди. След това „ Heat “ и „ “ ще останат.

Това показва, че работата в режим на отопление е блокирана.

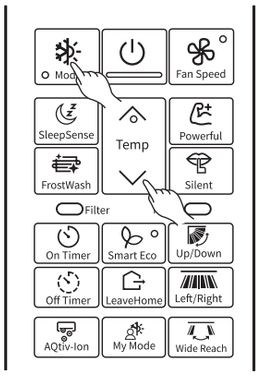
При натискане на бутона [Mode] (Режим) на дисплея се показват „ Heat “ или „ Fan “.

■ Метод за деблокиране на работата в режим на отопление (включително режим на вентилатор).

Натиснете едновременно бутоните [Mode] (Режим) и [Temp] за около 3 секунди, когато дистанционното управление е изключено.

На дисплея за около 10 секунди се показват всички символи за работни режими и „ “ изчезва. След това „ Heat “ остава.

Това показва, че работата в режим на отопление е деблокирана.



■ Метод за блокиране на работата в режими на охлаждане и изсушаване (включително режим на вентилатор).

Натиснете едновременно бутоните [Mode] (Режим) и [Temp] за около 3 секунди, когато дистанционното управление е изключено.

„ Cool “, „ Dry “, „ Fan “ и „ “ ще се покажат на дисплея за около 10 секунди. След това „ Cool “ и „ “ ще останат.

Това показва, че работата в режим на охлаждане и изсушаване е блокирана.

При натискане на бутона „ [Mode] “ (Режим) на дисплея се показват „ Dry “ или „ Fan “.

■ Метод за деблокиране на работата в режими на охлаждане и изсушаване (включително режим на вентилатор).

Натиснете едновременно бутоните [Mode] (Режим) и [Temp] за около 3 секунди, когато дистанционното управление е изключено.

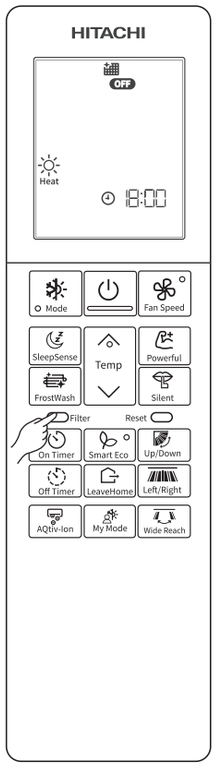
На дисплея за около 10 секунди се показват всички символи за работни режими и „ “ изчезва. След това „ Heat “ остава.

Това показва, че работата в режим на охлаждане и изсушаване е деблокирана.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Функцията за блокиране на работния режим няма да се активира, ако са активирани резервации на таймера или „Моят режим“.
  Първо трябва да се дезактивират резервациите на таймера. След това функцията за блокиране на работния режим може да се активира.
- Блокирането на работния режим може да се запази дори ако е натиснат бутонът Reset (Нулиране).
- Блокиране на работния режим няма да бъде настроено, ако се изпълнява операция по почистване чрез замразяване (ръчен режим).
- Бутонът „Излизане от дома“ е дезактивиран по време на блокиране на режима на охлаждане и изсушаване.
- За мулти връзки, ако други единици, които ще работят след първата единица ще изберат различни режими с първите единица, вторичното звено ще бъде в режим на ГОТОВНОСТ

Как да нулирате символа за филтър на вътрешното тяло



Символът за филтър на вътрешното тяло ще се показва с индикатора „“, който мига 1 секунда и след това се изключва за 4 секунди. Това означава, че дълго време не е извършвано почистване на въздушния филтър. Почистете въздушния филтър.

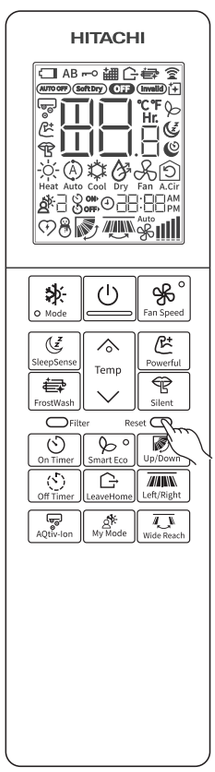
Задайте бутона „Филтър“ на режим „Изкл.“, като насочите дистанционното управление към вътрешното тяло, за да нулирате символа за филтър.

На LCD дисплея ще се показва символът „“ за около 3 секунди и символът за филтър на вътрешното тяло ще изгасне.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Бутонът „Филтър“ е активен само в режим ИЗКЛ.

Функция за нулиране (за хардуерно нулиране)



По време на смяна на батериите или всяко малко вероятно събитие, ако дисплеят не се промени при натискане на бутон или се появи някакъв проблем с дисплея, натиснете бутона за нулиране, за да нулирате хардуера на дистанционното управление.

За да нулирате хардуера на дистанционното управление, натиснете и освободете бутона за нулиране. Дисплеят ще изглежда така, както е показано, за 2 секунди, след което ще се превключи към екрана на режима по подразбиране.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Използвайте заострен предмет, като писалка, за да натиснете бутона за нулиране.
- След като дистанционното управление бъде нулирано, всички настройки ще бъдат нулирани, освен някои специални функции, активирани от потребителя.

HITACHI

PRIRUČNIK ZA DALJINSKI UPRAVLJAČ

RC-AGS1EA0E

SOBNI KLIMA UREĐAJ

SPLIT TIP
VJ SERIES

MODEL
RAK-VJ15QHAE
RAK-VJ18RHAE
RAK-VJ25RHAE
RAK-VJ35RHAE
RAK-VJ42RHAE
RAK-VJ50RHAE

BS Priručnik za daljinski upravljač Stranica. 460~486

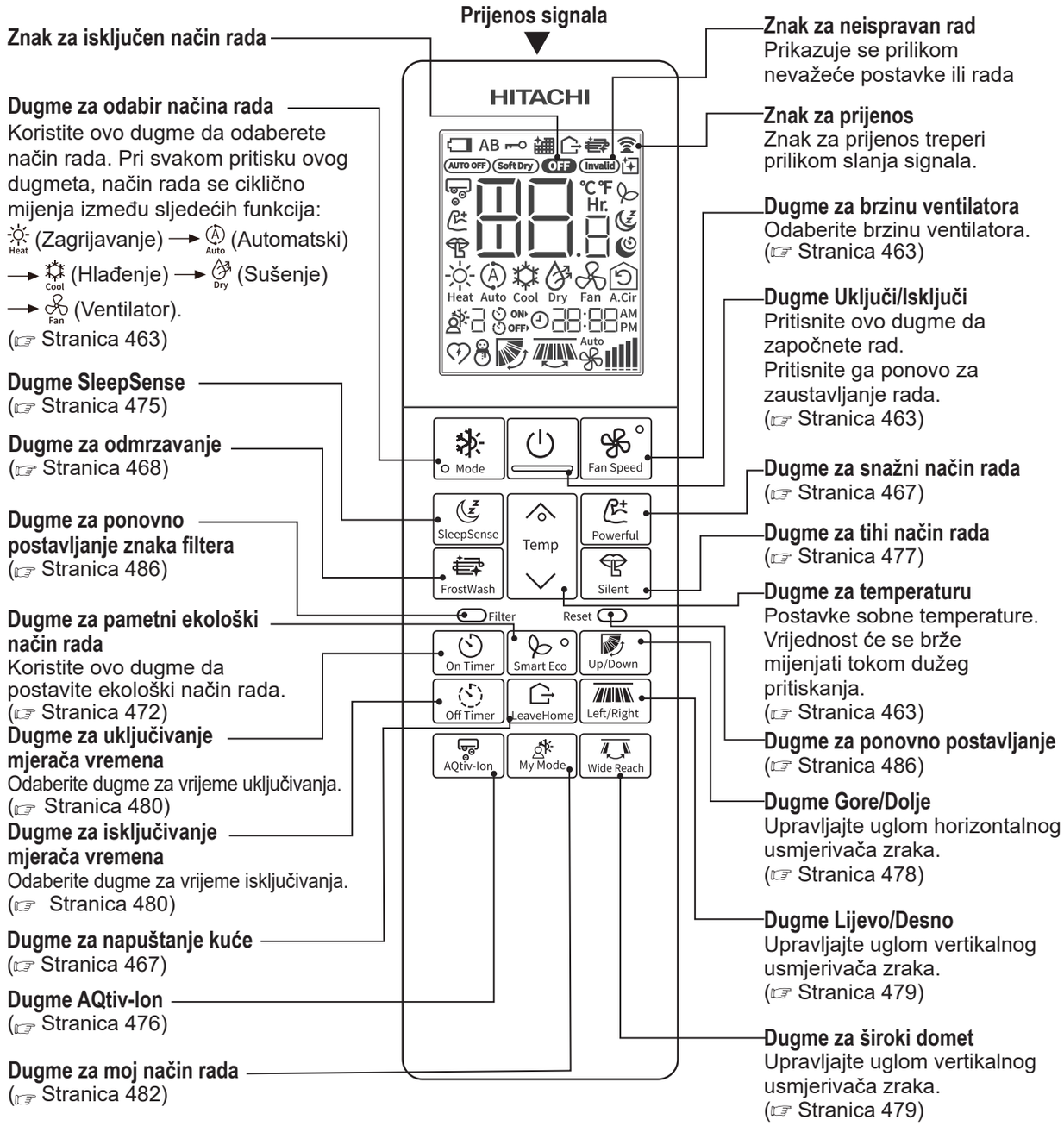
Hlađenje i grijanje

BOSANSKI

<EE0025974B rev.0-11/2023>

Nazivi i funkcije daljinskog upravljača

■ Ova funkcija upravlja radom i postavkom mjerača vremena klima uređaja. Domet upravljanja iznosi oko 7 metara. Ako se unutrašnje osvjetljenje kontrolira elektronski, domet može biti smanjen.



Funkcija pozadinskog osvjetljenja

- Pozadinsko osvjetljenje služi za očitanje LCD-a u mraku.
- Pri pritiskanju bilo koje tipke, LCD panel svijetli oko 10 sekundi. Nakon 10 sekundi, osvjetljenje se automatski isključuje.
- Funkcija zavisi od svih drugih funkcija klima uređaja.
- Pozadinsko osvjetljenje je bijelo.

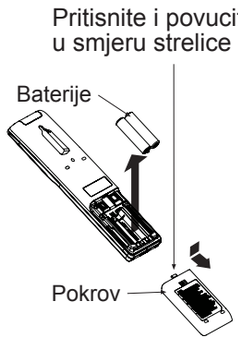
Mjere opreza za korištenje

- Ne stavljajte daljinski upravljač na direktnu sunčevu svjetlost i visoku temperaturu.
- Nemojte dopustiti da vam ispadne na pod i zaštite ga od vode.
- Ako pritisnete bilo koje funkcijsko dugme tokom rada uređaja, klima uređaj se radi zaštite može zaustaviti na 3 sekunde prije ponovnog pokretanja.

Način zamjene baterija daljinskog upravljača

1. Uklonite pokrov kako je prikazano na slici i uklonite stare baterije.

2. Instalirajte nove baterije.
Smjer postavljanja baterija se treba podudarati s oznakama u kućištu.



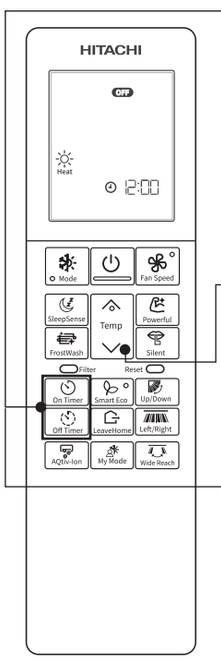
OPREZ

1. Ne koristite nove i stare baterije ili različite vrste baterija.
2. Uklonite baterije kada daljinski upravljač ne koristite više od 2 ili 3 mjeseca.

NAPOMENA

- Promijenite baterije kada se ponovno pokrene LCD ekran pritiskanjem bilo koje tipke, a klima uređaj ne reagira.

Kako postaviti sat



1. Pritisnite i zadržite dugme Mjerač vremena za uključivanje [On Timer] ili dugme Mjerač vremena za isključivanje [Off Timer] tokom 5 sekundi.
Segment ON ili OFF će početi treperiti na LCD ekranu tokom približno 5 sekundi, zatim će početi treperiti simbol sata.

2. Dok treperi simbol sata, pritisnite dugme za povećanje/smanjenje temperature [Temp] da biste promijenili ili postavili željeno vrijeme.

3. Samo jednom pritisnite dugme Mjerač vremena za uključivanje [On Timer] ili dugme Mjerač vremena za isključivanje [Off Timer].
Simbol sata će prestati treperiti a na LCD ekranu će se pojaviti vrijeme.

NAPOMENA

- Kada je postavljen Mjerač vremena za uključivanje ili Mjerač vremena za isključivanje nije moguće promijeniti ili postaviti vrijeme. Najprije se moraju otkazati Mjerači vremena za uključivanje i isključivanje.
- Ako nije postavljeno ispravno vrijeme sata, Mjerači vremena za uključivanje i isključivanje neće ispravno raditi.
- Prilikom zamjene baterija i ponovnog postavljanja potrebno je postaviti sat. Ako ne postavite sat i ne pritisnete bilo koje dugme, postavit će se zadano vrijeme od 12:00.
- Prilikom zamjene baterija i ponovnog postavljanja potrebno je pratiti postupak od 2. koraka.
- Tokom promjene i postavljanja vremena sata dok treperi simbol ako ne pritisnete nijednu tipku postavit će se prethodno postavljeno vrijeme.

BOSANSKI

Razne funkcije

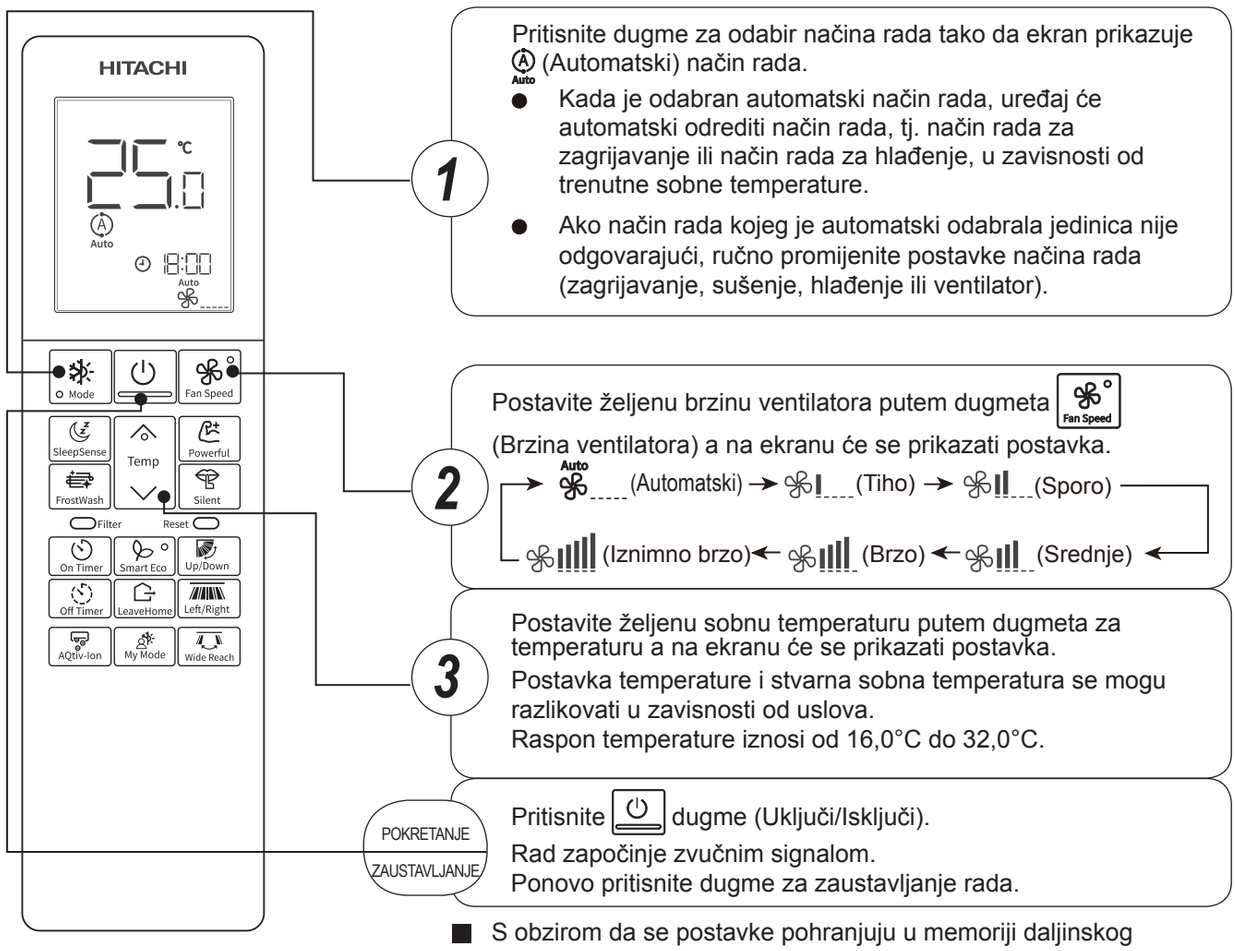
■ Automatsko ponovno pokretanje

- Ako dođe do greške u napajanju, rad će se automatski ponovno pokrenuti pri uspostavljanju napona uz prethodni način rada i smjer strujanja zraka.
  (S obzirom da rad nije zaustavljen daljinskim upravljačem.)
- Ako ne namjeravate da jedinica nastavi s radom nakon povratka napajanja, isključite jedinicu iz utičnice.
  Kada uključite osigurač, rad će se automatski ponovo pokrenuti uz prethodni način rada i smjer strujanja zraka.

Napomena: 1. Ako vam ne treba funkcija Automatsko ponovno pokretanje, obratite se prodajnom agentu.
2. Automatsko ponovno pokretanje nije dostupno kada je postavljen Mjerač vremena ili Mjerač vremena za ugodan san.

Automatski način rada

Uređaj će automatski odrediti način rada, tj. način rada za zagrijavanje ili način rada za hlađenje, u zavisnosti od trenutne sobne temperature. Odabrani način rada će se promijeniti pri promjeni sobne temperature. Međutim, način rada se neće promijeniti kada je unutrašnja jedinica povezana na vanjsku jedinicu više vrsta.



1

Pritisnite dugme za odabir načina rada tako da ekran prikazuje Auto (Automatski) način rada.

- Kada je odabran automatski način rada, uređaj će automatski odrediti način rada, tj. način rada za zagrijavanje ili način rada za hlađenje, u zavisnosti od trenutne sobne temperature.
- Ako način rada kojeg je automatski odabrala jedinica nije odgovarajući, ručno promijenite postavke načina rada (zagrijavanje, sušenje, hlađenje ili ventilator).

2

Postavite željenu brzinu ventilatora putem dugmeta Fan Speed (Brzina ventilatora) a na ekranu će se prikazati postavka.

Auto (Automatski) → (Tiho) → (Sporo) → (Srednje) → (Brzo) → (Iznimno brzo)

3

Postavite željenu sobnu temperaturu putem dugmeta za temperaturu a na ekranu će se prikazati postavka.
Postavka temperature i stvarna sobna temperatura se mogu razlikovati u zavisnosti od uslova.
Raspon temperature iznosi od 16,0°C do 32,0°C.

POKRETANJE / ZAUSTAVLJANJE

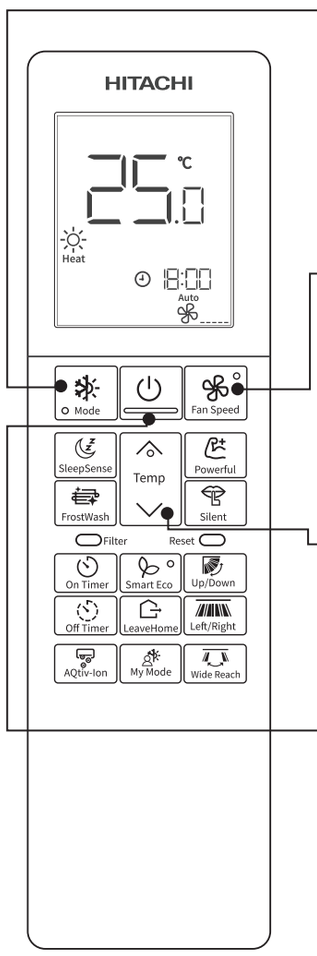
Pritisnite dugme (Uključi/Isključi).
Rad započinje zvučnim signalom.
Ponovo pritisnite dugme za zaustavljanje rada.

■ S obzirom da se postavke pohranjuju u memoriji daljinskog upravljača, sve što trebate sljedeći put uraditi je da pritisnete dugme (Uključi/Isključi).

Pritisnite dugme Fan Speed (Brzina ventilatora) da odaberete način rada Automatski, Tiho, Sporo, Srednje, Brzo ili Iznimno brzo.

Način rada za zagrijavanje

- Koristite uređaj za zagrijavanje kada je vanjska temperatura ispod 21°C.
  Kada je pretoplo (iznad 21°C), funkcija zagrijavanja neće funkcionirati da bi se zaštitio uređaj.
- Da bi se očuvala pouzdanost uređaja, koristite ga pri vanjskim temperaturama višim od –15°C.



1 Pritisnite dugme za odabir načina rada tako da ekran prikazuje ☼ Heat (Zagrijavanje).

2 Postavite željenu brzinu ventilatora putem dugmeta Fan Speed (Brzina ventilatora) a na ekranu će se prikazati postavka.

Auto (Automatski) → (Tiho) → (Sporo) → (Srednje) → (Brzo) → (Iznimno brzo) →

3 Postavite željenu sobnu temperaturu putem dugmeta za temperaturu a na ekranu će se prikazati postavka.

Postavka temperature i stvarna sobna temperatura se mogu razlikovati u zavisnosti od uslova.

Raspon temperature iznosi od 16,0°C do 32,0°C.

POKRETANJE / ZAUSTAVLJANJE

Pritisnite dugme ⏻ (Uključi/Isključi). Radnja zagrijavanja započinje zvučnim signalom. Ponovo pritisnite dugme za zaustavljanje rada.

■ S obzirom da se postavke pohranjuju u memoriji daljinskog upravljača, sve što trebate sljedeći put uraditi je da pritisnete dugme ⏻ (Uključi/Isključi).

■ Tokom automatskog načina rada ventilatora, brzina ventilatora se automatski mijenja kako je prikazano ispod:

- Kada je velika razlika između sobne i postavljene temperature, ventilator započinje iznimno brzo da radi.
- Nakon što sobna temperatura dostigne postavljenu temperaturu, brzina ventilatora se smanjuje da bi se zadržala optimalna sobna temperatura za prirodno i zdravo zagrijavanje.

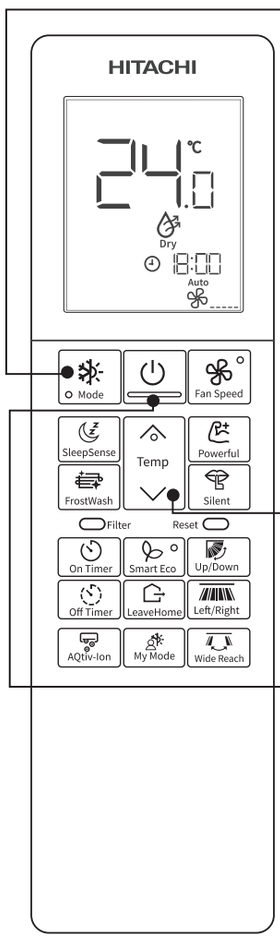
■ Odmrzavanje

Odmrzavanje će se vršiti svakih sat vremena pri zamrzavanju prostora za izmjenu toplog zraka vanjske jedinice svaki put u trajanju od 5~10 minuta.
Tokom radnje odmrzavanja, radna lampica treperi tako da svijetli 2 sekunde i bude isključena 1 sekundu.
Maksimalno vrijeme odmrzavanja iznosi 20 minuta.
Međutim, ako je unutrašnja jedinica spojena na vanjsku jedinicu više vrsta, maksimalno vrijeme za odmrzavanje iznosi 15 minuta.
(Ako je dužina cjevovoda duža od uobičajene, vjerovatno će se formirati led.)

BOSANSKI

Način rada za sušenje

Koristite uređaj za odvlaživanje kada je sobna temperatura iznad 16°C.
Kada je temperatura ispod 15°C, funkcija odvlaživanja neće funkcionirati.



1 Pritisnite dugme za odabir načina rada tako da ekran prikazuje Dry (Sušenje).

Brzina ventilatora je postavljena na opciju Automatski.

Pritisnite dugme [Fan Speed] (Brzina ventilatora) da odaberete brzinu ventilatora Tiho, Sporo ili Automatski.

2 Postavite željenu sobnu temperaturu putem dugmeta za temperaturu a na ekranu će se prikazati postavka.

Za odvlaživanje se preporučuje raspon sobne temperature od 20,0°C do 26,0°C.
Raspon temperature iznosi od 16,0°C do 32,0°C.

POKRETANJE / ZAUSTAVLJANJE

Pritisnite [⏻] dugme (Uključi/Isključi). Radnja odvlaživanja započinje zvučnim signalom. Ponovo pritisnite dugme za zaustavljanje rada.

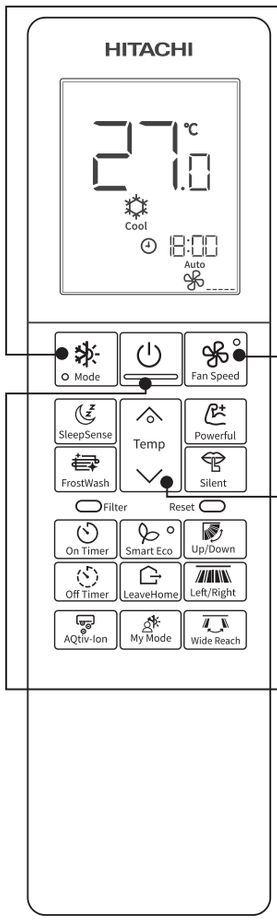
■ S obzirom da se postavke pohranjuju u memoriji daljinskog upravljača, sve što trebate sljedeći put uraditi je da pritisnete dugme [⏻] (Uključi/Isključi).

■ Funkcija odvlaživanja

- Kada je sobna temperatura viša od postavljene temperature: uređaj će odvlažiti sobu smanjujući temperaturu na prethodno postavljeni nivo.
  Kada je sobna temperatura niža od postavljene temperature: odvlaživanje će se izvršiti na nešto nižoj temperaturi od trenutne sobne temperature bez obzira na postavljenu temperaturu.
- Prethodno postavljena temperatura se možda neće postići u zavisnosti od broja osoba koje borave u sobi i drugih uslova u sobi.

Način rada za hlađenje

Koristite uređaj za hlađenje kada vanjska temperatura iznosi -10 do 46°C.
Ako je vlažnost zraka iznimno visoka u unutrašnjem prostoru (iznad 80%), može doći do pojave vlage na rešetci izvora zraka unutrašnje jedinice.



1 Pritisnite dugme za odabir načina rada tako da ekran prikazuje Cool (Hlađenje).

2 Postavite željenu brzinu ventilatora putem dugmeta Fan Speed (Brzina ventilatora) a na ekranu će se prikazati postavka.

Auto (Automatski) → (Tiho) → (Sporo) → (Srednje) → (Brzo) → (Iznimno brzo)

3 Postavite željenu sobnu temperaturu putem dugmeta za temperaturu a na ekranu će se prikazati postavka.
Postavka temperature i stvarna sobna temperatura se mogu razlikovati u zavisnosti od uslova.
Raspon temperature iznosi od 16,0°C do 32,0°C.

POKRETANJE / ZAUSTAVLJANJE

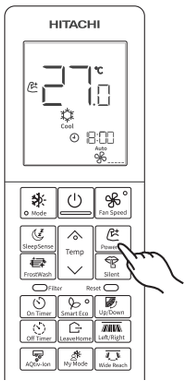
Pritisnite dugme (Uključi/Isključi). Radnja hlađenja započinje zvučnim signalom. Ponovo pritisnite dugme za zaustavljanje rada. Funkcija hlađenja neće započeti ako je postavljena temperatura viša od trenutne sobne temperature (iako svijetli lampica (Rad)). Funkcija hlađenja će započeti čim postavite temperaturu ispod trenutne sobne temperature.

- S obzirom da se postavke pohranjuju u memoriji daljinskog upravljača, sve što trebate sljedeći put uraditi je da pritisnete dugme (Uključi/Isključi).
- Tokom automatskog načina rada ventilatora, brzina ventilatora se automatski mijenja kako je prikazano ispod:
  - Kada je velika razlika između sobne i postavljene temperature, ventilator započinje iznimno brzo da radi.
  - Nakon što sobna temperatura dostigne postavljenu temperaturu, brzina ventilatora se smanjuje da bi se zadržala optimalna sobna temperatura za prirodno i zdravo hlađenje.

BOSANSKI

Snažan rad

- Pritiskom na dugme [Powerful] (Snažno) tokom načina rada Automatski, Zagrijavanje, Sušenje, Hlađenje ili Ventilator, klima uređaj radi maksimalnom snagom.
- Tokom snažnog rada, ispuštat će se hladniji ili topliji zrak iz vanjske jedinice za radnje hlađenja ili zagrijavanja.



POKRETANJE

Pritisnite dugme [Powerful] (Snažno) tokom rada.

- Na LCD ekranu se prikazuje “ ”.
  Snažan rad završava za 20 minuta. Zatim sistem automatski nastavlja rad s postavkama korištenim prije Snažnog rada.

OTKAŽI

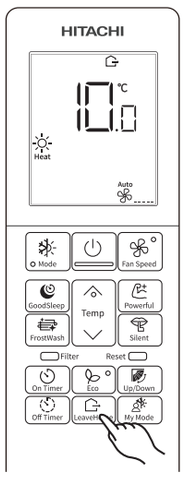
- Pritisnite dugme [⏻] (Uključi/Isključi) ili
  Ponovo pritisnite dugme [Powerful] (Snažno).
  - “ ” nestaje s LCD ekrana.

NAPOMENA

- Kada je odabran SleepSense, pametni ekološki način rada, Način rada za napuštanje kuće, Tihi način rada ili Moj način rada, otkazat će se Snažan rad .
- Tokom Snažnog rada, kapacitet klima uređaja se neće povećati
  – ako klima uređaj već radi na maksimalnom kapacitetu,
  – prije radnje odmrzavanja (kada klima uređaj radi u načinu rada za zagrijavanje).

Način rada za napuštanje kuće

■ Spriječite prevelik pad sobne temperature kada niko nije kod kuće. Početna postavka temperature iznosi 10,0°C a raspon temperature se može postaviti između 10,0°C i 16,0°C.



POKRETANJE

① Pritisnite dugme [LeaveHome] (Napuštanje kuće) tokom rada jedinice ili kada je zaustavljena.
Sobna temperatura je postavljena na 10,0°C i započinje zagrijavanje.

② Postavite željenu sobnu temperaturu pomoću dugmadi za temperaturu. Raspon temperature iznosi od 10,0°C do 16,0°C.

- Na LCD ekranu se prikazuje “ Heat ”, “ Auto _____ ”, “ ”, “Postavi temperaturu”.

OTKAŽI

Pritisnite dugme [⏻] (Uključi/Isključi) ili

Ponovo pritisnite dugme [LeaveHome] (Napuštanje kuće).

Pređite na drugi način rada.

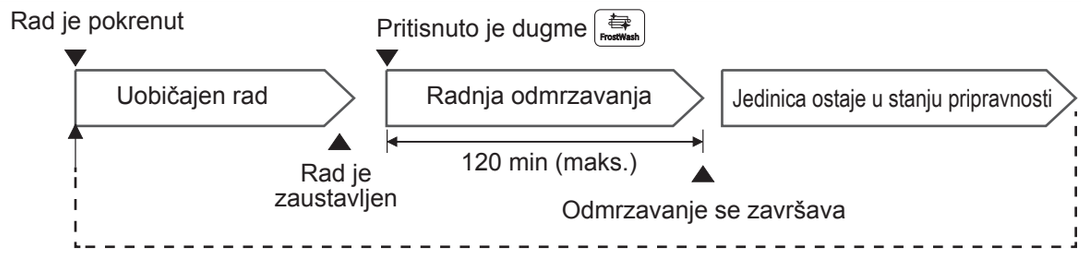
NAPOMENA

- Tokom načina rada za napuštanje kuće, brzina ventilatora i horizontalna i vertikalna pozicija usmjerivača zraka se ne mogu mijenjati.
- Funkcija mjerača vremena će se otkazati ako se pritisne tipka načina rada za napuštanje kuće.
- Snažan rad, SleepSense, Pametni ekološki način rada, funkcija mjerača vremena, Tihi način rada i Moj način rada će se onemogućiti.
- Za višestruke veze
  Ventilator/Hlađenje/Sušenje i Napuštanje kuće ne mogu raditi istovremeno.
  Jedinica za prvo pokretanje ima prioritet, a druge jedinice u drugom režimu će biti u stanju pripravnosti.
  - Rad zagrijavanja je moguće koristiti uz Napuštanje kuće.
  - Kada su dvije ili više soba postavljene za Način rada za napuštanje kuće, temperatura koju je postavio Način rada za napuštanje kuće možda neće biti dostignuta. Zavisi i od vanjske temperature.

Radnja odmrzavanja

- Prašina i prljavština koje prijanjaju na prostor za izmjenu toplog zraka unutrašnje jedinice uzrokuju loš miris. One se sapiru odmrzavanjem prostora za izmjenu toplog zraka.
- Funkcija odmrzavanja funkcionira kada vanjska temperatura iznosi između 1°C i 43°C a unutrašnja vlažnost između 30% i 70%.

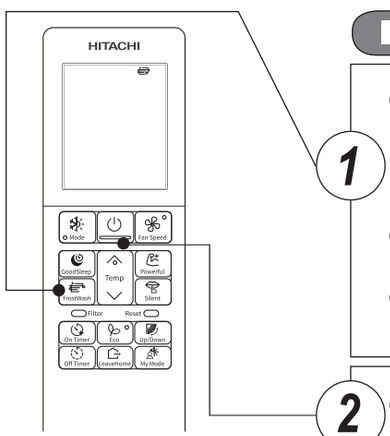
Postupak odmrzavanja



- Lampica " " svijetli na unutrašnjoj jedinici tokom radnje odmrzavanja.
- Kada pritisnete dugme "Uključi/Isključi" tokom radnje odmrzavanja, odmrzavanje se zaustavlja.
- Da bi se zaštitio proizvod, funkcija odmrzavanja se ne smije ponavljati unutar 60 minuta nakon završetka radnje odmrzavanja.

■ Odmrzavanje (Ručni način rada)

Kada je jedinica isključena, pritisnite dugme FrostWash (Odmrzavanje) i započet će ručno odmrzavanje.



■ Način pokretanja i otkazivanja odmrzavanja (Ručni način rada).

1

- Pritisnite dugme za odmrzavanje FrostWash a na LCD ekranu će se pojaviti odmrzavanje .
  Radnja odmrzavanja će započeti zvučnim signalom i zasvijetlit će lampica " " na unutrašnjoj jedinici.
- Nakon jedan sat, " " nestaje s LCD ekrana. Nakon otprilike dva sata, unutrašnja jedinica završava s radom funkcije odmrzavanja.
- Da bi se zaštitio proizvod, funkcija odmrzavanja se ne smije ponavljati unutar 60 minuta nakon završetka radnje odmrzavanja.

2

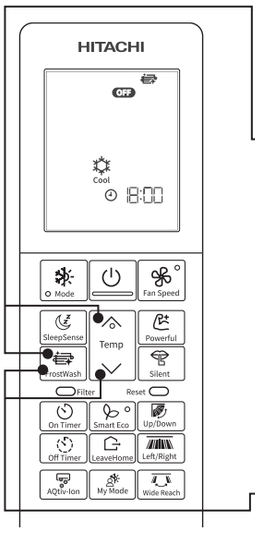
- Pritisnite dugme (Uključi/Isključi) i radnja će se zaustaviti.
  Lampica " " na unutrašnjoj jedinici se isključuje.

Mjere opreza za korištenje

- Ne otvarajte prozore i vrata tokom rada funkcije odmrzavanja. Doći će do kondenzacije vode na usmjerivaču zraka i povremenog kapanja. Vaš namještaj će biti mokar.
- Ne otvarajte prozore i ne uklanjajte prednju ploču tokom rada funkcije odmrzavanja. Ovo može uzrokovati povrede ili neispravan rad.
- Radnja odmrzavanja ne sapire svu prašinu i prljavštinu.
- Radnja odmrzavanja može uzrokovati pišteći, šišteći ili škripeći zvuk.
- Ako klima uređaj kontinuirano radi, funkcija odmrzavanja neće biti efikasna.
- Ako dođe do isključivanja i ponovnog uključivanja uređaja tokom radnje odmrzavanja, funkcija se neće ponovo pokrenuti.
- Nakon uključivanja uređaja, sačekajte trenutak ako želite pokrenuti odmrzavanje.
- Ako je postavljen Mjerač vremena za uključivanje ili Mjerač vremena za isključivanje, nema potrebe za otkazivanjem tih mjerača vremena prije radnje Odmrzavanja.
- Ako je Moj način rada odabran, Odmrzavanje neće raditi.
- Za višestruke veze,
  1. Dozvoljeno je pokretanje samo jedne unutrašnje jedinice tokom radnje odmrzavanja.
  2. Priotizira se unutrašnja jedinica koja je započela odmrzavanje te se odmrzavanje izvršava.
  3. Rad unutrašnje jedinice ima prednost nad odmrzavanjem.

BOSANSKI

Odmrzavanje (Automatski način rada) (Za povezivanje jednog modela)



■ Kako omogućiti Odmrzavanje (Automatski)

1

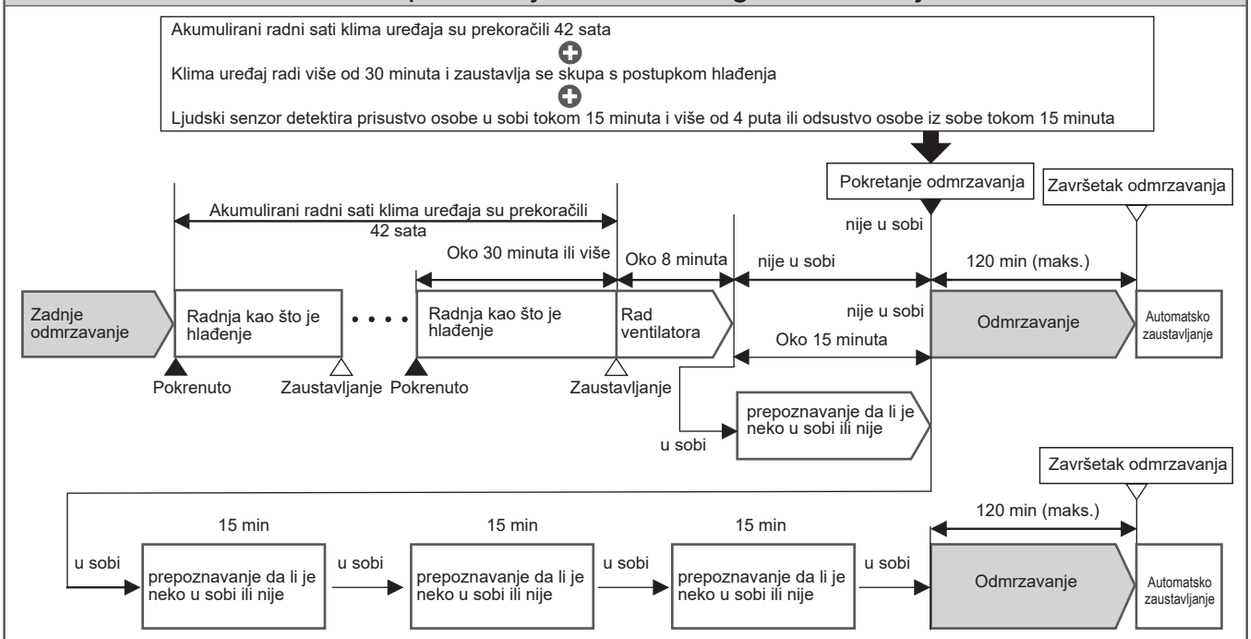
- Pritisnite dugme za povećavanje temperature ∧ i dugme za odmrzavanje FrostWash tokom 3 sekunde dok je daljinski upravljač isključen uz usmjeravanje daljinskog upravljača ka unutrašnjoj jedinici.
  Prikazat će se na LCD ekranu označavajući da je uključeno Automatsko odmrzavanje.
- Ako se funkcija odmrzavanja ne koristi duži vremenski period, možda neće biti moguće u potpunosti ukloniti prašinu i prljavštinu koja se nalazi na unutrašnjem razmjenjivaču toplote. Ovo će uzrokovati loš miris. Stoga često pokrećite odmrzavanje koristeći daljinski upravljač.

■ Kako onemogućiti Odmrzavanje (Automatski)

2

- Pritisnite dugme za smanjenje temperature ∨ i dugme za odmrzavanje FrostWash tokom 3 sekunde dok je daljinski upravljač isključen uz usmjeravanje daljinskog upravljača ka unutrašnjoj jedinici.
  Oznaka će nestati s LCD ekrana označavajući da je Automatsko odmrzavanje onemogućeno.
- Ekran na daljinskom upravljaču.
  Kada je odmrzavanje (Automatski) omogućeno, prikazat će se oznaka " " na LCD ekranu.
  Kada je odmrzavanje (Automatski) onemogućeno, oznaka " " će nestati s LCD ekrana.

Uslovi pokretanja automatskog odmrzavanja

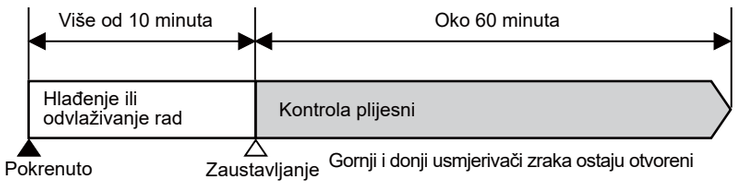


- Kada vanjska temperatura ili unutrašnja vlažnost nije odgovarajuća za radnju odmrzavanja, pokrenut će se samo ventilator dok će se odmrzavanje ponovo pokrenuti kada sobni klima uređaj bude u stanju pripravnosti.
- Nekada se prostor za izmjenu toplog zraka neće zamrzavati u zavisnosti od uslova u sobi.
- Kada Mjerač vremena za uključivanje dostigne postavljeno vrijeme tokom Odmrzavanja, on će zaustaviti Odmrzavanje i pokrenuti način rada za postavljanje.
- Ako je vremenski interval između Mjerača vremena za isključivanje i Mjerača vremena za uključivanje manji od 2 sata, Odmrzavanje se možda neće dovršiti. U tom slučaju, Odmrzavanje će se ponovo pokrenuti kada sobni klima uređaj bude u stanju pripravnosti.
- Za povratak na uobičajeni interval (42 sata) Odmrzavanja (Automatski način rada), zaustavite rad klima uređaja i pokrenite Odmrzavanje (Automatski način rada) ili Odmrzavanje (Ručni način rada).
- Kada se Odmrzavanje nije koristili 84 sata, Odmrzavanje se automatski pokreće nakon zaustavljanja rada čak i kada ljudski senzor prepozna nekoga u sobi.
- Kada se zaustavi Odmrzavanje tokom svog postupka, jedinica će automatski ponovo pokrenuti Odmrzavanje nakon sljedećeg prekida rada.

Način rada za kontrolu plijesni (samo ventilator) (za povezivanje više modela)

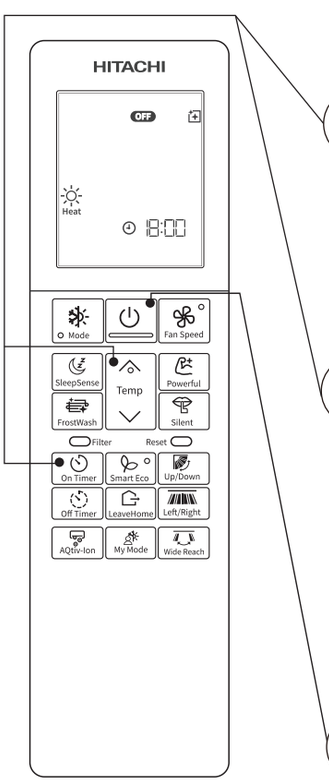
- Nakon zaustavljanja radnje hlađenja, ventilator unutrašnje jedinice se suši načinom rada ventilatora da bi se spriječilo formiranje plijesni unutar unutrašnje jedinice.
  - Način rada za kontrolu plijesni traje oko 60 minuta.
  - On ne može ukloniti plijesan ni vršiti sterilizaciju.

Postupak kontrole plijesni



- " " Lampica na unutrašnjoj jedinici svijetli tokom Kontrola plijesni rada.
- Ako se klima uređaj koristi u načinu rada za hlađenje ili sušenje, uključujući automatski način rada, tokom više od 10 minuta te se zatim isključi, pokrenut će se kontrola plijesni.
- Može doći do povećanja sobne temperature ili vlažnosti.

Postavljanje i otkazivanje kontrole plijesni



1

Za postavljanje

- Istovremeno pritisnite dugme za povećanje temperature i dugme Mjerač vremena za uključivanje tokom 3 sekunde dok je daljinski upravljač isključen uz usmjeravanje daljinskog upravljača prema unutrašnjoj jedinici.
  Na LCD ekranu se prikazuje " ".

2

Za otkazivanje

- Istovremeno pritisnite dugme za povećanje temperature i dugme Mjerač vremena za uključivanje tokom 3 sekunde dok je daljinski upravljač isključen uz usmjeravanje daljinskog upravljača prema unutrašnjoj jedinici.
- " " nestaje s LCD ekrana.
- Kada je postavljena funkcija kontrole plijesni, ikona kontrole plijesni će uvijek biti prikazana na LCD ekranu. Ona se također pohranjuje u memoriji daljinskog upravljača i ostaje postavljena čak i nakon ponovnog postavljanja ili promjene baterija. Ova funkcija se može koristiti nakon samo jednog postavljanja.

Način zaustavljanja tokom rada kontrole plijesni

3

- Pritisnite dugme (Uključi/Isključi) dvaput i radnja će se zaustaviti.
- Lampica " " na unutrašnjoj jedinici se isključuje. No, postavke kontrole plijesni se neće otkazati, već će se samo zaustaviti radnja.

NAPOMENA

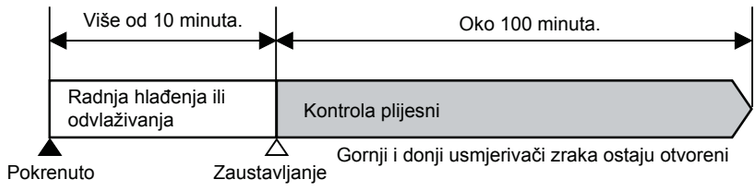
- Ako se rad jedinice zaustavi nakon zagrijavanja, kontrola plijesni neće funkcionirati.
- Ako je rad jedinice zaustavljen Mjeračem vremena za isključivanje, Kontrola plijesni neće funkcionirati.
- Ako je postavljen mjerač vremena za uključivanje a vrijeme je postavljeno unutar 2 sata, Kontrola plijesni neće funkcionirati.
- Sobna temperatura ili vlažnost mogu porasti tokom rada funkcije Kontrola plijesni.
- Ako postoji prozor u blizini unutrašnje jedinice, može doći do kondenzacije vode na prozoru tokom Kontrole plijesni. Ako je potrebno, otkažite Kontrolu plijesni.

BOSANSKI

Način rada za kontrolu plijesni (sa zagrijavanjem)

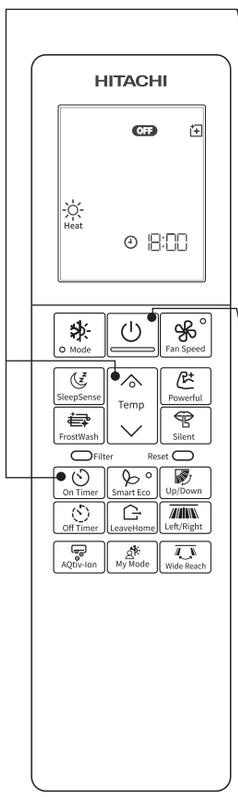
- Nakon zaustavljanja radnje hlađenja, ventilator unutrašnje jedinice se suši načinom rada za zagrijavanje ili načinom rada ventilatora da bi se spriječilo formiranje plijesni unutar unutrašnje jedinice.
  - Način rada za kontrolu plijesni traje oko 100 minuta.
  - On ne može ukloniti plijesan ni vršiti sterilizaciju.

Postupak kontrole plijesni



- Lampica " " na unutrašnjoj jedinici svijetli tokom kontrole plijesni.
- Ako se klima uređaj koristi u načinu rada za hlađenje ili sušenje, uključujući automatski način rada, tokom više od 10 minuta te se zatim isključi, pokrenut će se kontrola plijesni.
- Ako se rad jedinice zaustavi nakon zagrijavanja, kontrola plijesni neće funkcionirati.
- Može doći do povećanja sobne temperature ili vlažnosti.

■ Postavljanje i otkazivanje kontrole plijesni



1

Za postavljanje

- Istovremeno pritisnite dugme za povećanje temperature i dugme Mjerač vremena za uključivanje (On Timer) tokom 3 sekunde dok je daljinski upravljač isključen uz usmjeravanje daljinskog upravljača ka unutrašnjoj jedinici.
  Na LCD ekranu se prikazuje " ".

2

Za otkazivanje

- Istovremeno pritisnite dugme za povećanje temperature i dugme Mjerač vremena za uključivanje (On Timer) tokom 3 sekunde dok je daljinski upravljač isključen uz usmjeravanje daljinskog upravljača ka unutrašnjoj jedinici.
- " " nestaje s LCD ekrana.
- Kada je postavljena funkcija kontrole plijesni, ikona kontrole plijesni će uvijek biti prikazana na LCD ekranu. Ona se također pohranjuje u memoriji daljinskog upravljača i ostaje postavljena čak i nakon ponovnog postavljanja ili promjene baterija. Ova funkcija se može koristiti nakon samo jednog postavljanja.

■ Način zaustavljanja tokom rada kontrole plijesni

3

- Dvaput pritisnite dugme (Uključi/Isključi), radnja će se zaustaviti.
- Lampica " " na unutrašnjoj jedinici se isključuje. No, postavke kontrole plijesni se neće otkazati, već će se samo zaustaviti radnja.

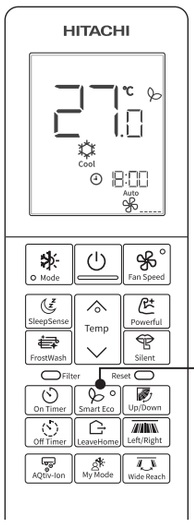
NAPOMENA

- Ako se rad jedinice zaustavi nakon zagrijavanja, kontrola plijesni neće funkcionirati.
- Ako se rad jedinice zaustavi zbog mjerača vremena za isključivanje ili načina rada za ugodan san, kontrola plijesni neće funkcionirati.
- Ako je postavljen mjerač vremena za uključivanje a vrijeme je postavljeno unutar 2 sata, kontrola plijesni neće funkcionirati.
- U zavisnosti od situacije, kontrola plijesni će funkcionirati s načinom rada ventilatora.
- Može doći do povećanja sobne temperature ili vlažnosti.
- Ako postoji prozor u blizini unutrašnje jedinice, može doći do kondenzacije vode na prozoru tokom kontrole plijesni. Ako je potrebno, otkažite kontrolu plijesni.

BOSANSKI

Pametni ekološki način rada

- Senzor otkriva prisustvo osobe u sobi. Kada niko nije prepoznat, jedinica automatski pokreće način rada za uštedu energije prebacivanjem postavljene temperature u dva koraka.
- Dugme Pametni ekološki način rada je dugme za pomicanje, prvim pritiskom na dugme pokreće se Ekološki način rada, drugim pritiskom na dugme pokreće se Ekološki način rada s radom automatskog isključivanja, a trećim pritiskom na dugme poništava se Ekološki način rada i Ekološki način rada s funkcijom automatskog isključivanja.

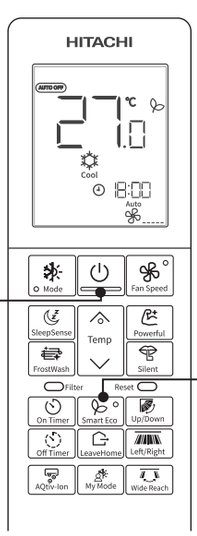


Pritiskanje dugmadi	1	→ 2 →	3
Funkcija je odabrana	Ekološki	Ekološki+Automatsko isključivanje	Otkaži

1

Za pokretanje Pametnog ekološkog rada

- Pritisnite dugme Pametni ekološki način rada [Smart Eco] tokom Zagrijavanja, Automatskog rada, Hlađenja ili Sušenja, a klima uređaj će pokrenuti Ekološki način rada.
  Na LCD ekranu se prikazuje .
- Unutrašnja jedinica će se oglasiti zvučnim signalom.
  Senzor započinje otkrivanje prisustva osobe u sobi. Način rada za uštedu energije automatski započinje promjenu postavljene temperature na višu ili nižu temperaturu te smanjuje potrošnju struje



2

Za pokretanje Pametnog ekološkog rada i Automatskog isključivanja

- Ponovo pritisnite dugme Pametni ekološki način rada [Smart Eco] koje će pokrenuti Automatsko isključivanje skupa s Ekološkim načinom rada.
  Senzor detektira nivo aktivnosti/pokreta u sobi i automatski isključuje jedinicu u svrhu uštede struje tokom dana.
  Na LCD ekranu će se prikazati oznake i (AUTO OFF).
- Unutrašnja jedinica će se oglasiti zvučnim signalom.

3

Za otkazivanje Pametnog ekološkog rada i Automatskog isključivanja

- Pritisnite dugme [⏻] pokreni/zaustavi ILI
- Ponovo pritisnite dugme [Smart Eco] Pametni ekološki način rada.

NAPOMENA

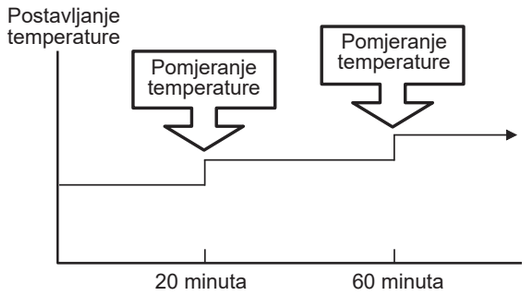
U slučaju da je potrošnja struje već niska, Pametni ekološki način rada neće smanjiti potrošnju struje.

- Pritiskom na dugme (SNAŽNO), otkazat ćete Ekološki način rada ili Ekološki način rada s automatskim isključivanjem.
- Nakon automatskog ponovnog pokretanja, Ekološki način rada ili Ekološki način rada s automatskim isključivanjem se otkazuje i pokreće se prethodni način rada.
- Pritiskom na dugme Način rada, Napuštanje kuće, SleepSense ili Moj način rada, Ekološki način rada ili Ekološki način rada s automatskim isključivanjem će biti otkazan.

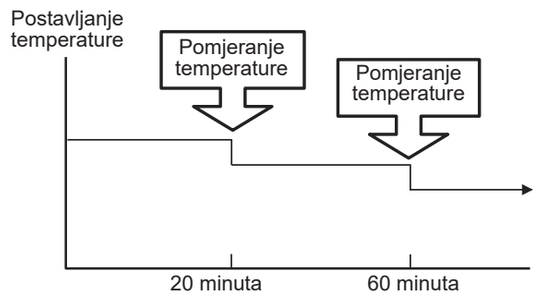
Pametna ekološka logika

Kada niko nije prepoznat tokom 20 minuta, postavljena temperatura se automatski prebacuje za uštedu energije. Ako niko ne boravi u prostoriji tokom 60 minuta, postavljena temperatura se dodatno pomjera.

Radnja hlađenja [dijagram služi isključivo u ilustrativne svrhe]



Radnja zagrijavanja [dijagram služi isključivo u ilustrativne svrhe]



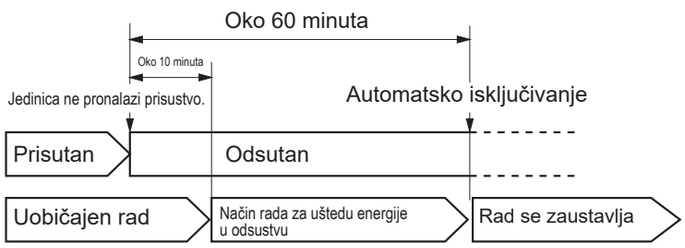
Jedinica se vraća u uobičajen način rada kada senzor prepozna ljudsko kretanje.
Postavljena temperatura se automatski prilagođava, ali se prikaz temperature na daljinskom upravljaču ne mijenja.

NAPOMENA

Senzor detektira promjene infracrvenog zračenja koje generiraju ljudska tijela. Stoga tačnost senzora može biti umanjena u sljedećim slučajevima:

- Nivo aktivnosti je jako nizak (čitanje, gledanje TV-a itd.) ili su ljudska tijela zaklonjena ekranom, vitrinom ili staklenom pločom.
- Unutrašnja temperatura je jako visoka i premašuje ili dostiže temperaturu ljudskog tijela (kada započne hlađenje)
- Osoba nosi deblju odjeću i okreće leđa klima uređaju.
- Zavjese ili lišće se pokreće zbog kretanja životinja ili zraka.

■ Pametni ekološki način rada s logikom automatskog isključivanja



Pokret prije automatskog isključivanja (zaustavljanje rada)

- Ako jedinica ne prepoznaje prisustvo osobe tokom Ekološkog načina rada s automatskim isključivanjem tokom 60 minuta, radnja će se automatski zaustaviti.
- Radnja se neće ponovo pokrenuti ako se osoba vrati u sobu nakon što je radnja zaustavljena. Korisnik će trebati ponovo pokrenuti radnju putem daljinskog upravljača.
- Tokom rada Mjerača vremena za isključivanje, prioritet će imati rad mjerača.

NAPOMENA

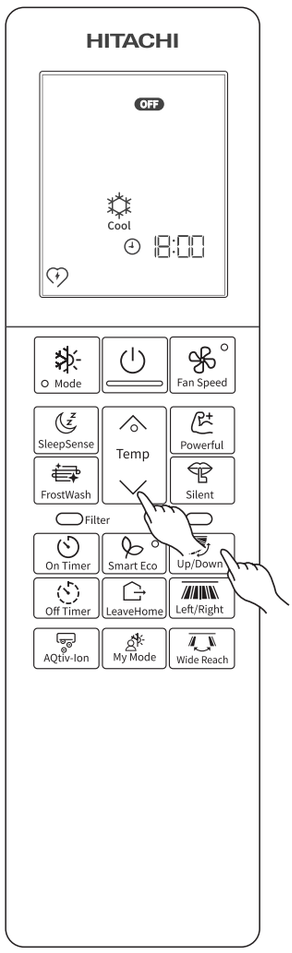
- Ako u sobi ima dojenče ili osoba koja se nalazi u krevetu zbog bolesti, ne preporučuje se postavljanje Automatskog isključivanja. Jedinica može procijeniti da se niko ne nalazi u sobi i zaustaviti svoj rad.
- U sljedećim slučajevima se radnja može automatski zaustaviti
  - Ako se osoba nalazi u sobi u kojoj je ljudski senzor koji ne može otkriti prisustvo iste.
  - Ako se u sobi nalazi osoba koja spava ili manje dijete.
  - Ako se u sobi nalazi kućni ljubimac.

U navedenim slučajevima se preporučuje otkazati funkciju Automatsko isključivanje.

BOSANSKI

Sigurnost napajanja (maksimalno prebacivanje struje)

- Ova funkcija ograničava maksimalan napon tokom rada klima uređaja kako bi se spriječili prekidi napajanja ako napon dosegne ograničenje u napajanju. Ovime se ograničava električni napon tokom rada uređaja.



Kada je Sigurnost napajanja postavljen, ograničenje maksimalne struje za model se mijenja kao u nastavku.

Tip	Model	Maksimalno napajanje s postavkom sigurnosti napajanja
Jedno	1,8~3,5 kW	6A
	4.2~5.0kW	8A
Višestruko	10 kW	11,5 A (za rad 1 unutrašnje jedinice)
		14,0 A (za rad 2 unutrašnje jedinice)
		16,5 A (za rad 3 unutrašnje jedinice)
		16,5 A (za rad 4 unutrašnje jedinice)
		16,5 A (za rad 5 unutrašnjih jedinica)

POKRETANJE

Kako postaviti način rada za sigurnost napajanja (Sigurnost napajanja)

- Postavite unutrašnju jedinicu u stanje pripravnosti (isključeno na ekranu daljinskog upravljača)
- Istovremeno pritisnite dugme za smanjenje temperature ⌵ i dugme za pokretanje Gore/Dolje Up/Down oko 3 sekunde uz usmjeravanje daljinskog upravljača ka unutrašnjoj jedinici.
- Simbol ♡ će se prikazati na LCD ekranu a unutrašnja jedinica će prihvatiti zujanje.

OTKAŽI

Kako otkazati način rada za sigurnost napajanja

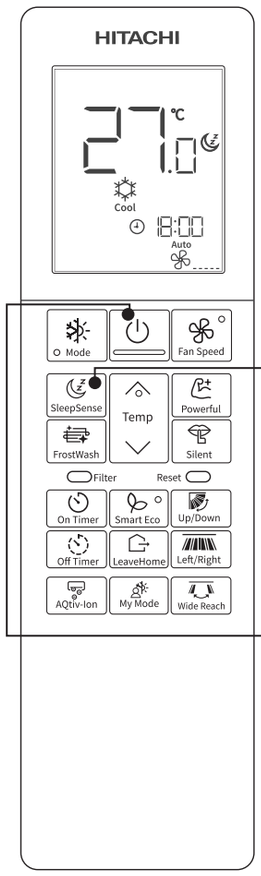
- Postavite unutrašnju jedinicu u stanje pripravnosti (isključeno na ekranu daljinskog upravljača)
- Istovremeno pritisnite dugme za smanjenje temperature ⌵ i dugme za pokretanje Gore/Dolje Up/Down oko 3 sekunde.
- Simbol ♡ će se nestati s LCD ekrana a unutrašnja jedinica će prihvatiti zujanje.

NAPOMENA

- Kada je postavljen način rada Sigurnost napajanja, on se pohranjuje u memoriji daljinskog upravljača i ostaje postavljen čak i nakon ponovnog postavljanja daljinskog upravljača ili promjene baterija.
- Simbol načina rada Sigurnost napajanja će biti vidljiv u svim načinima rada ako se postavi. Ova funkcija se može koristiti nakon samo jednog postavljanja.
- Ova funkcija ograničava maksimalnu struju koju troši klima uređaj smanjenjem brzine kompresora, možda ćete osjetiti manje performanse hlađenja ili grijanja u usporedbi s normalnim načinom rada. Ako je potrebno, otkažite način rada Sigurnost napajanja ako je postavljen.
- Kod rada grijanja ili hlađenja tokom postavke Sigurnost napajanja smanjit će se maksimalni kapacitet.
- Tokom postavke načina rada Sigurnost napajanja, preporučuje se korištenje automatske brzine ventilatora.

SleepSense način rada

- Sa senzorom pokreta, sobni klima uređaj detektira pokrete, svoju lokaciju i temperaturu oko ljudi kako bi kontrolirao zadanu temperaturu i brzinu ventilatora radi osiguranja udobnog rada koji štedi energiju, kao i za postizanje ugodnog okruženja za spavanje.



1

Za pokretanje SleepSense načina rada

- Pritisnite dugme SleepSense [SleepSense] tokom Hlađenja i Zagrijavanja, a klima uređaj će pokrenuti radnju "SleepSense". Na LCD ekranu će se prikazati . Unutrašnja jedinica će se oglasiti zvučnim signalom. Način rada za uštedu energije automatski započinje promjenu postavljene temperature na višu ili nižu temperaturu te smanjuje potrošnju struje.

2

Za otkazivanje SleepSense načina rada

- Pritisnite dugme [⏻] pokreni/zaustavi ILI ponovo pritisnite dugme SleepSense [SleepSense]. ILI dugme načina rada [Mode]. će nestati s LCD ekrana. Unutrašnja jedinica će se oglasiti zvučnim signalom.

NAPOMENA

Senzor detektira promjene infracrvenog zračenja koje generiraju ljudska tijela. Stoga tačnost senzora može biti umanjena u sljedećim slučajevima:

- Nivo aktivnosti je jako nizak (čitanje, gledanje TV-a itd.) ili su ljudska tijela zaklonjena ekranom, vitrinom ili staklenom pločom.
- Unutrašnja temperatura je jako visoka i premašuje ili dostiže temperaturu ljudskog tijela (kada započne hlađenje).
- Osoba nosi deblju odjeću i okreće leđa klima uređaju.
- Zavjese ili lišće se pokreće zbog kretanja životinja ili zraka.

NAPOMENA

- Pritiskom na dugme (Snažni način rada), otkazat ćete SleepSense način rada.
- Nakon automatskog ponovnog pokretanja, SleepSense način rada se otkazuje i pokreće se prethodni način rada.
- Pritiskom na dugme Napuštanje kuće, Pametni ekološki način rada/Ekološki način rada ili Moj način rada, otkazat ćete SleepSense način rada.

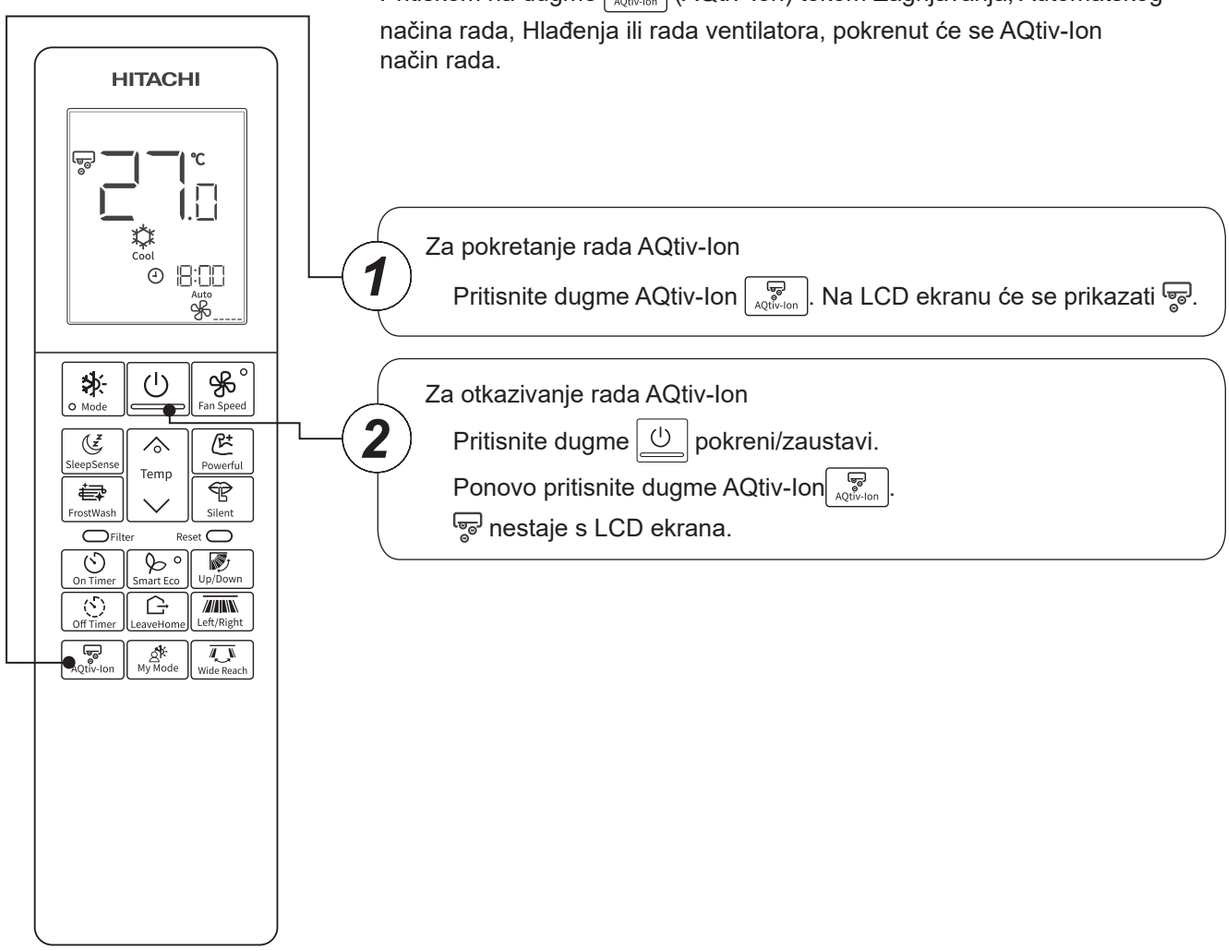
BOSANSKI

SleepSense način rada

LOGIC (SleepSense)

- Najprije će jedinica pokrenuti način rada za hlađenje 60 minuta u stanju postavljanja.
- Pomoću senzora pokreta sobni klima uređaj može pratiti kretanje ljudi. Ako se ne otkrije kretanje ljudi, temperatura će se automatski povećati za 1 °C (u slučaju rada hlađenja), a brzina ventilatora će se promijeniti na tihi način rada.
  Jedinica će nastaviti raditi još 1 sat.
- Ako se stanje aktivnosti u prostoriji ne promijeni, uređaj će nastaviti raditi s povišenom temperaturom za još 1 °C (u slučaju hlađenja).
- Tokom SleepSense načina rada, ako se otkrije velika aktivnost/pokret, temperatura i brzina ventilatora će se vratiti na prethodnu postavku.
- Ako se tokom SleepSense načina rada otkrije mala aktivnost/pokret, temperatura će se smanjiti za 1 °C.

AQtiv-Ion



Pritiskom na dugme AQtiv-Ion (AQtiv-Ion) tokom Zagrijavanja, Automatskog načina rada, Hlađenja ili rada ventilatora, pokrenut će se AQtiv-Ion način rada.

1 Za pokretanje rada AQtiv-Ion

Pritisnite dugme AQtiv-Ion. Na LCD ekranu će se prikazati .

2 Za otkazivanje rada AQtiv-Ion

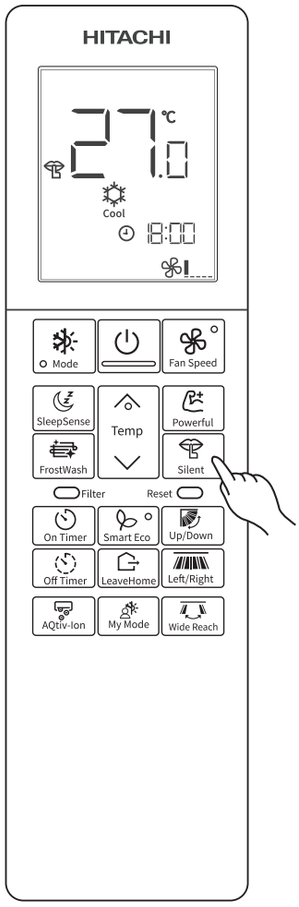
Pritisnite dugme pokreni/zaustavi.

Ponovo pritisnite dugme AQtiv-Ion.

nestaje s LCD ekrana.

Tihi način rada

Pritiskom na dugme Silent (Tiho) tokom automatskog načina rada, načina rada za zagrijavanje, hlađenje ili načina rada ventilatora, brzina ventilatora se mijenja na tihi način rada .



POKRETANJE

- Kada je pritisnuto dugme Silent (Tiho),
- Na LCD ekranu se prikazuje“ ” .
- Brzina ventilatora se mijenja u tihi način rada .

OTKAŽI

- Pritisnite dugme (Uključi/Isključi) ili
- Ponovo pritisnite dugme Silent (Tiho) ili
- Pritisnite dugme Fan Speed (Brzina ventilatora).

  Brzina ventilatora će se vratiti na prethodnu brzinu prije pokretanja Tihog načina rada.

  Kada se zaustavi Tihi način rada, “ ” će nestati s LCD ekrana.

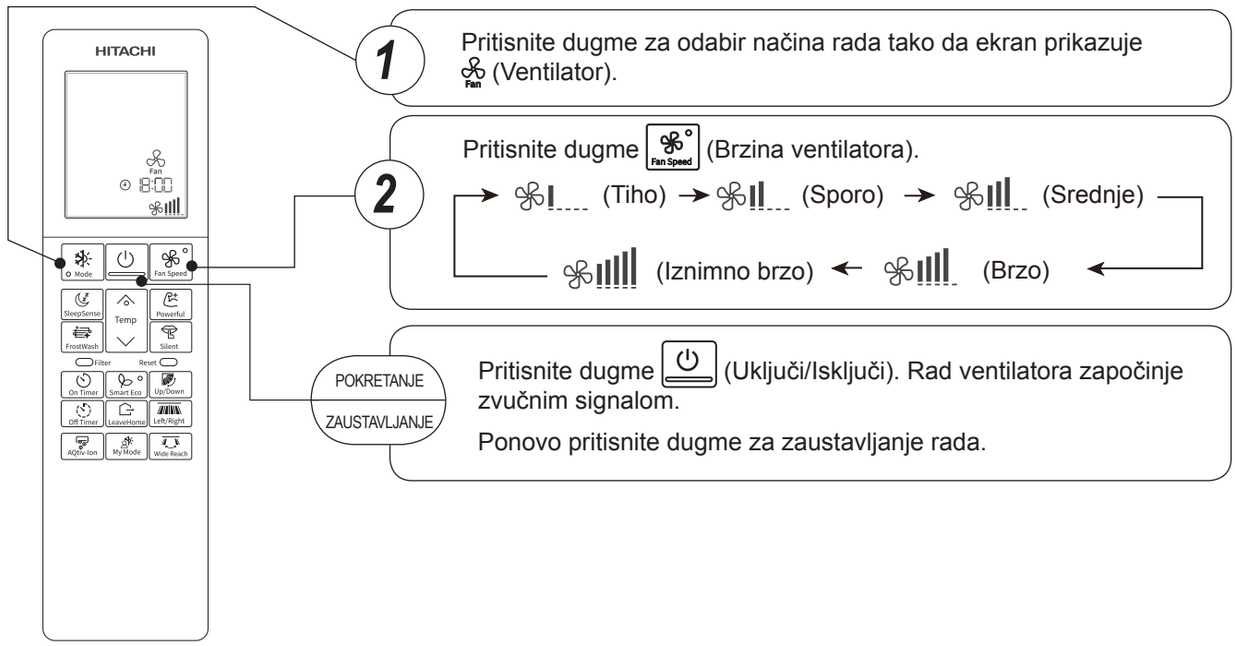
NAPOMENA

- Kada se odabere Snažni način rada, Tihi način rada se otkazuje. Brzina ventilatora će se vratiti na prethodnu brzinu prije pokretanja Tihog načina rada.
- Nakon automatskog ponovnog pokretanja jedinice, Tihi način rada se otkazuje. Brzina ventilatora će se vratiti na prethodnu brzinu prije pokretanja Tihog načina rada.
- Tokom bilo koje radnje s uključenom brzinom ventilatora , ako se pritisne dugme Silent (Tiho) ne dolazi do promjene brzine ventilatora.
- Pritiskom dugmeta Način rada, Napuštanje kuće ili Moj način rada, Tihi način rada se otkazuje.

BOSANSKI

Način rada ventilatora

Uređaj se može koristiti kao cirkulator zraka.



Prilagođavanje protoka zraka (nagore ili nadolje)

1 Prilagođavanje protoka zraka nagore ili nadolje.

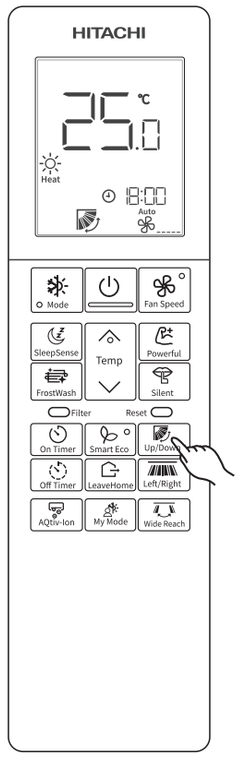
U zavisnosti od rada, horizontalni usmjerivač zraka se automatski postavlja na odgovarajući ugao za datu radnju. Usmjerivač se njiše nagore i nadolje a može se postaviti i željeni ugao pomoću dugmeta " Up/Down (Gore/Dolje)".

Pritisnite dugme " Up/Down (Gore/Dolje)". Usmjerivač će pokrenuti njihanje nagore i nadolje.

Na LCD ekranu se prikazuje " ".

Ponovo pritisnite dugme " Up/Down (Gore/Dolje)". Usmjerivači će se zaustaviti na trenutnoj poziciji.

" " nestaje s LCD ekrana.



- Ako se dugme " Up/Down (Gore/Dolje)" pritisne jednom, horizontalni usmjerivač zraka se njiše gore i dolje. Ako se dugme ponovo pritisne, usmjerivač se zaustavlja na trenutnoj poziciji. Može biti potrebno nekoliko sekundi (oko 6 sekundi) da bi se pokrenuo usmjerivač.
- Kada se radnja zaustavi, horizontalni usmjerivač zraka se zaustavlja na poziciji na kojoj se zatvara izvor zraka.

⚠ OPREZ

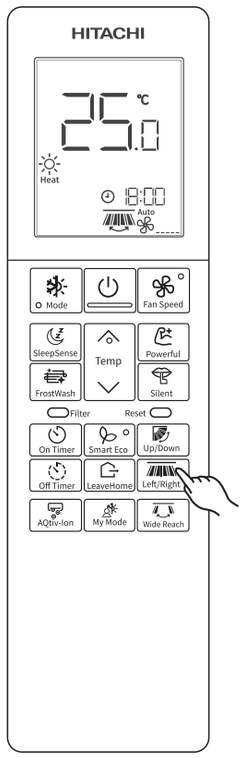
- Nemojte ručno pokretati usmjerivač zraka. To može uzrokovati grešku.
- Tokom "Hlađenja", horizontalni usmjerivač zraka se ne bi trebao njihati duže vrijeme. Može doći do formiranja vlage i kapanja vode na horizontalnom usmjerivaču zraka.

Prilagodite protok zraka (nalijevo ili nadesno)

1 Prilagodite protok zraka paralelno nalijevo ili nadesno.

Prilagođavanje protoka zraka nalijevo ili nadesno.

- Pritisnite dugme Lijevo/Desno [Left/Right]. Usmjerivači zraka će se početi paralelno okretati nalijevo i nadesno. Na LCD ekranu će se prikazati .
- Ponovo pritisnite dugme Lijevo/Desno [Left/Right]. Usmjerivači će se zaustaviti na trenutnoj poziciji. nestaje s LCD ekrana.



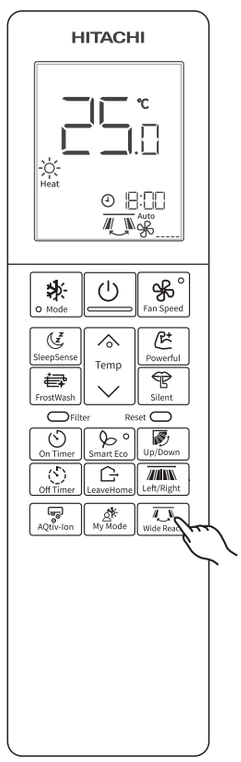
- Ako se dugme “ [Left/Right] ” pritisne jednom, vertikalni usmjerivač zraka se okreće nalijevo i nadesno. Ako se ponovo pritisne dugme, usmjerivač se zaustavlja ne trenutnoj poziciji. Može biti potrebno nekoliko sekundi (oko 6 sekundi) da bi se pokrenuo usmjerivač.
- Kada se radnja zaustavi, vertikalni usmjerivač zraka se pokreće i zaustavlja na srednjoj poziciji.

OPREZ

- Nemojte ručno pokretati usmjerivač zraka. To može uzrokovati grešku.
- Tokom “Hlađenja”, nemojte duže zadržavati vertikalni usmjerivač zraka u krajnje lijevoj ili desnoj poziciji niti u poziciji njihanja. Može doći do formiranja vlage i kapanja vode na vertikalnom usmjerivaču zraka.

2 Prilagodite protok zraka asimetrično nalijevo ili nadesno.

- Pritisnite dugme za široki domet [Wide Reach]. Usmjerivači zraka će se početi simetrično okretati nalijevo i nadesno. Na LCD ekranu se prikazuje .
- Ponovo pritisnite dugme za široki domet [Wide Reach]. Usmjerivači će se zaustaviti na trenutnoj poziciji. nestaje s LCD ekrana.



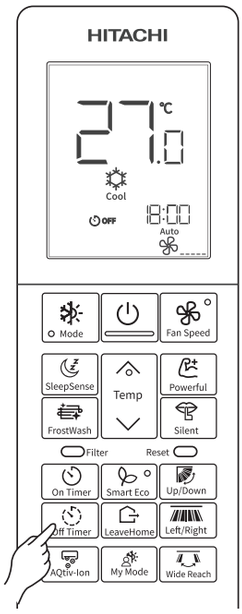
- Ako se dugme “ [Wide Reach] ” pritisne jednom, vertikalni usmjerivač zraka se njiše simetrično nalijevo i nadesno. Ako se dugme ponovo pritisne, usmjerivač se zaustavlja na trenutnoj poziciji. Može biti potrebno nekoliko sekundi (oko 6 sekundi) da bi se asimetrično pokrenuo usmjerivač.
- Kada se radnja zaustavi, vertikalni usmjerivač zraka se pokreće i zaustavlja na srednjoj poziciji.

OPREZ

- Nemojte ručno pokretati usmjerivač zraka. To može uzrokovati grešku.
- Tokom “Hlađenja”, nemojte duže zadržavati vertikalni usmjerivač zraka u krajnje lijevoj ili desnoj poziciji niti u poziciji njihanja. Može doći do formiranja vlage i kapanja vode na vertikalnom usmjerivaču zraka.

BOSANSKI

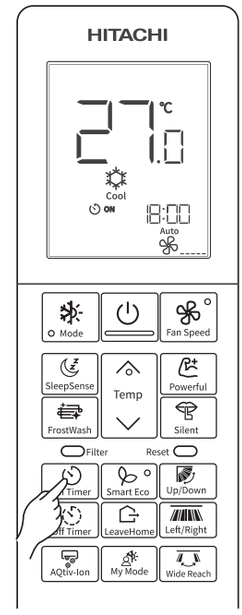
Rezervacija mjerača vremena



1. Postavka vremena za isključivanje
   Uređaj se može postaviti da se isključi u zadano vrijeme.

1

- Pritisnite dugme [Off Timer] (Mjerač vremena za isključivanje) da odaberete mjerač vremena za isključivanje.
- OFF Simbol će početi treperiti a na LCD ekranu će se prikazati 12:00 ili prethodno postavljeno vrijeme.
- Postavite željeno vrijeme za Mjerač vremena za isključivanje pritiskom dugmeta za povećanje/smanjenje temperature [Temp].
- Nakon postavljanja, usmjerite daljinski upravljač ka unutrašnjoj jedinici i pritisnite dugme [Off Timer].
  OFF Simbol će prestati treperiti a na LCD ekranu će se pojaviti mjerač vremena za isključivanje.
  Unutrašnja jedinica će se oglasiti zvukom i na njoj će se pojaviti LED svjetlo mjerača vremena.
  Daljinski upravljač će preći u Način rada za isključivanje nakon isteka vremena za isključivanje.
- Istovremenim pritiskom dugmadi Mjerača vremena za uključivanje i Mjerača vremena za isključivanje tokom 3 sekunde, otkazat će se Mjerač vremena za isključivanje.



2. Postavka vremena za uključivanje
   Unutrašnji uređaj se može postaviti da se uključi u zadano vrijeme.

2

- Pritisnite dugme [On Timer] (Mjerač vremena za uključivanje) da odaberete mjerač vremena za uključivanje.
- ON Simbol će početi treperiti a na LCD ekranu će se prikazati 12:00 ili prethodno postavljeno vrijeme.
- Postavite željeno vrijeme za Mjerač vremena za uključivanje pritiskom dugmeta za povećanje/smanjenje temperature [Temp].
- Nakon postavljanja, usmjerite daljinski upravljač ka unutrašnjoj jedinici i pritisnite dugme [On Timer].
  ON Simbol će prestati treperiti a na LCD ekranu će se pojaviti mjerač vremena za uključivanje.
  Unutrašnja jedinica će se oglasiti zvukom i na njoj će se pojaviti LED svjetlo mjerača vremena.
  Daljinski upravljač će preći u Način rada za uključivanje nakon isteka vremena za uključivanje.
- Istovremenim pritiskom dugmadi Mjerača vremena za uključivanje i Mjerača vremena za isključivanje tokom 3 sekunde, otkazat će se Mjerač vremena za uključivanje.

NAPOMENA

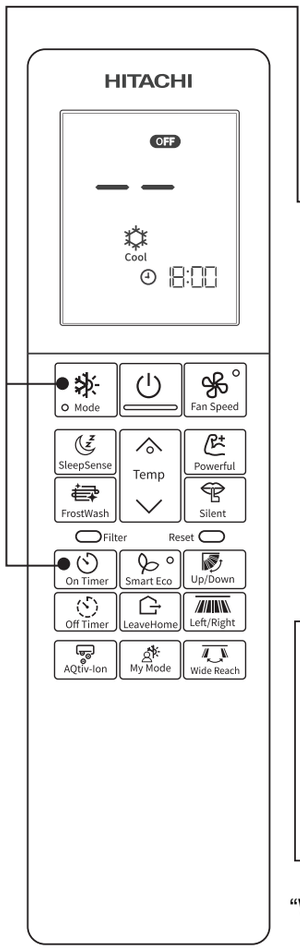
- Tokom postavljanja mjerača vremena, ako ne pritisnete dugme za povećanje/smanjenje temperature tokom 10 sekundi, postavljanje mjerača vremena će se otkazati bez promjena postavki, a na LCD ekranu će se prikazati ikona OFF ili ON radi označavanja postavki mjerača vremena ako su prethodno postavljene.
- Tokom načina rada za postavljanje mjerača vremena, ako pritisnete bilo koje dugme, odmah će se otkazati postavljanje mjerača vremena.
- Mjerači vremena za uključivanje i isključivanje se mogu istovremeno postaviti.
- Kada su oba mjerača vremena istovremeno postavljena, na LCD ekranu se pojavljuje ▶ s mjeračem vremena koji će se prvi pokrenuti/isteći.
- Kada je postavljen Mjerač vremena za uključivanje ili Mjerač vremena za isključivanje nije moguće promijeniti postavke vremena. Na LCD ekranu se neće pojaviti vrijeme.
- Vrijeme se može prikazati na LCD ekranu pritiskom i zadržavanjem dugmadi Mjerača vremena za uključivanje ili Mjerača vremena za isključivanje tokom 5 sekundi. Vrijeme se prikazuje tokom 10 sekundi, zatim će preći na vrijednost Mjerača vremena za uključivanje ili Mjerača vremena za isključivanje.

Pokretanje ugrađenog airCloud Go modula

- Interne postavke možete iznova postaviti (vratiti na fabričke) pomoću daljinskog upravljača.

■ Način ponovnog postavljanja fabričkih postavki

Ovu postavku postavite kada je daljinski upravljač isključen.



- Istovremeno pritisnite dugme Mode (Način rada) i dugme On Timer (Mjerač vremena za uključivanje) tokom 3 sekunde.
- LCD ekran će prikazati " — — " na odjeljku temperature tokom 3 sekunde, zatim će se prikazati standardni ekran.
- Provjerite da li lampica " " na unutrašnjoj jedinici treperi 4 puta uzastopno oko 20 sekundi.
- Ponovno pokrenite jedinicu i provjerite da li lampica " " treperi 3 puta. Ovo osigurava da jedinica uspješno ulazi u način uparivanja i ponovno postavljanje fabričkih postavki.

NAPOMENA

- Imajte na umu da će se konfiguracija poništiti i postupak uparivanja morat će se ponoviti da bi se mogao koristiti ugrađeni airCloud Home modul.
- Pogledajte posebni korisnički priručnik za više informacija o ugrađenom modulu airCloud Home.

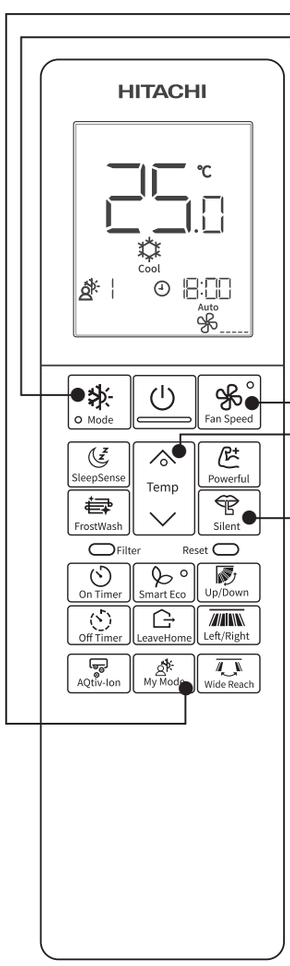
"Wi-Fi" je zaštitni znak ili registrirani zaštitni znak kompanije "Wi-Fi Alliance".

BOSANSKI

Moj način rada (programiranje)

- Koristite ovaj način rada za personalizirane postavke udobnosti. Moj način rada se može postaviti pomoću daljinskog upravljača.
- Mogu se postaviti i do 3 programa.

Programiranje Mog načina rada



Zadane postavke Mog načina rada

Moj način rada	Način rada	Temperatura	Brzina ventilatora	Mjerač vremena za uključivanje/ Mjerač vremena za isključivanje	Tiho
Moj način rada 1	HLAĐENJE	25°C	Automatski	Bez postavki	Bez postavki
Moj način rada 2	HLAĐENJE	25°C	Automatski	Bez postavki	Bez postavki
Moj način rada 3	HLAĐENJE	25°C	Automatski	Bez postavki	Bez postavki

1 Ulazak u programiranje Mog načina rada

- Kontinuirano pritiskajte dugme Moj način rada tokom 5 sekundi.
- " " treperi na LCD ekranu. A oznake "1", "2" ili "3" se pojavljuju s desne strane oznake " ".
  Treperenje oznake " " se zadržava tokom 10 sekundi.
- Pritiskom na dugme [My Mode] (Moj način rada), oznake "1", "2" ili "3" se mogu izabrati za programiranje.

2 Odabir načina rada

- Pritisnite dugme [Mode] (Način rada) da biste odabrali željeni način rada dok treperi oznaka " ".
- Način rada će se ciklično mijenjati između načina rada Heat (Zagrijavanje) → Auto (Automatski) → Cool (Hlađenje) → Dry (Sušenje) → Fan (Ventilator).

3 Odabir brzine ventilatora

- Pritisnite dugme [Fan Speed] (Brzina ventilatora) da biste odabrali željenu brzinu ventilatora dok treperi oznaka " ".
- Dostupna brzina ventilatora se može odabrati samo na osnovu željenog načina rada.

4 Odabir željene sobne temperature

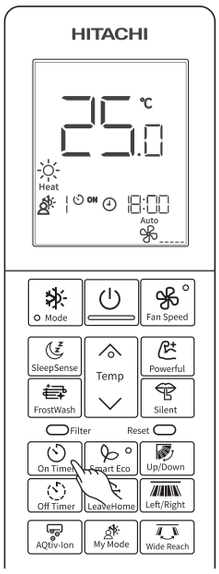
- Pritisnite dugme [Temp] ili dugme [Temp] da odaberete željenu sobnu temperaturu dok treperi oznaka " ".
- Raspon temperature iznosi od 16,0°C do 32,0°C.
- Način rada ventilatora se ne može postaviti tokom odabira željene sobne temperature.

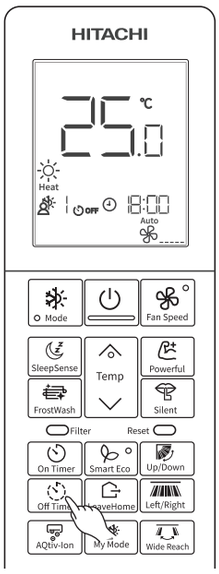
5 Odabir tihog načina rada

- Pritisnite dugme [Silent] (Tiho) da biste postavili ili otkazali Tihi način rada dok treperi oznaka " ".

Moj način rada (programiranje)

Programiranje Mog načina rada





6 Postavka vremena za uključivanje

- Pritisnite dugme [On Timer] (Mjerač vremena za uključivanje) da odaberete mjerač vremena za uključivanje.
  ON Simbol počinje treperiti na LCD ekranu.
  Na LCD ekranu će se pojaviti vrijeme mjerača vremena za uključivanje.
- Pritisnite dugme [Temp] da postavite mjerač vremena za uključivanje.
- Pritisnite dugme [On Timer]. Ono će postaviti programiranje mjerača vremena za uključivanje.
  ON simbol prestaje treperiti na LCD ekranu.
- Daljinski upravljač će preći u Način rada za uključivanje nakon isteka vremena za uključivanje.
- Za otkazivanje mjerača vremena za uključivanje, istovremeno pritisnite dugmad Mjerača vremena za uključivanje i Mjerača vremena za isključivanje tokom 3 sekunde.

7 Postavka vremena za isključivanje

- Pritisnite dugme [Off Timer] (Mjerač vremena za isključivanje) da odaberete mjerač vremena za isključivanje.
  OFF Simbol počinje treperiti na LCD ekranu.
  Na LCD ekranu će se pojaviti vrijeme mjerača vremena za isključivanje.
- Pritisnite dugme [Temp] da postavite mjerač vremena za isključivanje.
- Pritisnite dugme [Off Timer]. Ono će postaviti programiranje mjerača vremena za isključivanje.
  OFF simbol prestaje treperiti na LCD ekranu.
- Za otkazivanje mjerača vremena za isključivanje, istovremeno pritisnite dugmad Mjerača vremena za uključivanje i Mjerača vremena za isključivanje tokom 3 sekunde.
- Daljinski upravljač će preći u Način rada za isključivanje nakon isteka vremena za isključivanje.

8 Registar programiranja Mog načina rada

- Kada su završene sve željene postavke, pritisnite dugme [⏻] (Uključi/Isključi) dok treperi oznaka “ ”.
  Svi odabiri će biti sačuvani na daljinski upravljač i klima uređaj u prostoriji.

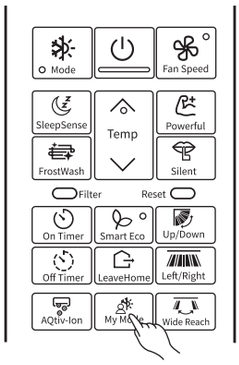
NAPOMENA

- Ako se radnja na daljinskom upravljaču ne obavi unutar 10 sekundi tokom programiranja Mog načina rada, daljinski upravljač izlazi iz programiranja Mog načina rada bez registrovanja programiranja.
  Bez registrovanja programiranja Mog načina rada, odabir Mog načina rada će zadržati sve prethodne odabire i vrijednosti.
- Ako se dugme Moj način rada kontinuirano pritišće tokom 5 sekundi tokom programiranja Mog načina rada, daljinski upravljač izlazi iz programiranja Mog načina rada.
  Bez registrovanja programiranja Mog načina rada, odabir Mog načina rada će zadržati sve prethodne odabire i vrijednosti.
- Ako se zamijeni baterija ili se pritisne dugme Reset (Ponovo postavi), programiranje Mog načina rada na daljinskom upravljaču će biti postavljeno na zadane postavke.
  Ako su potrebne nove postavke, ponovo programirajte Moj način rada.
- Kada je postavljeno zaključavanje načina rada, načini rada koji se mogu odabrati tokom Mog načina rada će biti ograničeni.

BOSANSKI

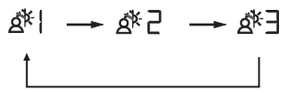
Moj način rada (pokretanje ili zaustavljanje Mog načina rada)

Pokretanje Mog načina rada

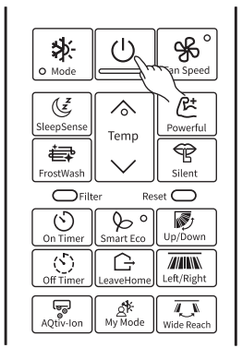


Pokretanje Mog načina rada

- Pritisnite dugme [My Mode] (Moj način rada) tokom rada klima uređaja u prostoriji.
  Klima uređaj u prostoriji započinje Moj način rada 1 koji je registriran na daljinskom upravljaču.
- Ponovo pritisnite dugme [My Mode] (Moj način rada) da pređete na Moj način rada 2 ili Moj način rada 3.



Zaustavljanje Mog načina rada



Zaustavljanje Mog načina rada

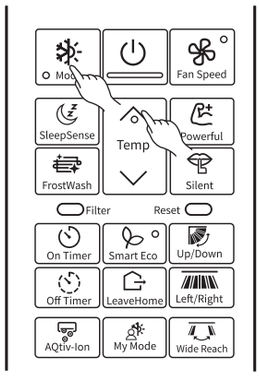
- Pritisnite dugme [⏻] (Uključi/Isključi) da biste isključili klima uređaj u prostoriji.

NAPOMENA

- Moj način rada se može otkazati pritiskom dugmeta [Mode] (Način rada) ili dugmeta [LeaveHome] (Napuštanje kuće).
- Ako je pokrenut Moj način rada dok još nije programiran Moj način rada, klima uređaj u prostoriji će pokrenuti zadane postavke Mog načina rada.
- Ako je istekao Mjerač vremena za uključivanje ili Mjerač vremena za isključivanje postavljen putem Mog načina rada, ponovo pritisnite dugme [My Mode] (Moj način rada) da bi se ponovo pokrenuo Mjerač vremena.
- Odmrzavanje (Ručni način rada) se neće aktivirati tokom Mog načina rada.
- Njihanje gore/dolje, njihanje lijevo-desno, Široki domet i funkcija AQtiv-Ion mogu se odabrati u opciji Moj način rada.

Zaključavanje načina rada

Na daljinskom upravljaču se način rada može fiksno postaviti na Način rada za zagrijavanje (uključujući Način rada ventilatora), Način rada za hlađenje i Način rada za sušenje (uključujući Način rada ventilatora).



■ Način zaključavanja Načina rada za zagrijavanje (uključujući Način rada ventilatora).

Istovremeno pritisnite dugmad [Mode] (Način rada) i [Temp] tokom 3 sekunde kada je isključen daljinski upravljač.

Oznake " Heat ", " Fan " i " " će se prikazati tokom 10 sekundi. Kasnije će preostati oznake " Heat " i " ".

Ovo označava da je zaključan Način rada za zagrijavanje.

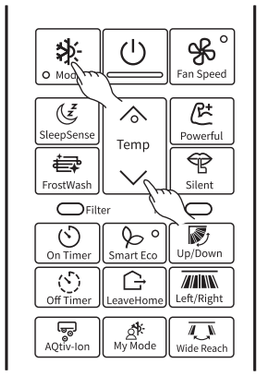
Kada se pritisne dugme [Mode] (Način rada), prikazuje se oznaka " Heat " ili " Fan ".

■ Način otključavanja Načina rada za zagrijavanje (uključujući Način rada ventilatora).

Istovremeno pritisnite dugmad [Mode] (Način rada) i [Temp] tokom 3 sekunde kada je isključen daljinski upravljač.

Na ekranu će se pojaviti svi simboli načina rada tokom 10 sekundi a oznaka " " će nestati. Kasnije će preostati oznaka " Heat ".

Ovo označava da je otključan Način rada za zagrijavanje.



■ Način zaključavanja Načina rada za hlađenje i Načina rada za sušenje (uključujući Način rada ventilatora).

Istovremeno pritisnite dugmad [Mode] (Način rada) i [Temp] tokom 3 sekunde kada je isključen daljinski upravljač.

Oznake " Cool ", " Dry ", " Fan " i " " će se prikazati tokom 10 sekundi. Kasnije će preostati oznake " Cool " i " ".

Ovo označava da je zaključan Način rada za hlađenje i Način rada za sušenje.

Kada se pritisne dugme [Mode] (Način rada), prikazuje se oznaka " Cool ", " Dry " ili " Fan ".

■ Način otključavanja Načina rada za hlađenje i Načina rada za sušenje (uključujući Način rada ventilatora).

Istovremeno pritisnite dugmad [Mode] (Način rada) i [Temp] tokom 3 sekunde kada je isključen daljinski upravljač.

Na ekranu će se pojaviti svi simboli načina rada tokom 10 sekundi a oznaka " " će nestati. Kasnije će preostati oznaka " Heat ".

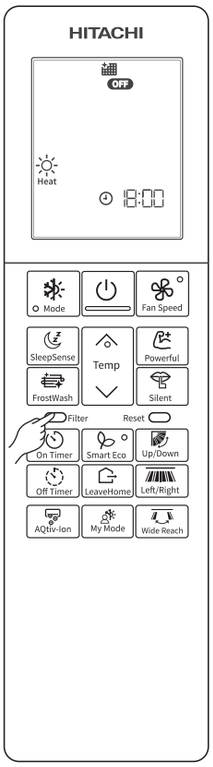
Ovo označava da je otključan Način rada za hlađenje i Način rada za sušenje.

NAPOMENA

- Zaključavanje načina rada se neće aktivirati ako su aktivni Rezervacija mjerača vremena ili Moj način rada. Rezervacija mjerača vremena će se prvi deaktivirati. Zatim će aktivirati funkcija Zaključavanje načina rada.
- Zaključavanje načina rada se može zadržati čak i kada se pritisne dugme Reset (Ponovno postavljanje).
- Zaključavanje načina rada se neće postaviti ako je u toku Odmrzavanje (Ručni način rada).
- Dugme Napuštanje kuće je onemogućeno tokom zaključavanja Načina rada za hlađenje i Načina rada za sušenje.
- Za višestruke veze, ukoliko druge jedinice koje će raditi nakon prve jedinice odaberu drukčiji način rada od prve jedinice, sekundarne jedinice će biti u STANJU PRIPRAVNOSTI.

BOSANSKI

Način ponovnog postavljanja znaka filtera na unutrašnjoj jedinici



Znak filtera unutrašnje jedinice će se prikazati pomoću lampice “ ” koja treperi 1 sekundu uključeno i 4 sekunde isključeno. S obzirom da čišćenje filtera zraka već dugo nije odrađeno. Očistite filter zraka.

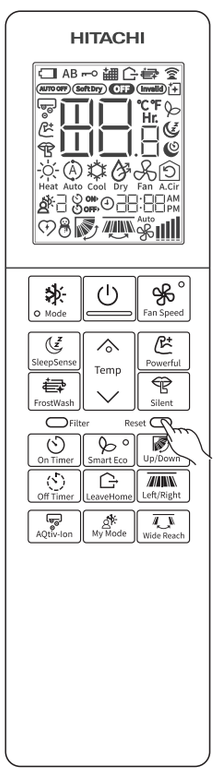
Pritisnite dugme za filter dok je uređaj isključen usmjeravajući daljinski upravljač prema unutrašnjoj jedinici da biste ponovo postavili znak filtera.

Simbol “ ” će se prikazati na LCD ekranu tokom 3 sekunde a znak filtera unutrašnje jedinice će se isključiti.

NAPOMENA

- Dugme za filter je aktivno samo kada je uređaj isključen.

Funkcija ponovnog postavljanja (za ponovno postavljanje hardvera)



Tokom zamjene baterija ili drugih vanrednih događaja, ako se pritiskom na dugme ekrana ne mijenja ili se pojavi bilo koji neželjeni prikaz, pritisnite dugme za ponovno postavljanje da biste ponovo postavili hardver daljinskog upravljača.

Da biste ponovo postavili hardver daljinskog upravljača, pritisnite i otpustite dugme za ponovno postavljanje, a ekran će tokom 2 sekunde biti kako je prikazano na slici, zatim će preći na zadani način prikaza ekrana.

NAPOMENA

- Koristite šiljati objekat kao što je olovka da biste pritisnuli tipku za ponovno postavljanje.
- Kada je daljinski upravljač ponovno postavljen, sve postavke će se ponovo postaviti osim određenih specifičnih funkcija koje je aktivirao korisnik.

HITACHI

NUOTOLINIO VALDIKLIO VADOVAS

RC-AGS1EA0E

PATALPOS ORO KONDICIONIERIUS

PADALINTAS TIPAS

VJ SERIJA

MODELIS

RAK-VJ15QHAE
RAK-VJ18RHAE
RAK-VJ25RHAE
RAK-VJ35RHAE
RAK-VJ42RHAE
RAK-VJ50RHAE

LT Nuotolinio valdiklio vadovas 487–513 psl.

Vėsinimas ir šildymas

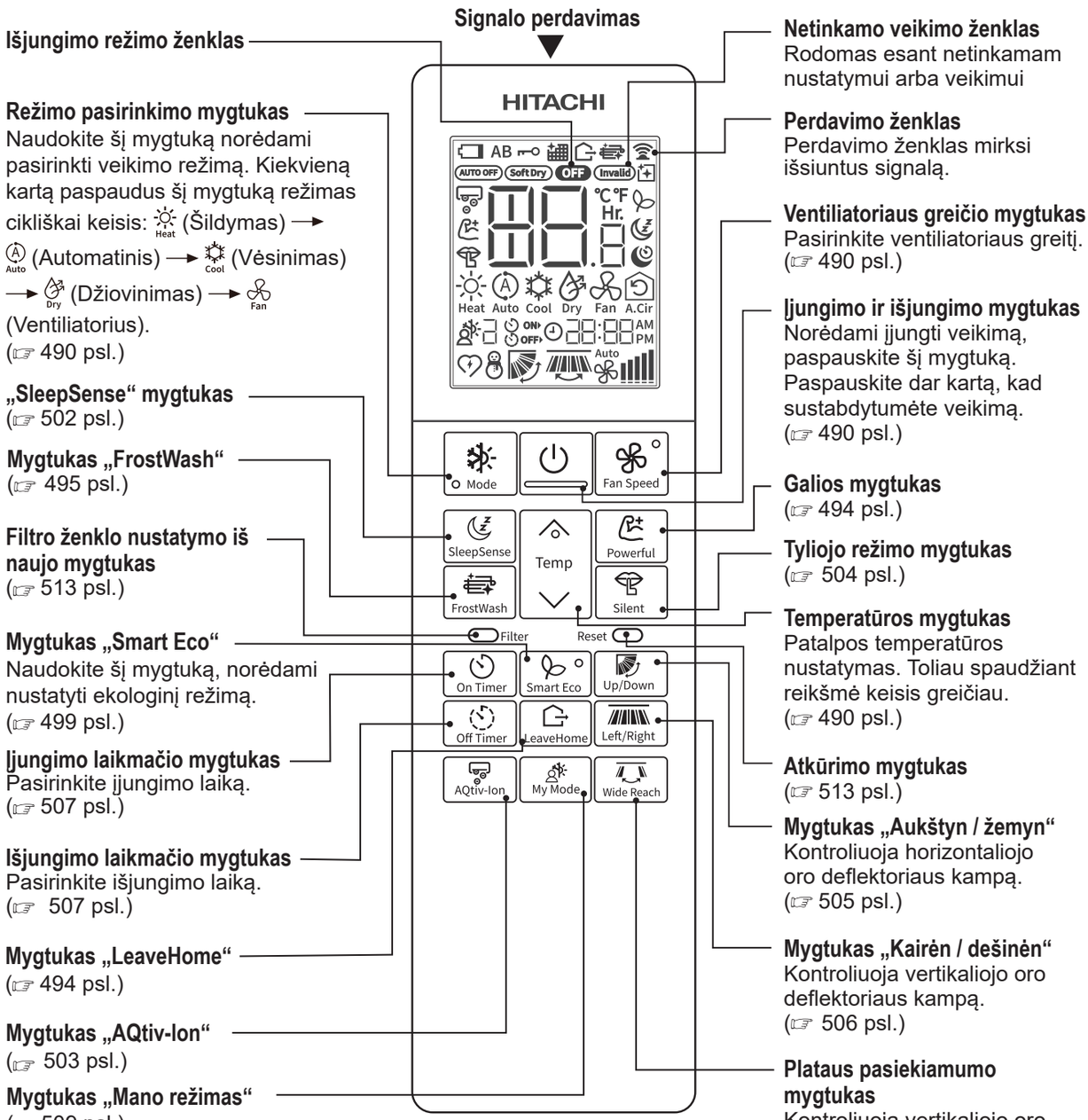
air

LIETUVIŲ K.

<EE0025974B rev.0-11/2023>

Nuotolinio valdiklio pavadinimai ir funkcijos

■ Valdoma patalpos oro kondicionieriaus veikimo funkcija ir laikmačio nustatymas. Valdymo diapazonas yra apie 7 metrai. Jei patalpų apšvietimas valdomas elektroniniu būdu, valdymo diapazonas gali būti trumpesnis.



Išjungimo režimo ženklas

Režimo pasirinkimo mygtukas
Naudokite šį mygtuką norėdami pasirinkti veikimo režimą. Kiekvieną kartą paspaudus šį mygtuką režimas cikliškai keisis: (Šildymas) → (Automatinis) → (Vėsinimas) → (Džiovinimas) → (Ventiliatorius).
(☞ 490 psl.)

„SleepSense“ mygtukas
(☞ 502 psl.)

Mygtukas „FrostWash“
(☞ 495 psl.)

Filtro ženklo nustatymo iš naujo mygtukas
(☞ 513 psl.)

Mygtukas „Smart Eco“
Naudokite šį mygtuką, norėdami nustatyti ekologinį režimą.
(☞ 499 psl.)

Įjungimo laikmačio mygtukas
Pasirinkite įjungimo laiką.
(☞ 507 psl.)

Išjungimo laikmačio mygtukas
Pasirinkite išjungimo laiką.
(☞ 507 psl.)

Mygtukas „LeaveHome“
(☞ 494 psl.)

Mygtukas „AQtiv-Ion“
(☞ 503 psl.)

Mygtukas „Mano režimas“
(☞ 509 psl.)

Netinkamo veikimo ženklas
Rodomas esant netinkamam nustatymui arba veikimui

Perdavimo ženklas
Perdavimo ženklas mirksi išsiuntus signalą.

Ventiliatoriaus greičio mygtukas
Pasirinkite ventiliatoriaus greitį.
(☞ 490 psl.)

Įjungimo ir išjungimo mygtukas
Norėdami įjungti veikimą, paspauskite šį mygtuką. Paspauskite dar kartą, kad sustabdytumėte veikimą.
(☞ 490 psl.)

Galios mygtukas
(☞ 494 psl.)

Tyliojo režimo mygtukas
(☞ 504 psl.)

Temperatūros mygtukas
Patalpos temperatūros nustatymas. Toliau spaudžiant reikšmė keisis greičiau.
(☞ 490 psl.)

Atkūrimo mygtukas
(☞ 513 psl.)

Mygtukas „Aukštyn / žemyn“
Kontroliuoja horizontaliojo oro deflektoriaus kampą.
(☞ 505 psl.)

Mygtukas „Kairėn / dešinėn“
Kontroliuoja vertikaliojo oro deflektoriaus kampą.
(☞ 506 psl.)

Plataus pasiekiamumo mygtukas
Kontroliuoja vertikaliojo oro deflektoriaus kampą.
(☞ 506 psl.)

Foninio apšvietimo funkcija

- Foninis apšvietimas skirtas skystųjų kristalų ekrano rodmenims matyti tamsoje.
- Paspaudus bet kurį mygtuką skystųjų kristalų ekranas nušvinta apytiksliai 10 sekundžių. Po maždaug 10 sekundžių šviesa automatiškai išsijungia.
- Ši funkcija nepriklauso nuo visų kitų oro kondicionieriaus funkcijų.
- Foninio apšvietimo spalva yra balta.

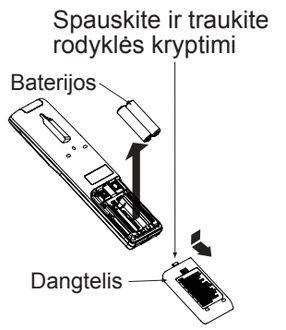
Atsargumo priemonės naudojant

- Nelaikykite nuotolinio valdiklio tiesioginėje saulės šviesoje ir aukštoje temperatūroje.
- Nenumeskite jo ant žemės ir saugokite nuo vandens.
- Jei paspausite bet kurios funkcijos mygtuką oro kondicionieriui veikiant, jis gali sustoti maždaug 3 minutėms, kad būtų apsaugotas, o paskui vėl galėsite jį įjungti.

Kaip pakeisti nuotolinio valdiklio baterijas

1 Nuimkite dangtelį, kaip parodyta paveiksle, ir išimkite senas baterijas.

2 Įdėkite naujas baterijas.
Baterijų kryptis turi atitikti dėkle esančias žymes.



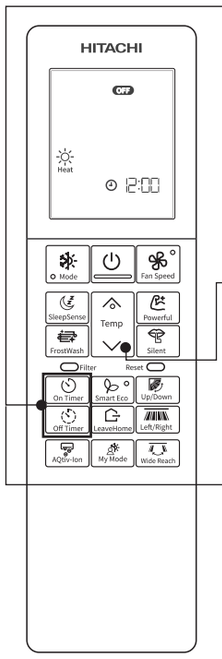
ATSARGIAI

1. Nenaudokite kartu naujų ir senų baterijų arba skirtingų tipų baterijų.
2. Išimkite baterijas, kai nenaudosite nuotolinio valdiklio 2 ar 3 mėnesius.

PASTABA

- Pakeiskite baterijas, kai nuotolinio valdiklio skystųjų kristalų ekranas įsijungia iš naujo paspaudus bet kurį mygtuką ir oro kondicionierius nereaguoja.

Kaip nustatyti laikrodį



1 Paspauskite ir laikykite laikmačio įjungimo mygtuką [On Timer] arba laikmačio išjungimo mygtuką [Off Timer] 5 sekundes.

ON arba OFF segmentas skystųjų kristalų ekrane pradeda mirksėti apytiksliai 5 sekundes, tada pradės mirksėti laikrodžio simbolis.

2 Kai laikrodžio simbolis mirksi, paspauskite temperatūros didinimo / mažinimo [Temp] mygtuką, kad pakeistumėte / nustatytumėte pageidaujamą laiko reikšmę.

3 Paspauskite laikmačio įjungimo mygtuką [On Timer] arba laikmačio išjungimo mygtuką [Off Timer] vieną kartą.
Laikrodžio simbolis nustos mirksėti ir skystųjų kristalų ekrane bus rodomas laikrodžio laikas.

PASTABA

- Kai nustatytas įjungimo laikmatis, išjungimo laikmatis arba abu, laikrodžio laiko keisti / nustatyti negalima. Pirmiausia įjungimo laikmatis, išjungimo laikmatis arba abu turi būti atšaukti.
- Jei teisingas laikrodžio laikas nenustatytas, įjungimo laikmatis ir išjungimo laikmatis neveiks tinkamai.
- Keičiant bateriją / iš naujo nustatant, reikia nustatyti laikrodžio laiką. Jei jo nenustatysite ir nepaspausite jokio mygtuko, bus nustatyta numatytoji reikšmė 12:00.
- Keičiant bateriją / iš naujo nustatant, reikia atlikti procesą nuo 2 veiksmo.
- Keičiant / nustatant laikrodžio laiką, kai simbolis mirksi, jei nepaspaudžiamas joks mygtukas, bus išeinama iš laikrodžio nustatymo paliekant ankstesnį nustatytą laiką.

LIETUVIŲ K.

Įvairios funkcijos

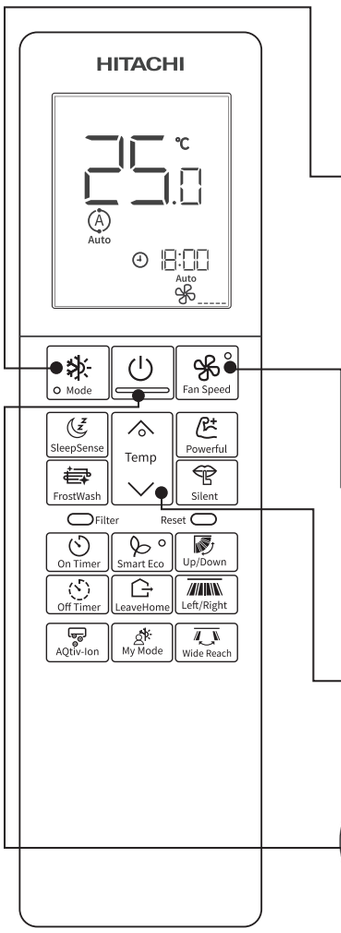
■ Automatinio paleidimo iš naujo valdymas

- Jei nutrūks maitinimas, veikimas bus automatiškai paleistas iš naujo, kai maitinimas bus atnaujintas, ankstesniu veikimo režimu ir oro srauto kryptimi.
  (Kol veikimas nesustabdomas nuotoliniu valdikliu.)
- Jei neketinate tęsti veikimo, kai maitinimas bus atnaujintas, išjunkite maitinimo šaltinį.
  Įjungus grandinės pertraukiklį, veikimas bus automatiškai paleistas iš naujo pagal ankstesnį veikimo režimą ir oro srauto kryptį.

  Pastaba. 1. Jei jums nereikia automatinio paleidimo iš naujo valdymo, kreipkitės į pardavimo agentą.
  2. Automatinio paleidimo iš naujo valdymo funkcija negalima, kai nustatytas laikmatis arba „GoodSleep“ laikmatis.

Automatinis režimas

Įrenginys automatiškai nustatys šildymo arba vėsinimo veikimo režimą, atsižvelgdamas į esamą patalpos temperatūrą. Pasirinktas veikimo režimas pasikeis pasikeitus patalpos temperatūrai. Tačiau veikimo režimas nepasikeis, kai vidinis įrenginys prijungtas prie kelių įrenginių tipo lauko įrenginio.



1

Paspauskite režimo pasirinkimo mygtuką, kad ekrane būtų rodomas veikimo režimas Ⓐ Auto (Automatinis).

- Pasirinkus automatinį režimą, prietaisas automatiškai nustatys šildymo arba vėsinimo veikimo režimą, atsižvelgdamas į esamą patalpos temperatūrą.
- Jei įrenginio automatiškai pasirinktas režimas netenkina, patys pakeiskite režimo nustatymą (šildymas, džiovinimas, vėsinimas arba ventiliatorius).

2

Nustatykite pageidaujamą ventiliatoriaus greitį mygtuku Fan Speed (Ventiliatoriaus greitis) (ekrane rodomas nustatymas).

Auto (Automatinis) → (Tylusis) → (Mažas)

(Labai didelis) ← (Didelis) ← (Vidutinis) ←

3

Temperatūros mygtukais nustatykite pageidaujamą patalpos temperatūrą (nustatymas rodomas ekrane).
Temperatūros nustatymas ir tikroji patalpos temperatūra gali skirtis priklausomai nuo sąlygų.
Temperatūros diapazonas gali būti nustatytas nuo 16,0 °C iki 32,0 °C.

PRADĖTI
SUSTABDYTI

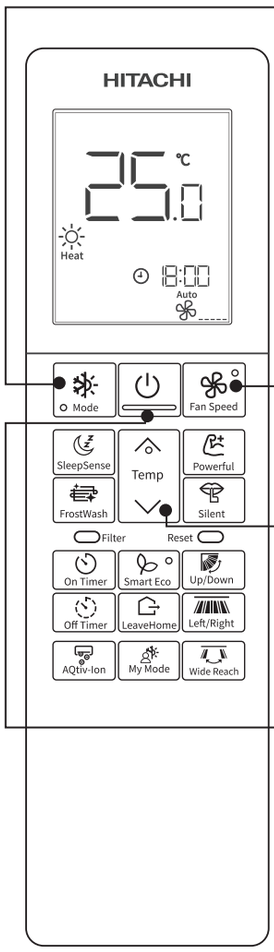
Paspauskite mygtuką ⏻ (Įjungimas ir išjungimas).
Veikimas prasideda pyptelėjimu.
Norėdami sustabdyti veikimą, dar kartą paspauskite mygtuką.

■ Kadangi nustatymai yra saugomi nuotolinio valdiklio atmintyje, kitą kartą jums tereikia paspausti mygtuką ⏻ (Įjungimas ir išjungimas).

Paspauskite mygtuką Fan Speed (Ventiliatoriaus greitis), norėdami pasirinkti „Automatinis“, „Tylusis“, „Mažas“, „Vidutinis“, „Didelis“ arba „Labai didelis“.

Šildymo režimas

- Naudokite prietaisą šildyti, kai lauko temperatūra yra žemesnė nei 21 °C.
  Kai per šilta (daugiau nei 21 °C), šildymo funkcija gali neveikti siekiant apsaugoti įrenginį.
- Kad įrenginys veiktų patikimai, jį naudokite esant aukštesnei nei –15 °C lauko temperatūrai.



1 Paspauskite režimo pasirinkimo mygtuką, kad ekrane būtų rodoma (Šildymas).

2 Nustatykite pageidaujamą ventiliatoriaus greitį mygtuku (Ventiliatoriaus greitis) (ekrane rodomas nustatymas).

Auto (Automatinis) → (Tylusis) → (Mažas) → (Vidutinis) → (Didelis) → (Labai didelis)

3 Temperatūros mygtukais nustatykite pageidaujamą patalpos temperatūrą (nustatymas rodomas ekrane).

Temperatūros nustatymas ir tikroji patalpos temperatūra gali skirtis priklausomai nuo sąlygų.

Temperatūros diapazonas gali būti nustatytas nuo 16,0 °C iki 32,0 °C.

PRADĖTI
SUSTABDYTI

Paspauskite mygtuką (Įjungimas ir išjungimas). Šildymas prasideda pyptelėjimu. Norėdami sustabdyti veikimą, dar kartą paspauskite mygtuką.

■ Kadangi nustatymai yra saugomi nuotolinio valdiklio atmintyje, kitą kartą jums tereikia paspausti mygtuką (Įjungimas ir išjungimas).

■ Ventiliatoriui veikiant automatiniu režimu, ventiliatoriaus greitis automatiškai pasikeičia taip, kaip nurodyta toliau.

- Kai skirtumas tarp patalpos temperatūros ir nustatytos temperatūros yra didelis, ventiliatorius pradeda veikti labai dideliu greičiu.
- Patalpos temperatūrai pasiekus iš anksto nustatytą temperatūrą, ventiliatoriaus greitis bus pakeistas į mažesnį, kad būtų užtikrinta optimali patalpos temperatūra natūraliam sveikam šildymui.

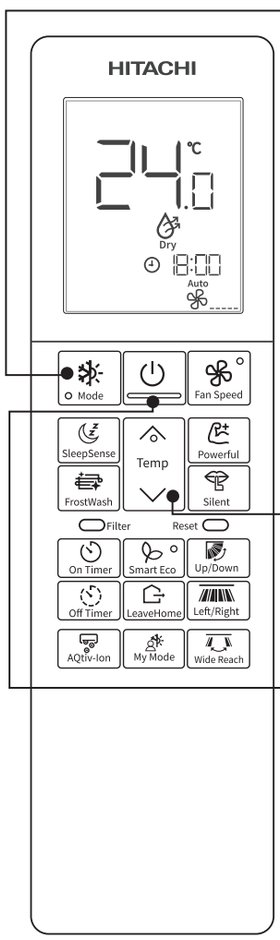
■ Atitirpinimas

Atitirpinimas bus atliekamas maždaug kartą per valandą, kai ant lauko įrenginio šilumokaičio susidaro šerkšnas, kiekvieną kartą po 5–10 minučių.
Atitirpinant veikimo lemputė mirksi tokiu ciklu: 2 sekundes šviečia ir 1 sekundę nešviečia.
Didžiausias atitirpinimo laikas yra 20 minučių.
Tačiau jei vidinis įrenginys prijungtas prie kelių įrenginių tipo lauko įrenginio, didžiausias atitirpinimo laikas yra 15 minučių.
(Jei naudojamas vamzdyno ilgis yra didesnis nei įprastai, gali susidaryti šerkšnas.)

LIETUVIŲ K.

Džiovinimo režimas

Prietaisą naudokite sausinti, kai patalpos temperatūra yra aukštesnė nei 16 °C.
Kai temperatūra yra žemesnė nei 15 °C, sausinimo funkcija neveiks.



1 Paspauskite režimo pasirinkimo mygtuką, kad ekrane būtų rodoma Dry (Džiovinimas).
Ventiliatoriaus greitis nustatytas kaip automatinis.
Paspauskite mygtuką Fan Speed (Ventiliatoriaus greitis), norėdami pasirinkti tylųjį režimą, mažą arba automatinį ventiliatoriaus greitį.

2 Temperatūros mygtukais nustatykite pageidaujamą patalpos temperatūrą (nustatymas rodomas ekrane).

Sausinimo funkciją rekomenduojama naudoti, kai patalpos temperatūra yra nuo 20,0 °C iki 26,0 °C. Temperatūros diapazonas gali būti nustatytas nuo 16,0 °C iki 32,0 °C.

PRADĖTI
SUSTABDYTI

Paspauskite mygtuką (Įjungimas ir išjungimas).
Sausinimas prasideda pyptelėjimu. Norėdami sustabdyti veikimą, dar kartą paspauskite mygtuką.

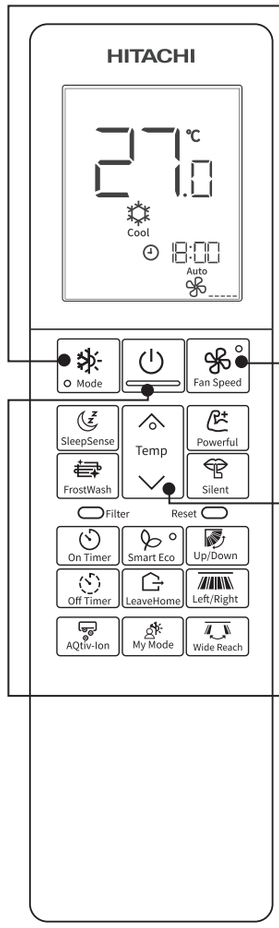
■ Kadangi nustatymai yra saugomi nuotolinio valdiklio atmintyje, kitą kartą jums tereikia paspausti mygtuką (Įjungimas ir išjungimas).

■ Sausinimo funkcija

- Kai patalpos temperatūra yra aukštesnė už nustatytą temperatūrą: įrenginys išsausins patalpą, sumažindamas patalpos temperatūrą iki iš anksto nustatyto lygio.
  Kai patalpos temperatūra yra žemesnė už nustatytą temperatūrą: sausinimo procesas bus atliekamas esant šiek tiek žemesnei nei esama patalpos temperatūra, nepriklausomai nuo temperatūros nustatymo.
- Iš anksto nustatyta patalpos temperatūra gali nebūti pasiekta, atsižvelgiant į patalpoje esančių žmonių skaičių arba kitas patalpos sąlygas.

Vėsinimo režimas

Įrenginį naudokite vėsinti, kai lauko temperatūra yra nuo –10 iki 46 °C.
Jei patalpose yra labai didelė drėgmė (daugiau nei 80 %), ant vidinio įrenginio oro išleidimo grotelių gali susidaryti šiek tiek rasos.



1 Paspauskite režimo pasirinkimo mygtuką, kad ekrane būtų rodoma Cool (Vėsinimas).

2 Nustatykite pageidaujamą ventiliatoriaus greitį mygtuku Fan Speed (Ventiliatoriaus greitis) (ekrane rodomas nustatymas).

Auto (Automatinis) → (Tylusis) → (Mažas) → (Vidutinis) → (Didelis) → (Labai didelis) →

3 Temperatūros mygtukais nustatykite pageidaujamą patalpos temperatūrą (nustatymas rodomas ekrane).
Temperatūros nustatymas ir tikroji patalpos temperatūra gali skirtis priklausomai nuo sąlygų.
Temperatūros diapazonas gali būti nustatytas nuo 16,0 °C iki 32,0 °C.

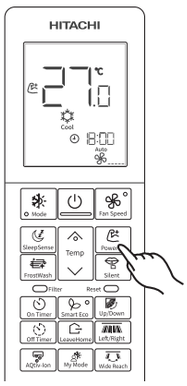
PRADĖTI
SUSTABDYTI

Paspauskite mygtuką (Įjungimas ir išjungimas). Vėsinimas prasideda pyptelėjimu. Norėdami sustabdyti veikimą, dar kartą paspauskite mygtuką. Vėsinimo funkcija neįsijungia, jei nustatyta temperatūra yra aukštesnė už esamą patalpos temperatūrą (net jei šviečia lemputė (Veikimas). Vėsinimo funkcija pradės veikti, kai tik nustatysite temperatūrą, žemesnę už esamą patalpos temperatūrą.

- Kadangi nustatymai yra saugomi nuotolinio valdiklio atmintyje, kitą kartą jums tereikia paspausti mygtuką (Įjungimas ir išjungimas).
- Ventiliatoriui veikiant automatiniu režimu, ventiliatoriaus greitis automatiškai pasikeičia taip, kaip nurodyta toliau.
  - Kai skirtumas tarp patalpos temperatūros ir nustatytos temperatūros yra didelis, ventiliatorius pradeda veikti labai dideliu greičiu.
  - Patalpos temperatūrai pasiekus iš anksto nustatytą temperatūrą, ventiliatoriaus greitis bus pakeistas į mažesnį, kad būtų užtikrinta optimali patalpos temperatūra natūraliam sveikam vėsinimui.

Galingas veikimas

- Paspaudus mygtuką [Powerful] (Galingas) automatiniu, šildymo, džiovinimo, vėsinimo ar ventiliatoriaus režimu, oro kondicionierius veikia maksimalia galia.
- Veikiant galingu režimu, iš vidinio įrenginio bus išpučiamas vėsesnis arba šiltesnis oras, kad būtų galima atitinkamai vėsinti arba šildyti.



PRADĖTI

Paspauskite mygtuką [Powerful] (Galingas) įrenginiui veikiant.

- „ “ rodoma skystųjų kristalų ekrane.
  Galingas veikimas baigiasi po 20 minučių. Tada sistema automatiškai veikia pagal ankstesnius nustatymus, naudotus prieš galingą veikimą.

ATŠAUKTI

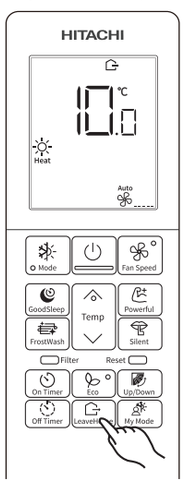
- Paspauskite mygtuką [⏻] (Įjungimas ir išjungimas) arba vėl paspauskite mygtuką [Powerful] (Galingas).
- „ “ dingsta iš skystųjų kristalų ekrano.

PASTABA

- Kai pasirenkamas „SleepSense“, „Smart Eco“ veikimas, „LeaveHome“ veikimas, tylusis režimas arba „Mano režimas“, galingas veikimas atšaukiamas.
- Galingo veikimo režimu oro kondicionieriaus galia nepadidės:
  – jei oro kondicionierius jau veikia maksimaliu pajėgumu;
  – prieš pat atitirpinant (kai oro kondicionierius veikia šildymo režimu).

„LeaveHome“ veikimas

■ Neleiskite per daug nukristi patalpos temperatūrai, kai nieko nėra namuose. Pradinė nustatymo temperatūra yra 10,0 °C, o temperatūros diapazonas gali būti nustatytas tarp 10,0 °C ir 16,0 °C.



PRADĖTI

① Paspauskite mygtuką [LeaveHome] („LeaveHome“), kai įrenginys sustabdytas arba veikia.
Patalpos temperatūra nustatoma kaip 10,0 °C ir pradedamas šildymas.

② Temperatūros mygtukais nustatykite pageidaujamą patalpos temperatūrą. Temperatūros diapazonas gali būti nustatytas nuo 10,0 °C iki 16,0 °C.

- „Heat“, „Auto _____“, „ “, „Nustatyta temperatūra“ rodoma skystųjų kristalų ekrane.

ATŠAUKTI

Paspauskite mygtuką [⏻] (Įjungimas ir išjungimas) arba
paspauskite mygtuką [LeaveHome] („LeaveHome“) dar kartą.

Perjunkite į kitą veikimo režimą.

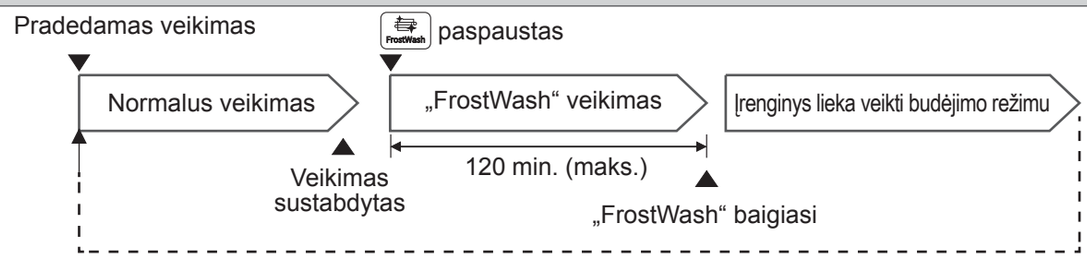
PASTABA

- Veikiant „Leave Home“ negalima keisti ventiliatoriaus greičio ir horizontaliojo bei vertikaliojo oro deflektoriaus padėties.
- Laikmačio funkcija bus atšaukta paspaudus mygtuką „LeaveHome“.
- Galingas, SleepSense, Smart Eco, laikmačio funkcijos, tylusis, Mano režimo veikimas išjungtas.
- Kelių įrenginių sistemoje
  - Ventiliatorius / vėsinimas / džiovinimas ir „LeaveHome“ negali veikti tuo pačiu metu.
    Pirmą kartą paleistas įrenginys turi prioritetą, o kiti įrenginiai, veikiantys skirtingu režimu, veiks budėjimo režimu.
  - Šildymo režimą galima naudoti su „LeaveHome“.
  - Kai dviejose ar daugiau patalpų nustatyta veikti „LeaveHome“, „LeaveHome“ nustatyta temperatūra gali būti nepasiekta. Tai taip pat priklauso nuo lauko temperatūros.

„FrostWash“ veikimas

- Dulkės ir nešvarumai, prilipę prie vidinio šilumokaičio, yra kvapo priežastis. Jie nuplaunami užšaldant ir atitirpinant šilumokaitį.
- Funkcija „FrostWash“ gali veikti, kai lauko temperatūra yra nuo 1 °C iki 43 °C, o patalpų drėgnumas – nuo 30 % iki 70 %.

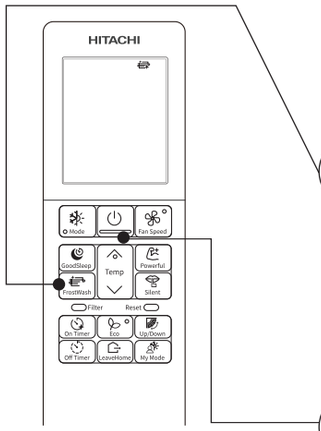
„FrostWash“ procesas



- Vidinio įrenginio lemputė „ “ nušvinta veikiant „FrostWash“.
- Paspaudus įjungimo ir išjungimo mygtuką „FrostWash“ veikiant, „FrostWash“ sustos.
- Siekiant apsaugoti gaminį, funkcija „FrostWash“ negali būti vėl vykdoma maždaug 60 minučių po „FrostWash“ veikimo pabaigos.

■ „FrostWash“ (rankinis režimas)

Kai įrenginys išjungtas, paspauskite mygtuką FrostWash („FrostWash“). Bus paleistas rankinis „FrostWash“ režimas.



■ Kaip paleisti ir atšaukti „FrostWash“ (rankinis režimas).

1

- Paspauskite mygtuką „FrostWash“ FrostWash. „FrostWash“ rodoma skystųjų kristalų ekrane.
  „FrostWash“ veikimas prasideda pyptelėjimu ir nušvinta vidinio įrenginio lemputė „ “ .
- Po valandos „ “ dingsta iš skystųjų kristalų ekrano. Maždaug po dviejų valandų vidinis įrenginys sustabdys „FrostWash“ veikimą.
- Siekiant apsaugoti gaminį, funkcija „FrostWash“ negali būti vėl vykdoma maždaug 60 minučių po „FrostWash“ veikimo pabaigos.

2

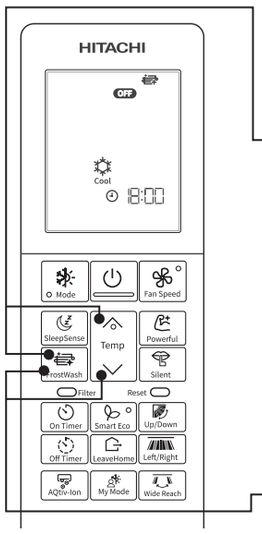
- Paspauskite mygtuką (Įjungimas ir išjungimas) ir veikimas sustos.
  Vidinio įrenginio lemputė „ “ išsijungia.

Atsargumo priemonės naudojant

- Kai naudojate „FrostWash“, neatidarykite langų ar durų. Vanduo kondensuosis ant oro deflektoriaus ir retkarčiais lašės. Sušlapins jūsų baldus.
- Neatidarykite ir nenuimkite priekinio skydelio veikiant „FrostWash“. Tai gali sukelti sužalojimą arba gedimą.
- Funkcija „FrostWash“ nenuplauna visų dulkių ir nešvarumų.
- Veikiant „FrostWash“ gali girdėtis šnypštimas, putojimo arba girgždėjimo garsas.
- Jei oro kondicionierius veikia nuolat, funkcija „FrostWash“ neefektyvi.
- Jei veikiant „FrostWash“ bus išjungtas ir atkurtas maitinimas, funkcija „FrostWash“ nebus paleista iš naujo.
- Įjungę maitinimą šiek tiek palaukite, jei norite paleisti „FrostWash“.
- Jei nustatytas įjungimo arba išjungimo laikmatis, prieš vykdant „FrostWash“ tą laikmatį reikia atšaukti.
- Jei pasirinktas „Mano režimas“, funkcija „FrostWash “ neveiks.
- Kelių įrenginių sistemoje
  1. Tik viename vidiniame įrenginyje leidžiama paleisti „FrostWash “ veikimą.
  2. Vidiniam įrenginiui, kuriame paleidžiama „FrostWash “, teikiama pirmenybė ir vykdoma „FrostWash“.
  3. Oro kondicionieriaus veikimas turi pirmenybę prieš vidinio įrenginio „FrostWash“.

LIETUVIŲ K.

„FrostWash“ (automatinis režimas) (Vieno įrenginio modelis)



■ Kaip įjungti „FrostWash“ (automatinį)

1

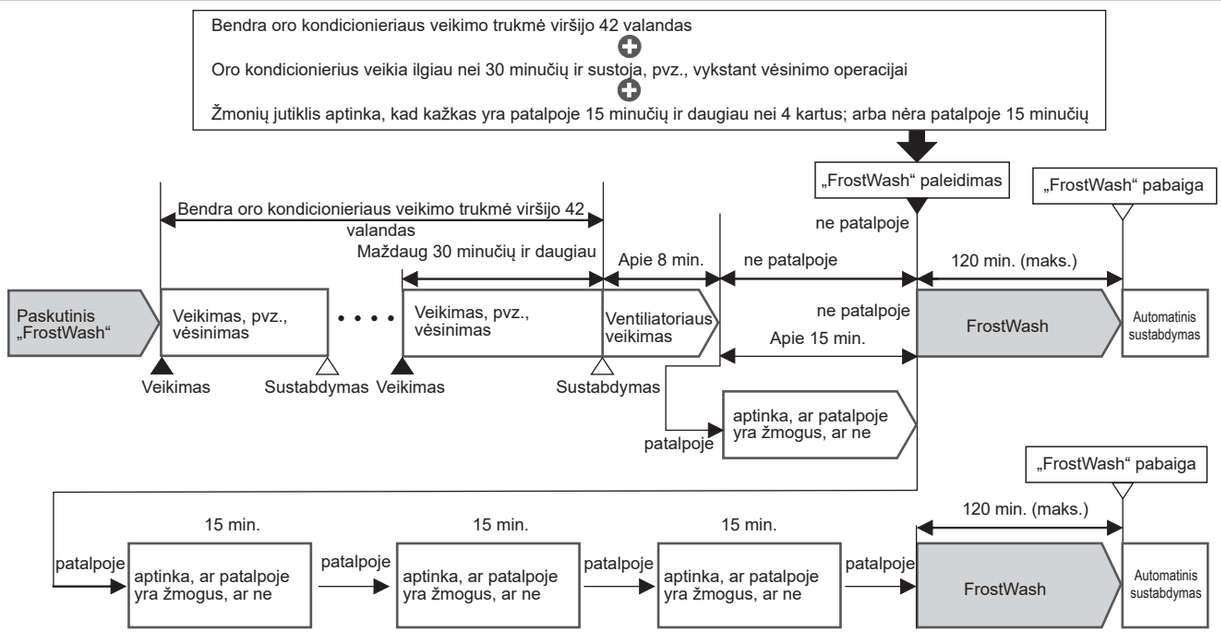
- Spauskite temperatūros didinimo mygtuką ir „FrostWash“ mygtuką 3 sekundes kartu, kai nuotolinis valdiklis veikia išjungimo režimu, nukreipę nuotolinio valdymo pultą į vidinį įrenginį.
  Skystųjų kristalų ekrane rodoma reiškia, kad įjungtas automatinis „FrostWash“.
- Jei „FrostWash“ funkcija nenaudojama ilgą laiką, gali nepavykti visiškai pašalinti dulkių ir nešvarumų, prilipusių prie vidinio šilumokaičio. Tai sukels kvapą. Todėl dažnai įjunkite „FrostWash“, naudodami nuotolinį valdiklį.

■ Kaip išjungti „FrostWash“ (automatinį)

2

- Spauskite temperatūros mažinimo mygtuką ir „FrostWash“ mygtuką 3 sekundes kartu, kai nuotolinis valdiklis veikia išjungimo režimu, nukreipę nuotolinį valdiklį į vidinį įrenginį.
  skystųjų kristalų ekrane išnyksta, tai reiškia, kad automatinis „FrostWash“ išjungtas.
- Nuotolinio valdiklio ekranas.
  Kai įjungtas „FrostWash“ (automatinis), skystųjų kristalų ekrane rodoma .
  Kai „FrostWash“ (automatinis) išjungtas, skystųjų kristalų ekrane dingsta.

„FrostWash“ automatinio paleidimo sąlygos

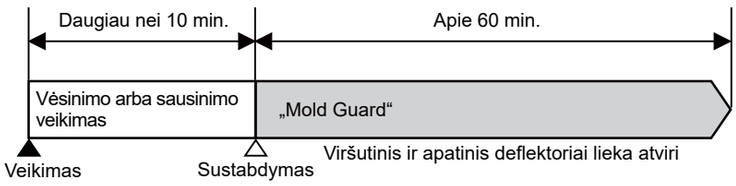


- Kai lauko temperatūra arba patalpų drėgmė yra netinkama naudoti „FrostWash“, veikia tik ventiliatorius; „FrostWash“ veiksmas bus atliktas dar kartą, kai patalpos oro kondicionierius veiks budėjimo režimu.
- Kartais šilumokaitis gali neužšalti priklausomai nuo sąlygų patalpoje.
- Kai veikiant „FrostWash“ įjungimo laikmatis pasiekia nustatytą laiką, jis sustabdo „FrostWash“ veikimą ir prasidės veikimas nustatytu režimu.
- Jei išjungimo ir įjungimo laikmačio intervalas yra mažesnis nei 2 valandos, „FrostWash“ veikimas gali būti nebaigtas. Tokiu atveju bus iš naujo paleistas „FrostWash“ veikimas, kai patalpos oro kondicionierius veiks budėjimo režimu.
- Norėdami grįžti prie įprasto „FrostWash“ (automatinio režimo) intervalo (42 valandų), sustabdykite oro kondicionieriaus veikimą ir įjunkite „FrostWash“ automatiniu arba rankiniu režimu.
- Kai funkcija „FrostWash“ nebuvo naudojama per paskutines 84 valandas, „FrostWash“ automatiškai įsijungia sustabdžius veikimą, net jei žmonių jutiklis aptinka patalpoje esantį asmenį.
- Kai „FrostWash“ sustabdoma „FrostWash“ veikimo metu, įrenginys automatiškai paleidžia „FrostWash“ veikimą kitą kartą sustabdžius veikimą.

„Mold Guard“ funkcija (tik ventiliatorius) (kelių įrenginių sistema)

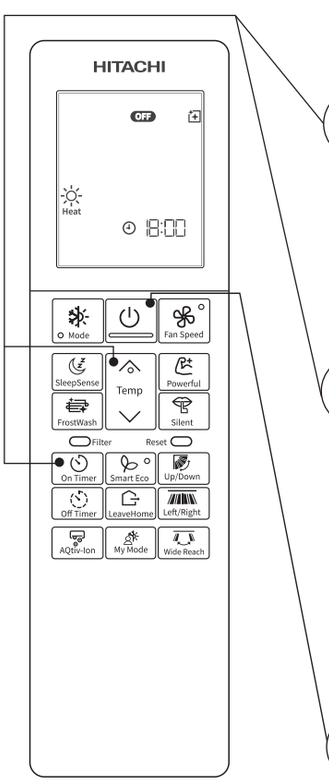
- Sustabdžius vėsinimą, vidinio įrenginio ventiliatorius džiovinamas ventiliatoriaus režimu, kad būtų išvengta pelėsių susidarymo vidinio įrenginio viduje.
  - „Mold Guard“ veikimo laikotarpis yra apie 60 minučių.
  - Ši funkcija negali pašalinti pelėsio ar sterilizuoti.

„Mold Guard“ procesas



- Lemputė „ “ ant vidinio įrenginio nušvinta, kai veikia „Mold Guard“.
- Jei oro kondicionierius veikia vėsinimo arba džiovinimo režimu ilgiau nei 10 minučių, o tada perjungiamas į išjungimo režimą, pradedamas „Mold Guard“ veikimas.
- Patalpos temperatūra arba drėgnis gali padidėti.

Kaip nustatyti ir atšaukti „Mold Guard“



Nustatymas

1

- Spauskite patalpos temperatūros didinimo mygtuką ir įjungimo laikmačio On Timer mygtuką 3 sekundes kartu, kai nuotolinis valdiklis veikia išjungimo režimu, nukreipę nuotolinį valdiklį į vidinį įrenginį.
  „ “ rodoma skystųjų kristalų ekrane.

Atšaukimas

2

- Spauskite patalpos temperatūros didinimo mygtuką ir įjungimo laikmačio On Timer mygtuką 3 sekundes kartu, kai nuotolinis valdiklis veikia išjungimo režimu, nukreipę nuotolinį valdiklį į vidinį įrenginį.
- „ “ skystųjų kristalų ekrane išnyksta.
- Nustačius „Mold Guard“ funkciją, skystųjų kristalų ekrane visada bus rodoma „Mold Guard“ piktograma. Tai saugoma nuotolinio valdiklio atmintyje ir nustatymas išlieka net po atkūrimo arba pakeitus bateriją. Norint naudoti šią funkciją, atliekama vienkartinė nustatymo procedūra.

Kaip sustabdyti vykdomą „Mold Guard“ veikimą

3

- Dukart paspauskite mygtuką (Įjungimas ir išjungimas) ir veikimas bus sustabdytas.
- Vidinio įrenginio lemputė „ “ išsijungia. Tačiau „Mold Guard“ nustatymas nebus atšauktas, tik bus sustabdytas veikimas.

PASTABA

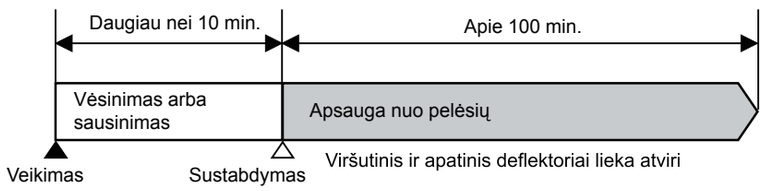
- Jei įrenginio veikimas sustabdomas po šildymo, „Mold Guard“ neveiks.
- Jei įrenginio veikimą sustabdo išjungimo laikmatis, „Mold Guard“ neveiks.
- Jei nustatytas įjungimo laikmatis ir laikas yra maždaug 2 valandų ribose, „Mold Guard“ neveiks.
- Kai veikia „Mold Guard“, gali padidėti patalpos temperatūra arba drėgnis.
- Kai šalia vidinio įrenginio yra langas, veikiant „Mold Guard“ ant lango gali kondensuotis vanduo. Jei reikia, atšaukite „Mold Guard“.

LIETUVIŲ K.

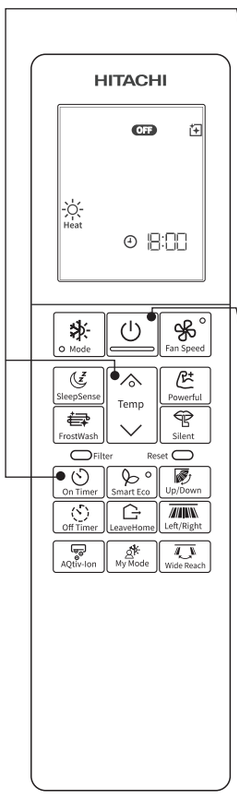
„Mold Guard“ funkcija (su šildymu)

- Sustabdžius vėsinimą, vidinio įrenginio ventiliatorius džiovinamas šildymo arba ventiliatoriaus režimu, kad būtų išvengta pelėsių susidarymo vidinio įrenginio viduje.
  - Apsaugos nuo pelėsių veikimo laikotarpis yra apie 100 minučių.
  - Ji negali pašalinti pelėsio ar sterilizuoti.

Apsaugos nuo pelėsių procesas



- Lemputė „ “ ant vidinio įrenginio nušvinta, kai vykdoma apsaugos nuo pelėsių operacija.
- Jei oro kondicionierius veikia vėsinimo arba džiovinimo režimu, įskaitant automatinį režimą, ilgiau nei 10 minučių, o tada perjungiamas į išjungimo režimą, pradedama apsaugos nuo pelėsių operacija.
- Jei įrenginio veikimas sustabdomas po šildymo, apsauga nuo pelėsių neveiks.
- Patalpos temperatūra arba drėgmė gali padidėti



■ Kaip nustatyti ir atšaukti apsaugą nuo pelėsių

1

Nustatymas

- Spauskite patalpos temperatūros didinimo mygtuką ir įjungimo laikmačio On Timer mygtuką 3 sekundes kartu, kai nuotolinis valdiklis veikia išjungimo režimu, nukreipę nuotolinį valdiklį į vidinį įrenginį. Skystųjų kristalų ekrane rodoma .

2

Atšaukimas

- Spauskite patalpos temperatūros didinimo mygtuką ir įjungimo laikmačio On Timer mygtuką 3 sekundes kartu, kai nuotolinis valdiklis veikia išjungimo režimu, nukreipę nuotolinį valdiklį į vidinį įrenginį.
- „ “ skystųjų kristalų ekrane išnyksta.
- Nustačius apsaugos nuo pelėsių funkciją, skystųjų kristalų ekrane visada bus rodoma apsaugos nuo pelėsių piktograma. Tai saugoma nuotolinio valdiklio atmintyje ir nustatymas išlieka net po atkūrimo arba pakeitus bateriją. Norint naudoti šią funkciją, atliekama vienkartinė nustatymo procedūra.

■ Kaip sustabdyti vykdomą apsaugos nuo pelėsių operaciją

3

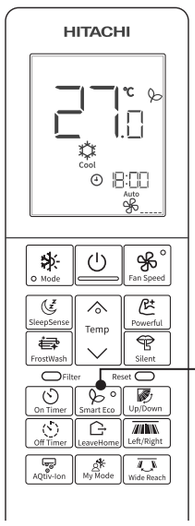
- Dukart paspauduskite mygtuką (Įjungimas ir išjungimas) ir operacija bus sustabdyta.
- Vidinio įrenginio lemputė „ “ išsijungia. Tačiau apsaugos nuo pelėsių nustatymas nebus atšauktas, tik bus sustabdytas veikimas.

PASTABA

- Jei įrenginio veikimas sustabdomas po šildymo, apsauga nuo pelėsių neveiks.
- Jei įrenginio veikimą sustabdo išjungimo laikmatis arba „GoodSleep“ laikmatis, apsauga nuo pelėsių neveiks.
- Jei nustatytas įjungimo laikmatis ir laikas yra maždaug 2 valandų ribose, apsauga nuo pelėsių neveiks.
- Priklausomai nuo situacijos apsauga nuo pelėsių veiks ventiliatoriaus režimu.
- Patalpos temperatūra arba drėgmė gali padidėti.
- Kai šalia vidinio įrenginio yra langas, vykdant apsaugos nuo pelėsių operaciją ant lango gali kondensuotis vanduo. Jei reikia, atšaukite apsaugą nuo pelėsių.

„Smart Eco“ veikimas

- Jutiklis aptinka, ar patalpoje yra žmonių. Kai nieko neaptinkama, įrenginys automatiškai persijungia į energijos taupymo režimą, pakeisdamas nustatytą temperatūrą dviem žingsniais.
- Mygtukas „Smart Eco“ yra slinkimo mygtukas. Pirmą kartą paspaudus mygtuką, bus įjungtas „Eco“ režimas, antrą kartą paspaudus mygtuką bus įjungtas „Eco“ režimas su automatiniu išjungimu, o trečią paspaudus mygtuką bus atšauktas „Eco“ ir „Eco“ su automatinio išjungimo funkcija.

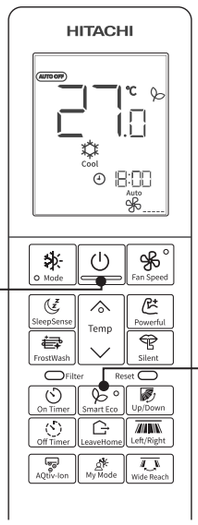


Mygtuko paspaudimas	1	→ 2 →	3
Pasirinkta funkcija	„Eco“	„Eco“ + automatinis išjungimas	Atšaukti

1

Kaip pradėti „Smart Eco“ veikimą

- Paspaudus mygtuką „Smart Eco“ [Smart Eco] oro kondicionieriui veikiant šildymo, automatiniu, vėsinimo arba džiovinimo režimu, bus įjungtas „Eco“ veikimas.
  Skystųjų kristalų ekrane rodoma .
- Iš vidinio įrenginio pasigirsta pyptelėjimas.
  Jutiklis pradeda aptikti, ar patalpoje yra žmonių. Energiją taupantis veikimas prasidės automatiškai pakeitus nustatytą temperatūrą aukštesne arba žemesne, kad sumažintų veikimo energijos sąnaudas.



2

Kaip pradėti ekologinį ir automatinio išjungimo veikimą

- Vėl paspaudus mygtuką „Smart Eco“ [Smart Eco], bus paleista automatinio išjungimo funkcija kartu su ekologiniu veikimu. Jutiklis aptinka aktyvumo / judėjimo lygį patalpoje ir automatiškai išjungia įrenginį, taip pasiekdamas energijos taupymo tikslą dienos metu.
  Skystųjų kristalų ekrane rodoma ir (AUTO OFF).
- Iš vidinio įrenginio pasigirsta pyptelėjimas.

3

Kaip atšaukti ekologinį ir automatinio išjungimo veikimą

- Paspauskite [⏻] paleidimo / stabdymo mygtuką ARBA
- vėl paspauskite mygtuką „Smart Eco“ [Smart Eco].

PASTABA

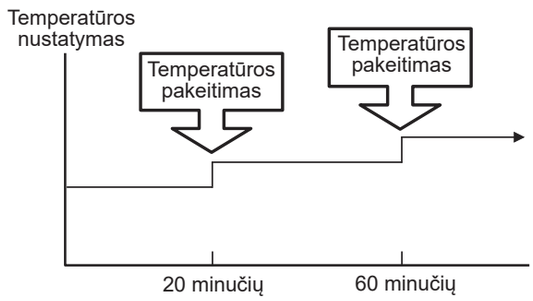
Jei energijos sunaudojimas ir taip yra mažas, „Smart Eco“ režimas nesumažins energijos sunaudojimo.

- Paspaudus mygtuką GALINGAS, „Eco“ arba „Eco“ su automatiniu išjungimu veikimas atšaukiamas.
- Automatiškai paleidus iš naujo, „Eco“ arba „Eco“ su automatiniu išjungimu veikimas atšaukiamas ir įjungiamas ankstesnis veikimo režimas.
- Paspaudus režimo mygtuką, mygtuką „Leave Home“, mygtuką „SleepSense“, mygtuką „Mano režimas“, „Eco“ arba „Eco“ su automatiniu išjungimu veikimas atšaukiamas.

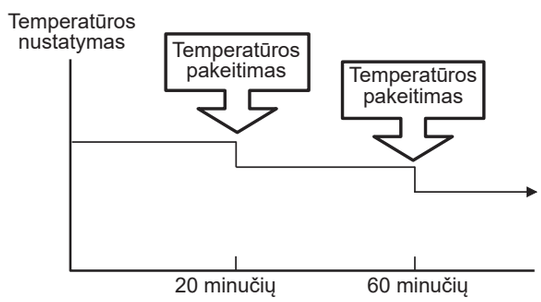
„Smart Eco“ logika

Kai 20 minučių neaptinkama žmonių, nustatyta temperatūra automatiškai pakeičiama siekiant taupyti energiją. Jei patalpoje nieko nėra 60 minučių, nustatyta temperatūra dar pakeičiama.

Vėsinimas (diagrama skirta tik iliustracijai)



Šildymas (diagrama skirta tik iliustracijai)



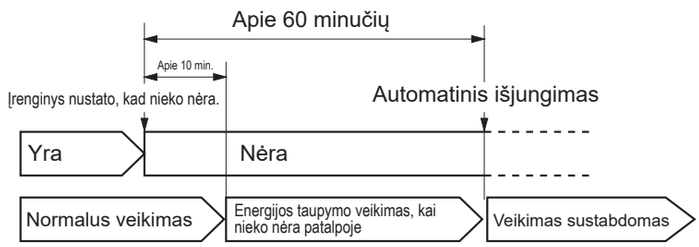
Įrenginys grįžta į normalų veikimą, kai jutiklis aptinka žmogaus judėjimą.
Nustatyta temperatūra reguliuojama automatiškai, tačiau nuotoliniame valdiklyje temperatūros rodmenys nesikeičia.

PASTABA

Jutiklis aptinka žmogaus kūno generuojamų infraraudonųjų spindulių pokyčius. Todėl jutiklio tikslumas gali būti paveiktas šiais atvejais:

- aktyvumo lygis labai žemas (skaitant, žiūrint televizorių ir pan.) arba kai žmonių kūnus blokuoja ekranas, spintelė ar stiklo pertvara;
- temperatūra patalpoje yra labai aukšta ir viršija žmogaus kūno temperatūrą arba prie jos artėja (kai tik prasideda šaldymas);
- asmuo dėvi storus drabužius ir atsuka nugarą į oro kondicionierių;
- užuolaidos arba augalų lapai svyruoja dėl augintinio judėjimo ar oro srauto.

■ „Smart Eco“ su automatiniu išjungimu logika



Judėjimas prieš automatinį išjungimą (veikimo sustabdymas)

- Jei įrenginys 60 minučių neranda jokio asmens, kai veikia „Eco“ su automatiniu išjungimu režimu, veikimas sustabdomas automatiškai.
- Veikimas neprasideda iš naujo, jei asmuo grįžta į patalpą, kai veikimas sustabdytas.
  Naudotojas turi iš naujo paleisti veikimą nuotoliniu valdikliu.
- Veikiant išjungimo laikmačiui pirmenybė teikiama išjungimo laikmačio veikimui.

PASTABA

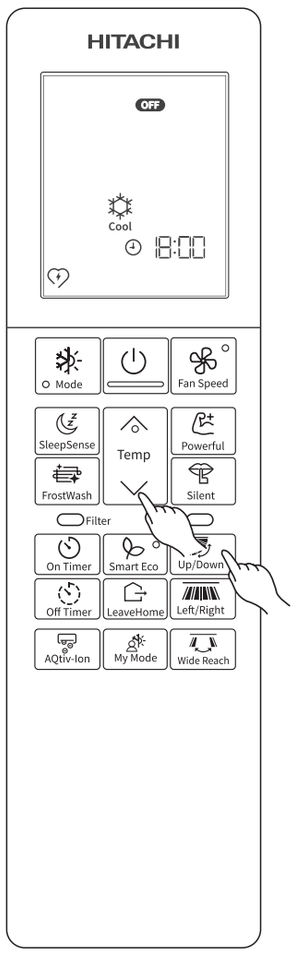
- Jei yra kūdikių arba asmuo, kuris guli lovoje dėl ligos, rekomenduojama nenustatyti automatinio išjungimo, nes įrenginys gali nuspręsti, kad patalpoje nėra žmonių ir sustabdyti įrenginio veikimą.
- Tokiais atvejais veikimas gali būti automatiškai sustabdytas:
  - jei yra žmogus vietoje, kurioje žmogaus jutiklis negali aptikti jo buvimo;
  - jei yra tik miegantis mažas vaikas;
  - jei yra tik augintinis.

Tokiais atvejais rekomenduojama atšaukti automatinio išjungimo funkciją.

LIETUVIŲ K.

Maitinimo saugumas (maksimalios srovės perjungimas)

- Ši funkcija apriboja maksimalią srovę veikiant oro kondicionieriui, todėl ji padės išvengti pertraukiklio suveikimo, jei maksimali srovė pasieks pertraukiklio ribą. Ji riboja elektros srovę įrenginiui veikiant.



Kai nustatytas maitinimo saugumo režimas, maksimali modelio srovės riba pasikeičia taip, kaip nurodyta toliau.

Tipas	Modelis	Didžiausia srovė nustačius maitinimo saugumo režimą
Vienas	1,8–3,5 kW	6A
	4.2~5.0kW	8A
Keli	10 kW	11,5 A (naudojant 1 vidinį įrenginį)
		14,0 A (naudojant 2 vidinius įrenginius)
		16,5 A (naudojant 3 vidinius įrenginius)
		16,5 A (naudojant 4 vidinius įrenginius)
		16,5 A (naudojant 5 vidinius įrenginius)

PRADĖTI

Kaip nustatyti maitinimo saugumo režimą („Power Safe“)

- Nustatykite vidinio įrenginio budėjimo režimą (išjungimo režimas nuotolinio valdiklio ekrane).
- Spauskite temperatūros mažinimo mygtuką ∨ ir pasukimo aukštyn / žemyn mygtuką Up/Down maždaug 3 sekundes kartu, nukreipę nuotolinį valdiklį į vidinį įrenginį.
- Skystųjų kristalų ekrane bus matomas simbolis, o vidinis įrenginys priims signalą pyptelėdamas.

ATŠAUKTI

Kaip atšaukti maitinimo saugumo režimą

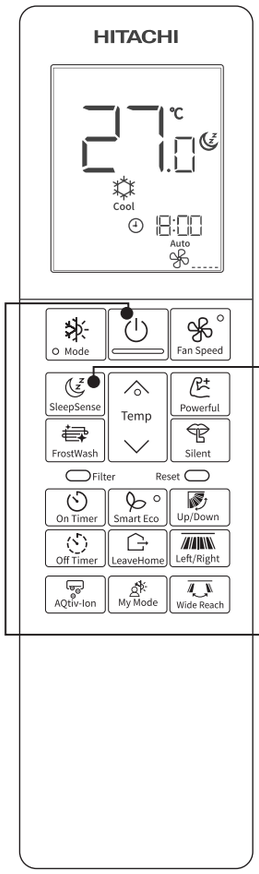
- Nustatykite vidinio įrenginio budėjimo režimą (išjungimo režimas nuotolinio valdiklio ekrane).
- Spauskite temperatūros mažinimo mygtuką ∨ ir pasukimo aukštyn / žemyn mygtuką Up/Down apie 3 sekundes kartu.
- Simbolis skystųjų kristalų ekrane dings, o vidinis įrenginys priims signalą pyptelėdamas.

PASTABA

- Nustačius maitinimo saugumo režimą, jis įrašomas nuotolinio valdiklio atmintyje ir išlieka nustatytas, net jei nuotolinis valdiklis nustatomas iš naujo arba pakeičiama baterija.
- Nustačius maitinimo saugumo režimo simbolis bus matomas visais režimais. Norint naudoti šią funkciją, atliekama vienkartinė nustatymo procedūra.
- Ši funkcija apribos maksimalią oro kondicionieriaus naudojamą srovę, sumažindama kompresoriaus greitį, todėl galite pajusti mažesnį vėsinimo ar šildymo efektyvumą, palyginti su įprastu režimu. Jei tai jaučiate, atšaukite maitinimo saugumo režimą, jei jis nustatytas.
- Kai šildant arba vėsinant veikia maitinimo saugumo režimas, maksimalus pajėgumas sumažės.
- Veikiant maitinimo saugumo režimui rekomenduojama naudoti automatinį ventiliatoriaus greitį.

„SleepSense“ veikimas

- Judesio jutikliu patalpos oro kondicionierius aptinka judesius, jų vietą ir temperatūrą aplink žmones, kad galėtų valdyti nustatytą temperatūrą ir ventiliatoriaus greitį. Taip jis gali užtikrinti komfortą, taupyti energiją ir sukurti patogią miego aplinką.



1

Kaip pradėti „SleepSense“ veikimą

- Paspaudus mygtuką „SleepSense“ [SleepSense], kai naudojamas vėsinimo arba šildymo režimas, oro kondicionierius atlieka operaciją „SleepSense“. Skystųjų kristalų ekrane rodoma .
  Iš vidinio įrenginio pasigirsta pyptelėjimas.
  Energiją taupantis veikimas prasidės automatiškai pakeitus nustatytą temperatūrą aukštesne arba žemesne, kad sumažintų veikimo energijos sąnaudas.

2

Kaip atšaukti „SleepSense“ veikimą

- Paspauskite [⏻] paleidimo / stabdymo mygtuką ARBA vėl paspauskite mygtuką „SleepSense“ [SleepSense]. ARBA režimo [Mode] mygtuką.
  skystųjų kristalų ekrane išnyks.
  Iš vidinio įrenginio pasigirsta pyptelėjimas.

PASTABA

Jutiklis aptinka žmogaus kūno generuojamų infraraudonųjų spindulių pokyčius. Todėl jutiklio tikslumas gali būti paveiktas šiais atvejais:

- aktyvumo lygis labai žemas (skaitant, žiūrint televizorių ir pan.) arba kai žmonių kūnus blokuoja ekranas, spintelė ar stiklo pertvara;
- temperatūra patalpoje yra labai aukšta ir viršija žmogaus kūno temperatūrą arba prie jos artėja (kai tik prasideda šaldymas);
- asmuo dėvi storus drabužius ir atsuka nugarą į oro kondicionierių;
- užuolaidos arba augalų lapai svyruoja dėl augintinio judėjimo ar oro srauto.

PASTABA

- Paspaudus galingo režimo mygtuką, „SleepSense“ veikimas atšaukiamas.
- Automatiškai paleidus iš naujo, „SleepSense“ veikimas atšaukiamas ir įjungiamas ankstesnis veikimo režimas.
- Paspaudus mygtuką „Leave Home“, mygtuką „Smart ECO“ / „ECO“, mygtuką „Mano režimas“, „SleepSense“ veikimas atšaukiamas.

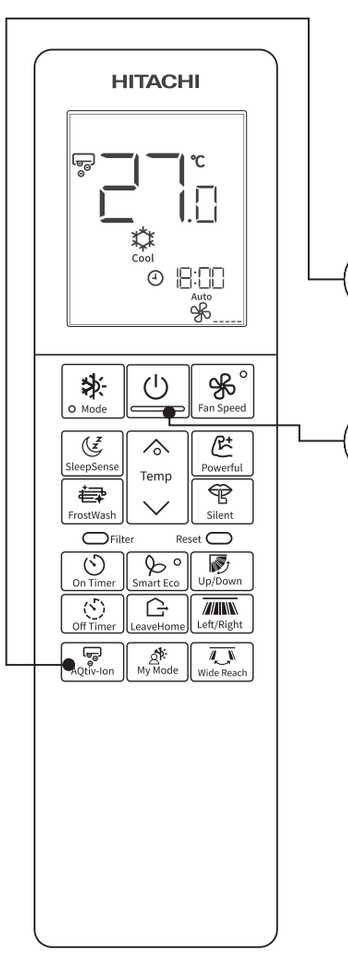
LIETUVIŲ K.

„SleepSense“ veikimas

LOGIKA („SleepSense“)

- Iš pradžių įrenginys veiks vėsinimo režimu 60 minučių nustatytomis sąlygomis.
- Judesio jutikliu patalpos oro kondicionierius gali stebėti žmonių judėjimą. Jei žmonių judėjimas neaptinkamas, temperatūra bus padidinta (vėsinant) 1 °C automatiškai, o ventiliatoriaus greitis bus pakeistas į tylųjį.
  Įrenginys toliau veiks dar 1 valandą.
- Jei veiklos sąlygos patalpoje yra stabilios, įrenginys toliau veiks, temperatūrai esant pakeltai dar 1 °C (vėsinant).
- „SleepSense“ veikimo metu, jei aptinkamas didelis aktyvumas / judėjimas, bus grąžinti ankstesni temperatūros ir ventiliatoriaus greičio nustatymai.
- „SleepSense“ veikimo metu, jei aptinkamas nedidelis aktyvumas / judėjimas, temperatūra sumažinama 1 °C.

AQtiv-Ion



Paspaudus mygtuką [AQtiv-Ion] („AQtiv-Ion“) įrenginiui veikiant šildymo, automatiniu, vėsinimo, džiovinimo, ventiliatoriaus režimu, paleidžiamas „AQtiv-Ion“ veikimas.

1 Norėdami pradėti „AQtiv-Ion“ veikimą

Paspauskite mygtuką „AQtiv-Ion“ [AQtiv-Ion]. Skystųjų kristalų ekrane rodoma .

2 Norėdami atšaukti „AQtiv-Ion“ veikimą

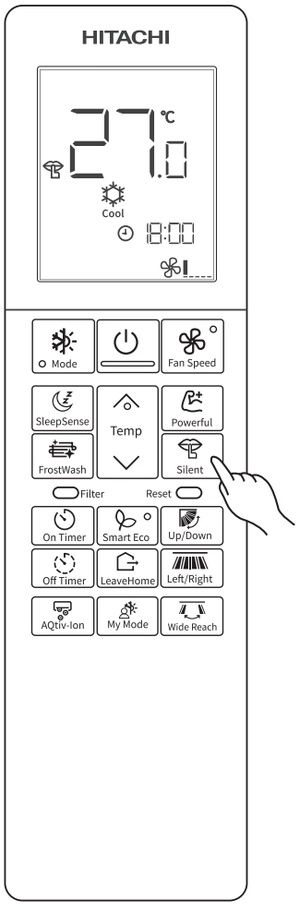
Paspauskite [⏻] paleidimo / stabdymo mygtuką.

Vėl paspauskite mygtuką „AQtiv-Ion“ [AQtiv-Ion].

skystųjų kristalų ekrane išnyks.

Tylusis režimas

Paspaudus mygtuką [Silent] (Tylusis), kai naudojamas automatinis, šildymo, džiovinimo, vėsinimo arba ventiliatoriaus režimas, ventiliatoriaus greitis pasikeičia, kad ventiliatorius veiktų tyliai .



PRADĖTI

- Kai paspaudžiamas mygtukas [Silent] (Tylusis),
- „ “ rodoma skystųjų kristalų ekrane.
- Ventiliatoriaus greitis pakeičiamas į tylųjį .

ATŠAUKTI

- Paspauskite mygtuką [⏻] (Įjungimas ir išjungimas) arba
- paspauskite mygtuką [Silent] (Tylusis) dar kartą arba
- paspauskite mygtuką [Fan Speed] (Ventiliatoriaus greitis).

  Ventiliatoriaus greitis grįš į prieš pradedant tylųjį režimą buvusį greitį.

  Kai tylusis veikimas sustoja, „ “ išnyksta iš skystųjų kristalų ekrano.

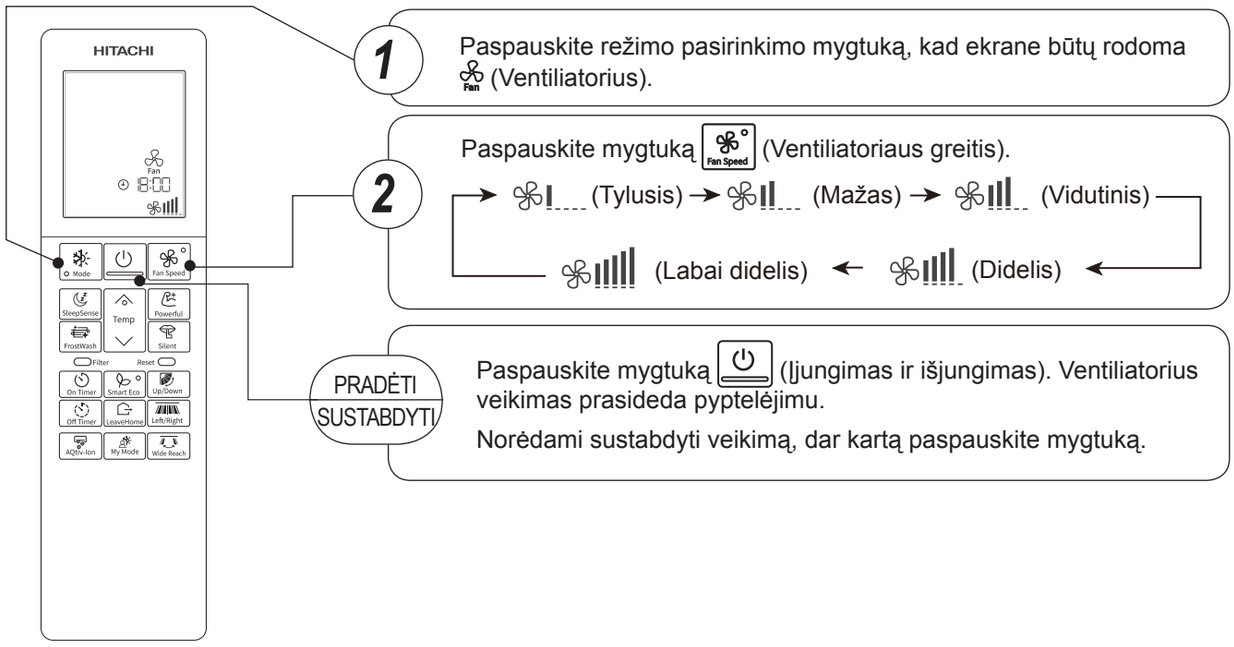
PASTABA

- Pasirinkus galingą veikimą, tylusis veikimas bus atšauktas. Ventiliatoriaus greitis grįš į prieš pradedant tylųjį režimą buvusį greitį.
- Automatiškai paleidus įrenginį iš naujo, tylusis veikimas atšaukiamas. Ventiliatoriaus greitis grįš į prieš pradedant tylųjį režimą buvusį greitį.
- Atliekant bet kokias operacijas naudojant tylųjį ventiliatoriaus greitį , jei naudotojas paspaudžia mygtuką [Silent] (Tylusis), ventiliatoriaus greitis nesikeičia.
- Paspaudus režimo mygtuką, mygtuką „LeaveHome“ arba mygtuką „Mano režimas“, tylusis režimas atšaukiamas.

LIETUVIŲ K.

Ventiliatoriaus režimas

Naudotojas gali naudoti įrenginį tiesiog kaip oro cirkuliatorių.



Oro srauto krypties reguliavimas (aukštyn ir žemyn)

1 Reguliuoja oro srautą aukštyn ir žemyn.

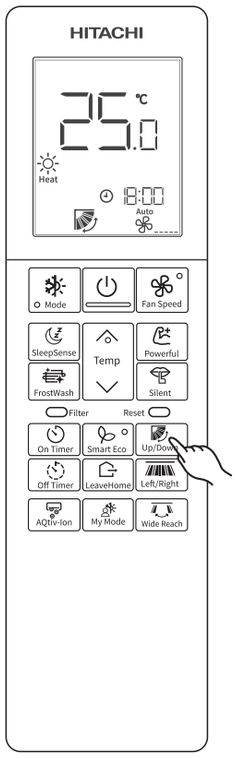
Pagal veikimo režimą horizontalusis oro deflektorius automatiškai nustatomas kiekvienam veikimui tinkamu kampu. Deflektorių galima pasukti aukštyn ir žemyn, taip pat nustatyti norimu kampu naudojant mygtuką „ Up/Down “ (Aukštyn / žemyn).

Paspauskite mygtuką „ Up/Down “ (Aukštyn / žemyn). Deflektorius pradės svyruoti aukštyn ir žemyn.

„ “ rodoma skystųjų kristalų ekrane.

Paspauskite mygtuką „ Up/Down “ (Aukštyn / žemyn) dar kartą. Deflektorius (-ai) sustos dabartinėje padėtyje.

„ “ išnyksta skystųjų kristalų ekrane.



- Mygtuką „ Up/Down “ (Aukštyn / žemyn) paspaudus vieną kartą, horizontalusis oro deflektorius pasisuka aukštyn ir žemyn. Jei mygtukas paspaudžiamas dar kartą, deflektorius sustoja dabartinėje padėtyje. Gali prireikti kelių sekundžių (apie 6), kol deflektorius pradės judėti.
- Kai veikimas sustabdomas, horizontalusis oro deflektorius pasislenka ir sustoja toje padėtyje, kurioje užsidaro oro išleidimo anga.

⚠ ATSARGIAI

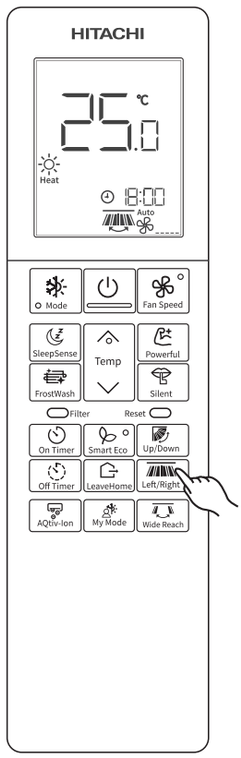
- Nevaldykite deflektoriaus rankomis. Tai gali sukelti gedimą.
- Veikiant vėsinimo režimui, ilgai nelaikykite horizontaliojo oro deflektoriaus svyruojančio. Ant horizontaliojo oro deflektoriaus gali susidaryti šiek tiek rasos ir ji gali lašėti.

Sureguliuokite oro srauto kryptį (į kairę ir į dešinę)

1 Oro srauto reguliavimas į kairę ir į dešinę lygiagrečiai.

Oro srauto reguliavimas į kairę ir į dešinę.

- Paspauskite mygtuką „Kairėn / dešinėn“ [Left/Right]. Deflektorius (-ai) pradės lygiagrečiai krypti į kairę ir į dešinę. Skystųjų kristalų ekrane rodoma .
- Vėl paspauskite mygtuką „Kairėn / dešinėn“ [Left/Right]. Deflektorius (-ai) sustos dabartinėje padėtyje. išnyksta skystųjų kristalų ekrane.



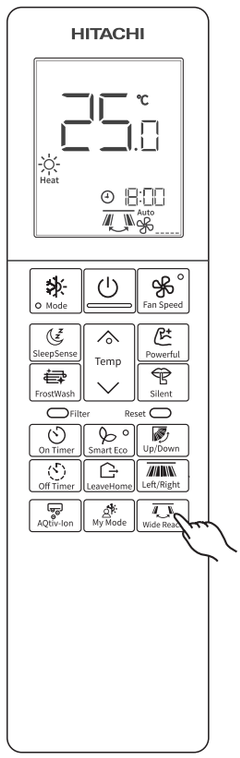
- Mygtuką [Left/Right] paspaudus vieną kartą, vertikalusis oro deflektorius sukiojasi į kairę ir į dešinę. Jei mygtukas paspaudžiamas dar kartą, deflektorius sustoja esamoje padėtyje. Gali prireikti kelių sekundžių (apie 6), kol deflektorius pradės judėti.
- Kai veikimas sustabdomas, vertikalusis oro deflektorius pajuda ir sustoja centrinėje padėtyje.

ATSARGIAI

- Nevaldykite deflektoriaus rankomis. Tai gali sukelti gedimą.
- Vėsinimo režimu nelaikykite vertikaliojo oro deflektoriaus pačioje kairiausioje ar dešiniausioje padėtyje ir ilgai nesukiokite. Ant vertikaliojo deflektoriaus gali susidaryti rasa ir nuo jo gali kristi vandens lašai.

2 Asimetriškai reguliuokite oro srautą į kairę ir į dešinę.

- Paspauskite plataus pasiekiamumo mygtuką [Wide Reach]. Deflektorius (-ai) pradės simetriškai svyruoti į kairę ir į dešinę pusę. Skystųjų kristalų ekrane rodoma .
- Vėl paspauskite plataus pasiekiamumo mygtuką [Wide Reach]. Deflektorius (-ai) sustos dabartinėje padėtyje. išnyksta skystųjų kristalų ekrane.



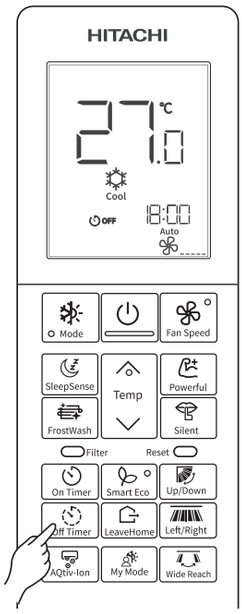
- Mygtuką [Wide Reach] paspaudus vieną kartą, vertikalusis oro deflektorius simetriškai sukiojasi į kairę ir į dešinę. Jei mygtukas paspaudžiamas dar kartą, deflektorius sustoja dabartinėje padėtyje. Gali prireikti kelių sekundžių (apie 6), kol deflektorius pradės judėti asimetriškai.
- Kai veikimas sustabdomas, vertikalusis oro deflektorius pajuda ir sustoja centrinėje padėtyje.

ATSARGIAI

- Nevaldykite deflektoriaus rankomis. Tai gali sukelti gedimą.
- Vėsinimo režimu nelaikykite vertikaliojo oro deflektoriaus pačioje kairiausioje ar dešiniausioje padėtyje ir ilgai nesukiokite. Ant vertikaliojo deflektoriaus gali susidaryti rasa ir nuo jo gali kristi vandens lašai.

LIETUVIŲ K.

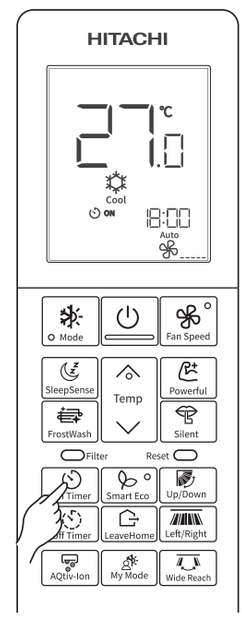
Įsijungimo/išjungimo laikmačio nustatymas



1. Išjungimo laiko nustatymas
   Galima nustatyti, kad įrenginys išsijungtų iš anksto nustatytu laiku.

1

- Paspauskite mygtuką [Off Timer] (išjungimo laikmatis), norėdami pasirinkti išjungimo laikmatį.
- Simbolis OFF pradeda mirksėti ir skystųjų kristalų ekrane bus rodoma 12:00 arba anksčiau nustatytas laikas.
- Nustatykite pageidaujamą išjungimo laiką, paspausdami temperatūros didinimo / mažinimo mygtuką [Temp].
- Nustatę nukreipkite nuotolinį valdiklį į vidinį įrenginį ir paspauskite mygtuką [Off Timer].
  Simbolis OFF nustos mirksėti ir išjungimo laikas bus rodomas skystųjų kristalų ekrane.
  Iš vidinio įrenginio pasigirs pyptelėjimas ir laikmačio šviesos diodas ant vidinio įrenginio nušvis.
  Atėjus išjungimo laikui nuotolinis valdiklis persijungs į išjungimo režimą.
- Spaudžiant įjungimo laikmačio ir išjungimo laikmačio mygtukus kartu 3 sekundes, išjungimo laikmatis gali būti atšauktas.



2. Įjungimo laiko nustatymas
   Vidinį įrenginį galima nustatyti, kad jis įsijungtų iš anksto nustatytu laiku.

2

- Paspauskite mygtuką [On Timer] (įjungimo laikmatis), kad pasirinktumėte įjungimo laikmatį.
- Simbolis ON pradeda mirksėti ir skystųjų kristalų ekrane bus rodoma 12:00 arba anksčiau nustatytas laikas.
- Nustatykite pageidaujamą įjungimo laiką, paspausdami temperatūros didinimo / mažinimo mygtuką [Temp].
- Nustatę nukreipkite nuotolinį valdiklį į vidinį įrenginį ir paspauskite mygtuką [On Timer].
  Simbolis ON nustos mirksėti ir įjungimo laikas bus rodomas skystųjų kristalų ekrane.
  Iš vidinio įrenginio pasigirs pyptelėjimas ir laikmačio šviesos diodas ant vidinio įrenginio nušvis.
  Atėjus įjungimo laikui, nuotolinis valdiklis persijungs į įjungimo režimą.
- Spaudžiant įjungimo laikmačio ir išjungimo laikmačio mygtukus kartu 3 sekundes, įjungimo laikmatis gali būti atšauktas.

PASTABA

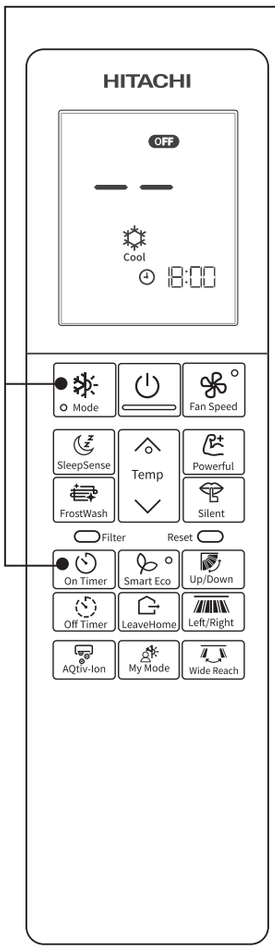
- Jei nustatydami laikmatį per 10 sekundžių nepaspausite temperatūros didinimo / mažinimo mygtuko, laikmačio nustatymo režimas pasibaigs nepakeitus laikmačio nustatymų ir skystųjų kristalų ekrane bus rodoma stabili piktograma OFF arba ON su nustatytu laikmačiu, jei jis buvo nustatytas anksčiau.
- Jei laikmačio nustatymo režimu paspausite bet kokį mygtuką, įrenginys tuoj pat baigs laikmačio nustatymo režimą.
- Įjungimą ir išjungimą laikmačiu galima nustatyti vienu metu.
- Kai abu laikmačiai nustatyti vienu metu, skystųjų kristalų ekrane bus rodoma ▶ su laikmačiu, kuris pradės veikti / pasibaigs pirmas.
- Kai nustatytas įjungimas arba išjungimas laikmačiu, laikrodžio nustatymo pakeisti negalima. Laikrodžio laikas nebus rodomas skystųjų kristalų ekrane.
- Laikrodžio laiką galima matyti skystųjų kristalų ekrane, paspaudus ir 5 sekundes palaikius laikmačio įjungimo arba laikmačio išjungimo mygtuką. Laikrodžio laikas rodomas 10 sekundžių, tada jis pasikeis į laikmačio įjungimo arba laikmačio išjungimo laiko reikšmę.

Integruotojo „airCloud Go“ modulio inicijavimas

- Galite iš naujo nustatyti vidinius nustatymus (atkurti gamyklinius nustatymus) nuotoliniu valdikliu.

■ Kaip atkurti gamyklinius nustatymus

Atlikite šį nustatymą, kai nuotolinis valdiklis išjungtas.



- 3 sekundes kartu spauskite mygtuką Mode (Režimas) ir mygtuką On Timer (Įjungimo laikmatis).
- Skystųjų kristalų ekrane 3 sekundes bus rodoma „ — — “ temperatūros segmente, tada bus rodomas normalus ekranas.
- Įsitikinkite, kad vidinio įrenginio lemputė pakartotinai 4 kartus sumirksi maždaug 20 sekundžių.
- Iš naujo paleiskite įrenginį ir patikrinkite, ar lemputė „ “ sumirksi 3 kartus. Tai užtikrina, kad įrenginys persijungs į susiejimo režimą ir bus sėkmingai atkurti gamykliniai nustatymai.

PASTABA

- Atminkite, kad konfigūracija bus išvalyta ir susiejimo procedūrą reikės atlikti dar kartą, kad galėtumėte naudoti integruotąjį „airCloud Home“ modulį.
- Daugiau informacijos apie integruotąjį „airCloud Home“ modulį rasite atskirame naudojimo vadove.

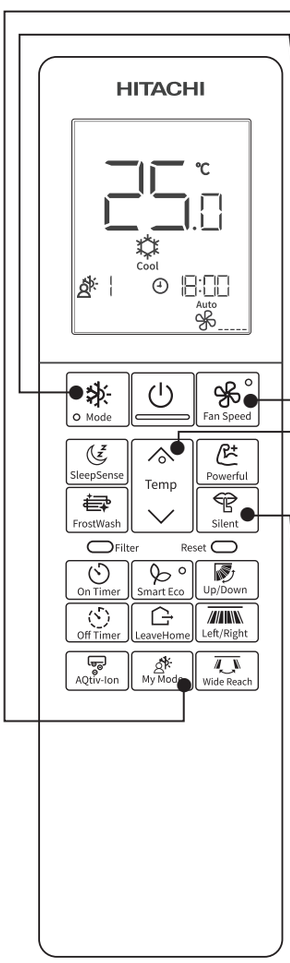
„Wi-Fi“ yra „Wi-Fi Alliance“ prekės ženklas arba registruotasis prekės ženklas.

LIETUVIŲ K.

Mano režimas (programavimas)

- Naudokite šį režimą patogiems asmeniniams nustatymams nustatyti. Mano režimą galima nustatyti naudojant nuotolinį valdiklį.
- Galima nustatyti iki 3 programų.

Mano režimo programavimas



Numatytasis „Mano režimo“ nustatymas

Mano režimas	Režimas	Temperatūra	Ventiliatoriaus greitis	Įjungimo laikmatis / išjungimo laikmatis	Tylusis
1 mano režimas	VĖSINIMAS	25 °C	Automatinis	Nėra nustatymo	Nėra nustatymo
2 mano režimas	VĖSINIMAS	25 °C	Automatinis	Nėra nustatymo	Nėra nustatymo
3 mano režimas	VĖSINIMAS	25 °C	Automatinis	Nėra nustatymo	Nėra nustatymo

1 Perėjimas į „Mano režimo“ programavimą

- 5 sekundes nepertraukiamai spauskite mygtuką „Mano režimas“.
- Skystųjų kristalų ekrane mirksi ⁂. ¦, ⁂2 arba ⁂3 rodoma ⁂ dešinėje. ⁂ mirksėjimas išliks 10 sekundžių.
- Paspaudus mygtuką [My Mode] (Mano režimas), „ ⁂¦ “, „ ⁂2 “ arba „ ⁂3 “ galima pasirinkti programuoti.

2 Režimo pasirinkimas

- Paspauskite mygtuką [Mode] (Režimas), kad pasirinktumėte norimą režimą, kol „ ⁂ “ mirksi.
- Režimas cikliškai keisis tarp Heat (Šildymas) → Auto (Automatinis) → Cool (Vėsinimas) → Dry (Džiovinimas) → Fan (Ventiliatorius).

3 Ventiliatoriaus greičio pasirinkimas

- Paspauskite mygtuką [Fan Speed] (Ventiliatoriaus greitis), kad pasirinktumėte norimą ventiliatoriaus greitį, kol „ ⁂ “ mirksi.
- Galimas ventiliatoriaus greitis gali būti pasirinktas tik pagal pasirinktą pageidaujamą režimą.

4 Norimos patalpos temperatūros pasirinkimas

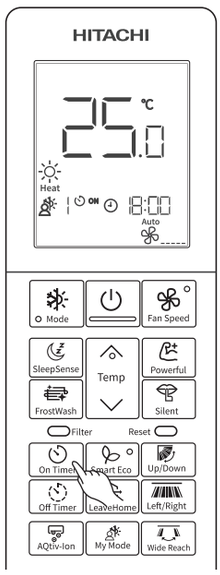
- Paspauskite mygtuką [Temp ∧] arba [Temp ∨], norėdami pasirinkti pageidaujamą patalpos temperatūrą, kol „ ⁂ “ mirksi.
- Temperatūros diapazonas gali būti nustatytas nuo 16,0 °C iki 32,0 °C.
- Ventiliatoriaus režimu negalima nustatyti norimos patalpos temperatūros.

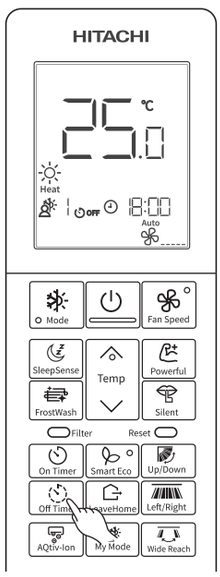
5 Tyliojo režimo pasirinkimas

- Paspauskite mygtuką [Silent] (Tylusis), kad nustatytumėte arba atšauktumėte tylųjį režimą, kol „ ⁂ “ mirksi.

Mano režimas (programavimas)

Mano režimo programavimas





Įjungimo laikmačio nustatymas

6

- Paspauskite mygtuką [On Timer] (įjungimo laikmatis), kad pasirinktumėte įjungimo laikmatį.
  Simbolis ON pradeda mirksėti skystųjų kristalų ekrane.
  Įjungimo laikmačio laikas bus rodomas skystųjų kristalų ekrane laikrodžio laiko segmente.
- Paspauskite mygtuką [Temp], norėdami nustatyti pageidaujamą įjungimo laikmatį.
- Paspauskite mygtuką [On Timer]. Bus įjungtas įjungimo laikmačio programavimas.
  Simbolis ON nustoja mirksėti skystųjų kristalų ekrane.
- Atėjus įjungimo laikui, nuotolinis valdiklis persijungs į įjungimo režimą.
- Norėdami atšaukti įjungimo laikmatį, spauskite įjungimo laikmačio ir išjungimo laikmačio mygtukus kartu 3 sekundes.

Išjungimo laikmačio nustatymas

7

- Paspauskite mygtuką [Off Timer] (išjungimo laikmatis), norėdami pasirinkti išjungimo laikmatį.
  Simbolis OFF pradeda mirksėti skystųjų kristalų ekrane.
  Išjungimo laikmačio laikas bus rodomas skystųjų kristalų ekrane laikrodžio laiko segmente.
- Paspauskite mygtuką [Temp], norėdami nustatyti pageidaujamą išjungimo laikmatį.
- Paspauskite mygtuką [Off Timer]. Bus nustatytas išjungimo laikmačio programavimas.
  OFF simbolis nustoja mirksėti skystųjų kristalų ekrane.
- Norėdami atšaukti išjungimo laikmatį, spauskite įjungimo laikmačio ir išjungimo laikmačio mygtukus kartu 3 sekundes.
- Atėjus išjungimo laikui, nuotolinis valdiklis persijungs į išjungimo režimą.

„Mano režimo“ programavimo registravimas

8

- Baigę visus norimus nustatymus, paspauskite mygtuką [⏻] (Įjungimas ir išjungimas), kai mirksi.
  Visi pasirinkimai bus įrašyti nuotoliniame valdiklyje ir patalpos oro kondicionieriuje.

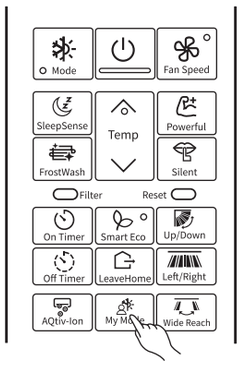
PASTABA

- Jei programuojant „Mano režimą“ nuotolinis valdiklis nebus naudojamas 10 sekundžių, nuotolinis valdiklis išeis iš „Mano režimo“ programavimo ir programavimas nebus užregistruotas.
  Neužregistravus „Mano režimo“ programavimo, „Mano režimo“ pasirinkimas išliks su visais ankstesniais pasirinkimais ir ankstesnėmis reikšmėmis.
- Jei mygtukas „Mano režimas“ bus nuspaustas 5 sekundes programuojant „Mano režimą“, nuotolinis valdiklis išeis iš „Mano režimo“ programavimo.
  Neužregistravus „Mano režimo“ programavimo, „Mano režimo“ pasirinkimas išliks su visais ankstesniais pasirinkimais ir ankstesnėmis reikšmėmis.
- Jei bus pakeista baterija arba paspaustas mygtukas Reset (Atkurti), bus atkurti numatytieji nuotolinio valdiklio „Mano režimo“ programavimo nustatymai.
  Jei reikia naujų nustatymų, dar kartą atlikite „Mano režimo“ programavimo veiksmus.
- Kai nustatytas veikimo režimo užraktas, „Mano režimu“ pasirenkamas režimas bus apribotas.

LIETUVIŲ K.

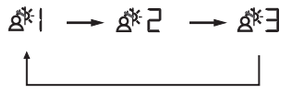
Mano režimas („Mano režimo“ veikimo paleidimas arba sustabdymas)

„Mano režimo“ veikimo paleidimas

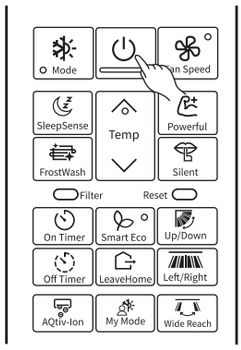


„Mano režimo“ veikimo paleidimas

- Paspauskite mygtuką [My Mode] (Mano režimas), kai veikia patalpos oro kondicionierius.
  Patalpos oro kondicionierius paleidžiamas režimu „1 mano režimas“, kuris užregistruotas nuotoliniame valdiklyje.
- Paspauskite mygtuką [My Mode] (Mano režimas) dar kartą, kad perjungtumėte į „2 mano režimo“ ir „3 mano režimo“ veikimą.



„Mano režimo“ veikimo sustabdymas



„Mano režimo“ veikimo sustabdymas

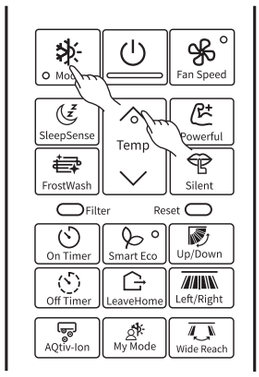
- Paspauskite mygtuką [⏻] (Įjungimas ir išjungimas), norėdami išjungti patalpos oro kondicionierių.

PASTABA

- „Mano režimo“ veikimą galima atšaukti paspaudus mygtuką [Mode] (Režimas) arba mygtuką [LeaveHome] („LeaveHome“).
- Jei „Mano režimas“ paleidžiamas dar neužprogramavus „Mano režimo“, patalpos oro kondicionierius paleidžiamas pagal numatytuosius „Mano režimo“ nustatymus.
- Jei „Mano režimo“ nustatytas įjungimo arba išjungimo laikmatis pasibaigė, paspauskite mygtuką [My Mode] (Mano režimas) dar kartą, kad iš naujo paleistumėte laikmačio veikimą.
- „FrostWash“ (rankinis režimas) neįsijungs „Mano režimu“.
- „Mano režimu“ galima pasirinkti svyravimą aukštyn / žemyn, į kairę / dešinę, platų pasiekiamumą ir „AQtiv-Ion“ funkciją.

Veikimo režimo užraktas

Nuotoliniame valdiklyje galima nustatyti fiksuotą šildymo režimo (įskaitant ventiliatoriaus režimą), vėsinimo režimo ir džiovinimo režimo (įskaitant ventiliatoriaus režimą) veikimą.



■ Šildymo režimo (įskaitant ventiliatoriaus režimą) veikimo užrakinimo būdas.

Apie 3 sekundes kartu spauskite mygtukus [Mode] (Režimas) ir [Temp], kai nuotolinis valdiklis išjungtas.

„ Heat “, „ Fan “ ir „ ⊶ “ bus rodoma maždaug 10 sekundžių. Vėliau „ Heat “ ir „ ⊶ “ išliks.

Tai rodo, kad šildymo režimo veikimas užrakintas.

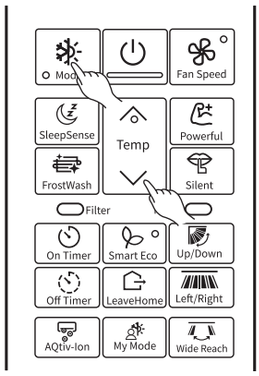
Paspaudus mygtuką [Mode] (Režimas), bus rodoma „ Heat “ arba „ Fan “.

■ Šildymo režimo (įskaitant ventiliatoriaus režimą) veikimo atrakinimo būdas.

Apie 3 sekundes kartu spauskite mygtukus [Mode] (Režimas) ir [Temp], kai nuotolinis valdiklis išjungtas.

Ekrane maždaug 10 sekundžių bus rodomi visi veikimo režimo simboliai ir „ ⊶ “ išnyks. Paskui „ Heat “ išliks.

Tai rodo, kad šildymo režimo veikimas atrakintas.



■ Vėsinimo ir džiovinimo režimų (įskaitant ventiliatoriaus režimą) užrakinimo būdas.

Apie 3 sekundes kartu spauskite mygtukus [Mode] (Režimas) ir [Temp], kai nuotolinis valdiklis išjungtas.

„ Cool “, „ Dry “, „ Fan “ ir „ ⊶ “ bus rodoma maždaug 10 sekundžių. Vėliau „ Cool “ ir „ ⊶ “ išliks.

Tai rodo, kad vėsinimo ir džiovinimo režimai yra užrakinti.

Paspaudus mygtuką [Mode] „Režimas“, bus rodoma „ Cool “, „ Dry “ arba „ Fan “.

■ Vėsinimo ir džiovinimo režimų (įskaitant ventiliatoriaus režimą) atrakinimo būdas.

Apie 3 sekundes kartu spauskite mygtukus [Mode] (Režimas) ir [Temp], kai nuotolinis valdiklis išjungtas.

Ekrane maždaug 10 sekundžių bus rodomi visi veikimo režimo simboliai ir „ ⊶ “ išnyks. Paskui „ Heat “ išliks.

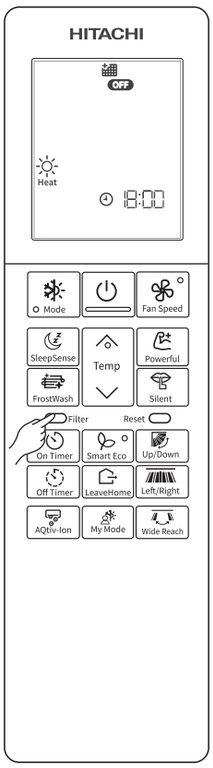
Tai rodo, kad vėsinimo ir džiovinimo režimai yra atrakinti.

PASTABA

- Veikimo režimo užrakto funkcija neįsijungs, jei įjungtas laikmačio rezervavimas arba „Mano režimas“. Pirmiausia turi būti išjungtas laikmačio rezervavimas. Tada galima įjungti veikimo režimo užrakinimo funkciją.
- Veikimo režimo užraktą galima išlaikyti, net jei paspaudžiamas mygtukas Reset (Atkurti).
- Veikimo režimo užraktas nebus nustatytas, jei veikia „FrostWash“ (rankinis režimas).
- Mygtukas „LeaveHome“ pasyvintas, kai veikia užrakintas vėsinimo ir džiovinimo režimas.
- Jei kelių įrenginių sistemoje po pirmiausia įjungto įrenginio vėliau įjungtuose įrenginiuose pasirenkamas kitoks režimas, nei pirmiausia įjungtame įrenginyje, vėliau įjungti įrenginiai veikia BUDĖJIMO režimu.

LIETUVIŲ K.

Kaip iš naujo nustatyti vidinio įrenginio filtro ženklą



Bus rodomas vidinio įrenginio filtro ženklas ir lemputė „ “ mirksės tokiu ciklu: 1 sekundę švies ir 4 sekundes nešvies. Kadangi oro filtro valymas nebuvo atliktas ilgą laiką. Išvalykite oro filtrą.

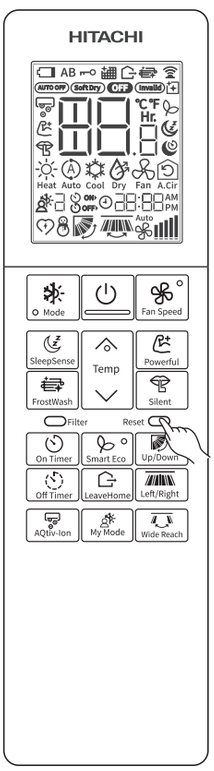
Paspauskite filtro mygtuką išjungimo režimu, nukreipę nuotolinį valdiklį į vidinį įrenginį, kad iš naujo nustatytumėte filtro ženklą.

Simbolis „ “ bus matomas skystųjų kristalų ekrane maždaug 3 sekundes, o vidinio įrenginio filtro ženklas išsijungs.

PASTABA

- Filtro mygtukas aktyvus tik išjungimo režimu.

Atkūrimo funkcija (aparatūrai atkurti)



Jei keičiant baterijas arba atsitikus bet kokiam netikėtam įvykiui ekranas nepasikeičia paspaudus mygtuką arba pasirodo bet koks nepageidaujamas neaiškių simbolių ekranas, iš naujo nustatykite nuotolinio valdiklio aparatūrą paspausdami mygtuką „Atkurti“.

Norėdami iš naujo nustatyti nuotolinio valdiklio aparatūrą, paspauskite ir atleiskite mygtuką „Atkurti“. Ekranas 2 sekundes bus toks, kaip parodyta, tada persijungs į numatytąjį režimą.

PASTABA

- Norėdami paspausti atkūrimo mygtuką, naudokite kokį nors smailų daiktą, pvz., rašiklį.
- Nustačius nuotolinį valdiklį iš naujo, visi nustatymai bus nustatyti iš naujo, išskyrus kai kurias specialias naudotojo suaktyvintas funkcijas.

HITACHI

PRIRUČNIK ZA DALJINSKI UPRAVLJAČ

RC-AGS1EA0E

SOBNI KLIMATIZACIJSKI UREĐAJ

SPLIT TIPA
VJ SERIJA

MODEL

RAK-VJ15QHAE
RAK-VJ18RHAE
RAK-VJ25RHAE
RAK-VJ35RHAE
RAK-VJ42RHAE
RAK-VJ50RHAE

HR Priručnik za daljinski upravljač Stranica 514 ~ 540

Hlađenje i grijanje

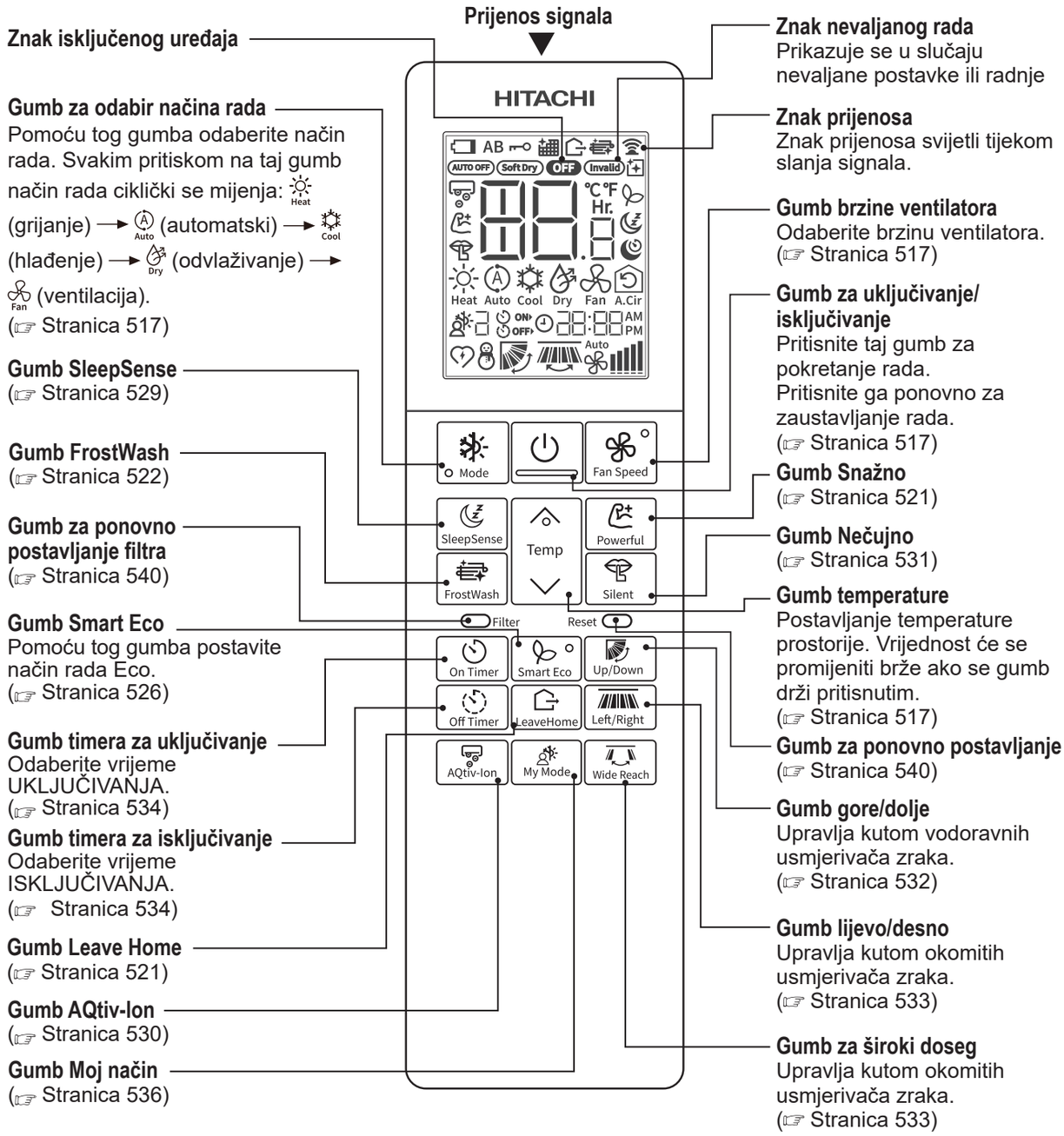
air

<EE0025974B rev.0-11/2023>

HRVATSKI

Nazivi i funkcije daljinskog upravljača

■ Upravlja funkcijama rada i postavkom timera na sobnom klimatizacijskom uređaju. Domet upravljača iznosi oko 7 metara. Ako se unutarnjim osvjetljenjem upravlja elektronički, domet upravljača može biti kraći.



Znak isključenog uređaja

Gumb za odabir načina rada
Pomoću tog gumba odaberite način rada. Svakim pritiskom na taj gumb način rada ciklički se mijenja: (grijanje) → (automatski) → (hlađenje) → (odvlaživanje) → (ventilacija).
(☞ Stranica 517)

Gumb SleepSense
(☞ Stranica 529)

Gumb FrostWash
(☞ Stranica 522)

Gumb za ponovno postavljanje filtra
(☞ Stranica 540)

Gumb Smart Eco
Pomoću tog gumba postavite način rada Eco.
(☞ Stranica 526)

Gumb timera za uključivanje
Odaberite vrijeme UKLJUČIVANJA.
(☞ Stranica 534)

Gumb timera za isključivanje
Odaberite vrijeme ISKLJUČIVANJA.
(☞ Stranica 534)

Gumb Leave Home
(☞ Stranica 521)

Gumb AQtiv-Ion
(☞ Stranica 530)

Gumb Moj način
(☞ Stranica 536)

Znak nevaljanog rada
Prikazuje se u slučaju nevaljane postavke ili radnje

Znak prijenosa
Znak prijenosa svijetli tijekom slanja signala.

Gumb brzine ventilatora
Odaberite brzinu ventilatora.
(☞ Stranica 517)

Gumb za uključivanje/isključivanje
Pritisnite taj gumb za pokretanje rada.
Pritisnite ga ponovno za zaustavljanje rada.
(☞ Stranica 517)

Gumb Snažno
(☞ Stranica 521)

Gumb Nečujno
(☞ Stranica 531)

Gumb temperature
Postavljanje temperature prostorije. Vrijednost će se promijeniti brže ako se gumb drži pritisnutim.
(☞ Stranica 517)

Gumb za ponovno postavljanje
(☞ Stranica 540)

Gumb gore/dolje
Upravlja kutom vodoravnih usmjerivača zraka.
(☞ Stranica 532)

Gumb lijevo/desno
Upravlja kutom okomitih usmjerivača zraka.
(☞ Stranica 533)

Gumb za široki doseg
Upravlja kutom okomitih usmjerivača zraka.
(☞ Stranica 533)

Funkcija pozadinskog osvjetljenja

- Pozadinsko osvjetljenje služi za pregled očitavanja na LCD zaslonu u mraku.
- Pritiskom na bilo koju gumb LCD zaslon zasvijetlit će na približno 10 sekundi. Nakon približno 10 sekundi svjetlo se automatski gasi.
- Funkcija je neovisna o svim ostalim funkcijama klimatizacijskog uređaja.
- Boja pozadinskog osvjetljenja je bijela.

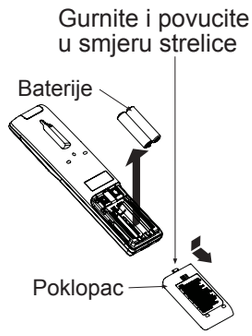
Mjere opreza pri korištenju

- Ne ostavljajte daljinski upravljač na izravnu sunčevu svjetlost i visoku temperaturu.
- Ne ispuštajte ga na pod i zaštitite ga od vode.
- Ako tijekom rada pritisnete gumb bilo koje funkcije, klimatizacijski uređaj može se zaustaviti na oko tri minute radi zaštite, a tek nakon toga možete ga ponovno pokrenuti.

Kako zamijeniti baterije na daljinskom upravljaču

1. Skinite poklopac kao što je prikazano na slici i izvadite stare baterije.

2. Umetnite nove baterije.
Smjer umetanja baterija treba odgovarati oznakama u kućištu.



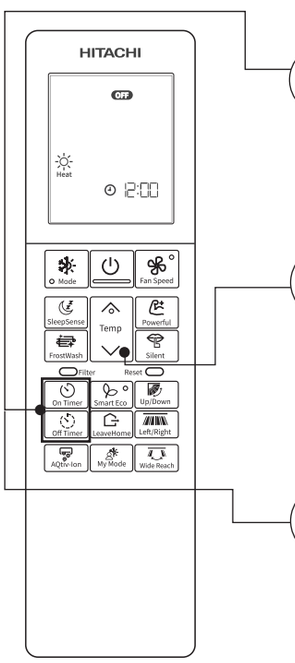
OPREZ

1. Nemojte istovremeno koristiti nove i stare baterije ili različite vrste baterija.
2. Izvadite baterije ako nećete koristiti daljinski upravljač 2 ili 3 mjeseca.

NAPOMENA

- Promijenite baterije kada se LCD zaslon daljinskog upravljača ponovno pokreće pritiskom na bilo koji gumb, a klimatizacijski sustav ne odgovara.

Kako postaviti sat



1. Pritisnite i držite gumb timera za uključivanje [On Timer] ili gumb timera za isključivanje [Off Timer] na pet sekundi.
Segment ON ili OFF počinje treperiti na LCD zaslonu na približno pet sekundi, a zatim simbol sata počinje treperiti.

2. Dok simbol sata treperi, pritisnite gumb za povećavanje/smanjivanje temperature [Temp] da biste promijenili/postavili željeno vrijeme.

3. Jedanput pritisnite gumb timera za uključivanje [On Timer] ili gumb timera za isključivanje [Off Timer].
Simbol sata prestaje treperiti i vrijeme sata prikazuje se na LCD zaslonu.

NAPOMENA

- Dok su postavljeni timer za uključivanje, timer za isključivanje ili oba timera, nije moguće mijenjati/postavljati vrijeme na satu. Najprije je potrebno otkazati timer za uključivanje, timer za isključivanje ili oba timera.
- Ako na satu nije postavljeno točno vrijeme, timer za uključivanje i timer za isključivanje neće pravilno raditi.
- Prilikom zamjene ili ponovnog postavljanja baterije potrebno je postaviti vrijeme na satu. Ako se vrijeme ne postavi i ako se ne pritisne nijedan gumb, ono će se zadano postaviti na 12:00.
- Prilikom zamjene ili ponovnog postavljanja baterije potrebno je slijediti postupak od 2. koraka nadalje.
- Ako prilikom mijenjanja/postavljanja vremena na satu treperi simbol , a ne pritisne se nijedan gumb, prekinut će se način postavljanja i sat će se postaviti na prethodno postavljeno vrijeme.

HRVATSKI

Razne funkcije

■ Komanda automatskog ponovnog pokretanja

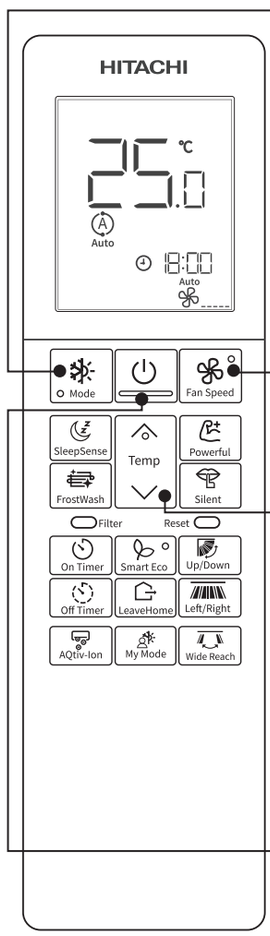
- U slučaju nestanka električne struje uređaj će se nakon uključivanja električne struje automatski ponovno pokrenuti u prethodnom načinu rada i smjeru protoka zraka.
  (Budući da rad nije zaustavljen daljinskim upravljačem.)
- Ako ne želite da se rad uređaja nastavi nakon uključivanja električne struje, isključite napajanje.
  Kada uključite sklopku, rad će se automatski ponovno pokrenuti u prethodnom načinu rada i smjeru protoka zraka.

Napomena: 1. Ako vam ne treba Komanda automatskog ponovnog pokretanja, potražite savjet prodajnog zastupnika.

2. Komanda automatskog ponovnog pokretanja nije dostupna ako su postavljeni timer ili timer GoodSleep.

Automatski način rada

Uređaj će automatski odrediti način rada (grijanje ili hlađenje) ovisno o trenutačnoj temperaturi prostorije. Odabrani način rada promijenit će se ovisno o promjeni temperature prostorije. Međutim, način rada neće se promijeniti ako je unutarnja jedinica spojena na vanjsku jedinicu za više tipova uređaja.



1 Pritisnite gumb za odabir načina rada kako bi zaslon prikazao Auto (automatski) način rada.

- Ako je odabran automatski način rada, uređaj će automatski odrediti način rada (grijanje ili hlađenje) ovisno o trenutačnoj temperaturi prostorije.
- Ako način rada koji je jedinica automatski odabrala nije zadovoljavajući, ručno promijenite postavku načina (grijanje, odvlaživanje, hlađenje ili ventilacija).

2 Postavite željenu brzinu ventilatora pomoću gumba Fan Speed (brzina ventilatora) (zaslon prikazuje postavku).

Auto (Automatski) → (Nečujno) → (Sporo) → (Umjereno) → (Brzo) → (Super brzo)

3 Postavite željenu temperaturu prostorije pomoću gumba za temperaturu (zaslon prikazuje postavku).
Postavka temperature i stvarna temperatura prostorije mogu se razlikovati ovisno o uvjetima.
Temperaturni raspon može se postaviti između 16,0 °C i 32,0 °C.

POKRETANJE / ZAUSTAVLJANJE

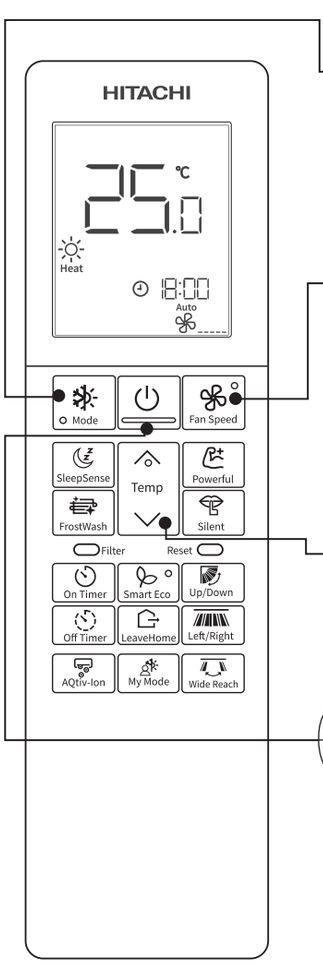
Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje.
Rad se pokreće uz kratki zvučni signal.
Pritisnite gumb ponovno za zaustavljanje rada.

■ Budući da se postavke pohranjuju u memoriji daljinskog upravljača, sljedeći put samo trebate pritisnuti gumb za uključivanje/isključivanje.

Pritisnite gumb Fan Speed (Brzina ventilatora) i odaberite opciju Automatski, Nečujno, Sporo, Umjereno, Brzo ili Superbrzo.

Grijanje

- Koristite uređaj za grijanje ako je vanjska temperatura niža od 21 °C.
  Ako je pretoplo (više od 21 °C), funkcija grijanja ne može raditi kako bi se zaštitio uređaj.
- Kako bi se očuvala pouzdanost rada uređaja, uređaj upotrebljavajte kada je vanjska temperatura iznad –15 °C.



1 Pritisnite gumb za odabir načina rada kako bi zaslon prikazivao Heat (Grijanje).

2 Postavite željenu brzinu ventilatora pomoću gumba Fan Speed (Brzina ventilatora) (zaslon prikazuje postavku).

Auto (Automatski) → (Nečujno) → (Sporo) → (Umjereno) → (Brzo) → (Superbrzo)

3 Postavite željenu temperaturu prostorije pomoću gumba za temperaturu (zaslon prikazuje postavku).

Postavka temperature i stvarna temperatura prostorije mogu se razlikovati ovisno o uvjetima.

Temperaturni raspon može se postaviti između 16,0 °C i 32,0 °C.

POKRETANJE ZAUSTAVLJANJE

Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje. Grijanje se pokreće uz kratki zvučni signal. Pritisnite gumb ponovno za zaustavljanje rada.

- Budući da se postavke pohranjuju u memoriji daljinskog upravljača, sljedeći put samo trebate pritisnuti gumb za uključivanje/isključivanje.
- Tijekom automatskog načina rada ventilatora, brzina ventilatora automatski se mijenja kako slijedi:
  - Ako je velika razlika između temperature prostorije i postavljene temperature, ventilator počinje raditi superbrzo.
  - Kada temperatura prostorije dosegne postavljenu temperaturu, brzina ventilatora promijenit će se na manju brzinu kako bi se postigli optimalni uvjeti temperature prostorije za prirodno zdravo grijanje.

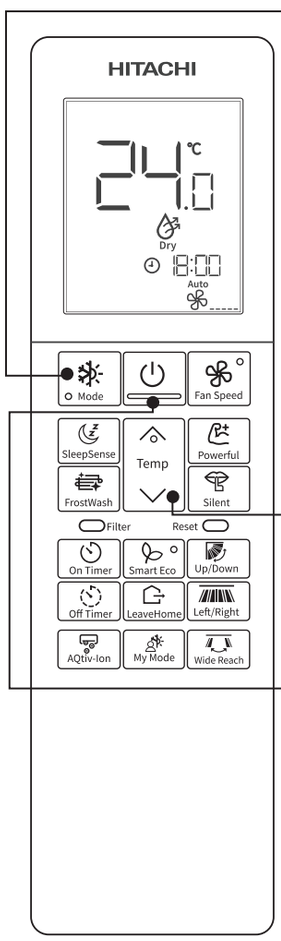
Odmrzavanje

Odmrzavanje se provodi otprilike jednom svakog sata ako se na izmjenjivaču topline vanjske jedinice formirao mraz, sa svakim ciklusom u trajanju od 5 ~ 10 minuta.
Tijekom postupka odmrzavanja lampica rada bljeska u ciklusima od 2 sekunde uključeno i 1 sekunde isključeno.
Odmrzavanje traje maksimalno 20 minuta.
Međutim, ako je unutarnja jedinica spojena na vanjsku jedinicu za više tipova uređaja, odmrzavanje traje maksimalno 15 minuta.
(Ako se upotrebljava cijev dulja od uobičajene, vjerojatno će nastati mraz.)

HRVATSKI

Odvlaživanje

Koristite uređaj za odvlaživanje ako je temperatura prostorije viša 16 °C.
Ako je temperatura niža od 15 °C, funkcija odvlaživanja neće raditi.



1 Pritisnite gumb za odabir načina rada kako bi zaslon prikazivao Dry (odvlaživanje).
Brzina ventilatora postavljena je na Automatski.
Pritisnite gumb Fan Speed (Brzina ventilatora) i odaberite opciju Nečujno, Sporo ili Automatski.

2 Postavite željenu temperaturu prostorije pomoću gumba za temperaturu (zaslon prikazuje postavku).

Raspon temperature od 20,0 do 26,0 ˚C preporučuje se kao temperatura prostorije za odvlaživanje.
Temperaturni raspon može se postaviti između 16,0 °C i 32,0 °C.

POKRETANJE
ZAUSTAVLJANJE

Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje. Odvlaživanje se pokreće uz kratki zvučni signal. Pritisnite gumb ponovno za zaustavljanje rada.

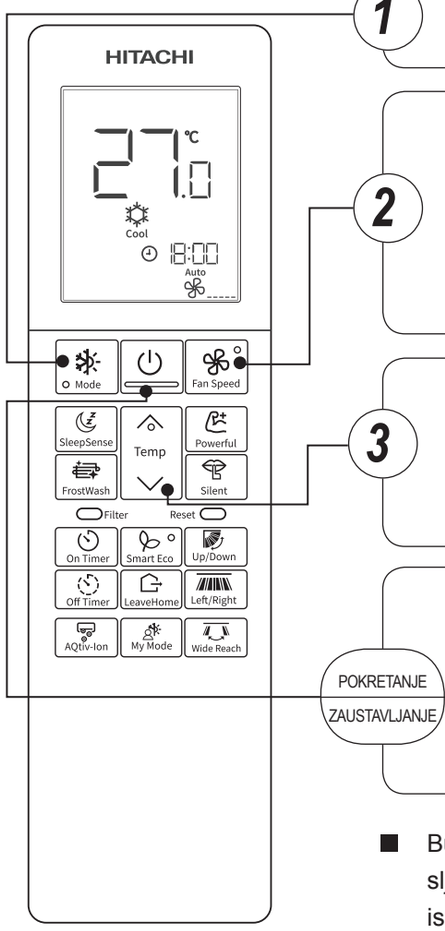
■ Budući da se postavke pohranjuju u memoriji daljinskog upravljača, sljedeći put samo trebate pritisnuti gumb za uključivanje/isključivanje.

■ Funkcija odvlaživanja

- Ako je temperatura prostorije viša od postavljene temperature: uređaj će odvlažiti prostoriju, smanjujući temperaturu prostorije na unaprijed postavljenu razinu.
  Ako je temperatura prostorije niža od postavke temperature: odvlaživanje će se provesti na postavki temperature koja je neznatno niža od trenutačne temperature prostorije, bez obzira na postavku temperature.
- Postavljena temperatura prostorije možda se neće postići ovisno o broju osoba prisutnih u prostoriji ili drugim uvjetima prostorije.

Hlađenje

Koristite uređaj za hlađenje ako je vanjska temperatura u rasponu od -10 do 46 °C.
Ako je unutarnja vlažnost jako visoka (više od 80 %), moguće je stvaranje rose na rešetki za izlaz zraka unutarnje jedinice.



1 Pritisnite gumb za odabir načina rada kako bi zaslon prikazivao Cool (Hlađenje).

2 Postavite željenu brzinu ventilatora pomoću gumba Fan Speed (Brzina ventilatora) (zaslon prikazuje postavku).

Auto (Automatski) → (Nečujno) → (Sporo) → (Umjereno) → (Brzo) → (Superbrzo)

3 Postavite željenu temperaturu prostorije pomoću gumba za temperaturu (zaslon prikazuje postavku).
Postavka temperature i stvarna temperatura prostorije mogu se razlikovati ovisno o uvjetima.
Temperaturni raspon može se postaviti između 16,0 °C i 32,0 °C.

POKRETANJE / ZAUSTAVLJANJE

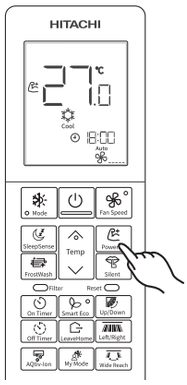
Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje. Hlađenje se pokreće uz kratki zvučni signal. Pritisnite gumb ponovno za zaustavljanje rada. Funkcija hlađenja ne pokreće se ako je postavka temperature viša od trenutačne temperature prostorije (čak i ako svijetli svjetlo (Rad)). Funkcija hlađenja pokreće se odmah nakon što postavite temperaturu nižu od trenutačne temperature prostorije.

- Budući da se postavke pohranjuju u memoriji daljinskog upravljača, sljedeći put samo trebate pritisnuti gumb za uključivanje/isključivanje.
- Tijekom automatskog načina rada ventilatora, brzina ventilatora automatski se mijenja kako slijedi:
  - Ako je velika razlika između temperature prostorije i temperature postavke, ventilator počinje raditi superbrzo.
  - Kada temperatura prostorije dosegne prethodno postavljenu temperaturu, brzina ventilatora promijenit će se na manju brzinu kako bi se dobili optimalni uvjeti temperature prostorije za prirodno zdravo hlađenje.

HRVATSKI

Snažni rad

- Ako pritisnete gumb [Powerful] (Snažno) dok je uključen automatski način rada, grijanje, hlađenje, odvlaživanje ili ventilacija, klimatizacijski uređaj radit će na maksimalnoj brzini.
- Tijekom rada u načinu Snažno, unutarnja jedinica ispuhivat će hladniji ili topliji zrak, ovisno o tome je li uključeno hlađenje ili grijanje.



POKRETANJE

Pritisnite gumb [Powerful] (Snažno) tijekom rada uređaja.

- Na LCD zaslonu prikazat će se „ ”.
  Snažan rad prekida se za 20 minuta. Nakon toga sustav automatski nastavlja raditi u postavkama na kojima je radio prije uključivanja načina rada Snažno.

ODUSTANI

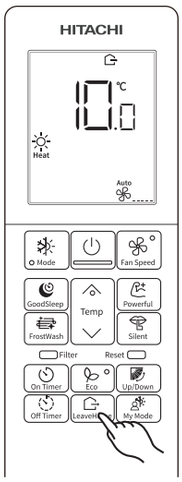
- Pritisnite gumb [⏻] za uključivanje/isključivanje ili
  Ponovno pritisnite gumb [Powerful] (Snažno).
- „ ” nestaje s LCD zaslona.

NAPOMENA

- Odabirom načina rada SleepSense, Smart Eco, Leave Home, Nečujno ili Moj način, način rada Snažno se zaustavlja.
- Kapacitet klimatizacijskog uređaja ne povećava se dok je odabran način rada Snažno:
  – ako klimatizacijski uređaj već radi pri maksimalnom kapacitetu
  – neposredno prije odmrzavanja (ako je klimatizacijski uređaj postavljen na grijanje).

LeaveHome

■ Spriječite da sobna temperatura previše padne kada nikoga nema kući. Početna postavka temperature je 10,0°C, a temperatura se može postaviti u rasponu od 10,0°C do 16,0°C.



POKRETANJE

① Pritisnite gumb [LeaveHome] (LeaveHome) dok je rad uređaja zaustavljen ili pokrenut.
Temperatura prostorije postavljena je na 10,0 °C i pokreće se grijanje.

② Postavite željenu temperaturu prostorije pomoću gumba za temperaturu. Temperaturni raspon može se postaviti između 10,0 °C i 16,0 °C.

- Na LCD zaslonu prikazuje se „ Heat ”, „ Auto _____ ”, „ ”, „Postavi temperaturu”.

ODUSTANI

Pritisnite gumb [⏻] za uključivanje/isključivanje ili

Ponovno pritisnite gumb [LeaveHome] (LeaveHome).

Promjena načina rada.

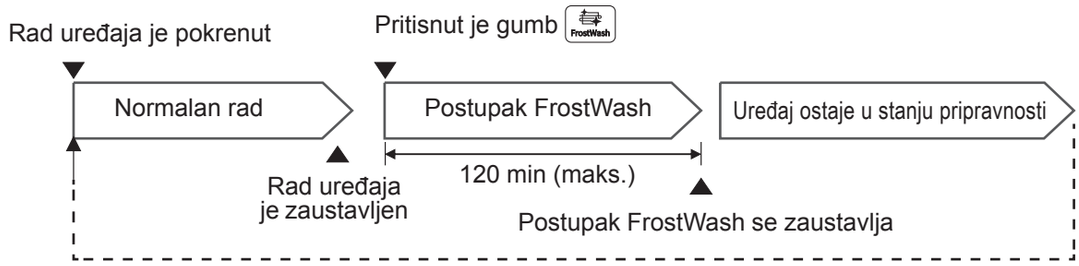
NAPOMENA

- Tijekom načina rada Leave Home, ne može se mijenjati brzina ventilatora i položaj vodoravnog usmjerivača zraka.
- Funkcija timera poništava se ako pritisnete tipku Leave Home.
- Onemogućuju se načini rada Snažno, SleepSense, Smart Eco, Nečujno, Moj način i funkcija timera.
- Za više spojenih uređaja
  - Načini rada Ventilacija/Hlađenje/Odvlaživanje i LeaveHome ne mogu raditi istovremeno. Jedinica koja se prva pokrene ima prioritet, a ostale jedinice u drugim načinima rada bit će u stanju mirovanja.
  - Funkcija grijanja može se upotrebljavati u načinu rada LeaveHome.
  - Ako jedna ili više prostorija imaju postavku načina rada LeaveHome, temperatura postavljena za način LeaveHome možda neće biti dosegnuta. To također ovisi o vanjskoj temperaturi.

Postupak FrostWash

- Prašina i prljavština koja se zalijepi na izmjenjivač topline na unutarnjoj jedinici može prouzročiti neugodne mirise. Očistite je zamrzavanjem i odmrzavanjem izmjenjivača topline.
- Funkcija FrostWash može raditi kada je vanjska temperatura između 1 °C i 43 °C, a unutarnja vlažnost 30 do 70%.

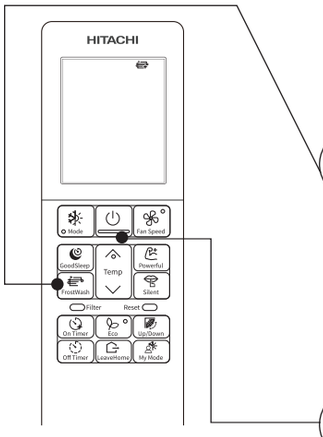
Postupak rada u načinu FrostWash



- Lampica „ ” na unutarnjoj jedinici zasvijetli tijekom načina rada FrostWash.
- Ako pritisnete gumb za uključivanje/isključivanje tijekom načina rada FrostWash, taj će se način rada zaustaviti.
- Radi zaštite uređaja funkcija FrostWash može se ponoviti tek približno 60 minuta nakon prethodnog pokretanja.

FrostWash (ručni odabir načina rada)

Kada je uređaj isključen, pritisnite gumb FrostWash (FrostWash) i ručno će se pokrenuti funkcija FrostWash.



Kako pokrenuti i otkazati funkciju FrostWash (ručni odabir načina rada).

1

- Pritisnite gumb FrostWash FrostWash, prikazat će se FrostWash na LCD zaslonu.
  Funkcija FrostWash pokreće se uz zvučni signal i „ ” svijetljenje lampice na unutarnjoj jedinici.
- Nakon sat vremena, znak „ ” nestat će s LCD zaslona. Nakon otprilike dva sata, unutarnja jedinica prestati će s FrostWash radom.
- Radi zaštite uređaja funkcija FrostWash može se ponoviti tek približno 60 minuta nakon prethodnog pokretanja.

2

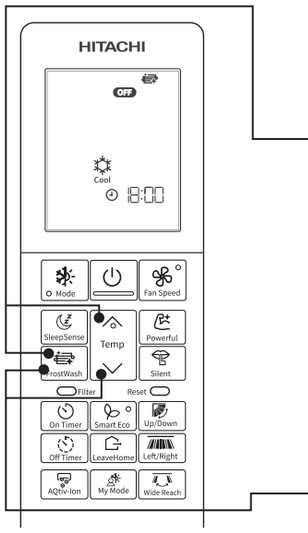
- Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje i rad uređaja će se zaustaviti.
  Isključuje se lampica „ ” na unutarnjoj jedinici.

Mjere opreza za korištenje

- Ne otvarajte prozore ili vrata tijekom FrostWash rada uređaja. Vlaga će se kondenzirati na usmjerivaču zraka i povremeno kapati. To će namočiti vaš namještaj.
- Nemojte otvarati niti skidati prednju ploču tijekom FrostWash rada uređaja. To može prouzročiti ozljede ili kvar uređaja.
- Funkcijom FrostWash ne ispire se sva prašina i prljavština.
- Tijekom rada funkcije FrostWash može se čuti zvuk zviždanja ili šuškanja.
- Ako klimatizacijski uređaj neprestano radi, funkcija FrostWash neće biti učinkovita.
- Ako se napajanje isključi tijekom rada funkcije FrostWash pa ponovno uključi, funkcija FrostWash neće se ponovno pokrenuti.
- Nakon što uključite napajanje, pričekajte trenutak ako želite pokrenuti FrostWash.
- Ako je postavljen Timer uključivanja ili Timer isključivanja, potrebno ga je isključiti prije pokretanja postupka FrostWash.
- Ako je odabran Moj način rada, funkcija FrostWash neće raditi.
- Za uređaje s više unutarnjih jedinica:
  1. Pokretanje funkcije FrostWash može se pokrenuti samo za jednu unutarnju jedinicu.
  2. Prioritet ima unutarnja jedinica koja je prva pokrenula FrostWash te će se funkcija FrostWash izvršiti na njoj.
  3. Rad klimatizacijskog uređaja ima prednost nad radom funkcije FrostWash u zatvorenom.

HRVATSKI

FrostWash (automatski način rada) (za model s jednom unutarnjom jedinicom)



■ Kako aktivirati FrostWash (automatski)

1

- Istovremeno na tri sekunde pritisnite gumb za povećavanje temperature i gumb FrostWash dok je daljinski upravljač isključen i usmjeren prema unutarnjoj jedinici.
  Na LCD zaslonu prikazuje se simbol , što znači da je automatski postupak FrostWash aktiviran.
- Ako se postupak FrostWash nije izvršavao tijekom duljeg vremenskog razdoblja, možda neće biti moguće u potpunosti ukloniti prašinu i prljavštinu koja se nakupila na izmjenjivaču topline na unutarnjoj jedinici. To može prouzročiti neugodan miris. Zbog toga učestalo pokrećite postupak FrostWash daljinskim upravljačem.

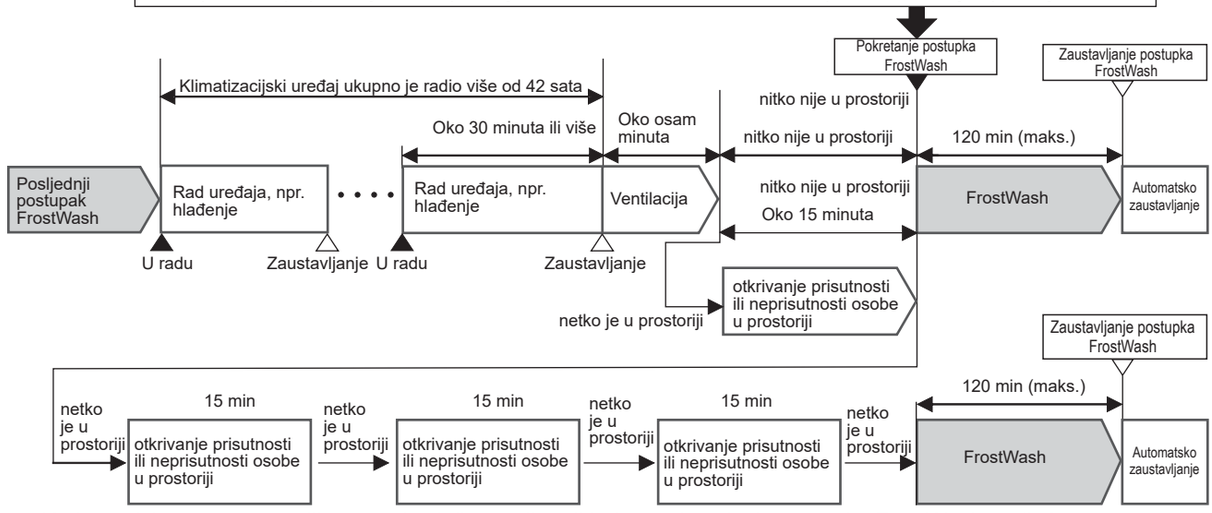
■ Kako deaktivirati FrostWash (automatski)

2

- Istovremeno na tri sekunde pritisnite gumb za smanjivanje temperature i gumb FrostWash dok je daljinski upravljač isključen i usmjeren prema unutarnjoj jedinici.
  S LCD zaslona nestat će simbol , što znači da je automatski postupak FrostWash deaktiviran.
- Zaslon na daljinskom upravljaču.
  Kada je postupak FrostWash (automatski) aktiviran, na LCD zaslonu prikazuje se simbol „".
  Kada je postupak FrostWash (automatski) deaktiviran, s LCD zaslona nestaje simbol „".

Preduvjeti za automatsko pokretanje postupka FrostWash

Klimatizacijski uređaj ukupno je radio više od 42 sata
⊕
Klimatizacijski uređaj radio je više od 30 minuta pa prestao s radom tijekom npr. hlađenja
⊕
Senzor prisutnosti prepoznao je da se u prostoriji nalazi osoba na 15 min i češće od četiri puta ili da nitko nije u prostoriji na 15 min

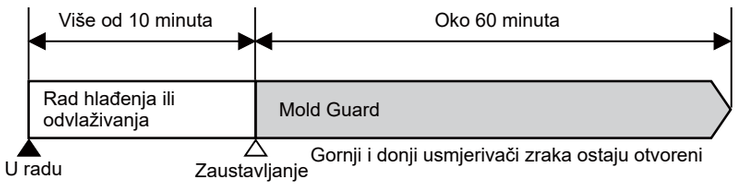


- Kada vanjska temperatura ili unutarnja vlažnost nije prikladna za izvođenje postupka FrostWash, radit će samo ventilacija, a postupak FrostWash ponovno će se pokrenuti kada se sobni klimatizacijski uređaj postavi u stanje mirovanja.
- Ovisno o uvjetima u prostoriji, izmjenjivač topline ponekad se možda neće zamrznuti.
- Kada tijekom izvršavanja postupka FrostWash nastupi postavljeno vrijeme timera za uključivanje, postupak FrostWash će se zaustaviti, a uređaj će se pokrenuti u prethodno postavljenom načinu rada.
- Ako je razdoblje između postavljenog timera za uključivanje i timera za isključivanje kraće od dva sata, postupak FrostWash možda se neće uspjeti dovršiti. U tom slučaju postupak FrostWash ponovno će se pokrenuti kada se sobni klimatizacijski uređaj postavi u stanje mirovanja.
- Za povratak na uobičajeni interval (42 h) postupka FrostWash (automatski) zaustavite rad klimatizacijskog uređaja i pokrenite postupak FrostWash (automatski) ili FrostWash (ručni).
- Ako se postupak FrostWash nije pokretao u posljednja 84 sata, automatski će se uključiti nakon zaustavljanja rada uređaja, čak i ako je senzor prisutnosti u prostoriji detektirao osobu.
- Ako se postupak FrostWash zaustavi usred rada, uređaj će automatski pokrenuti postupak kada sljedeći puta prestane s radom.

Funkcija Mold Guard (samo ventilacija) (za modele s više unutarnjih jedinica)

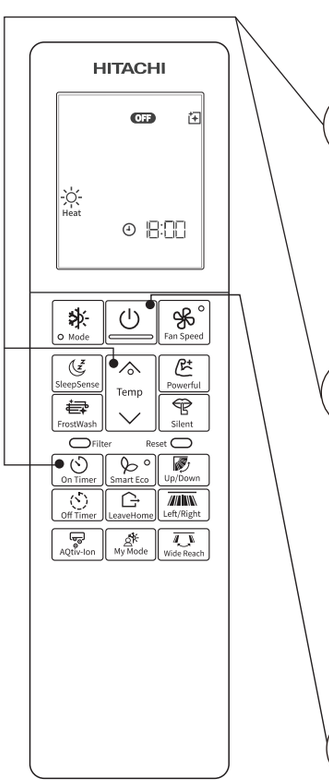
- Nakon zaustavljanja hlađenja ventilator unutarnje jedinice suši se ventilacijom kako bi se spriječilo stvaranje plijesni unutar unutarnje jedinice.
  - Postupak Mold Guard traje približno 60 minuta.
  - Ovim se postupkom ne može ukloniti plijesan ni sterilizirati uređaj.

Način rada za zaštitu od plijesni Mold Guard



- Lampica „ ” na unutarnjoj jedinici svijetli tijekom rada funkcije Mold Guard.
- Ako klimatizacijski uređaj dulje od 10 minuta radi u načinu hlađenja ili odvlaživanja, a zatim se isključi, pokrenut će se način rada Mold Guard.
- Sobna temperatura ili vlažnost mogu porasti.

Kako postaviti i otkazati način rada za zaštitu od plijesni Mold Guard



1

Postavljanje

- Istovremeno na tri sekunde pritisnite gumb za povećavanje temperature i mjerača vremena uključivanja (On Timer) dok je daljinski upravljač isključen i usmjeren prema unutarnjoj jedinici.
  Na LCD zaslonu prikazuje se simbol „ ”.

2

Otkazivanje

- Istovremeno na tri sekunde pritisnite gumb za povećavanje temperature i mjerača vremena uključivanja (On Timer) dok je daljinski upravljač isključen i usmjeren prema unutarnjoj jedinici.
- „ ” nestaje s LCD zaslona.
- Nakon postavljanja funkcije Mold Guard ikona te funkcije stalno će se prikazivati na LCD zaslonu. Funkcija se pohranjuje u memoriju daljinskog upravljača i ostaje postavljena čak i nakon ponovnog postavljanja ili zamjene baterije upravljača. Funkciju je potrebno postaviti samo jednom za daljnju uporabu.

Kako obustaviti način rada Mold Guard usred postupka

3

- Dvaput pritisnite gumb (Uključivanje/isključivanje) i postupak će se zaustaviti.
- Isključuje se lampica „” na unutarnjoj jedinici. Međutim, postavka za Mold Guard neće se otkazati, već će se samo obustaviti postupak.

NAPOMENA

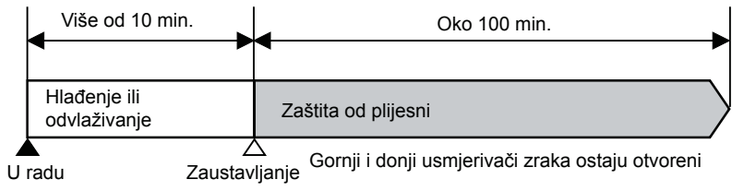
- Ako se rad uređaja zaustavi nakon grijanja, način rada za zaštitu od plijesni Mold Guard neće se pokrenuti.
- Ako je rad jedinice zaustavljen mjeračem vremena isključivanja, način rada Mold Guard neće raditi.
- Ako se postavi mjerač vremena uključivanja i odredi vrijeme unutar razdoblja od naredna dva sata, način rada Mold Guard neće raditi.
- Tijekom postupka Mold Guard može doći do porasta temperature ili vlažnosti.
- Ako se u blizini unutarnje jedinice nalazi prozor, tijekom postupka Mold Guard na njemu se može stvoriti kondenzacija vlage. Ako je potrebno, isključite način rada Mold Guard.

HRVATSKI

Funkcija Mold Guard (s grijanjem)

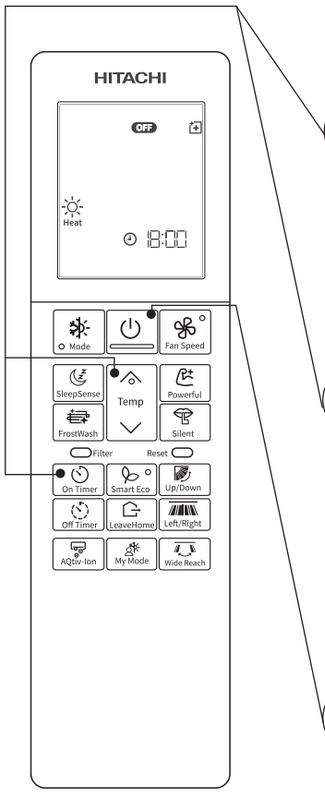
- Nakon što se hlađenje zaustavi, ventilator unutarnje jedinice suši se grijanjem ili ventilacijom kako bi se spriječilo stvaranje plijesni unutar unutarnje jedinice.
  - Postupak zaštite od plijesni traje približno 100 minuta.
  - Time se ne uklanja već postojeća plijesan niti se sterilizira uređaj.

Način rada za zaštitu od plijesni



- „ ” Lampica na unutarnjoj jedinici svijetli tijekom rada funkcije za zaštitu od plijesni.
- Ako klimatizacijski uređaj dulje od 10 minuta radi u načinu hlađenja, odvlaživanja ili u automatskom načinu rada, a zatim se isključi, pokrenut će se način rada za zaštitu od plijesni.
- Ako se rad uređaja zaustavi nakon grijanja, način rada za zaštitu od plijesni neće se pokrenuti.
- Sobna temperatura ili vlažnost mogu porasti.

■ Kako postaviti i otkazati način rada za zaštitu od plijesni



1

Postavljanje

- Istovremeno na tri sekunde pritisnite gumb za povećavanje temperature i timer za uključivanje dok je daljinski upravljač isključen i usmjeren prema unutarnjoj jedinici.
  Na LCD zaslonu prikazuje se simbol „”.

2

Otkazivanje

- Istovremeno na tri sekunde pritisnite gumb za povećavanje temperature i timer za uključivanje dok je daljinski upravljač isključen i usmjeren prema unutarnjoj jedinici.
- „ ” nestaje s LCD zaslona.
- Nakon postavljanja funkcije za zaštitu od plijesni, ikona te funkcije stalno će se prikazivati na LCD zaslonu. Funkcija se pohranjuje u memoriju daljinskog upravljača i ostaje postavljena čak i nakon resetiranja ili zamjene baterije upravljača. Funkciju je potrebno samo jednom postaviti za daljnju uporabu.

■ Kako obustaviti način rada za zaštitu od plijesni usred postupka

3

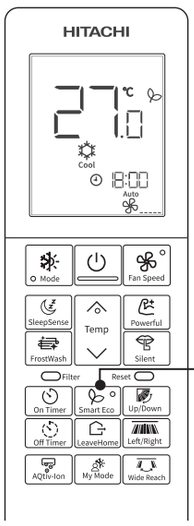
- Dvaput pritisnite gumb (uključeno/isključeno), rad se zaustavlja.
- „ ” Isključuje se lampica na unutarnjoj jedinici. Međutim, postavka načina za zaštitu od plijesni neće se otkazati, već će se samo postupak obustaviti.

NAPOMENA

- Ako se rad uređaja zaustavi nakon grijanja, način rada za zaštitu od plijesni neće se pokrenuti.
- Ako se rad uređaja zaustavi timerom za isključivanje ili timerom GoodSleep, način rada za zaštitu od plijesni neće se pokrenuti.
- Ako se postavi timer za uključivanje i odredi vrijeme unutar razdoblja od naredna dva sata, način rada za zaštitu od plijesni neće se pokrenuti.
- Način rada za zaštitu od plijesni može se pokrenuti uz ventilaciju, ovisno o uvjetima.
- Sobna temperatura ili vlažnost mogu porasti.
- Ako se u blizini unutarnje jedinice nalazi prozor, tijekom postupka zaštite od plijesni na njemu se može stvoriti kondenzacija vlage. Ako je potrebno, isključite način rada za zaštitu od plijesni.

Način rada Smart Eco

- Senzor otkriva prisutnost ljudi u prostoriji. Ako nitko nije otkriven, jedinica automatski pokreće štednju energije promjenom postavljene temperature u dva koraka.
- Gumbom Smart Eco može se vršiti pomicanje; prvim pritiskom gumba pokreće se način rada Eco, drugim pritiskom gumba pokreće se način rada Eco s automatskim isključivanjem, a trećim pritiskom gumba otkazuje se način rada Eco i način rada Eco s automatskim isključivanjem.



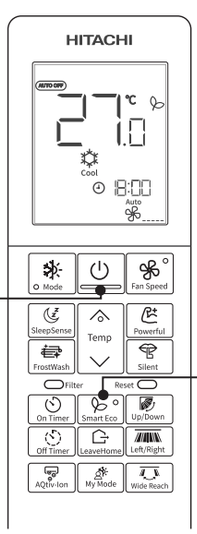
Pritisak gumba	1	→ 2 →	3
Odabrana funkcija	Eco	Eco s automatskim isključivanjem	Otkazivanje

1

Za pokretanje načina rada Smart Eco

- Pritisnite gumb Smart Eco [Smart Eco] dok je uključeno grijanje, automatski način rada, hlađenje ili odvlaživanje i klimatizacijski uređaj pokrenut će način rada Eco.
  Na LCD zaslonu prikazuje se simbol .
- Iz unutarnje jedinice javlja se kratki zvučni signal.

  Senzor počinje otkrivati prisutnost ljudi u prostoriji. Kada pritisnete gumb za uštedu energije, postavljena temperatura automatski će se promijeniti na višu ili nižu vrijednost i smanjit će se potrošnja električne energije.



2

Pokretanje načina rada Smart Eco s automatskim isključivanjem

- Ponovno pritisnite gumb Smart Eco [Smart Eco] i pokrenut će se automatsko isključivanje uz način rada Eco.
  Senzor detektira razinu aktivnosti/kretanja u prostoriji i automatski isključuje uređaj, čime se postiže ušteda energije tijekom dana.
  Na LCD zaslonu prikazuju se simboli i AUTO OFF.
- Iz unutarnje jedinice javlja se kratki zvučni signal.

3

Otkazivanje načina rada Eco s automatskim isključivanjem

- Pritisnite gumb START/STOP [⏻] ILI
- ponovno pritisnite gumb Smart Eco [Smart Eco].

NAPOMENA

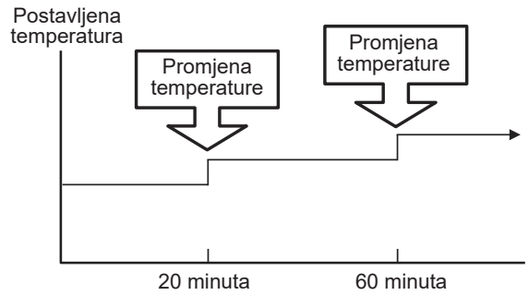
Ako je potrošnja električne energije već niska, način rada Smart Eco neće dodatno smanjiti potrošnju električne energije.

- Pritiskom na gumb (SNAŽNO), otkazuje se način rada Eco ili Eco s automatskim isključivanjem.
- Nakon automatskog ponovnog pokretanja otkazuje se način rada Eco ili Eco s automatskim isključivanjem i uređaj će se pokrenuti u prethodno odabranom načinu rada.
- Pritiskom na gumb za odabir načina rada, gumb Leave Home, SleepSense ili Moj način otkazuje se način rada Eco ili Eco s automatskim isključivanjem.

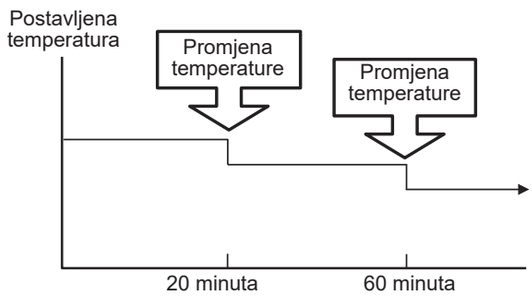
Kako funkcionira Smart Eco

Ako se 20 minuta ne detektira osoba, postavljena temperatura automatski se mijenja radi uštede energije.
Ako 60 minuta nema nikog u prostoriji, postavljena temperatura dodatno se mijenja.

Hlađenje [prikaz dijagrama samo u svrhu ilustracije]



Grijanje [prikaz dijagrama samo u svrhu ilustracije]



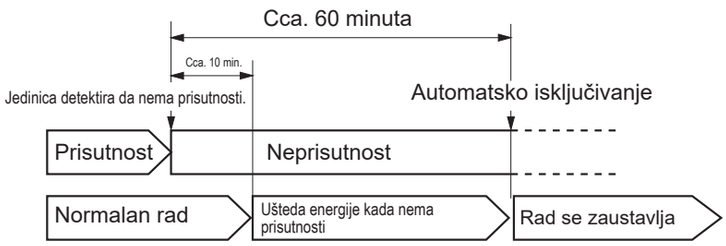
Jedinica se vraća u uobičajeni rad ako senzor detektira kretanje čovjeka.
Postavljena temperatura automatski se prilagođava, no prikazana temperatura na daljinskom upravljaču se ne mijenja.

NAPOMENA

Senzor detektira promjene u infracrvenom zračenju koje generira ljudsko tijelo. Zbog toga sljedeće okolnosti mogu utjecati na rad senzora:

- Razina ljudske aktivnosti vrlo je niska (čitanje, gledanje TV-a itd.) ili su ljudska tijela zaklonjena zaslonom, ormarićem ili staklenom pregradom.
- Sobna temperatura vrlo je visoka i prekoračuje temperaturu ljudskog tijela ili joj se približava (prilikom pokretanja hlađenja).
- Osoba nosi debelu odjeću i leđima je okrenuta klimatizacijskom uređaju.
- Zavjese ili lišće biljaka njišu se zbog kretanja kućnih ljubimaca ili protoka zraka.

■ Kako funkcionira Smart Eco s automatskim isključivanjem



Radnja prije automatskog isključivanja (prekida rada)

- Ako uređaj ne detektira nijednu osobu za vrijeme načina rada Eco s automatskim isključivanjem tijekom 60 minuta, rad uređaja automatski se zaustavlja.
- Nakon što se uređaj isključi, neće se ponovno pokrenuti ni ako neka osoba ponovno uđe u prostoriju. Korisnik mora ponovno pokrenuti uređaj daljinskim upravljačem.
- Ako je istovremeno postavljen i timer za isključivanje, prednost se daje vremenu postavljenom na timeru za isključivanje.

NAPOMENA

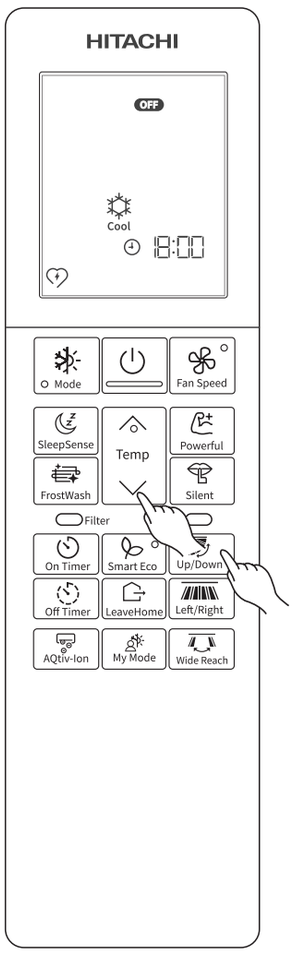
- Ako se u prostoriji nalazi dojenče ili osoba koja miruje zbog bolesti, ne preporučuje se postavljanje uređaja na automatsko isključivanje. Uređaj može pogrešno utvrditi da nema nikoga u prostoriji i isključiti se.
- U sljedećim slučajevima, rad uređaja može se automatski zaustaviti:
  - ako se u prostoriji nalazi osoba, ali je na mjestu gdje senzor ne može detektirati njenu prisutnost.
  - ako se u prostoriji nalazi samo osoba koja spava ili malo dijete koje spava.
  - ako se u prostoriji nalazi samo kućni ljubimac.

U tim slučajevima preporuča se otkazati funkciju automatskog isključivanja.

HRVATSKI

Power Safe (prebacivanje na maksimalno napajanje)

- Ova funkcija ograničava maksimalno napajanje za vrijeme rada klimatizacijskog uređaja, čime se pomaže spriječiti izbacivanje sklopke zbog prekoračenja napona na način da se ograničava napajanje tijekom rada.



Kada je uključena opcija Power Safe, ograničenje maksimalnog napajanja mijenja se kako je navedeno u nastavku.

Vrsta	Model	Maksimalno strujno opterećenje uz opciju Power Safe
Jedna jedinica	1,8 ~ 3,5 kW	6A
	4.2~5.0kW	8A
Više jedinica	10 kW	11,5 A (za rad jedne unutarnje jedinice)
		14,0 A (za rad dviju unutarnjih jedinica)
		16,5 A (za rad triju unutarnjih jedinica)
		16,5 A (za rad četiriju unutarnjih jedinica)
		16,5 A (za rad pet unutarnjih jedinica)

POKRETANJE

Kako postaviti opciju Power Safe

- Postavite unutarnju jedinicu u stanje pripravnosti (stanje ISKLJUČENO na zaslonu daljinskog upravljača)
- Istovremeno na tri sekunde pritisnite gumb za smanjivanje temperature [∨] i gumb za njihanje prema gore/dolje [Up/Down] dok je daljinski upravljač usmjeren prema unutarnjoj jedinici.
- Na LCD zaslonu prikazuje se simbol ♡ i unutarnja jedinica prihvaća naredbu uz oglašavanje zvučnog signala.

OTKAZIVANJE

Kako otkazati opciju Power Safe

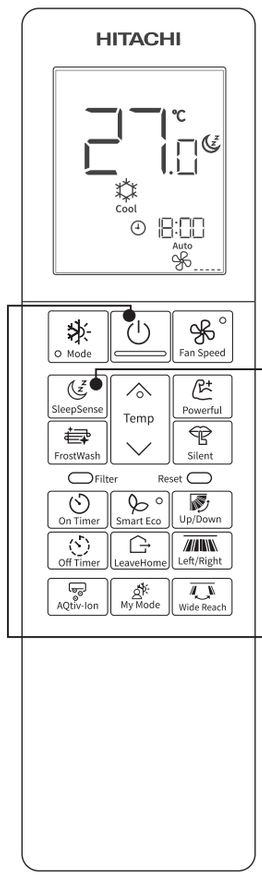
- Postavite unutarnju jedinicu u stanje pripravnosti (stanje ISKLJUČENO na zaslonu daljinskog upravljača)
- Istovremeno na tri sekunde pritisnite gumb za smanjivanje temperature [∨] i gumb za njihanje prema gore/dolje [Up/Down].
- S LCD zaslona nestaje simbol ♡ i unutarnja jedinica prihvaća naredbu uz oglašavanje zvučnog signala.

NAPOMENA

- Nakon aktivacije opcija Power Safe pohranjuje se u memoriju daljinskog upravljača i ostaje aktivirana čak i nakon resetiranja daljinskog upravljača ili zamjene baterije.
- Ako se aktivira opcija Power Safe, njen simbol prikazivat će se u svim načinima rada. Funkciju je potrebno samo jednom postaviti za daljnju uporabu.
- Ova funkcija ograničava maksimalno napajanje klimatizacijskog uređaja smanjenjem brzine kompresora, pa možete primijetiti da je hlađenje ili grijanje slabije u usporedbi s normalnim načinom rada. Ako vam to ne odgovara, otkažite opciju Power Safe ako je ona postavljena.
- Ako je aktivirana opcija Power Safe, smanjit će se maksimalni kapacitet uređaja tijekom grijanja ili hlađenja.
- Ako je aktivirana opcija Power Safe, preporučuje se uključivanje automatske brzine ventilacije.

Način rada SleepSense

- Sobni klimatizacijski uređaj koristi senzor kretanja kako bi utvrdio kretanje, svoju lokaciju i temperaturu oko osoba u prostoriji i upravljao postavljenom temperaturom i brzinom ventilacije radi osiguravanja optimalnog rada uz uštedu energije i postizanja ugodnog okruženja za spavanje.



1

Pokretanje načina rada SleepSense

- Pritisnite gumb SleepSense [SleepSense] dok je uključeno hlađenje ili grijanje i klimatizacijski uređaj pokrenut će način rada SleepSense.
  Na LCD zaslonu prikazuje se simbol .
  Iz unutarnje jedinice javlja se kratki zvučni signal.
  Kada pritisnete gumb za uštedu energije, postavljena temperatura automatski će se promijeniti na višu ili nižu vrijednost i smanjit će se potrošnja električne energije.

2

Otkazivanje načina rada SleepSense

- Pritisnite gumb [START/STOP] START/STOP ILI ponovno pritisnite gumb SleepSense [SleepSense] ILI gumb za način rada [Mode].
  S LCD zaslona nestaje simbol .
  Iz unutarnje jedinice javlja se kratki zvučni signal.

NAPOMENA

Senzor detektira promjene u infracrvenom zračenju koje generira ljudsko tijelo. Zbog toga sljedeće okolnosti mogu utjecati na rad senzora:

- Razina ljudske aktivnosti vrlo je niska (čitanje, gledanje TV-a itd.) ili su ljudska tijela zaklonjena zaslonom, ormarićem ili staklenom pregradom.
- Sobna temperatura vrlo je visoka i prekoračuje temperaturu ljudskog tijela ili joj se približava (prilikom pokretanja hlađenja).
- Osoba nosi debelu odjeću i leđima je okrenuta klimatizacijskom uređaju.
- Zavjese ili lišće biljaka njišu se zbog kretanja kućnih ljubimaca ili protoka zraka.

NAPOMENA

- Pritiskom na gumb (način rada Snažno) otkazuje se način rada SleepSense.
- Nakon automatskog ponovnog pokretanja, način rada SleepSense se otkazuje i uređaj će se pokrenuti u prethodno odabranom načinu rada.
- Pritiskom na gumb Leave Home, Smart Eco / Eco ili Moj način otkazuje se način rada SleepSense.

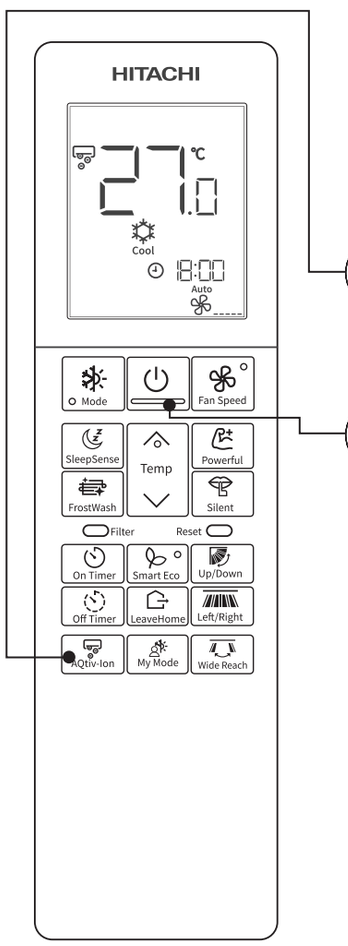
HRVATSKI

Način rada SleepSense

Kako funkcionira (SleepSense)

- Uređaj će isprva raditi u načinu rada za hlađenje tijekom 60 minuta kako je postavljen.
- Zahvaljujući senzoru kretanja, sobni klimatizacijski uređaj može pratiti kretanje ljudi. Ako se kretanje ljudi ne otkrije, temperatura će se automatski povećati za 1 °C (u slučaju hlađenja), a brzina ventilatora promijenit će se u nečujan rad.
  Uređaj će nastaviti raditi još 1 sat.
- Ako se razina aktivnosti u prostoriji ne promijeni, uređaj će nastaviti raditi uz povećanje temperature za 1 °C (u slučaju hlađenja
- Ako za vrijeme rada u načinu rada SleepSense uređaj utvrdi značajan porast aktivnosti ili kretanja, temperatura i brzina ventilatora vratit će se na prethodne postavke.
- Ako u načinu rada SleepSense uređaj utvrdi manji porast aktivnosti/kretanja, temperatura će se smanjiti za 1 °C.

AQtiv-Ion



Pritiskom gumba [AQtiv-Ion] (AQtiv-Ion) za vrijeme grijanja, hlađenja, automatskog načina rada, odvlaživanja ili ventilacije pokreće se funkcija AQtiv-Ion.

1 Pokretanje funkcije AQtiv-Ion

Pritisnite gumb AQtiv-Ion [AQtiv-Ion]. Na LCD zaslonu prikazuje se simbol .

2 Otkazivanje funkcije AQtiv-Ion

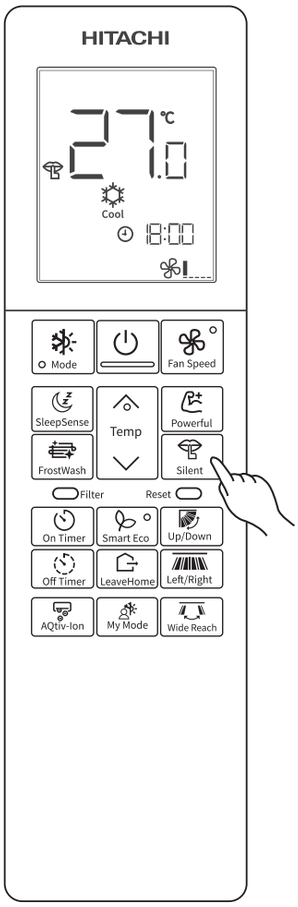
Pritisnite gumb [⏻] START/STOP.

Ponovno pritisnite gumb AQtiv-Ion [AQtiv-Ion].

S LCD zaslona nestaje simbol .

Način rada Nečujno

Pritiskom na gumb [Silent] (Nečujno) tijekom automatskog načina rada, grijanja, odvlaživanja, hlađenja ili ventilacije rad ventilatora postat će nečujan .



POKRETANJE

- Kada pritisnete gumb [Silent] (Nečujno),
- na LCD zaslonu prikazat će se „ ”.
- Rad ventilatora postaje nečujan .

ODUSTANI

- Pritisnite gumb [⏻] za uključivanje/isključivanje ili
- Ponovno pritisnite gumb [Silent] (Nečujno) ili
- Pritisnite gumb [Fan Speed] (Brzina ventilatora).

  Brzina ventilatora vratit će se na prethodnu brzinu ventilatora prije uključivanja načina rada Nečujno.

  Kada se zaustavi način rada Nečujno, „ ” će nestati s LCD zaslona.

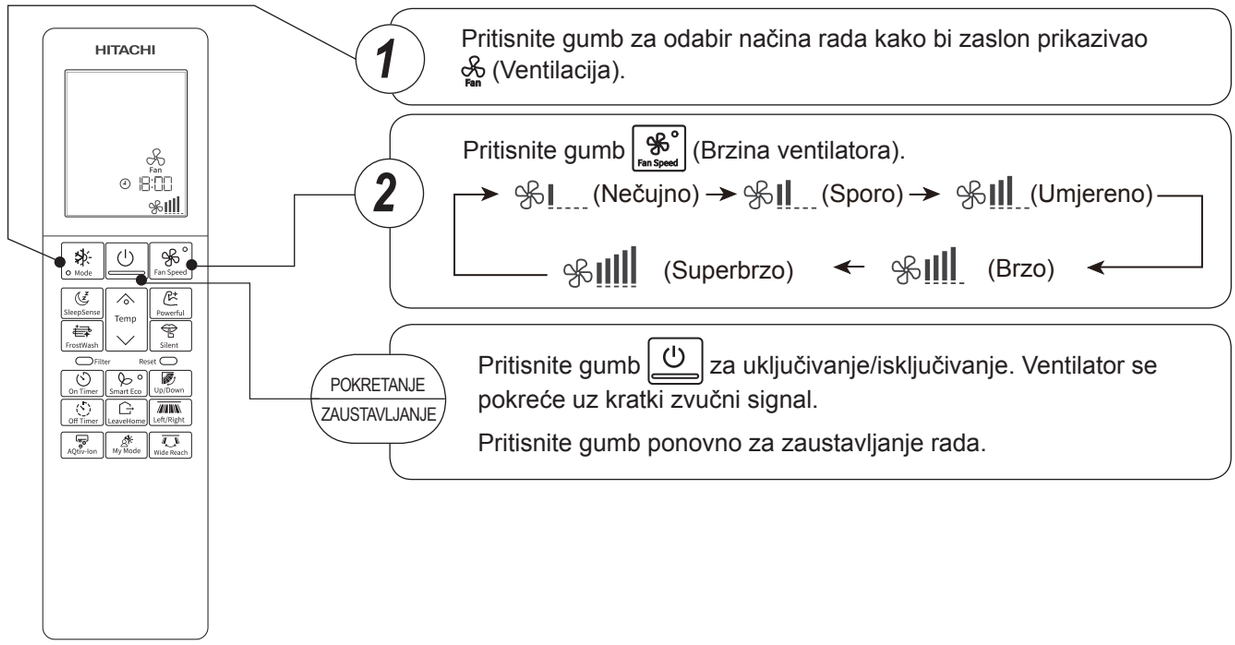
NAPOMENA

- Ako se odabere način rada Snažno, otkazuje se način rada Nečujno. Brzina ventilatora vratit će se na prethodnu brzinu ventilatora prije uključivanja načina rada Nečujno.
- Nakon ponovnog automatskog pokretanja uređaja, otkazuje se način rada Nečujno. Brzina ventilatora vratit će se na prethodnu brzinu ventilatora prije uključivanja načina rada Nečujno.
- Tijekom načina rada koji uključuju nečujan ventilator , ako korisnik pritisne gumb [Silent] (Nečujno) brzina ventilatora neće se promijeniti.
- Pritiskom na gumb načina rada, gumb LeaveHome ili My mode, nečujan način rada se poništava.

HRVATSKI

Način rada ventilatora

Korisnik uređaj može koristiti samo za cirkulaciju zraka.



Podešavanje smjera strujanja zraka (prema gore/dolje)

1 Prilagodite protok zraka prema gore i dolje.

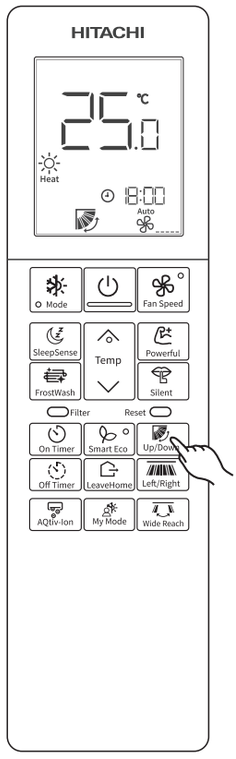
Horizontalni usmjerivač zraka automatski se postavlja na odgovarajući kut prema određenom načinu rada. Usmjerivač se može pomicati prema gore i prema dolje i također postaviti na željeni kut pomoću gumba „ Up/Down (gore/dolje)".

Pritisnite gumb „ Up/Down (gore/dolje). Usmjerivači će se početi njihati prema gore i dolje.

Na LCD zaslonu prikazat će se „ ".

Ponovno pritisnite gumb „ Up/Down (gore/dolje). Usmjerivači će se zaustaviti u trenutačnom položaju.

„ " nestat će se LCD zaslona.



- Ako se jednom pritisne gumb „ Up/Down ", vodoravni usmjerivač zraka njiše se prema gore i prema dolje. Ako se gumb ponovno pritisne, usmjerivač se zaustavlja u svom trenutnom položaju. Možda će biti potrebno nekoliko sekundi (oko 6 sekundi) da se usmjerivač počne kretati.
- Kada se rad zaustavi, vodoravni usmjerivač zraka pokreće se i zaustavlja u položaju u kojem se izlaz zraka zatvara.

OPREZ

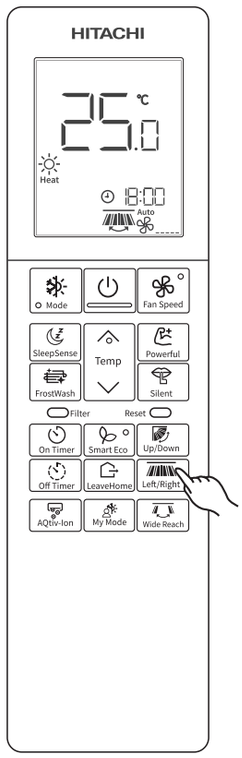
- Ne dirajte usmjerivač rukama. To može prouzročiti kvar.
- Tijekom hlađenja nemojte vodoravne usmjerivače zraka ostaviti dugo da se njišu. Moguće je stvaranje rose na vodoravnim usmjerivačima zraka i dio vlage može pasti s njih.

Podesite smjer strujanja zraka (ulijevo/udesno)

1 Paralelno podešavanje protoka zraka ulijevo/udesno.

Podešavanje protoka zraka ulijevo/udesno.

- Pritisnite gumb za kretanje ulijevo/udesno [Left/Right]. Usmjerivači će se početi paralelno njihati ulijevo i udesno. Na LCD zaslonu prikazuje se simbol .
- Ponovno pritisnite gumb za kretanje ulijevo/udesno [Left/Right]. Usmjerivači će se zaustaviti u trenutnom položaju. S LCD zaslona nestaje simbol .



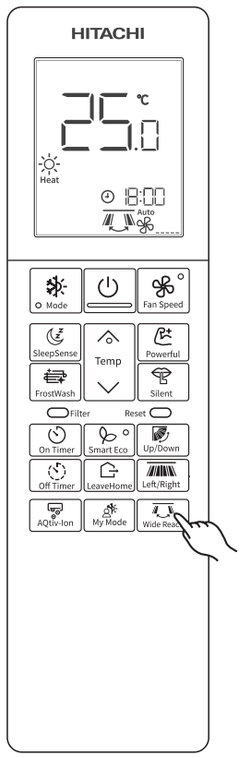
- Ako se gumb „[Left/Right]" pritisne jednom, okomiti usmjerivač zraka njiše se ulijevo/udesno. Ako se gumb pritisne još jednom, usmjerivač se zaustavlja u trenutnom položaju. Možda će biti potrebno nekoliko sekundi (oko šest sekundi) da se usmjerivač počne kretati.
- Kada se rad uređaja zaustavi, okomiti usmjerivač zraka pokreće se i zaustavlja u središnjem položaju.

OPREZ

- Ne dirajte usmjerivač rukama. To može prouzročiti kvar.
- Kada je uređaj postavljen na hlađenje, ne ostavljajte okomite usmjerivače zraka predugo u krajnjem lijevom ni krajnjem desnom položaju ni da se njišu. Na okomitom usmjerivaču zraka može se stvoriti kondenzacija i početi kapati voda.

2 Asimetrično podesite protok zraka lijevo i desno.

- Pritisnite gumb za široki doseg [Wide Reach]. Usmjerivači će se početi simetrično njihati ulijevo i udesno. Na LCD zaslonu prikazuje se simbol .
- Ponovno pritisnite gumb za široki doseg [Wide Reach]. Usmjerivači će se zaustaviti u trenutnom položaju. S LCD zaslona nestaje simbol .



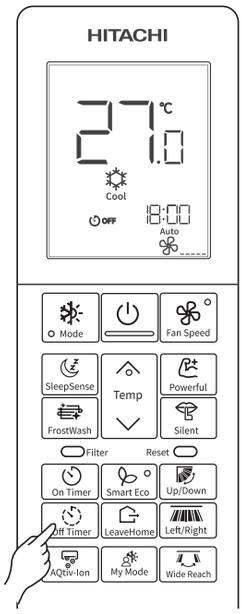
- Ako jedanput pritisnete gumb „[Wide Reach]", okomiti usmjerivač zraka simetrično će se njihati ulijevo i udesno. Ako se gumb ponovno pritisne, usmjerivač se zaustavlja u svom trenutnom položaju. Možda će biti potrebno nekoliko sekundi (oko šest sekundi) da se usmjerivač počne asimetrično kretati.
- Kada se rad uređaja zaustavi, okomiti usmjerivač zraka pokreće se i zaustavlja u središnjem položaju.

OPREZ

- Ne dirajte usmjerivač rukama. To može prouzročiti kvar.
- Kada je uređaj postavljen na hlađenje, ne ostavljajte okomite usmjerivače zraka predugo u krajnjem lijevom ni krajnjem desnom položaju ni da se njišu. Na okomitom usmjerivaču zraka može se stvoriti kondenzacija i početi kapati voda.

HRVATSKI

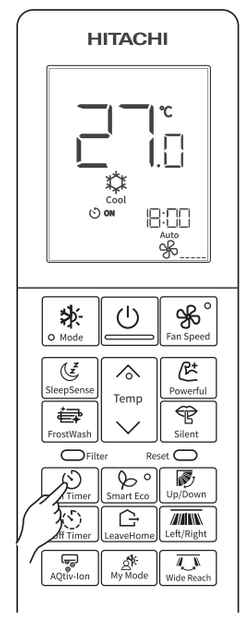
Rezervacija timera



1. Postavljanje vremena isključivanja
   Uređaj se može postaviti da se isključi u unaprijed postavljeno vrijeme.

1

- Pritisnite gumb [Off Timer] (timer za isključivanje) da biste odabrali timer za isključivanje.
- Simbol OFF počinje treperiti i na LCD zaslonu prikazuje se 12:00 ili prethodno postavljeno vrijeme.
- Postavite željeno vrijeme isključivanja pritiskom na gumb za smanjivanje/povećavanje temperature [Temp].
- Nakon postavljanja usmjerite daljinski upravljač prema unutarnjoj jedinici i pritisnite gumb [Off Timer].
  Simbol OFF prestaje treperiti i na LCD zaslonu prikazuje se vrijeme isključivanja.
  Iz unutarnje jedinice javlja se kratki zvučni signal i uključuje se LED lampica timera na unutarnjoj jedinici.
  Kada istekne vrijeme timera za isključivanje, daljinski upravljač će se isključiti.
- Timer za isključivanje možete otkazati istovremenim pritiskom na gumb timera za uključivanje i gumb timera za isključivanje u trajanju od tri sekunde.



2. Postavljanje vremena za uključivanje
   Unutarnja jedinica može se postaviti da se uključi u unaprijed postavljeno vrijeme.

2

- Pritisnite gumb [On Timer] (timer za uključivanje) da biste odabrali timer za uključivanje.
- Simbol ON počinje treperiti i na LCD zaslonu prikazuje se 12:00 ili prethodno postavljeno vrijeme.
- Postavite željeno vrijeme uključivanja pritiskom na gumb za smanjivanje/povećavanje temperature [Temp].
- Nakon postavljanja usmjerite daljinski upravljač prema unutarnjoj jedinici i pritisnite gumb [On Timer].
  Simbol ON prestaje treperiti i na LCD zaslonu prikazuje se vrijeme uključivanja.
  Iz unutarnje jedinice javlja se kratki zvučni signal i uključuje se LED lampica timera na unutarnjoj jedinici.
  Kada istekne vrijeme timera za uključivanje, daljinski upravljač će se uključiti.
- Timer za uključivanje možete otkazati istovremenim pritiskom na gumb timera za uključivanje i gumb timera za isključivanje u trajanju od tri sekunde.

NAPOMENA

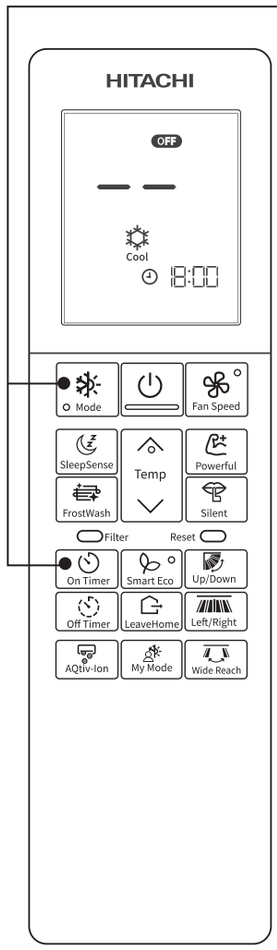
- Ako tijekom postavljanja timera dulje od 10 sekundi ne pritisnete gumb za smanjivanje/povećavanje temperature, uređaj će otkazati postavljanje timera bez unesenih izmjena u postavke timera i na LCD zaslonu stalno će se prikazivati ikona OFF ili ON koja označava prethodno unesene postavke timera.
- Ako tijekom postavljanja timera pritisnete bilo koji gumb, postavljanje timera odmah će se otkazati.
- Timer za uključivanje i timer za isključivanje mogu se istovremeno postaviti.
- Kada se istovremeno postave oba timera, na LCD zaslonu prikazuje se simbol ▶ uz timer koji će se prvi pokrenuti / koji će prvi isteći.
- Tijekom postavljanja timera za uključivanje i timera za isključivanje ne mogu se mijenjati postavke sata. Vrijeme sata neće se prikazivati na LCD zaslonu.
- Vrijeme sata možete pogledati na LCD zaslonu tako da istovremeno na pet sekundi pritisnete gumb timera za uključivanje i timera za isključivanje. Vrijeme sata prikazat će se na 10 sekundi, a zatim se ponovno prikazuje vrijednost timera za uključivanje ili timera za isključivanje.

Početno pokretanje ugrađenog modula airCloud Go

- Interne postavke možete iznova postaviti (vratiti na tvorničke) pomoću daljinskog upravljača.

■ Kako vratiti tvorničke postavke

Ovo postavljanje morate izvršiti dok je daljinski upravljač isključen.



- Istovremeno pritisnite gumb Mode načina rada i gumb On Timer timera uključivanja na tri sekunde.
- U segmentu temperature na LCD zaslonu prikazat će se „— —” na tri sekunde, a zatim će se zaslon vratiti u početno stanje.
- Lampica „” na unutarnjoj jedinici mora četiri puta uzastopno zatreperiti na otprilike 20 sekundi pa se isključiti.
- Ponovno pokrenite jedinicu i provjerite hoće li lampica „ ” triput zatreperiti. To pokazuje da uređaj ulazi u način uparivanja i vraćanje na tvorničke postavke uspješno se izvršilo.

NAPOMENA

- Imajte na umu da će se konfiguracija poništiti i postupak uparivanja morat će se ponoviti da bi se mogao koristiti ugrađeni modul airCloud Home.
- Za više informacija o ugrađenom modulu airCloud Home pogledajte poseban priručnik za uporabu.

„Wi-Fi” je žig ili registrirani žig tvrtke „Wi-Fi Alliance”.

HRVATSKI

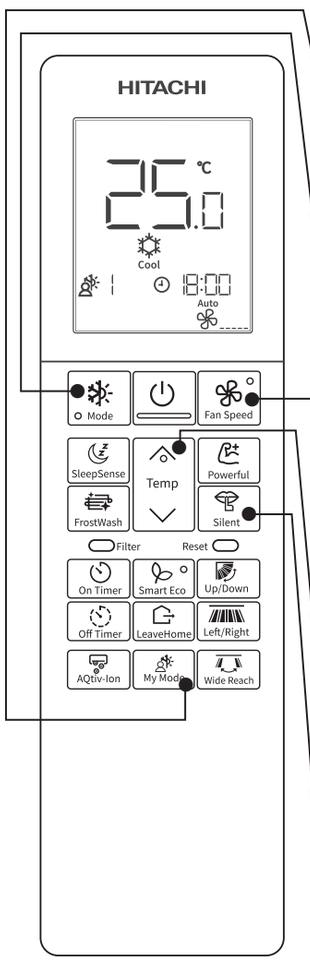
Moj način (programiranje)

- Koristite ovaj način rada za postavljanje osobnih preferencija. Moj način može se postaviti pomoću daljinskog upravljača.
- Mogu se postaviti najviše tri programa.

Programiranje načina rada Moj način

Zadana postavka za Moj način

Moj način	Način rada	Temperatura	Brzina ventilatora	timer uključivanja/ isključivanja	Nečujno
Moj način 1	HLAĐENJE	25 °C	Automatski	Nema postavke	Nema postavke
Moj način 2	HLAĐENJE	25 °C	Automatski	Nema postavke	Nema postavke
Moj način 3	HLAĐENJE	25 °C	Automatski	Nema postavke	Nema postavke



1 Otvorite programiranje za Moj način

- Pritisnite gumb Moj način i držite ga 5 sekundi.
- Na LCD zaslonu treperi lampica „”. Broj „”, „” ili „” pojavit će se zdesna lampice „ ”.
  Treperenje lampice „ ” potrajat će 10 sekundi.
- Pritiskom na gumb [My Mode] (Moj način), za programiranje se može odabrati „”, „” ili „ ”.

2 Odabir načina rada

- Pritisnite gumb [Mode] (Način rada) da biste odabrali željeni način rada dok lampica „ ” treperi.
- Način rada ciklički će se mijenjati iz načina rada Heat (Grijanje) → Auto (Automatski) → Cool (Hlađenje) → Dry (Odvlaživanje) → Fan (Ventilacija).

3 Odabir brzine ventilatora

- Pritisnite gumb [Fan Speed] (Brzina ventilatora) da biste odabrali željenu brzinu ventilacije dok lampica „ ” treperi.
- Dostupna brzina ventilatora može se odabrati samo prema odabranom željenom načinu rada.

4 Odabir željene temperature prostorije

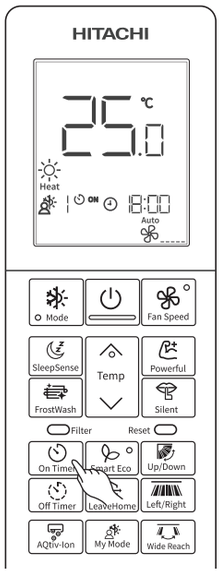
- Pritisnite gumb [Temp] ili gumb [Temp] da biste odabrali željenu temperaturu prostorije dok lampica „ ” treperi.
- Temperaturni raspon može se postaviti između 16,0 °C i 32,0 °C.
- U načinu rada ventilatora ne može se postaviti temperatura prostorije.

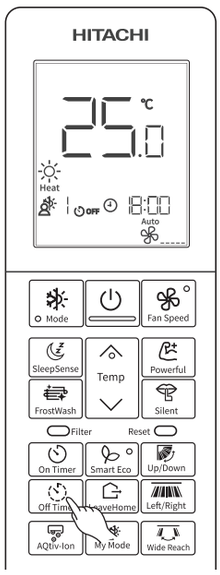
5 Odabir načina rada Nečujno

- Pritisnite gumb [Silent] (Nečujno) da biste postavili ili poništili način rada Nečujno dok lampica „ ” treperi.

Moj način (programiranje)

Programiranje načina rada Moj način





6 Postavljanje timera za uključivanje

- Pritisnite gumb [On Timer] (timer za uključivanje) da biste odabrali timer za uključivanje.
  Simbol ON počinje treperiti na LCD zaslonu.
  Postavka timera za uključivanje prikazat će se na mjestu gdje se prikazuje sat na LCD zaslonu.
- Pritisnite gumb [Temp] za postavljanje željenog vremena za timer za uključivanje.
- Pritisnite gumb [On Timer]. Time će se omogućiti programiranje timera za uključivanje.
  Simbol ON prestat će treperiti na LCD zaslonu.
- Kada istekne vrijeme timera za uključivanje, daljinski upravljač će se uključiti.
- Za otkazivanje timera za uključivanje istovremeno na tri sekunde pritisnite gumb timera za uključivanje i timera za isključivanje.

7 Postavljanje timera za isključivanje

- Pritisnite gumb [Off Timer] (timer za isključivanje) da biste odabrali timer za isključivanje.
  Simbol OFF počinje treperiti na LCD zaslonu.
  Postavka timera za isključivanje prikazat će se na mjestu gdje se prikazuje sat na LCD zaslonu.
- Pritisnite gumb [Temp] za postavljanje željenog vremena za timer za isključivanje.
- Pritisnite gumb [Off Timer]. Time će se omogućiti programiranje timera za isključivanje.
  Simbol OFF prestat će treperiti na LCD zaslonu.
- Za otkazivanje timera za isključivanje istovremeno na tri sekunde pritisnite gumb timera za uključivanje i timera za isključivanje.
- Kada istekne vrijeme timera za isključivanje, daljinski upravljač će se isključiti.

8 Registracija programiranja za Moj način

- Nakon što unesete sve željene postavke, pritisnite gumb [⏻] za uključivanje/isključivanje dok lampica „✻" treperi.
  Svi odabiri spremit će se na daljinski upravljač i sobni klimatizacijski uređaj.

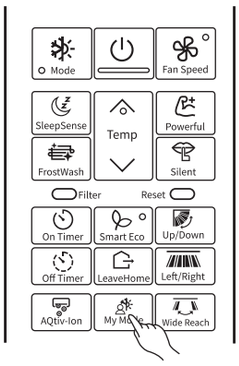
NAPOMENA

- Ako se daljinskim upravljačem ne upravlja dulje od 10 sekundi tijekom programiranja za Moj način, daljinski upravljač napustiti će programiranje za Moj način bez registracije programiranja za Moj način.
  Bez registracije programiranja za Moj način, postavke za Moj način ostat će na prethodno odabranim vrijednostima.
- Ako tijekom programiranja za Moj način na pet sekundi pritisnete gumb Moj način, daljinski upravljač napustit će programiranje za Moj način.
  Bez registracije programiranja za Moj način, postavke za Moj način ostat će na prethodno odabranim vrijednostima.
- Ako zamijenite bateriju ili pritisnete gumb Reset (Ponovno postavljanje), programiranje za Moj način na daljinskom upravljaču vratit će se na zadane postavke.
  Ako trebate unijeti nove postavke, iznova izvršite programiranje za Moj način.
- Kada se postavi zaključavanje načina rada, načini rada koji se mogu odabrati dok je aktivan Moj način bit će ograničeni.

HRVATSKI

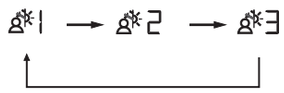
Moj način (pokretanje ili zaustavljanje rada u načinu rada Moj način)

Početak rada u načinu rada Moj način

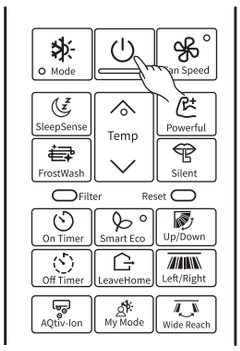


Početak rada u načinu rada Moj način

- Pritisnite gumb [My Mode] (Moj način) dok sobni klimatizacijski uređaj radi. Sobni klimatizacijski uređaj započet će s radom u načinu rada koji je na daljinskom upravljaču registriran kao Moj način 1.
- Ponovno pritisnite gumb [My Mode] (Moj način) da biste promijenili način rada na Moj način 2 ili Moj način 3.



Zaustavljanje rada u načinu rada Moj način



Zaustavljanje rada u načinu rada Moj način

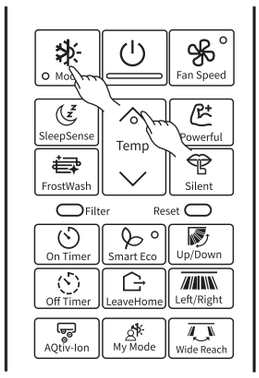
- Pritisnite gumb [⏻] za uključivanje/isključivanje da biste isključili klimatizacijski uređaj.

NAPOMENA

- Moj način može se otkazati pritiskom na gumb [Mode] (Način rada) ili gumb [LeaveHome] (LeaveHome).
- Ako pokrenete Moj način bez da ste prethodno programirali postavke za njega, sobni klimatizacijski uređaj pokrenut će se u zadanim postavkama za Moj način.
- Ako je prekoračeno vrijeme postavljeno za Timer uključivanja u načinu rada Moj način, ponovno pritisnite gumb [My Mode] (Moj način) da biste iznova postavili Timer.
- FrostWash (ručni način rada) neće se aktivirati ako je uključen Moj način.
- Njihanje prema gore/dolje, lijevo/desno, široki doseg i funkcija AQtiv-Ion mogu se odabrati uz Moj način.

Zaključavanje načina rada

Na daljinskom upravljaču način rada može se fiksno postaviti na Grijanje (uključujući Ventilaciju), Hlađenje i Odvlaživanje (uključujući Ventilaciju).



■ Metoda za zaključavanje načina rada na Grijanje (uključujući Ventilaciju).

Istovremeno pritisnite gumbe [Mode] (Način rada) i [Temp] na približno tri sekunde dok je daljinski upravljač isključen.

„ Heat ", „ Fan " i „ ⊸o " prikazat će se na oko 10 sekundi. Nakon toga nastavit će se prikazivati „ Heat " i „ ⊸o ".

To znači da je način rada zaključan na Grijanje.

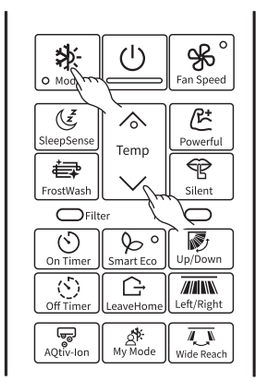
Kada se pritisne gumb [Mode] (Način rada), prikazat će se „ Heat " ili „ Fan ".

■ Metoda za otključavanje načina rada postavljenog na Grijanje (uključujući Ventilaciju).

Istovremeno pritisnite gumbe [Mode] (Način rada) i [Temp] na približno tri sekunde dok je daljinski upravljač isključen.

Simboli svih načina rada prikazat će se na zaslonu na oko 10 sekundi i „ ⊸o " će nestati. Nakon toga, nastavit će se prikazivati „ Heat ".

To znači da je način rada prethodno zaključan na Grijanje otključan.



■ Metoda za zaključavanje načina rada na Hlađenje i Odvlaživanje (uključujući Ventilaciju).

Istovremeno pritisnite gumbe [Mode] (Način rada) i [Temp] na približno tri sekunde dok je daljinski upravljač isključen.

„ Cool ", „ Dry ", „ Fan " i „ ⊸o " prikazat će se na oko 10 sekundi. Nakon toga nastavit će se prikazivati „ Cool " i „ ⊸o ".

To znači da su načini rada Hlađenje i Odvlaživanje zaključani.

Kada se pritisne gumb [Mode] (Način rada), prikazat će se „ Cool ", „ Dry " ili „ Fan ".

■ Metoda za otključavanje načina rada postavljenog na Hlađenje i Odvlaživanje (uključujući Ventilaciju).

Istovremeno pritisnite gumbe [Mode] (Način rada) i [Temp] na približno tri sekunde dok je daljinski upravljač isključen.

Simboli svih načina rada prikazat će se na zaslonu na oko 10 sekundi i „ ⊸o " će nestati. Nakon toga nastavit će se prikazivati „ Heat ".

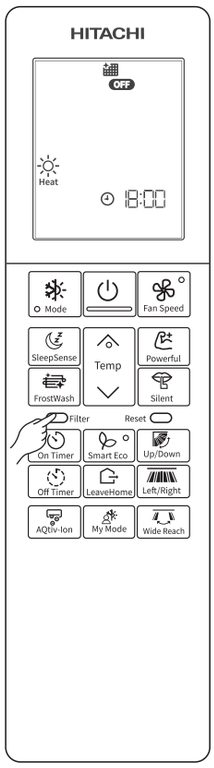
To znači da su načini rada prethodno zaključani na Hlađenje i Odvlaživanje otključani.

NAPOMENA

- Funkcija zaključavanja načina rada neće se aktivirati ako je zakazan Timer ili uključen Moj način. Najprije treba otkazati Timer. Zatim se može aktivirati funkcija Zaključavanja načina rada.
- Zaključavanje načina rada može se zadržati čak i ako se pritisne gumb Reset ⊂⊃ (Ponovno postavljanje).
- Zaključavanje načina rada neće biti postavljeno ako je uključen FrostWash (ručni način rada).
- Gumb LeaveHome onemogućen je dok je način rada zaključan na Hlađenje i Odvlaživanje.
- Ako je spojeno više jedinica i ako jedinice koje bi započele s radom nakon prve jedinice odaberu različite načine rada od prve jedinice, sekundarna jedinica bit će u STANJU MIROVANJA.

HRVATSKI

Kako ponovno postaviti znak filtra na unutarnjoj jedinici



Znak filtra na unutarnjoj jedinici prikazat će se uz lampicu „ ” koja svake četiri sekunde zatreperi na jednu sekundu. Čišćenje filtra zraka nije dugo obavljeno. Očistite filtar zraka.

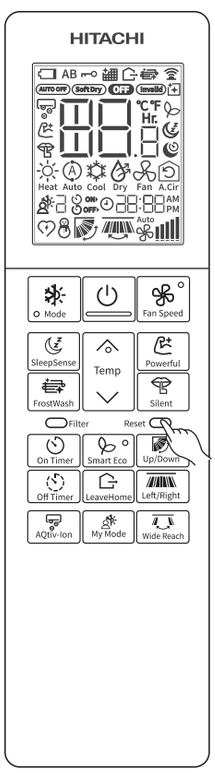
Da biste ponovno postavili filtar zraka, pritisnite gumb Filtar dok je uređaj isključen i usmjeren prema unutarnjoj jedinici.

Simbol „ ” prikazat će se na LCD zaslonu na tri sekunde, a znak filtra na unutarnjoj jedinici će se isključiti.

NAPOMENA

- Gumb Filtar radi samo dok je uređaj isključen.

Funkcija ponovnog postavljanja (za ponovno postavljanje hardvera)



Tijekom zamjene baterije ili bilo kojeg drugog izvanrednog događaja, ako se pritiskom na gumb zaslon ne mijenja ili se pojavi bilo koji neželjeni prikaz, pritisnite gumb Ponovno postavljanje da biste iznova postavili hardver daljinskog upravljača.

Da biste iznova postavili hardver daljinskog upravljača, pritisnite pa pustite gumb Ponovno postavljanje, zaslon će se prikazati na dvije sekunde, a zatim će se vratiti na zaslon zadanog načina rada.

NAPOMENA

- Upotrijebite neki šiljasti predmet da biste pritisnuli gumb za ponovno postavljanje.
- Nakon što se daljinski upravljač ponovno postavi, sve postavke iznova će se postaviti osim nekih posebnih funkcija koje je aktivirao korisnik.